

START

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE *3/3/75*

REDUCTION *26.5*

OPERATOR
OPÉRATEUR *C. RENAUD*

EXPOSURE
EXPOSITION *75 M.M.*

M.R.D. 2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



**PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA**

**ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA**

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Roll

45 A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 506-1, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - General Adminis-
tration. 1893 - 1931

File 506-3, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1912 - 1947

File 506-5, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1895 -
1937

File 506-5, part 2

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1939 -
1949

File 506-8, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Resi-
dence. 1916 - 1950

... 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

TEACHERS' SALARIES

March 31

1916

Teacher

Cedar Lake

Via Le Pas, Man.

No. of School days in quarter.

No. days School was open.

No. holidays.

Grant asked for.

Remarks :—

Certified Correct

19 / 5 / 16.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R. G. V. Cooper	Chamawawin	\$500 00	\$125 00	
		Teacher,		
		Cedar Lake,		
		Via Le Pas		
		Man.		
No. of School days in quarter.....				
No. days School was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks:—

Certified Correct

M. J. B.

2 / 8 / 16.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R. G. V. Cooper	Chemawawin	\$500 00	\$125 00	
No. of School days in quarter.....				
No. days School was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks:

Certified Correct

2 / 11 / 16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

Dec 31st 1916

Teacher
Cedar Rakes
via The Pa
man.

Remarks:—

13. 2. 17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

Mar 31st 1917.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
G. V. Cooper	Chenauawin	\$ 500 -	\$ 128 00	Teacher Cedar Lake via The man
No. of School days in quarter.....	No. days School was open.....	No. holidays.....	Grant asked for.....	

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
177

14. 6.17
J.A.D.

WE HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

* number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be
it will only be made for days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

■ *Gracitoba*

TEACHERS' SALARIES

June 30 1917

Teacher
Adam Lake
or Thomas
man

13. 8. 17

P.P.

Mrs. Rachel Morris appointed teacher
at \$500 a year. Began duties April 1, 1877

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Sept. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. Mabel Morris	Chemawawin	\$500 00	\$125 00	
		Teacher, Cedar Lake, Via The Pas Man.		
No. of school days in quarter				
No. days school was open				
No. holidays				
Grant asked for				

Remarks:—

Certified Correct



31 / 10 / 17.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHER'S SALARIES

December 31 19 17

Teacher,
The Mission House,
Via The Pas, Man.

Remarks:—

Certified Correct

26 / 3 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of.....

MANITOBA
Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended

19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	March 31 Due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. Mabel Morris	Chemawawin	\$500 00	\$125 00	
		Teacher,		
		Cedar Lake		
		Via/The Pas,		
		Man.		
No. of school days in quarter.....				
No. days school was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks:—

Certified Correct

20 / 5 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs
TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended June 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. Mabel Morris	Chemawawin	\$500 00	\$55 00	Paid for 22 days
		Teacher, c/o S. L. Macdonald Acting Indian Agent, The Pas, Man.		
No. of school days in quarter.....				
No. days school was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks:—

Mrs. Marshall resigned April 30, 1918. Taught 22 days.

Certified Correct


6 / 6 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of **MANITOBA**

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. G. Kennedy	Chemawawin	\$500 00	\$52 50	Pd. for 21 days
No. of school days in quarter.....				
No. days school was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks :—

J. G. Kennedy appointed teacher at salary of \$500.00 per annum.

Began duties September 2, 1918.

Certified Correct

24 / 10 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **MARCH 31** 19**19**

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

24 / 4 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **JUNE 30, 1919.** 19

[illegible]

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

8 / 7 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **SEPTEMBER 30, 1919**

[illegible]

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

18 / 10 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **DECEMBER 31, 1919** 19

Grant asked for.

Remarks :—

Certified Correct

Mr. J. B.

3 / 2 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA
Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. G. Kennedy	CHEMAWAWIN	\$500 00	\$125 00	
No. of school days in quarter.....				
No. days school was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

13 / 4 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920 192

[illegible]

Remarks:—

~~Certified Correct~~

M. J. B.
27 / 7 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **DECEMBER 31, 1920** 192

[illegible]

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

31, 1, 21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **MARCH 31, 1921.** 192

[illegible]

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

12, 4, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended.....**JUNE 30, 1921**.....192

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

18, 6, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1921 192

(Power of Attorney)
Bon Marche Store,
Pas. Man.

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.
26, 10, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Jan 3/21 - see letter of
Dec 14/20 on file 96574

Signature of J. H. Kennedy to be
drawn in favor of and sent to
Canadian Bank of Commerce (P/A)

The Pas.
Man

P.P.
Jan 4/21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vince

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. G. Kennedy	CHEMAWAWIN	\$500 00	\$125 00	

To be drawn in favour of and sent to
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas,
Man.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

16. 1. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of.....**MANITOBA**.....

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **March 31** 192 **2**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. G. Kennedy	CHEMAWAWIN	\$500 00		
			\$125 00	
To be drawn in favour of and send to; -				
The Canadian Bank of Commerce,				
The Pas, Man.				
No. of school days in quarter.....				
No. days school was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

27/4/22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Kranio

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **JUNE 30, 1922.**.....192

Ok. to be drawn in favour of and sent to
The Canadian Bank of Commerce,
Pas. Man.

Remarks :—

Certified Correct.

M. J. B.

13. 7. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED **SEPTEMBER 30/22**

192

Draw ok. in favour of and send to
The Canadian Bank of Commerce
The Pas, Man.

REMARKS:—

M. J. B.

17,10,22.

FORM 14

CANADA

PROVINCE OF

Manitoba

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. G. Kennedy	Chemawawin	\$500 00	\$125 00	
Draw ck. in favour of and send to The Canadian Bank of Commerce, The Pas. Man.				

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

27/2/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

11,4,23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHECK IS TO BE SENT
J. G. Kennedy	CHUMAWAWIN	\$500 00	\$125 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.
10. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended 192

SEPTEMBER 30, 1923.

Draw ok. in favour of and send to
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas, Man.

Grant asked for

Remarks:—

17. 10. 23.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923. 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. G. Kennedy	CHEMAWAWIN	\$500 00	\$150 00	
Draw ok, in favour of and send to The Canadian Bank of Commerce, The Pas, Man.				

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

28, 1, 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED **MARCH 31, 1924.** 192.....

Make ck. in favour of and send to
The Canadian Bank of Commerce
The Pas, MAN.

5946

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED

JUNE 30, 1924.

192

Make ok. in favour of and send to
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas, MAN.

REMARKS : —

EXAMINED and
found correct.

23. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(Original on # 128-4-1.)

Ottawa, August 5th, 1924.

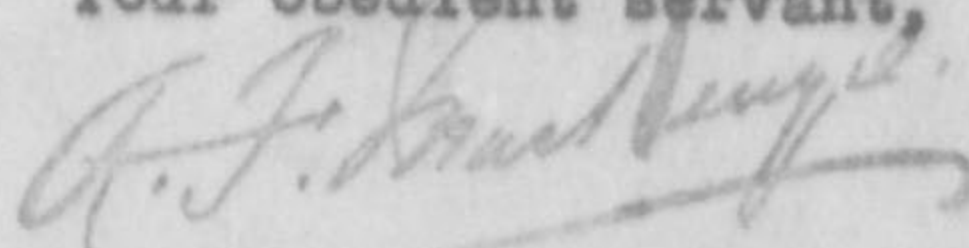
Sir:

I beg to inform you that the Church authorities have nominated the Rev. J. Steele Smith for the position as teacher of the Chemawawin Indian Day School for the next school year. Mr. Smith is a qualified teacher and has had experience. The salary allowed him will be at the rate of \$750 per annum, supplemented by the bonus provided by law. Payment of both salary and bonus is based on ten teaching months in the year.

We are informing Rev. Henry Wallace, Secretary Treasurer of the Diocese of Saskatchewan, who forwards Mr. Smith's application, that if he will arrange with Mr. Smith to be ready to proceed to Chemawawin on the 15th, you will be able to accompany him and help to start the work. Please inform the Department later as to the date on which the Rev. Mr. Smith begins duties.

Besides the salary allowed as teacher, he will be paid at the rate of \$50 per annum for his services as dispenser of medicines, and you should include his name as dispenser on your regular pay list, provided he attends to this service.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- COPY -

128-4-3

(Original on #128-4-1.)

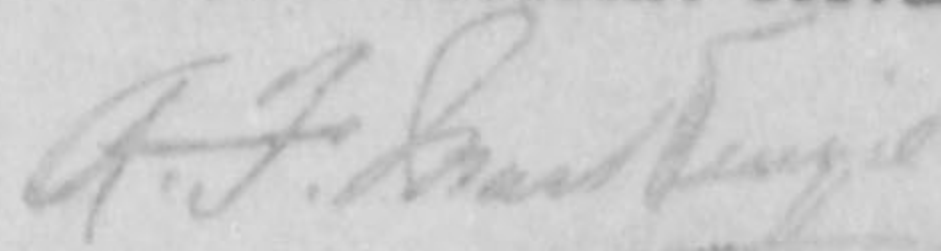
Ottawa, September 3rd, 1924.

Rev. Sir:

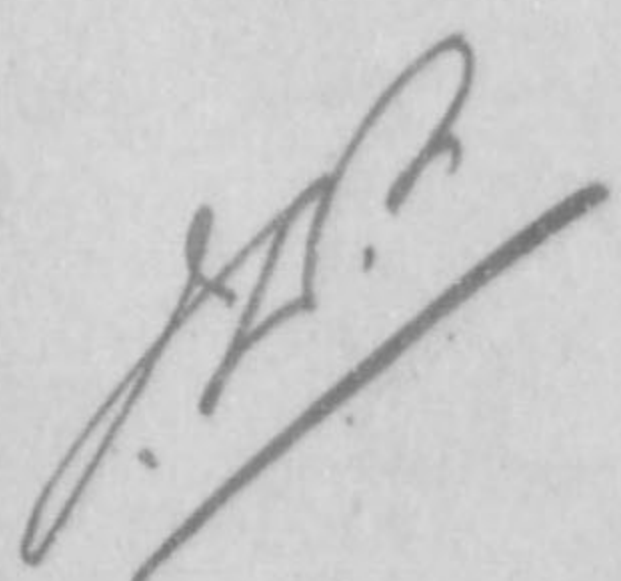
I have your letter of the 28th ultimo, informing the Department that the Rev. J. Steele Smith, who was appointed teacher of the Chemawawin Indian Day School, has not accepted the position. It is noted that you are endeavouring to secure the services of another teacher and that you hope to be able to forward his application at an early date.

We hope that you will be successful in obtaining a qualified teacher for this school in the very near future. The name, qualifications and experience of the person secured by you should be forwarded for the approval of the Department.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.



Rev. Henry Wallace,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- COPY -

(Original on No. 128-4-1.)

Ottawa, October 25, 1924.

Sir:

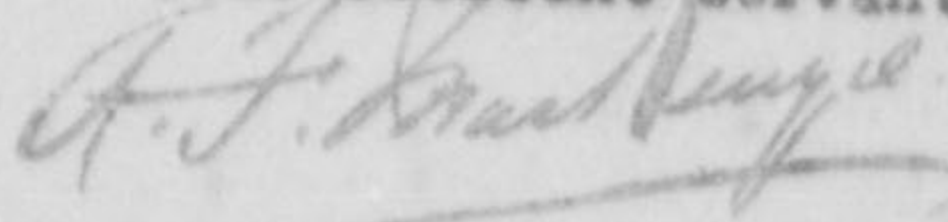
His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Mr. Donald Banks for the position as teacher of the Chemawawin Indian Day School. In this connection I beg to confirm the following night lettergram of today's date: -

"Bishop of Saskatchewan has nominated Donald Banks as teacher for Chemawawin School. This appointment approved. Salary \$200 per annum, plus bonus."

Mr. Banks is a married man and his wife will accompany him to Chemawawin. He has a first class certificate for the province of Saskatchewan, and, besides, has a certificate as teacher which he obtained in Wales.

I shall be pleased if you will assist Mr. Banks in any way you can upon his taking up duties at the school. We hope that he will meet with every success in his work. Please inform the Department later of the date on which he begins duties.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these three symbols appear after the check of words, this is a full-rate telegram. Otherwise its character is determined by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

Form 6123, replacing Form 1-TW

Exclusive Connection with
WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RAI 41 43 BLUE COLLECT

THEPAS MAN 17 1000 A

SECTY INDIAN DEPT

186
OTTAWA ONT



NEW CHEMAWAWIN SCHOOL TEACHER HERE WITH HIS WIFE SEEMS FINANCIALLY
EMBARRASSED STOP DOG TEAM TRANSPORT TO RESERVE WILL COST ABOUT
SEVENTY FIVE DOLLARS STOP RECOMMEND THAT I BE ALLOWED TO PAY
THIS AND DEPARTMENT COULD DEDUCT LATER FROM HIS SALARY
ALLOWED

J W WADDY.



USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark on the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

GEO. D. PERRY, VICE PRES'T AND GEN'L MANAGER

Form 2A-TW

Exclusive Connection with
WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

OTTAWA, Nov. 18, 1924.

- DAY LETTER -

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

May advance teacher Chemawawin School Seventy
Five Dollars for transport to school STOP Refund to that
amount will be sent you from his salary.

J. D. MCLEAN.

CHG DEPT. I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

Quarter ended Dec 31/24

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
	<u>Chemawamin Day Sch.</u>	
	Donald Banks-(teacher) \$ 800 year	
	Adm. on Dec. yr. salary	\$ 75 ⁰⁰ / ₁₀₀
	Note- che payable & send to - J. W. Wadely Indian Agent The Pas - Man.	
	Note - Donald Banks appointed teacher at salary of \$800 yr.	
	EXAMINED and found correct <i>P. P. [Signature]</i> 18/11/24	
	TOTAL.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. Waddy
Waddy in Sept.

The Pas
Manitoba
Nov. 17th 1924

Dear Sir,

With regard to my appointment as teacher to the Indian School at Cedar Lake, Manitoba, I wish to point out that I have been present at the above town from Thursday November 6th ready to commence my duties.

On account of the unsafe conditions of travelling my wife and I have been prevented from completing the journey to Cedar Lake, and thus prevented from entering on my duties through no fault of my own.

During our residence in this place I have paid visits to the Indian Reserve and visited the schools there to study the methods employed in the schools, and assisted in any way I could.

In view of this and the expense involved by our being held up here through no fault of our own, I desire to apply that my stipend commence from Monday November 10th.
The continuance of our journey to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cedar Lake must necessarily depend
on the weather, but a start will
be made as soon it is found
that travelling is safe, and I give
assurance that the school will be
opened and duties commenced
immediately after my arrival there.

I am,

Yours truly
Donald Banks

Certified
Rural Dean Goss
The Pas, Man

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

R



The Pas, Man.

Nov. 20th, 1924

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 3036/105
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

In reference to letter 128/4/1 of the 25th ult. regards the appointment of Mr. Donald Banks to the position of teacher at the Chemawawin Indian Day School. I beg to state that this gentleman has been in The Pas since November 6th.

I received the telegram from the Department authorizing an advance for transport of Mr. Banks and his wife to the reserve, and this will be attended to when the weather turns colder. The ice on the rivers and lakes is not fit to travel on with dog transport yet, and there are no signs of a cold spell, so Mr. Banks may be held in The Pas for a couple of weeks yet. In this connection I beg to enclose an application from this teacher that his salary should commence on November 10th, as it was no fault of his that he could not open school at that time.

As I mentioned in my telegram to the Department, this man is very hard up, and if he eventually reaches Chemawawin Indian Reserve and starts the school I will make a recommendation regards his application for salary to commence from November 10th. I will not do anything in the matter until he goes to work.

I am, Sir,

Your obedient servant,

J. L. Waddy
Indian Agent

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Enc. 1.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-3

Copy original on 128-4-1

Ottawa, December 10, 1924.

Sir:-

I have your letter of the 3rd instant, regarding the appointment of Mr. D. Banks to the position as teacher of the Chemawawin Indian Day School, and informing the Department as to the date upon which he opened the school and began duties. In reply I beg to say that the Department will allow Mr. Banks salary from the 10th of November last, as it is noted that he was ready to proceed to the school on that date, but was unable to do so, owing to travelling conditions.

Please inform Mr. Banks that his salary will date from the 10th ultime. He should prepare a return, showing the attendance and days taught by him at the end of the present quarter and send it through your office to the Department, in order that the balance of the salary due him for the current quarter as well as the bonus can be paid him.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

J. W. Waddy
J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

DECEMBER 31, 1924. 192

[illegible]

REMARKS:—

Mr. Banks began duties at this school November 10, 1924.

Salary \$800.00 per an.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14, 1, 25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN OFFICE



At.....The Pas, Man.....

4294-105

.....April 29th 1925.19.....

R

Sir:-

I have the honor to enclose the return
for the March quarter 1925 from the teacher of the
Day School at Chemawawin.

(The cheques can be forwarded to the
Bank of Commerce, The Pas, for a/c Mr. D.Banks.)

I am, Sir,
Your obedient servant,

W. H. H. H.
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF

MINITOB

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925......192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Donald Banks	CHENAWAUN	\$800 00	\$240 00	
Draw ok. in favour of The Canadian Bank of Commerce, for deposit to credit of Donald Banks. - The Pa				

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by \$150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 10. 7. 25

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

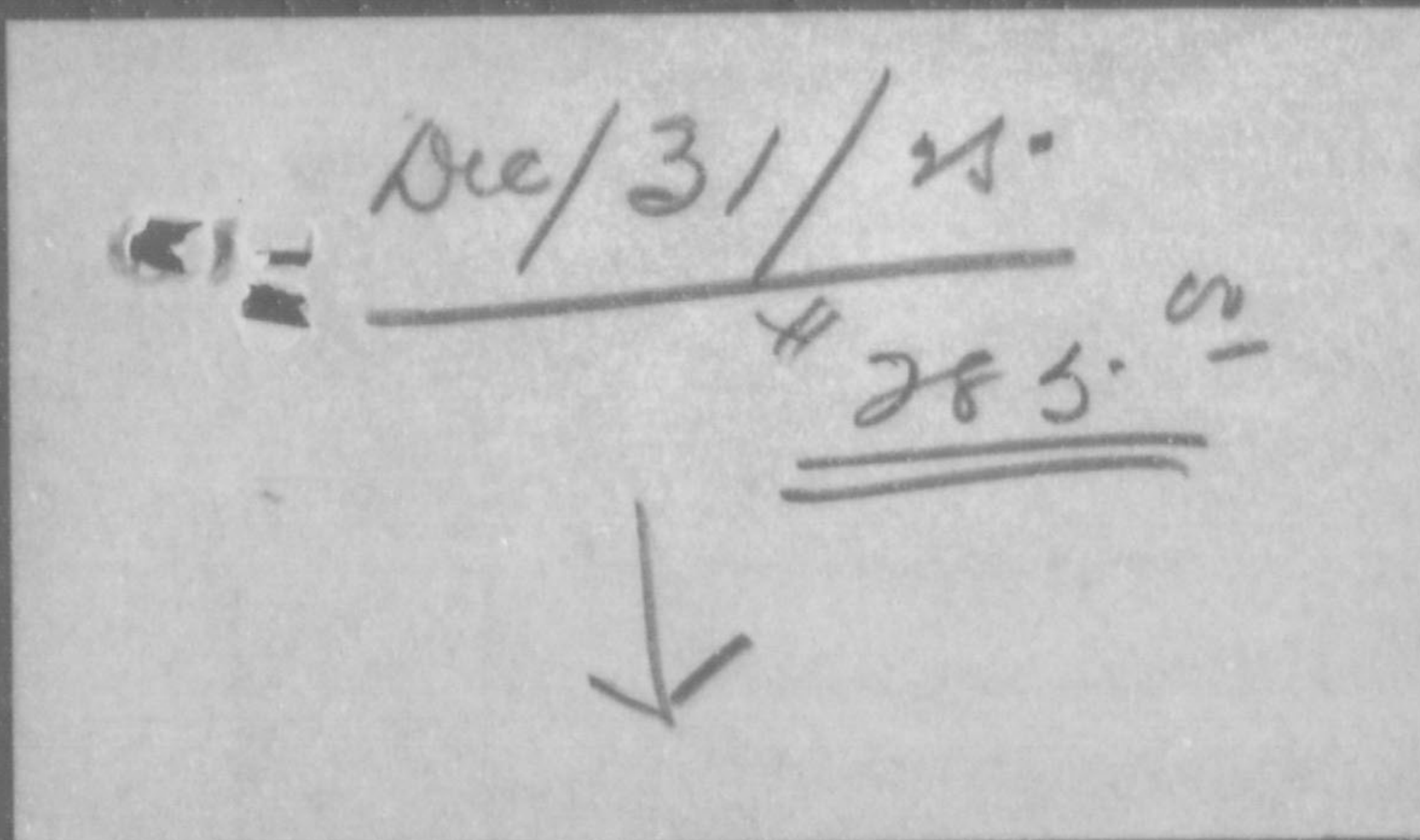
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

SEPTEMBER 30, 1925					
NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Donald Banks	CHIMAWAWIN	\$950	00	\$95	00
↓ Draw ok. in favour of The Canadian Bank of Commerce The Pas, Man., for deposit to credit of teacher.					

EXAMINED and
found correct.

FORM 14

CANADA



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED December 31 1925.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13-1-26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

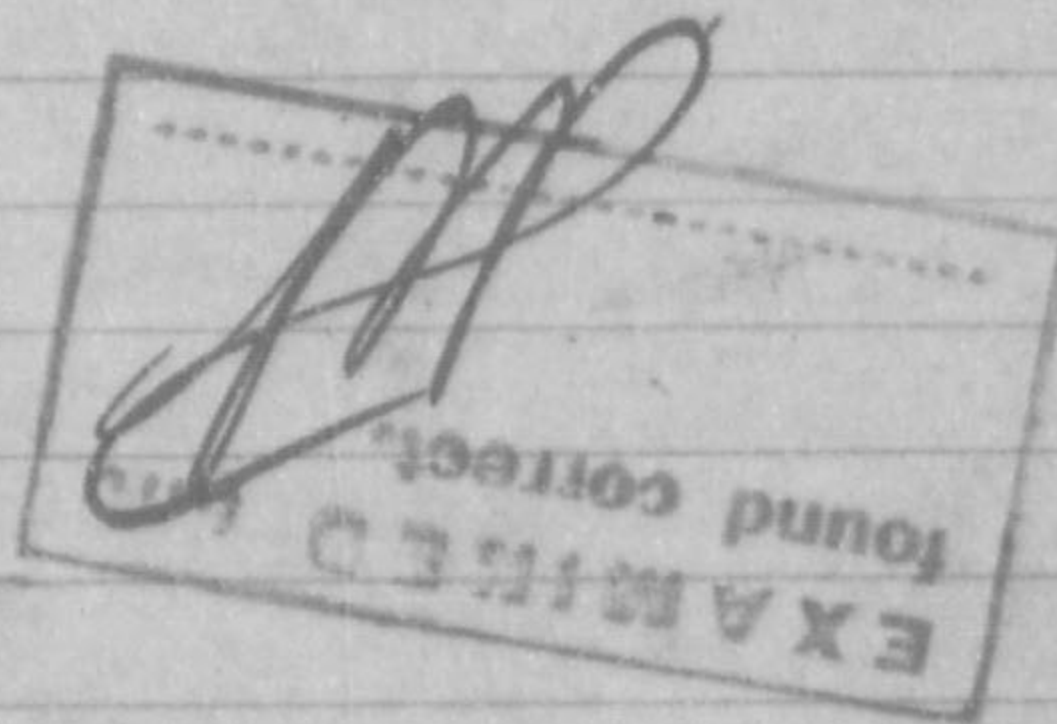
MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.....March 31st,.....1926.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Donald Banks	CHINAWAWIN	\$950	00			
				\$285	00	
Draw ck. in favour of The Canadian Bank of Commerce, The Pas, Man., for deposit to credit of teacher.						

REMARKS: -



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14. 4. 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

June 30

Donald Banks

\$950	00
-------	----

\$285	00
-------	----

EXAMINED and
found correct.

24/7/26.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.....September 30th 1926

Draw sk. in favour of
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas, Man.
for deposit to credit of teacher

REMARKS: --

1. NAMED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18, 10, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

Draw cheque in favour of
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas, Man.
for deposit to credit of teacher.

REMARKS: -

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

[illegible]

REMARKS: —

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Donald Banks	CHISLAWATIN	\$950 00	\$285 00	
Draw cheque in favour of The Canadian Bank of Commerce, The Pas, Man. for deposit to credit of teacher.				

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and
found correct.

15/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED **September 30th,** 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Donald Banks	CHENIAWANIN	\$950 00	\$95 00	
Draw cheque in favour of The Canadian Bank of Commerce, The Pas, Man. for deposit to credit of teacher.				

REMARKS: --

School open in July. Holidays during August and September.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/8/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 192 7.

[illegible]

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and
found correct.

21/1/88.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

March 31st

Donald Banks

CHEMAYAW UN

ANNUAL GRANT
OR SALARY

AMOUNT DUE

ADDRESS TO WHICH
CHEQUE IS TO BE SENT

\$950	00
-------	----

\$285	00
-------	----

Draw cheque in favour of
The Canadian Bank of Commerce,
The Pas, Man.
for deposit to credit of teacher.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

[illegible]

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

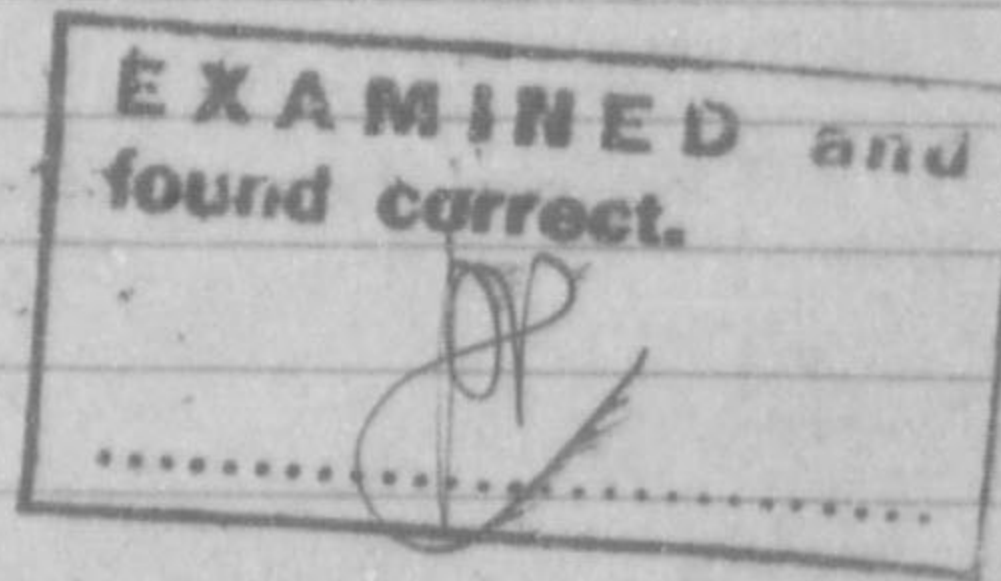
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

FOR QUARTER ENDED.....September 30.....1928.

[illegible]

REMARKS:—

School open in July



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17-9-28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-- COPY -- (Original on No. 128-4-1.)

Ottawa, April 2nd, 1929.

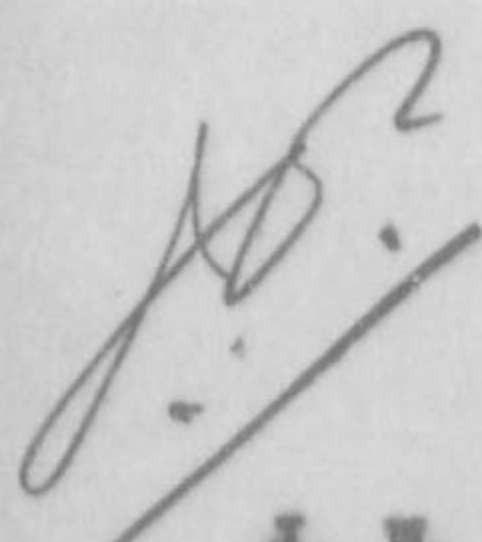
Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated the services of Mr. J. L. Ball, a student of Emmanuel College, Saskatoon, for the position as teacher of the summer school which is to be conducted at Chemawawin (Cedar Lake) during the coming summer. The Department is approving of the appointment of Mr. Ball, with salary at the rate of \$90 per teaching month. He is to commence duties as soon as possible in May and teach until September. I shall be pleased if you will give him every assistance you can in his duties at this school. It is hoped that there will be a good attendance during the period the school is open.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.



J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

c/o The Rev. Mr. Maddocks,
The Pas, Man.

This school being kept open during summer. Mr. J. L. Ball appointed teacher with salary at the rate of \$90 a teaching month. Began duties May 15th, 1929.

EXAMINED and
found correct.

22/7/29.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



236-105

The Pas Man.,
September 24th, 1929

R

Dear Sir:-

I have the honor, to enclose herewith
Quarterly School Returns, Chemawawin Resarve,
for quarter ending September 30th, 1929

Your obedient servant,

W. S. Marshall
Indian Agent.

Asst, Deputy & Secretary,
Dept, of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

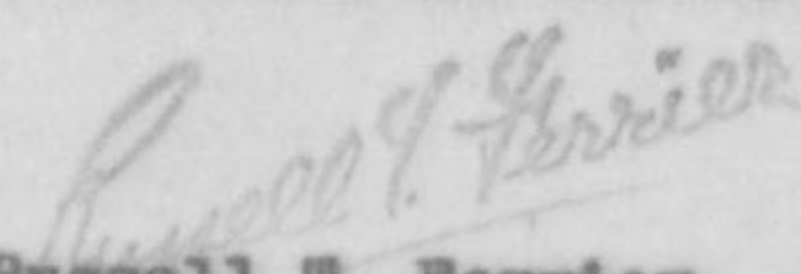
CANADA

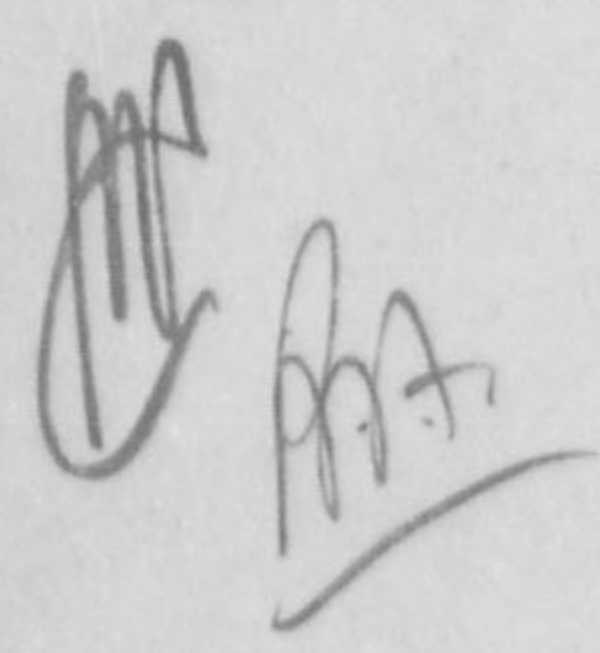
Ottawa, September 28th, 1929.

Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 24th instant, enclosing the return for the period that the Chemawawin Indian Day School was open during the September quarter. It is noted that this return was signed by the teacher on September 14th. Please state the exact date on which this school was closed in order that the Department can decide what amount of salary is due Mr. Ball.

Your obedient servant,


Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.


W. G. Tweddell, Esq.,
Acting Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-3



R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

269-105

The Pas Man.,
October 3rd, 1929

Sub

Dear Sir:-

I have the honor to reply to your letter #128-4-3 of the 28th, ultimo regarding the exact closing date of the Chemawawin Indian Day School.

I might state that Mr. Ball was in this office on the 23rd, ultimo, therefor the declaration signed Sept. 14th, should be the 23rd. The school was closed on September 19th, 1929.

Your obedient servant.

[Signature]
Indian Agent.

Pay 2 3/4 mos

~~Next.~~

R. T. Ferrier Esq.
Sup. of Indian Education,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. Ball	CHEMAWAWIN	\$ 90 00 a month	\$247 50	pd for 34 yrs

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and
found correct.

8/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-- COPY --

128-4-3

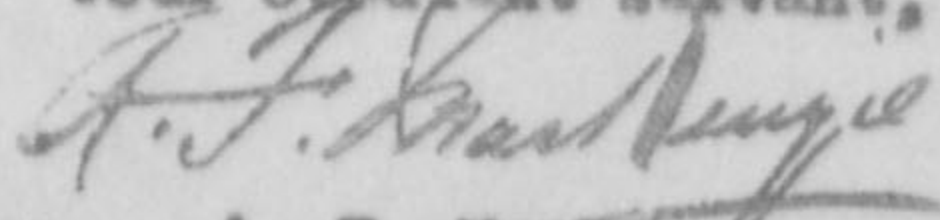
(Original on No. 128-4-1.)

Ottawa, May 26th, 1930.

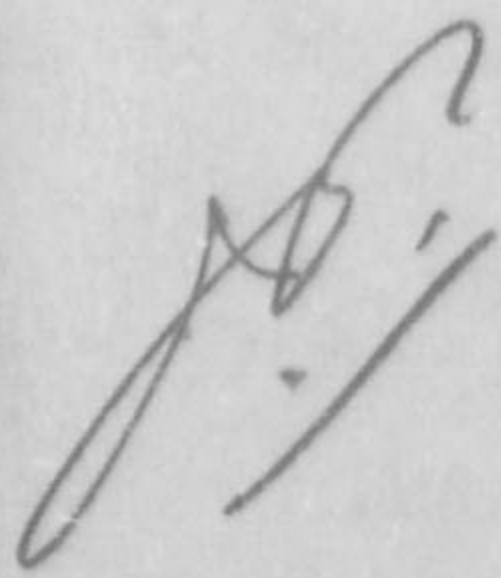
Sir:

I have to inform you that on the recommendation of His Lordship the Bishop of Brandon the Department is approving of the appointment of Mr. C. C. Richardson, a student of Emmanuel College, as teacher of the Chemawawin Indian Summer School. The salary allowed will be at the rate of \$90 per teaching month. We are requesting His Lordship to arrange with Mr. Richardson to begin duties as early as possible, and to have him, upon arrival at the Pas, report to you. I have to request that you will give Mr. Richardson any assistance you can upon his taking up work at this school. If any classroom or other supplies are required, you should forward a requisition for same.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



W. G. Tweddell, Esq.,
Indian Agent,
Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1930

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. G. Richardson	Chemsawawin	\$ 90 00	per month	
			\$ 67 50	Amt. due
Teacher, Gedar Lake, Man.				

REMARKS:—

This is a summer school only and was opened June 9, 1930. C. C. Richardson was appointed teacher at \$90 per teaching month. Salary is being paid for the period the school was open during the month of June for three quarters of the month.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and
found correct.

30.7.30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R
OFFICE OF
INDIAN AGENT

318-105

The Pas, Manitoba,
Sept. 25th, 1930.



Dear Sir:-

I have the honor to enclose herewith in duplicate, Requisition For School Material also Day School Returns for period ending Sept., 30th, 1930, received by me from C.C. Richardson, Esq., Teacher of the Chemawawin Indian Day School, Cedar Lake, Manitoba,

Mr. Richardson taught Saturdays to make up his quarter, as he is now going to the Emmanuel College, Saskatoon, Sask., so please forward his salary cheque ~~there~~.

I trust this will meet with your approval.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
C. C. Richardson	CHEMAWAWIN (SUMMER)	\$ 90 00 per month	\$270 00	
Emmanuel College, Saskatoon, Sask.				

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- C O P Y -

128-4-3

Original on No. 128-4-1

Ottawa, September 6th, 1930.

Sir,-

In further reference to your letter of the 22nd ultimo, I beg to say that the Department has approved of the appointment of Mr. H. Priestly Barrett as teacher of the Chemawawin Indian Day School at a salary of \$90 a teaching month.

Your obedient servant,

A. P. MacKenzie
A. P. MacKenzie.
Secretary.

W. G. Tweddell, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Chemawawin I.R.

H. Priestley Barrett

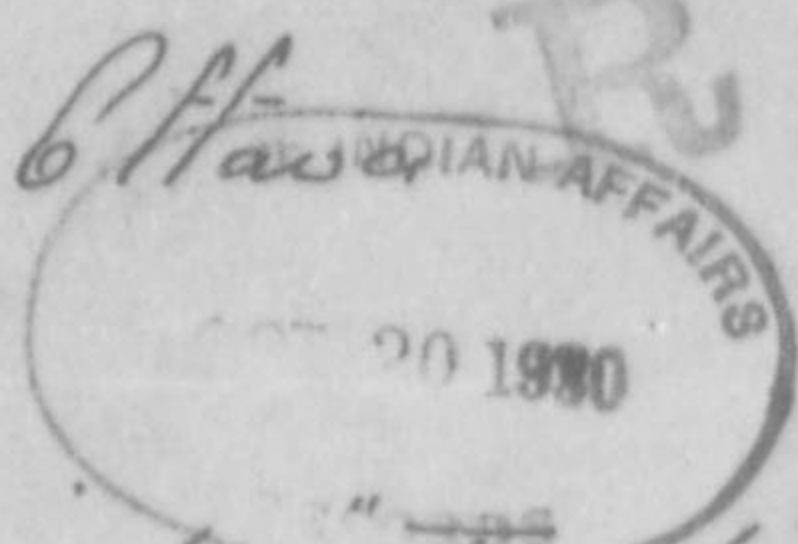
Ashcroft, Cobden Lake, Man.

128-4-3

11th Oct: 1980

A. F. M. Kenzie Esq.

Indian Dept.



Dear Sir,

Having been appointed "Teacher"
to Chemawawin I.R. The Pas Agency.

I shall be obliged if you will pay
my cheque when due to:-

The Rev. Rural Dean

Wm. Brailsford M.A.B.S.

The Pas.

Yours truly

H. Priestley Barrett

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **December 31st,** 19 **30.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestley Barrett	CHEMAHAWIN	\$900 00	\$270 00	
Make cheque payable and send to:- The Rev. Rural Dean, Wm. Brailsford, M.A., B.D., The Par. Man.				

REMARKS:—

Mr. H. Priestley Barrett appointed teacher with salary at the rate of \$90 a teaching month. Began duties October 1st, 1930.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF.....MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Priestley Barrett	CHEMAHAWIN	\$900	00	\$270	00	
Make cheque payable and send to:- The Rev. Rural Dean, Wm. Brailsford, M.A., B.D., The Pas, Man.						

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
L. Priestley Barrett	CHEMAHAWIN	\$900 00	\$270 00	
Make cheque payable and send to:- The Rev. Rural Dean, Wm. Brailsford, M.A., B.D., The Paa, Man.				

Make cheque payable and send to:-
The Rev. Rural Dean,
Wm. Brailsford, M.A., B.D.,
The Par. Man.

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

**EXAMINED and
found correct.**

28/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

Make cheque payable and send to:-
The Rev. Rural Dean,
Wm. Brailsford, M.A., B.D.,
The Par. Man.

REMARKS: --

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

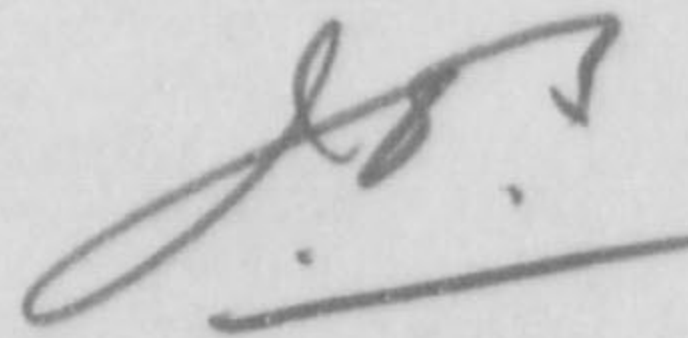
128-4-3.

Nov. 20, 1931.

MEMORANDUM FOR FILE:

Mr. P. Barrett, teacher of the Chemawawin Indian Day School, is suffering from typhoid fever and was placed in hospital on the 8th instant.

Before paying salary for the quarter ended December 31st, consideration should be given as to whether any allowance will be made during the time of his illness.

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'J.S.' with a horizontal line underneath.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-3

Note for File:-

In future, cheques in payment of
the teacher's salary at this school should be
drawn as follows:-

Make cheque payable and sent to:-

Rt. Rev. Wilfrid Thomas, D.D.,
Bishop of Brandon,
Brandon, Man.

*See also
memo under
[Signature]
23/11/31*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF... **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestley Barrett	CHEMAHAWIN	\$900 00	\$270 00	

Make cheque payable and send to:-

Rt. Rev. Wilfrid Thomas, D.D.,
Bishop of Brandon,
Brandon, Man.

Wm
Dec 7/31

REMARKS:

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21/12/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-- COPY --

128-4-3

(Original on No..128-4-1.)

Ottawa, December 21, 1931.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Brandon has nominated the services of Mr. J. Mallinson as substitute teacher of the Chemawawin Indian Day School to replace Mr. H. P. Barrett who is recovering from an attack of typhoid. His Lordship states that it will be two months before Mr. Barrett has sufficiently recovered to resume duties. The Department is approving of the temporary appointment of Mr. Mallinson as from January 4th, next, with salary at the rate of \$90 per teaching month, the same as was allowed Mr. Barrett.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

[Signature]
The Indian Office,
The Pas,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

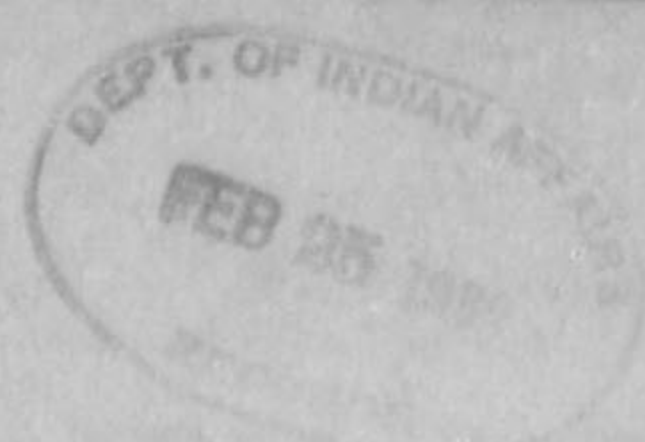
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



1123-105

The Pas, Manitoba,
Feb., 20th, 1932.

Dear Sir:-

I have the honor to enclose herewith,
in duplicate, Day School Returns for period
ending December 22nd, 1931, received from the
Chemawawin Indian Reserve at Cedar Lake, Man.

Wish to say this school was closed
for a short period as Mr. Barrett was brought
to The Pas with Typhoid fever, thus causing
this return to be later than usual.

I trust this will meet with your
approval.

Your Obedient Servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

МАНІТОВА

TEACHERS' SALARIES

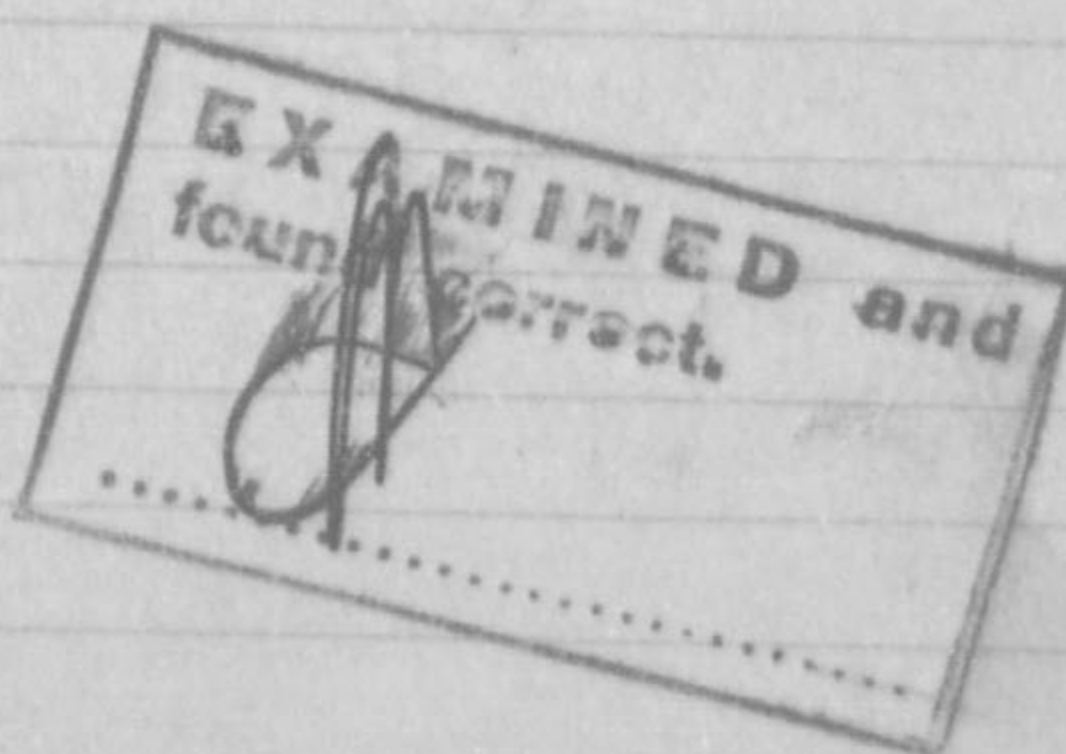
FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

Make cheque payable and send to:-
Rt. Rev. Wilfrid Thomas, D.D.,
Bishop of Brandon,
Brandon, Man.

REMARKS: --

Owing to the illness of the regular teacher, Mr. H. P. Barrett, Mr. J. W. Mallinson appointed substitute teacher from January 1, 1932.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.



12/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. W. Mallinson	CHESHAMAWIN	\$90 00 per month		
			\$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		\$243 00	
Make cheque payable and send to:- Rt. Rev. Wilfrid Thomas, D.D., Bishop of Brandon, Brandon, Man.				

REMARKS: --

128/260.

TRIPPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/8/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

МАНІТОВА

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 15th, 1932.

REMARKS: --

Vote 201.
Agency 128/260.

Mr. Barrett resumed duties September 1st 1932.

ed duties September 1st

TRIPPLICATE FOR FOR

Voucher in duplicate detached
for Accountant to per-

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

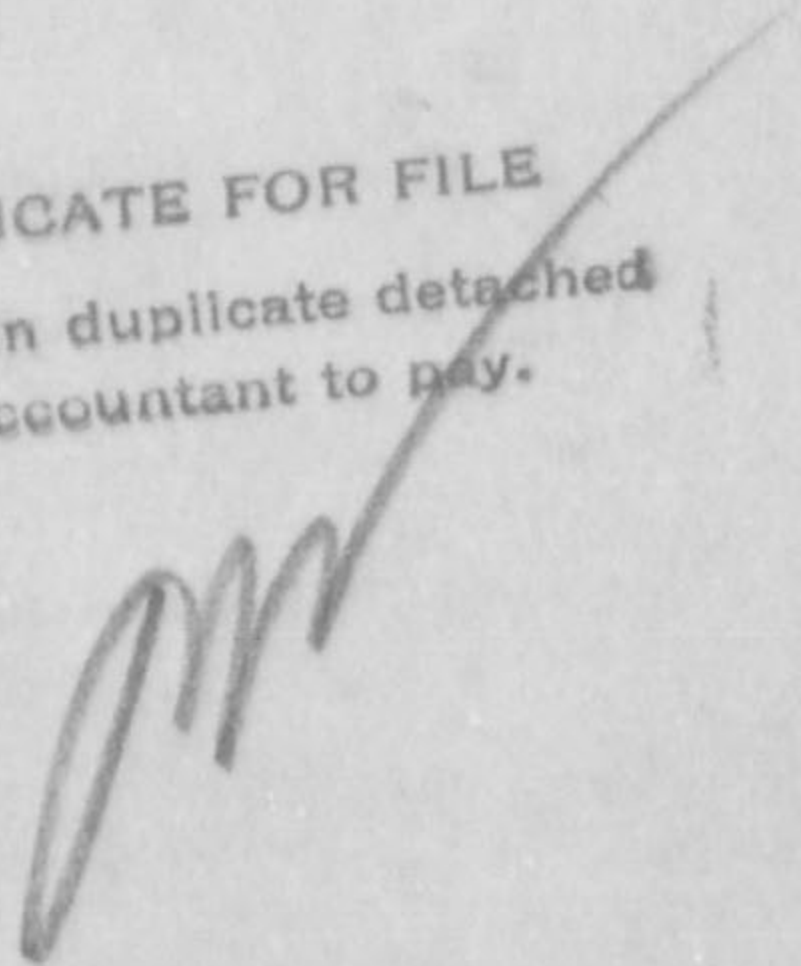
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **December 31st,** 19**32.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestly Barrett	CHEMUNAWIN	\$900 00		
			\$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		\$243 00	
Make cheque payable & send to:- Rt. Rev. Wilfrid Thomas, D. D., Bishop of Brandon, Brandon, Man.				

**Vote 201.
Agency 188/260.**

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.



24/1/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **March 31st,** 19 **33.**

1934

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestly Barrett	CHENAWAWIN	\$900 00		
			\$270 00	
	Less 10%		<u>27 00</u>	
	Amount due		\$243 00	
Make cheque payable & send to:- Rt. Rev. Wilfred Thomas, D. D., Bishop of Brandon, Brandon, Man.				

Vote 201.
Agency 128/260.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

[Handwritten signature]

11/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestly Barrett	CHIBLAWAWIN	\$900 00		
			\$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		\$243 00	

Make cheque payable & send to:-

Rt. Rev. Wilfred Thomas, D.D.,
Bishop of Brandon,
Brandon, Man.

Vote 188.
School 506.
Allet. 260.
E. R. 213.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

12/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **December 31st,** 19**33.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Priestly Barrett	CHEMAWAWIN	\$900	00			
	Less 10%			\$270	00	
	Amount due			27	00	
				\$243	00	
Make cheque payable & send to:-						
Rt. Rev. Wilfred Thomas, D. D.,						
Bishop of Brandon,						
Brandon, Man.						

Vote 188.
School 506.
Allet. 260.
E. R. 1131.

✓ TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O. M.

19/1/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
H. Priestly Barrett	CHEMIAWAWIN	\$900	00			
				\$270	00	
	Less 10%			27	00	
	Amount due			\$243	00	
Make cheque payable & send to:- Rt. Rev. Wilfred Thomas, D. D., Bishop of Brandon, Brandon, Man.						

Vote 188.
School 806.
Allet. 260.
E. R. 1131.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O. M.

21/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 20, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Chemawawin Indian Day School, No. 506.

Rev. H. Priestley Barrett will give up duties as teacher of this school, effective April 1, 1946, and no further salary should be paid to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-1 (W.T.1).

Ottawa, July 19, 1946.

Dear Bishop Thomas:

With reference to your letter of the 11th instant, the Department approves the appointment of Mr. W.R. Taylor as temporary teacher of the Chemawawin Indian Day School, effective September 1st, 1946, at a salary of \$90.00 a teaching month plus bonus.

Yours truly,

for Deputy Minister.

Right Reverend W.W.H. Thomas, D.D.,
Bishop of Brandon,
Bishop's Lodge,
Brandon, Manitoba.

yes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 21, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Ojibwaswin Indian Day School,
No. 516.

Mr. W. R. Taylor, teacher of the above school, has submitted his resignation to the Department, effective 1 July, 1947. This resignation has been accepted and no further payment of salary should be made to this teacher after that date.

For Deputy Minister.

DTH/TM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 506-1, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - General Adminis-
tration. 1893 - 1931

File 506-3, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1912 - 1947

File 506-5, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1895 -
1937

File 506-5, part 2

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1939 -
1949

File 506-8, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Resi-
dence. 1916 - 1950

... 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~128-4-5~~
NO.

Department of Indian Affairs

19

506-5
Pas

Building Supplies, Apr. 30.
Chenawauwau School.

22

506-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate

45137

No. 4538

PAS AGENCY



11

1895

134751

Sir,—

No. 2 Redan Lake

I have the honor to forward herewith enclosed the H. B. C. Ac. amounting to \$7.00 for repairs at Ghe-mawawin School House in September last.

It will be remembered that at your visit of inspection in August you authorized me to expend \$10 to make the building serviceable for the winter. I am glad to report that it has been done for less than that amount, and that the edifice, though a miserable one, may now stand the winter.

E. Mc. Coll Esq.

Inspector of Indian Agencies,
WINNIPEG,
MANITOBA.

I have the honor to be
Sir,

Your obedient servant,

Heenan
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

duplicate for the
Superintendent.

TREATY No. 5

No. 336

Received from Hudson's Bay Co.

Chas. H. H. H.

the undermentioned
articles for the use and benefit of the
Ojibwa Band of Indians.

ARTICLES.	No.	REMARKS.
Received from Hudson Bay Co for four days work at School House		184751 John David McDonald
Sept 20 to 1 day	1.00	✓
21 " 1 "	1.00	
22 " 1 "	1.00	
24 " 1 "	1.00	
	5.00	

Date of Delivery Sept 24th 1898

Signature or Mark of Chief and Headman J. D. McDonald
E. B. Haight Mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

apc No 2

131751



Vote 7/216
Agency Pas
Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, N^o 342
MANITOBA SUPERINTENDENCY, PAS AGENCY.

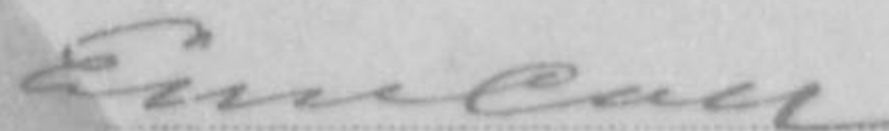
1895-96

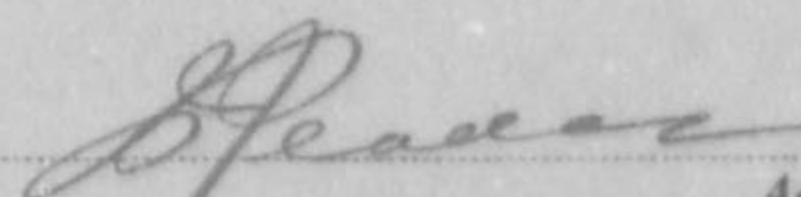
To Hudson Bay Co, Cedar Lake

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1895				
Sept	25 21- 24	To Work done at School House Mudding & Whitewashing	5	50 ✓
"		1 1/2 Bag Lime Supplied By Hudson Bay Co	1	50 ✓
Work performed, material supplied, charges fair & just. Address of Agent - Hudson's Bay Company Cedar Lake Cumberland House Sask. H. W. L. 				
TOTAL.....			\$	7 00 ✓

Approved,

Certified correct,


Inspector


Agent.

Note.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

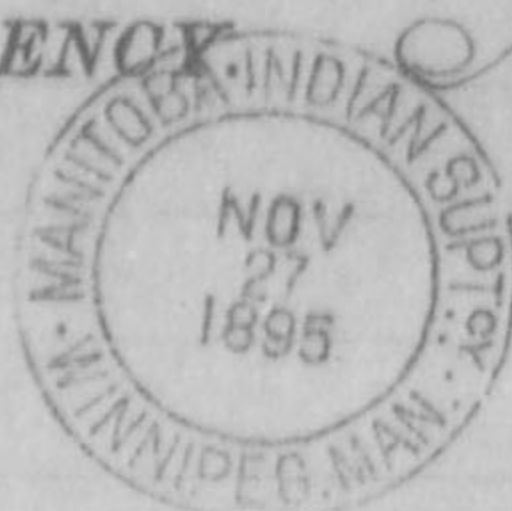
No. 11539

PAS AGENCY

134751

Nov. 11

1895



Sir,—

No. 3. Cedar Lake

I have the honor to forward herewith enclosed the H. B. G. Ac. amounting to \$5 for lumber &c. used in the School House at Chemawamin Reserve in making a partition in one corner so as to keep the provisions for the Destitute free from vermin and from public gaze. As the building is used by the Band for Sunday Services, I felt it necessary to have this done at once, and therefore did not wait till your visit of inspection. But you yourself saw what had been done, and I think must have approved of it.

E. McCall Esq

Inspector of Indian Agencies,

WINNIPEG,

MANITOBA.

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant,

Peace
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote 7/216
Agency Pas
Treaty No. 5

To, Hudson Bay Co. Cedar Lake

TOTAL.....	5	00
------------	---	----

Emm
Inspector

Special Agent

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

CANADA

134751

Schedule of Vouchers herewith
attached for payment.

In favour of	Services.	Vouchers	Amts.	Total.
Hudson's Bay Co.	Material supplied Cedar Lake. to make a partition in Cumberland house, in Chemunawin N. W. T. school-house.	341	5-	
do.	Repairing the Chemunawin school-house.	342	7-	
				\$12-

Indian Office,
Winnipeg, Man.
27th November 1895.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118 338 - 5



Manitoba Superintendent

In your reply refer to
No. 45.137
also to the date of this letter



OFFICE OF THE INSPECTOR,

Winnipeg, 27th Nov. 1895.

2805

Sir,

EXAMINED
SCHOOL BRANCH

I have the honour to enclose
herewith for payment Vouchers
No 341 and 342, in duplicate, in
favour of The Hudson's Bay Co.,
at Cedar Lake, amounting in
all to twelve dollars, as per
accompanying schedule, for
material supplied and repairs
done to the Chemunawin school
house, as explained in Mr
Agent Reader's letters of the 11th
instant also enclosed.

\$12.00

Pay W.D.
for fuel

I have the honour to be,
Sir,

Your obedient servant,
E. J. [Signature]

The Deputy of
The Supt General
of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Inspector of Indⁿ Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate



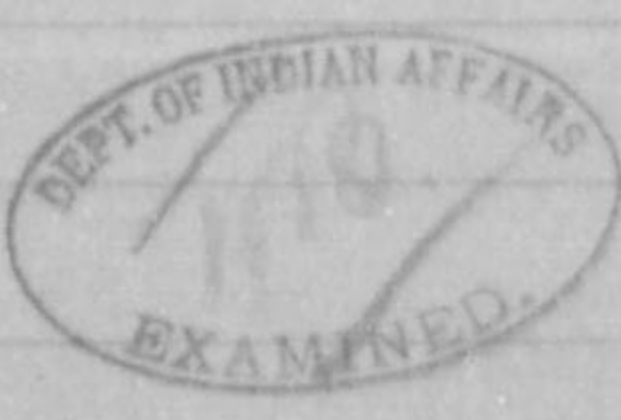
151278

Vote *7/213*
Agency *Pas*
Treaty No. *5*

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
MANITOBA SUPERINTENDENCY, *PAS* AGENCY. *No 378*

To *J Reader Ind Agent*

DATE.	SERVICE.	Rept	AMOUNT.
<i>1896.</i>			<i>1896-97</i>
<i>October 16-17</i>	<i>Rd. J Pasouche, special mes-</i> <i>senger to Chemawawin with</i> <i>instructions to School Teacher,</i> <i>re School House.</i>	<i>1</i>	<i>2 00</i>
<i>15</i>	<i>Pd. H. Tho. for Provisions for</i> <i>J. Pasouche.</i>	<i>2</i>	<i>99</i>
<i>16</i>	<i>Pd. J Wilson for second hand</i> <i>carriage for use of J. Pasouche</i>	<i>3</i>	<i>3 00</i>
<i>Work performed.</i> <i>Material supplied;</i> <i>charges fair & just.</i>			
		Total.....	<i>5 99!</i>



G. S. L. A. H.

Approved,
E. M. C. A. C.
Inspector.

Certified correct,
J. Reader
Agent.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

No. ² 151278
 Pms. Post 15th October 1896
 J. Reader Esq, Indian Agent,
 Rations to James Lacouche
 on Route back to Copper Lake
 Bought of The Hudson's Bay Comp.
 Terms, Cash. Interest will be charged on all overdue Accounts.
 Account Rendered.
 Oct 15 To 6th Flour ²⁵ 3th Sallies ⁴⁸ 73
 1/3 Tea 1th Sugar 26
 Received Payment L. Halston 99 ✓
 for H. B. Co.

No. 1
 \$2.⁰⁰
 Dec. 16 1896
 Received from J. Reader Esq.
 Two ——— of dollars
 for taking special instructions to
 Chemunawin School Teacher re
 School. Oct. 16, 17.
 Witness, J. Reader Signed in duplicate, his
 J. Lacouche
 mark.

No. 2
 \$3.⁰⁰
 Dec. 16 1896
 Received from J. Reader Esq.
 Three ——— of dollars
 for second hand canoe for use of
 special messenger to Chemunawin
 School House.
 Witness, J. Reader Signed in duplicate, his
 John Wilson
 mark.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

• Duplicate

48278

151278

No 4941

PAS AGENCY.

Dec. 4, 1896.



Sir,

I beg to forward herewith enclosed my A/c amounting to \$5.97 for expenses incurred in sending a special messenger to Chemunawin to advise the school teacher regarding the school house.

It should be stated that at my visit to the Reserve in October last I found that the school building was beyond repair, and for the safety of human life and Government Property, I considered it should not be used.

The mission buildings were closed, and might be available; but the person in charge of them was Mr. Hines at The Pas. This gentleman after some hesitation consented to let two rooms, one for school purposes, the other for Government Provisions. In order therefore to keep open the school, there was no other alternative, and as the season was late, it was necessary to inform the teacher at once. The school is now kept at the mission buildings.

I have the honor to be,
Sir

Yours obedient servant

E. McColl Esq.
Inspector of
Indian Agencies
Winnipeg

Spencer
Ind Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

151278 ~~151~~ 8338-21

Manitoba Superintendency,

OFFICE OF THE INSPECTOR,

Winnipeg, 23rd December 1896

In your reply refer to
No. 4878
also to the date of this letter.



Sir,

I have the honour to en-
close herewith for your consider-
ation and payment Voucher N^o 375
in duplicate, in favour of W. Agut
Reader, amounting to \$5.99 being for
expenses in connection with the
Chemawawin School, as stated
in his letter herein enclosed

3256

Pay 110
for part

4/1/97

5/1/97

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Emile

Inspector of Indian Agencies.

The Deputy of the
Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

• • Duplicate



Vote 7/213
Agency Pas
Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, N^o 477
MANITOBA SUPERINTENDENCY, PAS AGENCY.
To J Reader Ind Agent,

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
		1896-97
1896 Dec.	3 5 joints 6 in. stove piping for Chemunawin School @ 12 1/2¢ 2 Elbows for do. @ 25¢ Receipt no. 115 Aunt Ed. James took taking same articles to Chemunawin. Receipt No. 1.	63 X 50 1 00
These articles were supplied to meet an absolute need, as the old pipes were too dangerous for use.		
Material supplied Work performed, charges fair & just.		
		<i>E. J. Ah</i> Total..... 2 13 X

Approved,
E. J. Ah
Inspector.

Certified correct,
J Reader
Agent.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Original for the
Department.

TREATY No.

No. 115

Received from

Indian Agent the undermentioned
articles for the use and benefit of the
Chenawadin Band of Indians.

ARTICLES.	No.	REMARKS.
Stove Pipe Elbow's	5 Lths 2	For School House the Elbow's & Pipe Having become useless W. C. Lundie

Date of Delivery

December 3rd 1896

Signature or Mark of Chief and Headman

W. C. Lundie

Witness

Victoria & La Chene
Mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 1. 15

\$1.00. ✓

Dec. 15 1896.



Received from Ind agent.

One 001 ¹⁰⁰ dollars

for taking 5 joints & 2 elbows stove
 piping from Agency Office to Chena-
 wawin School, Nov. 30 - Dec 1.

Witness, G Reader

Signed in Triplicate, his J. + Cook Jr
 mark.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

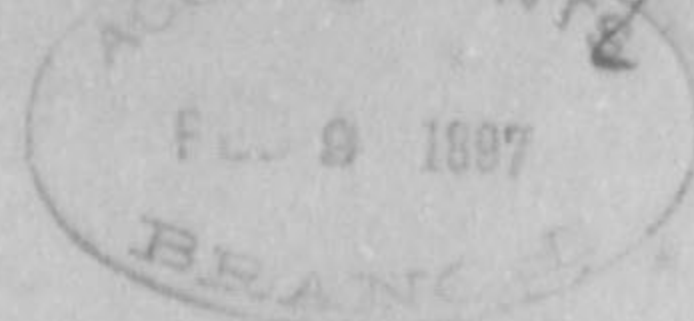
CANADA

152764 118338-21
Manitoba Superintendency,

In your reply refer to
No. H9564
also to the date of this letter.

OFFICE OF THE INSPECTOR,

Winnipeg, 11 February



Sir,

4131
I have the honour to
enclose herewith for your considera-
tion and payment Voucher N^o
477. in duplicate in favour of Mr
Indian Agent Reader, amounting
to \$7.13, being for few lengths of stove
pipes and elbows supplied to the
Chemanawin Indian School
and delivery of same.

Pay
for
A. N. M. S.
A. N. M. S.
A. N. M. S.

15/12/97

16/12/97

ADVICE UNIT

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

[Signature]

Inspector of Indian Agencies.

The Deputy of the
Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate

48.749

153596

No. 5074.

PAS AGENCY.

Feb'y 13 1897



Sir,—

I have the honor to forward herewith enclosed an a/c amounting to \$15⁰⁰ from Rev. J. Hines of the Pas, for use of the C. M. S. Mission House on Chemawawin Reserve for school & storehouse purposes during December Qr. 1896.

It should be stated that at my visit to this reserve in October last, I found the old school building beyond repair, and considered it absolutely dangerous for anyone to use. ~~it~~. In order therefore to continue the school at Chemawawin, there was no other alternative than to hire the mission house. This Mr Hines hesitated to do, but ultimately consented at \$5. per month. The former missionary is not living there, as he has retired.

E. McColl Esq.
Inspector of
Indian Agencies
Winnipeg.

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant,

Green
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

153596596



Vote 7/213.

Agency PAS

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, N-537

MANITOBA SUPERINTENDENCY, PAS AGENCY.

1896-97

To

Reverend Mr. Jones.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
1896		
Dec 31 st	Rent for Mission house at Chenawamin. for Dec quarter for school storage purposes @ \$5. per month.	\$15.00 ✓
	Work performed, charges fair & just.	
	address of payee. Rev. J. Jones, The Pas Sask., A. W. C.	
		Total..... \$15.00 ✓

Approved,

Emery

Inspector.

Certified correct,

Agent.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

153596

118338-21



Manitoba Superintendency,

In your reply refer to
No. 48.749
also to the date of this letter.

OFFICE OF THE INSPECTOR,

Winnipeg, 25th Feb 1897.

MAR 2 1897

BRANCH

Sir,—

I have the honour to enclose
herewith for payment Voucher No.
537, in duplicate, in favour of the
Rev. J. Hines, amounting to fifteen
dollars, for rent of a building
for school and storage purposes
of the Chemunawin Indian
Reserve, during December
Quarter last, together with a
letter, dated the 3rd instant, from
Mr. Agent Reader, explaining
the necessity for the expenditure.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

E. M. C. C.
Inspector of Indian Agencies.

The Deputy of
The Supt General
of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SCHEDULE No.

118338-2/
161484

IN FAVOUR OF

No. of Voucher.

Advances.

Purchase.

132443	Instructor's Paybooks, Pay Agency.	70.00
159276	Consolidated Stationery Co. Winnipeg.	2.20
117581	Pantan Bear, The Pa., Sackin.	4.50.
	Rev. J. Hines, The Pa., Sackin.	30.00



Stewart
SECRETARY TO THE INDIAN COMMISSIONER.

Commissioner's Office,
Winnipeg,
11th September, 1897.

Form No. 66.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote 7/213
Agency PAS
Treaty No. 5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
MANITOBA SUPERINTENDENCY, PAS AGENCY.

To Recd of Arrives

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
1897 from 30th 1894		981
January to June	For (6) Six months rent for mission buildings at Chemawawin. Saskatchewan used for school & storage purposes. viz, \$5.00 per month \$ 30 00	
	Work performed; charges according to agreement Address of Payee - Rev. J. Hines The Pas Sask C. N. W. T.	
		\$ 30 00

Approved,

SR MacLean
Inspector.

Certified correct,

James
Agent.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

APPROVED

SECRETARY TO THE INDIAN COMMISSIONER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES -

CANADA

164541

PAS AGENCY.

Vote 7
Agency Pa
Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
MANITOBA SUPERINTENDENCY,

To Reed John Hines.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.
July 1 st to Sept. 30	Rent of Mission house at Chemawawin for school & storage purposes @ \$5.00 per month	2373 \$15.00
	Material supplied, work per- formed; charges according to agreement.	
	Address of Payee - Rev. J. Hines The Par sonage U. A. I.	
		Total.....\$ 15.00

Approved,

Certified correct,

Inspector.

Agent.

NOTE.—It is particularly requested that the number of the Vote under which the supplies named in the Voucher were purchased may be quoted on the upper right hand corner hereof, and that only such items shall be inserted herein as are properly chargeable to the vote quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-21

164541

106/31

No. 5372 PAS AGENCY.

Oct. 21 1897

Sir,—

Enclosed herewith is enclosed
a/c. amounting to \$15.00 in rent
of Mission Property for School & Storage
Shed at Chemunawin
Reserve for the quarter ending
Sept. 30. 1897.

WINNIPEG DEC 1 1897
Forwarded for the action
of the Department.
Witnessed
Indian Commissioner



Ind. Commissioner
Winnipeg
Manitoba

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

2373

Sent
13 Dec 97

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate
Department of Indian Affairs
The Pas Jan 31st 1910
Rate 7.
PAS AGENCY.

Bought of 359005
The Hudson's Bay Comp.
The Pas District
Interest will be charged on all overdue Accounts.
ACCOUNT N^o.

Terms, Cash.

910
Jan 31 To 1/2 doz Slates

120

120

For Chumawauin Day School

292

Materials Supplied, prices
charged fair & just.

sent Mar 4th

J. M. L. Schen.

Indian Agent.

Red. Dept. Luper.
115385/11
SEP 10 1910

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118388-5



359005

Letter No. 150.

[Handwritten signature]

Office of the PAS AGENCY Indian Agency,
The Mas. W. W. D.
February 18th 1900

SIR,

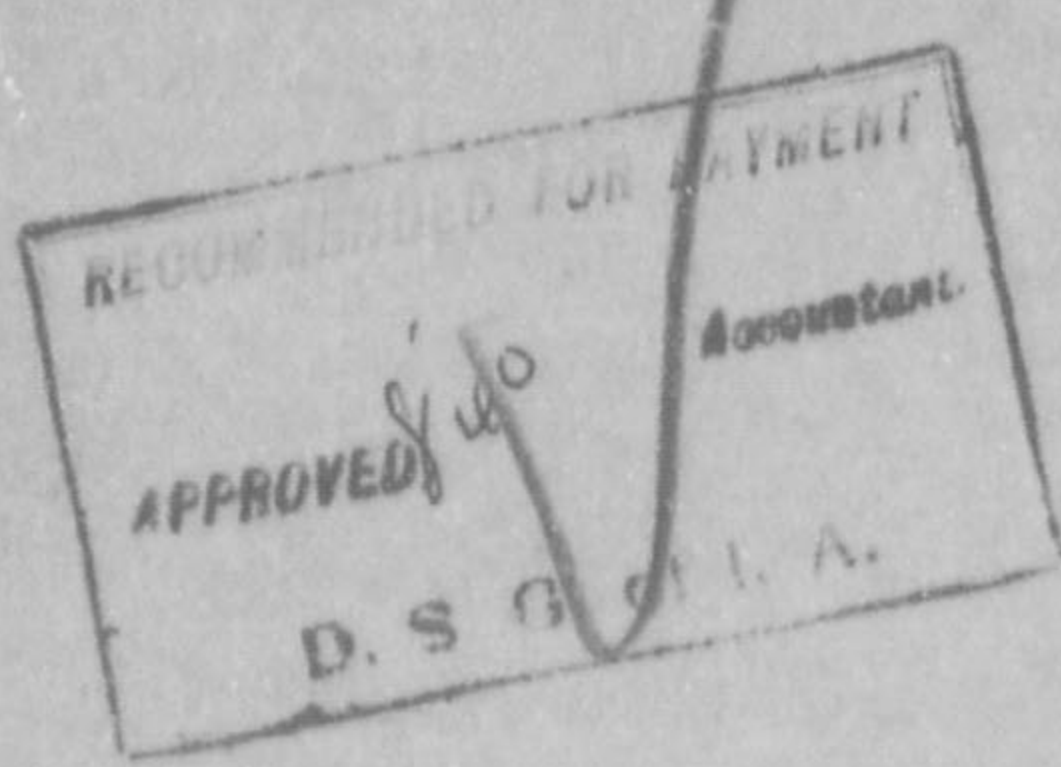
I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 292, amounting to \$ 1. ²⁰/₁

for 6 Slater

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118388/4 dated Sept 15th 09



I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Geo. Fischer]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

118338-5

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Pas Ag



The Pas. N.W.T.

October 18th. 1900.

373960

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 105-
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,-

Referring to your letter of -----

No. -----

I have the honour to inform you that the
log gable on one side of the school house on the
Chemawawin Reserve has been blown in about one foot
from its perpendicular, would you therefore kindly
give me the authority to have this repaired also to
have the building banked on the outside with earth
and whitewashed, the cost of the whole should not
exceed \$ 6.00 .

Four storm windows will also be
necessary to make the building comfortable for the
winter, these can be made here at a cost of \$ 3.00
each.



I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

Geo. S. S. S.
Indian Agent.

The Secretary.

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338/5

EX'D

Ottawa, October 26, 1910.

Sir,

105

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant, and in reply I beg to say that you are hereby authorized to expend a sum not exceeding \$6.00 in repairs to the Ojemawawin day school building and also to provide four storm windows at a cost of \$3.00 each.

*For
A.M.
H.B.*

Your obedient servant,

SECRET

Secretary.

Fred Fischer, Esq.,

Indian Agent,

Hudson Bay Junction, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2

Vote No. 7
Farm No. _____
Treaty No. 5

Department of Indian Affairs

To Gideon Halcrow, Sr.

The Pas.

N.W.T.

320823

DATE. 1911.	SERVICE.	AMOUNT.
Jan 25	To supplying the following. Four storm windows at \$ 3.00 each. \$	12.00
	<i>PAS AGENCY.</i>	
	For the day school on the Chemawawin reserve.	
	Ref. Dept's. Letter. No. <u>118338/5</u> OCT 26 1910	
	Twelve dollars.	
	TOTAL,	12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. H. S. S. S.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 120.



Office of the PAS AGENCY. Indian Agency,

Adet
The Pas. N. W. T.

Feb 6th 1911

SIR,

380823

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 395, amounting to \$ 12.⁰⁰

for 4 Starn Windows for school
house - Chemawamin Reserve.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338 dated Oct 26th 1910.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos. Isler
Indian Agent.

Schepke
Pay
[Signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

25-12
Cur. Feb 16th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2. Vato 7.
Cedar Lake - 21st Oct 1911.
At Dept. of Indian Affairs. N. W. T.
Bought of The Hudson's Bay Comp.
Cedar Lake Post.
Terms, Cash.
1911
Interest will be charged on all overdue Accounts

Account Rendered
Oct. 21 To fixing up gable end of school
putting in storm windows

PAS 339462
AGENCY.
605
Smt 605

The above repairs were necessary
to the Day School on the Coldwater Indian
Reserve.

489.

Smt. Dec. 4th
15-76

Work performed, prices
charged, fair & just.

J. H. McIsaac

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5-



Letter No. 120



339462

Office of the PAS AGENCY. Indian Agency,
Le Pas. N. W. T.
Nov 17th 1911

Check

P.X.E

SIR,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

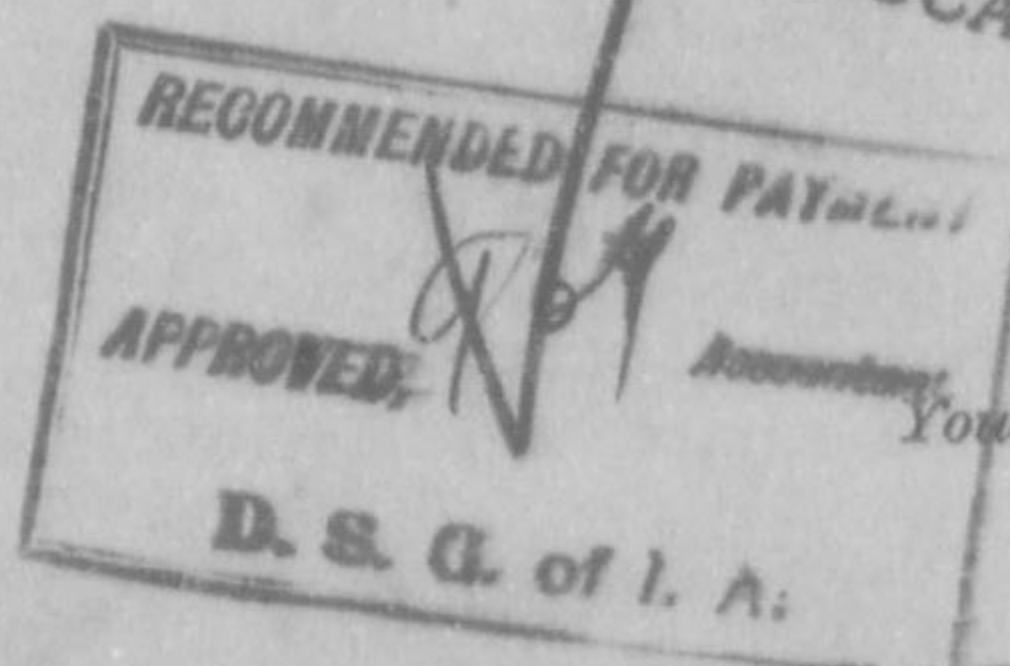
Nos. 489., amounting to \$ 6⁰⁵

for repairs to School at Chemawawin.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. _____ dated _____

INDIAN EDUCATION



I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. H. S. S. S.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338



Department of Indian Affairs

Adm

To S. G. Deacon (Teacher)

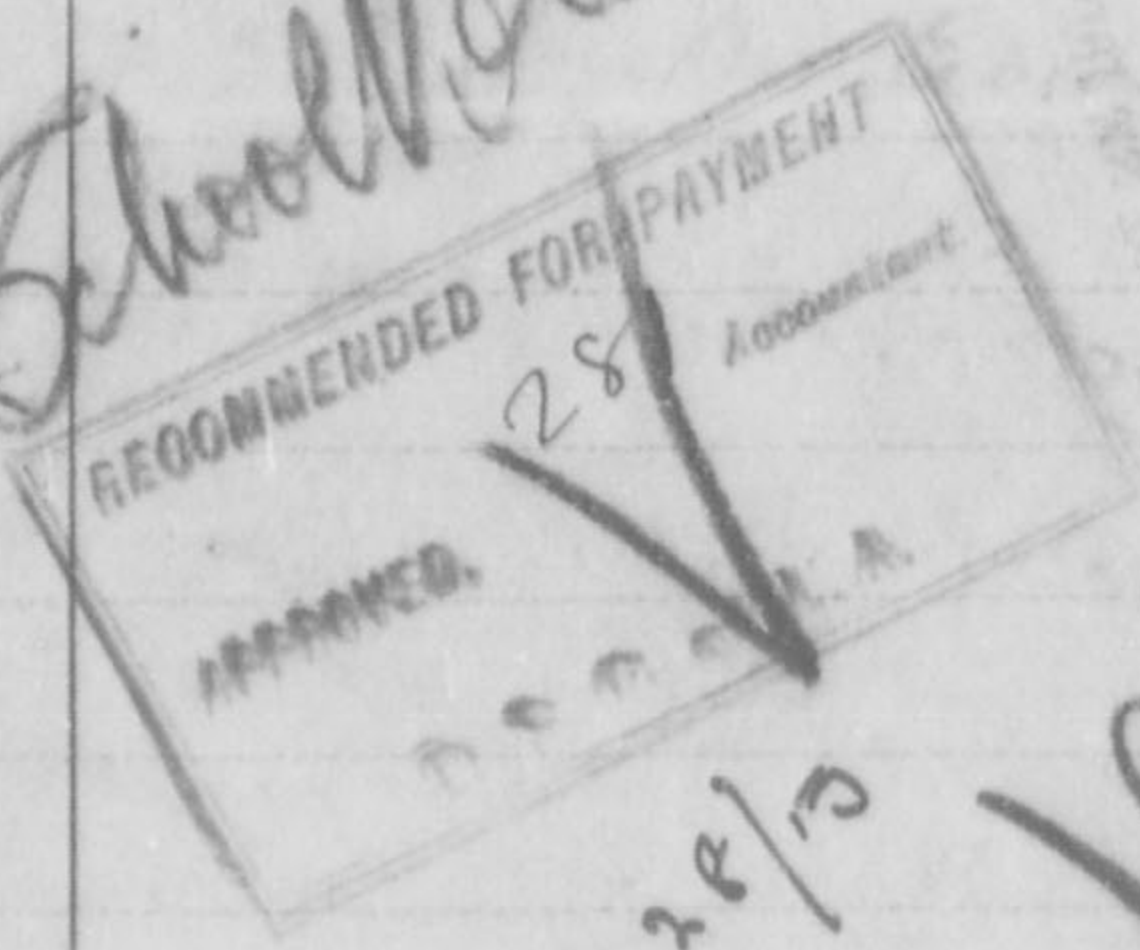
Cedar Lake, P.O. Man.

Sept. 30th 1913

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
Sept. 30	To outlay for 10 lead pencils for use in the Chemawawin Day School @ 12 $\frac{1}{2}$.	1 25
TOTAL,		1 25

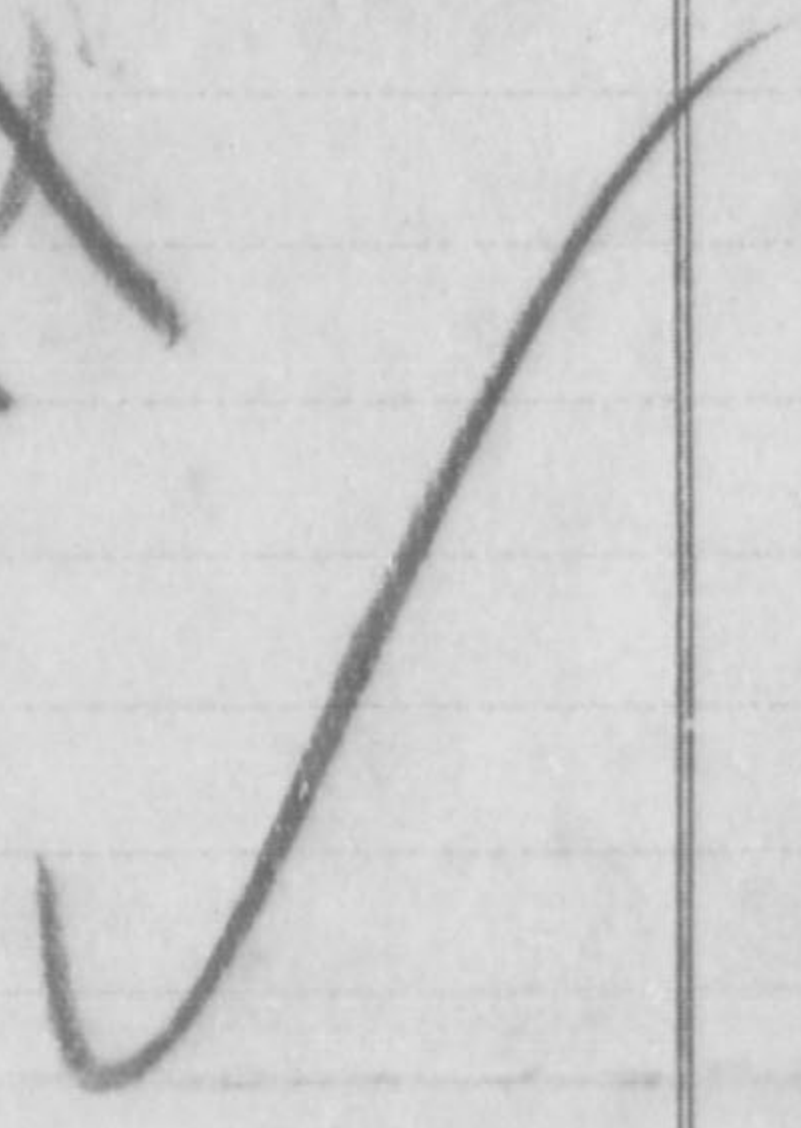
447545

School Note



Sup. Oct. 28/13

1814



No. 718

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. R. Taylor

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



E. CARROLL

DEALER IN ALL KINDS OF

SHELF & HEAVY HARDWARE, TOOLS, CUTLERY,
HOUSE FURNISHINGS, STOVES, CAMP SUPPLIES, ETC.

Vote
Treaty

7.
6.

EVERYTHING IN
THE SPORTING LINE
TO CHOOSE FROM

For Chemawawin Day School.

THE PAS, Oct 31 / 13 191

Mr. Dept of Indian Affairs

Spl.

27th

25 Lengths 7" Stove Pipe

4.35

2 7" Elbows

50

1 lb Stovepipe Wire

15

2 Tins Putty

30

12 Lights Glass 12" x 14" cut

2.40

\$ 7.70 ✓

Ref. Dept's. Letter.

No. 118338/H

SEP 8 1916.

V.N.

Goods supplied.
Chgs. fair & just.

W.R. Taylor.

Indian Agent.

2368 (15.55)
sent Nov. 15/16.

No. 756.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128 338 - 5



Office of the Pas Indian Agency.

Ag. H.

Nov. 6th 1916.

R

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 756, amounting to \$ 7.70

for Goods for Chemawawin Day School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/H Dated Sept. 8th 1916.

*Let
Gum
H*

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. B. Taylor

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MONTHLY STATEMENT

MAR 31 1917

LE PAS, Man. April 2nd 1917

THE GATEWAY DRUG CO.

DRUGS, STATIONERY AND FANCY GOODS
WHOLESALE CONFECTIONERY AND TOBACCOS

M DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Vote 7. 11.

Treaty 5.

THE PAS AGENCY
STATIONARY DEPARTMENT

Nov. 29	1 doz slates	.20 ea	Chemawawin	2.40
"	"	.25 ea		3.00
March 19	7	.25 ea	Big Eddy	1.40
"	5	.20 ea		.80
"	23	1 Rm. typewriter paper		2.00
				9.65

Vote 7. 2 doz. slates for Chemawawin. Dept.
Letter No. 118338/4 dated Sept 8th 1916.
" 7. 1 doz. slates for Big Eddy Day School. Dept.
Letter No. 118339/4 dated Feb. 22nd 1917.
" 11. 1 Rm. typewriter paper for use in Pas
Indian Office.

Slates & paper supplied.
Chgs. fair & just.

S. L. Macdonald
Acting Indian Agent

No. 875.

Chs. sent Apr. 20/17

4583-7.65
7279-2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5

Letter No.



Office of the *Pass* Indian Agency.

Mar 31st 1917

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. *875*, amounting to \$ *9.⁶⁵*

for *Slates for schools and paper for office.*

839
This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *142* Dated *Mar 2* on Voucher

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. L. Macdonald
Acting Indian Agent.

Pay: \$ 7.65
Schools " 2.00
Note 289 " 9.65
\$ 9.65
E.J.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dept. of Indian Affairs
The Pas Man.
to Pedron Lafontaine
Ref. Dept's. Letter,
NO 118338/4
June 14th 1917
1-8 day clock
No 1031

Vol 7
Sentry 5
1495 sent 21/9/17
Goods supplied
IOES US
S. L. Macdonald
5.00 acting INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5

Letter No. 1031



Office of the *Sh. Pas* Indian Agency.

at home
Sir,

Sept 11th 1917

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. *1031*, amounting to \$ *5.00*

for *1-8 day clock*

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *118338/4* dated *June 14th* 1917

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
acting Indian Agent

Seh
Paul
[Signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-8

INDIAN AGENT'S OFFICE



The Pas, Man.

Sept. 9th. 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 6107-112
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Mr. Ogilvie

515174

Sir,—

Per Department letter No. 118338/1 July 4th.

I beg to report that the Chemawawin School, was reopened Sept. 1st by Mr. J. G. Kennedy, who was recommended by the church Authorities.

On my visit recently to Chemawawin, I found that the school building was in very poor condition and did not order any other repairs than mudding as the building is not worth repairing, an allowance was made on the ^{estimate} list for a new school, if possible I would like to know at an early date, if the amount will be allowed, as the Indians will have to take out the logs during the winter, as they have agreed to furnish logs, and labor. I also found that the Scale in use at Chemawawin, is absolutely useless, and that a Butcher Knife and two Padlocks are requested, for the Dispensary, and the school. If the Department can supply a platform ^{counter} scale, capacity 240# I would recommend that it be shipped from Winnipeg, as there are none procurable here the other items could be purchased here.

I have the honor to be,

Sir.

your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

SLM(M)

Assistant Deputy & Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

27 pupils.

10. average attendance

See Mr Scott
before answer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5

October 26th, 1918.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter dated the 9th ultimo in reference to the Chemawawin School, and in reply to that portion referring to the erection of a new school building I beg to inform you that there are no funds available at this time for the building of a new school.

Your obedient servant,

for Asst. Deputy & Secretary.

S. L. MacDonald, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Records

118338-5



Extract from Teacher's Annual Report on the Chemawawin,
Indian Day School for the year ended December 31, 1918.

Original on 160370-25F. MANITOBA

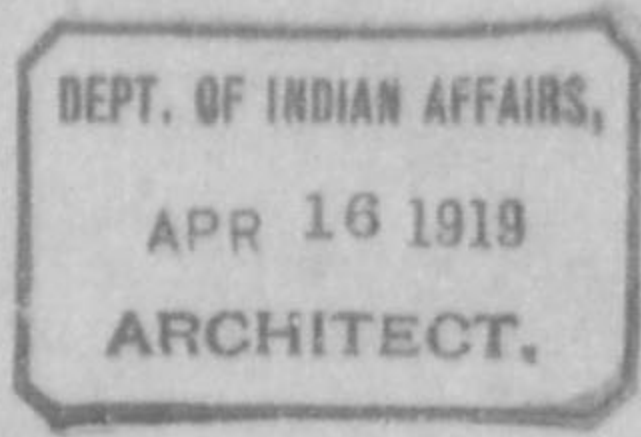
In Original

=====

521733

Log foundation in very poor repair.

=====



No blinds or shutters.

=====

No woodshed.

=====



No closets.

=====

No teacher's desk.

J. G. Kennedy,

Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

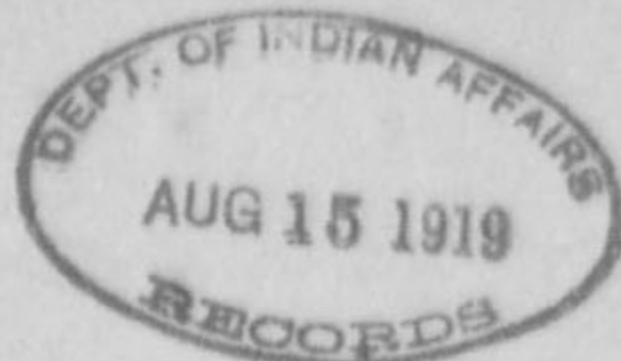
CANADA

REF. No. 2964

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES.

LAKE MANITOBA INSPECTORATE.



Stonewall, Man., August 11th 1919.

Sir,

526252

At a band meeting held on the 6th of June on the Chemawawin in the Pas Agency, the Chief and Councillors brought up the question of the building of a new school on the reserve and decided to ask the Department to assist in the work. The old school is in very bad shape and liable to collapse at any time. The band have 50 spruce logs on the ground, 25 of them being 30 ft long and 25 18 feet. This would make a school 18 x 30 outside, and say a 10 ft wall. The old floor will be used also the V. Joint inside.

They wish assistance from the Department to the following extent:-

8000 shingles		60.00
34 Ps 2 x 4 14 ft)		24.00
17 " 2 x 6 18 "		5.00
2 windows 12 x 14	8 lights	5.00
2 " Frames		40.00
1000 ft inch boards		12.00
200 ft siding		6.00
4 rolls tarpaper		14.00
200# nails from shingle to 5 in.		5.00
10 bushels of lime		
Wm Captain, an ex-pupil, will do the carpenter work on the school for		
if the following tools are furnished him free:-		
2 claw hammers, 2 Handsaws, 1 cross cut saw, (		
1 Jack Plane, 1 smoothing plane, 1 square, 1 level)		
Red paint for roof and paint for inside		50.00
Freight on material, say		50.00
		\$ 500.00



This will be a cheap school when finished, and I would recommend that Agent Waddy be instructed to buy the material required and let the job of building to Wm. Captain so that the school may be finished this fall.

Yours truly,

J.D. McLean, Esq.,
Deputy
Assistant/Secretary.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

S. J. Jackson
Inspector of Indian Agencies,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs,

Ottawa

19

Mr Sutherland

OK.

@ J M

Mr Ogilvie

This work will be authorized.
Are the quantities and prices OK?
Mr Sutherland quantities OK.
Prices & quantities OK.
Satisfactory price.
Aug. 18/19

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August, 19, 1919.

Sir,-

Mr. Inspector Jackson, in a report to the Department, states that the Chief and Councillors of the Ochemawawin Reserve at a recent meeting of their council brought up the question of building a new school on that reserve to replace the present old school building.

The band have fifty spruce logs on the ground, twenty-five of them being thirty feet long and twenty-five eighteen feet. This would make a school eighteen by thirty, outside, with a ten foot wall. The Indians wish the Department to assist them in the purchase of the necessary material, such as shingles, window frames, doors, tar paper, lime, etc., and payment of the carpenter work involved. The Inspector forwards an estimate of the material and cost of labour as follows,-

8000 shingles	\$ 60.00
34 ps 2 x 4 14 ft)	24.00
17 " 2 x 6 18 ")	5.00
2 windows 12 x 14 8 lights	5.00
2 " frames	40.00
1000 ft inch boards	12.00
200 ft siding	6.00
4 rolls tarpaper	14.00
200# nails from shingle to 5 in.	5.00
10 bushels of lime	
Wm. Captain, an ex-pupil, will do the carpenter work on the school for	210.00
if the following tools are furnished him free	
2 claw hammers, 2 handswas, 1 cross cut saw)	
1 Jack Plane, 1 smoothing plane, 1 square, 1 level)	19.00
Red paint for roof and paint for inside	50.00
Freight on material, say	50.00
	<u>\$500.00</u>

The Department has considered the request of the Indians favourably and you are hereby authorized to purchase and have delivered on the ground the above quantities at the prices estimated.

You may let the job of erecting the building to William Captain, who has agreed to do the necessary carpenter work for the sum of \$210.00. You should give this matter your early attention and have the work started as soon as possible, in order that the building may be finished this fall.

You will be good enough to furnish properly certified vouchers, in duplicate, for the expenditure incurred

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

curred in the purchase of the above named material, also for the payment of William Captain for his work on the building.

Mr. Inspector Jackson states that Captain will do the carpenter work, provided the following tools are furnished him free, viz.,- two claw hammers, two handsaws, one cross cut saw, one jack plane, one smoothing plane, one square and one level. You may purchase these carpenter tools for him.

The cost of the material and the labour involved in the erection of the building should not exceed the amount estimated by Mr. Inspector Jackson, viz.,- \$500.00.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie

For Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*2 letters**FILE*

Ottawa, August 19, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, in which you state that the Chief and Councillors of the Chemawawin Band request that the Department assist them in erecting a new school building.

In reply I beg to say that the Department will consent to this work being carried out and, as recommended by you, is instructing Mr. Agent Waddy to buy the material required and let the job of erecting the building to William Captain. The Agent is being instructed to buy the quantities as given by you of the various materials required. The total expenditure for material and labour should not exceed the amount estimated by you, viz.- \$500.00.

It is hoped that the Agent will be able to have the material on the ground and the work completed before the winter sets in.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie

For Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Jackson
S. J. Jackson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Stonewall, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. 102 THE P. S. MAN. 191
Sept 8th 1919
Dept. of Indian Affairs
Vote 7
Treaty 5
B. Anderson's Boat

BOUGHT OF THE FINGER LUMBER CO., LTD. RETAIL YARDS

ORDER NO. 1041 SPRUCE LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS, WINDOWS
YOUR ORDER NO. 360/105 BRICK, LIME, CEMENT, BUILDING PAPER, ETC.
TERMS: CASH
6 PER CENT. INTEREST CHARGED
ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

DELIVERED TO B. Anderson's Boat
ADDRESS ALL CORRESPONDENCE TO THE FINGER LUMBER CO. LTD. RETAIL YARDS

8 M #1 B. C. Shingles	317ft.	46.00	48.00
34 pes. 2 x 4 - 14 #1 SISIE	306	45.00	14.26
17 " 2 x 6 - 18 " "		47.00	14.38
2 Windows 10 x 12 - 8 lts		3.60	7.20
24 lft. Window Jamb		06	1.44
24 " " Stop		01	36
24 " Ptg. "		01	24
8 " Sill		16	1.28
8 " Stool		7	60
1000 ft. 1" #3 Bas. SIS		41.00	41.00
200 " 1 x 6 #2 Dr. 3dg.		50.00	10.00
4 Rolls tar paper		2.10	8.40
10 Sacks Lime		1.25	12.50

\$159.66

Goods received, Prices fair and just,
Certified correct

No. 130.

1263

Sent 23/9/19.

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Pas, Manitoba.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. **130**
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Cliff

Sept. 15th 1919



R

Sir,—

I have the honour to inclose herewith Vouchers

No.s 130 amounting to \$ 159.66

for Lumber for Chemawawin Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/5 dated Aug. 19th, 1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Robt. A. G. G.
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

By
Cliff

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote 7

Treaty 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

To William Captain, Esq.,
c/o H. B. Co.
Cedar Lake, via The Pas,
Man.

Contract - carpenter work on Chemawawin Day

School..... \$ 210.00

as per agreement.

INDIAN EDUCATION

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Indian Agent.

No. 140

1325
sent 20/9/19.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE

~~The Pas, Manitoba.~~

Sept. 20th
~~The Pas~~ 1919

IN YOUR REPLY REFER TO No. 140 ALSO TO DATE OF THIS LETTER
--

Sir,—

I have the honour to inclose herewith Vouchers
Nos. 140 Amounting to \$ 210.00
for Contract - carpenter work on Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/5 dated August 19th, 1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. Volodady
Indian Agent.

Carroll

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5-

INDIAN AGENT'S OFFICE

The Pas, Manitoba.

Sept. 20th 1919

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 372/105.

ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

TEXT

I have the honour to report that on the 11th inst. I was at Chemawawin and I inspected the work on the new school being built there. I enclose herewith a Voucher for \$ 210.00 in favor of William Captain. This man had most of the work completed before my visit to Chemawawin and I recommend that the \$ 210.00 be sent to him c/o Hudson Bay Factor at that point with whom I arranged that the money should not be paid over to Captain until the work was completed, although he would allow Captain supplies to carry on the work.

I also inspected the school and school children at this point. The school register showed seven girls and six boys attending, although at the time of my visit only five boys and one girl were present. J. G. Kennedy, the Teacher at this point has the work well in hand, but at this time of year the parents take the children away when they leave the Reserve for the purpose of hunting rats.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant

J. G. Kennedy
Indian Agent.

Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

October 8 1919

M. D. Department of Indian Affairs
The Pas, Man.

In Acct. with Barney Anderson

TERMS

Aug. 1	Fgt to Cedar Lake	\$ 4.68		
	Pulling out Boat	10.00		
Sept 6	Fgt to Cedar Lake	4.50		
" 6	Fgt to Cedar Lake	35.52		
" 23	Fgt to Cedar Lake	1.63		
		\$56.33		
			Vote 5	-10.81
			Vote 11	10.00
			Vote 7	35.52
			Treaty 5	
	Services rendered, prices fair and just, Certified correct.			
			<i>Indian Agent.</i>	
	No. 162.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 162

Office of the THE PAS Indian Agency,

October 15th 1919

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 162, amounting to \$ 56.33

Vote 5 - Freight on Indian Destitute supplies,
Vote 11 - Repairs to I. D. Launch
for Vote 7 - Freight on School Material

This expenditure was authorized by Departmental

118338/54 Aug. 19th/1919.
Letter No 513700/1 dated Mar. 17th/1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. Dept. of Indian Affairs

Cedar Lake School

BOUGHT OF

THE FINGER LUMBER CO., LTD. RETAIL YARDS

DEALERS IN

ORDER NO. 1299

SPRUCE LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS, WINDOWS
BRICK, LIME, CEMENT, BUILDING PAPER, ETC.

YOUR ORDER NO.

DELIVERED TO Boat

ADDRESS ALL CORRESPONDENCE TO THE FINGER LUMBER CO. LTD. RETAIL YARDS

TERMS: CASH

8 PER CENT. INTEREST CHARGED
ON ALL OVERDUE ACCOUNTS
ACCOUNTS DUE ON DATE OF
INVOICE

100 Brick

\$30.00

\$3.00

Chenawaneen Day School

Goods received, prices fair and just,

Certified correct.

Indian Agent.

Sent 10/11/19.

1895

No. 167

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 167

Office of the PAS Indian Agency,



October 24th 1919

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 167, amounting to \$ 3.00

for Brick for Chemawawin School.

This expenditure was authorized by Departmental

INDIAN EDUCATION

Letter No. 118338/5 dated Aug. 19/1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 2.

school house, cost approximately \$ 15.00.

I would recommend that these storm sashes be supplied as the school is very cold and is in an exposed position.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

Bobaddy
Indian Agent.

Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5-

INDIAN AGENT'S OFFICE



The Pas, Manitoba,

538977 June 9th, 1920/91

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 681/105.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

In answer to your letter No. 118338/5 of May 21st, I have the honour to report that the material necessary for two closets at Chemawawin would be --

8 pieces 2 X 4-14
4 " 2 X 4-10
2 " 2 X 4-16
375 ft. rough lumber
2 pieces 1 X 12-12
2 pr. hinges,
2 door locks
1 roll rubberoid,
10 lbs. nails



Labor for the two - \$ 10.00

Freighting - - 7.50

Cost of the above material would be approximately - - \$ 35.00

The lean to for the teachers house would take --

325 feet. siding
325 " ship lap
250 " rough lumber
300 " flooring
20 pieces 2 x 6 - 14
12 " 2 x 4 - 16
1 door with frame,
2 windows and 2 frames
25 lbs. nails
1 door lock
1 pair hinges
2 gals paint
2 rolls rubberoid
2 rolls tar paper

The prices of the above would be about \$ 175.00 and would allow \$ 10.00 to the teacher for doing the work.

The freighting on this would be \$ 20.00

There is also required at the school two common chairs which would cost about \$ 3.00.

Also, five storm sash windows for the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 18, 1920.

Sir,-

681/105

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant furnishing an estimate of the material and the cost of the same also the labour in erecting two closets and a lean to for the teacher's house at the Chemawawin Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department will approve of this work being done and you should purchase the material mentioned by you and have it delivered at the school. Before making the purchase you should obtain competitive prices from a number of firms supplying the lumber and other material required and purchase from the firm quoting you the lowest price. The cost of the material for the closets should not exceed your estimate of \$35.00 and that for the lean to for the teacher's house \$175.00. The cost of the labour in building the closets should not exceed \$10.00 and an allowance of \$10.00 to the teacher for doing the work in erecting the lean to. The cost of freighting the material should not exceed your estimate, namely, - \$7.50 for the closets and \$20.00 for the material for the lean to.

You may also purchase the two common chairs required, also the five storm sash windows for the school-house and the cost of the chairs and storm windows should not exceed the estimate furnished by you.

You should forward properly certified accounts, in duplicate, covering the cost of the material, freighting and labour, together with the quotations received by you for the supplying of the building material required. You should give this matter your prompt attention and this work should be completed during the coming summer holidays.

It

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2.

It is hoped that, when this work is done, it will complete the equipment required at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLENNAN

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No. 7

Treaty No. 5

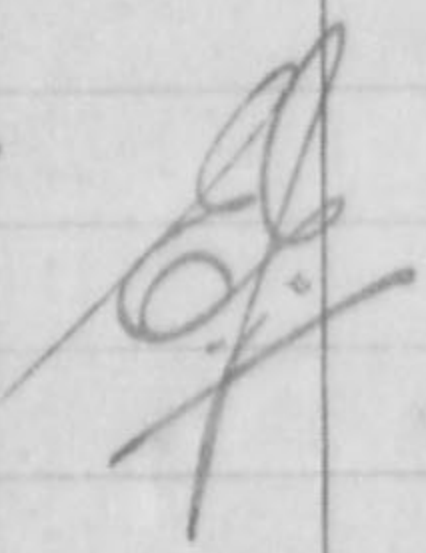
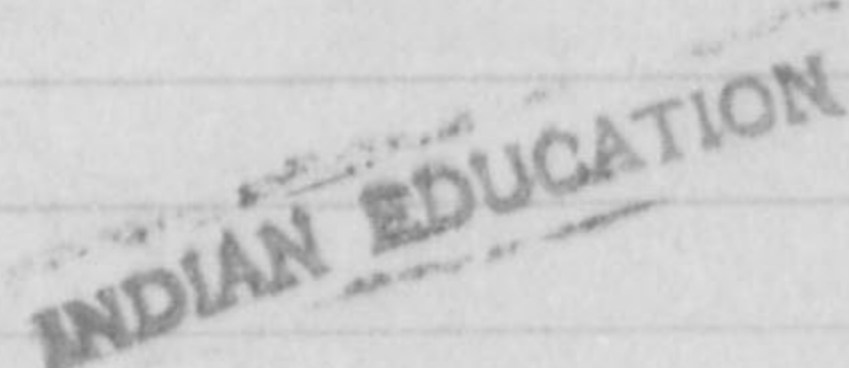
234
REPORT NO. 100-100000
MINUTE NO. 100000-100000

To.....Wm. Captain,.....

Cedar Lake,

c/o Indian Agent.

~~THE PAO, M~~

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 18/19.	To 14 lbs. nails	2 80
"	W. W. Brushes	1 50
"	1 File 6"	35
"	1 " 8"	50
"	3 sacks salt for White Wash.	60
<i>For Chemawa Indian Day School</i>		
		
317 sent 2/16/20.		
No. 51.		TOTAL, 5 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

la. *Geo. Waddy*
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-5
INDIAN AGENT'S OFFICE



The Pas, Manitoba,

June 14th, 1920. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 51
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

over
Sir,—

I have the honour to enclose
herewith Voucher No. 51, for \$ 5.75.
This material was purchased by William
Captain, to complete the day School
built at Chemawawin Reserve last year,
and the account was presented to me
when I was at the Reserve last week.

The school was authorized by
letter No. 118338-5, of the 19th of
August, 1919.

I recommend this account be paid.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

Polvaddy
Indian Agent.

Pay
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. *The Post Yard July 22 1920*
Dept of Indian Affairs
Town

IN ACCOUNT WITH

Vote 7

Treaty 5

NORTH CANADA LUMBER CO., Limited

Interest charged at 10 per cent on overdue accounts

				DEBIT	CREDIT	BALANCE
14	Per 2x4-16 "	Sim 149'	0.62	923		
4	" 2x4-10 "	27	61	164		
8	" 2x4-14 "	70	60			
20	" 2x6-14 "	280	"	2150		
	3 Pds 818	625	60	4062		
	1x8 " 2 Hips	325	69	2242		
	1x6 " Idg	325	85	2762		
	1x6 " Fly	300	80	2400		
2	Per 1x12-12 " 2 118	24	75	175		
3	Rolls 1 Ply Roofing	325		1125		
2	" Tar paper	192		380		
1	Board 2x6 1 1/2			815		
1	" Frame			665		
2	Whet 12x26-4 Co	525		1050		
	Frames	415		820		
				1976		
				1976		
				17787		

*250 W.
15-684*

INDIAN EDUCATION

July 7/20

Phil

10 % Discount in 30 days Post
 tively no discount after any 18520

Goods received, Less Discount
 prices fair and just. No tender as only
 firm in Town, handling lumber
 Certified Correct.
Indian Agent.

No. 79.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

REPORT NO. 250 H 1.
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

File No. 118,338-5....

Date .. 29th July, 1920.

Requirements - Lumber &c.
Month .. July.....

North Canada Lumber Co., Ltd.,

The Pas, Man.

177.87
~~197.63~~

Quotations:-

Firms asked to quote

Quoted.

The North Canada Lumber Co., Ltd.

Only firm in town handling lumber.

Remarks:- Required in connection with Chemawawin
Bay School, Pas Agency.

E. J. [Signature]
for Chief Accountant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

W.P.C. New Minute No.

W.P.C. File No.

Received by

THE PURCHASING COMMISSION OF CANADA

On July 29th., 1920.

Date

Department INDIAN AFFAIRS File No.

F.D.

P.C. No.

C.D.

S.R.

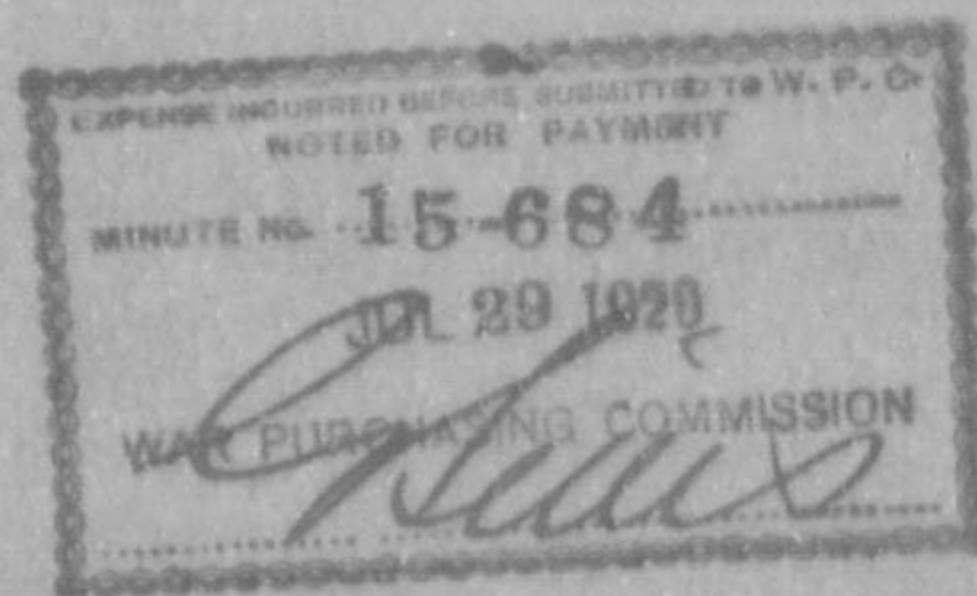
SUBJECT: Lumber, etc. - Required in connection
with Chemawawin Bay School, Pas Agency.

Cost \$197.83.

Report and other documents have been examined and found to be in order.
The following is suggested:—

In accordance with the recommendation
of the Chief Accountant, purchase from the North
Canada Lumber Co., Ltd., The Pas, Man. is noted for
payment.

E. G.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 79

B

118338-5



Office of the PAS Indian Agency,

July 23rd 1920.

Sir,



I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 79, amounting to \$ 177.87.

for Lumber for Chemawawin Day School Repairs.

This expenditure was authorized by Departmental

INDIAN EDUCATION Letter No. 18338/5 dated June 18th, 1920.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. L. Waddy

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MEMO of purchases of Supplies.

SUPPLIES for which prices asked.

2 Pair Butt Hinges.
2 "im lock sets.
25 lbs. 2 $\frac{1}{2}$ nails
5 " 3 $\frac{1}{2}$ "
5 " 4 "
1 Door lock
1 pair hinges
2 gals. white paint.
1 hand saw.

NAME of firm quoting lowest price

Brown & Moors 24.29

NAME of firm asked to quote.

Hudson Bay Co.	
Booth Fisheries Co.	} The Pas.
Carrol & Co.	
Brown & Moors.	

NAME of firm who quoted.

Hudson Bay Co. --Nil--
Booth Fisheries Co. ----25.25
Carrol & Co. --Nil--
Brown & Moors -----24.29

Certified Correct,

Coloaddy
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 90.....

Office of the.....The.....Indian Agency,

.....August. 9th. 120.....

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 90....., amounting to \$... 24.29.....

for Repairs to teachers house etc. at Chemawawin.

This expenditure was authorized by Departmental

INDIAN EDUCATION

Letter No 118338/5.....dated June 18th. 1920.....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M

The Pas Yard *Aug 12, 1920*
Dep't of Indian Affairs
Lower

Vote *54*
 Treaty *5*

IN ACCOUNT WITH
 |||

NORTH CANADA LUMBER CO., Limited

Interest charged at 10 per cent on overdue accounts

		DEBIT	CREDIT	BALANCE
4	<i>Storm ash 26x30-4 lbs</i>	<i>2780</i>		
<i>257</i> <i>1053 per Aug 25/26</i> REPORT NO. INVOICE NO. Goods received, prices fair and just. Certified Correct, <i>Robbady</i> Indian Agent. No. 104				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118 338-5

R

Letter No. 104



Office of the The Pas, Man. Indian Agency,

Ans

August. 14th. 1920

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 104, amounting to \$27.80

for four storm sashes

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/5 dated June 18th. 1920

*See
Pay*

*only 4 items
making
invoices.*

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. Looney
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INVOICE

The Pas, Man., March 18 /21 191

M. Dept. of Indian Affairs

Vote 7.

IN ACCOUNT WITH

E. Carroll

Treaty 5

BEDS
BEDDING
CROCKERY, ETC.DEALER IN ALL KINDS OF
**SHELF AND HEAVY HARDWARE, TOOLS
CUTLERY, HOUSE FURNISHINGS
CAMP SUPPLIES, ETC.**EVERYTHING IN THE
SPORTING LINE
TO CHOOSE FROM

10 PER CENT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE

ARTICLES

FOLIO

DEBIT

CREDIT

BALANCE

1 Chair

2.50

Chair, issued, price fair and just.

Certified Correct.

Indian Agent.

oucher, 276.

THE R. J. LOVELL CO., LTD., MFG. STATIONERS, TORONTO 4811

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 276

128-4-65



Office of the Pas **B** Indian Agency,

after

April 25, 1921,

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers
Nos. 276, amounting to \$ 2.50
in favour of E. Carroll, The Pas, Man.
for chair for Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 18338/5 dated June 18th, 1920.

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Treaty No....**5**.....

Department of Indian Affairs

To.....Barney Anderson

The Pas, Man.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher 277.

.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 277

128-4-5



Office of the Pas. Indian Agency,

April 25, 1921.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 277, amounting to \$24.00

in favour of Barney Anderson, The Pas, Manitoba.

for freighting lumber to Cedar Lake for Chemawawin Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/5 dated June 18th, 1920.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Debt of Indian Affairs
Bought of
Hudson's Bay Comp^y

Adam Laker, Jan
Sep 30 1924

Vote 7.
Treaty 5.

Terms, Cash.

Interest will be charged on all overdue Accounts.

ACCOUNT N^o

1 lb Tea 1⁰⁰ 2 75 1⁰⁰ 1-24 Flour 175
2 lb Sugar 50 5 Matches 25 2 Lard 50
per Adam Stewart

3 45
1 25 \$ 5 00

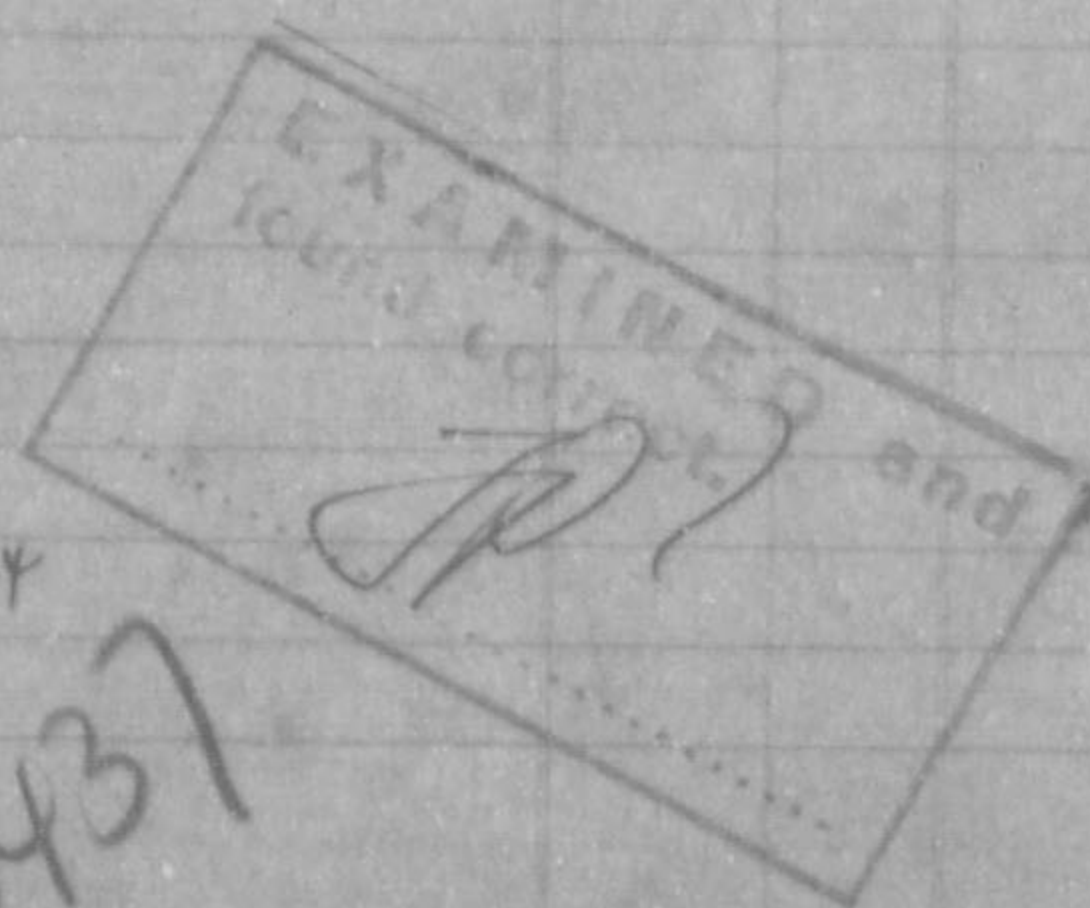
Supplies received.
Prices just and fair.
Certified correct.

#217. Indian Agent.

John A. Dwyer

Ant 2 of 23/24

3437



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



No. 217

R



Office of the The Pas Indian Agency

The Pas, Man. Oct. 16th. 1924.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 217,

amounting to \$5.00 in favour

of Hudson's Bay Co., Cedar Lake, Man., Via The Pas, Man.

for supplies ordered by Indian Agent to be given to Indians for making lime and plastering the Day School, Chemawawin Indian Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Estimates dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Pa. STATION Apr 16 1925
MR. Dept. of Indian Affairs. Chemunawin
School

Vote 7.
Treaty 5.

TEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



INDIAN EDUCATION

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

R



Letter No. 30

Office of the Pas Indian Agency

Agex

The Pas, Man., April 16th, 1925



Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 30

amounting to \$4.77 in favour

of Monarch Lumber Co., Ltd., The Pas, Man.

for blackboard material for Chemawawin School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/4 dated March 19th, 1925.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Pay/6

J. L. Waddy
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PRESIDENT :
CAPT. H. L. WEBER

SECRETARY :
G. A. McLELLAND, B.A.

MANAGING DIRECTOR :
T. FORREST

THE PAS, May 19th, 1921
MANITOBA

M Indian Dept

J. Brady . Agent.

Vote 7
Treaty 5.

The Pas. Man.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY, LIMITED

SUCCESSORS TO FORREST & CO.

To make cupboard
For Chemawaia School.

12 00

Cupboard received.
Price just and fair.
Certified correct.

#72.

J. Brady
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

12-6-25
1155

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-
R



Letter No. 72

Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man., June 2nd, 1925

Handwritten signature
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 72,
amounting to \$ 12.00 in favour
of The Pas Canoe Company, Ltd., The Pas, Man.,
for Supplies for Chemawawin School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-4 dated April 29th, 1925.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Handwritten signature
Indian Agent.

Handwritten signature

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MR.

Page 2.

TEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

Residence- Chawawin Day School-

Vote 7- Treaty 5.



DATE	NO OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	8				732 15	
	1	Rolls inch. for paper		2 40	1920	
	1	Board 4x8-1 1/2 x 2 1/4			995	
	1	✓ - sp. for			690	
	5	✓ 4x6		6 50	3250	
	2	Frames 4x8		6 00	1200	
		1x4 #152 fir 1/2 x 10 1/2	32	11 100 00		
		1x6 - 10 1/2 x 1/2 x 10 1/2	181	71 -	1020	
		1x4 #2 spr ply 3/4 x 10 1/2		70 62 00	1054	
	3	low trim		1 00	300	
		3 low		10	30	
	7	boards 10x12-8-1 1/2 x 4 R.		3 50	2880	
	7	Sh. ✓		3 50	3190	
	7	Half screen		1 50	1350	
	7	Frames		4 00	3600	77436
	2	board 5x8 4x8		16 00	3200	77433
		white stop	200	2 00	400	87693
					98299	77436
		10% Cont. for. for G.				9743
					Balance	87693

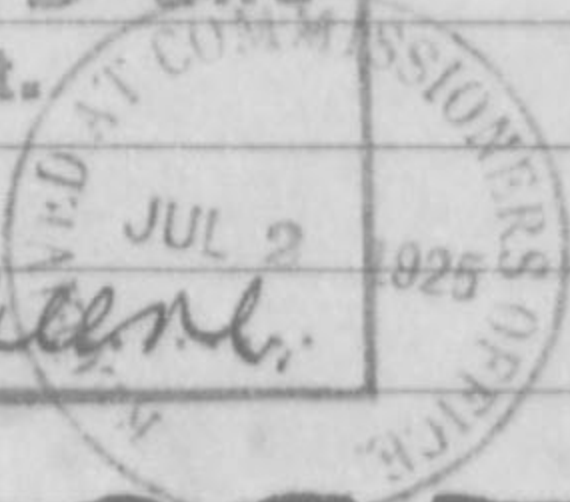
Material purchased from only retail yard in the district.
Material received, price just and fair, certified correct.

Voucher #100

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

...J. W. Green.



1825
Sent July 14/25

98299
Less 10% 9830
Balance 88469

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MR

STATION

1925

TEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO.
LIMITED
RETAILERS OF
LUMBER AND
BUILDERS SUPPLIES

INDIAN EDUCATION

DATE	NO OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	6	2x6-16 #1 by line	288	26 ⁰⁰ / ₁₀₀	1613	
	4	2x8-24 -	128	50 ⁰⁰ / ₁₀₀	140	
	57	2x8-12 -	572	43 ⁰⁰ / ₁₀₀	2546	
	94	2x4-16 -	1013	45 ⁰⁰ / ₁₀₀		
	1	2x4-8 -	6		4541	
	20	2x4-24 -	320	50 ⁰⁰ / ₁₀₀	1600	
	6	2x4-20 -	80	47 ⁰⁰ / ₁₀₀	376	
	2	2x12-16 -	14	50 ⁰⁰ / ₁₀₀	320	
		1x8-4 by the piece ^{7/16, 1 1/4, 3 3/4, 1 5/8, 3 1/4, 1 1/2, 1 1/8}	30	40 ⁰⁰ / ₁₀₀	12000	
13/10 correct		1x6-3 by the piece ^{1 1/2, 1 1/4, 1 1/2, 1 1/4, 2 1/4}	136	252 ⁰⁰ / ₁₀₀	7082	
		5/8x4 - by the piece ^{1 1/4, 3 3/4, 3 1/2, 2 1/2, 1 1/4, 1 1/2, 3 1/2, 1 1/2, 1 1/2}	364	240 ⁰⁰ / ₁₀₀	14568	
		1x4 - 5/8 by the piece ^{7/16, 1 1/2, 1 1/4, 1 1/2, 1 1/2, 1 1/2, 1 1/2, 1 1/2}	750	72 ⁰⁰ / ₁₀₀	6840	
		1/2x8 Round ^{4 5/8, 5 1/4, 4 3/4, 4 1/2}	1600	30 ⁰⁰ / ₁₀₀	4800	
				45 ⁰⁰ / ₁₀₀	1575	
	350	Chimney Bricks				
		1x4-2 by the piece ^{1/10, 1/4, 1/6}	40	1475 ⁰⁰ / ₁₀₀		
		1x5 - ^{1/8, 1/2, 1/4, 7/16}	290	121		
		1x2 - ^{7/16, 1/6}	270	45		
		1x8 - ^{1/2, 1/4, 1/6}	246	164		
		1x12 - ^{1/4, 1/6}	186	186		3915
		7/8 Round d.	710	135		2725
		7/8 Lill	32	18 ⁰⁰ / ₁₀₀		576
		1 1/2 x 2 by the piece	280	6 ⁰⁰ / ₁₀₀		1680
		6x3 by the piece	85	152		1282
		6x6 -	36	252		907
		875 -	70	5 ⁰⁰ / ₁₀₀		
		876 -	75			900
		877 -	70	3 ⁰⁰ / ₁₀₀		270
		4 1/4 Steel				
		7 1/2 x 8 Angles				
		1 1/2 Ribs sub floor				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

205-11A

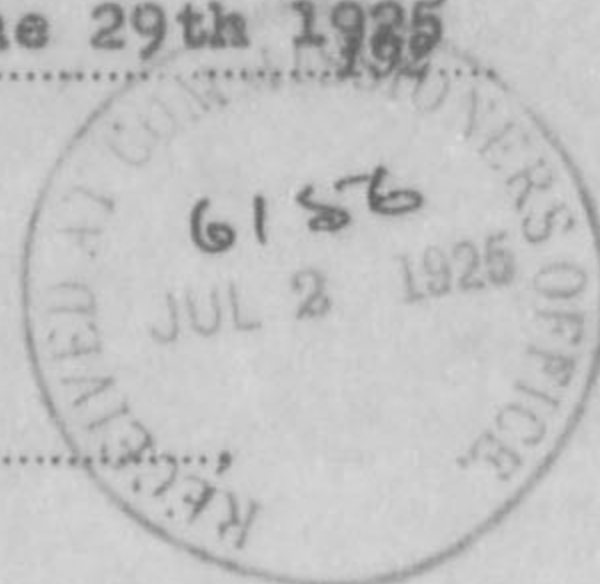
Order No. 100

Office of the The Pas Indian Agency,

[Signature]
Sik,

The Pas, Man. June 29th 1925

R



I enclose herewith Vouchers Nos. 100

amounting to \$ 884.69 in favour

of Monarch Lumber Co, The Pas, Man.

for material for teachers residence at Chemawawin Reserve Day School

This expenditure was authorized by Departmental

INDIAN EDUCATION

Letter No. 205-11A dated June 4th 1925.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

[Signature]

W.L. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

advt

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., July 6th 1925.

Sir:-

I beg to enclose herewith
and recommend for payment The Pas Agency voucher
No. 100 for \$884.69 in favour of The Monarch Lumber
Company, The Pas, Manitoba. This is the building
material for the teacher's residence, Chemawawin
Reserve Day School. No tenders were asked for the
above, this company being the only lumber yard
at The Pas.

Department authority for this
expenditure dated May 26th 1925 file no. 128-4-8.

Your obedient servant,

P

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

W.M. Graham
W.M. Graham,
Indian Commissioner.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE PAS, MANITOBA, June 27, 1925

Department of Indian Affairs

Bought of

BROWN & MOORS

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

INTEREST, 10 PER CENT., CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS.

Vote 7 Treaty 5

DATE	PARTICULARS	CREDIT	DEBIT	BALANCE
------	-------------	--------	-------	---------

Cedar Lake.

Chemawawin Reserve.

School

June 23	4 Yds. 32" W.S.Cloth (this is mosquito netting)	2.40		
	1 Pr. Hinges	.30		

2.70

Supplies received, price just and fair,

Certified correct,

#126

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

1 No. 126

R



Office of the..... The Pas..... Indian Agency,

Asst.

The Pas, Man, July 3rd 1925. 192...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 126,

amounting to \$ 2.70 in favour

of Brown & Moors, The Pas, Man.

window screening for Chemawawin Day School, the flies
for were so bad down there this was required immediately.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *emergent.* dated.....

*School
Paid*

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Extract for 128-4-5



[Handwritten signature]
EXTRACT FROM REQUISITION RECEIVED FROM MR. AGENT WADDY
FOR SUPPLIES FOR THE CHEMAWAWIN SCHOOL. DATED JULY 15, 1925

Double desk #4 C.& O.F.Co. 2

These should be supplied if possible. The number of pupils has increased.

Following can be purchased locally if permission given:-

Window glass 5 panes.-

To replace cracked and broken glass.

Putty 1 tin

7" Stove pipe damper 1



J. W. Waddy. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

E. X.

Ottawa, July 25, 1925.

Sir:

With reference to the requisition for supplies for the use of the Chemawawin Indian Day School and in connection with the extra desks required, I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of two double desks, No. 4. We note that the desks required are those manufactured by the Canada Office and School Furniture Company. The western representative of this firm is the Western School Supply Company, 1402 Rose St., Regina. You should ask this firm to quote a price, f. o. b. the nearest railway station to the school, and you may place an order with them for the two double desks required. Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the cost.

You may purchase and have delivered five panes of window glass of the size required, one tin of putty and one 7" stove pipe damper. You should forward vouchers in payment in the usual manner.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

J. W. Waddy
J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

K. M. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

192 5

Bought of BROWN & MOORS
GENERAL HARDWARE MERCHANTS

INTERIA

PER CENT., CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS.

Vote 7 Treaty

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1925
RECORDS

Supplies received, price just and fair, ~~certified~~ correct.

#180

128-4-5 25/7/25.

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

Hoghlan...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK.
 CANADA.

August 6, 1925.

192

Dept. of Indian Affairs,

OTTAWA, ONT.

BOUGHT OF

Treaty 5

WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

AGENTS FOR

THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
 GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES

5206

Freight Prepaid

2

D. E. Dks #4

11.50

23.00

F.O.B. the Pas

\$ 23.00

Mailed to:

J. W. Waddy, Indian Agent,
 The Pas, Man.

For:

Desks received in good order, price just and fair.
 Purchased to best advantage from Western agents of similar
 make of desk used in this school.
 Certified correct,

(2 pieces)

#190

128-4-5

25/7/25

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-

No. 190



Office of the The Pas Indian Agency,

agst

The Pas, Man. August 21st 1925

Sir,



R

I enclose herewith Vouchers Nos. 190,

amounting to \$ 23.00 in favour

of Western School Supply Co
1402 Rose St Regina Sask

for 2 desks for Chemawawin Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated 25/7/25

Your obedient servant,

[Signature]



[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE GUYMER TRANSFER AND FORWARDING CO.

FREIGHTING CONTRACTORS

WAREHOUSING

TEAMSTER

THE PAS. MAN.

MR. *Sec. of Indian Affairs*

TERMS CASH

Vote 7
Treaty 5

No. *735*

June 27 1925

ALL CHARGES MUST BE PAID ON DELIVERY OF GOODS

DESCRIPTION	WEIGHT	TIME	RATE	AMOUNT	ADVANCES	COLLECT
<i>2 freight to Chemunawin</i>	<i>110</i>	<i>ctg</i>	<i>m</i>	<i>25</i>		
<i>Material for Chemunawin</i>		<i>freight</i>	<i>22</i>		<i>.27</i>	<i>.52</i>
<i>Day School</i>	<i>1200</i>		<i>22</i>		<i>2.64</i>	<i>2.64</i>
Certified correct, Services rendered, price just and fair, #149 <i>Advances charges released The Pas Navigation & Trans. Co. Per R. B. Derrance</i>						<i>3.16</i>

RECEIVED PAYMENT.

THE GUYMER TRANSFER AND FORWARDING CO.

PER

CERTIFIED CORRECT.

By

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs

Ottawa, 11/8/25 192.....

Memo/ Please attach
receipt for advance
charges paid as the
audit of office requires
same

J. J. Payet

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

INDIAN OFFICE

At.....The Pas, Man.....

September 3rd 1925.

Ch. J.

F.H. Paget, Esq.,
Chief Accountant,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. Paget;-

Re voucher #149. Guymer Co.

This company and the steamboat people are the same firm, but I have had the accountant receipt the voucher for advance charges being received, and trust this is satisfactory.

Your obedient servant,

J. Waddy
Indian Agent.

Ch. J.
INDIAN EDUCATION

Ch. J.

RECEIVED
SEP 10 1925
ACCOUNTANT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

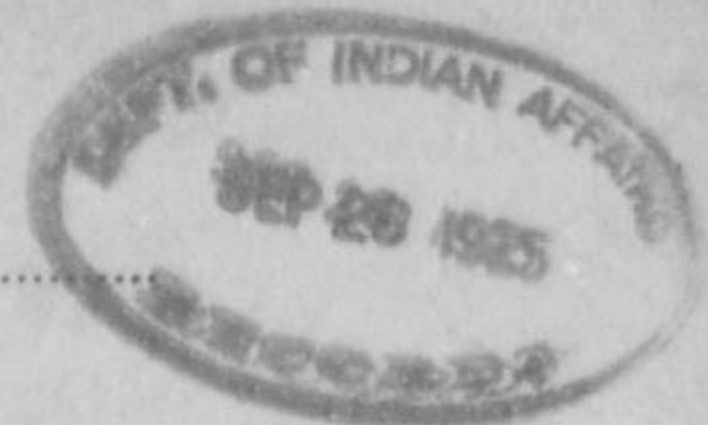
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5
INDIAN OFFICE

R



At The Pas, Man.,

Sept. 22nd,

19.25.

4636/105

[Signature]
Sir:

The teacher at the day school at Chemawawin asks for sufficient supplies to use in supplying lunches daily to the pupils at his school during the coming winter. Also enough soup dishes, plates, cups and spoons for twenty pupils. I beg to recommend that this be allowed.

I am not familiar with the supplies allowed by the Department for this purpose, and would be obliged for any instructions which may be issued.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

[Signature: W. L. Waddy]
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PAS AGENCY.

Vote No. 7

Treaty No. 5

Department of Indian Affairs

To Rose Navigation Co., Ltd.,
The Pas, Man.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1925	D. Banks adjusting acct.	
Aug. 11	To Teaming C.N.R. 8/297	.35
15	" Freight T. 216	.81
		1.16
Material for Chemawawin School.		
INDIAN EDUCATION		
EXAMINED and found correct.		
Mr 6/10/25		
3127		
No. 265.	TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. L. O. A. D. D.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

Letter No. 265

R



Office of the Pas Indian Agency,

W. L. O. A. D. D.

The Pas, Man., Sept. 24th, 1925.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 265,
amounting to \$ 1.16 in favour
of The Ross Navigation Co., Ltd., The Pas, Man.
for freight on school material to Chemawawin reserve.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. Estimates. dated

INDIAN EDUCATION

Pay

Your obedient servant,

W. L. O. A. D. D.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Accepted
See file under
1925 10 1*

Ottawa, October 1, 1925.

Sir:-

I have your letter of 22nd ultimo relative to the supplies required for a midday meal for the pupils of the Chemawawin Indian School.

In reply I beg to say that if you are satisfied that the teacher or his wife will prepare and serve the lunch, you may make the necessary arrangements with them to do so. You may purchase and have delivered the following supplies and equipment:

1 large soup kettle
The necessary quantity of plates, cups
and spoons.

You may also purchase a small quantity of rice and other materials considered necessary in the preparation of the soup. You may also purchase a small quantity of tea or cocoa and a few tins of condensed milk.

It is not intended that an elaborate lunch be furnished each day. This lunch is only intended to supplement the food brought by the children. The Department will rely on you to see that no large or unnecessary expenditure is incurred in the purchase of the supplies required. We will only consent to these meals being furnished the pupils until the end of April next. Properly certified vouchers in duplicate should be forwarded from time to time covering the expenditure incurred in the purchase of the supplies required for the meals. 500 pounds of biscuit were ordered for this school and these should be used for midday lunch purposes.

Your obedient servant,

JW
AWM
J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

A. F. MacKenzie
(A. F. MacKenzie)
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT *Indian Affairs*

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called

Tender called Oct 7 1925 by letter ~~phone~~ Due Oct 10 1925 Opened Oct 10 1925 by Shaw

FIRMS ASKED TO QUOTE

REMARKS

ARTICLES

50 lb Rice
50 lb Split Peas
25 " P. Barley
10 " Salt
1 " Pepper
2 doz Great Milk
5 lb Cocoa
5 lb Tea
20 " Sugar

Printings	Members	Lancers	all of the
-----------	---------	---------	------------

No bid

2/15

20 ¹⁵ -

Salary 90 15

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signe

Dept. of

DATE _____

City or town

Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No.

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To *Louis Allard*
Le Pas

Near

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1925		
Oct. 10	To goods for lunches of pupils at <i>Chapman</i> School, as per bill attached	20 15

LOUIS ALLARD
GENERAL MERCHANT
Corner Patrick Ave. & Second St. Phone 128
Le Pas, Man. *Oct 10 1925*
Sold to *Indian Office*
Vote 7. Treaty 5.

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded
57"	Rice	4 00
50"	Spl't Peas	3 40
25"	Barley	1 70
10"	Salt	25
1"	Bull's Pepper	45
3 1/2	Pound Milk	4 80
5 1/2	Bulk Cocoa	65
5 1/2	Tea	3 00
20"	Gran Sugar	1 90
Supplies received.		20.15
Price just and fair.		
Certified correct.		

#303 47 *Waddy*
Indian Agent.

Your account stated to date. If error is found return at once.

INDIAN EDUCATION

3633

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No.

Treaty No.

rs

lgard
as
Kear

DATE

1925

Oct. 10

Lo

AMOUNT.

file

attached

20 15

INDIAN EDUCATION

sent Oct. 22/25

3633

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

R



Letter No. 303

add

Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man., Oct. 13th, 1925.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 303

amounting to \$ 20.15 in favour

of Louis Allard, The Pas, Man.,

for material for lunches of pupils at Chemawawin day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated Oct. 1st, 1925.

Your obedient servant,

W. B.addy
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Pay

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

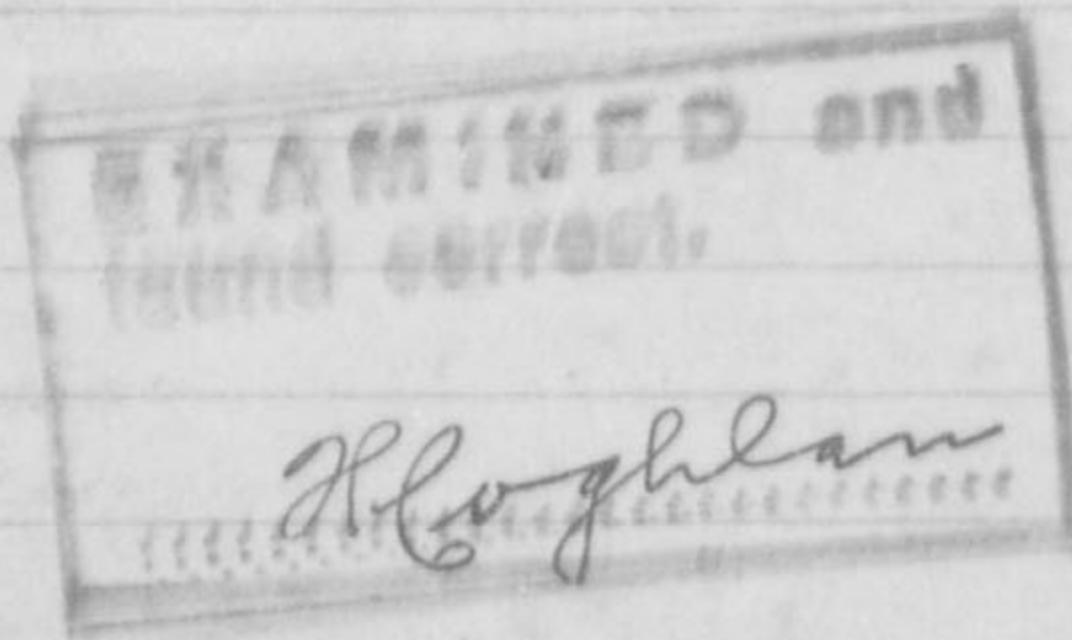
Treaty No.

To W. M. Graham, In Trust.

Indian Commissioner,

Regina, Sask.

CREDIT VOUCHER

DATE 1925		SERVICE.	AMOUNT.
		Re Chemawawin School.	
June	15	Accountable advance Cheque No. 1146	500.00
		<u>EXPENDITURE.</u>	
June	18	Paid J. Waddy Receipt No. 945	500.00
		Agent's credit voucher is attached.	
		<i>Joe for A. M.</i> 	
		Five Hundred Dollars	
		TOTAL,	500.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

ment of Canada.

W. L. Graham

Indian Commissioner

#3610

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

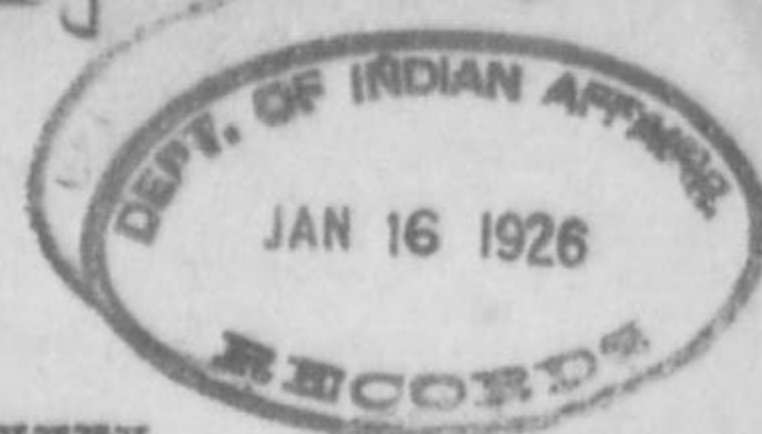
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 205-11A

128-4-5



Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

OK

January 13th. 1926

Sir,

^{Credit}
I enclose herewith Vouchers Nos. 3610,



amounting to \$ 500.00 in favour

of W. M. Graham. In Trust

for accountable advance in connection with Chemawawin School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

*For
Per*

Your obedient servant,

W. M. Graham

Indian Commissioner
~~Indian Agency~~

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

[Handwritten signature]



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE

128-4-5

R



The Pas, Man.

September 15th 1926 19

IN YOUR REPLY REFER TO:
No. 5429-105
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I have the honor to advise the Department that the teacher of the day school at Chemawawin has made application for a supply of food for making soup and hot lunches for the pupils of his school again this winter.

The supply last winter was handled in an efficient manner, and I beg to recommend that his request be granted.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5.

5429-105.

Ottawa, September 22nd, 1926.

Sir:

I have your letter of the 15th instant, relative to the request of the teacher of the Chemawawin Indian Day School to be furnished with supplies for the purpose of serving hot lunches to the pupils during the coming winter.

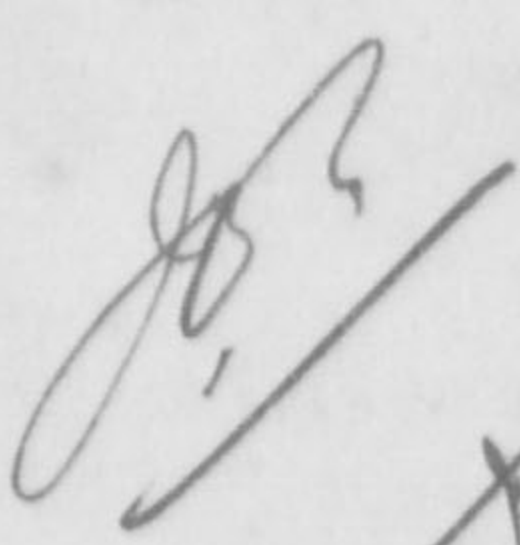
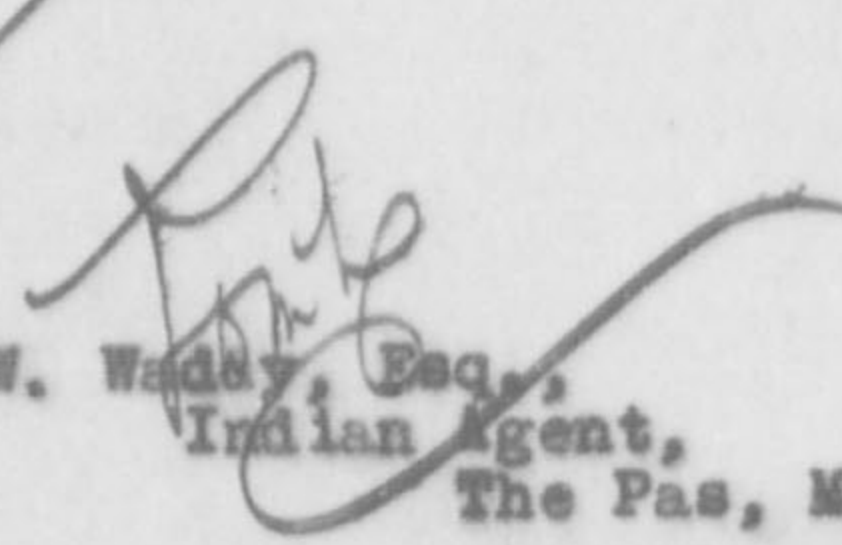
In reply I beg to say that you may arrange for the purchase of the necessary quantity of rice, split peas, barley, cocoa, tea, sugar and condensed milk.

Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.



J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

3

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at *St. John's* *Oct 2* 19*10*

from *Western Province Ltd* the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

to is in Cents per 100 Lbs.

IF Special

IF	Times	1st	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	IF	Class	per

Consigned to

Dept of Indian Affairs
The Pen

(Mail Address—Not for purposes of delivery)

Destination

Province or
State of

County of

Route

Car Initial

Car No.

No. Pkgs	Description of Articles and Special Marks	Weight (Subject to Correction)	Class or Rate	Check Column	If charges are to be pre- paid, write or stamp here, "To be Prepaid."
<i>1</i>	<i>Sh. Pen</i>	<i>50</i>			
<i>1</i>	<i>Sh. Sh. Pen</i>	<i>50</i>			
<i>1</i>	<i>Sh. Pen. Pen</i>	<i>15</i>			
<i>1</i>	<i>Sh. Pen. Pen</i>	<i>65</i>			
<i>4</i>		<i>190</i>			
					Received \$..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
					Agent or Cashier
					Per
					(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)
					Charges Advanced:
					\$.....

Per

Shipper.

Per

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Western Grocers Limited

4896

WHOLESALE GROCERS

The Pas, Man.

5th Oct. 1926

Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Vote 7

Treaty 5.

TERMS OF SALE—Cash or thirty days if arranged. Interest at 8 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Quantity	DESCRIPTION	Weight	Price	Net	Disc.	
	Chemawawin School					
1	Sack Rice, Siam 50s	$\frac{1}{2}$	7.45		3.73	
1	" Split Peas 49s	1	3.07		3.07	
1	" Pot Barley 24s	1	1.45		1.45	
	Repack					
1	Bag Salt 7 lb	1/40	6.55		.15	
$\frac{1}{2}$	lb Black Pepper, Bulk	$\frac{1}{2}$	.38		.19	
2	Doz. Reindeer Milk	$\frac{1}{2}$	9.00		4.50	
10	Tins Mother's Cocoa 1s tins	10/12	2.85		2.38	
20	lbs Sugar 2/10	1/5	8.25		1.65	\$17.12
	Deliver to Indian Office					
	EXAMINED and found correct.					
	Supplies received. Price just and fair. Certified correct.					
	No. 267. Indian Agent.					
	List 32.					
	3552					
	Nov. 1926					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

Letter No. 267



R

Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man., Oct. 19th, 1926.

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 267

amounting to \$17.12 in favour

of Western Grocers Ltd., The Pas, Man.

for supplies for Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated Sept. 22, 1926.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

[Handwritten signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

178-4-5-

SCHOOL
APR 7 1927

INDIAN AFFAIRS
APR 5 1927
RECORDS

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIALS

Revised
per [signature]

For Indian Day School on Chemawawin
Reserve in The Pas Agency.
Date March 14th 1927

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Box Stove			1		Per Christie - 38" - P. 222
Stove pipes for above			14		(the present stove is
Elbow for same			1		completely burnt out &
Damper for same			1		is old.)
Poker or rake			1		
Teacher's Desk			1		Per Christie - No 10 - P. 28
Teacher's Chair			1		" " No 10 - P. 30
Flag - Union Jack			1		" " No 18 - P. 79
Rope for Flag-pole			80 ft		
Axe Handles			2		large size
Wash Basin			1		Per Christie - 2848 - P. 214
Wire Waste Basket			1	no	" " P. 194
Small Scratch Pads			1 doz.		

See my last visit to this school. I told the teacher to requisition for new equipment, the old stuff is used out.
[Signature]

Address to which above supplies are to be sent:
Name M. D. Banks
School Chemawawin
Post Office (nearest) Cedar Lake
Express Office (nearest) The Pas
Province Manitoba

Number of Pupils on Roll 20
do in 1st Standard 16
do in 2nd do 3
do in 3rd do 1
do in 4th do
do in 5th do
do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

[Signature]
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

[Signature]
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.
Form No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

Ottawa, April 7, 1927.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Chemawawin Indian Day School for supplies for the use of the school.

It is noted that the teacher requests that a box stove, with the necessary stove pipe, be supplied. If you consider that a new stove is necessary, you may arrange for the purchase and delivery of a stove of the type which you consider would be satisfactory to heat the building. You should obtain competitive prices, if possible, and make the purchase from the firm quoting the lowest price.

It is also noted that the teacher requests that a teacher's desk and chair be supplied. You may obtain prices for the supplying of a teacher's desk similar to that described in the catalogue of the Christie School Supply Co., Brandon, as their No. 10 Sanitary Desk, and for a Teacher's Arm Chair, No. 10, and arrange for the purchase from the firm quoting the lowest price.

You may also purchase 80' rope for the flag pole, 2 axe handles, and 1 wash basin.

When the above purchases have been made, you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

We are sending you a 6' Union Jack for the use of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. V. Maddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES



128-4-5.

R



EXTRACT FROM REPORT OF MR. J. W. WADDY FOR THE
MONTH OF JUNE, 1927, ON HIS INSPECTION OF THE
CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL.

Waddy

Original on #128-4-7.

OK / This school requires two closets.
OK / They would cost \$50 delivered at the school I
estimate. The present arrangement they have is
not sufficient. This school should be plastered
and have the door fixed. The floor is also
wearing out, but this will stand a while yet.
I do not like to ask for expenditure on this
building as they should have a better building
there. Then again it looks like poor business to
put up a school if the people have to leave the
district twice annually to make a living
and have no pupils at the school for months.
How much / However, I cannot see that we can get away from
the expense of plastering it.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 22nd, 1927.

Sir:

Relative to your report on your inspection of the Chemawawin Indian Day School for the month of June in which you state that two closets are required and that the cost would be approximately \$50 delivered at the school, I beg to say that you may arrange to have two closets furnished and placed in a suitable location near the school. You may also arrange to have the door fixed.

After the closets have been installed and the door repaired, you should forward a certified account, in duplicate, in the usual manner covering the cost.

Relative to the plastering required to the school building, I have to request that you will furnish an estimate of the cost of having this work done and for any other minor repairs in making this building comfortable. This matter should receive your early attention.

I have also to request that you will state whether you have arranged for the purchase of the teacher's desk and chair as authorized in official letter of April 7th, last.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

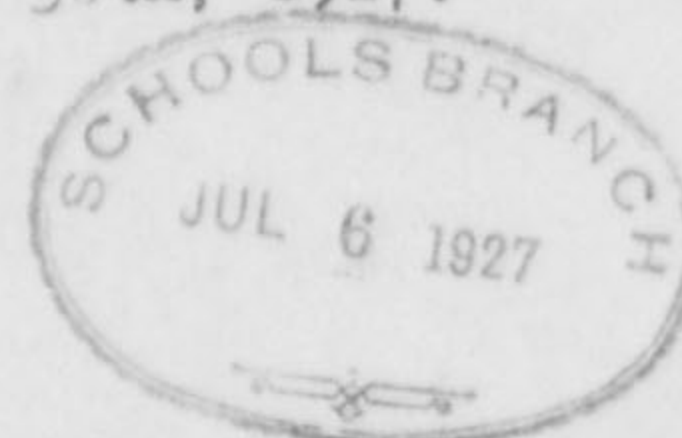
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

5842/105



OFFICE OF
INDIAN AGENT

The Pas, Man., June 30th, 1927.



Dear Sir:

In reference to your letter No. 128/4/5 of June 22nd, 3rd paragraph. I estimate that at least \$75.00 would be required to plaster this school and affect minor repairs required.

In reference to the 4th paragraph. I beg to state that the desk and chair authorized were supplied to the school this month, *by first boat.*

I am, Sir,

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

5842/105.

Ottawa, July 6th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, giving an estimate of the plastering required at the Chemawawin Indian Day School building.

In reply I beg to say that you may arrange to have this work carried out during the present summer holidays. The total cost of material and labour should not exceed your estimate of approximately \$75.

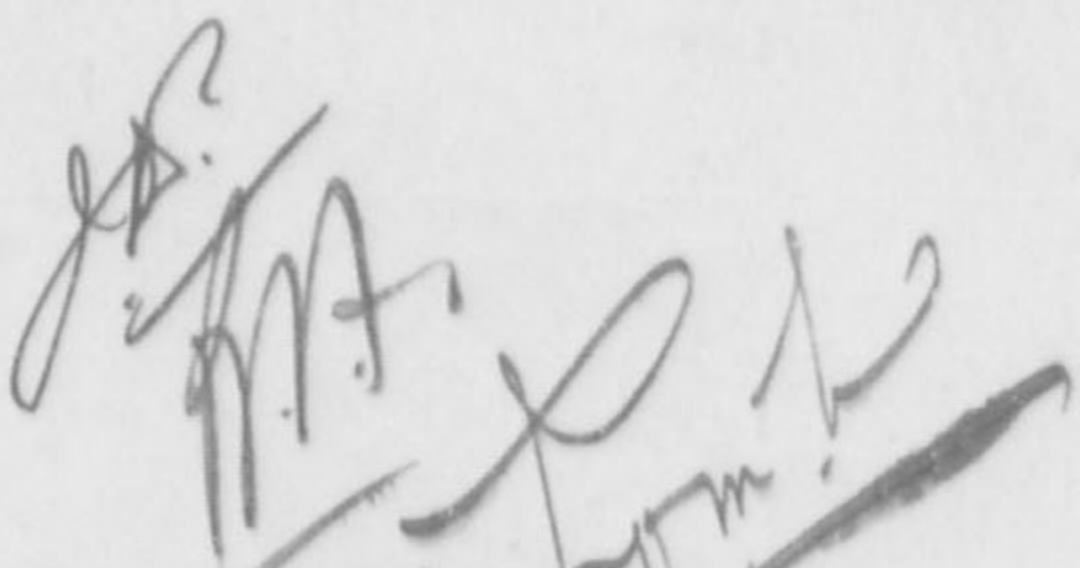
You should also arrange to have the closets installed and the door fixed as authorized in official letter of June 22nd.

When all this work has been completed, you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

It is noted that the desk and chair which you were authorized to supply this school have been forwarded.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. W. Waddy, Esq.
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
ENDERS 1

18
10
ders called....

May 19

Due... May 86

May 26

.....

FIRMS ASKED TO QUOTE

REMARKS

ARTICLES

Employer Western Seating Christian Co.

1 Teachers Desk
as "10 Christie
1 - chair do do

14-00

19. 25

18.90

Page 9

7. 35

8.10

J. Moyer
To as

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved. Tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed _____

Dept. of

City or town

DATE _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Treaty No. 5

To E. N. Moyer Co., Ltd.,
 110-120 Princess St.,
 Winnipeg, Man.

EXAMINED and
found correct.

H. Coghlan

W. A. A. A.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

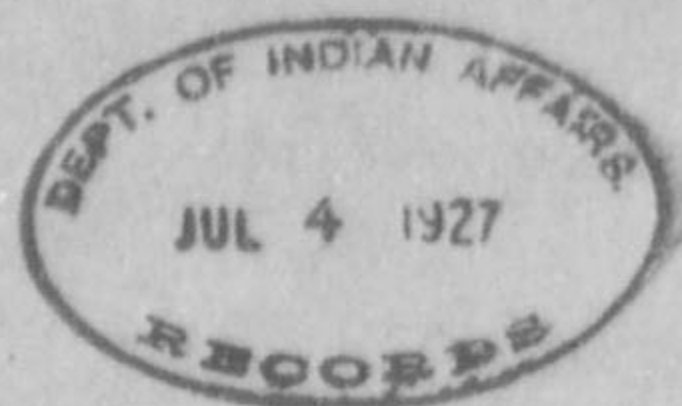


Letter No. 106



CANADA

R



Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man., June 28th, 1927.

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 106,
amounting to \$20.25 in favour
of E. N. Moyer Co., Ltd., 110-120 Princess St.,
Winnipeg, Man.
for furniture for Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128/4/5 dated April 7, 1927.

Schools.
[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT *India Affairs*

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tendered May 19 1927 by letter phone Due June 3 1927 Opened June 3 1927 by Notaday

FIRMS ASKED TO QUOTE

REMARKS

ARTICLES

Carroll

Brown Moor

1-38" Camp Comfort
heater

80' - $\frac{3}{8}$ flag rope

2 eye handles

1 wash basin

86 75

July 5th

Carroll
96.75

86.75

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed _____

Dept. of

DATE _____

City or town

Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INVOICE

The Mas, Man., June 23rd. 1927.

M Dept of Indian Affairs,

The Mas, Man.

Vote 7

Treaty 5.

BLOS
BEDDING
CROCKERY, ETC.In Account
with**E. Carroll**DEALER IN ALL KINDS OF
SHELF AND HEAVY HARDWARE, TOOLS
CUTLERY, HOUSE FURNISHINGS
CAMP SUPPLIES, ETC.EVERYTHING IN THE
SPORTING LINE
TO CHOOSE FROM

10 PER CENT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

The R. J. LOVELL CO., Ltd., Mfg. Stationers, Toronto. 11450

Date	ARTICLES	Folio	Debit	Credit	Balance
	One 38in. Camp Comfort Heater.				
	80ft. 3/8th. inch Rope.				
	Two Axe Handles.				
	One Wash Basin.		\$ 26.75		
	As Per order of May 25th.				
	For Chemawawin Day School.				
	Hardware received.				
	Price just and fair.				
	Certified correct.				
	No. 113. Indian Agent.				
	13-7-27.				
	EXAMINED and found correct.				
	H. Foghlan				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



R



Letter No. 113

Office of the Pas Indian Agency,

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
The Pas, Man., June 24th, 1927.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 113

amounting to \$ 26.75 in favour

of E. Carroll, The Pas, Man.,

for supplies for Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated April 7/27.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

[Large handwritten signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DRAWER 13.

THE PAS,
MANITOBAMarch 28th 1927Vote 7
Treaty 5.

H. Dept. of Indian Affairs.

The Pas.

Building Contractors.
Etc.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SLEIGHS, TOBOGGANS, CANOES, BOATS, ETC.

To ~~Account Rendered~~ *Selling up Decks**Material*Service rendered.
Price just and fair.
Certified correct.EXAMINED and
found correct.*Labour*

No. 158. Indian Agent.

M. O'Connor.
10-8-27

2003	11-8-27	60
		180
		<u>\$240</u>

July 20, 1927.

Dear Jack,

To date the attached account has not been paid and am rather inclined to think you have never received a statement before. If in order you might please pass for payment and oblige.

A. B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DRAWER 13.

THE PAS,
MANITOBAJuly 30th 1927

H. Dept. of Indian Affairs

The Pas

Building Contractors,
Etc.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SLEIGHS, TOBOGGANS, CANOES, BOATS, ETC.

Vote 7

Treaty 10.

To Account Rendered

2003
To 1 pair Y' Cars for Gully School
Goods supplied.
Price just and fair.
Certified correct.

EXAMINED and
found correct.

\$500-

No. 155. Indian Agent.

The Principal of the school asked that cars be supplied for the
boat and I thought it better to supply them.

DRAWER 13.

EXAMINED
found correct.

THE PAS,

MANITOBA

July 15th 1927

H. Dept. of Indian Affairs

The Pas

Building Contractors,
Etc.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SLEIGHS, TOBOGGANS, CANOES, BOATS, ETC.

Vote 7

Treaty 5

To Account Rendered 2 boats

12 pcs. 2x2-14 Spruce Corn.

1 Bdl. Shingles

38 pcs. 1x8-12 Spruce Shiplap.

50' 2x4 Spruce

7 Hinges, Hooks & Eyes

8 carpenters' Time 38 Hours @ 75¢

Services rendered.

Material supplied.

Price just & fair.

Certified correct.

370

125

1370

55

125

2850

\$4895-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DRAWER 13.

THE PAS,
MANITOBA

July 19th 1927

11. Dept. of Indian Affairs
The Pas.

3191

Building Contractors,
Etc.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY LIMITED

Vote 11
Treaty 5.

MANUFACTURERS OF

SLEIGHS, TOBOGGANS, CANOES, BOATS, ETC.

Sent Aug. 13/27

To Account Rendered Pane of Glass for J.D. Boat

glass D.D.

Strip of Wood and Paint.

8 carpenter's Time 1/2 Hour

Services rendered. Price just and fair.
Certified correct.

No. 157.

Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

160

15

40

\$215 ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



CANADA



Letter No. 155

Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man. Aug. 2nd, 1927.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 155, 156, 157 & 158

amounting to \$ 61.50 in favour

of The Pas Canoe Co., Ltd., The Pas, Man.

for oars for boat at Guy Indian Residential School;
2 closets for Chemawawin Day School; repairs to I. D.
launch; setting up desks for Big Eddy Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 132/7/5 dated June 18, 1927
Emergency 128/4/5 dated June 22, 1927

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

[Signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MR. *The Rev. Mr. Indian Dept* STATION *Sept 19* 192*7*
Chemawawyn School

Vote 7
Treaty 5

TEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	10	bags lime		1 ⁰⁰	1000	
	10	packs		10	100	
	50	Hy Grade Chimney Brick		45 ⁰⁰	225	
					<u>1325</u>	1325
					.66	
					<u>12.59</u>	
		Less 5%				
		Supplies received. Price just and fair. Certified correct.				
		No. 239. <i>W. Looney</i> Indian Agent.				
		<i>Sept 28/9/27</i>				
		<i>2716</i>				
		EXAMINED and found correct. <i>Dean</i>				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



R



Letter No. 239

Office of the Pas Indian Agency,

Geet
The Pas, Man., Sept. 20th, 1927.

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 239,

amounting to \$ 12.59 in favour

of The Monarch Lumber Co., Ltd., The Pas, Man.

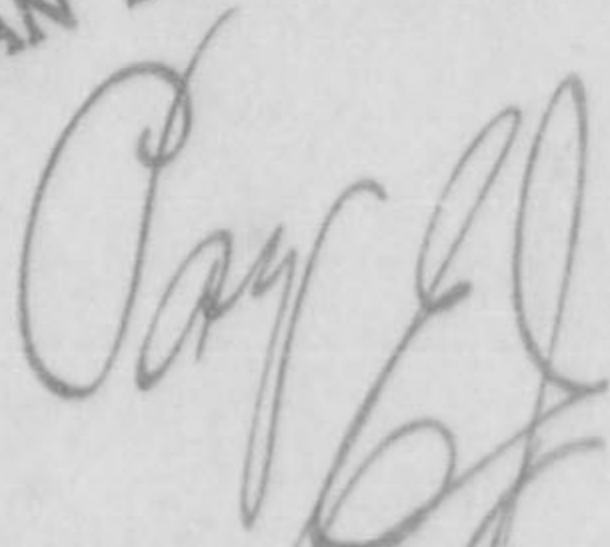
for plastering & repairs to Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated July 6, 1927.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Agent.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Sept 24th 1927.

6077-1

Dear Sir:-

In reference to letter #128-4-5 of the 6th July last regards plastering the Chemawawin Day School, I beg to report that I could get no plasterer to go down there to do the work, they were afraid to be away from town too long with the poor methods of transport to that place.

On my visit to Chemawawin last week I made arrangements with a half breed named James Slove to do the work for \$30.00, and I have sent him the lime etc, he will make a fair job of it. Will the Department please send me an accountable cheque for this amount as he will ask for his money as soon as he does the work.

The teacher asks for about \$30.00 worth of food for winter lunches, a few extra cups etc, and I would be obliged if he can be allowed this as he made a good job of the luncheons last year.

Your obedient servant,

Waddy
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

*6077-1
Please send*

*J. W. Waddy (in trust), Accountant
Cheque for \$30 cost plastering Chemawawin Sch*

2783

with letter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5.

6077-105.

EX'D
Ottawa, October 1st, 1927.

Sir:

-- With Cheque --

I have your letter of the 24th ultimo, relative to the plastering of the Chemawawin Indian Day School. In this connection it is noted that you have made arrangements to have this work carried out. An accountable cheque, No. 2783, for \$30 is enclosed herewith to pay the labour in having this work done. When the work has been completed, you should forward a certified voucher, in duplicate, accounting for the expenditure of this cheque.

Relative to the supplies required for lunches for the pupils during the coming winter, I beg to say that you may expend an amount not exceeding \$30 in the purchase of the extra cups, etc., required for the purpose, and you should forward an account, in duplicate, properly certified in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

 J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.


J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PAS AGENCY.
Department of Indian Affairs

Vote No. 7
Treaty No. _____

To J.W. Waddy The Pas
Man

DATE 1927		SERVICE.	AMOUNT.
Oct	6	To sand supplied for plastering Chemawawin Day School. This material has now been delivered and the work performed.	10.00
		128-4-5 July 6th 1927	
		EXAMINED and found correct. <i>[Signature]</i>	
		<i>Sent 13-10-27.</i>	
		Voucher # 272	
		3066	
		TOTAL,	10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 272



Office of the..... The Pas..... Indian Agency,

The Pas, Man October 6th 1927

Am.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 272

amounting to \$ 10.00 in favour

of J.W. WADDY THE PAS MAN

for sand for plastering the day school at Chenawawin

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5- dated July 6th 1927

INDIAN EDUCATION

Payell

Your obedient servant,

J. Waddy

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. *Indians Dept* *Station* *Oct 11* 1927
Chemawawyn ag.

TEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



Account 233

538 2.85

1.90

4.75

DATE	NO OF PIECES	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	2	<i>Res Agency. 2 bags lime</i>	1 ²	300	
		<i>Chemawawyn Agency School.</i>			
		<i>2 bags lime</i>	1 ²	200	
				<i>5²</i>	
				<i>2.25</i>	
				<i>4.75</i>	

Lime received.
 Price just and fair.
 Certified correct.

Less 5%

No. 285.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5

R



Letter No. 285

Office of the Pas Indian Agency,

[Handwritten signature]

The Pas, Man., Oct. 13th. 1927.

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 285,

amounting to \$ 4.75 in favour

of The Monarch Lumber Co., Ltd., The Pas, Man.

for lime for whitewashing houses of destitutes on
Pas reserve, and whitewashing Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated July 6/27.

*Schools &
Trust Fund
Pay*

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

3

Gymnasium

RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

SHIPPER'S NO. _____

AGENT'S NO.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by carrier of the property described in the Original Bill of Lading as

Oct 11

192

From WESTERN GROCERS, LIMITED

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

10

- is in Cents per 100 Lbs.

11 Special

[illegible]

Consigned to

Destination

Route

Province or
State of

County of _____

Car Initial

Car No. _____

No. Package	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
254	Split Peas (bulk)	50		
1 "	Flax Rice	00		
1 "	Lot 1 Barley	25		
1 "	Repack 1 Lot on	20		
1 "	" 2 Milk	55		
6		200		
marked -				
<u>Chernomawin</u>				

Car No. _____
 If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."
 Received \$ _____
 to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
 Agent or Cashier _____
 Per _____
 (The signature here acknowledges only the amount prepaid.)
 Charges Advanced \$ _____

WESTERN GROCERS, LIMITED, Shippers

Per

Per

• Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS

Invoice No. 10193



Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

The Pas,
Manitoba

Oct. 11, 1927.

Vote 7
Treaty 5.

TERMS OF SALE—Cash or thirty days if arranged. Interest at 8 per cent. per annum charged on overdue accounts.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	
2	Bags Split Peas 24s	2	1.85	3.70
1	Bag Siam Rice 50s Economy	1/2	6.85	3.43
1	Bag Pot Barley 24s	1	1.20	1.20
2	Only Bags Salt 7s	1/20	6.65	.33
10	lbs. Fry's Cocoa 2s	1-2/3	3.25	5.42
2	Doz. Reindeer Milk	1/2	9.00	4.50
3	Sax Gran. Sugar 10s	3/10	8.70	2.61
				\$21.19

Mark "Chemawawin"

No. 291.

Indian Agent.

*Purchased wholesale from
only wholesale house here*
Jo. Loaddy

*Supplies received.
Price just & fair.
Certified correct.*

EXAMINED and
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 291

Office of the PAS Indian Agency,

afk

The Pas, Man., October 18th, 1927.

B

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 291,
amounting to \$21.19 in favour
of Western Grocers Ltd., The Pas, Man.,
supplies
for luncheons for pupils of Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128/4/5 dated Oct. 1st, 1927.

INDIAN EDUCATION

Pay 60

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

W. A. D. Day

Indian Agent.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Treaty No. 5.....

PAS AGENCY.

7. J. W. Waddy, Esq., In Trust,
Indian Agent,
The Pac. Man.

Accounting for Cheque No. 2783.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-



Letter No. 300



Office of the Pas Indian Agency,

[Handwritten signature]

The Pas, Man., Oct. 18th, 1927.

Sir,

[Large handwritten letter 'R']

I enclose herewith Vouchers Nos. 300
amounting to \$ 30.00 in favour
of J. W. Waddy, Esq., In Trust, Indian Agent, The Pas, Man.
for plastering Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128/4/5 dated Oct. 1st, 1927.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Handwritten signature of The Secretary]

[Handwritten signature of Indian Agent]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sept 1927
Dept of Indian Affairs
Bought of Hudson's Bay Comp^y

vote 7
Treaty 5.

Terms, Cash.

Interest will be charged on all overdue Accounts.

ACCOUNT N^o

1927
Oct 31 Repairs to Indian School --
per J. A. Howe
2 lbs nails 30 \$ 30.

certified correct 3828
M. H. Brown

Goods supplied.
Price just & fair.
Certified correct.

EXAMINED and
found correct.
M. H. Brown.

323. Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Pas, Manitoba, Oct 14 1927M Indian Dept.The Pas

3827-

Vote 7 Treaty 5- \$6.75
5- 3.25

5560

IN ACCOUNT WITH

BARNEY ANDERSON

DEALER IN

FLOUR, FISH AND FURS

Dominion Stationers, Toronto 3752

Sept 27	To fight for Cedar Lake 900	75	6.75	
" 1	To fare. Mrs Magnus Martin			
	from Moose Lake.		3.25	
Freight	from hospital		10.00	
10 say. lime	Chemmanawin			
50 bricks	Day School			
4 pc to				

128-4-5
July 6th

Chs. sent Nov. 14/27

Work performed, price just and fair,
Certified correctEXAMINED *July 14/27*
found correct. Indian Agent.*L. Hornor*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 313

Office of the The Pas Indian Agency,

The Pas, Man. Oct 31st 1927.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 313,

amounting to \$10.00 in favour

of Barney Anderson The Pas Man

for freighting school material- Chemawawin School.
fare of hospital patient- Moose Lake

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated July 6th 1927

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

[Signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

6169-137



OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

The Pas, Man.

Nov 1st 1927.

[Handwritten signature]

Dear Sir;-

Re cheque #3526 for \$30.00
payable to myself for plastering at
Chemawawin Day School I beg to advise the
Department that voucher #300 was an
accounting of cheque #2783 sent me for
this purpose, and I beg to return the
last cheque issued.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Macl

3

EX-101

No. 100

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

*208 for 83
at m.*

Bank of Montreal,

\$30.00

Ottawa, November 9th, 1927.

RECEIVED from Department

on account Indian Funds

the sum of ...Thirty xx/100 Dollars,
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit
with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

[Signature]

[Signature]

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

 THE PAS CANOE COMPANY LTD.

THE PAS,
MANITOBA

Nov. 12th 1927.

Dept. of Indian Affairs,

The Pas.

Dear Sirs,

The enclosed bills have been charged to us but
as the freight on these toilets was to be paid by the Dept.
of Indian Affairs we are now passing same to you
for payment.

Yours very truly,

The Pas Canoe Co. Ltd.,

per add.

128-4-5
June 22, 1927.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DRAWER 13.

THE PAS,
MANITOBA

Nov. 12th 1927

11. Dept. of Indian Affairs.

The Pas.

vote 7
Treaty 5.

Building Contractors,
Etc.

IN ACCOUNT WITH

THE PAS CANOE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SLEIGHS, TOBOGGANS, CANOES, BOATS, ETC.

To Account Rendered Freight and Cartage on
Two Toilets from The Pas to Lake
Lake as per attached receipts

4048

EXAMINED and \$10 50
found correct.

Freight paid. charges just and fair.
Certified correct.

No. 332.

[Signature]
Indian Agent.

[Signature]
28-11-27

Sent 23-11-27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

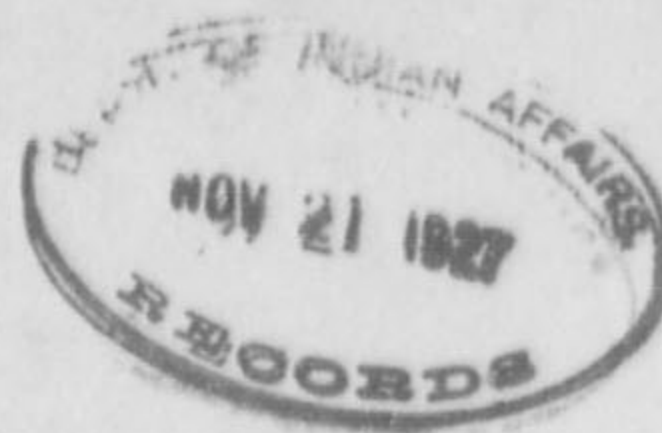
128-4-5



Letter No. 332



R



Office of the Pas Indian Agency,

The Pas, Man., Nov. 15th. 1927.

C. J. [unclear]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 332,

amounting to \$10.50 in favour

of The Pas Canoe Co., Ltd., The Pas, Man.

for freight on two toilets shipped to the Awawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128/4/5 dated June 22/27.

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*1 A
28 Feb 1928*



128-4-5-



EXTRACT FROM REPORT OF MR. INDIAN AGENT WADDY
for the Month of February, 1928, on the
Chemawawin Indian Day School. Report
dated Feb. 20th, 1928.

Original on File 128-4-7.

The floor in this school is broken in
some places, and should be re-covered, it would
take 600 F.B.M. and total cost completed would
be about \$65.00, including freight and work.

*OK
when timely
PDD*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

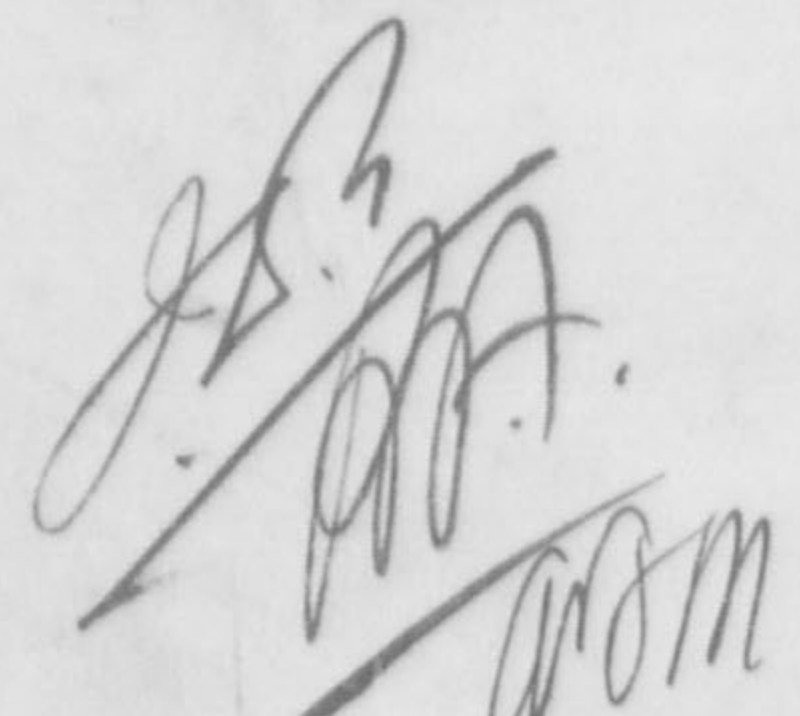
CANADA

Ottawa, February 28th, 1928.

Sir:

Relative to that portion of your report of the 20th instant on the Chemawawin Indian Day School in which you state that the floor in the school building is broken and should be re-covered, I beg to say that you may arrange to have this building re-floored, when considered timely by you to have the work done. We note that you estimate it will take 600 F.B.M., and that the approximate cost, including freight and labour, would be \$65. You should arrange to purchase the flooring required and for the labour in having the work carried out. No unnecessary expense should be incurred, and when the work is completed, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost of the material, labour and freighting.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.
J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dept of Indian Affairs
 Obeden Lake Man. May 23 1925
 The Pas.
 Bought of Hudson's Bay Comp.

Terms, Cash.

Interest will be charged on all overdue Accounts.

ACCOUNT N°

May 18	To	Paid H. B. Co. for receipt	8 00
"	"	" " " "	8 00
		Labr of carpenter	16 00

Work performed prices just and fair

Certified correct.

Indian Agent.

#48.

1189
 Sent June 7/28.

W. G. Campbell
 June 28/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

copy
N^o 24545

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870

Cedar Lake Man May 18 1928

RECEIVED FROM HUDSON'S BAY COMPANY THE SUM OF
Eight DOLLARS

ON ACCOUNT

of work on school-house

\$ 8⁰⁰/₁₀₀

William Captain

copy
N^o 24544

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870

Cedar Lake Man May 18 1928

RECEIVED FROM HUDSON'S BAY COMPANY THE SUM OF
Eight DOLLARS

ON ACCOUNT

of work on school-house

\$ 8⁰⁰/₁₀₀

Samuel George

Mr. Paddy.

Cedar Lake P.C. May 23/28

Man

Please forward cheque direct
here oblige

A. McDonald
H.B.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-



Letter No. # 48

Office of the The Pas Indian Agency,

[Handwritten signature]

R

Kay 31st, 1928

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. #48,
amounting to \$16.00 in favour
of Hudson's Bay Co., Cedar Lake, Man.
for Repairs to Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-5- dated Feb. 28th, 1928.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MR

MR. *The Pass Indian Dept.*

STATION

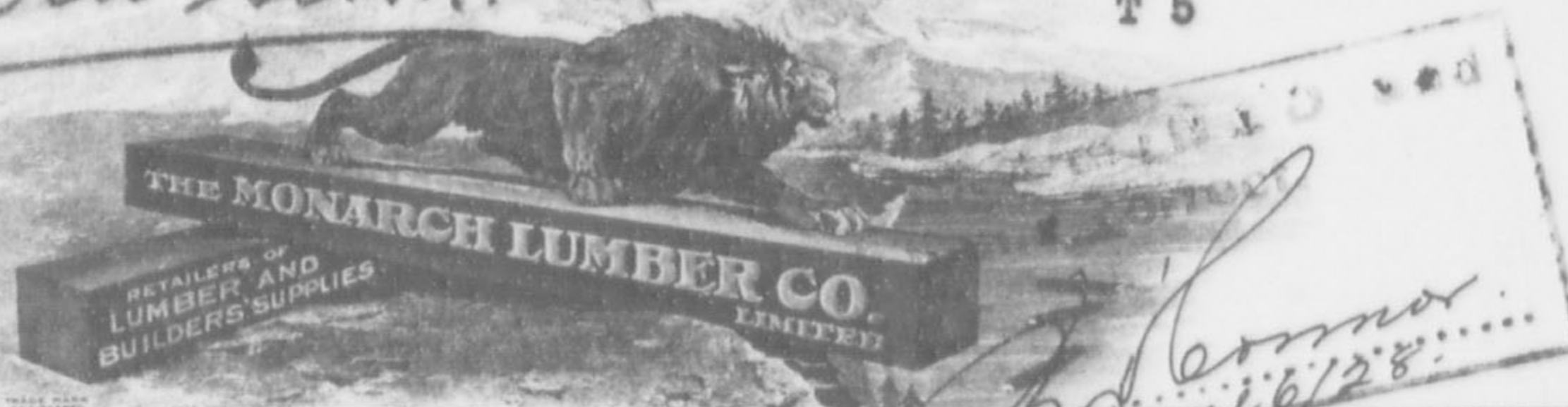
STATION May 10th 1928
The Pas.

192

Chemawawin School.

V 7
T 5

~~TEN PER CENT~~
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	75	1-4-14 * 3 rd Floor.			350	
	69	✓ 12 ✓ ✓			276.50 -	31.30
		Less 5%				1.56
					Bal	<u>2974</u>
		Material received prices just and fair,				
		Certified correct.				
	#58				Indian Agent.	1190
						June 7/28.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



R

Letter No. 58

Office of the *The Pas* Indian Agency,

Mile

May 31st, 1928

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 58,

amounting to \$29.74 in favour

of Monarch Lumber Company

for Flooring for Chemawawin Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5- dated Feb. 28th, 1928.

[Faint signature]

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
ADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

128/30

The Pas, Man.
September 5th, 1929.



Sir:

I beg to report that the Teacher's residence at Chimahawin School requires painting and recommend that the sum of \$75.00 be allowed me to have this work done.

I allowed in the estimates for 1929 and 1930 for unforeseen expenses in regard to Day School Repairs.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 10, 1929.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, recommending that the teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School be painted, and giving an estimate of the cost.

In this connection I have to say that you may arrange to have this residence painted, and the work should be completed before the extreme cold weather sets in. It is noted that you estimate the cost to be approximately \$75. You should arrange for the purchase of a good grade of paint and for the labour, and you should see that the work is satisfactorily completed. A certified account, in duplicate, should be forwarded covering the cost after the work has been completed.

Your obedient servant,

H. F. Mackenzie
H. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J. W. Waddy
J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote 7
Treaty 5

130 James Street,
WINNIPEG, CANADA

Sold to

Your Order No.

No.

Terms

...Shipped from THE PAS, Man.

PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

EXAMINED and
found correct.
Charles
A. R. P.

CANADA

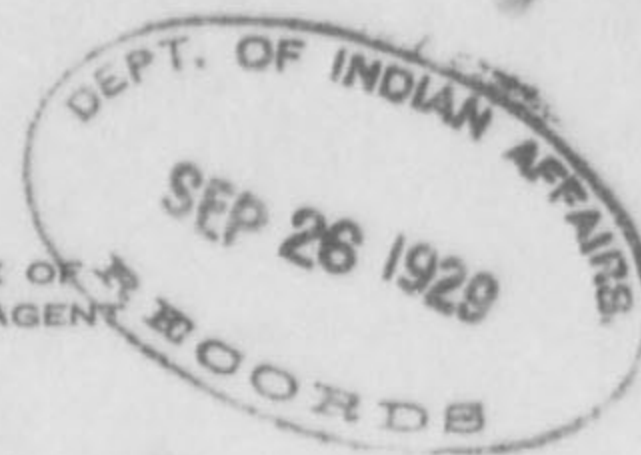
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



128-4-5

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Letter #214

The Pas Man.
September 21st. 1929

Dear Sir:-

I have the pleasure to enclose Voucher #214 in favor of Canada West Hardware Co., Ltd., The Pas Man., for \$37.35 for paints and brushes supplied to the residence of the teacher of the Chemawawin School.

Authority letter Sept. 10th, 1929 #128-4-5

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

Asst, Deputy & Secretary,
Dept, of Indian Affairs,
Ottawa.

INDIAN EDUCATION

[Signature]



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



BOUGHT OF

Department of Indian Affairs
Bedonkohe man *Oct 4 1929*
The Co. Man
Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

Vote 11
Treaty 5

TERMS, CASH.

1929

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Oct 3 *3/4* *gallons Boiled Oil*
1 *Paint Brush 2"*
To *Hager Sam George*
" *"* *Donald Easter*

1 45
50
18 75
11 25

31 95

Services rendered, price just and fair.
Certified correct.

Voucher #312

J. J. Macmillan
Indian Agent.

EXAMINED and
found correct.

H. J. Macmillan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

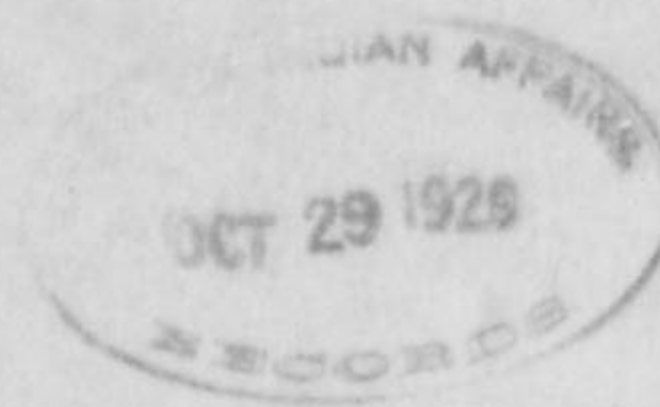
CANADA

128-4-5

Letter No. 312



R



Office of the The Pas Man. Indian Agency,

October 24th, 1929

Copy

Sir,

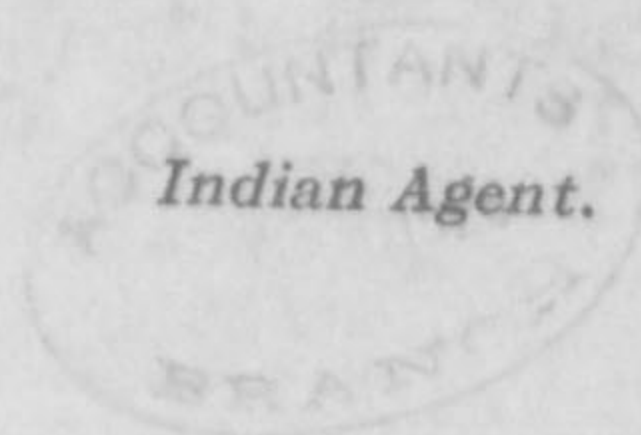
I enclose herewith Vouchers Nos. 312
amounting to \$ 31.95 in favour
of Hudson's Bay Co. Cedar Lake Man.
for work on teachers residence at Cedar Lake Man.
Receipts attached to vouchers

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated September 10th, 1929

Sub pay

Your obedient servant,



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS. CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

May 60 Paid Dan George for
painting school, as per
instructions issued for
W. Sweddel.

5 00 / 5 00

SERVICES RENDERED PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT.

VOUCHER NO. 108

INDIAN AGENT.

2983
EXAMINED and
found correct.

H. L. Logan

sent 6-8-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

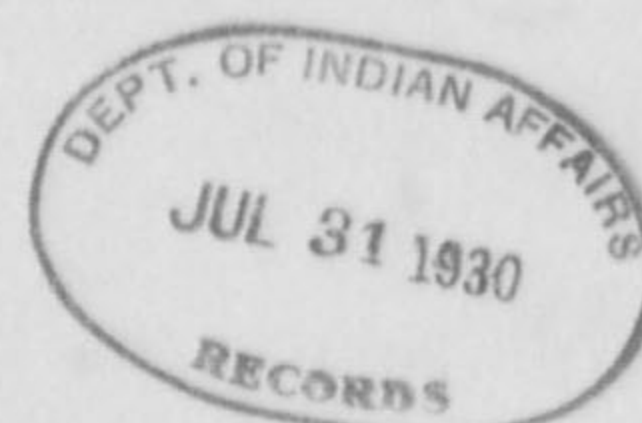


Letter No. 108



R

128-4-5



Office of the The Pas Manitoba Indian Agency,

July 26th. 19.30.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 108,

amounting to \$5.00 in favour

of Hudson's Bay Co. Cedar Lake Manitoba.

for Goods given to Indian for painting Chemawawin Indian
Day School. Cedar Lake Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated Emergent.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 5th., 1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 26th ultimo, enclosing voucher No. 108 amounting to \$5.00 in favor of the Hudson's Bay Company, Cedar Lake, for goods given to an Indian for painting Chemawawin Indian School, I beg to state that in future when the Hudson's Bay Company, or any other trader pays orders from you for work done, they should, either, take a receipt from the payee for the amount, or send a detailed invoice of the goods supplied.

Yours truly,


F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.


W.G. Tweddell Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

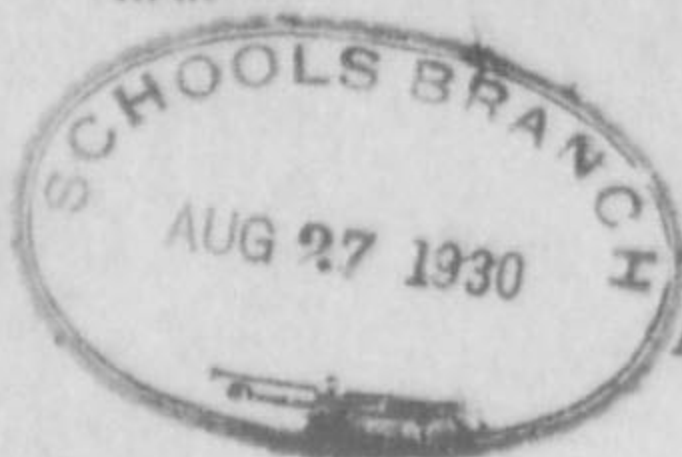
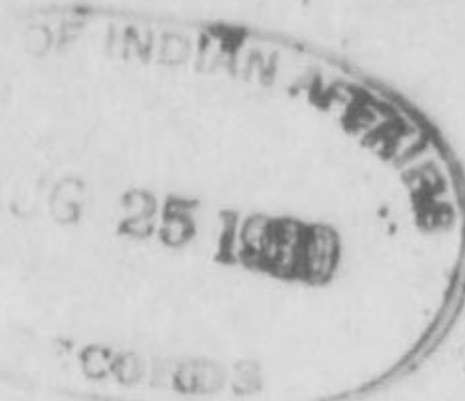
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

260-105



128-4-5~
R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



The Pas, Manitoba,
August 22nd, 1930.

Dear Sir:-

The following supplies are required for the
Chemawawin Indian Day School, Cedar Lake, Manitoba.

*Ordered
as per
list* [3 Doz. Lead Pencils H.B.
1 Set Counting Beads - *not supplied*
3 Panes Glass 12 x 14
1 " " 12 x 28]

I would recommend the above be sent to this
school, and would suggest the glass be purchased here.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

✓
Ottawa, August 22nd, 1930.

Sir,-

I have your letter of the 22nd instant, relative to the supplies required for the Chemawawin Indian Day School. In this connection I have to say that an order is being forwarded to the Government Stationery to send to the teacher's address the lead pencils asked for.

You may arrange for the purchase and delivery of four panes of glass of the sizes required and you should forward certified accounts in the usual manner covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes.
For Secretary.

W. G. Tweddell
W. G. Tweddell, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VOTE 7 TREATY 5
VOUCHER NO. 175
INVOICE

M Dept of Indian Affairs.

The Pas, Man. Sept. 5th. 1920

GOODS SUPPLIED PRICE JUST &
CERTIFIED CORRECT.

The Pas, Man.
IN ACCOUNT WITH **E. Carroll**

INDIAN AGENT

10 per Cent. Interest charged on
Overdue Accounts

DEALER IN ALL KINDS OF
SHELF AND HEAVY HARDWARE, TOOLS
CUTLERY, HOUSE FURNISHINGS
CAMP SUPPLIES, ETC.

DATE

ARTICLES

Sept. 5.

3 panes glass. 12 x14.
1 " " 12 x28

12 x28

Chemahawin I.D. School.
Auth rity August 22nd. 128-4-5

found correct.

Sent 11-9-30

15.357 128-7-5
1.80
1.25

DEBIT

CREDIT

.75

.50

1.25

3646

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5

Letter No. 175



Office of the The Pas Manitoba Indian Agency,

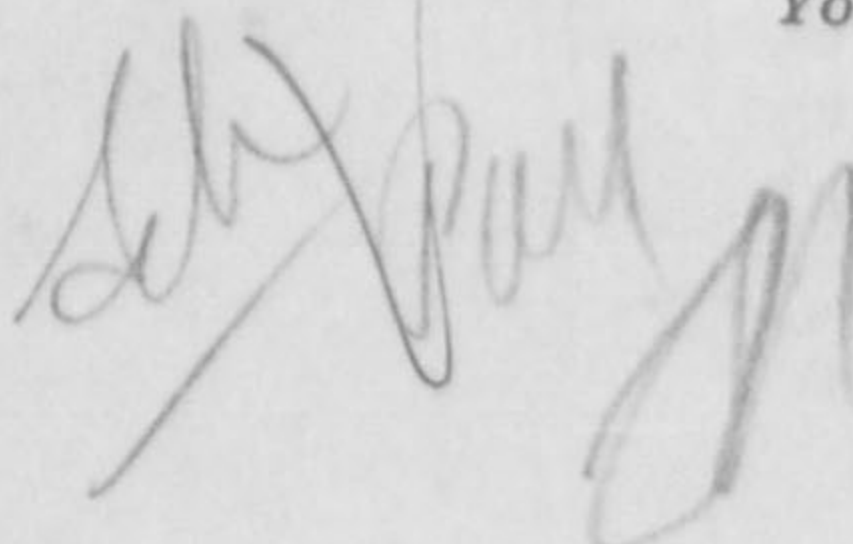
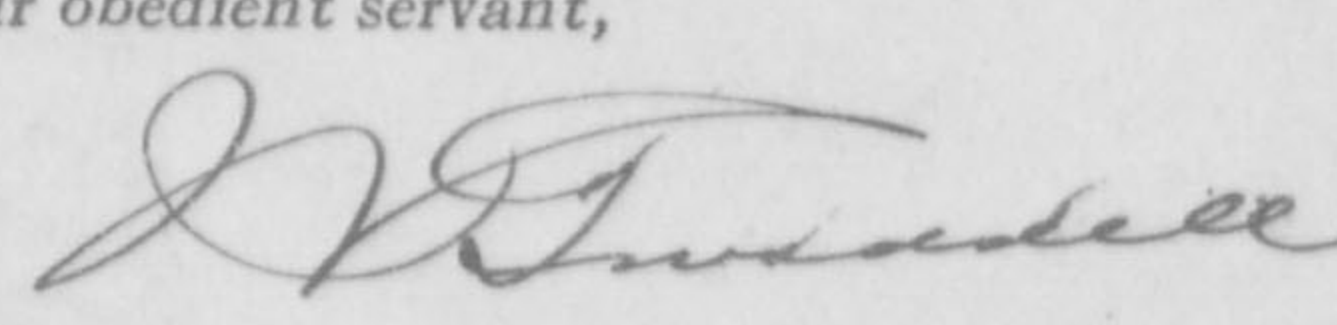
September 5th 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 175,
amounting to \$1.25 in favour
of ~~Miss~~ E. Carroll Esq. The Pas Manitoba
for Glass for Chemawawin Indian Day School Cedar Lake

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-5 dated August 22nd, 1930

Your obedient servant,

 
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VOTE 7 TREATY 5

FOLIO.....

Oct 20 1900

Mc Indian Agent

In Acct:
with

The As
Kiddie & Sons
The As

TERMS.....

Supplies for Chemungwin		
Ray school	12/4-40	21/10/20
10 Bars Soap 2 nd grade	For telling	290
2 boxes 16. 18. 20. 22. 24. 26. 28. 30. 32. 34. 36. 38. 40.		200
		590
GOODS SUPPLIED PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT.		
<i>J. J. Fennell</i>		
VOUCHER NO. 258		INDIAN AGENT.
EXAMINED and found correct.		
<i>H. J. Logan</i>		
8-11-30		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

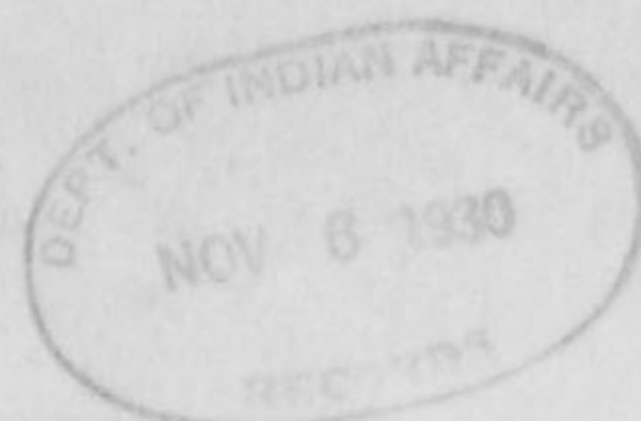


Letter No. 258



128-4-5

R



Office of the The Pas Manitoba Indian Agency,

October 31st 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 258,

amounting to \$5.90 in favour

of Keddie & Fowler The Pas Manitoba

for School supplies for Chemawawin Indian Day School
Cedar Lake Manitoba

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-4 dated October 21st 1930

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5
R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS



IN YOUR REPLY REFER TO

No. 205-11A Gen.

ALSO TO DATE OF THIS LETTER



COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., November 27th, 1930.

Sir:-

I received a letter from Mr. W.G. Tweddell, forwarding a request received from Mr. Barrett, teacher at the Chemawawin Indian Day School at Cedar Lake, to be furnished with a sash to replace a broken window at the school, 2 sacks of lime and a brush, Mr. Barrett undertaking to whitewash the interior of the school which appears to be badly in need of the process. He is also asking for some supplies to provide the children with a noon-day meal. Mr. Barrett suggests providing canned soup and the necessary utensils; Mr. Tweddell suggests substituting cocoa, sugar and condensed milk. I am inclined to think that the soup would be of equal, if not greater value, than the cocoa.

I shall be glad if the Department will advise me whether the articles and supplies asked for may be furnished.

Your obedient servant,

W. M. Graham
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, December 3, 1930.

Sir:

I have your 205-11A Gen. of the 27th ultimo, relative to the request which you received, through Mr. Agent Tweddell to furnish the Chemawawin Indian Day School with a sash to replace a broken window at the school, two sacks of lime and a brush. This equipment may be supplied, and it is noted that the teacher will undertake to whitewash the interior of the school.

Regarding the supplies to provide a midday meal to the pupils, I have to say that the materials usually furnished for this purpose are cocoa, sugar and condensed milk rather than soup. You may authorize the supplying of the quantity of the above supplies considered necessary, also any utensils required in the preparation and serving of the lunch. If you consider that a small quantity of tinned soup should also be supplied, you may authorize same.

Your obedient servant,

A. F. MacKinnon
A. F. MacKinnon,
Secretary.

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company Limited,
HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

Dec 10/30

M Dept Of Indian Affairs.

TERMS:

VOTE 7 TREATY 5

The Pas

EIGHT PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS.

EIGHT PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS.								
MONTH	DATE	Nº PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
		2saks 1	Line Whitewash brush				✓ 2/00 ✓ 55 ✓ 2 55-10	
Chemawawin School								
GOODS SUPPLIED PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT.								
VOUCHER NO. 317			<i>J. B. Smadell</i> INDIAN AGENT.					
Dept. Auth. 128-4-5, dated 3rd Dec., 1930.								
<i>Ans Dec 23/30</i> 6394								
EXAMINED and found correct. <i>H. H. Logan</i>								

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

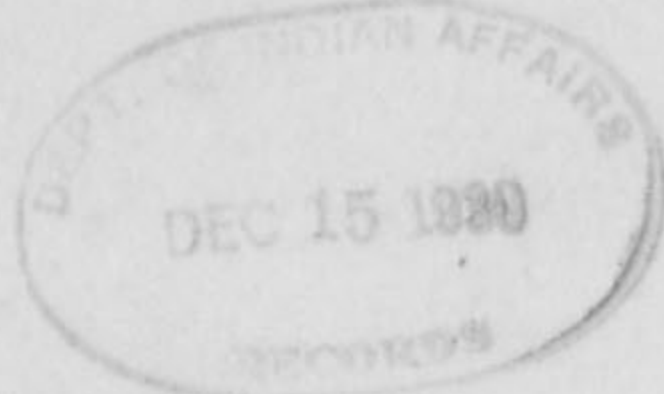
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5

R



Letter No. 205-11A G.

Office of the Indian Commissioner Indian Agency,

Handwritten signature/initials

12th December 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 317
from the Pas Agency

amounting to \$ 2.55 in favour

of Beaver Lumber Co. Ltd., The Pas, Manitoba

for lime and brush for Chemawawin Indian Day School
at Cedar Lake, Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental

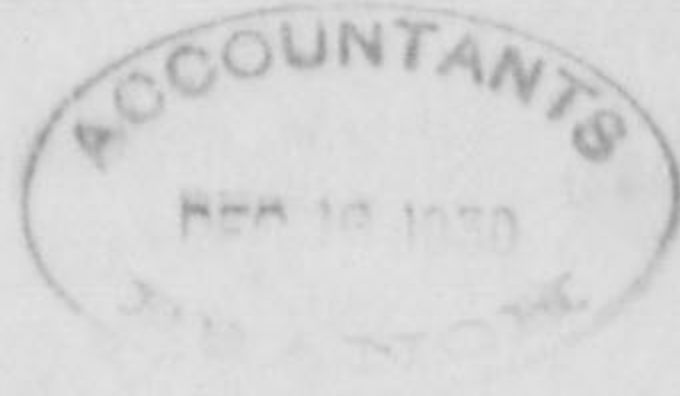
Letter No. 128-4-5 dated 3rd December 1930.

Handwritten signature

Your obedient servant,

Handwritten signature of Commissioner

Indian Commissioner.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VOTE 7 TREATY 5

FOLIO.....

Dec 9 19*30*

Mc *Indians Dept*

**In Acct:
with**

Sh. 100
Keddy - 100
Sh. 100

TERMS.....

	<i>Re Chemawawin day school</i>	
<i>10</i>	<i>Pk. Groceries</i>	<i>2.50</i>
<i>11</i>	<i>Sh. 100</i>	<i>2.25</i>
<i>12</i>	<i>Sh. 100</i>	<i>4.50</i>
		<i>9.25</i>

GOODS FOR NOONDAY MEAL OF CHILDREN AT THE
CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL AT CEDAR LAKE.
PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT.

[Signature]
INDIAN AGENT.

VOUCHER NO. *314*

Dept. Auth. 128-4-5,
dated 3rd December, 1930.

23-12-30

6449

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

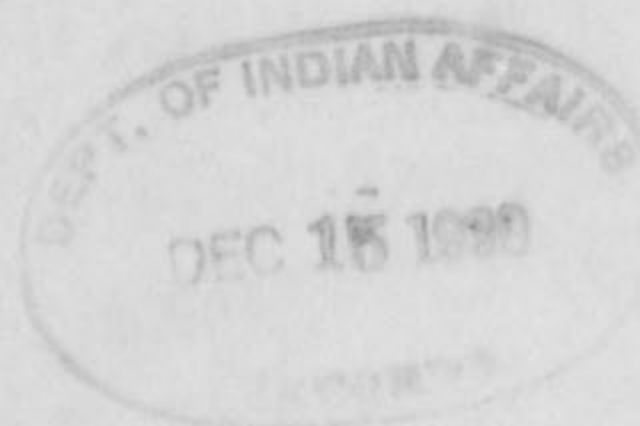
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 205-11A G.



128-4-5



Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

12th December 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 314
from The Pas Agency
amounting to \$2.25 in favour
of Kaddie & Fowler, The Pas, Manitoba.
for food supplies for children's noonday meal at
Chemawawin Indian Day School, Cedar Lake, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated 3rd December, 1930.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Commissioner.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE PAS, MAN., December 9th 1930

M. Department of Indian Affairs, The Pas. For Chemawawin School.

WOOD VALLANCE LIMITED

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE VOTE 7
TREATY 5

INTEREST AT 5 PER CENT CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE PARTICULARS DEBIT CREDIT BALANCE

1 Doz. #900 Tea Spoons 1/12 2.75 .23
1 Doz. 10 Gray Enamel Cups 2.40 2.40

GOODS FOR CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL. CEDAR LAKE.
PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT.

\$ 2.63

VOUCHER NO. 316

INDIAN AGENT.

Dept. Auth. 128-4-5, dated 3rd December, 1930.

6448
6448
23-12-30
EXAMINED and
found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

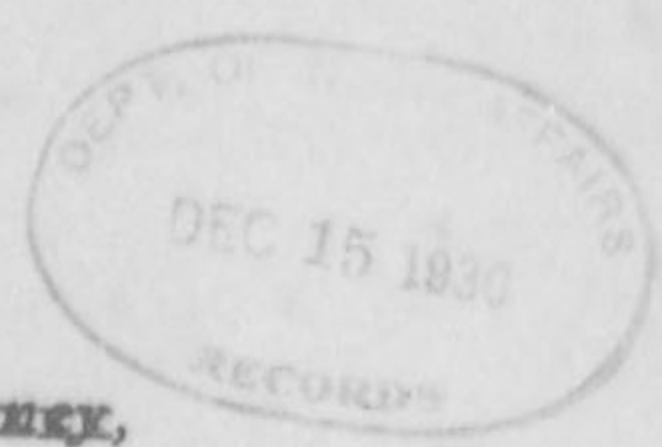
CANADA

128-4-5

Letter No. 205-11A G.



R



Office of the Indian Commissioner Indian Agency,

Chief

12th December 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 316
from The Pas Agency
amounting to \$ 2.63 in favour
of Wood, Vallance Limited, The Pas, Manitoba
for cups & spoons for use in Chemawawin Indian
Day School at Cedar Lake, Manitoba

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated 3rd December, 1930.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Signature]

[Signature]
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



UGHT OF

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Dept. of Indian Affairs *Edmonton Jan 16 1931*

Vote 7 Treaty 5

<i>Jan 16</i>	<i>to Cook's house & others. Kind for</i>		
	<i>whitening & procuring soap</i>		
	<i>4 lb Flour</i>	<i>50</i>	
	<i>2 lbs Oil Beans &</i>	<i>60</i>	
	<i>3 lbs Egg Fat</i>	<i>15</i>	
	<i>1 lb Tea</i>	<i>40</i>	
	<i>1 lb Sugar</i>	<i>20</i>	
	<i>1 tin Baking Powder</i>	<i>15</i>	
			<i>2.00</i>

8695

Examined and

Amstrong

SERVICES RENDERED. PRICE JUST & FAIR. CERTIFIED CORRECT.

VOUCHER NO. 467

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 467



128-4-5



Office of the The Pas, Manitoba Indian Agency,

March 30th 1931

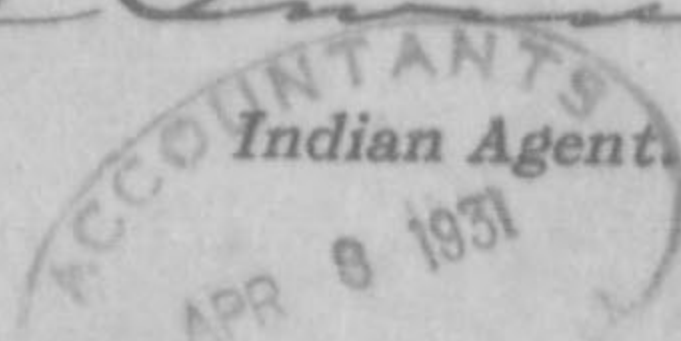
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 467,
amounting to \$ 2.00 in favour
of Hudson's Bay Coy. Cedar Lake, Manitoba,
for material and goods supplied for the whitewashing
of Chemawawin I.D. School, Cedar Lake, Man.
Receipt attached herewith.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated Emergent.

Your obedient servant,

[Signature]
[Signature]



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



128-4-5
R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

APR 17 1931

607-105

The Pas, Manitoba,
April 11th, 1931.

Dear Sir:-

In reply to your letter No. 128-4-4 of the 7th, instant, I beg to say that the four desks asked for by the Teacher of the Chemawawin Indian Day School, are badly needed.

I cannot say how long the desks in use have been used, but from appearances I should say 20 years.

The ones he asks for are to replace some that have no legs and are held up by biscuit boxes.

I fancy the desks are from Christie.

It would be a month or more to get information from the Teacher.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa Ontario.

*No 804 Christie
Preslin double desk
on his seat*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 18, 1931.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, in further reference to the request of the teacher of the Chemawawin Indian Day School to be supplied with four extra desks. It is noted he states that the desks required are No. 504, Christie's catalogue. These are the Preston double desks with entire seat. It is also noted that these extra desks are badly needed.

I have to request that you will place an order for the supplying of these four desks with the Christie School Supply Company, Brandon, Man. You should obtain their lowest possible price F.O.B. nearest shipping point to the school, and you could then place the order with them to supply the desks.

Please obtain an account, in duplicate, covering the cost, and, after the desks have been delivered, you should certify and forward same to the Department for payment.

The matter of the purchase of these desks should receive your early attention.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
Secretary.

W. G. Tweddell, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAIL

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED



CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE
BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR-SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S,
GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

ORDER NO.
5577

MENTION THIS NO. WHEN
WRITING ABOUT THIS
INVOICE

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

BRANDON, MAN. Apr. 27, 1931

FILLED BY **MS**

VOTE 7
TREATY 5

15-5-31

65

4

Preston Dble. Entire Desks #504

10.65 42.60

\$ 42.60

EXAMINE Order No. 624-146
C.N. Freight Prep. to:
found correct. W. Tweedell, Esq.,
Indian Agent,
Pas, Man.

Raymond Carroll
12/6/31

GOODS RECEIVED FOR THE CHEMAWAWIN
INDIAN DAY SCHOOL AT CEDAR LAKE, MAN.
PRICE JUST & FAIR CERTIFIED CORRECT

VOUCHER NO. 30

J. J. Tweedell
INDIAN AGENT

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 30



128-4-5

R



Office of the The Pas Manitoba Indian Agency,

[Handwritten signature]

May 6th. 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 30,
amounting to \$42.60 in favour
of Christie School Supply Ltd. Brandon Manitoba
for 4 School desks for Chemawawin I.D. School at Cedar Lake

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-5 dated April 18th. 1931

Your obedient servant,

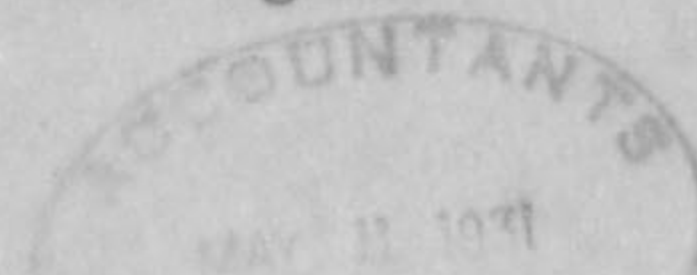
[Handwritten signature of Indian Agent]

Indian Agent.

[Handwritten signature of The Secretary]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Sept 22nd 1931
Dept. Indian Affairs
Cedar Lake School

IN ACCOUNT WITH

Cashmore Hardware Company

THE PAS, MANITOBA

PHONE 245

VOTE 7

TREATY 5

P.O. BOX 94

60 Ft Sack cord
1 D.P. damper 7"

105 ✓

25 ✓

\$1.30

ROPE FOR FLAG & STOVE PIPE DAMPER RECEIVED FOR
THE CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL AT CEDAR LAKE.
PRICE FAIR & JUST CERTIFIED CORRECT

[Signature]

VOUCHER NO. 320

INDIAN AGENT.

4-11-31
4103

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

QR

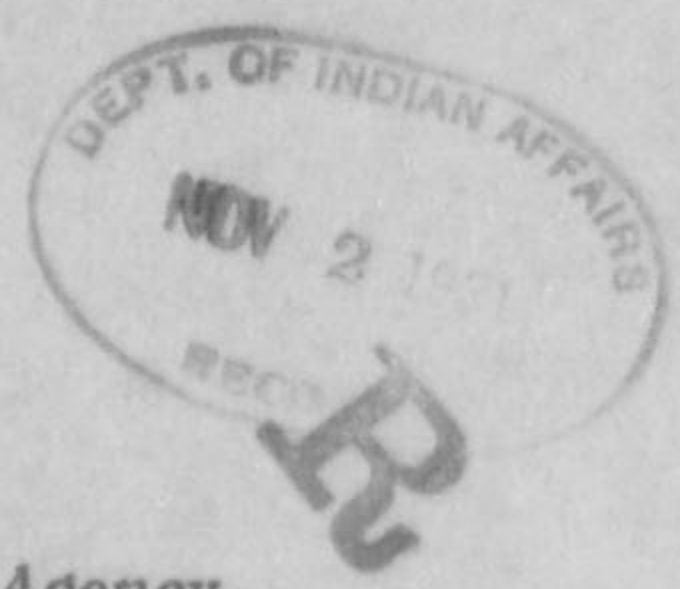
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 320

[Handwritten signature]

EX-11

Office of the The Pas Manitoba Indian Agency,

October 28th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 320,
amounting to \$1.30 in favour
of Cashmore Hardware Company The Pas Manitoba,
for Rope & Damper for Chemawawin Indian Day School
at Cedar Lake, Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-4 dated Sept. 14th 1931.

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



BOUGHT OF

Cedar Lake, Man.: February 8 1932.
De Ras, Man.
Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Goods supplied to Chemawawin Day School

Feb 8

1 Kettle - Lardas. 408

15 lb Sugar

12 tins Milk. Condensed.

2 lb Cocoa 1/2s.

4 lb Cocoa.

2 Yds White Cotton

1 35

1 30

2 85

1 25

1 00

30

MATERIAL SUPPLIED FOR SCHOOL LUNCHES AND SCHOOL USE
FOR CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL
AT CEDAR LAKE, MAN.

PRICE FAIR & JUST. CERTIFIED CORRECT.

O.K.

J. W. Mallinson

School teacher.

VOUCHER NO. 515

Samuel Lovell
ACTING INDIAN AGENT.

6919

Sent 4-3-32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

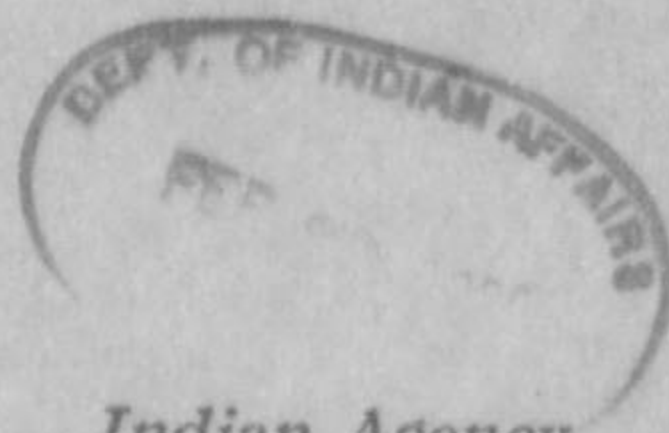
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

Letter No. 515



Office of the Pas. Manitoba Indian Agency,

24th. February 1932.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 515,

amounting to \$25.00 in favour

of Hudson's Bay Company, Cedar Lake, Manitoba.

for Material for Chemawawin I.D. School use and food for
noonday meals for children.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated Estimates

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Samuel Lovell
acting Indian Agent.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Dept. of Indian Affairs

Bedar Lake, Man.

March 8 1932

BOUGHT OF

Le Pas, Man.

VOTE 7
TREATY 5

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Supplied to Chemawawin School

March 8

4 lbs Cocoa

1 Ace - Handled.

1 10

2 00

3 10

GOODS SUPPLIED FOR CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL.
PRICE FAIR & JUST. CERTIFIED CORRECT.

Sent 29/3/32

7371

Samuel Lovell

VOUCHER NO. 566

ACTING INDIAN AGENT.

O.K.

G.W. Mellison
Teacher.

Hoghean

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

128-4-5



Letter No. 566

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

21st. March 19. 32.

Sir,

EX. D.
E

I enclose herewith Vouchers Nos. 566,

amounting to \$ 3.10 in favour

of Hudson's Bay Company Cedar Lake Manitoba

for Axe & Cocoa for Chemawawin Indian Day School at
Cedar Lake. Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated Emergent.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs
Cedar Lake, Man. May 31 1932.
The Res. Man.



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

TERMS. CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Supplied to Chemawawin
Day School.
Order 127. H.M. March 26th 1932.

Acct 201
Apr 128
Sub. 211

1 Pater fair	60
1 pane glass 13" x 27"	50
1 pane glass 10" x 24"	25
2 Padlocks.	1 00
6 Gyfs Saucers. White Enamel.	2 50
6 Teaspoons	25
8 bars Leph Crown Soap.	50
1 piece Salvage Iron Sigs 6' x 3'	1 25
2 Bags	50
1 lb. Nails	10
1 1/2 dozen Screws 1 1/2" x 9.	10

VOTE 7
TREATY 5

Goods received.
J.W. Mallinson
Teacher.

#765
GR

TO ABOVE SUPPLIED TO THE TEACHER OF THE CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL
AT CEDAR LAKE, MANITOBA. FOR THE SCHOOL.
PRICE FAIR & JUST
CERTIFIED CORRECT

Samuel Lovell
ACTING INDIAN AGENT.

VOUCHER NO. 86

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-



Letter No. 86

Office of the Paa. Manitoba Indian Agency,

June 30th. 1932

Sir,

[Handwritten signature]

I enclose herewith Vouchers Nos. 86

amounting to \$ 7.65 in favour

of Hudson's Bay Company Cedar Lake Manitoba

for Supplies for the Chemawawin Indian Day School at Cedar Lake. Manitoba

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-4 dated March 26th. 1932

Your obedient servant,

*Voucher detached
and sent over
July 5/32*

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

*Vote 201
Pay*

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Indian Dept *July* 193 ²
The Pas

VOTE 7
TREATY 5

IN ACCOUNT WITH

KEDDIE & FOWLER

GROCERIES & GENT'S FURNISHINGS

PHONE 160

THE PAS. Man.

FISCHER AVE.

July *25* *20 kg Cond Milk* *40.*
20 lb Cocoa Butter *375*
775
R

Re Chemunawie School

GOODS SUPPLIED FOR THE CHEMUNAWIE INDIAN DAY
 SCHOOL AT CEDAR LAKE, MAN.
 PRICE FAIR & JUST. CERTIFIED CORRECT.

VOUCHER NO. 127

Samuel Lovell
 ACTING INDIAN AGENT.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.

128/253

2/8/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



DE



Letter No. 127

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

28th. July 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 127, amounting to \$ 7.75 in favour of Keddie & Fowler The Pas Manitoba for Milk & Cocoa for Chemawawin Indian Day School at Cedar Lake. Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 128-4-4 dated July 6th. 1932

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VOTE 7 TREATY 5

THE PAS. MAN.. July 26th 1932

M. Department of Indian Affairs, CHEMUNAWIN SCHOOL.

Bought of **WOOD, VALLANCE LIMITED**

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

INTEREST AT 5 PER CENT CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE PARTICULARS Folio 532 2% 30 DAYS NET 30 DAYS BALANCE

128-4-4 6/7/32

6 only 7" Stove Pipes	.18	1.08
1/6 Doz. 7" Stove Pipe Elbows		.44
1 only Fire Shovel		.25
2 Lbs. Putty		.24
1 only House Broom		.65

GOODS RECEIVED FOR THE CHEMUNAWIN I.D.SCHOOL AT CEDAR LAKE
PRICE FAIR & JUST. CERTIFIED CORRECT.

\$ 2.66 GR

Vote 201
VOUCHER NO. 120
128-4-4
19/8/32

Samuel Lovell
ACTING INDIAN AGENT.

128/785
TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
15/8/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 120

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

27th July 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 120

amounting to \$ 2.66 in favour

of Wood Vallance Limited The Pas Manitoba

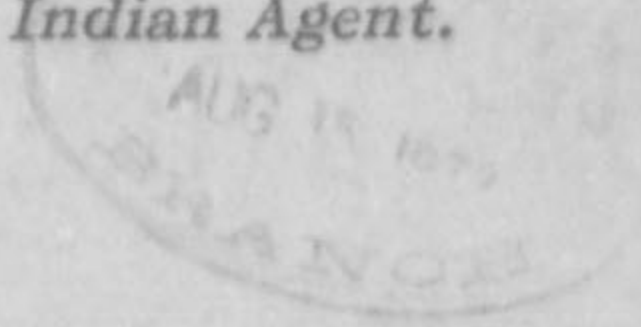
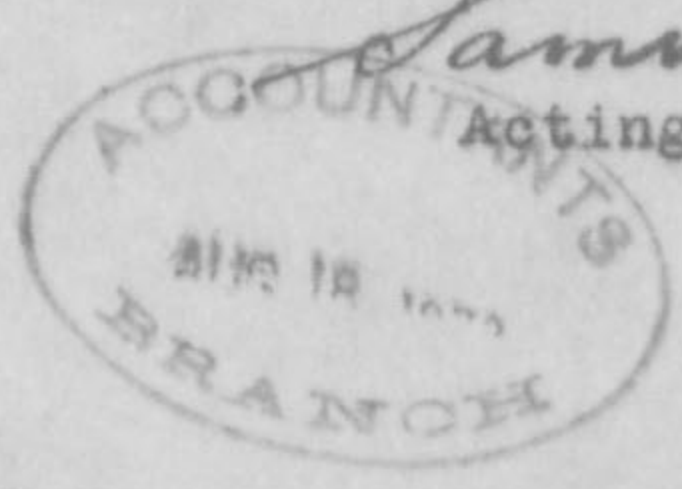
for Stove pipes etc. for Chemawawin I.D. School at Cedar Lake. Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-4 dated July 6th. 1932

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

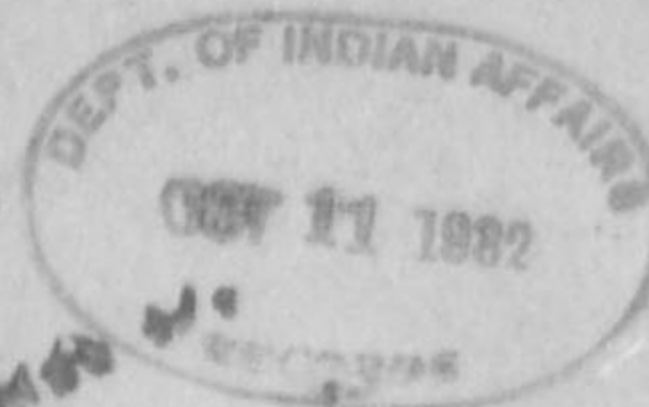
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

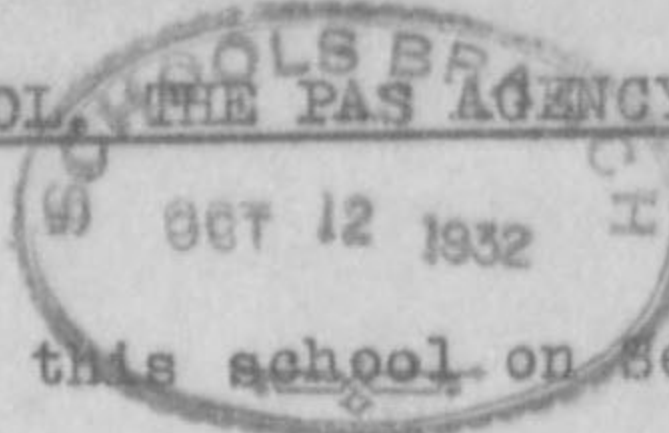
ED

Inspector's
COMMUNICATIONS OFFICE,

Winnipeg, Man.,
REGINA, SASK., October 6th, 1932.

CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL, THE PAS AGENCY. (CHEMAWAWIN)

Dear Mr. Williams:-



I inspected this school on September 20th, 1932. Mr. H. P. Barrett is in charge and has rendered good service, although he is not a qualified teacher. This is an out of the way place, and it would perhaps be more difficult to obtain qualified teachers for this point.

The roll calls for 24 pupils and 23 were present. When the parents are home, the attendance at this school is usually quite good. The grades are arranged as follows:-

Grade I	-	10
" II	-	6
" III	-	8

The children, as you will note, are not very far advanced, but appear to understand the work given them and are not as shy and backward as one might expect. They speak out quite well when questioned and their reading can be heard fairly distinctly.

The building is of log construction, quite large, and in fair repair. It is an old style school with windows on both sides. The building is whitewashed inside and out, and presents a good appearance.

With the present enrolment the school lacks one desk and two seats. Homemade benches are being used at the present time. Biscuits are served as a lunch.

A. S. Williams, Esq.,
Actg. Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

The teacher's

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL (CHEMAWAWIN) CONTINUED.

no funds

The teacher's residence was erected four or five years ago, and is about half a mile distant from the school. This house needs repairing around the foundation, and the interior should be painted. Mr. Barrett takes excellent care of all the Government property, and although he is a bachelor, I have always found the house clean and very tidy.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

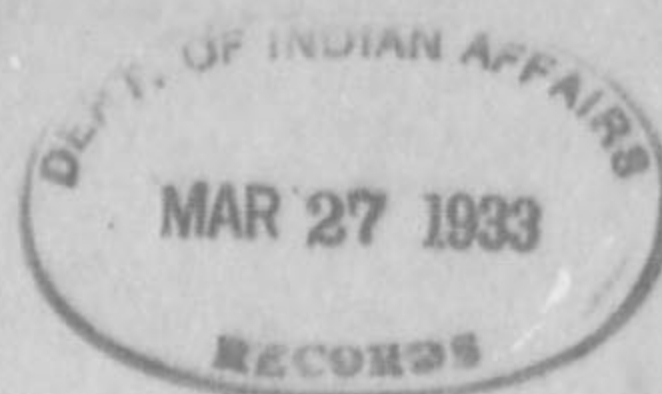
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Inspector's
COMMISSIONER'S OFFICE,

Winnipeg, Man.,
REGINA, SASK., March 22nd, 1933.



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

WAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL, THE PAS AGENCY

Dear Doctor McGill:-

I visited this school on March 7th. Mr. H. P. Barrett is the teacher in charge and fair progress is being made. There are 22 on the roll, and the grades are arranged as follows:-

Grade I	-	8
" II	-	7
" III	-	5
" IV	-	2

The average attendance for the December quarter was 20.4. The children appeared fairly well along in their grades. They are somewhat shy, due to the fact that they rarely have an outsider visit the reserve. However, they appear to understand when questioned and reply in an intelligent manner. They were somewhat poorly clad, but clean in person and in most cases their hair was neatly combed.

The children receive a lunch at noon, consisting of hot cocoa and biscuits.

The school is a large log building with windows on both sides, but fairly well preserved, and the teacher stated that he found no difficulty in heating it during the cold weather.

The teacher's residence is in good repair, but is badly in need of paint. No decorating has been done

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

to the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

to the interior for years and some work along this line
should be carried out during the coming summer.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, March 29, 1933.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your 205-11 of the 22nd instant, reporting on your recent inspection of the Chemawawin Indian Day School. It is noted that the pupils, under the charge of Mr. H. P. Barrett, are making fair progress, being fairly well along in their grades.

It is noted that the teacher's residence, while in good repair, requires decorating in the interior. It is very doubtful if we will have any funds to carry out the painting this coming summer.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



128-4-5-
R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Asst
140-142

The Pas, Manitoba,
June 20th, 1933.

Dear Sir:-

I beg to advise you that Wood Vallance Limited, The Pas, have advised me that an item of \$2.66 is still outstanding in their books against us.

On looking this up I find our Voucher No. 120 of July 27th, 1932, covers this, being goods for the Chemawawin Indian Day School.

Could you kindly advise me if this voucher has been paid.

Your obedient servant,

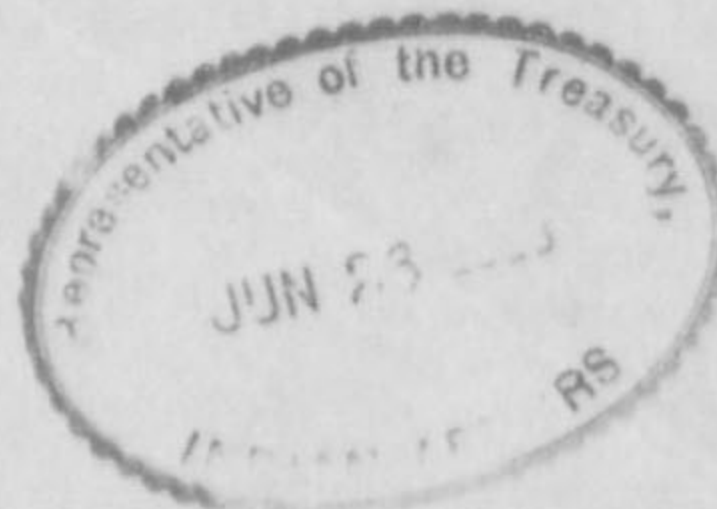
Samuel Lovell
S. Lovell,
Acting Indian Agent.

Asst, Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

*Paid Aug 26/32
by ch. A. 698*

*Pd + with Auditor
2*

fm



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

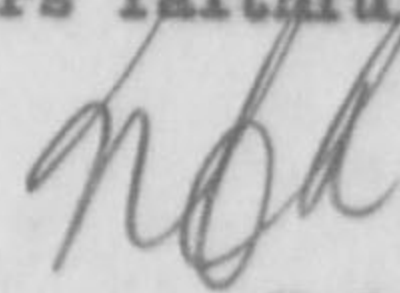
128-4-5

L.A.V.
Ottawa, June 27, 1933.

Dear Sir,-

Eh
J.M.
In reply to your letter of the 20th instant making inquiry with regard to voucher No. 120, amounting to \$2.66, in favour of Wood Vallance Limited, The Pas, I beg to say that the said voucher was paid on August 26th, 1932, by cheque No. A 698. The cheque has been cashed and returned through the Bank.

Yours faithfully,



N.C. Allen
Representative of the Treasury.

S. Lovell, Esq.,
Acting Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5
~~EXD.~~

1. *[Signature]*
2. *[Signature]*

B

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1933
RECORDS

Extract from Requisition of Sept. 4, 1933,
from the teacher of the Chemawawin Indian Day
School.

Original on File 128-4-4.

*Two extra
cups per month
not included*

Cocoa
Sugar
Milk

Amount Required.

30 lbs.	}	For winter rations.
60 lbs.		
30 tins.		

SCHOOLS BRANCH
SEP 20 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE PAS, MAN., September 22nd 1933

M. Department of Indian Affairs, The Pas, Man.

Bought of **WOOD, VALLANCE LIMITED**

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

INTEREST AT 8 PER CENT CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE PARTICULARS Folio 500 2% 30 DAYS NET 30 DAYS BALANCE

For Cedar Lake School.

1/12 Doz. #2 House Brooms

1/3 " Tin Cups

1/12 " Northern King Axes

4 Pos. Glass 12" x 14" SD

ALLOT.
TREATY

2
AUDITED
FOR PAYMENT

5.60 OCT 4 1933

75 ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

.47

.25

1.25

1.04

GOODS RECEIVED FOR CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL AT CEDAR
LAKE, MANITOBA IN THE PAS AGENCY.
PRICE FAIR & JUST CERTIFIED CORRECT

\$ 3.01

VOUCHER NO. 229

Samuel Lovell
ACTING INDIAN AGENT.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote.....

School Number.....

ot.....

No.....

188

576

287

236

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 229

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

September 29th 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 229,

amounting to \$3.01 in favour

of Wood Vallance Limited The Pas Manitoba

for Broom, cups, axe & glass for Chemawawin I.D. School
at Cedar Lake, Man. in The Pas Agency

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-4 dated September 18th 1933.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

EXD.

Revised
2 Sept
**EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL
DATED JUNE 30, 1934, FOR THE CHEMAWAWIN
INDIAN DAY SCHOOL.**



Original on No. 128-4-4.

*no action
and processing
applied
MO*

30 Lbs. Cocoa

75 " Sugar

30 " Milk

} For Winter Lunches.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

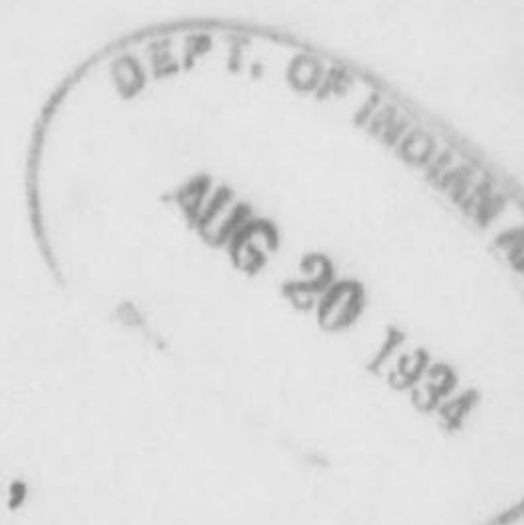
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



228-105

The Pas, Manitoba,
August 16th. 1934.

Dear Sir:-

On my recent Annuity paying trip to the Chemawawin Reserve, I found the Day school requires a new chimney, the logs need remudding, and there are no storm windows.

I beg to recommend an expenditure of \$50.00, for the above, which I trust will meet with your approval.

Your obedient servant,

Samuel Lovell

S. Lovell,
Acting Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 21, 1934.

EX-10.

Sir,-

With reference to your letter of the 16th instant, I beg to say that you may expend an amount not exceeding \$50.00 in making necessary repairs at the Chemawawin Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie.
Secretary.

Samuel Lovell

Samuel Lovell, Esq.,
Acting Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

BOUGHT OF



Order for. Name. Date. 30th 1934.
Department of Indian Affairs
Le. Co. Name.
Budson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

ALLOT.
TREATY

2
5

TERMS, CASH.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Debt 1 20 bags Royal Broom Broom.
1 Peter fish
2 Brooms
1/2 lb. Rope

110

55

90

40

GOODS BADLY REQUIRED FOR CHENAWAN INDIAN DAY SCHOOL
AND AGENT AUTHORIZED WHEN INSPECTING ON THIS RESERVE
PRICE FAIR & JUST CERTIFIED CORRECT

295

VOUCHER NO. 304

Samuel Lovell.
ACTING INDIAN AGENT

Vote.....

176

School Number.....

506

Allot.....

287

E. R. No.....

2372

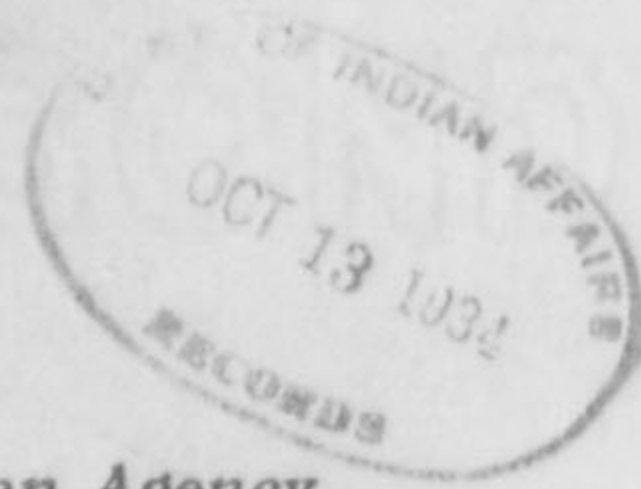
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 304

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

[Handwritten signature]

October 10th. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 304

amounting to \$2.95 in favour

of Hudson's Bay Coy. Cedar Lake Via The Pas Man.

for Goods for Chemawawin I.D. School authorized by Agent

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated Blanket

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

The Pas Sept 25 1934

Mc Department of Indian Affairs
 Cedar Lake Indian School

 ALLOT. 2
 TREATY 5

TERMS:

EIGHT PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS.

MONTH	DATE	Nº PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
		1	2 x 10 x 6		20	45	90	
		2	4 x 4 x 12		32	45	120	
		6	1 x 8 x 12 shingles		48	45	205	
		3	1 x 2 x 12 spruce		12		25	
		2	Chimney Bracket Iron				475	
			its hardware					
		14	1 x 8 x 12 shingles		112	45	505	
			Vote.....	17.6			20	
			School Number.....	506			75	
				243			1665	
							25	
				237.3				
			E. R. No.....					

MATERIALS
 SUPPLIED FOR
 REPAIRS TO
 CHEMAWAWIN
 INDIAN DAY
 SCHOOL AT
 CEDAR LAKE
 MANITOBA IN
 THE PAS AGENCY
 PRICE FAIR & JUST
 CERTIFIED
 WORKSHEET
 VOUCHER NO. 318

Samuel Lovell
 ACTING INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 315

128-4-5



Office of the *[Signature]* Manitoba Indian Agency,

October 16th. 19.34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 315
amounting to \$15.90 in favour
of Beaver Lumber Co. Ltd. The Pas Manitoba
for materials to repair Chemawawin I.D. School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 128-4-5 dated August 21st. 1934.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE PAS. MAN. September 1934

M Department India Affairs.

Bought of **WOOD, VALLANCE LIMITED**

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE

INTEREST AT 8 PER CENT CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	2% 30 DAYS	NET 30 DAYS	BALANCE
------	-------------	------------	-------------	---------

Cedar Lake Indian Day School

14 only 12 $\frac{1}{2}$ - 30 Glass. S.S.
 2 only (5lb) Patty.
 10 only 3/8 - 5 Coach Screws
 2 only 4 Common Nails.
 1 pkt Glasiers Paint.
 2 - 5lb Patty. H.C.

ALLOT. 2
 TREATY 5

5.60
 94 6154
 40
 14
 15
 - 69

MATERIALS SUPPLIED FOR THE REPAIRING OF THE
 CHENAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL AT CEDAR LAKE. MMN.
 PRICE FAIR & JUST CERTIFIED CORRECT

\$ 7.23 *OR*

VOUCHER NO. 314

Samuel Lovell
 ACTING INDIAN AGENT.

TRIPPLICATE FOR FILE
 Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.

School Number... 176
 Allot... 8-06
 E. R. No... 243
 237.3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

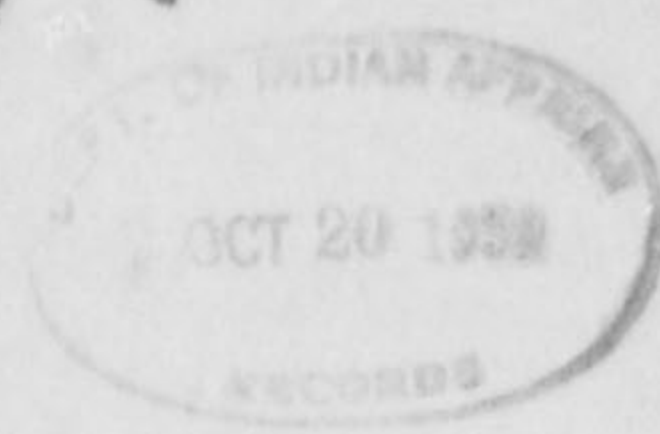
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5

12



Letter No. 314

Office of the Pas. Manitoba Indian Agency,

October 16th. 1934.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 314, amounting to \$7.23 in favour of Wood Vallance Limited The Pas. Manitoba for Materials for repairing Chemawawin I.D. School

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 128-4-5 dated August 21st. 1934

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cedar Lake
13th Oct 1934.
The Dep^t of Indian Affairs
D^r 10
L. Priestley Barrett.

To Labour of Wm Laplan
24 hours Carpenter work @ 25^c \$6.00

ALLOT. 2
TREATY 5

To Labour of Robt Thomas
24 hours attending above @ 20^c \$4.80

Repairs to Chemawaia

Indign day school.

School Number.

243

2373

\$ 10.80

LABOUR IN THE REPAIRING OF THE
CHEMAWAWIN INDIAN DAY SCHOOL AT
CEDAR LAKE IN THE PAS AGENCY PER
RECEIPTS ATTACHED.

PRICE FAIR & JUST CERTIFIED CORRECT

VOUCHER NO. 316

Samuel Donnell
ACTING INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No. 316

Office of the Pas Manitoba Indian Agency,

October 16th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 316
amounting to \$10.80 in favour
of H. P. Barrett Esq. Cedar Lake Via The Pas Manitoba
for labour in repairing the Chemawawin I.D. School per
receipts attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 128-4-5 dated August 21st. 1934

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED WINNIPEG, MAN., **July 9th, 1935.**

CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL,
THE PAS INDIAN AGENCY

Sir:-

An inspection of this school was made on Wednesday, June 12th. Mr. P. Barrett is the teacher in charge. He does not hold a certificate, but nevertheless, he is doing splendid work. There are 27 enrolled and the grades are as follows:

Grade I	-	12
" II	-	9
" III	-	2
" IV	-	4

There is a marked change for the better each time I visit this school. The children are well along in their respective grades. They read well and their voices carry much better than a year ago. The work is neatly set down in the various exercise books.

The school is built of logs and has recently been whitewashed. The seats are old and I noticed 4 complete seats are needed. At present, they are using home-made benches and desks, which are indeed very rudely constructed.

The teacher's residence is of frame construction. It is in good repair, but badly in need of interior painting. Mr. Barrett lives alone, but takes good care of all Government property and keeps a clean, tidy house.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

This is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

This is a difficult and isolated place and the Department are fortunate in having the services of such a capable and conscientious man as the present teacher.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

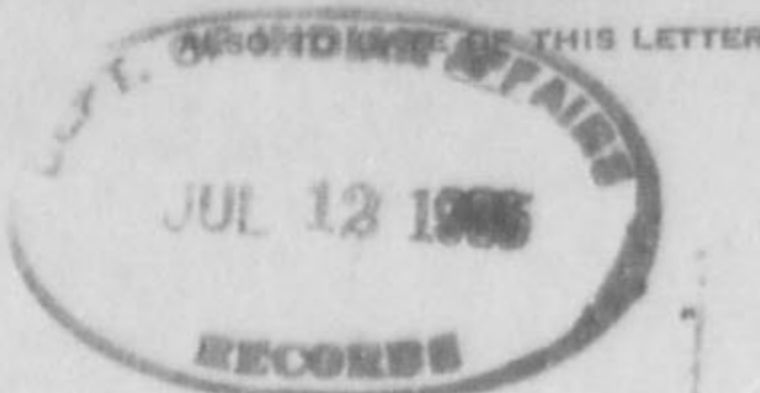


DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., July 9th, 1935.

128-4-5
ED
CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL,
THE PAS INDIAN AGENCY



Sir:-

An inspection of this school was made on Wednesday, June 12th. Mr. P. Barrett is the teacher in charge. He does not hold a certificate, but nevertheless, he is doing splendid work. There are 27 enrolled and the grades are as follows:

Grade I	-	12
" II	-	9
" III	-	2
" IV	-	4

There is a marked change for the better each time I visit this school. The children are well along in their respective grades. They read well and their voices carry much better than a year ago. The work is neatly set down in the various exercise books.

The school is built of logs and has recently been whitewashed. The seats are old and I noticed 4 complete seats are needed. At present, they are using home-made benches and desks, which are indeed very rudely constructed.

The teacher's residence is of frame construction. It is in good repair, but badly in need of interior painting. Mr. Barrett lives alone, but takes good care of all Government property and keeps a clean, tidy house.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

This is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CEDAR LAKE INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

This is a difficult and isolated place and the Department are fortunate in having the services of such a capable and conscientious man as the present teacher.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... **The Pas Agency Trust Acct**
for Philip Stewart
The Pas, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	27	Transportaing 350 biscuits from The Pas to Cedar Lake by dog team at \$1.35 per cwt for Chemawawin School. Allot 290, Treaty 5.	4	³ 75
Four dollare and fix seventy five cents. TOTAL,				

TRIPPLICATE FOR FILE
18.1.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

1029

Samuel Lovell

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

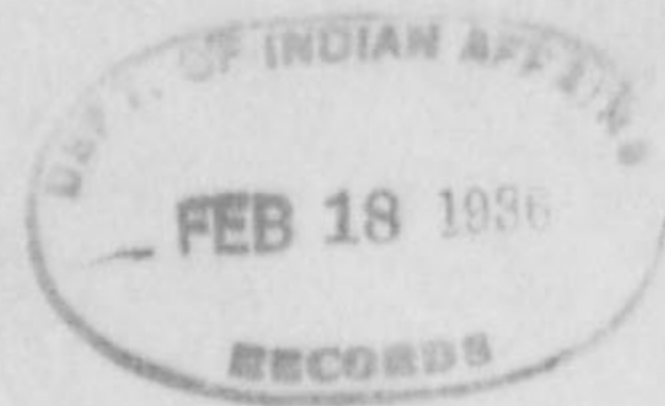
CANADA

128-4-5-



CANADA

R



Letter No. *1007*

Office of the *The Pa* Indian Agency,
The Pa

Feb 13 19*36*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *1027*,

amounting to \$ *4.75* in favour

of *Passenger Transport, for Philip Stewart*
The Pa
for *Transporting baggage to*
bea hole

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Phone 62

P. O. Box 32



THE PAS, Man.,

1936

Indian Office

All accounts due 1st and 15th of each month.

	Account Forwarded	
1	<i>2 Brooms</i>	<i>130</i>
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11	<i>19</i>	

WESTERN SALES BOOK CO. LTD. FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No.

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Charbonneau's Grocery

The Pas, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936				
Apr.	18	Browns as per attached account for Chemawawin Day School	1	30
		Auth. Department letter 123-4-4/15-4-1936		
		Allot 287 Treaty 5.		
TRIPPLICATE FOR FILE 24/4/36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
One dollar and thirty cents.			TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 19

Samuel Lovell

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



Letter No.....

Office of the.....

Indian Agency,

The Pas

Apr 20 19*36*

Sir

I enclose herewith Vouchers Nos. *19*.....,

amounting to \$ *1.30* in favour

of *Charbonneau Grocery The Pas*

for *Meat for Charbonneau School*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

The Pas, Man.,

June 17, 1936.



Dear Sir,

May I please receive authority to expend \$25.00
on replastering the school building on Chemawawin Reserve.

This building is in very bad condition and in
wet weather the rain leaks right through the walls in
quite a number of places.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5.

Ottawa, June 24, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, you may expend an amount not exceeding \$25 in replastering the Chemawawin Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. Lovell, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

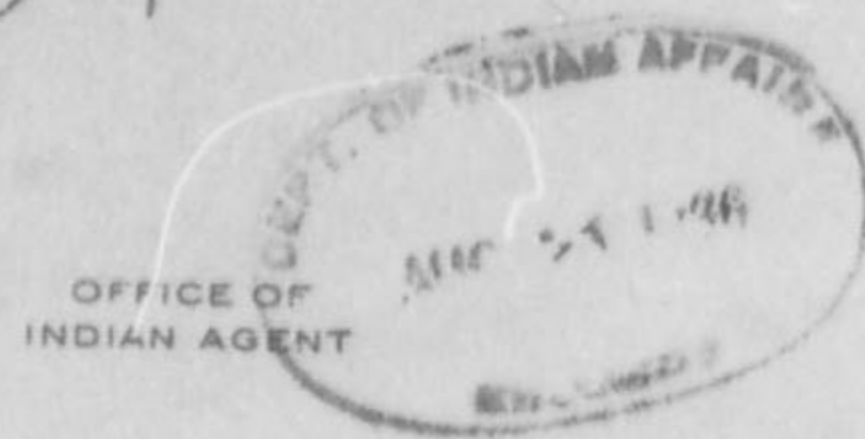
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



128-4-5



The Pas, Man.,
Aug. 17, 1936.

Handwritten signature
Dear Sir,

R

May I please have authority to spend \$50.00 on replastering and whitewashing the Chemawawin Indian day school. The rain is coming right through the walls and it is necessary for this work to be done immediately, as it will be completed during the holidays.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, August 22, 1936.

Dear Sir:

Replying to your letter of the 17th instant, I have to say that you may incur an expenditure of approximately \$50 in replastering and whitewashing the Chemawawin Indian Day School.

You should arrange for the purchase of any materials required and utilize Indian labour if possible. This work should receive your early attention.

After the repairs have been completed, please forward itemized accounts, in triplicate, covering the cost of the materials, and an account, in triplicate, for the labour. It should be definitely stated the number of days or hours employed and the rate paid.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

SL
S. Lovell, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Date August 27, 1936. 19

For ~~More~~ ~~Info~~ ~~Day~~ ~~School~~ ~~The~~ ~~PAK'D~~ ~~Agency~~

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kind parts material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Cocoa	Nil		30 lb		
26 children					
Sugar	Nil		30 lbs		
Split peas	Nil		12 lbs		
Rice	Nil		30 lbs		
Milk	Nil		20 lbs		
Barley	Nil		20 lbs		
<i>No action was taken for family supplies 7/9/36</i>					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name..... H. Priestley-Barrett
School..... *Chernawavin*
~~Goose Lake~~ Day School
Post Office (nearest)..... *Chernawavin*
~~Goose Lake~~, Via The Pas, Man.
Express Office (nearest)..... The Pas, Man.
Province..... *Manitoba.*

L. Trustley Barrett
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. 413

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

BOUGHT OF



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870.

TERMS, CASH.
1936.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

Sept 19 To Pages paid to men for plastering
and repairing Chemawawin
Day School - as per receipts
attached.

Pages to H. George Dickfort	15 00
Pages to Sam George	15 00
Pages to Daniel Kennedy	15 00
Pages to Edwin Thomas	15 00

Oct 7	Paid H. G. Dickfort for Carpentry work	5 00	#	65 00
-------	--	------	---	-------

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

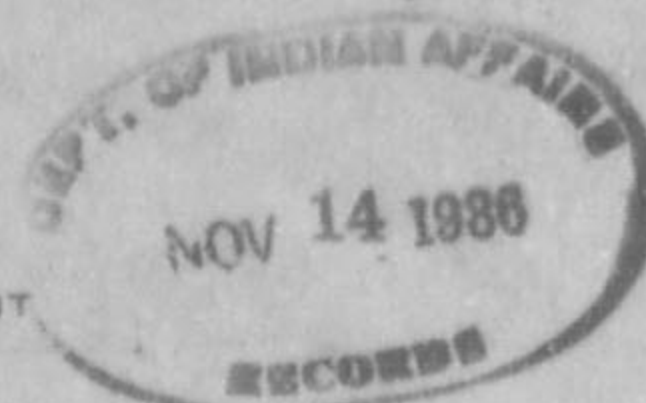
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



128-4-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT



The Pas, Man.,

Nov. 10, 1936.

LaBelle
Dear Sir,

R2

EX'D.

I am enclosing herewith voucher No. 400 amounting to \$65.00 in favour of the Hudson's Bay Co., Cedar Lake, Man., for labour plastering Chemawawin Day School.

I arranged for this work to be done when I was down at Cedar Lake in the early Fall and placed it in the hands of the teacher the Rev. Priestley-Barrett.

He informs me that they could not get the work done for the amount estimated, as they had to haul sand 6 miles in canoes.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dept of Indian Affairs *Order Ltr. No. 30th June 1937*
The Com.



IN ACCOUNT WITH

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

June 4 *Supplied to Cheyapewin*
Bay School.

3 lbs. Rope. 1/2

75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Co.

ADDRESS.....

Via Toe Pass, Man.

**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

[illegible]

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE			

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 260

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-5

Letter No.....

Office of the.....

The Pas

Indian Agency,

EXD.

The Pas

July 22. 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *260*,

amounting to \$ *75 cents* in favour

of *Hudson Bay Co. below Lake Man*

for *Rope for Cheneau School*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

J. J. White
Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

O t t a w a, September 10, 1937.

Reverend Sir:-

With reference to your requisition of
August 30th, you may purchase,-

20 lbs. Cocoa
50 " Condensed Milk.
20 " Sugar

for mid-day meal purposes at Ojibawin Day School.

You may also purchase two brooms.

Yours truly,

R.A. Hogg,
Supt. of Welfare & Training.

The Rev. H. Priestley Barrett,
Ojibawin,
Cedar Lake,
The Pas, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



STATEMENT

THE PAS. MAN.

October 7

193

M.

Indian Affairs

Cedar Lake School

IN ACCOUNT WITH

CARROLL'S HARDWARE

HARDWARE AND FURNITURE

*Oct 4 8 Lts 12 x 14
Glass*

2 40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO.....Carroll's Hardware.....

ADDRESS.....The Post, Man.....

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937		
Oct 4	Glas as per attached account for repairs, Chemawavin Day School. Emergency repairs. Allet 20-0301	2 42
TRIPPLICATE FOR FILE 12/11/37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Two dollars and forty cents.		TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 319

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5



EX'D.

R

Letter No.

[Handwritten signature]

Office of the

She Pa

Indian Agency,

She Pa

Nov 6

1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 578

amounting to \$ 2.40 in favour

of *Carroll's Barren, She Pa*

for *River Chenoweth Day School*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Samuel Lovell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

To Supply from Rev. Barnett.
authority from Ottawa.

40 lbs Cocoa /m	25	12 00	
20 lbs Sugar	12 1/2	2 50	
50 lbs Milk Kind.	22	11 50	
2 only Brown	60	1 20	\$24.20

Certified Correct
Jas. Gowan
Per H. Wright

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Co.,
ADDRESS Cedar Lake,
Via The Pas, Man.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Nov.	18	Supplies as per attached account supplied to Rev. Priestley Barrett for Chemawawin Indian Day School	27	20
		Auth. Department letter addressed to Rev. Priestley Barrett.		
		Allet 20-0207		
TRIPPLICATE FOR FILE 28-11-37 Voucher triplicate detached for Accountant to pay.				
Twenty seven dollars and twenty cents. TOTAL				

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 563

FORM No. 506

Samuel Louell
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-3



CANADA

Letter No.

EX'D.

OB

Office of the

As Indian Agency,
The Pas

Nov 24 19*37*



Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *563*.

amounting to \$ *27.20* in favour

of *Hulseni Bay, Bear Lake, The Pas*
for *Supplies for Cheamwin School*

This expenditure was authorized by Departmental
accounts to Rev. Priestley Barnett

Letter No. dated

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 506-1, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - General Adminis-
tration. 1893 - 1931

File 506-3, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1912 - 1947

File 506-5, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1895 -
1937



File 506-5, part 2

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1939 -
1949

File 506-8, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Resi-
dence. 1916 - 1950

... 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 506-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH		VOLUME 1
SUBJECT	CHEMAWAWIN DAY SCHOOL BUILDINGS, ACCOUNTS	FROM SEPT 1938 TO

FILE NO. 506-5

REFERENCE				DISPOSAL			For Receipts
Referred To	By	REMARKS	Date	PA or BP	By	Date	
E-1	CAIO	Memo	7/2				
E-2	CAIO	6916	7/2			7/2	
E-4	CAIO	V-104	7/2			10/2	11/2/50
E-4	CAIO	Va 114	13/2/50	P.A.	SD	11/2	14/2
E-4	CAIO	Voucher 26133	14/2	P.A.	SD	17/2	
E-4	CAIO	V-177	22/2	P.A.	SD	23/2	23/2/50
E-4	CAIO	Voucher 264	9/3	P.A.	SD	11/3	
E-1	CRS	17173	14/3/50	PA	PR	15/3	
E	CRIO	17673	16/3	PA	EM	17/3/50	17/3/50
E-1	CAIO	Memo	20/3	PA	PR	20/3	21/3

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 506-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT

CHEMAWAWIN DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, E TC.

VOLUME

1

FROM
SEPT 1938
TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or DF	By	Date	For Records Use
E4	CR-10	V-1010	2-9-49	PA	SD	2/9/49	
E4	CP	14390	14/1	PA	SD	14/1	
E4	19	14381	1/9	P.A.	SD	15/9/49	
E4	CR19	Exhaust	6/10	PA	SD	6/10	8/10
E4	CR19	V-1124/1126 + 1125	7/10	P.O.	SD	7/10	
E4	SM	3442	12/10	PA	SD	13/10	13/10
E4	CR19	V-1157/1158/1160/1161	14/10	P.O.	SD	15/10	15/10
E4	CR19	V-1164	18/10	PA	SD	19/10	
E4	CR19	P.O. 49146	19/10	P.A.	SD	19/10	19/10
E4	CR19	5248	20/10	PA	SD	20/10	
E4	CR19	V-1202	26/10	PA	SD	26/10	26/10
E4	CR19	V-1209	27/10	P.A.	SD	27/10	27/10
E4	CR19	V-1158	1/11	P.A.	SD	2/11	
E1	CR19	8275	3/11	PA	SD	3/11	4/11
E1	SM	9465	5/11	PA	SD	7/11	8/11
E4	CR-10	P.O. 50474 V-1296	21/11	P.A.	SD	22/11	22/11
E4	CR-10	V-1339	6/12	P.A.	SD	7/12	7/12
E4	CR-10	V-1323 V-1325 V-1347	9/12	PA	SD	21/11	
E4	CR-5	18332	10/12/49	PA	SD	6/1/50	
E1	CR-10	880	4/1	PA	SD	6/1/50	
E4	CR-10	V-7	9/1	PA	SD	27/1	7/1/50
E	CR-10	2612	12/1	PA	SD	11/1/50	12/1/50
E	SM	5504	24/1/50	PA	SD	13/1/50	13/1/50
E1	CR-10	6182	27/1	PA	SD	24/1/50	
E1	CR-10	6640	31/1	PA	SD	21/1/50	20/1/50

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 506-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEMANAWIN

DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, ETC.

CROSS REFERENCE

128-4-5

FILE NO. 506-5

SCHOOL SERIES

CENTRAL REGISTRY	P.A. OF B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")							
26/11/48	PL	12/10	MT	51	23107		13/10/48
31/1/49	P.A.	21/1/49	SA	E4	11.77	CR19	28/1
12/2/49	P.A.	11/2/49	SA	E4	PO 38466	CR19	11/2
25/2/49	P.A.	25/2/49	SA	E4	11.208	CR19	25/2
3/3/49	P.A.	3/3/49	SA	E4	11.211	CR19	1/3
8/3/49	PL	8/3	MT	E4	Extract	CR19	8/3
22/3/49	BF	1/4	E3	21	Extract	EM	21/3
	PA	23/4	SA	E1	B.7.	CR19	4/4
	PA	23/4	SA	E3	Pls discuss	SA	20/4
	PA	33/4	SA	E	With 506-1 please	CR19	20/4
22/4/49	PA	23/4	SA	E3	Discuss am 22/4	SA	
	PA		SA	E	Building Project	EM	10/5
13/5/49	PA	12/5	SA	E	17075	EM	11/5
	PA	11/6/49	SA	DJA	Reg	EM	18/6
16/6	PA	14/6	SA	E	25583	EM	14/6
	PA	17/6	SA	E1	Extract	CR19	17/6
20/6	PA	29/6	G.M.	E	28175	EM	21/6
	PA	5/7		21	29286	EM	4/7
12/7/49	PA	11/7	EM	E	July 6	EM	17/7
	PA	21/7	SA	E	2084	EM	18/7
24/7	Canine	BF	E	E	Note B7	EM	21/7
	PA	21/7	SA	E	3298	CR19	24/7
25/7	PA	5/8	PA	E	4061	EM	25/7
28/7	PA	25/7	PA	E4	11.847	CR19	26/7
29/7	PA	29/7	SA	E1	PO 46305	CR19	29/7
	P.A.	10/8/49	SA	E4	11.847	CR19	10/8

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

new jacket 10/8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 128-4-5

VOL. 2

VOL. 1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CHEMUNAWIN DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &c.

H. 8619

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Chemahawin #5
128-4-5



[Handwritten signature]

Extract from report of Mr. Halcrow regarding
his survey of the Chemahawin Reserve:

*White house
re and*

I also examined the school building which
is in a very bad state of repair. The building,
being old, it would be both expensive and difficult
to put it in to a state that would be safe and
satisfactory as a school room. It could, however,
be fixed up to be used as a warehouse for the storage
of supplies. I might say it would be quite easy to
get logs, located only two miles from the present
school, which could be used for the walls of a new
school. The Indians could do all this work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

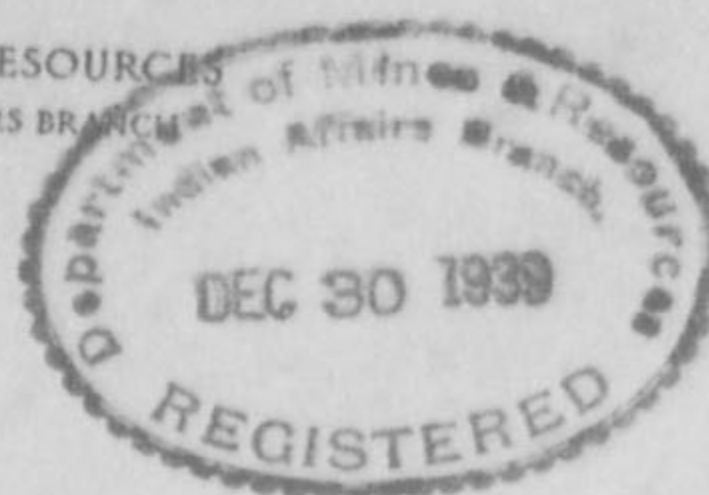
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

128-4-5
PLEASE QUOTE
FILE _____



The Pas, Man.,
Dec. 23rd, 1939.

[Handwritten signature]
Dear Sir,

(7003) In reply to your letter 128-4-5, dated the 17th ultimo, in connection with school building for Chemawawin Reserve, Cedar Lake.

This school building is not in the best condition, but it is certainly not the worst one we have got. I have put in the estimates for 1940, a School for Red Earth and this is far more urgently required than one at Cedar Lake.

Lumber could not be taken down there before May, after the river is free from ice.

As regards using the old building for a warehouse. Mrs. Gowans is looking after our issues and drugs on Chemawawin Reserve and she lives quite a distance from the School house. At present the Department's supplies are stored in a warehouse belonging to the Hudson's Bay Co. This is handy and they charge us no rental and the arrangement has proved satisfactory to date.

It was my intention to ask for a school house for the Chemawawin Reserve in the estimate of 1941-42 and I still recommend that that course be adopted. It is almost impossible for me to superintend several buildings being put up in the same year, which are situated a couple of hundred of miles apart and to which travel is difficult.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Your obedient servant,

Samuel Lovell
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO Rev. Priestley-Barrett,
Cedar Lake,
ADDRESS Via The Rev.
.....

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 89

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

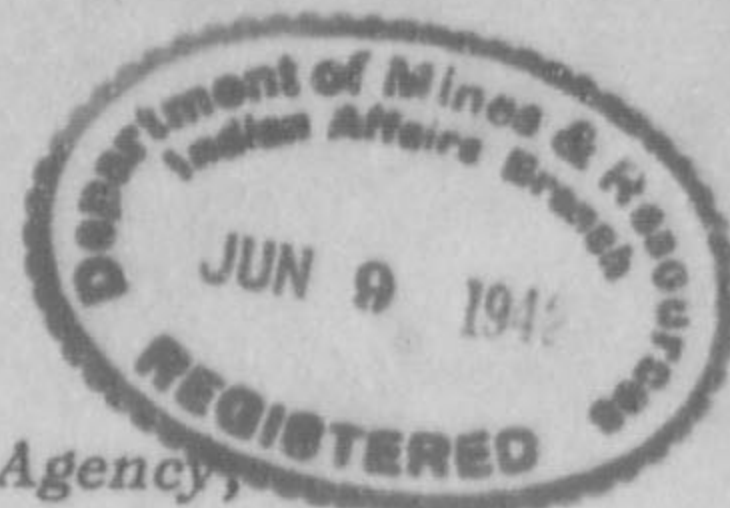
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.

Ad

Office of the The Pas Indian Agency,

June 5, 1942. 19.....

Sir,

82

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to \$ 1.00 in favour

of Rev. Priestley-Barrett, Cedar Lake, Via The Pas,
Man.

for Scrubbing School.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated.....

Your obedient servant,

J. A. White
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date 29 June 1942

For Chenamusin School The Pas Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
X Water pail	1 bag	1939	1		
X Brooms	2 med.	1940	2		
Form No. 1.A. 409	None		12		
Day School Returns			2		
Form No. 413	None		12		
Requisition			2		



N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name L. Priestley Barrett
 School Chenamusin
 Post Office (nearest) The Pas
 Express Office (nearest)
 Province Man

L. Priestley Barrett
 Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Samuel Lovell
 Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 10, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 29th ultimo, for supplies for the Chemawawin Indian Day School, you may purchase the following: -

- 1 water pail,
- 2 brooms.

The forms requested will be forwarded to the teacher.

When forwarding these requisitions, one copy only should be sent.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Samuel Lovell,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY**

CHEQUE No.

DATE

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

TRIPPLICATE FOR FILE
16.10.82
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

~~Two dollars and fifty cents.~~

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 411

FORM No. I.A. 506

Canada.
Samuel Lovell

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Rev. H. Priestley-Barrett,

Address.....Cedar Lake.....

Via The Far, Man.

TRIPPLICATE FOR FILE
16/11/14
Voucher in duplicate detached
for Accountant to run.

~~Max~~..... One dollar only.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 402

10-11-42.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to.....Rev. Priestley-Barnett,.....

Address.....Cedar Lake,.....

.....Via The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942.		
Nov. 28	Paid to Jeanette Stewart for cleaning school on Chemawawin Reserve as per attached receipt	1 00
	Allot 76-02-103	
	2nd month	
	EX'D.	
	8-12-42.	
	duplicate for file	
	Voucher in duplicate attached for payment to pay.	
	One dollar only	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 518

DATE 3-12-42. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date 26 Dec 1942

For To himawawa School The Gas Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
2" Picture Moulding for Royal Pictures Supplies			157		
2'1" x 1'8" Glass			2		
Brooms		1941	2		
Padlocks (steel)		1939	2		
Wasp Staple frame.			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name L. Wesley Barrett
School Chenango Cedar Lake

Post Office (nearest) The GasExpress Office (nearest) The Gas

Province.....Man.....

L. Pringley Barress
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Samuel Lovell
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 12, 1943.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man.

With reference to requisition dated the
26th ultimo, the following articles may be
purchased for use at the Chemawawin Indian
Day School:

15 Ft. 2" picture moulding
2 Pes. glass 2'1" x 1'8"
2 Brooms
2 Padlocks
1 Hasp & staple

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO Cedar Lake,

ADDRESS Vi. The Pas, Man.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943.		
Feb. 27	Paid to Sarah Thicketfoot, as per receipt for washing Mohonk at Chemawawin Reserve. Allot 76-01-103	1 00
DUPLICATE FOR FILE 11-3-43 Teacher in duplicate attached for Accountant to saw		
One dollar only.		TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

729

VOUCHER No.....

 $4-3=43.$

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

THE P.A.S. February 193 43
Manitoba

M Indian Department

Account No. _____

* GENERAL *

In Account with

CARROLL'S HARDWARE

HARDWARE . FURNITURE

PAINTS . SPORTING GOODS . RADIOS

10% Interest Charged on Overdue Accounts

Bear's, Limited, Toronto 7238

To Merchandise

Feb. 4	1 - 60 watt Bulb	15
March 26	7 doz screw hooks	35
	1 S.D. latch	1 50
		2 00
	1 lamp for warehouse	
	71-10-691	.15
	Repairs Chemawawin	
	School	1.85
	76-10-691	2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Carroll's Hardware,.....

Address.....The Pass. Man.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943.	Material for repairs, as per attached acct.	2 00
	Allet 76-10-691 71-10-691 1.85 .15 2.00	
TRIPPLICATE FOR FILE 12-8-43 Voucher in duplicate detached for Amount to pay. 12		
Two dollars only1		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No.....

DATE 7-4-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ADDRESS..... Cedar Lake,
Via The Pas, Man.

DATE _____

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Rev. H. Priestley-Barrett,

Address..... Cedar Lake,

Via The Pac. Man.

TRIPPLICATE FOR FILE
13.6.43
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

One dollar only.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 3

DATE.....7-6-43.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Rev. H. Priestley-Barrett,

Address.....The Pas, Man.

14-8-83

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

342

VOUCHER No.....

DATE _____

11-9-43.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Rev. H. Priestley-Brett,

Address.....Cedar Lake,

Via The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943.	EX'D.	
Oct. 2	A Paid to Sarah Thickfoot, as per receipt for scrubbing school on Chemawawin Reserve.	1 00
	Allet 76-01-103	
	TRIPPLICATE FOR FILE	
	22-10-43	
	Voucher in duplicate attached	
	One dollar only. for Accountant to pay	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 415

DATE 18-10-43.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM No. I.A. 506A

CHEQUE No.

DATE.....

Pay to Rev. H. Priestley-Barrett,

Address Cedar Lake,

Via The Pac. Mail.

8-12-48

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 514

DATE 3-12-43. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

THE PAS. *Sept*
Manitoba

19343

M

Indian Dept

Account No.

Bedon Lake Day School

In Account with

CARROLL'S HARDWARE

HARDWARE . FURNITURE

PAINTS . SPORTING GOODS . RADIOS

10% Interest Charged on Overdue Accounts

Beare's, Limited, Toronto 7238

To Merchandise

30

8-7" Shave Paper
1-7. Elbow
1-7 Dampier

2 80

30-

20-

3 40

Thompson
Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to Carroll's Hardware,

Address The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943.		
Sept. 30	Pipes, etc. for Chemawawin Day School. Emergency repairs.	3 40
	Allot 76-10-691	
	8-12-43	
	Three dollars and forty cents.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 520

DATE 3-12-43. *Samuel Dorrell*
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

March 7/44

Dept of Indian Affairs

The Pas. Man.

In acct with A. Pouliot

Cedar Lake, Man.

2 Brooms for Cedar Lake school 1.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to Peter Poilliot,

Address Cedar Lake,

Via The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.		
March 7	2 brooms for Chemawawin School. as per acct. Allot 76-09-615	1 20
One dollar and twenty cents.		

EX'D.
A

TRIPPLICATE FOR FILE
14.3.44
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER NO. 754

DATE 13-3-44, Samuel Donell Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

Extract for 128-4-5

Original on 76-128

1-
2-
P. Yule
J. H. [unclear]

Extract from Dr. F. Yule's report for the month of March, 1944, on The Pas Agency.

When we reached Cedar Lake we found the teacher and preacher, Rev. Barrett, in school. It so happens that this is the first time I have visited this reserve during the school year. I must confess that both the building and the furniture were a shock to me. The building is not properly lighted and is thirty-five or forty years of age. There were even some broken panes of glass. Several of the seats the children were in were homemade and not suitable.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 26, 1944.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man. EX'D.
A

The Department has recently received Doctor Yule's report in connection with his recent visit to the Chemawawin Day School. In this regard he writes as follows:

"When we reached Cedar Lake we found the teacher and preacher, Rev. Barrett, in school. It so happens that this is the first time I have visited this reserve during the school year. I must confess that both the building and the furniture were a shock to me. The building is not properly lighted and is thirty-five or forty years of age. There were even some broken panes of glass. Several of the seats the children were in were homemade and not suitable."

Please let me know what can be done this summer to improve conditions at this school and at the same time you should let me have an estimate of the expenditure that would be required.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

MAY 8 1944

REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE _____

128-4-5
The Pas, Man. May. 5. 1944.

The Secretary Department of Indian Affairs, Ottawa.

OK
In reply to your letter dated April 26, 1944. No. 128-4-5.
This School is an old building and I did not want to
do much repair work until after the War, then I would
suggest that a new building be built. The windows have
been repaired and the glass had been sent down but had
not been put into place at the time of Dr Yules visit.

Regarding the seats a few are home made but
answer the purpose for the time being. I was given to
understand we could not get new seats owing to the War.

I would like to lime wash and chink up the School
also do some minor repair work on the toilets.
I estimate the cost of the above work at approximately
forty dollars.

Your Obedient Servant,

S. Lovell
S. Lovell.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
May 9, 1944.

24D
G

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department approves an expenditure of \$40 for making minor repairs to the Chemawawin Day School. If the glass has not been put in the windows, you should arrange for having this work done at once.

12
12/17

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON

77-128

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.
June 22nd, 1944.

128-4-5
Sch
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I submit the following report on the schools
in The Pas Agency, inspected during the Treaty Payment from
June 1st until June 15th.

X

X

X

Cedar Lake School;

Rev. Mr. Barrett is in charge here. He has carried
on the work at this point for about fourteen years and is highly
respected both by the Indians and whites.

The school attendance is good and the children
do nice book work. They were all well dressed and clean. The
health was good and the children are apparently well fed.

The school building is past repairing and should
be discarded. A new school building is urgently needed. The stove
is warped and unsafe. A new one should be provided. New seats and
desks are also needed. At present biscuit boxes are used as seats
and many of the desks are home-made from rough lumber. The
teacher's chair has the back off and this is the only one in the
school.

The school residence should be painted both
inside and out. No painting has been done to this building for
years; in fact, it has not been repainted since it was built many
years ago. The foundation is breaking away and it may be
necessary to renew this altogether.

X

X

X

Just over 16
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

JD
E
Ottawa, June 29, 1944.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Manitoba.

The Department is in receipt of a report from Inspector Hamilton, with reference to the Chemawawin Indian Day School.

Mr. Hamilton states that the stove is unsafe and should be replaced and that new children's desks and teacher's chair are needed. Please let me know the type of stove that is required and if you can purchase one locally. Also let me know its cost. At the present time school desks can only be secured in three sizes, namely, large, medium and small. Please let me know the number of each size that you think is required.

Mr. Hamilton also states that the school residence should be painted inside and out. Please let me know the approximate cost of doing work of this nature.

The foundation of the teacher's residence is breaking away and should either be repaired or renewed. An estimate of the cost of this should be supplied for our consideration.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Pas, Man.,

August 8, 1944.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

In reply to your letter 128-4-5, dated the June 29th, 1944, in connection with Chemawawin Day School.

The type of stove required would be one similar to the Oakwood Box Stove No. 230. This is a wood burning box stove and was sold by the T. Eaton Co. two years ago for \$18.00. It may cost more now. In addition there would be the stove pipes and cost of freight to Red Earth. The number of the stove in T. Eaton's Catalogue of the winter of 1942-43 was 45-L206 on page No. 404. We would require 14 lengths of stove pipe 6 inch and two elbows 6 inch.

We would like 30 single desks. 6 small 18 medium and 6 large.

Regarding painting the school residence inside and out. The painting could be done as soon as the teacher returns which will be early next month. The cost of the material and labour will be about \$100.00. I will get this done if you will send me the necessary authority.

With reference to the foundation for the teacher's residence. We are asking for a new school for Chemawawin for next year and it will be cheaper if we do the foundation of the teacher's residence at the same time. I will put this item in the estimates.

S. Lovell,

Samuel Lovell
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

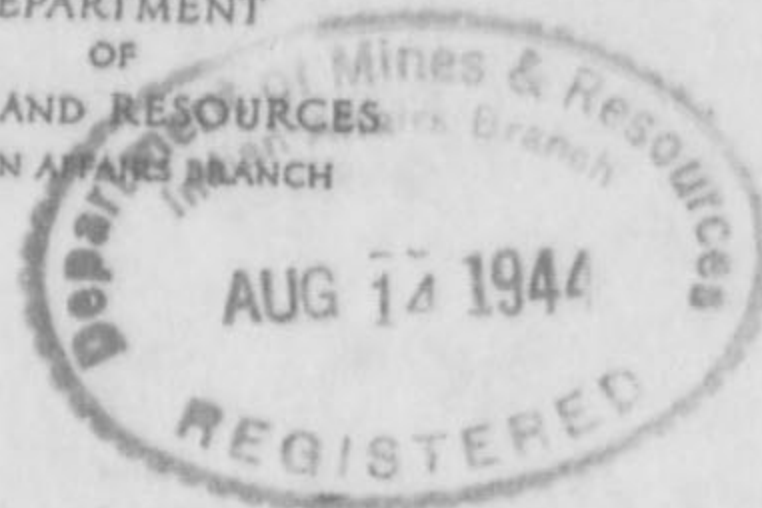
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



128-4-5
PLEASE QUOTE
FILE

The Pas, Man.,
August 8, 1944.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

In reply to your letter 128-4-5, dated the June 29th, 1944, in connection with Chemawawin Day School.

The type of stove required would be one similar to the Oakwood Box Stove No. 230. This is a wood burning box stove and was sold by the T. Eaton Co. two years ago for \$18.00. It may cost more now. In addition there would be the stove pipes and cost of freight to Red Earth. The number of the stove in T. Eaton's Catalogue of the winter of 1942-43 was 45-L206 on page No. 404. We would require 14 lengths of stove pipe 6 inch and two elbows 6 inch.

We would like 30 single desks. 6 small 18 medium and 6 large.

Regarding painting the school residence inside and out. The painting could be done as soon as the teacher returns which will be early next month. The cost of the material and labour will be about \$100.00. I will get this done if you will send me the necessary authority.

With reference to the foundation for the teacher's residence. We are asking for a new school for Chemawawin for next year and it will be cheaper if we do the foundation of the teacher's residence at the same time. I will put this item in the estimates.

S. Lovell

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
August 22, 1944.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man.

With reference to your letter of the 8th instant, regarding the Chemawawin Day School, you may purchase the box stove from the T. Eaton Company at approximately \$20.

We are requesting the Departmental Purchasing Agent to secure the desks.

You may also incur an expenditure of \$100 for material and labour in painting the interior and exterior of the teacher's residence.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File No. 128-4-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

August 22 19 44

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Chemawawin Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. H. Priestley Barrett, Teacher, Chemawawin Indian Day School, The Pas, Man.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single school desks, small <i>P.O. 2650/Sept 1/44</i>		
18	" " " medium <i>Kilas Furniture Co.</i>		
6	" " " large <i>Cowansville, Man.</i>		
Note: We have never supplied regular school desks to this school and the children have been using locally built ones. Inspector Hamilton visited the school recently and strongly recommends that proper school desks be supplied. It would, therefore, be appreciated if you would arrange for the purchase of the above. <i>Blue slip sent to agent Sept 1/44</i>			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

NOTE:

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE T. EATON CO. LIMITED
WINNIPEG CANADA
159-34

M.O. CONTRACTS

Date September 7th, 1944. Reference No.

Name Dept. Of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Address The Pas, Manitoba.
Attn: S. Lovell, Indian Agent.

CONTRACT

KEEP THIS FOR REFERENCE

20414-29-4-44-10m-140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT	
1	Oakwood Box Stove	18	00		
		18	00		
	Charges	1	78		
		19	78		
SHIPPED TO					
Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Manitoba.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to.....T. Eaton Co.,

Address.....Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.		
Sept. 7	Stove for Chemawawin Day School.	19 78
	Auth. Department letter.	
	Allot 76-12--622 TRIPPLICATE FOR FILE	
	18.9.44 voucher in duplicate detached	
	for Accountant to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No. dated

VOUCHER No. 373

DATE 15-9-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Booth Fisheries,

Address..... The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.		
Sept 26	Freight on Desks for Chemawawin School from The Pas to Cedar Lake.	15 40
	Allot 76-04-352.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. 432

DATE 6-10-44. *Samuel Loney* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

The Post Sep 23 1944

M. Dominion Grt.

Indian Office - The Pass

TERMS:

INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

MONTH	DATE	NO. PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		3	Raw Hy Lume 150'			95	285		
Cedar Lake School									

3 Rows Hy Lume 150^d

95

285

Cedar Lake School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM No. I.A. 506A

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Beaver Lumber Co.

Address.....

The Pas, Man.

11.10.88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 436

DATE.....6-10-44.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

**BOOTH FISHERIES CANADIAN
COMPANY, LIMITED**

The Pas, Man.

1944

Sept.	13	Boat freight on crated box stove to H. Barrett, Cedar Lake, Man.	1.00	
		Delivery Cedar Lake, Man.	.50	
			<u>1.50</u>	

FORM PRO. 57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... Booth Fisheries Canadian Co.

Address.....

The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.		
Sept. 13	Freight on stove for Chemawawin School.	1 50
	76-04-352	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 428 dated.....

VOUCHER No.

DATE.....

6-1044

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Rev. H. Priestley-Barrett.

Address.....

Cedar Lake,

Via The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.		
Sept. 30	Paid to Sarah Jane Kennedy for scrubbing School at Chemawawin Reserve.	1 00
Oct. 25	Paid to Mrs. Kathleen George for scrubbing School at Chemawawin Reserve.	1 50
Sept. 20	Paid to George George George for painting School Residence on Chemawawin Reserve.	25 00
Sept. 25th.	9 hours	
26	9 "	
27	9 "	
28	9 "	
29	9 "	
30	5 "	
	50 " at 50¢ per hour.	27 50
	Auth. Department letter 128-4-5/22-8-44.	
	Allot 78-10-691	
	DUPLICATE FOR FILE 6-11-44 voucher in duplicate attached for amount to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER No.458.....

DATE.....
1-11-44.

1-11-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

Ottawa, November 7, 1944.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Manitoba.

With reference to Purchase Order
No. 26501 covering desks for the Chemawawin
Day School, kindly forward certified vouchers
at the earliest opportunity.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE PAS.
Manitoba

1934 ✓

M.

Account No.

In Account with

CARROLL'S HARDWARE

HARDWARE • FURNITURE

PAINTS . SPORTING GOODS . RADIOS

10% Interest Charged on Overdue Accounts

Beare's, Limited, Toronto 7238

To Merchandise

22	4 gal. Ill. Peony	19	80
	2 gal. Ill. Phlox	2	80
	2 gal. r. aie	4	00
	1 gal. l. p. s.	2	50
	2-3 rd bunch	3	60
23	1 w. w. bunch		65

۳۳۵

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Carroll's Hardware.

Address..... **The Pas, Man.**

11-10-88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER No. 514

DATE.....7-21-44.....

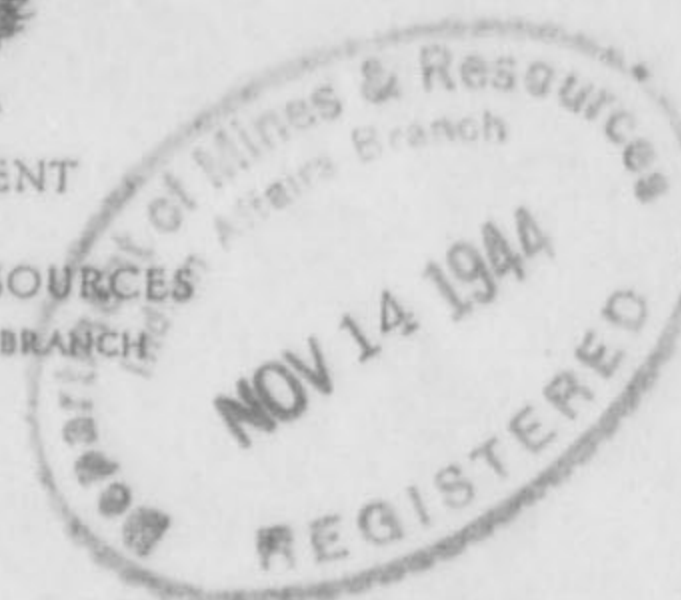
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE _____

The Pas, Man.,
Nov. 10, 1944.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

In reply to your letter 128-4-5, dated the 7th instant, I beg to advise that we have not received any accounts for the desks supplied to Chemawawin Day School.

A copy of the purchase order was received, but the name name of the firm is not clear, as the typing on our copy is very faint. It looks like the Milas Furniture Co., Cowansville P.Q.

Will you please instruct the company who supplied the desks to forward us an account.

S. Lovell,

Samuel Lovell
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX-11

Ottawa, November 14, 1944.

The Vilas Furniture Company, Cowansville, Que.

Re: Purchase Order No. 26501.

The above covered desks for the Chemawawin Indian Day School. I understand that the desks have been delivered, but the Agent has not yet received the account. It would be appreciated if you would forward the account to him, in duplicate, so that he may certify and return it to this office for payment. His address is:-

Mr. S. Lovell,
Indian Agent,
The Pas, Manitoba.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5-

Vilas Furniture Company

LIMITED

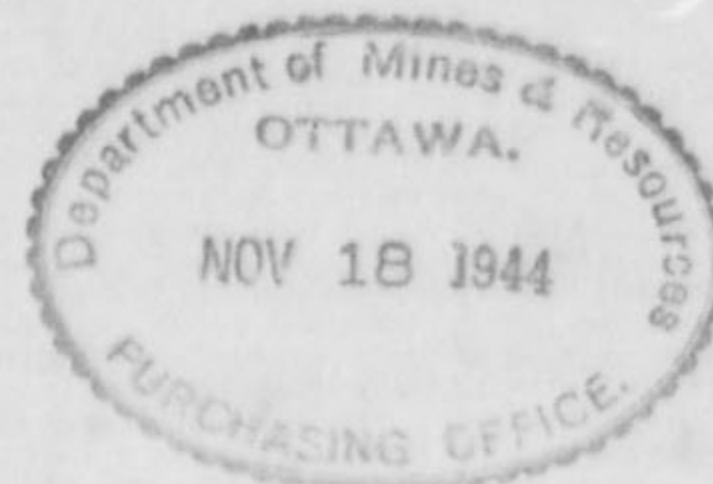
Manufacturers of

SCHOOL AND HOUSEHOLD FURNITURE

GREY IRON CASTINGS, ETC.

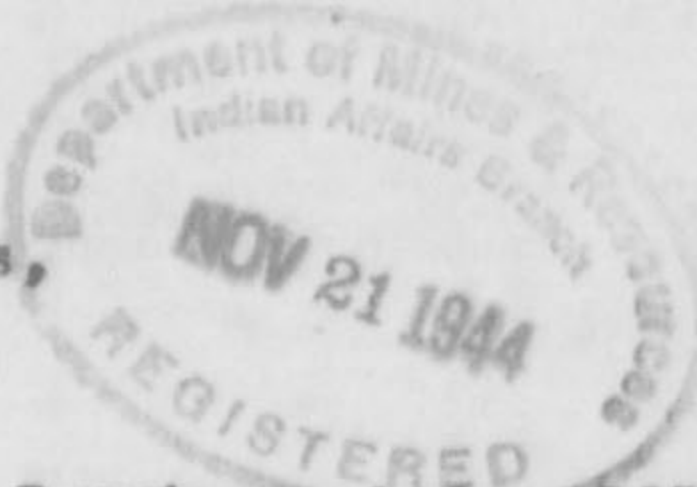
Cowansville,

Que.



November 16, 1944.

Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.



Re: Purchase Order 26501

Gentlemen:-

With reference to your letter of the 14th instant.

We wish to advise that we have to-day mailed invoices in duplicate to Mr. S. Lovell as requested, we also mailed on September 19th the Original Invoices to Rev. H. Priestly Barrett as instructed on your Order No. 26501.

Yours very truly,

HD/L

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VILAS FURNITURE COMPANY, LIMITED

COWANSVILLE, Sept. 13 19 44
QUE.

SOLD TO Department of Mines & Resources,

OTTAWA, Ont.

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

Terms: 30 days net Your Order No. 26501 Our Order No. _____ Shipped Via _____

6	Model W Desks small	11.83	70.98
18	" " " Medium	12.06	217.08
6	" " " Large	12.35	74.10
			<u>362.16</u>

Sales tax inc. .

Shipped to:- Rev. H. Priestly Barrett
Chemawawin Indian Day School,
The Pas, Man.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Vilas Furniture Co.,

Address Cowansville, Quebec.

29.11.44

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

Samuel Lovell

Agent

VOUCHER No.....557.....

DATE.....23-11-44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 26501

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 14230-11-20

Wm. H. H. Co., Ltd.,

Ottawa, September 5, 1944

Granville, P.E.I.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4

Rev. D. Priestley Barrett,

Champlain Indian Day School, The Pas, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	EX'D.		
	The following All-wood movable chair desks, Model "A":—		
3 only	single school desks, small	\$12.00	\$36.00
13 "	" " " medium	13.00	169.00
6 "	" " " large	12.50	75.00
			\$380.00
Blue slip sent Agent Sept. 17/44 Letter Agent 4.11.44			
Prices F.O.B. The Pas, Man., as per your tender of 31st ult.			

Shipping Instructions

Rev. D. Priestley Barrett,
Champlain Indian Day School, The Pas, Man.

Vote

Primary

Date to be delivered:

Encumbrance No.

827

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Sept. 1945

M. Indian Dept.

The Pas.

IN ACCOUNT WITH

KEDDIE & FOWLER

QUALITY GROCERS
AND HARDWARE MERCHANTS

PHONE 160

THE PAS, MAN.

FISCHER AVE.

THE WILLSON STATIONERY CO., LTD.—25834

Re Indian Lake School.				
Sept. 22.	4 x 12 x 14 Glass.	1	20.	
	6 lb. Putty.		40.	
	1 Bag Lime.		95.	
	1 Lick	1	25.	
	1' Shovelon bag. 10.	10		4 40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Keddie & Fowler.....

Address..... The Pas, Manitoba.

506
DUPLICATE FOR FILE
25-10-41
voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 487

DATE.....19-10-45.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-4-5 (WT).

Records

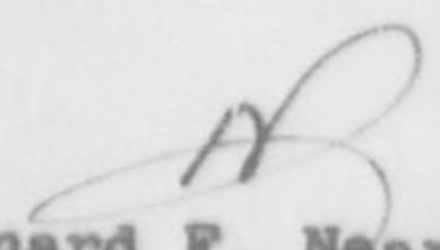
Ottawa, October 24, 1946.

Mr. S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Manitoba.

You are authorized to obtain by local purchase the following items listed on requisition for the Chemawawin Indian Day School dated October 8th:

2	Brooms,
2	Wash basins
12	Enamel drinking cups
5	yds. Towelling,
12	bars Laundry soap
1	small Axe.

EX'D.
A.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Records to file

128-4-3-

Extract from requisition dated October 8th, 1946.
from the teacher of the Chemawawin Indian Day School.
Original on file # 128-4-4.

The teacher requests:

1	Teacher's Arm chair
1	Hand bell
2	Brooms
2	Wash basins
12	Enamel drinking cups
5	yds. Towelling
12	bars Laundry soap
1	Small axe

EXD.
A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., Oct 2 194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

Ship to: S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man.

Marked for Omemawaia

10m-0-43

N9111/9888
075933

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
----------	--------	-------	-------	----------	-------	-------

400 Lbs Vitaminized Biscuits: 8/50 400 .20 80.00 net

(Wooden Containers)

Plus Tax

6.40
86.40

Plus Freight

86.40
6.50
92.90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

R. 2753

DATE

Address.....Winnipeg, Manitoba.

506
31 Dec

THREATS FOR FILE
in duplicate destroyed
Amendment to mail

DATE 26-10-46

Agent

CANADA

STATEMENT

NORTHERN HARDWARE COMPANY
THE PAS, MAN.

October 31/46

IN ACCOUNT
WITHDepartment of Indian Affairs,
THE PAS, Manitoba.

DATE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Oct. 5	Cedar Lake School 2 pcs glass 12x14 2 " " 12x30 2 1/2 tins putty <i>less 10% discount</i>		.64 1.68 .30 <u>2.62</u>

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... Northern Hardware Company,
Address..... The Pas, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946		
October	To Window Glass and Putty supplied for the Cedar Lake Day School, as per attached account	2.62
	Less 10%	.26
		<u>2.36</u>
	(Allot. 76-10-691)	
	Not more than \$2.36	
	<i>506 18/11/46</i>	EX'D

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. 596

DATE

4-11-46

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

NORTHERN HARDWARE COMPANY,

THE PAS, Manitoba.

December 31, 1946.

Department of Indian Affairs,

Disc. 10% 30 Days.

The Pas, Manitoba.

Dec. 3	1 Football	9.95	
	1 Ball Bat	1.75	
	1 Qt. Enamel	1.40	
	1 Gal. Paint	4.95	
	1 " Varnish	5.75	
	1 " Paint	5.00	
	3 Brooms	<u>4.35</u>	\$33.15

For Nelson House R. C. School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... Northern Hardware Company,

Address..... The Pas, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946		
Dec.	To Supplies for the Nelson House R. C. School, as authorized in letter of August 8, 1946, File No. 128-18-5, W. T. 1, as per attached acct.	\$33.15
	(Allot. 76-02-239)	
	Not more than \$33.15	

506-
13 Jan 47
This duplicate is detached
for Accountant to pay



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

Voucher No. 22

DATE 6-1-47

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE - FLIN FLON 564
P. O. BOX 318

PHONE - THE PAS - 56
DRAWER 360

BEN DEMBINSKY

DEPARTMENT STORE

MEN'S AND BOYS' - LADIES' AND CHILDREN'S

READY TO WEAR

TAILORED CLOTHING - BOOTS AND SHOES
TRAPPERS' AND PROSPECTORS' SUPPLIES

THE PAS.
FLIN FLON.

MAN

194

M

SOLD BY

GOT BY

1	5 Yards, Tarpaulin 45	22.5
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13	4	

© 1938 FORM

THE WILSON STATIONERY CO. LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... Ben Dembinsky's Department Store,
Address..... The Pas, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946		
Dec.	To Towling supplied for Cedar Lake (Chemawawin) Day School, as per attached account	2.25
	(Allot. 76-02-239)	
	Not more than \$2.25	

Department of Mines and Technical Surveys
Indian Affairs Branch
JAN 14 1947
7017
Authorized in letter
of October 28, 1946
File 128-4-5. (W.T.)

506-15
DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

VOUCHER No. 20

Samuel Dorval
DATE 6-1-46 Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

P.O. DRAWER 360

PHONE 56

249 FISCHER AVE.,

THE PAS, MAN.

FEB 21

194

M. INDIAN DEPT.

OTTAWA

IN ACCOUNT WITH

Ben Dembinsky's
DEPARTMENT STORE

All accounts due when rendered

8% Interest Charged on Overdue Accounts

To: 5 yds Toweling @ 50	2.50
12 yds " @ 50	6.00
	8.50

Taken by Antoinette Platt;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Ben Dembinsky's Department Store.

Address..... The Pass, Manitoba.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	For Chemawawin, letter of October 24, 1946, file 128-4-5 (WT)	
Feb.	To Toweling supplied for Chemawawin School, as per attached account (Allot. 76-02-239)	2.50
	For Nelson Hec., Authority, letter of August 8, 1946, file 128-13-5 WT1. To Toweling supplied for R. C. Day School at Nelson House, as per attached account, (Allot. 76-02-239)	6.00
		3.50

506
TRIPlicate FOR FILE
18/13/47
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

MAR 17 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter. File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 254

Samuel Lovell

Agent

DATE.....12-3-47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

1 *[Handwritten signature]*
2 *[Handwritten signature]*

Extract from Inspector B. Scott Bateman's Report
on the Chemawawin School - dated February 19, 1947.
Original on 128-4-6

128-4-5

The building is of log construction and appears quite old. There are no decorations, nor is any attempt made to improve the attractiveness of the school. Although window space is very small (ratio floor area to glass area: 11 : 1) one window has been blocked in with logs and clag. Floors sag badly. School was quite warm and comfortable at time of my visit. Interior and exterior whitewash finish.

TX 5

There are no outhouses of any kind and children use space behind a large rock about 20 yds. from the school. There are no washing or drinking facilities, and no supply of water is kept in the school. I find this condition to exist in many of the schools in the north. It seems useless to teach principles of cleanliness by word of mouth, but provide none of the facilities necessary to put these principles into action in the classroom. I know that you will make basins, soap, etc. available upon requisition. It might be advisable to call attention to this matter in subsequent issues of the Bulletin.

The blackboards consist of two pieces of cloth 3' x 7', badly checked and glazed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, March 26th, 1947.

Mr. Samuel Lovell, Indian Agent,
The Pas, Manitoba.

Report on his inspection of the Chemawawin
School, Inspector Bateman writes as follows:

"There are no outhouses of any kind and children use space behind a large rock about 20 yds. from the school. There are no washing or drinking facilities, and no supply of water is kept in the school. I find this condition to exist in many of the schools in the north. It seems useless to teach principles of cleanliness by word of mouth, but provide none of the facilities necessary to put these principles into action in the classroom. I know that you will make basins, soap, etc. available upon requisition. It might be advisable to call attention to this matter in subsequent issues of the Bulletin.

The blackboards consist of two pieces of cloth 3' x 7', badly checked and glazed."

The Department approves the expenditure required to build two toilets. You may also purchase wash basins, soap, etc., and you should make certain that proper use of these is made.

We are willing to supply new blackboards for this school and you should state the length and width of the blackboards required.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

file 128-4-5

Extract from memorandum from Dr. P. E. Moore, DIRECTOR
of Indian Health Services, dated 15 September 1947.

Origl on 76-128

Grand Rapids

Ration House and School:

Chenawauwin

When I see these buildings I am not at all proud of our Department. We should set an example and we are certainly not doing it here. However, any comments I shall make are purely from a health angle. There has been a lot of rain recently and I discovered that the ration house leaks in places, the plaster has fallen away from between the logs which must allow both rain and snow to penetrate. At one corner the logs are so rotted that the dogs had dug a hole large enough for them to enter and steal some of the bacon. The man has repaired this opening temporarily with tin and stones. One would have to have a powerful imagination to see anything sanitary about this place.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FOR USE IN CONNECTION WITH THE FORM OF STRAIGHT BILL OF LADING APPROVED BY THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS
FOR CANADA BY GENERAL ORDER NO. 41 (ORDER NO. 7562) OF 15TH JULY, 1909

C National RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No. _____
Agent's No. _____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at WINNIPEG, MAN., *Oct 7* 1947 From **Paulin Chambers Co., Ltd.**

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from _____ To _____ is in Cents per 100 Lbs.

If.....Times 1 st.	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If.....Class	If Special
													Per

(Mail Address—Not for purposes of Delivery).

Consigned to *Shorell, Indian Agent*
Destination *The Pass* Province or State of *Man.* County of _____
Route _____ Car Initial _____ Car No. _____

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN	If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid"
<i>13</i>	CARTONS BISCUITS BOXES "	<i>845'</i>			
	CARTONS CANDY BOXES "				Prepaid
	PAILS " <i>for Chemawawin</i>				
	CARTONS CEREAL BALES "				Received \$ _____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
					Agent or Cashier
					Per _____ (The signature here acknowledges only the amount prepaid).
					Charges Advanced:
					\$ _____

PAULIN CHAMBERS CO., LTD., Shippers
53372

Per *J. Maling*

Per _____ Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

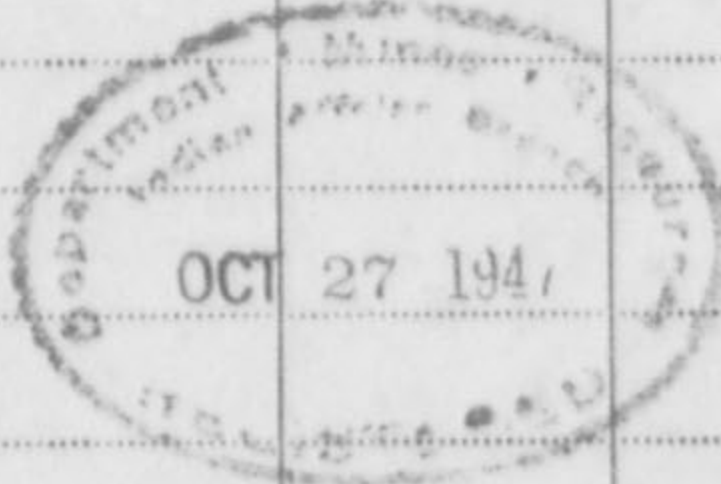
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **Paulin Chambers Co. Ltd.,**
Winnipeg, Manitoba
 Address.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947 Oct	To biscuits for Chemawawin School, Chemawawin Reserve, as ordered by Department, as per attached account.	221.23
	(Allot 516-02-221)	
	EX'D. A.	
	Not more than \$221.23	
		
		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No.....1160.....

DATE.....Oct 21/47

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 110646

PEERLESS CREAM SODAS • HONEY GRAHAM WAFERS • FINE SWEET BISCUITS • CONFECTIONERY

PHONE 25821

WINNIPEG, MAN.

OCT 15 1947

Limited

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

DATE SHIPPED _____

194

Ottawa, Ont.

SHIP WHEN

Oct.

VIA

0/1 33
22037

SHIP OR
DELIVER TO

S. Lovell, Indian Agent, The Pas, Man.

DATE SOLD _____

Sept. 10

TERMS

Marked for: Chemawawin

SALESMAN

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

194. y

M

Indian Dept.

The Pas.

KEDDIE & FOWLER LTD.

QUALITY GROCERS

AND HARDWARE MERCHANTS

PHONE 160

THE PAS, MAN.

FISCHER AVE.

THE WILSON STATIONERY CO., LTD.—42715

Oct. 8. Chemawawin School

1 Bone Brush.

30.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....**Keddie & Fowler Ltd.,**
The Pas, Manitoba
 Address.....

DATE	SERVICE	F.V.D.	AMOUNT
1947 Oct	To supplies for Chemawawin School, as per attached account.		.30
	(Allot 516-02-221)		
	Training Division OCT 28 1947 Indian Affairs Br. Not more than \$1000		
	Authority: P. Phelan's letter dated Sept 12/47 - 128-4-4 (WT1)		
		OCT 30 1947 REGISTERED	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No.....1190.....

DATE..... Oct 25/47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Folio

STATEMENT

February 1918

M. Indian Dept

J. Evans.

I H Pae man

In Acct with

A Paulist

Terms

Cedar Lake

Jan 8	To				
	School Supplies				
	1 Saw Frame			4	25
	1 Large Axe			2	50
	2 Quins Blackboard Paint			1	20
	1 Paint Brush				50
	1 Stone Pipe 7				35
	1 Dampier 7				35
	13 Enamel Caps			6	50
					<u>16.65</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

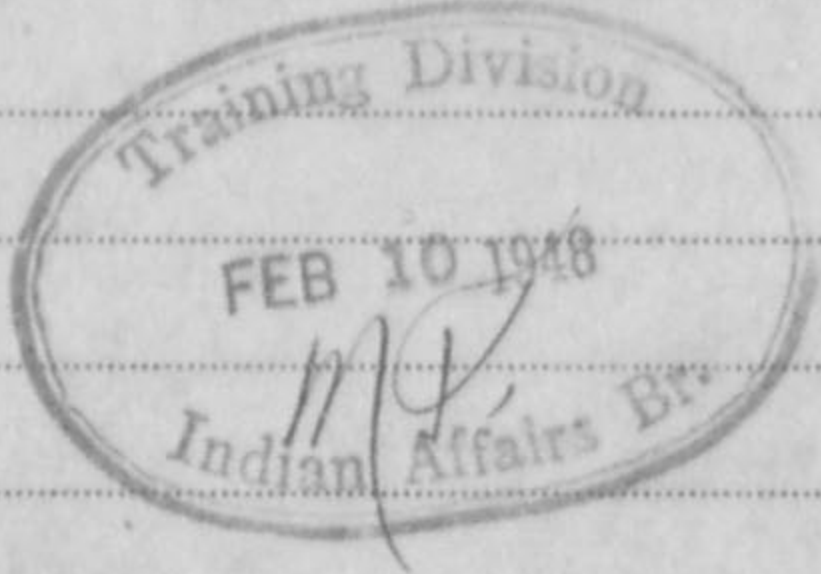
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE _____

Pay to.....**A. Pouliot.**.....
Cedar Lake, Manitoba.
 Address.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948		
Jan.	To supplies for Teacher Chemawawin Day School, which were necessary for re-opening school, as per attached account.	16.65
	(Allot 516-02-221)	
		
	Not more than \$16.65	
		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 113

DATE.....Feb 4/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

128-4-5
PLEASE QUOTE
FILE 105 - (128)

Handwritten initials: E.A.

The Pas, Manitoba,
February 12, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

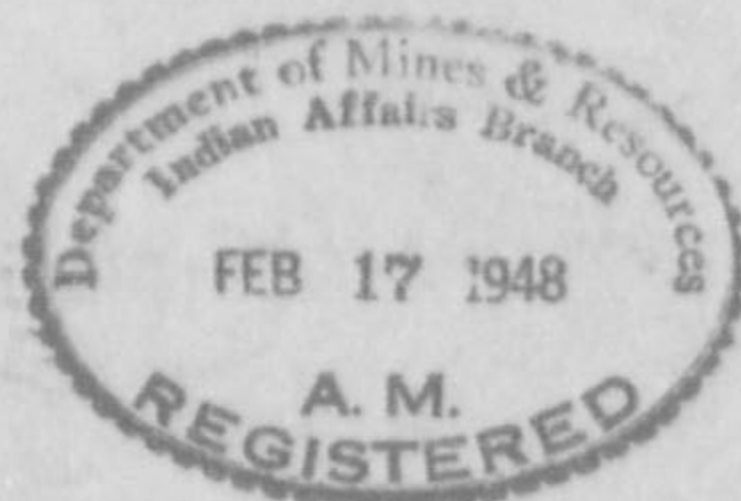
The teacher at Cedar Lake, John
Evans, has requested that the Department purchase a
5 gallon pot with tap to be used for hot cocoa for
the school children.

May I have authority to purchase
same.

Your obedient servant,

T.A. Bowman
T.A. Bowman,
A/Indian Agent.

TAB/d



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5 (E.1)

EX'D.
M

February 18, 1948.

Mr. T.A. Bowman, Acting Indian Agent,
The Pas, Manitoba.

With reference to your letter of the 12th instant, file 105 - (128), the Department authorizes the purchase of a five gallon pot to be used for hot cocea for children attending the Cedar Lake School.


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date 1 May 24907 1948

For Katherine Brown School The Has. Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Jowels	—	—	50	2 per pupil	
S o a p.	—	—	50 bars.		
Football (Soccer)	—	—	1		
Football pump.	—	—	1		
Football lacing needle.	—	—	1		
Softball	—	—	1		
Shipping Box.	—	—	1		
Classroom Thermometer	—	—	1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name JOHN N. EVANS c/o Mr. A. Parhit, Cedar Lake.

School CHEMAWA WIN.

Post Office (nearest) THE PAS.

Express Office (nearest) THE PAS

Province Manitoba.

John N. Evans.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. Law
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

This space for use of Head Office only

THE SPORTS SHOP

June 14th 19 48

Requisition No.....

Order No.

Public Safety Canada, Ottawa, (File: 128-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO.....Mr. John N. Evans, Chemawawin Indian Day School,
The Pas, Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	football		
1	extra bladder for above.		
	Shipping charges should be included in the invoice.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PA

128-4-5 (E.1)

June 14, 1948.

Mr. Eric Law, Superintendent,
Indian Agency, The Pas, Manitoba.

With reference to requisition of the 1st
ultimo, you may purchase the following for use
at the Chemawawin Indian Day School:

40 yds. Towelling
50 bars of soap
1 Thermometer.


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

May 1948

M Dept of Indian Affairs

Y. H. Pao. *man*

In a/c With _____ a Counsel

Cedar Lake Mass

TERMS

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TEL. 2-6278

THE **S**PORT SHOP

FRANK I. RITCHIE
SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

194

Department of Mines & Resources JUN 21 1948

Room 503 Booth Bldg..

Our order #I4-6-4

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 16,	A 10609			
I	Football,	\$ 9 75		
I	Extra Bladder,	I 25		
		-----		\$ 11 00
	C.N.X.Ppd.Voucher			
	Att'd....			30

				\$ 11 30

	To: Mr. John N. Evans,			
	Chemawawin Indian Day School,			
	The Pas, Manitoba.....			

Training Division
JUN 24 1948
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PAINES PEERLESS

Paines Peerless
CREAM SODAS

SOLD TO

No. 22597
P 22597

PEERLESS CREAM SODAS • HONEY GRAHAM WAFERS • FINE SWEET BISCUITS • CONFECTIONERY

PHONE 25821

WINNIPEG, MAN. SEP 24 1948

Limited

SOLD TO ~~Dept. of Mines & Resources,~~

DATE SHIPPED

19

2/11 30601

~~Ottawa, Ont.~~

SHIP WHEN

VIA

SHIP OR

SHIP OR
DELIVER TO Eric M. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, SOLD Man. July 6/48 TERMS

Marked for Chenawin

SALESMAN

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

Extract from Mr. Davis's Report on the
Chemawawin Indian Day School dated October
14th, Original on file # 77-217.

No. of Pupils	26
No. of Schools	1
No. of children school age	43
Religion -	Church of England
Condition of School -	This school is in very poor condition

It is a log building, dilapidated, poor floor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-1

Extract from Mr. Davis's Report on the
Chemawawin Indian Day School dated October
14th, Original on file # 77-217.

No. of Pupils	26
No. of Schools	1
No. of children school age	43
Religion -	Church of England
Condition of School -	This school is in very poor condition

It is a log building, dilapidated, poor floor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



HEAD OFFICE, WINNIPEG

Dealers in

Lumber & Building Materials

Sold to

The Pas, Man. Jan. 8th. 1949.

194

Dominion Gov't.

INDIAN AFFAIRS.

TERMS:

INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Jan. 8.	13 Ctns 3" Rock Wool Insulation Material for; Chemawahawin, School.	520 Sq. Ft.		\$10.20			\$53.05
				Beaver Lumber Co. Ltd., Per: <i>[Signature]</i> The Asst. Man.			



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

TELEGRAPHS

STANDARD TIME

1948 NOV 26 PM 4 48

(47)

YK223 9-THEPAS MAN 26 338P

B F NEERY=

E1

506-5

3385

608 INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT=

W R TAYLOR REPORTED CHEMAWAWIN SCHOOL NOVEMBER TWENTY THIRD
E LAM.



4465

456P

YO

DELIV. F.

and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....

Department of Mines & Geology
Indian Affairs Branch
JAN 28 1949
P-446-103

FORM No. I.A. 506

DATE.....Jan 25/49.....

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 88852

Order No.

January 15th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

The Pas Agency

VOTE 516 ALLOTMENT 12 ALLOCATION SYMBOLS 415

SHIP TO: E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.
School No. 506

Purpose for which required Chemawawin School Teacherage

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Cook Stove (similar to Eaton Catalogue #56-L132, Page 504 Priced at \$86.50)		
	Cook stove at Chemawawin Teacherage was condemned by both Mr. R.S. Davis and C.A.F. Clark, therefore new one is required.		
	(Mark Shipment) FOR CHEMAWAWIN SCHOOL TEACHERAGE.		
	<i>f.o. 3846 11/2/49</i>		
			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. Law
E. Law, Supt. Indian Agency.

APPROVED—

[Signature]
Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
 2. Order numbered forms by number or send sample.
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
 4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
 5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
 6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

506-5

TO The T. Eaton Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.
Contract Dept.

FILE
NUMBER 88852-15-2 Man.

OTTAWA Feb. 3, 1949.

SHIP
TO

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas, Man.
Marked clearly "Chemawawin School Teacherage"

VIA

INVOICE
TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

4

COPIES AFTER SHIPMENT.

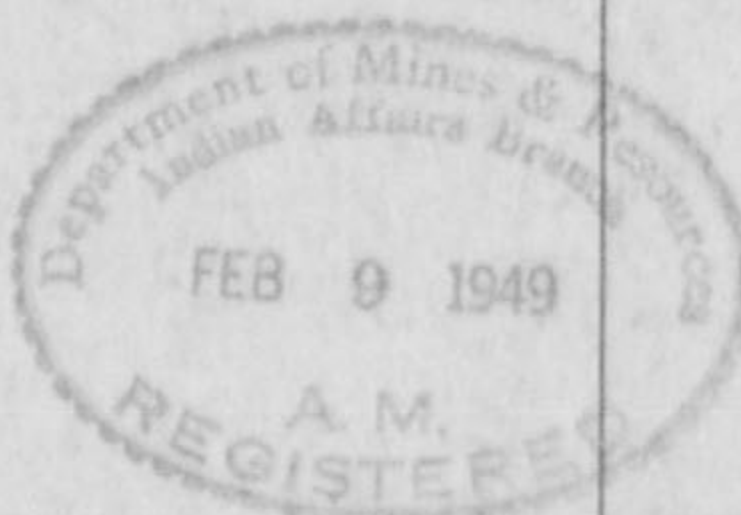
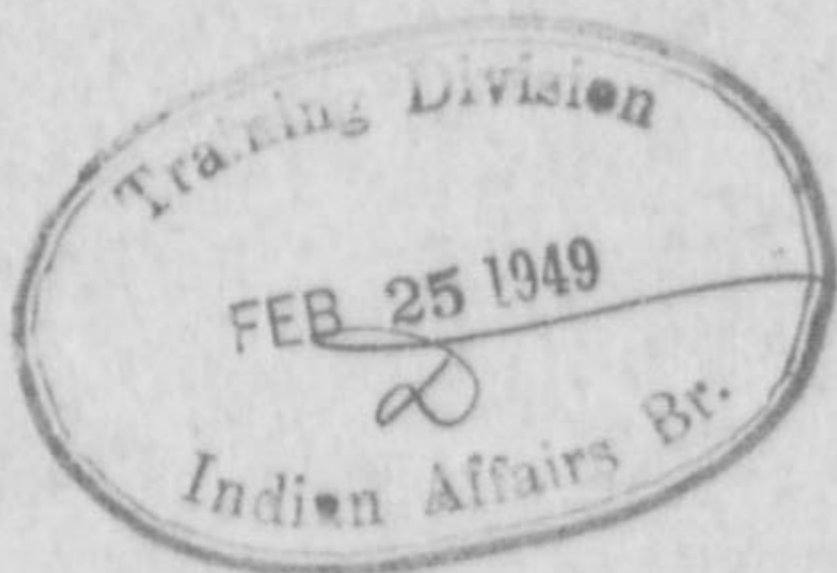
Consignee

F.O.B.

QUOTATION OF

DELIVERY
REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	For Chemawawin School Teacherage. Cook Stove, #56-L-132, Page 504		\$86.50



yellow copy
to E. Law
11/2/49

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415	2908

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINGENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING
OFFICER

NO.

38466

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

February 16th, 1949.

Dominion Government,
Department of Mines and Resources,
Superintendent, Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

TERMS
CASH

T. EATON CO LIMITED
CANADA

STATEMENT

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

20067—25-8-48—15m—140. Form 166, No. 1

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
Feb.11	O/ 38466 - Dept. Mines & Res. E. Law, Indian Agent, The Pas- CHEMAWAWIN SCHOOL TEACHERAGE -			
	1 D751 Huron Range Ext. & B.S. Shipping Charges -	86.50 3.60 <u>90.10</u>		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO Limited Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

February 1899

M. H. [redacted] of Indian Affairs
9th Pac. Man

In Acct. with A Paulist
Cedar Lake Man

TERMS

Dec 22	Wages for men working at day school at Cedar Lake	6 10
22	2 1/2 rail 10 each 12	65
	2 brooms 1.50 1 Broom 1.40	3 20
	1 hayline 2.00 1 line brush 1.25	3 25
	2 saws 20 4 large windows 20.00	20 25
	2 stables	70 10
	5 paper 7 each 6.00 1 elbow 5.00	6 50
	1 piece 12 1/2 x 30	1 25
		<u>111.10</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

February 1949

M. Dept of Indian Affairs

G. P. M.

In Acct. with A. Paulier

cedar Lake.

TERMS

Jan 1	8 Glass 12x14	4 00
	3 " 12x28 1/2	3 75
	5 lbs Putty	1 50
	2 glue points	25
		9 50
	for labor day school at Cedar Lake.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

February 1877

Indian Affairs

9th Pac. Man

In Acct. with A. Paulist

Cedar Lake, Man.

TERMS

Apr 22	Wages for masonry work at day school at Cedar Lake	6 00
22	2 1/2 rail "Tack"	65
	2 pipes 1.00 1 Room 1.40	3 20
	1 day line 2.00 1 line lunch 1.25	3 25
	2 sown 3.00 4 large windows 20.10	20 25
	2 toilets	70 00
	8 pipe 7 inch 6.00 1 Willow 50	6 50
	1 glass 12 1/2 x 30	1 25
		111 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

February 1942

M. History of Indian affairs

Y. P. 2nd

In Acct. with A Parcel
cedar Loh.

Cedar Lake.

TERMS		Cedar Lake	
Jan 1	7 Glasses 12x14		4 00
	3 " 12x28 1/2		3 75
	5 lbs. Putty		1 50
	2 fine paint		25
			<u>9 50</u>
	for Saturday school to		
	Cedar Lake		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1. File
2. 81

506-1
506-5

Extract from Regional Supervisor Davis' report dated January 4th on the Chemawawin Indian Day School.

There are 43 children of school age and 15 non-treaty children. We are at present operating a Church of England school at this point. Mr. Taylor, the teacher, is a man of 77 years of age, but very young for his years. The present school is an old log building, falling to pieces and in very poor state of repair. Glass in the windows was broken and the building had not been put in shape at all for the winter. I instructed Mr. Law to see that this work was done at once, so it would be in condition and make it possible for the teacher to carry on if very cold weather came. It would be impossible to hold school in it in its' present condition. There is a total population at this point of 80 half-breeds. I would recommend that, if possible, some arrangements be made for a joint school. If it would be possible to have the school operate under the Province it would be more satisfactory - we giving a grant towards the building. If this cannot be done, it will be very necessary that we build a school at this point as soon as possible, as the present old building will not be fit to teach school in for another year. At the time of my visit there were 26 children in the schoolroom and it was very overcrowded. The teacherage is an old building and the property of the Church.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E)
506-5

, April 23, 1949.

Mr. E. Law,
Supt. of Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

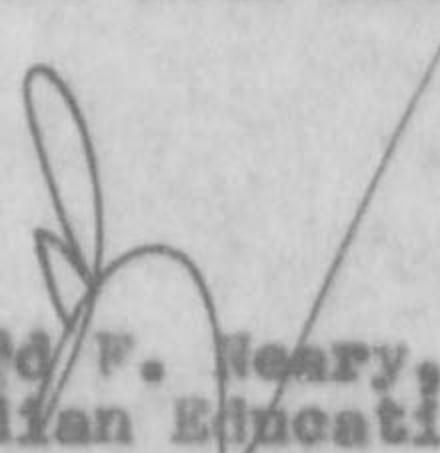
Chemawawin Indian Day School.

Major Clark and I have just finished discussing your letter of March 29th with attached correspondence from Mr. Taylor.

We are agreed with your recommendation that a new teacherage should be built with the school. Attached please find plan 888 which is the type of school which we propose erecting at Chemawawin.

You have probably received from Mr. Davis the information reports which each superintendent is required to submit concerning his various construction projects for next year. We will expect to receive these from you concerning Chemawawin when its erection can be given further consideration.

Concerning the site Mr. Taylor's recommendation would seem to be satisfactory. You will note that plan 888 does not call for a basement, so we would not have to worry about excavation. I note that you will be checking on this site in the near future.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN DAY SCHOOL CONSTRUCTION PROJECTS - 1949-50 FISCAL YEAR.

1. Name of School Chemawawin (Cedar Lake)..... 2. Agency The PPA.....
3. Type of Day School (including Plan No.):
..... 1 Room School and Residence..... Plan No. 888.....
4. Recommendation for method of constructing school (e.g. Day Labour, Prefabrication, Contract):
..... Contract for labour.....
5. If day labour, list names and addresses of firms supplying following requirements (for information of Departmental Purchasing Agent):
 - (a) Bricks, lime, etc.:
..... Alsip Tile Brick and Lumber Co., Winnipeg, Man......
 - X (b) Lumber:
..... North American Lumber Company, Winnipeg, Man......
..... Dominion Lumber Co., Winnipeg, Man......
 - X (c) Millwork:
..... Acme Sash and Door Co., St. Boniface, Man......
 - (d) Hardware:
..... The J. H. Ashdown Co. Ltd., Wpg., Manitoba.....
..... Marshall-Wells, Wpg., Manitoba.....
 - (e) Heating; Plumbing; Electrical (see #10)
.....
.....
6. If day labour, give name, address and rate per hour of foreman-carpenter recommended:
.....
7. If by tender, give names of local newspapers in which you recommend we advertise:
..... Free Press, Winnipeg, Man......
..... Mining News, The PPA, Man......
8. Give complete details as to shipping instructions for supplies to this school:
..... Materials can be shipped from The PPA to Cedar Lake.....
..... by boat, from May till the end of October......
9. The first step in the construction of any School is the location of water. Have you had a well dug, and if so, with what success?
..... No well at present. Will attempt to locate water, as soon.....
..... as authority is granted. Can use lake water as in Past......
10. Normally we do not provide one and two room Day Schools with electricity or running water unless hydro is available in the immediate vicinity of the school. Please state if hydro is available for this project.
..... No.....
11. What type of fuel would you recommend:
..... Wood.....
12. What steps, if any, will be necessary to secure title to the selected school site?
..... Only Band Resolution required (none).....
13. Has an official of the Education Division assisted you in selecting this site?
..... Yes.....
14. Have you oriented the proposed school on the site?..... Yes.....
Remember: 1. The "Wall of windows" is designed by the Architects to face SOUTH
2. Elevation should insure adequate drainage.

E. Law

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

506 - 5 (K)

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE.

PLACE

DATE

OTTAWA May 10 1949

Mr R S DAVIS
Regional Supervisor of Indian Agencies
538 Dominion Public Building
WINNIPEG Manitoba

RE CHEMAKANIN SCHOOL HAVE RECEIVED INFORMATION REPORT -stop-
WE CAN ORDER MATERIALS PLAIN RIGHT RIGHT RIGHT FROM HERE IMMEDIATELY
IF YOU SO WISH -stop- NECESSARY DETAILS PROVIDED BY LAW ON
INFORMATION REPORT WITH EXCEPTION SHIPPING INSTRUCTIONS -stop-
PRESUME MATERIALS SHOULD BE SENT LAW AT THE PAS AND HE WILL
ARRANGE SHIPPING BY BOAT TO CEDAR LAKE -stop- ADVISE -stop-

Harvard F Heery
Superintendent of Indian Education

CONFIRMATION

Phoned to:

Phoned by:

Time:

HTH/HA

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

506-5
17075

ARMY SIGNAL
1417 HRS MAY 11/49

Col. Nepey
WINNIPEG, MAY 11/49

RE YOUR RADIO CHEMAWIN SCHOOL ORDER MATERIAL CARE OF
LAW AT THE PAS AND HE WILL ARRANGE SHIPPING BY BOAT
TO CEDAR LAKE.

R.S. DAVIS

GM/AS
COPIED: V.S.



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

May 12, 1949.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, 506-5 (E)

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of

Vote 516 Primary 13-491 Object Date Required

Ship to Mr. E. Law, Supt. of Indian Agency, The Pas, Manitoba.

Mail Invoices to

Purpose for which required Chemawawin Indian Day School

Quantity		Unit Price	TOTAL
	Standard Bills of Material for Indian Day School plan 888. Mr. Indian Superintendent Law has recommended the following firms: "Bricks, lime, etc. Alsip Tile Brick and Lumber Co., Winnipeg, Man., Lumber: North American Lumber Company, Winnipeg, Man., Dominion Lumber Co., Winnipeg, Man., Millwork: Acme Sash and Door Co., St. Boniface, Man., Hardware: The J.H. Ashdown Co., Ltd., Winnipeg, Man., Marshall-Wells, Winnipeg, Man., "		
	NOTE: These materials should be sent to Mr. Indian Superintendent Law at The Pas. He will make arrangements to have them forwarded by barge from The Pas to the Chemawawin School at Cedar Lake.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

For Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy sent Mr. Davis

, May 13, 1949.

Mr. E. Law,
Supt. of Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

Chemawawin Indian Day School.

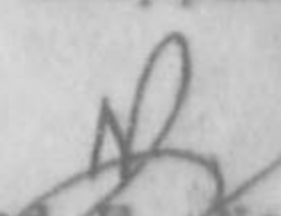
We have today sent to the Departmental Purchasing Agent a standard bill of material for Indian Day School plan 888.

We have requested that these materials be shipped at The Pas, where you will be able to make arrangements to forward them by barge from The Pas to the Chemawawin School at Cedar Lake. You will later receive the purchase orders as they are issued by the Departmental Purchasing Agent.

We do not include in our bill of materials, a copy of which is attached for your information, the stove required to heat the classroom. You will be able to decide whether one should be requisitioned or whether the present school stove will be satisfactory.

TEACHERAGE FURNITURE

Please find attached also the standard list of furnishings provided for our teachers' residences. At this time you should check this over and submit a requisition for any new furniture which might be required. You should order a small Quebec Heater for the teacher's living-room, as shown in plan 888. We would be pleased to hear from you with any inquiries concerning this matter as we appreciate the necessity of shipping everything in during the open season.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:
BPN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE

506-5 (E)

PLACE

DATE

Ottawa, May 12, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

ADVISE LAW WE ARE ORDERING STANDARD BILL OF MATERIALS
CHEMAWAWIN SCHOOL FOR SHIPMENT TO HIM

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Phoned To:

Phoned By:

Time:

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 506-5 (E)

PLACE

DATE

Ottawa, May 12, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

ADVISE LAW WE ARE ORDERING STANDARD BILL OF MATERIALS
CHEMAWAWIN SCHOOL FOR SHIPMENT TO HIM

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Phoned To:

Phoned By:

Time:

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

file 506-5

506-5

INDIAN AFFAIRS

May 12, 1949.

516

49

50

13-491

506-5

Construction of Chemawawin Indian Day School,
The Pas Indian Agency as per Main Estimates
1949-50

\$14,000.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

90
JCP

25JCWAC31/11

WINNIPEG 11MAY49

BF NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA

RE YOUR RADIO CHEMAWAIN SCHOOL ORDER MATERIAL CARE OF LAW AT THE PAS AND
HE WILL ARRANGE SHIPPING BY BOAT TO CEDAR LAKE

R S DAVIS

REGIONAL SUPERVISOR OF INDIAN AGENCIES

WINNIPEG

111551Z

MD

IN

MAY 11 16 14 249

3895

17075

109

to AS

11/14/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

✓ P. A. on 506-5

Origl on

513-5 (E)

Ottawa, June 1, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

God's Lake Indian Day School.

Oxford House Indian Day School.

Chenawin Indian Day School.

The above three schools are included in our building programme for 1949-50. It is our intention to follow the identical plan for these three projects. Due to transportation difficulties, we arranged to ship in, by tractor train during the last winter, complete bills of materials for God's Lake and Oxford House. These materials are now on the ground at the sites selected for these schools.

The materials for Chenawin, which is on Cedar Lake in The Pas Superintendency, are now being ordered by the Departmental Purchasing Agent and will be shipped by barge from The Pas in the near future.

Mr. Regional Supervisor Davis has been approaching contractors who specialize in construction work in Northern Manitoba. As a result, he has been able to obtain the following labour tenders for the construction of these three schools:

<u>Contractor</u>	<u>God's Lake</u>	<u>Oxford House</u>	<u>Chenawin</u>
E. Seibsten	\$5,000.00	\$6,000.00	\$ -
Matthews Construction Co.	5,900.00	5,900.00	5,900.00
Frery Brothers	6,800.00	6,800.00	6,400.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

It would seem evident that we can eliminate immediately the highest tenderer, namely Emery Brothers, of Flin Flon, Manitoba.

Cod's Lake

At Cod's Lake, Mr. Sabiston's tender is the lowest and I feel it should be accepted. Mr. Davis has some doubts about Mr. Sabiston as a contractor but we have investigated his ability through Indian Health Services. Mr. Sabiston was employed by them last year and I attach a letter from G. J. Connolly, Supervising Engineer, of Indian Health Services, concerning his ability. I would recommend that the Minister approve the acceptance of his Labour Tender for the erection of this school in the amount of \$5,000.00.

Oxford House

The lowest of the three tenders is that of the Matthews Construction Company, of The Pas, Manitoba, and I have prepared a draft submission to Council for your consideration. A contract has recently been let with this company for the erection of the Nelson House Indian Day School, by authority of P.C. 2497 of May 17.

Chenoweth

The lowest tender for the erection of this school is again that of the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba. Therefore, you will find a joint submission to Council covering both the Oxford House and Chenoweth projects.



Director.

Encl.

BNH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Ottawa, Ontario,
May 2, 1949.

CONFIDENTIAL

Memorandum:

Mr. B. F. Neary,
Supt. of Education,
Indian Affairs Branch.

Mr. Elmer Sabiston was employed during our construction work period last summer and fall. He worked at Nelson House both on the nursing station and the erection of your day school. Afterwards he was moved to several places west as far as Driftpile, Alta.

As a carpenter we found his work quite satisfactory and he is capable of being a very good tradesman. I do not have any information of value concerning his integrity as a contractor as he only worked for us on day labour for an hourly wage. However, he seemed capable of getting the natives to do a fair amount of work in a day. I think on a fixed price he would take necessary action to encourage active activity from the natives, because of his own interests.

C. J. Connolly,
Supervising Engineer,
Indian Health Services.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

June 10, 1949.

TO HIS EXCELLENCY
THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

The undersigned has the honour to report:

THAT it is immediately necessary, and funds are provided in the 1949-50 Estimates, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, to complete the erection of a one-room Indian Day School on the Chongamwin Indian Reserve, in The Pas Indian Agency, in the Province of Manitoba;

THAT it is essential that educational facilities be provided for the Indian children on the Chongamwin Reserve;

THAT Section 36 of the Public Works Act, Chapter 166, R.S.C. 1927, provides in part as follows:

"Wherever any works are to be executed under the direction of any Department of the Government the Minister having charge of such Department shall invite tenders by public advertisement for the execution of such works except in cases (a) of pressing emergency in which delay would be injurious to the public interest"

THAT the building materials for this school are being ordered by the Departmental Purchasing Agent and will be shipped by barge from The Pas to the site of the school in the near future;

THAT, due to the very isolated situation of this Indian reserve, there are few builders or contractors in the area, and outside contractors are not interested, as they have all the work they can do in their own localities;

THAT, as the result of enquiries made by our field officials, we have been able to obtain the following labour tenders for the erection of this building:

Matthews Construction Company, The Pas,	\$5,900.00
Eszy Brothers, Flin Flon,	\$6,400.00

THAT the lower tenderer, namely the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba, has building crews in this region and is known to be a satisfactory and reliable contracting firm. This tender covers all transportation and boarding costs and it is considered to be fair and reasonable.

The undersigned, therefore, recommends that authority be granted for the erection of the Chongamwin Indian Day School by the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba, at the price of five thousand nine hundred dollars (\$5,900.00), this being the most suitable arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried on to completion in order to provide educational facilities for the Indian children on this reserve in time for school opening in September.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

W. B. Evans
BPN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E)

Ottawa, June 10, 1949.

MEMO FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL

Requesting authority for the provision of a one-room Indian Day School on the Chapewau Indian Reserve, in The Pas Indian Agency, in the Province of Manitoba, and for which funds are provided in the 1949-50 Estimates.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 10, 1949.

Memorandum:DEPUTY MINISTERChenawin Indian Day School.

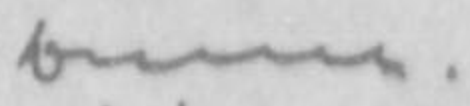
Included in our Main 1949-50 Estimates is the sum of \$14,000.00 for the erection of the above school. The materials for this school are being ordered by the Departmental Purchasing Agent and will be shipped by barge from The Pas to the site of the school in the near future.

Mr. Regional Supervisor Davis has been approaching contractors who specialize in construction work in Northern Manitoba. As a result he has been able to obtain the following two labour tenders for the construction of this school:

Matthews Construction Company	-	\$5,900.00
Emery Brothers	-	\$6,400.00

The lower tender is that of the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba, and I have therefore prepared a submission to Council covering the acceptance of this tender. A contract was recently let with this same company for the erection of the Nelson House R.C. Indian Day School by authority of P.C. 2497 of May 17.

Encl.


Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 10th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of Chemawawin School Teacherage

The Pas Agency

Vote 516 Primary 12 Object 415 Date Required as soon as possible

Ship to E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.

Mail Invoices to E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.

(MARK SHIPMENT: FOR CHEMAWAWIN TEACHERAGE)

Purpose for which required Chemawawin School Teacherage

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Rug, Linoleum 6 x 9 Eatons 072-19 any color	4.65	4.65
1	" " 9 x 12 " 072-14 " "	9.25	9.25
1	" " 9 x 10 1/2 " 072-41 " "	8.25	8.25
1	Sad Iron Set " 0353-137	3.15	3.15
1	Skillet " 0153-1230	3.35	3.35
1	Spoon - basting " 53-159	.49	.49
1	" measuring " 53-19	.15	.15
1	" slotted mixing " 53-158	.49	.49
1	" Dessert (6) " 15-477	1.14	1.14
1	" tea (6) " 15-476	.90	.90
1	Strainers meshed " 53-235	.15	.15
1	Teapot " 052-547	1.35	1.35
1	Wash board (Glass) " 0353-242	.67	.67
			296.92

DEPT. PUR. AGENT
15149

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
 (2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
 (3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 10th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of **St. Chemawawin School Teacherage****The Pas Agency**Vote **516** Primary **12** Object **415** Date Required **as soon as possible**Ship to **E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.**Mail Invoices to **E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.**Purpose for which required **Chemawawin School Teacherage**

Quantity		Unit Price	TOTAL
3	sets Curtains - Plastic Eatons 68-642 Green	1.65	4.95
1	Egg beater " 53-696	.69	.69
1	Flour Sifter " 53-637	1.10	1.10
1	Food Chopper " 53-802	1.89	1.89
1	Frying pan " 53-847	1.49	1.49
1	Garbage Can " 0353-248	1.55	1.55
1	Grater Set (3 pos) " 53-250	.47	.47
1	Ironing Board " 0353-169	3.98	3.98
1	Knife - paring " 15-459	.19	.19
1	Lamp, Coleman Kerosene " 077-466	11.75	11.75
1	Pan - muffin " 53-210	.33	.33
1	Percolator " 0153-1212	1.40	1.40
1	Potato masher " 53-241	.19	.19
1	pr. Pillows Extensiplex " 070-800	2.98	5.96
1	Pyrax, Oven Bowls " 052-909	1.49	1.49
1	Roaster " 0153-1116	2.25	2.25
1	Rolling Pin " 53-605	.37	.37

Continued on Page 3.

that all the above articles are required in the Department and for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 10th 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of Chemawawin School TeacherageThe Pas AgencyVote 516 Primary 12 Object 415 Date Required as soon as possibleShip to E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.Mail Invoices to E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.(MARK SHIPMENT: FOR CHEMAWAWIN TEACHERAGE)Purpose for which required Chemawawin School Teacherage

Quantity			Unit Price	TOTAL
1	Wood burning heater. Eatons 56-L241 . ACME		29.00	29.00
1	Axe " 0353-260		1.95	1.95
1	Bed Outfit (3pc) 54" " 070-777		45.00	45.00
1	Bread Board " 53-225		.29	.29
1	" Box " 0353-171		1.45	1.45
1	" Knife " 15-457	P.O. 44849	.65	.65
1	" Pan " 53-285	29/6/49	.23	.23
2	Brooms " 0353-381		1.58	3.16
1	Buffet table & 4 chairs " 070-604		69.50	69.50
1	Cake tin " 53-628		.63	.63
1	Cake turner " 53-63		.19	.19
1	Cannister set (4 pcs) " 0153-1012		.98	.98
1	Chair (arm) " 070-527		12.95	12.95
1	Glock, alarm " 15-1117		3.75	3.75
1	Cookie Sheet " 53-251		.25	.25
1	Couch - studio " 070-758		47.95	47.95
3	Sets Curtains - Plastic " 68-642 Blue		1.65	4.95

Continued on Page 2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

25583

PLEASE QUOTE

FILE 105-128

506-5

The Pas, Man.
June 10th, 1949.



Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:

Attention: Mr. B. F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Replying to your letter of May 13th, file
506-5 (E), in connection with Chemawawin Indian Day
School.

Enclosed is requisition form for the equipment
of the teacherage. You will note I have included a wood
burning heater, instead of a quebec heater, as I think
this would be more satisfactory.

I have obtained a Band Resolution for about
two acres of land, suitable for this school and playground.
As there is a river approximately 50 yards from the
location of the new school, this should ensure an adequate
supply of water. If necessary a well could be tried on
this location at a later date.

In connection with a stove to heat the school,
the present stove is worn out, and a new one is absolutely
necessary.

Would you please forward authority as soon as
possible, so that I can arrange for sand and broken stone
to be delivered to the site. This will be hauled by
barge, but we will have to obtain a wagon to have it
hauled from the shore to the location of the school, as
there is no wagon or any other conveyance which could be
used for this purpose.

Your obedient servant.

E. Law.
Supt. Indian Agency.

EL:M
Enc. Davis
C.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E.1)

June 14th, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Requisition of May 12, 1949,
Standard Bill of Materials,
Construction of Chemawawin
Indian Day School.

We have just received a letter from Superintendent Law requesting authority to purchase locally the sand and broken stone so that it will be available when the other materials reach the school site.

We are authorizing him to purchase it.



PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

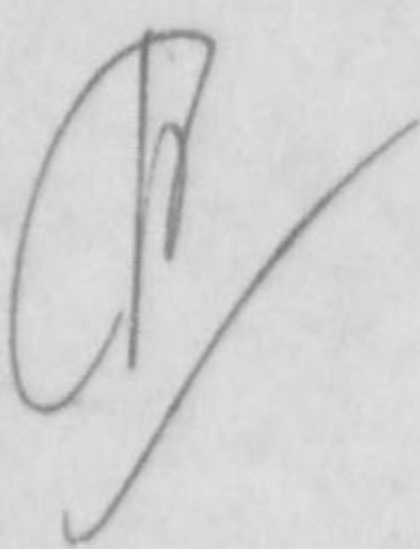
506-5 (E.1)

June 14th, 1949.

Mr. E. Law,
Superintendent, Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

We have your letter of the 10th instant and we are requesting the Departmental Purchasing Agent to secure the furnishings for the teacher's residence at the new Chemawawin Indian Day School. It is assumed that you have some place to store these furnishings if they reach the school before it is completed.

Authority is given for local purchase of the sand and broken stone, and you can arrange to have it delivered to the site.



PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

June 10/49



Chemawawin Indian Day School

Extract from Teacher's Report for fiscal year
ending March 31/49

1. State of buildings: In very poor repair.
2. Teacher's desk: falling to pieces; no chair.

Ch.

Pauline
Mrs. S. H. P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY

Phone 495

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.,

General Contractor

215 Third Street

PA Chemawawin
5
The Pas

April 22nd, 1949.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Office Branch,
Winnipeg, Manitoba.

Attention:- Mr. R. S. Davis

Re:- One room day school with one storey
teachers quarters Plan No. 888.

Dear Sir:

We are pleased to quote you on supplying
supervision, labor, board, and lodging to build the above
schools at Oxford House, God's Lake, and Cedar Lake.

For each of the above mentioned schools
we quote you a lump sum price of ----- \$5900.00

I remain,

Yours truly,

W. J. Matthews.

NM/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY

PA Chemmanur
Tel. 414-R1-4

EMERY BROS.
Building Contractors
Quonset Buildings

Flin Flon, Man., May 6th, 1949.

Mr. E. Law,
Superintendent,
The Pas Agency,
The Pas, Manitoba.

Dear Sir:

Re: One-room Schools Plan 888

Having carefully checked your plans and material lists, we will agree to supply all labour, equipment, and board, to build and finish the schools at the following costs to your Department, Transportation is included.

Oxford House	\$6,800.00
God's Lake	6,800.00
Cedar Lake	6,400.00

We are prepared to commence work as soon as the frost is out of the ground.

Yours sincerely,

EMERY BROS.

Per J. V. Emery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EMERY BROS.
BUILDING CONTRACTORS
QUONSET BUILDINGS

SASH
DOORS



FLIN FLON, Man., May 6th 194 9

Mr. E. Law,
Superintendent,
The Pas Agency,
The Pas, Manitoba.



Dear Sir:

Re: One-room Schools Plan 888

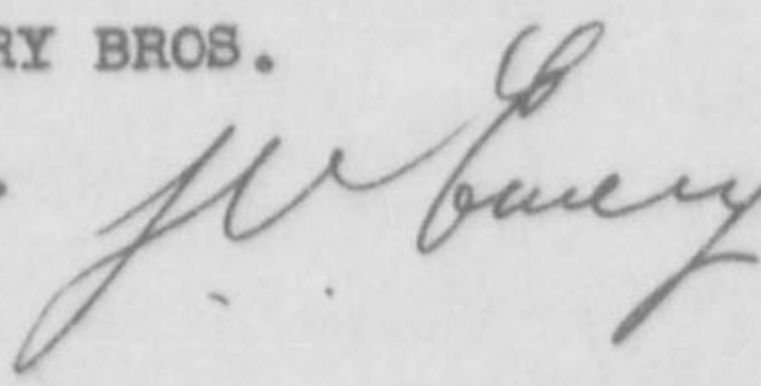
Having carefully checked your plans and material lists, we will agree to supply all labour, equipment, and board, to build and finish the schools at the following costs to your Department. Transportation is included.

Oxford House	\$6,800.00
God's Lake	6,800.00
Cedar Lake	6,400.00

We are prepared to commence work as soon as the frost is out of the ground.

Yours sincerely,

EMERY BROS.

Per. 

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Box 575

Phone 495

Matthews Construction Co.

GENERAL CONTRACTOR

215 Third Street

THE PAS

205-4A



April 22nd/49.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Office Branch,
Winnipeg, Manitoba.

Attention:- Mr. R. S. Davis.

Re:- One room day school with one storey
teachers quarters Plan no. 888.

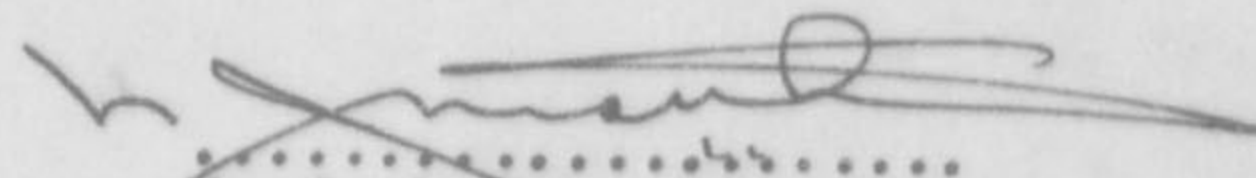
Dear Sir:-

We are pleased to quote you on supplying
supervision, labor, board, and lodging to build the
above schools at Oxford House, God's Lake, and Cedar
Lake.

For each of the above mentioned schools
we quote you a lump sum price of-----\$5900.00.

I Remain,
Yours truly,

NM/EM


W. J. Matthews.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PRIVY COUNCIL



Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee
of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor
General on the 16 JUNE 1949

The Committee of the Privy Council have
had before them a report dated 10th June, 1949
from the Minister of Mines and Resources,
representing:

THAT it is immediately necessary, and
funds are provided in the 1949-50 Estimates,
Indian Affairs Branch, Department of Mines and
Resources, to complete the erection of a one-room
Indian Day School on the Chemawawin Indian Reserve,
in The Pas Indian Agency, in the Province of Manitoba;

THAT it is essential that educational
facilities be provided for the Indian children on the
Chemawawin Reserve;

THAT section 36 of the Public Works Act,
Revised Statutes of Canada, 1927, chapter 166,
provides in part as follows:

Whenever any works are to be executed under
the direction of any Department of the Government the
Minister having charge of such Department shall invite
tenders by public advertisement for the execution of such
works except in cases (a) of pressing emergency in which
delay would be injurious to the public interest.....;

THAT the building materials for this school
are being ordered by the Departmental Purchasing Agent
and will be shipped by barge from The Pas to the site
of the school in the near future;

THAT, due to the very isolated situation of
this Indian reserve, there are few builders or contractors
in the area, and outside contractors are not interested,
as they have all the work they can do in their own
localities;

THAT, as the result of enquiries made by field
officials of the Department of Mines and Resources,
the following labour tenders have been obtained for
the erection of the building:

Matthews Construction Company, The Pas,	\$5,900.00
Emery Brothers, Flin Flon,	\$6,400.00

THAT the lower tenderer, namely the Matthews
Construction Company of The Pas, Manitoba, has building
crews in this region and is known to be a satisfactory
and reliable contracting firm;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

That this tender covers all transportation and boarding costs, and is considered to be fair and reasonable.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted to enter into a contract for the erection of the Chemawawin Indian Day School with the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba, at the price of five thousand nine hundred dollars (\$5,900.00), this being the most suitable arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried on to completion in order to provide educational facilities for the Indian children on this reserve in time for school opening in September, 1949.

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

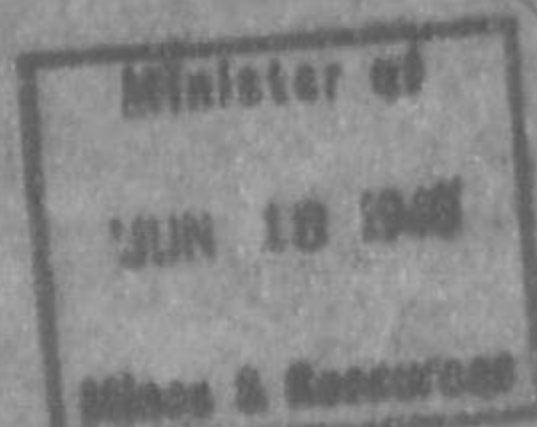
PRIVY COUNCIL



Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee
of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor
General on the 16 JUNE 1949

Copy

28195



The Committee of the Privy Council have
had before them a report dated 10th June, 1949
from the Minister of Mines and Resources,
representing:



THAT it is immediately necessary, and
that the funds are provided in the 1949-50 Estimates,
Indian Affairs Branch, Department of Mines and
Resources, to complete the erection of a one-room
Indian Day School on the Chemawawin Indian Reserve,
in The Pas Indian Agency, in the Province of Manitoba;

THAT it is essential that educational
facilities be provided for the Indian children on the
Chemawawin Reserve;

THAT section 36 of the Public Works Act,
Revised Statutes of Canada, 1927, chapter 166,
provides in part as follows:

Copy

Whenever any works are to be executed under
the direction of any Department of the Government the
Minister having charge of such Department shall invite
tenders by public advertisement for the execution of such
works except in cases (a) of pressing emergency in which
delay would be injurious to the public interest.....;

THAT the building materials for this school
are being ordered by the Departmental Purchasing Agent
and will be shipped by barge from The Pas to the site
of the school in the near future;

THAT, due to the very isolated situation of
this Indian reserve, there are few Builders or contractors
in the area, and outside contractors are not interested,
as they have all the work they can do in their own
localities;

THAT, as the result of enquiries made by field
officials of the Department of Mines and Resources,
the following labour tenders have been obtained for
the erection of the building:

Matthews Construction Company, The Pas,	\$5,900.00
Emery Brothers, Flin Flon,	\$6,400.00

THAT the lower tenderer, namely the Matthews
Construction Company of The Pas, Manitoba, has building
crews in this region and is known to be a satisfactory
and reliable contracting firm;

The Honourable
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-2-

That this tender covers all transportation and boarding costs, and is considered to be fair and reasonable.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted to enter into a contract for the erection of the Chamawawin Indian Day School with the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba, at the price of five thousand nine hundred dollars (\$5,900.00), this being the most suitable arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried on to completion in order to provide educational facilities for the Indian children on this reserve in time for school opening in September, 1949.

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Daves Army message
Winnipeg
Chippewaucon school labour
Kender Matthews construction
company approved by order
in council in amount five
thousand nine hundred dollars
STOP advise company work can
begin when materials arrive
cedar lake

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 506-5 (E)

PLACE

DATE

Ottawa, June 29, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

CHEMAWAWIN SCHOOL LABOUR TENDERS MATTHEWS CONSTRUCTION
COMPANY APPROVED BY ORDER IN COUNCIL IN AMOUNT FIVE
THOUSAND NINE HUNDRED DOLLARS STOP ADVISE COMPANY
WORK CAN BEGIN WHEN MATERIALS ARRIVE CEDAR LAKE

Bernard F. Heary
Bernard F. Heary,
Superintendent of Education.

PHONED TO: M.J.

PHONED BY: M.J.

TIME: 12:05

BTH/AM

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File copy



Labour Contract
~~Day-Labour-Contract~~

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the
..... day of in the
year Nineteen Hundred and A.D.

BETWEEN

MATTHEWS CONSTRUCTION COMPANY, THE PAS, Manitoba,
.....
hereinafter called The Contractor, of
the first part;

AND His Majesty the King, represented by the
Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter
called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the
consideration hereinafter mentioned, has agreed with the
party of the second part, to do, and perform the
work, matters and things required to be done,
and performed, in the manner hereinafter described, in
connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties
hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the
other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions
of the Drawings and specifications of one-room school and
..... attached teacher's residence, Plan 888, Lands and Development
..... Services Branch, Department of Mines and Resources,
.....

.....
together with the drawings and such additional detail drawings,
shop drawings and instructions, as may from time to time be
furnished, shall be as fully part of this agreement as if
attached hereto, or herein repeated, and should the
..... Contractor or Minister fail to sign them, they
shall nevertheless be binding on both parties.

- 1 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARTICLE II: The undertakes and agrees:-

- (a) to do, and perform, the works, matters and things required to be done, and performed, in connection with the following work or works namely, -

The construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence in accordance with the drawings and specifications of plan 888 (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the site on the Chemawawin Indian Reserve, Cedar Lake, Manitoba, to be designated by the Indian Superintendent of The Pas, Indian Agency.

- (b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-
thethirtieth..... day ofSeptember.....
Nineteen Hundred andForty-nine.....A.D.
- (c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of theContractor..... of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

- (a) To provide the materials required for the construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence, plan No. 888, as prepared by this Department;

(b) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract
Five Thousand Nine Hundred Dollars (\$5,900.00)
.....

.....
subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(c) To make Progress Payments on account thereof, as provided hereunder:

- (i) Payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the main floor joists are in position;
- (ii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed;
- (iii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the interior work has been completed.

(d) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the specifications, to make full payment of the balance due under the contract.

..... Contractor ..
ARTICLE IV: The and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

IN WITNESS WHEREOF these presents have been
signed and sealed on behalf of His Majesty, by the Deputy
Minister of the Department of Mines and Resources, and the
Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered)
on behalf of His Majesty, in)
manner aforesaid, in the)
presence of:)
Deputy Minister of Mines
and Resources.
.....)
Witness)

Signed, sealed and delivered)
by the Contractor, in the)
presence of:)
Contractor.
.....)
Witness)

ONTARIO) I.....
COUNTY OF CARLETON) of the City of Ottawa, in the County of
TO WIT) Carleton, Province of Ontario, Civil Servant
) make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within
instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by
the therein named.....
Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at
the said City of Ottawa.

2. That I know the said
and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa)
in the County of Carleton this)
..... day of..... 19.....AD)
.....A Notary Public) (Witness)
in and for the Province of Ontario.)

.....) I.....
COUNTY OF.....) of the..... of.....
TO WIT) Province of.....
) make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within in-
strument and two duplicate copies thereof duly executed by the
therein named.....
Contractor at the said.....

2. That I know the said party, and that he is in my
belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the..... of.....)
in the County of..... this)
... day of 19.....AD)
.....A Notary Public) (Witness)
in and for the Province of.....)
.....)

506-5

(E)

499-5

June 30, 1949.

Miss H. G. Wilson,
Wages Section,
Industrial Relations,
Department of Labour,
165 Confederation Building,
O t t a w a, Ontario.

Dear Miss Wilson:

We are erecting 2 one-room schools at the following points and have received authority by Order-in-Council for the letting of contracts. Could you please provide the usual prevailing rates lists for inclusion in these contracts:

- (a) Northwest Bay Indian Day School,
35 miles from Fort Frances, Ontario;
- (b) Cheamawin Indian Day School,
150 miles from The Pas, Manitoba.

Yours sincerely,


Bernard F. Heary,
Superintendent of Education.

BFH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate.

506-5

(E)

June 29, 1949.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Chenawin Indian Day School.

The following telegram was sent to you today:

"CHENAWIN SCHOOL LABOUR TIMERS MATTHEWS
CONSTRUCTION COMPANY APPROVED BY ORDER IN COUNCIL IN
AMOUNT FIVE THOUSAND NINE HUNDRED DOLLARS -stop- ADVISE
COMPANY WORK CAN BEGIN WHEN MATERIALS ARRIVE CEDAR LAKE"

Please find attached a contract to be completed
by the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba. It
will also be necessary to obtain from Mr. Matthews a security
deposit of \$590.00 as required by the Public Works Act for
contracts in excess of \$5,000. This cheque will be deposited
with our Chief Treasury Officer. It will be returned to Mr.
Matthews when the contract has been completed.

You can advise Esmy Brothers of Flin Flon,
Manitoba, that theirs was not the lowest tender submitted for
this project and as a result was not accepted. They should,
however, be invited naturally to tender on other projects in
future.

I am advised that the purchase orders have been
issued for the various materials required at Chenawin and no
doubt Mr. Law and yourself will do everything possible to
expedite their delivery so that Mr. Matthews can proceed with

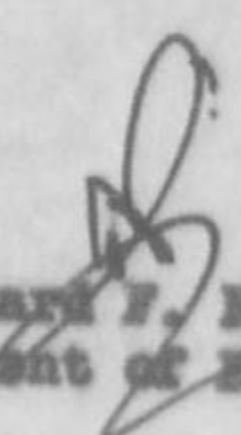
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the school. You will note that the contract has been sent to you in quadruplicate with one copy intended for your files, one for Mr. Law, another for Mr. Matthews and one for here. Please note particularly the Progress Payments provided for on page 3. Mr. Law should complete the Progress Payment Claim forms being sent to you with this letter when the work outlined in article 3 (c) has been completed at the various stages mentioned. These forms should be submitted here in duplicate with one copy for Mr. Law's files. I am sending this letter to you in duplicate as you will probably wish to send a copy to Mr. Law.


Bernard F. Heary,
Superintendent of Education.

ENCIL.

BFA/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

QUOTATIONS FOR
93540-4-3 Man

GVS

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

RECEIVABLE UNTIL NOON
20 June 1949



THE PURCHASING AGENT,

Department of Mines and Resources,

OTTAWA,

Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

ADMINISTRATION
AND PERSONNEL
BRANCH

GVS/RA

93540-4-3
Man

Ottawa, Ontario,
28 June 1949.

506-5
29256

Indian Affairs Branch

Re: Chemawawin Indian Day School
IAB File 506-5 (E.1)



Enclosed are all the tenders secured on the building materials required for the construction of the above school.

Upon analysis of these tenders, we find that the lowest and most suitable is that of Dominion Lumber and Fuel Company, Winnipeg, Manitoba, amounting to \$5618.62 f.o.b. Winnipeg. We would suggest that you prepare the necessary submission to Council, recommending acceptance of this tender, and then kindly return tenders to this office with your recommendation to Council.

We wish also, in connection with the Bill of Materials for this school, to draw your attention to the third paragraph of the letter from North American Lumber and Supply Company.

W. M. Vincent

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 4, 1949.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

The undersigned has the honour to report:

THAT funds are provided in the 1949-50 appropriation, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to construct a one-room Indian Day School and teacher's residence on the Chemawawin Indian Reserve, The Pas Indian Agency, Province of Manitoba;

THAT every endeavour has been made to obtain quotations from various firms for the materials required for the building;

THAT the Departmental Purchasing Agent recommends the acceptance of the tender of Dominion Lumber and Fuel Company Limited, Winnipeg, Manitoba to supply the lumber and millwork etc., at a cost of \$5,618.62 f.o.b. Winnipeg, Manitoba. Delivery commencing immediately.

The undersigned, therefore, recommends that authority be granted for the acceptance of the tender of Dominion Lumber and Fuel Company Limited to supply the materials on which they have quoted at a price of \$5,618.62 which plus contingencies will involve an expenditure of approximately \$6,300.00. It is essential that these materials be purchased at the earliest possible date in order to proceed with the erection of the school.

Respectfully submitted,

BP/HM

Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 4, 1949.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL.

Requesting authority to accept a tender from the Dominion Lumber and Fuel Company Limited, Winnipeg, Manitoba for materials required to construct the Chemawawin Indian Day School at a cost of \$5,618.62 f.o.b. Winnipeg, Manitoba which plus contingencies would involve an expenditure of approximately \$6300.

Two copies of the Order-in-Council are required by the Indian Affairs Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E1)

, July 4, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

R e: Chemawawin Indian Day School

We have received your memorandum of June 28 enclosing tenders for the construction of the above school.

We are returning the tenders which you received and also a Submission to Council requesting authority for the acceptance of the tender of the Dominion Lumber and Fuel Company, Winnipeg, Manitoba.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Ottawa, July 3, 1949.

LABOUR CONDITIONS

The following labour conditions are applicable to the work of : **erection of one-room school Indian Day School**
at **Chamowin, Man.**
to be undertaken for the Department of **Mines and Resources**

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATE OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		Per Day	Per Week
Brick and hollow tile layers	Per Hour \$ 1.45	8	44
Brick and hollow tile layers' helpers (mixing and tempering mortar)	.85	"	"
Carpenters and joiners	1.25	"	"
Concret finishers	.90	"	"
Concret and concrete mixer operators:			
Steam -	.30	"	"
Gas. or elec. -	.70	"	"
Compressor operators (gas. or elec.)	.70	"	"
Drivers	.70	"	"
Driver, team and wagon	1.10	"	"
Drill runners	.70	"	"
Electricians (inside wiring)	1.25	"	"
Engineers, operating, steam:			
Single or double drums -	1.05	"	"
Three or more drums -	1.10	"	"
Engineers, crane (steam, gas. elec.)	1.10	"	"
Engineers, stationary	.80	"	"
Hoist operators - tower (gas. or elec.)	.70	"	"
Labourers	.70	"	"
Lathers:			
Metal -	1.25	"	"
Wood -	1.00	"	"
Motor truck drivers	.80	"	"
Motor truck driver and truck	1.80	"	"
Ornamental iron workers	1.50	"	"
Painters (spray)	1.20	"	"
Painters and glaziers	1.15	"	"
Pipefitters (surface - temp. work)	.85	"	"
Pipe layers, caulkers and solderers	.85	"	"
Plasterers	1.45	"	"
Plasterers' helpers (mixing and tempering material)	.85	"	"
Plumbers and steamfitters	1.50	"	"
Plumbers and steamfitters' helpers (all men assigned to help tradesmen)	.85	"	"
Riggers (general)	.85	"	"
Rebar (reinforced steel)	.85	"	"
Roofers:			
Felt and gravel; patent; composition -	.80	"	"
Sheet metal -	1.05	"	"
Sheet metal workers	1.05	"	"
Shinglers (wood, asbestos)	1.00	"	"
Steam shovel engineers	1.10	"	"
Steam shovel firemen	.80	"	"
Steam shovel oilers	.75	"	"
Shovel operators (gas.)	1.15	"	"
Welders	1.25	"	"
Welders and burners (acetylene or elec.)	1.25	"	"

N.B.—The wage rates specified above are those deemed to be current at the time this schedule was prepared. They are minimum rates only and nothing herein contained shall be considered as exempting contractors and sub-contractors from the payment of higher rates in any instance where, during the continuance of the work, such higher rates are fixed by provincial legislation, by agreements between employers and employees in the district or by changes in prevailing rates.

Where, by provincial legislation, or by agreement or current practice, the working hours of any class of workers are less than 44 per week, such hours shall not be exceeded on this work, except in cases of emergency as may be approved by the Minister of Labour and then only subject to the payment of overtime rates as specified by the Minister of Labour.

A. 1.

MM

(See next page)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(2) Where there are special circumstances which in the judgment of the Minister of Labour make it expedient that he should do so, he may decide what are the current or fair and reasonable rates of wages for overtime, and what is the proper classification of any work for the purposes of wages and hours. Immediately upon receipt of notice of any decision of the Minister of Labour hereunder the Contractor shall adjust the wages and hours and classification of work so as to give effect to such decision. In case the Contractor shall fail so to do, or fail at any time to pay to any employee or employees for any services performed or for any hours of labour wages according to the rates set forth in the schedule or fixed therefor by the Minister of Labour hereunder regarding overtime and classification, the Minister of Labour may authorize and direct the Minister to pay any such wages at the rates so fixed and to deduct the amount thereof from any moneys owing by the Government to the Contractor and any such payment shall for all purposes as between the Contractor and the Government be deemed and taken to be payment to the Contractor, and the Contractor shall be bound in every particular by any such authority, direction and payment as aforesaid.

Minister of Labour to determine disputes.

(3) For the protection of the workmen employed, the Contractor shall post and keep posted in a conspicuous place on the premises where the contract is being executed, occupied or frequented by the workmen, the Schedule inserted in this contract, also the preceding paragraph (2) and any decision of the Minister of Labour made thereunder.

Schedule to be posted.

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same inspected.

Books, etc., of contractor open for inspection.

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment a statement attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full.

Payment by contractor for labour etc.

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor.

Power to pay wages in default of payment by contractor.

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen.

Subletting, etc.

(9) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision.

Workmen to be residents of Canada.

A. 1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LABOUR

The following labour conditions are applicable to the work of : **Construction of new road**
Indian Day School
 at **Chammarin, Man.**
 to be undertaken for the Department of **Mines and Resources**

(1) No workman employed upon the said work shall at any time be paid less than the minimum rates of wages, or shall work more than the number of hours, set forth in the following schedule:—

SCHEDULE OF WAGES AND WORKING DAY HOURS

TRADE OR CLASS OF LABOUR	RATE OF WAGES NOT LESS THAN	HOURS OF LABOUR NOT MORE THAN	
		Per Day	Per Week
Brick and hollow tile layers	\$ 1.45	8	44
Brick and hollow tile layers' helpers (mixing and tempering mortar)	.85	"	"
Carpenters and joiners	1.25	"	"
Concret finishers	.90	"	"
Concrete and concrete mixer operators:			
Steam -	.80	"	"
Gas. or elec. -	.70	"	"
Compressor operators (gas. or elec.)	.70	"	"
Drivers	.70	"	"
Driver, team and wagon	1.10	"	"
Drill runners	.70	"	"
Electricians (inside wiremen)	1.25	"	"
Engineers, operating, steam:			
Single or double drums -	1.05	"	"
Three or more drums -	1.10	"	"
Engineers, crane (steam, gas. elec.)	1.10	"	"
Engineers, stationary	.80	"	"
Hoist operators - tower (gas. or elec.)	.70	"	"
Labourers	.70	"	"
Lathers:			
Metal -	1.25	"	"
Wood -	1.00	"	"
Motor truck drivers	.80	"	"
Motor truck driver and truck	1.80	"	"
Ornamental iron workers	1.30	"	"
Painters (spray)	1.20	"	"
Painters and glaziers	1.15	"	"
Pipefitters (surface - temp. work)	.85	"	"
Pipe layers, caulkers and solderers	.85	"	"
Plasterers	1.45	"	"
Plasterers' helpers (mixing and tempering material)	.85	"	"
Plumbers and steamfitters	1.30	"	"
Plumbers and steamfitters' helpers (all men assigned to help tradesmen)	.85	"	"
Riggers (general)	.85	"	"
Robbers (reinforced steel)	.85	"	"
Roofers:			
Felt and gravel: patent: composition -	.80	"	"
Sheet metal -	1.05	"	"
Sheet metal workers	1.05	"	"
Shinglers (wood, asbestos)	1.00	"	"
Steam shovel engineers	1.10	"	"
Steam shovel firemen	.80	"	"
Steam shovel oilmen	.75	"	"
Shovel operators (gas.)	1.10	"	"
Watchmen	.85	"	"
Welders and burners: (acetylene or elec.)	1.25	"	"

N.B.—The wage rates specified above are those deemed to be current at the time this schedule was prepared. They are minimum rates only and nothing herein contained shall be considered as exempting contractors and sub-contractors from the payment of higher rates in any instance where, during the continuance of the work, such higher rates are fixed by provincial legislation, by agreements between employers and employees in the district or by changes in prevailing rates.

Where, by provincial legislation, or by agreement or current practice, the working hours of any class of workers are less than 44 per week, such lesser hours shall not be exceeded on this work, except in case of emergency as may be approved by the Minister of Labour and then only subject to the payment of overtime rates as specified by the Minister of Labour.

A. 1.

DEN

(See next page)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(2) Where there are special circumstances which in the judgment of the Minister of Labour make it expedient that he should do so, he may decide what are the current or fair and reasonable rates of wages for overtime, and what is the proper classification of any work for the purposes of wages and hours. Immediately upon receipt of notice of any decision of the Minister of Labour hereunder the Contractor shall adjust the wages and hours and classification of work so as to give effect to such decision. In case the Contractor shall fail so to do, or fail at any time to pay to any employee or employees for any services performed or for any hours of labour wages according to the rates set forth in the schedule or fixed therefor by the Minister of Labour hereunder regarding overtime and classification, the Minister of Labour may authorize and direct the Minister to pay any such wages at the rates so fixed and to deduct the amount thereof from any moneys owing by the Government to the Contractor and any such payment shall for all purposes as between the Contractor and the Government be deemed and taken to be payment to the Contractor, and the Contractor shall be bound in every particular by any such authority, direction and payment as aforesaid.

Minister of Labour to determine disputes.

(3) For the protection of the workmen employed, the Contractor shall post and keep posted in a conspicuous place on the premises where the contract is being executed, occupied or frequented by the workmen, the Schedule inserted in this contract, also the preceding paragraph (2) and any decision of the Minister of Labour made thereunder.

Schedule to be posted.

(4) The Contractor shall keep proper books and records showing the names, trades, and addresses of all workmen in his employ and the wages paid to and time worked by such workmen, and the books or documents containing such record shall be open for inspection by the Fair Wages Officers of the Government at any time it may be expedient to the Minister of Labour to have the same inspected.

Books, etc., of contractor open for inspection.

(5) The Contractor shall not be entitled to payment of any money which would otherwise be payable under the terms of the contract in respect of work and labour performed in the execution of the contract unless and until he shall have filed with the Minister in support of his claim for payment a statement attested by statutory declaration, showing: (1) the rates of wages and hours of labour of the various classes of workmen employed in the execution of the contract; (2) whether any wages in respect of the said work and labour remain in arrears; and (3) that all the labour conditions of the contract have been duly complied with; nor in the event of notice from the Minister of Labour of claims for wages, until the same are adjusted. The Contractor shall also from time to time furnish the Minister such further detailed information and evidence as the Minister may deem necessary in order to satisfy him that the conditions herein contained to secure the payment of fair wages have been complied with, and that the workmen so employed as aforesaid upon the portion of the work in respect of which payment is demanded have been paid in full.

Payment by contractor for labour etc.

(6) In the event of default being made in payment of any money owing in respect of wages of any workmen employed on the said work and if a claim therefor is filed in the office of the Minister and proof thereof satisfactory to the Minister is furnished, the said Minister may pay such claim out of the moneys at any time payable by His Majesty under said contract and the amounts so paid shall be deemed payments to the Contractor.

Power to pay wages in default of payment by contractor.

(7) These conditions shall extend and apply to moneys payable for the use or hire of horses or teams, and the persons entitled to payments for the use or hire of horses or teams shall have the like rights in respect of moneys so owing them as if such moneys were payable to them in respect of wages.

(8) With a view to the avoidance of any abuses which might arise from the subletting of contracts it shall be understood that subletting, other than such as may be customary in the trades concerned, is prohibited unless the approval of the Minister is obtained; subcontractors shall be bound in all cases to conform to the conditions of the main contract, and the main contractor shall be held responsible for strict adherence to all contract conditions on the part of subcontractor; the contract shall not, nor shall any portion thereof be transferred without the written permission of the Minister; no portion of the work to be performed shall be done at the homes of the workmen.

Subletting, etc.

(9) All workmen employed upon the work comprehended in and to be executed pursuant to the said contract shall be residents of Canada, unless the Minister is of opinion that Canadian labour is not available or that other special circumstances exist which render it contrary to the public interest to enforce this provision.

Workmen to be residents of Canada.

A. 1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

586/5

Chemawawin
5

✓ E



Our Ref. M. & R.
187

Ottawa, July 6, 1949.

Mr. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Dear Sir:

In compliance with your request
of June 30, we enclose labour conditions for insertion in the
proposed contract for the erection of one room Indian Day
School at Chemawawin, Man.

Yours very truly,

M. M. Maclean

Director of Industrial Relations.
(M.M. Maclean.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

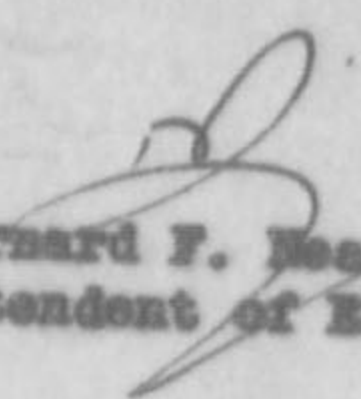
(E)

July 11, 1949.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Chemawawin Indian Day School.

Please find attached the Labour Conditions for
insertion in the contract for the erection of this school (our
letter of June 29 refers).


Bernard F. Heary,
Superintendent of Education.

Encl.

BFM/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

JCP427

JCWA111

RR JCPA

506-5

3845

IN

JUL 15 23 10 z49

423

JWAC 176/MR R S DAVIS SUPVR INDIAN AGENCIES WPG MAN JUL 15

TO MR B F NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT M AND R OTT

GRNC

E LAW SUPT THE PAS HAS ADVISED BY TELEPHONE THAT THE RIVER
UPON WHICH MATERIAL FOR CHENAWAWIN SCHOOL WILL HAVE TO BE
SHIPPED IS GOING DOWN VERY RAPIDLY STOP MAY PURCHASE OF MATERIAL
FOR SCHOOL BE EXPEDITED IN ORDER THAT SHIPMENTS MAY BE MADE BY WATER

522 152



ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE - ARMY MESSAGE - AD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

[Handwritten signature]

ARMY SIGNAL
0916 HRS JULY 18/49

2084

WINNIPEG JULY 15/49

B.F. NEARY

E. LAW SUPT. THE PAS HAS ADVISED BY TELEPHONE THAT THE RIVER UPON WHICH MATERIAL FOR CHEMAWAWIN SCHOOL WILL HAVE TO BE SHIPPED IS GOING DOWN VERY RAPIDLY MAY PURCHASE OF MATERIAL FOR SCHOOL BE EXPEDITED THAT SHIPMENTS MAY BE MADE BY WATER.

R.S. DAVIS.

MG/AS

COPIED: V.S.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 506-5

PLACE

Ottawa

DATE

July 18, 1949

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

RETEL CHEMAWAWIN SCHOOL MATERIALS -step- DEPARTMENTAL
PURCHASING AGENT WAITING PASSAGE ORDER IN COUNCIL
REQUESTING AUTHORITY TENDER DOMINION LUMBER AND FUEL
COMPANY WINNIPEG -step- WILL ADVISE YOU SOONEST.

B. F. Neary
Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

CONFIRMATION:

PHONED TO: *A. S.*

PHONED BY: *M. J.*

TIME: *11:00 AM*

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E)

, July 18, 1949.

Memorandum:

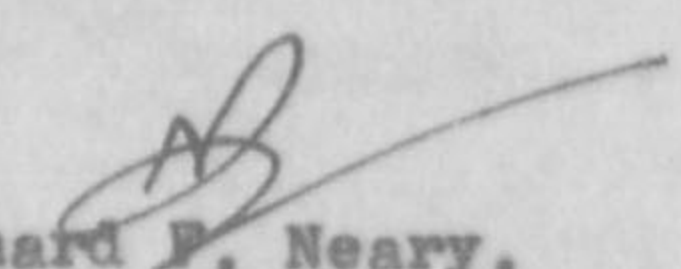
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

We have just received the following Army Signal from Mr. R.S. Davis, our Regional Supervisor in Winnipeg:

E. LAW SUPT. THE PAS HAS ADVISED BY TELEPHONE THAT THE RIVER UPON WHICH MATERIAL FOR CHEMAWAWIN SCHOOL WILL HAVE TO BE SHIPPED IS GOING DOWN VERY RAPIDLY MAY PURCHASE OF MATERIAL FOR SCHOOL BE EXPEDITED THAT SHIPMENTS MAY BE MADE BY WATER.

If you will please refer to your files, you will find that the requisition for the building materials for this school was passed to you on May 12, 1949.

We have obtained authority by Order in Council for the hiring of a contractor and naturally are disturbed that these materials have taken over two months to order. Would it be possible to expedite the Order in Council which we drafted for you and returned on July 4th?


Bernard P. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN:MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506/5

48-5-12 (Groom)

for school file
PA

Ottawa, July 20, 1949.

The Chief Accountant,
Department of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit

Matthews Construction Company of The Pas,
Manitoba, has been granted a contract to erect a Day
School at Chamawasin, on which account they have tendered
as security the sum of \$590.00.

These funds are inclosed, herewith, in the
form of a bank deposit receipt No. 2459, and I would ask
you to retain this security until that undertaking has
been completed in a satisfactory manner.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

W. Launchlan
Chief Treasury Officer.

JHF/J
Incl.

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date

July 21

Initials

E

R. 3579

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 506-5

Extra Copy

PLACE
Ottawa

DATE
July 18, 1949

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

RETEL CHEMAWAWIN SCHOOL MATERIALS -stop- DEPARTMENTAL
PURCHASING AGENT WAITING PASSAGE ORDER IN COUNCIL
REQUESTING AUTHORITY TENDER DOMINION LUMBER AND FUEL
COMPANY WINNIPEG -stop- WILL ADVISE YOU SOONEST.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

CONFIRMATION:

PHONED TO: *AS*

PHONED BY: *Mm*

TIME: *11 a.m.*

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
July 18, 1949.

PLEASE QUOTE

FILE 205-11A.G.
(128)

506-5
3298

[Handwritten signature]
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Chemawawin Indian Day School.

In accordance with instructions contained in your letter under file 506-5, dated June 29, 1949, I am forwarding herewith Matthews Construction Company's certified cheque, dated July 13, 1949, in the amount of \$590.00 - being this Construction Company's security deposit on the above mentioned school.

Also enclosed are copies of signed contract agreement in quadruplicate - duly signed by the Matthews Construction Company.

*ch for 590.00
received July 20/49
JR/ES*

Encls.
JR/ES

[Handwritten signature]
R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 22, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Contract - Gchemawin Indian Day School

Attached is contract, in quadruplicate, for the construction of the above Indian Day School by the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba. This contract has been signed by the contractor and is submitted for your signature. This was authorized by P.O. 3061 of June 16, 1949.

Acting Director.

Encl.

WFB/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

4061

ARMY SIGNAL
0918 HRS JULY 25/49

WINNIPEG JULY 22/49

B.F. NEARY

THIS WIRE RECEIVED FROM E. LAW SUPT. THE PAS RE BUILDING
MATERIAL CHEMAWAWIN SCHOOL QUOTE PLEASE ADVISE WHEN LUMBER
FOR CHEMAWAWIN SCHOOL CAN BE EXPECTED WATER DROPPING FAST
AND TRANSPORTATION SERIOUS UNQUOTE EXPEDITION OF AUTHORITY
FOR PURCHASE OF MATERIAL WILL BE APPRECIATED.

DAVIS

MT/AS

COPIED: V.S.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 506-5 (E.1)

PLACE

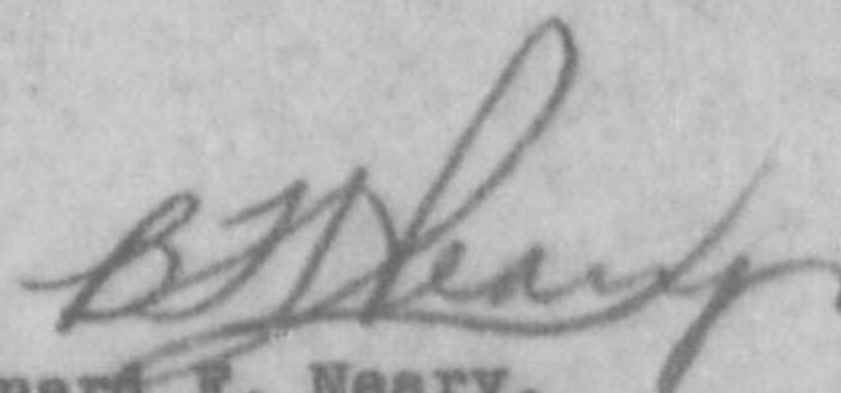
DATE

Ottawa, Ont.

July 25th, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

NECESSARY ORDER IN COUNCIL WAS SECURED THIS MORNING
FOR PURCHASE OF MATERIALS FROM DOMINION LUMBER AND
FUEL COMPANY WINNIPEG FOR CHEMAWAWIN SCHOOL -stop-
PURCHASING BRANCH FORWARDING PURCHASE ORDER BY AIR
MAIL -stop- *contact company at once.*



Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

CONFIRMATION:

PHONED TO *MJ*
PHONED BY *SS*
TIME *11:15 AM*

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 28th, 1949.

Mr. E. Law,
Superintendent, Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

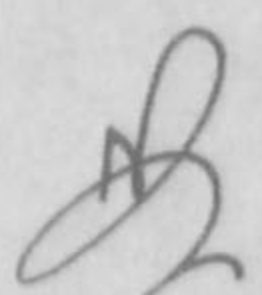
Re: Chemawawin Indian Day School

The Department finds it necessary to return your Voucher No. 847. You do not state the date of the letter giving authority to you to purchase the wagon. However, in preparing the voucher you refer to hauling gravel for the new school.

As soon as the school is completed, the wagon will be of no use as far as the school is concerned, and consequently, it should not be necessary to pay the whole amount of the account from the appropriation for Indian Education. I presume that when the school is finished the wagon will be used for farm purposes.

You should let us know what portion you consider should be charged to our appropriation.

PP/ST
Attach.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

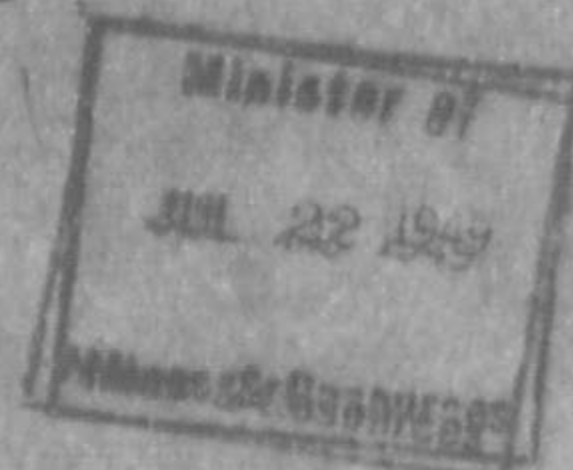
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PRIVY COUNCIL



Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 20 JULY 1949



The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 4th July, 1949, from the Minister of Mines and Resources, representing:

THAT funds are provided in the 1949-50 appropriation, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to construct a one-room Indian Day School and teacher's residence on the Chomawawin Indian Reserve, The Pas Indian Agency, Province of Manitoba;

THAT every endeavour has been made to obtain quotations from various firms for the materials required for the building;

THAT it is essential that these materials be purchased at the earliest possible date in order to proceed with the erection of the school;

THAT the Departmental Purchasing Agent recommends the acceptance of the tender of Dominion Lumber and Fuel Company Limited, Winnipeg, Manitoba to supply the lumber and millwork etc., at a cost of \$5,613.63 f.o.b. Winnipeg, Manitoba; delivery to commence immediately.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advises that authority be granted for the acceptance of the tender of Dominion Lumber and Fuel Company Limited to supply the materials on which they have quoted at a price of \$5,613.63 which plus contingencies will involve an expenditure of approximately \$6,300.00.

A. G. Robertson

Clerk of the Privy Council.



The Honourable,
the Minister of Mines and Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

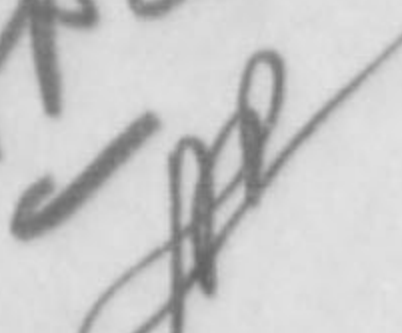
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5


Mr. E. Phelan

Herewith P. C. No. 3588 of
20 July 1949 covering Purchase
Order No. 46305 now at Treasury.

file
LTPA


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

IN

JUL 22 22 36 49

pl.

3895 / m2
25 0910

OFFICE - ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE

JCP445

JCWA 141

420

C.A.F.B. 1445C 1250M-11-48 (1677)
H.Q. 224-21-B-1442

RR JCPA

FM JCWAC 159B/ MR R S DAVIS REG SUPVR OF INDIAN AGENCIES WPG 22

ATE

TO MR B F NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT M & R OTTAWA

GNRC

THIS WIRE RECEIVED FROM E LAW SUPERINTENDENT THE PAS
RE BUILDING MATERIAL CHEMAWAWIN SCHOOL QUOTE PLEASE ADVISE
WHEN LUMBER FOR CHEMAWAWIN SCHOOL CAN BE EXPECTED WATER
DROPPING FAST AND TRANSPORTATION SERIOUS UNQUOTE EXEPDTION
OF AUTHORITY FOR PURCAHSE OF MATERIAL WILL BE APPRIECATED

2222140Z

ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

IN

JUL 22 22 36 49

pl.

3895 / m2 to lsd
25 0910 Q

JCP445

JCWA 141

420

RR JCPA

FM JCWAC 159B/ MR R S DAVIS REG SUPVR OF INDIAN AGENCIES WPG 22

TO MR B F NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT M & R OTTAWA

GNRC

THIS WIRE RECEIVED FROM E LAW SUPERINTENDENT THE PAS
RE BUILDING MATERIAL CHEMAWAWIN SCHOOL QUOTE PLEASE ADVISE
WHEN LUMBER FOR CHEMAWAWIN SCHOOL CAN BE EXPECTED WATER
DROPPING FAST AND TRANSPORTATION SERIOUS UNQUOTE EXEPDTION
OF AUTHORITY FOR PURCAHSE OF MATERIAL WILL BE APPRIECATED

2222140Z

ARMY SIGNAL OFFICE - ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE
ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
LANDS and DEVELOPMENT SERVICES BRANCH
ENGINEERING AND CONSTRUCTION DIVISION

BILL OF MATERIALS REQUIRED FOR TYPICAL
ONE-ROOM DAY SCHOOL WITH ONE-STOREY
TEACHER'S QUARTERS AS SHOWN ON DRAWING #888.

A Copy of the drawings to accompany each
"Bill of Materials" sent to "Bidders"

MASONRY

370	Bags Cement	For all Concrete Work Mortar for brickwork
32	cubic yds. Sand	For concrete work and mortar for brickwork.
53	cubic yards Broken Stone	For concrete work.
50	lbs. Bulk Lime	For Mortar for brickwork.
2200	common hard brick	} For brickwork of chimneys)
300	Face brick	

L U M B E R

All structural lumber to be good grade Douglas Fir,
or Spruce - Exterior woodwork exposed to the weather to be good grade
Pine or Douglas Fir. All interior finishing woodwork to be good
grade Douglas Fir, Pine or equivalent grade Spruce.

-	435	pcs.	2" x 4" x 10'-0"	Concrete forms, sills, studs, girts, etc.
	50	"	2" x 4" x 12'-0"	Plates, corner braces.
	20	"	2" x 6" x 10'-0"	Joists & Rafters at entrance
-	145	"	2" x 6" x 12'-0"	Ceiling joists, sills under outside walls & blocking.
	96	"	2" x 6" x 16'-0"	Main Rafters
-	18	"	2" x 8" x 10'-0"	Blocking between joists
	110	"	2" x 8" x 12'-0"	Floor joists
	5	"	2" x 8" x 16'-0"	Ridge board.
	2	"	2" x 12" x 10'-0"	Strings for Outside Steps
	4	"	4" x 4" x 8'-0"	Mud Sills and outside step supports
	22	"	1 1/2" x 1 1/2" x 12'-0"	Cross bridging
	95	"	1" x 6" x 16'-0"	Braces and Vertical Ties in Roof.
	120	"	1" x 2" x 12'-0"	Strapping on Ceiling.
-	10,400	Bd. ft.	1" x 8" Shiplap	Wall sheathing, roof boarding and sub-floor.

(Shiplap to be used for concrete forming,
previous to using for roof).

(1)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

L U M B E R (continued)

9	pcs.	1-1/8" x 3 1/2" x 8'-0"	Outside Step Treads	} To be laid with separators)
4	"	1-1/8" x 4 1/2" x 8'-0"	" " "	
120	Lin. ft.	1-1/8" x 2 3/4" Face	T. & G. Sheeting	- Porch floors
6	pcs.	3 1/2" x 3 1/2" x 8'-0"	Newels of Railings	
4	"	1 3/4" x 3 1/2" x 10'-0"	For hand rails	Weathered on top
20	"	1 1/4" x 1 1/4" x 10'-0"	For balusters.	
4	"	3/4" x 7 3/4" x 12'-0"	Risers to outside steps	
16	"	3/4" x 9 1/2" x 12'-0"	Skirting boards.	
16	"	3/4" x 1 1/4" x 12'-0"	Watertable	
20	"	3/4" x 7 1/2" x 12'-0"	Frieze board at junction of outside wall & Roof.	- Rebatted at Bottom.
20	"	3/4" x 2 1/2" x 12'-0"	Bed mould at junction of wall and roof.	
600	Lin. ft.	3/4" x 3 3/4"	T. & G. Beaded Sheeting for over rafters at eaves	
4	pcs.	1-1/8" x 6 1/4" x 12'-0"	Casing for mullions of Windows	
4	"	3/4" x 3 3/4" x 12'-0"	Casing for Multiple Classroom windows only.	
22	"	3/4" x 3 3/4" x 12'-0"	Facia boards at eaves & gables.	

INSIDE TRIM.

35	Pcs.	3/4" x 3 3/4" x 12'-0"	Bull-nosed trim around Windows and doors	- Grooved on back.
4	"	3/4" x 5 3/4" x 12'-0"	Mullion between windows	
7	"	1-3/16" x 5 1/4" x 12'-0"	Stools at windows	
8	"	1/2" x 1/2" x 12'-0"	Cove bed mould under stools	
4	"	1-1/8" x 9 1/2" x 12'/0"	Shelf & brackets at classroom windows.	
30	"	3/4" x 7 1/2" x 12'-0"	Bull-nosed base board	
30	"	3/4" x 3/4" x 12'-0"	Quarter round Shoe	
17	"	3/4" x 3 3/4" x 12'-0"	Chair rail and at top of blackboard around classroom.	
4	"	1-3/16" x 3" x 12'-0"	Blackboard chalk rail grooved for chalk.	
12	"	3/4" x 1-5/8" x 12'-0"	Picture mould around classroom.	
2	"	3/4" x 2-5/8" x 12'-0"	Grown mould at top of cupboards in classroom and Kitchen	
12	"	1 3/4" x 1 3/4" x 14'-0"	Framing for cupboards in classroom and kitchen	
800	Lin. ft.	3/4" x 2 1/2" face	T. & G. V Sheeting for Cupboards	
12	Pcs.	3/4" x 11 1/2" x 10'-0"	Shelves for cupboards	
1	Pc.	3/4" 5 3/4" x 10'0"	Apron front to dresser in Kitchen	
3	Pcs.	1/2" x 5 3/4" x 10'-0"	Drawer sides, backs and fronts in kitchen dresser.	
		1/4" face groove near one edge		
1	Pc.	4'-0" x 4'-0" x 1/4"	Plywood for drawer bottoms	
1	"	8'-0" x 2'-0" x 1-3/8"	Table Top on kitchen dresser.	
2000	B'd. ft.	13/16" x 2 1/4" face	Matched and end matched Birch finished flooring.	

WINDOW FRAMES and SASH

Double-hung frames to be constructed with 1-1/8" jambs and heads, grooved for 1/2" parting stop and 3/4" blind stops with 1/2" x 1 1/8" loose stops - 1 3/4" sill grooved for 3/4" outside sheathing and 3/8" for drip - Complete with 1-1/8" x 3 3/4" outside casings. Frames made to fit wall from face of outside sheathing to face of inside finish. Casings for multiple windows in classroom to be put on, in long lengths, after erection of frames.

Casement frames to be constructed with 1 3/4" jambs and heads, rebated 1/2" inside for 1-3/8" Sash and outside for 1-3/8" storm sash and 1 3/4" sills grooved 3/4" for outside sheathing and 3/8" for drip, with 1/4" x 1" iron water bar. All sash to be 1-3/8" thick with 2" moulded stiles and top rails and 2 3/4" bottom rails and 7/8" divisional bars. Stiles of double hung sash to be grooved for spiral sash balances. Number and size of sash follows as shown on drawings.

<u>Frames</u>	<u>Sash</u>	<u>Glass size</u>	<u>Lights</u>	<u>Sash Thickness</u>
8 double hung	16	12" x 14"	6 each	1-3/8"
5 " "	10	10" x 14"	6 each	1-3/8"
1 " "	(1	10" x 14"	3 "	1-3/8"
	(1	10" x 14"	6 "	1-3/8"
3 Casement	3	10" x 14"	3 "	1-3/8"

Casement sash to be hinged at bottom.
All sash to be glazed at factory with 24 oz. glass and fixed with sprigs and putty. Glass may be shipped separately if more convenient for transportation.

STORM SASH

Provide Storm Sash for all windows 1-3/8" thick with 2" stiles and head and 3" bottom rail. Put 1 1/2" x 9" vent slot in bottom rail with 3/8" swivel cover. Horizontal intermediate bar to be in line with meeting rails of window. Sash glazed with 24 oz. glass, bedded in Putty.

FLY SCREENS

Provide Fly Screens for all windows 1-1/8" thick with 1-7/8" stiles and head and 2 1/8" bottom rail. Fasten 10 x 10 galvanized wire mesh on outside face of screen with 5/8" half round cover stops on face around inner edge of frame.

DOOR FRAMES

Frames of doors at front and rear entrance and doors to cloak room and living quarters to be constructed with $1\frac{3}{4}$ " thick stiles and heads rebated $1\frac{1}{2}$ " for $1\frac{3}{4}$ " thick doors. Outside door frames to include $1\frac{1}{8}$ " x $3\frac{3}{4}$ " outside casings and $1\frac{3}{4}$ " sloped sills.

INSIDE JAMB LININGS

4 pcs. $3\frac{3}{4}$ " x 6" x 16'-0" Inside door jamb linings
4 " $1\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ " x 16'-0" Moulded stops

D O O R S

1 Front Door $3'-6"$ x $7'-0"$ x $1\frac{3}{4}"$ 3 moulded panels glazed as shown
1 Rear Door $3'-0"$ x $7'-0"$ x $1\frac{3}{4}"$ 3 moulded panels glazed as shown
2 Doors $3'-0"$ x $7'-0"$ x $1\frac{3}{4}"$ to classrooms - 3 moulded solid panels.
2 Doors $3'-0"$ x $7'-0"$ x $1\frac{3}{4}"$ to Corridor from vestibule. 3 moulded panels glazed similar to outside doors.
1 Door $3'-0"$ x $7'-0"$ x $1\frac{3}{4}"$ to living Quarters 3 moulded solid panels.
2 Doors $2'-8"$ x $6'-8"$ x $1\frac{3}{8}"$ 3 plain solid panels.
1 Door $2'-4"$ x $6'-8"$ x $1\frac{3}{8}"$ 3 plain solid panels.

Glazed doors to have 26 oz. clear glass with moulded stops.

INSIDE WALL and CEILING FINISH

15 pcs. $4'-0"$ x $10'-0"$ x $3\frac{3}{8}"$ Plywood below chair rail in classroom.
65 " $4'-0"$ x $10'-0"$ x $3\frac{3}{8}"$ Plaster board with all bevelled edges.
75 " $4'-0"$ x $8'-0"$ x $3\frac{3}{8}"$ Plaster board with all bevelled edges.

Sufficient tape and cement for joints.

MINERAL WOOL INSULATION.

1800 pcs. $15"$ x $23"$ x $3\frac{5}{8}"$ Mineral wool batts

BUILDING PAPER

6 rolls $15\frac{1}{2}$ # per square Asphalt impregnated felt for over roof boarding.
5 " $12\frac{1}{2}$ # per square Asphalt impregnated felt for outside of outside sheathing.
1600 sq. ft. $12\frac{1}{2}$ # per sqr. Waxcraft paper between rough and finished floors.

(4)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FINISHED HARDWARE

Door Hinges

- 4 Pairs $4\frac{1}{2}$ " x 4" Fixed-pin brass plated butts with screws.
3 Pairs $4\frac{1}{2}$ " x 4" Loose-pin brass plated butts with screws.
3 Pairs $3\frac{1}{2}$ " x 4" Loose-pin brass plated butts with screws

Door Locks

- 4 Sets Bit key front door sets with latch operated by knob either side and dead bolt by key either side. No stops in face of lock. Lock with iron case, brass front, strike and bolt, reversible latch - size about 5" x $3\frac{1}{2}$ " x $\frac{3}{4}$ " complete with brass knobs, escutcheons, keys, screws, etc., for front and rear outside doors and inside door to corridor.
- 1 Set Cylinder door lock with brass dead bolt, reversible latch, brass front and strike and swivel spindle and stops in face for locking outside knob - size about 5" x $3\frac{1}{2}$ " x $\frac{3}{4}$ " complete with brass knobs, escutcheons, keys and screws, etc., for door to living Quarters.
- 4 Sets Mortise locks, with iron case wrought steel front, cast iron bolt - one tumbler, reversible, size about 4" x $3\frac{1}{2}$ " x $\frac{5}{8}$ ", complete with brass knobs, escutcheons, keys and screws, etc., for bed room and kitchen doors, and classroom doors.
- 1 Set Mortise lock, same as for bed room, latch by hand knob outside and by thumb knob inside, bolt by key from outside, complete with brass knob, escutcheons, keys, screws, etc., for clothes closet.
- 1 Set Front entrance door check and spring, with all necessary required brackets, screws, etc., for door to open out. Check to be sized according to door weight.

WINDOWS

Hinges

- 3 pair 3" x $2\frac{1}{2}$ " Loose-pin steel butts with screws for class-room casement windows.
- 3 only $2\frac{1}{4}$ " x 2-1/8" Loop pull transom catches with strike and screws for classroom casement windows.
- 2 only Sash pulls for $\frac{5}{8}$ " diameter pole - Cast iron, brass finish, $2\frac{1}{2}$ " long, for opening casement sash and upper sash classroom windows.

(5)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Spiral Sash balances "Unique" or equal
for the following windows:

		<u>Clear sash opening</u>	<u>Sash Thickness</u>
		<u>Height</u>	<u>Width</u>
16	pr.	5'-0"	3'-6"
14	"	5'-0"	3'-0"
2	"	4'-0"	2'-6"
32	only	Bar sash lifts, cast brass, size about 1½" x 4" with screws for all D.H. windows.	
16	"	Sash Fasteners, brass finish with screws for all D.H. Windows.	
8	"	Sash socket - cast iron brass finish with screws for top rail of upper sash of classroom windows.	
6	pr.	1¾" x 2"	brass plated hinges with screws, for cupboard doors in classroom and kitchen.
6	only	1-7/8" x 1¾"	Cupboard turn catches brass plated finish with keepers, screws for cupboards in class-room & kitchen
2	only	1-7/8" x 7/8"	Cupboard door locks with steel plate and brass cylinder and bolt with keys, screws for classroom cupboard doors.
2	only	3½" long	Drawer pulls, with screws for kitchen dresser drawers.
4	doz.	Coat hooks - cast brass - 3½" projection with screws - for school cloak rails and clothes closet.	
3	ft.	Small link chain - for limiting opening of casement windows in classroom.	

ROUGH HARDWARE

66 only 1/2" dia. x 14" long Bolts with nuts and standard washers, one end bent, for fixing wood sills to concrete foundation walls.

NAILS:

10	lbs.	5"	common	)	Roof Trusses.
5	"	4"	"		
65	"	3 1/2"	"	)	Studding, Joist Rafters
170	"	2 1/2"	"		
7	"	2"	"		
					Sheathing, etc.
					Strapping

NAILS (continued)

2	lbs.	3"	Finishing	Door frames.
8	"	2 1/8"	"	Outside & Inside Trim.
5	"	2 1/4"	"	" "
10	"	2"	"	" "
2	"	1 3/4"	"	" "
3	"	1 3/8"	"	" "
4	"	1 1/4"	"	" "
1/2	"	1"	"	" "
6	"	3"	Flooring	Entrance platforms.
115	"	2 1/2"	"	Finished flooring.
48	"	1-1/8"	Zinc coated Roofing	- Asphalt Shingles.
15	"	3/4"	Flat head	- Insulation batts.
40	"	1 1/2"	Gypsum	- Gypsum board.finish.
			board nails	
			cadmium coated	
15	"	7/8"	Flat head	Building paper on Roof & walls.
5	"	1"	Fine flathead	Metal Flashing.
			galvanized	
21	"	1 1/2"	Copper Nails	Insul-Bric Siding

SCREWS

12 dozen 3/4" #8 For clothes hooks, etc.

ROOFING; OUTSIDE SIDING and FLASHING

2000 3 in 1 Strip Asphalt Shingles - Roofing
slate surfaced 250# per sq. weight

240 12" x 12" Single Asphalt Shingles - Ridges.
slate surfaced

2200 sq. ft. Insul-Bric Siding Outside finish to Building.
or

~~22 crates Jasper Blonde, white lines~~ OK - let stand
~~11-7/16" x 10 1/8" Strips~~
~~(See Page 9 if WOOD SIDING available in place of Insul-bric)~~

F L A S H I N G

50 ft. 2'-0" wide 26 ga. Galvanized Iron - For Valleys

300 ft. 8" wide 26 ga. Galvanized Iron - Flashing over openings
watertable, etc.

100 sq. ft. 26 ga. Galvanized Iron - Flashing around chimneys

PAINTING MATERIAL

5	gallons	White outside paint	For all outside paint work
35	"	White Inside flat paint	For all inside paint work
5	"	"Hyppo" Oil	For hardwood floor finish - 2 coats.
1	"	Driers	
5	"	Turpentine	
1	quart	Orange Shellac	Stopping knots, etc.
4	gallons	Boiled Linseed Oil	
1	gallon	Raw Linseed Oil	
1/2 Pint		Raw Italian Sienna Colour in Oil.	For coloring finishing paint.
1/2 Pint		Lemon Chrome yellow	" " " "
1	Tube	Prussian Blue	" " " "
1/2 lb.		Lamp black	" " " "
2	quarts	Creosoting Liquid	For mud sills and posts.
10	lbs.	Putty	For stopping nail holes, etc.

If glazing of windows is not done at the mill, an extra 125 lbs. of Putty will be required for glazing glass.

MISCELLANEOUS REQUIREMENTS

2	8" x 8" Flue Cleanouts	
1	8" dia. Smoke Pipe Sleeves and collars	For Classroom heater smoke pipe.
2	7" dia. Smoke Pipe Sleeves and collars	For kitchen stove and Living Room Heater.
2	Smoke pipe Thimbles for 7" dia. Pipe.	For passing smoke pipes through partitions.
25	lbs. Oakum	For insulating around Opening.
3000	ft. #10 gauge Tie Wire	For securing concrete forms.
6	sq. ft. Small mesh heavy screening	For vent in concrete foundation walls.
1000	ft. 5/8" dia. Steel Rods	For re-inforcing of concrete foundation walls. - Two rods at top " " " " bottom continuous along wall.
CHALK BOARD		
3	pcs. 4'-0" x 7'-0"	Sierra Green "Hyloplate"
3	" 4'-0" x 6'-0"	as supplied by Geo. M. Hendry & Co., Ltd. of Toronto, or equal.

Note:

~~12 extra gal. white paint required if bevelled siding used.~~

(8)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

If Wood bevelled Siding is used as outside finish,
order

~~2200~~ Bd. ft. $3/4$ x 8" Outside Finish to Building.
Bevelled Siding

~~50~~ lbs. $2\frac{1}{2}$ " Common Nails For bevelled siding.
(additional - page 6)

~~12~~ gals. Outside White Paint For bevelled Siding - 3 coats.
(additional - page 8)

*No
Wood
siding
for
Chenawasin*

~~And Delete~~

2200 sq. ft. Insul-Bric Siding Outside Finish of Building.
Jasper Blende (page 7)

20 lbs. Copper Nails For Insul-Bric Siding
(page 7)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

May 12, 1949.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, 506-5 (E)

This space for use of Head Office only

Requisition No. 93540

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of.....

Vote 516 Primary 13-491 Object Date Required

Ship to Mr. E. Law, Supt. of Indian Agency, The Pas, Manitoba.

Mail Invoices to.....

Purpose for which required Chemawawin Indian Day School

Quantity		Unit Price	TOTAL
	Standard Bills of Material for Indian Day School plan 888. Mr. Indian Superintendent Law has recommended the following firms:		
	"Bricks, lime, etc. Alsip Tile Brick and Lumber Co., Winnipeg, Man.,		
	Lumber: North American Lumber Company, Winnipeg, Man.,		
	Dominion Lumber Co., Winnipeg, Man.,		
	Millwork:		
	Acme Sash and Door Co., St. Boniface, Man.,		
	Hardware:		
	The J.H. Ashdown Co., Ltd., Winnipeg, Man.,		
	Marshall-Wells, Winnipeg, Man., "		
	NOTE:		
	These materials should be sent to Mr. Indian Superintendent Law at The Pas. He will make arrangements to have them forwarded by barge from The Pas to the Chemawawin School at Cedar Lake.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

B. J. H. Foy
Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E.1)

File & pp
ms
AIR MAIL

August 5th, 1949.

Mr. E. Law,
Superintendent, Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

Re: Chemawawin Indian Day School

Enclosed are two copies of Contract Agreement between the Department and Matthews Construction Company, for the erection of a one-room day school at Chemawawin. One copy is intended for your office and the other should be given to the Contractor.

ms
FP/ST
Enc.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
DIRECTOR



506-5

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

(E)

Ottawa, July 22, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Contract - Chemawawin Indian Day School

Attached is contract, in quadruplicate, for the construction of the above Indian Day School by the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba. This contract has been signed by the contractor and is submitted for your signature. This was authorized by P.C. 3061 of June 16, 1949.

T.R. Matthews

Acting ^{for} Director.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 22, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Contract - Cheneauwin Indian Day School

Attached is contract, in quadruplicate, for the construction of the above Indian Day School by the Matthews Construction Company of The Pas, Manitoba. This contract has been signed by the contractor and is submitted for your signature. This was authorized by P.C. 3061 of June 16, 1949.

T-12.2 / 1
Acting Director.

Encl. 

WFR/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Labour Contract
~~Day-Labour Contract~~

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the
..... *11th* day of *July* in the
year Nineteen Hundred and *Forty Nine* A.D.

BETWEEN

..... MATTHEWS CONSTRUCTION COMPANY, The Pas, Manitoba,
hereinafter called The Contractor of
the first part;

AND His Majesty the King, represented by the
Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter
called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the
consideration hereinafter mentioned, has agreed with the
party of the second part, to do, and perform the
work, matters and things required to be done,
and performed, in the manner hereinafter described, in
connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties
hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the
other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions
of the drawings and specifications of one-room school and
attached teacher's residence, Plan 888, Lands and Development Services
Branch, Department of Mines and Resources,
.....

.....
together with the drawings and such additional detail drawings,
shop drawings and instructions, as may from time to time be
furnished, shall be as fully part of this agreement as if
attached hereto, or herein repeated, and should the
..... Contractor or Minister fail to sign them, they
shall nevertheless be binding on both parties.

- 1 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARTICLE II: The^{Contractor}..... undertakes and agrees:-

- (a) to do, and perform, the works, matters and things required to be done, and performed, in connection with the following work or works
 namely, - The construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence in accordance with the drawings and specifications of plan 888 (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the site on the Chemawawin Indian Reserve, Cedar Lake, Manitoba, to be designated by the Indian Superintendent of The Pas Indian Agency.
- (b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-
 the^{thirtieth}..... day of ^{September}.....
 Nineteen Hundred and ^{Forty-Nine}.....A.D.
- (c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the^{Contractor}..... of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

- (a) To provide the materials required for the construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence, plan No. 888, as prepared by this Department;

(b) To pay theContractor..... in current funds, for the performance of the contract Five Thousand Nine Hundred Dollars (\$5,900.00)

.....
subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(c) To make Progress Payments on account thereof, as provided hereunder:

(i) Payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the main floor joists are in position;

(ii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed;

(iii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the interior work has been completed.

(d) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the specifications, to make full payment of the balance due under the contract.

ARTICLE IV: TheContractor..... .. and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

IN WITNESS WHEREOF these presents have been
signed and sealed on behalf of His Majesty, by the ^{ACTING} Deputy
Minister of the Department of Mines and Resources, and the
Contractor, the day and year first above written.



Signed, sealed and delivered)
on behalf of His Majesty, in)
manner aforesaid, in the)
presence of:

.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines
and Resources.

Signed, sealed and delivered)
by the Contractor, in the)
presence of:

.....
Witness

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.
.....
Contractor.

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named..... *Roy Alexandre Lebrun*..... Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.
2. That I know the said *Roy Alexandre Lebrun*..... and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.
3. That I am a subscribing witness to such execution.

.....
(Witness)

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named *H. J. Matthews - owner of Matthews Construction Co.* Contractor at the said *Town of New Las Man*.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

47m. ams.
(Witness)



Labour Contract
~~Day Labour Contract~~

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the
..... *11th* day of *July* in the
year Nineteen Hundred and *forty nine* A.D.
BETWEEN

..... **MATTHEWS CONSTRUCTION COMPANY, The Pas, Manitoba,**
hereinafter called **The Contractor** of
the first part;

AND His Majesty the King, represented by the
Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter
called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the
consideration hereinafter mentioned, has agreed with the
party of the second part, to do, ~~to~~ and perform the
work, matters and things required to be done, ~~to~~
and performed, in the manner hereinafter described, in
connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties
hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the
other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions
of the ~~drawings and specifications of one-room school and~~
~~attached teacher's residence, Plan 888, Lands and Development Services~~
~~Branch, Department of Mines and Resources,~~
.....

.....
together with the drawings and such additional detail drawings,
shop drawings and instructions, as may from time to time be
furnished, shall be as fully part of this agreement as if
attached hereto, or herein repeated, and should the
..... ~~Contractor~~ or Minister fail to sign them, they
shall nevertheless be binding on both parties.

- 1 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARTICLE II: The ~~Contractor~~..... undertakes and agrees:-

- (a) to do, and perform, the works, matters and things required to be done, and performed, in connection with the following work or works namely, -

The construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence in accordance with the drawings and specifications of plan 888 (Lands and Development Services Branch, Department of Mines and Resources), on the site on the Chommanwin Indian Reserve, Cedar Lake, Manitoba, to be designated by the Indian Superintendent of The Pas Indian Agency.

- (b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:- the ~~thirtieth~~..... day of ~~September~~..... Nineteen Hundred and ~~Forty-Nine~~.....A.D.

- (c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the ~~Contractor~~..... of all covenants, provisos and conditions in the specifications contained:

- (a) **To provide the materials required for the construction of a one-room Indian day school and attached teacher's residence, plan No. 888, as prepared by this Department;**

(b) To pay the **Contractor** in current funds, for the performance of the contract **Five Thousand Nine Hundred Dollars (\$5,900.00)**

..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(c) To make Progress Payments on account thereof, as provided hereunder:

(i) Payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the main floor joists are in position;

(ii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed;

(iii) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the interior work has been completed.

(d) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the specifications, to make full payment of the balance due under the contract.

Contractor
ARTICLE IV: The and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

IN WITNESS WHEREOF these presents have been
signed and sealed on behalf of His Majesty, by the ^{ACTING} Deputy
Minister of the Department of Mines and Resources, and the
Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered)
on behalf of His Majesty, in)
manner aforesaid, in the)
presence of:



.....
Witness

.....
Deputy Minister of Mines
and Resources.

Signed, sealed and delivered)
by the Contractor, in the)
presence of:

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.
.....
Contractor.

.....
Witness

ONTARIO) I.....*Mary Isabel McEwen*.....
COUNTY OF CARLETON) of the City of Ottawa, in the County of
TO WIT) Carleton, Province of Ontario, Civil Servant
) make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named.....*Roy Alexander Gibson*.....

ACTING Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said*Roy Alexander Gibson*..... and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa)
in the County of Carleton this *2nd*)
..... day of *August* 19*49*..AD)
..... *W. L. McEwen* Notary Public)
in and for the Province of Ontario)

.....*W. L. McEwen*.....
(Witness)

.....) *Harold F. MacLellan*.....
COUNTY OF *Manitoba*) of the *Town* of *The Pas*..
TO WIT) Province of *Manitoba*, *Banner*..
) make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named *H. MacLellan*, owner of *MacLellan Construction Co.* Contractor at the said *Town of The Pas, Manitoba*.....

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the *Town of The Pas*)
in the *Province of Manitoba* this *11th*)
... day of *July* 19*49*..AD)
..... A Notary Public)
in and for the Province of *Manitoba*..
.....*W. L. MacLellan*.....)

.....*W. L. MacLellan*.....
(Witness)

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....**Widney Wilton,**.....

Address.....The Pas, Manitoba.....

EDUCATION DIVISION
H.O. 00
AUG 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

AUG 9 1949
A.M.
RECORDS

Letter, File No. dated

E. Sam

Agent

VOUCHER No.....847.....

DATE.....**July 19/49**.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

TREASURY ONLY

DATE.....

Pay to.....Northern Hardware Co.,
Address.....Drawer 800,
The Pas, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949		
Aug	To supplies for Chemawawin Indian Day School, as per attached account.	10.69
	(Allot 516-02-221)	

Not more than \$10.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 506-4(E6) dated 12/7/49

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1010

DATE..... Aug 29/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

506-5'

PLEASE QUOTE

FILE 128-6-1-506

14381

The Pas, Manitoba,
September 8th, 1949

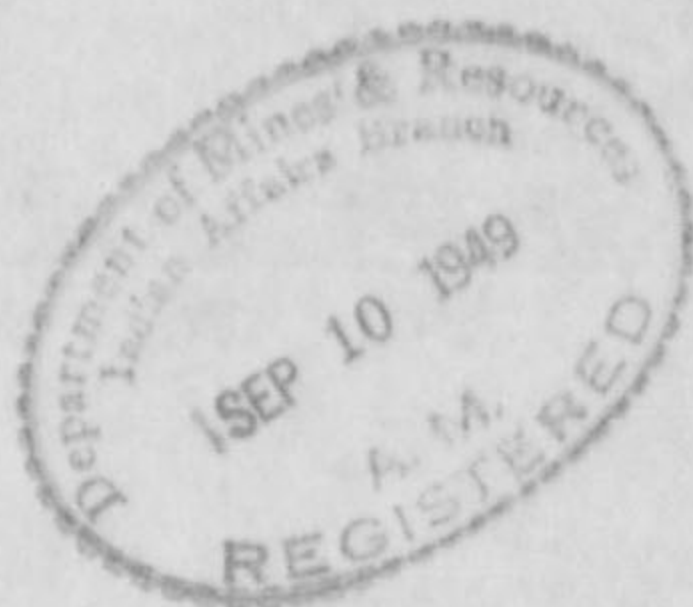
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Attention: P. Phelan

I wish to acknowledge receipt of form letter
of September 1st, under file 506-5 (E4) with regard to
Purchase Order No. 46305.

I would advise that at the present time
materials covered by this purchase order are being
checked and as soon as shipment of all materials are
received, this office will forward voucher covering
same.

QJ/DL



E. Law
E. Law,
Superintendent of
Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

ENCUMBRANCE NO.

AUTHORITY
(P.C. No.)

Progress Payment No. 1 Page No. 1

Date of Contract July 11th, 1949.

Date August 30th 1949

Nature of Work erection of one-room school and attached teacher's residence.

AGENCY Matthews Construction Co.

LOCATION The Pas, Manitoba. - Chemawawin Day School

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED	Current	Previous Claims	Total To Date	Remarks
-------------------------------	---------	-----------------	---------------	---------

Payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00) when the main floor joists are in position.	\$1500.00	-	\$1500.00	
---	-----------	---	-----------	--

PROGRESS TO DATE	1500.00
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS	-
AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT	1500.00
EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT EXCEPT AS NOTED ABOVE.	

INITIALS

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.
2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.
3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this contract.

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.

Signed.....
For contract

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR
INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services here in have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed.....

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed.....

APPROVED:
Division Official

.....
Director of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 8, 1949.

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1

Air Mail

14390

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Chemawawin Day School

I am enclosing, herewith, Progress Payment No. 1
in favour of Matthews Construction Company in connection
with the erection of the above mentioned school. Please
may the necessary action be taken to expedite payment
of the amount requested.



JR/MO
Enc.

R. S. Davis
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

C.T. 17A
100,000-11-1-46

DEPARTMENT **MINES and RESOURCES**
BRANCH **INDIAN AFFAIRS** DATE **September 17, 1949.**

DEPT. NO. **506-5**
FILE NO.
TREAS. NO.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Matthews Construction Company, The Pas, Manitoba	\$1,500.00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Progress Payment No. 1 for the construction of the
Chemawawin Indian Day School. Authority for the employment of the
Company mentioned was given by P.C. 3061 dated June 16, 1949.

CHARGE TO { VOTE **516** ENC. No. **456**
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT **13-491**

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

TREASURY OFFICE APPROVAL

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File 1-1-5

Ottawa, September 22, 1949.

The Superintendent,. Indian Agency
The Pse, Manitoba.

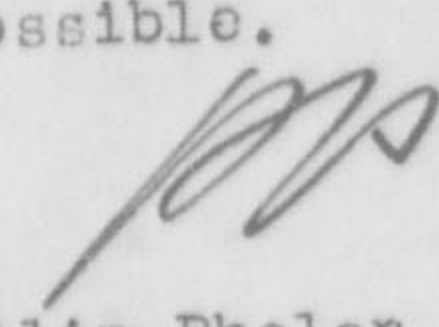
Heaters for school-teachersage built to Plan 888

It will be necessary for each Superintendent under whose jurisdiction a building using Plan 888 is under construction to requisition in the usual way for two heaters which are to be described on the requisition forms as follows:

- (a) Classroom heater equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood or coal, having an output of 75,000 b.t.u. per hour.
- (b) Heater for living room quarters equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood or coal, having an output of 50,000 b.t.u. per hour.

If the stove-pipes for these heaters are not conveniently available locally a description of the piping required should be included in the requisition.

It is requested that requisitions be completed and forwarded to this Division as soon as possible.


Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Copies to: Indian Commissioner for B.C.
Regional Supervisor, Calgary
Regional Supervisor, Regina
Regional Supervisor, Winnipeg
Regional Supervisor, North Bay
Regional Supervisor, Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TEL. 2-6278

98 BANK ST.

506-5

P.A.

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

SEP 24 1949

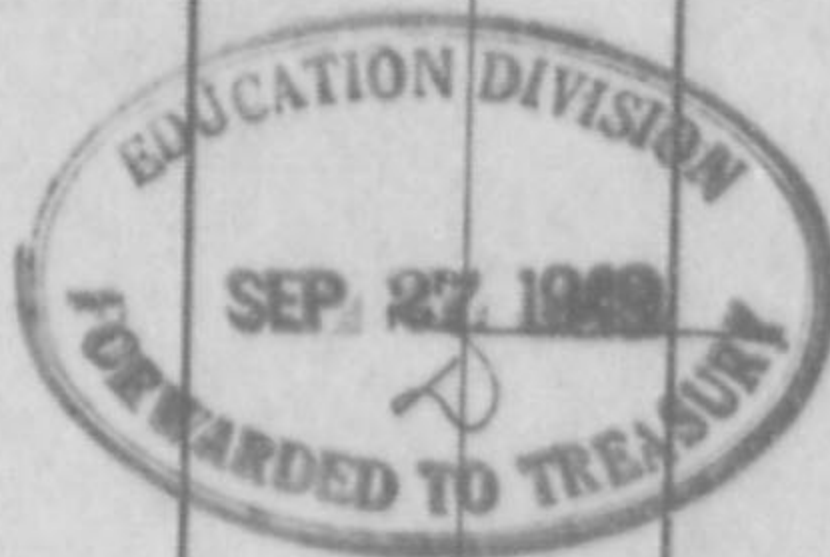
OTTAWA, ONT.,

194

Department of Mines & Resources,
220 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

Our Order # 11-7-49

DATE	INVOICE	DEBITS		CREDITS		BALANCE	
July 22	A 12024						
2	Footballs @ \$11.25	22	50				
2	Football Bladders @ \$1.25	2	50				
2	Playground Balls @ \$2.20	4	40				
2	Playground Bats @ \$1.60	3	20				
	C.N.X. Ppd. Voucher		86			\$	33 46
	To: The Teacher, Chemawawin Indian Day School, The Pas, Manitoba.						



"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

October 7

1949

Requisition No.....

Order No.

he Departmental Purchasing Agent, Ottawa, **Chenawawin Indian Day School #506**
PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 PRIMARY 12 OBJECT 425 DATE REQUIRED at once

VOTE 316 PRIMARY 12 OBJECT 123
SHIP TO The Teacher, Chemawawin Indian Day School, THE PAS, Man.

MAIL INVOICES TO Mr. E. Law, Supt. Indian Agency, THE PAS, Man.

Purpose for which required.....Chenawawin Indian Day School #506

Purpose for which required...		UNIT PRICE	TOTAL
QUANTITY			
1	Teacher's desk		
1	" chair		
P.O. 49146 19/10			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
- (2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
- (3) Furnish exact details of product required.

Form 37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1. File
2. 81

506-5

Extract from requisition dated September 3rd
from the teacher of the Chemawawin Indian Day School.

The teacher requests:

- 1 Teacher's Desk
- 1 Tilting Chair

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The Dominion Lumber & Fuel Co.

Address **Winnipeg, Manitoba.**

A circular stamp from the Indian Affairs Records section. The outer ring contains the words "RECEIVED" at the top and "INDIAN AFFAIRS" at the bottom. In the center, the date "OCT 8 1949" is stamped. A small star symbol is positioned above the date. The stamp is slightly faded and has a textured background.

FORM No. I.A. 506

DATE Sept 22/49 Agent

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....A. Pouliot,
Address.....Cedar Lake, Manitoba.



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1125

DATE.....Sept 22/49.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUTHORITY
(P.C. No.)

ENCUMBRANCE NO.

Progress Payment No.....2.... Page No...2....

Date of Contract July 11th/49

Date. ~~September 29th~~..... 19...49.....

Nature of Work erection of one-room school and attached teacher's residence.

AGENCY ~~Matthews Construction Co.~~ LOCATION ~~The Pas, Manitoba~~

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED	Current	Previous Claims	Total To Date	Remarks
(1) Further payment of Fifteen Hundred Dollars (\$1500.00) when the balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed.	\$1500.00	\$1500.00	\$3000.00	
PROGRESS TO DATE	3000.00			
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS		1500.00		
AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT			1500.00	
EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT EXCEPT AS NOTED ABOVE.				

INITIALS

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.
2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.
3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this contract.

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.

Signed.....

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR
INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services here in have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed.....

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed.....

APPROVED:

Division Official

Director of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

The Pas, Manitoba,
October 6th, 1949.

R.S. Davis, Esq.,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

I enclose herewith Progress Report No.2. in connection with the erection of Chemawawin One-Room Indian Day School and attached Teacher's Residence, which covers second payment of \$1,500.00.

The balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed and window frames installed with the exception of the two windows and frames, which todate have not been received. These windows should be received within the next few days and will be shipped immediately to Cedar Lake, as carpenters are anxious to complete this work.

E. Law,
Superintendent -
Indian Agency.

QJ/DL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dominion Bank

The Pas, Man.

September 27, 1949.

R. S. Davis, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Dear Sir:

On July 16th last we forwarded you a Power of Attorney from Norman J. Matthews owner of Matthews Construction Company, The Pas, Manitoba covering contracts for erection of schools at Nelson House and Cedar Lake. We requested that any cheques issued to Matthews Construction Company be mailed to this office.

Since Matthews Construction Company are receiving the cheques direct it would appear the Chief Treasury Office has not been notified. Would you please either notify him or return the Power of Attorney to us to enable us to do so.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,
Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
October 11, 1949.

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

506-5
3442

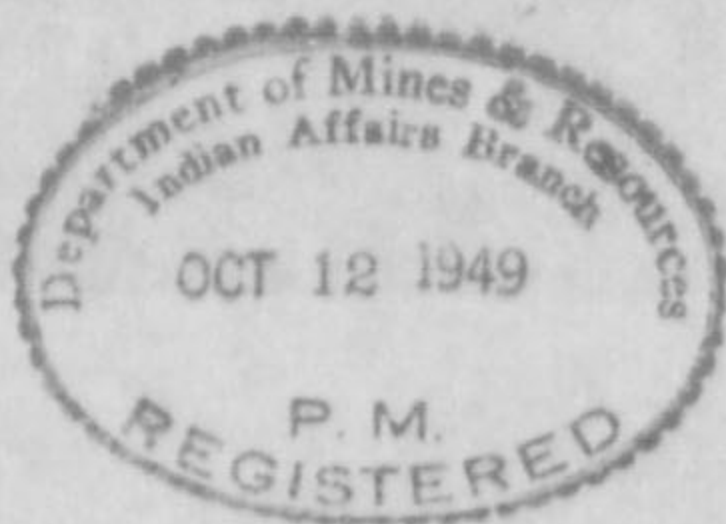


Air Mail

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I am enclosing, herewith Progress Payment forms in favour of Matthews Construction Company in connection with the erection of Chemawawin One-Room Indian Day School. I am also enclosing copy of Mr. E. Law's letter, which is self-explanatory.

Would you please rush payment as Mr. Matthews is urgently in need of the money.



[Signature]
R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

RSD/MO

Encls.

P. S. - Please forward above cheque to Dominion Bank,
The Pas, Manitoba as mentioned in copy of letter attached.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

506-5

FILE NO.

TREAS. NO.

DEPT. ENT. **Mines and Resources**

BRANCH **Indian Affairs**

DATE **13 Oct 1949**

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Matthews Construction Company, c/o The Dominion Bank, The Pas, Manitoba.....	\$1,500.00
	<u>PLEASE SEND CHEQUE BY AIRMAIL</u>	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Progress Payment No. 2 for the construction of the
Chemawawin Indian Day School #506. Authority for
the employment of the Company mentioned was given
by P.C. 3061 dated June 16, 1949.

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. NO. 456
ALLOTMENT 13-491
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.



HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to A. Pouliot,

Address..... Cedar Lake, Manitoba.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 506-5(E) dated June 14th, 1949.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.....1157.....

DATE..... Oct 6/49

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128/6-1-506

506-5

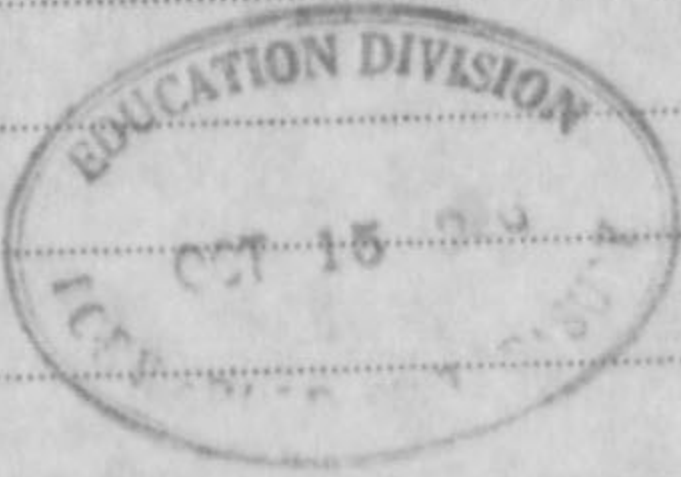
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to The Dominion Lumber & Fuel Co.Address Winnipeg, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949 Sept	To materials for Chemawawin Indian Day School, as per attached account. (Allet 516-13-491) Purchase Order 46305 dated 20 July/49 <i>Not on P.O. 46305</i>   Not more than \$51.98	51.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 5046305 dated 20 July 49.

FORM No. I.A. 506

E. Law

Agent

VOUCHER No. 1159DATE Oct 6/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

506-8

TO The T. Eaton Co. Ltd.,
Contract Sales Dept.
Winnipeg, Manitoba.

FILE NUMBER 94878-1/44
OTTAWA 21 June, 1949.

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

E. Law, Supt., Indian Agency,
The Pas, Manitoba.
MARK SHIPMENT: FOR CHENAWANIN TEACHERAGE

VIA

INVOICE TO

SENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
E. Law, Supt., Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

F.O.B.

QUOTATION OF 1948 by Eaton Cat. DELIVERY REQUIRED BY

Soon as possible

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
For Chenawanin Indian School			
1	Wood burning heater "acme"	56-1241	
1	Axe	0353-260	
1	Bed Outfit (3 pos) 5h*	070-777	
1	Bread Board	53-225	
1	Bread Box	0353-178	
1	Bread Knife	15-457	
1	Bread Pan	53-285	
2	Brooms	0353-181	
1	set Buffet table & 4 chairs	070-604	
1	Cake tin	53-628	
1	Cake turner	53-63	
1	Cannister set (4 pos)	0153-1012	
1	Chairs (arm)	070-527	
1	Clock, alarm	15-1117	
1	Cookie Sheet	53-251	
1	Couch - studio	070-758	
3	Sets Curtains - Plastic Blue	68-642	
3	Sets Curtains - Plastic Green	68-642	
1	Egg beater	53-696	
1	Flour Sifter	53-637	
1	Food Chopper	53-802	
1	Frying pan	53-847	
1	Garbage Can	0353-248	
1	Grater Set (3 pos)	53-250	
1	Ironing Board	0353-169	
1	Knife - paring	15-459	
1	Lamp, Coleman Kerosene	077-466	
1	Pan - muffin	53-210	
1	Percolator	0153-1212	
1	Potato masher	53-241	

EDUCATION DIVISION
OCT 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

yellow copy to
Mr. Law
24/6/49

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 24 1949
P.M.
REGISTERED

GVB/NN

Continued.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	EXCHANGE FUND
516	12	415	805-

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 22 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING
OFFICER

NO.

44849

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TO The T. Eaton Co. Ltd.
Contract Sales Dept.
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER

CONTINUED

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
2	pr. Pillows	070-500	
1	Pyrex, Oven Bowls	052-909	
1	Roaster	0153-1116	
1	Rolling Pin	53-605	
1	Rug, Linoleum 6 x 9	072-19	
1	Rug, Linoleum 9 x 12	072-18	
1	Rug, Linoleum 9 x 10 1/2	072-21	
1	Sad Iron Set	0353-137	
1	Skillet	0153-1230	
1	Spoon - basting	53-159	
1	Spoon - measuring	53-19	
1	Spoon - slotted mixing	53-158	
6	Spoon - Dessert	15-477	
6	Spoon - tea	15-478	
1	Strainers meshed	53-235	
1	Teapot	052-547	
1	Wash board (Glass)	0353-242	

Note:

If unable to supply the exact item specified, please send your nearest equivalent in quality and price.

Approx. \$ 300.00

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO The Pex, Manitoba.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER
WITH INVOICES



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-8

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to **A. Paullet.**

Address.....Cedar Lake, Manitoba.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Voucher No.....1156

DATE.....Oct 6/49

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to A. Pouliot,

Address.....Cedar Lake, Manitoba.

Not more than \$1,739.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 506-5(E1) dated August 5, 1949.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1164

DATE.....

Oct 12/49

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE

COWANSVILLE, QUE.

Sold to **Department of Mines and Resources,**
OTTAWA Ont.

Ship to **The Teacher,**
Shipping Point **Chemawawin Indian Day School,**
Post Office **The Pas, Man.**

Ship by **Freight prepaid**

5248

Our Order No. **6756**Customer's Order No. **49146**Date Sold **Oct. 17/49**Salesman **Letter**Terms **30 days net**F.O.B. **The Pas**When Ship **At once**

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
1		# 24 Teacher's Desk		
1		# 30 1/2 Chair		
Fed. Sales Tax included prepaid 4 copies invoice to Mr. E. Law, Superintendent Indian Agency. The Pas, Man. NOTICE This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you If there is any error or omission please notify us at once				



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

DATE.....

Pay to..... **A. Pouliot**
Address..... **Cedar Lake, Manitoba.**

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....**Order 46305 dated 20/7/49**

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.....1202.....

DATE Oct 19/49 4 10 20 PM

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Carroll's Hardware Ltd.,

Address.....The Pas, Manitoba.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949		
Oct	To supplies for Chemawawin Indian Day School, as per attached account.	15.85
	(Allot 516-12-415)	

Not more than \$15.85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 506-4(E6) dated Oct. 5/49

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.....1209.....

DATE.....Oct 21/49

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

TREASURY ONLY

DATE.....

Address.....Cedar Lake, Manitoba.

Not more than \$1.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1158

DATE SEP 8/49

Oct 6/49

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

October 28th 19 49

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

The Pac Agency

Date Required: 1st December, 1949

VOTE.....516.....ALLOTMENT.....12.....ALLOCATION SYMBOLS.....422

SHIP TO Erie La., Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.

MARK: FOR CHEMUNAWIN SCHOOL

Purpose for which required For heating new Chemawawin Indian Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	only Classroom heater equal to Enterprise Circulating Type, suitable for burning wood or coal, having an output of 75,000 b.t.u. per hour. For School-Teacherage built to Plan 888 Stove pipes for this heater can be conveniently obtained locally.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

B. Law

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

The Pas, Manitoba,
October 28th, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

8275

Enclosed herewith please find requisition
for heater for classroom of new Chemawawin Indian Day
School being built under plan 888.

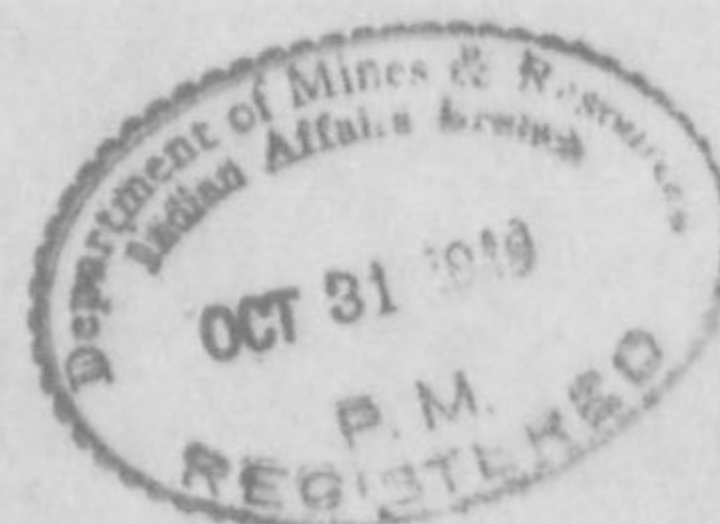
This requisition is submitted in accordance
with circular letter of September 22nd, 1949, under file
1-1-5.

It will be noted that stove pipes for this
heater can be purchased locally and I would request
authority for this purchase so that I may quote same
on voucher covering invoice for them.

E. Law

E. Law,
Superintendent,
Indian Agency.

QJ/DL



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E1)

November 4th, 1949.

Mr. E. Law,
Superintendent, Indian Agency,
The Pas, Manitoba.

Re: Chemawawin Indian Day School
Your File 128/6-1-506

Your requisition for a heater for the
classroom at the above school is being forwarded
to the Departmental Purchasing Agent.

You may purchase the stove pipes
locally.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of..... **Chemawawin Indian Day School #506**

Ship to E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba. (Mark-Chemawawin
Day School)

Mail invoices to..... E. Law, Supt. Indian Agency, The Pas, Manitoba.

Purpose for which required.....For heating new Chemawawin Indian Day School #506

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Only classroom heater equal to Enterprise Circulating Type, suitable for burning wood or coal, having an output of 75,000 b.t.u.'s per hour		
	P.O. 4		
	50474		
	22/11		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED

Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
- (2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
- (3) Furnish exact details of product required.

37a—R.3919—3908

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUTHORITY
(P.C. No.)

ENCUMBRANCE NO.

Progress Payment No. 3 Page No. 3

Date of Contract July 11th, 1949.

Date.. October 1, 1949

Nature of Work Erection of one room school and attached teacher's residence at Cedar Lake.

AGENCY Matthews Construction Co. LOCATION The Pas, Manitoba

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED

Current

Previous Claims

Total To Date

Remarks

- 1-Payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the main floor joists are in position
2-Further payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the balance of framing is completed and the walls and roof are sheathed.
3-Further payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the interior work has been completed.

PROGRESS TO DATE				
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS	\$4500.00			
AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT		\$3000.00		
EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT EXCEPT AS NOTED ABOVE.			\$1500.00	
INITIALS				

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.
2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.
3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this contract.

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.

Signed

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services here in have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed

APPROVED:
Division Official

Director of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

The Pas, Manitoba,
October 27th, 1949.

R. S. Davis, Esq.,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

I am enclosing herewith Progress Report No. 3, in connection with the erection of the Chemawawin Indian Day School and attached Teachers Residence, which covers third payment of \$1500.00.

Interior work has been completed except for the installation of the two windows and frames, which were order through your office and arrived at The Pas last Saturday morning. These windows and frames will be forwarded to Cedar Lake first available opportunity and will be installed before carpenters leave Cedar Lake.

A thorough check-up on this building will be made before submitting final report for final payment of \$1,400.00.

E. Law,
Superintendent,
Indian Agency.

QJ/DL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg., 9465
Winnipeg, Manitoba,
November 3, 1949.

PLEASE QUOTE
128/6-1-506
FILE.....

Air Mail

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I am forwarding, herewith, Progress Payment #3
in amount of \$1500.00 in favour of Matthew Construction
Co., The Pas, Manitoba, in connection with the erection
of the Chemawawin Indian Day School and teacherage.

I am also enclosing a copy of a letter received
from Mr. E. Law, Superintendent, The Pas Agency and in
view of Mr. Law's letter I would recommend Departmental
action in forwarding the amount required.



R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

JR/MO
Enc.

*note all cheques
in case of Union Bank
The Pas
Jano*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

C.T. 17A
100,000-9-48

DEPARTMENT..... **Mines and Resources**

DEPT. NO.....

BRANCH..... **Indian Affairs**

FILE NO..... **506-5**

DATE..... **7 Nov 1949**

TREAS. NO.....

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

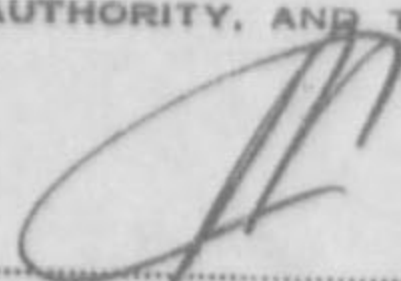
CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Matthews Construction Company, c/o The Dominion Bank The Pas, Manitoba..... <u>PLEASE SEND CHEQUE BY AIRMAIL</u>	\$1,500 00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Progress Payment No. 3 for the construction of the Chemawawin
Indian Day School No. 506. Authority for the employment of
the above Company was given by P.C. 3061 dated June 16, 1949.

CHARGE TO { VOTE..... **516**..... ENC. NO..... **456**
ALLOTMENT..... **13-491**
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.


HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

506-5

TO Vilas Furniture Company Limited,
Cowansville,
Quebec.

FILE
NUMBER 98648-4-38

OTTAWA 11 October 1949

SHIP
TO

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

The Teacher, Chemawawin Indian Day School, The Pas,
Manitoba.

VIA

INVOICE
TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas, Manitoba.

F.O.B.

The Pas

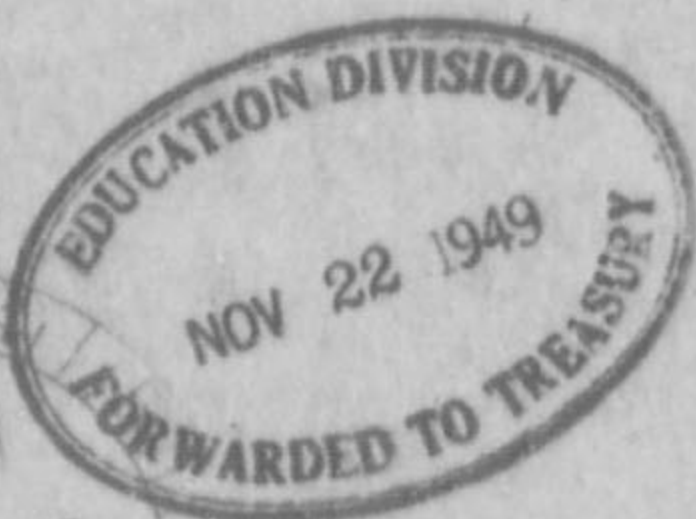
QUOTATION OF

4 February 48

DELIVERY
REQUIRED BY

Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	<u>For Chemawawin Indian Day School</u>		
1	Teacher's Desk No. 24		\$ 51.30
1	Teacher's Chair No. 30 1/2		9.98
			<u>\$ 61.28</u>



*Yellow copy to
Mr. E. Law
19/10*

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415	1581

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 25 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING
OFFICER

NO.
49146

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

TREASURY ONLY

DATE.....

Address

Letter, File No.....dated

VOUCHER No.....

DATE _____

Agent

CANADA

566-5

TREASURY ONLY

DATE.....

Address.....Cedar Lake, Manitoba.

A circular ink stamp from the Indian Affairs Records section. The text "RECEIVED" is at the top, "DEC 6 1949" is in the center, and "RECORDS INDIAN AFFAIRS" is at the bottom. The stamp is surrounded by a circular border with numbers 1 through 12.

Not more than \$6.40

Letter, File No. dated

E. Lant

Agent

DATE..... Nov 30/49

CANADA

128/16-4

506-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CREDIT VOUCHER

TREASURY ONLY

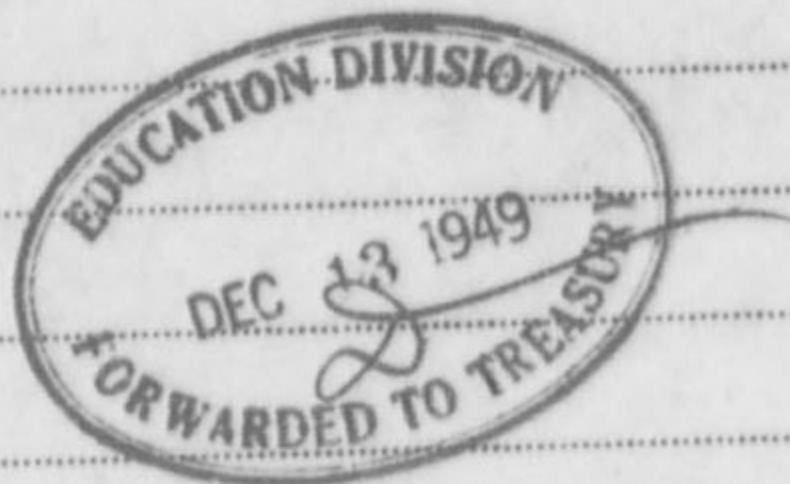
CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... The Pas Indian Agency Trust Account,Address..... The Pas, Manitoba.STATEMENT OF FREIGHT ACCOUNT - SCHOOLS
April 1st to October 31st, 1949

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 27	By received Dept. B22-A75373	100.00
Oct 31	To amount expended as per Cash Book 12.62	
Oct 31	To Balance cash on hand 87.38	
	100.00	100.00

Cheque No.	Details of Expenditure
J45162	Freight School Supplies 1.12
	Wpg to Grand Rapids 1.50
J81814	Cartage on supplies to boat for Chemawawin School 10.00
J81867	Freight The Pas - Cedar Lake 12.62



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1373DATE Dec 5/49

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TO Dominion Lumber and Fuel Company,
50 Redwood Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 46305

CONTINUED

PAGE NO. 5

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
<u>Miscellaneous Requirements</u>			
2	8 x 8 Flue Cleanouts	\$ 1.60	\$ 3.20
1	8" Smoke Pipe Sleeves and Collars	\$ 2.00	\$ 2.00
2	7" Smoke Pipe Sleeves and Collars	\$ 1.75	\$ 3.50
2	7" Thimbles	\$ 0.20	\$ 0.40
25	Lbs Oakum	\$ 0.36	\$ 9.00
3	50# Rolls 10 Ga Wire	\$ 0.11	\$ 16.50
6	Sq Ft #136 4 x 4 Sand Screen 36" Wide	\$ 1.80	\$ 1.20
1000	Lbs 5/8" Reinforcing Rods - 1040#	\$ 7.50	\$ 78.00
2	Pcs 4 x 8 Hypoplate)	\$ 14.40	\$ 23.04
4	Pcs 4 x 6 Hypoplate)		
			<u>\$5618.62</u>
Prepay transportation charges to The Pas, Manitoba and forward receipted voucher with invoices.			
Estimated Freight			\$ 451.50
			<u>6070.12</u>
GVSR/RA			6149.10
			<u>6070.12</u>
Reference: Recommendation forwarded to Council 12 July 1949: P. C. to follow.			78.98
✓ 1126 - 64.14 1347 - 5716.03 1576 - 368.93 <u>6149.10</u>			
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 27 1949 P.M. REGISTERED			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TO Dominion Lumber and Fuel Company,
600 Redwood Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 46305

CONTINUED

PAGE NO. 4

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
<u>Rough Hardware</u>			
66	$\frac{1}{2}$ x 14 Bolts and Washers	\$ 0.40	\$ 26.40
15	Lbs 4" Com Nails	\$ 0.11	\$ 1.65
65	Lbs 3 $\frac{1}{2}$ " Com Nails	\$ 0.10	\$ 6.50
170	Lbs 2 $\frac{1}{2}$ " Com Nails		\$ 16.35
7	Lbs 2" Com Nails	\$ 0.11	\$ 0.77
3	Lbs 3" Finishing Nails	\$ 0.11	\$ 0.22
8	Lbs 2 $\frac{1}{2}$ " Finishing Nails	\$ 0.12	\$ 0.96
5	Lbs 2 $\frac{1}{2}$ " Finishing Nails	\$ 0.12	\$ 0.60
10	Lbs 2" Finishing Nails	\$ 0.12	\$ 1.20
2	Lbs 2" Finishing Nails	\$ 0.12	\$ 0.24
3	Lbs 1 $\frac{1}{2}$ " Finishing Nails	\$ 0.13	\$ 0.39
4	Lbs 1 $\frac{1}{2}$ " Finishing Nails	\$ 0.16	\$ 0.64
$\frac{1}{2}$	Lb 1" Finishing Nails	\$ 0.20	\$ 0.10
6	Lbs 3" Finishing Nails	\$ 0.11	\$ 0.66
115	Lbs 2 $\frac{1}{2}$ " Finishing Nails		\$ 11.15
48	Lbs 1-1/8" Galv Roofing Large Head Nails	\$ 0.20	\$ 9.60
15	Lbs 2" Galv Roofing Large Head Nails	\$ 0.20	\$ 3.00
40	Lbs 1 $\frac{1}{2}$ " Plasterboard Blued Nails	\$ 0.20	\$ 8.00
15	Lbs 7/8" Flat Head Galv Roofing Nails	\$ 0.20	\$ 3.00
5	Lbs 1" Galvanized Roofing Nails	\$ 0.20	\$ 1.00
21	Lbs 1 $\frac{1}{2}$ " Anodized Nails	\$ 1.00	\$ 21.00
12	Doz $\frac{3}{4}$ x 8 Screws (1 Cross)	\$ 0.62	\$ 0.62
<u>Roofing, Outside Siding and Flashing</u>			
20	Sqs 3 in 1 210# Asphalt Shingles)	\$ 9.15	\$ 205.88
22	Sqs 3 in 1 210# Asphalt Shingles)	\$ 13.45	\$ 295.90
22	Sqs Insul Bric Siding Jasper White	\$ 0.85	\$ 17.00
20	Lbs White Nails	\$ 0.37	\$ 30.38
22	Pes Insul Bric Corner		
50	Lin Galv 24" Iron 10 $\frac{1}{2}$ Ga 100)		
300	Lin Galv 8" Iron 10 $\frac{1}{2}$ Ga 200)		
100	Sq Ft Galv Iron 10 $\frac{1}{2}$ Ga 100)	\$ 0.11	\$ 44.00
<u>Painting Material</u>			
5	Gals White Outside Paint	\$ 5.20	\$ 26.00
35	Gals White Inside Flat Paint	\$ 4.33	\$ 151.55
5	Gals "Hippo" Oil	\$ 5.00	\$ 25.00
1	Gal Driers	\$ 2.60	\$ 2.60
5	Gals Turpentine	\$ 1.60	\$ 8.00
1	Qt Orange Shellac	\$ 1.25	\$ 1.25
4	Gals Boiled Linseed Oil	\$ 2.45	\$ 9.80
1	Gal Raw Linseed Oil	\$ 2.45	\$ 2.45
$\frac{1}{2}$	Pint Lemon Chrome Yellow	\$ 0.92	\$ 0.92
$\frac{1}{2}$	Pint Raw Italian Sienna - Oil	\$ 0.56	\$ 0.56
1	Tube Prussian Blue	\$ 0.25	\$ 0.25
$\frac{1}{2}$	Lb Lamp Black	\$ 0.20	\$ 0.20
2	Qts Greasoting Liquid	\$ 0.50	\$ 1.00
10	Lbs Putty	\$ 1.30	\$ 1.30

GVS/RA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TO Dominion Lumber and Fuel Company,
 124 Redwood Avenue,
 Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 46305

CONTINUED

PAGE NO. 3

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
<u>Doors and Door Frames</u>			
6	OS Door Frames 1-5/8 x 6 Full Rab 1 1/2 (1-1/8 x 4 Cas)	\$ 10.79	\$ 64.74
4	Doors 3'0" x 7'0" x 1 1/2 No. 301	\$ 19.53	\$ 78.12
3	Doors 3'0" x 7'0" x 1 1/2 Mono	\$ 11.20	\$ 33.60
2	Doors 2'8" x 6'8" x 1-3/8" Mono	\$ 8.28	\$ 16.56
1	Door 2'4" x 6'8" x 1-3/8" Mono	\$ 7.74	\$ 7.74
4	Pos 1 x 6 x 16 Door Jamb (64 Lineal)	\$ 12.15	\$ 7.78
4	Door Stop 16' (64 Lineal)	\$ 4.05	\$ 2.59
<u>Inside Wall and Ceiling Finish</u>			
15	Sheets 4 x 10 x 3/8" Fir Ply G 1 S	600' \$ 0.1725	106.50
65	Sheets 4 x 10 Plasterboard	2600)	
75	Sheets 4 x 8 Plasterboard	2400) \$ 51.00	\$ 255.00
5	Cartons Tape and Filler	\$ 3.25	\$ 16.25
<u>Mineral Wool Insulation</u>			
1800	Pos 15 x 23 3-5/8" Rock Wool Batts (3" (4500'))	\$ 83.00	\$ 373.50
<u>Building Paper</u>			
6	Rolls 15# Asphalt Felt	\$ 4.20	\$ 25.20
5	Rolls 12# Asphalt Felt	\$ 3.40	\$ 17.00
4	Rolls 12# Waxcraft Sheathing	\$ 3.10	\$ 12.40
<u>Finished Hardware</u>			
4	Pairs 4 1/2 x 4 1/2 - 241 F Butts Fixed Pin	\$ 2.00	\$ 8.00
3	Pairs 4 1/2 x 4 1/2 - 241 F Butts Loose Pin	\$ 2.00	\$ 6.00
3	Pairs 4 x 4 - 241 F Butts Loose Pin	\$ 1.86	\$ 2.58
4	F D Lock Sets Key WH8114R3	\$ 5.50	\$ 22.00
1	F D Lock Cyl Lock WH 8070R3	\$ 11.65	\$ 11.65
5	Mortise Locks Wh 990R3	\$ 2.18	\$ 10.90
1	F D Door Check 643-40 & Bracket	\$ 21.85	\$ 21.85
3	Pairs 3 x 3 L P Steel Butts	\$ 0.24	\$ 0.72
3	Transom Catches R9882R3	\$ 0.41	\$ 1.23
2	Sash Pulls for Casement Pole 4913 x 13	\$ 0.36	\$ 0.72
30	Pairs #272 Unique Sash Balances	\$ 1.40	\$ 42.00
2	Pairs #272 Unique Sash Balances	\$ 1.40	\$ 2.80
32	Bar Sash Lifts Brass Finish C1957-13	\$ 0.16	\$ 5.12
16	Sash Fasteners 26R3	\$ 0.23	\$ 3.68
8	Sash Socket 8117	\$ 0.38	\$ 3.04
6	Pairs 2" 295 F Brass Plated Hinges	\$ 0.29	\$ 1.74
6	Cupboard Turns DB5416 1/2-13	\$ 0.26	\$ 1.56
2	Cupboard Door Locks 5047	\$ 1.08	\$ 2.16
2	3 1/2" Drawer Pulls 2740D.B.	\$ 0.16	\$ 0.32
4	Box Coat Hooks D Brass 976 1/2 R3	\$ 1.50	\$ 6.00
3	Lin Ft Small Link Chain		\$ 0.12

GVS/RA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Union Lumber and Fuel Company,
77 Redwood Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

PURCHASE ORDER NO. 46305

CONTINUED

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
16	Pes 2 x 9 x 12 - 1 x 10 No. 2 Spruce 160'	\$ 92.70	\$ 14.83
16	Pes 2 x 12 x 12 Watertable (192)	\$ 9.09	\$ 17.42
20	Pes 2 x 7 x 12 Rab 1 E 1 x 8 Spruce #2 160	\$ 98.10	\$ 15.70
20	Pes 2 x 2 x 12 Bed Mould (240)	\$ 6.03	\$ 14.47
600	Lin Ft 2 x 3 1/2 T & G Beaded Sheathing (1 x 4 #2 Spr Clg) 200	\$ 91.80	\$ 18.36
4	Pes 1-1/8 x 6 1/2 x 12 No. 1 Shop 35	\$240.00	\$ 8.40
4	Pes 2 x 3 1/2 x 12 - 1 x 4 No. 1 Pine 16	\$168.00	\$ 2.69
22	Pes 2 x 3 1/2 x 12 - 1 x 4 No. 2 Pine 88	\$129.60	\$ 11.40
<u>Inside Trim</u>			
35	Pes 2 x 3 1/2 x 12 B N Casing (420)	\$ 8.10	\$ 34.02
4	Pes 2 x 5 1/2 x 12 B N Casing (48)	\$ 12.15	\$ 5.83
7	Pes 1-3/16 x 5 1/2 x 12 Window Stool (84)	\$ 18.00	\$ 15.12
8	Pes 1 x 1 x 12 Cove Mould (96)	\$ 2.03	\$ 1.95
4	Pes 1-1/8 x 9 1/2 x 12 - 1 1/2 x 10 D Pine E 50	\$230.00	\$ 13.00
30	Pes 2 x 7 x 12 B N Base 7 1/2" (360)	\$ 16.20	\$ 58.32
30	Pes 2 x 2 x 12 Quarter Round (360)	\$ 2.03	\$ 7.31
17	Pes 2 x 3 1/2 x 12 Chair Rail (204)	\$ 8.10	\$ 16.52
4	Pes 1-3/16 x 3 x 12 Chalk Rail (48)	\$ 0.16	\$ 7.68
12	Pes 2 x 1-5/8 x 12 Picture Mould (144)	\$ 4.05	\$ 5.83
2	Pes 2 x 2-5/8 x 12 Crown Mould (24)	\$ 6.03	\$ 1.45
12	Pes 1 1/2 x 1 1/2 x 14 - 2 x 2 Select Spruce 56	\$ 96.30	\$ 5.39
600	Lin Ft 2 x 2 1/2 Face T & G V Sheathing 200	\$ 91.80	\$ 18.36
12	Pes 2 x 1 1/2 x 10 - 1 x 12 #1 Pine E 120	\$235.00	\$ 28.20
1	Pes 2 x 5 1/2 x 10 - 1 x 6 #1 Pine E 5	\$168.00	\$ 0.84
3	Pes 2 x 5 1/2 x 10 - 1/2 Face Groove Near One Edge		\$ 3.06
1	Pes 4 x 4 x 1/2 Plywood G 1 S	\$ 2.36	\$ 2.36
1	Pes 8 x 2 x 1-3/8 "C" Pine Glued Up 26	\$ 11.39	\$ 11.39
2000	FBM 13/16 x 2 1/2 Face Birch Finished Flg 2000	\$220.00	\$ 440.00
<u>Windows, Frames, Sash</u>			
8	Windows 12 x 14 - 12 Lts - 1-3/8" D D	\$ 10.46	\$ 83.68
5	Windows 10 x 14 - 12 Lts - 1-3/8" D D	\$ 8.42	\$ 42.10
1	Window 10 x 14 - 9 Lts (3 Top - 6 Bot) - 1-3/8" D D	\$ 8.42	\$ 8.42
3	Casement Sash 10 x 14 - 3 Lts - 1-3/8"	\$ 2.90	\$ 8.70
17	Frames 1-1/8" x 6 Full Jmb 1-1/8" x 4 Casing	\$ 6.98	\$ 118.66
8	S Sash 12 x 14 - 12 Lts D D	\$ 10.96	\$ 87.68
5	S Sash 10 x 14 - 12 Lts D D	\$ 8.92	\$ 44.60
1	S Sash 10 x 14 - 9 Lts D D	\$ 8.92	\$ 8.92
3	S Sash 10 x 14 - 4 Lts D D	\$ 3.40	\$ 10.20
14	Full Screens 1-1/8" Black	\$ 3.75	\$ 52.50
3	Full Screens 1-1/8" Black	\$ 2.50	\$ 7.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

506-5

CANADA

TO Dominion Lumber and Fuel Company,
867 Redwood Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

FILE NUMBER 93540-4-3

OTTAWA 20 July 1949

SHIP TO

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Mr. E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas, Manitoba.

VIA

INVOICE TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT.

Consignee

Urgently Required
Immediately

F.O.B.

Winnipeg

QUOTATION OF 18 June 1949

DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	<u>For Chemawawin Indian Day School</u>		
	<u>Masonry</u>		
370	Bags Cement	0.945	349.65
50	Lbs Bulk Lime	0.74	0.74
2200	Com Hard Brick	36.00	79.20
300	Face Brick	39.50	11.85
	<u>Lumber</u>		
435	Pcs 2 x 4 x 10 Coast Fir	2900'	86.40
50	Pcs 2 x 4 x 12 Coast Fir	400	86.40
20	Pcs 2 x 6 x 10 Mtn Fir	200	
145	Pcs 2 x 6 x 12 Mtn Fir	1740	
96	Pcs 2 x 6 x 16 Mtn Fir	1536	78.30
18	Pcs 2 x 8 x 10 Mtn Fir	240	
110	Pcs 2 x 8 x 12 Mtn Fir	1760	
5	Pcs 2 x 8 x 16 Mtn Fir	107	78.30
2	Pcs 2 x 12 x 10 Coast Fir	40	91.80
4	Pcs 4 x 4 x 8 Coast Fir	43	90.00
22	Pcs 1 1/2 x 1 1/2 x 12 - 2 x 2 Spruce	88	82.80
95	Pcs 1 x 6 x 16 No. 1 West Fir	760	80.10
120	Pcs 1 x 2 x 12 Spruce Strapping #2	240	98.10
10400	FBM 1 x 8 Shiplap Spruce	10400	77.40
9	Pcs 1-1/8 x 3 1/2 x 8 - 2 x 4 Sel Fir Mtn	48	93.60
4	Pcs 1-1/8 x 4 1/2 x 8 - 2 x 5 Sel Fir Mtn	27	94.50
120	Lin Ft 1-1/8 x 2 1/2 Face T & G Sheathing		
	(1 1/2 x 4 Clr Fir	60	211.40
6	Pcs 3 1/2 x 3 1/2 x 8 - 4 x 4 Sel Fir	64	103.50
4	Pcs 1 1/2 x 3 1/2 x 10 - 2 x 4 Sel Fir Coast	27	99.90
20	Pcs 1 1/2 x 1 1/2 x 10 - 2 x 2 Bal Stock (200)		8.10
4	Pcs 1 1/2 x 7 1/2 x 12 - 1 x 8 Clear Fir	32	203.40

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMBRANCE NUMBER
516	13	491	456

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1951.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING
OFFICER

NO.

46305

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... The Dominion Lumber & Fuel Co.

Address.....Redwood & McKenzie

Winnipeg, Manitoba

Not more than \$5,716.03

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated **Purchase Order #46305 dated 20 July/49**

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No.....1347.....

DATE.....Nov...30/49

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

TREASURY ONLY

CHEQUE No. _____
DATE _____

Pay to..... **The Dominion Lumber & Fuel Co.**
Address..... **Redwood & McKenzie**
..... **Winnipeg, Manitoba**

EDUCATION DIVISION
DEC 13 1949
FORWARDED TO TREASUR

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated **Purchase Order #46305 dated 20 July/49**

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1347

DATE Nov 30/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

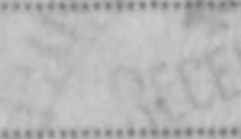
506-5

TREASURY ONLY

DATE.....

Address.....Redwood & McKenzie,

Winnipeg, Manitoba

A circular ink stamp is located in the upper left quadrant of the document. The text within the stamp is arranged in a circular pattern. At the top, the word "RECEIVED" is curved along the upper edge. In the center, the date "DEC 8 1949" is printed in a bold, sans-serif font. Below the date, the words "RECORDS", "INDIAN", and "AFFAIRS" are stacked vertically, also following the curve of the stamp. The stamp is slightly faded and overlaps with the top of the typed text.

Purchase Order #46305 dated
20th July, 1949

E. J. Law

DATE Dec 5/49 Agent

CANADA



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

STANDARD TIME

5-9 OCT 22 PM 12 50

(40)

YK72 23=THEPAS MAN 22 1112A

B F NEARY, INDIAN AFFAIRS BRANCH=

-317 DEPT MINES RESOURCES OTTAWA ONT=

FORWARDING FINAL PROGRESS REPORT RE CHEMAWAWIN INDIAN DAY
SCHOOL STOP I AM WITHHOLDING FIVE HUNDRED DOLLARS FROM
FINAL PAYMENT UNTIL BUILDING COMPLETED SATISFACTORILY=
E LAW SUPT.

NEARY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P.C.
506-5 (E)

, December 16, 1949.

Mr. E. Law,
Supt. of Indian Agency,
The Pas, Man.

Chemawawin Indian Day School

It would be appreciated if we could have a progress report on the construction of this school. The last information we received from you was in late October.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/MMcN
cc Mr. Davis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

The Pas, Manitoba,
December 23rd, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Re: Chemawawin Indian Day School

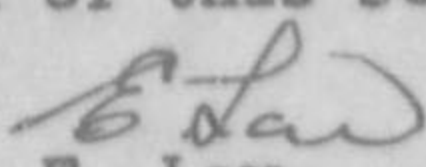
I wish to acknowledge receipt of Department letter of December 16th, 1949 requesting Progress Report on the construction of the above mentioned school.

Yesterday I forwarded the following telegram:

"Forwarding final progress report re Chemawawin Indian Day School. I am withholding \$500.00 from final payment until building completed satisfactorily."

I am enclosing Progress Payment Report No. 4 and have altered same to read \$900.00 instead of \$1400.00. The reason for holding back \$500.00 of final payment is that last week I visited Cedar Lake and inspected this school and I am not satisfied with finishing work to the interior, the whole interior has been painted white instead of colours shipped and there are still two windows with frames to be set in. Also there is poor joining in several instances which I think should be corrected before paying total of final payment.

I do not believe that it will be possible to have the work on this building completed to my satisfaction before the end of the fiscal year, and would be obliged if you would advise how this will effect appropriation already made for the construction of this school.


E. Law,
Superintendent,
Indian Agency.

QJ/DL
cc: R.S.Davis.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

880

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-1-506

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
December 28, 1949

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Re: Chemawawin Indian Day School

I am attaching, hereto, a letter addressed to the Department from Mr. E. Law, Superintendent of The Pas Agency and to which is attached Progress Payment #4 in connection with the above mentioned school.

Mr. Law requests in his letter that we hold back \$500.00 of this payment as some of the work is still to be completed. However, according to the contract the fourth payment should be final. I have signed the Progress Payment #4 for your consideration. I do feel, however, that the contractor should be made to finish the work before receiving final payment.

I had made arrangements to visit this school on my return from Norway House but when landing at The Pas we had an accident and, therefore, the plane was unable to proceed to Cedar Lake. I will visit this school as soon as possible after I return from my holidays on January 7, 1950.



[Signature]
R. S. Davis,

Regional Supervisor of
Indian Agencies.

N.B. - Signed in absence of Regional Supervisor.

RSD/MO

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUTHORITY
(P.C. No.) ENCUMBRANCE NO.

Date of Contract July 11th, 1919.

Progress Payment No. 4..... Page No. 4.....
Date..... November 23rd.. 19.. A.D.....

Nature of Work Erection of one room school and attached teacher's residence at
AGENCY Matthews Construction Co. LOCATION The Pas, Manitoba.
Cedar Lake.

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED
Current Previous Claims To Date Remarks

1. Payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the main floor joists are in position.		\$1500.00		
2. Further payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the balance of framing is completed & the walls & roof are sheathed.		1500.00		
3. Further payment of Fifteen Hundred (\$1500.00) when the interior work has been completed.		1500.00		
4. On completion of the entire work & on full performance of the covenants & clauses of the specifications to make full payment of the balance due under the contract.	900.00		5440.00	
	\$1700.00		\$5000.00	
	5440.00			
	5000.00			
		4500.00		
			900.00	
			4400.00	

PROGRESS TO DATE
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS
AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT
EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT
EXCEPT AS NOTED ABOVE.
INITIALS

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.

2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.

3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this construction co.

MATTHEWS CONSTRUCTION CO.

Signed.....

Per.....

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR
INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services here in have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed.....

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed.....

APPROVED:
Division Official

Director of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR
WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 506-5

TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs

DATE 6 January 1950

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Matthews Construction Company, c/o The Dominion Bank, THE PAS, Manitoba.....	\$ 900 00
	<u>PLEASE SEND CHEQUE BY AIRMAIL</u>	

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—
ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

PC 3061 accepted the tender of Matthews Construction Co. for erection of Chemawawin Day School #506. The building has been completed, and consequently if we were making final payment the amount of \$1400.00 would be due the firm. However, Superintendent Law has requested that \$500.00 be retained until certain work is completed to his satisfaction. We are therefore requesting that an interim payment of \$900.00 be made on the final payment. Progress Payment #4 attached.

516

CHARGE TO { VOTE..... ENC. No. 456
ALLOTMENT 13-491
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS
NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E1)

AIR MAIL

January 6th, 1950.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Chemawawin Indian Day School
Your File 128/6-1-506

We have your letter of the 28th ultimo with reference to Progress Payment #4 in connection with the construction of the above building. We are arranging to send the Matthews Construction Company an amount of \$900.00. This means that we have retained \$500.00.

It is noted that you intend to visit this school early this month, and you should then make a recommendation to us regarding payment of the balance.

FW
PP/ST

B
Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS
PURCHASE ORDER
506-5

THIS ORDER NO. 50474
ON ALL PACKAGES

TO: **Enterprise Foundry Company Limited,
Sackville,
New Brunswick.**

FILE NUMBER: **99728-4-2 Man**
OTTAWA: **14 November 1949**

SHIP TO: **Mr. E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas,
Manitoba.**
Mark: **For Chemawawin Indian Day School** VIA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
Mr. E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas,
Manitoba.

INVOICE TO: **Mr. E. Law, Superintendent, Indian Agency, The Pas,
Manitoba.**

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

F.O.B. **Sackville** QUOTATION OF **11 October 1949** DELIVERY REQUIRED BY **1 December 1949**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	For Chemawawin Indian Day School Enterprise No. 70 "Airflow" Circulating Heater Prepay transportation charges to The Pas, Manitoba and forward receipted voucher with invoice.		\$ 52.25

CVS/RA

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. **50474**

COPY FOR RECEIVING OFFICER

VOTE: **516** PRIMARY: **15** OBJECT: **491**

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND FINANCE ACT

ORIGINAL SIGNED BY **J. H. FEE**
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

RECEIVED
NOV 19 1949
INDIAN AFFAIRS
RECORDS
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS
REGISTERED
A.M.

23/11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

~~128-4-5~~

CLOSED

FROM 27/11/1895-

TO 24/11/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 506-1, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - General Adminis-
tration. 1893 - 1931

File 506-3, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1912 - 1947

File 506-5, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1895 -
1937

File 506-5, part 2

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Building Mainte-
nance - Supplies - Accounts. 1939 -
1949

File 506-8, part 1

The Pas Agency - Chemawawin School -
Church of England - Teachers' Resi-
dence. 1916 - 1950

... 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TEACHER'S RESIDENCE

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NO. **128-4-8**

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CHEMAMWIN-CEDAR LAKE- DAY SCHOOL

TEACHERS RESIDENCE

R. 8649

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118338-

FORM 1 U.T.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Night Message	NH
Night Letter	NL
If neither of these two symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.	

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAM

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Night Message	NH
Night Letter	NL
If neither of these two symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.	

Z.A. LASH, President

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

Geo. D. PERRY, General Manager

105 N N 3d Collect NL

The Pas an Aug 23-16,

The Secy Dept Indian Affairs

Ottawa Ont



493093

033

Re house for teacher at Chemawawin, house on reserve, land cannot be sold. may I go ahead fixing house. getting

late. teacher wishes to move before cold weather. can take quite claim for house but not of land

W R Tayler

109 NL

to paid and.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 25, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 23rd instant, which reads as follows, "Re house for teacher at Chemawawin house on reserve land cannot be sold may I go ahead fixing house getting late teacher wishes to move before cold weather can take quit claim for house but not for land".

In reply I beg to say that the Department only requires a quit claim from the Indian who owns the house agreeing to the transfer of his right, title or claim in the land on which the house is situated. You should be able to describe the situation sufficiently so that it can be traced.

Your obedient servant,

S. STEWART

Asst. Deputy and Secretary.

W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. 187

Office of the PAS Indian Agency,



November 12th 1919

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 187, amounting to \$ 5.05

for Repairs to Teachers dwelling at Chemawawin.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 118338/5 dated 18th Oct. 1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Records
for file*

118338⁵⁻



537840
Extracts from Teacher's Annual Report, the Chemawawin
Indian Day School for the year ended March 31, 1920.

Original on 160370-26F.

MAN.

There are no closets.

Teacher's residence provided but not completed.
It requires lumber.

J. G. Kennedy,

Teacher.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 21, 1920.

Sir,-

The teacher of the Chemawawin Indian Day School, in his annual report for the fiscal year ended March 31st, last, states that, while there is a teacher's residence provided, it is not completed and that lumber is required for the purpose. He also states that there are no closets provided.

I have to request that you will be good enough to furnish a report as to what is required to complete the teacher's residence. You should state the material required and the cost of the same, and also the cost of the labour in having the work done.

You should also furnish an estimate as to the quantity of material that will be required in erecting separate closets that would be suitable for this school, the cost of the same and also the cost of the labour in building the closets.

You should report regarding the completion of the residence and the building of the closets after your next visit to the Chemawawin Reserve.

Your obedient servant,

A. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

*Following Agents
report, he was auth^d
refund 175 on a claim to
a residence.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8



12. Cedar Lake.

School 2
Chumawim

The teacher's house is log, 15' X 16' with small lumber addition. It is alive with vermin, out of the way in the midst of dense bush. This should be sold to some Indian and a new teacher's residence put up at once between the school and the church where water can be obtained from the Lake. The children from Poplar Point will be brought in to this school and there are seventeen more children nearly of school age.

128-4-8

*Bishop Lloyd's
interview*

Oct 11/24

*Noted
4
Sgt RAB*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8.

Ottawa, November 14, 1924.

Right Reverend Sir:

With reference to the request made by Your Lordship for the erection of a teacher's residence in connection with the Chemawawin (Cedar Lake) Indian Day School, I beg to say that the question of providing funds for the purpose will receive attention when our estimates for the next fiscal year are being considered.

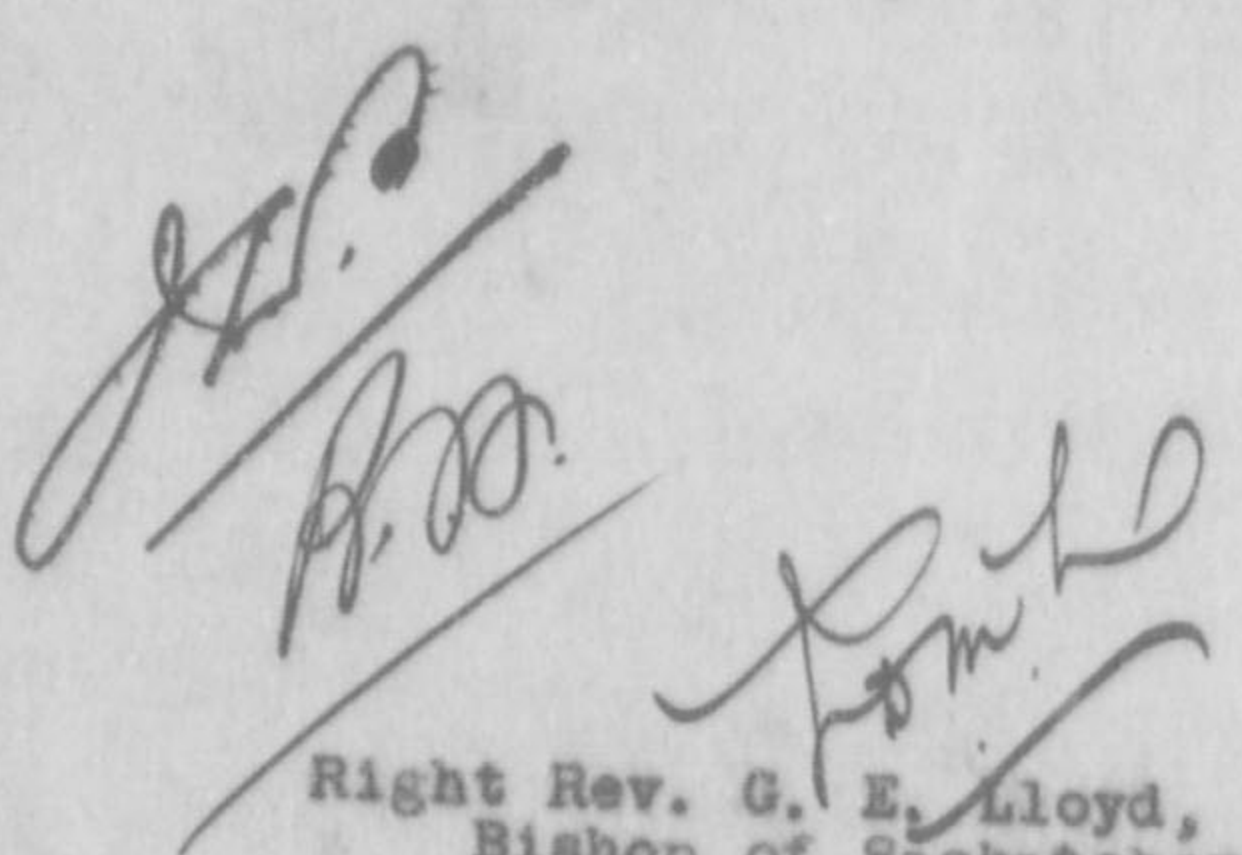
I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.


Right Rev. G. E. Lloyd,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-8

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

New Years Day. 1925.

R

BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT,
SASK.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.



Dear Mr Scott.

May I direct your attention once more to the need of a teachers house at Cedar Lake reserve. There is a small log house there at the present time which has been used by the last Indian teacher and it is no t fit for any self respecting white teacher to live in.

We now have Mr and Mrs Banks actually at that Mission and both are First Class Teachers fitted to take a place in any High School in the Province.

From all I can gather they seem to be really missionary hearted people who will put their heart into the work and not merely do the "job for the pay". That is the kind of teacher we are trying to avoid.

But if we get decent teachers we must give them a decent place to live in. At present they are living in a condemned Hudsons Bay house which the Hudsons Bay factor very kindly lent to them. It has not been in use for some years but even so was much better than either the school teachers house or the Mission house.

With kind regards and all good wishes for the New Year
Believe me to be

Yours very faithfully.

Mr Scott
The Superintendent General
Indian Affairs.

George Exton Saskatchewan

Ottawa.

*Paul
for att.*



Handwritten notes:
George Exton Saskatchewan
Circled out 1925-26
This is noted for 1926-27
P.H.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, January 9, 1925.

Sir:

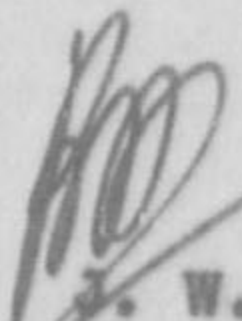
His Lordship the Bishop of Saskatchewan has informed the Department that the teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School is a small log house with a small lumber addition, that it is alive with vermin and is not suitable for any self-respecting white teacher. I am informed that Mr. Banks, the present incumbent, and his wife are living at present in a condemned Hudson's Bay house which the factor has loaned to them. Bishop Lloyd states that this building is better than either the school teacher's residence or the mission house.

Will you please intimate if the Department will have to erect a suitable teacher's residence if qualified services are to be retained. I should be grateful for a full report in this connection and for an estimate as to the number of Indian children that will be available during the next few years. If you recommend that a residence be provided, please state whether it should be log or frame and under whose direction it could be erected.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.


J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, January 9, 1925.

Right Reverend Sir:

I am directed to acknowledge Your Lordship's letter of the first instant, with further reference to the teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School. I note that the present teacher and his wife are living in a house which has been loaned to them by the Hudson's Bay. I am writing to Indian Agent Waddy for a full report as to the best method of solving the problem, and when I receive his report and Mr. Commissioner Graham's recommendation, Your Lordship will be further advised.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. M. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

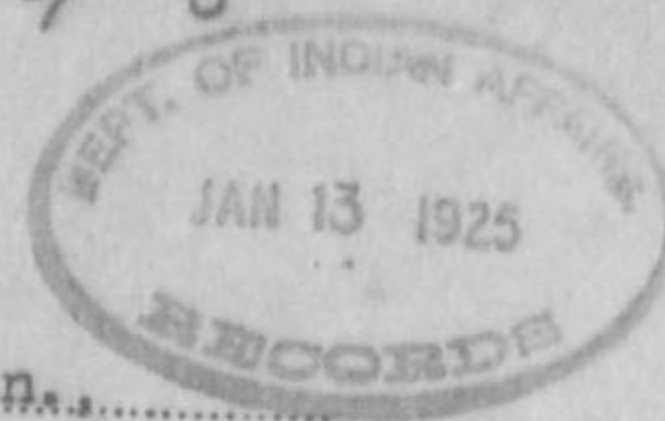
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8

INDIAN OFFICE



At The Pas, Man.,
Jan. 8th, 1925

4064/105

Sir:

The teacher at Chemawawin Day School reports that the building which was occupied by the last teacher at that point is not fit for occupation. He asks if the Department will construct a residence for him, this next summer. The cost of a residence such as he requires would be about \$1600.00.

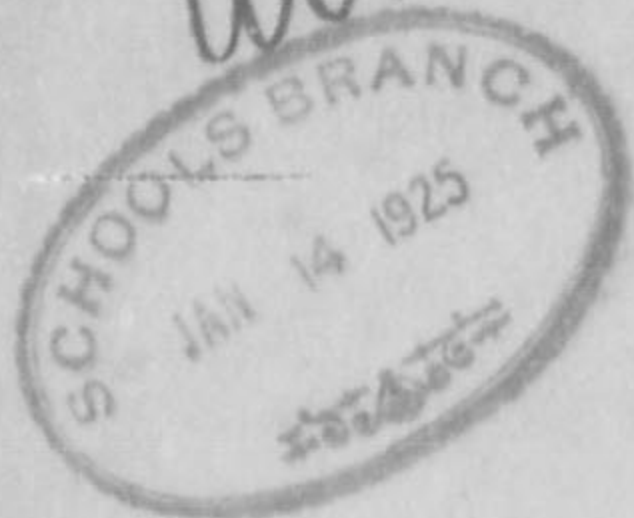
The old building he refers to is just an old shack. It is really not fit for habitation. I beg to recommend that this man be supplied with a residence as soon as funds will permit.

I am, Sir,

Your obedient servant,

J. L. Brady
Indian Agent.

Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8

INDIAN OFFICE

The Pas, Manitoba.

At.....

January 20th 1925.
19.....

4086-105

Sir;-

In reference to letter 128-4-8 of the 9th inst, regards residence for teacher at Chemawawin Reserve, I beg to say I took up part of this question in my letter #4064-105 written on the 8th inst.

The situation at Chemawawin is that the Church has a house there which is uninhabitable, and the Department has a small two roomed shack formerly used by Mr. J.G.Kennedy. I can understand that there is a complaint regards vermin in this place, as when I wrote letter #2538-105 on March 12th last, recommending discharge of the teacher, I had just got through a through disinfecting of my own person from the lice I had collected in the house at Chemawawin while visiting there a few days previous. If it was only a matter of vermin the place could be renovated and cleaned, but the old shack is really not fit for a residence.

The prospect for pupils is fair, the teacher should have 20 on the roll shortly. I have a good opinion of the new teacher, he is a smart chap, with a wife who wants to settle down for a time. I think if a house is built for him he will remain some years with the Department.

A house could be put up for about \$1600.00 including freight I estimate. There is no carpenter in the locality of Chemawawin, one or two would have to be sent down to do the work, unless the Department saw fit to give a contract for the work. There are so many ways in which carpenters can run up expense on a job when they are out of sight that in my opinion it would be well to consider a contractor to do the work. This would be a frame building.

Asst. Deputy & Secretary, I am, Sir,
Department of Indian Affairs, Your obedient servant,
Ottawa.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, January 28, 1925.

Sir:

I have to acknowledge your No. 4086-105 of the 20th instant, with reference to the teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School. The Department is recapitulating the information on file in a communication to Mr. Commissioner Graham, of Regina, and asking for his recommendation. If any action is contemplated in the immediate future, you will hear from that office.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.O.O.

J. W. Waddy, Esq.,
Indian Agent,
The Pas, Man.

P. 19
for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX-101

Ottawa, January 28, 1925.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has secured a Mr. and Mrs. Banks for the Chemawawin Indian Day School. These workers both hold first-class teachers' qualifications and have taken the position largely because of their missionary spirit. In November, His Lordship reported that the teacher's house, which was a small log structure with a small lumber addition, was not fit to live in and urged the Department to provide a suitable residence. Mr. Indian Agent Waddy has also reported that the present building is an old shack, not fit for habitation. He reports that the new teacher and his wife are apparently excellent workers and would remain some years with the Department if a proper residence were provided. Mr. Waddy estimates the cost of a suitable frame residence at \$1,600, including freighting.

In view of the advisability of retaining Mr. and Mrs. Banks in our employ, the Department would give favourable consideration to providing funds for the erection of a teacher's residence. Please let me have your recommendation at the earliest opportunity. I am informed that Mr. and Mrs. Banks are at present living in an old house, loaned to them by the Hudson's Bay factor.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

C. REGINA, SASK., February 3, 1925.

Sir:-

I have your letter of the 28th ultimo #128-4-8, informing me that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has secured the services of a Mr. and Mrs. Banks for the Chemawawin Indian Day School.

I note that His Lordship reported that the teacher's house was a small log structure with a small lumber addition; that it was not fit for habitation, and he urged the Department to provide a suitable residence. I also note that Mr. Waddy has reported on this building and has made a recommendation.

I will have Mr. Inspector Christianson, when he goes to The Pas, look into this matter thoroughly, and I will forward you a report in due course.

Your obedient servant,

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

W.M. Graham,
Indian Commissioner.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-5

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Form 6122
Replacing Form 1-TV

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

RA488 20 COLLECT NL

HEPAS MAN 8

SEC Y

INDIAN DEPT OTTAWA ONT

I WOULD APPRECIATE ANY INFORMATION REGARDS POSSIBILITY OF HOUSE
BEING SUPPLIED TEACHER AT SCHOOL CHEMAWAWIN RESERVE PLEASE WIRE
REPLY

J W WADDY.



USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NIGHT LETTER

Form N.L. 2-TW

Exclusive
WESTERN
TELEGRAPH CO.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

128-4-8.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

GEO. D. PERRY, VICE PRES. AND GEN'L. MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, May 9, 1925.

J. W. WADDY,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Reference provision teachers residence
Chemawawin school Commissioner Graham has not yet
made a recommendation.

J. D. McLEAN.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

4330-105

The Pas. Manitoba.
May 11th 1925.

Sir:-

In reference to conditions at the day school at Chemawawin Reserve, I beg to report that there is an old shack there, formerly used by a native teacher. Last summer Bishop Lloyd asked me if I would try to get an appropriation to put a verandah on it. I did place a small sum in the estimates for that purpose.

Then a teacher was employed and sent down to the Reserve, but the place was so dirty he would not live in it, he has been staying in an old H.B.Co's house, but this place is uninhabitable in summer as the old roof leaks, it is a make shift at the best.

I understand that Bishop Lloyd took up with the Department the matter of a new dwelling at Chemawawin, he told the teacher that the subject was being favorably considered. I was down at the Reserve yesterday and found the teacher worried about where he is to stay. He is a first class man, married and has expectations of family very soon, and I would like to have the house built immediately if it is to be built.

The plans for Red Earth could be used, the price would be much the same, perhaps \$50.00 less for freight or thereabouts.

I am, Sir,
Your obedient servant,

W.M.Graham, Esq.
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

(Sgd.) J.W.Waddy,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8



R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., May 15th, 1925.

Sir:-

I am herewith attaching copy of a letter which I have just received from Mr. Waddy, our Agent at The Pas, in connection with a teacher's residence at Chemawawin Reserve. I might say that nothing was placed in the Estimates for a new building on this reserve. The only items were \$250.00 for repairs to the house and \$50.00 for the school.

Judging by what the Agent says there is no doubt in my mind that if the school is going to be kept open, the house is needed. You will note Mr. Waddy states that it will cost practically the same as the house for Red Earth, or perhaps \$50.00 less. There was an amount of \$2500.00 allowed for this expenditure and the house is already under way. As near as I can figure at the present time, the cottage will cost about \$1850.00. There will be a saving of from \$600 to \$650.

From the Agent's letter I gathered that His Lordship Bishop Lloyd took the matter up with the Department. I should be pleased to have your instructions in the matter, and if the work is to be gone on with it would be well to advise me as soon as possible.

Your obedient servant,



The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

W.M. Graham,
Indian Commissioner.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



128-4-8.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

May 23, 1925.

Memorandum:

Approved for
Mr. Scott.

For some time the Bishop of Saskatchewan has urged the erection of a teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School, in The Pas agency. The item was crowded out of the 1925-26 Estimates. His Lordship, Mr. Commissioner Graham and Mr. Indian Agent Waddy all strongly recommend during the past few weeks that a teacher's residence be provided. A Mr. and Mrs. Banks, the teacher and his wife, both hold first class certificates and are imbued with the missionary spirit. A residence is evidently necessary if their services are to be retained.

Mr. Commissioner Graham reports that he can effect a saving of \$650 from the amount allowed for another school building in this agency and recommends strongly that he be given authority to proceed with the building, which will cost approximately \$1700. I wish to recommend that authority be given. Approximately \$2,000 of the amount voted for a laundry building at Ermineskins will not be needed and Mr. Graham could be informed that, because of this saving, the Chemawawin residence can be allowed.

Russell L. Turner

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 26, 1925.

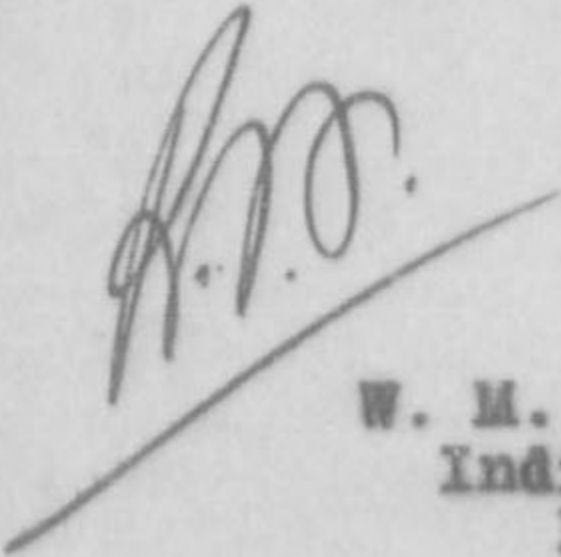
Sir:

I have your 205-11A of the 15th instant, in which you urge that a teacher's residence be provided at the Chemawawin Indian Day School. The need for this building has been brought to the Department's attention on several occasions; and, as it is considered advisable to retain the services of the present teacher and his wife, who are fully qualified, you are authorized to proceed with the erection of a suitable residence. I note your estimate of \$1800. In the purchase of material and the engagement of labour, please be guided by the regulations.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.


W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 26, 1925.

Right Reverend Sir:

I am pleased to inform Your Lordship that Mr. Indian Commissioner Graham has been instructed to arrange for the erection of a teacher's residence at the Chemawawin Indian Day School.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

W.D. McLean
J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd
Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NIGHT LETTER

Form N.L. 2-TW

Exclusive
WESTERN
TELEGRAPH CO.

**CANADIAN NATIONAL
TELEGRAPHS**

128-4-8.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

GEO. D. PERRY, VICE PRESIDENT AND GEN'L MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, May 26, 1925.

J. W. WADDY,
Indian Agent,
The Pas, Man.

Commissioner Graham has been authorized to
erect teachers residence Chemawawin school.

J. D. McLean.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, R.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, L.L.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.T.H. WESTERN DIVISION, MERVIN, SASK.

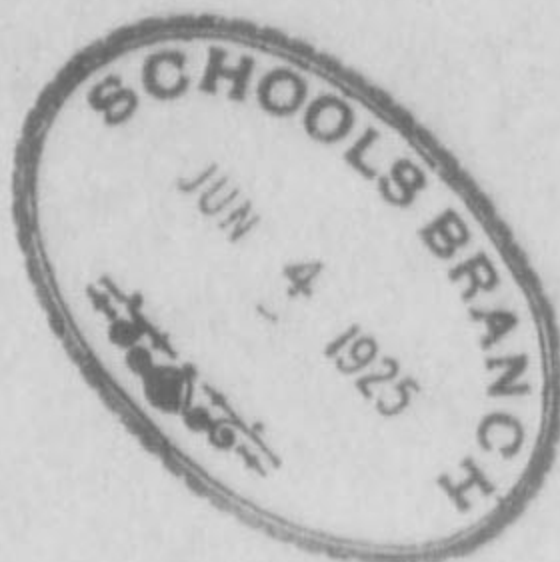
GENERAL MISSIONARY
REV. CANON C. W. MCKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455
HOUSE PHONE 3165

N.B. — ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE
MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

May 30th, 1925.



Dear Sir:

I have to thank you for your letter of the 26th instant addressed to the Bishop of Saskatchewan, informing him that instructions have been issued for the erection of a teacher's residence at Chemawawin Indian School.

The Bishop is at present in England, but I am sure that it will be welcome news to him on his return.

Yours very faithfully,

Charles W. McKim

Chairman of the Bishop's
Commission.

Mr. J.D. McLean
Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

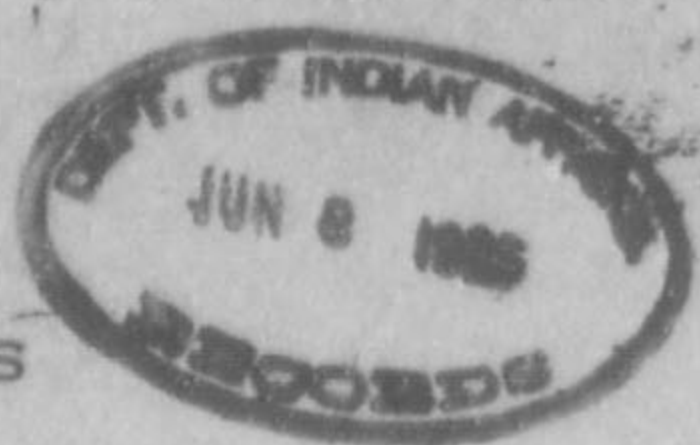
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8



R



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 205-111
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 4th, 1925.

Sir,-

Kindly send me accountable advance cheques for \$500.00 for each of the following building operations,-

- ✓ Teacher's residence at School on Chemawawin Res. 1146
- ✓ " " " " Red Earth Reserve 1145



Your obedient servant,

W.M. Graham
W.M. Graham
Indian Commissioner.

OK 1/20

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Mr. Agent:-

The W.M. directed that this advance be made now June 11

sent 11-6-25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

128-4-8

EXTRACT
ORIGINAL ON

109-5-1



R

"Bishopsthorpe"
Prince Albert, Sept. 6th, 1926.

Dear Mr. Scott:

I have just returned to Prince Albert after a long round of the Indian missionaries of the North.

X

X

X

CEDAR LAKE (CHEMAWAIN)

I was very glad to see the new log house that has been put up at this point for the teacher and his wife. It is a great improvement on the old log affair that was there before.

X

X

X



G. E. Saskatchewan.

Bishop.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Rev. H. Priestley-Barrett,Address..... Cedar Lake,Via The Pas, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945.		
Feb. 14	To painting Teacher's residence Chemawawin Day School. Paid to Georgie George as per attached receipt.	
Feb.	62½ hours at 40¢ per hour.	25 00
Feb. 1st	8 hrs	
2nd	8 hrs	
3rd	8 hrs	
5th	8 hrs	
6th	8 hr	
7th	8 hrs	
8th	8 hrs	

EX'D.

TRIPPLICATE FOR FILE

23-2-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

803

VOUCHER No.....

17-2-45.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

THE V. A. NORRIS, B.A.
ARCHDEACON OF BRANDON
BRANDON

THE VEN. H. E. BRIDGETT, M.A., M.C.
ARCHDEACON OF DAUPHIN
DAUPHIN

REV. H. L. NEWTON, B.A.
SEC.-TREAS. PENSION FUND
BRANDON

THE RT. REV. W. W. H. THOMAS, D.D.
BISHOP OF BRANDON
BRANDON



Diocese of Brandon

E. D. ALDER, ESQ., K.C.
CHANCELLOR
BRANDON

H. L. RIXON, ESQ.
REGISTRAR
BRANDON

THE VEN. I. A. NORRIS, B.A.
SECRETARY-TREASURER
SYNOD OFFICE
BRANDON

2612

SYNOD OFFICE
ST. MATTHEW'S PRO-CATHEDRAL
BRANDON, MAN.

January, 9th 1950

Col. B. F. Neavy,
Supt. O Indian Education,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Col. Neavy,

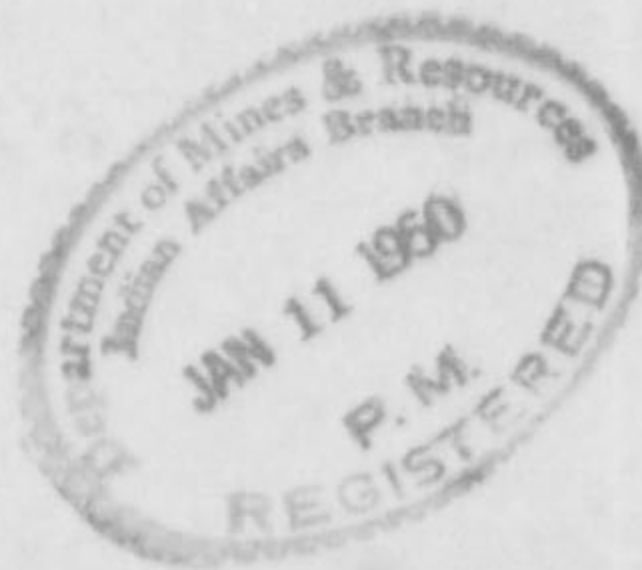
Re- School House, Cedar Lake.

With the new school opened at Cedar Lake with living quarters attached, we would like to have your opinion regarding the old teacherage.

This house I believe is owned by your Department but furnished by the Church. It is adjacent to the Church and it would appear important that it should be retained in case we should have a Missionary there in addition to a teacher. Further it is the only place available for Episcopal and Diocesan visitors to stay--this may also apply to treaty parties etc.

Would it be possible for us to buy the house and we can then maintain it as a furnished centre, used by the missionary if required and available for official visitors. If this suggestion is feasible perhaps you could advise me as to the price the government would put on the building.

Yours sincerely,



I. A. Norris

Archdeacon of Brandon.

IAN:hs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E)

January 13th, 1950.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Chemawawin Indian Day School

Please find attached in duplicate, a
self-explanatory letter from Canon Norris,
concerning the teacherage at Cedar Lake.

No doubt we will be receiving a
recommendation from you in due course concerning
this matter.

BFN:ST
Attachs.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E)

January 13th, 1950.

The Ven. I.A. Norris, B.A.,
Archdeacon of Brandon,
Synod Office,
St. Matthew's Pro-Cathedral,
Brandon, Manitoba.

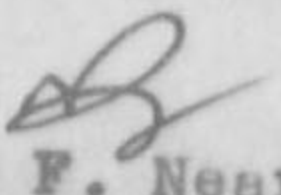
Dear Canon Norris:

I have for answer your letter of
January 9th and have written today to our field
officials concerned concerning the teacherage at
Chemawawin.

I have sent a copy of your letter
to them and hope that a decision will soon be reached
concerning this matter. Kind personal regards.

Yours sincerely,

BPN:ST


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-2-506

The Pas, Manitoba,
January 21st, 1950.

R. S. Davis, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

I wish to acknowledge receipt of your letter of
January 14th with regard to the selling of the house
formerly used by the teacher at Cedar Lake.

I am of the opinion that we should not ask the
Church for more than \$50.00, although I realize materials
in same is far greater. This is an old building and is
very cold in winter. In setting this price I have taken
into consideration the fact that Treaty Parties and
Department Officials will be able to stop over in this
building; also the fact that ~~at~~ Nelson House the Church
turned over to the Department all the material in
teacherage there.

Trusting price set meets with your approval.

E. Law,
Superintendent,
Indian Agency.

QJ/DL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

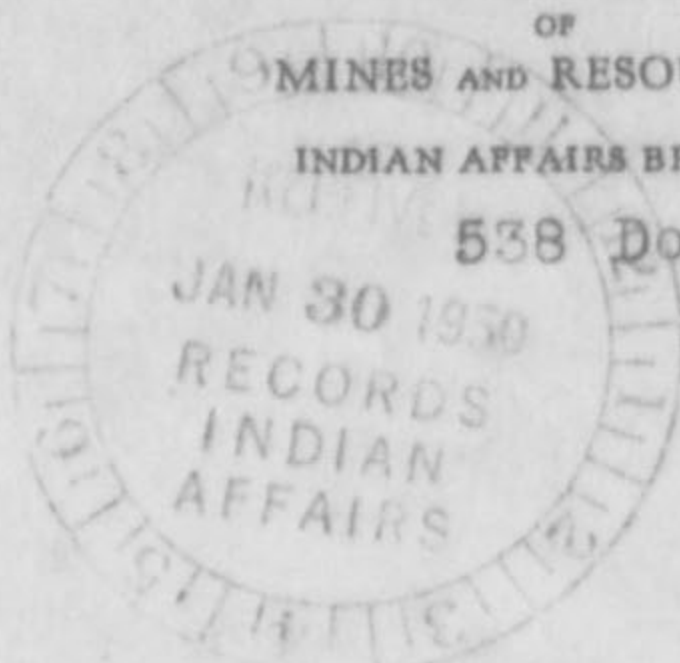
DEPARTMENT

OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 24, 1950.

6640



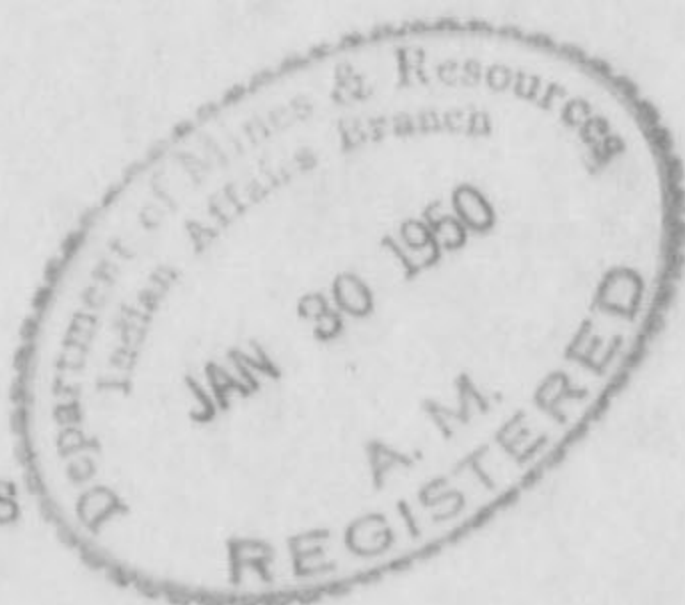
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Chemawawin Indian Day School.

I am forwarding herewith a copy of a letter received from Superintendent Law of The Pas Agency, recommending that we dispose of the old house used by the teacher at Cedar Lake.

In view of Mr. Law's letter, I would recommend that this building be sold to the Church at a cost of \$50.00.

Encl.
RSD/ES



R. S. Davis,

Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

January 31st, 1950.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Chemawawin Indian Day School

This school is located in The Pas Agency, in the province of Manitoba, and there is an old house on the school property which was previously used as a residence for the teacher but is no longer required.

Superintendent Law states that he can secure \$50.00 for the building, and Regional Supervisor Davis approves the sale for the amount mentioned. It would be appreciated if you would issue authority to dispose of this building.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AS
PUBLIC AFFAIRS DIVISION

ER/CMcD



DEPARTMENT
OF

~~INDIAN AFFAIRS~~
Citizenship and Immigration.

Ottawa, February 3, 1950.

File 20 I.A. Man.

ADMINISTRATION
AND PERSONNEL
BRANCH

Memorandum:

Mr. Philip Phelan,
Chief, Education Division,
Indian Affairs Branch,
220 Queen St., Ottawa.

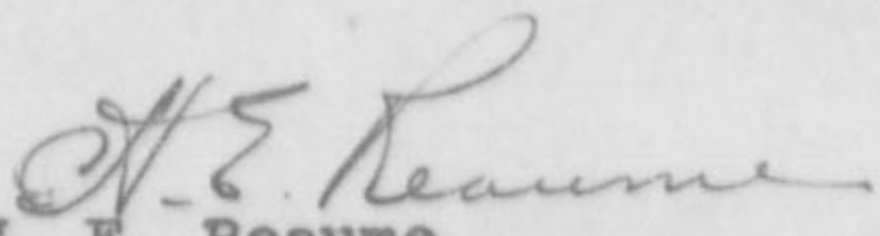
I acknowledge receipt of your memorandum of the 31st ultimo, your file 506-5 (E1), regarding disposal of old house on Chemawawin Indian Day School property, located at The Pas Agency, Man.

As the house is the property of the Indian Affairs Branch, and also the fact that Superintendent Law considers \$50.00 a satisfactory value for the sale of same, I would suggest that the transaction be proceeded with.

Due to isolated area we can proceed to dispose of the house, and, therefore, instructions may be issued to Regional Supervisor Davis to secure a cheque covering the sale.

If the house is considered Indian Affairs' property, the proceeds may be deposited to the credit of the Receiver General of Canada. However, if it comes under the category of Crown assets, it will be necessary to have the purchaser make his cheque payable to Crown Assets Disposal Corporation, Ottawa, and forward it to this office.

If disposal is considered necessary through Crown Assets, please supply complete description of the house and name of purchaser.


H. E. Reaume.
Act'g. Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5 (E1)

February 7th, 1950.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Chemawawin Indian Day School
Your File 128/6-2-506

With reference to your letter of the
24th ultimo, I enclose for your information a copy
of a memorandum received from the Acting Departmental
Purchasing Agent, authorizing disposal of the old house
on the Chemawawin Indian Day School property.

PP/ST
Enc. *ms*

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

537 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
March 8, 1950.

506-5

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-2-506

17173

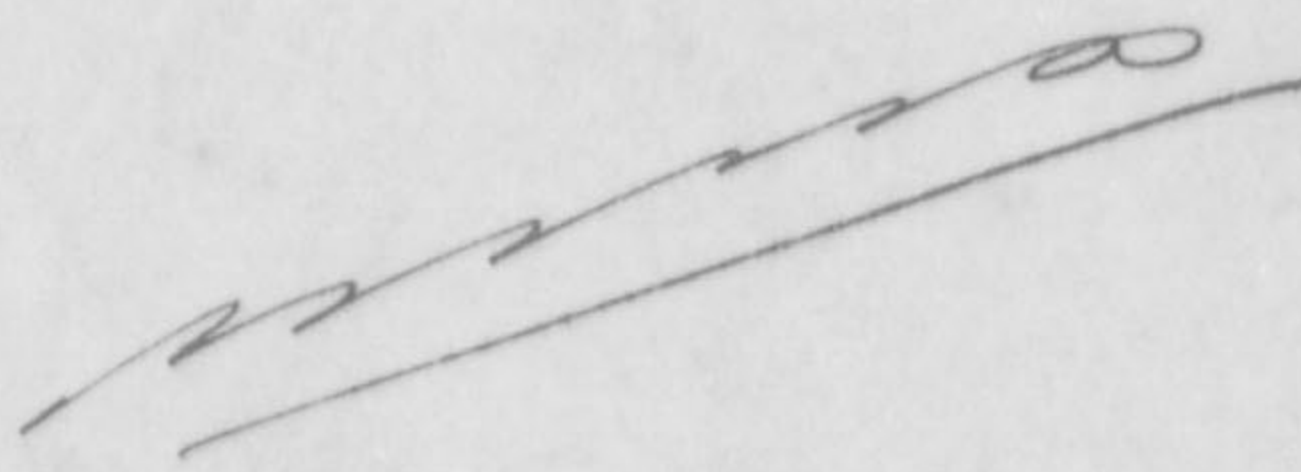


Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

Further to your letter under file No. 506-5 (E1)
dated February 7, 1950. Please be advised that I have
to-day received a cheque from Archdeacon I. A. Norris of
the Diocese of Brandon as payment of the old house located
on the Chemawawin Reserve.

The above mentioned cheque is being forwarded on
Receiver General payment No. 7.




R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

JR/MO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

March 15th, 1950.

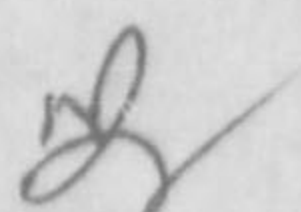
Memorandum:CHIEF TREASURY OFFICERRe: Chemawawin Indian Day School #506

Enclosed for your information is a copy of a memorandum dated February 3rd from the Acting Departmental Purchasing Agent with regard to the disposal of an old house on the property of the above school. Today we have received the following letter from Regional Supervisor Davis:

"Further to your letter under file No. 506-5 (E1) dated February 7, 1950, please be advised that I have today received a cheque from Archdeacon I.A. Norris of Diocese of Brandon as payment of the old house located on the Chemawawin Reserve.

The above mentioned cheque is being forwarded on Receiver General payment No. 7."

PP/ST
Enc.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LD SERVICE



17673

PLEASE QUOTE

FILE 128/6-2-506

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

537 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
March 13, 1950.



Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

Further to my letter of March 8, 1950, file
No. 128/6-2-506 regarding cheque received from Archdeacon
I. A. Norris in payment of old house located on the
Chemawawin Reserve. Please be advised this cheque will
be forwarded under Receiver General payment No. 6 and not
No. 7 as stated.



[Signature]
R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

RSD/MO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

506-5

(E)

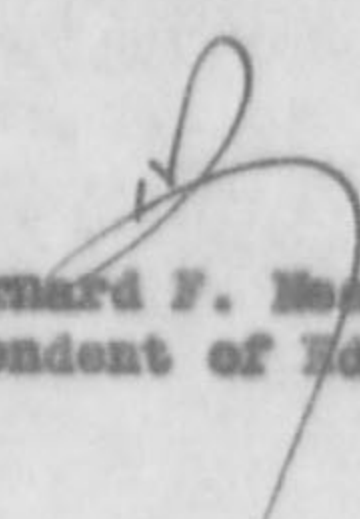
17 March, 1950.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Chemawawin Indian Day School, No. 506.

Further to our memorandum of March 15, we are now advised by Mr. Davis that the cheque received in payment of the old teachers at Chemawawin will be forwarded under Receiver General payment No. 6 and not under No. 7 as stated previously.


Bernard F. Heary,
Superintendent of Education.

BFR/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PLEASE QUOTE
FILE 506-5 (E1)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

March 15th, 1950.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Chemawawin Indian Day School #506

Enclosed for your information is a copy of a memorandum dated February 3rd from the Acting Departmental Purchasing Agent with regard to the disposal of an old house on the property of the above school. Today we have received the following letter from Regional Supervisor Davis:

"Further to your letter under file No. 506-5 (E1) dated February 7, 1950, please be advised that I have today received a cheque from Archdeacon I.A. Norris of Diocese of Brandon as payment of the old house located on the Chemawawin Reserve.

The above mentioned cheque is being forwarded on Receiver General payment No. 7."

*\$50⁰⁰ referred to
received Mar 17th.
Enc. JH*

B. F. Neary
Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

March 15th, 1950.

Memorandum:CHIEF TREASURY OFFICERRe: Chemawawin Indian Day School #506

Enclosed for your information is a copy of a memorandum dated February 3rd from the Acting Departmental Purchasing Agent with regard to the disposal of an old house on the property of the above school. Today we have received the following letter from Regional Supervisor Davis:

"Further to your letter under file No. 506-5 (E1) dated February 7, 1950, please be advised that I have today received a cheque from Archdeacon I.A. Norris of Diocese of Brandon as payment of the old house located on the Chemawawin Reserve.

The above mentioned cheque is being forwarded on Receiver General payment No. 7."

PP/ST
Enc.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY

File 20 I.A. Man.

Ottawa, February 3, 1950.

Memorandum:

Mr. Philip Phelan,
Chief, Education Division,
Indian Affairs Branch,
220 Queen St. Ottawa.

I acknowledge receipt of your memorandum of the 31st ultimo, your file 506-5 (E1) regarding disposal of old house on Chemawawin Indian Day School property, located at The Pas Agency, Man.

As the house is the property of the Indian Affairs Branch, and also the fact that Superintendent Law considers \$50.00 a satisfactory value for the sale of same, I would suggest that the transaction be proceeded with.

Due to isolated area we can proceed to dispose of the house, and, therefore, instructions may be issued to Regional Supervisor Davis to secure a cheque covering the sale.

If the house is considered Indian Affairs' property, the proceeds may be deposited to the credit of the Receiver General of Canada. However, if it comes under the category of Crown Assets, it will be necessary to have the purchaser make his cheque payable to Crown Assets Disposal Corporation, Ottawa, and forward it to this office.

If disposal is considered necessary through Crown Assets, please supply complete description of the house and name of purchaser.

(sgd) HE Reaume

Act'g Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File No.

506-5

Credit Advice

7463

March 17th, 1950.

The following remittance has been received from

Indian Agent R. S. Davis

at Manitoba Inspectorate

and recorded in the Official Cash Book

Folio 421

Amount \$503.00

Agency Receipt No. 7782

dated March 4th, 1950,

Payer Archdeacon I. A. Norris,
Diocese of Brandon, Brandon, Man. on account of Purchase of old house

located on Chemawawin Reserve - The Pas Agency - Revenue 13.
(Cedar Lake).

C.T. 231
7,500-5-10-48

E. J. Morgan
For Treasury Branch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

C L O S E D F I L E

FILE NO. 506 - 8

FILE NUMBER 506 - 8 VOLUME

SUBJECT TEACHER'S RESIDENCE

CHEMUNATIN DAY SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM AUG 1916

TO MARCH 1950

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject
matter of this closed file see

FILE 13-3-8-2 VOLUME

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 506-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)



File 507-2, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Quarterly Re-
turns. 1934 - 1940

File 507-3, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1934 - 1940

File 507-4, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Supplies. 1926
- 1940

File 508-1, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church. 1900 - 1936

File 508-1, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - General Ad-
ministration. 1938 - 1949

File 508-3, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Teachers'
Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 138-1-2

Department of Indian Affairs

19

Churchill Day Sel.

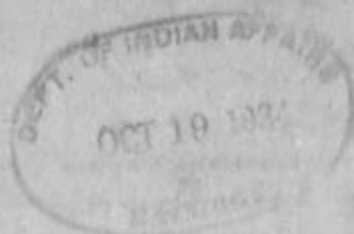
Quarterly Returns

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

All Indian schools shall be kept open for not less than 200 days in each year.

Schools shall be opened after the summer holidays on September 1, unless this date should be Labour Day, and shall close for Christmas holidays on December 22.

The winter term will commence on January 3, and end on June 30 in each year.

The following holidays will be allowed during the year:—All Saturdays, Labour Day, all local, municipal, Dominion or Provincial, public fast or thanksgiving days, Victoria Day, the King's Birthday, Good Friday, Easter Monday, the remainder of the week following Easter Monday.

In addition to the above, the Roman Catholic Schools will be allowed as holidays a limited number of holy days of obligation, not exceeding five in all, which will be accounted as teaching days and for which payment of salary will be allowed.

Where in the interest of the school work such action may be desirable, the holidays allowed during the summer (two months) may, upon the recommendation of the local Agent, be taken at some other time of the year; but no change is to be made without the express approval of the Department.

The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon, and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes.

Salaries of teachers will be paid on a basis of ten (10) teaching months in each school year. Salaries will be paid at the end of each quarter, upon receipt of quarterly return. As school is open during one month in the quarter ending September 30 (unless special permission has otherwise been granted), payment of salary for that quarter will be for one month only. During each of the other quarters in the school year—if school is regularly taught—three months salary will be paid at the end of the quarter.

Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries. Each school year shall begin and end on the dates mentioned above, and the yearly salary allowed will be paid for the period taught between those dates only, unless, as heretofore stated, special provision has been granted for a change in the holiday period.

All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Paul's Mission, (Anglican) School for the Quarter ended August 25th 1934.

Teacher L. J. Rowe

P. O. Address Churchill, Man.

Dated September 22nd 1934.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

L. J. Rowe
Dated at Sept. 22nd 1934.

this.....1934.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 144.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the Fort Churchill Agency School St. Paul's Mission on Churchill Reserve for Quarter ended August 25th 1934

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
			Albany																		
1	Peter Incaude	16	"																		
2	George Ellis	14	"																		
3	James Ellis	10	"																		
4	Sandy Powderhorn	12	"																		
5	Charles Cheeky	18	"																		
6	John Cheeky	15	"																		
7	Norman Ellis	11	"																		
8	George Kistler	6	"																		
9	Thomas Jacobson	9	"																		
10	Daniel Matthews ^{Seniors} _{av-8}	10	"																		
11	Joseph Ellis	18	"																		
12	Albert Mowat	12	"																		
13	Simon Wolverine	9	"																		
14	James A. Powderhorn	14	"																		
15	George Thomas	15	"																		
16	Arthur Powderhorn	14	"																		
17	Daniel Groat	11	"																		
18	Ronald Matthews	14	"																		
19	John Solomon	12	"																		
20	Matthew Solomon	6	"																		
21	Alex Bighead	16	"																		
22	Sandy Cheeky	5	"																		
23	Samuel Strong	11	"																		
24	James Kistler	6	"																		
25	Joseph Thomas	9	"																		
26	Sandy Ellis	16	"																		
27	Samuel Hersee	7	"																		

No. of pupils on Register

27

Aggregate attendance during Quarter

No. of school days in Quarter

No. of days in ^{Present}Quarter school was open

47

No. of holidays in Quarter

None

Average attendance during Quarter

No. of pupils on Register 27
 Aggregate attendance during Quarter
 No. of school days in Quarter
 No. of days in Quarter school was open 47
 No. of holidays in Quarter None
 Average attendance during Quarter

Note—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the School for the Quarter ended..... 19.....

Teacher.....

P. O. Address.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[Signature]
Indian Agent

Dated at..... *Chandler, Man.*

this..... *Sept. 24*..... 1934

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 144.

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

All Indian schools shall be kept open for not less than 200 days in each year.

Schools shall be opened after the summer holidays on September 1, unless this date should be Labour Day, and shall close for Christmas holidays on December 22.

The winter term will commence on January 3, and end on June 30 in each year.

The following holidays will be allowed during the year:—All Saturdays, Labour Day, all local, municipal, Dominion or Provincial, public fast or thanksgiving days, Victoria Day, the King's Birthday, Good Friday, Easter Monday, the remainder of the week following Easter Monday.

In addition to the above, the Roman Catholic Schools will be allowed as holidays a limited number of holy days of obligation, not exceeding five in all, which will be accounted as teaching days and for which payment of salary will be allowed.

Where in the interest of the school work such action may be desirable, the holidays allowed during the summer (two months) may, upon the recommendation of the local Agent, be taken at some other time of the year, but no change is to be made without the express approval of the Department.

The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon, and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes.

Salaries of teachers will be paid on a basis of ten (10) teaching months in each school year. Salaries will be paid at the end of each quarter, upon receipt of quarterly return. As school is open during one month in the quarter ending September 30 (unless special permission has otherwise been granted), payment of salary for that quarter will be for one month only. During each of the other quarters in the school year—if school is regularly taught—three months' salary will be paid at the end of the quarter.

Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries. Each school year shall begin and end on the dates mentioned above, and the yearly salary allowed will be paid for the period taught between those dates only, unless, as heretofore stated, special provision has been granted for a change in the holiday period.

All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the *Churchill* Agency School *St Paul's Mission on Churchill* Reserve for Quarter ended 19.....

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOYS	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Moses Cheeky	11	"																		
2	Andrew Biggadar	11	"																		
3	Emma Bluecoat	13	"	"																	
4	Caroline (Mathew)	15	"	"																	
5	Leza Cowhead	14		"																	
6	Mary Jawbone	9		"																	
7	Rebecca Anderson	6		"																	
8	Agatha Wolvenie	9		"																	
9	Maggie Duck	7		"																	
10	Rebecca Powderhorn	10		"																	
11	Minnie Gassie	11	"	"																	
12	Estelena "	12		"																	
13	Mary Gassie	13		"																	
14	Effie French	13		"																	
15	Jessie Powderhorn	13		"																	
16	Mary Bluecoat	10		"																	
17	Mary Landerville	5		"																	
18	Rebecca Cheeky	11		"																	
19	Mary Ann Solomon	13		"																	
20	Sarah Landerville	7		"																	
21	Caroline Goat	9		"																	
22	Mina Redchuko	13		"																	
23	Annah Solomon	10		"																	
24	Mary ?	6		"																	
25	Mary Bighead	13		"																	
26	Eileen Solomon	8		"																	
27	Caroline Powderhorn	13		"																	

Carried forward 27
 No. of pupils on Register 27
 Aggregate attendance during Quarter 54
 No. of school days in Quarter
 No. of days in Quarter school was open 47
 No. of holidays in Quarter none
 Average attendance during Quarter

Note—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended..... 19.....

Teacher.....

P. O. Address.....

Dated..... 19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[Signature]
Indian Agent

Dated at.....

this..... 19.....

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 144.

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

All Indian schools shall be kept open for not less than 200 days in each year.

Schools shall be opened after the summer holidays on September 1, unless this date should be Labour Day, and shall close for Christmas holidays on December 22.

The winter term will commence on January 3, and end on June 30 in each year.

The following holidays will be allowed during the year:—All Saturdays, Labour Day, all local, municipal, Dominion or Provincial, public fast or thanksgiving days, Victoria Day, the King's Birthday, Good Friday, Easter Monday, the remainder of the week following Easter Monday.

In addition to the above, the Roman Catholic Schools will be allowed as holidays a limited number of holy days of obligation, not exceeding five in all, which will be accounted as teaching days and for which payment of salary will be allowed.

Where in the interest of the school work such action may be desirable, the holidays allowed during the summer (two months) may, upon the recommendation of the local Agent, be taken at some other time of the year, but no change is to be made without the express approval of the Department.

The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon, and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes.

Salaries of teachers will be paid on a basis of ten (10) teaching months in each school year. Salaries will be paid at the end of each quarter, upon receipt of quarterly return. As school is open during one month in the quarter ending September 30 (unless special permission has otherwise been granted), payment of salary for that quarter will be for one month only. During each of the other quarters in the school year—if school is regularly taught—three months salary will be paid at the end of the quarter.

Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries. Each school year shall begin and end on the dates mentioned above, and the yearly salary allowed will be paid for the period taught between those dates only, unless, as heretofore stated, special provision has been granted for a change in the holiday period.

All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.

All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

QUARTERLY SCHOOL RETURN

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	Very good	Good	Fair	Bad	Constant	Days Present	Days Absent	
1	Mariah Thomas	6		"															School was held from June 22 to August 25 th 1924.		
2	Mary Powderhorn	13		"															Two days each week until school		
3	Mariah Duck	9		"															to twelve o'clock daily.		
4	Rebecca Jawbone	4		"																	
5	Susanna Ellis	12		"															Owing to the number of children		
6	Emily Jawbone	7		"															- this school is handling, I		
7	Ruby Biggsden	13		"															really consider that it is		
8	Jessie Sandemil	11		"															worthy of as much support		
9	Sarah Powderhorn	16		"															as possible.		
10	Rebecca ?	9		"																	
11	Sarah Ellis	16		"															Rev. G. Powell, L. J. Williamson a/q action dept		
12	Jennie Foad	7		"																	
13	Jessie Kanawo	6		"																	
14	Georgina Solomon	15		"																	
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					

Cancelled Friday
No. of pupils on Register 68
Aggregate attendance during Quarter 68
No. of school days in Quarter 65
No. of days in Quarter school was open 47
No. of holidays in Quarter None
Average attendance during Quarter 18

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. I

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Anglican Mission Day School for the Quarter
 June 11th
 ended August 8th 1935.

Teacher Chas. Leavelle RoweP.O. Address Churchill, Manitoba.Dated November 22nd 1935.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. E. Crum
 #1 Indian Agent

Dated at Churchill, Man.
 this Dec 1st 1935

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 489

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Churchill Indian Agency
 REPORT of the Anglican Day School held at Churchill Reserve for Quarter ended June 11th August 8th 1935

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
	<u>Boys.</u>																						
1	Joseph Ellis	18			Chipewyan.												1		A	40	4		Some of these boys show real ability to learn. They are quite good at reading and simple arithmetic. Drawing interest all the children, greatly.
2	Charles Cheeky	18			"												1		A	30	14		
3	John Cheeky	16			"												1		A	44	0		
4	Arthur Powderhorn	16			"											1			A	30	14		
5	John Solomon	15			"													1	A	42	2		
6	Ronald Thomas (Tom)	15			"											↓			A	44	0		
7	George Ellis	14			"											1			A	42	2		
8	Norman Ellis	12			"												1		A	42	2		
9	Samuel Stronge	12			"												1		B	44	0		
10	Moses Cheeky	12			"													1	B	44	0		
11	Andrew Bizgedeau	12			"											1			A	44	0		
12	Daniel Thomas (Tom)	11			"											↓			A	44	0		This boy is worthy of a year or so at Ekelon School.
13	Albert Mowatt	11			"											1			A	44	0		
14	Thomas Jawbone	11			"											↑			A	44	0		
15	George Kiothea	11			"												1		B	35	9		
16	Samuel Kiothea	10			"												1		A	35	9		
17	Simon Wolverine	11			"											↓			A	44	0		
18	Joseph Thomas (Tom)	10			"												1		A	35	9		
19	Joseph Mowatt	9			"												1		A	44	0		
20																							
21																							No. of pupils on Register Aggregate attendance during Quarter No. of school days in Quarter No. of days in Quarter school was open No. of holidays in Quarter Average attendance during Quarter
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. II

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Anglican Mission Day School for the Quarter June 11th to August 8th 1935.

Teacher (Rev.) Lionel E. RoweP.O. Address Churchill, ManitobaDated November 22nd 1935

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department

D. B. Evans
Indian Agent
Dated at Churchill, Man.
this Dec. 7th 1935

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Churchill Indian Agency
 REPORT of the Anglican Day School held at Churchill Reserve for Quarter ended June 11th to August 8th 1935.

		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
							Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
		<u>Girls.</u>																					
20	1	Sarah Ellis	17			Chipewyan.										6	10	1	2	B	77	65	These girls generally are all of the same stamp, there is an odd exception - they do not show the individuality that is noticeable in the boys.
21	2	Caroline Hataboy	16			"											1			A	44	0	
22	3	Emma Bluecoat	16			"											1			A	36	8	
23	4	Eliza Cowhead	16			"											1			A	44	0	
24	5	Reuby Bizzedean	15			"										1				A	44	0	
25	6	Effie French	14			"											1			A	44	0	
26	7	Mary Bighead	14			"												1		A	35	9	
27	8	Mary Yassie	14			"											1			A	44	0	
28	9	Susanna Ellis	13			"											1			A	44	0	
29	10	Emily Oman	13			"												1		A	44	0	
30	11	Elizabeth Oman	13			"											1			A	44	0	
31	12	Caroline Powderhorn	14			"										1				A	44	0	
32	13	Mary Ann Jawbone	13			"											1			A	38	6	
33	14	Emily Jawbone	12			"												1		A	44	0	
34	15	Reubelia Cheeky	12			"											1			A	44	0	
35	16	Mary Oman	12			"											1			A	44	0	
36	17	Jessie Powderhorn	12			"											1			A	38	6	
37	18	Agatha Wolverine	12			"										1				A	44	0	
38	19	Minnie Yassie	12			"											1			A	44	0	
39	20	Jessie Sandary	11			"											1			A	44	0	
40	21	Mary Goat	10			"												1		A	38	6	
41	22	Jessie Oman	10			"												1		A	44	0	
42	23	Reubelia Nowatt	10			"											1			A	40	4	
24																							
25																							
26																							
27																							
																9	25	5	3		1733	115	

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

No. of pupils on Register
 Aggregate attendance during Quarter
 No. of school days in Quarter
 No. of days in Quarter school was open
 No. of holidays in Quarter
 Average attendance during Quarter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. III

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Anglican Mission School for the Quarter ended August 8th 1935.

Teacher (Mrs.) Ruth Rowe

P.O. Address Churchill, Manitoba

Dated November 22nd 1935

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

J. J. Crues
Indian Agent
Dated at Churchill, Man.
this Dec 7th 1935

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE--READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Churchill Indian Agency
REPORT of the Anglican Day School held at Churchill ~~Reserve~~ for Quarter ended August 8th 1935

		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
		Primary Boys.					Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very Good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent		
43	1	Matthew Soloman	7			Chipewyan.										9	25	5	3	B	43	1	The boys are, in general, less keen than the girls, in the case of the Primary class—though with one or two notable exceptions; they seem to find it more difficult to grasp the teaching given, and to retain it, even though once learned.	
44	2	Gordon Taylor Oman	7			"													1	C	42	2		
45	3	Peter Mowatt	7																1	B	41	3		
46	4	Fred Wolverine	7													1				A	42	2		
47	5	Samuel Powderhorn	7													1				A	43	1		
48	6	James John Kiothea	7													1				A	44	0		
49	7	Peter Bluecoat	7																1	C	43	1		
50	8	Sandy Cheeky	7													1				B	43	1		
51	9	Joseph Gull	6																1	A	41	3		
52	10	Alexander Kiothea	6													1				A	44	0		
53	11	Alexander Thomas (Tom)	5																1	B	41	3		
54	12	James Anderson	5													1				B	40	4		
55	13	"Jock" Cheeky	5													1				C	40	4		
56	14	Thomas ?	4													1				B	41	3		
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
							33 23										11 328 5 232 143							

No. of pupils on Register

Aggregate attendance during Quarter

No. of school days in Quarter

No. of days in Quarter school was open

No. of holidays in Quarter

Average attendance during Quarter

Note—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Anglican Mission School for the Quarter
June 11th to August 8th 1935

Teacher (Mrs) Ruth RoweP.O. Address Churchill, Manitoba.Dated November 22nd 1935

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

D. D. Francis
 Indian Agent
 Dated at Churchill, Man.
 this Dec. 7th 1935

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 469

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Churchill Indian Agency
 REPORT of the Anglican Day School held at Churchill Reserve for Quarter ended June 11th to August 8th 1935.

		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				ATTENDANCE					
Grade 1	2						3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent					
		<u>Primary Girls.</u>																							
57	1	Maria Oman	9			Chipewyan.											11	32	8	5		A	42	2	
58	2	Ila Soloman	9			"											1					A	43	1	
59	3	Mamie Yassie	9			"											1					A	43	1	
60	4	Reubina Anderson	9			"												1				A	42	2	
61	5	Mary Thomas (Tom)	9			"											1					A	43	1	
62	6	Margaret Duck	8			"												1				A	44	0	
63	7	Mary Powderhorn	8			"											1					A	44	0	
64	8	Maria Thomas (Tom)	8			"											1					A	42	2	
65	9	Maria Gulli	8			"											1					A	42	2	
66	10	Emily Jawbone	8			"													1			B	41	3	
67	11	Maria Duck	7			"											1					A	42	2	
68	12	Sarah Mowatt	7			"											1					B	40	4	
69	13	Mary Ann Ellis	7			"														1		C	41	3	
70	14	Jennie Goat	6			"												1				A	42	2	
71	15	Jessie Biggedean	6			"											1					A	44	0	
72	16	Reubina Oman	6			"											1					A	42	2	
73	17	Eliza Jawbone	5			"													1			C	43	1	
74	18	Mary Ann Powderhorn	4			"													1			B	40	4	
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
						56 23											32 11	2235116 308117							

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Paid

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Paul's Mission School for the Quarter ended July 31 st 1936

Teacher Rev. Michel F. Rowe

P.O. Address Churchill, Manitoba.

Dated December 31st 1936

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

James D.C.M.P.
Acting Indian Agent

Dated at Churchill Man
this 31st December 1936

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the *Churchill* Agency School *at the Anglican Mission* Reserve for Quarter ended *July 31st* 193*6*.

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Daniel Sam. (Cuttup)	12	-		Shipwreck	1									A					39	1	Full attendance, one day absent for Mission Party.
2	Albert Inawat	12	-		" "	1									A					36	4	" " " " " "
3	Samuel Strong	13	-		" "	1										A				37	3	One day absent for Mission Party.
4	Thomas Jawbone	12	-		" "	1									A					39	1	" " " " " " recently died of T. B. my best pupil, and here
5	George Kistner	13	-		" "	1									A					36	4	" " " " " "
6	Joseph Inawat	10	-		" "	1										A				37	3	" " " " " "
7	Moses Cheesky	12	-		" "	1										A				31	9	" " " " " "
8	Joseph Kistner	11	-		" "	1									A					39	1	" " " " " "
9	Samuel Kistner	10	-		" "	1										A				38	2	" " " " " "
10	(Samuel) Owen	14	-		" "	1										A				25	5	" " " " " "
11	John Cheesky	17	-		" "	1										A				23	7	" " " " " "
12	Ronald Sam. (Cuttup)	16	-		" "	1									A					39	1	" " " " " "
13	John Solomon	16	-		" "	1										A				39	9	" " " " " "
14	Charlie ?	14	-		" "	1									A					36	4	" " " " " "
15	James A. Powderhorn	13	-		" "	1									A					39	1	" " " " " "
16	Peter Inawat	8	-		" "	1										A				38	2	" " " " " "
17	Wendy Powderhorn	9	-		" "	1										A				39	1	" " " " " "
18	James Kistner	8	-		" "	1										A				39	1	" " " " " "
19	Joe. Powderhorn	5	-		" "	1										A				20	20	" " " " " "
20	Alex Kistner	6	-		" "	1										A				38	2	" " " " " "
21	Jawbone	6	-		" "	1										A				39	1	" " " " " "
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
																				758	82	

No. of pupils on Register 21
 Aggregate attendance during Quarter 758 days
 No. of school days in Quarter 40
 No. of days in Quarter school was open 40
 No. of holidays in Quarter One day
 Average attendance during Quarter 19.9

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St. Paul's Mission School for the Quarter ended July 31st 1936 1936

Teacher Robert F. Rowe

P.O. Address Churchill

Dated December 31st 1936 1936

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

J. C. M. T.
acting Indian Agent.

Dated at Churchill Man.
this 31st December 1936

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 499



INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sheet 2.

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the Cham Hill Agency School at the Anglican Mission Reserve for Quarter ended July 31st 1936.

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent	
1	Caroline Oatmealboy	15			Chippewyan	1										A	A	39	1	These girls are most of them fairly good.		
2	Effie French	15			"	1										A	A	39	1			
3	Mary Bighead	15			"	1											C	A	38		2	
4	Ann Jawbone	14			"	1										A		A	35	5	The School is held in two classes, as I have divided grade 1 & 2 on this Report is representative of it.	
5	Emily Jawbone	11			"	1										A	A	39	1			
6	Eyema Bluecoat	17			"	1										A		A	35	5		
7	Rubelia Cheechy	13			"	1										A	A	39	1	One holiday was held not a Public one - for the Annual Mission childrens Party. This gives most of the children 39 days present out of a possible 40 but for the holidays mentioned.		
8	Jemie Powderhorn	13			"	1										A	A	39	1			
9	Rubelia Inowat	11			"	1											B	A	35		5	
10	Mary Powderhorn	9			"	1										A		A	39	1	For the first time, I was able this year to get the girls to engage in physical exercise - breaking through their shy reserve.	
11	Harriet Lam (Gullif)	9			"	1										A		A	39	1		
12	Jemie Jawbone	9			"	1										A		A	38	2		
13	Rubelia Anderson	8			"	1										A		A	28	2	No. of pupils on Register <u>21</u> ✓ Aggregate attendance during Quarter <u>640</u> ✓ No. of school days in Quarter <u>640</u> ✓ No. of days in Quarter school was open <u>40</u> No. of holidays in Quarter <u>2</u> ✓ Average attendance during Quarter <u>33</u> ✓	
14	Eliza Oatmealboy	7			"	1										A	A	39	10			
15	Jemie Bighead	10			"	1										A	A	37	1			
16	Cherylann Owen	8			"	1											B	D	38	2		
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26			21	16																		
27																						

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

15/2/37
mnm

DAY SCHOOL RETURN — GIRLS —

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Paul's, Churchill, Indian School for the Quarter ended September 30th 1937.

Teacher E. W. Gardner

P.O. Address Churchill, Man.

Dated October 7th 1937.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

W. Brainerd
Indian Agent

Dated at Churchill, Man.
this October 31st 1937

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Paid

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the *St. Paul's Indian School, Churchill* Agency Reserve for Quarter ended *September 30th* 19*37*

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND	CLASS OF STUDY									STANDING IN CLASS				ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present		Days Absent	
	<u>GIRLS</u>																						
1	Sarah Landry	15		1													1	23	5			As children had to walk more than 2 miles to school, over swampy ground, we had to cross them mid day meal, — cooked rolled oats with milk and sugar and 2 Sept. biscuits for each. <u>Remarks in Register:</u> — One day — "Wet and stormy," — no children came? "Providence," — "Threatening rain," — no children same? One day, — "Important meeting of all Indian men with Bishop and Missionary, in School room."	
2	Aggie Wolverine	15		1													1	15	13				
3	Mary Yassie	15		1													1	17	11				
4	Anne Clippings	15		1													1	18	10				
5	Anne Landry	14		1													1	16	12				
6	Emily Nowat	13		1													1	26	2				
7	Mary Anne Clippings	13		1													1	15	13				
8	Anne Anderson	12		1													1	15	13				
9	Maria Liddy goat	12		1													1	23	5				
10	Caroline Liddy goat	12		1													1	20	8				
11	Mary Grejyassie	11		1													1	18	10				
12	Mamie Yassie	11		1													1	26	2				
13	Maria Thom	11		1													1	26	2				
14	Maggie Wolverine	10		1													1	23	5				
15	Mary A. Thuayzie	10		1													1	17	11				
16	Ila Thuayzie	10		1													1	21	7				
17	Sarah Ellis	9		1													1	13	15				
18	Mary Bighead	16		1													1	16	12	Began attendance in 2 nd week			
19	Mary Gull	10		1													1	17	11	Do.			
20	Mary Nowat	15		1													1	7	21	Do.			
21	Rubena Anderson	9		1													1	10	18	Do.			
22	Janet Liddy goat	13		1													1	2	26	3 rd week			
23	Amy Biggedaw	6		1													1	8	20	No. of pupils on Register	47		
24	Mary Powderhorn	7		1													1	7	21	Aggregate attendance during Quarter	722		
25	Rubina Powderhorn	10		1													1	10	18	No. of school days in Quarter	70		
26																				No. of days in Quarter school was open	28		
27																				No. of holidays in Quarter	—		
																	25			409	291	Average attendance during Quarter	26

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN — BOYS —

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the St Paul's, Churchill, Indian School for the Quarter ended September 30th 1937.

Teacher E. W. Gardner

P.O. Address Churchill, Man;

Dated October 7th 1937.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

Dated Churchill, Man
Oct 31st 1937.

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

QUARTERLY SCHOOL RETURN

...Reserve for Quarter ended September 30th 1927.

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

CANADA



Diocese of Keewatin

Rt. Rev. A. D. DEWDNEY, D.D.
Bishop.

P.O. BOX 422,

KENORA, ONT.



November 5th, 1937.

Dear Sir,-

I enclose herewith the report of the Rev. E. W. Gardner of the school held by him at Churchill during the past summer, which has been duly attested by the Acting Indian Agent. We were lucky in being able to secure the services of Mr. Gardner for the summer.

Yours faithfully,

A. D. Keewatin

*Salary allowed
for 1 1/2 months -
S.D.*

Mr. A. F. McKenzie
Sec'y Dept. Ind. Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance
St. Andrew's Mission School
 and tuition at the **Long Point, Man.** School for the Quarter
 ended **August 19th** 19**38**

Teacher *Reuben Fontitt*
Long Point, Man.
 P.O. Address **Churchill, Manitoba**

Dated **October 14th** 19**38**

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
 out in accordance with the Instructions of the Department.

Sam'l
J. G. Gault
 Indian Agent.

Dated at.....
 this.....19.....

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for
 "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays,
 and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Sheet 1

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

Churchill, Manitoba Agency
 REPORT of the S.T. Andrew's Mission School at Long Point, N.W. Churchill (N.W.) Reserve for Quarter ended August 19th 1938.

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS				ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
					Shupewyan Band																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

* Two days lost for bad weather
 29 days also was term used possible term 68 days

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at the St. Andrew's Mission School for the Quarter
ended August 19th 1938 *J. L. Lott*

Teacher Kenneth J. Lowe

P.O. Address.....Churchill, Manitoba.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

urn and hereby certify that it is correctly made
Department.

A. J. Evans
Indian Agent.

Dated at.....

this.....19.....

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 24 1939
RECORDS

INDIAN DAY SCHOOL REGULATIONS

1. The morning session shall be from 9 a.m. to 12 noon and the afternoon session from 1 p.m. to 4 p.m., with a recess during each session of not less than 15 and not more than 20 minutes. No variation in this regulation should be made without the Department's approval.
2. Salaries of teachers will be paid on a basis of 10 teaching months in each school year. Summer holidays are not taken into account in payment of yearly salaries.
3. Regarding the number of days school should be kept open and the holidays allowed, teachers should be guided by the yearly instructions issued by the Department. If a copy of these instructions is not in the school, the teacher should apply immediately to the Indian Agent, or to the Secretary, Department of Indian Affairs, Ottawa.
4. All teachers will be required to give at least one month's notice of their intention to resign.
5. All questions relating to the day school should be referred to the local Indian Agent.

Sheet 2

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INSTRUCTIONS TO TEACHERS" ON FRONT OF THIS FORM

QUARTERLY SCHOOL RETURN

REPORT of the Churchill Inuit School Agency at Long Point, Churchill (N.D.) Reserve for Quarter ended August 19th 1958.

	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS					ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. HOLIDAYS DURING QUARTER AND REASONS THEREFOR																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Very good	Good	Fair	Bad	Conduct	Days Present	Days Absent																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
					Shifewyan	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									</

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

* Two days lost for bad weather, 29 days used as term possible term 68 days.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Head June 1st Sept 3 show possible school term

REGISTER OF ATTENDANCE, ETC.
 SCHOOL of St. Andrews By the Sea, Long Point (RESERVE)
 FOR QUARTER ENDING July August 31st 1938

Pupil Number	NAME OF PUPIL	Age when Admitted	Date of Admission	Date of Discharge	Standard No. 1	Standard No. 2	Standard No. 3	Standard No. 4	Standard No. 5	Standard No. 6	MAY						JUNE						JULY						Remarks																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
											1st WEEK		2nd WEEK		3rd WEEK		4th WEEK		5th WEEK		6th WEEK		7th WEEK		8th WEEK		9th WEEK			10th WEEK		11th WEEK		12th WEEK		13th WEEK		14th WEEK																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
											Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month		Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month	Day of the Month																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Boys												1	Daniel Tom (Culley)	14	5th		A						1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Apprentice Mr. Lott did some teaching from May 20th to June 1st. He does not really show any yet but may 30th. From May 1st to June 1st - Mr. Lott was in charge, but because of no accommodation could only have limited teaching.

This period as teaching took place in only a commuted business week. August 1st - July 10th and ended the school year or full teaching term should be expected as is shown. Short of 1938.

REMARKS
 For this possible plan there are 68 possible teaching days 82 if Saturday is used.

Page 1

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Churchill School for the Quarter ended Sept 1940

Teacher R. T. Gibson

P.O. Address Churchill, Man.

Dated Aug 12 1940

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

J. G. Brown H. Singh
Indian Agent.

Dated at Churchill
this 13th Aug 1940

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Page 1

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INST

QUARTERLY SCHOOL

Churchill
 REPORT of the Churchill Day School

	NAMES OF PUPILS		AGE	BOY	GIRL	BAND	CLASS OF			
							Grade 1	2	3	4
1	Duck	Fred	10	✓			B			
2	Yassie	Samuel	11	✓			B			
3	Bussidor	Ronald	14	✓			A			
4	Yassie	George	14	✓			B			
5	Ingwat	Joseph	8	✓			C			
6	Solomon	John	18	✓			B			
7	Cook	Peter	11	✓			B			
8	Chucky	Sandy	7	✓			C			
9	Ellis	Joseph	13	✓			B			
10	Ellis	James	7	✓			C			
11	Ingwat	Peter	12	✓			C			
12	Olverine	Simon	14	✓			A			
13	Kiothea	Alex	10	✓			C			
14	Kiothea	Charles	8	✓			C			
15	Powderhorn	Peter	6	✓			C			
16	Thooassie	Mariah	20		✓		B			
17	Bussidor	Mina	9		✓		B			
18	Siddlygoat	Caroline	15		✓		B			
19	Siddlygoat	Jean	10		✓		C			
20	Bussidor	Emma	8		✓		C			
21	Powderhorn	Mary	10		✓		B			
22	Powderhorn	Rebecca	14		✓		A			
23	Bluecoat	Emily	16		✓		B			
24	Yassie	Mamie	14		✓		A			
25	Dejarie	Mary	14		✓		A			
26	Ngix	Sarah	11	✓	✓		B			
27	Ngix	Mariah	8	✓	✓		C			
				15	12		27			

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency.
 All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Page 2

DAY SCHOOL RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Churchill Indian Day School for the Quarter ended Sept 1940.

Teacher R. T. Gibson (missionary)

P.O. Address Churchill Man.

Dated Aug 12 1940

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the Instructions of the Department.

H. J. [Signature]
Indian Agent. H. J. [Signature]
RCMT.

Dated at Churchill
this 15th Aug 1940

Agents should see that full explanations are given by the teacher in the column for "Remarks," if the school was closed during the quarter for other than authorized holidays, and should also themselves make any necessary comments in that column.

INSTRUCTIONS TO TEACHERS

1. Fill up all the columns in this Return.
2. All the columns of the Return *must be added* and the totals placed at the foot thereof.
3. Number and date of holidays to be inserted in the column for remarks.
4. By the total number of school days in the quarter is meant the number of days in the quarter exclusive of Saturdays and Sundays. All authorized holidays will be allowed.
5. The standing of each pupil must be signified by inserting opposite his or her name the figure 1 in the column designating the particular grade.
6. No names other than those of Indian children are to be included in this return.
7. The Quarterly Returns must end on the 31st March, 30th June, 30th September and 31st December respectively, and be immediately thereafter in each case transmitted to the local Indian Agent.
8. When, owing to the number of pupils, the form of Return is not long enough to contain all the names, use another form, paging it as No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns. Do not increase the length of the form by pasting another, or portion of one, to it.
9. The average daily attendance during the quarter may be ascertained by dividing the total number of days attendance of all the pupils by the number of days school was open in the quarter.
10. Should the school be closed at any time during the quarter, the reason must be given in the column for remarks for such day or days.
11. The school must be opened and closed punctually at the hours approved of by the Department.
12. This form to be used for Day Schools only.

Form No. 409

69.68
309
100.65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Page 2

NOTE—READ CAREFULLY AND COMPLY WITH "INST

QUARTERLY SC

Churchill Agency

REPORT of the Churchill Day School

							CLASS OF			
		NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND	Grade 1	2	3	4
				15	12		27			
28	1	Blippings Mary Ann	16		✓		B			
29	2	Thosassie Mary	12		✓		B			
30	3	Gull Mary	13		✓		B			
31	4	Wolverine Maggie	13		✓		B			
32	5	Jawbone Emily	11		✓		B			
33	6	Giddygoat Ann	8		✓		C			
34	7	Johak Fanny	8		✓		C			
35	8	Thosassie Eila	14		✓		B			
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
				15	20-35		35			

class A-5
class B-13
class C-12

NOTE—Marks for conduct: A, good; B, fair; C, bad. Insert name of School, Reserve and Agency. All the columns of the Return must be added and the totals placed at the foot thereof.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"D" DIVISION
DAUPHIN SUB-DIVISION

CHURCHILL DETACHMENT

40 W 1474-4-57

Churchill, Man., August 27th, 1940

The Officer Commanding,
R. C. M. Police,
Dauphin Sub-Division,
DAUPHIN, Man.

Sir:-

Re:- Quarterly School Return -
Churchill Indian Bent. Day School

1. Please find attached hereto the above noted return submitted by Rev. R. T. GIBSON, Anglican Missionary and School Teacher.
2. Due to the fact that the Indians of Churchill Band No. 5 have now moved to their winter camps, the school in question is now closed for the year.
3. May the attached documents be forwarded to the Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont. for their information.

Enclosure/2.

J. P. Graves /Sergt.

(J. P. Graves) /9357
i/o., Churchill Detachment.

The O.C. - "D" Division,
R.C.M.P., WINNIPEG, Man.

Sir: Forwarded 8-9-40. May the attached documents be forwarded to the Dept. of Indian Affairs for their information please.

J. H. Bebb

The Commissioner,
R.C.M. Police,
Ottawa, Ont.

(J. H. BEBB) Sgt. for
O.C. Dauphin S/Div'n

Forwarded for your information, 7-9-40,
together with return referred to in para. 1.

CONCLUDED - HANDED OVER

AW/H

Supt.
P.H. Tucker, i/o C.I.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED TO:
THE COMMISSIONER
R.C.M. POLICE
OTTAWA



ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
OFFICE OF THE COMMISSIONER
OTTAWA

REF. NO. D 1474-3 Q 11.

September 9th, 1940.

S. T. Wood
Dear Sir:

Quarterly School Return - Churchill -
Indian Department Day School

Attached hereto is a letter
received from A/Sergt. P.P. Graves on the above
mentioned subject, dated at Churchill, August 27th,
1940, to which is annexed the Quarterly Return
(2 pages) therein referred to.

Yours very truly,

S. T. Wood
S. T. Wood,
Commissioner.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 507-2, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Quarterly Re-
turns. 1934 - 1940

File 507-3, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1934 - 1940

File 507-4, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Supplies. 1926
- 1940

File 508-1, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church. 1900 - 1936

File 508-1, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - General Ad-
ministration. 1938 - 1949

File 508-3, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Teachers'
Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. *138-1-3.*

Department of Indian Affairs

19.....

Churchill Bay Rd.

Salary Payments

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Churchill Day Sch.

Teacher - Rev. A. N. Gibson

Salary to be determined when
returns are received

P.P.
3/1/31/26

Perhaps per diem rate later.
P.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

Months of July & August, 1934.
FOR QUARTER-ENDED 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. L. F. Rowe	CHURCHILL	\$800 00 a month	\$160 00	

Make cheque payable to:-
Diocese of Keewatin,
and send to:-
Rt. Rev. A. D. Dawdney, D. D.,
Kenora, Ont.

Vote 176.
School 507.
Allot. 260.
E. R. 2429.

Deputy Minister approved of this school being
conducted as a seasonal school during the summer of 1934.
(See letter of May 8th, 1934, File 44-10-1).

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

W. O. M.

FORM 14

31/10/34.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

Period June 11th to August 11th, 1935.
FOR QUARTER ENDED 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. L.F. Rowe	CHURCHILL SEASONAL	\$80 00 a month		
	School open 2 months	. . .	\$160 00	

Draw cheque in favour of teacher
and send to:-
Rt. Rev. A. D. Dewdney, D.D.,
Kenora, Ont.

Vote 184.
School 507.
Allet. 260.
E. R. 3336.

TRIPPLICATE FOR FILE
16-12-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM 14

16/12/35.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- C O P Y -

138-1-3

Original on 139-1-1

Ottawa, February 13, 1936.

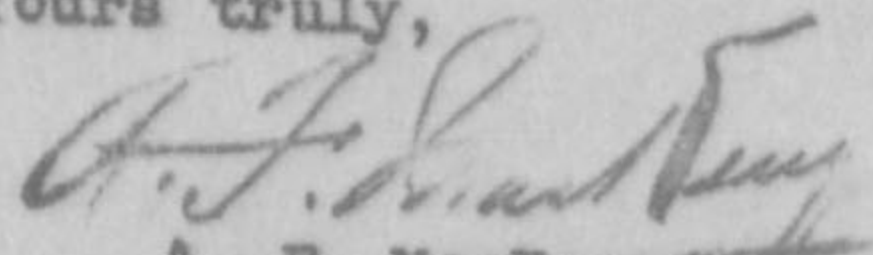
Reverend Sir:

I have your letter of the 31st ultimo, regarding the seasonal day school at Churchill. In this connection it is noted that you intend to commence teaching services about April 15th, next. You have not stated the length of time the school will be in operation. Last summer, it is noted, it was conducted for a two month period.

The Department will continue the grant for salary at the same rate as was allowed last year, viz.: \$80.00 per teaching month, for a period not to exceed four months. This will be paid upon receipt of return, showing attendance, days taught, etc. On the return, you should state definitely the date the school opened and also the date it was closed for the summer.

It is noted that a regular full-time school would meet with little success, as the parents remain at Churchill only during the summer months. It is noted, further, that the classroom activities will be conducted in the back portion of your church and that you, personally, have made desks and necessary equipment. The Department will be prepared to supply a reasonable quantity of classroom materials, such as texts, scribblers, pencils, etc., upon receipt of a requisition from you, regarding the supplies of this nature required.

Yours truly,


A. F. MacKenzie
Secretary.

Reverend L. F. Rowe,
Anglican Mission,
Churchill, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE **MANITOBA**

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TEACHERS' SALARIES

Months of June & July, 1936.
FOR ~~QUARTERLY~~ 19.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. L. P. Rowe	CHURCHILL SEASONAL	\$80	00 a month			
				\$160	00	
Draw cheque in favour of teacher and send to:- Rt. Rev. A. D. Dewdney, D.D., Kenora, Ont.						
TRIPLICATE FOR FILE 15-2-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.						

Vote 166.
School 507.
Allet. 260.
E. R. 159.

15/2/36.

FORM No. 416

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 19 37.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. E. W. Gardner	CHURCHILL SEASONAL	\$ 80 00 a month		
	School open $1\frac{1}{2}$ months..		\$120 00	
Draw cheque in favour of teacher and send to: Right Rev. A. D. Dewdney, D.D., Kenora, Ont.				
TRIPLICATE FOR FILE 18-11-37				

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote 184
School 507
Allet. 260
E.R. 68.

FORM No. 416

18-11-37.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TEACHERS' SALARIES

Period May 26th to August 19th, 1936.
FOR QUARTER ENDED 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Redfern Loutitt	CHURCHILL SEASONAL	\$	80 00			
	School open 27 days			\$71 82		
Draw cheque in favour of teacher and send to: - Ven. Archdeacon Lefthouse, Kenora, Ont.						

Vote EMI 76
School 507
Allet. 01-101
E.R. 218.

FORM No. 416

TRIPPLICATE FOR FILE
25-10-36, detached
voucher in file
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

KEEP ON TOP OF FILE.

138-1-3.

May 4th, 1940.

MEMORANDUM FOR FILE:

In future, cheques for the
teacher's salary should be drawn in favour of
the teacher as formerly, and sent to:

Right Rev. J. Lofthouse, D.D.,
Bishop of Keewatin,
Bishopstowe,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss David

Ottawa,
June 28, 1940.

Right Reverend Sir:

With reference to your letter of the 25th instant the Department approves the appointment of Rev. R.T. Gibson as teacher at Churchill. Payment will be allowed him at the rate of \$80.00 a teaching month.

It is understood that the number of children that will attend the school warrants opening it as we could not consider making any allowance if the average attendance at this school is less than 15.

I would also point out that our funds are extremely limited and it is presumed that the school will not be open any longer than it has been in preceding summers. Two months' salary is the maximum that can be allowed.

Q
I enclose a supply of day school return forms which should be completed and forwarded when the school closes. I also enclose staff questionnaire which Mr. Gibson should complete. The entry "Date of first Appointment" should be answered by giving the exact date on which the school opened this year.

Yours truly,

Rt. Rev. J. Lofthouse, D.D.,
Bishop of Kewatin,
Kenora, Ont.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REPLY TO THE
SECRETARY
OF INDIAN AFFAIRS,
OTTAWA.



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA Ottawa, November 30, 1934.

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 0150-52

ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER.

PLEASE WRITE ON ONLY ONE SUBJECT
IN EACH LETTER.



To Teachers of Indian Day Schools:

You are requested to supply the following information
by return mail:-

Name in Full (Rev) Ralph Thepton Gibson

Name of School _____

Post Office Address Churchill Manitoba

Date of Birth (day, month & year) Feb. 2 / 1908

Date of first Appointment as Missionary in Charge
Teacher of Indian Day School May 26, 1940 Opening Day July 5th 1940

Sex Male

Married, Single or Widowed Single

Birthplace Bradenburg, Man.

Racial Origin English-Scot - Canadian Born

British Subject Yes

Military Service in Great War None

Pension Number (if any) _____

Previous Government Service (state Department and period employed)

5 years teaching experience
in Ontario Public Schools

As the above information is required by this Department,
the Treasury Board and the Bureau of Statistics, it is most
important for you to answer all questions and to return this form
at once addressed to, -

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

No postage is required.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Secretary.

502-563.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

HAMILTON

TEACHERS' SALARIES

Period July 5th to August 12th, 1940
FOR QUARTER ENDED: (both dates in- 19.....
clusive)

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mr. R. T. Gibson	CHURCHILL SEASONAL.	\$ 80 00	per month	
	Amt. due		\$100 65	
Right Rev. J. Lofthouse, D.D., Bishop of Keewatin, Bishopstowe, Kenora, Ont.				

Vote 76
School 507
Allet. 01-101
E.R. 491.

TRIPPLICATE FOR FILE.....
17-9-40.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass

CANADA

FILE NO. 507-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHURCHILL DAY SCHOOL SALARIES

CROSS REFERENCE

138-1-3

DORMANT

DORMANT

FILE NO. 507-3

LES S T S

[illegible]

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 507-2, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Quarterly Re-
turns. 1934 - 1940

File 507-3, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Teachers' Sala-
ries. 1934 - 1940

File 507-4, part 1

The Pas Agency - Churchill Day School
- Church of England - Supplies. 1926
- 1940

File 508-1, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church. 1900 - 1936

File 508-1, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - General Ad-
ministration. 1938 - 1949

File 508-3, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Teachers'
Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 138-1-44

Department of Indian Affairs

19

Churchill Bay Ark.

Bayno. for September

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT FROM LETTER OF RT. REV. A. D. DEWDNEY,
BISHOP OF KEEWATIN, dated March 26, 1926.
addressed to Supt. of Indian Education.

Original on 138-1-1.

x

x

x

Mr. Gibson has sent in a requisition for the
following supplies: -

25 Primers
50 Exercise Books
Lead pencils
Crayons, white and coloured.
Blackboard Brush
Materials for teaching girls needlework.
Modulator (for singing)
Tuning Fork.

As to these, I do not know just what is provided by
the Department, and so submit them as they stand. Kindly
let me know which of these you supply. Address,
Rev. A. H. Gibson, Churchill, C/O H. B. CO., Montreal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

138-1-4

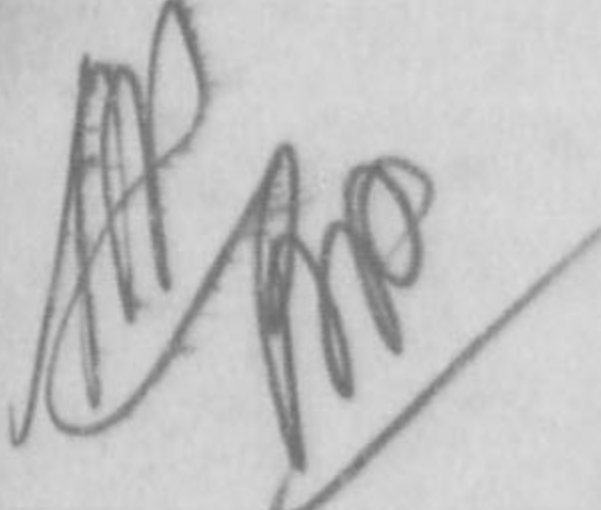
Ottawa, April 1st, 1926.

Sir,-

This Department desires to send a small quantity of school material to an Indian School at Churchill. Please advise me if you can take this and if so, state the date on which the shipment should reach Montreal.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.



The Manager,
Hudson Bay Co.,
McGill St.,
Montreal, P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Churchill Bay School on

Reserve in Agency
Date April 3rd 19 26.

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Dist. P.S. Primers				25	
Exercise Books - "C"				36	
Lead Pencils				48	
White Chalk				1 box	
Colored Chalk				1 box	
Pens No 16				1 box	
Pencilholders				12	
Ink Powder, B.B.				2 pkts	
Scrubbers - A				36	

Above should be securely packed in a box addressed to: Rev. A. N. Gibson
Churchill

and box should be shipped to: Hudson's Bay Co.
56 McIntosh St.
Montreal - Que

The shipment should reach Montreal before June 20th

Address to which above supplies are to be sent:

Name.....

School.....

Post Office (nearest).....

Express Office (nearest).....

Province.....

Number of Pupils on Roll.....

do in 1st Standard.....

do in 2nd do.....

do in 3rd do.....

do in 4th do.....

do in 5th do.....

do in 6th do.....

Note.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Teacher.....

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

Indian Supt. or Agent.....

A separate form to be used for each school.
Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

ST. LAWRENCE - LABRADOR DISTRICT OFFICE

MONTREAL, P. Q.

3rd, April, 1926.

ALL OFFICIAL CORRESPONDENCE
TO BE ADDRESSED
TO THE DISTRICT MANAGER
HUDSON'S BAY COMPANY
56 MCGILL STREET
MONTREAL, P. Q.



IN YOUR REPLY REFER TO NO

2097

R

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

- BAYSHIPS -

Dear Sir:-

With reference to your letter #138-1-4
of the 1st, April, we shall be pleased to ship the
material you mentioned.

All packages intended for shipment
this season should reach here not later than the
25th, June, 1926.

Yours faithfully,

HUDSON'S BAY COMPANY

ASST. DISTRICT MANAGER.

REQ. 4139 -

APR 7 1926

Copy. Office to Forward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Churchill Day "School"

Slated blackboard 8' x 4'

Exercise Books C 3 doz exercise

scribblers A 6 doz scribblers

Pencils 1 gross

1 box white chalk

1 box colored do

24 drawing Boards No I
 Letter cards - 100 cards
 Number cards - 100 cards

200 lbs ~~bricks~~

Rev A. H. Gibson
 or Hudson Bay Co
 Ft. Churchill

PRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Churchill Bay School on

Reserve in Agency March 28th 1929
Date

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Slated Blackboard cloth				8' long by 4' wide	
Eraser Books - C				36	
Scrubbles - A				72	
Lead Pencils				144	
White Chalk				1 box	
Colored Chalk				1 box	
Drawing Books - #1				24	
Wood Builders #8271				6 boxes	} G. M. Hendry Toronto
Number Builders #8014				6 "	
Stencils Builders #8011				6 "	

Please ship in one or more cases, with gross weight and measurement clearly marked on each case, addressed:-

Rev. A. H. Gibson,
Missionary,
Churchill.

REQ. No. 7703

and send:-

c/o Hudson's Bay Co.,
Shed 47, Montreal Wharf,
Montreal, Que.

MAR 28 1929

Stat'y. Office to Forward

to be delivered there by June 15th, 1929.

Notice of shipment to be sent by mail to Hudson's Bay Co.,
100 McGill Street,
Montreal, Que.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 30, 1929.

*1 - Mr. Paget
2 - School*
MEMORANDUMMR. PAGET.

I shall be pleased if you will arrange to order in Winnipeg two hundred (200) pounds of biscuits for the Churchill Indian Day School to be forwarded this coming summer by the Hudson's Bay Company's boat, "S.S. Ungava", from Montreal. The address to which these biscuits should be shipped is as follows:

Rev. A. H. Gibson,
Missionary,
Churchill,

and sent care of:

Hudson's Bay Company,
Shed 47, Montreal Wharf,
Montreal, P.Q.,

to be delivered there by June 15th, next. Each package to be clearly marked and gross weight and measurement of package to be stated thereon. Advice of shipment should be forwarded promptly to Hudson's Bay Company, 100 McGill St., Montreal.

OTM

J. Duthie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

138-1-H

P. 72-1-5

Copy

Ottawa, April 2nd., 1929.

Dear Mrs.,-

I have to request that you will supply this Department with 700 lbs. Eskimo biscuits and ship the same, freight prepaid, to the following addresses, viz:-

500 lbs. to The Missionary in Charge,
St. Phillips Church of England Mission,
Fort George, James Bay.
c/o Hudson's Bay Co.,
Shed '47, Montreal Wharf,
Montreal, Que.

200 lbs. to Rev. A.H. Gibson,
Missionary,
Fort Churchill,
c/o Hudson's Bay Co.,
Shed 47, Montreal Wharf,
Montreal, Que.

These goods are to be freighted from Montreal by Hudson's Bay Company's Steamers sailing for ports in Hudson Bay and Hudson Straits and need not be delivered to Montreal Wharf until about the 15th June next. You will be good enough therefore to arrange your shipments accordingly. I herewith enclose requisition for transport No. 732 to prepay the freight. Your account in triplicate should be sent to this Department with copy of bill of lading.

Yours truly,

F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent

Messrs. Paulin Chambers Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- c o p y -

Original on 138-1-1

Ottawa, June 17th, 1933.

Right Reverend Sir,-

The Department is in receipt of Your Lordship's letter of the 5th instant, with reference to your Indian work at Churchill.

Our appropriation this year has been so reduced that, I regret to have to inform you, it will not be possible for the Department to forward school supplies to this point or to provide biscuits.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Rt. Rev. A. D. Dewdney, D. D.,
Bishop of Keewatin,
Bishopstowe,
Kenora, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

138-1-4

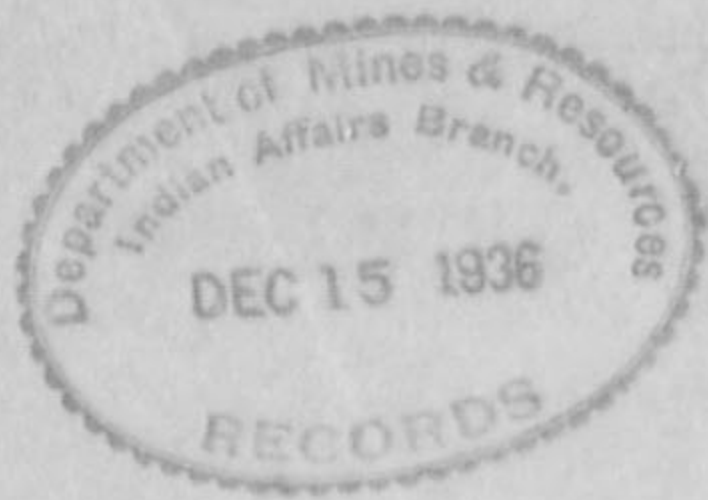
The Anglican Mission

CHURCHILL
MANITOBA

THE REV. LIONEL F. ROWE
MISSIONARY IN CHARGE

DIVISION REGISTRAR

December 3 rd. 1936



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Dear Sir:-

Sorry I have overlooked to send in my School
Report for this year. I find that I have no forms.
Will you please furnish same and I will forward them to
Ottawa on December 28th.

Thanking you in anticipation.

Faithfully yours

Lionel F. Rowe.

Please send 6 Day Sch. Returns
to
Rev. L. F. Rowe,
Missionary-in-charge
Anglican Mission
Churchill, Man.

Sent.
16/12/36
L.F.R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M.M.

EXTRACT FROM LETTER FROM REV. LIONEL F. ROWE,
Anglican Mission, Churchill, Man.
dated April 1st, 1937.

Original on 138-1-1

XX

Two Little Indians — 24
Work Bk. for above — 24
Can. Ind. Auth. Bk A — 12
B — 12

Will you be able to supply me with the following
requirements for the Indian Day School, Churchill,
conducted by the Mission:-

2 doz.	The Dominion A	Writing Books	<i>Scrubblers A — 24</i>
3 "	" B	"	<i>Scrubblers B — 36</i>
3 "	Packets Crayons - Wax		<i>36 boxes</i>
	White and coloured chalks		<i>100</i>
100	Pencils		

Some materials for teaching the younger children.

2 Blackboard cleaners. *brushes — 2*
White Chalk — 1 box
Coloured Chalk — 1 box

Please ship in one or more cases securely packed add
to:

Rev. L. F. Rowe
Missionary in charge,
Anglican Mission,
Churchill, Man.

Regn. No.
18126
May 22/37.
M.M.

and ship c/o P.C. M. Police
Churchill, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

PAGE
THREE

September 18th. 1940 19...

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Churchill Indian Day School, (Churchill Band No. 5)

VOTE Allotment

SHIP TO The N. C. O. in charge, Royal Canadian Mounted Police,

Churchill, Manitoba, Mark shipment, CHURCHILL INDIAN DAY SCHOOL.

Purpose for which required Fiscal Years, 1941-42

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
36 doz.	Blank Drawing Books #1				
36 "	Ruled Exercise Books Scrubblers - B				
36 "	Plain Exercise Books " - A.				
36 "	Lead Pencils, plain				
24 "	Pencil Erasers, Soap				
12 "	Art Gum Erasers				
12 "	School Rulers, 12 in., plain				
1 doz.	Boxes, Assorted Letters Letter cards. No. 247 - Meyer's-Winnipeg				
1 doz.	" Assorted Numbers and mathematical signs No. 244 -				
1	only box, Coloured chalks. chalk - art. colour				

The articles on page three of
of this requisition was requested
by the undersigned.

REQ No. 22270

MAR 13 1941

Stat'y. Office to Forward

R. T. Gibson School Teacher
(Rev. R. T. Gibson)

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—
R. C. M. Police, (P. P. Graves) A/Sergt.

APPROVED—
Director

Form 37—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

138-1-4

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 507-4, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 507-2, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Quarterly Re- turns. 1934 - 1940
File 507-3, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Teachers' Sala- ries. 1934 - 1940
File 507-4, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Supplies. 1926 - 1940
 File 508-1, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church. 1900 - 1936
File 508-1, part 2	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - General Ad- ministration. 1938 - 1949
File 508-3, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - Teachers' Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~123-2-1~~ CLOSED

FROM 8/10/1900

TO 2/3/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CORRECTION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. ~~123-2-1~~

Department of Indian Affairs

19.....

508-1

Provincy House

Provincy House

Provincy House

United Church

Vol. 1

14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

203789

Depart. of Indian Affairs,

Ottawa, 3rd Oct, 1900



Schools
The Secretary,-

Inspector McColl in his annual report to the 30th June last on the Berens River Agency makes the following remark in regard to the Cross Lake Band.-

'Education.- The teacher having gone away last spring, the school has been closed ever since, and the Indians ask that another be sent them.'

SCHOOLS.
OCT 6 1900

H. C. Ross.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, 10th October, 1900.

Sir:-

I beg to inform you that Mr. Inspector McColl in his annual report makes the following remark in regard to the Cross Lake Band:-

'Education.-- The teacher having gone away last spring, the school has been closed ever since, and the Indians ask that another be sent them.'

The Department would like to bring this matter to the notice of the Methodist Church authorities with a view to having the school reopened.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg,

Man.

mhb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the North-West Territories,

Winnipeg, 15 Oct. 1900.



In your reply refer to
No. 126/101
and date of this letter and
address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

204564

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of
your letter of the 10th. instant, No. 118,275--I, and
to say that after perusing Mr. McColl's report, I
took upon myself to write to Rev. John McDougall in
connection with the re-opening of the Cross Lake
Day School.

Your obedient servant,

D. Laird
Indian Commissioner.

The Secretary

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

SCHOOLS.
OCT 22 1900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OTTAWA, 20th April, 1904:-

Sir,

MB
[Signature]

I have to acknowledge the receipt through your office of Mr Agent Fleetham's report on the Methodist school at Cross Lake for the month of March last ; and in reply I beg to say that Rev. Dr Sutherland has been advised of the intermittent manner in which this school is conducted, and asked to state whether there is any prospect of its being kept steadily open in the future, as the Department does not feel disposed to incur any expense for repairs or equipment ~~until~~ unless a teacher is engaged permanently. As soon as his reply is received you will be communicated with regarding the repairs.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

*Frank Peake*Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OTTAWA, 20th April, 1904:-

Rev. Sir,

ms
[Signature]

I beg to inform you that from a report received regarding the Cross Lake school, which is conducted under the auspices of your Society, it would appear that this school has only been open at odd intervals, and that consequently no progress is being made. The building is reported to be in a bad state of repair and requires further equipment, but before authorizing any expenditure, the Department would like to know what prospect there is of the present teacher, Mr Tobin, remaining in charge, as unless the school is to be regularly kept open, the Department does not feel like incurring any further expense.

Your obedient servant,

*Frank Ridley*Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Rev. A. Sutherland D.D.

General Secretary

Methodist Mission Rooms,
Toronto.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

IN REPLY REFER TO DATE OF THIS
LETTER, AND ADDRESS
THE GENERAL SECRETARY
INDIAN MISSION ROOMS,
TORONTO.

118775-1
The Methodist Church,
MISSIONARY DEPARTMENT,



257872
Toronto, 29th April, 1904.

Schoob

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 20th inst., No. 118275, referring to the Indian school at Cross Lake. Having learned in the earlier part of the winter that the school was without a qualified teacher, Mr Joblin, the teacher at Norway House Boarding School, was sent as a temporary supply; his place being filled by another member of the staff. Subsequently another qualified teacher was secured, and he was sent to Cross Lake, Mr Joblin returning to his work at Norway House. I hope that this last appointment will prove to be permanent, and that there will be no further interruptions of the school work.

I have reason to believe that the report concerning the school building is correct, and ~~and~~ it is very desirable that the building should be thoroughly repaired, or, which would be still better, a new school house erected. We have given authority for the erection of a new place of worship, and will be glad to co-operate with the Department in any practicable way to put the whole property in such a shape that it may be a useful object lesson to the Indians. The work of the new church will be undertaken as soon as we can find a suitable person who can go in and supervise the construction, and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

257872

perhaps it might be practicable for the Department to take
action respecting the school building at the same time.

I am, Sir,

Your obedient servant.

A. L. Wetherland

General Secretary.

The Deputy, the
Superintendent General of
Indian Affairs, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

328 Inu
65 Chudun
Inu Model 303
25-RC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OTTAWA, 6th May, 1904:-

Sir,

In further reference to Mr Agent Fleetham's report on the Methodist school at Cross Lake, I beg to say that Rev. Dr Sutherland reports that the last teacher appointed will remain permanently, and in view of his statement, the Department would like to be furnished with an estimate of the probable cost of putting the old building in a suitable state of repair, or erecting a new schoolhouse.

MS
I may add that Dr Sutherland has advised the Department that the Methodist Missionary Society is undertaking the erection of a new Church, which will be commenced as soon as a suitable person can be obtained to supervise its construction, and he suggests that it might be practicable for the Department to take action respecting the schoolbuilding at the same time.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

FRANK PEDLEY

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,

Winnipeg, Man:-

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1111

OTTAWA, 6th May, 1904:-

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ulto. with reference to the Indian school at Cross Lake; and in reply I beg to say that the Indian Commissioner has been asked to furnish an estimate for a new school building or the cost of putting the present one into suitable repair, but before he is instructed to authorize any expenditure, in this direction, the Department will require to be assured that the school will be placed in charge of a permanent teacher.

Your obedient servant,

FRANK PEDLEY

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Rev. A. Sutherland D.D.

General Secretary

Methodist Mission Rooms,
Toronto.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

IN REPLY REFER TO DATE OF THIS
LETTER, AND ADDRESS
THE GENERAL SECRETARY
PHOTOGRAPHIC MISSION ROOMS,
TORONTO.

118275-1
The Methodist Church,
MISSIONARY DEPARTMENT,

259184

Toronto, 31st May, 1904.



Sir,-

We are in receipt of yours of the 7th inst, No.118275, re Indian school at Cross Lake. We are pleased to learn that the Indian Commissioner has been asked to furnish an estimate for the new school building, or the cost of putting the present one into suitable repair. As to the assurance you ask for, that for the future the school will be placed in charge of a permanent teacher, I may say that such is our sincere desire and firm determination. Already we have given authority for the erection of a new place of worship, and will proceed with building operations as soon as we can find a person capable of undertaking the supervision of the same. We are anxious to have both church and school building ready for use as soon as possible, and shall use our best endeavors to secure suitable persons as permanent Supplies.

I am, Sir,

Yours Sincerely,

The Honorable the Deputy
Superintendent General of
Indian Affairs,
Ottawa.

Associate Secretary.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Office of the

259329
Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

1st June 1904.

In your reply refer to
No. 126/101
and date of this letter and
address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Schools

Sir,-

I have before me the Department's letter of the 6th ultimo with further reference to Mr. Fleetham's report on the Methodist School at Cross Lake, and conveying the purport of a report of the Rev. Dr. Sutherland respecting the same School. In the estimates for the current year \$100.00 is provided for the repairing of the School building. \$60.00 had already been expended in lumber through Mr. Semmens, and Mr. Fleetham is now arranging for the expenditure of the balance of the appropriation in the purchase of lime and nails and the employment of labor in making the necessary repairs. An additional sum of \$50.00 is provided in the estimates for the incoming year to complete the work, and in Mr. Fleetham's opinion that amount will be sufficient.

Your obedient servant,

[Signature]

Asst. Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

113271

Hird:

126--101

Handwritten: Funds O.K. - *[Signature]*

Handwritten: 1000
2 *[Signature]*

OTTAWA, 8th June, 1904:-

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant with reference to repairs required for the Cross Lake school, and in reply I beg to say that if necessary \$50.00 in addition to the \$100.00 already provided in the current year's estimates, may be expended for this work.

Handwritten: Lom
[Signature]

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean

Secretary

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

118275-1

Brandon,

Aug
Sun.



Feb
The Secretary Department
of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir

I would like the following
teachers with salary mentioned
sanctioned by the Department
for the present year. Commencing July 1
Miss Ida Golding Cross Lake \$4.50
Mr Thomas Bolster Norway House 5.00
Miss J. H. Bowes Berens River 4.50

There will be no change at the other
schools on Lake Winnipeg.

I will send you later the
testimonials of Miss Ada Golding.
which you will find satisfactory



Yours Sincerely
T. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

Ottawa, August 23, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant in which you recommend a salary of \$400.00 for Miss Ida Golding, who is to take charge of the Cross Lake School.

In reply I beg to say that as soon as the Department has full information in regard to Miss Golding's qualifications, etc., the matter of salary will be promptly dealt with.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,

Supt. of Methodist Indian Schools,

Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

	<u>Enrolment</u>	<u>Average</u>
June quarter	38	6
Sept. "	24	7
Dec. "	22	10.3
March "	26	10.4
	\$ 300 <u>00</u>	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 28 1911

Extract from report of Agent Calverley on Schools in the
Norway House Agency. - 1911. File 160370-17E

*See
ms*

X X X 384090

METHODIST DAY SCHOOL, CROSS LAKE

The Methodist day school at Cross Lake was closed when I arrived at the reserve. This building is in very bad shape, and is not very well equipped. The teacher, Miss Stout, was on the reserve but, I understand, was on the point of leaving for Selkirk. There are a very large number of children on this reserve, and if the day school system is to be continued, a strong effort is to be made to have fully qualified teachers in charge of these two schools. The logs for the new school building are on the ground and are a particularly fine set of logs. I have already reported this to you and asked that a voucher might be issued in favor of Mr McIvor for this work. I instructed him to proceed at once with the building of the walls and am expecting a report on the progress in the near future.

X X X

Your obedieint servant

C.C. Calverley,
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-2

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House .

Sept 26th 1912.

191

422271

IN YOUR REPLY REFER TO

No.

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER

[Signature]
Sir, -

As there is no Teacher at CrossLake .I beg to recommend Miss Gaudin a daughter of the Revd Mr Gaudin Missionary at CrossLake. She I think is well fitted for the post as she has been educated at Toronte High School and has just come back.

Altho she has no certificate as Teacher yet there are many such Teachers amongst the Indians and I think Miss Gaudin is just the one to teach the Indians as she has been brought up amongst them and knows the Indian childrens ways &. Hoping you will appoint her .

I have the Honor to be Sir.

Your obedient servant.

J. G. Stewart.

Indian Agent.

The Secretary.

Dept of Indian Affairs.

Ottawa.

A 200 or



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

*Miss Gaudin
to note*

Ottawa, October 25, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo stating that there is no teacher at Cross Lake and recommending the appointment of Miss Gaudin, daughter of the Missionary, to take charge of this school.

In reply I beg to say that Miss Gaudin may be given the position temporarily and she will be paid at the rate of \$300.00 per annum.

Your obedient servant.

J. G. STEWART

Assistant Secretary.

J. G. Stewart, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 118275/1
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER, Oct. 25th, 1912.

December, 28th, 1912

Letter, No, 153.

Sir,-

In reply to your letter of the above number and date. I beg to state that a teacher was sent out for Cross Lake by the last boat by the Revd Mr Ferrier.

Revd Mr Gaudin of Cross Lake had given up this teacher and that was why he asked me to have his daughter appointed.

Your obedient servant,

L. H. Stewart

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

Ottawa, January 17, 1913.

Rev. Sir,-

The Department is advised by Mr. Agent Stewart that you sent in a teacher to Cross Lake by the last boat. The Department has no information of this and does not know the name of the teacher nor anything about his or her qualifications, etc..

As the Department reserves the right to make these appointments I have to request that in all cases you will be good enough to advise it as soon as you are in a position to make a nomination for any existing vacancy.

No payment of salary can be made until this information is received. This is one of the schools at which the Department has promised to meet the increase in salary asked for by the Missionary Society. Of course, it is understood that the increase will be dependent upon a suitable teacher being engaged.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Herrier
Superintendent of Methodist
Indian and Hospital in Canada

118275-1
Brandon, January 27th., 1913.
Man.



*noted
for
J.H.*
To the Secretary,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

-Your file number 118275/1.

Replying to yours of the 17th. instant, re teacher at Cross Lake, I sent in Miss Annie Cunningham, who holds a second class teacher's certificate and who has given excellent service as a teacher in other places. The salary promised her is \$500.00.

The Department is fully aware of the great difficulty in securing teachers for these places, and I am very glad to engage and send them whenever I have suitable opportunity, for any vacancy in our work. This has to be all done before I can correspond with the Department. It is only about one out of ten that I correspond with that I am able to secure the services of.

Yours sincerely,

EL.

TF.

T. Herrier



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy of Monthly Report for December, 1912,

Methodist Day School, Cross Lake.

430597

Attendance.

The attendance has been fairly good this month, Madeline Ross, Marian McKay, Assail McKay, and Thomas Mallet attending full time.

I understand that a greater number of the Protestant Indians have gone away this winter than formerly, consequently the number of school children is less. Those who are here, with the exceptions of two or three families live quite a long distance from the school.

Progress.

Those who have come regularly have made fairly good progress, I have been making a special effort in English, (names of objects, etc.) Standard (1) and English sentences, Written and Oral in Standards (2) and (3).

The need of a good Black-Board has been, and is still a drawback. Some of the school supplies are also very scant.

When cold it is quite impossible to have the school comfortable.

Calisthenics.

We have Calisthenics twice a day, part of which time was used for drilling before Christmas. The children were taught the Flag and Wand Drills, also Christmas Carols and several other selections.

Behaviour.

Although the children appear untaught, their behaviour is satisfactory.

signed, A.L. Cunningham,
School Teacher,
Cross Lake.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275



INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House

January, 24th, 1913-491

IN YOUR REPLY REFER TO
No. **230.**
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,-

430597

I enclose a copy of school report for year ending December, 31st, 1912, from Miss Cunningham school teacher of the Methodist Day School at Cross Lake.

In her report she mentions the great need of a Black-board, in a previous letter I mentioned the unsuitability of the material purchased in Winnipeg last summer for Black-Boards and sent here. The material that I have here for Black-Boards is stiff and solid, making it unsuitable for shipment.

The class of material required for distant schools should be what is called Black-Board cloth, which rolls up and can be shipped to these distant schools in a small and handy package so that it will arrive at its destination in perfect order and condition. The material I have here cannot be shipped without being badly damaged in transit, it will do very well for the day schools in the immediate vicinity of the Agency here.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE.



Norway House,

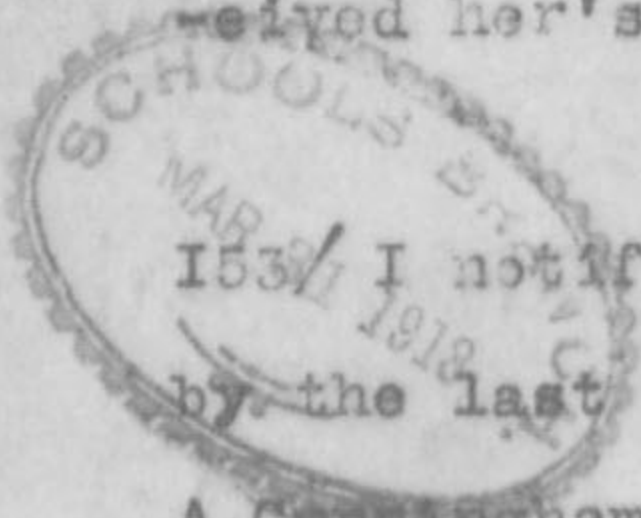
March, 8th, 1913.

Letter, No. 325.

*CK sent Treasurer
Methodist Missionary Society
Methodist Missionary Society
Feb 15/13 - for 125 -
only for Dec 12/12.
nothing was used for the June
Sept for 1912 and wages
no salary for these 2 yrs.*

435070

I have received a letter from Miss ~~Gaudin~~
Cunningham, stating that she had not yet received her cheque for Dec-
ember quarter, 1912. It does seem a little unfortunate that she has
not received her cheque yet, as Miss Ramsay the other teacher has rece-
-ived her's.



Re my letter to the Department, dated Dec, 28th, 1912, No,
153, I notified the Department then that a teacher had been sent out
by the last boat by the Revd Mr Ferrier, this teacher's name is Miss
A. Cunningham who takes the place of Miss Gaudin who was appointed by
the Department at the Revd Mr Gaudin's request.

The Revd Mr Ferrier
has written to Miss Cunningham that no cheques for June, Sept, and Dec,
quarters have been received at the Mission rooms Toronto, for school
teachers salary at Cross Lake. I might mention that the school was ~~cl~~
closed all summer till late in the fall. Miss Gaudin opened school
sometime in September, and kept it open till the arrival of Miss
Cunningham in October or the first part of November.

Miss Cunningham's
quarterly school return was posted here on the 23rd of January, at the
same time as Miss Ramsay's return for the R.C. school according to
letters on file in my office.

Letter, No, 225, dated Jan, 23rd, 1913, Miss Cunningham's return forwarded.
Letter, No, 244, dated Jan, 28th, 1913, Miss Ramsay's return forwarded.

Kindly let me know why this delay has occur-
-red, as perhaps the Methodist de-nomination may think I am lax in my
duty to them, which is far from being so.

Your obedient servant,

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

J. G. Stewart
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

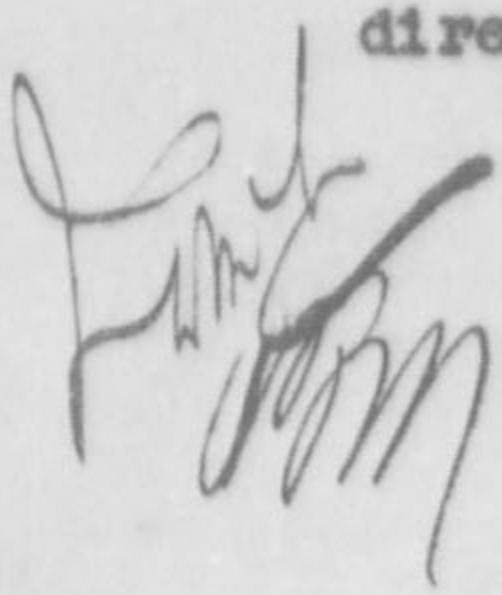
Ottawa, April 1, 1913.

Sir,-

Replying to your letter of the 8th ultimo I beg to say that the cheque for the salary of Miss Gunningham, teacher of the Cross Lake Methodist School, for the December quarter was sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, on February 15th. This cheque was for the sum of \$125.00.

No returns were received for the June and September quarters, 1912, and consequently no salary was paid for those quarters.

You will be good enough to inform Miss Gunningham that payment of all salaries for schools conducted under the auspices of the Methodist Church is made to the Treasurer of the Missionary Society and not to the teachers direct.



Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. C. Stewart, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

2 letters

Ottawa, April 1, 1913.

Rev. Sir, -

Mr. Stewart, Indian Agent at Norway House, has written to the Department in reference to the payment of the salary of Miss Cunningham, teacher of the Cross Lake Methodist School, for the December quarter, last. The cheque for this was sent to the Methodist Missionary Society on February 15th, last, immediately upon the receipt of the returns.

It would be well for you to explain to Miss Cunningham and other appointees of schools conducted under the auspices of the Methodist Church that all cheques for payment of salaries are sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society and not to teachers direct, so that they will understand the situation and not have to make application to the Department.

Handwritten signatures and initials:
- A large signature, possibly "L. Smith".
- Initials "ABM".
- A signature "MS" with a flourish.

Your obedient servant,

J. D. MOLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Handwritten signature

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-
INDIAN AGENT'S OFFICE.



Letter, No. 400.

Norway House,

435727
April, 11th, 1913.

Sir,

In a letter recently received from Miss Cunningham, school teacher at Cross Lake, she has made application to me to teach school in July for 16 days during holidays in order to make up her full teaching time.

Now there is this to be said about it, Miss Cunningham is taking a great deal of pains in educating these children, and she feels that as the children had an extended Holiday last fall before she could get out, she thinks that it would not hurt them to come to school during the month of July, provided that she gets the consent of the Chief and Band and also the consent of the Department.

On the other hand the children, I expect will want their holidays at the usual time, and I suppose they would take the stand that it was up to the teacher to have been out at the proper time to open school last fall on the 1st of September. I am of the opinion that it will not hurt these children to go to school in July as they lose lots of time during the winter through cold weather and storms.

I would therefore recommend Miss Cunningham's application to teach the number of days in July that she wishes to.



Your obedient servant,

J. G. Stewart.

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

Mr. J. G. Stewart to note
noted
J. G. S.

Ottawa, April 28, 1913.

Sir,-

400

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant in reference to Miss Cunningham's application that she be allowed to teach the Cross Lake School in July for sixteen days to complete her full teaching year.

In reply I beg to say that if the Indians are agreeable the Department will make no objection to this arrangement, if on the other hand they object it would be well to close the school at the time provided in the regulations and, in view of the difficulty in getting into Cross Lake and the time lost by Miss Cunningham in so doing, the Department will not deduct anything from her annual salary for these sixteen days.

[Handwritten signature]
A.G.M.

Your obedient servant,

[Stamp: J. D. McLEAN]

Asst. Deputy and Secretary.

J. G. Stewart, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. W. Herrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

118275-1

Brandon, April 26th., 1913.
Man.



4363

To the Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir,-

Re 118275/1.

Replying to yours of April first I have instructed Miss Cunningham re the mode of procedure for the payment of her salary. Would you kindly let me know if there were any returns for the June and March quarters received by the Department for Cross Lake.

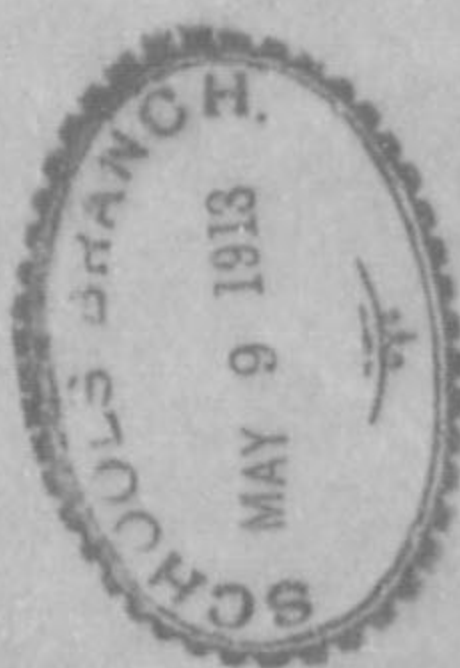
Yours sincerely,

EL.

TF.

J. Ferrier

Not received



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

Ottawa, May 9, 1913.

Rev. Sir:

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo, in reference to the Cross Lake School.

In reply I beg to say that no return for the March quarter has been received, and the June quarter is, of course not yet due.

Your obedient servant,

J. D. McLEARY

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House,

June, 14th, 1913. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 118275/1
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

April 28th 1913.

Sir,—

Letter No 422

440436

I beg to acknowledge receipt of
letter in reference to Miss Cunningham's applic-
ation; that she be allowed to teach the Cross
Lake school in July for sixteen days to complete
her full teaching year.

In reply I beg to state that on
my arrival at Cross Lake shortly I will inform
Miss Cunningham of your decision.

Your obedient servant,

J. G. Stewart
~~J. G. Stewart~~

Indian Agent.



The Secretary,

Dept. of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Residential Hospitals in Canada

118275-1



Brandon, September 4, 1914.
Man.

Ans. 9/14
The Secretary Department,
Indian Affairs, Ottawa.

467607

Dear Sir/-

Mr. H.T. Wright an undergraduate and probationer for the Methodist Ministry, has been appointed as teacher for Cross Lake, and has already commenced work. You will get the school reports from him during the year.

The Hon. G.R. Goldwell, Minister of Education for Manitoba, visited Cross Lake a few weeks ago. He stated that the people there who had white children of school age, would provide a place and desks for the white children the the Educational Department would give them a grant to-wards the teacher's salary.

The proposition that came to me from the white population is that they will provide a suitable place for teaching both Indian and white children and the desks that will be necessary for the white children, if Mr. Wright is allowed to teach them. I understand that the building where the teaching is done for the Indian children is far from satisfactory. This proposition of the white people is not to build a new school, but to rent a house that is available, and they claim suitable.

Would the Department consent to any dual arrangement of this kind, whereby the teacher appointed for the Indian school could also teach white children?



Yours respectfully,

TF/JM.

T. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1



Ottawa, September 10, 1914.

Mr. Scott
1
agree
MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

With reference to the letter hereunder from the Rev. Mr. Ferrier regarding the proposition of the white settlers at Cross Lake to have their children educated in the Indian school I beg to say that from information on file in the Department it would appear that white children have been in the habit of attending this school. The teacher's report for last year shows that there were eight white children enrolled. The building in which the school is held is a very old log house said to be in wretched condition and not fit for use and only 22 by 30. There is an enrolment of Indians from 34 down to 14, while the average runs from 15 down to 6 at different times of the year.

School should be held in a more suitable building and I cannot see any objection to the proposition made by the white settlers to provide a place for teaching both Indians and white children. They say that they can rent a building

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2.

building and that they will supply the necessary desks for the white pupils.

The salary allowed by the Department for the teacher of this school is \$500.00 per annum. There is nothing to show whether the teacher receives anything for the white children and Mr. Ferrier does not state whether they are prepared to pay a portion of the salary. I should take it that they consider that if they furnish the building that is all they should be expected to do. It would certainly be an advantage to the Indians to have white children in attendance, as they would pick up English more readily, and there are never more children in attendance at the school than the teacher can look after.

Arthur Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 22, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant submitting a proposition made to you by the white settlers at Cross Lake to have their children educated in an Indian school.

In reply I beg to say that the Department consents to the dual education of white and Indian children and approves of the suggestion of the white settlers to provide the building. There is no mention made as to whether they would bear any portion of the cost of the salary of the teacher. The amount allowed by the Department for this school is \$500.00 per annum and this is all it can contribute. The Department admits that it would be of benefit to the Indians to have white children in attendance and trusts that this arrangement will be carried out satisfactorily.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man. Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Herrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

118275-1

Brandon, October 28, 1914.

Herrier
The Secretary Department,
Indian Affairs, Ottawa.

470721



Dear Sir:-

Replying to your favor of the 22nd of Sept., No.
118275-1.

I am pleased to receive this communication, but now that the navigation has closed, I do not know that we can make the arrangements this year, however, I will talk the matter over with the Minister of Education for this Province, and we will see what can be done for another year. In the mean-time I would point out to the Department that in as much as we have a male teacher who is an undergraduate, in the person of H.T. Wright, the salary I asked for him commencing with Sept. 27th was Six Hundred Dollars, which was concented to by the Department.

Yours sincerely,

T. Herrier

TF/JM.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

7/11/14
Ottawa, November 3, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo in reference to the salary of a teacher for the Cross Lake School.

In reply I beg to say that the Department is prepared to pay a salary at the rate of \$600.00 per annum for a teacher for this school. I would point out to you that when official letter of September 22nd in which it was stated that the amount allowed by the Department for this school is \$500.00 per annum was written your letter of the 29th of September in reference to salaries for teachers of schools conducted under the auspices of your church west of the lake had not been received.

WFB
SL
Your obedient servant.

STEWART

Assistant Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



20.1 / 118275-1

Extract from Report of Inspector Bunn on the Norway House
Agency for the Season 1914.

Original on File 427021-23.

=====

CROSS LAKE.

At Cross Lake the day school (protestant) has not been operating steadily. I was informed that steps were being taken to correct this and that a school would be actively operated shortly with Mr. H. Wright in charge as teacher. The old building is in very poor condition and is not available to overcome this. Arrangements have been made to rent a house centrally located in which classes will be held.

x x x x

Sgd. J.R.Bunn,

INSPECTOR
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

47662

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Norway House Agency,

Feb. 11th, 1915 191

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 859

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER

Subject:- Continuation of official trip to Split Lake.

Sir,—

During my official visit to Split Lake and on my arrival at Cross Lake, I was requested by the Chief and part of his Band to attend a council meeting to be held in the school house on Monday the 25th of January. I accordingly attended the meeting both Revd Mr Gaudin and Father Thomas being present.

The first subject gone into was "Destitution".

Chief Peter Ross then spoke for his Band and explained to me how hard it was for them to make a living this winter with prices for fur so low and no labour of any account to be had. I pointed out to him and those assembled, that if they had only been diligent and energetic at their hunting operations and fishing, they would not have had any destitution amongst the Band. I told them how I had seen portions of his Band along the road to Split Lake and how these Indians were making their living, and that they were above all want and doing well. It was merely that some of his Band that were lazy and shiftless, and they had listened to vague reports scattered about the country by irresponsible parties, that the Government were going to assist them as the prices for fur had gone so low, that probably they would suffer by it. I told them they should have exerted themselves even more than ever, and made good hunts, as I knew that the traders round his reserve were paying fair prices for their fur and paying a great deal more than the H.B. Company, and that those who did not hunt could have had labour at either Mission, if they so wished it. They were the ones to blame for listening to these stories and for letting themselves get poor. and I told them the Department did not propose to assist any one

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

one

who was lazy and any among them that did not work or make an effort and a strong effort to work or hunt, that they need not expect assistance. The Department would probably assist those who were sick or disabled from some accident, as it would be very likely that they might require assistance, but to any able bodied men, no assistance would be given, unless he could prove to the satisfaction of the Police or the Missionaries, that he had been hunting, and had made a failure, then probably a little assistance would be given in a case of that kind, to enable that man to make another effort in his hunting operations. But they were to make up their minds that no man able to work or hunt would receive any assistance whatever. The people at the meeting then promised that they would try and hunt or look for work.

Re New School/

This question has come up again, they want a new day school, that is the Protestant part of the Band. A few years ago before my appointment as Agent, a new school was then to be built and logs had been cut and hauled to the reserve, lumber had been bought and sent to Cross Lake in care of the Hudson's Bay Company. Since I came to Norway House I have repeatedly asked some of the residents to put up those logs and commence the building, but no one seemed to care to take on the job, as I hear the logs cut and paid for were not large enough for a school of the size that they wish to have built now. The Revd Mr Wright who took up the duties of teacher for the Cross Lake school this year has had such a favourable turn out of scholars that the Revd Mr Caudin and the Methodist portion of the Indians have decided to request the Department to build them a day school on a larger scale than was proposed some years ago by the Revd Mr Semmens, Inspector of Indian Agencies. The size of the building then estimated, was to be 25 ft x 20 ft with a 9 ft wall, this building was to have been erected by Mr McIvor of Cross Lake, as I can see by the correspondence, but was never done.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(3)

I asked Mr McIvor to have it done and he said he would do it, if he could get men, in this he failed. I tried another man, Henderson by name, and he was going to do it, but he also failed to come up to time, live fox hunting being more lucrative. I then asked Mr Gaudin to get men and superintend it himself, this he said he would do, but unfortunately Mrs Gaudin took ill and went to Winnipeg to undergo an operation, this of course obliged Mr Gaudin to give it up, as it was very late in the season before Mrs Gaudin arrived home.

The old school house has been in such bad condition for some years now, (it is 25 years old) that I found it necessary to allow Mr Gaudin to rent a house to be used for the purpose of a school house for the winter term. ~~This house~~ This house belongs to Councillor Thomas Ross and seats about 40 children, altho' a little crowded. I saw the councillor and asked him what rent he would take and he replied \$4.00 a month. I think this is reasonable and I told him that I would recommend that he be paid this rent for his house. The councillor is a cripple and has a blind son to support, and I think a small sum like this would enable the councillor to buy clothing for his blind son who is a man and also for the rest of his family. Mr Gaudin generously assists this family in any way that he can, but cannot altogether support him.

The new school that is proposed to be built and which is requested of the Department, is planned as follows:-

School building to be built of logs,	36 ft x 22 ft.
Porch to building " " "	8 " x 8 ".
8 Windows, 16 x 24, most of these windows ought to be stored at Cross Lake.	
2 Doors, one for main building and one for Porch. 6 ft x 3 ft.	
Wall of building to be 8 ft 6 in, high.	

Most of the old logs could be used on the ends, the sides, 36 ft long would have to be secured. Lumber would also have to be bought. This I think could be sawed up at the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(4)

the

Roman Catholic saw mill, if the Indians would cut the logs and have them taken to the mill where I daresay the Brothers in charge of the mill would saw the logs into lumber. The doors and windows that were secured for the first building were put into the Agency warehouse which has been used as a hospital until this winter when I had the I.B. supplies stored there. In looking into the correspondence on the Cross Lake school building, I find that 18 rolls of roof felting, 1 door, 6 windows, and 3000 feet of flooring were shipped to Cross Lake four years ago, and about 300 feet of rough lumber was sent down by yoke boat. It will be seen if a new building of the size they are asking for now, would require quite a lot more rough lumber to complete the building. Making a rough calculation of the roof, gable ends, bottom flooring, and porch, it would take in the neighborhood of 2,500 feet of rough lumber to complete the building.

Providing the Indians would secure the logs and have them sawed up at the Catholic sawmill, the cost of sawing would be \$20.00 at the rate of \$8.00 a thousand feet. This would be a great deal cheaper than freighting lumber from Selkirk, which would probably cost 40 or 45 dollars a thousand feet to land it at Cross Lake.

There is no doubt that a school house of this size should be built, as Mr Wright had 44 children on the register in his December report attending school. To seat this many children would require a few more desks as they have almost enough to do at the present. Their old equipment is in a fair condition, some of the ink pots being missing only. With part of a new school outfit and a new school they would be quite up to date in so far as reserve day schools go.

After discussing a few more minor questions, the meeting came to a close at 6.30 p.m.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Herrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

118275-1

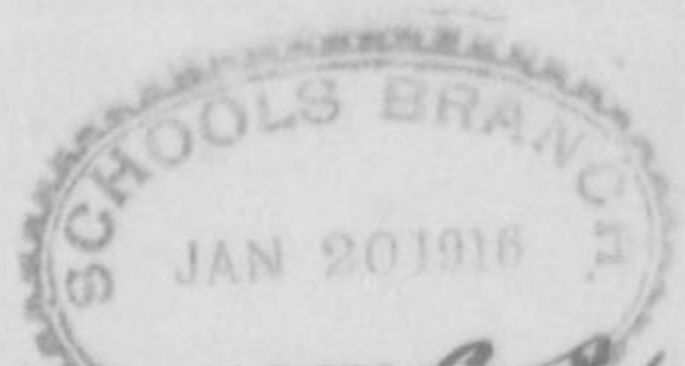
Brandon, Man.

Jan 14, 1916



To The Secretary Department
of Indian Affairs
Ottawa Ont:

486719



Dear Sir

I sent in a Mr. J. Haynes as
teacher for the Cross Lake School last
summer. He has been giving good satisfaction.

I was surprised this morning to get a letter
from him from Winnipeg. Family and
other reasons are calling him back to England
and he says delay was not possible.

I have written Rev McFauldin
to look after the school (which he is doing at-
present) and to make use of his daughter

Irene who has had two years training
the Ont. Ladies College. and at home this

winter. This arrangement will only apply
for the balance of this year that is till June

Hoping this will be satisfactory to the
Department as it is next to the impossible
to send in a suitable teacher at this

season of the year.

Yours sincerely
T. Herrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

118275/1

*Revised
Mr. Duthart
noted
J.D.*

Ottawa, January 20, 1916.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant stating that, as Mr. Hayreaves, who you sent in as teacher of the Cross Lake school last summer, has gone to England, you have written the Rev. Mr. Gandin to look after the school and to make use of his daughter, Irene, who has had two year's training at the Ontario Ladies College.

Handwritten initials and signature

In reply I beg to say that the Department approves of Miss Gandin taking charge of this school till the end of June, next.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. ROSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
MR. H. H. FUDGER
HONORARY TREASURER

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA

GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDING: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.

CABLE ADDRESS, "WESLEYANA, TORONTO"

REV. JAMES ALLEN, M.A.
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. C. E. MANNING
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.B.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT



May 28th, 1917.

501216

Dear Mr. Scott:

There was one item on my list which I overlooked in our hurry on Saturday last, and that was a new day school for Cross Lake and one for Nelson House. I was wondering if it would be at all possible to do anything for these during war times. They are certainly very much needed, especially at Cross Lake.

Previous to the war, a vote of some \$600 was made and the building logs were got out and landed, and are lying there, and I believe beginning to rot. The building that they are using is a house rented from an Indian, who with his family occupies the back part of the house. The school is treated to all sorts of noises, smells, etc.

You might let me know if anything can be done.

Sincerely yours,

T. F. Friel

TF/M.

Duncan C. Scott, Esquire,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA

May 30th. 1917.

MEMORANDUM

Mr. Benson -

Kindly report on the attached letter from
Rev. T. Ferrier with reference to the establishment
of a day school at Cross Lake and at Nelson House.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "D. S. G. I. A.", with a horizontal line underneath.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Ottawa, June 1, 1917.

[Signature]
MEMORANDUM.

501214

Mr. Scott, -

With reference to Mr. Ferrier's letter of the 28th ultimo regarding the establishment of new schools for Methodist Indians at Cross Lake and Nelson House I beg to say, first with regard to Nelson House, Mr. Inspector Bunn, who visited this reserve three years ago, reported that there was no school building there. The old one still stands, but is in a very dilapidated condition; teaching is carried on in a large room in the missionary's house. The Department informed him that the matter of a new school would be taken up when the estimates were under consideration. Last December Mr. Bunn wrote that he had informed the Indians to that effect. He was then told that no new school buildings are being erected now, as, owing to the war, the funds at the disposal of the Department are limited.

The last quarter's returns showed that they had an enrolment of 26, with an average of 17. There is no record of the size of the room in which school is being held, but they could probably manage without a new

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

new building for sometime.

With regard to the Cross Lake School. This school is now being conducted in a rented building, which is badly out of repair and the owner is not disposed to do anything to improve conditions. Mr. Acting Agent Norquay was written to in April, last, to submit an estimate of the cost of putting the building in repair, but no reply has been received from him as yet. He was informed that if the Department repairs the building it will deduct the amount expended from the rent.

The sum of \$500.00 was placed in the estimates for the year 1909-10 for a new building at Cross Lake and in February, 1910, Mr. Inspector Semmens was instructed to correspond with the Agent to take the necessary action to have the logs for a new building cut at once. Mr. Galverley, who was then Agent, was sent a memorandum in regard to the kind of building which should be erected and the material required. He informed ~~xxx~~ the Department that he had arranged with Mr. McIvor of Cross Lake to supply the logs on the ground for \$125.00. The logs were delivered and Mr. Semmens was directed to instruct the Agent to procure the rough lumber, doors and windows. The lumber was sent in and paid for in 1911 and some of the material was used for the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the hospital.

Mr. Agent Stewart reported in February, 1915, that the logs taken out would only be suitable for the ends of the building, as a larger building than at first contemplated would be required to house all the pupils, as there are 60 Methodist children of school age on the reserve.

Fresh material would have to be supplied if it is decided to build now and I think the Architect's Branch could give an estimate of the probable cost.

In the meantime, if the Department is not prepared to build, it seems to me that the best plan would be to use the logs now on the ground in putting up a house for the owner of the building used for the school, so that he could live there and let the Department have the use of the whole building.

Wm. B. Bussan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 6, 1917.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo in regard to new day schools for Cross Lake and Nelson House.

In reply I beg to say that the Department regrets that it will be unable to erect new buildings at these two points at the present time, as, owing to the war, the appropriation for school purposes has been considerably reduced. I may inform you, however, that Mr. Acting Agent Norquay has been asked to submit an estimate of the cost of putting the building used for school purposes at Cross Lake in repair.

*See no. 1
letter dated
Aug 11/17*

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

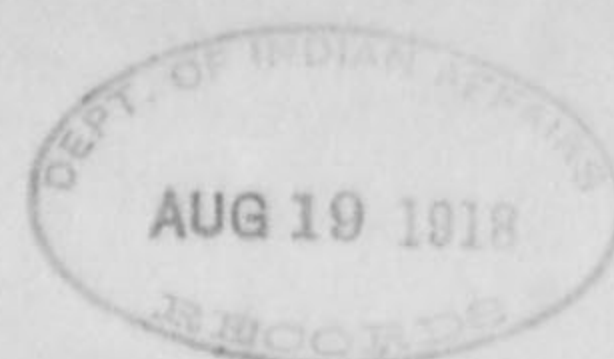
Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



OFFICE OF
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE

WINNIPEG, MAN., 14th August 1918

Duncan Campbell Scott, Esquire,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.-

514315

Dear Sir,-

I beg to submit the following matters for your consideration and decision.

Yesterday (the 13th inst) I had a call by a man by the name of Arthur Mercer of Cross Lake, Man. This man is an English Canadian by birth, he is married to Annabella Moar a daughter of the late Philip Moar, a member of the Norway House band, at the time of his death, Number 197 of that band; this woman is also a niece of William Moar, Number 82 of the same band, the present Chief of this band. Mrs Mercer is the mother of five children of school age, by her husband, who is non-treaty.

2 boys and 3 girls, aged as follows,

1 boy	15 years,
1 "	9 "
1 girl	13 "
1 "	11 "
1 "	7 "

Mr Mercer is a settler and trader, living adjacent to the Cross Lake Indian reserve. There are no school facilities for white children at Cross Lake, and on account of the present conditions owing to the war, there is not much possibility that there will be any being provided. This family is Protestant. They have interviewed the Rev. T. Ferrier, Principal of Brandon Indian School, about taking these children in to his institution to be educated, and he is agreeable to do so; however as they are non-treaty children, when Mr Mercer interviewed me, I told him I would have to submit the matter to you, and that I would give the facts, as I have done, when I submitted the matter to you. I also told Mr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

D.C.S.

(2)

Mr, Mercer that I would advise him of your decision, as quickly as I received it. The basis on which this request is made, is the fact that Mrs Mercer is an indian woman, at one time a member of Norway House Band, so that her children are ^{of} mixed blood. The desire of this indian mother to give her children the privileges and advantages of education is commendable, and if it is possible I hope her wish can be realised.

I also had a request, through Mr Ferrier, with reference to the children of one Robert Anderson, a mixed blood, married to Emily Swanson, an ex-pupil of the Brandon Indian School, this is for the same privilege for three children of Mr & Mrs Robert Anderson, 2 girls, 1 aged 13 years,
1 " 11 "

1 boy " 15 "
formed

In this case, as in the ^{case}, the absence of any white day schools are given as the prime reason for this request, it is also possible that Mr Anderson may be removed, in connection with his service with the Hudson's Bay Company, to a point more remote from any possible chance to give these children educational privileges. The mother in this case is an ex-pupil who has benefitted by her opportunity to have been a pupil. I was asked to advise your decision in this case also, as soon as I received *it*

I might now intimate that I know these people, and I feel that they are seeking a great privilege, but as they are anxious to have their children educated, I am of the opinion that their desires should receive favorable consideration if it possible to permit this.

I have the honor to be,
your obedient servant,

W. R. Dunn

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

August 19, 1918.

Dear Mr. Bunn,--

I have to acknowledge the receipt of your communication of the 14th instant, with reference to the application of Arthur Mercer, of Cross Lake, Man., and Robert Anderson, who are white men, to have their children educated in Indian Residential schools.

In this connection I have to point out that Parliament provides an appropriation annually for the education of Indian children, but it has not given us any money for educating white children as this is a responsibility which does not devolve upon the Indian Department. The rule that half-breeds are not to be admitted to Indian schools except under certain specified conditions, of which you have been advised, must be strictly adhered to, and while one naturally sympathises with the desire of these citizens to have their children educated, this Department cannot take upon itself that responsibility.

Agm
Oct
J.R. Bunn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Yours truly,

Brunant Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

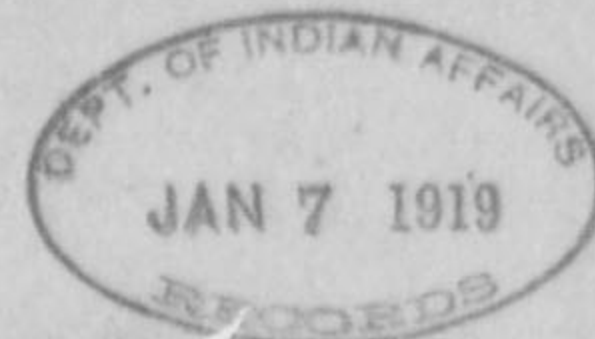
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

Rev. T. Herrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada



Brandon, January 4th, 1919.
Man.

518171

[Handwritten signature]
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,-

Miss Zella Richardson, our teacher at Cross Lake, Manitoba, writes that she is greatly handicapped for the want of proper accommodation and equipment. She suggests a new room, and some kindergarten equipment. Both of these are essential. The question of a building at Cross Lake has been approved of by the Department but has been deferred on account of war conditions. Would it be possible for the Department to put up a building this coming Summer? I would not suggest a very expensive one. A grant of \$2,000.00 would fill the bill.

Yours sincerely,

J. Currie
Industrial School, Brandon.

TF/GF



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Ottawa, January 8, 1919.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Rev. Mr. Ferrier wishes the Department to put up a building this coming summer for the Cross Lake Methodist School. He thinks that a grant of \$2,000.00 would be sufficient for the purpose.

The school is now conducted in a rented building, which is badly in need of repair and contains only one room. The logs for a new building were got out some years ago and rough lumber, doors and windows were also supplied, but some of this material was used for the hospital. The logs have been lying there ever since and nothing has been done to start the new building and the material on hand would be of little use now.

Mr. Agent Norquay, in a report on this school dated the 2nd ultimo states that "the Indians have not made any progress with the erection of the new building, the logs are on the ground and have been squared but that is as far as they have got and their interest in the project has apparently evaporated. If the building is to be erected this coming summer it will be necessary to proceed along other lines."

The room now occupied is 18' by 21'; which would only give floor space for about 23 pupils. They have had an enrolment of 48 there, with an average of 34 for one quarter. The general average is under 20.

If there is to be a new building there the Department will have to pay for it. The present building might be repaired and enlarged, but the landlord objects to the cost being taken out of his rent.

The kindergarten equipment Mr. Ferrier refers to can be supplied on requisition.

Arthur Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

January 21st, 1919.

Dear Mr. Ferrier -

Your letter of the 4th inst., with reference to the Cross Lake School, has been brought to my attention. I have looked into this matter carefully, and I note that the people of that reserve have displayed very little interest in their school-work. The material which we furnished has been allowed to lie on the ground to deteriorate, whereas a little activity on the part of the Indians might have resulted in their having a more suitable building long before this. At this present time, when our funds are so limited, it is impossible to meet even the most urgent needs, and I do not see how I can consider expenditure at Cross Lake.

Yours very truly,

Duncan Campbell

Deputy Superintendent General.

Rev. T. Ferrier,
Principal, Brandon Industrial School,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

Cross Lake Methodist Mission
Norway House P.O. 1/7/19

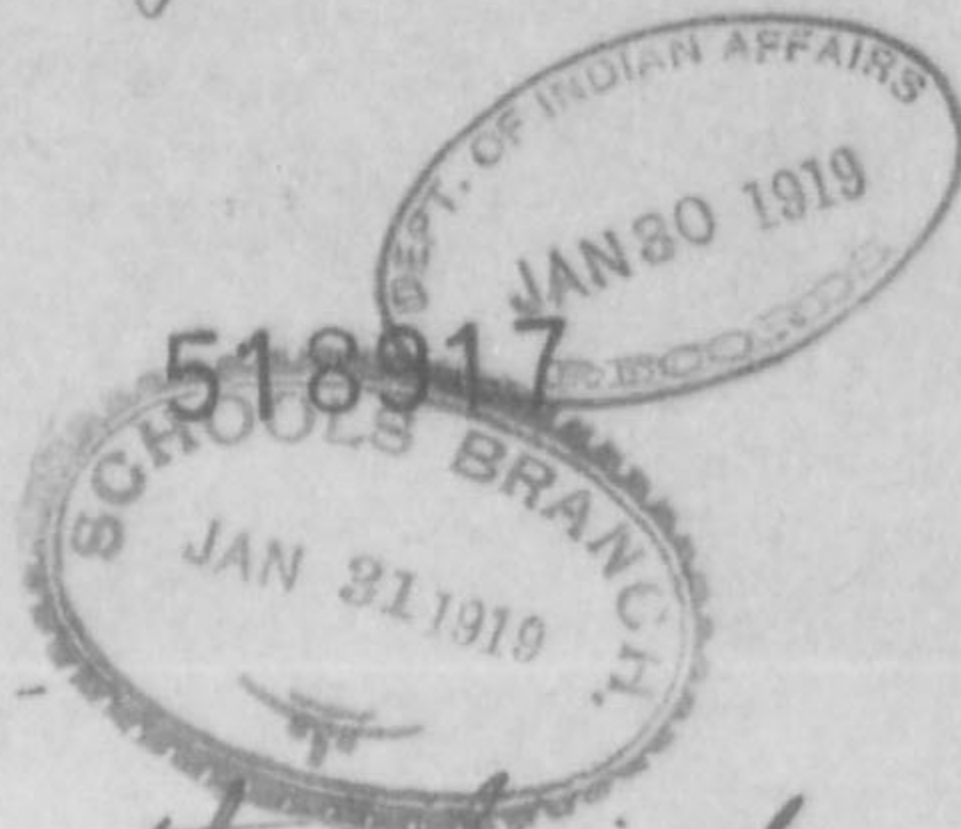
Duncan Scott, Esq.
Superintendent of Indian Affairs.
Ottawa.

Admitted

Dear Sir.

By the kind
permission of Dr. Norguay, Indian agent,
I am to tell you something of the needs
of our Indians on this reserve.

I came last October to teach
school, but we had to close school
on December ninth because of epidemic
influenza. Since that date, Mrs.
Gaudin, field matron, has been
confined to her room, leaving the
work of visiting Indian homes in
that capacity, to me for a time.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2

Hence you will understand that I speak of conditions with which I am in touch, and from different sides.

These Indians are ill-nourished and underfed: not wholly because they have no food, for the missionary, Rev. S. D. Gaudin, gives supplies to the destitute each week, but they waste what is given by ill cooking.

One instance, out of many which might be cited, will suffice to illustrate.

When visiting a very sick patient I asked to have some rolled oats cooked for him. It was immediately stirred into some boiling water on the stove. A few moments later, as I had turned to examine another patient, his wife had poured the mixture into a plate and was about to feed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the man. ³ Inquiry revealed that this was their usual way of serving rolled oats. It is probable that if these people had been taught to cook as children the woman would have known how to feed her family and the man would not have died, as he did, next day.

The Indian children whom I have taught to cook have been much interested in the art, and have practiced it in their homes, the parents seeming pleased to have them cook like white people. Also this work has been a strong incentive to their using English.

As there is to be a school-house built on this reserve next year would it be possible, sir, to have a section partitioned

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

for teaching cooking?⁴

The government would soon make up the cost of putting in a room and equipment, because the provisions given out would last so much longer in the homes of the school children.

I understand that the biscuits which are provided by the government, to be given morning and afternoon to supplement home meals, are the only nourishment these children have at midday (our custom is to give the two at noon) and that frequently they have but one other meal. With a cooking class we would, by use of a few plain provisions, serve a simple meal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

5

cooked by themselves each noon.

One peculiarity of the people here is that they like to have their children come to school when very young. Perhaps the biscuits attract them, but they do attend with fair regularity at the age of six. We need a kindergarten, so they could be taken in a year younger - in time to learn a small vocabulary of English and to get rid of their thieving propensities, so that at the age of seven they would be really ready to enter a primary grade.

This plan would call for two teachers, a kindergarten directress, who would also teach cooking, and a primary teacher.

The building required would be little larger than that proposed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

6
already, but it would meet real needs
of these people, while a mere ordinary
schoolroom has ^{proven} far from adequate.

The upper storey would be divid-
ed into kindergarten and kitchen,
while schoolroom and storeroom
would occupy the ground floor.

EXTRACT
ON
We are in most urgent-
need of a hospital here; and we
are in just as great need of a school
building where the children may
be taught - food values and preparation,
sewing and mending: etc as well as
to know something about "the three
R's."

EXTRACT
ON
I wish to thank you, Sir, before-
hand, for the consideration you always
show to suggestions for Indian welfare:
and to beg you will do all you can for
these Indians. Very Respectfully Yours
S. Hella Richardson, R.N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. B. B. B.

19

[illegible]

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

EXD.

Ottawa, February 1, 1919.

Madam,--

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th ultimo in regard to the needs of the Indians on the Cross Lake Reserve and also in regard to the erection of a new school-house there.

In reply I beg to say that this matter has been looked into carefully and it is noted that the people of this reserve have displayed very little interest in their school work, as the material which the Department furnished has been allowed to lie on the ground to deteriorate, whereas a little activity on the part of the Indians might have resulted in their having a more suitable building long before this. At the present time, when our funds are so limited, it is impossible to meet even the most urgent needs, and the Department cannot consider any expenditure at Cross Lake.

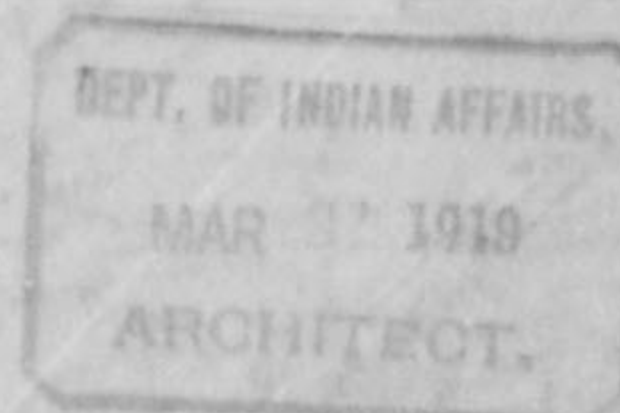
If you wish to obtain any kindergarten supplies for teaching the children this work you should forward a requisition for what you require through the Agent in the usual way.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss S. Zella Richardson,
Teacher,
Cross Lake Indian Day School,
Norway House P.O., Man.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON
321298-5.

118275-1



Norway House, Jan. 30, 1920.

Sir,-

I beg to report on my official visit to Cross Lake. I left Norway House on the 8th inst. at 7.00 o'clock A.M. and reached Cross Lake the same day at 8.00 o'clock P.M., having a fine trip.

X X X

In conclusion I wish to touch on the condition of the biscuits at the Cross Lake Day School. Miss Richardson had a box opened while I was there to show me what they were like. They had evidently got wet in transit. They were very mouldy, and uneatable. I then opened another one myself, and found it in the same condition. At least half out of each box would be spoiled if not a greater percentage. I told the teacher to open all the boxes and separate the mouldy from the good. This she had done, and says there are only five boxes of good out of the eight she had at the time of my visit. There will therefore be a shortage of biscuits for this school. If I find it necessary, shall I be allowed to purchase some locally?

Miss Richardson asked me if I thought the Department would remunerate her for some cocoa she had, if she made a hot drink for the children at mid-day. I told her I did not know what the Department would do in a case of this kind. I would write and find out, and let her know. She writes and says she is giving the cocoa to the children at noon. She brought the cocoa with her last summer when she came back from her summer holidays. It will cost about \$12.00.

X X

W. R. Taylor,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 28, 1920.

Sir,-

With reference to that portion of your report of the 30th of January, last, regarding your visit to Cross Lake I beg to say in regard to the biscuits for the Cross Lake Day School, which were damaged in transit, that you may purchase a sufficient supply of biscuits for the use of this school until such time as the yearly supply arrives. Before purchasing the biscuits you should obtain prices and purchase from the firm quoting the lowest price. Properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded, covering the expenditure incurred, together with the quotations received by you for the supply of the biscuits.

The Department will remunerate Miss Richardson, the teacher, to an amount not exceeding \$12.00 for the cocoa supplied by her to the children for the mid-day meal, and you will be good enough to forward properly certified vouchers, in duplicate, covering this expenditure. It should be stated on the vouchers that this cocoa was for the purpose of the mid-day meal for the pupils.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN
Asst. Deputy and Secretary.

[Handwritten signature]
W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON
321298-5.



Norway House, Jan. 30, 1920.

533365

Sir,-

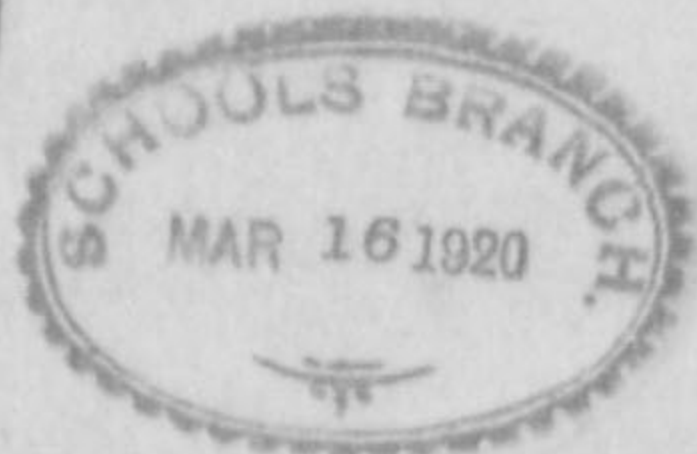
W. R. Taylor
I beg to report on my official visit to Cross Lake. I left Norway House on the 8th inst. at 7.00 o'clock A.M. and reached Cross Lake the same day at 8.00 o'clock P.M., having a fine trip.

X

X

X

I then proceeded to the Chief's house, and had a long talk with him on matters in general concerning the reserve and Band. He reported cattle in good condition, with plenty of feed to carry them through the winter. The fur hunt is pretty good and splendid prices are being paid for the various kinds of furs the Indians kill. Therefore to date there is no hardship outside the regular recipients of destitute supplies. I looked over a splendid set of logs which had been cut and landed in the vicinity of the old school. These logs were got out by the Indians in the anticipation of a new school house being built, but I notice that, in looking over past correspondence on this matter, the Department is not in favor of a new school being built on this reserve. If the matter would be favorably looked upon, the Indians would be able to furnish the labor for the erection and finishing of the building.



X

X

X

W. R. Taylor,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

Ottawa, March 16, 1920

Sir,-

With reference to that portion of your report dated January 30th, last, on the occasion of your official visit to Cross Lake regarding the building of a day school at that point, I beg to say that, as our funds are so limited it is impossible to meet even the most urgent needs and the Department cannot, therefore, consider any expenditure at Cross Lake.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1
INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House, Man.

April 3rd. 1920

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 197/13-A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

536064

Sir,

In acknowledging receipt of
Department letter No. 118275/1 dated 28th.
February relating to the purchase of biscuits
for the Cross Lake Day school till the year's
supply arrives, I beg to say tenders will be
called for to supply these biscuits from the
traders at Cross Lake, and the lowest tenderer
will be given the order.

Vouchers will be sent in for
Miss Richardson supplying cocoa for the child-
rens mid-day meal.

Your obedient servant.

A. H. Taylor

INDIAN AGENT

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



536245



COMMISSIONER OF NORTHERN MANITOBA

THE PAS, MAN.

April 19th. 1920.

Mr MacKenzie
LCM
 Supt. of Indian Affairs,
 Ottawa. *24/4*

Dear Sir :-

re Indian School, Cross Lake, Man.

On a recent visit to Cross Lake district I find that ~~seven~~ non-treaty children were receiving no education at Cross Lake and naturally discussed the situation from the point of view of the Province to find out what arrangement could best be arrived at. Some two years ago an arrangement was suggested by the Dept. of Education whereby a provincial school be built. This arrangement was not carried out by the residents for various reasons; I am assured, however, by the parents concerned, that if a satisfactory indian school were established the children would be sent to the indian school providing accommodation and teacher were satisfactory. I visited the school and discussed the matter with Mr Taylor, Indian Agent for the district, who informed me he had already taken up the matter of the school at Cross Lake. There is no doubt that the school under the Methodist Church Missionary Society is unsatisfactory from the point of view of accommodation and equipment and that it would be difficult for the non-treaty children to attend under present conditions. If, however, the Indian Department plan to arrange for a good school building, the Province would willingly co-operate financially in the matter of a grant to cover the education of the children whose education is the care of the Province. I feel that this is an important matter and I trust that it will be possible for the Province to co-operate with the Indian Department here as in many other districts throughout Northern Manitoba in the matter of Education of the children in the Cross Lake community.

I am, Truly yours,

Robt. C. Wallace C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

To write letter to Agent
118,275-1

118,275-1

May 18, 1920.

Dear Sir,-

I have your communication of the 19th ultimo, with reference to the erection of a school at Cross Lake, Manitoba, at which halfbreed children might be permitted attendance. This is a matter which we have considered carefully on several occasions; at one time we even went so far as to have logs taken out, but the Indians did not show any enthusiasm in the project, and it was allowed to drop. Our funds are so limited that we cannot erect new buildings when there is no reasonable hope of conducting a successful school.

as m

ges

I am quite sympathetic with your proposal, and, as we have a new Agent there now, I will ask him to go carefully into the matter, and report on it once more.

Yours truly,

Duncan

Robt. C. Wallace, Esq.,
Commissioner
of Northern Manitoba,
The Pas, Man.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

E. X.

Ottawa, May 20, 1920.

Sir,-

A communication has been received from Mr. Robert O. Wallace, Commissioner of Northern Manitoba, The Pas, Man., regarding the educational facilities at Cross Lake for the Indian and half-breed children residing in that district.

He states that, if the Department would provide a good school building of sufficient size to accommodate all the children at that point, the province would willingly co-operate financially in the matter of a grant to cover the education of the children whose education is the care of the province. He also states that he discussed this matter with you on the occasion of his visit.

I may say that logs for a new building were got out some years ago and roofing, lumber, doors and windows were also supplied. Some of this material was afterwards used for the hospital. The logs have been lying there ever since and nothing has been done to start the new building, and it is presumed that the material on hand would be of little use now.

As the Indians of the reserve displayed very little interest in school work the building of a new school was not proceeded with. A little activity on the part of the Indians at that time might have resulted in their having a more suitable building long before this. Our funds are so limited that we cannot erect new buildings where there is no reasonable hope of conducting a successful school.

I may say that the Department is sympathetic with the proposal to Mr. Wallace for the establishment of a joint school for the Indian and other children at Cross Lake. I shall, therefore, be pleased if you will furnish a full report setting forth your views in the matter. You should state whether any of the material that was placed on the ground is serviceable, also the size of the building that would be required to accommodate all the children, the amount of material that would be required and the probable cost of erecting the same. The Department will be pleased to have as full information as possible regarding the establishment of a school to meet the needs at this point and will be pleased to receive your report at as early a date as convenient, before a decision is arrived at as to the providing of the necessary funds.

Your obedient servant,

W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

E. D. McLEARY

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Department of Indian Affairs.
Ottawa

Cross Lake
May 28, 1920

Sirs

I hereby tender my
resignation as teacher of Cross Lake
Day School to take effect June 30, 1920

Your Obedient Servant
S. Zella Richardson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

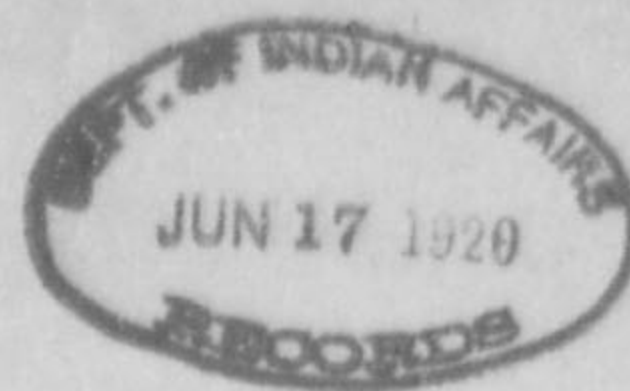
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House Man.

539161

June 1. 1920 19

IN YOUR REPLY REFER TO No. 238/13-A ALSO TO DATE OF THIS LETTER
--

Sir,—

I beg to enclose herein Miss S. Zella Richardson's resignation as teacher of the Cross Lake day school, to take effect on June 30th 1920.

In sending Miss. King's resignation of the Norway House day school, I recommended the appointment of Miss. Christina McLeod of Cross Lake as teacher in Miss. King's place. I would now recommend her appointment to the place vacated by the resignation of Miss. Richardson. I had thought to recommend the closing of this school for a time as the attendance is so poor, and the Indians take so little interest in their school, but Miss McLeod being able to speak the cree language, might be able to work up a better attendance, and greater interest among the Indians towards the school. I would strongly recommend giving her a trial. She is a methodist, and has a good college education.



Your obedient servant.

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept of Indian Affairs.
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House Man.

April 24. 1920

539070

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 226/13-A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

File

Accepted
Sir,—

I beg to acknowledge the receipt of Dept. letter #118275-1 dated March 16th, relating to the building of a day school at Cross Lake. It is noted that funds are limited, and expenditure for Cross Lake cannot be considered.

I might mention that when Mr. R.C. Wallace the Commissioner for northern Manitoba was here in March, he consulted with me as to the advisability of approaching the Indian Department about building a day school at Cross Lake, with a view to allowing the children of white settlers ^{to} attend upon the payment of a grant, by the Provincial Government, for the use of the school. The Commissioner will doubtless write and explain matters from his point of view, as I told him I had no objection whatever to his writing to the Department about the school.



Your obedient servant.

R. Taylor

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary.

Dept of Indian Affairs.

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 19, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant enclosing the resignation of Miss Zella Richardson as teacher of the Cross Lake Methodist Day School, to take effect June 30th, next.

In reply I beg to say that the resignation of Miss Richardson is accepted. She should prepare and forward through your office her return of attendance for the current quarter, in order that the amount of salary and bonus due her can be paid.

With reference to your recommendation that Miss Christina McLeod be appointed to succeed her I beg to say that, as this school is conducted under the auspices of the Methodist Church authorities, Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, is being requested to nominate a successor. He is being informed of your recommendation regarding the appointment of Miss McLeod. As soon as a teacher is secured you will be advised.

With reference to your letter of the 24th of April, last, relating to the building of a day school at this point, I beg to say that the Department will await the information referred to by you from Mr. Wallace, Commissioner for Northern Manitoba, regarding the advisability of combining with the provincial authorities to erect a building to provide for the needs of both the Indian and white children at Cross Lake.

Your obedient servant,

E. D. McLEARN

Asst. Deputy and Secretary.

W. R. Taylor, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*2 letters
info B. B.
m. J. B.*

Ottawa, June 19, 1920.

Rev. Sir,-

Mr. Agent Taylor, Norway House, has forwarded the resignation of Miss Zella Richardson, teacher of the Cross Lake Indian Day School, to take effect on June 30th, next. He is being informed that her resignation is accepted.

In forwarding her resignation he recommends the appointment of Miss Christina McLeod of Cross Lake to succeed her. He states that Miss McLeod is able to speak the Cree language and might be able to work up a better attendance and greater interest among the Indians towards the school. He strongly recommends giving her a trial. He states that she is a Methodist and has a good college education.

Provided you consider that Miss McLeod would be a suitable teacher for this school the Department would consent to her appointment. If, however, you have any other teacher in view, the Department will be pleased to hear from you regarding the appointment of a successor to Miss Richardson and full particulars should be given regarding the qualifications and experience of the teacher nominated by you. The services of a teacher should be secured in time to re-open the school after the summer holidays on or about the first of September, next.

Your obedient servant,

[Signature]
J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

[Signature]
Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Records
for file*

118275-1



Extract from Agent's Report on the Cross Lake Meth. Day
School for the month of May, Original on 118275-7.

*See letter to
agt under*

=====

539217

Miss Richardson has no idea of imparting education to the
children under her care. I am glad that she has tendered
her resignation as it prevents my reporting on her ineffici-
ency and asking for her removal.

W. R. Taylor,

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House. Man.

June 14. 1920 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 254/13-A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

539383

Sir,

Replying to Department letter No. 118275/1 dated May 20th, regarding a joint school for Indians and whites at Cross Lake, I beg to say that Commissioner Wallace asked my opinion regarding this matter last winter while here. He said that there were not enough white children at Cross Lake to warrant the Provincial Government building a school, and if the Department of Indian Affairs would build a school, the Provincial Government would co-operate, by providing a grant, towards the teacher's salary. I fell in with his views on the matter, and wrote the Department accordingly.

I have looked over the material which was sent to Cross Lake for the purpose of building the proposed school, and find that very little of it is of any use. There is some sheathing, probably 1000 ft. I did not measure it but roughly estimated it. Practically all the material for a building would have to be sent out.

As to the size of building. I would suggest a building 40x22 feet with a 10 foot wall. Of this to construct a main class room 33x22. The remaining 8x22 to be equally divided for cloak rooms, for boys and girls. Have two entrance doors, one for boys and another for the girls. This would necessitate two more doors from the cloak rooms into the class room.

The windows should be all on one side of the building, and there should be six, to give good light; with two more in front of building to light the cloak rooms. The side opposite from the windows would be used for blackboard, and for hanging maps.

A raised platform 14x6 should be for the teacher's desk. On either side of this could be built cupboards for the storing of school material. The chimney could be built from the cloak rooms to the roof, and the stove placed in the centre of the class room. The pipes would thus assist in heating the building. Two rows of double desks would be placed down either side of the building, and a row of the same kind in the centre fore and aft the stove. I think there would be ample room to seat from forty to fifty children.

If a school of the size I have suggested is built, the logs taken out by the Indians will not do. In any case a frame building would be better, as it is not possible to get logs of any size in this rocky country.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I would not advise shipping the material this season, as the season is so far advanced now. If it is decided to build the school, the supplies could be purchased and delivered at Selkirk, and an understanding made with the Northern Fish Co. to bring it out on the first boat coming out in the spring of 1921. If of course the building be let by contract, which would be better, it would be up to the contractor to get the building material out.

By waiting for another year, we could see how the Indians view the situation re the attendance of their children to school. I shall talk to them very plainly at the treaty payments, and tell them it is up to them whether they get a school or not. I am getting the chief interested in the education of the children of his band, and as I suggested the appointment of Miss. Christina McLeod to succeed Miss. Richardson; as she can speak the language she might work up a good attendance. We don't want any more teachers of Miss. Richardson's stamp. She couldn't teach. She had no influence over the children nor the Indians. Miss. McLeod is a Methodist, and has a good college education.

I am enclosing a rough ground plan in pencil which will give an idea of what I have explained in this letter.

Your obedient servant.

W. R. Taylor.

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary
Dept of Indian Affairs.
OTTAWA. ONT.

Ex. conf. & dis. 6/10/21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118235-1

Ottawa, June 29th. 1920.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th. instant with reference to the proposal to erect a union school on the Cross Lake Indian reserve. I have noted your sketch and your recommendation that a frame building should be erected. As this would entail an expenditure of several thousands of dollars to purchase the material in Winnipeg and ship it to Cross Lake, I regret it is not possible for the Department to consider the matter this year; unless something could be done with the material that is now on the ground so that the building might be completed with a minimum of expenditure, the whole matter will have to stand in abeyance.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. R. Taylor
W. R. Tayler, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House, Man.,

July 8 1920 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 330/13-A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

540549

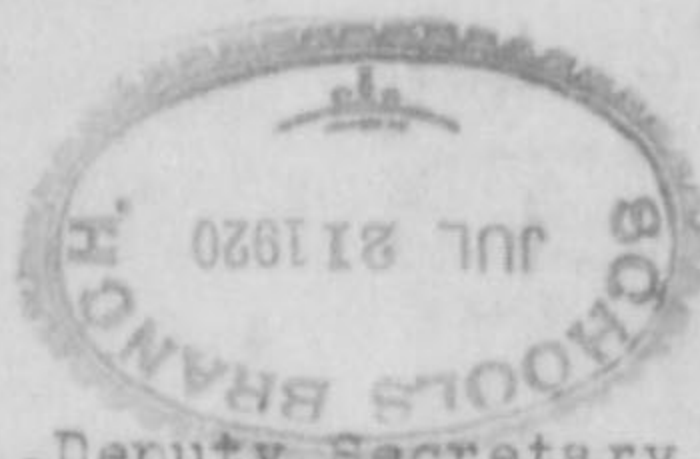
no reply
Sir,

Replying to Dept, letter No 118275-1 dated June 29, in connection with building a union school at Cross Lake. If you will refer to my letter of June 14. reporting on this matter, it will be noticed that I recommended that the building be not erected this year but held in abeyance till next year, as this season was so far advanced.

If it is decided to erect this building I proposed I would suggest calling for tenders, and letting the building by contract, This could be done during the winter, that the successful contractor could get his material together at Selkirk, ready for the first boat out next spring.

I am afraid nothing could be done with the material on hand in constructing the proposed school.

Your obedient servant.



W. R. Taylor
Indian Agent

The, Asst., Deputy Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275/1

Ottawa, July 21, 1920.

Sir,-

In further reference to your letter of the 19th of April, last, in regard to the erection of a school at Cross Lake, Man., to provide educational facilities for the Indian and half-breed children residing in that district, I beg to say that, as you were informed, the Agent at that point was asked to report on this matter. He has forwarded a sketch of a proposed building, 41' by 22' with a 10' wall; of this to construct a main class-room 33' by 22' and the remaining 8' by 22' to be equally divided into cloak-rooms for the boys and girls. He recommended that a frame building be erected, but, as this would entail an expenditure of several thousands of dollars to purchase the material in Winnipeg and ship it to Cross Lake, I regret that it is not possible for the Department to consider the matter this year, as there are no funds provided for the purpose.

The Agent recommends that the building be not erected this year, but held in abeyance until next year, as this season is so far advanced.

I may say that this has been noted for the estimates for the next fiscal year and will receive consideration when they are being prepared for submission to parliament next session.

I may add that it is doubtful whether the results would warrant the Department in authorizing a large expenditure in the construction of a building.

Your obedient servant,
J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Robt. C. Wallace, Esq.,
Commissioner of Northern Manitoba,
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 315/13-A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Fals

540533

July 6. 1920 19

Sir,—

I am in receipt of Dept. Letter No. 118275/1. dated June 19th, accepting Miss Zella Richardson's resignation as teacher of the Cross Lake Day school

It is noted that the Department has sent on my recommendation of appointing Miss. Christina McLeod to fill this vacancy, to Rev. T. Ferrier.

Your obedient servant.

W. L. Taylor

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs.
OTTAWA, CANADA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

My File 2-12.

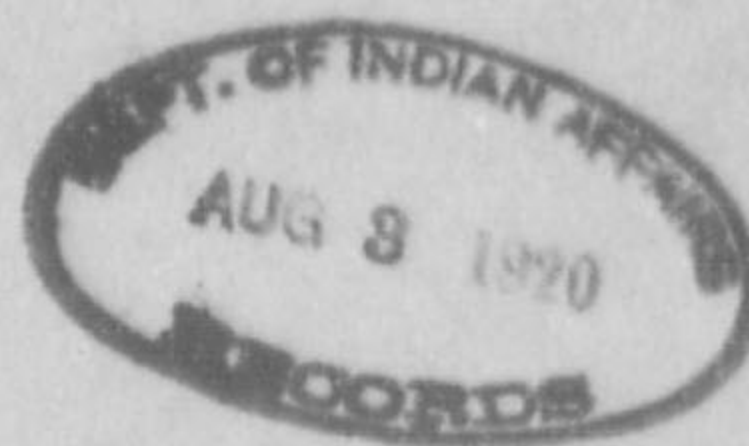
118275-1
Your No. 118275/1



COMMISSIONER OF NORTHERN MANITOBA

THE PAS, MAN.

July 27th. 1920.



541030

[Handwritten signature]
L. D. McLean, Esq.
Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir :-

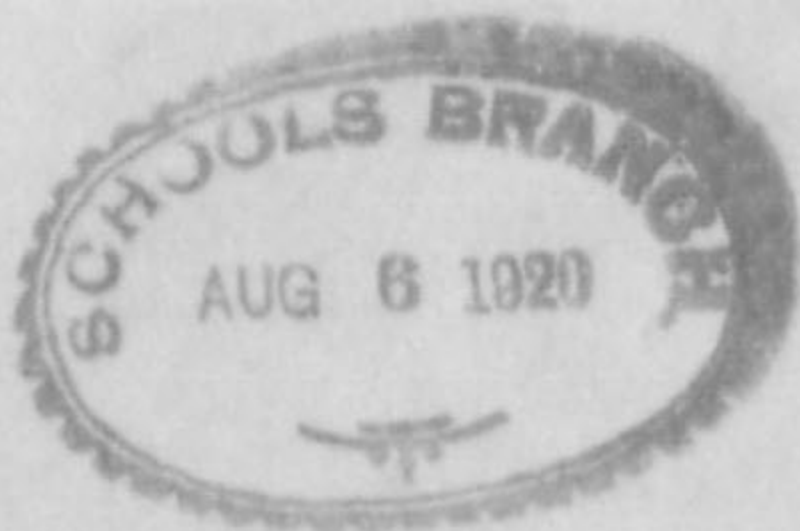
re Cross-Lake Half-breed school.

I beg to acknowledge receipt of your letter of July 21st. Dr Wallace has gone on a trip to York Factory. Upon his return in the beginning of September, I will place your letter before him.

Yours truly,

[Handwritten signature: J. F. Evans]

for Commissioner.



E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File No. 2-12.



COMMISSIONER OF NORTHERN MANITOBA

THE PAS, MAN.

August 30th, 1920.



[Handwritten signature]

J. D. McLean, Esq.,
Asst. Deputy Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

542229

Dear Sir :

With reference to your letter dated July 21st, file No. 118275-1, I am pleased to know that you have in mind the erection of a school building at Cross Lake and that in all probability according to your plans the building will be erected next season, if the necessary vote is put through.

Just as soon as the building is completed and a census of the school children obtained the Education Department of the Province of Manitoba will be in a position to make a grant to your department on a pro rata basis of the current expenditures for the education of the white and half breed children in the district, or to discuss other financial arrangements which may be satisfactory to both parties.

Truly yours,

[Handwritten signature: R. C. Walker]

Commissioner.

RCW/B.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



High

Norway House

June 30th 19 23

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 13A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

586017

Sir,—

I beg to, call the attention of the Department to the fact that there has been no class room work in the Cross Lake Day School during the June Quarter. On my visit to Cross Lake early in April, the teacher, Miss Stauffer informed me that she had written to Rev. T. Ferrier, Superintendent of Indian Education for the Methodist Church, and resigned her position, and was merely waiting until she heard from him. I heard nothing further from either, and on my visit early in June found that the Sxmo School had been closed from the time of my visit.

I know of no good reason for this, and would recommend that no salary or bonus be paid for the June Quarter for this Day School.

Your obedient servant

Wm Gordon

Wm. Gordon,
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 11, 1923.

Reverend Sir:

I have to inform you that a new building is being erected by members of the Cross Lake Indian Band, for the purpose of a day school and council chamber. The Department is supplying some of the finishing materials and classroom equipment.

I shall be pleased to have, from you, a nomination of a suitable teacher for this position.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R.T.F. JSM
Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

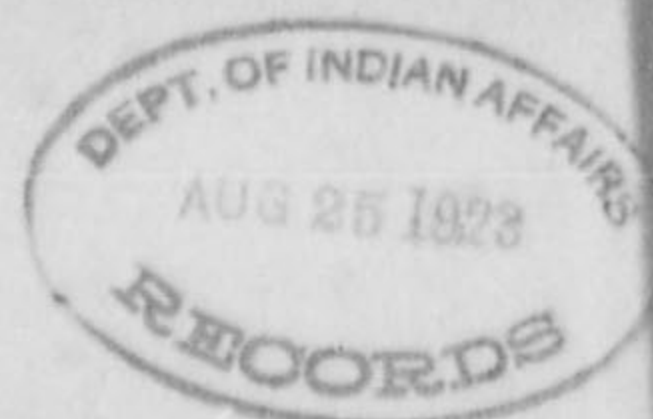
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev. T. Ferrier
intendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

123-2-1
R



Brandon, August 22nd, 1923.
Man.

by
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

I was pleased to receive yours of the 11th inst
No. 123-2-1 regarding the new school at Cross Lake.

I am in correspondence with a Miss Agnes Menzies
in view of her going there as teacher. She has taught
for us in the past and has rendered excellent service.
I will let you know when the matter is definitely
decided.

Yours sincerely,

T. Ferrier

TF/GD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

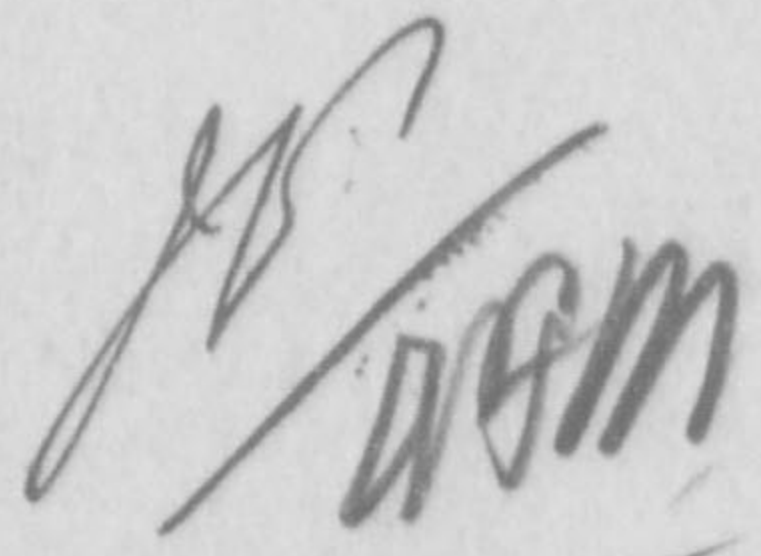
Ottawa, Oct. 3, 1923.

Sir:

I have to inform you that Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, has nominated Miss Agnes Menzies for the position of teacher of the Cross Lake Methodist Indian Day School. We have approved of the appointment, with salary at the rate of \$800 per annum for the 10 teaching months, supplemented by the bonus provided by law. We hope that Miss Menzies will meet with every success in her work, and I shall be pleased if you will give her any assistance you can.

Your obedient servant,

A. F. MacKensie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, Oct. 3, 1923.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Miss Agnes Menzies to the position of teacher of the Methodist Indian Day School at Cross Lake. The salary allowed her will be at the rate of \$800 for the 10 teaching months, supplemented by any bonus provided by law.

Your obedient servant,

[Signature]
A. F. MacKensie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

[Signature]
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, Oct. 3, 1923.

Reverend Sir:

I have to inform you that the Department approves of the appointment of Miss Agnes Menzies as teacher of the Methodist Indian Day School at Cross Lake. The salary allowed Miss Menzies will be at the rate of \$800 for the 10 teaching months, supplemented by the bonus provided by law. Mr. Agent Gordon, at Norway House, and Mr. Commissioner Graham have been informed accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

T. Ferrier
Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

3 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 18th, 1927.

Sir:

I have to inform you that Miss Agnes Menzies, teacher of the Cross Lake Protestant Indian Day School, has resigned, and that the United Church authorities have nominated the services of Mr. Hugh Lousley to succeed her. The Department has approved of the appointment of Mr. Lousley, with salary at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-1

R



Brandon Industrial School,

July 5th, 1928.

Dear Sir:

Re Teachers on the Lake Winnipeg Presbytery.

I would respectfully nominate the following
teachers for our Indian Day Schools:

x x x

Mr. Nelson Gaudin..... Cross Lake.

Trusting these will prove satisfactory
to the Department, I remain,

Yours sincerely,

T. Ferrier.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy

123-2-1

Orig. on 123-8-1.

Ottawa, July 11, 1928.

Reverend Sir:

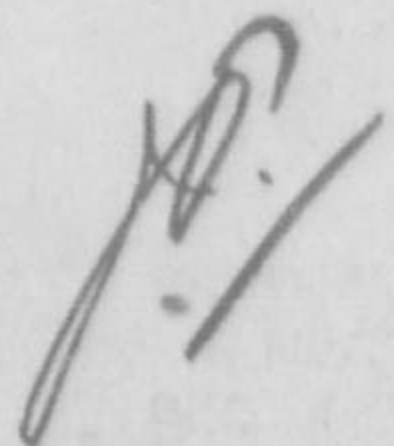
I have your letter of the 5th instant, nominating teachers for the Norway House, Oxford House and Cross Lake Indian Day Schools, in the Winnipeg Presbytery of the United Church of Canada. It is presumed that by the Norway House School is meant the Roseville Indian Day School at Norway House.

The Department will approve of the appointment of Miss Esther Gaudin as teacher at Roseville. We will also approve of the appointment of Mr. John Gordon as teacher at Oxford House and Mr. Nelson Gaudin at Cross Lake. Salary at the rate of \$95 per teaching month will be allowed at each of the above named schools. I shall be pleased if you will forward full particulars as to the qualifications and experience of these teachers.

Your obedient servant,



A. F. MacLennan,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 13th, 1929.

Rev. Sir:

*See file
166-7*

Referring to the nomination of teachers for the next school year for the schools conducted under the auspices of the United Church in the Province of Manitoba as mentioned in your letter of the 5th instant, I have to say that the Department will approve of the appointment of Miss Ada Brigham as teacher of the Cross Lake Indian Day School, with salary at the rate of \$95 per teaching month. It is presumed that Miss Brigham has professional qualifications. I shall be pleased if you will inform her of her appointment as teacher at Cross Lake, and arrange with her to take up duties when the school reopens after the present summer holidays, on September 3rd, next. The local Indian Agent is being informed of her appointment.

Your obedient servant,

[Signature]

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. B. Cochrane, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 13th, 1929.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss Ada Brigham as teacher of the Cross Lake (United) Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,

over
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

[Signature]
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, July 13th, 1929.

Sir:

I have to inform you that the Department
is approving of the appointment of Miss Ada Brigham
as teacher of the Cross Lake (United) Indian Day School,
with salary at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

R

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY



Wm. Leach

file
F. MacKenzie, Esq.,
Acting Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

July 15,
1929.

Dear Sir:-

RE CROSS LAKE INDIAN DAY SCHOOL.

This is to acknowledge receipt of your letter of July 13th, file 123-2-1, approving of the appointment of Miss Ada Brigham as teacher of the Cross Lake Indian Day School, with salary at the rate of \$95 per teaching month.

As per your request, I am advising Miss Brigham of her appointment, and requesting that she take up her duties when the school reopens on September 3rd.

Very sincerely yours,

R. B. Cochrane

GWF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

Wesley College,
Winnipeg, Man., June 9th, 1931.

R. Russell T. Ferrier
R. Russell T. Ferrier,
Superintendent of Indian Education,
Ottawa, Ont.

R.



Dear Mr. Ferrier:

I have great pleasure in nominating Miss Mabel Farris for the school at Cross Lake, Manitoba. Miss Farris has a first class professional certificate; she is 20 years of age, strong, accustomed to the wilds and in every way she seems to be the right person for this task.

I shall be much obliged if you will write me directly to the above address, letting me know your decision in this matter so that I may inform her without delay.

Trusting you are all well and with kindest regards, I remain,

Yours faithfully,

Arthur Barner

P.S. Miss Farris will accept the position for the salary of \$95.00 for teaching month.

A.B.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 12, 1931.

Rev. Sir:

I have your letter of the 9th instant, nominating the services of Miss Mabel Farris as teacher of the Cross Lake (United Church) Indian Day School for the coming school year and stating the qualifications and experience which she possesses.

In reply I have to say that the Department will approve of the appointment of Miss Farris, with salary at the rate of \$95 per teaching month. I shall be pleased if you will inform Miss Farris of her appointment. Mr. Agent Gordon, Norway House, will be informed of the appointment of Miss Farris and requested to give her any assistance he can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. Arthur Barner,
Wesley College,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, June 12, 1931.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Miss Mabel Farris as teacher of the Cross Lake (United Church) Indian Day School for the coming school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of \$95 per teaching month. I have to request that you will give Miss Farris every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, June 12, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the appointment of Miss Mabel Farris as teacher of the Cross Lake (United Church) Indian Day School for the coming academic year. The salary allowed her will be at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

3 Letters

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT S. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY



Handwritten signature: R. S. Cochrane

Handwritten mark: R

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

June 28th,
1 9 3 4.

Dear Sir:

Re: Cross Lake Indian Day School.

As you are aware, Miss Mabel Farris has resigned as teacher of the Cross Lake Indian Day School and we have nominated her as teacher of the senior room at Fisher River. I now desire to nominate Mrs. Grace Savage as teacher of the Cross Lake School. Mrs. Savage has been teaching for some time in the Norway House Residential School, holds a first-class professional certificate, and has twelve years' experience. Rev. W. W. and Mrs. Shoup, who are being transferred to the Cross Lake Mission, are anxious for Mrs. Savage's appointment, and, as you know, it is very important that the teacher in an isolated school such as Cross Lake should be congenial to the missionary's family. I hope the Department will approve of this nomination.

We have secured as teacher for the senior room at the Norway House Residential School a young man who is a University graduate and a specialist in education; he will also act as Assistant Principal.

Believe me,

Very sincerely yours,

MLT.



Handwritten signature: R. S. Cochrane

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Aug 10 1934

August 8, 1934.

Memorandum:

THE HONOURABLE THE SUPERINTENDENT GENERAL,-

Miss Habel Farris has resigned as teacher of the Cross Lake Indian Day School, (Reserve No. 19 - Electoral District of Nelson), Manitoba.

In the past, the Department has permitted the United Church of Canada to nominate the teacher for this school, and the Associate Secretary, Rev. Kenneth J. Beaton, nominates as teacher Mrs. Grace Savage. Mrs. Savage has taught at the Norway House Indian Residential School, has 12 years' experience and holds a first class certificate.

I would appreciate your concurrence in Mrs. Savage's appointment.

Handwritten initials: J.R. and C.G.M.

Handwritten signature: A. J. MacKay

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

123-2-1 AUG 7 1934

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

AUG 13 1934

RECORDED

August 8, 1934.

Memorandum:

R

THE HONOURABLE THE SUPERINTENDENT GENERAL,-

Miss Mabel Farris has resigned as teacher of the Cross Lake Indian Day School, (Reserve No. 19 - Electoral District of Nelson), Manitoba.

In the past, the Department has permitted the United Church of Canada to nominate the teacher for this school, and the Associate Secretary, Rev. Kenneth J. Beaton, nominates as teacher Mrs. Grace Savage. Mrs. Savage has taught at the Norway House Indian Residential School, has 12 years' experience and holds a first class certificate.

I would appreciate your concurrence in Mrs. Savage's appointment.

A. J. MacLennan

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

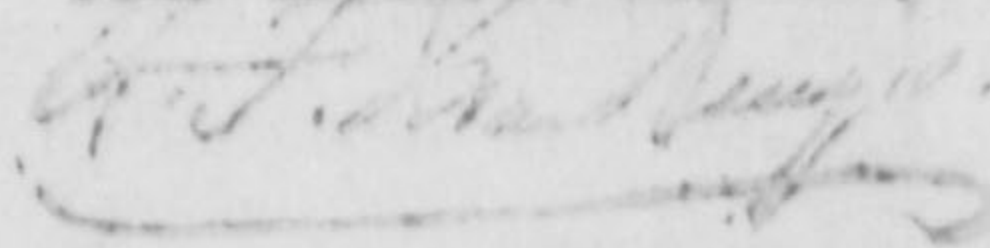
Ottawa, August 13, 1934.

Reverend Sir:

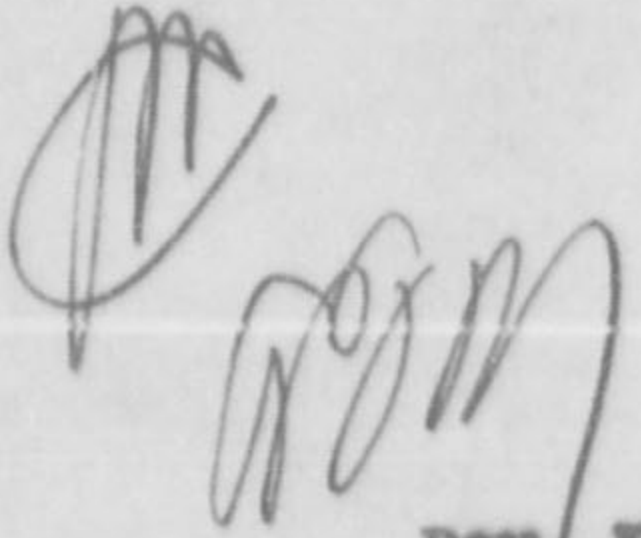
In a letter dated June 28th,
Reverend R. B. Cochrane, D. D., nominated
Mrs. Grace Savage as teacher of the Cross
Lake United Church Indian Day School.

In reply I beg to say that
the appointment of Mrs. Savage is approved
and she will be allowed the same salary as
the former teacher, viz.: \$95 a teaching
month.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 13, 1934.

Sir:

I have to inform you that Miss Mabel Farris has resigned as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, and the authorities of the United Church of Canada have nominated Mrs. Grace Savage to succeed her.

Mrs. Savage's appointment has been approved by the Department and she will be allowed the same salary as Miss Farris, viz.: \$95 a teaching month.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-2-1

Ref: 13-A

Norway House, Man;
29th November 1934.

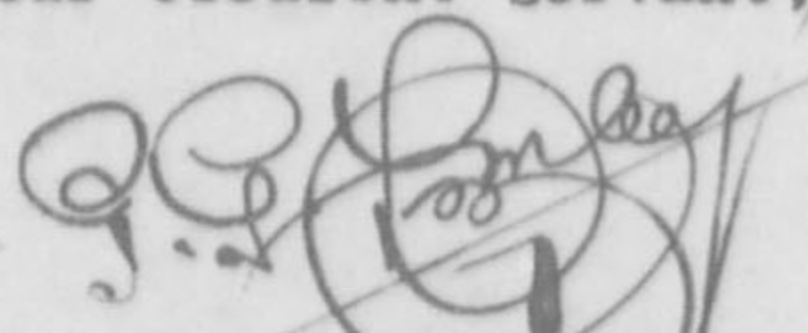
Sir,

I have received a request from the Rev; W.W.Shoup, missionary at the Cross Lake Reserve, to allow non-treaty children to go to the Indian Day School on that reserve for their education, and to use the exercise books &c; provided by the Department, though not to receive the usual issue of biscuit for the mid-day meal. Mr Shoup advises me that the school is not by any means overcrowded, and there are at the present time five or six non-treaty children of school age, the parents of whom want them educated at this day school.

Apparently there is no other school at Cross Lake, where these children can go for education, and as I do not know what the policy of the Department is, in such cases as the above, I should be glad to receive instructions.

I have written to Mr Shoup, advising him that I am writing to the Department for instructions, and that in the meantime, to allow these few non-treaty children attend the school, on condition that wherever possible, the parents will provide the necessary books they require. Most of these children, I understand, have treaty Indian mothers, married to non-treaty husbands.

Your obedient Servant,


P.G. Lasenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 13, 1934.

Sir:

I have to inform you that Miss Mabel Farris has resigned as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School and the authorities of the United Church of Canada have nominated Mrs. Grace Savage to succeed her.

Mrs. Savage's appointment has been approved by the Department and she will be allowed the same salary as Miss Farris, viz.: \$95 a teaching month. Please give her every possible assistance.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

13-A

Ottawa, December 18, 1934.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, regarding the request of Rev. W. W. Shoup, missionary at Cross Lake reserve, to allow non-treaty children to attend the United Church Indian Day School on that reserve. It is noted that the school is not overcrowded by the attendance of Indian children and that, at present, there are only five or six non-treaty children of school age who wish to attend.

In this connection I have to say that, provided the teacher will agree to accept the non-treaty children and they will not interfere with the regular classroom instruction to the Indian children, the Department will have no objection to permitting them to attend. They may use exercise books, etc., provided by the Department, but they are not to receive the usual issue of biscuits for the midday meal. Where possible, the parents should provide the necessary books and other classroom supplies. In preparing the quarterly returns of attendance, it is not necessary that their names be included.

You may advise the missionary and teacher accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. L.
Q. G. L.
P. G. Laxarby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

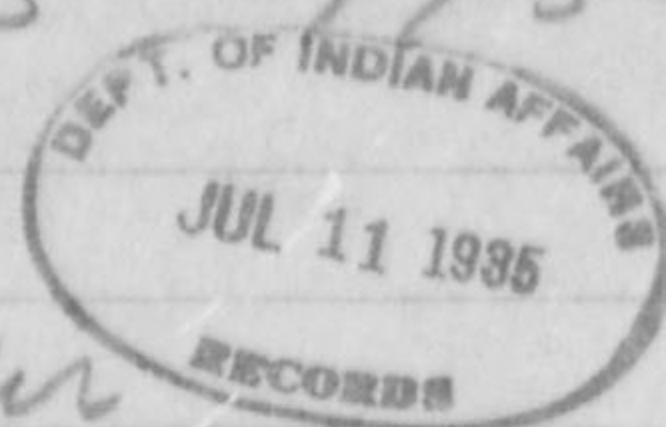
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1
 Cross Lake
 July 3rd 1935
 The Dept of Indian Affairs
 Near Sir



Today we
 the Indians of the Cross Lake Band
 had a meeting, of all the school teachers
 we have had at Cross Lake reserve school
 we have noticed that Mrs Grace Savage
 has been the best teacher we had for
 a long time, we found that the
 children learnt quickly and that she
 did her work well, she did we are
 sure the best she could for the
 children, we the undersigned
 wish to have her back here for an
 other term, we hope for you the
 best wishes for health & prosperity
 I am Respectfully

no word that
 Mrs Savage is not
 continuing as teacher
 JJC

Chief Cross Lake Band

M C KAY ROSS Counsler

we are talking for the X Lake Band

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Thicket Portage, Man.,
July 23, 1935.

Supr. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

May I present my side of the case, relative to my position as teacher of the Indian Day School at Cross Lake, Manitoba? We are so isolated up here at these northern outposts that there is no one else, to speak for me.

There are only two white families at Cross Lake, those of the Hudson Bay man and the missionary. The latter, because the school is called the United Church Indian Day School, assumes a Hitler like control of the affairs of the school when there is no work attached to them, so that the teacher can't call her mind her own.

I boarded at the missionary's home for one month and because I chose to live by myself as the other teacher did before me, during the last two years she was at Cross Lake, I have been the victim of a consistent vindictiveness on the part of the missionary, culminating in a whispering campaign during June with the Indian Agent and Head of the Church, with the result that I was refused nomination for the coming year of 1935-36.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The local and controlling authorities have no other source of information except the missionary and take whatever he says as the basis of their opinions. I applied in the Spring for the school and received a very favorable reply from Mr. Beaton, but after his visit to Norway House in June, where he talked with the missionary and the agent, it was simply a case of thumbs down.

The missionary's wife has the Field Matron's job and he has a daughter just out of Normal School that he wants to get a position for. The Family Compact of historical fame has nothing on what is going on at Cross Lake. When the missionary gets his daughter in, they will have all the positions there are to be had at Cross Lake. The obvious way to accomplish this, is to create a vacancy and the nomination of his daughter will follow.

The missionary maintains his daughter needs a position. Well maybe she does, but she doesn't need it any more than I do, as I support my seventy-year old mother and a fifteen year old daughter, whom I

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

am sending through High School and later through University.

The missionary at Cross Lake is W. W. Shoup, who lost his position as principal of the Norway House Industrial School last year, on account of his use of penitentiary methods of punishment of the Indian children there. I was a member of the staff at Norway House Industrial School that reported on the condition of affairs and know whereof I speak, as I was an eye-witness of the atrocities. That also is another reason why he is against me.

Mr. Beaton got the impression in Norway House this June, and told it in Winnipeg, that my work as teacher in Norway House was a failure. If he got that from Mr. Shoup it is untrue, in proof of which I would respectfully refer you to the Public School Inspector's report which is on your files, and to the enclosed copy of a statement, concerning my work, and written by W. W. Shoup at the close of my work there.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

If the impression, that my work was a failure at Norway House came from the Agent, I would respectfully call your attention to the fact that the Agent just came to Norway House in Oct 1935, and that he was not in Norway House at the time I was teaching there and therefore his opinion is only based on hearsay and not on actual observation.

If the Agent got his impression from the teacher who took my place, she had never taught junior work before and has not had enough experience to be able to pass judgment on another teacher's work.

It might clarify your idea of the situation if I gave a resumé of the year's work at Cross Lake.

I arrived at Cross Lake on Saturday, Sept. 1st, 1935, after a four days' journey by canoe in from the Hudson Bay Railway, making running landings, portaging, and lining the canoe up rapids of the swirling, rushing waters of the Nelson River. My brother is a Forest Ranger and took me in.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I went and saw the school the first day I landed there. I sprained my knee on the journey in, and was unable to start school the first week and asked Mr. Shoup to go over to the school and put up a notice, that school would begin the following week. He did so, as well as removing the school victrola, which I had seen at school on the first day of my arrival there. He took it to his home giving out the information through his children, that it was mission property. I naturally believed this. At Christmas I asked for the loan of it for the Christmas concert, and it was broken. I then learned that the victrola had been purchased and donated to the school by a former teacher, Miss Mengies, and that my predecessor had spent Five Dollars (\$5.00) on repair work and a new spring for it. Also that a former missionary had requested my predecessor to remove it from the mission when she left as it was not mission property. I might say that Mr. Shoup still has the school victrola.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I could not help feeling that if an Indian had entered the school and removed the victrola, he would have been up before the authorities for stealing, but when the missionary could do it and get away with it, in an out of the way place, it was alright.

I was making a coat for a little girl at school, and Mr. Shoup ^{advised me} just to shut my eyes to conditions at Cross Lake. I thought to my self that I did not come up here to shut my eyes, but to help the Indians. It seemed to me that the missionary's aims and ideas were diametrically opposed to mine and the sooner we went our separate ways the better.

After we got started going to school, we were always from ten minutes to a quarter of an hour late. I spoke nicely to Mr. Shoup about it asking if we couldn't leave at 8.30 or the latest 8.45 so I could start school at 9.00 o'clock. He was very snappy and replied that he didn't want his children on the Reserve a minute longer than they had to be, and if

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I didn't like the way things were, I had better make other arrangements.

It turned very cold in Sept. and I asked Mr. Shoup to assist in getting some wood for the school. As nothing was done I began making inquiries, and found that the agent had delegated the Hudson Bay man to get the school wood, and we soon had wood at the school.

I noticed in the register that it was recorded, that school had to be dismissed on very cold days, because it was impossible to get the school warm enough for the children.

The teacher who preceded me had warned me to get the school building banked with earth in Sept. as the school was very cold. I asked Mr. Shoup to assist me with that but got no co-operation or help whatever.

We had snow the third week in Sept. and the school building was very cold. The wind blew through it the same as if it were only a shed. I was writing on the blackboard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

and the wind was just pouring down on my head. I climbed up to the attic on the top ledge of a window and through a two foot square hole to see where the wind came from and found the top of the building in a very unfinished condition. There were gaps between the logs big enough to thrust my hand and arm right through outdoors. The windows did not fit the window frames and were only partly put in place, leaving gaps from one to two inches at the sides and top.

Downstairs the windows, which were all along one side of the school room, had no finishing outside at all and the former teacher had pasted brown paper over the cracks to keep the wind out. The beaver board had great holes in it where wood had been piled; and since the quarter round had been omitted the floor was extremely cold.

Outside the logs had been covered by siding to the gables and shingles had been used above that. The space between the siding and the shingles was left unfinished so that

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.

9.

an opening of from four to six inches was left where the wind and snow blew in at will, through the logs and cracks making the school very cold.

I saw that there was an immediate need to put the school into shape so that it would be fit to hold school in when the temperature sank to 40 below. That the school was very much in need of being fixed up, is substantiated by the fact that it is undergoing extensive repairs this summer.

I asked Mr. Shoup, to help but he said it was the business of the Chief. The Chief lived a long way across a bay and I had no way of getting over there. It was necessary to cross the river to reach the school. I asked for the boat to cross on Saturdays but never could get it. Winter was imminent: it was almost the 1st. of Oct. with freeze-up due any time between the 1st. and the 15th: the need of repairs was great and I got no help, so I concluded the only way I could get it done was to go over and stay in the school building and superintend the work myself. The agency was sixty miles away and can be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

reached only by canoe, by two days paddling or one day with an engine and the agent comes only once during the school year in March. Moreover, we heard that the agent had left and that a new agent would come in, in Oct. There wasn't time to write the agent and get an answer before the frost came and it would be impossible to fill the cracks with any mixture when it was freezing or to dig earth for the banking.

On Oct 4th I went over to stay at the school and carried out the following repairs. I found a half a bag of cement upstairs in the school. I hired a workman, although I had great difficulty as almost every man on the Reserve had gone off on the Fall Fishing Trip to provide food for their dogs for the winter just preceding freeze up, at the time when the weather is cool enough so the fish won't spoil and before the lakes and rivers are frozen.

I had a mixture made of lime, sand, and cement and the cracks between the logs upstairs filled up and also the cracks around the windows down stairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Moss from the muskego was used in cracks where the Cement mixture could not be used. Upstairs the windows were fitted properly: the foundation of the school was banked. There were two huge holes where the dogs used to get under the school and howl, and we couldn't get them out. A ladder was made and put in place so one could get to the attic without risking one's neck and so that extra books and supplies could be safely placed there. Glass was put in one window and the rest puttied. This work was completed before freeze-up.

Although Mr Shoup had previously taken no interest in the school he immediately became very much interested when I made a move to do things myself. He wrote the Agent that I had gone over to the school which was unfit for occupation, and there was great danger of me burning the school down. The new agent had just arrived and wrote me to vacate, which I did the next day, having completed my work at the school.

I moved on Friday night into a house without a roof or a floor, which at one time had been occupied by my predecessor. On Saturday I had the roof

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

put on and the floor fixed, also the inside lined with building paper. During the next week I had the cracks between the logs filled with clay, and white washed. Mr. Shoup told the owner of the house he had no business to rent me a house. Mr Shoup would never have taken the trouble to write the agent only he was trying to force me to return to his house and when I did not do so he used all the influence he could against me, although I taught his daughters music, and put the elder one through Grade VIII when I had my hands full, teaching the Indian children without any white children.

I never missed a day of school after I started to teach. On Sundays I helped with the playing & singing at church and trained a quartette to sing at special services. I have won the confidence and respect of the Indian people and as soon as they heard I was leaving the Chief & Councillors came to me and said they wanted me to stay and that they were going to send a letter on my behalf which may have reached you.

When I used to run up the flag in the morning I thought, "Canada is a free country, and the British flag stands for justice, but because I'm off in this isolated place I don't get a square deal." I am appealing to you to give me a chance to remain until the Pub. School Inspector from the Dept. of Ed. Winnipeg or Inspector Hamilton from the Dept. of Ind. Affairs has a chance to pass judgment on my work at Cross Lake and I will
(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

stand or fall by their statements.
I have done the best I could under
the circumstances and it does not seem
fair that I should lose my position
through the spite work of the missionary.

I have the honour to be,
Your obedient servant,
Mrs. Grace Savage.

Encl. 2.

Would you kindly return enclosed
statements from W. W. Shoup + W. M. Gordon?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED

*Letter July 26/35
30 - Aug 3*

WRITTEN BY

TO

REGARDING

Miss Shoup

REFER TO FILE: *Pers. File Mrs C M King*

SUBJECT *Leader*

W 3519

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, August 19, 1935.

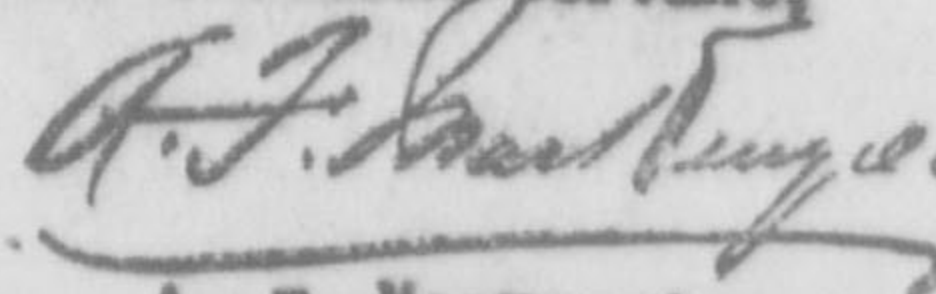
Madam:

Replying to your letter of the 13th instant, I return herewith the testimonials which you forwarded under cover of your letter of the 23rd ultimo.

With reference to dispensing with your services as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, I would say that, as this school is conducted under the auspices of the United Church, we look to the church authorities for the nomination of teachers and for the general oversight of the work. It was on their recommendation that the appointment of a new teacher was approved for the coming academic year.


Encl.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


Mrs. Grace Savage,
70 Joseph Street,
Chatham, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1
70 Joseph St.,
Chatham, Ont.,
August 13/35,
Supt. of Dept of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.
Dear Sir,
I wrote you in July from
Thicket Portage, Manitoba re my
position as teacher at the Cross
Lake Indian Day School, enclosing
two testimonials. When replying
would you kindly forward the
testimonials to me at the
address at the top of this letter?
Thanking you, I have the honour
to be, sir, Your obedient servant
Mrs. Grace Savage

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 15 1935
RECORDS
SCHOOLS BRANCH
AUG 16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



EX'D.

Norway House, Man:
16th March 1936.

Ref: 20-A

Sir,

I beg to report that on the 28th February, I inspected the Cross Lake United Church Indian Day School.

The register was marked up to date. There were 37 pupils enrolled, six of whom were non-treaty children.

At the time of my visit, there were 25 pupils present, and all were clean and tidy.

The pupils' reading, and book work were fair. The discipline also, was fair.

The average attendance was good for the past two months, and both teacher and pupils showed considerable interest in their work.

There were not sufficient desks to accommodate all the pupils; six of them using biscuit boxes as seats and desks. There are however, enough desks for the Indian pupils.

Since my last visit to this school, the school building has been repaired very considerably, but there is still a little more to do, when the warmer weather comes, such as the building of the new chimney, and the painting of the outside of the building, which was held up last fall by the cold. The inside of the school walls has been painted, and is greatly improved. A new heater stove has been installed.

It was the intention to erect a tower for the school bell, but on examining the bell, it was found that a part of it was missing, so some other arrangement will be made for hanging it.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 13005-205

Department of Indian Affairs

19

CAUGHNAWAGA

AGEL BELLEHMEUR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~123-2-1~~ CLOSED

FROM 3/10/1900

TO 2/3/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 507-2, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Quarterly Re- turns. 1934 - 1940
File 507-3, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Teachers' Sala- ries. 1934 - 1940
File 507-4, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Supplies. 1926 - 1940
File 508-1, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church. 1900 - 1936
File 508-1, part 2	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - General Ad- ministration. 1938 - 1949
File 508-3, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - Teachers' Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOLUME

123-2-1

TO

SUBJECT CROSS LAKE
PROTESTANT DAY SCHOOL
GENERAL

REFERENCE

DISPOSAL

Py

Примечание

DATE _____

PA
OR
BF

138

DATE _____

Fun Records Can

✓ A.M. 30/3/50 vof

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 508-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

CROSS LAKE

123-2-1

PROTESTANT DAY SCHOOL

GENERAL

FILE NO. 508-1

Current Receipt	P.A. or D.F.	Date	Initials	Referred to	For Examination	Initials	Date
(All papers for which reference cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")							
13/1/40	PA	13/11	4 P.				
1/1/40	PA	11/12	9/8	meas	Ref	Em	10/12/40
20/1/41	PA	14/12	4/8				
	Pa	18/1/41	6/1	meas	Ref	Em	15/1/41
24/2/41	PA	24/1/41	5/1	E	16583	Em	24/1/41
82/3	B.F.	5/4/41	A.M.		B.F. noted	A.M.	5.4.41
30/2/41	PA	20/2	2	E	Exhibit	Em	25/2
	PA	2.12	2	E	8901	CR19	30/2
4/5/41	PA	25/4	2	E3	Per see on page 10		
30/4/41	PA	27/4	2	meas	meas		
4/5/41	PA	4/5/41		E1	14324	CR19	3/5
15/5/41	PA	13/5	5/1	E1	16871	CR19	11/5
15/5/41	PA	9/5	PA	E	T.D. 1.70m "Empire"	CR19	8/5
21/5	PA	20/6	2	E	Examination	Em	20/6
	PA	20/6	2	meas	PA	Em	21/6
	PA	15/7	a.m.	E	890	CR19	13/7
24/7	PA	26/7	11/2	meas	PA	Em	21/7
30/7/41	PA	21/8/41	a.m.	E	Employees Examination	CR19	5/8
9/8	PA	10/8	2	E	6986	CR19	10/8
1/8	PA	29-8-41	PM	E	16744	Em	23/8
7/8	PA	7/12	PA	E4	16230	Em	25/8
					15657 V1110	Em	25/8

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED

Aug 9/38 letter

WRITTEN BY

TO

REGARDING

*Miss E Mc Laren
Miss Shoup -*

REFER TO FILE: *J*

SUBJECT

Personal File Mrs C M King

RE 3319

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

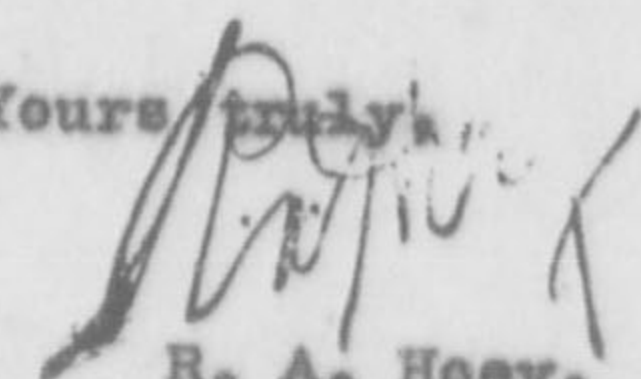
Ottawa, August 12th, 1938.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 9th instant, the Department approves the appointment of Miss Elsie W. McLaren as teacher of the Cross Lake Indian Day School, to begin duties on September first, 1938.

She will be allowed salary at the rate of \$950 a year.

Yours truly,


R. A. Heey,
Supt. of Welfare & Training.


Rev. R. B. Cochrane, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, August 12th, 1938.

Dear Sir:

The Department has received and accepted the resignation of Miss Constance Shoup, teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School. To succeed her, we have approved the appointment of Miss Elsie W. McLaren, who will begin duties at the Cross Lake United Church School on September first, 1938, at a salary of \$950 a year.

Miss McLaren is a graduate in Arts of Brandon College and has professional qualifications as a teacher. Please give her every possible assistance.

I enclose Staff Questionnaire which you should have Miss McLaren complete and return to us as soon as she begins duties.

Yours truly,

R. A. Heey
R. A. Heey,
Supt. of Welfare & Training.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

ENC.

Copy sent to Inspector Hamilton, Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

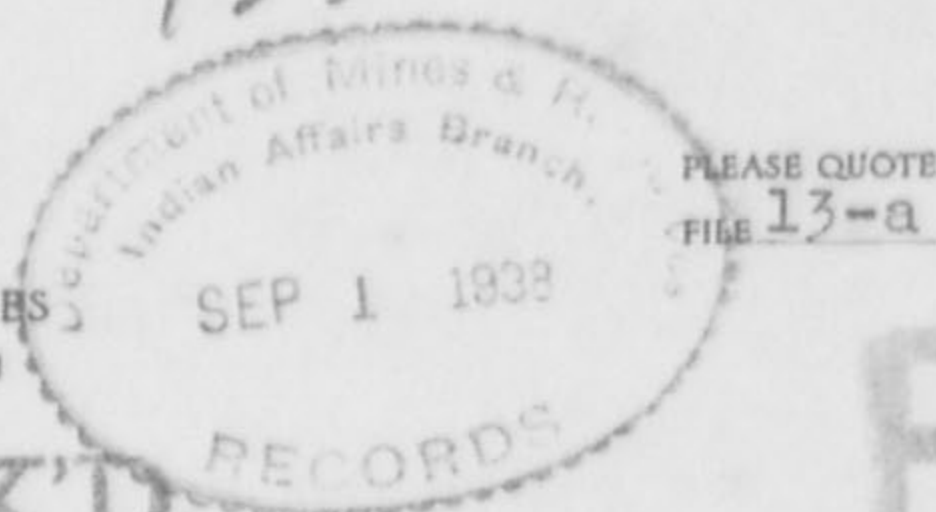
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



R

Norway House, Man:
26th August 1938

Sir,

I beg to acknowledge receipt of Mr R.A. Hoey's letter No; 123-2-1 of the 12th instant, regarding the appointment of Miss Elsie W McLaren as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School.

Miss McLaren arrived at Norway House yesterday, and left for Cross Lake this morning.

I return herewith the Staff Questionnaire completed by Miss McLaren.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-1



PLEASE QUOTE
FILE 13-a

R

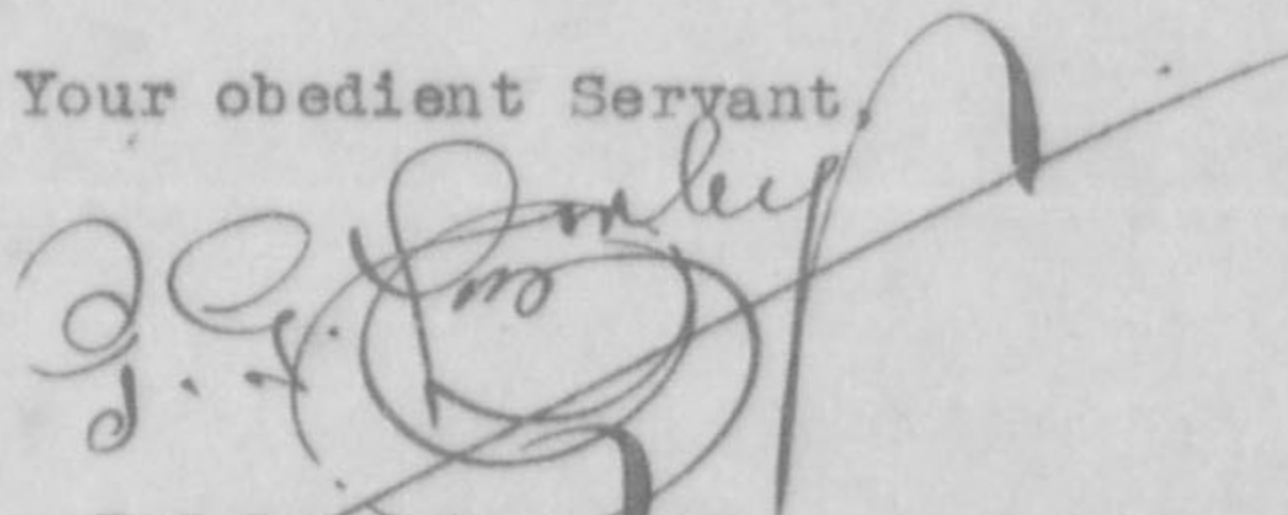
Norway House, Man:
6th October 1938.

Sir,

I beg to advise you that Miss Elsie W McLaren, the newly appointed teacher for the Cross Lake United Church Indian Day School, has requested that I write you on her behalf, and request that her monthly salary cheques be forwarded to the Imperial Bank of Canada, Main Street Branch, Winnipeg, Man: and that this bank be instructed to deposit these cheques to an account in her favour, in their Savings Department.

Miss McLaren did not advise me as to whether she already has a savings account at this bank, but I am inclined to think not, and that a new account would have to be opened for her. Miss McLaren's full name is Elsie Winona McLaren.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
October 25, 1938.

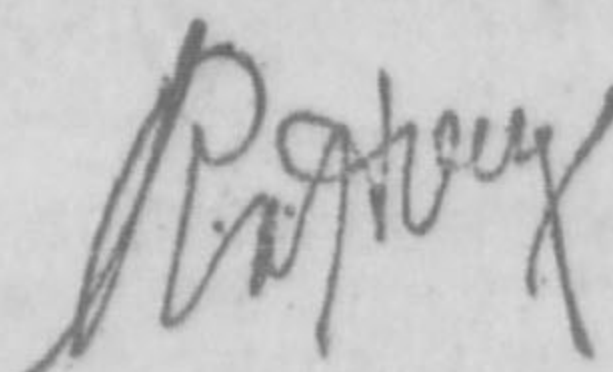
EX'D.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 6th instant with reference to the request of Miss Elsie W. McLaren, teacher of the Cross Lake U. C. School, to have her salary cheque forwarded to the Imperial Bank of Canada, Main St. Branch, Winnipeg, Manitoba.

If Miss McLaren has a savings account in the bank mentioned arrangements can be made to forward the cheque but before doing so it will be necessary for her to advise us the number of her savings account.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

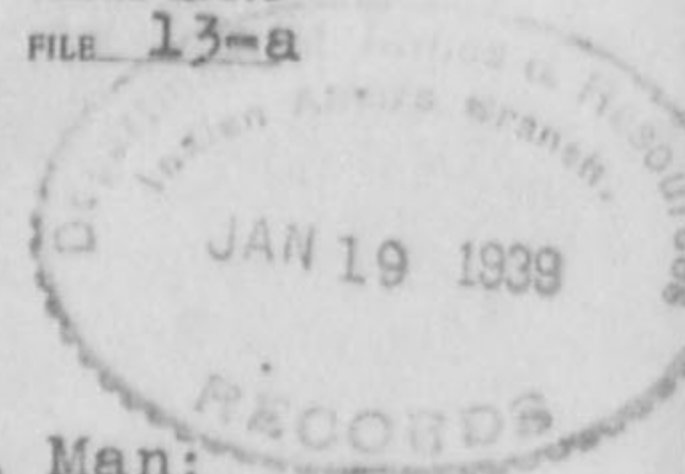
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-a



Norway House, Man:
14th January 1939.

EX'D.

Sir,

130-508
With further reference to Mr R.A. Hoey's letter No; 123-2-1 of the 25th October last, I beg to say that Miss Elsie W McLaren, teacher at the Cross Lake United Church Indian Day School, has a savings account, #331 at the Imperial Bank of Canada, Main Street Branch, Winnipeg, Man: and Miss McLaren advises me that she would be glad if her monthly salary cheques could be sent direct to that bank, for credit to her savings account.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

A
The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-a

Norway House, Man:
21st February 1939.

Sir,

I beg to advise you that Miss Elsie W McLaren, the teacher of the United Church Indian Day School at Cross Lake, has requested the privilege of teaching school on Saturdays or during Easter holidays, as she wishes to attend Summer School. To attend Summer School, it will be necessary for Miss McLaren to be in Winnipeg during the last week in June, as registrations have to be made on July 1st, and classes open on July 3rd.

So long as she can make up the required number of days of teaching, I would recommend that Miss McLaren's request be granted. I may say that she has no lost time to make up at the present time. Will you kindly advise me of the Department's decision in the matter.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 3, 1939.

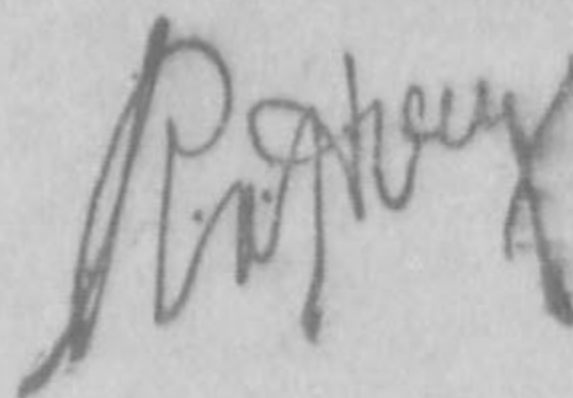
EX'D.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 21st ultimo you may authorize Miss Elsie W. McLaren to teach school on Saturdays or during the Easter holidays to enable her to close the school a week earlier.

You should point out to her that this is special permission that has been granted due to the fact that she is taking a summer course. In general practice it is considered that teachers should strictly adhere to the regulations regarding the opening and closing dates of Indian day schools.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

123 - 2 - 1



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 20-a

Norway House, Man:
13th April 1939.

R

EXD.


Sir,

I beg to report that on the 6th March,
I inspected the Cross Lake United Church Indian
Day School, and found as follows:-

The school Register was well kept, and
marked up to date.

There were 24 Indian pupils on the register,
and 9 non-Indians. Of these, there were present at
the time of my visit, 14 Indian pupils, and 7 non-
Indians.

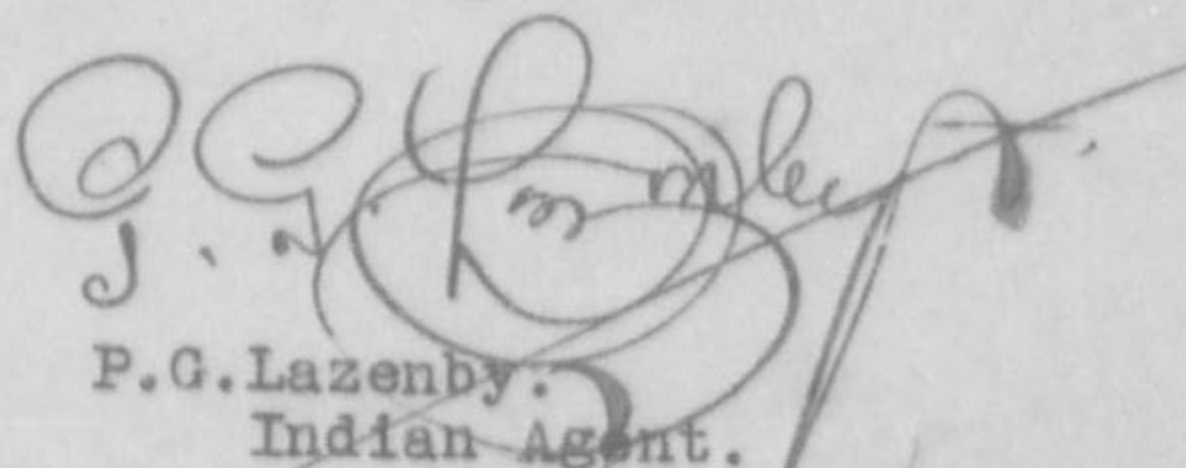
The pupils were all fairly well clothed,
and were clean and tidy.

The school building was clean and in good
order.

The pupils are mostly in grades 1 and 2,
and their book work and reading were fairly good,
though the reading aloud shows room for much im-
provement yet. The discipline was good.

Miss E.W. McLaren, the teacher, appears
keen and very interested in her work.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby:
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

EXTRACT
ORIGINAL ON

75-123

123 - 2-1

Norway House, Feb. 2, 1940.

Gile
AGENT'S REPORT ON NORWAY HOUSE FOR JANUARY 1940.

x

x

x

CROSS LAKE RESERVE

I also inspected the new R.C. Residential school
building at this reserve and the United Church day school.

x

x

x

P. G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLACE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



123-2-1
PLEASE QUOTE
FILE 13-a

28th March 1940.

Sir,

I beg to advise you that I have to-day received from Miss Elsie W McLaren, the Teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, her resignation from that position, to become effective July 1st 1940.

I may say that Miss McLaren was married last Christmas, and she is now Mrs Harry Meadows.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Dep't of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 5, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo please inform Miss Elsie W. McLaren that her resignation as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School is accepted, effective June 30, 1940. The authorities of the United Church will be requested to nominate a successor to Miss McLaren.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 5, 1940.

Reverend Sir:

The following letter has just been received from Indian Agent Lazenby:

"I beg to advise you that I have today received from Miss Elsie W. McLaren, the teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, her resignation from that position, to become effective July 1st, 1940.

"I may say that Miss McLaren was married last Christmas, and she is now Mrs. Harry Meadows."

The Agent is being advised that Miss McLaren's resignation is accepted, effective June 30, 1940. It would be appreciated if you would nominate a qualified teacher to take charge of the school for the academic year 1940-41.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 5, 1940.

EXD.
A.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U. C. Indian Day
School No. 508

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Elsie W. McLaren. Her resignation will be effective June 30, 1940, and no further payment of salary should be made to her after that date.

I will advise you later regarding the name of her successor.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

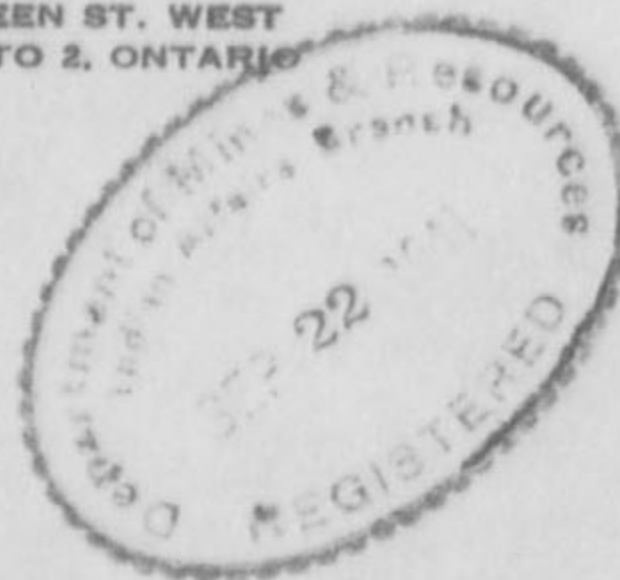
299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

123-2-1
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

See below



Attention of Mr. R. A. Hoey

September 19th,
1941.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake School

*H 95
a remitt*

We have been trying to find a teacher with some experience, but, unfortunately, have not been able to get one. I understand that teachers are very scarce in Manitoba. Under the circumstances, we beg to nominate for this position Mr. Herman Schuetze, who is the son of our missionary at Berens River. Mr. Schuetze has Grade XI standing, and, although he has not taken his Normal course, he should be able to manage this school to the satisfaction of the Department, - particularly in view of the fact that he has been brought up amongst the Indians and knows their point of view.

We shall be glad to know whether your Department will approve of this nomination.

GD.MLT

Yours sincerely,

Hoey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 25, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Cross Lake Indian Day School. No. 508.

Miss Gladys Haywahe, who was in charge of this school during the past academic year, will not return for the academic year 1941-42, and no further salary should be paid to her.

To succeed her the Department has approved the appointment of Mr. Herman Schuetze with salary at the rate of \$95.00 a teaching month, effective October 1, 1941. Salary should be paid to him monthly until further advised by this Branch.

I enclose copy of letter of appointment, and staff questionnaire will be forwarded when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 25, 1941.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, the Department approves the temporary appointment of Mr. Herman Schuetze as teacher of the Cross Lake Day School, with salary at the rate of \$95.00 a teaching month. If it is possible to secure a qualified teacher later in the year, it is felt that it would be advisable to replace Mr. Schuetze. However, if this action is not feasible, he may remain at the school during the academic year 1941-42.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D. D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 25, 1941.

Dear Sir:

On the nomination of the Board of Home Missions, United Church of Canada, the Department has approved the appointment of Mr. Herman Schuetze as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School for the academic year 1941-42. He will be allowed salary at the rate of \$95.00 a teaching month, and his appointment will be temporary, due to the fact that he is not a qualified teacher.

I enclose staff questionnaire, which you should have him complete and return.

Yours truly,

 Encl.

over
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. C. N. C. Roberts,
In charge Indian Agency Office,
Norway House, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX-100

Ottawa, October 11, 1941.

MEMORANDUM: MR. PHELAN,
CHIEF, TRAINING DIVISION.

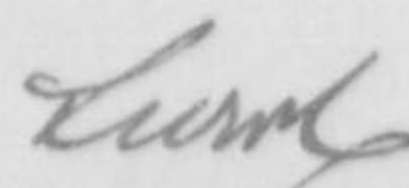
Fisher River Indian Day School No. 511
Cross Lake Indian Day School No. 508

On July 18, 1941, we received a memorandum from you stating that Miss Marguerite Stevens had resigned as teacher of the junior room of the Fisher River Indian Day School and that Miss Gladys Haywahe was to be transferred from the Cross Lake Indian Day School to the Fisher River School at a salary of \$90 teaching month, effective October 1, 1941.

We received a further memorandum from you on September 25, 1941, stating that Miss Gladys Haywahe, who was in charge of the Cross Lake Indian Day School during the past academic year, would not return for the academic year 1941-42, and that no further salary should be paid to her.

Will you kindly inform me, at the earliest possible date, if Miss Haywahe's name should be removed from the pay-list or is she to be transferred to the Fisher River School from October 1, 1941, at a salary of \$90 per month?

gib /B



Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-k

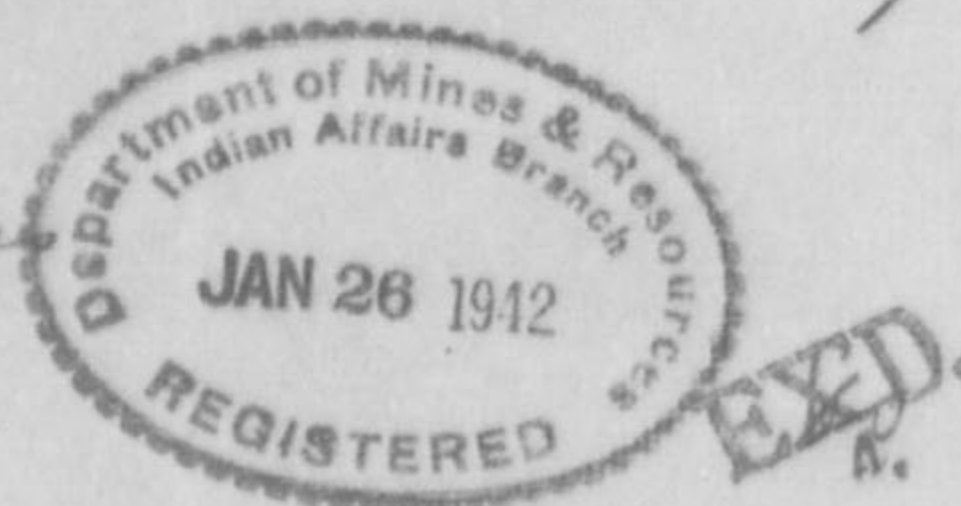
Cross Lake, Manitoba.

December 30th, 1941

Indian Affairs Branch

Dept. of Mines and Resources

Ottawa, Ontario.



Dear Sir or Madam.

It is stated in the Programme of Study for Indian Schools, on the back of the daily register that only certain textbooks are authorized for Indian Day Schools. Could you send me particulars regarding prescribed books for these schools.

Yours truly

Herman Schuetz

Teacher U.C. Indian Day School
Cross Lake, Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

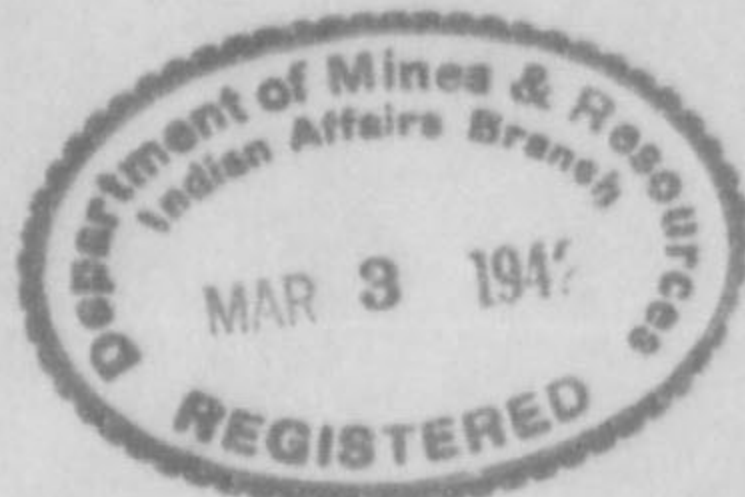
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

123-2-1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-a



Norway House, Man:
24th February 1942.

Sir,

Mr Herman Scheutze, teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, has written requesting that arrangements be made to forward his salary cheque each month direct to The Royal Bank of Canada; Main Office; Cor: Main and William, Winnipeg, for deposit to the credit of his Savings Account No; 1157.

Mr Scheutze also requests permission, in order to quit school earlier, to teach during the Easter Holidays, and some Saturdays, in order to get in the required number of days. Please advise if this permission may be granted him.

Yours very truly,



P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 5, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School No. 508

The teacher of this school requests that in future his cheque be forwarded to the Royal Bank of Canada, Corner of Main and William Streets, Winnipeg, for deposit to the credit of his savings account No. 1157.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 5, 1942.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 24th ultimo, I am requesting the Treasury Branch to forward Mr. Scheutze's salary in future to the Royal Bank of Canada, Winnipeg.

In connection with the last paragraph of your letter, the Department is not prepared to approve his teaching during the Easter holidays and Saturdays in order to enable him to close the school earlier than usual. Previous instructions regarding the opening and closing dates of Indian day schools should be followed by Mr. Scheutze. It is expected that you will see that he carries out these instructions.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

July 8th, 1942.

Attention Mr. R.A. Hoey.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: Cross Lake.

Dear Mr. Hoey:-

Mr. Herman Schuetze has been teaching at Cross Lake on a permit. We seem unable to get properly qualified teachers and I am writing to ask if he might continue. We are making a change in the missionary. Mr. Meadows is going there from Poplar River and as he is a qualified teacher, he can no doubt give some assistance to Mr. Schuetze if such should be necessary. I shall be glad to know if this is satisfactory to your Department.

Yours sincerely,

Geo. Dorey



OK

GD/HL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 10, 1942.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 8th instant, with reference to Mr. Herman Schuetze, teacher of the Cross Lake Indian Day School. In view of the information given in your letter, the Department has no objection to Mr. Schuetze continuing in charge of the school for the academic year 1942-43.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

C
Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONTARIO

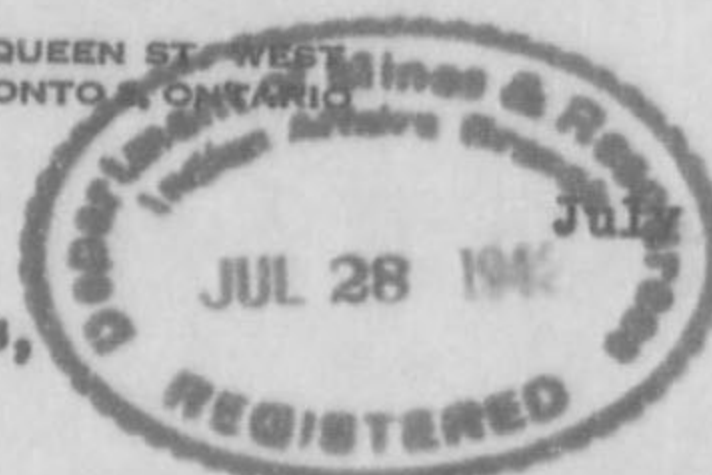
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

1 *Re: Schuetze*
2
Attention Mr. R.A. Hoey.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.



July 27th, 1942.

Re: Cross Lake School.

Dear Sir:-

We have information that Mr. Schuetze wants to give up teaching school. In his place Dr. Cormie recommends the appointment of Mr. John Loewen, who is twenty-six years of age. Mr. Loewen has not attended Normal School but has taught in one of the Department of Education Schools at Big Black River, some miles north of Poplar River, and he is well recommended by those who know of his work. It is almost impossible to get trained teachers and, under the circumstances, it may be that Loewen will render just as effective service at a place like Cross Lake.

Yours sincerely,

Geo. Dorey

GD/HL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 30, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Mr. Herman Schuetze, effective June 30, 1942, and no further payment of salary should be made to him. To succeed him we have appointed Mr. John Loewen at a salary of \$95.00 a teaching month, effective October 1, 1942.

I enclose copy of letter of appointment and other documents will be sent to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 30, 1942.

Dear Doctor Dorey:

With reference to your letter of the 27th instant, it is noted that Mr. Herman Schuetze has given up duties as teacher at the Cross Lake U.C. Indian Day School. In view of your nomination the Department approves the appointment of Mr. John Loewen. He will be allowed salary at the rate of \$95.00 a teaching month and his appointment will date from October 1, 1942.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 30, 1942.

EX'D.
A.

Dear Sir:

I have been advised that Mr. Herman Schuetze has decided to give up duties at the Cross Lake U.C. Indian Day School. To succeed him the Department has appointed Mr. John Loewen. He will begin duties on October 1, 1942. Please give him every possible assistance. I enclose the necessary forms which he should complete and return to this office as soon as he begins duties.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

100-2-1

Ottawa, September 1, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of
Horton Schuster, Teacher, Cross Lake Indian Day School,
ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let
us have a cheque in his favour for the amount of his
credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

gtr
W. J. [unclear]

Sept. 1/42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

123-2-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, September 1, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of
Herman Schuetze, Teacher, Cross Lake Indian Day School,
ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let
me have a cheque in his favour for the amount at his
credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

C. W. JACKSON

for Deputy Minister.

revised.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 26, 1942.

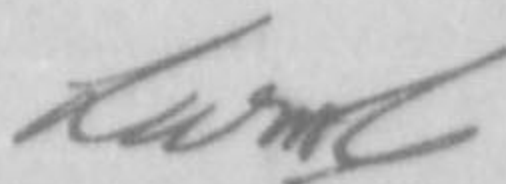
EX'D
AREGISTERED

Dear Sir:-

Herman Scheutze, formerly teacher,
Cross Lake Indian Day School.

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No. 22920, drawn in favour of the above-noted, for \$45.90, being refund of Retirement Fund Account. When Mr. Scheutze was an employee of the Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, his salary cheques were forwarded in your care for deposit to the credit of his savings account No. 1157. If Mr. Scheutze still has an account with your Branch will you kindly deposit the cheque and inform him of the transaction. If, however, he has not an account will you kindly return the cheque to this office.

Yours truly,



L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

The Manager,
Royal Bank of Canada,
Corner Main and William Streets,
WINNIPEG, Man.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 25, 1943.

EX'D.
A

Mr. P.G. Lasenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I desire to refer you to official letter of July 30, 1942, with which we enclosed the necessary forms to be completed by Mr. John Loewen, teacher of the Cross Lake U.C. Indian Day School. The staff questionnaire has been received but the cost-of-living bonus form and the T.D. 1 form have not yet reached this office. It is most important that we have these forms immediately and I, therefore, enclose another set which should be properly completed by the teacher and returned at the earliest possible date.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

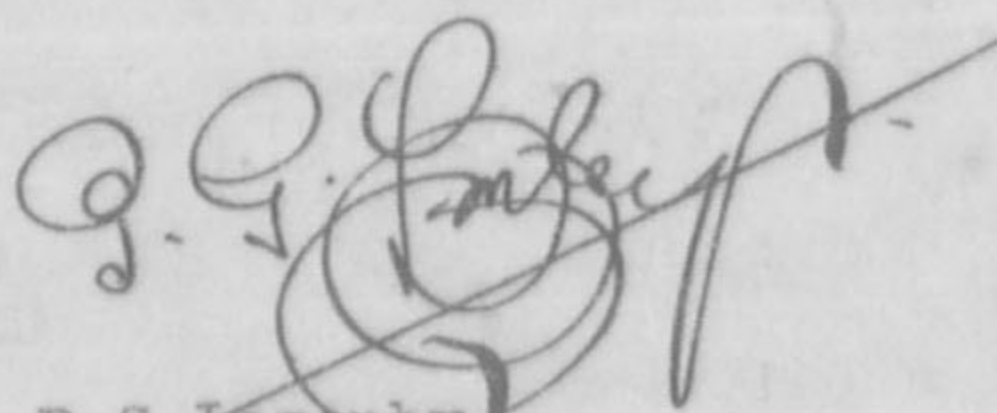


PLEASE QUOTE
FILE 13-a

Norway House, Man:
6th February 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.:

With reference to Mr R.A. Hoey's letter No; 123-2-1 of the 25th January, I beg to say that I have written to Mr John Loewen at Cross Lake, forwarding him the necessary forms, and requested him to complete them at once, and forward them direct to The Secretary with a covering letter quoting Mr Hoey's letter file No; and date. By having him forward these forms direct rather than through this office, probably a month in time will be saved.


P.G. Lazenby,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 1

Le Prieux

RECD.

Cross Lake Manitoba,
February 24, 1943.



The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

On October 6, 1942 I completed and mailed the form T.D. 1 for the
Income Tax Division and the questionnaire.

I have received a letter from the Indian Agent, Norway House in the
last mail, stating the you had not received the completed forms.
Apparently my letter has gone astray in the mail. I will however
complete another set forms and mail them to you as soon as the op-
portunity affords.

I do not think the form "Declaration of Head of Household, for
Purpose of Cost of Living Bonus concerns me and for that reason
have not completed this form.

Yours truly,

John Laewen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 1

Salvado

Cross Lake Manitoba,
June 25, 1943.



The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

I herewith make application for the amount deducted from my salary as teacher of Cross Lake United Church Indian Day School for the Retirement Fund as I am resigning from this position at the end of the current term.

Yours truly,

John Loewen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 14, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake United Church Indian Day
School, No. 508.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Mr. John Loewen, effective July 1, 1943. No further payment of salary should be made to him.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 14, 1943.

Dear Doctor Dorey:

The Department has just received the resignation of Mr. John Loewen as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School. I trust you will be able to nominate a successor for the coming academic year. Salary allowed is at the rate of \$95.00 a teaching month, plus bonus, and the school should re-open on September 1.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

MA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.
A

Ottawa, July 14, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

The Department has received and accepted the resignation of Mr. John Loewen as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School, effective July 1, 1943. I am requesting the Board of Home Missions of the United Church to nominate a successor.

*over*R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-1
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT S. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of:
Mr. R. A. Hoey



September 2nd,
1 9 4 3.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake Day School

I beg to nominate Mr. H. J. Gerbrandt, who has taught for one year. He is a Manitoba boy and Dr. Cormie recommends him. We shall be glad to have confirmation of this; and, also, as usual the date at which the school begins and the rate of salary.

Yours sincerely,

GD.MLT

Handwritten signature: R. A. Hoey

Handwritten notes: H 95 + from start at once

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123/2/1
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT S. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Handwritten note: Received by Mr. Hoey
Attention of Mr. R. A. Hoey

July 17th,
1 9 4 3.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.



My dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake Indian Day School
Your File 123-2-1

I beg to acknowledge receipt of your letter of July 14th, addressed to Dr. Dorey, advising us that you have received the resignation of Mr. John Loewen, teacher of the Cross Lake School. We hope we shall succeed in finding another teacher for this school before the date of re-opening in September.

Believe me,

Very sincerely yours,

MLT

Handwritten signature: R. A. Hoey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
September 3, 1943.

Dear Doctor Dorey:

With reference to your letter of the 2nd instant, the Department approves the appointment of Mr. H.J. Gerbrandt as teacher of the Cross Lake U.C. Indian Day School at a salary of \$95.00 a teaching month, plus bonus. This school operates on the regular term and if it had been possible to secure this teacher previously the Department would have dated his appointment from September 1. However, I realize that it will not be possible for him to reach the school for some time, but it would be appreciated if you could arrange to have him re-open the school at the earliest possible date. Indian Agent Lazenby is being notified of his appointment.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
September 3, 1943.

EX'D
A.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

With reference to the Cross Lake U.C. Indian Day School, the Board of Home Missions of the United Church of Canada has nominated Mr. H.J. Gerbrandt as teacher. I trust that he will reach the school in the near future and it should continue in operation to June 30, 1944. I enclose the necessary forms which you should have him complete and return to me when he begins duties.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 8, 1943.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

EX'D
A.

This is to advise you that the services of
Mr. John Loewen, teacher, Cross Lake United Church Indian
Day School, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly
let me have a cheque in his favour for the amount at his
credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind
to this employee is outstanding.

Deputy Minister.

*Shirley
Loewen
services*

Sept. 9/43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1
123-2-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, September 8, 1943.

EX'D.
A.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of
Mr. John Loewen, teacher, Cross Lake United Church Indian
Day School, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly
let me have a cheque in his favour for the amount at his
credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind
to this employee is outstanding.

C. W. JACKSON

for Deputy Minister.

Handwritten:
Took
H. H. H.

Handwritten:
Sent 10/9/43 - 95.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Must be

Ottawa,
October 26, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

Mr. H.J. Gerbrandt has been appointed teacher of the above school at a salary of \$95.00 a teaching month, plus bonus, effective October 15, 1943. I enclose copy of letter of appointment, also T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

[Handwritten signature]

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 3, 1943.

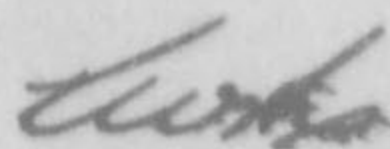
REGISTERED

EX'D.
A.

Dear Sir:-

We are enclosing herewith Dominion of Canada
cheque No. 26908, drawn in your favour, for \$43.74, being
refund of Retirement Fund account.

Yours truly,



L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

John Loewen, Esq.,
Cross Lake, Man.

[Handwritten initials] /B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

Pross Lake U.C. Dy

128-11-1
Nelson House U.C. Dy

Island Lake U.C. Dy

123-4-1
No 1 of each

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
December 7, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

Please make no further payment of salary
to Mr. H.J. Gerbrandt until further advised by
this Branch.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX.D.

Ottawa,
December 22, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURYRe: Gross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

C

With reference to my memorandum of December 7, regarding the salary of Mr. H.J. Gerbrandt, I understand he has been paid to November 30. Please issue cheque for him for the month of December. I will advise you later regarding what amount should be paid to him for the month of January, 1944, and subsequent months.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Re: [unclear]

Ottawa,
January 7, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: E.A. Kroeger - Nelson House U.C. School, No. 527.
H.J. Gerbrandt - Cross Lake " " No. 508.
E.C. Brandt - Island Lake " " No. 516.

In connection with the above I have received the following letter dated January 5, 1944, from the National Selective Service:

"This will confirm my telephone message of today in which I advised you that we are not going to require the signature of your Department in connection with the employment of the three C.O.s mentioned above.

"We have decided to accept an undertaking from each C.O. to pay a specified amount to the Red Cross. The D.T.O. will bill the C.O. direct for the amount in question. Until further notice, therefore, it is proper for you to pay these men their salaries without making Red Cross deductions."

In view of the above it will not be necessary to take any action regarding the payments to these three men and cheques should be issued to them monthly as previously requested.

[Signature]
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

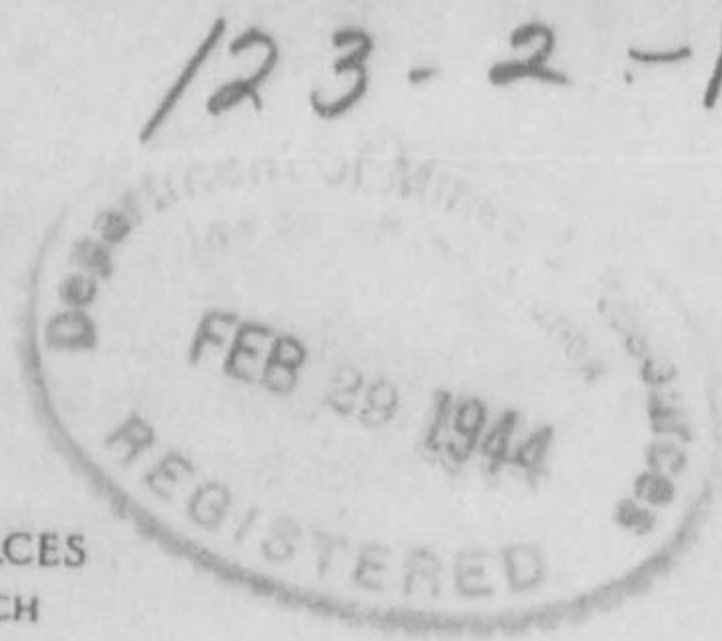
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE
INDIAN
AFFAIRS



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 20-A

Norway House, Man.
February 17, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to report that on January 31st, I visited and inspected the Cross Lake U.C. Indian Day School.

The building in which this school is now operated, has been remodelled from a warehouse belonging to the United Church, and a very good job has been done. The school is well finished inside and bright. The new desks and other furnishings have so far been very well taken care of. Pupils were all clean and well dressed.

The register was marked up to date, and contained the names of thirty Treaty Indian pupils and eleven non-treaty pupils. At the time of my visit, there were 27 pupils present consisting of 17 Indians and 10 non-treaty pupils. 8 more beginners had started attending the school two weeks previous to my visit. The aggregate attendance for the week ending January 29th was 111, whereas the aggregate attendance for the corresponding week, the previous year, was 68.

Reading done by pupils of grades 3 and 4 was fairly good, but the reading done by pupils of grade 1 was very poor. The reason for this seemed to be that the teacher was endeavoring to teach the pupils to read by sentences, instead of by words. He would write a sentence on the board, and after telling them what it was made them repeat it, but when I asked any pupil to identify any single word in that sentence he could not do it. During recess the teacher discussed this matter with me, and said he had never taught reading in this manner before, but that he was trying it on instructions from the missionary, Mr H. Meadows. I then asked him if he was making any headway

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

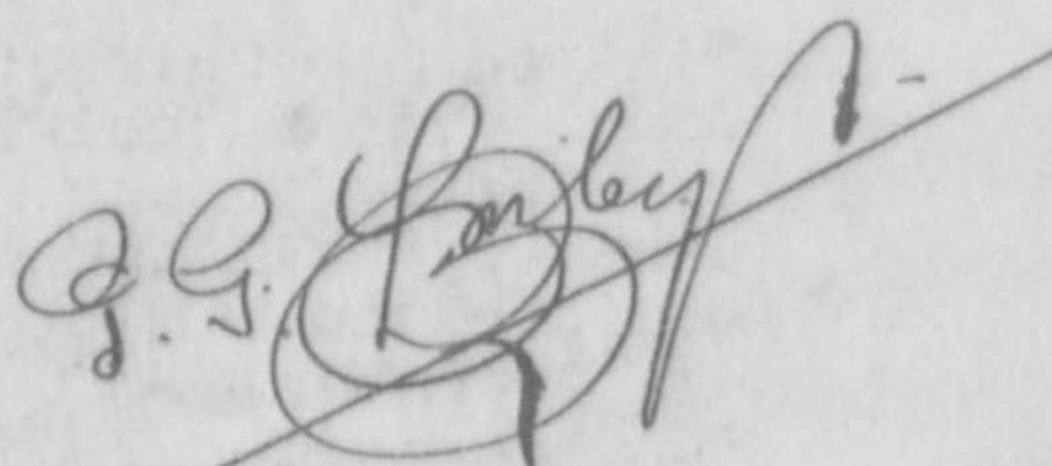
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

with this method, and he said he did not seem to be. While talking the matter over in the evening, Mr Meadows stated that this was the new method being used at the Universities in the teaching of languages. Personally I can see no sense in it, as applied to Indian children.

The teacher has heretofore not been doing much in the way of having pupils work at the black-board, but thinks he will do more of this in the future.

The teacher, Mr Gerbrandt, is keenly interested in his work, and if a pupil is absent for more than a day or two he visits the home to find out the reason. He is well liked by all the Indians and tries to make the school so interesting that the pupils want to come. I think he will do well.



P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 1

United Church Mission
Cross Lake, Man.

H. A. Meadows
H. A. Meadows, B.A. - Missionary

**Cross Lake Manitoba,
March 4, 1944.**

**Mr. R. A. Hoey,
Sup't. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.**

Dear Sir:

Photo letter re 12/2/45
for Mr. Hoey
12/2/45
MA
The attendance at the Indian Day School operated by this mission is much larger this year than it has been for many years. This is mainly due to the fact the school which is being held in one of our mission buildings is more easily accessible to a larger number of children than it was on the old site.

Some of the Indians are anxious that when the school is re-built it will be located on the old site which is their 'Treaty Grounds', losing sight of the fact that in the old location it cannot serve as many children as can be served in other locations. There has been a tendency in the past on the part of missionaries to have the Indian school built on mission property or near mission property. While this may make for an imposing row of buildings it often does not serve the needs of the majority of the children. I believe that when the school is re-built, care should be taken to locate the school where it can serve the majority of the children.

Located as the old school was on the 'Treaty Grounds' it was at about the centre of the Reserve and this was good. But this is the older part of the settlement and the people living in this area are mostly older people without school-age children. Neither is our mission property the best location although it is better than the old one as I have stated; and it is not on the reserve.

If the Department would care to have me do so I am prepared to make a survey of the reserve to ascertain the areas highest in child population and areas potentially high i.e. areas where there are young married couples building new homes. The children below school-age at present would have to be considered also as it will indicate the future usefulness of a school in a particular area.

If the Department cares to have me do this and will supply me with a few maps of the reserve on which I can indicate the population areas and indicate possible sites for a school or schools I shall be glad to carry out this project. I am,

Yours truly,

H. A. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

H. J. Gerbrandt

Dept. Of Mines and resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Loose Farm, Man.,
July 20, 1944.



Dear Sir:

I herewith give notice that I am no longer an employee
of the Indian Affairs Branch. The United Church will place
a different teacher into their school at Cross Lake.

Yours truly,

H. J. Gerbrandt

H. J. Gerbrandt,
Cross Lake, Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

Ottawa,
July 25, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

The Department has received and
accepted the resignation of the teacher, Mr.
H.J. Gerbrandt, effective July 1, 1944, and
no further payment of salary should be made
to him.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 25, 1944.

Reverend Sir:

The Department has received a letter from Mr. H.J. Gerbrandt, teacher of the Cross Lake School, in which he states that he has given up duties at that point.

It will be necessary to secure another teacher for the academic year 1944-45. Salary is allowed at the rate of \$95 a teaching month, plus bonus.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 25, 1944.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 20th instant, the Department accepts your resignation as teacher of the Cross Lake U.C. Indian Day School, effective July 1, 1944.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. H.J. Gerbrandt,
Lowe Farm, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT... Mines and Resources, Indian Affairs Branch.THE SUBSIDIARY DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date July 27, 1944.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Gorbrandt

(surname)

H.J.

(Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.)

Employed at Cross Lake U.C. Indian Day School
Cross Lake, Man.Paylist No. 52Payroll No. 1709Date taken on strength this Department October 15, 1943Date to be struck off strength this Department July 1, 1944

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June
Amount \$4.75

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for
(to adjust overpayment)\$ Nil2. Receiver General for
(Re: Victory Bond purchase)\$ Nil3.
(to be filled in by Finance Dept.)

\$

*Please delete items above not applicable.

TOTAL

SIGNATURE

TITLE

Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control

Prepared by

Checked by

Interest \$

Date of payment

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-1
Board of Home Missions

See notes
The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

See notes
Attention of Mr. R.A. Hoey

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources
O t t a w a, Ontario.



July 27th,
1 9 4 4.

Dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake School
Your File 123-2-1

Your letter of July 25th, advising us of the resignation of Mr. H.J. Gerbrandt as teacher of this school, has been received in Dr. Dorey's absence on holiday. It will receive his attention when he returns to the office in August.

Yours sincerely,

Mabel L. Furness

Secretary to Dr. Dorey

MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

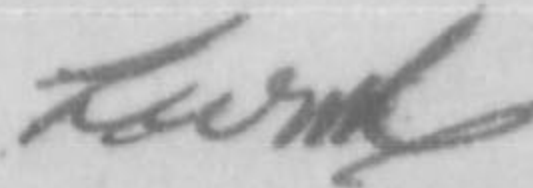
Ottawa, August 15, 1944.

REGISTERED

Dear Sir:-

We are enclosing herewith cheque No. 19647, drawn in your favour, for \$41.24, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,



L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

H. J. Gerbrandt, Esq.,
Lewes Farm, Man.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

File

EXTRACT
ORIGINAL OF
75-123

QUARTERLY REPORT ENDING MARCH, 1945, ON NORWAY HOUSE AGENCY

XX

XX

XX

WELFARE AND TRAINING

During my visit to Cross Lake Reserve in January, I inspected the Cross Lake R.C. Residential School, and a special report on this matter has already been forwarded to the Department. At the time of my visit, the U.C. Day School was closed, owing to the teacher being in Norway House Hospital for an operation. This fact also was reported to the Department by special letter. Arrangements had been practically completed for the construction of a New United Church Day School at the Cross Lake reserve, but unfortunately this project has had to be abandoned for lack of funds.

XX

XX

XX

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

EXTRACT
ORIGINAL ON

123-7-1

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
August 17th, 1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

I wish to submit the following report on the schools of the
Norway House Agency, inspected in June, 1945.

XX

XX

XX

Cross Lake Indian Day School - United Church

Miss K. Neufeld is in charge, but she did not expect to return.
There were 9 Indian children and 10 non-treaty enrolled.

I was at the reserve on Saturday so did not see the children
in class. I understand Miss Neufeld has done very good work.

The building is made of logs and the inside is lined with
ten-test. The outside is covered with siding and presents a fair
appearance.

Another day school is needed as there are about 40 pupils
for which no provision is made. I would refer the Department to
previous correspondence as submitted by Agent Lazenby.

XX

XX

XX

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-1
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

[Handwritten signature]
Attention of Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

August 28th,
1 9 4 5.



Dear Mr. Phelan:

Re: Cross Lake Day School

We beg to nominate as teacher of this School Mr. Harry Sparling. Mr. Sparling has completed his first year in University, but has no teaching experience. He is highly recommended by our Superintendent of Missions in Winnipeg. We hope this appointment will have your approval. As the beginning of the school year is almost at hand, we should appreciate having a reply at your earliest convenience.

MIT

Yours sincerely,

[Handwritten signature: R. Dorey]
R. Dorey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 30, 1945.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 28th instant, nominating Mr. Harry Sparling as teacher of the United Church Indian Day School at Cross Lake. His appointment is approved and I presume that Miss Neufeld has given up duties, although we have received no information to that effect. However, we will consider her as resigned. Salary will be allowed Mr. Sparling at the rate of \$95.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1945. I presume that he will proceed to the school at an early date.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2B, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 30, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Man.

I understand from the Board of Home Missions of the United Church of Canada that Miss K. Neufeld has given up duties at the Cross Lake United Church Day School. To succeed her, we have approved the appointment of Mr. Harry Sparling. Mr. Sparling hopes to arrive at Cross Lake in the near future. Please give him every possible assistance.

I enclose the necessary forms which he should complete and return as soon as he begins duties. It is important that these forms reach us as soon as possible, as no payment of salary can be made until they are received.

For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Bill

123-2-1

EX'D.

Ottawa, August 30, 1945.

MEMORANDUM:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Cross Lake United Church Indian
Day School. No. 508.

Please note that the Department has received and accepted the resignation of Miss Kathryn Neufeld as teacher of the above-named school, effective July 1, 1945, and no further payment of salary should be made to her.

Mr. Harry Sparling is being appointed teacher of this school, effective September 1, 1945, at a salary of \$95.00 a teaching month, plus bonus. The necessary forms will be forwarded to you as soon as received.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B. ONTARIO

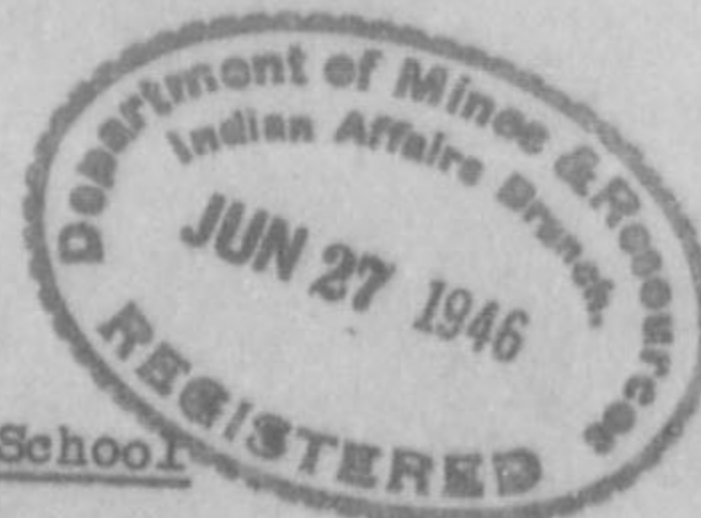
REV. GEORGE DOREY, D.D.
ACTING SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Handwritten signature
Attention of Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division

June 25th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Dear Mr. Phelan: Re: Cross Lake Day School

I beg to nominate as teacher of this school Mr. W. J. McKee. This young man has, unfortunately, no teaching experience but has Grade XI standing. Dr. Cormie, our Superintendent of Missions, advises that he thinks Mr. McKee can do this work.

I may say that there is very great difficulty in finding teachers for all schools in Manitoba, - not only those under the Indian Affairs Branch.

Yours sincerely,

GD.MIT

Handwritten signature: Roy Dorey

Handwritten notes:
9500-
no response

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, June 29, 1946.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 25th instant, nominating Mr. W.J. McKee as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School.

I presume that Mr. Harry Sparling has given up duties, although, we have not received any definite word to that effect. The appointment of Mr. McKee is approved effective September 1, 1946 at a salary of \$95.00 a teaching month plus bonus.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Geo. Dorey, D.D.
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

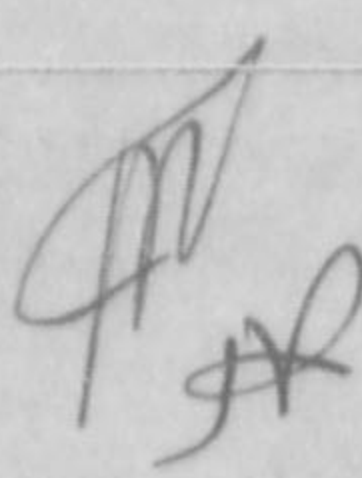
CANADA

123-2-1.

Ottawa, June 29, 1946.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

On the nomination of the Board of Home Missions of the United Church of Canada, we are approving the appointment of Mr. W.J. McKee, as teacher of the Cross Lake Day School. I presume that Mr. Harry Sparling has given up duties, although, we have not received any definite word to that effect.

 I enclose the necessary forms which you should have him complete and return as soon as he begins duties.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

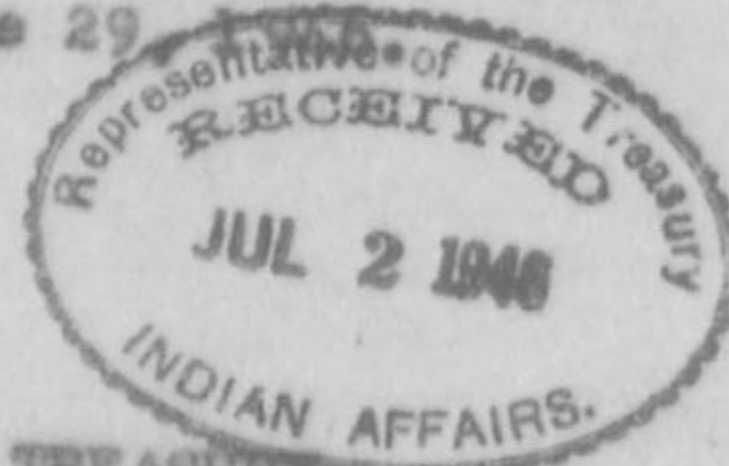
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1.

Ottawa, June 29, 1946



Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY:

Re: Cross Lake United Church Indian
Day School No. 508.

Please note that Mr. Harry Sparling
has given up duties at this school effective July
1, 1946 and no further payment of salary should
be made to him after that date.

[Handwritten signature]
for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-1

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Manitoba.
6 July 1946.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard T. Neary

Enclosed please find Monthly Report Day
School Attendance of Cross Lake U.C. Indian Day School.

In the column headed Excuse for Absence Mr Sparling has scrawled no excuse for any absences. I would like to point out that the Indian is not always at fault. Mr Sparling the teacher, or I should say the alleged teacher is a youth totally unfitted to teach an Indian Day School. On one inspection I made last winter, the school was in a filthy condition and amongst other corruption on the floor were biscuits and broken biscuits. When I entered the classroom Mr Sparling and the pupils present were on their hands and knees under the desks playing marbles. When I asked him to give me a demonstration of classwork, it was obvious to me that the situation was quite out of hand and discipline was non-existent. The porchway at the entrance to the school building was as filthy as a hog-wallow. The pupils were crawling with vermin, also Mr Sparling as he freely admitted at the time. I stayed in the vicinity of the school until it and the porch had been cleaned. I feel quite sure that Mr Sparling made no effort whatever to ascertain the reason for absence of any child. If he is re-nominated to hold this school next year, I herewith register a protest.]

E. B. Goodman.

E. B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 17, 1946.

Dear Doctor Dorey:

Gross Lake U.C. Indian Day School

Ref. - your letter of 28 August, 1945,
dealing with the above

It is evident that Mr. Sparling was not a success
as a teacher at the above school.

Mr. Goodman, the Indian Agent at Norway House,
has written in part about him:-

"Mr. Sparling, the teacher, or I should say the alleged teacher, is a youth totally unfitted to teach an Indian Day School. On one inspection I made last winter, the school was in a filthy condition and amongst other corruption on the floor were biscuits and broken biscuits. When I entered the classroom Mr. Sparling and the pupils present were on their hands and knees under the desks playing marbles. When I asked him to give me a demonstration of classwork, it was obvious to me that the situation was quite out of hand and discipline was non-existent. The porchway at the entrance to the school building was as filthy as a hog-wallow. The pupils were crawling with vermin, also Mr. Sparling as he freely admitted at the time. I stayed in the vicinity of the school until it and the porch had been cleaned. I feel quite sure that Mr. Sparling made no effort whatever to ascertain the reason for absence of any child. If he is re-nominated to hold this school next year, I herewith register a protest."

As Mr. McKee has now been appointed to replace Mr. Sparling, there is little that can be done except to draw the

Reverend George Dorey, D.D.,
Acting Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West, TORONTO 2B, Ont.

..... above

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

above facts to the attention of your Superintendent of
Missions in Winnipeg, who highly recommended Mr. Sparling
for this post.

Yours sincerely,



Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 W T

✓
Col Jones
to remove
monthly reports pls
H

EX'D.

Ottawa, July 17, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Cross Lake U. C. Indian Day School

Ref. your 13-A of 6 July

In view of the conditions as revealed in your letter, you will be glad to know that Mr. McKee will be replacing Mr. Sparling as teacher at the above school (reference our 123-2-1 of 29 June).

After reading what you have said about this teacher, I feel that there is no action that can be taken about stopping the family allowances and I shall so recommend to the Supervisor.

Furthermore, your comments about this "teacher" have been brought to the attention of Dr. Dorey, Acting Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada, upon whose nomination Mr. Sparling was accepted.

A careful check might be made with Mr. McKee, so that he will insist that a proper standard of discipline and cleanliness will be maintained from the first moment he enters upon his teaching duties at this school.

H

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Noted.
B. Neary

Col Jones

I feel that in view of the circumstances, no action should be taken about stopping family allowances

B. Neary 17/7/46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

259 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B. ONTARIO

123-2-1
REV. GEORGE DOREY, D.D.
ACTING SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY



Attention, Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training

July 19th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

EX'D.

Dear Mr. Neary: Re: Cross Lake Day School
(Your File 123-2-1 W T)

We have your letter of July 17th, containing a quotation from a letter written by the Indian Agent, Mr. Goodman, with reference to Mr. Sparling, who was the teacher of the above mentioned school during the last school year. A copy of your letter is being sent to Dr. Cormie, our Superintendent of Missions in Winnipeg.

Yours sincerely,

MLT

M. C. Macdonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs BranchTHE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date July 24, 1946.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Sparling Harry
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.)

Employed at Gross Lake U.C. Indian Day School,
Gross Lake, Man. Paylist No. 52 Payroll No. 1886Date taken on strength this Department September 1, 1945Date to be struck off strength this Department July 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1946
Amount \$ 4.75

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... \$ Nil
(to adjust overpayment)
2. Receiver General for..... \$ Nil
(Re: Victory Bond purchase)
3. \$
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable.

TOTAL \$ NilSIGNATURE [Signature]TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest \$

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 8, 1946.

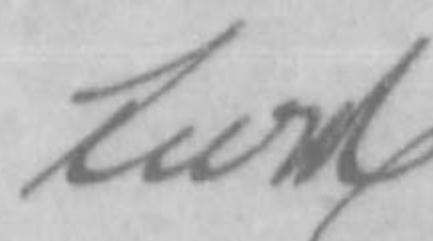
REGISTERED

E. B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

EX'D.

Harry Sparling, formerly teacher,
Cross Lake U.C. Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No. 19990, drawn in
favour of the above-noted, for \$48.22, being refund of
Retirement Fund account.



L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.



/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Municipal School District of St. James, No. 7

Secretary-Treasurer:
Office Phone: 62 376

ST. JAMES COLLEGIATE INSTITUTE
LINWOOD STREET
ST. JAMES, MAN.

J. H. HALL, B.A. B.D.,
Principal
Office Phone: 61 783

June 13, 1946.

Dr. Carmic

R. E. C. Office
United Church of Canada

Dear Sir:

I have no hesitation in recommending to you Mr. Wm. McKee of St. James Public School and Collegiate. He is a very mature young man in manner, and attitude to life, and has considered the ministry as a field of work.

As to ability, character and personality he can be recommended wholeheartedly by myself and all other members of the Collegiate Staff. He is an excellent mixer, can sing quite well, has some dramatic ability. We have no more courteous boy in school, nor more well-balanced temperamentally.

He seems quite interested in Indian work, and will I am quite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Municipal School District of St. James, No. 7

Secretary-Treasurer:
Office Phone: 62 378

ST. JAMES COLLEGIATE INSTITUTE
LINWOOD STREET
ST. JAMES, MAN.

J. H. HALL, B.A. B.D.,
Principal
Office Phone: 61 763

sure, give of his very best to the work.

Yours sincerely,

Blanche L. Megaffin

Class teacher

St. James Collegiate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Bellevue W.J.

Cross Lake U.C. #1
123 - 2 - 1

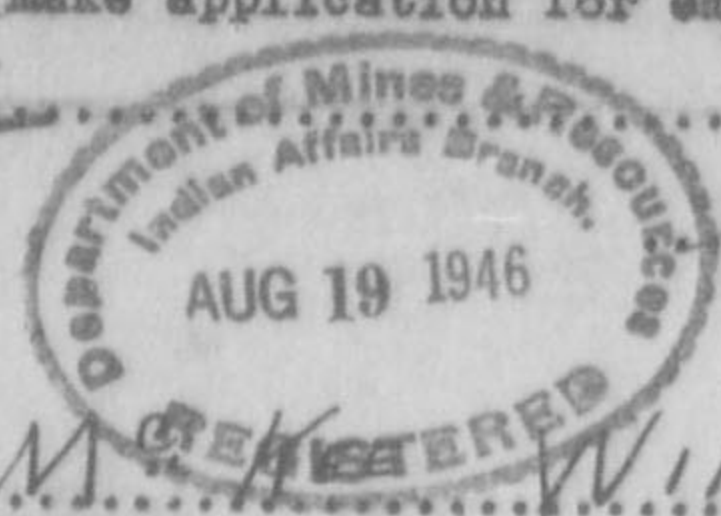
Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

8-8-46
8-8-46

I hereby make application for employment in the

Indian Day School.

Date *August 1*



W. J. McEwen
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) *M. J. McEwen* *William James*
Surname Christian Names

Date of Birth *June 5/29* Place of Birth *Winnipeg*

Sex *Male* Religion *Church of England* Health *Good*

Canadian Citizen *yes* Service in H M Forces

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	<i>Sept. 1942 - June 1946</i>	<i>St James Collegiate</i>	<i>not received to date.</i>
University			
Additional (Technical Agricultural etc.) <i>MUSIC</i>	<i>1942 + 1943</i>	<i>Shinn's Conservatory</i>	<i>Primary plus Grade IV standing</i>

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training?
..... What teaching certificate(s) do you hold?
.....

For how long valid? For how many years have you taught in provincial schools In what province(s)

In what Indian schools have you taught previously (give dates)
.....

Total teaching experience *N. 2* years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work
.....
.....

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

502-206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

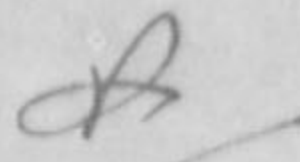
EXD.

Ottawa, August 21, 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

We have received in the mail an application for employment from Mr. W. J. McKee, who has been appointed teacher at the Cross Lake Indian Day School. However, Mr. McKee did not enclose the Income Tax forms and the Treasury form with his application.

I am sending you additional copies of these for his completion and return to this office.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (W.T. 1)

AIRMAIL

Ottawa, 25 September 1946.

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

EX'D.
A.

ESB
In official letter of June 29th and again in our letter of August 21st, you were forwarded the necessary forms to be completed by Mr. W.J. McKee recently appointed teacher of the Cross Lake U.C. Day School.

We have now received the Staff Questionnaire Form but the other forms have not reached us. They should be completed and returned as soon as possible as we cannot pay his salary until we receive them.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFF THE
IND. AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

123-2-1
Norway House, Manitoba
8 October 1946

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

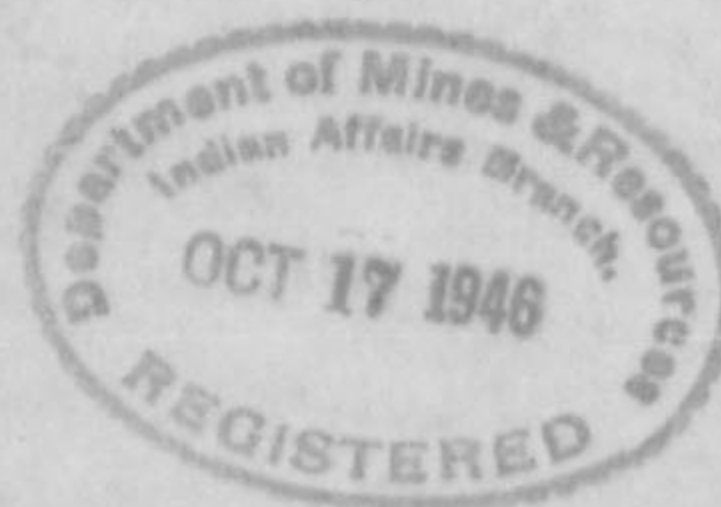
Attention: Mr P Phelan

EX'D.
A.

In reply to your letter of Sept 5, 1946 the forms which you mention in para 1 were despatched with expedition to Mr McKee at Cross Lake upon their receipt in this office. I have today written Mr McKee, Teacher Cross Lake U.C. Day School, instructing him to comply with the requirements and advising him that his salary will not be paid until his documentation is complete.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
October 17, 1946

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario

I just received a phone call from Mrs. McKee, the mother of William J. McKee, who, I understand, is teaching at one of the Indian Day Schools at Cross Lake;

Mrs. McKee's letter from her son dated October 5th, stated he had received no salary cheque and that he now was without funds. His mother states that due to sickness they cannot assist but she is very worried and would like to know if a cheque has yet been sent from Ottawa.

I would be glad for advice concerning this matter so that I can notify Mrs. McKee who lives at - 283 Ferry Road, Winnipeg.



A.G. Hamilton
A.G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (W.F. 1)

Ottawa, 22 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day School
No. 508

Mr. William J. McKee has been appointed teacher of this school at a salary of \$118.00 a teaching month effective Sept. 1, 1946. Owing to the isolation of the school, we have not yet received any T.D. 1 Form but the Staff Questionnaire will reach you shortly.

We are in receipt of a letter today stating that the teacher is in urgent need of funds and it would be appreciated if you would forward his September salary as soon as possible.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (W.T. 1)

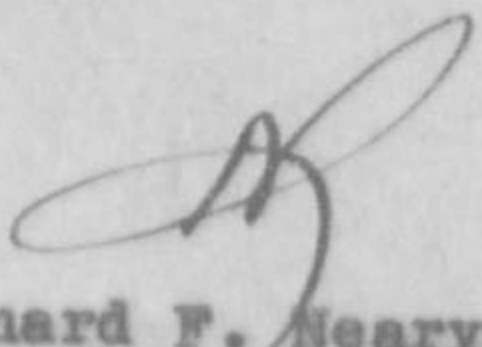
Ottawa, 22 October 1946.

EXD.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg., WINNIPEG, Manitoba.

With reference to your letter of Oct. 17th, the delay in forwarding Mr. McKee's salary was due to the fact that he has not yet sent to us the usual forms. These forms were forwarded to Indian Agent Goodman in official letter of June 29th and again in a letter of August 21st. Mr. Goodman informed us in a letter of Oct. 8th that the forms had been sent to Mr. McKee with instructions to complete and return them.

However, we are arranging to have the September cheque for Mr. McKee forwarded to him at once and when the forms arrive any necessary adjustments will be made.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA.

123-2-1

[Handwritten signature]

Cross Lake U.N. Indian Day School
Cross Lake Manitoba
October 16 1946.

Dept. Indian Affairs
Ottawa Ontario

Dear Sirs:

A letter has reached me from the Indian agent saying the enclosed papers which I had received earlier were required by you before payment of my salary would commence. As I do not make any of the claims stated on them I am returning them incomplete. I am also enclosing a copy of the paper I had previously mailed you completed.

I hope this is satisfactory and they are correct.

W. J. McKee
W. J. McKee (teacher)



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss Harris

123-2-1 (W.T. 1)

EX'D.
A.

Ottawa, 30 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School - No. 508

WJH

With reference to our memorandum of Oct. 2nd, you should continue paying salary to Mr. William J. McKee, teacher of the above school until you are further advised by this Branch.

Mr. McKee is single without dependents. Staff Questionnaire will reach you shortly.

AS
for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF
COST OF LIVING BONUS (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than \$108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person wholly dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full William James McKee

Address Cross Lake P.O. Cross Lake Manitoba

Department Department of Indian Affairs

Branch Indian Day School

Total Compensation—Salary _____ Allowances _____

Single, married, widow, widower, divorced or separated single EXD.

If married, is wife or husband employed _____

If so, state her or his full name _____

Employer's name in full _____

If divorced or separated, are you receiving any allowance _____

If so, state total amount of allowance _____

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address _____

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and wholly dependent upon you.

Name	Address	Relationship
------	---------	--------------

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from Sept 1 day of September 1946

Further, I undertake that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at _____
this _____ day of _____ 19____

Signature of Employee

Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus _____ is _____ warranted in this case.

(Remarks)

(Signed)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-1

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

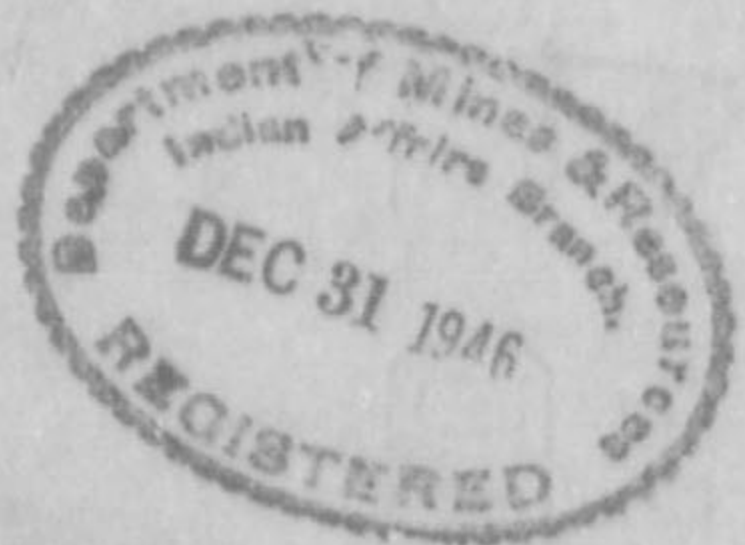
Norway House, Manitoba.
16 December 1946

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I enclose Monthly Attendance Return for the Cross Lake U.C. Day School. I inspected this school on 6 December. There were 33 pupils present and the building was badly overcrowded. According to Provincial Health Regulations this building should only accomodate about 20 pupils and they have had as many as 50 in it. No action can be taken against absentees under Sec 4 Subsection 2 Family Allowances Act as there are enough U.C. children in this community to fill 3 day schools and at present there is only accomodation for 20.

Mr McKee the teacher is doing good work under trying circumstances. The building is neat and clean and the children look neat and clean and there is a considerable improvement in this school comparing it with last year.

There is a cross light in the school, the blackboard is old and made of cloth and no child in the body of the school can see anything on it. A new blackboard space is urgently needed and I have instructed Mr McKee to requisition for one.



E. B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MATERIAL SHIPPED TO CROSS LAKE INDIAN SCHOOL FROM ST JAMES COLLEGIATE :
INSPECTOR ANDREW MOORE.

1. One spring-powered gramophone with needles.

2. Records.

12 inch

Brunswick	Orchestra	Blue Danube
"	"	Viennese Bonbons
"	"	Carmen
Brunswick	"	Il Trovatore
Victor	"	Large
"	"	Andante in B's 5th Symphony
"	"	Hungarian Rhapsody No. 2
"	"	Raymond Overture Part 1 and 11
"	Mixed Voices	Gems from the Mikado Part 1 and Part 11
"	Violin Solo Solo	Schubert's Serenade
"	Orchestra	Gems from Countess Maritza; The Desert Song
Columbia	"	Prelude C Sharp minor; Boris Godounow
"	"	Carmen
"	"	Il Trovatore
"	Piano	Hungarian Fantasy 1 and 11
"	Orchestra	Post and Peasant Overture Parts 1 and 11

10 inch

Victor	Band	William Tell Overture Parts 1 and 11
"	Orchestra	Minuet and Barcarolle; In a Monastery Garden
"	Fox Trot	On the Riviera; Barcelona
"	Waltz	Presco to Cape Cod; Submarine
"	"	Fox Trot, Lover Come Back; Maltz Coquette
"	Fox Trot	When My Dreams Come True; My Sin
"	Harry Lauder	I love a Lassie
"	Orchestra	Cavalleria Rusticana; Tales of Hoffman
"	Violin	Mother Machree; A Perfect Day
"	Orchestra	William Tell Overture Parts III and IV
"	Lanny Ross	All through the Night; I'll Pray for You
Columbia	Baritone	The Americans Come; When the Boys Come Home
"	Tenor Solo	You Remind Me of My Mother; Dance, Nellie Kelly etc
"	Gene Autry	When It's Springtime; At the Old Barn Dance
"	Band	Monkey Doodle Do; Drifting and Dreaming
"	"	Battle of the Nations; Napoleon's Last Charge
"	Orchestra	Deedle, Deedle Dum; I'm Just Wild about Harry
"	Accordion Solo	The Bomb Thrower March; Preparedness March
"	Piano	Hungarian Rhapsody No. 11, Parts 1 and 11
Brunswick	Violin Solo	June Brought the Roses; L'Amour
"	Fox Trot	Angry; In the Purple Twilight
"	Trio	Indian Love Call; I'll See You in My Dreams

May, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

June 14, 1947.

C.K. Rogers, Esq.,
Department of Education,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Mr. Rogers,-

In accordance with our recent conversation I am herewith turning over to you (a) a gramophone (spring motor type) complete: (b) thirty-five records suitable for school use (see enclosed list).

These have been provided by the pupils of St. James Collegiate Institute to be sent to the non-denominational school at Cross Lake, Manitoba. Your kind offer to pack this material and ship it to the said school, which I believe is now called the D.R. Hamilton School, is deeply appreciated. This material needs to be very carefully packed as I understand it may face some rough usage while in transit. It should be addressed to

REVEREND IAN HARVEY, M.A., B.D.,
CROSS LAKE, MANITOBA.

During his recent visit to Winnipeg the Reverend Mr. Harvey spoke to the St. James Collegiate student body and he knows that this material is being sent for use in the D.R. Hamilton School. I am also writing him a covering letter.

As you are aware, it is expected that some of the St. James pupils will, next year, follow a brief social studies unit concerning the history of Canada. I think too they will be providing further assistance for the Hamilton School.

Yours sincerely,

(sig.) Andrew M.

*Copy for information
of R. A. Hacy*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ANDREW MOORE
187 QUEEN ST.
WINNIPEG



INSPECTOR OF SECONDARY SCHOOLS

June 14, 1947.

Reverend Ian Harvey, M.A., B. D.,
United Church Mission,
Cross Lake, Manitoba.

Dear Mr. Harvey,-

Shortly the Department of Education expects to ship to you the gramophone and some 35 records so kindly donated by the student body of St. James Collegiate Institute to the non-denominational school (the D.R. Hamilton School) in Cross Lake. In accordance with our recent conversation this material is being addressed to you so that it will be properly utilized. Enclosed is a list of the gramophone records and a supply of needles will be found in an envelope in the sound chamber of the gramophone.

Since Indian children frequently show considerable aptitude for music it is hoped that they will enjoy these records and that some degree of music appreciation will be developed.

I have already sent a note of thanks to the St. James Collegiate Institute student body but perhaps if you think it appropriate some further note of appreciation might be sent to them perhaps by the Indian children themselves.

Again many thanks for your continued interest in this project and for your co-operation in addressing the St. James students during your recent visit to Winnipeg.

Please convey my heartiest greetings also to your good wife who has assisted us greatly.

Yours sincerely,

(Sig.) Andrew Moore

*Copy for information
of R. A. Hoey*

To R.A.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ANDREW MOORE
7 QUEEN ST.
WINNIPEG



INSPECTOR OF SECONDARY SCHOOLS

June 14, 1947.

Mr. J.H. Hall, B.A., B.D.,
Principal, St. James Collegiate Institute,
St. James, Manitoba.

Dear Mr. Hall,-

You will be interested to know that the gramophone and records which the student body of St. James Collegiate so generously donated to the non-denominational school (now known as D.R. Hamilton School) for non-treaty and mixed-blood Indians at Cross Lake, Manitoba, will shortly be forwarded through the courtesy of the Manitoba Department of Education. There has been considerable delay due to the late spring break-up which suspends transportation while it is in progress.

We are addressing this material to the Rev. Ian Harvey who spoke to your student body and who will see that it is put to good use.

Believe me the keen interest shown by the pupils of St. James Collegiate Institute in the welfare of the less favored native children at Cross Lake is deeply appreciated by all concerned. WILL YOU PLEASE CONVEY TO THEM MY VERY BEST PERSONAL THANKS. I hope they will, throughout the years to come, continue to show a sympathetic understanding of the descendants of the original Canadians.

Yours sincerely,

(Sig.) Andrew Moore

*Copy for information
of R.A. Hocy.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ANDREW MOORE
187 QUEEN ST.
WINNIPEG



INSPECTOR OF SECONDARY SCHOOLS

June 18, 1947.

R.A. Hoey, Esq.,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Dear Mr. Hoey,-

Although the school at Cross Lake, Manitoba, recently "adopted" by the student body of St. James Collegiate is not under your jurisdiction I thought you might be interested to know that they have provided a gramophone and records which should be of use in music appreciation. They expect next year to do a social studies unit about our Indians.

Enclosed are copies of letters covering this transaction which will give the picture.

It is my hope to meet you and Col. Neary ~~next~~ July 2, 1947.

Yours sincerely,

Andrew Moore

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Ottawa, Oct. 10, 1947.

Chief Treasury Officer,
Indian Affairs,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir,

Further to a telephone
conversation, we are forwarding
the enclosed letter for your
attention and reply.

Yours truly,

(G. L. Gullock)
Chief, Superannuation Branch.

HM:BHL
Encl.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1



C O P Y

283 Ferry Road,
St. James Manitoba,
September 17, 1947.

Civil Service Commission,
OTTAWA, Canada.



Dear Sirs,

During my period of teaching
school for the Indian Department at
Cross Lake last year (46-47), I had
\$59.00 deducted from my salary for
Superannuation or Retirement Fund. As
I no longer am working for the Depart-
ment of Indian Affairs, I would like
to collect this money.

Would you please see to this
or advise me concerning such steps as
I should take.

Sincerely,

W. J. McKee.

*Dep ch. mailed
W. J. McKee
Cross Lake 2nd School
Cross Lake Man*

WJ

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

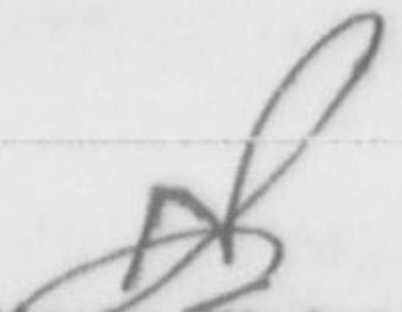
Ottawa, October 11, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cross Lake U. C. Indian Day School, No. 508.

The Department has received and accepted the resignation of Mr. W. J. McKee as teacher of the above school, effective 1 July, 1947, and no further payment of salary should be made to him.


For Deputy Minister.

BFA/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIRMAIL

Ottawa, October 14, 1947.

Dear Sir:

Your letter of September 17 has been passed to me for answer.

In error, a cheque for the month of September was mailed to you. It was addressed to Mr. W. J. McKee, Cross Lake Indian Day School, Cross Lake, Manitoba. When this cheque reaches you, could it be forwarded here immediately.

We are taking steps to have your Retirement Fund deductions forwarded to you at the above address.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W. J. McKee,
283 Ferry Road,
St. James, Manitoba.

BFH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~EXD.~~

Ottawa, October 14, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cross Lake U. C. Indian Day School,
No. 508.

Further to our memorandum of October 11, please
be advised that Mr. McKee's present address is:

283 Ferry Road,
St. James, Manitoba.

For Deputy Minister.



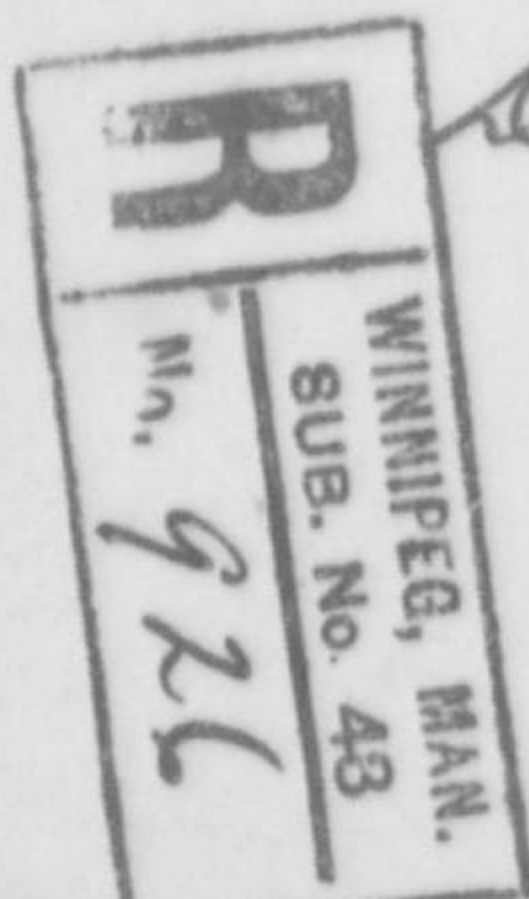
BVN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Rept. I m. ice
Ottawa 23
Canada
Comptroller of the Treasury

"B.F." SLIP

ALM
"B.F."

FOR

Date

Dec 14 7

Initials

A. Bell

R 1405

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-

283 Jerry Rd.
St James Innow
Oct 24/47

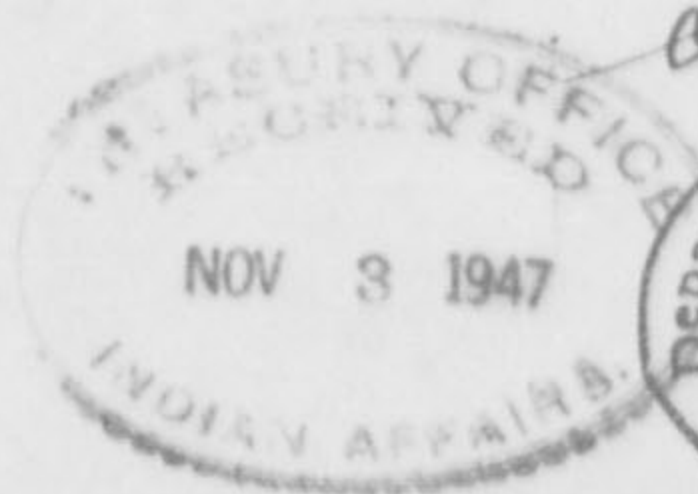
EXD.
A.

Dear Sir:-

I have received this check for services undelivered so am sending it back to you as you will want to straighten the account.

It is hoped that you have another teacher by now. As you probably know the Rev. J. D. Harvey is teaching the Cross Lake School until another teacher is procured. I presume this check should have been made out to him and that you will have the receiver's name changed before Oct. 30

Sincerely,



W. H. C. Lee

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123-2-1

Norway House, Manitoba
22 October 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F Neary

Re your letter of October 14, 1947 (copy)
file 123-2-1(W.T.), I am sorry that I do not know the
whereabouts of Mr McKee but I believe that he is attend-
ing the University of Manitoba. The next time I am in
Cross Lake I will ascertain his address and inform you
re cheque.

E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

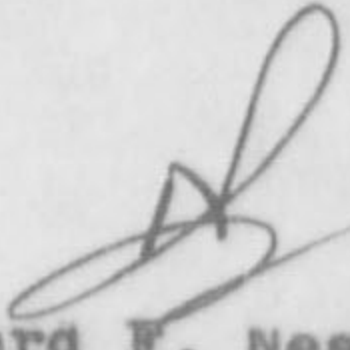
CANADA

EX'D.

Ottawa, November 12, 1947.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of October
22nd, I wish to advise you that we obtained Mr.
McKee's address and he has returned the cheque.



Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.
M

Ottawa, December 5, 1947.

Dear Mr. McKee:-

We received your letter of October 24th returning cheque issued to you for the month of September.

It is found that we also forwarded you a cheque for the month of October, and this latter cheque should be returned immediately. Your prompt attention to this matter would be appreciated.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W. McKee,
283 Ferry Rd.,
St. James, Man.

PP/MGD

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date December 15/47

Initials

A. HELL

R 1405

request a return of R.Fd. when October cheque is returned.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (WT 1)

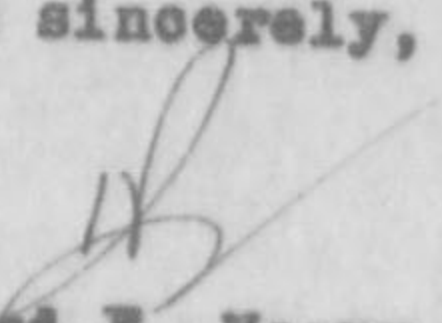
January 8, 1948.

Dear Mr. McKee:-

I desire to refer to official letter of December 5th, 1947, requesting you to return the cheque forwarded to you in error for the month of October, 1947.

We have not yet received this and we would appreciate having it sent back at the earliest possible date.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


Mr. W. McKee,
283 Ferry Rd.,
St. James, Man.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (WT 1)

EX'D.
M

January 8, 1948.

The Post Master,
Cross Lake, Manitoba.

Dear Sir:-

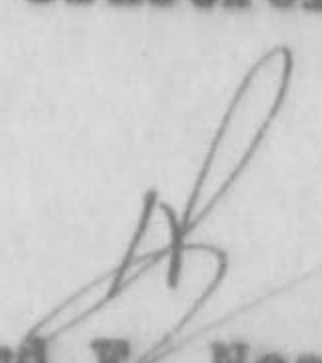
Re: Cross Lake U.C. School

At the end of October, 1947, we forwarded a cheque addressed to Mr. W. McKee, Cross Lake, Manitoba.

Before the cheque arrived, Mr. McKee left the school and consequently the cheque should have been returned to this office. We have not yet received it and I am writing to enquire if it is still at your post office. If so, you should return it to me.

Please let me hear from you.

Yours sincerely,


Bernard E. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

123-2-1



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27th MAY 1870.

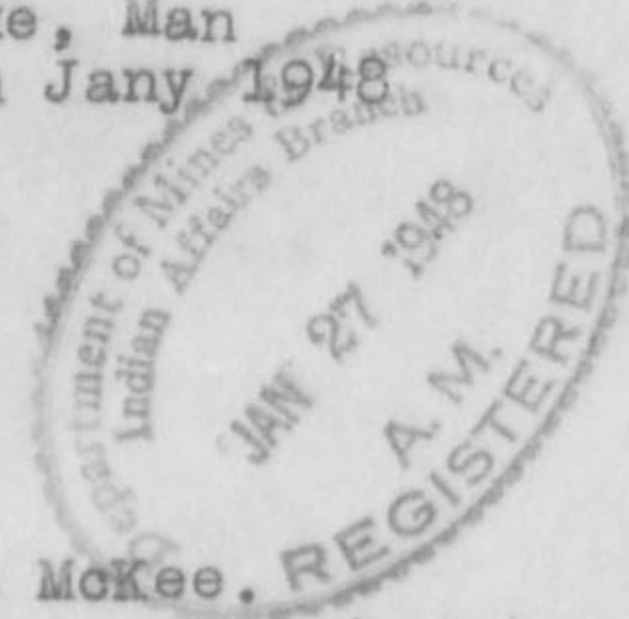
ALL OFFICIAL
CORRESPONDENCE
TO BE
ADDRESSED
TO THE
MANAGER

Cross Lake, Man
14th Jany 1948

123-2-1

Department of Mines and Resources

Ottawa



Sirs,

Yours of the 8th to hand re cheque mailed to McKee.
It Arrived at this Post Office around Xmas and was redirected to
his home address at Ferry Road Winnipeg the next Mail.

Hoping you will be able to terace it,

Yours Faithfully,

Amlehalmen
P.M.

Per Fall

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

January 28, 1948.

Dear Mr. McKee:

We wrote to the Postmaster at Cross Lake, Manitoba, concerning your missing cheque. He has now written and advised us as follows:

"Yours of the 8th to hand re cheque mailed to McKee. It arrived at this Post Office around Xmas and was redirected to his home address at Ferry Road, Winnipeg, the next mail. Hoping you will be able to trace it, -".

We will expect to hear from you in the near future with regard to this cheque, as requested in our letter of January 8, as yet unanswered.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W. McKee,
283 Ferry Rd.,
St. James, Man.

BFB/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Crossed
W.C. #1

123-21
#508 283 Perry Rd.,
St. John's, Nfld.
Feb. 1/47

Mr. Bernard J. Heary
Supt. of Welfare & Training,
Dear Sir:-

This is answer to your
repeated inquiry concerning
a missing cheque.

Last October I wrote you
re: some Retirement Fund
money I was to get back,
and was informed it
would be looked after
right away. To date however

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I hope that this delay
has not caused you as
much inconvenience as
it has caused me and
that I may hear from
you in the near future
regarding this matter.

Sincerely yours
W. J. McKee.

²
I have had no word. I
am University Student
and was counting on
this money to help defray
expenses. The first cheque
I received was sent back
but thought when I
received the second that
I would wait until
the Retirement Fund
cheque came and send
it back as an acknowl-
edgement.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Records to file. *pd*

123-2-1 (Treas.)

SCHEDULE A
75M-11-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date February 12, 1948

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name McKee

(surname)

William J.

(Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Cross Lake U.C. Indian Day School,

Employed at Cross Lake, Man.

Paylist No. 52

Payroll No. 2076

Date taken on strength this Department September 1, 1946

Date to be struck off strength this Department July 1, 1947

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of October, 1947

Amount \$ 5.90

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for.....
(to adjust overpayment)

\$ 11.80

2. Receiver General for.....
(Re: Victory Bond purchase)

\$ -

3.
(to be filled in by Finance Dept.)

\$

*Please delete items above not applicable.

TOTAL

\$ 11.80

SIGNATURE

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by.....

Checked by.....

Interest \$.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 19, 1948.

REGISTERED

Dear Sir:-

We are enclosing, herewith, cheque No. A44-33438,
issued in your favour, for \$61.50, being refund of Retirement
Fund Account.

W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

W. J. McKee, Esq.,
223 Ferry Road,
St. James, Man.

UB /B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (E.1)

EX'D.
M

February 19, 1948.

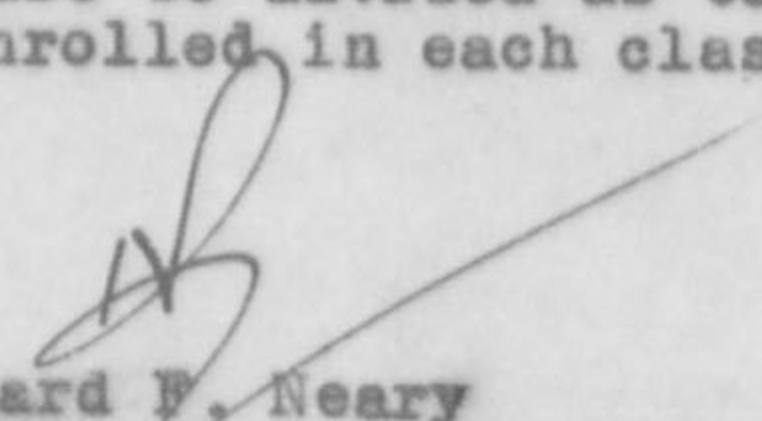
AIR MAIL

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 5th instant, file 13-A (123), the Department approves the continued employment of Mrs. Harvey as teacher at the Cross Lake U.C. Day School.

No doubt you have received a copy of our letter of February 7th, 1948, to the Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada, with reference to the appointment of Miss MacDonald.

Could we please be advised as to the number of children now enrolled in each classroom and their grades?


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Records
to file*

123-2-1.

Extract from Mr. E.B. Goodman's letter dated
February 4, 1948. Original on file # 123-12-1.

At Cross Lake the New United
Church School and Teacherage at (Wassegemack) is
completed with the exception of the blackboards.
I have sent in several requests for these but they
have failed to materialize. I wonder if you could
get some action. I sent pictures of these buildings
to Col. Neary. I hope you saw them. The dimensions
of the blackboards are as follows: -

No. 1 - 4' x 18'

No. 2 4' x 24'

NOTE FOR FILE:

The blackboards referred to
above have already been ordered.

S.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-1
Board of Home Missions

The United Church of Canada

295 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A., D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

Mr. R.A. Hoey,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.



March 15th,
1948

Dear Mr. Hoey:

Re: Cross Lake Indian Day School

On Saturday, we received the following telegram from Rev. Ian Harvey, our Missionary on the Cross Lake Indian Reserve:

"Catholic Priest has requested time and use of classroom at our new day school for purpose of religious instruction for Catholic children attending there stop Teacher granted same but I have overridden her pending orders from you stop Copy of letter sent to Father in mail for you and Doctor Best stop Would appreciate prompt reply."

As Dr. Dorey was in Western Canada, I relayed the wire to him at Edmonton. He has wired back, requesting that I send you a copy of Mr. Harvey's wire and ask for a ruling from you.

This morning we received a letter, by air mail, from Mr. Harvey, enclosing copy of a communication he had sent to the Rev. Fr. Trudeau, St. Joseph's I.R.S., Cross Lake. In this letter, Mr. Harvey has requested Father Trudeau to refrain from conducting classes until he gets advice from headquarters.

We shall appreciate it greatly if you will give this matter your immediate attention and send us a reply, indicating what steps should be taken in such a situation as this.

I should add that in his communication, Mr. Harvey states that he feels that the teacher has over-stepped her responsibility in granting permission for the conducting of these classes, and that he feels rather strongly that it is unfair that the Roman Catholic Priest should have the right to use these facilities for religious purposes. I shall quote a few sentences from his letter to Father Trudeau:

"Personally, I would be against your being given such a right, simply because it would be so utterly illogical to grant it to you. If Indian schools were non-denominational, it would be different. Then I would be among the first to defend your right to equal treatment with myself. But so long as they remain under the churches (as your church, not ours, insists that they remain) just so long do I feel that it must be a case

p.t.o.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. R.A. Hoey-

... 2

of you-stay-in-your-schools-and-I'll-stay-in-mine. We're
glad to take your children in if it will help fill in till
your new school is built; but we cannot, by doing so, give
up our right to keeping our school a United Church school,
just as you keep yours Roman Catholic to the core."

Yours sincerely,

MCM.MLT

M. C. Macdonald

Macdonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

123-2-1 D.I.A.

Ottawa, March 17, 1948.

Dear Dr. Macdonald:

Re: Cross Lake Indian Day School -

I have for acknowledgment your letter of March 15th, in which you submit for departmental consideration the request of the Reverend Father Trudeau for permission to provide religious instruction to the Catholic pupils attending the Cross Lake Indian Day School.

Inasmuch as this is the first request of its kind that has reached me since I entered the department twelve years ago, I feel that it is one that should be very carefully reviewed and considered before a decision is reached.

May I point out, however, that a number of mistakes appear to have been made. The school in question is the property of the Crown, and any request for its use, such as the request of Father Trudeau or any other request for the use of the school for extra-curricular activities, should be submitted to the senior administrative officer in the district, which in this case is the Indian Agent at Norway House, Mr. E. B. Goodman. If this had been done in the first instance, it is altogether likely that Mr. Goodman would have discussed the matter with the members of the Indian Council and, having done so, would have forwarded the request to this branch for consideration. Had he done so, the matter would have been in due course referred to the Minister for his decision. It is always in the interests of our Indian Agents, school teachers and may I add, missionaries engaged in missionary effort on Indian reserves, to refer all such matters to the department. Such action on their part tends to keep friction and misunderstandings down to the irreducible

-- 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

minimum. It is my intention, therefore, to refer this matter to the Indian Agent, asking him to submit a full and complete report, together with his recommendations.

You are aware, of course, that a Special Parliamentary Committee is at present engaged in a review of Indian administration in Canada. The sections in the Act relating to the education of Indians are at the moment under consideration. What amendments will be made to these sections, I am not of course at the moment in a position to state. I do feel, however, that a number of the sections relating to religious instruction, the employment of teachers, etc., will be greatly clarified.

Yours sincerely,


Director.

Reverend Malcolm C. Macdonald, B.A., D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
TORONTO 2B,
Ontario.

RAH/CH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY

Toronto, March 15th, 1948.

Mr. R.A. Hoey,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Re: Cross Lake Indian Day
School

On Saturday, we received the following telegram from Rev. Ian Harvey, our Missionary on the Cross Lake Indian Reserve:

"Catholic Priest has requested time and use of classroom at our new day school for purpose of religious instruction for Catholic children attending there stop Teacher granted same but I have overridden her pending orders from you stop Copy of letter sent to Father in mail for you and Doctor Best stop Would appreciate prompt reply."

As Dr. Dorgy was in Western Canada, I relayed the wire to him at Edmonton. He has wired back, requesting that I send you a copy of Mr. Harvey's wire and ask for a ruling from you.

This morning we received a letter, by air mail, from Mr. Harvey, enclosing copy of a communication he had sent to the Rev. Fr. Trudeau, St. Joseph's I.R.S., Cross Lake. In this letter, Mr. Harvey has requested Father Trudeau to refrain from conducting classes until he gets advice from headquarters.

We shall appreciate it greatly if you will give this matter your immediate attention and send us a reply, indicating what steps should be taken in such a situation as this.

I should add that in his communication, Mr. Harvey states that he feels that the teacher has over-stepped her responsibility in granting permission for the conducting of these classes, and that he feels rather strongly that it

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

is unfair that the Roman Catholic Priest should have the right to use these facilities for religious purposes. I shall quote a few sentences from his letter to Father Trudeau:

"Personally, I would be against your being given such a right, simply because it would be so utterly illogical to grant it to you. If Indian schools were non-denominational, it would be different. Then I would be among the first to defend your right to equal treatment with myself. But so long as they remain under the churches (as your church, not ours, insists that they remain/ just so long do I feel that it must be a case of you-stay-in-your-schools-and-I'll-stay-in-mine. We're glad to take your children in if it will help fill in till your new school is built; but we cannot, by doing so, give up our right to keeping our school a United Church school, just as you keep yours Roman Catholic to the core."

Yours sincerely,

Sgd: M. C. MacDonald.

MCM.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

5942

Ottawa, March 17, 1948.

Dear Mr. Goodman:

I am sending forward herewith for your information copy of a letter received from Dr. Macdonald, Associate Secretary of the Board of Home Missions, of the United Church of Canada, and a copy of my reply thereto.

It would be appreciated if you could at your convenience investigate this matter and send forward a complete report. The teacher in charge of the school should be told definitely that she has neither the right nor the authority to grant the use of the school for religious instruction or any other purpose. Teachers and missionaries on reserves should be informed that all such matters should be referred to the department and to the Minister for consideration.

Yours sincerely,


Director.


E. B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE,
Manitoba.

RAH/CH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CONFIDENTIAL



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-1

11025

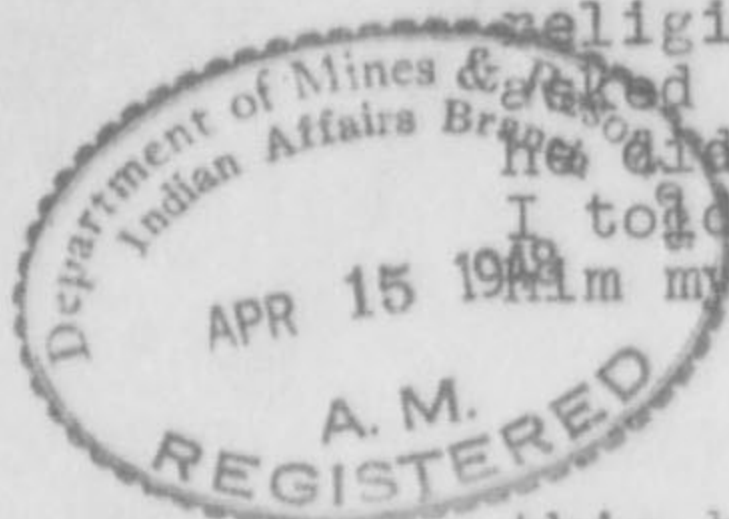
PLEASE QUOTE
FILE 13-A(123)

Norway House, Manitoba
30 March 1948.

R.A. Hoey Esq,
Director, Indian Affairs Branch, Dep't Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

I have for acknowledgment your letter of
March 17, 1948 re Cross Lake Indian Day School and Religious
Education, and enclosures.

I am to blame for this whole situation and
no-one else. On a visit to Cross Lake on March 5 I stopped
off first at the Catholic Mission and Father Trudeau in-
formed me that quite a number of Catholic children were
attending the new U.C. School at Cross Lake and he asked
me if it would be permissible to have a period there for
religious education when he visited the settlement. I
told him how many Catholic children were there. He said
he didn't know but that there was a considerable number.
I told him I was on my way to visit the school and give
him my answer upon my return.



I then proceeded to the Sagittawuk School,
this being my first visit since its opening. I found that
50% of the children attending were Catholic - 19 Catholic
and 19 Protestant. I asked Miss McDonald the teacher if
she would have any objection to allowing Father Trudeau
to hold an occasional period at the end of the day for
religious purposes and that if so any Protestant children
were to be dismissed during that period. I informed her that
this was a purely temporary arrangement until I could get
the R.C. Day School built this summer on an adjacent site.
She said she had no objection and would be glad to co-oper-
ate. I so informed Father Trudeau on my return stipulating
that there should be no attempted proselytising and I infor-
med both Father Trudeau and Miss McDonald that under the
Act I should expell the 19 children from the Sagittawuk
School.

Upon receipt of a copy of a letter from Mr
Harvey to Father Trudeau, I proceeded at once to Cross Lake,
where I met Dr Best of the United Church. We talked the
whole matter over in the presence of Mr Harvey and the whole
affair was settled amicably, Father Trudeau withdrawing his
request and Dr Best assured me that he would explain the
whole situation to Dr Dorey whom he would be seeing in
Toronto in a few days, so that Dr Dorey will now be in full
possession of the facts.

I am aware that I contravened the act but ever
since I came here I have been attempting by threats and
coaxing to compel children to attend school, also I have
been forced to take action under Sec 4(2) of Family Allowances
Act. To expel from school - 19 children who are eager and
willing to attend because tney approached Almighty God by
a different manner and ritual from their fellows created a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

paradox incomprehensible to their small minds and for that
matter the minds of their parents.-(With apologies to Clive
of India) "Pecavi".

E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PA 16/4/48 @H

123-2-1 D.I.A.

April 15, 1948.

Dear Doctor Dorey:

I am sending forward herewith for your information copy of a letter dated March 30, 1948, received by this branch from E. B. Goodman, Superintendent of the Norway House Indian Agency. The subject matter of this letter, you will note, is self-explanatory.

Yours sincerely,


Director.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto 2B, Ontario.

RAH-CH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (E).
~~123-16-1~~

Ottawa, April 19, 1948.

Dear Mr. Goodman:

This will acknowledge your letter of March 30th with regard to the Cross Lake Day School.

102
Your explanation has been noted and it would seem that this matter has now been settled to the satisfaction of everyone concerned. It is presumed that this local difficulty will be eliminated when the Sagittowak R.C. School is constructed next year.

Sincerely yours,

Ram
Director.

Mr. E.B. Goodman,
Supt. of Indian Agency,
Norway House,
Manitoba.

BPH/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Send to Rev. G H Bent
441 Somerset Blk City, at once.
RECEIVED

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

MAY 7 1948

I. PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) OWENS, FRANCES MAE
(Surname) (Christian Names)
Date of Birth March 11, 1922... Place of Birth Cypress River, Man.
Sex Female... Religious Denomination United Church... Health Good
Canadian Citizen Yes... Service in H.M. Forces nil

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at Starbuck in the
Province of Manitoba and received a Grade 12
Certificate after successfully completing 3 years of high school.
I then attended University for a period of
years and received a degree (only where
applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at Manitoba Provincial Normal
School in the Province of Manitoba for 12 months in the
years 1947-48.

I hold a Interim B... Class Teacher's Certificate of a (pending)...
(temporary or permanent) nature in the Province of Manitoba.
It is numbered dated
and is valid until

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	1944-47	Wilson School	Starbuck, Manitoba	3
2.				
3.				
4.				
5.				

(use other side for more detail)

My total teaching experience is years in Indian Schools
and 3 years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the
schedule, I certify that I have attended the following professional summer
schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities
for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1. 1944-45	Teacher Training	Dept. of Education	6
2.			
3.			

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed
above, that I be classified as a Grade II teacher and that my salary as a
teacher in the Cross Lake Indian Day School for the 1947-48
academic year be set at \$15.00 according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the
schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it
will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School
Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.

(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency
offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank,
we will inform you of the salary you would receive in our service).

April 20, 1948 (date).

Frances M. Owens
(Signature)

Starbuck, Man.
(Address)

325 application for
United Church School
at Cross Lake, Man.
at present taught by

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-1
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B. ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A., D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

16859

Attention of Colonel B.F. Neary

May 7th,
1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary:

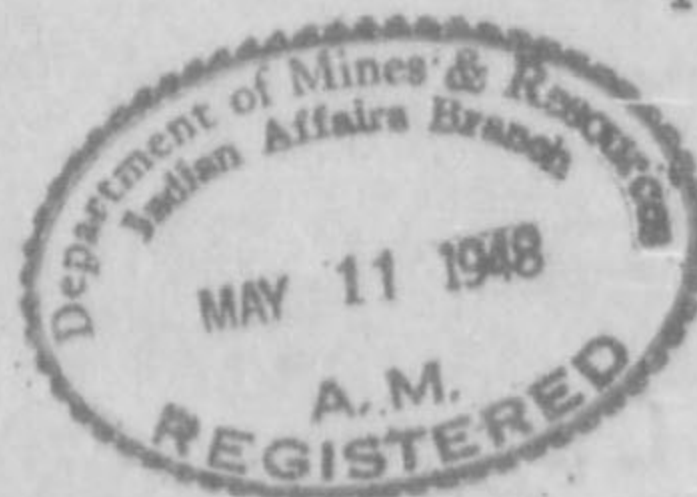
Re: Cross Lake Indian Day School

I beg to enclose application of Miss Frances
Mae Owens for the position of teacher in the above named school.
I shall be glad to have confirmation of this appointment.

GD.MIT

Enc.

Yours sincerely,



A handwritten signature in cursive script, appearing to read "G. Dorey".

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy sent Mr. Waite
" Mr. Goodman.

123-2-1 (E).

, May 17, 1948.

Dear Doctor Dorey:

Cross Lake U.C. Indian Day School.

I have for answer your letter of May 7th with attached application of Miss Frances Mae Owens for the position of teacher at the above school.

The Department approves the appointment of Miss Owens as teacher at this school to replace Mrs. Harvey effective September 1, 1948.

I would also like to draw to your attention that we have not yet received any definite information with regard to Miss McDonald as the second teacher at this school. On February 7th, we advised you concerning approval of her appointment. We have not yet received Income Tax or Staff Questionnaire forms from Miss McDonald and she has, therefore, not yet been taken on our pay roll. It is presumed that she will continue as a second teacher at this school.

It will also be necessary to receive a formal letter of resignation from Mrs. Harvey before Miss Owens' appointment becomes effective. Miss Owens will be classified as a Grade Two teacher at a salary of \$150. a teaching month. I attach Income Tax and Staff Questionnaire forms for completion by both Miss Owens and Miss McDonald.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1 Mrs Frances Mae Owens

123-2-1



Cross Lake U.C.



DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

To Teachers of Indian Day Schools

You are requested to supply the following information by return mail:

Name in full FRANCES MAE OWENS
Name of School CROSS LAKE UNITED CHURCH DAY SCHOOL
Post Office Address CROSS LAKE
Date of Birth (day, month and year) 11th MARCH 1928
Date on which Duties Commenced SEPTEMBER 1st
Sex F Married, Single or Widowed S
Birthplace CYPRESS RIVER M Racial Origin CANADIAN
British Subject YES
Certificates: Professional and Non-professional
CONDITIONAL FIRST CLASS NO 532-48
Number of Years Teaching Experience ONE YEAR
Previous Service in Indian Schools (if any) NIL
Previous Government Service (State Department and Period employed) NIL
Military Service in World War I NIL World War II NIL
Pension Number (if any) —

As the above information is required by this Department, the Treasury Board and the Bureau of Statistics, it is most important for you to answer all questions and to return this form at once addressed to:

The Training Division,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

No postage is required.

Yours truly,

NO. 43

B. F. Neary
Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

(E)

July 16, 1948.

Cross Lake United Church Indian Day School.

Dear Doctor Best:

We have received a staff questionnaire form completed by Miss Frances Mae Owens. She is apparently interested in the above Indian Day School.

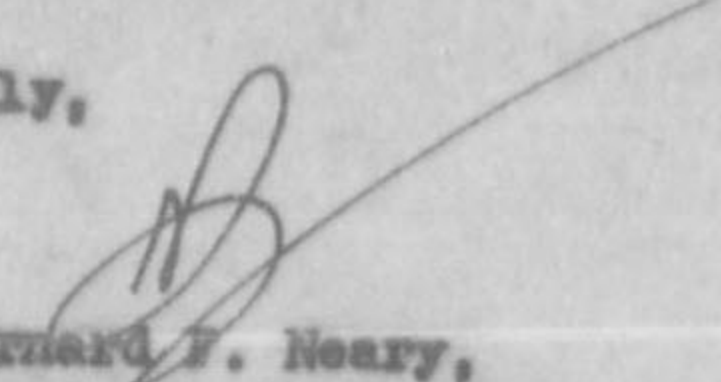
Please find attached application for employment forms, which should be used by teachers in such instances.

I am also enclosing a stock of Employee Questionnaire forms and Income Tax forms for future use.

Please let me know if at any time your stock of these forms becomes depleted.

Yours sincerely,

Encl.


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Reverend G. H. Best, D.D.,
The Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
Conference of Manitoba,
441 Somerset Building,
Winnipeg, Manitoba.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, September 15, 1948.

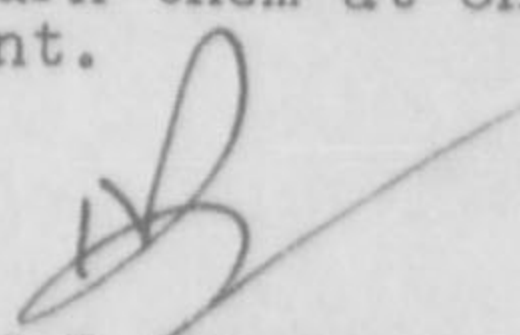
TO: Miss Una M. McDonald.
SCHOOL: Cross Lake U. C.
ADDRESS: Rosser, Man.

APPLICATION FOR CLASSIFICATION
ON REVISED SALARY SCHEDULE.

Our files here indicate that we have not as yet received from you a copy of the form attached to the June 1948, issue of the Bulletin, and entitled, - "APPLICATION FOR CLASSIFICATION ON 1948 REVISED INDIAN SCHOOL TEACHER'S SALARY SCHEDULE".

It is essential that we have complete and up to date information on every teacher's qualifications and experience before setting their salary for the 1948-49 academic year. If you have not already completed this form, I would ask that you do so immediately and forward it to the office of your Indian Superintendent. Unless this is done, your salary for September, 1948, will be the same as that salary you received for June, 1948.

If you have already sent this form in to your Indian Superintendent, check with him to ensure that it has not been mislaid. If necessary, you can complete the attached forms, (duplicates of those sent you in June) and return them at once through the office of your Indian Superintendent.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Copy to: Mr. Hughes & R. S. Davis.
Indian Superintendent/Agent

IF THIS TEACHER HAS NOT REPORTED FOR DUTY, PLEASE WIRE
DEPARTMENT IMMEDIATELY.

BFN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

EVENING & SUNDAY

PLACE X OPPOSITE
SERVICE DESIRED

CHECK

RECEIVERS NO.

TIME FILED

CHARGE TO
DEPT. OR
ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Mr Frank M Hughes
In charge Indian Agency
Norway House Manitoba

Ottawa September 15 1948

PREPARING TEACHERS SALARY CHEQUES -stop- CONFIRM IF
FOLLOWING TEACHERS HAVE REPORTED BACK FOR DUTY -stop- CROSS LAKE UNITED CHURCH
MRS HARVEY AND MISS McDONALD JACK RIVER POOLE OXFORD HOUSE MR AND MRS REYNOLDS
NORWAY HOUSE MITCHELL CROSS LAKE SISTER SAINT LUKE -stop- THESE TEACHERS HAVE
NOT YET SUBMITTED SALARY APPLICATION FORMS AS REQUIRED JUNE 1948 ISSUE BULLETIN -stop

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

Bernard F Neary
Superintendent of Education

BFN/EM

123-6-1
7-1

letter copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba,
October 19, 1948.



5-13-1
508-1
26129

PLEASE QUOTE
FILE 207-11

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

We have been advised by the Rev.
C. H. Best that the two teachers at Cross Lake,
Norway House Agency - Miss Una MacDonald and
Miss Frances Owens - have not received a pay
cheque this term. These teachers would like to
go home for the Christmas Holidays, and will need
their cheques to make the necessary arrangements.

Your early attention in this matter
would be appreciated, as mail deliveries in this
area are irregular after freeze-up.

Yours truly,

R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

/ES

*Sept and
Oct cheques
sent to Ross
man*

*(Cross Lake WC)
or
Rossville #1*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIRMAIL

October 27, 1948.

Mr. R. S. Davis,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

Cross Lake Indian Day School.

Reference your 207-11 of October 19 -

Miss MacDonald's cheque for September and also her cheque for October have been forwarded to her at Rosser, Manitoba. This was done in accordance with your letter of July 21. It is presumed that, by now, these cheques have been forwarded to her at Cross Lake. I have asked our Chief Treasury Officer to forward her cheques in future to the Cross Lake Indian Day School, Cross Lake, via Norway House, Manitoba.

On September 15 we wired Mr. Hughes concerning Mrs. Harvey, who taught at this school last year. We are now aware, of course, that she has resigned from her position. However, we have not yet received the Income Tax forms required from Miss Owens. On May 17 I wrote to Dr. Dorey (with copies to your office and to Mr. Goodman), asking that Miss Owens complete the Income Tax and Employee Questionnaire forms which I attached to the letter.

To make doubly certain of having these Income Tax forms here before September, I wrote again to Dr. Best, with another stock of forms.

I did not specifically ask Dr. Best at this time to have Miss Owens complete a T.D.1 form as I had asked Dr. Dorey to have this done.

..... If

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

If Miss Owens is single and without dependents, please wire here immediately and I can arrange for our Treasury to issue a salary cheque without a T.D.1 form. If she intends to make claim for dependents, we must have the T.D.1 forms.



Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1

(E)

October 27, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Cross Lake United Church Indian Day
School, No. 508.

MR - IAE - 508 - 3000.

Please make no further payment of salary to
Mrs. Joan M. Harvey until we advise you.

MR - IAE - 508 - 3001.

As advised you in our memorandum of July 8, the
second teacher at this school is Miss Una M. McDonald.
Her cheques can be forwarded to her now at the following
address:

Cross Lake Indian Day School,
Cross Lake, via Norway House, Manitoba.


For Deputy Minister.

WTH/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1

3895

OCT 30 13 59 R 49

00.

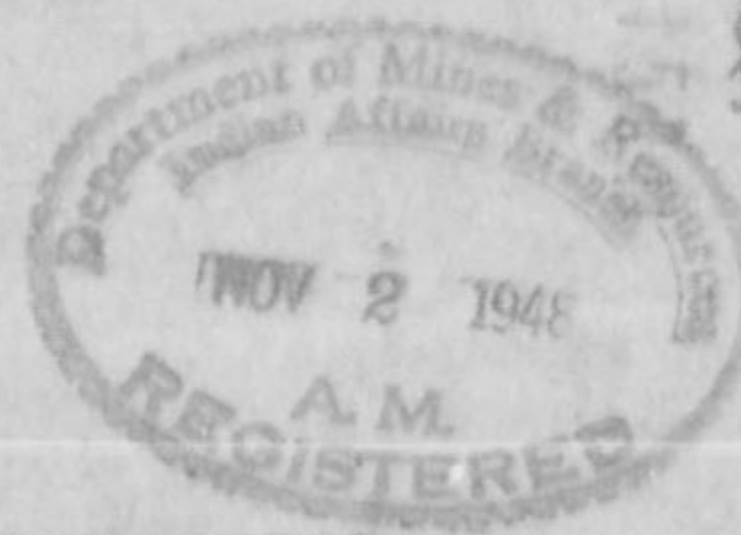


28137

52 VEL SER 1546

WINNIPEG OCT 30

INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA



RELET MISS OWENS TEACHER CROSS LAKE SCHOOL IS NOT CLAIMING
DEPENDENTS ALLOWANCE STOP DR BEST ADVISES MISS TRAUB AND MRS ODDSON
TEACHERS AT NORWAY HOUSE HAVE NOT RECEIVED PAY YET

R S DAVIS INDIAN AFFAIRS BRANCH WINNIPEG

1142S B

Ja

Q. 224-21-B-1442

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File 581-1

File 508-1

Extract from Signal from R.S. Davis dated October 30, 1948. Original on file 581-1.

Re tel Miss Owens teacher Cross Lake School is
not claiming dependents allowance.

1/10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Memo - Central Registry

Date *Nov 9/48*

Time.....

File No.

508-1
(IF FILE NO. KNOWN OTHER PARTICULARS NOT REQUIRED)

Cross Lake (U.C.)

(1) is required by.....

(2) has been passed to.....

Treasury (Miss Bell)

(3) is for cancellation of B.F. of (Date).....

(STRIKE OUT LINES NOT APPLICABLE)

Initials.....

E.M.

R. 3540

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

miss QRS

United Church Mission
Cross Lake, Man.

REV. I. J. HARVEY, B.A., MISSIONARY

Oct. 18th., 1948.

Central Pay Office,
c/o Chief Treasury Officer,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

My wife, Mrs. J. M. Harvey, received the cheque covered by the enclosed stub from you in the last mail. Apparently your office has not been advised of the fact that she is no longer teacher of the Cross Lake U. C. Dayschool, having been replaced by Miss Frances Owens for the year just begun.

We would have returned the cheque to you untouched had not Miss Owens been desperately in need of money and this been the last mail in or out of here until mid-December. In view of the circumstances, we took the liberty of having the cheque endorsed over to Miss Owens so she could use it in the meantime, and had her sign the enclosed receipt to cover the transaction.

We do hope that we have not caused undue trouble by doing this, and that you will understand and forgive any mix-up we may have caused.

Yours sincerely,

Ian J. Harvey

Ian J. Harvey.

P.S. If you do not require them further, would you please return the enclosed stub and receipt so we can use them with my wife's income tax return? Thank you.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	
Evening and Sunday Message	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CHECK

TIME FILED

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

508-1 (E)

Ottawa, December 13, 1948.

Mr. F.M. Hughes,
Superintendent,
Norway House, Manitoba.

RETEL MISS OWENS CHEQUES STOP SALARY CHEQUE LEAVING HERE
AIR MAIL TOMORROW STOP WILL BE SENT CARE OF YOU AT
NORWAY HOUSE

B.F. Neary
Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFT/AM

Charge: Indian Affairs, Mines & Resources.



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

"The filing time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination."

25WN G 52 NE VIA WINNIPEG MAN

NORWAY HOUSE MAN DEC 11

Cross Lake U.C. #1

BERNARD F NEARY

EDUCATION DIVISION INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT

RELET OCTOBER TWENTY SEVENTH TO MRs JEAN HARVEY RE SALARY

CHEQKS THESE WERE APPARENTLY ENDORSED AND GIVEN TO MISS OWENS
VACATION

STOP MISS OWENS NOW WISHES TO FLY SOUTH FOR CHRISTMAS/AND

HAS NO FUNDS CAN WE MAKE HER AN ADVANCE

FROM HERE MISS OWENS CLAIMS ALL DOCUMENTS WERE FORWARDED FROM

WINNIPEG

F M HUGHES

SUPERINTENDENT

820P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1 (E)

, December 13, 1948.

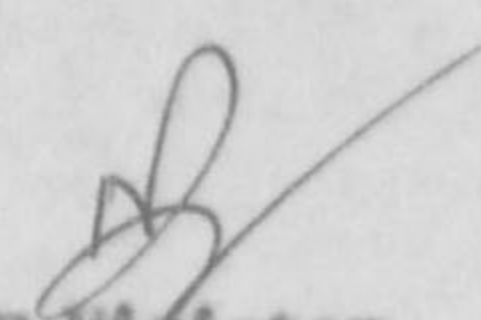
Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Gross Lake U.C. Indian Day School,
No. 508

MR - IAE - 508 - 3000

Effective 1 September, 1948, the Department appointed Miss Frances M. Owens as teacher at the above school. She has been classified as a Grade III teacher at a salary of \$1,500.00 an academic year. We have not received Income Tax forms from Miss Owens yet but presume that she is single without dependents. Would you please issue her cheque immediately and send it by Air Mail to her in care of the Acting Indian Superintendent, Norway House, Manitoba.


For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



508-1 (E)

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, December 13, 1948.

To: Miss Frances M. Owens,

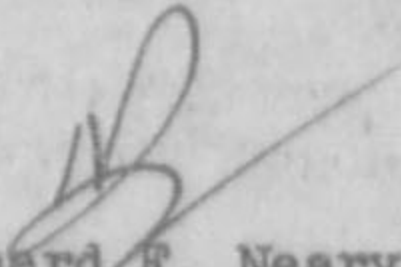
Address: c/o Acting Indian Superintendent,
Norway House, Manitoba.

School: Cross Lake U.C. Indian Day

Your application for classification under the 1948 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian School Teacher, Grade III. Your salary for the 1948-49 academic year will be \$150.00 a teaching month for 10 months' service.

Please find attached Employee Questionnaire and Income Tax forms for completion and return here as soon as possible.


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: Mr. F.M. Hughes
Indian Superintendent/Agent.
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, December 18, 1948.

AIRMAIL

F. M. Hughes, Esq.,
Acting Superintendent, Indian Agency,
Norway House, Man.

Re: Cross Lake U.C. Indian Day School

On the 14th instant we forwarded cheque in favour of Miss F. M. Owens, teacher of the above-named school, for \$458.30 covering her salary from September 1st to November 30th plus December interim.

Unfortunately we were not aware of the resignation of the former teacher at the Cross Lake U. C. School, Mrs. J. M. Harvey, in time to stop payment of her September and October salary. We have been advised by her husband, Rev. Ian J. Harvey, of the United Church Mission, Cross Lake, Man., that Mrs. Harvey endorsed her September cheque over to Miss Owens. This, of course, is irregular and with deductions for income tax, Retirement Fund, etc., would be impossible to adjust. It would appear from your telegram of the 11th instant that possibly the October cheque has also been endorsed to Miss Owens. Would you therefore please request Mrs. Harvey to refund the amount of \$224.10 to this office before the end of this month in order that we may straighten out the income tax within the calendar year. Your immediate attention to this matter will be greatly appreciated.



H. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.


E/BK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102-B

CANADIAN NATIONAL

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	☒
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

CHECK

RECEIVERS NO.

TIME FILED

CHARGE TO
DEPT. OR
ADDRESS

Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

508-1

Ottawa December 18 1948.

MR F M HUGHES

Superintendent Indian Agency

NORWAY HOUSE Manitoba

TELEGRAM RECEIVED MR CLARK ADVISING MISS OWENS PROCEEDING
ON BORROWED MONEY ON VACATION TO HER HOME IN STARBUCK MANITOBA -stop-
IF SHE DOES NOT PASS THROUGH NORWAY HOUSE EN ROUTE SUGGEST HER
CHEQUE BE FORWARDED TO HER STARBUCK MANITOBA -

Charge Indian Affairs

Mines and Resources

Bernard F. MEARY
Superintendent of Education

RFH/EM



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6122

CANADIAN NATIONAL

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

STANDARD TIME

1948 DEC 17 PM 3 58

YK93 37 COLLECT DL=THE PAS MAN 17 213P

8794 (156)

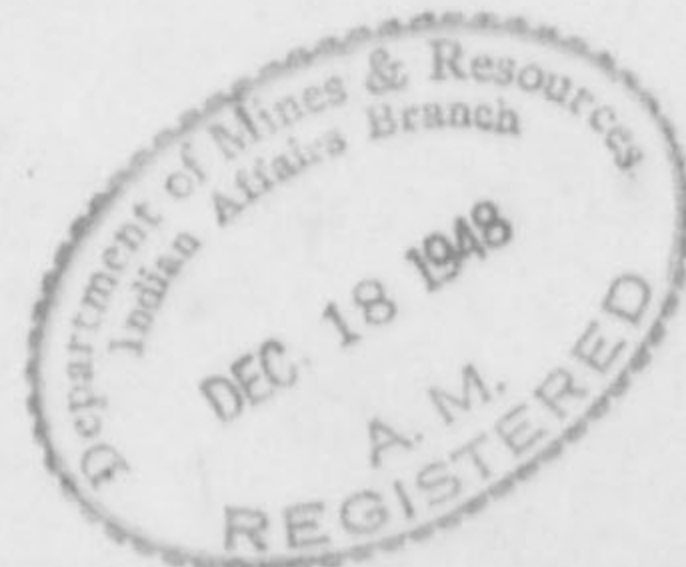
SUPT OF EDUCATION, INDIAN AFFAIRS BRANCH=

603 MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT=

508-1

TEACHER FRANCIS OWENS CROSS LAKE HAS NOT RECEIVED ANY
CHEQUES AND IS PROCEEDING ON BORROWED MONEY ON VACATION
TO HER HOME IN STARBUCK MANITOBA HOPING FOR SOME MONEY
TO BE SENT TO HER HOME DURING VACATION=

C A F CLARK.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	
Evening or Sunday Message	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS



World Wide Communications

W D NEIL, GENERAL MANAGER, CANADIAN PACIFIC COMMUNICATIONS

CHECK

TIME FILED

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

508-1 (E)

Ottawa, December 13, 1948.

Mr. F.M. Hughes,
Superintendent,
Norway House, Manitoba.

RETEL MISS OWENS CHEQUES STOP SALARY CHEQUE LEAVING HERE
AIR MAIL TOMORROW STOP WILL BE SENT CARE OF YOU AT
NORWAY HOUSE

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BPN/AM

Charge: Indian Affairs, Mines & Resources.



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	☒
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

508-1 (E)

Ottawa December 18 1948

Mr C A F Clark
Care of Mr Eric LAW Indian Superintendent The PAS Manitoba

RETEL CHEQUE FRANCIS OWENS -stop- NON PAYMENT SALARY DUE
DELAY FORWARDING INCOME TAX FORMS -stop- CHEQUE HAS BEEN FORWARDED TO
HER CARE OF SUPERINTENDENT HUGHES NORWAY HOUSE -stop- HAVE ADVISED HIM
FORWARD IT STARBUCK IF NECESSARY -

Bernard F Neary
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BPN/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

ACCOUNTING REFERENCE

CHECK

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

508-1

(E)

Ottawa, January 14, 1949.

Reverend I J HARVEY
CROSS LAKE Manitoba (via Winnipeg)

RETEL MISS OWENS SALARY -stop- HAVE INSTRUCTED HUGHES
TO DELIVER CHEQUE MISS OWENS -stop- DELAY CAUSED NON ARRIVAL
INCOME TAX FORMS -stop- THESE FORMS FORWARDED DOCTOR DOREY
MAY SEVENTEEN 1948 -

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources
BFN/EM



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

"The filing time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination."

27WN 06 61 COLLECT NL .96 AND \$1.40 VIA WINNIPEG

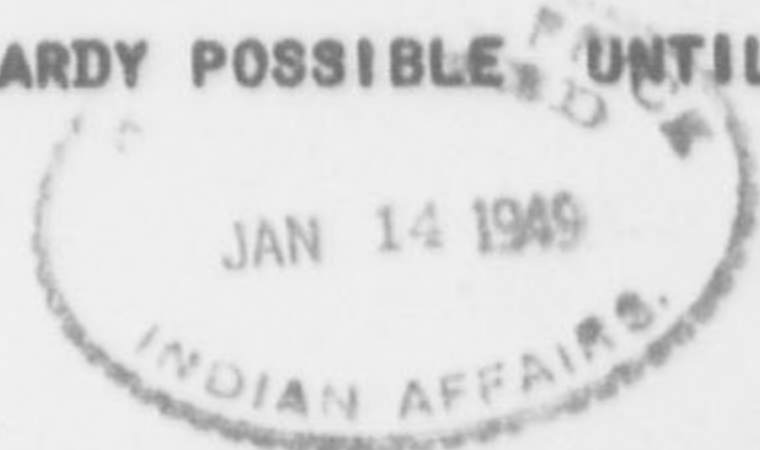
CROSS LAKE, MAN. JAN. 13/49

W. L. AUCHLAN,
CHIEF TREASURY OFFICER DEPT. MINES AND RESOURCES, OTTAWA, ONT.

ADVISED BY AGENT HUGHES YESTERDAY THAT CHECK FOR MISS OWENS OF CROSS
LAKE UNITED CHURCH DAY SCHOOL WAS FORWARDED DECEMBER FOURTEENTH ONLY
TEACHERS APPLICATION FORM SAME AS ONE SHE FILLED OUT LAST APRIL RECEIVED
BY HER TO DATE PLEASE INVESTIGATE AND GET IMMEDIATE ACTION AS SITUATION
BECOMING EMBARRASSINGLY URGENT NO REFUND BY MRS. HARDY POSSIBLE UNTIL
MISS OWENS IS PAID.

I. J. HARVEY.

620PM



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	☒
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

ACCOUNTING REFERENCE

CHECK

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

508-1

(E)

Ottawa January 14 1949

F M HUGHES
Superintendent Indian Agency
Norway House Manitoba

RE CROSS LAKE SCHOOL -stop- UNDERSTAND YOU HAVE CHEQUE
FOR MISS OWENS -stop- HAS IT BEEN SENT TO HER -stop- IF NOT
DELIVER MISS OWENS SOONEST -stop- WE HAVE NECESSARY INCOME TAX
INFORMATION -

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

over
Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1

(E)

January 17, 1949.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2B, Ontario.

Gross Lake U.C. Indian Day School.

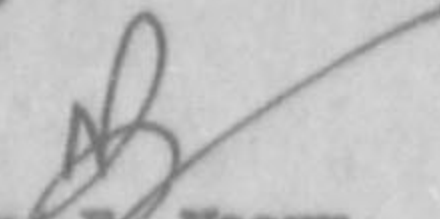
Dear Doctor Dorey:

We have had considerable correspondence with regard to the non-payment of salary to Miss F. M. Owens at the Gross Lake Indian Day School.

This has been due to the fact that we have never received the completed Income Tax forms from this teacher and as a result have been unable to notify our Treasury Officer of her appointment.

You will recall that Income Tax forms for completion by Miss Owens were forwarded to you in my letter of May 17, 1948. Could you please advise whether Miss Owens ever completed these forms as we have no record of having received them here.

Sincerely yours,


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

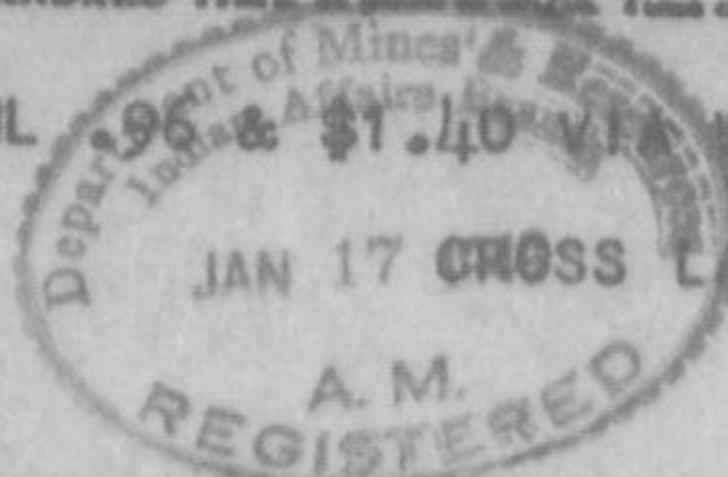
"The time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time at change is STANDARD TIME at place of destination."

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

21 WNGK 52 COLLECT NL 96 & \$1.40 VIA WINNIPEG

508-1

W LAUCHLAN



14938

CHIEF TREASURY OFFICER DEPT MINES & RESOURCES -OTTAWA-
MISS OWENS CHEQUES RECEIVED FRIDAY CARE OF JACKSON OF NORWAY
HOUSE AGENCY HAD BEEN ADDRESSED TO NORWAY HOUSE POST OFFICE
AND HELD THERE FOR MISS OWENS TO PICK UP PERSONALLY EVERYTHING
ALL RIGHT NOW THANKS MRS HARVEYS REFUND IN MAIL. PLEASE
ADDRESS ALL FUTURE CROSS LAKE TEACHERS CHEQUES DIRECTLY
CROSS LAKE.

I J HARVEY.

222PM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Code for Table of Tax Deductions
For Employer's Use Only

Total of Exemptions \$.....
(As per item 6)

Code.....
(As per item 6)



DOMINION OF CANADA
INCOME TAX

T. D. 1
(Revised Oct. 1947)

For Use by Employees—
—Married, with or without Dependents
—Single, with Dependents

Deductions at the Source from Wages or Salaries

CLAIM FOR MARRIED STATUS OR DEPENDENTS

(Effective in respect of all Salaries and Wages paid on or after 1st January, 1947)

A completed copy of this form should be filed with your employer, otherwise you will be treated as a single person without dependents for tax deduction purposes. (See items 13 and 15). You should file a new T.D. 1,

- (a) with each new employer,
(b) each time there is a change in your marital status,
(c) each time there is a change in the number of your dependents (see items 12 and 18) or
(d) each time there is any other change that increases or decreases your total exemptions by \$100 or more.

1. Name of Employee OWENS FRANCES MAE
(Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) (Christian or given names)

Employee's Unemployment Insurance No.

2. Address CROSS LAKE MANITOBA
(Give your full present address)

3. Name and Address of Employer DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Indian Affairs Branch

4. CLAIM FOR MARRIED STATUS—Taxpayers who do not come within (A), (B), (C) or (D) below are "Single" for Income Tax purposes. ("Single" persons NOT claiming Married Status but claiming Dependents, use Item 5.)
I claim "Married Status" as—

Put X in the one proper square.

(A) ☐ a married person, whose spouse is not in receipt of over \$750 from any source during the year and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance).

(B) ☐ (a) an unmarried person or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports a dependent coming within (2) of Item 8 on reverse side (or a nephew or niece coming within (1) of Item 8) in a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) in which I employ a full-time housekeeper or servant.

(Name and address of dependent) (Age) (Relationship to taxpayer)

(C) (a) an unmarried person or (b) a married woman not supported by my husband or (c) a married man separated from my wife, who supports (other than through the payment of alimony or separation allowance) a son or daughter (or a son-in-law or daughter-in-law)—
☐ (1) under the age of eighteen years.
☐ (2) under the age of twenty-one years and attending an educational institution.
☐ (3) dependent on account of mental or physical infirmity.

(Name of dependent son or daughter) (Age) (Name of educational institution if (2) above applies)

(D) an unmarried person or a married person separated from my spouse claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—

☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 11) and support therein a wholly dependent relative connected by blood relationship, marriage or adoption.

(Name and address of dependent relative) (Age) (Relationship to taxpayer)

☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein a full-time housekeeper or servant.

5. CLAIM FOR DEPENDENTS—You may claim as dependents ONLY those persons described in Item 8 on reverse side.

I have the following persons wholly dependent upon me, who will not receive an income of their own in excess of \$400 during the year.

NAME AND ADDRESS OF DEPENDENT	Date of Birth		Relationship to Taxpayer	If over 18 years of age, state whether at school or mentally or physically unfit.
	Month	Year		

6. SUMMARY OF EXEMPTIONS—

(A) Basic Exemption (May be claimed by every taxpayer).....\$ 750.00

(B) (1) Marital Exemption—\$750. (May not be claimed unless Item 4 completed) \$.....

(2) Subtract: Excess of spouse's estimated annual income over \$250. (See Item 10) \$..... (3) \$.....

(C) Dependents Exemptions (May be claimed only for dependents listed in Item 5)—

(1) Children with birth dates after November 1931 (See Item 9).....at \$100.00 each.....=\$.....

(2) Other dependents (including children with birth dates prior to December 1931).....at \$300.00 each.....=\$.....

(D) TOTAL EXEMPTIONS.....\$ 750.00

NOTE: The dates "November 1931" and "December 1931" in Items (C) (1) and (2) above are applicable to the year 1947. For a form filed in respect of a year subsequent to 1947 these dates should be advanced accordingly.

7. I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents and marital status is correct in every respect. Further, I undertake, in accordance with the law, to immediately notify my employer by the filing of a new declaration on Form T.D.1 as soon as any change takes place in the facts above given.

Date January 17 1949 Signature Frances Mae Owens

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

There are penalties for making a false declaration
Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue

(See Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INFORMATION FOR THE EMPLOYEE

8. Dependents. Taxpayers may claim as dependents only—

- (1) A person under 18 years of age, or under 21 years of age and attending school, or over 18 years of age and incapable of self-support, who is wholly dependent upon the taxpayer for support, and of whom the taxpayer has, or immediately before such person attained the age of 21 years did have, in law or in fact, the custody and control.
- (2) Sons and daughters (including illegitimate sons and daughters) or sons-in-law or daughters-in-law, brothers and sisters or brothers-in-law or sisters-in-law, and grandchildren, if under eighteen years of age, or under twenty-one and attending school; or over eighteen years of age and incapable of self-support.
- (3) Parents, grandparents, parents-in-law, or grandparents-in-law, incapable of self-support.
- (4) a daughter or sister under twenty-one years of age training as a nurse in a public or provincially licensed private hospital.

9. **If Child under 16 and not Registerable for Family Allowances.** A taxpayer may claim an exemption of only \$100 for a wholly dependent child "that was or might have been registered under The Family Allowances Act, 1944, so that an allowance under the said Act was or might have been paid in respect of the last month of the taxation year." With a few exceptions, every child under 16 years of age may be registered and receive payments under The Family Allowances Act. Therefore, Form T.D.1 provides that only the \$100 exemption may be claimed for any dependent shown in Item 5 as having been born after November 1931. There are isolated cases, however, of children under 16 years of age who are not registerable for family allowances. An employee supporting such a dependent child is entitled to claim the \$300 exemption for tax deduction purposes. Therefore, an employer receiving a T.D.1 form in which an employee claims the \$300 exemption for a child under 16 years of age

may make deductions accordingly. he must immediately refer the T.D.1 form to the District Income Tax Office for confirmation, accompanied by a declaration signed by the employee outlining the facts which substantiate his claim that he is the sole support of a child who is not eligible for registration under The Family Allowances Act.

10. **If Income of Spouse in Excess of \$250.** A taxpayer is not entitled to claim married status if his (her) spouse will have an income of more than \$750 during the calendar year. If the spouse will have an income of more than \$250 but not more than \$750, the exemption permitted for married status must be reduced by the amount by which the income of the spouse will exceed \$250 (e.g., if the spouse's income will be—say \$600, then \$350 should be entered in Item 6(B) (2) (i.e., \$600 less \$250)). If the spouse's own income for the calendar year will be not more than \$250, Item 6(B) (2) will be left blank and the full marital exemption of \$750 entered in Item 6(B) (3).
11. **"Self-contained Domestic Establishment"** means a dwelling house, apartment or other similar place of residence, containing at least two bedrooms, in which residence amongst other things the taxpayer as a general rule sleeps and has his meals prepared and served. (See Item 16).
12. **Change in Status or Dependents.** If during the year any change occurs in the status or dependents of an employee, the employee must complete and file with his employer an amended Form T.D.1.
13. **Effect of Failure to File Form T.D.1.** If a completed Form T.D.1 is not filed with the employer, deductions from all salaries or wages must be made as if the employee were a single person without dependents. Single persons without dependents need not file this form.
14. **Filing of Income Tax Return.** In addition to filing this form you must file your Income Tax Return Form T.1 Employees or T.1 Special or T.1 General for the calendar year on or before 30th April of the following year.

INSTRUCTIONS TO THE EMPLOYER

15. **If Form T.D.1 Not Filed By Employee.** Any employee who fails to file a completed Form T.D.1 must be regarded for tax deduction purposes as a single person without dependents and deductions made as per column 1 of the current Table of Income Tax Deductions.

16. **Employer to Scrutinize Claims by Single Persons for Married Status.** The definition of a "Self-contained Domestic Establishment" contained in Item 11 indicates clearly that a taxpayer is not entitled to claim Married Status by reason of supporting a dependent therein unless the dependent actually resides with the taxpayer. Therefore, employers are instructed to check the address shown under Item 4(B) or 4(D) with the taxpayer's own address in Item 2 (which should show where he is actually living at the time of making the declaration) and in every case where the addresses are not the same the employer must make deductions as if the taxpayer were a single person, with or without dependents as the case may be.

17. **Employer's Responsibility Regarding Form T.D.1.** The employer will have regard to the instructions contained in Item 16 above, will check the employee's computation of the total exemptions in Item 6 and will otherwise make certain that the form is fully completed. He will also delete as a dependent under Item 5 the name of any person whom the employee has already listed in Item 4 unless the claim for married status came within paragraph (B) thereof. If the employer has reason to believe that any of the information on this form is incorrect or false, he will not act upon the declaration until the employee has made the appropriate confirmation or correction. In case of doubt, the matter should be referred to the District Income Tax Office.

18. **Action upon Receipt of Amended Form T.D.1 during Currency of Year.** Employees are required to file an amended Form T.D.1 if any change occurs in status or dependents. The employer should give immediate effect to a change from "Single" status to "Married" status and to an increase in the number of dependents. A change from "Married" status to "Single" status (e.g. where the employee becomes a widower) should not be made effective until the first pay period in the next calendar year because the employee will still be entitled to claim "Married" status for the whole of the calendar year in which the change took place. Similarly, a decrease in the number of dependents should not generally require a change in the deductions until the following calendar year with one important exception due to the provision that a taxpayer may not claim as a dependent any person who has an income in excess of \$400 during the calendar year. If, for example, a son who was previously supported by an employee and was claimed as a dependent on Form T.D.1 takes up employment from which he will earn over \$400 during the calendar year, immediate effect should be given to the amended form T.D.1 as otherwise the employee will be left with a substantial balance of tax to pay with his return on Form T.1 Employees or T.1 Special or T.1 General.

19. **Further Information or Forms** with respect to deduction of tax may be obtained from any District Income Tax Office.

20. **Completed Forms T.D.1 must be Kept on File** by the employer in order that they may be available at all times for payroll inspection by officers of the Taxation Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1.

1.5 file
2. [signature]
Extract from Regional Supervisor Davis' report dated January 4th on the Cross Lake U.C. Indian Day School.

Miss Owens was teaching in a small log building back of the United Church and lived with Miss Hogg in the Provincial quarters. If possible, this school should be combined with the Provincial school, making a two-room school, as it is only a few hundred yards away. If this is not possible, this building will have to be replaced with a new classroom.

The teachers, Miss Owens and Miss Hogg advised us that if a joint school was undertaken they would return next year. They are both excellent teachers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

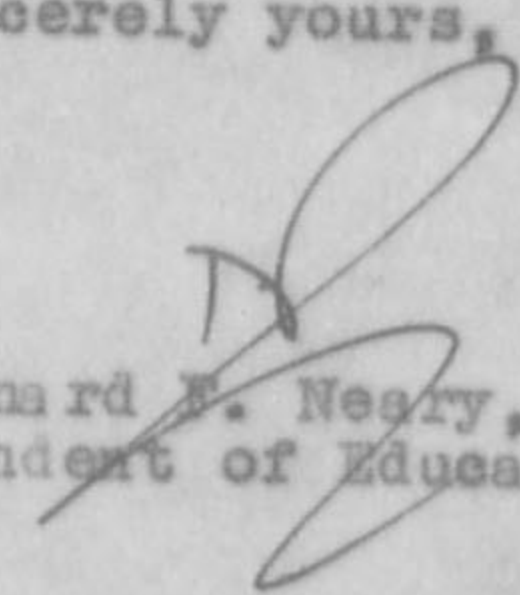
, April 5, 1949.

Miss Frances M. Owens,
Cross Lake U.C. Indian Day School,
Cross Lake, via Norway House, Man.

Dear Miss Owens:

On December 13 we forwarded you Employee Questionnaire and Income Tax forms for completion. To date, we have not received the Employee Questionnaire form. We are therefore attaching one of these forms which we would like you to complete and return to this office as soon as possible.

Sincerely yours,


Bernard E. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1

Cross Lake, Manitoba,
April 1, 1949.

8901

W.D.
Mr. Bernard J. Neary,
Superintendent of Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Dear Sir,

I wish to inform you that I am resigning my position as teacher in the Cross Lake United Church Day school; said resignation to become effective June 24, 1949.

I was anything but pleased at having to wait five months for my first check while I was employed in your school and would not care to risk a similar

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

experience a second time.

I have also found the school building to be very cold, small, and generally unsatisfactory and I have no desire to go through another winter in it. There is certainly nothing about it that would attract a teacher.

Yours truly,
Frances M. Owens.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy sent Mr. Davis

508-1 (E)

, April 21, 1949.

Mr. F.M. Hughes,
Asst. Supt. of Indian Agency,
Norway House, Manitoba.

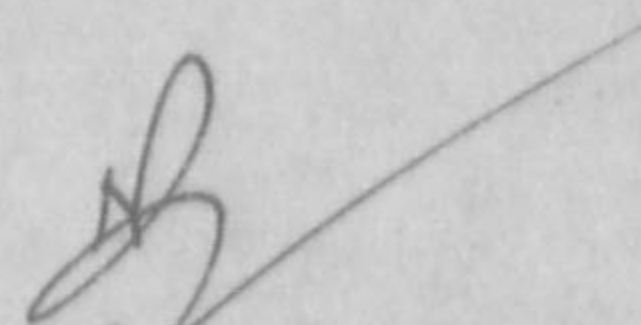
Cross Lake U.C. Indian Day School.

The Department has received and accepted the resignation of Miss Frances M. Owens teacher at the above school, effective June 30, 1949.

Be certain to get from Miss Owens her forwarding address so that her retirement fund cheque can be sent on to her in July.

In her letter of resignation, Miss Owens makes the following statement about the school:

" I have also found the school building to be very cold, small, and generally unsatisfactory and I have no desire to go through another winter in it. There is certainly nothing about it that would attract a teacher".


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

, April 21, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

Cross Lake Indian Day School # 508.

The Department has accepted the resignation of Miss Frances M. Owens, teacher at the above school effective June 30, 1949, and no further payment of salary should be made to her after that date.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*This is the
old school*

508-1 (E)

, April 21, 1949.

Dear Miss Owens:

The Department accepts with regret your resignation of April 1, 1949 to take effect at the end of June.

You are aware of the reason why your first cheque was so long delayed. These Income Tax forms were not forwarded to you as we specifically requested, and the delay is sincerely regretted.

Yours truly,



Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss Frances M. Owens,
Cross Lake U.C. Indian Day School,
Cross Lake, Manitoba.

BFH/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1-2-6

508-1

T.D. 1
(Revised April 1949)



DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—TAXATION DIVISION
INDIVIDUAL

Tax Deduction Declaration

TO BE COMPLETED BY EMPLOYEES: ● To establish the amount of tax to be deducted from earnings or
● To claim exemption from tax deductions

Complete and file one copy of this declaration with your employer: (a) when you commence employment, and (b) when there is a change in the personal exemptions to be claimed for tax deductions.

If this declaration is not completed, deductions will be made as for a single person without dependents.

My family or last name is (Print)	M E N Z I E S																			
My Christian or first names are	MARGARET KATHERINE																			
My present address is	PROVINCIAL NORMAL SCHOOL Manitoba																			
My employer is	Dept. of Mines and Natural Resources Indian Affairs branch "Cross Lake"															My Unemployment Insurance No. is				

PERSONAL EXEMPTIONS

(If this is wife's declaration, read "Husband" for "Wife")

BASIC EXEMPTION FOR EVERYONE

ADDITIONAL EXEMPTIONS IF APPLICABLE

1. AGE 65 OR OVER

Year of birth

Enter \$1,000 ▶ \$

Enter \$ 500 ▶ \$

2. MARRIED OR EQUIVALENT EXEMPTION

Married

Married, and supporting wife other than by alimony or separation allowance and:

A. Income of wife \$250 or less

Enter \$1,000 ▶ \$

B. Income of wife over \$250 but not over \$1,000: Simplified Calculation \$ 1 , 2 5 0

Less income of wife \$

Enter Balance ▶ \$

NOTE: If income of wife is more than \$1,000 you may not claim either Married or Equivalent Exemption. Exclude from income of wife exempt income, such as Family Allowances, Unemployment Insurance, Sickness and Accident Insurance Benefits, and War Service payments or credits.

Equivalent Exemption

C. For support of a Dependent Son or Daughter—

Under age 21, or any age if mentally or physically infirm

Enter \$1,000 ▶ \$

D. For support of Other Dependent Person—Related by blood, marriage or adoption and maintained in your dwelling

Enter \$1,000 ▶ \$

3. DEPENDENTS EXEMPTIONS

Dependent Children

If you have claimed \$1,000 on account of a dependent child, you MAY NOT claim for that child here unless you support the child in a dwelling wherein you employ a full-time housekeeper or servant.

A. Qualified for Family Allowances

(Number) × \$ 150 ▶ \$

B. Not qualified for Family Allowances—

Under age 21, or any age if mentally or physically infirm

(Number) × \$ 400 ▶ \$

Other Dependents

You may claim the amount EXPENDED in support of the following up to a maximum of \$150 for each dependent qualified for Family Allowances or \$400 if not qualified, but you MAY NOT claim here for any dependents already claimed.

C. Brothers or sisters (including in-laws)—Under age 21, or any age if mentally or physically infirm ▶ \$

D. Parents or grandparents (including in-laws)—Mentally or physically infirm ▶ \$

TOTAL PERSONAL EXEMPTIONS

LIST CHILDREN AND OTHER DEPENDENTS CLAIMED EXCEPT WIFE

Attach list if space insufficient

Name	Relationship	Age	Name	Relationship	Age

TAX DEDUCTION EXEMPTION CLAIM

For use by an employee liable for tax deductions, but who claims exemption because his total earnings for the full calendar year (including free board and lodging) will be less than the personal exemptions claimed above. This may occur because of casual, seasonal, or part-year employment.

Income to date this year

\$

Earnings for balance of year at present employment

\$

Total estimated earnings for year

\$

NOTE: This Tax Deduction Exemption Claim applies to the current year only. Employers will be required to make tax deductions commencing 1st January of the following year unless a new Tax Deduction Exemption Claim is filed.

CERTIFICATION

I HEREBY CERTIFY that the information given in this declaration is true, correct and complete in every respect.

Date June 2 19 49

Margaret Menzies
Signature

THERE ARE PENALTIES FOR MAKING A FALSE DECLARATION.

Tax Deduction Exemption Claim by United States Residents

I HEREBY CERTIFY that I am a resident of the United States of America temporarily employed in Canada for a period or periods not exceeding a total of ninety days in the calendar year, and that my total remuneration from employment in Canada during the calendar year will not exceed \$1,500 in such year.

Date 19

Signature

EMPLOYERS MUST RETAIN THIS COMPLETED DECLARATION FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE TAXATION DIVISION
Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—DIVISION DE L'IMPÔT

Déclaration de déduction d'impôt
POUR LES PARTICULIERS

A REMPLIR PAR LES EMPLOYÉS: ● Pour établir le montant d'impôt à déduire sur la rémunération ou ● Pour réclamer l'exemption des déductions d'impôt.

Remplissez un exemplaire de la présente déclaration et produisez-le à votre employeur: a) au début de votre emploi, et b) lorsqu'il se produit un changement dans les exemptions personnelles à réclamer aux fins des déductions d'impôt.
Si la présente déclaration n'est pas remplie, les déductions seront opérées au titre d'une personne célibataire sans charges de famille.

Mon nom de famille est (en lettres moulées)									
Mes prénoms sont									
Mon adresse actuelle est									
Mon employeur est									
Mon numéro d'assurance-chômage est									

EXEMPTIONS PERSONNELLES

(S'il s'agit de la déclaration de l'épouse, lire "époux" au lieu d'"épouse".)

EXEMPTION DE BASE POUR TOUS

Inscrire \$1,000 ► \$.....

EXEMPTIONS SUPPLÉMENTAIRES, S'IL Y A LIEU

1. ÂGE DE 65 ANS OU PLUS

Année de naissance.....

Inscrire \$ 500 ► \$.....

2. EXEMPTION DE PERSONNE MARIÉE OU L'ÉQUIVALENT

Personne mariée

Entretenant son épouse autrement que par une pension alimentaire ou une allocation de séparation:

A. Revenu de l'épouse \$250 ou moins

Inscrire \$1,000 ► \$.....

B. Revenu de l'épouse dépassant \$250 sans dépasser \$1,000: Calcul simplifié \$ 1, 2 5 0

Moins le revenu de l'épouse \$.....

Inscrire le solde ► \$.....

NE
FAIRE
ICI
QU'UNE
RÉCLA-
MATION

REMARQUE: Si le revenu de l'épouse dépasse \$1,000 vous ne pouvez réclamer l'exemption de personne mariée ni l'équivalent. Exclure du revenu de l'épouse les revenus exemptés tels les allocations familiales, l'assurance-chômage, les prestations d'assurance contre la maladie et les accidents, ainsi que les paiements ou crédits concernant le service de guerre.

Exemption équivalente

C. Pour le soutien d'un fils ou d'une fille à charge—

De moins de 21 ans, ou de tout âge s'il est atteint d'infirmité physique ou mentale

Inscrire \$1,000 ► \$.....

D. Pour le soutien d'une autre personne à charge—Unie à vous par les liens du sang, du mariage ou de l'adoption et entretenue dans votre logement

Inscrire \$1,000 ► \$.....

3. EXEMPTIONS DE PERSONNES À CHARGE

Enfants à charge

Si vous avez réclamé \$1,000 à cause d'un enfant à charge, vous NE POUVEZ réclamer cet enfant ici à moins que vous ne l'entreteniez dans un logement où vous employez, à temps continu, une ménagère ou domestique.

A. Admis aux allocations familiales

..... X \$ 150 ► \$.....

B. Non admis aux allocations familiales—

(Nombre)

De moins de 21 ans, ou de tout âge s'ils sont atteints d'infirmité physique ou mentale

..... X \$ 400 ► \$.....

(Nombre)

Autres personnes à charge

Vous pouvez réclamer le montant DÉPENSÉ pour le soutien des personnes suivantes jusqu'à concurrence de \$150 pour chaque personne à charge admise aux allocations familiales ou de \$400 si elle n'y est pas admise, mais vous NE POUVEZ faire ici une réclamation à l'égard des personnes à charge déjà réclamées.

C. Frères ou sœurs (beaux-frères, belles-sœurs)—

De moins de 21 ans, ou de tout âge s'ils sont atteints d'infirmité physique ou mentale

► \$.....

D. Père ou mère, grand-père ou grand-mère (et ceux du conjoint)—Atteints d'infirmité physique ou mentale

► \$.....

TOTAL DES EXEMPTIONS PERSONNELLES

\$.....

ÉNUMÉREZ LES ENFANTS ET AUTRES PERSONNES À CHARGE RÉCLAMÉS SAUF L'ÉPOUSE

Annexez une liste si l'espace fourni est insuffisant

Nom	Degré de parenté	Âge	Nom	Degré de parenté	Âge

RÉCLAMATION D'EXEMPTION DES DÉDUCTIONS D'IMPÔT

A l'usage d'un employé assujéti aux déductions d'impôt, mais qui réclame une exemption à cet égard du fait que sa rémunération globale pour l'année civile entière (y compris la pension et le logement gratuits) sera inférieure aux exemptions personnelles réclamées ci-haut. Ceci peut se produire en raison d'un emploi intermittent, saisonnier ou qui ne dure qu'une partie de l'année.

Revenu jusqu'à date cette année

\$.....

Rémunération pour le reste de l'année à l'emploi actuel

\$.....

Total de la rémunération estimative pour l'année

\$.....

REMARQUE: La présente réclamation d'exemption des déductions d'impôt ne s'applique qu'à l'année courante. Les employeurs devront opérer des déductions d'impôt à compter du 1er janvier de l'année suivante à moins qu'une nouvelle réclamation d'exemption des déductions d'impôt ne soit produite.

CERTIFICAT

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont vrais, exacts et complets sous tous rapports.

Date..... 19.....

UNE FAUSSE DÉCLARATION ENTRAÎNE DES SANCTIONS.

Signature.....

Réclamation d'exemption des déductions d'impôt par les résidents des États-Unis

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES que je suis un résident des États-Unis d'Amérique occupé temporairement au Canada pour une ou des périodes d'au plus quatre-vingt-dix jours pendant l'année civile, et que la rémunération globale tirée de mon emploi au Canada pendant l'année civile ne dépassera pas \$1,500 pendant cette année.

Date..... 19.....

Signature.....

LES EMPLOYEURS DOIVENT CONSERVER LA PRÉSENTE DÉCLARATION, UNE FOIS REMPLIE, POUR QU'ELLE SOIT À LA DISPOSITION DES FONCTIONNAIRES DE LA DIVISION DE L'IMPÔT AFFECTÉS À L'INSPECTION
Formule prescrite et autorisée par le ministre du Revenu national.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EMPLOYEE QUESTIONNAIRE

To be filled by all employees when taken on strength of the Department of Mines and Resources. This form may be filled in ink. To be given to Superior who will transmit same to the Director's office where this form will be forwarded to the Personnel Section, Administration and Personnel Branch.

Surname.....OWENS.....
 Christian Names (in full).....FRANCES MAE.....
 Indicate Mr. Miss or Mrs.MISS.....
 City, Town, etc., where you work.....CROSS LAKE MAN.....
 U.I.C. Book number.....
 Do you contribute towards Civil Service Insurance?.....
 Do you contribute towards Civil Service Mutual Benefit Society?.....
 Do you contribute towards Civil Service Cooperation Credit Society?.....
 Marital Status.....SINGLE.....
 If married woman, your maiden name.....
 Date of Birth.....MARCH 16 1922.....Place of Birth.....CYPRESS RIVER MAN.....
 Racial Origin.....CANADIAN.....Natural Born or Naturalized?.....NATURAL BORN.....
 If naturalized, give particulars.....

 Number of dependents.....

Name	Address	Date of Birth

Do you maintain a self-contained household?.....
 Military Service.....1914-18(yes or no)Overseas Service (yes or no)
 Military Service.....1939-45(yes or no)Overseas Service (yes or no)
 If you are in receipt of a pension, please indicate pension No.....
 What is your permanent address...STARBUCK MAN.....
 If living elsewhere please indicate...CROSS LAKE MAN.....
 In case of emergency who should be notified: Name.....Mrs. F. Owens.....
 Address.....Starbuck.....Phone Number.....31.....
 How many years of Elementary School have you completed?.....9.....
 How many years of High School have you completed?.....3.....
 How many years of University have you completed?.....
 Other courses if any.....Normal School - Summer courses in teacher training

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Degree or Diploma you hold... *Manitoba Teaching Certificate*
Languages you speak well... *ENGLISH*
Languages you write well... *ENGLISH*
Skills (such as typing, draughting, etc.).....
Number of years "supervisory" experience.....
Number of years "administrative" experience.....
Experiences and number of years of each.....
..... *2 years teaching experience*

Examinations of Civil Service Commission at which you have been successful:

<u>Classification</u>	<u>Date of Exam</u>	<u>Rank and Eligible List</u> (if you know)
.....		
.....		
.....		

If you have been employed with other Agencies of the Dominion Government, please state Department, starting and closing date of employment and nature of work:
.....
.....
.....

Date since which you have had continuous temporary employment.....

Date since which you have had continuous permanent employment.....

Date since which you have been assigned to Mines and Resources. *Sept. 1949*

Please indicate at bottom of this form any further information you may wish to have placed on file but please do not attach anything to this form.

*This is the third time this
questionnaire has been completed. I do
hope this will be sufficient*

April 20, 1949
Date

Frances M. Owens
(Signature of employee)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.THE S. ANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date June 20, 1949;

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Orens Miss Frances H.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.)

Employed at Cross Lake Paylist No. 32 Payroll No. 6999Date taken on strength this Department September 1, 1948Date to be struck off strength this Department July 1, 1949.

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of May 1949.Amount \$ 7.30

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

- | | |
|------------------------------------|---------------|
| 1. Receiver General for..... | \$ <u>Nil</u> |
| (to adjust overpayment) | |
| 2. Receiver General for..... | \$ <u>Nil</u> |
| (Re: Victory Bond purchase) | |
| 3. | \$ |
| (to be filled in by Finance Dept.) | |

*Please delete items above not applicable.

TOTAL \$ NilSIGNATURE J. H. FEETITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest \$.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

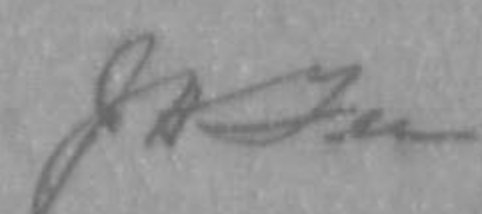
Ottawa, June 30, 1949.

REGISTERED

S. J. Waite, Esq.,
In Charge,
Norway House Indian Agency,
Norway House, Manitoba.

We are enclosing herewith, cheques drawn
in favour of the under-mentioned persons, who were
formerly employed as teachers in your Agency, being
refund of Retirement Fund Account.

<u>Cheque No.</u>	<u>Name</u>	<u>Amount</u>
A2-2013359	U. W. McDonald	\$28.19
A2-2013362	P. H. Owens	\$33.75
A2-2013365	G. B. Poole	\$48.32


- W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

AB/K
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1 (E)

, July 15, 1949.

Mr. S.J. Waite,
Field Agent,
In Charge Norway House Agency,
Norway House, Man.

Cross Lake U.C. Indian Day School
Ref. your 13-A (123)(a) of July 4

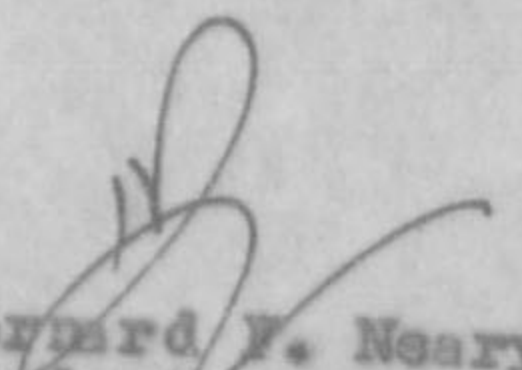
The following two teachers have been appointed to
this school for the next term:-

Miss Margaret Tweddell, age 21, Manitoba
Teaching Permit, three years of provincial
teaching experience;

Miss Margaret Menzies, age 21, Normal
School Graduate, one year of provincial
teaching experience.

I know that you will give these two young teachers
every cooperation possible in connection with the opera-
tion of this school. I particularly request that you
attend to remedying the situation at the old school.

Unfortunately, Miss Owens' Retirement Fund cheque
has already been sent to you for action.


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BPN/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 28, 1949.

MEMORANDUM

S. J. White, Esq.,
In Charge,
Harvey House Indian Agency,
Harvey House, Manitoba.

We are enclosing herewith, cheques drawn
in favour of the under-mentioned persons, who were
formerly employed as teachers in your Agency, being
refund of Retirement Fund Account, (final payment).

Cheque No.	Name	Amount
A9-J-021648	V. H. McDonald	\$52.00
A9-J-021651	F. H. Gress	30.60
A9-J-021653	G. B. Poole	116.15

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FLE

W. Lavellan,
Chief Treasury Officer.

AB
/s/
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

508-1

PLEASE QUOTE

FILE.....123/27-1

15657

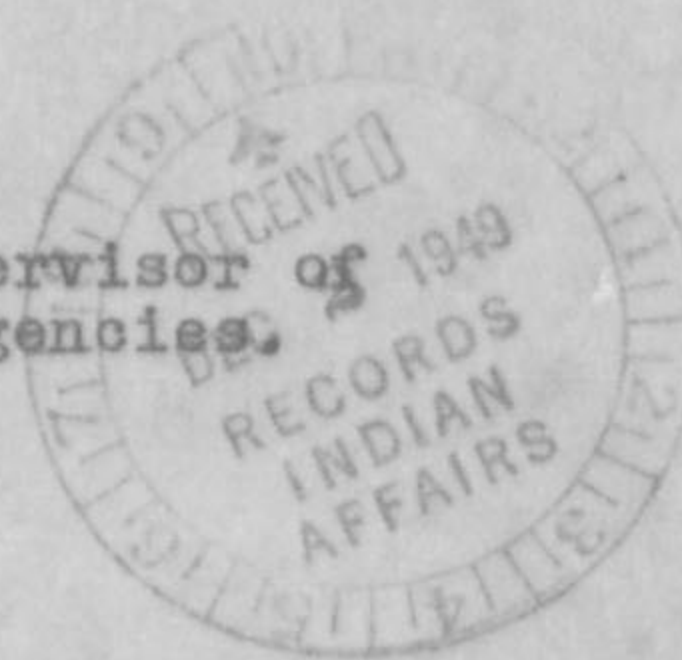
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
November 26, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

I am enclosing, herewith, Norway House voucher #1110
in amount of \$5.00 in favour of Mr. M. N. McIvor, Cross
Lake, Manitoba. It was necessary that Miss ~~McKenzie~~ *Menzie*,
Teacher at Cross Lake U. C. Day School, be transported
to the school across the lake until the ice became strong
enough to walk on. I would recommend that this voucher be
paid.

J. S. Davis
J. S. Davis,

Regional Supervisor of
Indian Agencies.



RSD/MO
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Malcolm N McIvor.,

Address Cross Lake, Manitoba

1949

ORIGINAL
FISCAL TREASURY



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Voucher No. 1110

DATE..... 7 November 1949.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.,
Oct. 1, 1949.

Superintendent of Indian Affairs,
Norway House, Man.

Dear Sir:

This letter is to inform
you that Chappy McIlvor
started transporting me to
the school across the river
on September 12, 1949, and
did so every school day
until the end of the month.
Therefore he has transported
me to and from school
fifteen days during September.

Yours truly
(Miss) M. Menges
Teacher - Cross
Lake U.C. Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-1 (E1)

December 7th, 1949.

Mr. R.S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Re: Cross Lake U.C. Indian
Day School.
Your File 123/27-1

PP
We have your letter of the 26th ultimo
enclosing Voucher No. 1110 in an amount of \$5.00
for the transportation of Miss *McKenzie* to the
above school.

Menzies
It is regretted that this account
cannot be paid, as we have no authority for
payment of transportation of teachers to and
from our schools.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN AFFAIRS BRANCH

REGISTERED FILE

10/1/20

FILE NUMBER 508-1

VOLUME 6230

SUBJECT CROSS-LAKE

INDIAN RESERVATION ACT, S. 31

SEVEN

CORRESPONDENCE FROM

TO 10/1/20

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6230)

File 507-2, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Quarterly Re- turns. 1934 - 1940
File 507-3, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Teachers' Sala- ries. 1934 - 1940
File 507-4, part 1	The Pas Agency - Churchill Day School - Church of England - Supplies. 1926 - 1940
File 508-1, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church. 1900 - 1936
File 508-1, part 2	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - General Ad- ministration. 1938 - 1949
 File 508-3, part 1	Norway House Agency - Cross Lake Day School - United Church - Teachers' Salaries. 1912 - 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 123-2-3.

Department of Indian Affairs

19.....

Cross Lake Indt. pay.

Salary Payments

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

Man

Vote

Agency

District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Dec. 31st 1912.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Miss A. L. Cunningham	Cross Lake (Meth)	500 -	\$ 125.00	

Make Ch. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Ottawa, Ont."

No. of School days in quarter.....

No. days School was open..... 56

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks:

This sch closed since Mar 31/12. Re. opened Oct 1/12.
Miss Cunningham app'd teacher at salary of \$500 per
year.

CERTIFIED CORRECT

14.2.13

J. O. D.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Man

District

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Mar 31st 1913

Remarks :

7. 6. 13

6.15
10.6

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote

District

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

June 30th 1913

"Make Ck. [unclear] and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

15. 8. 1st

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Jan.

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

March 31 1914

Remarks:

CERTIFIED CORRECT

11/6/14

10.2

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Man

TEACHERS' SALARIES

Sept-30 1914

CERTIFIED CORRECT

18-12-14

101

Supt. or Agent.

Form 14.

CANADA

Province of *Man.*

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Dec. 31 1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
v. A. T. Wright -	Cross Lake Meth Day	\$ 5.00	\$ 1.25	
Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission House, Toronto, Ont."				
No. of School days in quarter..... No. days School was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

23-1-10-

J. V. A.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

Man.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1915-

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary		Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Rev. A. Y. Wright -	Cross Lake Meth. Day	\$		\$	
		6.00	-	125-	-
No. of School days in quarter..... No. days School was open..... No. holidays..... Grant asked for.....					

Make CK. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

24 - 4 - 15-

[Signature]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Man.

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 19 15

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission, Toronto,
Ont."

Salary of Mr. Wright increased to \$600.00
per annum from July 1 - 1914. The above
amount is the balance due

CERTIFIED CORRECT

11-6-15-

A.B.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Man

TEACHERS' SALARIES

June 30th 1915.

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks :

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be sent will only be made for days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Man.

TEACHERS' SALARIES

Sept. 30 1956

"Miss C. H. Payable and send to
 Treasurer, Methodist Missionary
 Society, Methodist Mission Soc. No.
 Toronto, Ont."

CERTIFIED CORRECT

16-12-15-

[Signature]

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

Man.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Dec. 31

1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Hargreaves	Cross Lake Day (Meth.)	\$ 6 00 00	\$ 1 50 00	
No. of School days in quarter.....				
No. days School was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Make Chk. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Missionary
Toronto, Ont."

Remarks :—

27-1-16

[Signature]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Prov of

Man.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

March 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. Irene Gardin	Cross Lake Day (Meth.)	\$ 600 00	\$ 150 00 LESS CONTRIBUTION TO PATRIOTIC FUND. 3 00 <u>147 00</u>	
No. of School days in quarter.....				
No. days School was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Make Cheque payable and send to
Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Windsor, Ont.

Remarks :—

Mrs. Hargreaves left - Mrs. Irene Gardin to
take charge till June 30/16 at same salary.
Began duties Jan 1/16.

CERTIFIED CORRECT

14-4-16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275-3

Ottawa, April 17, 1916.

Reverend Sir,-

I beg to inform you that Miss Frances Irene Gaudin, teacher of the Methodist Day School at Cross Lake, has authorized the Department to deduct the sum of \$1.00 per month for the period of five months, from her salary as her contribution to the Canadian Patriotic Fund.

The sum of \$3.00 is being deducted from her salary for the March quarter last and will be forwarded to the Treasurer of the above fund. The balance of her contribution, \$2.00, will be deducted from her June quarter salary.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Treasurer
Methodist Missionary Society
Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of Manitoba

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

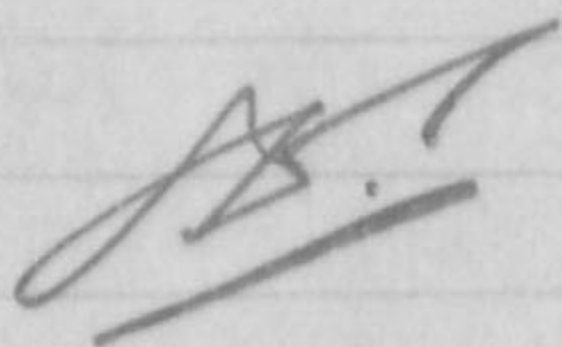
For Quarter ended June 30 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
F. Irene Gaudin	Cross Lake Day (Meth.)	\$600 00	\$150 00	
	LESS CONTRIBUTION TO PATRIOTIC FUND.	—	<u>2 00</u> <u>148 00</u>	
No. of School days in quarter.....				
No. days School was open.....				
No. holidays.....				
Grant asked for.....				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks:—

Certified Correct


5 / 9 / 16.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of *Manitoba*

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

Sept. 30th 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
M. E. Foster	Cross Lake (Meth) day	600.	150 00	
No. of School days in quarter..... No. days School was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Ch. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Make Chk. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT

20.12.16

J. S. S.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

TEACHERS' SALARIES

Dec 31 1916

4
150
00
"Make Ok. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

CERTIFIED CORRECT

30/1/7
P.P.

Supt. or Agent.

Form 14.

CANADA

Granitola

TEACHERS' SALARIES

Arar 31 1917

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

~~RTIFIED CORREC~~

Handwritten signature

Supt. or Agent

Form 14.

CANADA

Province of **MANITOBA**

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 31 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
F. Irene Gaudin	Cross Lake Day (Methodist)	\$600 00	\$150 00	
No. of school days in quarter No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks:—

Certified Correct



2 / 3 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Age?

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Prov. of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
F. Irene Gaudin	Cross Lake Day (Methodist)	\$600 00	\$156 00	
Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."				
No. of school days in quarter No. days school was open No. holidays Grant asked for				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks:—

Certified Correct

ADP

12 / 6 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended

June 30

19.18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
F. Irene Gaudin	Cross Lake Day (Methodist)	\$600 00	\$150 00	
Make Ok. payable and send to " Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission House, Toronto, Ont."				
No. of school days in quarter No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks:—

Certified Correct

7 / 8 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1).

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 1918

Remarks :—

Miss Zella Richardson appointed teacher at salary of \$600.00 per annum. Began duties October 1, 1918.

Certified Correct

M. J. B.

3 / 3 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... MARCH 31 1919

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
S. Zella Richardson	Cross Lake Day Methodist	\$600 00	\$150 00	
No. of school days in quarter..... No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks :—

Certified Correct

Jan. 2. 13.

24 / 4 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919. 19

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

18 / 7 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **SEPTEMBER 30, 1919**¹⁹

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Remarks :—

Certified Correct

M. J. G.

8 / 10 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

nce

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **DECEMBER 31, 1919** 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
S. Zella Richardson	CROSS LAKE DAY			
	(Meth.)	\$600 00		
			\$150 00	
No. of school days in quarter..... No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Chk. payable and send to
Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont.

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

31 / 1 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **June 30, 1920** 192

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Certified Correct

M. J. B.

27 / 7 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **SEPTEMBER 30, 1920** 192

SEPTEMBER 30, 1920				
NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Mr. G. G. Henner	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$200 00	\$60 00	
	(Paid for 15 days.)			

Make Cr. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

No. days school was open.....

Remarks :—

Mr. C. G. Henner appointed teacher at salary of \$800.00

per annum. Began duties Sept. 6, 1920.

Certified Correct

M. J. B.

27 / 11 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

of

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended.....192

MARCH 31, 1922.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
G. G. Honner	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$800 00	\$200 00	
No. of school days in quarter..... No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

MARCH 31, 1921.

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

Remarks :—

Certified Correct

11. 6. 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **JUNE 30, 1921.** 192

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Remarks :—

Mr. Henner took charge September 6, 1920, at salary of \$800.00 per annum. Having taught the required number of days the above sum is due to complete his salary for the year.

Certified Correct

M. J. B.

12, 7, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of **MANITOBA**

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **SEPTEMBER 30, 1921.** 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Isabel Stauffer	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$800 00	\$88 00	
No. of school days in quarter..... No. days school was open..... No. holidays..... Grant asked for.....				

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House
Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

Remarks :—

~~Miss Stauffer appointed teacher at salary of \$800.00~~

Began duties September 1, 1921. Paid for 22 days.

Certified Correct

M. J. B.

16. 1. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **DECEMBER 31, 1922** 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Isabel Stauffer	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$800 00	\$200 00	

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Rooms,
Toronto, Ont."

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

10. 3. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Province of

MANITOBA

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended **MARCH 31, 1922** 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Isabel Steuffer	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$800 00	\$200 00	
				Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission House, Toronto, Ont."

Make Ck. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

No. days school was open.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

28, 6, 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sept 30/22

800 ⁰⁰

200 ⁰⁰

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

Manitoba

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Isabel Stouffer	Cross Lake Day (Meth.)	\$800 00	\$200 00	
Makto Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."				

REMARKS;—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/1/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

FOR QUARTER ENDED December 31 1922

Mako Uk. payable and cont'd as
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission Board,
Toronto, Ont."

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **MARCH 31, 1923.** 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Isabel Steuffer	CROSS LAKE DAY METH.	\$800 00	\$200 00	

Make OK. Parents are owed to
Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8-6-28

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923.¹⁹²

Gr H.

M. J. B.
2. 2. 24

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Manitoba

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED march 31, 1924. 192

\$240 00

MAKO CK. DRYDIE
"Treasure"
Geology, Mineralogy
Tomb, O.H.T.

6250

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

JUNE 30, 1924.

ADDRESS TO WHICH
CHEQUE IS TO BE SENT

Make OK. payable and send to
"Treasurer, Methodist Missionary
Society, Methodist Mission House,
Toronto, Ont."

REMARKS :—

EXAMINED and
found correct.

15. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE



Norway House

Sept. 9th 19 24

IN YOUR REPLY REFER TO
No. **1606-13A**
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

I am enclosing herewith a Return of attendance at Cross Lake Indian Day School during the month of July. Miss Menzies was late getting in to Cross Lake last year, and as a consequence, the school was open only 176 days. In an effort to make up these days, or a part of them, she continued the classes into July. We hoped that the attendance would be as good as during the regular school terms, but were somewhat disappointed, although those who attended were fairly regular.

I would recommend that if it is possible, Miss Menzies should be given credit for these 20 days teaching.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE C

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924¹⁹²

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Agnes Menzies	CROSS LAKE (Methodist)	\$800 00	\$80 00	
Paid for July.				

"Make Ck. payable and send to
 Treasurer, Methodist Mission
 Cross Lake, Manitoba."
 "Make Ck. payable and send to
 Treasurer, Methodist Mission
 Cross Lake, Manitoba."
 "Make Ck. payable and send to
 Treasurer, Methodist Mission
 Cross Lake, Manitoba."

This was to complete
 the school year
 1923-1924
 An agent's letter
 of April 24
 under

REMARKS :

Closed July 31, 1924.

EXAMINED and
 found correct
 19, 9, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN OFFICE



At.....Norway House.....

.....November 10th.....1924..

File No.1655-13A

R

Sir;-

I have the honor to enclose herewith the Quarterly Return of the Cross Lake Day School for the Quarter ended Sept. 30th. 1924.

It will be noted that the number of School days in the Quarter ~~is~~ entered as 43. This is correct, as I sent forward a separate Return for this school for the month of July, see my letter No.1606-13A of Sept.9th,1924.

School was kept open during August, and the holidays will be taken in November. We are trying this change, as the freezeup always makes it difficult for the teacher and the children to reach the school for some days, and some years for a couple of weeks during this month, while the people are usually at home during July and August, and there is nothing to prevent the children from attending School.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

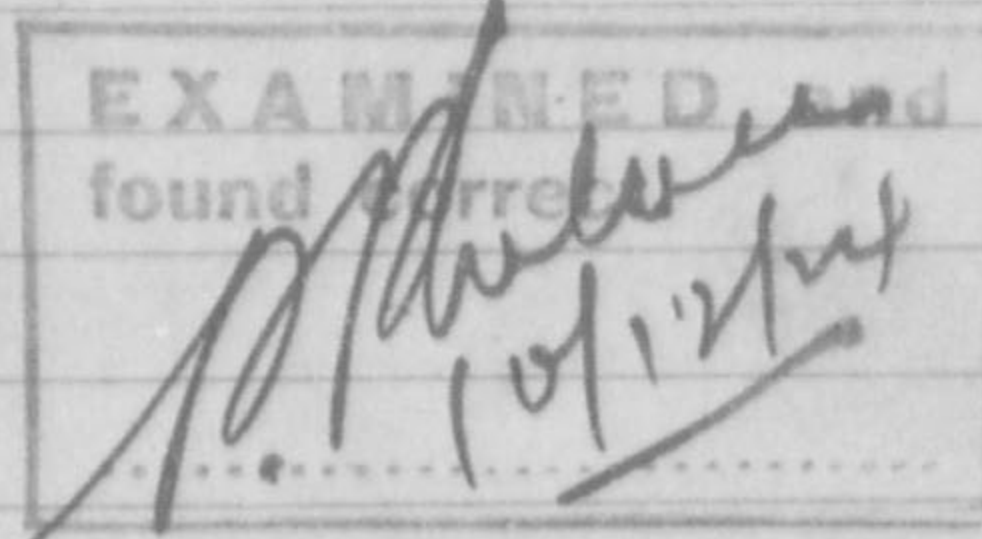
CANADA

Manitoba

FOR QUARTER ENDED September 30, 1924

REMARKS:—

School kept open for both August and September. Holidays will be taken in November, instead of in August.



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE

Norway House

IN TO .REPLY REFER TO
No. 1917-13A
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER



February 4th 1925

Sir,—

I have the honor to enclose herewith the Quarterly Return of the Cross Lake Day School for the Quarter ended Dec. 31st last.

It will be noted that the vacation of 20 days was taken in November, instead of August. The increase in attendance would appear to warrant this change. There is usually a time in November when the freeze up interferes with the attendance. On the other hand, the whole Band are usually on hand in August, which is just after Treaty.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192.....

REMARKS:—

EXAMINED and
FOUND correct.

24. 2. 25.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.....**MARCH 31, 1925.** 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Agnes Menzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$800 00	\$240 00	
Make Ch. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Church, Toronto, Ont."				

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

5. 6. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

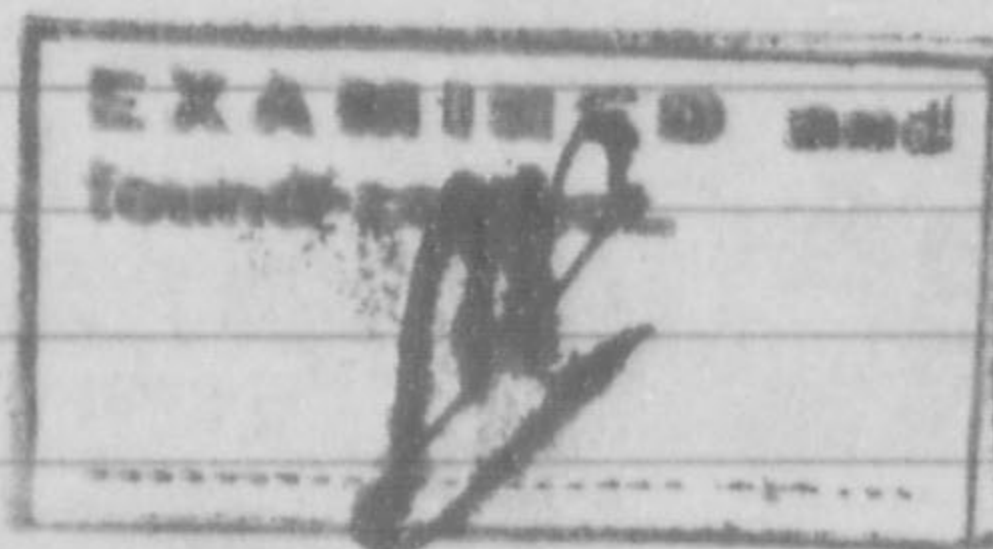
FOR QUARTER ENDED.....192

JUNE 30, 1925

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Agnes Menzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$950	00	\$285	00	
Make Ch. payable and send to "Treasurer, Methodist Episcopal Society, Methodist Episcopal Church, Toronto, Ont."						

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by \$150.00 for the ten teaching months.



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16, 7, 25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN OFFICE



At.....Norway House.....

File 263-13A.

.....October 22nd.....19.25.

R

Sir;-

I have the honor to enclose herewith the Quarterly Return for the Cross Lake Day School for the Quarter ended September 30th.1925..

This School lost several of its most regular attendants this fall to Norway House Boarding School, and one to Cross Lake Boarding School, and as a consequence the attendance is lower than usual.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

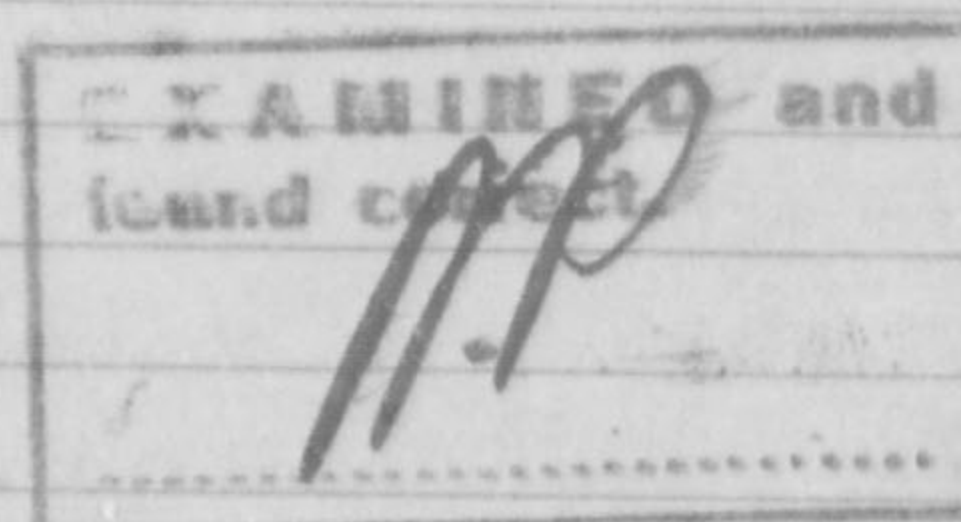
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FOR QUARTER ENDED... September 30 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
nes Menzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$ 950 00	\$ 95 00	
Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission House, Toronto, Ont."				

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/10/25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-3
Cross Lake
Man
R
4006 25
Secy
Dept. Indian Affairs
Ottawa
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1925
RECORDED

Dear Sir

On Oct 1st a
cheque for forty five dollars was
sent to me by Rev J. Ferris.

This he intimated, was an
increase in salary for quarter
ending June 30th in place of bonus
hitherto received.

I understand this increase
is to be permanent and for this
you will please accept my thanks.

It was not possible to
acknowledge receipt of cheque
sooner as there has been no mail
either in or out since Oct 1st.

Yours truly
(Miss) Agnes Menzies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN OFFICE

At.....Norway House

January 9th,

JAN 29 1926

RECORDS

File 344-13A.

Sir;-

I have the honor to enclose herewith the Quarterly Return of the Cross Lake Day School for the Quarter ended Dec.31st,1925.

While the attendance has not been large, it has been unusually regular, maintaining an average of 12.5 out of an enrolment of 15, thus giving some assurance of progress.

There are four white and nontreaty children also in attendance, whose names have not been entered on this Return.

Your obedient servant

Wm Gordon

Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VANITOBA

FOR QUARTER ENDED **December 31** 192**5**.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Agnes Menzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$950	00			
				\$285	00	
Make Ck. payable and send to Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."						

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30-1-26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

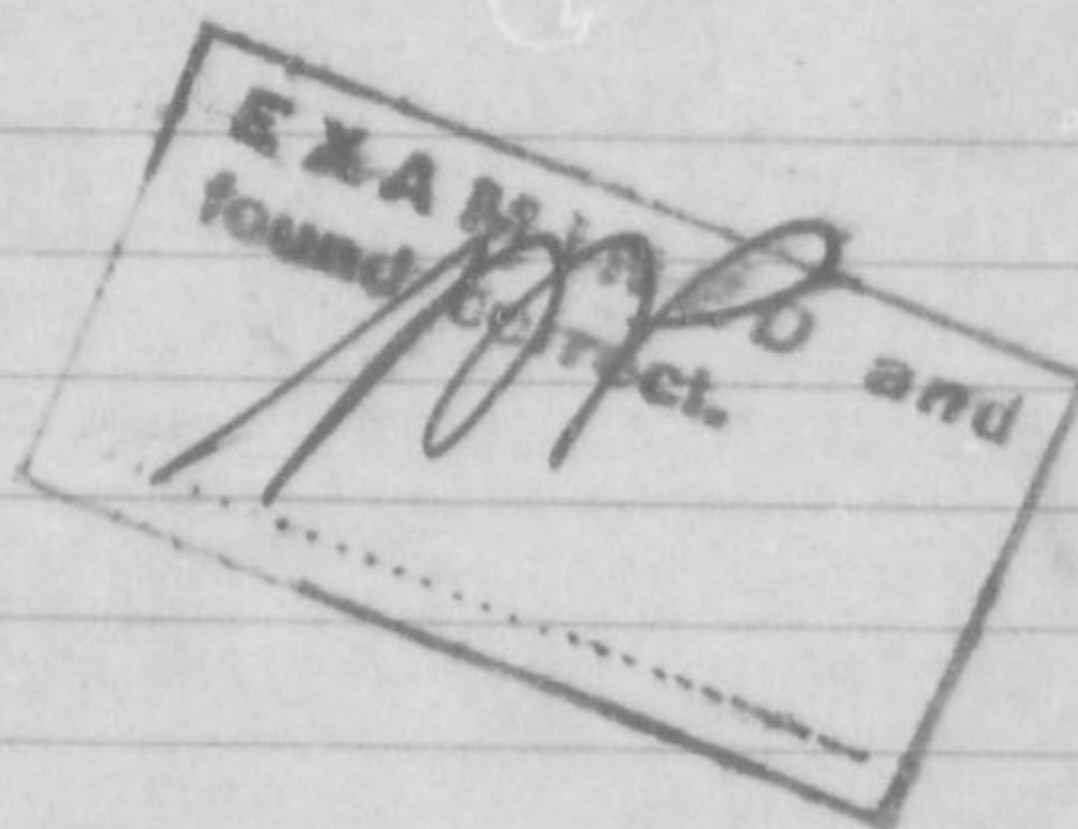
MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. Menzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$950 00	\$285 00	
<i>Mr. J. Menzies</i> <i>Teacher</i> <i>Temporary</i> <i>May 1926</i> <i>return</i> <i>pp</i>				

REMARKS:



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7. 7. 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE

Norway House



IN YOUR REFERENCE TO
No. 13A
TO DATE OF THIS LETTER

School

R

January 5th 1926

Sir,—

I have the honor to enclose herewith the Quarterly Returns for the Cross Lake Day School for the two quarters ended Sept. 30th and Dec. 31st.

Miss Menzies, the regular teacher, has been ill and unable to teach. The work was taken over by Thomas Beardy, a graduate of Norway House Boarding School, who passed his Grade 8 at this school, and later spent a year at Brandon School, where he attended the Collegiate. His work has been fairly satisfactory.

Miss Menzies will now be teaching. Her health is far from satisfactory, as she has not fully recovered from an operation which she underwent at Brandon in the summer coming in to take over her school on the last boat, but being unable to do the work. The Missionary, however, has undertaken to see that the work is done, even should he find it necessary to do some teaching himself.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF.....**MANITOBA**.....

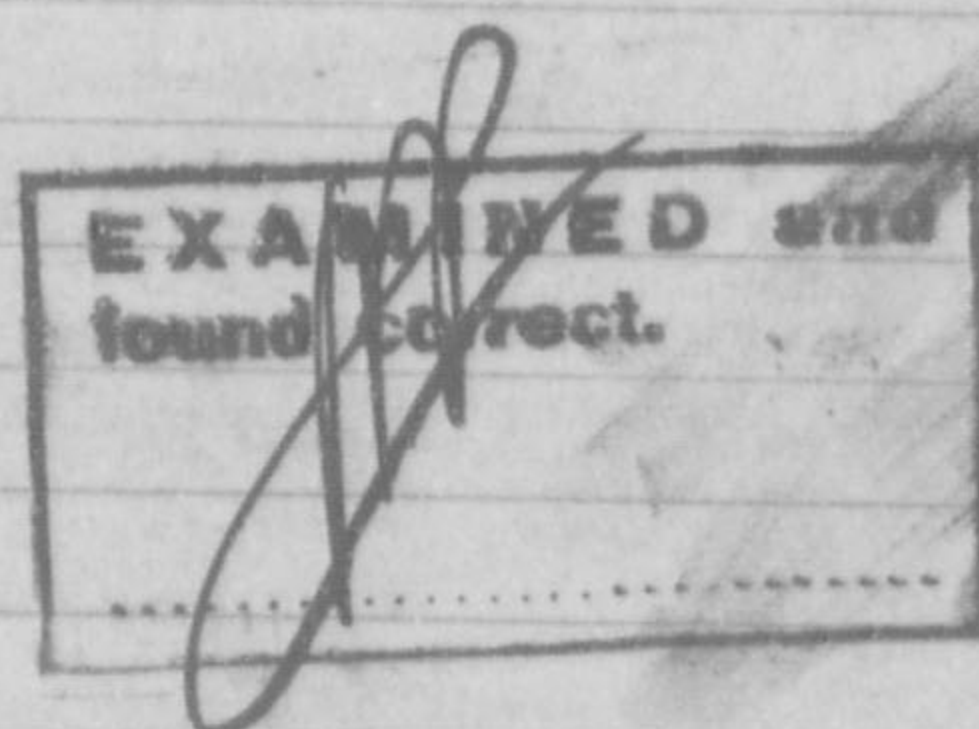
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.....**March 31st,**.....**1927.**...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHECK IS TO BE SENT
Agnes Kenzies	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$950	00			
				\$285	00	
MAKE CHECK PAYABLE TO						
The Treasurer of the United Church of Canada,						
and send to :-						
Rev. C. E. Manning, D. D.						
200 Queen Street West,						
Toronto, (2) Ont.						

REMARKS: -



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/6/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-3

--- COPY ---

(Original on 123-2-1.)

Ottawa, June 13th, 1927.

Sir:

I have to inform you that Miss Agnes Mensies, teacher of the Cross Lake Protestant Indian Day School, has resigned, and that the United Church authorities have nominated the services of Mr. Hugh Lousley to succeed her. The Department has approved of the appointment of Mr. Lousley, with salary at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

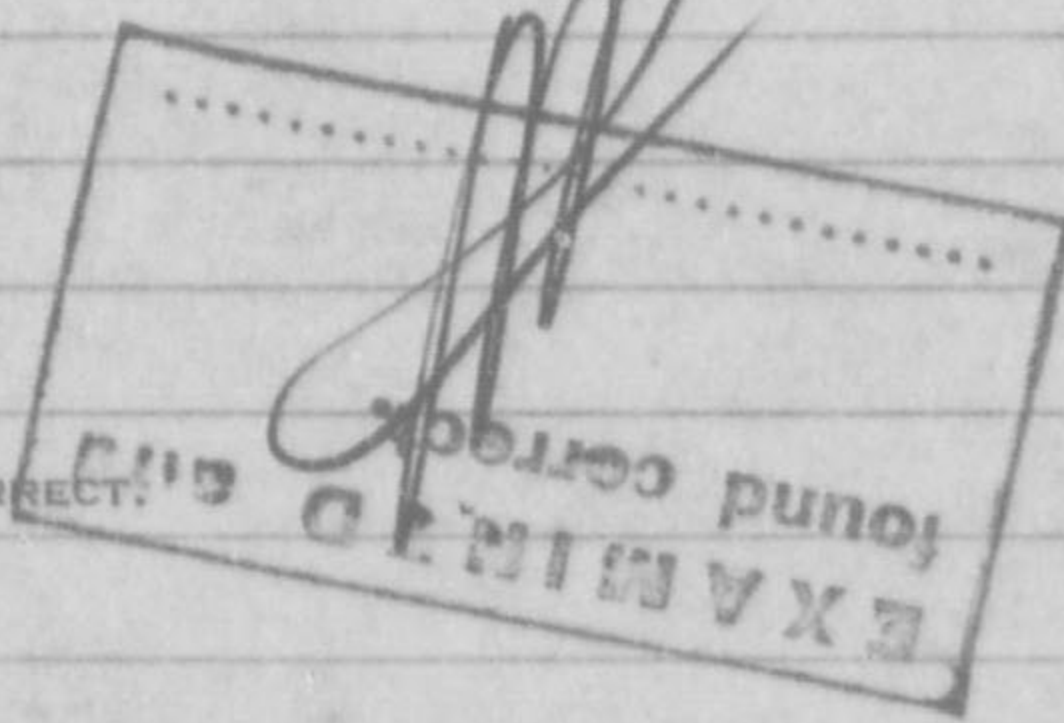
September 30th, 1927.
FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Hugh Lousley	CROSS LAKE DAY					
	(Meth.)	\$950	00			
	September quarter	-		\$ 95	00	
	December quarter	-		285	00	
	Amt. due for above 2 qrs.	-		\$380	00	
MAKE CHEQUE PAYABLE TO The Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. C. E. Manning, D. D., 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.						

REMARKS:

Mr. Hugh Lousley succeeded Miss Agnes Menzies with salary at the rate of \$95. a teaching month. Began duties September 1st, 1927.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.



24/3/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



File 13A.

Norway House, Man.

March 8th, 1928.

Sir:-

I have the honor to enclose the Quarterly Returns from the Cross Lake Day School for the Quarters ended Sept. 30th and Dec. 31st. 1927.

These reports reached this office about the end of January, while I was away visiting the outside reserves. When received, they were not in duplicate. I held them for some time waiting for the duplicate, but this has not arrived to date, so am sending them along, and keeping only a summary to check up with the office copy when it does arrive. I am visiting Cross Lake next week, all being well, and will then secure the duplicates.

The teacher informs me that he has been told that the report for the last June Quarter, 1927 was not received by the Department. It was forwarded from this office July 7th last. Should it not have reached the Department, I can duplicate it from my office copy.

Mr. Lousley has been teaching on holidays and even on Saturdays, which I think is not objectionable when the children are at home. When I visit Cross Lake next week I will see what the attendance is at present, as it may be unwise to continue this during the Rat season, as it is probable that many will be away.

Your obedient servant

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

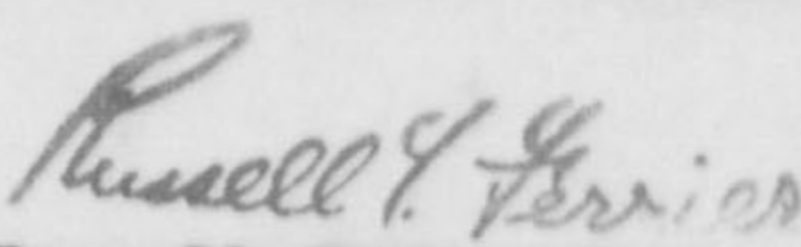
Ottawa, March 24th, 1928.

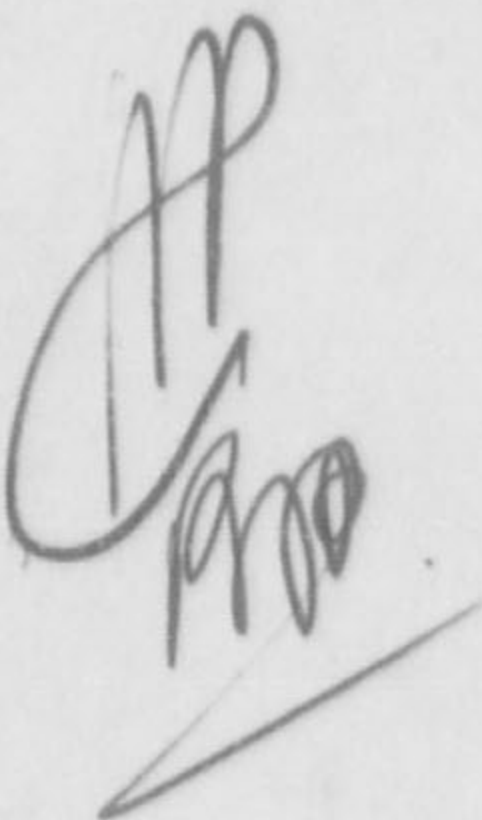
Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant, enclosing the September and December quarter returns of the Cross Lake (Meth.) Indian Day School.

As you have been informed by the teacher, the Department did not receive the return from this school for the quarter ended June 30th last. Please forward me a duplicate copy of this return from your office copy.

Your obedient servant,


Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.


Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Agnes Mensies	CROSS LAKE METH.	\$950	00			
				\$285	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
 The Treasurer of the United Church of Canada,
 and send to :
 Rev. C. E. Manning, D. D.,
 299 Queen Street West,
 Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

The original return for the June quarter, 1927, was lost in the mails. A duplicate copy of this return has now been received and the above payment represents the amount due for that quarter.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT

23/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **March 31st,** 192**8.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Hugh Lousley	CROSS LAKE DAY (Meth.)	\$950	00			
				\$285	00	
MAKE CHEQUE PAYABLE TO The Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. C. E. Manning, D. D. 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.						

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/6/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

123-2-3

Orig. on 123-2-1

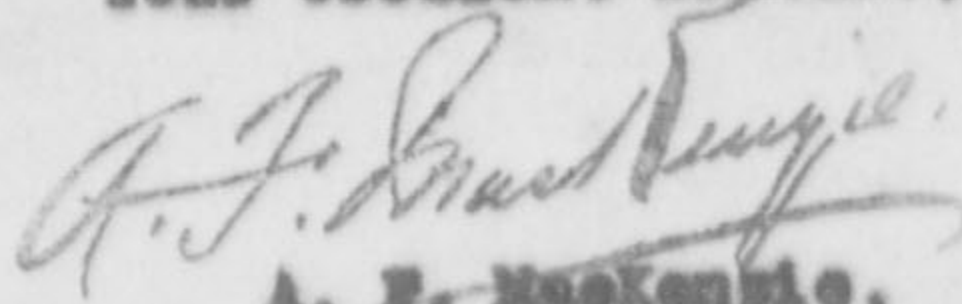
Ottawa, July 11, 1928.

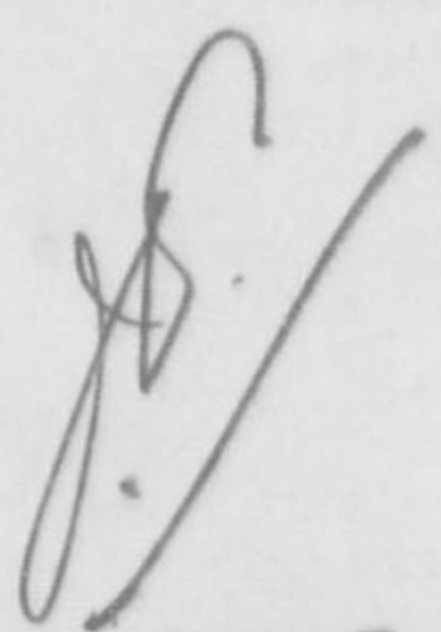
Reverend Sir:

I have your letter of the 5th instant, nominating teachers for the Norway House, Oxford House and Cross Lake Indian Day Schools, in the Winnipeg Presbytery of the United Church of Canada. It is presumed that by the Norway House School is meant the Rossville Indian Day School at Norway House.

The Department will approve of the appointment of Miss Esther Gaudin as teacher at Rossville. We will also approve of the appointment of Mr. John Gordon as teacher at Oxford House and Mr. Nelson Gaudin at Cross Lake. Salary at the rate of \$95 per teaching month will be allowed at each of the above named schools. I shall be pleased if you will forward full particulars as to the qualifications and experience of these teachers.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.


Rev. T. Ferrier,
Inspector,
Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

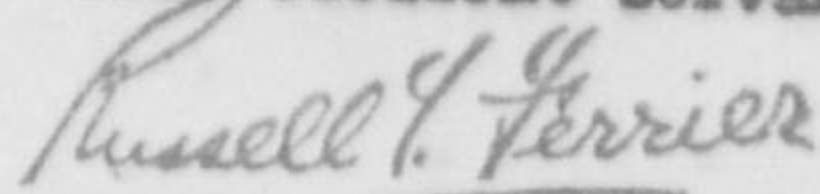
CANADA

Ottawa, November 6th, 1928.

Reverend Sir,-

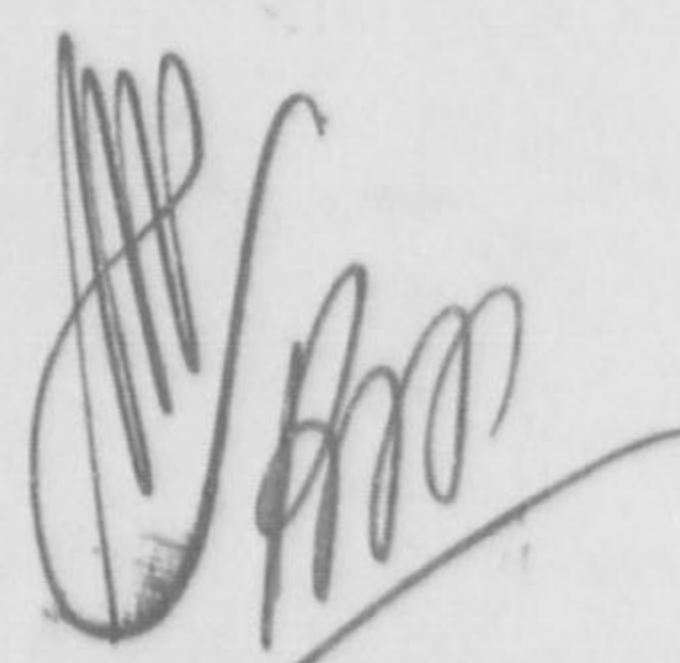
The Department is in receipt of the September quarter return of the Cross Lake Indian Day School. The teacher states that, owing to the illness of his mother, he was unable to leave Winnipeg until September 4th. He does not state when he arrived at Cross Lake but the return shows that the school was not opened until September 17th. It does not appear that the Department should be expected to pay the full month's salary but, before making payment, I would appreciate hearing from you what amount the United Church has decided to allow this man for the month of September.

Your obedient servant,



Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.



Rev. T. Ferrier,
Inspector of Indian Schools & Hospitals,
United Church of Canada,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED

Nelson Gaudin

CROSS LAKE METH.

\$950	00
-------	----

00

--	--

\$285	00
-------	----

ADDRESS TO WHICH
CHEQUE IS TO BE SENT

Make cheque payable and send to:-

The Treasurer of the United Church of Canada.

299 Queen Street West,

Toronto, 2, Ont.

REMARKS:—

Mr. Nelson Gaudin appointed teacher with salary at the rate of \$95 per teaching month.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
Treasurer of the United Church of Canada,
send to :-
~~Rev. C. E. Manning, D. D.~~
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



TEACHERS' SALARIES

1929.

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
Treasurer of the United Church of Canada,
send to: -
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

EXAMINED and
found correct.

16/7/29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

123-2-3

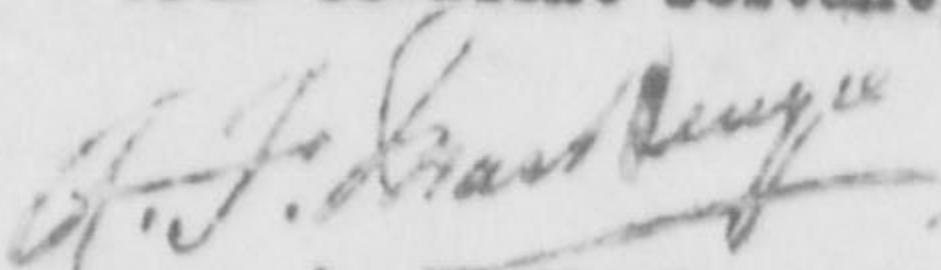
(Original on No. 123-2-1.)

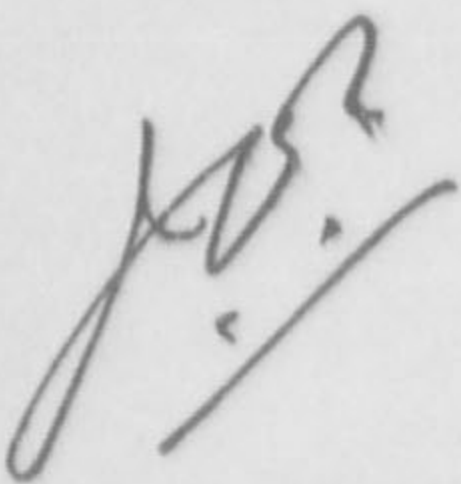
Ottawa, July 13th, 1929.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss Ada Brigham as teacher of the Cross Lake (United) Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of \$95 per teaching month.

Your obedient servant,


A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.



Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

September 30th,

Ada M. Brigham

CROSS LAKE METH.

ANNUAL GRANT
OR SALARY

\$950	00
-------	----

AMOUNT DUE

\$95 00

ADDRESS TO WHICH
CHEQUE IS TO BE SENT

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert D. Cochran, D. D.,
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

Miss Ada M. Brigham appointed teacher with salary at the rate of \$95 per teaching month. Began duties September 1st, 1929.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and
found correct.

4/11/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ada M. Brigham	CROSS LAKE United Church. Day.	\$ 950.00	\$255.00	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
289 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/3/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st.

Ada M. Brigham

ANNUAL GRANT
OR SALARY

AMOUNT DUE

ADDRESS TO WHICH
CHECK IS TO BE SENT

\$950	00
-------	----

\$285	00
-------	----

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
225 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/6/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHECK IS TO BE SENT
Ada M. Brigham	CROSS LAKE UNITED CHURCH DAY	\$950 00	\$285 00	

Make checks payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
292 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- C O P Y.-

123-2-3

Original on 123-2-1

Ottawa, September 4th, 1930.

Sir,-

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Miss Constance Shoup as teacher of the Cross Lake Indian Day School for the current academic year. The salary allowed her will be at the rate of \$90 a teaching month. I have to request that you will give her every assistance you can.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie.
Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

September 30th. 19 30.

ADDRESS TO WHICH
CHECK IS TO BE SENT

Rev. Robert E. Phillips, D. D.,
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

Miss Constance Shoup appointed teacher with salary at the rate of \$95 a teaching month.

und correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

1/12/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 50.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Constance Shoup	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00	\$285 00	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada
and send to:-
Rev. Robert E. Cochrane, D. D.,
200 Queen Street West
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Constance Shoup	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950	00	\$285	00	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 269 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.						

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/5/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF **MANITOBA**.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Constance Shoup	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00	\$285 00	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 200 Queen Street West. Toronto, (2) Ont.				

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

**EXAMINED and
found correct.**

14/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

September 30th.....1931.

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to ; -
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
269 Queen Street West.
Toronto, (2) Ont.

Miss Mabel Farris appointed teacher with salary at the rate of \$95 a teaching month. Began duties September 1st, 1931.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **December 31st,** 19 **31.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	CROSS LAKE U. C.	\$950	00	\$285 00	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:- Rev. Robert H. Cochrane, D. D., 200 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.					

REMARKS: —

EXAMINED and
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/2/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochran, D. D.,
269 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

123/260.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/8/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Nabel Farris	CROSS LAKE U. C.	\$950 00			
			\$95	00	
	Less 10%		9	50	
	Amount due		\$85	50	
— Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:— Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 283 Cusson Street West, Toronto, (2) Ont.					

— Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:—
Rev. Robert B. Cochrane, B. D.,
253 Cusson Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

Vote 201.
Agency 123/260.

✓ TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/21/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00		
			\$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		\$256 50	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:- Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 289 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.				

Vote 201.
Agency 123/260.

b 950.00
13
285

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for to pay.

[Signature]

30/1/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **March 31st,** 19 **33.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Nabel Farris	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00		
			\$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		\$256 50	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
260 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

**Vote 201.
School 508/260.**

188
508
260
213.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Account

26/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

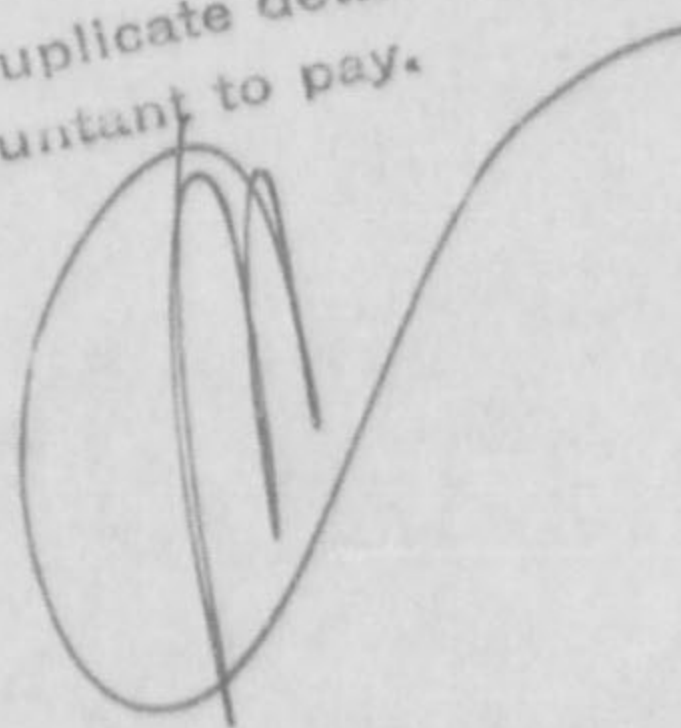
FOR QUARTER ENDED **June 30** 19 **33**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00		
			\$255 00	
		Less 10%	25 50	
		Amount due	\$256 50	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to ; -
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
289 Queen Street West.
Toronto, (2) Ont.

Vote 188
School 508
Allot. 260
E.R. 213.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.



26/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE

MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	CROSS LAKE U.C. DAY	\$950 00		
			\$95 00	
	Less 10%		9 50	
	Amount due		\$85 50	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:- Rev. Robert B. Cochran, D. D., 289 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.				

REMARKS: --

Vote 188.
School 508.
Allet. 260.
E. R. 778.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
MOM

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

31/10/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE OF **MANITOBA**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED **December 31st,** 19**53.**

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	CROSS LAKE U. C. DAY	\$950 00		
			\$285 00	
	Less 10%		28 50	
	Amount due		\$256 50	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:- Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 268 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.				

**Vote 188.
School 508.
Allet. 260.
E. R. 1131.**

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for account to pay.
M. O. M.

30/1/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PROVINCE MANITOBA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mabel Farris	GROSS LAKE U.C.					
	DAY	\$	950 00			
				\$285	00	
	Less 10%			28	50	
	Amount due			\$256	50	
Make cheque payable to Treasurer of the United Church of Canada, and send to:- Rev. Robert B. Cochrane, D. D., 288 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.						

Vote 188
School 508
Allot. 260
E.R. 1131.

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O' M.

21/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, B.C. Winnipeg, Man.,
At 5 August 24/34.
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.
Gentlemen,

I am in receipt of a letter from Mr. Kenneth J. Braden saying that my appointment to the Cross Lake Day School had been approved. I thank you for this appointment very much & will endeavour to do my very best.

Our mail service at Cross Lake is very limited and intermittent. On that account would you please make out my cheques payable to the Chatham, Ont., Canadian Bank of Commerce, to be deposited on my account there, in care of Miss Earle?

I would be glad if you could write me at Cross Lake by Sept 10 (so it will reach me on the last mail) and let me know if this arrangement will be convenient.

I have, the honour to be,

Your obedient servant
Mrs. Grace Savage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

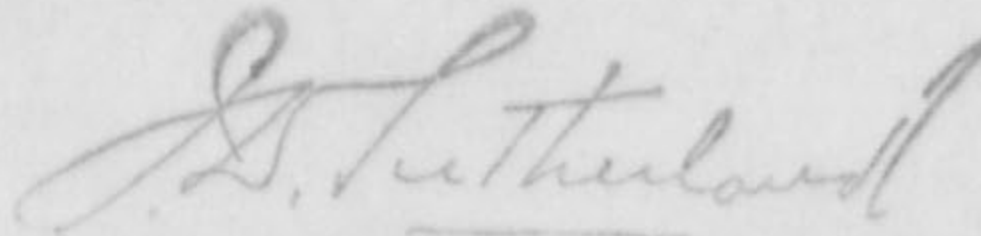
123-2-3.

Ottawa, August 27, 1934.

Madam:

With reference to your letter of the 24th instant, I beg to say that your monthly salary cheque will be drawn in your favour and forwarded to the Canadian Bank of Commerce, Chatham, Ont., for deposit to your credit.

Your obedient servant,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Mrs. Grace Savage,
Teacher,
United Church Indian Day School,
Cross Lake, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

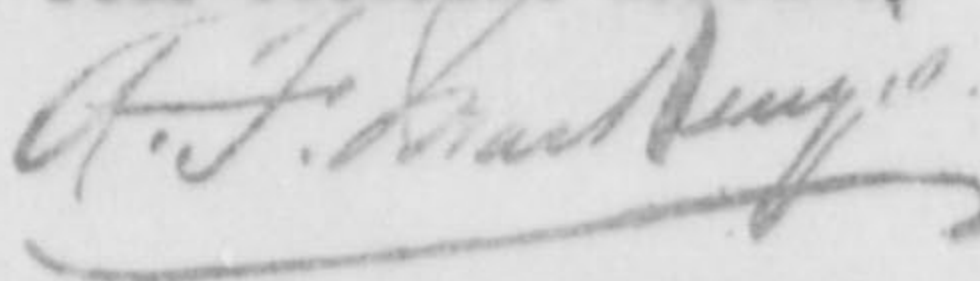
Original on.... 123-2-1.

Ottawa, August 3, 1935.

Sir:

I have to inform you that the services of Mrs. Grace Savage have been discontinued as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School. The Church authorities have nominated Miss Constance Shoup to succeed her, and the Department is approving the appointment for the coming academic year. The salary allowed her will be at the rate of \$95 per teaching month. Mr. Inspector Hamilton is being informed of the appointment of Miss Shoup. She should begin duties when the school re-opens after the present holidays, on September third, next. I have to request that you will give her every possible assistance in her work at this school.

Your obedient servant,


A. F. MacKensie,
Secretary.

P. G. Lasenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

APPROVED BY MINISTER -
see memo dated July 30/35.

*Memo to Treasury Branch re above
on # 3 Six Auctions
MVM*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

March 10, 1937.

MEMORANDUM:

Representative of the Treasury.

Re: School No. 508

A request has been received from the teacher of the Cross Lake U. C. Indian Day School that her cheque be sent to the bank instead of direct to herself.

Her reason for making this request is that Cross Lake is very isolated and mail connections are irregular. The following entry should, therefore, appear on the March payroll and subsequent monthly paylists until further directed:-

508 - Constance Shoup - c/o Imperial Bank \$950 - \$95.00
of Canada,
Main St. Branch,
Winnipeg, Man.
(for deposit to
credit of Acct.
No. 224)

Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss Davis

Ottawa, July 14, 1943.

Dear Doctor Dorey¹

The Department has just received the resignation of Mr. John Loewen as teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School. I trust you will be able to nominate a successor for the coming academic year. Salary allowed is at the rate of \$95.00 a teaching month, plus bonus, and the school should re-open on September 1.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss Davis

Ottawa,
October 26, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Gross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

Mr. H.J. Gerbrandt has been appointed teacher of the above school at a salary of \$93.00 a teaching month, plus bonus, effective October 15, 1943. I enclose copy of letter of appointment, also T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.



Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

133-2-1

Ottawa,
July 25, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Gross Lake U.C. Indian Day
School, No. 508.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Mr. H.J. Cerbrandt, effective July 1, 1944, and no further payment of salary should be made to him.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1

Ottawa,
August 19, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Day School
No. 508

With reference to my memorandum of July 25, regarding the resignation of the former teacher of this school, the Department has now appointed Miss Kathryn Neufeld at a salary of \$95 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1944. I enclose copy of letter of appointment and other documents will be forwarded to you when received.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 30, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Cross Lake United Church Indian
Day School. No. 508.

Please note that the Department has received and accepted the resignation of Miss Kathryn Neufeld as teacher of the above-named school, effective July 1, 1945, and no further payment of salary should be made to her.

Mr. Harry Sparling is being appointed teacher of this school, effective September 1, 1945, at a salary of \$95.00 a teaching month, plus bonus. The necessary forms will be forwarded to you as soon as received.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (W.T. 1) V

Ottawa, 30 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day
School - No. 508

With reference to our memorandum of Oct. 2nd, you should continue paying salary to Mr. William J. McKee, teacher of the above school until you are further advised by this Branch.

Mr. McKee is single without dependents. Staff Questionnaire will reach you shortly.

for Deputy Ministe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-1 (W.T. 1) ✓

Ottawa, 22 October 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Cross Lake U.C. Indian Day School
No. 508

Mr. William J. McKee has been appointed teacher of this school at a salary of \$118.00 a teaching month effective Sept. 1, 1946. Owing to the isolation of the school, we have not yet received any T.D. 1 Form but the Staff Questionnaire will reach you shortly.

We are in receipt of a letter today stating that the teacher is in urgent need of funds and it would be appreciated if you would forward his September salary as soon as possible.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-3

[illegible]

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

21199

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6230, file 508-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 508-5, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance. 1893 - 1894

File 508-5, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1932
- 1938

File 508-5, part 3

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Map) - Supplies - Accounts.
1938 - 1946

File 508-5, part 4

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Photo) - Supplies - Accounts.
1946 - 1948

File 509-1, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1899 - 1937

...2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~123-25~~

Department of Indian Affairs

19.....

5508-55

Provisionary Storage

Resisting Suppression of
Common Law Day School

52

Vol. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Schools

108967

Manitoba Superintendency,



In your reply refer to
No. 39924
also to the date of this letter.

OFFICE OF THE INSPECTOR,



Winnipeg, 14th December 1893

Sir,

I beg to enclose herewith for your information Reports, respecting proficiency displayed, the discipline and condition of School room and premises on Cross Lake and Norway House Reserves for the month of August last.

With regard to the remarks made by W. Agent Mackay that the School building at Cross Lake requires a shingled roof ceiling, also ^{that} a stove and pipes are much needed, he should be requested to explain why he failed to put the necessary amount in his Estimates, in order that an appropriation might be made for 1894-95. to meet these

The McCall
Sho. do this
himself + no
suggestion

The
Deputy Supt General
of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

these expenditures. However I would re-
commend that two hundred dollars (\$200.00)
be placed in the estimates of the Berens River
Agency as supplementary for that purpose.

I have the honour to be

Sir

Your Obedient Servant

Emead

Inspector of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

108966

E. M. C. O. S. S.
Inspector of
Indian Affairs
Winnipeg
Man.

December 28th 93

Sir,

I have to acknowledge the receipt
of your letter of the 14th inst
inclosing Mr. Sgt. McKay's
Report regarding the Cross
Lake & Rosville Indian
Schools for the month of
August & in reply I have to

inform you that ~~the same~~ ^{it was - a copy}
~~have been sent to the~~
~~proper authorities for their~~

^{original}
been placed in the ~~files~~ ^{files}
for 1894.5 for the purpose of

the report & also for the purpose of
the Cross Lake School

as they are now out of the Dept's
~~and have been suggested~~
~~that can be placed~~
~~there for the purpose.~~

The Winnipeg office
Chief Clerk
S. M. C. O. S. S.

Yours faithfully

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

E. McBoyle Esq
Inspector of Indian Agencies
Winnipeg
Man

THIS LETTER HAS BEEN SENT

July 10th 1894

Sir,

Referring to Mr Aft
MacKay's Report on the Cross
Lake School for the month of
March last I beg to say that
the repairs mentioned may be
made to the School building
and that the stove & pipes may
be purchased at Winnipeg
& forwarded as suggested by you

MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275

Extract from Annual
Report of G. T. Arton M.D.
119090/194.

Schools



Cross Lake

Extract

(The school house, if finished with a
good fireplace and chimney will be really a fairly
good building from a sanitary point.)

where see for report.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275



OTTAWA 29th September 1894

THIS LETTER HAS BEEN SENT

Sir,

I beg to enclose herewith for your information and report thereon an extract from the Annual Report of Dr Orton for '94 relative to the necessity for a fireplace and chimney for the Cross Lake School.

Wm. J. G.

Your obedient servant,

For the Deputy Supt:
of Indian Affairs.

H. McColl, Esq.

Inspector of Indian Agencies
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Our School

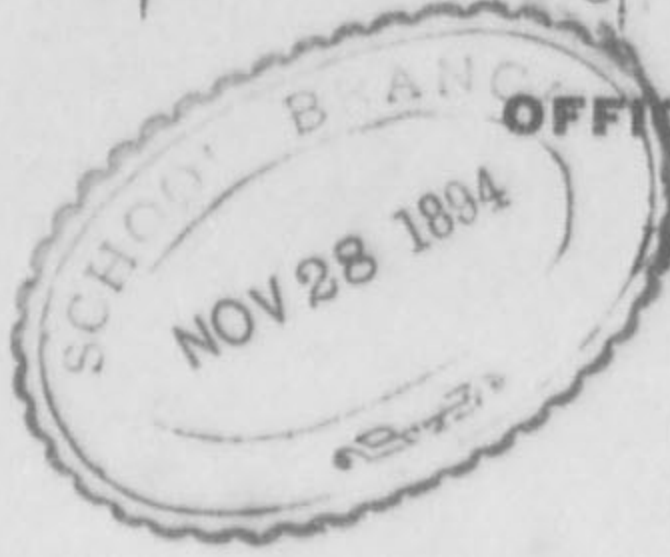
118275

121138

Manitoba Superintendency,



In your reply refer to
No. *118275*
also to the date of this letter.



OFFICE OF THE INSPECTOR,

Winnipeg, Nov 24th 1894

DM

Sir,

118.275

*Katavike
he has for this
school*

I have the honor
to acknowledge the receipt
of your letter of the 29th
of September last, enclosing
an extract from the Annual
Report of Dr. Oston relative
to the necessity for a fire-
place and chimney for the
Cross Lake School, and in
reply I beg to inform you
that all the agents in
this Superintendency have
been requested to have
an open fireplace in
every school house, but

The Deputy
Superintendent
of Indian Affairs
Ottawa

at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Let a mud
one be built
at each place

lets have
health than
mud walls

at such a remote place
as Cross Lake Reservoir, where
neither lime, nor brick can
be obtained without pay-
ing an enormous price
for them, as they would
have to be shipped from Sel-
kirk, a chimney built of
these materials is therefore
out of the question, con-
sequently the only materials
available in the district
for its construction are
stone and mud, which
would give the building's
appearance and largely in-
jure it. It therefore appears
to me that one of those
patent ventilators adapted
in the stovepipe would
answer all practical
purposes in removing
the foul air from the
Schoolhouse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

School room, and as these ventilators only cost a trifle I would recommend that one be placed in every school in this Superintendency.

I have the honor
to be sir,
Your abh. serv't
Emecall
J. J. a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

118275

EXAMINED
SCHOOL BRANCH.

42444

THIS LETTER HAS BEEN SEEN

OTTAWA 3rd December 1894

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant with reference to the Cross Lake School; and in reply I beg to say that it would be better to have a stone or mud chimney and fire place built in all school-houses when the cost of brick chimneys would be too great, even if it spoiled the looks of the buildings than to have the health of the pupils injured for want of proper ventilation.

One of Dr Orton's ventilating stove pipes may be supplied to this school.

Your obedient servant,

Deputy Supt: Genl:
of Indian Affairs.

E. McColl, Esq:
Inspector of Indian Agencies
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

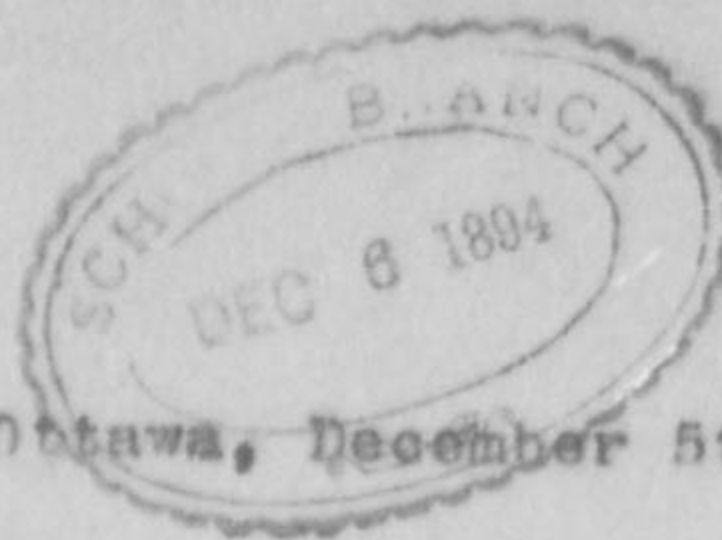
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File 118.275.

THIS LETTER HAS BEEN SENT *du*



Ottawa, December 5th, 1894.

EXAMINED
SCHOOL BRANCH

Sir,

Referring to your private letter of the 26th ultimo, re an extract sent you from Dr. Orton's report on the subject of supplying Vaporizers and Ventilating Stove-pipe for use in the Day Schools, I may say that, in asking you to deal with the matter it was not necessarily meant that purchases should be made. The Department desired simply to obtain your views on Dr. Orton's recommendation.

As the matter has already been dealt with, it will be unnecessary to further touch upon it in this communication.

Your obedient servant,

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Wm. G. S.

E. McColl, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~123-2-5~~ CLOSED

PLEASE SEE

123-2-5^A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 508-5, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance. 1893 - 1894

File 508-5, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1932
- 1938

File 508-5, part 3

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Map) - Supplies - Accounts.
1938 - 1946

File 508-5, part 4

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Photo) - Supplies - Accounts.
1946 - 1948

File 509-1, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1899 - 1937

...2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~NO. 123-2-5~~ Vol. 2.

123-5 CLOSED

Department of Indian Affairs

CROSS LAKE DAY SCHOOL

UNITED CHURCH

BUILDINGS, ACCTS. &c.

508-5-

Vol. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

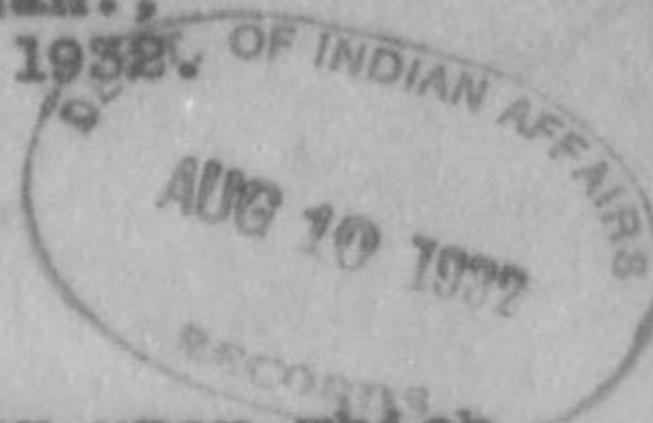
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

To the Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

17
Cross Lake, Man.,
July 28th, 1932.



Dear Sir:-

I am writing you regarding an important matter upon which I desire some information from the Department. In this, I refer to the Roman Catholic School here at Cross Lake. They apparently have a Day School, the children receiving two meals a day, and also clothing. Now we do not in the least object to this, but if theirs is an ordinary day school, then the Reserve School of equal standing should, it seems to me, receive equal treatment. If on the other hand the present arrangement for them is in lieu of a Residential School, then surely the same rule should apply that is enforced in all such schools; then only Catholic children would be eligible for attendance.

This seems to me to be a reasonable view of the Cross Lake situation, otherwise the Department would be aiding one church to proselyte the children of another which would certainly de-grade education as well as religion. I would therefore respectfully urge upon the Department that Roman Catholics and Protestants keep to their own schools.

I trust that in bringing this matter before the Department it will not be considered an intrusion on my part.

Yours Sincerely,

S. D. Gaudin

United Church Missionary.

See official letter of August 11/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Statement of food supplied for hot
noon meal for the children of the
Cross lake Reserve school by Rev.
S.D. Gaudin.

150 lbs Beef.....	15c	...	22.50
100 "	Beans		5.25
18 "	Oearl Barley...		1.08
18 "	Pot	"	.75
Vegetables			5.00
			<u>34.58</u>

Average of children 10
Noon meal supplied
four and a half months,

S. D. Gaudin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

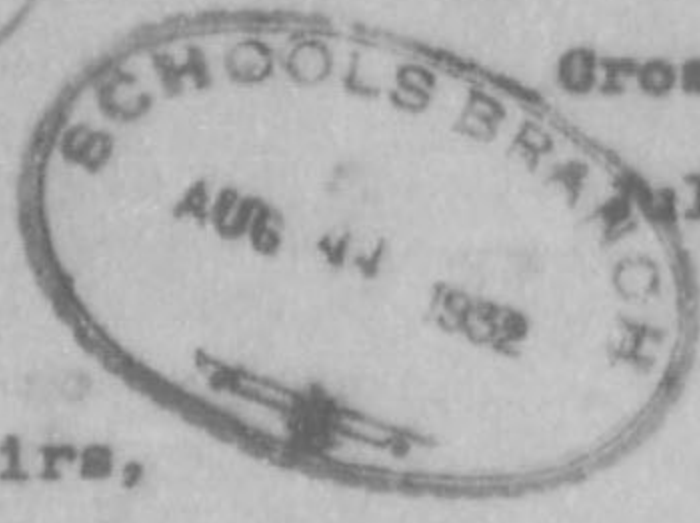
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



[Handwritten signature]



Gross Lake, Man.,
July 28th, 1932.

To the Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Owing to our interest in the children attending the Gross Lake Reserve Day School, we, last winter on our own initiative, gave them a hot noon meal.

We carried this on from December to Easter--four and a half months. We gave this meal for the greater success of the school, as well as to meet the need of a number of the underfed children.

We have wondered if the Department might not approve of our action in this matter and be willing to meet at least part of the expense. Thus, I am forwarding a statement of food so used.

I leave this with the Department for such action as they may be pleased to take.

Yours Sincerely,

S. D. Gaudin.

United Church Missionary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 11, 1932.

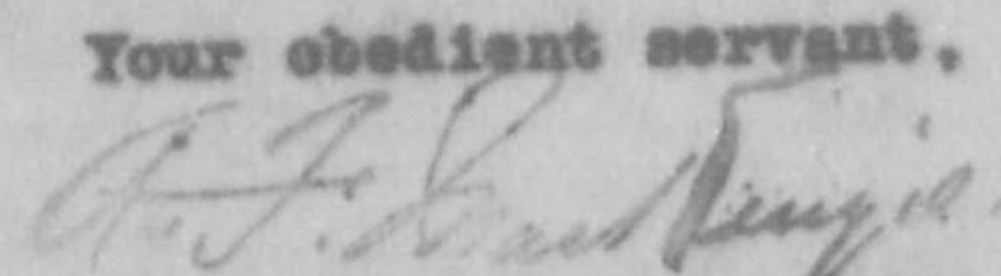
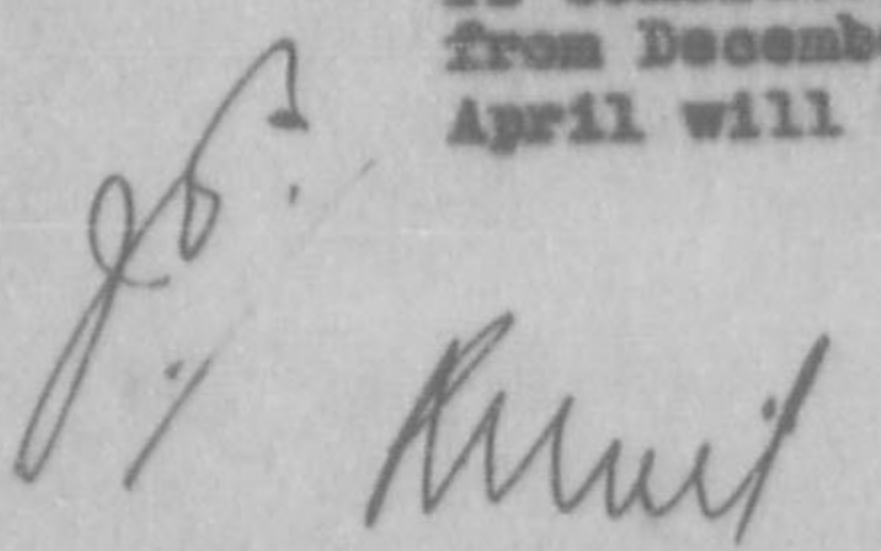
Reverend Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, requesting to be reimbursed for the expenditure incurred in the purchase of various food supplies for the purpose of serving a hot lunch at midday to the pupils of the Cross Lake (United Church) Indian Day School. The statement which you forwarded, giving a list of the supplies purchased and the cost, was also received.

The Department is referring your request to Mr. Agent Gordon, Norway House. He is being instructed to obtain itemized accounts, in triplicate, covering the expenditure incurred by you, and to certify same and forward to the Department, when favourable consideration will be given to payment.

Further, Mr. Gordon is being requested, if it is the intention to continue the serving of the meal during the coming winter, to purchase and forward you the quantities of the various supplies as purchased by you for use last winter. Our funds this year are extremely limited, and it is considered that the serving of the hot lunch from December first to approximately the middle of April will be sufficient.

Your obedient servant,


A. P. MacKenzie,
Secretary.
Rev. S. D. Gaudin,
Cross Lake,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 11, 1932.

Sir:

The Department has received a communication from the Rev. S. D. Gaudin, United Church missionary at Gress Lake, Man., in which he enclosed a statement showing the amount of food supplies purchased by him and used last winter for the serving of a hot lunch at midday to the pupils. He states that this hot lunch was served from December until Easter last, a period of 4½ months. He requests that the Department remunerate him for the expenditure he incurred in the purchase of the following supplies:-

150 lbs.	Beef @ 15¢	-	\$22.50
100 "	Beans	-	5.25
18 "	Pearl Barley	-	1.08
15 "	Pot Barley	-	.75
	Vegetables	-	5.00
	Total	-	\$34.58

The Department will favourably consider repayment to Mr. Gaudin, upon receipt of receipted accounts, in triplicate, covering the purchase of the above supplies. These accounts, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward to the Department. As we understand it is the intention to continue the serving of the meal during the coming winter months, the Department will approve of your arranging for the purchase and delivery of a like quantity of the various supplies, as mentioned in the above list as being used last winter. You should forward the usual accounts, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred. Mr. Gaudin has been informed that this matter has been referred to you.

Your obedient servant.

A. P. MacKenzie
A. P. MacKenzie
Secretary.

Wm. Gordon
Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-2-5
Norway House, Man.,

September 5, 1932.

398-19A.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Sir, -

Referring to your letter 123-2-5 of August 11, 1932, in which reference is made to the supplies furnished by the Rev. S. D. Gaudin of Cross Lake to the school children of the United Church Day School last winter and in which authority is given for the purchase of a like quantity of the various supplies for the coming winter may I say that I would suggest the purchase of a supply similar to that to be furnished to the Oxford House Day School, as shown in your letter of August 26th, No. 123-6-5. The cost of these goods should be approximately the same as the cost of those furnished by Mr. Gaudin. It appears to me that the Cocoa, sugar, beans and rice, as listed, would be more satisfactory than what was used last winter by Mr. Gaudin and which he, no doubt, took from his own supplies.

May I say that I have not seen Mr. Gaudin since receiving your letter of the 11th as he is in Winnipeg at the present time, having undergone an operation, but I will see him on his return which may be shortly. I fear, however, that it will be difficult for him to secure receipts for the purchase of the supplies enumerated as it is very probable that these were taken from the supplies which he had in hand for his own use and purposes.

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 16, 1932.

Sir,-

With reference to your 398-19A of the 5th instant regarding the Cross Lake United Church Indian Day School, I beg to say that you may forward a voucher, in triplicate, for the food supplied last winter for midday meal purposes by Rev. S. D. Gaudin. This voucher, certified by yourself, will be satisfactory to the Department. It will not be necessary to send receipts.

In connection with the midday meal that will be served during the coming winter, you may secure for this school the same articles as the Department approved for the Oxford House Indian Day School (official letter of August 26th - No. 123-6-5). You should only supply the quantity of these articles that you consider absolutely necessary.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

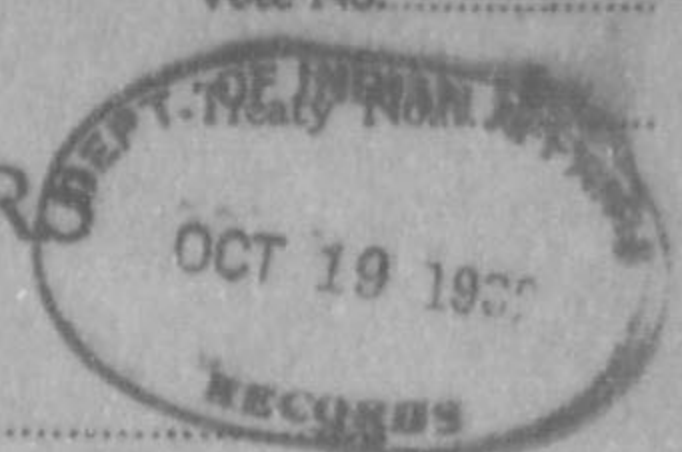
R

123-2-5

Vote No. 7

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. S. D. Gaudin



Cross Lake, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932.		
Oct. 6	To supplies furnished to U.C. Cross Lake Day School for children during the winter of 1931-2.	
	150 lbs. meat @ 15 ¢	22.50
	100 " beans @ 5 ¢	5.25
	18 " pearl barley @ .06	1.08
	15 " pot barley .05	.75
Authority, Dept. letter No. 123-2-5, dated September 16th, 1932.		
I certify that the articles specified in this account have been received in good condition, that the quality and prices are according to contract authorized by ... or, if not by contract, that the prices charged are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.		VOTE 201 AGENCY 123 ALLOT 253
		CONTANTS OCT 21 1932 BRANCH
TOTAL,		\$34.58

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm Gordon
Agent.

Form 52.

No. 197.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY FOR MR. GORDON

207-21A

Inspector's

~~XXXXXXXXXX~~

Winnipeg, Man.,

September 15th, 1932.

Dear Sir:-

As per your quotation of the 13th instant, kindly ship the following supplies to Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man., c/o The Selkirk Navigation Co., Selkirk, Man.:-

Marked "Oxford House Day School"

40 lbs.	Cocoa @ 8 1/2¢ per lb.
100 "	Sugar @ 35.37 per sk. of 100¢
200 "	Beans @ 2 1/2¢ per lb.
100 "	Rice @ 4¢ " "

Marked "Cross Lake United Church Day School"

40 lbs.	Cocoa @ 8 1/2¢ per lb.
100 "	Sugar @ 35.37 per sk. of 100¢
200 "	Beans @ 2 1/2¢ per lb.
100 "	Rice @ 4¢ " "

All prices F.O.B. Selkirk, Man.

These supplies must be shipped immediately, and separate invoices, in quadruplicate, forwarded to Mr. Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man., as soon as possible.

Yours truly,

H. J. Hamilton
Inspector
Manitoba Inspectorate.

Macdonalds Consolidated Ltd.,
Wholesale Grocers,
317 Pacific Ave.,
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. **207-11A**
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Inspector's
~~COMMUNICATIONS~~ OFFICE,
Winnipeg, Man.,
September 15th, 1932.

ED

Dear Sir:-

I have your letter of the 5th instant, No. 399-19A, and wish to inform you that I have ordered the supplies enumerated therein for the Oxford House and Cross Lake United Day Schools, as per copies of letters attached.

With reference to the groceries, quotations were also received from the following firms:-

Western Grocers	\$18.95 per school
Codville's Ltd.	18.20 "
T. Eaton Co.	21.05 "

The T. Eaton Co. and J.H. Ashdown Hardware also quoted on the granite wear and spoons, their quotations totalling \$8.43 and \$9.84 respectively, per school.

Yours truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector
Manitoba Inspectorate.

Wm. Gordon, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Macdonald's Consolidated

WHOLESALE GROCERS

WINNIPEG, Man.

Dept. of Indian Affairs-

~~Thos. Gordon, Laidlaw Agent,~~

WENAY HOUSE via Seaboard Navigation Co. Sailing

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

Shipping Instructions

Cross Lake
United Church
Day School

QUANTITY	AMOUNT
----------	--------

17

40 lbs. Cocoa

100-135,6722,500,000

100 Yen-Kien Kow-Sien

MATERIAL SUPPLIED
PRICES FAIR AND JUST.
Wm. Landon

VOTE.....0123
AGENCY.....MS.3
ALLOT.....

Wendell No. 203

Vote No. 7

Treaty No. 55

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant's use

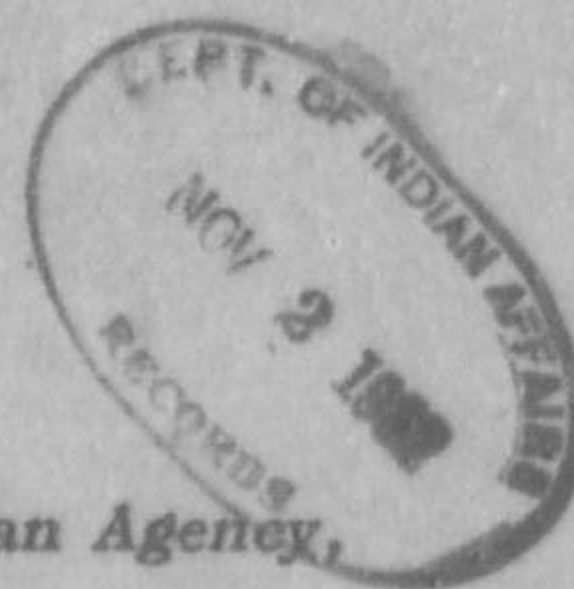
DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 1

Office of the Norway House Indian Agency,

October 11th 1932.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 203 & 204,

amounting to \$34.34 in favour

of Macdonald's Consolidated Wholesale Grocers, Winnipeg.

for foodstuffs supplied for Cross Lake & Oxford House U.C. Day Schools for lunch for pupils.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated Sept. 16th, 1932
123-6-5 Aug. 26th, 1932.

Your obedient servant,

Wm Gordon

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

No. 203 & 204.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED
WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ALL COMMUNICATIONS
 THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

PM

DATE **Sept 16/32**

INVOICE No. **15-480**

YOUR ORDER

SHIPPED VIA **c/o Belkirk Way.**

SOLD TO **Dep't of Indian Affairs,
 Ottawa, Ont.**

SHIPPED TO **Wm. Gordon, Indian Agent, Norway House, Man.**

TERMS **60-f-30**

1 1/2	Box	9	B & W Enam Cups	2.00
1 1/2	"	10	" Dinner Plates	2.65
1 1/2	"	10	Nevada Tea Spoons	.75

300

396

113

811

VOTE.....**207**
 AGENCY.....**1843**

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay

MATERIAL SUPPLIED
 PRICES FAIR AND JUST.

Voucher No.....**283**
 Voto No.....
 Receipt No.....

[Signature]
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA



123-2-5

IN YOUR REPLY REFER TO

207-11A Gen.

NO. OF JOURNAL LETTER
ALSO DATE OF JOURNAL LETTER

JUL 31 1933

RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED

WINNIPEG, MAN. July 29th, 1933.

Sir:-

I have just had an interview with Miss M. I. Farris, who is in charge of the Indian Day School at Cross Lake, Norway House Agency. Miss Farris is a qualified teacher and has given two years service at this point.

During the first year and part of her second year, Miss Farris resided with the missionary and his wife, Mr. & Mrs. Gaudin. However, conditions in this relation became somewhat strained and Miss Farris was obliged to seek another boarding house. She rented a small shack which she fitted up and lived in until the close of the term. The shack belonged to a halfbreed and now that it has been put in shape, he intends to use it himself during the coming winter. Miss Farris has made enquiries in connection with other places, but is unable to secure accommodation. She requested permission to live above the classroom, but as this room is not finished and would be very cold, I do not think we should expect her to do this.

I am quite sure Miss Farris is prepared to remain at this point for some time and if at all possible, I would recommend that a small log house be erected close to the school - this could be supplied for about \$150.00. Miss Farris is willing to supply the furnishings that will be necessary. If this work is to be carried out, authority should be granted at once in order that the necessary building material may be sent in not later than the 1st of September.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

I trust

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

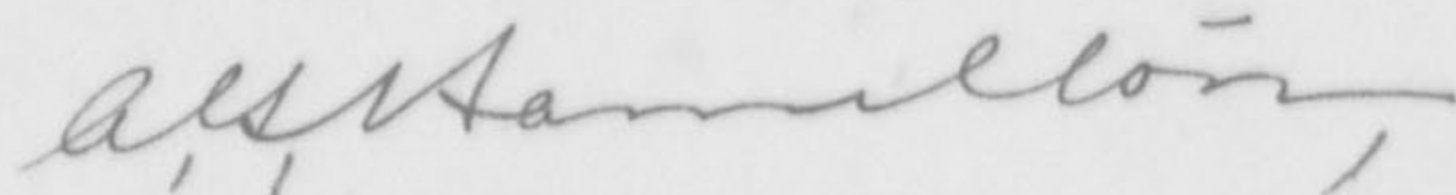
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

I trust the Department will be able to give this request favourable consideration as I am sure Miss Farris is conscientious in connection with her work and I believe has rendered good service.

Your obedient servant,



A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

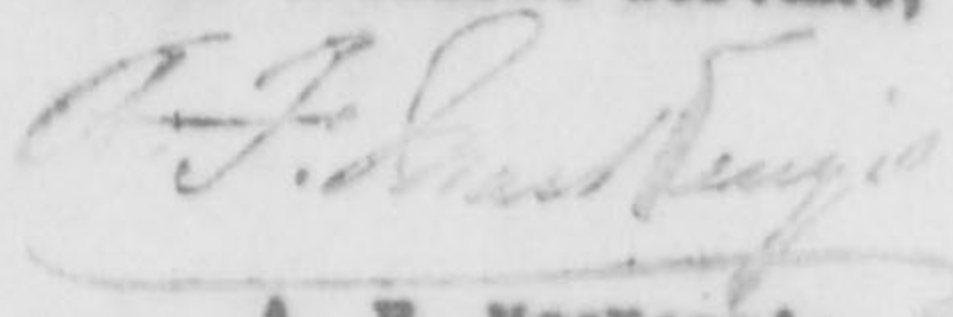
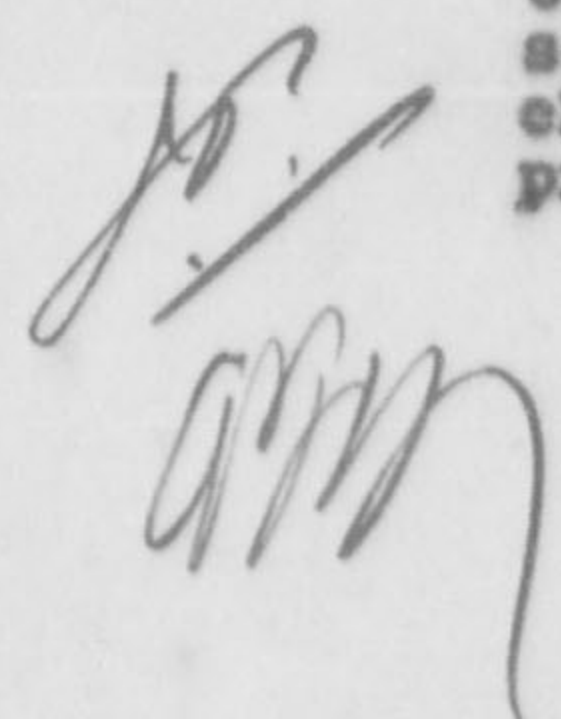
Ottawa, August 2, 1933.

Sir:

I have your 207-11A Gen., of the 29th ultimo, with reference to living accommodation for Miss M. I. Farris, teacher of the Cross Lake Indian Day School and requesting that a small log house for this purpose be erected, close to the school, at a cost of approximately \$150.

In reply I have to say that, as our funds have been so greatly reduced this year, the Department will be unable to provide the expenditure required in the erection of a log house for the teacher's use. It is hoped that she will be able to make satisfactory arrangements for boarding accommodation. If she took the matter up with the authorities of the United Church, they might be able to arrange with the missionary to continue providing her with living quarters. If satisfactory arrangements cannot be made for the accommodation of the teacher, the Department is not aware of any recourse but to close the school. As stated, our funds are limited, and it may be necessary to consider closing a number of schools for the next academic year. If this school is to be continued, it will be up to the church authorities or the missionary to see that proper accommodation is provided for the teacher.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

KP

Handwritten initials: R

Inspector's
~~Commissioner's~~ OFFICE,
Winnipeg, Man.,
~~Resident Agent~~

August 24th, 1933.

Handwritten initials: C.A.A.

Dear Dr; McGill:-

I beg to submit the following report on the
United Church Cross Lake Indian Day School, inspected Aug-
ust 7th, 1933.

The school is in charge of Miss M. Farris, who
is qualified and has her normal training. Miss Farris has
been in charge at this point during the past two years.

The roll calls for thirty pupils with an average
attendance of from eighteen to twenty. The Indians spoke
well of Miss Farris, and stated she was very kind to their child-
ren. I have no doubt that she is quite capable as a teacher.

The school building is about twenty feet by thirty
feet, and built of logs. Some time after its erection, the
building was sided with lumber, but has never been painted.
I think a log building is much better not sided as one then
is always aware of the spots from which the plaster has
fallen and repair is easily effected. The siding will now
have to be removed, in order to effect any repair that may
be necessary.

The school seats

Dr. Harold W. McGill,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-- 2 --

The school seats are nicely arranged, and are all in good repair. The appearance of the furniture and class room would indicate that the school is under good management.

Biscuits and soup are supplied as a noon lunch.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector,

Manitoba Inspectorate,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. 2 B.

Treaty No. 5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hudsons Bay Co.

Fur Trade Dept.

Winnipeg.

For Cross Lake Post.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
June 30.	order Louisa McKay, scrubbing school room.	100
	" " " lighting fires,	50
July 1.	" School wood	85
	Janitor work and lighting fires, Cross Lake U.C. Day School.	
	Authority, Secretary's Letter, No. 123-7-5, dated June 7th, 1933.	
TOTAL,		235

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

188
Vote.....
School Number.....
250
E. R. No.....
368

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm Gordon

Agent

Form 52

No. 50.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Letter No. 1 B.

Office of Norway House

Indian Agency.

October 11th, 1933.

Sir:-

I enclose herewith Voucher No. 59

amounting to \$2.35 in favor

of Hudsons Bay Co. Fur Trade Dept. Winnipeg, for
Cross Lake Post,

for janitor work and wood for Cross Lake United

Church Day School for June. 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-7-5 dated June 7th, 1933.

Your obedient servant

Wm Gordon
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

No. 59.

AUDITED
FOR PAYMENT
NOV 9 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duplicate.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Canada

File No. **123-2-5.**

Ottawa.. **October 15, 1934**.. 19....

To AGENT ... **P. G. Lazenby, Esq.,**

Address:- **Norway House, Man.**

Please inform **Mrs. Grace Savage, Cross Lake,**
that ^{her} ~~her~~ letter has been received here, regarding.....
supplies for Cross Lake Day School,.....
and is transferred herewith to you for ~~action~~
report.

Please return letter with your reply.

A. F. MACKENZIE,
Secretary.

Duplicate.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Canada

File No. **123-2-5.**

Ottawa.. **Sept. 18, 1934**... 19....

To AGENT ... **Wm. Gordon,**

Address:- **Norway House, Man.**

Please inform **Rev. W. W. Shopp, of Cross Lake, Man.,**
that ^{his} ~~his~~ letter has been received here, regarding.....
supplies for midday meal for Cross Lake Day School,...
and is transferred herewith to you for ~~action~~
report.
Please return letter with your reply.

A. F. MACKENZIE,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

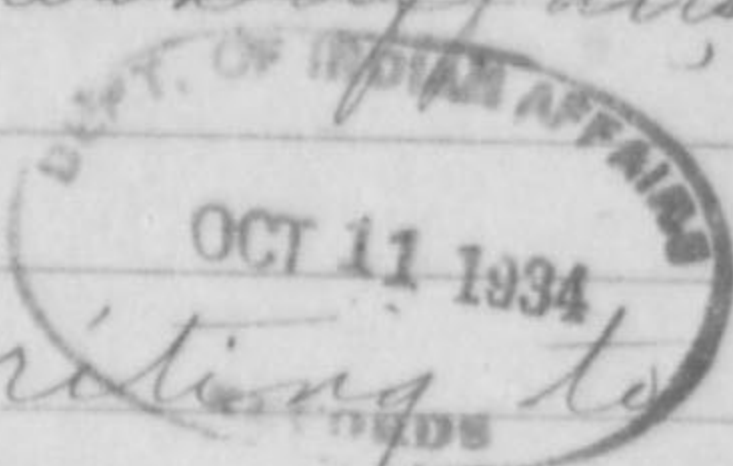
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5
Cross Lake, Manitoba
Oct. 1st, 1934.

Secretary of Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Canada.

Dear Sir, —



I am writing to
inquire if yarn was
supplied to the Cross Lake
Indian Day School this
year. I believe it was
supplied in other years.

I also wish to
inquire if beans cocoa
and sugar were sent by
the Dept. for the mid-day
lunch at the Day School.
This is a great need and
I believe the Catholic
school here gets a requisition
from Ottawa for that purpose.
Could you please let me
know about this as the
children are very much in
need of it, I am,

Your obedient servant
Teacher of Mrs. Fran Savage
N.C. Cross Lake
Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

123-2-5
JAN 17 1935

Ref: 13-A

Norway House, Man:
26th December 1934.

Sir,

I beg to acknowledge your No; 123-2-5 of the 15th October last, which was received here on the 4th December, enclosing a letter addressed to you by Mrs Grace Savage of Cross Lake, regarding certain supplies for the Cross Lake Indian Day School.

In this connection I beg to report that reference to the Stores Ledger at this office shows that no Yarn was purchased for this agency this year. Forty-eight pounds were supplied in June 1933, of which 6 lbs were sent to the Cross Lake School.

No Cocoa or Sugar was supplied by the Department this year according to this office records.

With reference to Beans, I find that 200 lbs were purchased this year, of which 50 lbs were sent to Cross Lake School, which may mean that the Cross Lake R.C. Residential School there received it. The other 150 lbs were divided between the schools at Oxford House, God's Lake, and Island Lake, 50 lbs to each school.

Of the above supplies, I have on hand some yarn and a few pounds of beans, which I will try to get out to Cross Lake for Mrs Savage as soon as opportunity offers.

I am returning herewith Mrs Savage's letter as requested.

Your obedient servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

P.G. Lazenby
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 11, 1935.

Sir,-

I beg to refer to your letter of December 26th, last, with reference to midday meal supplies for the Cross Lake U. C. Indian Day School.

It is noted from the fourth paragraph of your letter that you will endeavour to have some beans sent to this school. If at all possible to arrange for the transport of same, you may also send some yarn and a supply of cocoa, sugar and condensed milk in order to serve a hot drink until about the end of March.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie.
Secretary.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Rossmile Post

INVOICE

Department of Indian Affairs Feb. 22nd 1935
Hamway House Agency

No.

Feb. 22

15 lb Sugar @ 10th lb
1 c/s Milk Condensed 48 tin 7.25/lb

1.50

7.25

8.75

*The above for Cross Lake
United Church Indian
Day School.*

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 242.
Allet: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Hudson's Bay Company.....

Winnipeg.....Manitoba.....

(Re: Rossville Post).....

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Feb 22	To: 15 lbs Sugar @ 10¢ & 1-Case Milk @ \$7.20 As per attached account. For Cross Lake United Church Indian Day School. Midday meals to end of March 1935.	8.75
Eight ----- and 75/100 Dollars		TOTAL, 88.75

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for account of the day.

JP
28/2/35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. G. Langley
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1935

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

22nd February 1935. 19.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 242. Allot: 2,

amounting to \$ 8.75 in favour

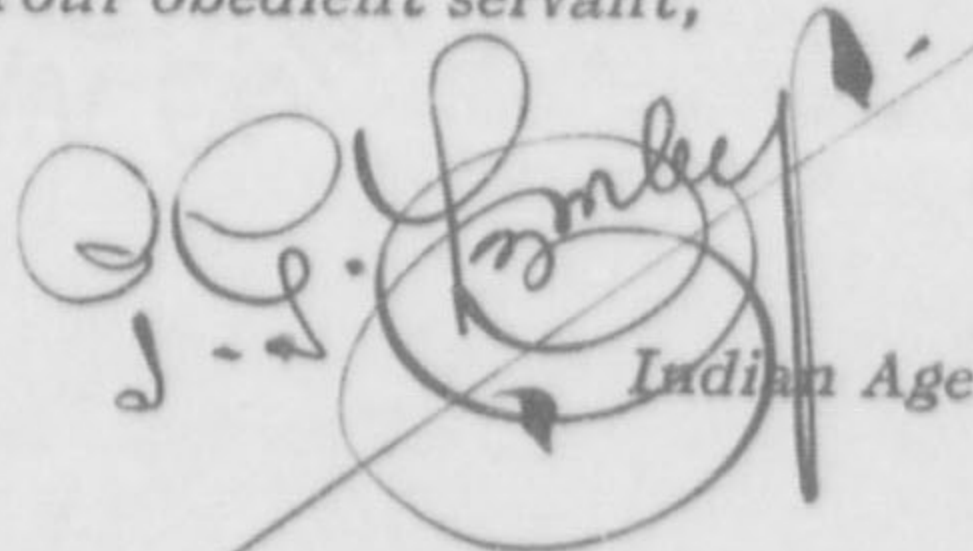
of Hudson's Bay Company Winnipeg Manitoba.

for 15 lbs Sugar @ 10¢ per lb & 1-Case Milk @ \$7.20.
For Cross Lake United Church Indian Day School. Midday
meals to end of March 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 11th February 1935.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Worway Hall, Febry. 22nd 1935

M. Dept. of Indian Affairs.

per Mr. Hargrave.

In Acct. with Hargrave.

TERMS

Febry

22

50 600 500
600 on 18.

60

\$ 3 60

The above for Snow Lake
United Church Indian
Day School.
Midday meals to end
of March 1935.

PPH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No; 241.
Allot; 2.

Vote No.
Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... **Hyers Limited**

Norway House, Manitoba

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Feb	22	To; 6 lb Cocoa @ 60¢ per lb.	3.60
		For Cross Lake United Church Indian Day School Midday meals to end of March 1935.	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
		<i>[Signature]</i> 581-1135	
		Three ----- and 60/100 Dollars	TOTAL, 33.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1935

Schaff

BRANCH
21 1935

22nd February 1935. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 241 Allot: 2.

amounting to \$ 3.60 in favour

of Hyers Limited Norway House, Manitoba.

for 6 - lbs Cocoa @ 60¢ per lb. For Cross Lake United Church Indian Day School. Midday meals to end of March 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 11th February 1935.

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake Indian Day School,
March 15, 1935.

Mr. P. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Supplies found necessary for the school
and paid for by the teacher Mrs. Grace Savage
in the school year 1934 and 1935.

Sept. 19.	1 bolt to keep door from blowing open	50
Oct 1.	15 lbs. lime to plaster cracks	1 50
" 1.	2 pr. hinges for windows	50
" 6.	1 roll of stove pipe wire	15
" 6.	3 lengths of stove pipes.	75
" 6.	1 can of putty	20
" 6.	3" nails to hang coats on	25
" 8.	3 days repairing work @ \$1.50 a day by Joachim McKay	4 50
" 8.	1 door " " "	1 00
" 8.	2 pr. hinges for door	50
" 8.	nails	20
" 8.	1 ladder Paid Joachim McKay.	1 00
Feb. 6.	2 heat racks Joachim McKay	40
Feb. 25.	1 pane glass	25
		<u>\$11 70</u>

Received from Mrs Grace Savage the sum of (\$4⁸⁰)
Four dollars & eighty cents for School Supplies
For Hudsons Bay Company.
J Denton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 1-B



Norway House, Man:
21st March 1935.

Sir,

on file 14-123

I beg to forward herewith Vouchers Nos 256 and 257, amounting to \$19.70, in favour of Mrs Grace Savage of Cross Lake, Manitoba, covering janitor services for the four months from September 1934 to December 1934 inclusive; and for sundry necessary repairs and labour in connection with the Cross Lake United Church Indian Day School, of which Mrs Savage is the teacher.

With reference to voucher No; 257, for \$11.70 for repairs and labour, I beg to say that I visited this school on the 15th instant, and find that the repairs and labour charged for were very necessary. The school building is in very poor condition, but this matter is being dealt with in a separate letter to the Department.

Your obedient Servant,

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-2-5

Ref: 33-A

Norway House, Man:
21st March 1935.

Sir,



I beg to report that on the 15th instant, I inspected the Cross Lake United Church Indian Day School.

There were 20 pupils in attendance at the time of my visit to this school, including both treaty and non-treaty children. Both teacher and pupils were doing good work, and the pupils' work shows some progress.

The school building was clean and tidy, considering the condition of the building itself.

Asbax

This building is in very poor shape, and requires considerable repairing in a number of ways; siding is required at both top and bottom of the outside walls; corner boards are needed; a new door at the entrance &c;. There is no chimney to the building. The smoke pipe from the stove, which stands in the middle of the floor, goes through the ceiling and thence directly through the roof, and at some time or other, the roof surrounding this pipe has been on fire, and a portion perhaps three feet square has been burned through. This has since been covered with tin.

The stove is in bad shape, and anew one should be furnished. The present one is simply being held together with wire tied around it, without which the stove would fall apart. It is by no means safe.

I was given to understand, by the resident United Church missionary on this reserve, that
- Rev: Mr Beaton -

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rev: Mr Beaton, an executive of the United Church Home Mission Board, was intending to see what might be done in the way of putting this school building in good shape, but whather or not he was to approach the Department in the matter I do not know.

In any case, I would strongly recommend that the building be repaired, a brick chimney built, and a new stove provided, during the coming summer.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5.

Ottawa, April 6, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st ultimo, with reference to the Cross Lake United Church Indian Day School.

Please let me have an estimate of the cost of the repairs required to the building, as mentioned in the fourth paragraph of your letter.

You should also state the approximate cost of the new stove which is needed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Dazenby
P. G. Dazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR MATERIAL TO COMPLETE CROSS LAKE DAY SCHOOL BUILDING

120 lineal feet of ordinary tongue and grooved siding
50 lineal feet 6" x 1"
70 lineal feet 12" x 1"
18 lineal feet 6" x 1"
40 lineal feet 4" x 1"
8 pieces 14' x 4" for corners.

75 lineal feet of 2" x 1" for under cornice boards
1 door 6'6" x 3' x 1 $\frac{1}{2}$ " to 2"
120 lineal feet 1/4 round
1 door lock
3 small bolts for windows

REQUISITION FOR PORCH FOR CROSS LAKE DAY SCHOOL

9 pieces 2 x 4 x 14
6 pieces 2 x 4 x 12
9 pieces 2 x 4 x 10
160 square feet rough lumber for sheeting and floor
1000 shingles
200 square feet ordinary tongue and groove siding
2 pieces 10' x 12" x 1"
1 piece 12' x 12" x 1"
100 lineal feet 1" x 4"
1 window sash 4 panes 8" x 10"
1 door lock.

.....

Copied - JGA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"C O P Y"

Cross Lake, Man.,
Mar. 8th, 1935.

Rev. K. J. Beaton, B.A.,
Toronto,
Ontario.

Dear Mr. Beaton,

I have looked over the school building today and am attaching a list of what in my judgment would be necessary to put the building into a finished state. The building was never finished - not all siding on, no corner boards, window facings and several other items. I've included all in the list enclosed. What it would cost for labor I cannot state. Mr. Perone is not here at the present.

In my judgment it would be a wise thing to put a porch on the front as a protection in winter. The door at present opens directly outside and any storms blowing from north, N.East or East strike it directly. These are our coldest quarters for storm. I have compiled a second sheet to cover the porch if required. I've figured all these quite carefully.

I may state the door at present is very badly shot up with light showing through its panels in several places.

As touching the stucco work. In my opinion that work is not necessary. The siding is in good state since the building is of a quite recent construction - just a year or so before I came here five years ago. It would not be wise to remove it to stucco nor would I think it be wise to go to expense of lathing and stuccoing over it.

I feel these other repairs made would place the school in as good condition as one could expect in this country.

The stove mentioned would indeed be a good thing but when the beans or soup etc. is prepared here they get on nicely with the drink. If, however, a suitable stove were placed in the school it would relieve Mrs. Shoup of considerable work which does not really belong to her work or responsibility.

All of this is respectfully submitted. I might add that to be properly painted would both add to appearance and durability of the school.

Sincerely,

(sgd.) W. W. Shoup,

Copied - JGA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

123-2-5-
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Handwritten signature
Mr. J. D. Sutherland,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

April 10th,
1935.

Dear Mr. Sutherland:

Re: Indian Day School,
Cross Lake

As promised in conversation with you the last time I was in Ottawa, I am herewith enclosing copy of a report of the condition of the Day School at Cross Lake, obtained from Rev. W. W. Shoup, our missionary there. You will notice that the problem of finishing the building is not as serious as I anticipated. I had thought that perhaps it might be necessary to stucco it, as was done in the case of the Hudson's Bay Company post and some of the other buildings which are the same type of construction.

I understand that Mr. Lazenby, the Indian Agent at Norway House, has recently paid a visit to Cross Lake and you may have a report from him in regard to the condition of this building.

I think the provision of a stove for the preparation of the hot lunch at noon is a very urgent matter. The mission house is three-quarters of a mile or more from the school and the present system of preparing the lunch there and carrying it that distance in the wintertime cannot be regarded as satisfactory. You may want to ask Mr. Lazenby for a report on this matter. If so, there is plenty of time, as the first boat from Selkirk will not likely leave until about the end of May.

Thanking you for your attention to this matter,

I am

Yours sincerely,

Handwritten signature: Kenneth J. Beaton

KJB:MLT

Encl.

Give shipping directions

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

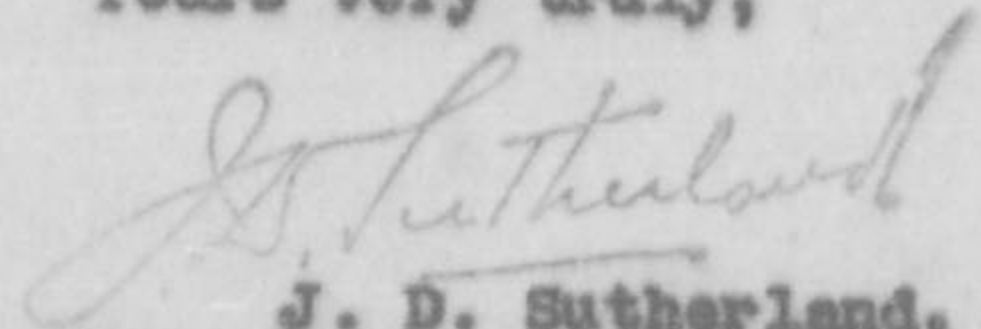
Ottawa, April 15, 1935.

Dear Mr. Beaton:

I have your letter of the 10th instant, regarding the repairs required to the Cross Lake United Church Indian Day School and enclosing a communication which you received from Reverend W. W. Sheup, together with list of materials required.

In this connection I have to say that Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent at Norway House, has been asked to forward, at an early date, a report giving full particulars regarding the ordering and shipping of the building material, etc. He has been requested, also, to report concerning the supplying of a stove. When his reply is received, the matter of authorizing the repairs will be given immediate attention. It will be necessary, no doubt, to purchase and forward the material from Winnipeg.

Yours very truly,



J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.



Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 15, 1935.

Sir:

In further reference to your letter of the 21st ultimo and the Department's reply thereto of the 6th instant, regarding the repairs required to the building at the Cress Lake United Church Indian Day School, I have now to inform you that the authorities of the United Church of Canada have forwarded copy of a report on the condition of the school building, obtained from Rev. W. W. Shoup, their missionary at that point. Attached to the report was an itemized list of the building materials required, and I enclose copy, for your information. I enclose, also, copy of Mr. Shoup's report on the work he would recommend.

I would request that you check over the list of materials and give detailed information as to the various items required, so that the order for supplying the materials can be placed in Winnipeg.

You will note Mr. Shoup requests that a porch be erected on the front of the building, as a protection in winter, and that he states a stove is required. You should give full particulars regarding the type of stove that would be satisfactory. I would request, further that you state if you could purchase the stove and the materials to repair the building, locally, or whether same should be forwarded from Winnipeg. In the latter event, the Department will request Mr. Inspector Hamilton to arrange the purchase and shipping of the materials. I would request, also, that you give full shipping directions from Winnipeg to Cress Lake and state how it is proposed to carry out the labour in connection with the repairs. Could it be done by Indian labour, under the supervision of the missionary?

It is doubtful if there will be any funds to paint the building, but you might forward a list, showing in detail the paint, oil and other materials required for this purpose, with an estimate of the cost. This list should give sufficient detail to enable the purchase to be made in Winnipeg, if it is decided that funds can be provided to carry out the painting.

I should be pleased to have your early reply.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl. 2

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

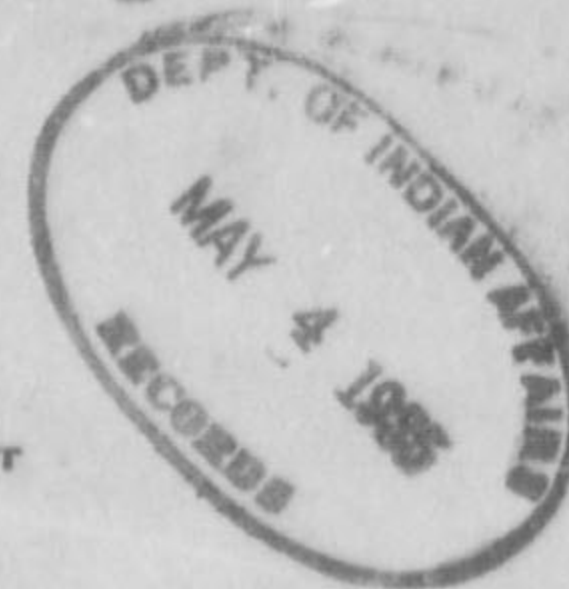
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 33-A



Norway House, Man:
22nd April 1935.

Sir,

I beg to acknowledge receipt to-day of your letter No; 123-2-5 of the 15th instant, containing instructions regarding the obtaining of particulars required for the repairing of the Cross Lake United Church Indian Day School, and enclosing a copy of the Rev: W.W.Shoup's report in this connection as submitted to the authorities of the United Church.

I may say that on receipt of your letter of the 6th instant, in connection with the same subject, I immediately wrote to Mr Shoup, asking him to obtain the information required, and sent the letter to him by an Indian who was going to Cross Lake. The regular mail service between Norway House and Cross Lake during the winter has been once a month, but owing to the break up, this has now been suspended I understand, until open water, and it will be some weeks I expect, before I will be able to get the information required, but I will lose no time in doing so.

I am writing again to Mr Shoup for further particulars, and as soon as I have these I will forward them immediately.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y.

Mr P.G. Lazenby
Indian Agent
Norway House, Man.

Cross Lake, Man:
April 15, 1935.

Dear Sir,

Enclosed please find the yearly requisition for school supplies for the coming year.

Besides the books listed we need for the school lunch;-

- 3 - Enamel Cups
- 4 - Enamel Plates
- 1 - Large Pitcher (enamel)
- 1 - Large Spoon
- 1 - Kettle (large size)

I discussed with Mr Shoup the supplies for school lunch, and we agreed that the following are needed;-

- 300 lbs Beans (if served every day)
- 20 lbs Bacon
- 200 Cans Condensed milk

There is enough cocoa on hand to supply next winter's needs. The condensed milk contains sugar and sweetens the cocoa. We need brown sugar or syrup to cook with the beans.

I presume the Dept will supply brooms, soap, pails, towelling as usual. Mr Shoup has a copy of the invoice here.

Yours very truly,

Signed:- Mrs Grace Savage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAY 18 1935

RECORDS

Ref: 19-A

Sir,

I beg to forward herewith a copy of a letter I received to-day from Mrs Grace Savage, Teacher of the United Church Indian Day School at Cross Lake Reserve, together with a requisition for school materials.

The shipment, if purchased, should be addressed to

Mrs Grace Savage
Indian Reserve
Cross Lake, Manitoba
c/o Selkirk Navigation Company
via Whiskeyjack Portage

and marked 'School Supplies'.

Your obedient Servant,

Handwritten signature of P.G. Lazenby
P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont;.

Handwritten note:
Check room
School supplies
ordered from H. J. J. J.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 21, 1935.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, enclosing a requisition for classroom material, provisions for the pupils' midday lunch and cleaning supplies for use at the Cross Lake United Church Indian Day School.

In reply I have to inform you that an order is being forwarded to the Government Stationery Office to send to the teacher's address the classroom supplies considered necessary.

You may arrange for the purchase and forwarding to the school of the following:

300 pounds beans,
20 " bacon,
1 case condensed milk,
20 pounds brown sugar,
3 enamel cups,
4 " plates,
1 large pitcher (enamel),
1 " spoon
1 kettle (large size).

You may also arrange to supply two brooms, a small quantity of soap and towelling.

You should obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost of the above authorized supplies. These you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY 1870.

Cross Lake Post

INVOICE

Dept of Indian Affairs

May 31

19.35

No.

Supply to School (United Church)

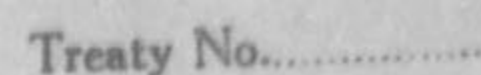
Man	15	1 padlock 8 7/35			30
					30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



For Credit of Cross Lake Post.....

TRIPPLICATE FOR FILE
18-7-35
Voucher, duplicate detached
for Accountant to pay.

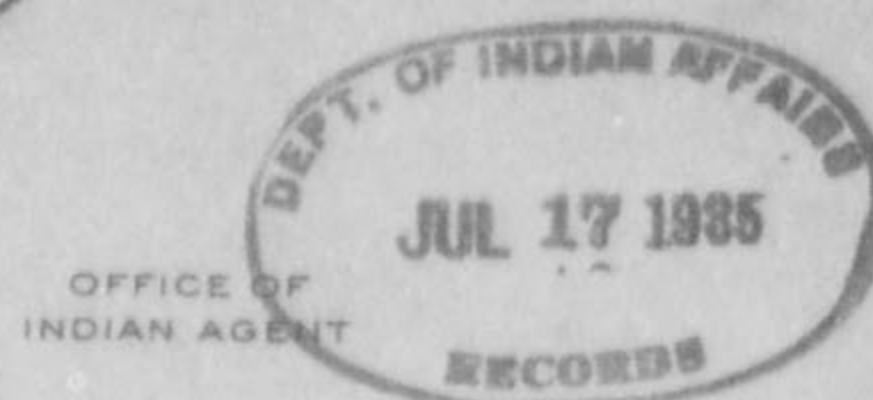
Agent

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-2-5



[Handwritten signature]
Ref: 1-B

[Handwritten 'R' mark]

Norway House, Man:
11th July 1935.

Sir,

I beg to forward herewith Vouchers Nos 324, 325, and 326, amounting to \$36.72, in favour of the Hudson's Bay Company, Winnipeg Manitoba, for Credit of their Cross Lake Post, as follows:-

Vr; 324. Allot; 2. Padlock for Cross Lake U.C. Day School	.30
Vr; 325. Allot; 3. Doctor's Expenses on two trips to Cross Lake Res;	6.95
Vr; 326. Allot; 4. Sick & Destitute Rations	<u>29.47</u>
Total:-	<u>\$ 36.72.</u>

Your obedient Servant,

[Handwritten signature of P.G. Lazenby]

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Norway House, Man:
27th August 1935.

MATERIALS REQUIRED FOR REPAIRS FOR THE
CROSS LAKE UNITED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL.

Can be obtained
at Cross Lake.
@ \$45⁰⁰ 6
\$50⁰⁰ per M ft.

1 X 6" Drop Siding 200' BM
190 Lin: Ft: 1 X 2" Common
10 - Pcs 1X4-12' "
6 - " 1X6-12' "
15 - " 1X12-10' "
7 - " 1X12-12' "
12 - " 1X4-14' Shelving
9 - " 2X4-10' Dimension
12 - " 2X4-12' "
9 - " 2X4-14' "
2 - " 4X4-12' "
15 - " 1X4-16' Flooring

1 - Door. 2/10 X 6/10 X 1 $\frac{1}{2}$ 5 X Pan Fir
1 - Door Frame 2/10 X 6/10 X 1 $\frac{1}{2}$
1 - Door. 2/8 X 6/8 X 1 $\frac{1}{2}$ 5 X Pan Fir
1 - Door Frame 2/8 X 6/8 X 1 $\frac{1}{2}$
1 - Sash 8 X 10 4 lts

1 $\frac{1}{2}$ M XXX B.C. Cedar Shingles

150 Lin: Ft: Quarter Round.

2 - Mortice Locks for doors. 1 $\frac{1}{2}$.

25 lbs XX Nails 3 $\frac{1}{2}$ "

15 lbs 2 $\frac{1}{2}$ " Nails

3 - Window Bolts. 3" long.

1 - Stove. 'Lumberman's Heater'. No; 50. Page 1242
Ashdown's Catalogue.

5 - Glazed Tiles, 24" Long. For Chimney.

5 - Sacks Cement

PAINT. &c:

6 - Gallons House Paint. Outside. Gray.
1 - " " " Outside White. Trim.
3 - " Flat Wall Paint. Green Tint. (Ashdown).
1 - " Linseed Oil.
1 - " Turpentine.
2 - Only, Paint Brushes 4"
1 - Only, " " 1"

Shipment should be addressed to:-

Rev: W.W.Shoup
Indian Reserve
Cross Lake, Manitoba.

c/o Selkirk Navigation Company
Via Whiskeyjack Portage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

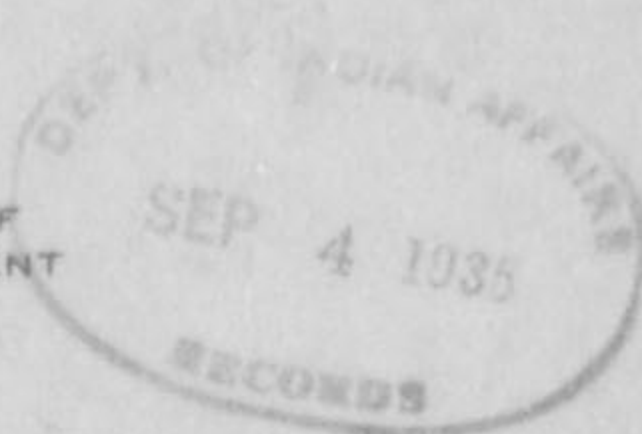
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-2-5

Ref: 33-A

Norway House, Man:
27th August 1935.

Sir,

With reference to your letter 123-2-5 of the 15th April last, in connection with repairs for the Cross Lake United Church Indian Day School, I beg to forward herewith a list of the materials required, for these repairs, including the erection of an outside porch and a frame on which to suspend the school bell which is at present inside the school building. All the materials on the attached list, which is bracketed in red can be obtained at Cross Lake at from \$45.00 to \$50.00 per thousand feet. The balance will need to be purchased in Winnipeg and shipped out.

The Selkirk Navigation Company's tug makes but two trips per year to Whiskeyjack Portage, one in the early spring at the opening of navigation, and the other just before the close of navigation; about the 21st September. I am forwarding a copy of the attached list of materials to Mr Inspector Hamilton at Winnipeg, with a letter of explanation, so that if the Department approves of the purchase of the materials, it will facilitate matters if the Department were to send him a night letter asking him to purchase and ship these materials for the Cross Lake U.C. Day School, in order that the shipment may be made without delay, to arrive at Warren's Landing in time for the tug's final trip to Whiskeyjack Portage in about three week's time.

The labour in connection with these repairs can be done by local labour under the supervision of the Rev: W.W. Shoup, the resident missionary. Albert Sinclair (the newly elected Chief of the band), I am informed by Mr Shoup is capable of undertaking the carpenter work, provided he is free from his forestry duties, and the building of the chimney can be done by A. Peroni, who is the only

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the only man in the north country who does this type of work. If Albert Sinclair is unable to undertake the carpenter work, Mr Peroni could do that too if necessary.

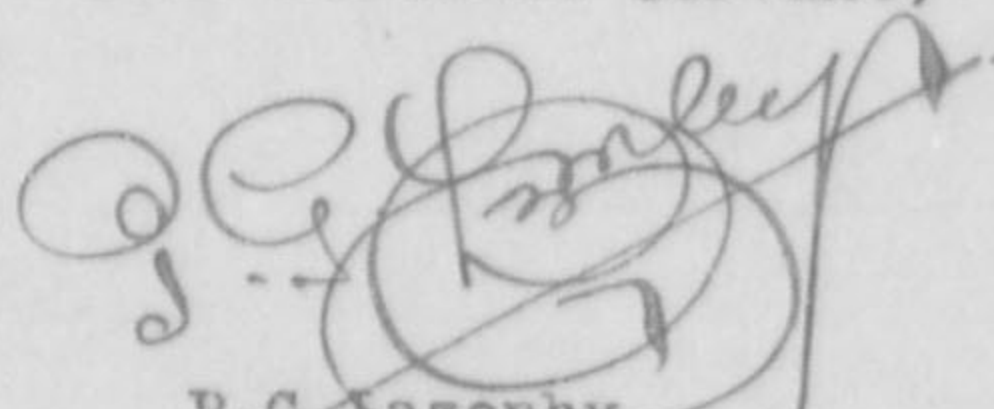
I have included in the list of materials, sufficient paint to give the building two coats outside, and sufficient Flat Wall Paint for the beaver board walls inside. The inside walls are very much in need of a coat of paint to brighten the room up, as they are very dirty.

The goods, if purchased, should be shipped to:-

Rev: W.W.Shoup
Indian Reserve
Cross Lake, Manitoba

c/o Selkirk Navigation Company
Via Whiskeyjack Portage.

Your obedient Servant,


P.G. Hazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

NIGHT LETTER

Form 6107, replacing Form N.E. 2-T.W.

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

**CANADIAN NATIONAL
TELEGRAPHS**

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, September 4, 1935.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
WINNIPEG, Man.

PROVIDED YOU CAN ARRANGE DELIVERY BEFORE
NAVIGATION CLOSES YOU MAY PURCHASE MATERIALS AND PAINT
REQUIRED FOR REPAIRS CROSS LAKE UNITED DAY SCHOOL AS PER
LIST FORWARDED YOU BY AGENT LAZENBY -stop- SHIP TO
REVEREND W. W. SHOUP CROSS LAKE VIA WHISKEYJACK PORTAGE.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept.
I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 5, 1935.

Sir:

The Department has received a communication from Mr. Agent Lazenby, Norway House, enclosing a list of the materials required in carrying out repairs, including the erection of an outside porch and a frame on which to suspend the school bell, at the Cross Lake United Church Indian Day School. Mr. Lazenby stated that he was forwarding a copy of the list of materials required, with a letter of explanation, to you, and that it would facilitate matters if the Department wired you to purchase and ship the materials before navigation closed. In this connection I beg to confirm the following night lettergram to you of yesterday's date:-

"Provided you can arrange delivery before navigation closes, you may purchase materials and paint required for repairs, Cross Lake United Day School, as per list forwarded you by Agent Lazenby. Ship to Reverend W. W. Shoup, Cross Lake, via Whiskeyjack Portage."

As you have, no doubt, received the list of materials which Mr. Lazenby requested that you purchase, it is hoped that you can arrange to have them forwarded before navigation closes. If the purchase is made, please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost. These accounts, you should forward to Mr. Lazenby, with the request that, when the materials are received, he certify the account and send to the Department for payment. Included in the list of materials, is a quantity of paint required to paint the outside of the building and also the beaver beard walls inside.

The Department is informing Mr. Lazenby that you were authorized to make the purchase, and I would request that you advise him if you are able to arrange for shipment, or not, before navigation closes.

Your obedient servant;

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Revised
A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies.
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

33-A.

H. H.

Ottawa, September 5, 1935.

Sir:

I have your letter of the 27th ultimo, enclosing a list of materials required for the repairs, painting, etc., at the Cross Lake United Church Indian Day School. Your letter reached the Department yesterday, and we wired Mr. Inspector Hamilton, Winnipeg, to arrange for the purchase of the materials and paint, as requested by you, and to endeavour to have them forwarded before navigation closes. Mr. Hamilton has been requested to communicate with you and advise you if he was able to have the materials forwarded.

It is noted that the work in connection with the repairs can be carried out by local labour, under the supervision of the resident missionary. The Department notes that, if the material arrives, the work will be performed before the extreme cold weather sets in.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870.

ROSSVILLE POST

ALL OFFICIAL
CORRESPONDENCE
TO BE
ADDRESSED
TO THE
MANAGER

NORWAY HOUSE.
SEPT. 6th 1935.

Department of Indian Affairs,
Norway House Agency.

300 lbs Beans	@ .05	\$ 15.00
20 " Salt Pork	@ .20	4.00
48 tins Milk, Condensed	@ .20	9.60
10 pk. Brown Sugar 2s	@ .20	2.00
8 ea. W. Enamel Cups	@ .19	1.52
4 " W. " " Plates	@ .23	.92
1 " W. " " Pitcher	@ 1.65	1.65
1 " Tin Kettle	@ 1.19	1.19
2 " Brooms	@ .45	.90
20 " Bars W. Soap	@ .05	1.00
Total		<u>\$ 37.78</u>

Certified Correct

A. A. McEwen
In Charge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No. 388.

Vote No.

Allot No. 2

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hudson's Bay Co. Ltd.
Winnipeg, Man.
Manitoba.

(Credit of Rossville Post.)

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 6	to: Supplies for the United Church Day School at Cross Lake, as per attached invoices.	37.78
Authority Departmental letter No. 123-2-5 dated 21st. May 1935. from T.R.L. MacGinnis Acting Secretary.		
THIRTY SEVEN -----and 78/100 Dollars TOTAL,		
		37.78

TRIPPLICATE FOR FILE
12.6.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

M. T. report of Indian affairs.

Wayway House

In Acct. with Byrne & Co.

TERMS

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No. ^{387.} 375.
Allot No. 2

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hyer's Limited

Norway House,

Manitoba.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 6	To: 9 yds. towelling for the Cross Lake United Church Day School, as per attached invoices.	2.70
	Authority Departmental letter No. 123-2-3 dated 21st. May 1935. From T.R.L. MacInnis Acting Secretary.	
Two -----and 70/100 Dollars. TOTAL,		2.70

TRIPPLICATE FOR FILE
12-9-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

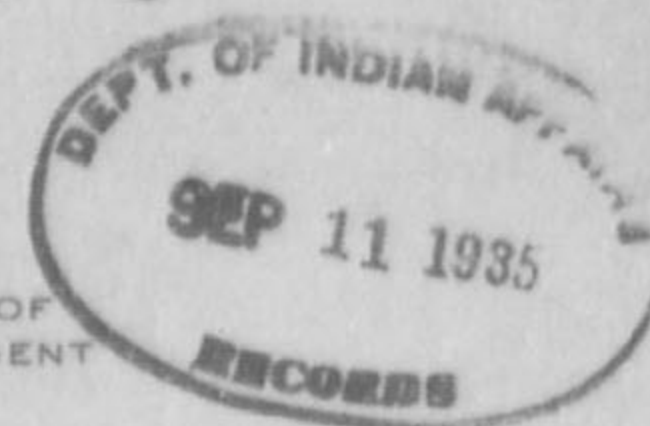
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



123-2-5

Ref: 1-B

Norway House, Man:
6th September 1935.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 387, in favour of Hyer's L'td, Norway House, amounting to \$2.70, for 9 Yards of Towelling @ .30¢ per yard; and Voucher No; 388 in favour of The Hudson's Bay Company, Winnipeg Man; for Credit of their Rossville Post, amounting to \$37.78, for Groceries as per invoice attached to the voucher.

The goods on both the above vouchers are for the Cross Lake United Church Indian Day School, and the purchase was authorized by Departmental letter No; 123-2-5 dated 21st May 1935.

Abstract of Tenders covering these goods, is as follows:-

<u>Article.</u>	<u>H.B.Co;</u>	<u>Hyers L'td</u>	<u>Noth'n Tdg Co;</u>
300 lbs Beans	15.00	19.00	No Stock
20 lbs Bacon	4.00	4.00	5.00
1 Cs Condensed Mlk	9.60	9.60	No Stock
20 lbs Brown Sugar	2.00	No Stock	No Stock
8 - Enamel Cups	1.52	No Stock	No Stock
4 - " Plates	.92	No Stock	No Stock
1 - " Pitcher	1.65	No Stock	No Stock
1 - Large Spoon	No Stock	No Stock	No Stock
1 - Large Kettle	1.19	Alu; 3.50	No Stock
2 - Brooms	.90	1.10	1.00
10 lbs Laundry Soap	1.00	1.00	1.50
9 Yds Towelling	No Stock	2.70	No Stock

Your obedient servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FACTORY AND OFFICE:
394 GERTRUDE AVENUE

INVOICE

PHONE CITY ORDERS 47 666
OFFICE PHONE 46 180

WINNIPEG, Sept 14th 1935

Dept Indian Affairs

Your No.

c/o Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man. 10309

Bought of

THE NORTHERN PAINT CO. LTD.

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS, ETC.

Lead, Oil, Turps and Dur-o-Zinc Paste, net 30 days.

Shipped to Rev. W. W. Shoup, Indian Reserve, Cross Lake via Whiskey Jack. Portage.

1	5 gals Solglo Pearl Grey H.P.	2.10	10.50
1	1 " " " "	2.10	2.10
3	1 " Velvalith Green Tint & Container	2.00	6.00
1	1 " Pure Linseed Oil " "		1.10
1	$\frac{1}{2}$ " Turpentine	1.15	.58
2	only Nabob 4" Brushes	1.40	2.80
1	" Rex 1" "		.23
			23.31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 423.
Allet: 2.

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Northern Paint Co. Ltd.

Winnipeg Manitoba.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Oct	17	To: Paint Co; as per attached invoice. Supplied for the Cross Lake United Church Indian Day School.	23	31
Authority: Dep't letter 123-2-5 dated 5th September 1935. Purchased by Mr Inspector A.G.Hamilton, Winnipeg Man:				
TRIPPLICATE FOR FILE 29-10-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Twenty-three ----- and 31/100 Dollars			TOTAL,	23.31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. G. Langley
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5

R

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

17th October 1935 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 423. Allot. 2.,
amounting to \$ 23.31 in favour
of Northern Paint Co. Ltd. Winnipeg Manitoba.
for Paint &c; supplied for Cross Lake United Church Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 5th September 1935 and purchase
was made by Mr Inspector A.G. Hamilton.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

812 Wall St.

Phone 37 056

WINNIPEG, Man.

McDONALD-DURE LUMBER CO., LTD.

Customer's Order No.

LUMBER AND BUILDING MATERIAL

G. O. Order No.

COAL AND WOOD

E 5401

Date Sept. 16 1935

Sold to Inspector of Indian Agency

Street and No.

Deliver to Rev. H. W. Shaw, Indian Reserve, Cross Lake, Man.

Interest at 8% charged on all past due accounts

Via Winnipeg Postage

PIECES	DESCRIPTION	FEET	PRICE	AMOUNT
	Via Seaboard Navigation Co.			
1	Door 2'0" x 6'0" 1 3/4" x 1 3/4" pl. f. s.			6 95
1	" frame for same			5 25
1	" 2'0" x 6'0" 1 3/4" x 1 3/4" pl. f. s.			6 35
1	" frame for same			5 25
1	Back 8 x 10 - 4 ft.			1 35
6	Boards xxx B.C. Shingles			9 00
5	6" 24" Serr Pipe for Chimney			2 70 1/2
5	Sax Cement			4 75 1/2
				41 60
	20% Disc on 34-15			6 83
				34 77 1/2
	See letter 207-117 Ser. Sep 12-35			

AUTOGRAPHIC REGISTER SYSTEMS, LIMITED, MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG

2

THIS IS YOUR INVOICE - PLEASE KEEP IT CAREFULLY

The above for Cross Lake United Church
Indian Day School. J.P.R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 435.
Allot: 2.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....McDonald-Duro Lumber Co. Ltd.

Winnipeg, Manitoba.....

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Oct 19		To: Goods as per attached invoice. For Repairing of Cross Lake United Church Indian Day School.	34.77
		Authority: Departmental letter No: 123-2-8 dated 5th September 1935. Addressed to Mr Inspector A.G.Hamilton, Winnipeg Man:	
		TRIPPLICATE FOR FILE 28-10-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Thirty-four ----- and 77/100 Dollars	TOTAL, 34.77

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 10B

123-2-5
Norway House, Man:
19th October 1935.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 435, under Allotment 2, amounting to \$34.77 in favour of McDonald-Dure Lumber Co; L'td, Winnipeg Man; covering materials as per invoice, for the repairing of the Cross Lake United Church Indian Day School. The purchase of these materials was made by Mr Inspector A.G. Hamilton, by authority of Departmental letter No; 123-2-5, dated 5th September 1935. Mr Hamilton informs me that the following quotations were received in connection with these materials:-

McDonald-Dure Lumber Co;	\$34.77
Brown & Rutherford	\$39.50
Acme Sash & Door Co;	\$42.10
Empire Sash & Door Co;	\$38.47
North American Lumber & Supply Co;	\$35.44

The order was placed with the McDonald-Dure Co; L'td as above.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO Dept. Indian Affairs.
City.

GA 13-297

DATE Sept. 17/35.

YOUR ORDER 207-11A

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

c/o Belkirk Navig. Co. Redwood Dock.
Rev. W.W. Shoup-Indian Reserve-Cross Lake, Man.
via Whiskey Jack Portage.

TERMS

						NET	2% 30 DAYS
2	Only	808 AT 22 Mortise Locks	40	N		80	
25	Lbs.	3½" Com. Wire Nails	04	N		100	
12	Lbs.	2½" do	04	N		48	
1	Only	318-50 Lumberman's Heater Complete with Shelves	21 00	N		2100	
						2328	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

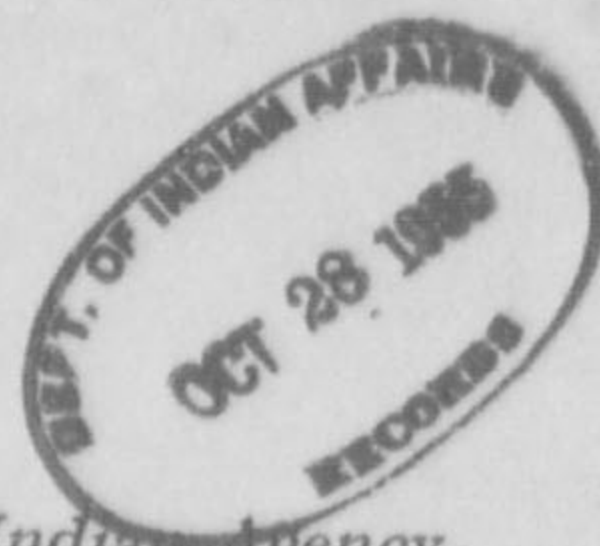
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agency,

18th October 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 424. Allot: 2.,
amounting to \$ 23.28 in favour
of Marshall-Wells Co. Ltd. Winnipeg, Manitoba.
for Locks, Nails & Stove as per invoice. For Cross Lake
United Church Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 5th September 1935. Purchase made
by Mr Inspector A.G. Hamilton.

Your obedient servant,

J. G. [Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy

St Joseph School Cross Lake Reserve
Oct 24 1935

Indian Department

In account with

St Joseph R Catholic School

United Church

For supplies for Cross Lake Reserve Day School

Sept 1935

200 ^{sq} ft 1 x 6 @ .05 - per lin 31	\$ 10.00
12 - 2 x 4 - 12' 9 ft @ .04	3.84
4 - 2 x 4 - 12' 7 ft @ .04	2.88
9 - 2 x 4 x 16 = 108 ft @ .04	3.84
2 - 4 x 4 x 12 = 24 ft @ .04	4.00
15 - 1 x 4 x 16 = 80 ft @ .05	1.10
10 - 1 x 4 x 12 = 40 ft @ .04	2.58
10 - 1 x 4 x 16 = 53 ft @ .05	2.65
Total	<u>\$ 30.09</u>

Rw H Boissier
E.H.H.

The above have been delivered at
the Cross Lake Reserve Day School and
checked off.

W. W. Shoup
W.C. Missionary
Cross Lake Reserve

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 456
Allot: 2.
Sub-allot 243.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev: Henry Boissin O.M.I.
Principal; R.C. Residential School
Cross Lake. Manitoba.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Dec	26	To; Lumber as per attached account, supplied for Repairs to Cross Lake United Church Indian Day School.	30.09
		Authority; Departmental letter No; 123-2-5 dated 5th September 1935.	
		Thirty ----- and 09/100 Dollars	TOTAL, \$30.09

TRIPPLICATE FOR FILE
3-1-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

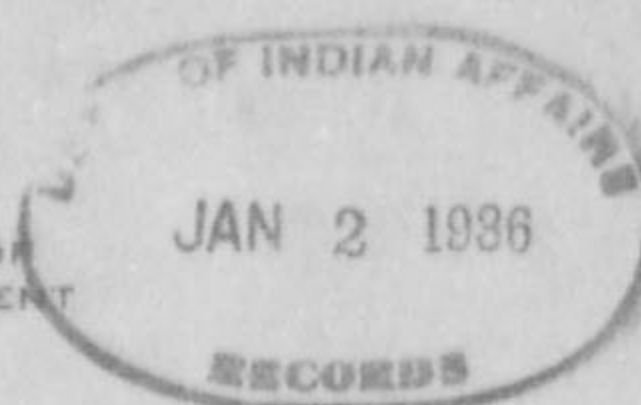
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-2-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 1-B

Norway House, Man;
26th December 1935.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 456, amounting to \$30.09, in favour of Rev: Henry Boissin O.M.I. the Principal of the Cross Lake R.C. Indian Residential School, Cross Lake, Man; for lumber supplied for the repairing of the Cross Lake United Church Indian Day School, Authority for the purchase being Departmental letter No; 123-2-5 of the 5th September 1935.

The corrections shown on the bill were made by myself, and I am so advising the vendors.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

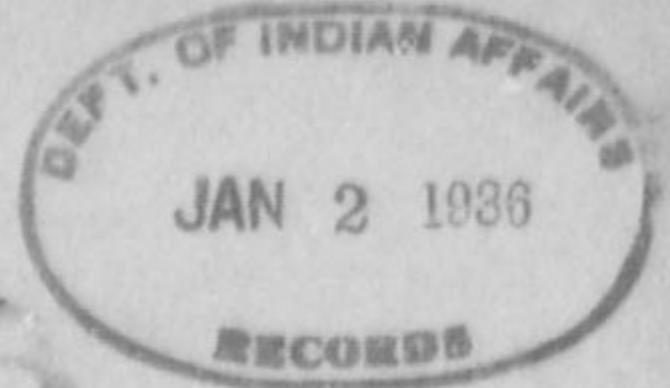
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Norway House, Man:
26th December 1935.

Ref: 13-A

Sir,

Under date of the 7th May 1935, I forwarded to the Department a copy of a requisition sent to me by Mrs Grace Savage, then teacher of the United Church Day School on the Cross Lake Reserve, for certain materials required for that school, including certain items of food for the mid-day meal.

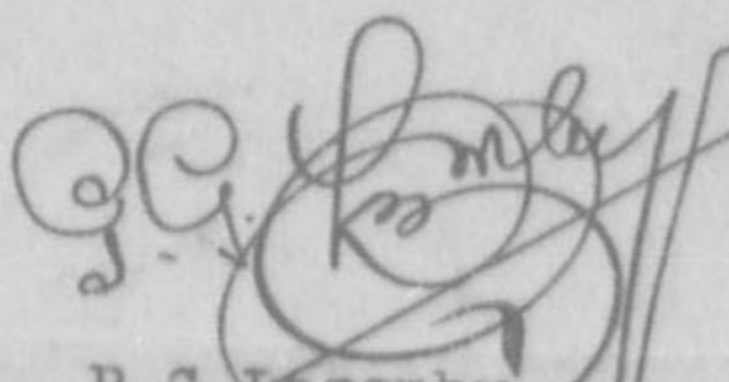
Mrs Savage's requisition called for 200-cans of Condensed Milk, and possibly I made an error in copying the requisition, as the Department's letter No; 123-2-5 of the 21st May, authorizing me to purchase the food stuff and other articles, authorized the purchase of but 1-case of milk, which is 48 cans.

I am now advised by the teacher, Miss Constance Shoup that they are out of milk, and will require three more cases to last out the balance of the fiscal year.

I have made enquiries both at Norway House and at Cross Lake as to what three cases of milk will cost. Three stores at Norway House quote from \$10.50 to \$11.05 per case, to which would have to be added freight to Cross Lake at \$1.50 per 100 lbs. The Hudson's Bay Company right at Cross Lake quotes \$11.04 per case, which is the cheapest of them all.

I therefore beg to requisition for authority to purchase 3 cases of Condensed Milk from the Hudson's Bay Company at Cross Lake, at a cost of \$11.04 per case, for the above school.

Your obedient Servant,


P.G. Hazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Ottawa, January 4th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 26th ultimo, you may purchase 3 cases of condensed milk for use at the Cross Lake United Church Indian Day School. It is noted that this can be secured from the Hudson's Bay Co. at Cross Lake at a cost of \$11.04 a case.

Yours truly,

A. F. Mackenzie
A. F. Mackenzie.
Secretary.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake Man. Dec 31/35.

to W. Sharp -

In account with

The Indian Dept.



8 1/2 days work on Repair of

Cross Lake Reserve Day
School. — — — at 15.00

\$12.75

Cross Lake United Church Day School.

J.P.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 465.
Allot: 2.
Sub-allot: 243.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Rev: W.W.Shoup.....

United Church Mission.....

Cross Lake.....Manitoba.....

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Jan	8	To: 8 1/2 ~ Days Labour repairing Cross Lake U.C. Indian Day School, @ \$1.50 per day.	12.75
		Authority: Departmental letter No: 123-2-5 dated 5th September 1935.	
		Twelve ----- and 75/100 Dollars	TOTAL, \$12.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-2-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

JAN 15 1936

RECORDS

Ref: 1 - B

Norway House, Man:
8th January 1936.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 465 amounting to \$12.75, in favour of the Rev: W.W. Shoup, United Church Mission, Cross Lake, Man: for 8½ Days Labour repairing the Cross Lake United Church Indian Day School, at \$1.50 per day.

Mr Shoup informs me that owing to the lateness of the season when the materials arrived at Cross Lake, he was unable to get sufficient Indians for the labour and consequently undertook some of it himself, most of the Indians having left for winter camps.

I may say that I arranged with the Manager of the Hudson's Bay Company & Cross Lake, to pay for the Indian labour in cash, and on receipt of his account supported by the Indians' receipts, and certified by Rev: W.W.Shoup who had supervision of the work, I will forward voucher in favour of the Hudson's Bay Company for this labour.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 44
P. O. BOX 153

T. E. POLLOCK
MANAGER

SELKIRK, MAN.,

9th Jan'y 1936

M

*Dept of Indian Affairs
Winnipeg*

In Account
With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

B/K 977 To John 1145 St. Louis (Ad)

801

*Freight on:
Materials for repair of Cross Lake
U.C. Day School.*

932

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1936
RECORDS

R

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

16th January 1936. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos 467. Allot; 2. Sub-allot 243.
amounting to \$ 8.01 in favour
of Selkirk Navigation Company. Winnipeg Manitoba.

for Freight on materials: Winnipeg to Whiskeyjack, for repairs
to Cross Lake U.C. Day School. 1145 lbs @ 70¢ per 100.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 5th September 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

Cross Lake.

INVOICE

Department of Indian Affairs

January 24 1936

NO. _____

per United Church Day School.

Jan 6.	1 1/2	condensed milk	@	11 04	
Jan 20.	2 1/2	condensed milk	@	22 08	
					33 12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 481.
Allot: 2.
Sub-allot: 282.

Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hudson's Bay Company

Winnipeg Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Feb	4	To: 3-Cases Condensed Milk @ \$11.04 per case For Cross Lake United Church India Day School	33.12
		Authority: Dep't letter No: 123-2-5 dated 4th January 1936.	
		THIRTYTHREE AND TWELFTHS DOLLARS 10-2-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Thirty-three ----- and 12/100 Dollars	TOTAL, 33.12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

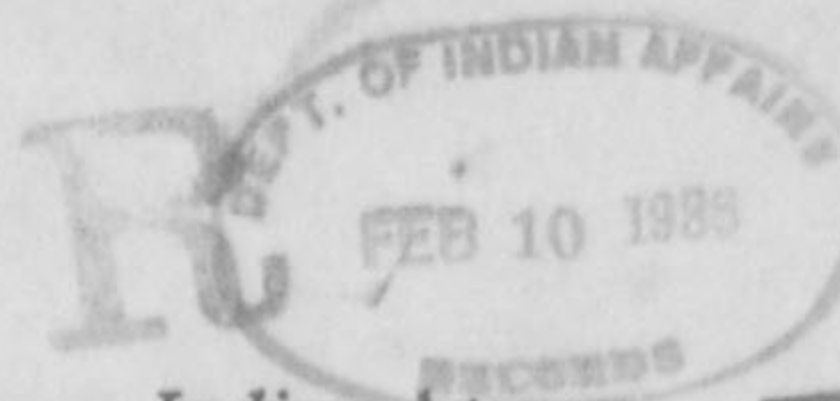
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agency,

[Handwritten signature]
4th February 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 481. Allot; 2. Sub-allot; 282.

amounting to \$ 33.12 in favour

of Hudson's Bay Company. Winnipeg Man; (For Credit of
Cross Lake Post.)

for 3 - Cases Condensed Milk @ \$11.04 per case.. For Cross
Lake United Church Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 4th January 1936.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

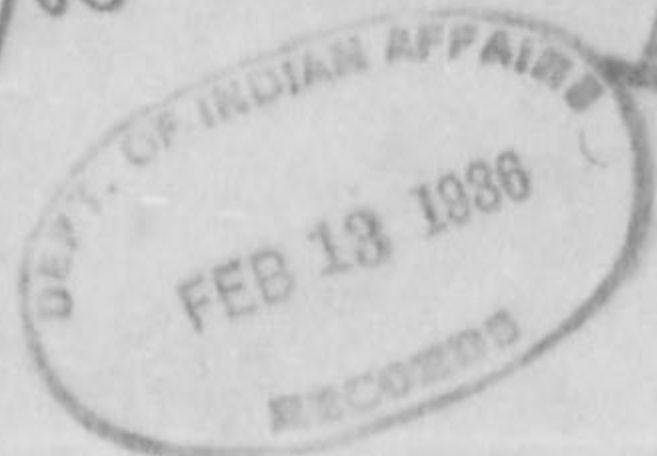
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-2-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 13-A



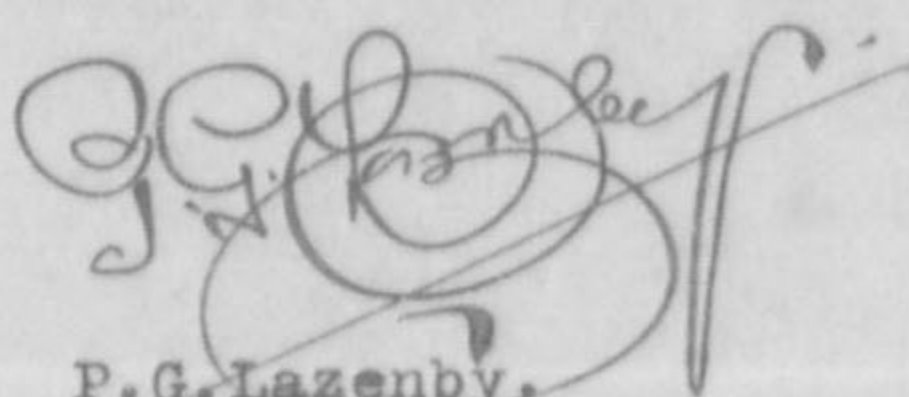
Norway House, Man:
6th February 1936.

Sir,

I beg to requisition for authority to purchase 10 lbs bulk Cocoa, for the Cross Lake United Church Indian Day School, to last until the end of the present fiscal year.

Owing to increased pupilage, the supply furnished has not proved to be sufficient.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5.

Ottawa, February 14, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, you may purchase an additional ten pounds cocoa for the Cross Lake U. C. Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1670.

FORM F.T. 13

Cross Lake

INVOICE

Dept. of Indian Affairs

January 1st 1936

NO. _____

School Repairs.

Sept 30	Joachim M ^c Kay 1 st	Joe M ^c Kay 1 st	} Labour	2.50	
	Ambrose M ^c Kay 1 st	Stanley H. Hamilton 1 st		2.50	5.00
Oct 9	2 pair hinges		45	90	90
Nov. 16	4 stove pipes, 6"		22	88	88
Dec. 31	Chas. Sinclair 2 nd	(painting school)	Labour	2.00	2.00
					<u>8.78</u>

*Correct
W. W. Shaw*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

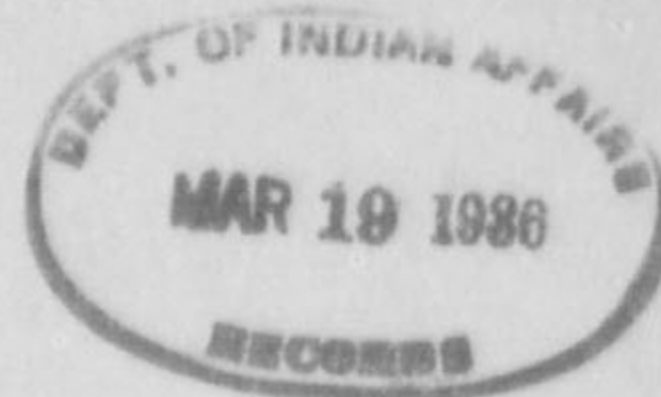
CANADA

123-2-5



Letter No. 1 - B

EX'D.



Office of the Norway House Indian Agency,

11th March 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 502, Allot; 2, Sub-allot; 243.

amounting to \$ 8.78 in favour

of Hudson's Bay Company, Winnipeg, Man. (For Credit of Cross Lake Post.)

for To: Labour, Hinges & Stove Pipes re repairing of Cross Lake United Church Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated 5th September 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

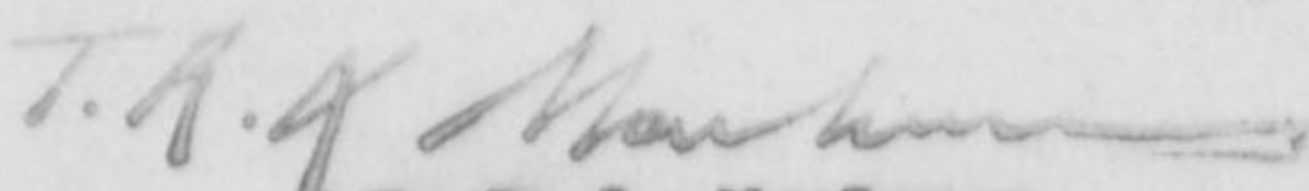
Ottawa, March 27th, 1936.

Dear Sir,-

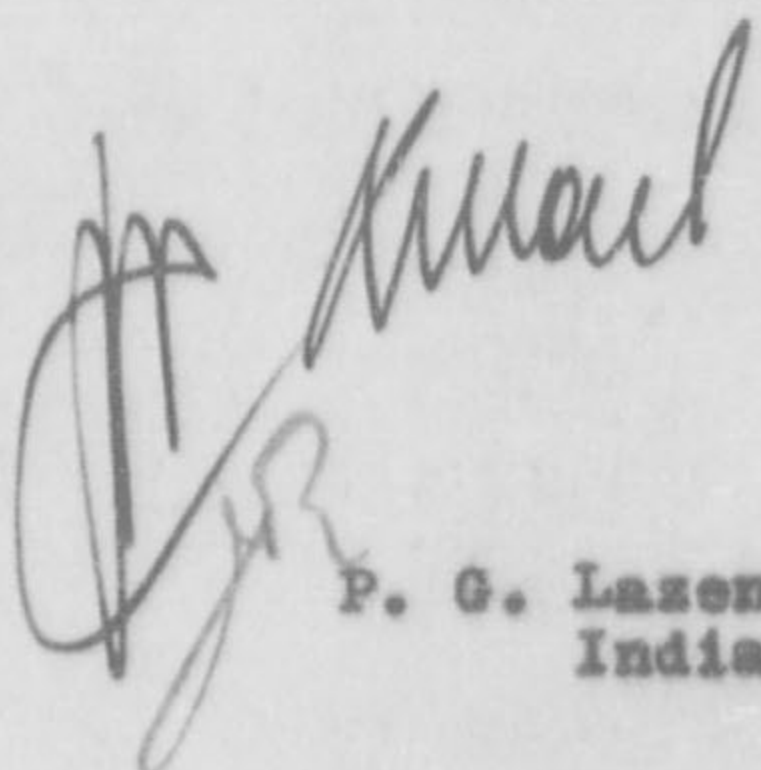
The Department finds it necessary to return your voucher No. 502, for \$8.78, in favour of the Hudson's Bay Company, in connection with repairs to the Cross Lake U. C. Indian Day School.

The first item of the account, dated September 20th, 1935, covers an expenditure made for labourers. It will be necessary for you to attach receipts from these labourers. Unless receipts are supplied, it will not be possible to pay the amount to the Hudson's Bay Company.

Yours truly,



T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

PP/O'M.

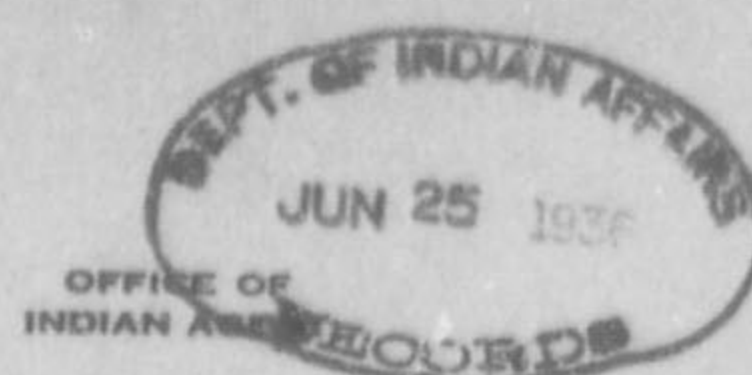
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 19-A

Norway House, Man:
20th June 1936.

R

Sir,

I beg to say that Miss Constance Shoup, teacher of the Cross Lake U.C. Indian Day School, has requisitioned for the following, for use at that school, for the mid-day meal, and the preparing of it:-

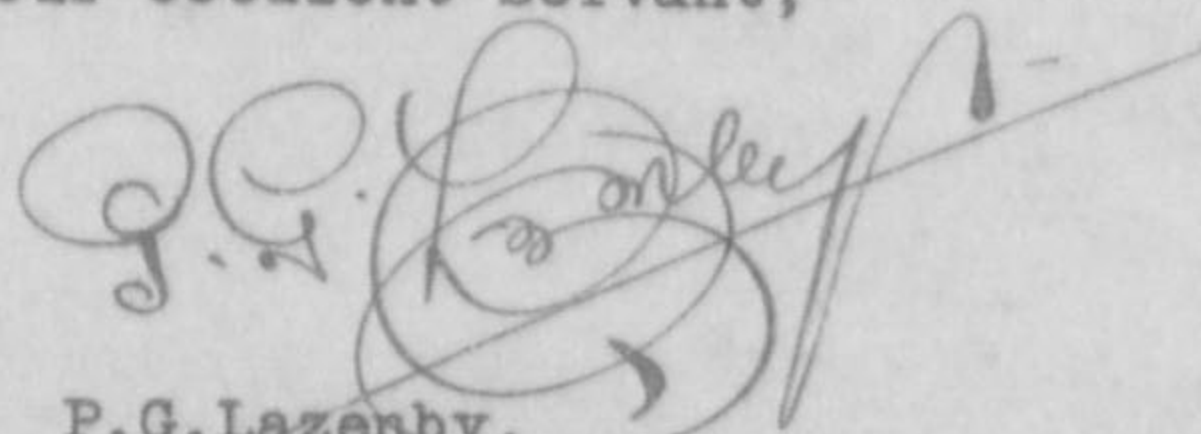
- 30 - lbs Cocoa
- 30 - lbs Bacon
- 200 - lbs Beans
- 3 - Cases Condensed Milk
- 1 - Galvanized Water Pail 10 qt
- 1 - Granite Dishpan
- 1 - Granite Stew Kettle 12 Qt

If purchased by the Department, the shipment should be addressed:-

P.G. Lazenby.
Indian Agent.
Norway House, Man:
c/o Selkirk Navigation Company
Winnipeg Man:

and packages should be secure, and marked plainly on the outside, "For Cross Lake U.C. School", and when received here, I will have them sent to Cross Lake by canoe.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.;

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

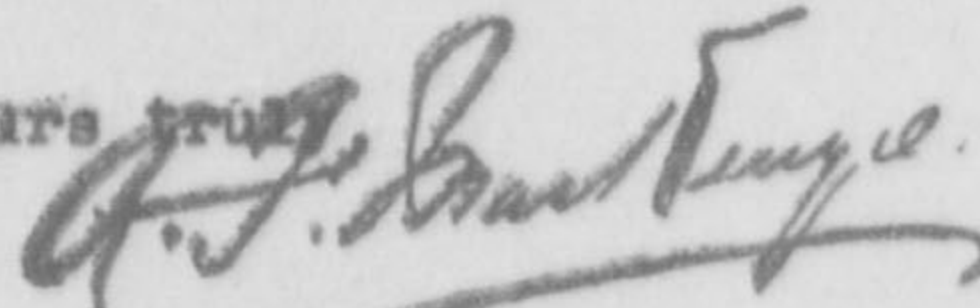
Ottawa, June 26th, 1936.

Dear Sir:

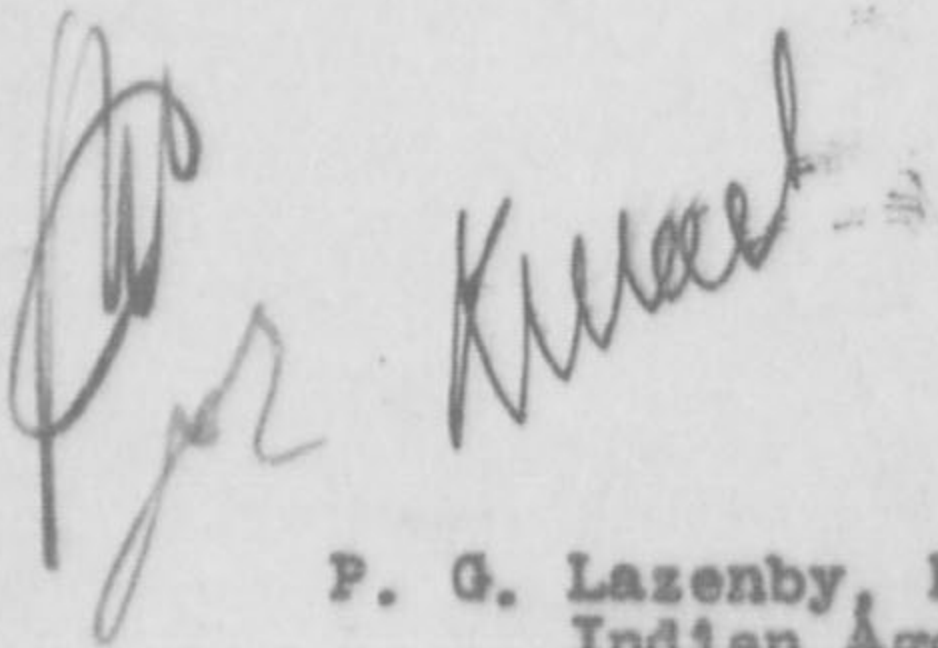
With reference to your letter of the 20th instant, you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies for use at the Cross Lake U. G. Day School:

30 Lbs. cocoa
30 Lbs. bacon
200 Lbs. beans
3 Cases condensed milk
1 Galv. water pail (10 Qt.)
1 Granite Dishpan
1 Granite stew kettle (12 Qt.).

Yours truly,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 1-B

[Handwritten signature]
Sir,

Norway House, Man:
9th July 1936.

[Handwritten 'R']

With reference to Departmental letter No; 123-2-5 dated 27th March 1936, regarding receipts for labour charged for on the Hudson's Bay Company's account in connection with repairs and painting to the Cross Lake United Church Indian Day School, I beg to forward the required receipts herewith; also the voucher, No; 502.

The manager of the Hudson's Bay Company's Cross Lake Post informs me that owing to the men concerned being away at their winter camps, he has not been able to secure these receipts until now, and they have just reached this office this evening.

Your obedient Servant,

[Handwritten signature of P.G. Lazenby]
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Form F.T. 13

Cross Lake

INVOICE

Chas Sinclair

June 18 19*36*

No. _____

Received from Hudson's Bay Company
Cross Lake the sum of (\$6.⁰⁰) Six dollars
& fifty cents for School Painting

Signed
Chas. Sinclair

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

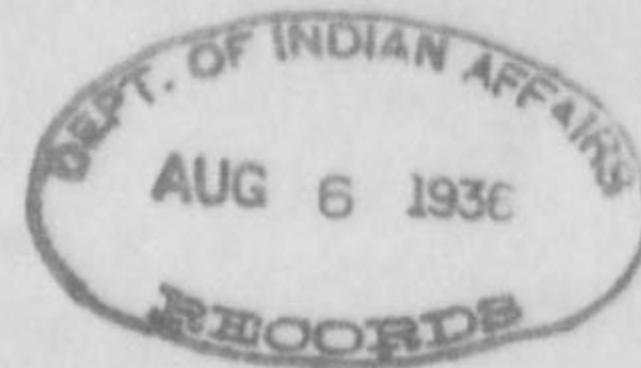
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



Letter No. 1-B.



Office of the Norway House Man. Indian Agency,

EX'D.

31st. July 1936

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 610 Allot. No. 2, Sub. Allot 243
amounting to \$7.85 in favour
of Hudson's Bay Company Winnipeg. (for credit of Cross lake Post)
for Repairs & Labour to U.C. Day School Cross Lake Man.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-2-5 dated 5th. Sept. 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman House WINNIPEG, MAN., June 9 1936

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY 1149

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada

10m-6-35 Q/N 2004

IN^o 6958

NET



TOTAL

Candy

Biscuits

Misc.

Price

Weight

Quantity

Shipped to: Indian Agent,
Norway House, Manitoba.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

5150 Lbs Ekimo Biscuits in tin lined cases

206/25

5150

.124

630.88

EX'D.

TRIPPLICATE FOR FILE
12.8.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

630.88

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No; 615.
Allot; 2.

Vot
Treaty No.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....P.O.Lazenby.....

Indian Agent

EX'D.

Norway House. Man:

CASH STATEMENT FOR JULY 1936. SCHOOLS.

DATE 1936.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
July	1	To Balance Cash on Hand		794.14
		Cash Received		Nil
"	31	By Amount Expended as per Cash Book	438.35	
"	31	By Balance Cash on Hand	355.79	
			\$ 794.14	794.14

Rec: No:

DETAILS OF EXPENDITURE

7221.	115	lbs Freight.	To Island Lake.	10.35
27	30	" "	" "	2.70
33	70	" "	" "	6.30
50	45	" "	To God's Lake	3.15
65	65	" "	To Oxford House	3.25
69	60	" "	" "	3.00
83	55	" "	To Cross Lake	1.10
85	75	" "	" "	1.50
87	100	" "	" "	2.00
89	35	" "	" "	.70
91	45	" "	" "	.90
93	120	" "	" "	2.40
7300	50	" "	" "	1.00

Amount accounted for:- \$38.35

TRIPPLICATE FOR FILE
19.8.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



COR PRINCESS & BANNATYNE STS WINNIPEG

CAMPBELL BROS. & WILSON, LIMITED

IMPORTERS AND WHOLESALE GROCERS

PACKERS OF



WINNIPEG
CANADA

Sold to

Department of Indian Affairs,

O.No. 207-1 1A Gene

Ma. Atoba

Shipped Aug. 15.

TERMS: 30 DAYS

INTEREST 6% PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

PACK	QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	NET
30	Lbs. Cocon	30	.08	2.40
30	Lbs. Bacon	34	.30	10.20
1	Sk. Beans 100#	100	.04	4.00
1	Sk. Beans 100s	100	.04	4.00
3	Cs. Condensed Milk G. Seal	3	7.15	21.45
Invoice Total				42.05

For Cross Lake H. C. Indian Day School.

GGH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No; 638.
Allet; 2.
Sub-allet; 282.

Vote No.....
Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Campbell Bros; & Wilson Limited
Winnipeg Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Aug	24	To; Cocoa, Bacon, Beans & Milk as per attached invoice. For Cross Lake United Church Indian Day School. Mid day meals.	42.05
		Authority; Dep't letter No; 123-2-5 dated 26th June 1936.	
		Forty-two ----- and 05/100 Dollars	TOTAL, \$42.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

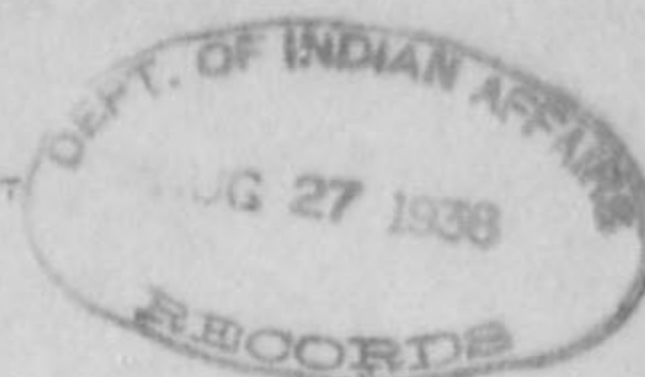
PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



EX'D.

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Ref: 1-B

Norway House, Man:
24th August 1936.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 638 amounting to \$42.05, in favour of Campbell Bros; & Wilson, of Winnipeg, for Cocoa, Bacon, Beans and Milk as per invoice attached to the voucher. These provisions are for the Cross Lake United Church Indian Day School, and were purchased on authority of Departmental letter No; 123-2-5 dated 26th June 1936.

The purchase was made in Winnipeg by Mr Inspector A.G. Hamilton at my request, and Mr Hamilton advises me that Western Grocers quoted a price of \$41.83 on this order. Weidman Bros were also asked to quote, but could not do so on the complete order.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs,
Winnipeg, Man.

DATE Aug 18/36

YOUR ORDER 20711A Gen.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

Mr. P. G. Lassenby,
Indian Agent, Norway House, Man.

TERMS

							NET	2% 30 DAYS
1	Only	12	Galv. Water Pails	1	.23	N	23	
1	"	14W	Gray En. Granite Dish Pans	1	.60	N	60	
1	"	012W	" " London Kettles	1	1.15	N	115	
1	"	620	Carpenter Hammers	1	.50	N	50	
1	Pr.	30x8	Scissors	1	.40	N	40	
1	Only	576	Comb	1	.20	N	20	
20	Len.	8"	Black Stove Pipe	20	\$1.65/0	N	433	
1	Only	4"	Stove Poker	1	.70	N	70	
"For Cross Lake U.S. School"							8.11	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

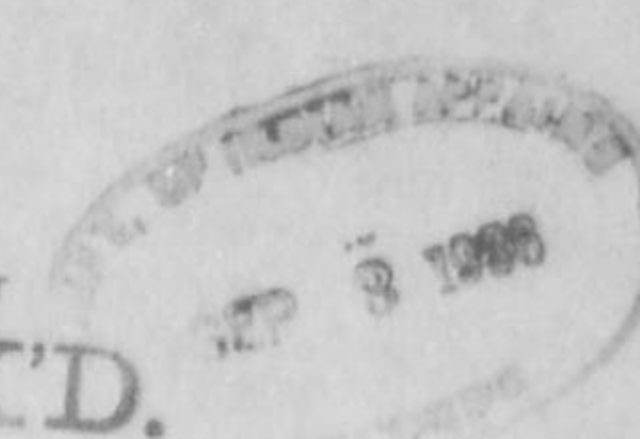
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



123-2-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

EX'D.



Ref: 1-B

Sir,

Norway House, Man:
26th August 1936.

I beg to forward herewith Voucher No; 641. amounting to \$8.11, in favour of Marshall-Wells Co: L'td of Winnipeg, for graniteware, stove-pipes &c; as per invoice attached to the voucher.

The purchase was authorized by Departmental letter No; 123-2-4 dated 26th June 1936.

The purchase was made in Winnipeg at my request, by Mr Inspector A.G. Hamilton, who advises me that the J.H. Ashdown Hardware Co: L'td submitted a quotation of \$9.58 on the same order.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Agency No: 646.
Allot: 2.

Vote No.
Treaty No.

CREDIT VOUCHER.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....P.G.Lazenby.....

Indian Agent.....

CASH STATEMENT FOR AUGUST 1936. SCHOOLS. Norway House, Man:

DATE 1936.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
Aug	1	By Balance Cash on Hand.		355.79
		Cash Received		Nil
"	31	To Amount Expended as per Cash Book	57.55	
"	31	To Balance Cash on Hand	298.24	
			\$ 355.79	355.79

Rec: No: DETAILS OF EXPENDITURE.

7336.	480 lbs School Freight. To Cross Lake	9.60
39.	370 lbs " " To Island Lake	33.30
45.	132 lbs " " To Cross Lake	2.65
49.	Transportation of 6 pupils from God's Lake	12.00
	to Norway House Res; School.	
Amount accounted for:-		\$ 57.55

TRIPPLICATE FOR FILE
19.9.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

1069 31 Aug 1936

M

*Dept of Indian Affairs
Felix*

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

6291-36

*B/L 4358 To John 410 Inds to Norway House
4435 . . . 68*

246

60

286

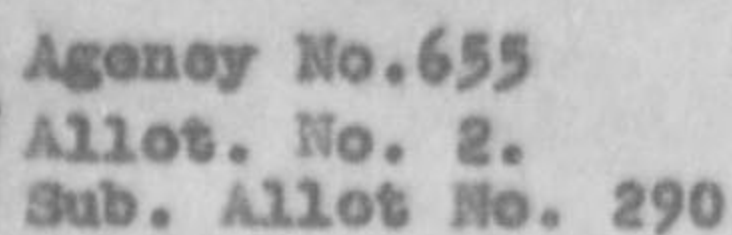
Kennan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Treaty No.....

To The Selkirk Navigation Co. Ltd.

Winnipeg, Manitoba.

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Sept. 11.	To freight on provisions Cross Lake U.C. Day School, also hardware. Aug. 31. 1936	\$3.06
TRIPPLICATE FOR FILE <i>19.9.36</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Three -----06/100 Dollars. TOTAL,		\$30.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

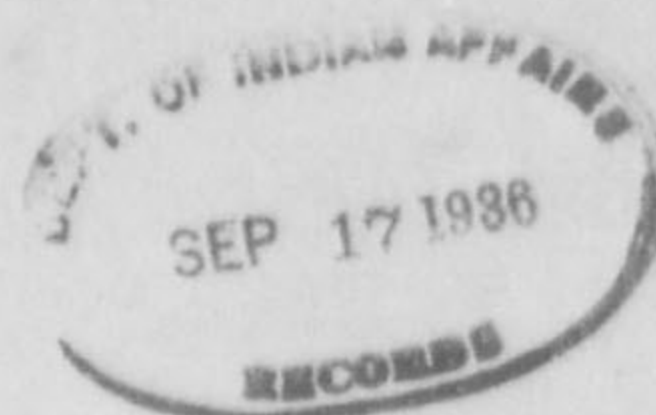
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 1-B.

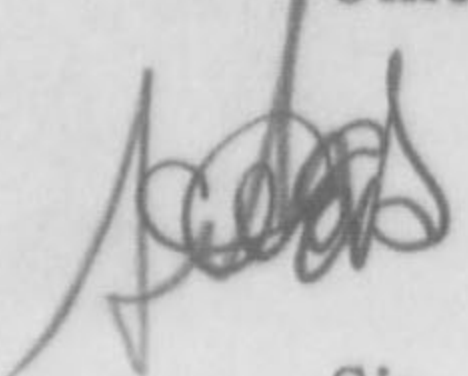


123-2-5
11th. Sept. 1936

EXP.

2

Office of the Norway House Man. Indian Agency,


Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 655. Allot. No. 2. Sub. Allot 290

amounting to \$3.06. in favour

of The Selkirk Navigation Co. Ltd. Winnipeg Man.

for Freight on provisions and Hardware for Cross Lake U.C.
Day School.

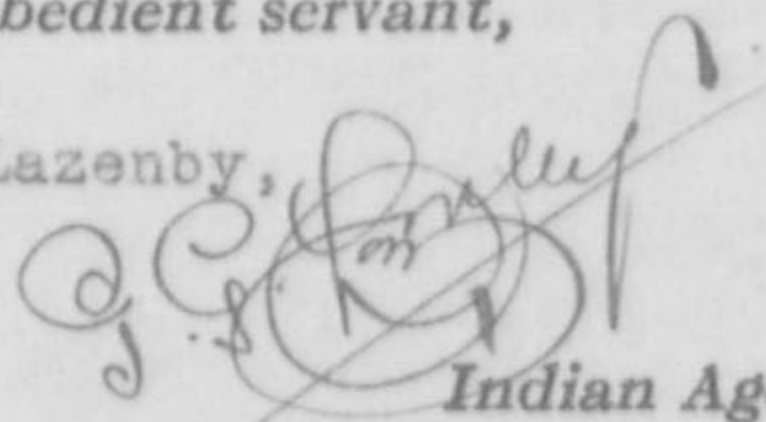
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. McL.

P.G. Lazenby,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 5.5 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

M

*Dept of Indian Affairs
City*

Sept 21 Sept 1936

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

4838-36

*BK 4719 To John 1410 Indian to Norway House
Back Chayon*

84

50

134

*School materials for Cross Lake.
United Church Indian Day School.*

Kenna

J. J. R.

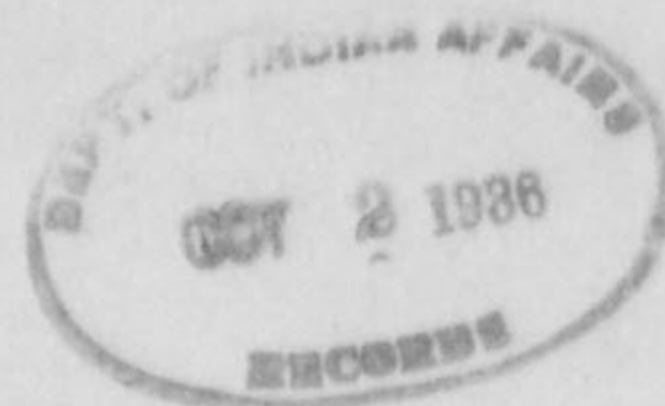
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

25th September 1936. 19

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 667. Allot; 2. Sub-allot; 290.

amounting to \$ 1.34 in favour

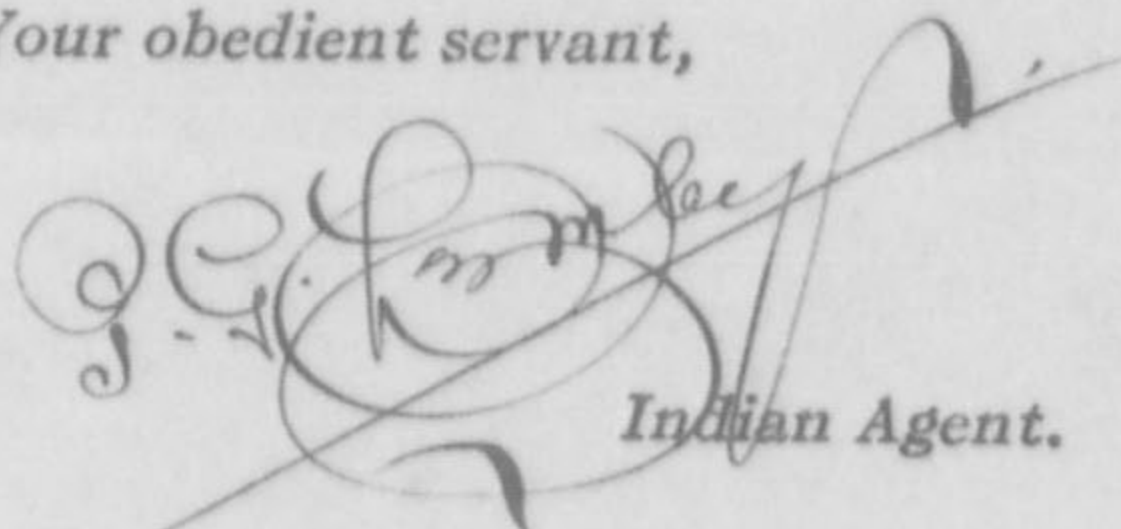
of Selkirk Navigation Company. Winnipeg Manitoba.

for Freight as per invoice, on school materials for Cross Lake U.C. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

123-2-5.

Ottawa, October 24, 1936.

Rev. Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, the Department has no record of having received a request from the teacher of the Cross Lake United Church Indian Day School for new desks.

The Indian Agent is being written, with a view to ascertaining how many desks are required, and favourable consideration will be given to supplying them as soon as navigation opens next year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Handwritten initials: J.R. - A.G.M.

Rev. Kenneth J. Beaton,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5.

EX'D.

Ottawa, October 24, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter from the Associate Secretary of the Board of Home Missions, United Church of Canada, in which he points out the necessity for supplying new desks to the Cross Lake United Church Indian Day School.

Please let me know the number and size of the desks required at this school, and arrangements will be made to supply these when navigation opens next Spring.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

2 letters

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

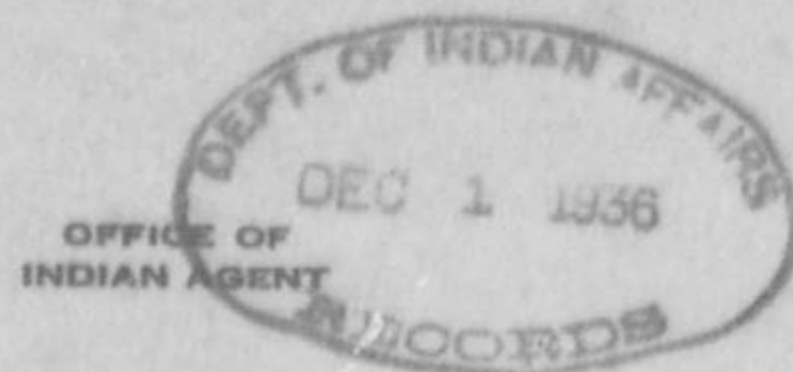
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 13-A

Norway House, Man:
13th November 1936.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter No; 123-2-5 of the 24th October, having reference to desks that are needed at the Cross Lake United Church Indian Day School.

In the Requisition for materials required for this school, which was forwarded to the Department under date of 20th June last, six small desks were included, but were not supplied.

As small desks were asked for, I should judge that they would be required for pupils ranging in age from 7 to 9 years, and would recommend that the following be purchased:-

6 - Desks, No; 205, Page 12. Christie's latest Catalogue No; 43. Priced at \$8.30 each.

If arrangements are made to have the desks shipped out from Winnipeg on the first boat after the opening of navigation next spring, they should be addressed as follows:-

Rev: W.W.Shoup
United Church Mission
Cross Lake. Manitoba.

c/o Selkirk Navigation Company
via Whiskeyjack Portage

Shipped via Whiskeyjack as above, by the Navigation Company's tug, the freight costs would be very much less than if they were to be freighted to Cross Lake from Norway House by canoe.

Your obedient Servant,



P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 13-A

Norway House, Man:
9th November 1936.

Sir,

I beg to advise you that I have received a letter from Rev: W.W.Shoup, the resident missionary at the Cross Lake Reserve, asking payment of \$2.00 for his time and materials used in the making of a narrow table and a bench, for use of some of the pupils at the Cross Lake United Church Day School, where his daughter is teacher. Six new desks were requisitioned for, for this school, but these were not supplied, hence the making of the above mentioned table and bench.

Will you please advise me if I may forward voucher to the Department for this expense? The amount may be paid from the funds I have on hand here for schools, if the Department approves. I would suggest that a certified account showing details of materials and labour be furnished, provided payment is approved.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 19-A



123-2-5
Norway House, Man:
16th November 1936.

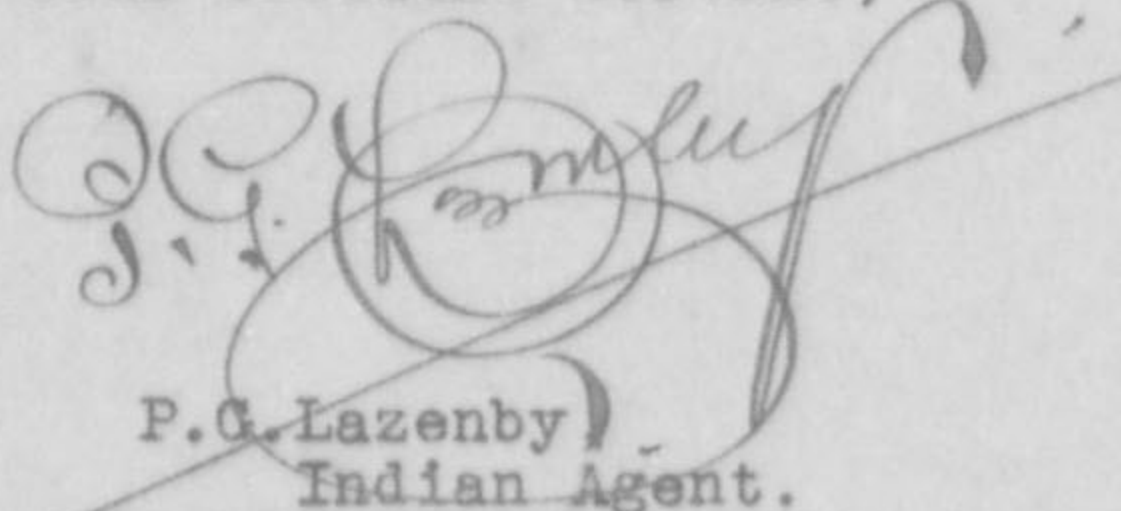
Sir,

I beg to requisition for authority to purchase the following supplies for the Cross Lake United Church Indian Day School:-

- 50 - Bars Soap
- 2 - Corn Brooms

These can be purchase locally, either here at Norway House, or at Cross Lake, for a sum amounting to approximately \$5.00. The Hudson's Bay Company at Norway House quote a price of \$3.46, but if the goods were purchased here, another dollar or so would have to be paid to get them to Cross Lake. The Cross Lake price, I should imagine, would be \$4.50 to \$5.00. Owing to there being no mail service yet in operation, I have been unable to get definite quotations from the Cross Lake stores. If the purchase is authorized, payment can be made from the school funds I have on hand.

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont; ,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

E X'D.
H

Ottawa, December 5, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 16th ultimo, you may arrange for the purchase and delivery to the Cross Lake United Church Indian Day School of 50 bars soap and 2 brooms.

Regarding your letter of the 9th ultimo, the Department approves payment of \$2 to Rev. W. W. Shoup for making a narrow table and bench for the use of the pupils at the Cross Lake U. C. School.

Regarding the desks mentioned in your letter of the 13th ultimo, please communicate with the Department about the first of April, next.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allot; 2.

Voucher No...723.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....P.G.Lazenby.....

Indian Agent

Norway House, Man:

CASH STATEMENT FOR NOVEMBER 1936. SCHOOLS.

DATE 1936.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:	
Nov	1	By Balance Cash on Hand		297.09	
		Cash Received		N11	
"	30	To Amount Expended as per Cash Book	N11		
"	30	To Balance Cash on Hand	297.09		
			\$ 297.09	297.09	
			TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

P. G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allot; 2.

Voucher No. 723.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To P.G. Lazenby.

Indian Agent

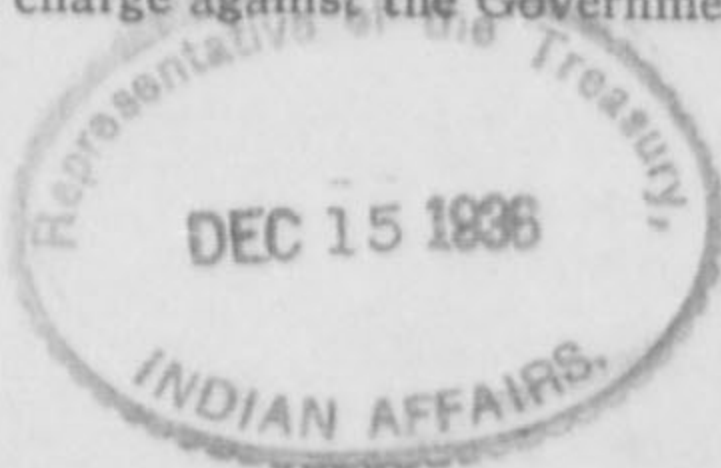
CASH STATEMENT FOR NOVEMBER 1936. SCHOOLS.

Norway House, Man:

DATE 1936.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
Nov	1	By Balance Cash on Hand		297.09
		Cash Received		N11
"	30	To Amount Expended as per Cash Book	N11	
"	30	To Balance Cash on Hand	297.09	
			\$ 297.09	297.09
			TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506



P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5
Allot; 2.

Voucher No. 723.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To P.G. Lazenby

Indian Agent

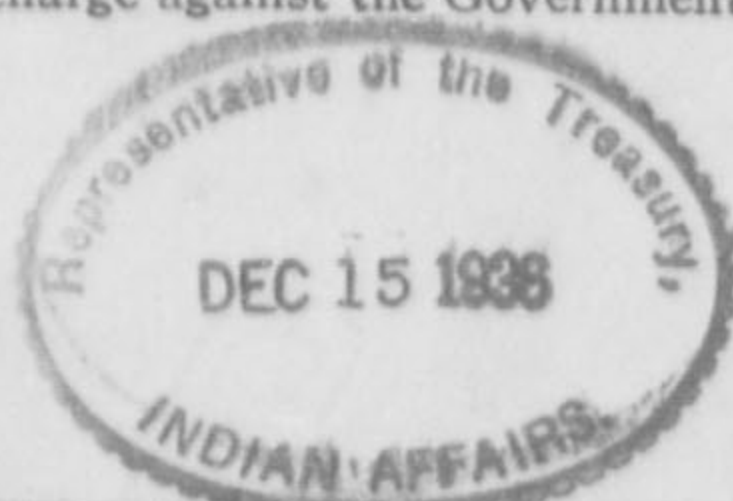
DEC 11 1936

CASH STATEMENT FOR NOVEMBER 1936. SCHOOLS D. Norway House, Man:

DATE 1936.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:	
Nov	1	By Balance Cash on Hand		297.09	
		Cash Received		Nil	
"	30	To Amount Expended as per Cash Book	Nil		
"	30	To Balance Cash on Hand	297.09		
			\$ 297.09	297.09	
			TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506



P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870

Cross Lake

INVOICE

Dept of Indian Affairs

Sept 22

1936

No. _____

Ottawa,

School Repairs

Sept 5

Paid Chas Sinclair

1 00

Labor Building School Chimney & Day

Received from Hudson's Bay Company
the sum of One dollar.

Signed

Chas Sinclair

OK

W. W. Sherry

The above, re, Cross Lake United Church Day School.

W. W. Sherry

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allot; 2.
Sub-allot; 243.

Voucher No. 738.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Hudson's Bay Company.....

Winnipeg Manitoba.....

(For Credit of 'Cross Lake' Post)

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Dec	8	To: 1/2-Day Labour. Building chimney at Cross Lake United Church Indian Day School.	1.00
		Authority: Dep't letter No; 123-2-5 dated 5th September 1935.	
One ----- and No/100 Dollars			TOTAL, \$1.00

TRIPPLICATE FOR FILE
18.12.36
Voucher is attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

123 - 2 - 5



EX'D.

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

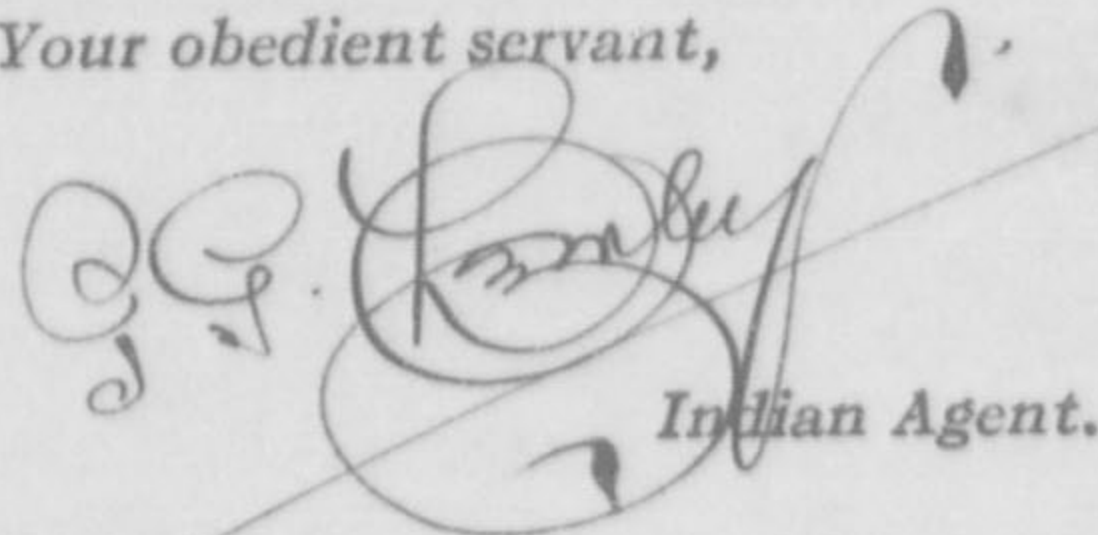
8th December 1936. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 738. Allot; 2. Sub-allot; 243
amounting to \$ 1.00 in favour
of Hudson's Bay Company Winnipeg, Manitoba. (For Credit
of 'Cross Lake' Post)
for 3 - Day Labour. Building chimney at Cross Lake United
Church Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-2-5 dated 5th September 1935.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allet; 2.

Voucher No. 768.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F.G. Lazenby.

Indian Agent

CASH STATEMENT FOR JANUARY 1937. SCHOOLS. Norway House, Man:

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
			Dr:	Cr:
Jan	1	By Balance Cash on Hand		257.68
		Cash Received		N11
"	31	To: Amount Expended as per Cash Book	6.51	
"	31	To: Balance Cash on Hand	251.17	
			\$ 257.68	257.68

Rec: No:

DETAILS OF EXPENDITURE

8359-1	Labor building temporary desks for Cross Lake United Church Day School.	2.00
62	Swede-saw Blade. For Jack River C of E Day School.	1.76
67	25-lb Freight: Norway House to Cross Lake United Church Day School	.50
71	Ice-Chisel. For Jack River C of E Day School	2.25
	Amount accounted for:-	\$ 6.51

5-3-37
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allet; 2.

Voucher No. 777.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To P.G. Lazenby

Indian Agent

CASH STATEMENT FOR FEBRUARY 1937. SCHOOLS.

Norway House, Man.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
			Dr:	Cr:
Feb	1	By Balance Cash on Hand		251.17
		Cash Received		Nil
"	27	To Amount Expended as per Cash Book	Nil	
"	27	To Balance Cash on Hand	251.17	
			\$ 251.17	251.17
			TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Allot; 2.

Voucher No. 777.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To P.G. Lazenby

Indian Agent

CASH STATEMENT FOR FEBRUARY 1937. SCHOOLS.

Norway House, Man.

DATE		SERVICE	Dr:	AMOUNT	
1937.				Cr:	
Feb	1	By Balance Cash on Hand		251.17	
		Cash Received		Nil	
"	27	To Amount Expended as per Cash Book	Nil		
"	27	To Balance Cash on Hand	251.17		
			\$ 251.17	251.17	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5-
Allot; 2.

Voucher No. 777.

EX'D.

CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS



To.....P.G. Lazenby.....

Indian Agent

Norway House,.....Man:..

CASH STATEMENT FOR FEBRUARY 1937. SCHOOLS.

DATE 1937.	SERVICE	AMOUNT	
		Dr:	Cr:
Feb 1	By Balance Cash on Hand		251.17
	Cash Received		Nil
" 27	To Amount Expended as per Cash Book	Nil	
" 27	To Balance Cash on Hand	251.17	
		\$ 251.17	251.17
TOTAL,			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

P.G. Lazenby
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 13-A

Norway House, Man:
30th March 1937.

Sir,

I beg to refer you to official letter No; 123-2-5 of the 5th December 1936, and to the final paragraph thereof, in connection with requisition for 6 small school desks for the Cross Lake United Church Indian Day School, as contained in my letter to the Department of the 13th November 1936.

As stated in my letter of the 13th November last, I beg to recommend that the following desks be purchased for this school:-

6 - Desks. No; 205. Page 12. Christie's
Catalogue No; 43. Priced at \$8.30 each.

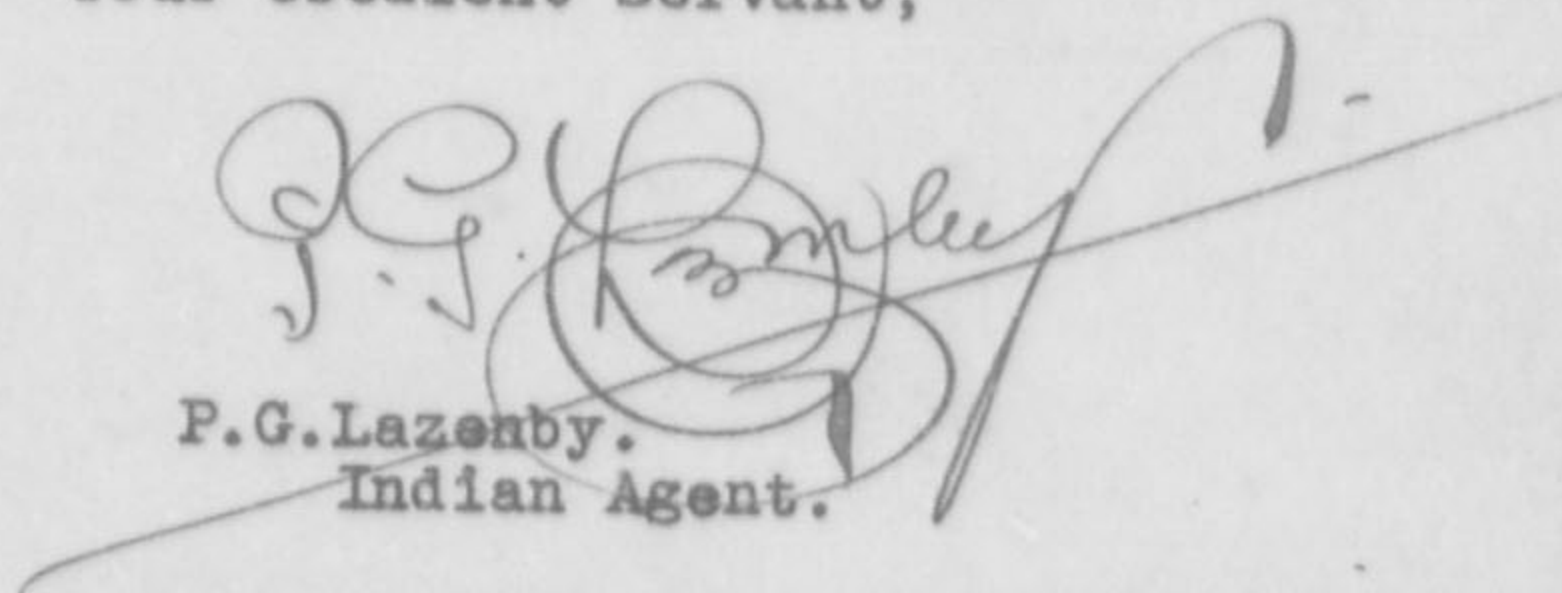
If these desks are purchased, they should be addressed as follows:-

Rev: W.W.Shoup
United Church Mission
Cross Lake, Manitoba
c/o Selkirk Navigation Company
Via Whiskeyjack Portage.

Shipment should be made in time to catch the first boat from Winnipeg, which will probably leave about the last week in May next.

Your obedient Servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa; Ont; ,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

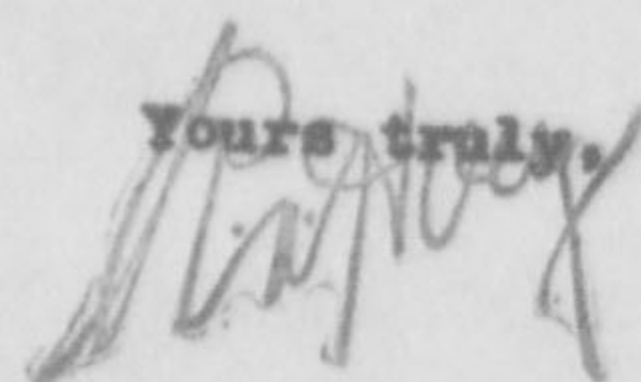
Ottawa, April 9th, 1937.

EXD.
H.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may place an order with the Christie School Supply Company in Brandon, Manitoba, for six (6) desks for the Cross Lake United Church Indian Day School. You should give the firm complete shipping instructions and advise them the date on which the first boat will leave Winnipeg.

Yours truly,



R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy

Cross Lake, Man.
March 16, 1937.

Mr. P. G. Lazenby,
Norway House,
Man.

Dear Sir,

I am enclosing the requisition for the Cross Lake Day School for the next year. Beside the articles listed thereon there are some others needed for the school lunch and the work attendant to it. These are as follows:

Cocoa — 30 lbs.

Milk — 4 cases (Sweetened Condensed)
(48 tins to a case)

Beans — 250 lbs.

Bacon — 30 lbs.

Twelling — 12 yds. at least.

Feb. 2 — Brooms — as supplied other years.
25 lbs — Soap — " " " "

(Eskimo Biscuits — 35 boxes.

Supplied from Agency. Will not be able to supply this quantity this year. 600 lbs Estimated for.

P.G.L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2.

In regard to several items on the requisition which were asked for last year and were not sent I wish to say:

The "Highroads to Rdg. Primers" are the primers authorized for Manitoba schools and lead up to the work in the Grade 1 Highroads to Rdg. text. ^{Not allowed on reqn.}

The "Highroads to Rdg. work books" and "My Literature Books" follow the readers with daily exercises in reading seatwork. For two years I have supplied every child in the school with a work book paid for by myself because these are such a great help to the child in gaining comprehension in reading, and in enlarging his knowledge of the English language. I feel they should be supplied by the Department and not at the teacher's own expense. O.K. - ordered

The newspaper is a cheap paper ^{ordered} to be used on the hectograph for various children's seatwork exercises.

There have been no exercise books for writing practice in this school for the past two years. I have ordered

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

3.

Primary Ruled Exercise books for
Grade II and Freehand Copy Books
for Grade III - Bailey Writing Books supplied ^{6 books}
The Ideal Letter Cards are used. ^{allowed}

nearly every day in Beginners' seatwork
and the ones now in the school have
been here for six years that I know of.
so they are badly depleted and outworn.

I have ordered transparent tape to
repair several torn text books. ^{O.K.} ^{ordered}

Last year the doctor advised me to
order two items for the health and cleanli-
ness of the school. These were:

Eko (insect killer) for the children's
hair and Kleenex to be used in school
since there are few handkerchiefs and
these are needed so continuously all
year.

For this same matter of health I
have asked for a Metal Water Container
for the school which will have a
cover over the drinking water and a
tap from which to draw the water,
thus doing away with the unhealthy
dipper and open pail now in use.

These items I believe are really
needed in the school and for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the reason I have stressed them here.

I have asked for 35 boxes of biscuits because this year there were scarcely half enough biscuits sent here. In past years there have always been more biscuits than were needed. In 1935-36 the attendance increased because of the noon lunch. When school closed in June there was only one box of biscuits left over. The old boxes of mouse eaten, years old, biscuits had all been used to supplement the new boxes.

This year the biscuits are already all gone. According to the attendance in 1936-37 thirty-five boxes of biscuits are needed to give each child two biscuits per day as they have always received. The aggregate attendance was 3518.5, the biscuits averaging 200 per box.

Will you kindly forward the enclosed copy of this letter with the requisition for this school.

Yours sincerely,

Constance M. Shoup.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Ref: 19-A

Norway House, Man:
30th March 1937.



Sir,

I beg to forward herewith Requisition for School Materials required for the Cross Lake United Church Indian Day School, with a copy of a letter written in connection therewith by Miss Constance Shoup, the teacher, which she has asked me to forward to you with the requisition.

With reference to Biscuits for this school, I may say that Miss Shoup wrote asking for a further supply last fall, as the supply sent was exhausted. Six Hundred pounds of biscuits was included in the Estimates for this school for the coming fiscal year, as before, but apparently the attendance has increased until this quantity is not sufficient, to allow two biscuits a day to each pupil as she has been doing. The total quantity Estimated for for this year, will not permit the allowance of 35 boxes to this school unless other schools go short. As the pupils of this school get bacon, beans and cocoa in addition to the biscuits, I should judge that one biscuit should be sufficient, per pupil, instead of two. Pupils at the Rossville, Island Lake, and God's Lake schools do not get bacon, beans and cocoa as the pupils of this school do.

Shipment of this requisition should be addressed to:-

Rev: W.W.Shoup
United Church Mission
Cross Lake, Manitoba
c/o Selkirk Navigation Company
Winnipeg, Man;
Via Whiskeyjack Portage

Your obedient Servant,

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.;

P.G.Lazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, April 21, 1937.

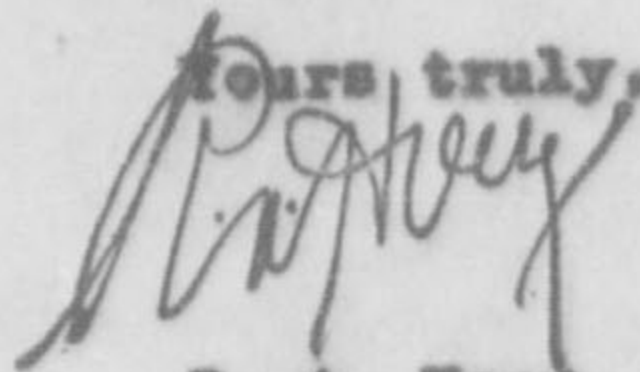
Dear Sir,-

With reference to your letter of the 30th ultimo, enclosing a requisition for supplies for the Cross Lake U. C. Indian Day School, you may purchase 12 yards towelling; 2 brooms and 25 bars of soap.

Regarding certain books requested by the teacher, these are not supplied by the Department but we are substituting others which we consider suitable.

You may arrange for the purchase of the quantity of cocoa, condensed milk, beans and bacon that you consider absolutely necessary for midday meal purposes at this school.

Yours truly,



R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, July 26 1937

.....Dominion Government,.....

.....Indian Agent, Norway House, Man.,.....

TERMS:

CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

17865-10-5-37-15,500-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		Re: 207-11A Gen. Cross Lake, U. C. School.			
	25	P & G. Soap			
	2	Kleenax		1.00	
	12	Towelling.	.39	.78	
	2	Brooms	.25	3.00	
	1	Wash Basin	.77	1.54	
	30Lbs.	Cocoa		.36	
	4Cases	Condensed milk	.09	2.70	
	250Lbs.	Beans	6.75	27.00	
	30Lbs.	Bacon		17.50	
			.38	11.40	
				65.28	

All remittance by cheque to be made
payable to T. EATON CO. LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher # 936
A11st 20-0299

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....The T^l Eaton Co., Ltd.,.....

ADDRESS.....Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937		SERVICE	AMOUNT	
DATE				
Aug 14	To.- Supplies and equipment for Cross Lake United Church School, as per attached invoice		65.28	
	Authority.- Departmental letter 123-2-4 dated 17th April 1937, and 123-2-5 " 21st April 1937.			
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
	TOTAL		65.28	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES



Letter No. 1.B

Office of the Norway House, Man. Indian Agency,

14th August 1937 19

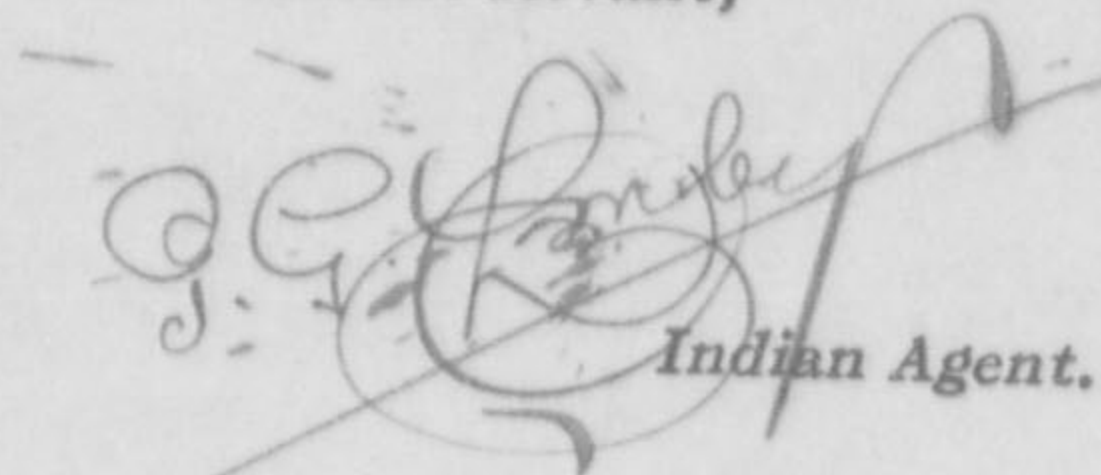
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 936,
amounting to \$ 65.28 in favour
of The T. Eaton Co, Ltd., Winnipeg, Man.
for supplies and equipment for Cross Lake U.C. School
as per attached invoice

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-4 dated April 17th 1937
123-2-5 " 21st 1937

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Ref: 1-B

Norway House, Man:
16th August 1937.

Sir,

With reference to the enclosed vouchers numbered 936 to 940 inclusive, and 942 to 944 inclusive, covering purchases for the various Indian Day Schools of this agency, I beg to say that these purchases were made in Winnipeg by Mr Inspector A.G. Hamilton, at my request, and Mr Hamilton informs me that owing to the varied requirements, The T. Eaton Co: L'td were the only firm in a position to quote prices.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED



CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE
BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR-SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S.
GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

ORDER NO.

3503

MENTION THIS NO. WHEN
WRITING ABOUT THIS
INVOICE

BRANDON, MAN. April 30, 1937

CANADA

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Ont.

FILLED BY W

5	Preston Single Desks #205	8.30	41.50
1	" " Front #205		7.60
1	" " Rear #205		7.60
			<u>56.70</u>

Ref. 19-A, April 16/37
shipped per C.P.R. Freight Prepaid to:
Rev. W.W. Shoup,
United Church Mission,
Indian Reserve,
Cross Lake, Man.
c/o Selkirk Navigation Company, Winnipeg
via Whiskeyjack Portage

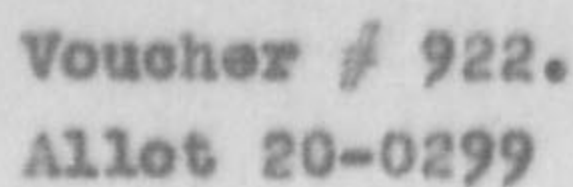
PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....Christie School Supply Limited.

ADDRESS.....BRANDON, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937	DATE	SERVICE	AMOUNT
AUG	10	To, 5 Preston single desks # 205 @ \$8.30 each	41.50
		1 " " front " @	7.60
		1 " " Rear " @	7.60
		as per attached invoice.	
		For Day School, United Church Mission,	
		Cross Lake Indian Reserve	
		Authority, Dept. letter 123-2-5,	
		dated Dec 5th 1936.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 19.8.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	56.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agents

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5

Letter No. 1. B

EX'D.

Office of the Norway House, Man. Indian Agency,

10th August 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 922.....,

amounting to \$ 56.70.....in favour

of Christie School Supply Ltd., Brandon, Man.....

for 5 Single desks, 1 Front, 1 Rear, for Cross Lake
United Day School, as per attached invoice.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5.....dated 5th Dec 1936.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Voucher No: 982.

CREDIT VOUCHER.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....P.G.Lazenby.

ADDRESS.....Indian Agent

Norway House, Manitoba.

[illegible]

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

CASH STATEMENT FOR JULY 1937. SCHOOLS.

1957.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
July	1	By Balance Cash on Hand		226.13
		Cash Received		N11
"	31	To Amount Expended as per Cash Book	N11	
"	31	To Balance Cash on Hand	226.13	
			\$ 226.13	226.13
			TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

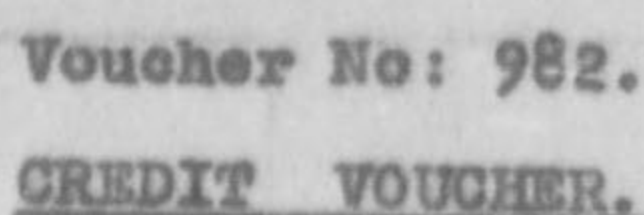
J. G. Langley
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO P.G.Lazonby.

ADDRESS **Indian Agent**

Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR JULY 1937. SCHOOLS.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937.		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
July	1	By Balance Cash on Hand		226.13
		Cash Received		Nil
"	31	To Amount Expended as per Cash Book	Nil	
"	31	To Balance Cash on Hand	226.13	
			\$ 226.13	226.13
			TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

J. G. Lander
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Voucher No: 990.

CREDIT VOUCHER

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....P.G.Lazenby.

ADDRESS..... Indian Agent.

Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR AUGUST 1937. SCHOOLS.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE

AGENCY

ALLOT.

U. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

1937.		SERVICE	Dr:	AMOUNT
Aug	1	By Balance Cash on Hand		226.13
		Cash Received		N11
"	31	To Amount Expended as per Cash Book	5.80	
"	31	To Balance Cash on Hand	220.33	
			\$ 226.13	226.13
Rec: No:		DETAILS OF EXPENDITURE		
13220.		Setting up new desks; Cross Lake U.C.	2.00	
263.		Stove pipes for Oxford House Day Sch.	2.70	
264.		" " " " " "	1.10	
		Amount accounted for:-	\$ 5.80	
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
			TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870.

Cross Lake Post

Nov 24 19*37*

STATEMENT

*Dept of Indian Affairs
General Supplies*

July 12	John Rodomick McKay, Baby # 88			
	5 Wht cotton ¹⁰ / ₁₅ 1 Tack ¹⁰ / ₁₀	1 15		
	1 Nails	12		1 27
22	Jos Lapanakis Baby # 524			
	4 Wht cotton ³⁴ / ₁₀ 1 Tack ¹⁰ / ₁₀	94		
	1 Nails	12		1 06
25	Thos Ross #22			
	5 Blk buckram ¹⁰ / ₁₅ 5 Wht cotton ¹⁰ / ₁₅	2 55		
	1 Tack	10		2 65
				4 98

Above numbers refer to
Cross Lake Band.

GGF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870.

Cross Lake Post

Nov 24 1927

STATEMENT

Dept of Indian Affairs

*Pay to Spence & McLeod Ross
For H.B. Indian Day School Board*

<i>Sept 30</i>	<i>To Spence Ross 4 1/2 Cents</i>	<i>19 00</i>	
	<i>McLeod Ross 5 Cents</i>	<i>20 00</i>	<i>39 00</i>
<i>Received the sum of Nineteen dollars</i>			
<i>Spence Ross</i>			
<i>Received the sum of Twenty dollars</i>			
<i>McLeod Ross</i>			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



FORM F.T. 14

Nov 24

19

STATEMENT
Dept of Indian Affairs

U. C. S. Supplies to W. W. Adams for repairs to School House

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870

Cross Lake Post

November 24 1927

STATEMENT

*Dept of Indian Affairs
Sagittary Fork U. S. Day School
Cross Lake*

May 31	Monias Mary Anna	1 00	
Aug 31	Sinclair Catherine	1 00	
Sept 30	.	50	
Oct 31	.	2 00	
.	Beardy Rodenick	50	5 00
Received the Sum of One dollar			
Signed Mary Ann Monias			
Received the Sum of Three dollars & fifty cents			
Signed Catherine Sinclair			
Received the Sum of fifty cents			
Signed Rodrick Beardy			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870.

Dept of Indian Affairs

Nov 28 19*57*

STATEMENT

Dept of Indian Affairs

Such Supplies to Andrew Thomas

#57. Cross Lake Bd.

<i>Aug 4</i>	<i>2 milk ⁵⁶ b. R Cato ⁴⁸</i>	<i>104</i>
--------------	---	------------

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1670.

FORM F.T. 14

Gross Lake Post

Nov 24 1957

STATEMENT

Dept of Indian Affairs
Distributions and such Supplies

July	10	24 Flour ^{1.00}	2 Yards ³⁶		1.96		
		1 Tea ⁴⁵	2 Sugar ²⁴		89		
		6 R. Cuts ⁴⁵	2 Bacon ⁴⁰		88		
		3 Rice			24		
					3.97		
July	10	One Patient as above	Elizabeth Ross #84			3	97
			Jacob Ross #68			3	97
Aug	10		Elizabeth Ross #84			3	97
			Jacob Ross #68			3	97
Sept	10		Elizabeth Ross #84			3	97
	10		Jacob Ross #68			3	97
		(or "Ross")					
Oct	8	Luna McKay per S.C. Shop #55					
		3 Milk ⁵⁴	3 R. Cuts ²⁴			1	08
	20	Willie Cook per S.C. Shop #192					
		10 Oranges ⁴⁵	1 Milk ³⁵	1 Soda ¹⁴		85	
						25	75
Above numbers refer to Gross Lake Band. #84 since died Q.Q.B.							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Company

ADDRESS.....Winnipeg Manitoba

(For Credit of Cross Lake Post.)

1937

DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec	22	To: Fuel wood, Janitor work, & Repairs, for Cross Lake United Church Indian Day School.	44.74
		Sick & Destitute Relief for Cross Lake Indians	26.79
		Burials of Cross Lake Indians.	4.98
		As per invoices attached.	
		Charge Allot; 20-0204 39.00	
		" 20-1350 5.00 (5.74)	
		" 40-0207 26.79	
		" 40-1405 4.98	
		Total:- \$ 76.51	
		TRIPPLICATE FOR FILE	
		Voucher in duplicate detached	
		1st Accountant to pay.	
		Seventy-six ----- and 51/100 Dollars	
		TOTAL	\$ 76.51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 1106

DATE 22nd December 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

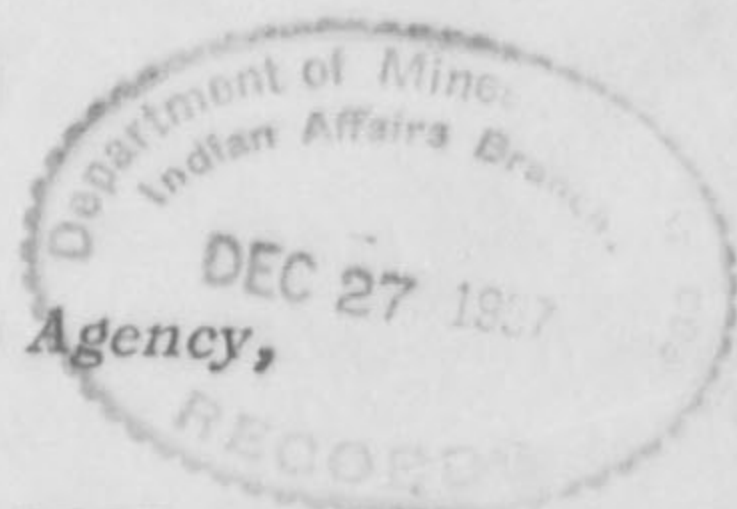
CANADA

123-2-5



R

Letter No. 1 - B



Office of the Norway House Indian Agency,

22nd December 1937. 19.....

Sir,

L.A.D.
H.

I enclose herewith Vouchers Nos. 1106.

amounting to \$ 76.51 in favour

of Hudson's Bay Co: Winnipeg, Man: (For Credit of Cross Lake Post.)

for Fuel, Janitor work, & Repairs for Cross Lake U.C. Day School, Sick & Destitute Relief, and Burials of Cross Lake Indians, as per attached invoices.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.
April 15, 1938.

Mr. P. G. Hazenby,
Norway House, Man.

Dear Sir,

In addition to the requisition here enclosed for school supplies I wish to order the following in connection with the school lunches.

Beans 250 lbs.

Bacon 30 lbs.

Cocoa 30 lbs.

Milk 4 cases (unsweetened)

~~Biscuits~~ 35 boxes. *G.P.H.*

Brooms 2

~~Soap~~ 1 Case. *G.P.H.*

I have asked for an ice chisel for the school, since a water hole has to be kept open every day during the winter for the lunches. I sincerely hope this will be sent for we have had a very difficult time using an axe or borrowing a chisel continually.

Yours sincerely,

Constance M. Shoup.

G. G. Hazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5
B
PLEASE QUOTE
FILE 19-a



Norway House, Man:
18th April 1938.

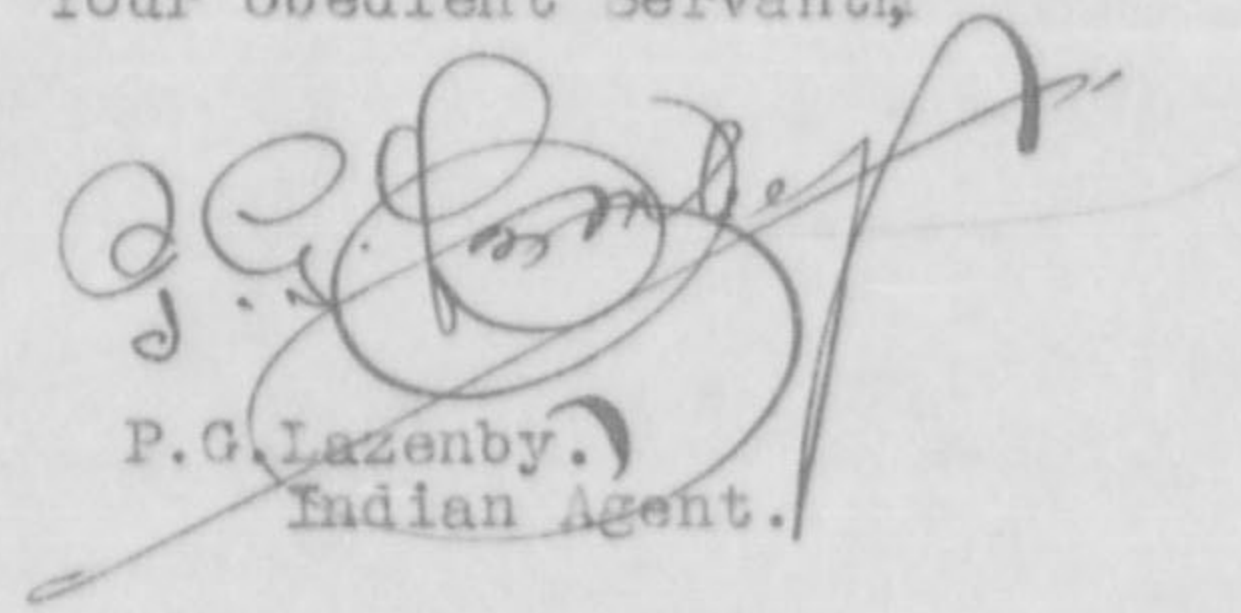
Sir,

I beg to forward herewith a Requisition for materials required for the Cross Lake United Church Indian Day School, including Beans, Bacon, Milk etc. for the midday meal.

Shipment of this requisition should be addressed to:-

Rev: W.W.Shoup
United Church Mission
Cross Lake, Manitoba
Via Whiskeyjack Portage
c/o Selkirk Navigation Company
Redwood Dock; Winnipeg Man:

Your obedient Servant,


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-2-5

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake United Church Day

School

VOTE.....78..... Allotment.....281.....

SHIP TO.....Rev. W. W. Shoup, United Church Mission, Cross Lake, Man.,
via Whiskeyjack Portage, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

Purpose for which required Supplies for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
250	Lbs. beans				
30	" bacon				
30	" cocoa				
4	Cases milk (unsweetened)				
8	Brooms				
1	Ice chisel				
Note: The first four items mentioned above are intended for midday meal purposes at this school.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 374—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

EX'D.

Ottawa,
April 29, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant I am requesting the Purchasing Agent to secure the supplies required for the Cross Lake United Church Day School.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 29 1938

This space for use of Head Office only

File No
123-2-5

Requisition No. 20883

4983

Order No. MAY 27 1938

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake United Church Day
School

VOTE **76** Allotment **221**

SHIP TO.....Rev. W. W. Shoup, United Church Mission, Cross Lake, Man.,
via Whiskeyjack Portage, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

Purpose for which required Supplies for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
250	Lbs. beans				
30	" bacon				
30	" cocoa				
4	Cases milk (unsweetened)				
2	Brooms				
1	Ice chisel				
Note: The first four items mentioned above are intended for midday meal purposes at this school.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 374—Rev. 8-6-38

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

EX'D.

File No. **100-10-4**

Western Grocers, Limited,

OTTAWA, May 25, 1950

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5

P. G. Laxenby, Editor

Indian Agent, Norway House, Winnipeg, Manitoba.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
250	lbc. beans		
30	" bacon, Canadian short clear, seeded, preferred		
30	" corn		
4	cans condensed milk (unsweetened)		
2	Stroms		
1	Ice Chisel		
	Estimated cost		\$50.00

W/MSR

Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg per your best current market prices of

Shipping Instructions

Rev. W. W. Shoup, United Church Mission,
Cross Lake, Minn.

Via Shipway-Jack Parage, c/o Solkirk Navigation Co.,

Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Date to be delivered:

Vote.....

Allot. No.

Encumbrance No. 490

Freight or Express charges paid.

Promptly.

Remarks: (Report shortages, if any).

Branch:..

Date.

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 13, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1745

SOLD TO Department of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

O/N 5536

10m-2-37

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE <u>1</u>
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2313

TOTAL

Cash

Bills

Misc.

Price

Weight

Quantity

600 lbs Makino Biscuits
Tin Lined Boxes

24/25 600

1.25

81.00

81.00

Shipped Direct To P. C. Lazenby, Indian Agent,
Hartney House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For Oxford House

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Soleman _____ WINNIPEG, MAN., June 18, 1944

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY **2740**

SOLD TO Dept. of Mines & Technical Surveys,
Ottawa, Canada.

10m-2-37 Q/M 5000

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2319

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
800 Lbs Baking Biscuits Tin Lined Boxes 20/25	800	.137		67.50		67.50

Shipped Direct To: P. G. Lacey, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co., Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: Rossville

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 10, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED
 MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY **1742**

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

10m-237 Q/N 5225

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	No 2325

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
900 lbs Baking Biscuits Tin Lined Containers	30/20	900	.134	121.50		121.50

Ship Direct To: P. C. Lacombe, Indian Agent,
 Norway House, Man.
 c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
 Selkirk, Man.

Marked For: Island Lake U. C. School,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman

WINNIPEG, MAN., June 10, 1938.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY 1741

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

O/M 5203

10m-237

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2352

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
900 lbs Helms Biscuits Tin Lined Boxes	36/25	900	.134	121.60		121.60

Shipped Direct To: P. O. Laseby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: Island Lake R. C. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 26, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED
 MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1730

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

O/N 8258

10m-237

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2354

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
200 lbs Baking Biscuits 8/25 Tins Lined Boxes	200	.134		27.00		27.00

Shipped Direct To: P. O. Lezardby, Indian Agent,
 Norway House, Man.
 c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
 Selkirk, Man.

Marked For: God's Lake R. C. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
 CANADA
 ARCHIVES PUBLIQUES

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 12, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1740

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

10m-2-37
O/N 8268

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2357

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
200 lbs Kekimo Biscuits Tin Lined Boxes	6/28	200	.124	27.00		27.00

Shipped Direct To: P. G. Izenby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: God's Lake U. C. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman

WINNIPEG, MAN.,

June 18, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1937

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

O/S 5208

10m-2-37

PRICE
O.K.

EXTENSION
O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

DATE

LEDGER FOLIO

Nº 2360

Quantity

650 lbs Biscuits
Tin Lined Boxes

26/25

Weight

600

Price

1.14

Misc.

TOTAL

Candy

Biscuits

87.75

87.75

Shipped Direct To: P. G. Laseby, Indian Agent,
Norway House, Man.,
c/o Selkirk Navigation Co., Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: Cross Lake R. C. School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman

WINNIPEG, MAN.,

June 16, 1938

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY 1744

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

O/H 5208

10m-237

BINDER FOLIO

PRICE
O.K.

DATE

EXTENSION
O.K.

LEDGER FOLIO

ORDER NUMBER

TERMS

No 2363

Quantity

TOTAL

Misc.

Price

Weight

400 lbs Baking Biscuits 10/25
Tin Lined Boxes

.134

400

Biscuits

Candy

24.00

54.00

Shipped Direct To: P. G. Lazenby, Indian Agent,
Horseshoe House, Man.
c/o Saskatchewan Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: Jack River R. C. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 18, 1932.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY
LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1743

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

10m-2-37 O/S 5268

PRICE O.K.	BINDER FOLIO
EXTENSION O.K.	DATE
ORDER NUMBER	LEDGER FOLIO
TERMS	Nº 2366

Quantity

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
500 lbs Baking Biscuits Tin Lined Cases	500	.134		67.50		67.50

Shipped Direct To: P. G. Leavenby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For Jack River C. E. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., June 18, 1938.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

1750

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Canada.

C/N 5266

10m-2-37

BINDER FOLIO

PRICE
O.K.

DATE

LEDGER FOLIO

EXTENSION
O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

Nº 2369

Quantity

Weight

Price

Misc.

Candy

Biscuits

TOTAL

700 lbs Baking Biscuits
Tin lined Boxes

26/25

700

.13

94.50

94.50

94.50

Shipped Direct To: P. G. Laramby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co. Ltd.,
Selkirk, Man.

Marked For: Gross Lake U. C. School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO.....**The Paulin Chambers Co: L'td**

ADDRESS **Winnipeg Manitoba**

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE.....			

1938

TRIPLICATE FOR FILE
 5.7.38
 Voucher in duplicate detached
 for Accountant to pay.

Allo: 76-02-221.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **1251.**

DATE.....**24th June 1938**.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

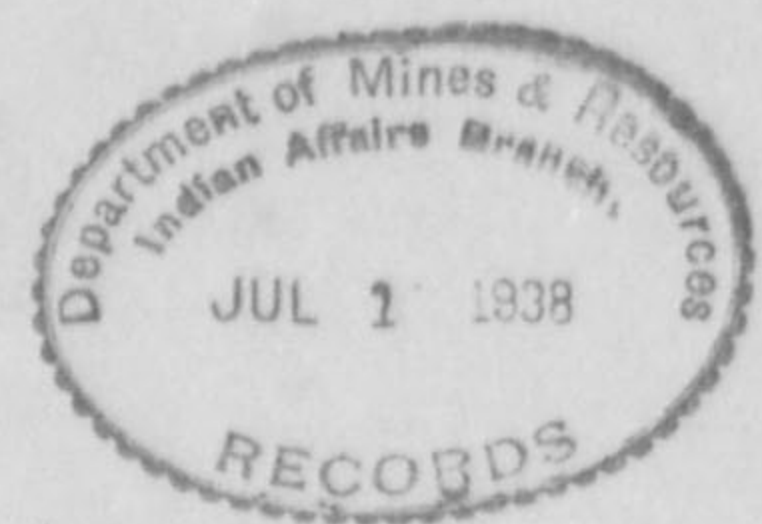
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



L.A.D.



Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

[Handwritten signature]

24th June 1938 19- **R**

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1251. Allot: 76-02-221.

amounting to \$ 749.25 in favour
of Paulin Chambers Co: L'td Winnipeg, Manitoba.
for 5,550 - lbs 'Eskimo' Biscuits @ 13¹/₄ per lb.
For Indian Day Schools of Norway House Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, MANITOBA

SOLD

DOMINION GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O P. G. LAZENBY--INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN.

INVOICE NO. 4365

DATE SHIPPED **JUNE 13-38**

VIA **BOAT**

C/N 4983 SHIPPED TO REV W W SHOUP--UNITED CHURCH MISSION AT CROSS LAKE

C/N 4983 SHIPPED TO REV W W SHOUP--UNITED CHURCH MISSION AT CHASE LAKE									
QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	S	C	S	C	S	C
	THIS IS A FURTHER CHARGE								
250	LBS H P BEANS SHOULD BE	250	3 1/4	8	13				
	YOU WERE CHARGED	250	3 1/4	8	1				
	FURTHER CHARGE					7	32		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA

SOLE AGENT

DOMINION GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O P G LAZENBY, INDIAN AGENT,
NORWAY HOUSE, MANITOBA

INVOICE NO. 3432

DATE SHIPPED JUNE 10-38

VIA BOAT

THESE ARE COPIES OF INVOICES WHICH YOU REQUESTED.

QUANTITY	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	\$	C	\$	C	\$
	GOODS SHIPPED TO REV W W SHOUP UNITED CHURCH MISSION CROSS LAKE, MAN. VIA WHISKEY JACK PORTAGE C/O SELKIRK NAVIGATION CO.							
250	LBS H P BEANS	250	3 1/4	81				
	(YOU RECEIVED A FURTHER CHARGE FOR THIS ONE ITEM)							
30	LBS BACON	32 1/2	30 1/2	9	91			
30	LBS COCOA	6	50	3	00			
4	CS DOROTHY MILK IS	4	3 85	15	40			
2	BROOMS	1/3	3 20	1	07			
1	ICE CHISEL	1/2	20 00	1	67			
				31	86			
	THANK YOU							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

Norway House, Man.,
July 14th, 1938.

Sir:

I beg to forward, herewith, Voucher No. 1284, amounting to \$39.18, in favour of Western Grocers Limited, Winnipeg, Man., for goods purchased for the United Church Indian Day School at Cross Lake Reserve as per attached invoice.

It will be noted that in the original invoice there is an error in the extension of the account on the first item, and a further charge is made by separate invoice correcting the error.

It is also noted that instead of shipping 4 cases of condensed milk as per the Department's order, 4 cases of Dorothy Brand milk have been shipped, which is not condensed milk but evaporated, and is not satisfactory for the purpose for which it is required as it is spoiled by freezing. I will endeavour to exchange this milk value for value for condensed milk at the Hudson's Bay Post at Cross Lake.

Your obedient servant,

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

PGL/MK.

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. **123-2-5**

123-2-5 VOL.2

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

IL 8648

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 508-5, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance. 1893 - 1894

File 508-5, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1932
- 1938

File 508-5, part 3

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Map) - Supplies - Accounts.
1938 - 1946

File 508-5, part 4

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Photo) - Supplies - Accounts.
1946 - 1948

File 509-1, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1899 - 1937

...2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. ~~123-25~~

VOL. 3

VOL. 2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

508-5

CROSS LAKE U.C. DAY SCHOOL

BUILDINGS ACCT. &C.

134

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

EX'D.

Ottawa,
August 3, 1938.

Dear Sirs:

The Department finds it necessary to return the enclosed account.

You will note that item No. 5 reads 2 brooms. Under the heading "quantity" you show the figure 1/3 and under the heading "price" you show \$3.20.

Two brooms would be 1/6 of a dozen not 1/3 and if the price you are charging for these brooms is \$3.20 a dozen the entry of \$1.07 would be incorrect.

I regret to have to trouble you about a small matter like this but our accounts are very carefully audited and consequently they have to show distinctly the manner in which the charge is reached.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Limited,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-
Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 1.

WINNIPEG, MAN.
BRANDON, MAN.
DAUPHIN, MAN.
THE PAS, MAN.
FLIN FLON, MAN.
YORKTON, SASK.

MELVILLE, SASK.
REGINA, SASK.
MOOSE JAW, SASK.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
N. BATTLEFORD, SASK.

LETHBRIDGE, ALTA.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.
KENORA, ONT.
FORT FRANCES, ONT.
FORT ARTHUR, ONT.

116 MARKET ST. EAST,

Winnipeg,
MANITOBA.

R

August 9, 1938.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY.

The Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada.

Att'n Mr. Philip Phelan:

your file #123-2-5.

Dear Sirs:

Replying to your letter, we beg to advise that the invoice forwarded to us is quite correct. The price of the brooms invoiced to you is \$6.40 per dozen, or \$3.20 per unit of one-half dozen, and two brooms is one third of half a dozen at \$3.20 or \$1.07 for the two brooms invoiced.

The invoice returned to us is attached hereto and with the information above we think will be found to be correct.

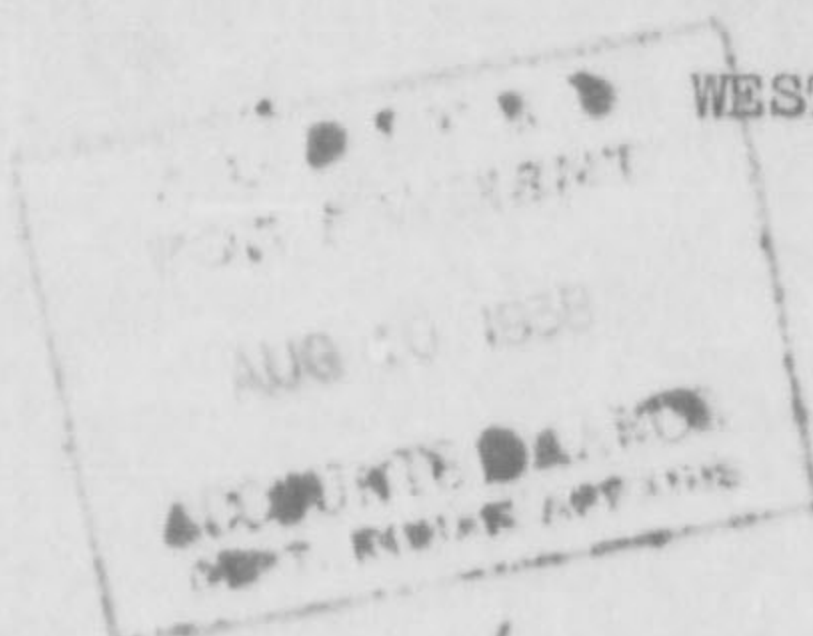
With best wishes, we are,

Sincerely yours,

WESTERN GROCERS LIMITED,

Reiley
Manager

RCR/CD
Encl. 1



He

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, August 11 1938

Dominion of Canada,

Mr. Lasenby, Norway House, Man.

TERMS:
CASH

BOUGHT OF

Payments are required on account as work proceeds, and balance promptly upon completion of work.

THE T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

19088—16-9-37—15,500—140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		<u>Re: Jack River School</u>			
	2	Enamel Water Pails	1.60	3.20	
	2	Wash Basins	.50	1.00	
	2	Brooms	.70	1.40	
	24	Enamel cups		5.25	
				<u>10.85</u>	

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, August 11 1931

Dominion of Canada,

Mr. Lasenby, Norway House, Man.

TERMS:
CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

THE T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

19088-16-9-37-15,500-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		<u>Re: Cross Lake School</u>			
	1	Soup ladle		.45	
	1	Dipper		.50	
	1	Galv. pail		.60	
				<u>1.55</u>	

All remittance by cheque to be made
payable to T. EATON CO.

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, August 11 1939

Dominion of Canada,

Mr. Lasenby, Norway House, Man.

TERMS:
CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

THE T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

19088-16-9-37-15,500-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		<u>Re: Island Lake School</u>			
	10	Yds. Towelling	.21	2.10	
	3	Brooms	.70	2.10	
	2	Mops	1.40	2.80	
	1	Qt. Glue		1.40	
	6	Lbs. Wool	1.05	6.30	
	24	Bars Lifebuoy Soap	3/.20	1.60	
				<u>16.30</u>	

All remittance by cheque to be made
payable to T. EATON CO

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, August 11 1938

Dominion of Canada,

Mr. Lasenby, Norway House, Man.

TERMS:
CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.

THE T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

19088-16-9-37-15,500-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		<u>Re: Gods Lake School</u>			
	10	Yds. Towelling	.21	2.10	
	32	Wool	4/1.05	8.40	
	12	Bars Lifebuoy	3/.20	.60	
	1	Door Mat		2.00	
				<u>13.10</u>	

All remittance by cheque to be made
payable to T. EATON CO LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG, August 11, 1938.

Dominion of Canada,

Mr. Lasenby, Norway House, Man.

TERMS:
CASH

BOUGHT OF

Payments are required on account as work proceeds, and balance promptly upon completion of work.

THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

19088-16-9-37-15,500-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		<u>Re: Oxford House School</u>			
	5	Yds. Towelling			
	6	" Oilcloth	.21	1.05	
	2	Brooms	.29	1.74	
	1	Pot	.70	1.40	
	6	Lbs. Wool		2.15	
	2	Paint brushes	1.05	6.30	
	1	"	1.55	2.70	
				.25	
				<u>15.59</u>	

All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO. LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T. Eaton Co: L'td
ADDRESS Winnipeg Manitoba.

1938.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE.....			

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug 17	To: Goods supplied for the use of undermentioned Indian Day Schools:-	57.59
	Oxford House Indian Day School	15.59
	God's Lake R.C. " " "	13.30
	Island Lake W.C. " " "	16.30
	Cross Lake U.C. " " "	1.55
	Jack River C of E " "	10.85
		\$57.59
	Alлот: 76-02-289	
	FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Fifty-seven ----- and 59/100 Dollars	TOTAL \$ 57.59

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 1319

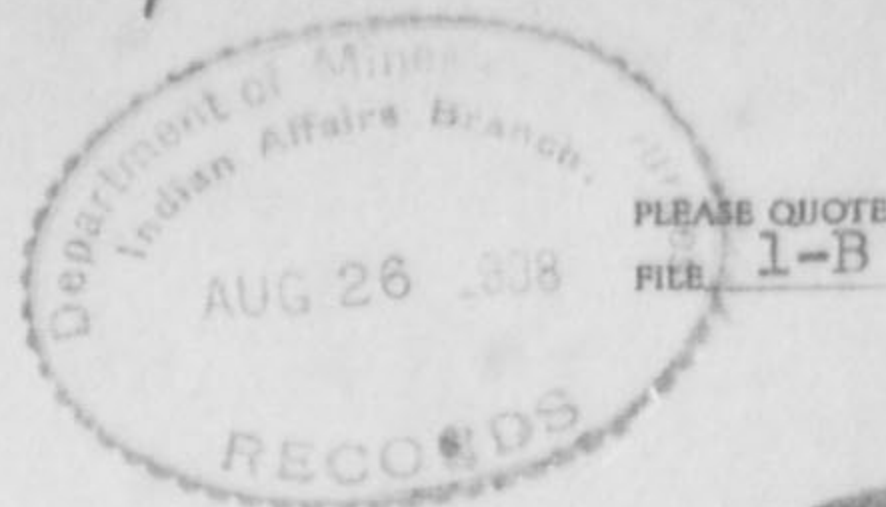
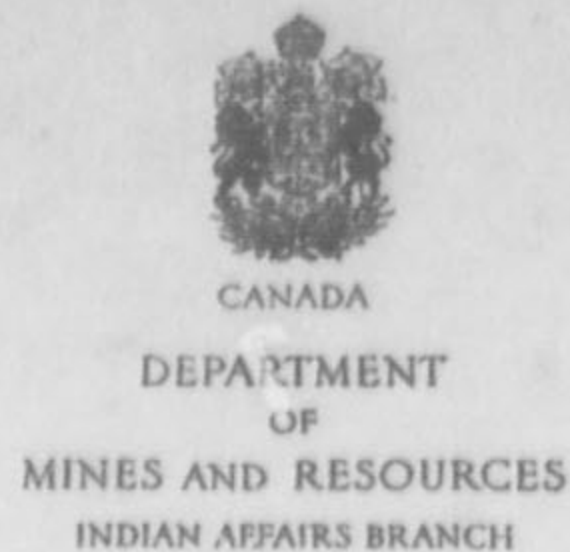
J. G. [Signature]
Agent
DATE 17th August 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



123-2-5
Norway House, Man:
17th August 1938

R

EX'D.

Sir,

I beg to forward herewith Voucher No: 1319, amounting to \$57.59, in favour of The T.Eaton Co: L'td of Winnipeg, Manitoba, covering the purchase of goods for five Indian Day Schools, as per the invoices attached to the voucher.

The authorities for these purchases, are as follows:-

For God's Lake R.C.School. Letter #123-13-4
dated 23rd June 1938

For Jack River C of E School. Letter # 123-7-4
dated 15th June 1938

For Cross Lake U.C.School. Letter #123-2-4
dated 3rd May 1938

For Island Lake U.C.School. Letter #123-4-4
dated 2nd May 1938

For Oxford House School. Letter #123-6-4
dated 30th April 1938, with the exception
of the 3 Paint Brushes.

For Oxford House School. 3 Paint Brushes. Letter
123-6-5 dated 21st April 1938.

The purchase of these goods was made by Mr Inspector A.G.Hamilton of Winnipeg, who advises me that the T.Eaton Co: L'td were the only firm who could quote on the complete requirements.

Your obedient Servant,

P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1870.

123-2-J



File

Gross Lake Post

July 10

STATEMENT

Dept of Indian Affairs **EX'D.**

Gross Lake U.C. Day School

R

<i>June</i>	<i>13</i>	<i>4 yds Mosquito cloth</i>	<i>12 1/2</i>		<i>50</i>		
		<i>1 Bx Tacks</i>			<i>10</i>		<i>60</i>
<i>For Gross Lake U.C. Indian Day School.</i>							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

DEBIT NOTE

WINNIPEG

Manitoba

June 27 1938

To

Dominion Government - Dept of Mines & Resources
P.G. Casenly - Indian Agent, Norway House

O/N 4983

We have to-day Debited Your Account as follows:

	Goods shipped to - Rev. W. W. Shong United Church Mission Cross Lake via Whistler Jack Portage % Selkirk Navigation							
	Repaid Freight Charges				427			
					427			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ADDRESS.....Winnipeg, Manitoba.

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE.....			

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct 22	To: Prepaid Freight charges; Winnipeg to Whiskeyjack Portage, on shipment of groceries for use for mid day meals at Cross Lake United Church Indian Day School. TRIPPLICATE FOR FILE 4.11.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Allot; 76-04-352.		4.27
Four ----- and 27/100 Dollars			TOTAL \$ 4.27

R. 7747

DATE 22nd October 1938.

Agent

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

123-2-5

Sir,



EX'D.

I beg to acknowledge receipt of your letter No; Nil. dated 8th October 1938, referring to an account of Western Grocers L'td of Winnipeg, for \$4.27 covering a freight charge.

In this connection, I beg to forward herewith Voucher No; 1399 covering this account, which is for Prepaid Freight on a shipment of Groceries to Rev: W.W. Shoup at Cross Lake, for use at the United Church Day School at that reserve. The charge is for freight from Winnipeg to Whiskeyjack Portage.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

Phones: 96 441-6

WINNIPEG, Manitoba

Salesman.....

Sold to.....

May 30 1938
Dominion Government (Dept of mines Resources)
J. A. Hazenby Indian Agent, Norway House
 No. *3438*

Form No. 86

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

O/N. 4983

*Ship to Rev. W. W. Sheup. United Church mission
 Cross Lake man via whiskey Jack Heritage
 to Selkirk Navigation Co.*

<i>750 lbs Alf. Beans</i>	<i>750 3 1/4</i>	<i>813</i>
<i>30 lbs Bacon</i>	<i>3 1/2 30 1/2</i>	<i>991</i>
<i>30 lbs Bacon</i>	<i>6 50</i>	<i>300</i>
<i>4 cgs canned milk</i>	<i>4 3 1/2</i>	<i>1540</i>
<i>7 Brooms</i>	<i>1 3 1/2</i>	<i>107</i>
<i>1 Ice Chisel</i>		<i>167</i>
		<i>3918</i>

TOTAL

8868 TO 8804-57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

Phones: 96 441-6

WINNIPEG, *June 14*
Manitoba *1938*

Salesman.....

Sold to.....

*Commission Government (Dept of mines resources)
P.B. Hazenby Norway House*

No.....

Form No. 86

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

O/N 4983

*Freight paid to Sefkirk navigation co
on shipment to Rev. W.W. Shoup
United Church mission
Cross Lake, Man via whiskey
Jett Portage*

427

427

TOTAL

8888 TO 8804-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 1.

WINNIPEG, MAN.
BRANDON, MAN.
DAUPHIN, MAN.
THE PAS, MAN.
FLIN FLON, MAN.
YORKTON, SASK.

MELVILLE, SASK.
REGINA, SASK.
MOOSE JAW, SASK.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
N. BATTLEFORD, SASK.

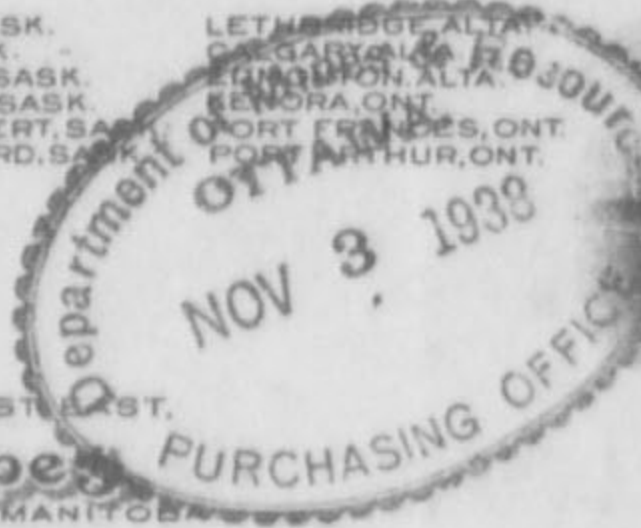
LETHBRIDGE, ALTA.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.
SERRA, ONT.
PORT FRANKLIN, ONT.
PORT ARTHUR, ONT.



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 2.

116 MARKET STREET,
WINNIPEG,
MANITOBA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY.



November 1, 1938.

Dept of Mines, & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Sirs:

In reply to your letter of October 25th regarding a freight charge of \$4.27 on goods shipped to the order of Mr. Lazenby at Norway House, we now enclose herewith copy of invoice covering this shipment which quotes Order No. as 4983. This shipment was paid for by your Department but the freight charges of \$4.27 prepaid by us to the Selkirk Navigation Company, as per attached invoice, has not as yet been settled.

We hope that with this information you will be able to include the amount of \$4.27 in your next remittance to us.

Yours truly,

WESTERN GROCERS LIMITED,

Per

H. Menapian
Credit Manager.

HRM:RF
Encl.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 21, 1939.

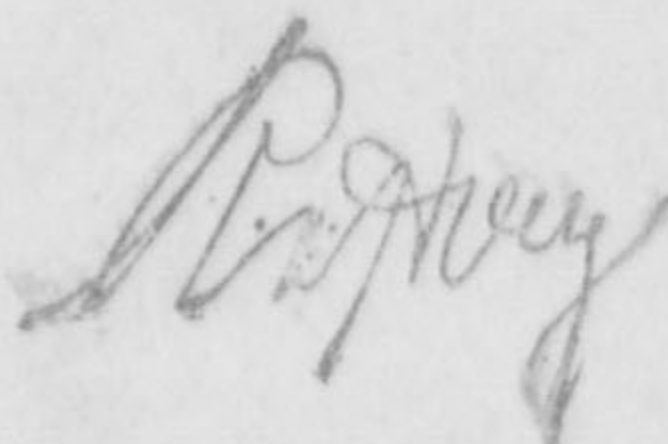
EXD.

Dear Sir:

Your voucher No. 1477 is being paid at an amount of \$14.87. I am returning the attached accounts covering the expenditures in connection with the Cross Lake U. C. Indian day school. Please forward a separate voucher for expenditures in connection with Indian schools.

The account dated December 31 from the Hudson's Bay Company apparently covers the cost of goods supplied to some Indian who did janitor work at the Cross Lake U. C. school. In this event there should be attached to the account a statement from the person who did the work acknowledging receipt of the supplies shown on the account.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 21st MAY 1870.

Cross Lake Post

Feb 28

FORM F.T. 14

1939

STATEMENT

Dept of Indian Affairs Ottawa

Janitor Work & Supplies to School

U. C. Cross Lake

Dec	30	Paid Lathrine Janitor	Dec	1 00		
Jan	31	"	Jan	2 00		
Feb	28	"	Feb	2 00		
Jan	30	"	Jan	1 00	6 00	
Dec	30	Joachim McKay cleaning	Dec	50		
Jan	20	" Pipes	Jan	50		
Feb	10	"	Feb	50	1 50	
Feb	10	Supplies to E. W. Mc Laren Teacher				
		3. Bonus Glass 12x20	52	96		
		1 tin Putty		14		
		1 can Opener		25	1 35	
		Received the sum of Six dollars Lathrine Sinclair			8 85	
		Received the sum of One dollar & fifty cents				
		Received the above Supplies.				

Joachim McKay
E. W. Mc Laren
(Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO **Hudson's Bay Company**

ADDRESS **Winnipeg Manitoba.**

(For Credit of Cross Lake Post.)

1939

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE _____

VOTE

AGENCY

ALLOT.

E. R.

AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

Eight ----- and 85/100 Dollars

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 1527

DATE _____

14th March 1939.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

123-2-5
R

Norway House, Man:
14th March 1939.

Schools
Sir,

I beg to forward herewith Voucher No; 1517 amounting to \$8.85, in favour of the Hudson's Bay Company, of Winnipeg, Man: for credit of their Cross Lake Post, for Janitor Work, Cleaning Stove Pipes, Repris for windows, and a can opener, for the Cross Lake United Church Indian Day School, as per invoice attached.

Payment for the janitor work and stove pipe cleaning is made by the Hudson's Bay Company in cash to the Indians concerned, and acknowledgement of the payment is made at the foot of the invoice.

Your obedient Servant,

P.G. Lazenby

P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Green Lake Post

December 30 1938

STATEMENT

Dept of Indian Affairs Ottawa
Supplies to U. C. Day School.

Oct-30 To 100 lbs of Sugar

10 00

For mid-day meal

P. G. L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 21ST MAY 1870.

Cross Lake Post

December 31 1928

STATEMENT

Dept of Indian Affairs Ottawa

Janitor Work & Supplies, U. B. Day School

<i>Sept 30</i>	<i>Last month of Sept.</i>	<i>1 50</i>	
<i>Oct 30</i>	<i>Month of Oct.</i>	<i>2 00</i>	
<i>Nov 30</i>	<i>Nov.</i>	<i>2 00</i>	
<i>Dec 30</i>	<i>Last Dec.</i>	<i>1 00</i>	
<i>Nov 30</i>	<i>Scrubbing</i>	<i>1 00</i>	
<i>Nov 30</i>	<i>Cleaning Pipes & Chimney</i>	<i>50</i>	
<i>Nov 19</i>	<i>To 3 Plates & 5 cups</i>	<i>1 60</i>	<i>9 60</i>
<i>for mid-day meals</i>			
<i>Received the sum of Seven dollars and fifty cents</i>			
<i>for janitor work. Signed E. A. Thorne Janitor</i>			
<i>Received the sum of fifty cents for cleaning pipes & chimney</i>			
<i>Signed J. A. King</i>			
<i>Received 3 Plates & 5 cups for mid-day meals.</i>			
<i>Signed J. A. King (Master)</i>			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....Hudson's Bay Company

ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL.

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	14	To: Janitor Work for Oct: Nov: & part of Dec: & Cleaning stove pipes, & 3 plates & 5 cups for mid-day meals, at Cross Lake U.C. Indian Day School, and 100-lbs Sugar for mid-day meals.	19.60
		Allot: 76-02-221	10.00
		" 76-12-415	1.60
		" 76-01-102	8.00
Nineteen ----- and 60/100 Dollars			TOTAL \$ 19.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. 1519

DATE.....14th March 1939.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-8

Norway House, Man:
14th March 1939.

[Signature]
Sir,

EX'D.

I beg to forward herewith, as instructed in Mr R.A.Hoey's letter 123-2-5 of January 21st, Voucher No; 1519, in favour of Hudson's Bay Company, Winnipeg, Man: for credit of their Cross Lake Post, amounting to \$19.60, covering Janitor work, Cleaning stove pipes, and 100-lbs Sugar, 3 plates and 5 cups for mid-day meals, all in connection with the Cross Lake U.C.Indian Day School.

These invoices were attached originally, to my Voucher No; 1477, submitted to the Department on the 14th January last, Mr Hoey returning the attached invoices to be submitted with a separate voucher, the payments for janitor work and stove pipe cleaning to be receipted by those receiving the payments, which were in cash.

Your obedient Servant,

[Signature]
P.G.Lazenby,
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date March 9 1939

For Cross Lake Indian Day School Norway House Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

heading "Number Authorized"					REMARKS
ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	
Biscuits			45 lbs		
Beans			250 lbs		
Bacon			50 lbs		
Cocoa			30 lbs		
Milk (Sweetened)			4 cases		
Twelling			10 yds		
Soap			25 lbs		
Wash Pan			1		
Axe			1		
Yarn (ass't & color)			15 lbs		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name..... (Miss) E. W. Mc Laren

School..... Indian Day School

Post Office (nearest)..... *Cross Lake*

Post Office (nearest)..... Cross Lake
Express Office (nearest)..... c/o Selkirk Navigation Co. Redwood Dock, Winnipeg

Express Office (nearest).....*90 Serrano*.....
Province.....*Man*.....*Via whiskeyjack* Postage

Elsie W. Mc Laren
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

G. F. Pomeroy.
Indian Agent.

RM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

Requisition No.

19.....
39

File No.
123-2-5

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Cross Lake United Church

Day School

VOTE..... Allotment.....

02-221

SHIP TO.

Miss E. W. McLaren, United Church Mission, Cross Lake.

Man., via Whiskey Jack Portage, c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required

NOTE: This section is for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
250 Lbs.	beans				
50 "	bacon, Canadian short clear, smoked, preferred				
30 "	cocoa				
4 Cases	condensed milk (sweetened)				
10 Yds.	towelling				
25 Lbs.	soap				
1	Axe				
15 Lbs.	yarn, assorted colours				
Note: The first four items mentioned above are intended for midday meal purposes at this school.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED---

p. 374—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
May 2, 1939.

EXD.

Dear Sir:

I am in receipt of requisition dated the 9th of March for supplies for the Cross Lake U.C. Indian day school. It is understood that the articles requested on this requisition are intended for use during the academic year 1939-40. The Purchasing Agent is being requested to make the purchase.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


P. G. Lazenby, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES File No.

May 8 1939

File No.
123-2-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 27507

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....**Cross Lake United Church**

Day School

VOTE.....76

Allotment.....02-221

SHIP TO Miss E. W. McLaren, United Church Mission, Cross Lake,

Man., via Whiskeyjack Portage, a/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required **Supplies for school**

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
350	Lbs. beans				
50	" bacon, Canadian short clear, smoked, preferred				
30	" soap				
4	Cases condensed milk (sweetened)				
10	Yds. towelling				
25	Lbs. soap				
1	Axe				
15	Lbs. yarn, assorted colours				
Note: The first four items mentioned above are intended for midday meal purposes at this school.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57-Req. 9193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WHV/CMD

Receipt Form

File No. 27507-15-4

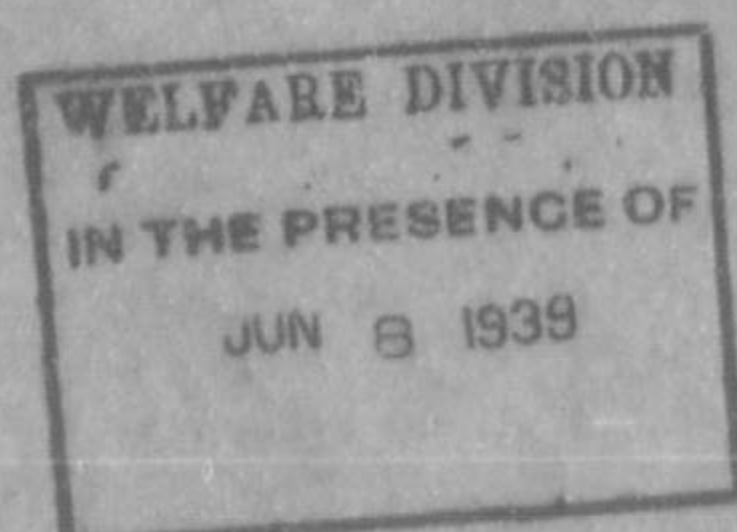
The Colville Company, Ltd.,
Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

Ottawa, June 7, 1939.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception
of those listed under "Remarks."

5 Miss E. W. McLaren,
United Church Mission, Cross Lake, Man., (Churchill
(Hiding))

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
250 lbs.	Beans	bus. \$2.03	\$ 8.54
50 "	Bacon, Canadian short clear, smoked	.20	10.00
30 "	Cocoa Bulk Pure	.09	2.70
4 cases	Condensed milk (sweetened) Reindeer	7.40	29.60
10 yds.	Towelling (Dish towelling)	.25 1/2	2.35
25 lbs.	Soap Laundry, in cakes	.06 1/2	1.56
1 only	AXE	1.50	1.50
15 lbs.	Yarn, 3 ply wheeling, asst. colours (6/ bales)	.91	13.65
			\$69.00



Blue slip sent to Miss
McLaren June 9/39

Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg as per your tender of May 22nd.

Shipping Instructions Miss E. W. McLaren,
via Whiskey Jack Portage, c/o Salisk Navigation Company,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 76 Allot. 25-221 Date to be delivered:
Encumbrance No. 574 Immediately -
Freight or Express charges paid
Remarks: (Report shortages, if any)
Branch: Date: Signature of Receiving Officer
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1870.

FORM F.T. 14

Cross Lake Post

August 31 1929

STATEMENT

Dept of Indian Affairs, Ottawa
Supplies Janitor U.C. Day School, Cross Lake.

May	17	1 Pr. Nails ²⁴ 16 Screws ¹² for Screen Door.		34	34
"	27	Janitor Work May Mary Ann Monias		1 00	
June	7	Janitor Work Port & Paint Catherine Sinclair.		1 00	
"	7	" " Cleaning		1 50	
"	17	Mary Ann Monias "		2 00	5 50
July	20	Spence Ross 5 lbs Wood		20 00	
"	"	McLeod " 5 lbs Wood		20 00	40 00
Received from Hudson's Bay Company the sum of Three dollars Mary Ann Monias					45 84
Received from Hudson's Bay Company the sum of Two dollars & fifty cents. Catherine Sinclair					
Received from Hudson's Bay Company the sum of Twenty dollars. Jacob Spence Ross					
Received from Hudson's Bay Company the sum of Twenty dollars. McLeod Ross					

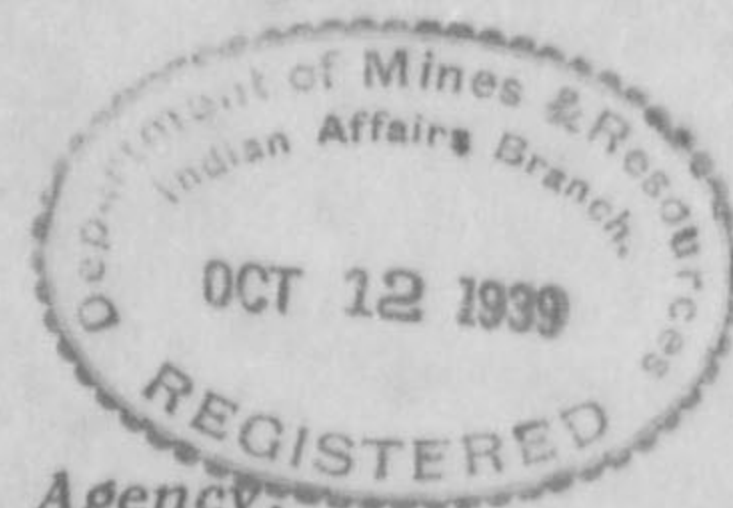
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

29th September 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 206

amounting to \$ 45.84 in favour

of Hudson's Bay Company, Winnipeg (Credit of Cross Lake Post)

for Hinges and screws, Janitor work, and fuel wood, as per statement, for Cross Lake U. C. Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

G. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Requ. 3420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa,
December 27, 1939.

Dear Sir:

With reference to your requisition of March 9 and our reply of May 2 in connection with supplies for the Cross Lake U.C. Indian Day School an order was placed with the Codville Company Limited, Portage Avenue, Winnipeg, Man., on June 7.

Later we received the attached account dated June 17 but as it was not certified by you it was presumed that the Company had simply sent us the copy of the account to show that they had supplied the articles requested and that later you would forward the account duly certified.

As yet we have not received this and I should appreciate it if you would forward it immediately in order that payment can be made from the funds available in the current year's appropriation.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Gold Standard

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

WINNIPEG, MAN.

June 17/37

Dept. of Indian Affairs,
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

Miss H. E. Nelson
United Church Mission
Cross Lake, Man.
Via Winnipeg Jack Postage

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. No.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
	net	20042				
2	Doz. Superior White Beans 120		4	2.05		8.20
10	lbs. " " "		1/6	2.05		.34
50	lbs. Beans, Canadian Short Clear Washed		50	.20		10.00
30	lbs. Beans, Bulk pure		30	.09		2.70
4	Doz. Peas, Bulk		4	7.40		29.60
10	Doz. Fish Troling		10	.23-1/2		2.35
25	lbs. Laundry Soap, Green River		25	.06		1.50
1	only 1.50		1	1.50		1.50
10	lbs. Tea, 1/2 lb. weight, 100% Col.		10	.91		16.30
						<u>72.63</u>

CASH DISCOUNT CAN ONLY BE ALLOWED WHEN PAYMENT IN FULL IS MADE WITHIN THE PRESCRIBED DISCOUNT PERIOD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

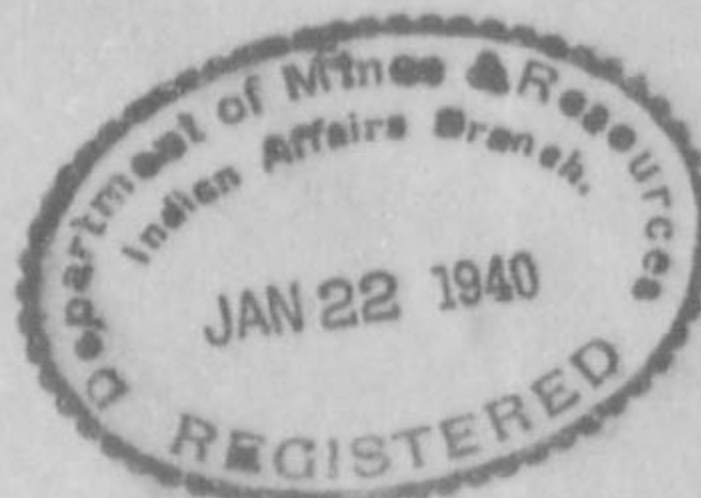
Gold Standard
PURE FOOD PRODUCTS

HEAD OFFICE:
WINNIPEG
BRANCHES:
BRANDON, MAN.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
HUDSON, ONT.

Schadles

Winnipeg, Man.,
January 18th. 1940.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.
Ottawa. Ont.



Dear Sirs:-

Outstanding in your account on our books is an item of \$72.63., representing bill of goods shipped on June 17th. last.

For your information we are attaching five copies of the invoice, and shall appreciate it very much indeed if you will check this up, and, if in order, send us settlement of it. It appears that the item has been overlooked, otherwise we are quite sure payment would have been made long ago.

Yours very truly,

THE CODVILLE COMPANY LIMITED.

per. *A. Shackell*

? 15 lbs Lann ordered
2. 18 lbs Supplied
Should be Certified by Print
or have Supporting Receipts

HKS/L.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 24, 1940.

Dear Sir:

I desire to refer you to official letter of the 27th ultimo in connection with supplies for the Cross Lake U.C. Indian Day School.

The Codville Company has forwarded to us the attached account which I am enclosing in order that you may certify it if correct.

A copy of our purchase order No. 14915 dated June 7 was forwarded to you on June 9. You will note that on the order we requested 15 lbs. of yarn. The account from the Codville Company states that they supplied 18 lbs. When returning the account for payment you should state definitely which quantity of yarn was actually received at the school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 24, 1940.

EXP.

Gentlemen:

With reference to your letter of the 18th instant the delay in paying your account is due to the fact that the Department had not previously received a copy of it. Before payment can be made it is necessary for the account to be certified by the Indian Agent. I am, therefore, forwarding to him the account which you submitted and as soon as he returns it payment will be made. I note that on this account you charge for 18 lbs. of yarn while purchase order No. 14915 only requested 15 lbs. Please let me know why a larger quantity of yarn was apparently supplied than requested on the purchase order.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Codville Company Limited,
Wholesale Grocers,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

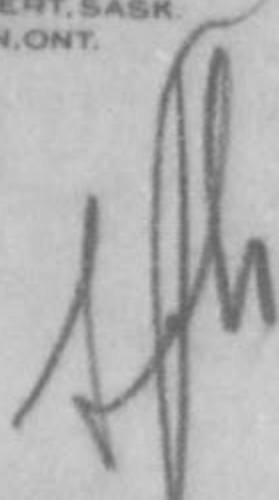
123-2-5

HEAD OFFICE:
WINNIPEG
BRANCHES:
BRANDON, MAN.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
HUDSON, ONT.

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

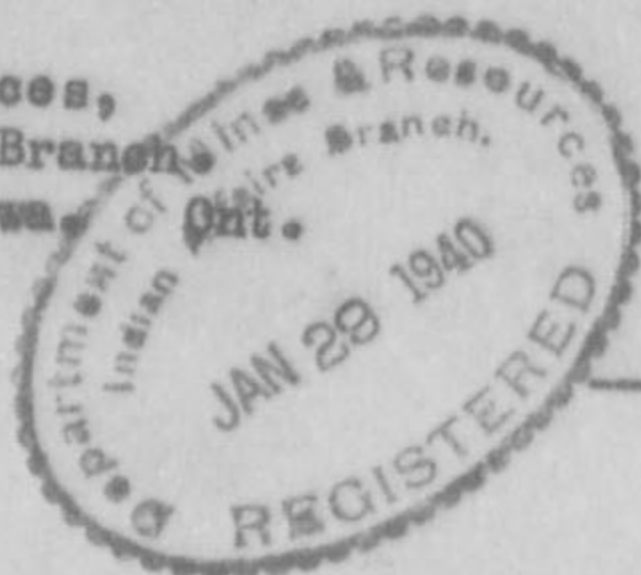
Gold Standard
PURE FOOD PRODUCTS



Winnipeg, Man.,
Jan. 26th. 1940.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Ref. 123.2.5
Your order 14915



Mr. R.A. Hoey.

Dear Sirs:-

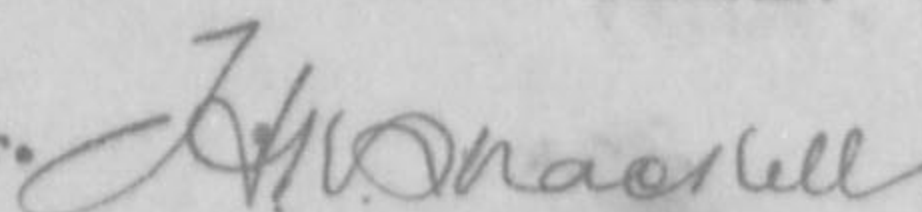
Replying to your favor of the 24th inst, and particularly referring to your question as to why 18lbs. of Yarn was shipped while only 15 lbs. was ordered.

It would appear that your order called for "15 lbs. Yarn 3-ply Wheeling, Assorted Colors, 6 lb. bdles", and as this Yarn is packed in 6 lb. bundles and not procurable in broken quantities, we shipped the three bundles - or 18 lbs.

Trusting that this explanation will be satisfactory to you, we remain.

Yours very truly,

THE CODVILLE COMPANY LIMITED.

per. 

L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 30, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

Re: Purchase Order #14915, June 7, 1939

The above purchase order covered supplies for the Cross Lake U.C. Day School and purchase was made from the Godville Company, Portage Avenue, Winnipeg, Man. The last item on the account reads:

"15 lbs. yarn, 3 ply wheeling, asst. colours, (6# bales)"

The account has recently been forwarded by the firm and on this they charge for 18 lbs. of yarn. We wrote to them for an explanation of their action in this regard and they have replied as follows:

"Replying to your favor of the 24th inst. and particularly referring to your question as to why 18 lbs. of yarn was shipped while only 15 lbs. was ordered.

"It would appear that your order called for "15 lbs. Yarn 3-ply Wheeling, Assorted Colors, 6 lb. bales", and as this yarn is packed in 6 lb. bundles and not procurable in broken quantities, we shipped the three bundles - or 18 lbs.

"Trusting that this explanation will be satisfactory to you, we remain"

It would, therefore, be appreciated if you would approve paying the account for the 18 lbs. of yarn that has been supplied.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WVV/CMD



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

Copy for Mr. Hoey.

EXD.

PLEASE FILE 27507-15-4 H.

OTTAWA



Memorandum:

Mr. McCutcheon.

Encl.

Please find herewith copy of memorandum from Mr. Hoey regarding Godville Company's account for supplies for Cross Lake U.C. Day School, Purchase Order No. 14915, dated June 7th, 1939.

Although only 15 lbs. of yarn were requisitioned and ordered, 18 lbs. were supplied, as it was procurable in 6 lb. hanks only.

Under the circumstances, will you kindly arrange for payment of the account for \$72.63, which is \$2.73 in excess of the amount indicated on Purchase Order No. 14915.

W. A. Bailey
W. A. Bailey.
Departmental Purchasing Agent.

Ref. I. A. B. file 123-2-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vouchers Relinned
for Signatures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123-2-5
13-a

[Handwritten signature]



Norway House, Man:
5th February 1940.

EXD.
A.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of Mr R.A.Hoey's letter No; 123-2-5 of the 24th January, enclosing Messrs Codville Company's invoice covering groceries etc, shipped to Miss E.W.McLaren at Cross Lake, for the U.C.Day School at that point.

As the goods in question were shipped direct to Miss McLaren, via Whiskeyjack Portage, I have sent a copy of the invoice to her for checking purposes, and I have drawn her attention particularly to the item of 18-lbs Yarn.

As soon as I have Miss McLaren's reply, I will forward voucher covering the invoice.

Your obedient Servant

[Handwritten signature: P.G. Lazenby]
P.G.Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

HEAD OFFICE:
WINNIPEG
BRANCHES:
BRANDON, MAN.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
HUDSON, ONT.

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

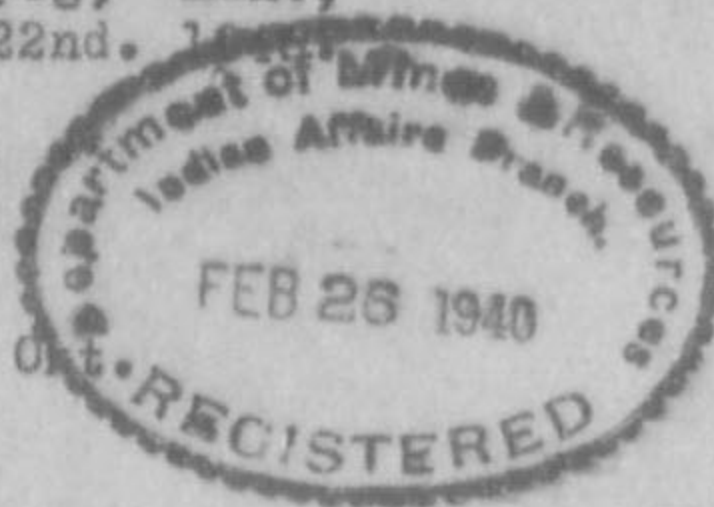
Gold Standard
PURE FOOD PRODUCTS

123/257

Winnipeg, Man.,
Feb. 22nd. 1940

Ref. 123.2.5
Your O/N 14915

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.



EXD.

Mr. Hoey.

Dear Sirs:-

You may remember that we wrote you on January 18th. and again on January 26th. in reference to a bill of goods shipped for your account on June 17th. 1939, and which remains unpaid in our books.

So far we have not received your remittance, and while we have no doubt that it is being attended to, we would like to point out that the item is considerably pastdue for payment.

Your preferred attention to the settlement of this small bill would very greatly oblige.

Yours very truly,

THE CODVILLE COMPANY LIMITED.

per. *J. Shackell*

*Account Returned
for Signature
Not Received
24-2-40
HKS/L.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 6, 1940.

EX'D.
A.

Gentlemen:

I am in receipt of your letter of the 22nd ultimo with reference to your account of June 17, 1939, covering the cost of goods supplied to the Cross Lake U.C. Indian Day School.

Before payment of the account can be made it is necessary for us to have it signed by Indian Agent Lazenby and for this purpose the account was forwarded to him on January 24. As soon as he returns it payment of the account will be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



The Codville Company Limited,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Gold Standard

BAKING POWDER
BAKING
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

WINNIPEG, MAN.

June 17/37

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

Miss H. W. McLaren
United Church Mission
Cross Lake, Man.
Via whiskey Jack Portage

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
	net	20842				
2	Quatre. Ontario White Beans 1.30		4	2.05		8.20
10	Lbs. " " "		1/6	2.05		.34
50	Lbs. Bacon, Canadian Short Clear Smoked		50	.20		10.00
30	Lbs. Bacon, Bulk pure.		30	.09		2.70
4	Quatre Boindoor Milk		4	7.40		29.60
10	Yards Dish Towelling		10	23-1/2		2.35
25	Lbs. Laundry Soap, cakes Dover		25	.08		1.95
1	only one		1	1.50		1.50
10	Lbs. Yarn, 1 ly wheel, worst Col.		10	.92		16.30
						72.63

CASH DISCOUNT CAN ONLY BE ALLOWED WHEN PAYMENT IN FULL IS MADE WITHIN THE PRESCRIBED DISCOUNT PERIOD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

EX'D.
A.

Norway House, Man:
16th March 1940.

Sir,

With further reference to Mr R.A. Hoey's letter No; 123-2-5 of the 24th January last, in connection with The Codville Company's account for groceries etc, supplied for the Cross Lake United Church Indian Day School, and my reply thereto of the 5th February, I beg to advise you that the teacher of this school has checked the invoice, and states that she received all the items set out thereon.

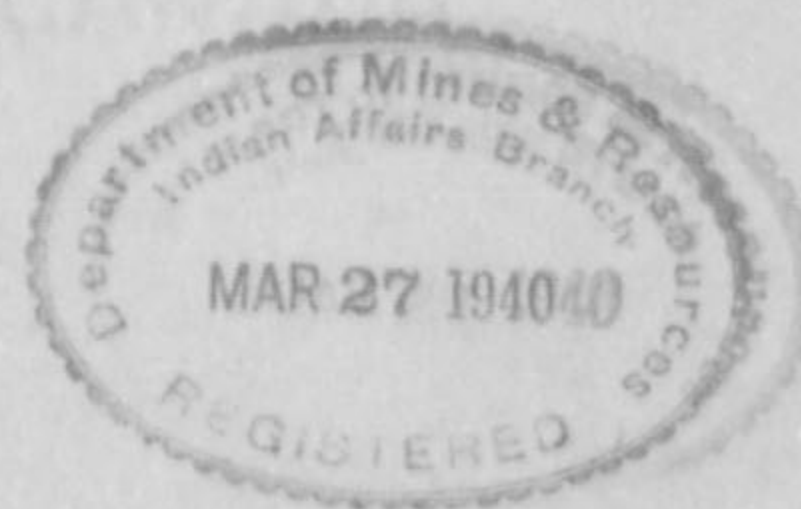
With reference to the amount of Yarn, the teacher states that she received the 18 lbs as stated on the invoice.

I beg to forward herewith Voucher No; 339, amounting to \$72.63, in favour of The Codville Co: L'td covering the above invoice.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 8, 1940.

EXD.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return the enclosed accounts in order that they may be attached to proper voucher forms. At the same time the account covering the supplies given to M. Monias and Rosalie Ross should be signed by these two persons acknowledging receipt of the payments by the Hudson's Bay Company.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5-
Page. 3.

Date February 21 1946

For Brooks Roadway School Norway House Agency
NOTE:— (2)

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

	NTESD	DATED	NTESD	DATE DTD

Name Mrs. J. H. Meadows
School United Church Day School
Post Office (nearest) Cross Lake
Express Office (nearest)
Province Manitoba

Mr H. STEVENS
UNITED CHURCH MISSION
CROSS LAKE MANITOBA
Via Whiskeyjack Portage
o/o Selkirk Navigation Company
Redwood Dock, Winnipeg, Man:

"CROSS LAKE U. C. SCHOOL "

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

J. E. Galloway
Indian Agent

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5
PLEASE QUOTE
FILE 1-a

Norway House, Man:
31st May 1940.

Seh...
Sir,

I beg to advise that I have received a letter from the District Accountant of the Hudson's Bay Company at Winnipeg, stating that their account, amounting to \$6.50 covering janitor services etc, in connection with the Cross Lake U.C. Indian Day School, for the months of September, October and November 1939 is still unpaid.

Voucher No; 309, dated 22nd January 1940 was forwarded to the Department, covering the above account, and I beg to request that the matter be looked into, in case payment has been inadvertently overlooked.

Your obedient Servant

P.G. Lazenby
P.G. Lazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
June 12, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 31st ultimo regarding the non-payment of your voucher No. 309 for \$6.50 issued in favour of the Hudson's Bay Company in connection with janitor services at the Cross Lake U. C. Indian Day School.

On April 8 this account was returned to you in order that it could be attached to proper voucher forms and at the same time you were requested to have the account covering the cost of supplies signed by M. Monias and Rosalie Ross acknowledging receipt of the payments by the Hudson's Bay Company. As yet you have not returned the account. This explains the reason for its not having been paid.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 5 1940

Requisition No. 34261

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake U.C. Indian Day School

VOTE **76** Allotment **03-221**

SHIP TO..... Mr. H. Stevens, United Church Mission, Cross Lake, Man.,
via Whiskeyjack Portage, c/o Selkirk Navigation Company,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required.....**Midday meals**

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
 " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	Cases condensed milk (sweetened)				
250	Lbs. beans				
30	" cocoa				
50	" bacon, Canadian short clear, smoked				
Note: Mark each package plainly "CROSS LAKE U.C. SCHOOL"					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37-Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 2508

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 34203-18-6

Oshville, Ontario.

Oshville, June 9, 1940.

19

Principal, U.C.M.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

5

H. Stevens, Esq.,

United Church Mission, Cross Lake, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
4 cases	Condensed Milk (sweetened)		
250 lbs.	Beans - Double sacked		
30 "	Cocoa (3 - 20 lb. sacks) Double sacked		
50 "	Bacon, Canadian short clear, smoked - Double sacked		
Each package to be plainly marked - "CROSS LAKE U.C. SCHOOL"			
(Est. cost - \$30.00)			
As per current wholesale prices and best Prices F.O.B. Winnipeg / Departmental discount.			

SHIPPING
INSTRUCTIONSMr. H. Stevens, United Church Mission, Cross Lake, Man.,
via Whiskeyjack Portage, c/o Selkirk Navigation Company,
Hudson Bay, Winnipeg, Man.

Vote 70 Primary 03-021 Date to be delivered:

Encumbrance No. 476 Immediately.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27TH MAY 1870.

FORM F.T. 565

DATE 30th April 19 40

SOLD TO

Cross Lake - Man
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

1940
April 130

To paid Rosalie Ross
Janitor work for School
for month of April

\$ 3.00

+ Rosalie Ross



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27TH MAY 1870.

DATE 10 May 19 40

SOLD TO

Cross Lake Man
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

To Rosalie Ross
Spring cleaning School

5 yds. Mosquito Netting @ 15

5.00

75

5.75

Received Above
Rosalie Ross
E. W. Meadows (Teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870

DATE 29 Feb 1940 FORM F.T. 565

SOLD TO

Cross Lake, Man.
Dept of Indian Affairs, Ottawa
for Cross Lake Indian Day School

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

1940
Feb 2. To Paid Maurice Monie
for Lenting School

1 00

29 To Paid Rosalie Ross
Janitor work for February

3 00

4

4 00

Authorized:

E.W. Mc Laren

School Teacher.

Rosalie Ross
Maurice Monie
Mark

Chas. Chalmer } Witness



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870

DATE 2nd April 1940 FORM F.T. 565

SOLD TO

Cross Lake, Man.
Dept. of Indian Affairs, Ottawa
for Cross Lake Day School

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

1940
April 6 Paid Joachim McKay
for Cleaning Store pipes

50

30 Paid Rosalie Ross
Janitor work for
March

3 00

3 50

Authorized:

E.W. (Mc Laren) Meadows

School Teacher

Rosalie Ross
Joachim McKay
Mark

Chas. Chalmer } Witness

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Cross Lake Post

31st January 1940

STATEMENT

Dept of Indian Affairs Ottawa
for Cross Lake Day School.

1940					
Jan 10	To paid Catherine Sinclair				
	Janitor work for November				
	and December 1939				600
Jan 31	To paid Catherine Sinclair				
	Janitor work for December January				200
					<u>\$ 800</u>
Jan 24	To paid for Cleaning School				
	Stove Pipes				50
					<u>\$ 850</u>

Catherine Sinclair

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Company
ADDRESS Winnipeg, Manitoba
(For Credit of Cross Lake Post.)

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.
DATE
VOTE AGENCY
ALLOT. E. R. AMOUNT
TOTAL
EXAMINED AND FOUND CORRECT
DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 14	To: Refund of amount paid for Janitor Work at Cross Lake United Church Indian Day School for months of Nov: & Dec: 1939, and Jan: to May 1940 inclusive, & 5 yds Mosquito netting: as per attached invoices.	24.75
	Alot:- 73-01-103	24.00
	" 73-02-289	.75
Twenty-four ----- and 75/100 Dollars		TOTAL \$ 24.75

TRIPlicate FOR FILE
26.6.40
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 485 463.

J. J. [Signature]
Agent
DATE 14th June 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

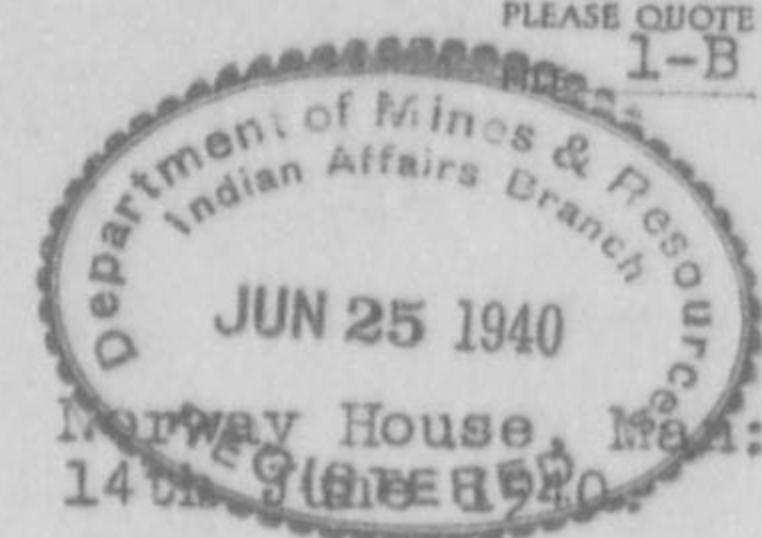
ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

PLEASE QUOTE
1-B



[Handwritten signature]

Sir,

EX'D.

With reference to Mr Philip Phelan's letter No; 123-2-5 of the 8th April last, with which were returned some accounts for covering voucher and receipted bills, I beg to forward herewith Voucher No; 483, in favour of Hudson's Bay Co: for credit of their Cross Lake Post, with these receipted accounts attached, and with additional accounts also attached bringing the accounts for janitor work at the Cross Lake U.C.Day School up to May 31st 1940.

Your obedient Servant

[Handwritten signature: P.G. Hazenby]
P.G. Hazenby,
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1870

FORM F.T. 565

DATE May 31 1940

SOLD TO Lenox Park, Man.
Department of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Paid to Rosalie Ross
for scrubbing School.
- Janitor work
for May 3.00

Received above
Rosalie Ross

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Schoob

Office of the *Indian Affairs Branch* Indian Agency,



28th June 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 480

EXD

amounting to \$ 3.00 in favour

of Hudson's Bay Company, Winnipeg, Man: (For Credit of Cross Lake Post.)

for Refund of payment made for scrubbing Cross Lake U.C. Day School building.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

G. G. Longlee
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 1070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

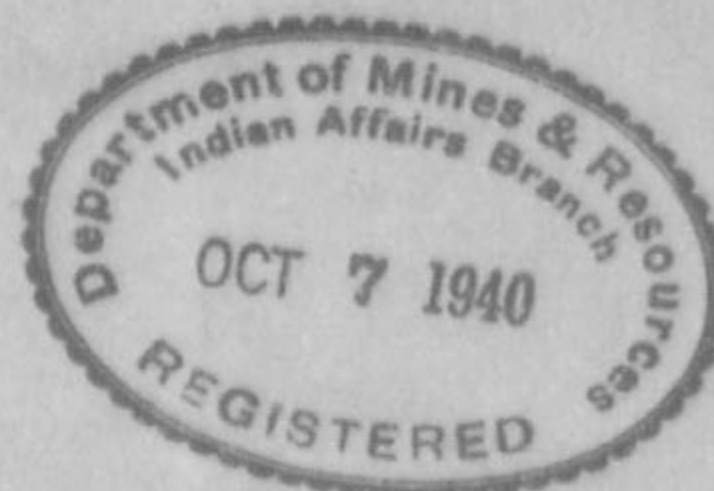
WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

Gold Standard
PURE FOOD PRODUCTS

HEAD OFFICE:
WINNIPEG
BRANCHES:
BRANDON, MAN.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
HUDSON, ONT.

Winnipeg, Man.,
Sept. 30th. 1940.

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa. Ont.



Dear Sirs:-

In your account on our books we notice there is an outstanding item of June 14th. in the amount of \$58.33., covering goods shipped to Mr. H. Stevens, United Church Mission, at Cross Lake.

Feeling that payment for this must have been overlooked, we are enclosing copies of the invoice herewith, for your information. May we ask that you will be good enough to check this up for us, and let us have settlement at your convenience.

Yours very truly,

THE CODVILLE COMPANY LIMITED.

per.

J. Shackell

L.
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, October 9, 1940.

Dear Sir:

I am enclosing herewith an invoice, in triplicate, received by the Department from the Codville Company, Limited, Winnipeg. You will note that this covers condensed milk, beans, cocoa and bacon, shipped on June 14, 1940, and addressed to you. These supplies were for the use of the Cross Lake United Church Indian Day School. If the goods itemized in these invoices have been received, please sign the invoices and return them to the Department at the earliest possible date.

If you received this shipment, I should like to know if you received an invoice of the goods at that time. There is nothing on file here to indicate that the account reached the Department.

Yours truly,

Encl.



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. H. Stevens,
United Church Mission,
Cross Lake, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.
A.

Ottawa, October 9, 1940.

Gentlemen:

I have for acknowledgment your letter of the 30th ultimo, in which you refer to an outstanding item of June 14, 1940, to the amount of \$58.33, covering goods shipped by you to Mr. H. Stevens, United Church Mission, Cross Lake, Manitoba.

I may state that there is nothing on file here to indicate that this particular invoice reached the Department at any time. It is just possible that the invoice was forwarded to Mr. Stevens and that he has neglected to send it on to the Department. I am today forwarding copies of the invoice to Mr. Stevens for his signature. Just as soon as the account is returned, payment will be made promptly.

Yours truly,

over

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

RMH

The Codville Company, Limited,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CREDIT VOUCHER

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO P.G.Lazenby
ADDRESS Indian Agent
Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR NOVEMBER
1940. SCHOOLS.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	Dr:	AMOUNT Cr:
Nov	1	To Balance Cash on Hand		55.69
		Cash Received from Freightage a/c		11.60
"	30	To Amount Expended as per Cash Book	Nil	
"	30	To Balance Cash on Hand	67.29	
			\$ 67.29	67.29
			TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 661

P.G. Lazenby
Agent
DATE 6th December 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

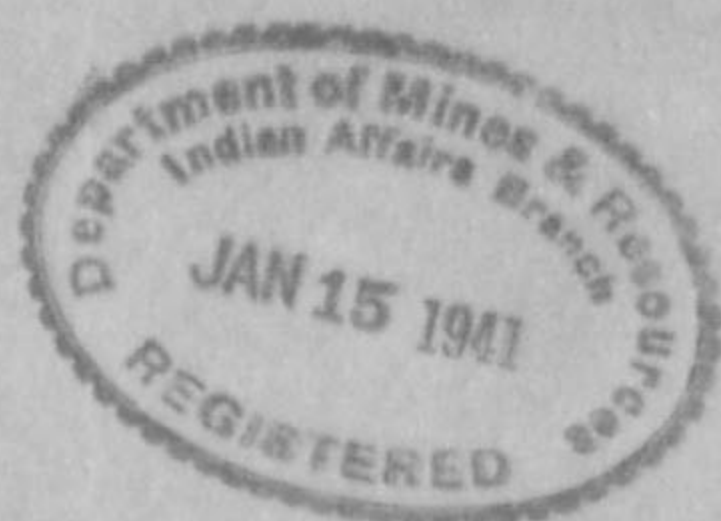
CANADA

1/2
P. A. H. 1/2
2/2

74-123-2-57

Cross Lake, Man
January 4th/40.

R. A. H. 1/2
Superintendent of Welfare & Training,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir:

I have today mailed to you five copies of the invoice received by you from Cadville Limited, Winnipeg.

Please note that this is the earliest possible date at which I could do so since we have only had one winter mail, with which I received your letter of Oct. 9th. and to date no further mail has gone out.

Now regarding to your question re: invoice at time of receiving the goods from Cadville Limited, I was not at home when this shipment arrived and can find no invoices in file here so must conclude that they did not reach me.

Yours truly,

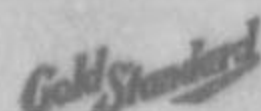
Sam - W. Stevens

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



BAKING FOWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY F.
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED
WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

L.

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

WINNIPEG, MAN. June 14/40

Dept. of Mines & Resources.
Mr. H. Stevens. United Church Mission.
Cross Lake. Man.,

O/N 2508

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
	30 dys.net.	7126				
4	cs. Reindeer Cond. Milk.	Swt.	4	7.35		29.40
2	sks. Ont. HP White Beans.	)				
10	lbs. " " " "	)	250	3.40	per Bus.	14.17
3	sks. Cocoa. 10s.		30	.11 $\frac{1}{2}$		3.53
50	lbs.					
2	ctns. Bacon. Canadian Clear. Smoked.		53 $\frac{1}{2}$	.21		11.23
						58.33

AUDITED
FOR PAYMENT
JAN 20 1941
Treasury Office
I. A. BRANCH

TRIPPLICATE FOR FILE
14.1.41
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Copy

Received in good order
H. Stevens

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. Bailey

123-2-5

HEAD OFFICE:
WINNIPEG
BRANCHES:
BRANDON, MAN.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
HUDSON, ONT.

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

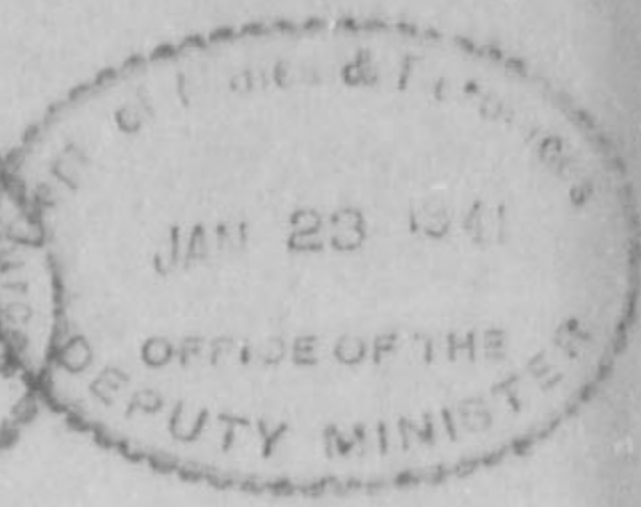
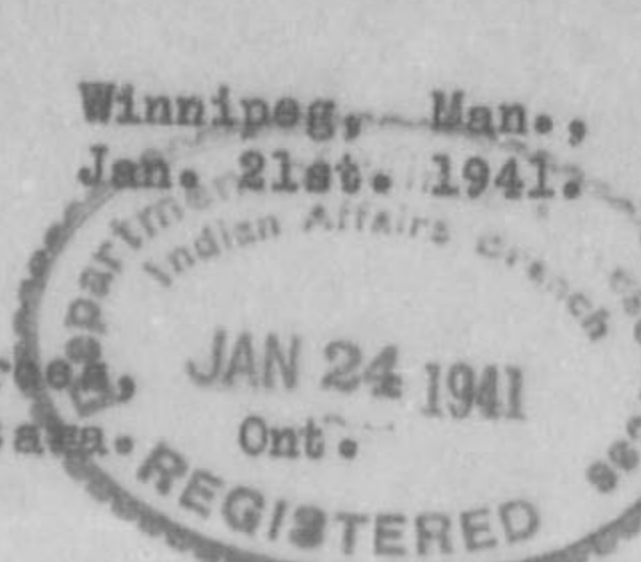
WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

Gold Standard
PURE FOOD PRODUCTS

[Handwritten signature]

Winnipeg, Man.,
Jan. 21st. 1941.

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.



Your File 123-2-5

[Handwritten signature]

Dear Sirs:-

Will you please refer to your letter of Oct. 9th. 1940 regarding our account of \$58.33., covering goods supplied on June 14th. 1940 for your account, to Mr. H. Stevens, United Church Mission, Cross Lake. Man.,

These goods have been out of our possession now for about seven months, and we think you will agree that the margin of profit in the grocery business, will not permit any wholesaler to carry accounts for this length of time without suffering a direct loss on the transaction.

We realise your difficult position in that up to the time of your last letter you had not received any word from Mr. Stevens. At the same time we think that, in all fairness, our account should be paid, since it is through no fault of ours that delay has been caused in your communication with the North country.

The goods were shipped in accordance with your instruction and doubtless reached their destination, otherwise we would have heard something about it, and under these circumstances we shall appreciate it if you will be good enough to send us a remittance for \$58.33., in payment for this very much past due invoice.

Yours very truly,

THE CODVILLE COMPANY LIMITED.

per. *[Handwritten signature: J. H. O'Connell]*

HKS/L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
January 25, 1941.

Gentlemen:

I have your letter of the 21st instant with reference to your account of \$58.33 covering the cost of goods shipped to the Cross Lake U.C. Indian Day School. I regret the delay in paying this account but a cheque could not be issued until a certified account had been received from the teacher, Mr. Stevens. The account only reached us within the last week and in forwarding it Mr. Stevens explained that the delay was due, in a large part, to uncertain mail facilities. A cheque in payment of the account has already been issued and I hope has reached you by this time.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


The Codville Company Limited,
Wholesale Grocers,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 7

1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,



This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Cross Lake United Church Indian Day School

VOTE 76 Allotment 02 - 289

SHIP TO P. G. Lazenby, Esq., Indian Agent, Norway House, Manitoba.
c/o The Selkirk Navigation Company,
Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required

NOTE: Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
40 hanks	Wool				
4 boxes	Kleenex - (large boxes)				
4 doz cakes	- Soap - 'Lifebuoy'				
2 doz cakes	- Soap - Laundry				
5 yds	Dish towelling				
1 only	Can Opener				
1 only	Dust Pan				
3 only	Brooms, corn				
1 only	Dishpan				
Each package to be marked:					
'For - Cross Lake U. C. Indian Day School'					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Chas. N. O. Roberts,
Acting Indian Agent.

(SEE OTHER SIDE)

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES File No.
193-2-5

File No.
123-8-5

APR 11 23 1941

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake U.C. Indian

Day School

VOTE 78 Allotment 08-231

SHIP TO.....Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.,.....

c/o The Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required Midday meals

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
30	Lbs. cocoa				
250	" beans				
50	" bacon, Canadian short clear, smoked				
4	Cases sweetened condensed milk				
Note: The above supplies are required for midday meal purposes and the articles ordered for last winter were purchased from the Codville Co., Winnipeg, Man. -- see your order No. 2503.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director.

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 23, 1941.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 7th instant for supplies for the Cross Lake U.C. Day School arrangements are being made to have our Purchasing Branch secure the cocoa, beans, bacon and condensed milk.

You may purchase the following:

- 40 Hanks wool
- 4 Boxes kleenex
- 4 Doz. cakes lifebuoy soap
- 2 " " laundry soap
- 5 Yds. dish towelling
- 3 Corn brooms
- 1 Dishpan

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. C.N.C. Roberts,
Acting Indian Agent,
Norway House, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File No.
123-2-5

APR 23 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. 38505

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake U.C. Indian

Day School

VOTE.....76.....Allotment.....02-221.....

SHIP TO Mr. P.C. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

s/o The Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required **Midday meals**

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
30	Lbs. cocoa				
250	" beans				
50	" bacon, Canadian short clear, smoked				
4	Cases sweetened condensed milk				
Note: The above supplies are required for midday meal purposes and the articles ordered for last winter were purchased from the Codville Co., Winnipeg, Man. -- see your order No. 2508.					

Department of Mines & Technical Surveys
OTTAWA
APR 24 1941
PURCHASING OFFICE

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 7024

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 11-11-11

Winnipeg, Man.

1941

Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

P.O. Laramy, Indian Agent,

P.O. Laramy, Indian Agent,

Survey House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
30 250 60 4	1 lb. Cocoa - 3-10 lb. tins, B.C. " Beans, 4 lb. (double nested) " Beans, Canadian short bean, nested, B.C. " sweetened condensed milk each pkg. to be plainly marked: "For Grace Lake B.C. Indian Day School"		
			Est cost 60.00

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
MAY 5 1941Blue ship sent to Indian
Agent May 5/41

REV/10

Prices F.O.B. Winnipeg, Man. as per your prices and previous order

SHIPPING
INSTRUCTIONSP.O. Laramy, Indian Agent, Survey House, Man. Portage,
c/o Collier Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote 70 Primary 02-321 Date to be delivered:

Encumbrance No. 218 Immediately.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Date

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

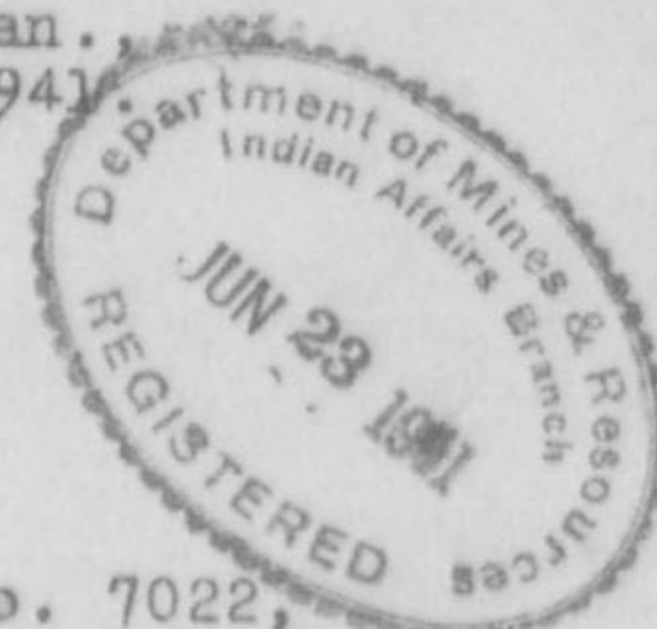
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Man.,
June 18, 1941



Dear Sir:

Attention: W. M. Bailey,
Purchasing Agent.

I have to refer to Purchase Order No. 7022,
File No. 38505-15-4, dated Ottawa, May 1, 1941, on which
4 pounds Sweetened Condensed Milk was ordered for Cross
Lake United Church Indian Day School.

My requisition, dated April 7th, called for
4 cases Sweetened Condensed Milk and it is requested that
an order be put through for the full 4 cases. This milk
is used in making the cocoa for the school children's
midday lunch and is an important item.

Yours very truly,

C. Roberts,
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
June 24, 1941.

EXD.

Memorandum:

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

On our requisition of April 23 the last item read -- "4 cases sweetened condensed milk". Purchase order No. 7022 reads -- "4 lbs. sweetened condensed milk".

I have just received a letter from the Acting Indian Agent in which he states that the 4 cases are required. It would, therefore, be appreciated if you would revise the purchase order.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

38505-15-4 Man.

June 25, 1941.

Gentlemen,-

In preparing Purchase Order No. 7022 an error was made in the last item calling for 4 lbs. sweetened condensed milk. This item should have read 4 cases.

Will you kindly ship the additional quantity required at the earliest opportunity, using the same shipping instructions as shown on Purchase Order No. 7022 and quoting this number on your invoices.

Yours very truly,

H. J. DAVIDSON

H. J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

Messrs. Codville Company Limited,
Winnipeg, Man.

WAV/H3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

38505-15-4 Man.



June 25, 1941.

Gentlemen,-

In preparing Purchase Order No. 7022 an error was made in the last item calling for 4 lbs. sweetened condensed milk. This item should have read 4 cases.

Will you kindly ship the additional quantity required at the earliest opportunity, using the same shipping instructions as shown on Purchase Order No. 7022 and quoting this number on your invoices.

Yours very truly,

H.J. Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

Messrs. Godville Company Limited,
Winnipeg, Man.

WJY/BD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG.....June 20th.....1941

Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
533 Dominion Public Bldg.

CASH

BOUGHT OF

Payments are required on account as work proceeds, and balance promptly upon completion of work. Overdue accounts are subject to interest at 3%.

THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

11144-25-3-41-12m-140. Form 100, No. 1

DATE		Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
			Re: Cross Lake, U.C. School			
		40	Banks Wool		15 50	
		4	Kleenex		1 30	
		4	Dor. Soap		2 64	
		2	Soap		84	
		5	Ydn. Dish Towelling		1 95	
		3	Corn Brooms		2 10	
		1	White Dish Pan		85	
					25 18	

All remittance by cheque to be made payable to **T. EATON CO.**

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T. Eaton Co. Limited,

ADDRESS Winnipeg, Man.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
June	20	To: Supplies for Cross Lake United Church Day School as per attached invoice.	\$25	18
		Alлот: 76 - 02 - 289		
		Auth: Departmental Letter 123-2-5, dated April 23, 1941.		
DUPLICATE FOR FILE 14.8.81 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay				
TOTAL			\$25	18

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 155

C. Roberts
Acting Agent

DATE July 7, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency,

July 7 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 155,

amounting to \$ 25.18 in favour

of The T. Eaton Co. Limited, Winnipeg, Man.

for supplies for Cross Lake United Church Day School
as per attached invoice.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 123-2-5 dated April 23, 1941.



Your obedient servant,

C. Roberts
Acting Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. LA. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

June 29-41

BRANCHES

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

P.O. Lantry
Whiskey Jack Portage
O/N 722

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
3	Cases Eagle Milk 48/Tim	}				
44	Tim Eagle Milk			8.74		34.23
Gross Lake U.C. Indian Day School						



BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

WINNIPEG, MAN.

May 23-41

BRANCHES

WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

The Dept. of Mines & Resources, whiskey Jack Portage
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada. o/w 7022

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:		REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
		Cross Lake U.S. Indian Day School					
2	Sbs.	Ontario H.P. White Beans 120s		4	2.50		10.00
10	Lbs.	Ontario H.P. White Beans		1/6	2.50		.42
1	Bck.	Huron, Canadian Short Clear, Sacked		52#	.22		11.55
4	Tins	Eagle Milk		1/3	2.19		.73
30	Lbs.	Cocoa Milk 3/10 Bags		30	.11		3.30
							36.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ADDRESS Winnipeg, Man.

CHEQUE No.

DATE _____

[illegible]

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
May	23	To: Provisions for Cross Lake U. C. Indian Day School as per attached invoice-	26	00
		Allet: 76 - 02 - 221		
		Purchase Order No. 7021		
June	28	To: Provisions for Cross Lake U. C. Indian Day School as per attached invoice-	34	23
		Allet: 76 - 02 - 221		
		Purchase Order No. 7022		
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher is duplicate detached for Accountant to copy				
TOTAL			60	23

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOUCHER No. 127

DATE..... July 3, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

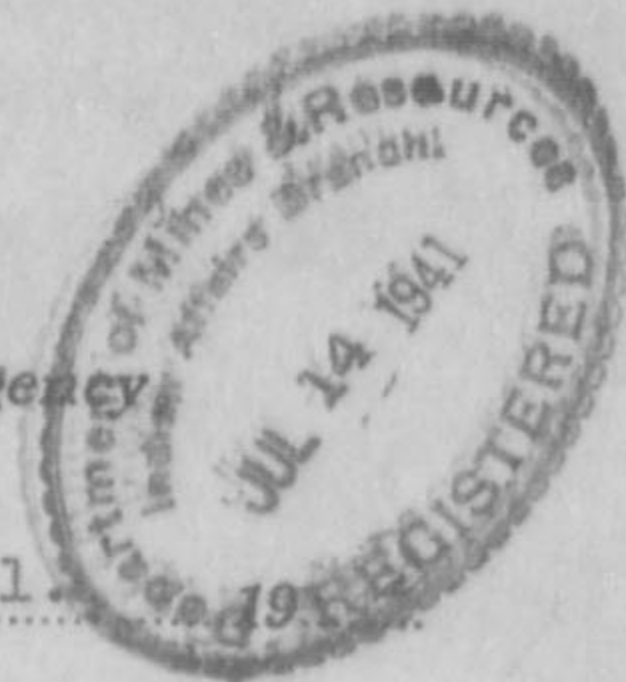
123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1-B

Office of the Norway House Indian Agency

July 3, 1941



[Signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 127

amounting to \$60.23 in favour

of The Codville Company Limited, Winnipeg, Man.

for provisions for Cross Lake U. C. Indian Day School
as per attached invoices.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated
Purchase Order No. 7022

Your obedient servant,

[Signature]
Acting Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Gold Standard
BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

WINNIPEG, MAN.

June 28-41

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

P.C. Jensen
Whiskey Jack Portage
O/H 7022

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
	Net	33559				
3 Cases Eagle Milk 46/Tim						
44 Tim Eagle Milk				8.74		34.23
"Cross Lake U.C. Indian Day School"						

Gold Standard

BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS
PACKERS AND MANUFACTURERS

BRANCHES
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT
HUDSON

WINNIPEG, MAN.

May 23- 41

The Dept. of Mines & Resources, Whiskey Jack Portage
Indian Affairs Branch
Ottawa, Canada.

O/H 7022

INTEREST CHARGED ON ALL
OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

QUAN- TITY	TERMS:	REG. NO.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
	Net	30390				
"Cross Lake U.C. Indian Day School"						
2 Sm. Ontario H.P. White Beans 120s			4	2.50		10.00
10 Lbs. Ontario H.P. White Beans			1/6	2.50		.42
1 Sack Bacon, Canadian Short Clear, Smoked			52 1/2	.22		11.55
4 Tim Eagle Milk			1/3	2.19		.73
30 Lbs. Cocoa Bulk 3/10 Bags			30	.11		3.30
						26.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 25TH MAY 1870

INCORPORATED 27 MAY 1970

October 19 1911

STATEMENT

STATEMENT
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Ottawa

Oct 27	To Supplies to Cross Lake Day School	<u>U.C</u>		
	1 each Aluminum Pot		250	
	1 Thread		10	
	1 pair needles		10	
			B	270

1 each Aluminum Pot
1 Throat
1 pr Needle

1 Thread

1 pair needles

250

10

10

B

270

Herman Schuch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 21ST MAY 1870

Cross Lake, Man.

November 1941

FORM F.T. 14

19

STATEMENT
Dept of Indian Affairs
Ottawa

1941

Nov 22

Cleaning Stone Pipes
at School

50

Cross Lake U.C. Day School

Revised above
Joachim M.S.K.ay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870

FORM F.T. 14

Cross Lake

December

41

19

STATEMENT

*Dept of Indian Affairs
Ottawa*

Cross Lake V C Day School

1941

Dec 6

*Cleaning Pipe in
School*

50

Recd Above

Joachim McKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 23 MAY 1870.

FORM F.Y. 14

Cross Lake, Man.

December 1911

STATEMENT

*Dept of Indian Affairs
Ottawa*

*To cleaning & janitor
work at School
November & December*

\$ 8.00

Received Above

Maudie Ross

Cross Lake V.C. Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

FORM F.T. 14

Cross Lake Ma
December 19 *41*

STATEMENT
Dept of Indian Affairs
Ottawa

1941
Dec 31 To / Acc Handle

75

For Cross Lake U C Day School

Herman Schutz

Locales

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Cross Lake Man

January 19 42

STATEMENT

*Dept of Indian Affairs
Ottawa*

*1942
Jan 31*

To 1 Case B andles

75

For Cross Lake V.C. Day School.

Herman Schuege

Tractor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ADDRESS.....Winnipeg, Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

1942.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb 23	To: Janitor work & stove pipe cleaning; Nov: & Dec: 1941. Soup Pot, thread, needles, & Axe Handles; a/o to Jan; 31st 1942.		13.20
	Allet:- 76-01-103 9.00		
	" 76-12-489 4.20		
TRIPPLICATE FOR FILE <i>J. J. K.</i> voucher in duplicate detached for Accountant to keep			
Thirteen ----- and 20/100 Dollars			TOTAL \$ 13.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 594

VOUCHER No. 440

DATE 23rd February 1942. *J. G. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

23rd February 1942. 19

Sir,

EXTD
I enclose herewith Vouchers Nos. 440

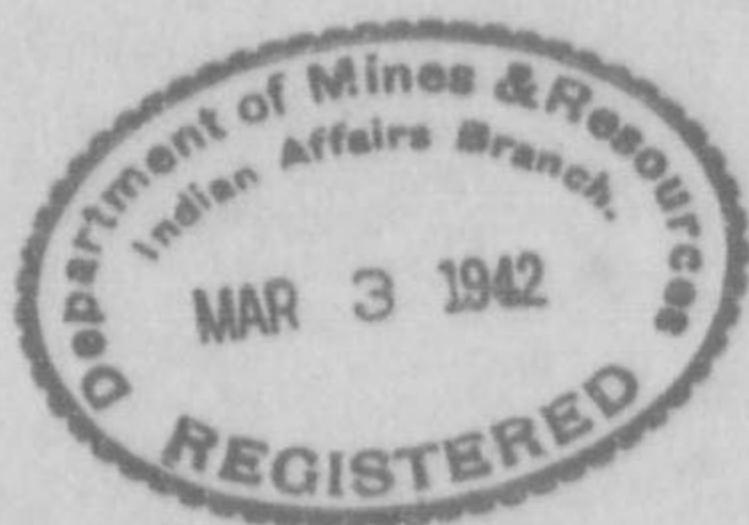
amounting to \$ 13.20 in favour

of Hudson's Bay Co: Winnipeg, Man: (For Credit of Cross Lake Post.)

for Janitor work & stove pipe cleaning; Nov: & Dec: 1941. Soup Pot, Thread, Needles, & Axe Handles, a/c to Jan: 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated



Your obedient servant,

J. J. G. [Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2#8

Cross Lake, Manitoba

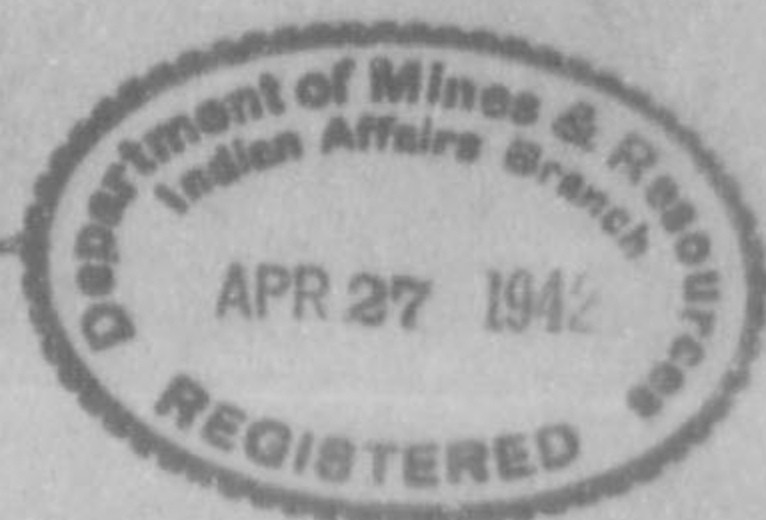
April 8th, 1942

Schultz
Secretary

Indian Affairs Branch

Department of Mines and Resources

Ottawa, Ontario.



Dear Sir.

Enclosed find annual report. I was surprised when I first arrived here to find the only school closet such a makeshift affair. It offers no privacy whatsoever. I deem it absolutely necessary, for the welfare of the children and the settlement as a whole, that two closets be constructed at once.

Concerning the annual requisition, it is already in the hands of the Indian Agent at Norway House in three copies.

Yours very truly

Herman Schultz

Teacher Cross Lake.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 29, 1942.

EX'D.
A

Dear Sir:

I am in receipt of a letter dated the 8th instant, from the teacher of the Cross Lake U.C. Day School, in which he states that two new toilets are needed at once. You may arrange for the construction of these. The cost should be kept as low as possible.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1670.

Cross Lake, Man.

March 28 1911

STATEMENT

Dept. of Indian Affairs

Ottawa.

		Paid for scribbling school to Nora Ross Cross Lake V C Day School. Received Payment Nora Ross			1 00	
--	--	--	--	--	------	--

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 21ST MAY 1670.

FORM F.T. 14

Cross Lake, Man.

March 10th 1942.

STATEMENT

Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

	To Maudie Ross for Cros. Lake School Cross Lake V C Day School Received Payment Maudie Ross.				
				2.00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



1942

DATE _____

CANADA

123-2-5-
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1 - B

Office of the Norway House Indian Agency,

14th April 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 23.

amounting to \$ 3.00 in favour

of Hudson's Bay Co: Winnipeg, Man: (For Credit of Cross Lake Post,)

for Scrubbing & Caretaking, Cross Lake U.C. Indian Day School.
a/c for March 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. G. [Signature]

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9079



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 Page 2

Requisition for School Material

Date March 1st 1942

For U.C. Indian Day School Cross Lake Norway House Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Wool			50 hanks		
Kleenex			6 boxes		large
Lifebuoy Soap	4 dg.		1 doz.		
Laundry Soap	2 dg.		3 doz.		
Can Opener			1 doz.		
Dust Pan			1 doz.		
Water Pail			1 doz.		
Union Jack			1 doz.		Noted on 123-2-4-S.A.
Cocoa	12 lbs		50 lbs	30	
Biscuits	10 lbs		26 lbs	750 lbs	
Beans			36 lbs	51	
Salt Pork			75 lbs		
Sweetened Condensed - Milk	1/2 case		4 cases		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Cross Lake SHIP c/o United Church Mission
 School United Church Indian Day c/o Selkirk Navigation Company
 Post Office (nearest) Cross Lake, Man. Redwood Dock, Winnipeg, Man.
 Express Office (nearest) Manitoba via Whiskeyjack Portage.
 Province Manitoba MARK ALL PACKAGES PLAINLY
"CROSS LAKE U.C. SCHOOL"

Norma Schep
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

P. G. Lazenby
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 2044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 1st, 1942.

Dear Sir:

Indian Agent Lazenby has forwarded to us a requisition for the following supplies for the Cross Lake United Church Indian Day School:

50 hanks wool,
6 boxes Kleenex,
12 cakes Lifebuoy soap,
36 " laundry soap,
1 water pail.

I would appreciate it if you would arrange for the purchase of the above and also have them sent to the school during the navigation season.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

*Ante local
pres. to receive
early shipment
PP*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5.

Ottawa, July 1st, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition for supplies for the Cross Lake United Church Indian Day School, I am writing Inspector Hamilton authorizing him to purchase the supplies that we consider are necessary for this school.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

2 Letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG. July 17th 1942

.....Dominion Government,.....
Department of Mines & Resources,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:

CASH

BOUGHT OF

Payments are required on
account as work proceeds,
and balance promptly upon
completion of work.
Overdue accounts are sub-
ject to interest at 5%.

T. EATON CO LIMITED
CANADA

HOME FURNISHING CONTRACT DEPARTMENT

12956-26-9-41-3m-140. Form 166, No. 1

DATE	Quantity		PRICE	DEBIT	CREDIT
		Re: P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House.			
16/7	12	Bars Lifebuoy Soap.		75	
	36	Eaton's Napkins.		1 28	
	6	Large Tissues.		1 74	
	12 1/2	Lbs. Fingers. (w/ol)	1 80	22 50	
	1	Gallon Pail.		63	
				26 90	

All remittance by cheque to be made
payable to **T. EATON CO** LIMITED

Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOY.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
B. 142

VOUCHER No. 98

A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies Agent

DATE..... July 22nd, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

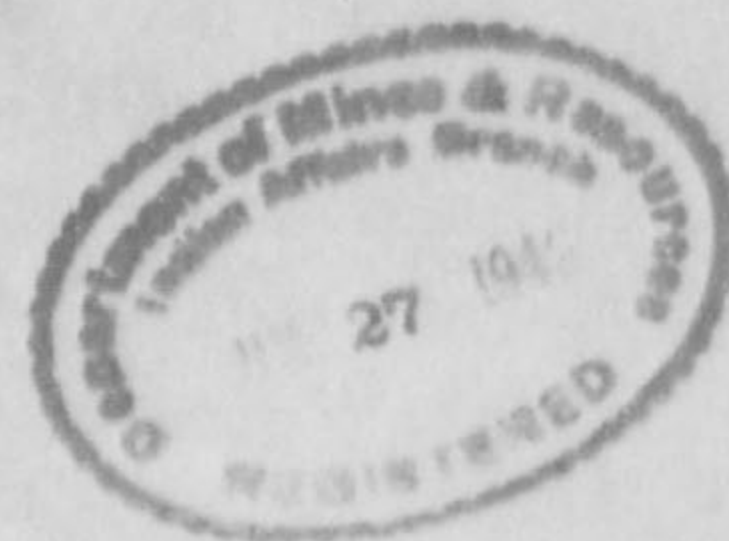
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sh...
Letter No. 207-11 A.U.C.

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Office of the.....Inspector.....Indian Agency,

Winnipeg, Manitoba, July 22nd 19..... 42

Sir,

E.A.D.
A

I enclose herewith Vouchers Nos. 98.....
amounting to \$ 26.90.....in favour
of T. Eaton Co. Ltd., Contract Dept., Winnipeg, Manitoba.
for merchandise shipped to Cross Lake United Church
Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 123-2-5.....dated July 1st, 1942....

Your obedient servant,

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton, ~~Indian Agent~~
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake Man.

23rd Oct/42

Received from Hudsons Bay Coy the sum of
Three dollars⁰⁰ (\$3⁰⁰) for digging holes for
toilets for school

Mr. Joe Ross

Cross Lake Man.

3rd Oct/42

Received from Hudsons Bay Coy the sum of
Two dollars (2⁰⁰) for cleaning school.

Rosalie Ross

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.
29th Oct/42

Received from Hudsons Bay Co,
the sum of Eight dollars⁶⁵ 8⁶⁵
for building two toilets at School.

x Joachim M S Key

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27th MAY 1670.

FORM F.T. 565

DATE 21st Oct/12 1942

SOLD TO

Cross Lake Man
Dept of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
	<u>Supplies to Cross Lake School</u>				
1942					
Oct 3	bleaching School		200		
19	10 # nails		100		
21	5 # nails		50		
22 nd	15 # nails		150		
23	To pass for Sen Ross		310		
29	to pass Joachim 111 Kay		865		
					<u>\$ 1675</u>

Send Cheque to
Hudson's Bay House
Main Street
Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Hudson's Bay Company

ADDRESS Winnipeg Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

1942

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov 25	To: Refund of payment made for Labour building 2-Toilets for Cross Lake U.C.Day School including Nails; and Janitor work for month of October 1942.	16.75
	AlLOT:- 75 - 10 - 691 14.75	
	" 75 - 01 - 103 2.00	
	Total:- \$ 16.75	
	Oct. - 1st month	
	Authority for building 2 toilets Dep't letter 123-2-5 dated 18th May 1942.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 1242.82 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	Sixteen ----- and 75/100 Dollars	
	TOTAL	\$ 16.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 594

VOUCHER No. 336

DATE 25th November 1942.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



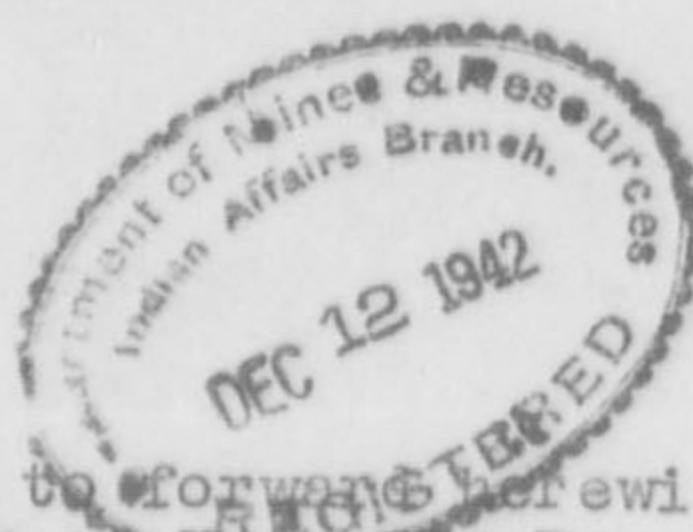
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-B

123-2-5

[Handwritten signature]

Norway House, Man:
25th November 1942.



EX'D.
A

Sir,

I beg to forward herewith Voucher #336 amounting to \$16.75, in favour of Hudson's Bay Co: for credit of their Cross Lake Post, \$14.75 of this amount being for labour and nails used in building two toilets for the Cross Lake U.C. Day School, and \$2.00 for janitor work for October 1942.

The authority for the building of the two toilets for this school is contained in Departmental letter No; 123-2-5 dated 18th May 1942. Instructions were given for the purchase of the necessary lumber for these toilets, from the Cross Lake R.C. Mission, but I have not yet received the account for the lumber. This account will be forwarded as soon as received.

Your obedient Servant

[Handwritten signature: P.G. Iazenby]

P.G. Iazenby.
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

ALL OFFICIAL
CORRESPONDENCE
TO BE
ADDRESSED
TO THE
MANAGER

Cross Lake. 20th Nov/43

*Received the sum of Ninety cents. (90^{cts}) for
cleaning & renewing stove paper at Cross Lake School*

Joachim McKey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

FORM F.T. 566

DATE 30th Nov. 1942

SOLD TO

Cross Lake Man.
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT No. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
	<u>School Supplies</u>				
11016	To 48 Fins Milk Cond.	254	1200		
	3 lbs Cocoa	30	90		
				1290	
20	To 3 Stove Pipes		1 05		
	1 Elbow		35		
				1 40	
	Paid Joachim McKay				
	for cleaning Stove pipes				
	replacing with new				
	ones.				
			90		
				90	
			\$	15 20	

Authorized J.L.

PLEASE MAIL CHEQUE,
OR DIRECT ENQUIRIES TO
HUDSON'S BAY COMPANY
CENTRAL DISTRICTS
HUDSON'S BAY HOUSE
WINNIPEG, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

1943

16.2.43

Letter, File No. dated

Req. 1265

VOUCHER No. 412

DATE 28th January 1943.

Agent

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1670.

FORM F.T. 566

DATE 30th Jan / 43 194

SOLD TO

Cross Lake
Indian Dept
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Jan	To paid Isobel Sinclair				
1/30	the sum of three dollars		3.00		
	for Jan's work. Sent by				
	at Cross Lake School				
	for January				
	Isobel. Sinclair.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 21ST MAY 1870.

FORM F.T. 566

DATE 18th Feb/14 194

SOLD TO

Agass Lake 711 ans
Dept of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
1913	School Supplies				
Feb 14	1 bag Salt		20		
8	5 lb. Dried milk	50	250		
	5 lb. Sugar	12 1/2	63	3 33	
	To Paul Inuktitut Tuncant Janitor work January & scrubbing			3 00	
				<u>7</u>	<u>633</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE _____

Address.....Winnipeg, Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

1943

24 J 41

Letter, File No. dated

Req. 1265

DATE 13th March 1943.

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 29, 1943.

Memorandum:

DOCTOR MCGILL

Q The attached telegram from Indian Agent Lazenby advises that the Cross Lake U.C. Indian Day School and its contents were destroyed by fire on March 24. This school was a log building 30' x 20' and had accommodation for 25 children. The school is conducted under the auspices of the United Church of Canada, the teacher being Mr. John Loewen, and you will note from the Agent's telegram that he intends to carry on the school work in a building loaned by the United Church.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

RAA991 46 NL COLLECT VIA WINNIPEG MAN

NORWAY HOUSE MAN 27

INDIAN AFFAIRS BRANCH

932

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

RECEIVED RADIOGRAM FROM TEACHER UNITED CHURCH DAY SCHOOL AT
CROSSLAKE RESERVE ADVISING THAT SCHOOL BUILDING AND CONTENTS DESTROYED BY FIRE ON TWENTY FOURTH STOP CARRYING ON BEST AS HE CAN FOR
PRESENT IN BUILDING LOANED BY CHURCH STOP WILL WRITE FURTHER WHEN
RECEIVE FULLER REPORT

P G LAZENBY

*Copied
R.D.*



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 29, 1943.

Memorandum:

DOCTOR MCGILL

The attached telegram from Indian Agent Lazenby advises that the Cross Lake U.C. Indian Day School and its contents were destroyed by fire on March 24. This school was a log building 30' x 20' and had accommodation for 25 children. The school is conducted under the auspices of the United Church of Canada, the teacher being Mr. John Loewen, and you will note from the Agent's telegram that he intends to carry on the school work in a building loaned by the United Church.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WELFARE TRAINING
SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-2-5

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa,
March 29, 1943.

EX'D
A

Memorandum:

Noted summary
DOCTOR MCGILL

The attached telegram from Indian Agent Lazenby advises that the Cross Lake U.C. Indian Day School and its contents were destroyed by fire on March 24. This school was a log building 30' x 20' and had accommodation for 25 children. The school is conducted under the auspices of the United Church of Canada, the teacher being Mr. John Loewen, and you will note from the Agent's telegram that he intends to carry on the school work in a building loaned by the United Church.

[Signature]
H.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

FOR REPAIR OF SCHOOL

Date March 5, 1943. 19

For Cross Lake United Church Day School Norway House Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Biscuits, Cocoa, Sweetened Milk, beans, bacon, rice & yarn					- As supplied in previous years.
7 " stove pipes			2 doz.		
7" Stove pipe elbows			3		
1 New chimney (5 ft. brick)					Present cement block cracked and falling apart
16 ft. of 36" sheet metal					
3 sheets of beaver board 8"X6"					
"Cream" kalsomine			3 pkts.		
Kalsomine brush			1		
Battleship grey floor paint			2 gals.		
Paint brushes 2 1/2"			2		
Paint brushes 3"			2		
Golden Brown wall paint			1 gal.		
2 coils stove pipe wire					
100 feet weather stripping					
12" X 14" window glass			1 doz.		
Outside white paint			7 gals.		
Outside green paint			1 gal.		
Green shingle stain			2 gals.		
1" X 6" window facing			100 bd. ft.		
1 stove mat 4" X 6"					
The school building is in very bad condition and needs the above material for its repair. The paint and kalsomine are ng urgently needed as the class room is very dark and dirty. This work should have been done last summer if not before, and certainly should not be left off any longer.					
SHIP TO:- P. G. LAZENBY, INDIAN AGENT, NORWAY HOUSE, MANITOBA. c/o Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.					
MARK ALL PACKAGES PLAINLY: "CROSS LAKE U. C. SCHOOL"					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Cross Lake United Church
School Indian Day
Post Office (nearest) Cross Lake Man.
Express Office (nearest) Ship via: Selkirk Navigation Co. Redwood Dock, Winnipeg.
Province Manitoba.

John Loewen
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

G. G. Boyle
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 9777

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 7, 1943.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

The Department is in receipt of a requisition for supplies for the Cross Lake U.C. Indian Day School. The items are as follows:

2 Doz. 7" stove pipes	1 Gal. golden brown wall paint
3 7" stove pipe elbows	2 Coils stove pipe wire
1 Chimney (5' brick)	1 Doz. panes window glass 12" x 14"
3 Sheets beaver board 4' x 6'	7 Gals. outside white paint
3 Pkts. cream kalsomine	1 " " green "
1 Kalsomine brush	2 " green shingle stain
2 Gals. battleship grey floor paint	100 Bd. ft. window facing 1" x 4"
2 Paint brushes 2 1/2"	16 Ft. 36" sheet metal
2 " " 3"	100 " weather stripping
1 Stove mat 4' x 6'	

You may arrange for the purchase and shipment of these as soon as navigation opens. You may also purchase 30 lbs. cocoa, 250 lbs. beans, 30 lbs. rice and 15 lbs. yarn, also 50 lbs. salt pork and 4 cases condensed milk, if available.

Indian Agent Lazenby requests that the above-mentioned articles be shipped direct to him and all packages should be plainly marked "Cross Lake U.C. School".

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY.

Office of the Indian Agent,
Norway House Manitoba,
1st October 1942.

Mr. John Loewen,
Cross Lake Manitoba.

Dear Sir:

I have your letter of the 28th September handed me last night by Mr. Frank Meadows.

I received the requisition sent in by Mr. Harry Meadows for materials for repairing the school, but this was much too large for me to authorize without Departmental sanction, and it was too late to put the requisition through Ottawa, and get the materials to Cross Lake, even had they been eventually authorized. I have however, authority to have two suitable outdoor toilets built at your school, and I should be glad if you would see that this is done. The necessary lumber might probably be procured from the saw mill at the R.C. Mission, and the nails at the H.B. Co. The cost must be kept to the absolute minimum. Accounts for the materials for these toilets should be rendered to this office in three copies certified by yourself.

I note that you say the payment of treaty at the school left the building in a disgracefully dirty condition. The building was certainly not in a condition such as you describe the last time I saw it. However please have the inside cleaned and scrubbed, and paid for through the H.B. Co. in the usual way, concerning which Mr. Chalmers will advise you if you ask him. If I can get a man to take them, I will send you two sacks of cement, with which it should be possible to ~~gxxxxxxxxxxxx~~ repair the cracks in the chimney. It should be possible to get someone on the reserve to the necessary labor re the toilets and the chimney, under your supervision, and I should be glad if you would do this.

Yours very truly,

(signed) P.G. Lazenby.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY.

United Church Mission,
Cross Lake Manitoba,
September 28, 1942.

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Dear Sir,

I arrived at Cross Lake on Sept. 24 to take over the teaching duties at the United Church Indian Day School. I will commence teaching on Oct. 1 as directed.

I was very disappointed in the school. Much cleaning and repairing are necessary before the school will be ready for use. I have seen the Catholic Mission school and I think there is too great a difference in the appearance of the two buildings for both being supported by the government. From my experience I have noticed that school children take a pride in attending a school which is as good or better than their neighbors and the teacher can expect good results only when the conditions under which he works are favorable.

The payment of Treaty money in the school during August left the building in a disgracefully dirty condition.

I believe Mr. Meadows has informed you of the condition of the school and that you had him forward a requisition for the required repair material but to date none has arrived. He has told me that you are interested in improving the condition of the building so I trust that you will see to it that I am given the opportunity to make my school presentable and conducive to good work on the part of the children. I regret that my first letter to you is one of complaint but if you have seen the school you will know that complaint is justified. Looking forward to a pleasant association with you, I am.

Yours truly,

(signed) John B. Loewen.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

United Church Mission

~~Harry Meadows, M.A.~~

CROSS LAKE, MAN.

Harry Meadows, M.A. - Missionary



Cross Lake Manitoba,
March 26, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir:

This is to report that the Indian Day School operated by this mission was completely destroyed by fire on Wednesday March 24. The entire contents were also destroyed. The fire originated in a defective chimney.

I took up the matter of the defective chimney and the condition of the entire school with the Indian Agent as long ago as last August when he paid treaty in the building but nothing was done about it. The cement chimney was cracked so badly that creosote had run out of the cracks and soaked through the ceiling and gone all over the teachers desk and floor. The Agent complained of this but did not go upstairs to inspect the chimney. I pointed out to him that the whole building was in very poor condition and that if things were left until the teacher arrived it would be too late to have anything done. He agreed that this was true and asked me to go over the building and note what was needed and forward a requisition to him. This was done and I personally gave him the requisition on August 21, 1942. I am enclosing the duplicate of this requisition, you will note that the need for a new chimney is pointed out as the old one was cracked and falling apart.

As no repair material arrived and no letter was received from the Agent by the time the teacher arrived he wrote the Agent on Sept. 28, 1942, pointing out the very bad condition of the building and the need for repairs. A copy of his letter is enclosed. A copy of the Indian Agent's reply is also enclosed. You will note that he had done nothing whatever about the requisition he had had me make out, because he considered it large. He had not even forwarded it to Ottawa for consideration. I should like to point out that it would have been possible to get the material in to Cross Lake as late as six weeks after the requisition was filed with him. Even if it was not the proper time for requisition to go forward to Ottawa it strikes me that a defective chimney is a serious enough matter to be dealt with at any time, it has certainly proved so. The cement which he mentioned that he might send never did arrive and the chimney was never repaired.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

My predecessor in this mission, Mr. F.W. Stevens complained of the school's condition and the condition of the chimney to the Agent at the time of the treaty payment in 1941 so that ^Acertainly did not lack knowledge of it.

I am making this report and forwarding the enclosures in order that you might have full knowledge of the situation it is apparent to me as I believe it will be to you that the Indian Agent's neglect has cost the Department a building which, while ~~x~~ it was not good, would with a little repair have served as a school for many years to come.

The teacher Mr. Loewen is at present carrying on in a building belonging to this mission.

Yours truly,

H. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR REPAIR MATERIAL FOR CROSS LAKE UNITED CHURCH
DAY SCHOOL.

- 1 new chimney (5 feet brick), present cement block cracked and falling apart.
- 2 doz. 7" pipes
- 2 6" elbows.
- 1 heater guard, 3-sided made of 36" wide sheet metal, 12 feet of this material will be required.
- 3 sheets beaver board 4' X 6'
- 100 feet of 36" burlap and 300 feet of panel stripping, (painted burlap)
- 3 packets of "Cream" kalsomine, and kalsomine brush.
- 2 gallons, battleship grey floor paint, and paint brushes
- 1 gallon, "Golden Brown" wall paint.
- 2 coils stove pipe wire.
- 1 square yard of sheet metal similar to material for heater screen.
- 1 table and shelves are needed, these could be built by the teacher from 100 feet of clear spruce.
- 100 feet of weather stripping
- 1 doz. 12" x 14" window glass.
- 100 ft. of 1" X 4" window facing.
- 7 gals. outside white paint.
- 1 gal. outside green paint.
- 1 gal. green shingle stain.
- Lumber for the construction of two toilets 6' X 8" and one toilet 4' X 6'
- 1 stove mat 4' X 6'

Mr. P.G. Lazenby,
Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 14, 1943.

Dear Mr. Meadows:

I have for acknowledgment your letter of March 26 in which you submit, for departmental consideration, additional information with respect to the destruction of the Cross Lake Indian Day School by fire.

We are today communicating with Indian Agent Lazenby and Inspector Hamilton in regard to this matter.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Mr. H. Meadows, B.A.,
United Church Missionary,
Cross Lake, Manitoba.

COPY SENT TO INSPECTOR HAMILTON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL

EXD.

Ottawa, April 14, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

You notified the Department, in a telegram dated March 27, that the United Church Indian Day School at Cross Lake had been, with its contents, totally destroyed by fire.

We are now in receipt of a letter dated March 26, 1943, signed by Harry Meadows, United Church Missionary at Cross Lake, which reads in part as follows:-

"I took up the matter of the defective chimney and the condition of the entire school with the Indian agent as long ago as last August, when he paid treaty in the building, but nothing was done about it. The cement chimney was cracked so badly that creosote had run out of the cracks and soaked through the ceiling and gone all over the teacher's desk and floor. The agent complained of this but did not go up stairs to inspect the chimney. I pointed out to him that the whole building was in very poor condition and that if things were left until the teacher arrived it would be too late to have anything done. He agreed that this was true and asked me to go over the building and note what was needed and forward a requisition to him. This was done and I personally gave him the requisition on August 21, 1942. I am enclosing the duplicate of this requisition. You will note that the need for a new chimney is pointed out as the old one was cracked and falling apart.

"As no repair material arrived and no letter was received from the agent by the time the teacher arrived, he wrote the agent on September 28, 1942, pointing out the very bad condition of the building and the need for repairs. A copy of his letter is enclosed. A copy of the Indian agent's reply is also enclosed. You will note that he had done nothing whatever about the requisition he had me make out, because he considered it large. He had not even forwarded it to Ottawa for consideration. I should like

COPY SENT TO INSPECTOR HAMILTON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

to point out that it would have been possible to get the material in to Cross Lake as late as 6 weeks after the requisition was filed with him. Even if it was not the proper time for a requisition to go forward to Ottawa, it strikes me that a defective chimney is a serious enough matter to be dealt with at any time. It has certainly proved so."

We should like to receive from you immediately any comments you may care to make in respect to Mr. Meadows' statement. We are anxious to know if the requisition to which he refers was sent forward to the Department. There is nothing on file here to indicate that it reached this Branch. If it was not submitted, we should like an explanation as to why you did not consider it necessary to send forward this requisition for supplies and why you did not deem it necessary to have the chimney, which appeared to be in a dilapidated condition at the time of your visit, repaired at once.

A requisition for certain supplies necessary at the Cross Lake United Church School, dated March 5, 1943, reached the Department on April 6. It was exceedingly difficult for the officials here, immediately following the receipt of this requisition, to decide whether these supplies had been requested for the school now destroyed by fire or for the temporary mission building now in use. In order that there might be no delay, Inspector Hamilton was authorized, on April 7, to purchase the materials and to have them shipped immediately following the opening of navigation on Lake Winnipeg.

To neglect to bring to the attention of the Department certain fire hazards that may exist at Indian day schools or other government-owned buildings is a very serious matter at any time. Your alleged failure in this case has resulted in the destruction of the Cross Lake School, at a time when it is exceedingly difficult to secure the funds necessary for the maintenance and operation of our schools and when it is impossible to secure either the funds or the materials required for replacement. You will be expected to submit, at the earliest possible date, a full and complete explanation in respect to this matter. You should report particularly on your alleged

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

failure to forward the requisition and your apparent failure to take immediate steps to have the chimney repaired. You should communicate with Inspector Hamilton at once with regard to your requisition of March 5, stating definitely whether or not these supplies are now needed. A copy of your letter to Inspector Hamilton should be forwarded to this office. Your immediate attention to this matter will be very much appreciated.

Director.

174

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125.2.5

TREASURY ONLY

DATE.....

Address..... **Cross Lake, Manitoba.**

Rev: G.E.Trudeau O.M.I. Priest in Charge.

1943

20.4.43

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

DATE 8th April 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man. 26 March, 1943

To Indian Agent, Norway House

United Church Day School,
Cross Lake, Man.

In Account with:

R.C. Mission, Cross Lake, Man.

Oct. 1942	to 400 feet rough board 1 x 5	\$12.00
" 1942	To 26 2 x 4" at 25 cents each	<u>\$ 6.50</u>
		\$18.50

Goods received,

John Laeven

U. Church Day School Teacher
Cross Lake, Man.

The above materials used for temporary desks & seats
etc; for Cross Lake U.C. Day School, in new quarters,
after the old school building destroyed by fire.

P.G.L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123 - 2 - 5
Board of Home Missions

The United Church of Canada

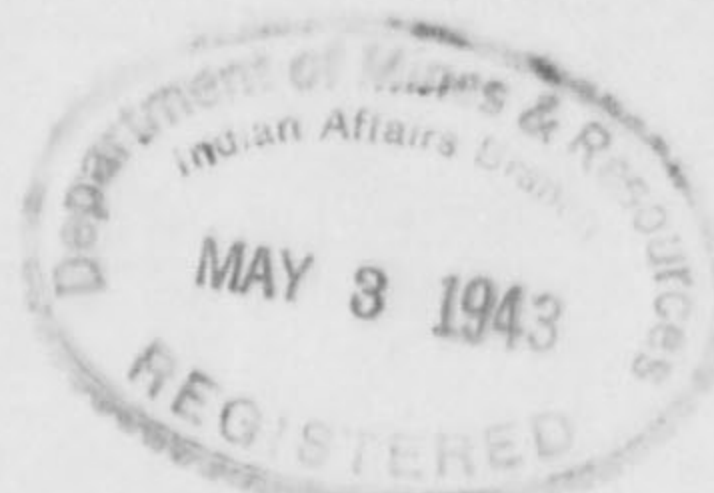
299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

[Handwritten signature]



Attention of Mr. R. A. Hoey

April 30th,
1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Some time ago Dr. Cormie wrote to say that the school at Cross Lake and all its contents had been destroyed by fire, and that the teacher is carrying on in one of our mission buildings. We should be glad if you would give consideration to the matter of paying us some rent for the use of this building. I do not know what it is nor how much it is worth, but I should be glad if you would ask Mr. Lazenby to let you know what he thinks is a fair amount to pay for this.

Yours sincerely,

[Handwritten signature: Geo. Dorey]

GD:MIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 4, 1943.

Reverend George Dorey, D.D., Associate Secretary,
Board of Home Missions, United Church of Canada,
299 Queen Street West, Toronto 2, Ont.

Re: Rent of Mission Building,
Cross Lake, Man.

In response to the suggestion contained in your letter of the 30th ultimo, I am today communicating with Indian Agent Lasenby with respect to the amount that might be allowed for the use of the mission building at Cross Lake, now occupied as a classroom. Just as soon as a reply is received from the agent, I shall be glad to communicate with you again.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

17H

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 4, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

I am enclosing herewith copy of a letter received by this Branch from the Reverend Dr. Dorey. It would be appreciated if you could let us have a statement indicating the amount that might be allowed for the use of the mission building at Cross Lake, now used as an Indian day school.

Encl.

over
R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-a

123 - 2 - 5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 4 1943
REC-5

Norway House, Man:
14th April 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to confirm my radiogram of the 26th March
addressed to the Department, and reading as follows:-

RECEIVED RADIOGRAM FROM TEACHER UNITED CHURCH
DAY SCHOOL AT CROSS LAKE ADVISING THAT SCHOOL
BUILDING AND CONTENTS DESTROYED BY FIRE ON TWENTY-
FOURTH STOP CARRYING ON AS BEST HE CAN FOR PRESENT
IN BUILDING LOANED BY CHURCH STOP WILL WRITE WHEN
RECEIVE FULLER REPORT.

Since dispatching the above radiogram, the
teacher himself has visited the office, and advised me that
on the 24th March, the last stick of wood he put in the stove
was put in at about 3 o'clock in the afternoon, and the fire
occurred at about 9.30 p.m. On going to the school soon
after the fire broke out, he went in and looked in the stove,
but there was only about a double handful of glowing coals in
the back of the stove. The building took fire in the roof
near the chimney, which apparently has been cracked for some
time. The chimney was built of concrete. There was no way
of saving either the building or the contents.

The teacher secured the loan of a small building
belonging to the United Church, in which to carry on the school,
and purchased a quantity of rough lumber from the R.C. Residential
School with which to make up some tables and seats. The
Residential School also supplied him with a few books such as
readers and arithmetics. I also sent him some scribblers,
readers and pencils which I obtained from the Residential School
at Norway House. He lacks a blackboard however, but managed to
get a very small one about two feet by three feet, from the
Hudson's Bay Company at Cross Lake, and with what he now has
he hopes to be able to carry on fairly well for the balance of
the school term. The teacher stated that he did not keep all
his school materials in the school building, but just what he
required for immediate use, and so a small quantity was thus
available from the school's own stores.

With the exception of the desks, which were
fastened to the floor I believe, the total loss is not by any
means great. The building was a very old one, of log con-
struction. There was no teacher's desk, a rickety old table
being used in place of one. There was a small cupboard, home
made, of rough boards, and the blackboard, which was also much
the worse for wear. The school bell, which hung in the porch
over the door was chopped off and saved from the fire by the
teacher.

The teacher states that he cannot understand

- how -

p.t.o.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

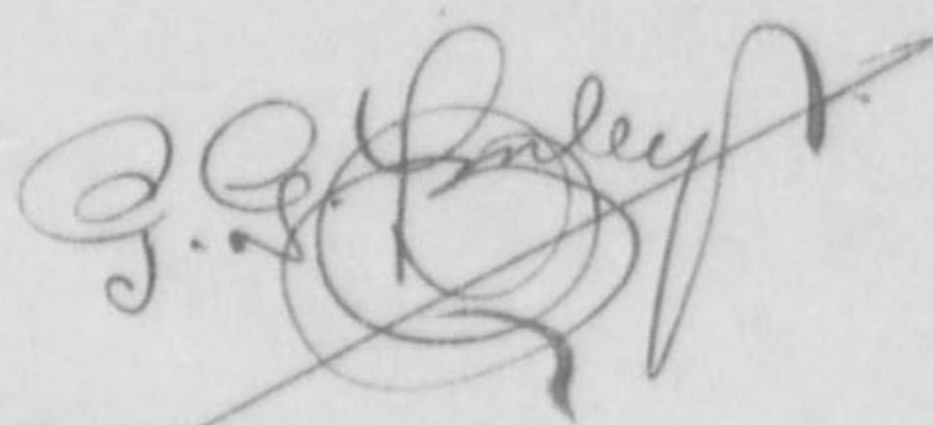
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

the fire got started at that time of night, there being such a very small quantity of hot coals in the stove, and no wood having been put in for over six hours before.

I should be glad to be advised if there is any possibility of building and equipping a new school to replace the one burned, during the coming summer, of a size large enough to accomodate 30 pupils. If so, preparations should be commenced as soon as possible.



P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11 A.G.
Your file: 123-2-5



538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
May 7th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

I would refer to your letter of April 7th, listing requirements for the Cross Lake U.C. Day School, and your letter of April 14th to Mr. Lazenby regarding the destruction of the School by fire.

Following receipt of your letter of April 7th quotations were asked for the list of food and wool and the orders placed. However, we were awaiting more specific information from Mr. Lazenby regarding one or two of the hardware items and had not ordered that list of material. On April 29th Mr. Lazenby wired us as follows:-

"Requisition for materials for repair of Cross Lake United Church Day School including five foot chimney not now required."

We will, therefore, take no action regarding the list of hardware. I trust it is in order to have the cocoa, beans, rice, salt pork, condensed milk and wool shipped on the opening of navigation.

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
May 10, 1943.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

In reply to your communication of the 7th
instant, please proceed to have the cocoa, beans,
rice, salt pork, condensed milk and wool shipped
as soon as possible to the Cross Lake U.C. Day
School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL

Ottawa, May 22, 1943.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

Re: Destruction of Cross Lake U. C.
Indian Day School

I desire to refer to departmental AIR MAIL letter to you dated April 14, 1943, in which we sought additional information with respect to the destruction of the above-noted building.

I may state that we have had, recently, two enquiries from the office of the Minister with respect to the fire at the Cross Lake Indian Day School. It is of the utmost importance, therefore, that we should have a full and complete report from you in regard to this matter, at the earliest possible date.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

MAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123-2-5
13-a

Norway House, Man:
26th April 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of The Director's letter No; 123-2-5 of the 14th instant, regarding the burning down of the Cross Lake U.C. Indian Day School, and quoting therein certain extracts from a letter addressed to the Department by Mr Harry Meadows, the United Church Missionary at Cross Lake, concerning the same subject.

In reply, I beg to say that on August 5th last, the day I completed treaty payment at Cross Lake, I looked over the building, and, contrary to the statement made by Mr Meadows in his letter, I 'went upstairs to see the chimney' while the Agency Clerk was busy balancing collections made, with the various traders' accounts. I noted that the cement chimney was cracked, and that some creosote had leaked through the ceiling into the school room below. In his letter, Mr Meadows states that "...creosote had run out of the cracks and soaked through the ceiling and gone all over the teacher's desk and floor." This statement would seem calculated to give the impression that a teacher's desk had been destroyed in the fire, and that a very large amount of creosote had leaked into the schoolroom. The fact is, that the teacher had no desk, but used a small home made table, and as for the creosote, there was a small spot on this table, and a spot on the floor beside it probably about a foot square. This particular point has no special value, excepting that it indicates exaggeration, and Mr Meadows' desire to put as bad a complexion as possible on matters.

In talking over with Mr Meadows the matter of doing some repair work at the school, I asked him to figure out what repairs he thought were necessary, and suggested to him that the inside of the school could do with some painting, and requested him to make out a list of what might be required, with a minimum of expense. My own opinion was that the building being in very poor condition, it was not worth spending very much money on, and I expected to receive from Mr Meadows a small list of things that I could have purchased direct from

- Winnipeg -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Winnipeg, without having to send a requisition through Ottawa, and encounter that much delay. After I received the requisition, and saw how large it was, I took the first opportunity of asking the Captain of the Selkirk Navigation Co's tug how many more trips he was going to make to Whiskeyjack, and he advised me that he was going that same week, and the week following, if I remember correctly. This would preclude the possibility of shipping the materials on the requisition to Whiskeyjack on the tug, as there would not be time to forward the requisition to Ottawa get the materials purchased and shipped in time. I therefore decided to try to send some cement to Cross Lake with which to repair the chimney, if I could find anyone going there by canoe, and withhold the requisition until this spring and send it in with all the other school requisitions, then have the whole job of repairing the school done during this summer holidays.

Mr Meadows forwarded with his letter to Ottawa, a copy of the teacher's letter to me of September 28th, and a copy of my reply thereto. From the copy of my reply, it will be noted in the last paragraph that I mentioned that I was intending to send the cement for repairing the chimney if an opportunity presented. I am unable to say now, whether or not the cement was sent, as no record of it would be kept, the cement being some that was left over from some other jobs at the agency. However, the teacher, Mr John Loewen, was at Norway House during the Christmas holidays, about December 29th or 30th, and came to see me at the office. Intalking about the school, he mentioned that they had 'got the chimney patched up, and it was not too bad now'. He also remarked that sometimes smoke leaked through the stove pipe joints, but not as bad as before.

In his letter, Mr Meadows states that "...it would have been possible to get the material in to Cross Lake as late as 6 weeks after the requisition was filed with him." I suppose that by this, he means that freeze-up did not occur until that time, but that does not mean that transportation by water to Cross Lake was available, or possible, as late as that, as it certainly was not.

If the chimney was still 'defective', as Mr Meadows states, after it had been patched up as I was advised by the teacher, then one would think that some extra care might have been taken in the putting on of fires, and seeing that no fire was left in the stove when school closed in the afternoons. As it was, there was still fire in the stove at 9.30 p.m. six and a half hours after the last previous time wood had been put in, as I mentioned in my letter to the Department of April 14th, so that there was evidently a very large fire put in at 3 p.m. and there must have been still a large fire in at 4 p.m. when

- scholars -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

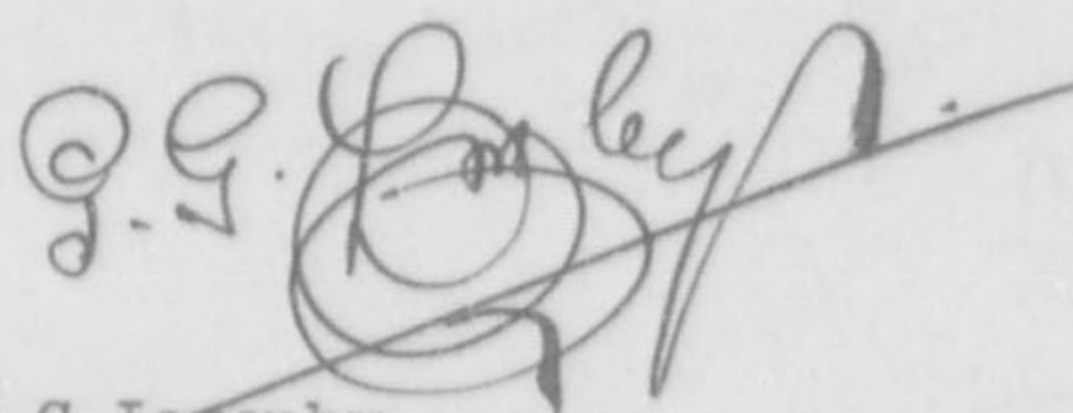
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

scholars and teacher left the building for the night. In contrast to this, I may say that at the Norway House Public School, where the chimney is not defective, the teacher sees that all the fire is raked out of the stove before leaving the building at 4 p.m.

With reference to the requisition recently forwarded to the Department for the Cross Lake U.C. School, I beg to say that the materials asked for on Page 3, for "Repairs for the School" will not now be required, but I expect the materials on Pages 1 and 2 will be required. With reference to the materials on Page 3, I beg to say that on April 15th I received a letter from Mr Inspector Hamilton advising that he had been instructed to purchase some supplies for the Cross Lake U.C. School, among which was the item, 1 - Chimney, (5' brick), and Mr Hamilton asked me to advise him what was required for this item. I replied to Mr Hamilton's letter on the same day, advising him that the bricks for the chimney would not now be required, as the school building had been destroyed by fire on March 24th. From this it is probable that Mr Hamilton would conclude that the rest of the materials would also not be required. However, I will wire Mr Hamilton as soon as it is possible to reach the radio station, and advise him. I may say that The Director's letter, to which this is a reply, arrived on the last mail plane before break-up, and the ice has not been safe to travel on since that time. It will possibly be three or four more weeks before this letter leaves Norway House, which will account for the delay in receiving it at Ottawa.



P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 10, 1943.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re: Destruction United Church Indian Day
School, Cross Lake, Manitoba.

I am sending forward herewith correspondence relating to the destruction of the above-noted building. The subject matter of this correspondence, you will note, is self-explanatory.

Mr. Lazenby, in his letter dated April 26, submits a lengthy explanation of his failure to take the action necessary to repair the chimney at the school. This explanation, however, in my judgment, is faulty in a number of particulars. For example, it would appear that it was his intention to send forward cement for the repair of the chimney, but in his letter you will note he states:

"I am unable to say now whether or not the cement was sent, as no record of it would be kept, the cement being some that was left over from some other jobs at the agency."

In view of the acute fire hazard that existed at this school at the time of the agent's visit, it is exceedingly difficult to understand why he did not assume personal responsibility for sending on the supplies and materials necessary for this work.

The officials of this Branch have had a feeling for a couple of years that Mr. Lazenby has neither the health nor the physical stamina necessary to administer the affairs of the Norway House Agency. The care of government property at Indian day and residential schools, teachers' residences and agency buildings, generally, is the responsibility of the agent. It should not be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

necessary for a school teacher to remind him from time to time that a fire hazard exists at any particular building.

In view of all the circumstances, I am disposed to think that consideration should be given to the desirability of transferring Mr. Lasenby to another agency or to a position where the duties and responsibilities would be less exacting.

Encl.

Acting Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27TH MAY 1870.

FORM F.T. 566

DATE 9 March / 43 194

SOLD TO _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT No. _____

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Mar 9	Paid Rosalie Ross Janitor work 1 week in March.			- 50	
	Rosalie Ross				



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27TH MAY 1870.

FORM F.T. 566

DATE 23 Feb / 43 194

SOLD TO _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT No. _____

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
	Received the sum of One dollar 50¢ Janitor work Feb 1 - 22		1 50		
	Isobel Sinclair				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27th MAY 1670.

FORM F.T. 566

DATE 6 April 1943

SOLD TO

Cross Lake Man.
Dept of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Apr 1/16	To pay Charlie McLeod Housing of Charlevoix family Janets work 12 th to 16 April			150	
	x Charlie McLeod.				



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27th MAY 1670.

FORM F.T. 566

DATE Apr 1943

SOLD TO

Cross Lake Man.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Mar 31 Apr 9 th	To pay Charlie McLeod Janets work last 3 weeks of March			\$ 150	
	x Charlie McLeod.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



INCORPORATED 27TH MAY 1679

FORM F.T. 566

DATE 8 29 1945

SOLD TO

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 21ST MAY 1670.

FORM F.T. 566

DATE 30th April 1943

SOLD TO

George Lake Man
Dept of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
April	To pay Freight on 2 drums 1/2 oil watermen to Cross Lake 220 lb @ 15 ⁰⁰ lb (For Pomeroy House. 330).			330	
U.C. Day	School				
	To pay Hotel, Simland January 1 - 22		150		
	Pay Rosalie Ross January work 1 week hands		50		
	Pay Charles 10 ⁰⁰ head				
	January work last 3 weeks hands		150		
	Pay Charles 10 ⁰⁰ head				
	January work April 1 - 22		150		
	Pay Blue Beardsy Scouting		75		
	10 brooms		60		
	17-6 ⁰⁰ Stone Pipes 35		595		
	2 - Ellows 30		60		
	Pay Blue Ross hauling wood		150	1440	
					\$ 1770

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

(For Credit of Cross Lake Post.)

1943

VOTE ... 71 ... E.R. ...

AMOUNT.

Good received or services per.

formed. Prices fair and just.

Approved for payment.

H. P. JOHNSON

Seventeen ----- and 70/100 Dollars	\$ 17.70
------------------------------------	----------

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 62

DATE. 1st June 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CREDIT VOUCHER

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... P.G. Lazenby

Address..... Indian Agent

Norway House, Manitoba.

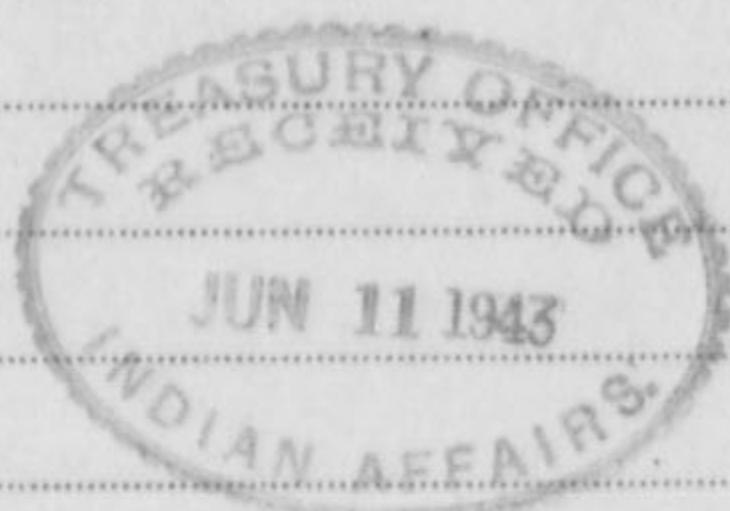
CASH STATEMENT FOR APRIL
1943. SCHOOLS

DATE	SERVICE	AMOUNT
Apr 1	By Balance Cash on Hand	86.01
	Accountable Advance Rec'd	50.00
" 30	To Amount Expended as per Cash Book 2.32	
" 30	To Balance Cash on Hand 133.69	
	\$ 136.01	136.01

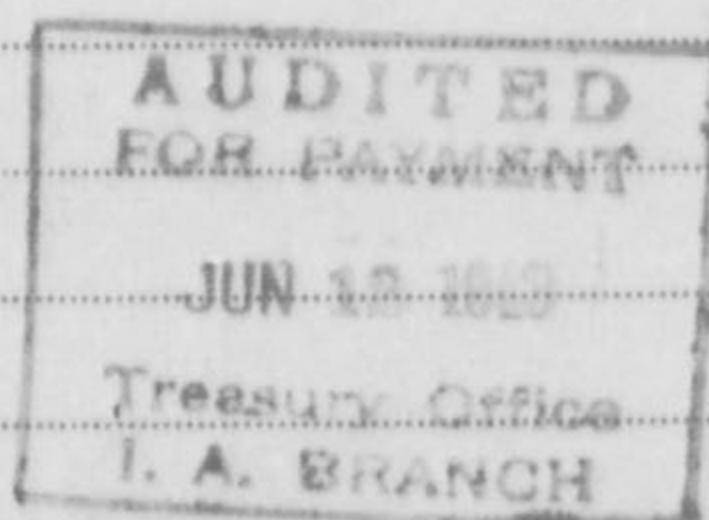
Rec: No:

DETAILS OF EXPENDITURE

49428	Radiogram from Cross Lake Day School	1.32	
483	Scrubbing Rossville " "	1.00	103.28
	Total:-	\$ 2.32	



CREDIT VR.



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 45

DATE 3rd May 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123-2-5
13-a

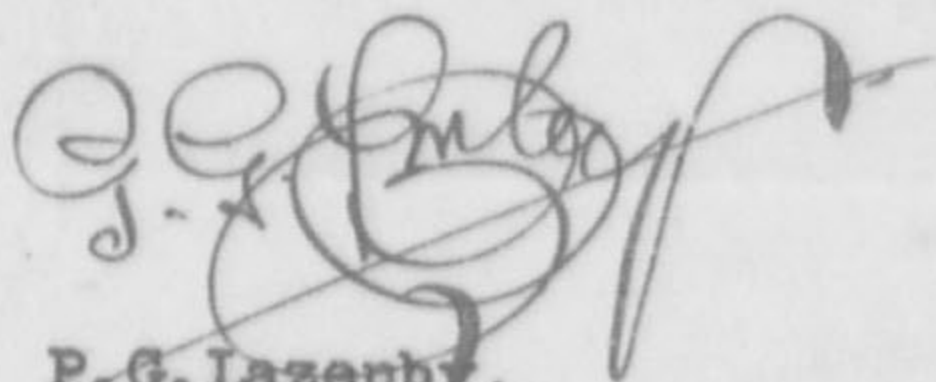


Norway House, Man:
22nd June 1943.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of Mr R.A. Hoey's letter No; 123-2-5 of the 22nd May, which reached me on 17th June, and in reply thereto, to say that the Director's Air Mail letter No; 123-2-5 of the 14th April was received on the 21st April, which was the last mail delivered at Norway House before the break-up season. I replied in full to the Director's letter under date of 26th April, but there was no mail service between April 21st and 2nd June, which would account for the delay in my reply arriving at Ottawa.

My letter of the 26th April, regarding the burning of the Cross Lake U.C. Day School building should have reached the Department by this time.


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Hudsons Bay Coy 18th March/43
Cross Lake Man
1943
MAR 18 Received the sum of
six dollars ——— 6 00
for hauling
4 cord wood @ 1⁵⁰ cord

* Oliver Ross

Hudsons Bay Coy
Cross Lake Man 18th Mar/43
Received the sum of
six dollars ——— 6 00
for cutting 4 cord wood @ 1⁵⁰ cord

* Sandy Cook

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Hudson Bay Coy
 Dept of Indian Affairs
 Ottawa
 Cross Lake
 8th March 1943

1943
 Mar 8
 Received the sum of
 Fifty cents for cleaning
 school stove pipes. 50¢

Jochim M. E. Key

 **Hudson's Bay Company.**
INCORPORATED 27th MAY 1870.

FORM F.T. 566
 DATE 15 March 1943

SOLD TO Indian Dept
Ottawa ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Mar	To Paid Rosalie Ross. Repairs February Janitor work Scrubbing floors.		50 <u>100</u>	150	
	Rosalie Ross				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INCORPORATED 27th MAY 1870

DATE March 1943

SOLD TO

Dept of Indian Affairs
Albany

ACCOUNT No. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS					
DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	<u>School</u>				
Mich 3	To H. Ingard 1 Oak handle	123 78	50 ✓ 75 ✓		
" "	To S. C. Mink To Sandy Cook Cutting wood To Alvin Ross hauling wood	50	1 00 ✓ 6 00 ✓ 6 00		
Mar 1	Paid Rosalie Rose Janitor Work Room Feb & scrubbing		1 50		
Mar 1	Paid Jackson May Cleaning Store Paper		50		
May 9	Paid Mrs Charles McLeod scrubbing Miss School House		75		
			17 00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to Hudson's Bay CompanyAddress Winnipeg, Manitoba.

(For Credit of Cross Lake Post.)

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 21	To: Sugar, Milk, Axe Handle; Wood & Janitor Work re Cross Lake U.C. Day School. Acc't for March 1943. Allot:- 76 - 02 - 221 1.50 " 76 - 12 - 489 .75 " 76 - 02 - 210 12.00 " 76 - 01 - 103 2.75 \$ 17.00	17.00
	Seventeen ----- and No/100 Dollars	\$ 17.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 81DATE 21st June 1943.

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of Mr. R. A. Hoey

June 28th,
1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.



Dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake

The school was burned down last year. Is there any proposition to have it rebuilt? I do not think it is fair to leave that particular reserve without day school accommodation.

Yours sincerely,

Rev. George Dorey

GD.MLT

*No four. 8/2 - 1/4
will be
conveyed
when
1st 4-45*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
July 2, 1943.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 28th ultimo, with reference to the Cross Lake U.C. Indian Day School which was destroyed by fire early this year. No provision was made in the current year's appropriation for the erection of a new school at this point, but the necessity for building a school will be carefully reviewed when we are preparing our estimates for the fiscal year 1944-45.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

August 7th, 1943

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention: Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sir:

RE: CROSS LAKE

I wrote you some time ago in connection with the possibility of getting something done about the School. You said that it was not possible to get an appropriation this year to build a new school. Something must be done about providing a building. You know the peculiar situation on this Reserve and I do not need to say that we cannot allow the school to lapse.

Mr. Meadows says that it might be possible to remodel or refit a large warehouse on the property, which is a log building and in very good condition, to serve as a school for the duration of the war, for something like \$300, apart, of course, from the desks. Would you kindly look into this matter and see whether it is possible to get a grant of \$300 to be expended on this? Cross Lake is not so far from Norway House that the Indian Agent could not keep his eye on the expenditure of this money. I think the matter should be attended to right away. The freeze-up will soon be here, even though it does not feel very much like it today.

Yours sincerely,

GD:HC

Hoey
Antelauke
3711

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake H.C. Day School

5/6-8 - 10

8/6-10 - 9

10/6-12 - 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES File No.

August 9 1943

File No.
123-2-5

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake U.C. Indian Day

School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Mr. P.C. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man., c/o

Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Direct

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
August 9, 1943.

Dear Doctor Dorey:

With reference to your letter of the 7th instant, I desire to confirm your telephone conversation with Mr. Phelan this morning in connection with the Cross Lake U.C. Indian Day School. We will provide an amount between \$300.00 and \$500.00 to make necessary repairs, on the understanding that Mr. Meadows will supervise the work. If he does any actual work himself for which you consider he should be allowed pay, we would be willing to reimburse him out of this amount, provided his work is done between now and the end of August. We would not be able to pay him after the end of August, due to the fact that the schools are supposed to re-open on the first of September and he would be drawing salary as teacher from that date. We will also arrange to order the desks. If immediate funds are necessary I could arrange to have some money sent to Indian Agent Lazenby and Mr. Meadows could get in touch with him as the money was required.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
August 9, 1943.

EX'D.
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I enclose, for your information, a copy of a letter which is being forwarded to the Board of Home Missions of the United Church of Canada. Mr. Meadows states that it might be possible to remodel or refit a large warehouse on the Mission property, which is a log building and in very good condition, to serve as a school for the duration of the war. As stated in the enclosed letter, we are ordering desks for this school and when they reach Norway House you should arrange to have them forwarded to the school.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-5
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO



REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of Mr. R.A. Hoey

August 12th,
1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

EX'D
A

Dear Mr. Hoey,-

Re: Cross Lake
Your File 123-2-5

Thanks very much for your letter of August 9th, confirming telephone conversation. I sent word of this immediately to Dr. Cormie in Winnipeg, who might be able to get in touch with Mr. Meadows sooner than I could. We appreciate the Department's action in the matter.

Yours sincerely,

GD:EWS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order **Nº 19751**

123-2-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 123-2-5

Globe Furniture Co., Ltd.

Ottawa, August 18, 1943

19

Waterloo, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

P. G. Laseby, Esq., Indian Agent,

Norway House, Man., and 1 copy to the undersigned.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following Model #10 New Globe combination school desks with metal standards, wood work finished in brown "K.O." shipment, are required for Cross Lake U.C. Indian Day School, Cross Lake, Manitoba, owing to increased attendance.		
1 only	single school desk No. 3		
5 "	" " " " " 4		
10 "	" " " " " 5		
			(Est. cost \$150.00)
	Please prepay transportation charges to Redwood Dock, Winnipeg, Man., and attach prepaid shipping invoices to your regular invoices.		
	Blue ship set to be sent Aug 18/43		
	Prices F.O.B.	as per your	of

Shipping Instructions

P. G. Laseby, Indian Agent, Norway House, Man., c/o Belkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote

75

Primary

12-415

Date to be delivered: By Sept. 1st, if possible, but not later than Oct. 1st to connect with last part bound boat.

Encumbrance No.

667

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Off

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR MATERIAL FOR CROSS LAKE UNITED CHURCH
DAY SCHOOL.

NORWAY HOUSE AGENCY

CROSS LAKE RESERVE

(All material has been selected from the catalog of Meyers School
(Supplies Ltd., William Ave. Winnipeg)

- 1 Teachers Desk, No.2, page 8
- 14 Empire Adjustable Desks, No. "C" -small-
- 2 " " " , No. "C" -small- front
- 2 " " " , No. "C" " rear.
- 8 " " " , No. "B" -medium-
- 2 " " " , No. "B" -medium- front
- 2 " " " , No. "B" -medium- rear. ---p.8.
- 1 General Purpose table No. 10, p.12.
- 10 yds. Blackboard Chalk trough, p.23.
- 10 yds. Blackboard Slated Cloth, p.25.
- 1 map of Canada, No. 22, S.R.B. p.32.
- 1 map. of Manitoba, No.22, S.R.B., p.33.
- 1 map. of World, H p. 33.
- 1 Globe, No, 220 p.54
- 1 Flag No. 6., p.56.
- 1 Flag rope, 60' length.
- 1 Metal Water Cooler, No. 30. p.59.
- 3 four feet Window Shades, 36" length, p.60.
- 1 Hand Bell, No. 8, p. 65
- 2 Wash Basins,
- 1 Dish Pan
- 2 doz. enamel cups.
- 2 doz. enamel plates.
- 2 doz. dessert spoons.
- 2 soap dishes, p.64d.
- 1 Waste Basket, No.135, p. 66.
- 1 Pyrene Fire Extinguisher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR MATERIAL FOR CROSS LAKE UNITED CHURCH
DAY SCHOOL.

NORWAY HOUSE AGENCY

CROSS LAKE RESERVE

(All material has been selected from the catalog of Meyers School
(Supplies Ltd., William Ave. Winnipeg)

- 1 Teachers Desk, No.2, page 8
- 14 Empire Adjustable Desks, No. "C" -small-
- 2 " " " , No. "C" -small- front
- 2 " " " , No. "C" " rear.
- 8 " " " , No. "B" -medium-
- 2 " " " , No. "B" -medium- front
- 2 " " " , No. "B" -medium- rear. ---p.8.

1 General Purpose table No. 10, p.12.

- ✓ 10 yds. Blackboard Chalk trough, p.23.
- ✓ 10 yds. Blackboard Slated Cloth, p.25.
- ✓ 1 map of Canada, No. 22, S.R.B. p.32.
- ✓ 1 map. of Manitoba, No.22, S.R.B., p.33.
- ✓ 1 map. of World, " " p. 33.
- ✓ 1 Globe, No. 220 p.54
- 1 Flag No. 6., p.56. (noted - none in stock)
- 1 Flag rope, 60' length.
- 1 Metal Water Cooler, No. 30. p.59.
- 3 four foot Window Shades, 36" length, p.60.
- ✓ 1 Hand Bell, No. 8, p. 65
- 2 Wash Basins,
- 1 Dish Pan
- 2 doz. enamel cups.
- 2 doz. enamel plates.
- 2 doz. dessert spoons.
- 2 soap dishes, p.64d.
- 1 Waste Basket, No.135, p. 66.
- 1 Pyrene Fire Extinguisher.

*Extract
placed in
#4 School
file*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123/25

United Church Mission

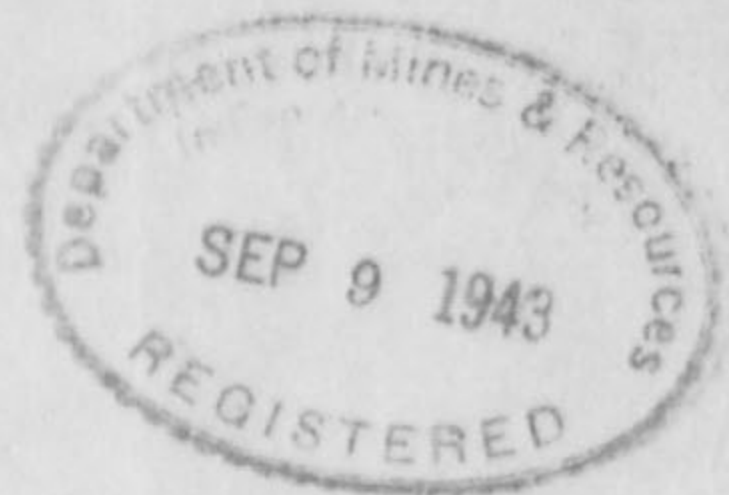
~~Hoptar-River, Man.~~

CROSS LAKE, MAN.

Harry Meadows, B.A. - Missionary

Cross Lake Manitoba,
August 27, 1943.

R.M. Hoey, Esq.,
Sup't. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.



Dear Sir:

I have just received word from the Mission Board that my plan for converting our large warehouse here into a school have been approved and so have had work commenced on it. I understand that your department is having the school furniture supplied, however as no requisition for furniture has been sent in, I am forwarding one herewith. As time is running short I am forwarding it direct to your office, if I sent it through the Indian Agent's office it would not be filled in time to make shipment before the navigation season closes.

As all furniture of the old school was destroyed in the fire a complete new set will be required.

Yours truly,

H. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No.
123-2-5

September 8 1943

Requisition No.
Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Cross Lake U.C. Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Mr. H. Meadows, Teacher, U.C. Indian Day School, Cross Lake, c/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Purpose for which required
NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Teacher's desk, No. 2				
14	Empire adjustable desks, C small				
2	" " " C small, front				
2	" " " C small, rear				
2	" " " B medium				
2	" " " B medium, front				
2	" " " B medium, rear				
1	General purpose table, No. 10				
Note: The above numbers were taken from the catalogue of Moyer School Supplies Limited, William Ave., Winnipeg.					
These articles should be ordered as soon as possible so as to reach the school before the close of navigation.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED APPROVED
Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Ottawa,
September 8, 1943.

EX'D.
A.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

I am in receipt of a letter from Mr. H. Meadows, teacher of the Cross Lake U.C. Indian Day School, requesting certain supplies. It would be appreciated if you would purchase the following:

- 3 4' window shades, 36" length
- 1 Inexpensive metal water cooler, 3 gals.
- 2 Wash basins
- 1 Dish pan
- 2 Doz. enamel cups
- 2 " enamel plates
- 2 " dessert spoons
- 2 Soap dishes

These articles should be shipped as soon as possible so that they will reach the school before the close of navigation.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources,,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
CANADA

STATEMENT

16962—20-1-43—13m—140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
18/5	Order #H-5259 Re: Jack River R.C. School.			
	5 Yds. tea towelling. .35	1.75		
	12 Cakes Lifebuoy. 4/25	.75		
	1 Corn broom. .35			
	3 Lbs. fingering yarn. 3.20	9.00		
		12.95		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO Limited Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M

Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
C A N A D A

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
18/5	Order #H95260. Re: Island Lake U.C. Schoo .			
18/5	4 Yds. tea towelling .35	1.40		
	12 Cakes lifebuoy 4/25	.75		
	1 Water pail.	1.95		
	1 Scrub pail.	.50		
	12½ Lbs. fingering yarn. .80	9.60		
		14.20		

All remittance by cheque to be made payable to **T. EATON CO** Limited
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
CANADA

STATEMENT

18962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
	Order #E-2031 Re: Rosenville School. Rosville.			
18/5	1 Wash basin.	.58		
	1 Water pail.	1.95		
	2 Corns Brooms. .85	1.70		
	1 Block plane.	2.85		
	2 Pkgs. sandpaper. .10	.20		
	4 Dz. coping saw blades..20	..80		
		8.08		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO LIMITED Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO.** LIMITED
C A N A D A

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS		DR.	CR.	BALANCE
	Order #G-747 Re: Oxford House School.				
18/5	2	Corn brooms. .85	1.70		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO. LIMITED Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO.** LIMITED
CANADA

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
18/5	Order #H-5261. Re: God's Lake U.C. School.			
	6 Yds. tea towelling. .35	2.10		
	24 Cakes Lifebuoy 4/25	1.50		
	1 Enamel drinking cup	.35		
	24 Dessertspoons. .15	3.60		
		7.55		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO. Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

May 20th, 1943.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO.** LIMITED
CANADA

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
	Order #H-9963. Re: God's Lake R.C. School.			
18/5	6 Sets 9 and 10	.10		
	12 Lifebuoy Soap.	4/25		
			.60	
			.75	
			1.35	

All remittance by cheque to be made payable to **T. EATON CO.**
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M
Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
C A N A D A

STATEMENT

16962—20-1-48—13m—140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS			DR.	CR.	BALANCE
	Order #H-6403. Re: Island Lake R.C. School.					
18/5	8	Boxes Kleenex.	2/65	2.60		
	2	Mops.	.55	1.10		
	2	Water pails.	1.95	3.90		
				7.60		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO Limited Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

May 20th 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources,
Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

THE T. EATON CO^o LIMITED
CANADA

TERMS:
CASH

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

STATEMENT

16962—20-1-43—13m—140

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
	Order #1409 Re: Cross Lake U.C. School,			
18/5	5 15 Lbs. assorted wool. 1.80	27.00		

All remittance by cheque to be made payable to **T. EATON CO^o LIMITED**
Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 20th, 1943.

M Dominion Government,
Department of Mines & Resources.,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
CANADA

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS			DR.	CR.	BALANCE
	Order #E-5258 Re: Cross Lake U.C. School.					
18/5	10	Yds. tea towelling.	.35	3.50		
	10	Yds. towelling.	.25	2.50		
	3	Corn brooms.		2.55		
	2	Scrub brushes.	.25	.50		
	2	Pails.	1.95	3.90		
				12.95		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO LIMITED Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **The T.Eaton Co: L'td**

Address.....Winnipeg, Manitoba.

1943

TRIPPLICATE FOR FILE
11-9-41
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 159.

DATE 30th August 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

2527

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
538 Dominion Public Building.
C I T Y.

Winnipeg, May 12, 1943. 194.....
MANITOBA

Wartime Prices and Trade Board
Our License No. 48001
Customer's No.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
	Via S.S. Kenora 1st Boat					
	MARK FOR: CROSSLAKE U.C. SCHOOL MR. P. G. LAZENBY INDIAN AGENT NORWAY HOUSE, MAN.					
30	lbs Cocoa Bulk	30	11	3.30		
2	x 120 White Beans	2	5.00	10.00		
30	lbs Rice No. 1	30	10	3.00		
4	cs Silver Cow Milk	4	4.31	17.24		
				33.54		
Invoices in triplicate to accompany order						
Mail to Mr. P. G. Lazenby,						
Indian Agent,						
Norway House, Man.						

SM-3-43. 61107

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... **Western Grocers Limited**Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

1943

EX'D
A

DATE	SERVICE	AMOUNT
AUG 30	To: Cocoa, Beans, Rice & Milk as per attached invoice. For Cross Lake U.C. Day School.	33.54
	Allet:- 76 - 02 - 221	
	Authority:- Dep't letter 123-2-5 of 7th April 1943, addressed to Inspector A.G. Hamilton.	
	THIRTYTHREE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 11.9.43 43259 33.54 14/14/43	
	Thirty-three ----- and 54/100 Dollars	\$ 33.54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. **163**DATE **30th August 1943.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 20177

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 508-5-10-1

Ottawa, September 14, 1945. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

Mr. H. Meadows, Teacher,

United Church Indian Day School, Cross Lake, Man.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1 only	General purpose teacher's table, Empire #10, 48" x 36" - one drawer		\$10.00
For immediate shipment to connect with last north bound boat leaving Winnipeg on the 30th instant.			
Prices F.O.B. Redwood Dock, Winnipeg as per your order of Sept. 10th, 1945			

Shipping
InstructionsMr. H. Meadows, Teacher, U.C. Indian Day School, Cross Lake, Man.,
c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Vote

70

Primary

10-415

Date to be delivered:

Immediately.

Encumbrance No.

797

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N^o 20176

RECEIPT FORM

This order number to appear on
all packages and invoices

File No. 40400-13-0

Make Purchase Receipt

Ottawa, September 16, 1943

Winnipeg, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with
exception of those listed under "Remarks".

4

Mr. H. Meadows, Teacher,

United Church Indian Day School, Cross Lake, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	30 refined desks destroyed by fire at Cross Lake U.C. Indian Day School -		
1 only	Teacher's desk, with 5 side drawers and 1 centre drawer with locking device. Style #121, Birch, finished school desk brown		\$ 34.35
30 only	single desks, #10 See Globe combination, with metal standards, woodwork finished with natural colour back and seat, with cherry colour top. E.D. shipment. in the following sizes:-		
10	14 only small size #5	\$8.63	110.82
	" " " #5 (front)	7.04	25.10
	" " " #5 (rear)	7.04	25.10
1	" medium " #3	8.63	70.74
	" " " #3 (front)	7.04	25.10
	" " " #3 (rear)	7.04	25.10
			\$204.42
			Sales Tax included.
	For immediate shipment to connect with last water boat leaving Winnipeg 30th instant.		
	Please prepay cartage from railway care, Winnipeg to Redwood Dock, Winnipeg and forward receipted copy of cartage voucher with your invoice.		
	Blue slip sent Agent Sept 17/43		
	Prices F.O.B. Winnipeg, as per your tender of Sept. 11/43.		

Shipping
Instructions

Vote

Primary

Date to be delivered:

Encumbrance No.

797

Immediate shipment, as above.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch

Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
September 17, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase order No. 20176

On reviewing our requisition for desks for the Cross Lake U.C. Indian Day School I find that we purchased some desks in August (Purchase Order No. 19751).

It would, therefore, be appreciated if you would communicate immediately with the Globe Furniture Company and ask them to make the following reductions in our order No. 20176:

1. Reduce number of size 5 desks from 14 to 4;
2. Reduce number of size 3 desks from 8 to 7.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
September 17, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENTRe: Purchase order No. 20176

On reviewing our requisition for desks for the Cross Lake U.C. Indian Day School I find that we purchased some desks in August (Purchase Order No. 19751).

It would, therefore, be appreciated if you would communicate immediately with the Globe Furniture Company and ask them to make the following reductions in our order No. 20176:

1. Reduce number of size 5 desks from 14 to 4;
2. Reduce number of size 3 desks from 8 to 7.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

ms
10/4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World

Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPO-
SITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED.
OTHERWISE THE MESSAGE
WILL BE TRANSMITTED AS
A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, September 17, 1945.

Globe Furniture Company,
Waterloo, Ont.

EX'D.

Amend order two naught one seven six by reducing number
of size five desks from fourteen to four and number of size three
desks from eight to seven

H.J. Davidson
Departmental Purchasing Agent.

Charge Ind. Aff. Br.
Mines & Resources Dept.

WMV/HG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FOR INFORMATION OF MR. R.A. Hoey.

*Active
for
Cross Lake U.C.
Part #5*

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123 - 2 - 8

PLEASE QUOTE
FILE 42,496/15/38

OTTAWA - September 17, 1943.

Dear Sirs,-

We have been requested by Indian Affairs Branch to reduce the quantities of desks on purchase order #20176 mailed you on the 15th instant, as follows:-

- (a) Reduce number of size number 5 desks from 14 to 4
- (b) Reduce number of size number 3 desks from 8 to 7

Kindly arrange to make the required reduction if goods have not already been shipped.

This letter confirms my wire of even date.

Yours very truly,

Departmental Purchasing Agent.

Globe Furniture Company,
Waterloo, Ont.

WMV/EC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123-2-5
Board of Home Missions

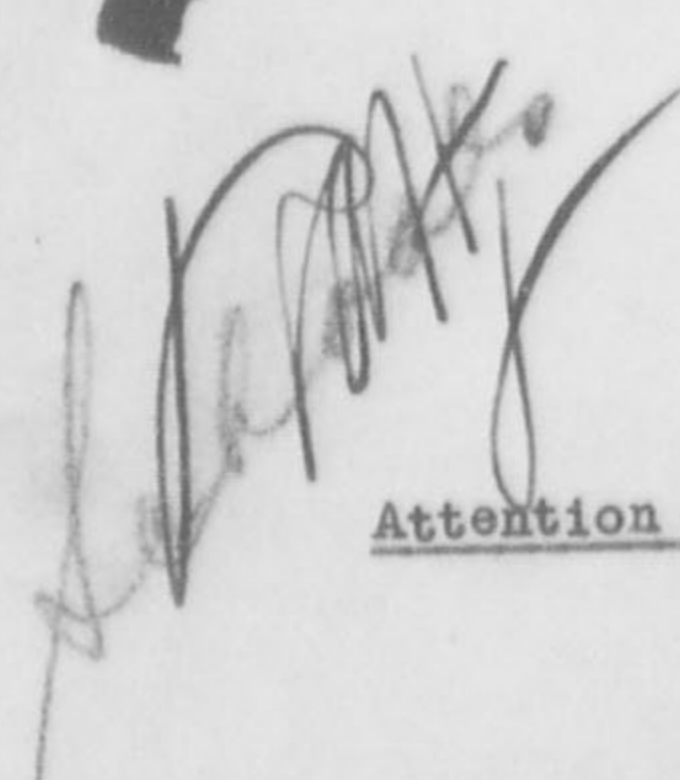
The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY


Attention of Mr. R. A. Hoey

SEP 21 1943
REGISTERED
September 20th,
1 9 4 3.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

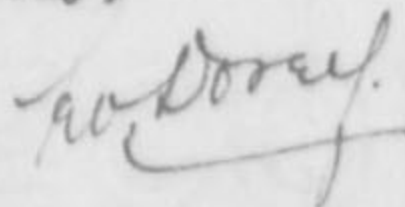
Dear Mr. Hoey:

Re - Cross Lake

We shall be glad to get the \$300.00 which you said would be available for converting the large store house into a school, so that the work may be finished by the end of this month. You had better have the cheque made payable to the order of Mr. Harry Meadows. He reports that the carpenter and he will have the building ready for finishing with wallboard by the end of the week.

Nothing was said about the payment of rent for the use of the building, and I wonder whether you thought that the \$300.00 that you had invested in it would cover this. You might let me know what you think.

Yours sincerely,



GD.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 24, 1943.

Re: Cross Lake Day School.

Dear Doctor Dorey:

I have for acknowledgment your letter of the 20th instant, in which you ask for payment of \$300.00 for certain repairs and alterations that have been made to the temporary school building at Cross Lake.

I am particularly anxious that a cheque for this amount should reach Mr. Meadows prior to the close of navigation. It is my understanding that the last boat this year may leave Winnipeg on or about October 4.

Wait go

I have this morning discussed this matter very fully with Mr. McCutcheon, Chief Treasury Officer. He informs me that it will not be possible to make a payment of this kind until we have a statement from Mr. Meadows, signed by him and the Indian agent, giving in detail the amount of money spent on the purchase of material, hours of labour, etc. If we had this statement, no difficulty would be experienced in sending forward the cheque.

MA

I have been wondering if it would be possible for you to send forward a cheque to Mr. Meadows, from church funds, on the understanding that he be asked to secure this statement of the work accomplished and forward it to us. We could then reimburse you for the amount paid by you. I must state, however, that immediately following the close of navigation there will be only two mails in to Norway House during the winter season and probably none between the close of navigation and Christmas. With these facts in your possession, you can turn the matter over in

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
TORONTO Ont.

p.t.o.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

your mind and do whatever you deem best, in view of
all the circumstances.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~Ottawa~~ ^{EX-10} September 24, 1943.
A.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

I desire to refer to official letter of August 9th, in which was inclosed a letter from the Associate Secretary, Board of Home Missions for the United Church, with reference to the Cross Lake United Church Indian Day School.

I understand this work is nearing completion and you should assist Mr. Meadows to forward accounts in the manner required by this branch.

If Mr. Meadows has had to buy materials for these repairs and he has paid for them, he should supply you with receipted accounts, which you should put on voucher forms.

Regarding the labour, he should prepare a statement showing the names of the persons who were employed, the rate per hour or per day and the exact dates on which they were working. If the men have been paid by Mr. Meadows they should receipt amounts opposite their names, in order that a refund may be paid to Mr. Meadows. If they have not been paid you should forward a statement showing the names, and cheques will be forwarded to you. It would be appreciated if you would give this your immediate attention.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

123 - 25
Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

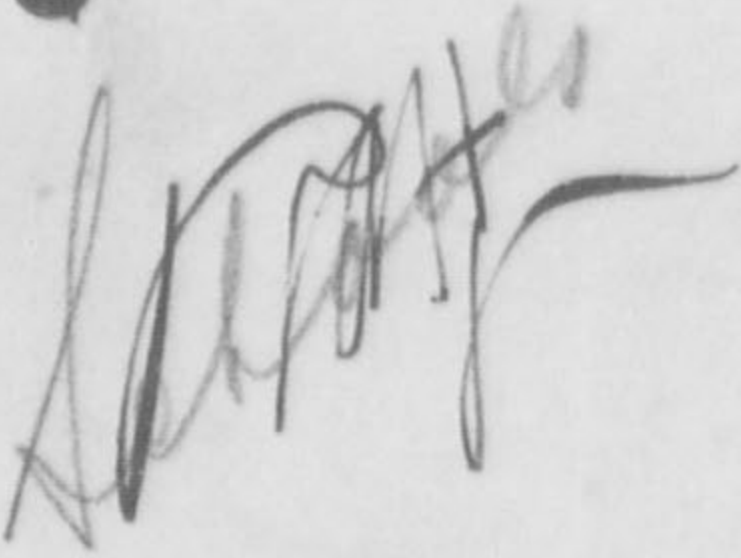
REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Sept. 25, 1943

EXL.


The Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Attention Mr. R. A. Hoey

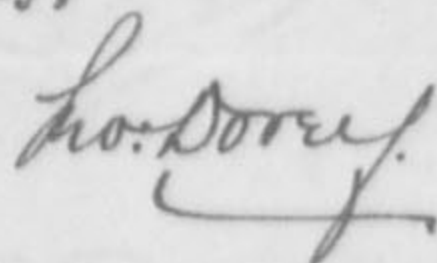
Dear Sir,-

Re Cross Lake School

I have your letter of Sept. 24th. We are sending a cheque to Mr. Meadows and also telling him what you require. As soon as he has sent the details, you can have the cheque made out to us. I am sure that he will need the money right away and on the other hand, I can see that the position taken by Mr. McCutcheon is reasonable, so we will cooperate together in this way.

Yours sincerely,

GD/EB





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sept. 20th, 1943.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

TERMS:
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
C A N A D A

STATEMENT

16962-20-1-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG
OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
	Re: Mr. P. G. Lazenby, Ind. Agent, Norway House, for : Cross Lake V.C. Indian Day school,			
16-9	3 Green shades,	2.30	6.90	
	2 Soap dishes,	.39	.78	
	1 Dish Pan,		1.90	
	2 Wash basins,	.48	.96	
	24 Plates,	.32	7.68	
			18.22	
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM No. I.A. 506A

Reg. 1359

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....T.Eaton Company, Ltd.,

Address..... **Contract Office.**

...WINNIPEG, Manitoba.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-2-5 dated Sept. 3/43.

VOUCHER No. 156

A.G. Hamilton, Director of Indian Agencies
DATE September 27th, 1948.

DATE _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES.

CANADA

MUIRHEAD FORWARDING Co.

Pool Car Operators & Forwarding Agents

HEAD OFFICE, TERMINAL BUILDING, TORONTO, 2

PHONE ELGIN 3387*

OFFICES
HALIFAX, N.S.
SYDNEY, C.B.I.
ST. JOHN, N.B.
QUEBEC, QUE.
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT.
HAMILTON, ONT.
WATERLOO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
VANCOUVER, B.C.

EM NO. 2

W. B. NO. F 528

CAR NO. CP 22 7748

PREPAID

Globe Furnitur Co.,
Waterloo, Ontario.

W. B. FROM

Waterloo

INV. DATE Sept 4 1943

SHIPPER

MAKE ALL CHEQUES PAYABLE AT PAR
TORONTO

NO. OF PIECES	COMMODITY	WEIGHT	RATE	FREIGHT	ADVANCES	TOTAL
	consigned: P. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man. Cross Lake, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock.					
7 ctn						
9 crt	school desks & seats kd	710	1.50	10.65		
	FOR: Cross Lake W. C. Indian Day School, Cross Lake Ma-					

PAID
DATE Sept 4 1943
MUIRHEAD FORWARDING CO.
PER [Signature]
10.65

E. & O. E.

FREIGHT IS CASH - APPROVED CREDIT ACCOUNTS NOT TO EXCEED 7 DAYS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Cheque No.....

DATE.....

Address..... Waterloo Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	11	To: School Deaks for Cross Lake U.C.Indian Day School, as per attached invoice.	172.80
		Purchase Order. # 19751	
		Vote. #76	
		Allot:- 12 - 415	
		Encumbrance. #667	
One Hundred, seventy-two ----- and 80/100			\$ 172.80

DATE. 11th October 1943.

Agent

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Globe Furniture Limited

Address..... Waterloo Ontario

1943

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 1265

VOUCHER No. 274

DATE 11th October 1943.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Established 1889

Formerly of Walkerville

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS,
PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
CASES, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 29745

Your Order No. 19751

WATERLOO, ONT., Sept. 3, 1943. 19

Req. 49138-15-38

Sold to Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

Shipped by Muirhead Forwarding to Winnipeg,
pre paid

Terms...Not...30...days...

Form 151 100-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

For: Cross Lake U.C. Indian Day School,
Cross Lake, Man.

To	1	Size 3	#10	Single desk	@	8.83	- - -	8.83
	9	"	4	#10	"	8.83	- - -	79.47
	10	"	5	#10	"	8.45	- - -	84.50
								<u>\$172.80</u>

Sales tax included

Shipped to:
Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Established 1889

Formerly of Walker

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS,
PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
STANDS, ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 29745

Your Order No. 19751

WATERLOO, ONT., Sept. 3, 1943. 19

Req. 49138-15-38

Sold to Dept. of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

Shipped by Muirhead Forwarding to Winnipeg,
pre paid

Terms...Net 30 days...

Form 151 10th-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

For: Cross Lake U.C. Indian Day School,
Cross Lake, Man.

To	1	Size	3	#10	Single	desk	@	8.83	-	-	-	8.83
	9	"	4	#10	"	"	@	8.83	-	-	-	79.47
	10	"	5	#10	"	"	@	8.45	-	-	-	84.50
												\$172.80

Sales tax included

TRIPPLICATE FOR FILE
25.10.43
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Shipped to:

Mr. P.W. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Man.
c/o Selkirk Navigation Co.,
Redwood Dock, Winnipeg, Man.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... Canada Packers Limited,

Address..... St. Boniface, Man.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 9	55 lbs. bacon for Cross Lake U. C. EXP. A.	9 81
	Alot 76-02-221	
	Authority Mr. R. A. Hoey's letter	
	#123-2-5 dated 7th April 1943 addressed	
	to Inspector Hamilton.	
	Nine Dollars and 81/100	9 81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 270

DATE..... October 9, 1943 *J. J. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

SOLD TO

Dept of Mines & Resources,
Mr. P. G. Lazenby,
NORWAY HOUSE, Man.

WINNIPEG, May 12/43 194
MANITOBA

#2527

Wartime Prices and Trade Board
Our License No. 48001

Customer's No.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
	Mark for: Cross Lake V.C. School.					
30	lbs Cocoa Bulk	30	11	3.30		
2	X 120s White Beans	2	5.00	10.00		
30	lbs Rice #1	30	10	3.00		
4	cs Silver Cow Milk	4	4.31	17.24		
				33.54		

SM-3-43. 61187

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to.....Western Grocers Limited.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.....

1943

DATE	SERVICE	EX'D.	AMOUNT
Oct. 14	Groceries as per attached invoice for Cross Lake U. C. Indian Day School	A.	33 54
	Alot 76-02-221	25-10-48	
	Authority Mr. R. A. Hoey's letter #123-2-5 of April 7th, 1943, addressed to Inspector A. C. Hamilton.		
	Full 3		
	33-54		
	90668-0		
	Oct 29 / 43		
	Thirty-three Dollars	54/100	33 54

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 288

DATE October 14, 1943.

J. G. Boyle
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL

Ottawa, Nov. 1, 1943

EXD

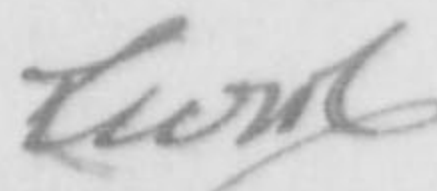
Dear Sirs,

Cheque No. 90668, Oct. 29, 1943-\$33.54
Western Grocers Limited.

The above noted cheque was forwarded to you on or about the 29th ultimo, in payment of your account date May 12, 1943 No. 2527-\$33.54, for supplies furnished Cross Lake U.C. School, shipped care of Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

It has just been brought to my attention that this account No. 2527, May 12, 1943, had already been paid by Cheque No. 43259, Sept. 14, 1943. I am sending you this letter by air-mail. Kindly return Cheque No. 90668, Oct. 29, 1943, and it will be deposited to the credit of the Receiver General. If the cheque is deposited before you receive this letter, kindly let the undersigned have a refund in the name of the Receiver General of Canada of \$33.54, to adjust the overpayment.

Yours truly,



L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

HMG/McN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Western Grocers Limited

WHOLESALE GROCERS



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 1

WINNIPEG, MAN.
BRANDON, MAN.
DAUPHIN, MAN.
THE PAS, MAN.
FLIN FLON, MAN.
YORKTON, SASK.

REGINA, SASK.
MOOSE JAW, SASK.
SASKATOON, SASK.
PRINCE ALBERT, SASK.
N. BATTLEFORD, SASK.

LETHBRIDGE, ALTA.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.
KENORA, ONT.
FORT FRANCES, ONT.
FORT ARTHUR, ONT.



WINNIPEG WAREHOUSE NO. 2

116 MARKET ST. EAST,

Winnipeg,
MANITOBA.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY.

November 2, 1943.

Comptroller of the Treasury,
Royal Bank Building,
OTTAWA, Ont.

Dear Sirs:

We return herewith your cheque No. B090668 issued in payment of our invoice No. 2527 of May 12th. According to our records, we received payment in this amount on September 18th and it appears that the enclosed cheque is a duplicate of same.

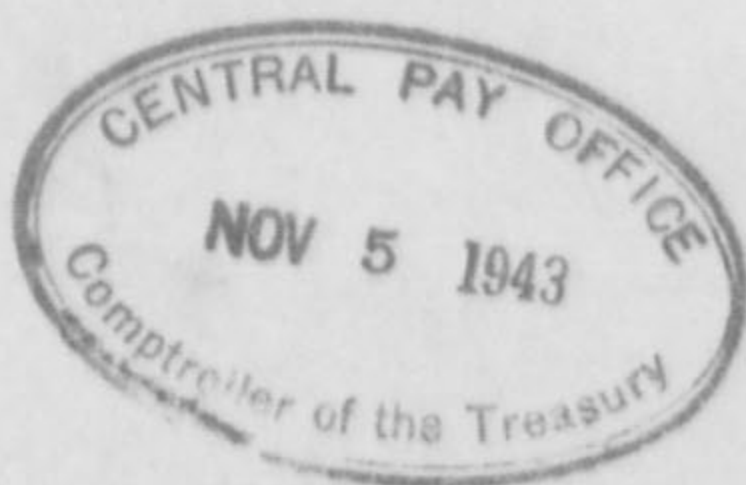
If there is any further information you require regarding this matter, please do not hesitate to write us.

Yours truly,

WESTERN GROCERS LIMITED

H. H. H. H.
Credit Manager.

508,76,02,221 ✓
EPR:RF
Encl.



WARTIME PRICES AND TRADE BOARD—OUR LICENSE No. 48001

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

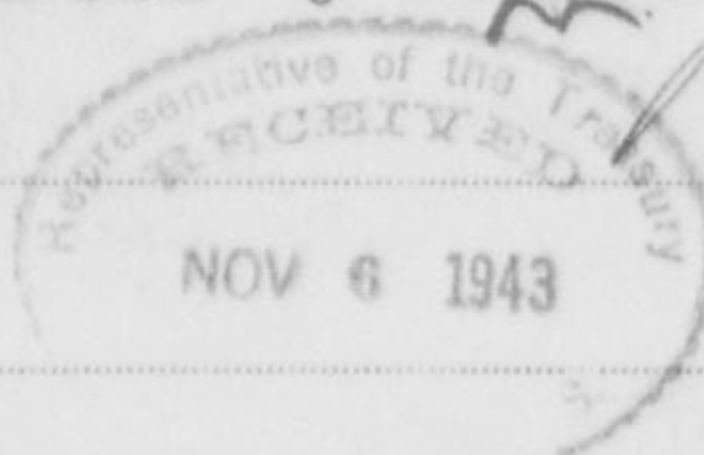
File No.

W. J. Williams
CREDIT MEMORANDUM *Druckery*

Received

\$33.54 *Sept ch 90668*

W. J. Williams Deposited

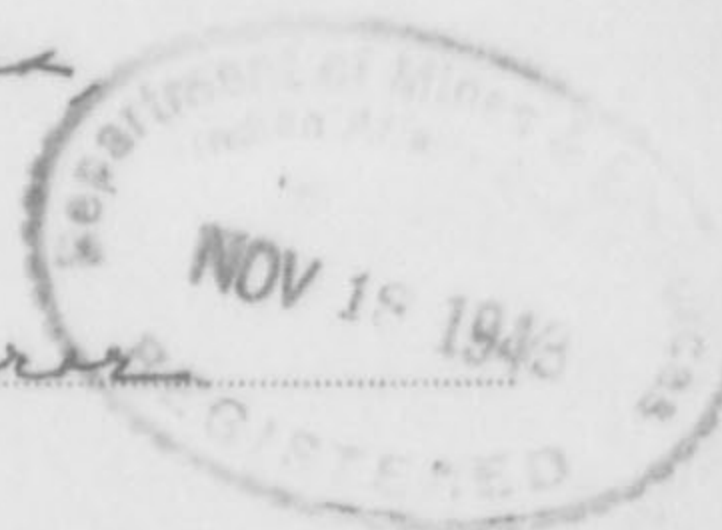


Entered in Official Cash Book — Folio *272*

Treasury Office Receipt No.

*Payee cheque returned by Western Union
Winnipeg, Nov 21/43*

On account of *payment received in error*



DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

MINES & GEOLOGY BRANCH—LANDS PARKS & FORESTS BRANCH
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH—INDIAN AFFAIRS BRANCH—IMMIGRATION BRANCH

INVOICE NO.	DATE OF INVOICE	PARTICULARS	THE ENCLOSED OFFICIAL CHEQUE No. CLAIM AS DETAILED HEREUNDER.	IS IN PAYMENT OF YOUR
2527	MAY 12	GROCERIES FOR CROSS LAKE U C INDIAN DAY SCHOOL	90668	

Sept 18

C.T. 215

NO ACKNOWLEDGMENT IS NECESSARY

PLEASE QUOTE CHEQUE NUMBER WHEN REFERRING TO THIS REMITTANCE

TREASURY OFFICE
ROYAL BANK BUILDING—OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

✓
EX'D Ottawa,
A. November 17, 1943.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

On August 30, 1943, you forwarded voucher 163 for \$33.54 in favour of Western Grocers Limited, covering the cost of midday meal supplies purchased for the Cross Lake U.C. Day School. Cheque 43259 was forwarded to the company on September 14 in payment of this account.

On October 14 you forwarded voucher 288 for \$33.54 in favour of Western Grocers. This was a duplicate of voucher No. 163. We overlooked that you had already submitted a voucher for these goods and issued cheque 90668 for \$33.54 on October 29. However, the duplicate payment was discovered on November 1 and Western Grocers were immediately written and they have returned the second cheque.

I feel that it should be unnecessary for me to point out to you that duplicate vouchers for the same service should not be issued by your office.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CREDIT VOUCHER

Cheque No.....

DATE.....

Pay to..... P.G. LazenbyAddress..... Indian AgentNorway House, Man:CASH STATEMENT FOR OCTOBER
1943. SCHOOLS

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 1	By Balance Cash on Hand	125.19
	By Cash Received	Nil
" 31	To Amount Expended as per Cash Book 3.50	
" 31	To Balance Cash on Hand 121.69	
	\$ 125.19	125.19

Rec: No:

DETAILS OF EXPENDITURE

52758	Cleaning C of E School	3.00
794	Scrubbing Rossville School	.50
	Total:-	\$ 3.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 317DATE 1st November 1943.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

St. Joseph's Indian Residential School
Cress Lake, Man.

30th October, 1943

Mr. P. G. Lasehby,
Indian Agent,
Norway House, Man.

Inn Account with:

St Joseph's Res. School,
Cress Lake, Man.

For transportation of the following school materials from
across Whisky Jack Portage to Cress Lake

Sept. 13	th	1943	To B.L. No 2398.....	24 lbs
"	"	"	To B.L. No 2436.....	2194 "
"	"	"	To B.L. No 2681.....	35 "
"	30	"	To B.L. No 2670.....	90 "
"	"	"	To B.L. No 2771	3 "
"	27	"	To B.L. No 2840	2 "
"	20	"	To B.L. No 2536.....	710
				<u>3058 Lbs.</u>

Total 3,058 Lbs at .35 cents per 100Lbs..... \$10.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27TH MAY 1870.

FORM F.T. 966

DATE 24 Nov 1943

Cross Lake Man

SOLD TO _____

ACCOUNT No. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Nov 26	Received the sum of One dollar for Scrubbing School		1 00		
	Mrs. Chappie M. 200				

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... St. Joseph's Indian Residential School,

Address..... Cross Lake, Manitoba.

Rev. G. E. Trudeau, Principal.

1943

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 1	Transportation of freight Whiskeyjack to Cross Lake. 3058 lbs. at 35¢ per hundred for Cross Lake U.C. School.	10 70
	Allet: 76-04-352	
	Ten Dollars and 70/100	10 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 335

DATE December 1st, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Hudson's Bay Co
 Cross Lake. Man
 1943
 Nov 27 To May McLeod
 for making Sea Towels
 May McLeod. 75¢

FORM F.T. 566



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27 MAY 1670.

DATE _____ 194____

SOLD TO _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO. _____

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Oct	Paid m ^{rs} McLeod				
27	Special Scenting of New School			1 130.	
	May McLeod				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson Bay Bay
Goschke ^{man}
9th Nov/43

1943
Nov 9 Received the sum of 350
three dollars ^{50¢} for
sawing wood for school
17 Assembling Decks. 15 525

* Frank McIvor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 27th MAY 1670.

FORM F.T. 556

DATE 30th Oct 1943

SOLD TO

Indian Dept.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO. _____

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1943	BALANCE FORWARD				
Sept 9	Paid Leo Ross for				
10	Bringing tools across River		3.50		
	1 for Hinges		20		
30 th Oct	1000 Screws		0.50		
	Paid Edward McKay				
	Digging 2 pits & getting				
	flag pole		6.00		
	John J. Halcrow				
	helping dig pits		1.00		
	Paid Edward McKay				
	painting Warehouse		5.00		
	1 for Hinges		2.75		
	1 heater for School		3.95		
	16 store. Paper for School		4.80		
	1 - 6" paper for School		20		
	2 in for Eric Edwards		60		
				28.05	
	Received the above.				
	H. Meadows				
	1.45 Oil Cloth		50		
	1 for Hinges		20		
	1 Chair for School		2.25		
	Paid packmen McKay				
	building Bookshelves		1.75		
				4.70	
	Received the above.				
	H. J. Gerbrandt				
					\$ 32.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....
DATE.....

(For credit of Cross Lake Post).....

1243

VOTE NO. 71-500

AMOUNT

Goods received or services performed. Prices fair and just.

Approved for payment.

H. P. JOHNSON

AUDITED
 PAYMENT
 JAN 17 1944
 TREASURY OFFICE
 L. A. BRANCH

Forty-one Dollars and 05/100

4109

Letter, File No. dated

Reg. 1265

DATE December 9th, 1943.

DATE..... December 9th, 1943.

Agents

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES



PLEASE QUOTE

FILE 1-B

123-2-5
Norway House, Man.
December 9, 1943.

EXD.

A.

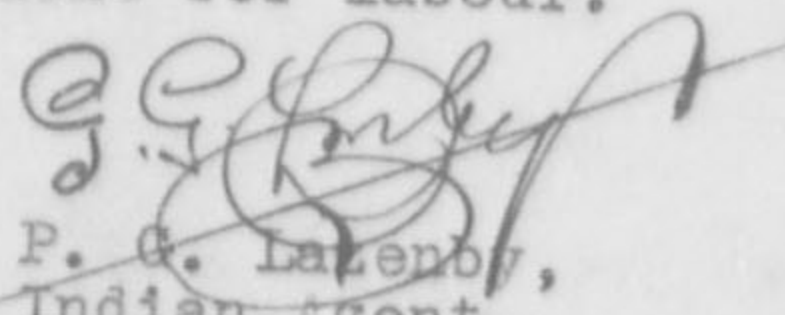
Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith voucher #348 in favour of the Hudson's Bay Company, Winnipeg, amounting to Forty-one Dollars and five cents (\$41.05) covering labour, materials, equipment and janitor work for the new Cross Lake U. C. School building, and including \$5.00 for labour painting the Department warehouse.

In connection with the expenditures for the new school building, I would refer to Mr. Philip Phelan's letter #123-2-5, dated September 24th last. I ~~have~~ sent some labour forms to Mr. H. Meadows requesting that he have these completed and returned to this office, attached to the respective invoices. I have since received word from Mr Meadows, from which I quote the following:-

" It was impossible for me to use the labour sheets you sent, as the labour had long since been finished and the men who did it gone to the bush. I have however kept all accounts in the manner agreed upon with Mr Hoey and Dr. Dorey when I made my proposition with them, last June. I was directed to forward them to the Department via your office when complete. Everything is completed now, and I am only awaiting a receipt from Brown & Rutherford, before, I can forward the complete account."

It will be noted that the attached account apart from the janitor work is certified by Mr Meadows, and Mr. H.J. Gerbrandt, but there are no receipts attached signed by those who received payment for labour.


P. G. Lalor,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

UNITED CHURCH MISSION

CROSS LAKE, Man.

Copy.

January 9, 1944.

Mr. P. G. Lazenby,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Dear Sir:

I am forwarding herewith complete statements of all accounts in connection with the alterations made to our large warehouse in fitting it up as a school for the Indian Affairs Branch. All accounts are in triplicate and have been kept in the manner directed. I trust that you will find them in order. I regret that there has been such a long delay in sending the account forward but I have only just received the last receipts from our Church office. When the account is approved would you have the Indian Affairs Branch forward a cheque for the total amount which is \$315.81 to the Toronto office of the United Church of Canada.

Yours truly,

H. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



123 - 2 - 5
PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Man.
January 19, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to forward herewith voucher #391 in favour of the United Church of Canada, Toronto, amounting to \$315.81 covering labour and materials for re modelling a building belonging to the United Church at Cross Lake, for use as an Indian Day School.

On receipt of Mr Phelan's letter #123-2-5 of September 24th, I wrote to Mr Meadows quoting the last two paragraphs of Mr Phelan's letter, and sending him a supply of labour forms with instructions as to how they should be made out and receipted by the Indian labourers. Mr Meadows was at Norway House shortly afterwards and explained that he could not get the labour forms signed, as the Indians concerned had left for their winter camps.

A copy of the letter written by Mr Meadows when forwarding the accounts, is attached to the voucher.

Apr 26/44

P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
February 2, 1944.

EX'D.
A.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$315.81, covering the cost of materials and labour for repairs to a building to serve as the Cross Lake U.C. Day School.

The Cross Lake U.C. Indian Day School was destroyed by fire on March 24. In August, 1943, Reverend Doctor George Dorey, Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada, advised the Department that there was a large warehouse which could be remodelled to serve as a school for the duration of the war. We immediately approved an expenditure of approximately \$300.00 in order to carry out the necessary work. As the season was advancing and it was necessary to have this building available as close to September 1 as possible, the United Church authorities were authorized to go ahead. It would be appreciated if you would issue purchase order covering the attached voucher. The coding is as follows:
508-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 8, 1944.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

With reference to Purchase Orders # 20176
and # 20177, covering desks for the Cross Lake
U.C. Day School, kindly forward vouchers for
this expenditure, at the earliest opportunity.

af

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.
30th October 1943.

Rev. H. Meadows,
United Church,
Cross Lake, Man.

In Account with:

St. Joseph's Residential School
Cross Lake, Man.

For lumber supplied for the U.C. Day School.

500 feet Spruce flooring.....	\$20.00
80 pieces 2 X 4 x 12640feet.....	\$19.20
500 feet rough lumber.....	\$15.00
200 " dressed lumber.....	\$ 8.00
	<u>\$62.20</u>

Received payment.

Thanks

G. E. T. Indearman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

United Church Mission

Cross Lake, Man.

H. A. Meadows, B.A. - Missionary

October 30, 1943.

Sold to: U.C. Indian Day School.
Cross Lake, Manitoba.

3 sacks Cement	\$4.50
2 sacks Lime	3.30
2 lbs. powdered glue	.90
1 paint brush	1.00
1 bundle shingles	2.00
1 window sash	<u>1.50</u>
	\$13.20

*Paid, Oct. 30/43.
H. A. Meadows*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Not responsible for breakage or damage during transit.

Claims for shortage must be made on receipt of goods.

BROWN & RUTHERFORD LIMITED

TERMS:

Winnipeg, Sept. 3, 1943
Manitoba

SOLD TO United Church of Canada,
441 Somerset Bldg,
City.

REGISTER No. 523

SHOP ORDER No.

YOUR ORDER No.

8% ON OVERDUE ACCOUNTS

MANUFACTURERS
AND DEALERS IN

**LUMBER
SASH, DOORS
MOULDINGS
ETC.**

Phone: 57 111

(Private Branch Exchange
Connecting all Depts.)

5 Lbs 1 $\frac{1}{2}$ Finishing nails	.07	.35N
33 Pces ten test 4x10	1320 52.00	68.64N
2 Door 5X Pan 2-6x6-8x1 $\frac{3}{4}$	5.30	10.60
10 Rools green mineral sur. roofing	3.55	35.50N
500 Lin 1 8 Burlap mld	500 2.00	10.00
100 " 2 Quarter round	100 1.00	1.00
1 Cellar Sash 10x12, 3 lts	1.25	1.25
25 Lbs 2 $\frac{1}{2}$ Common Nails	.06	1.50N
10 " 2 Flooring "	.07	.70N
1 Gall Inside White		4.50N
3 Pkgs Cream Alabastine		
2 " White "		5.50N
3 Galls Linseed oil and 3 cans		4.50N
2 " Golden Brown inside Paint		9.30N
5 Yds Asbestos paper 12 $\frac{1}{2}$ lbs		1.50N
2 Roof Jacks 1/3 Pitch		1.50N
2 Sacks Lime	.80	1.60N
		<u>157.94</u>
		3.43
		<u>\$154.51 N</u>

Disc on 22.85

BROWN & RUTHERFORD
DEC 28 1943

1901-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....**Toronto, Ontario.**

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	19	To; Materials and labour for re modelling United Church Building for use as Indian Day School at United Church Mission Cross Lake Reserve, as per attached invoices.	315	81
		Allot; 76-01-103 { 61.50 } 76-10-691 { 254.31 }	$\frac{4}{215.81}$	
REPLICATE FOR FILE 8-2-44				
Three Hundred Fifteen Dollars 81/100			315	81

Letter, File No. dated

Reg. 1265

DATE.....January 19th, 1944.

Agent

CANADA

Order № 22194

**This order number to appear on
all packages and invoices**

File No. 15-3 M

October, February 4, 1944

Invoices already received.

[illegible]

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch..... Date.....
 TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH..... Signature of Receiving.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
February 2, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to \$315.81, covering the cost of materials and labour for repairs to a building to serve as the Cross Lake U.C. Day School.

The Cross Lake U.C. Indian Day School was destroyed by fire on March 24. In August, 1943, Reverend Doctor George Dorey, Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada, advised the Department that there was a large warehouse which could be remodelled to serve as a school for the duration of the war. We immediately approved an expenditure of approximately \$300.00 in order to carry out the necessary work. As the season was advancing and it was necessary to have this building available as close to September 1 as possible, the United Church authorities were authorized to go ahead. It would be appreciated if you would issue purchase order covering the attached voucher. The coding is as follows:
508-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Handwritten initials: RPH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SELKIRK PHONE
44

WINNIPEG PHONE
55 100

M

*Dept of Indian Affairs
Hornby House*

*Jan: 1944
Selkirk 10-10-44*

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

*B/L 2681 To John 35 Mts, to Whiskey Jack
3108 . . . 790 . . . Hornby House*

*70
474
544*

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SELKIRK PHONE
44

WINNIPEG PHONE
55 100

M

*Deply Indian Affairs
Hosway House*

Jan. 10 1944

In Account With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

*B/L 2681 To John 35 Mts. to Whiskey Jack
3108 . . . 790 . . . Hosway House*

*70 -
474 -
544 -*

Kenna

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE.

Pay to Selkirk Navigation CompanyAddress Winnipeg, Manitoba.

1944

EX

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 24	Freight on equipment for Cross Lake U.C. Indian Day School.	5 44
	Allo: 76-04-352	
	Five Dollars 44/100	5.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 394DATE January 24th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



New Empire
Model W
Chair Desk

INVOICE

Moyer School Supplies Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"

— Since 1884 —

315 WILLIAM AVENUE,
WINNIPEG, MAN.Please refer to this
number when writing

400-1603

SOLD TO
SECRETARY OF
POST OFFICE

Sept 17/43
[Dept of Mun & Resources]
Ottawa
Ont

Terms: 30 Days Net.
(Interest charged on past due accounts)

"We Sell Everything For The School"

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods. (See Left Margin).

IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Railway Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE. We are Not Responsible for delivery of goods sent by mail or as enclosures.

1 Teacher's Table #10

(Copy)

Your order # 20177

File # 49496-15-38

18.20

4 copies of original invoice mailed to
H. Meadows, Teacher, United Church Indian Day School
Cross Lake, Man as per instructions on your order

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

PLEASE HAND INVOICE TO THE SEC. TREA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MONCTON

MONTREAL

TORONTO

WINNIPEG

SASKATOON

22SP-326
EDMONTON

STATEMENT

MOYER SCHOOL SUPPLIES LIMITED
"Canada's School Furnishers"

— SINCE 1884 —

WE SELL EVERYTHING FOR THE SCHOOL
WINNIPEG, MAN.

FEB 1 1944

Sold to

Sold to Dept of Mines & Nat Resources S.D. No.

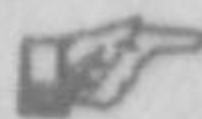
S.D. No.

Sec'y-Treas.

P.O.

P.O. Ottawa, Ont Man.

Man.

[illegible]

Please add Exchange and Stamp to Cheques.
All Cheques must have full details.

All Cheques must have Seal and Signature of Chairman and Secretary.
If the figures in this statement do not agree with your records, please add Exchange and Stamp to Cheques.

If the figures in this statement do not agree with your records please write us immediately.

IF YOU REQUIRE A RECEIPT DO NOT FAIL TO ENCLOSE THIS STATEMENT
WITH REMITTANCE.

If you are no longer Sec.-Treas. will you please pass this statement on to the present Secretary. Thank you.

● PLEASE PAY ALL ACCOUNTS PROMPTLY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WELFARE AND TRAINING
SERVICE



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

#5 123-2-5
I-1-4

How-1603

Ottawa, February 9, 1944.

The Moyer School Supplies, Limited, Winnipeg, Man.

With reference to the enclosed invoice,
kindly quote authority, (with file number) for
this merchandise, also to whom and where it was
shipped, in order that we may investigate your
claim.

Philip Phelan

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

*Copy of invoice
attached jps*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy sent to Mr. Lazenby

Ottawa,
February 15, 1944.AIR MAILEX'D.
A

Dear Sir:

On September 14 last the Department requested Moyer School Supplies to forward you a teacher's table. The firm states that this was shipped immediately and that four copies of the original invoice were mailed to you. As yet we have not received the account and it would be appreciated if you would let me know if the table was received and, if so, you should certify the account and forward it immediately, in order that payment can be made before the end of March.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. H.A. Meadows,
United Church Mission,
Cross Lake, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy sent to Mr. Lazenby

EX'D.
A

Ottawa,
February 29, 1944.

AIR MAIL

Dear Sir:

In the appropriation for the fiscal year 1944-45 provision has been made for an amount of \$5,000 for the erection of a new United Church Indian Day School on the Cross Lake Indian Reserve.

A copy of this letter is being forwarded to Indian Agent Lazenby, but, as he may not find it possible to visit Cross Lake for some time, we thought it advisable to write direct to you, in order to ascertain the type and size of building that you think should be erected. We also wish to know if lumber or logs are available at Cross Lake and, if so, their approximate cost. Will it be possible to engage the necessary labour if this building is erected by day labour?

In addition to the information requested in this letter, we would be glad to have your recommendation regarding the proposed building. We would like to have your reply at the earliest possible date, so that arrangements may be made at once in order to have the building completed during the coming summer.

Yours truly,

Mr. H.A. Meadows,
United Church Mission,
Cross Lake, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INVOICE

Moyer School Supplies Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"

— Since 1884 —

315 WILLIAM AVENUE,
WINNIPEG, MAN.

Sept. 17/43.

Please refer to this
number when writing

40W-1603

New Empire
Model W
Chair Desk

SOLD TO

SECRETARY OF

POST OFFICE

Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

EXD.
A

Terms: 30 Days Net.

(Interest charged on past due accounts)

"We Sell Everything For The School"

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods. (See Left Margin).

IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Railway Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE. We are Not Responsible for delivery of goods sent by mail or as enclosures.

1 #10 Teacher's Table.

\$ 18.20

#20177.

File #49496-16-38.

for--United Church Indian Day School,
Cross Lake, Man.

This table was shipped too late to be brought to Cross Lake. It was for this reason stored at Hervey House and will be brought here by the first boat trip in the spring. Payment of the account will be in order.

Y. J. XX

H. H. McAdams

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

PLEASE HAND INVOICE TO THE SEC. TREAS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Man.
February 21, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

Outstanding

With reference to Mr Philip Phelan's letter File 123-2-5 of the 8th instant, I beg to say that I do not recall having received any invoice covering desks ordered for the Cross Lake U.C. Day School on Purchase Orders #20176 and #20177. Instructions on these Purchase Orders were to ship the desks direct to Mr H. Meadows teacher U.C. Indian Day School, Cross Lake, Man. and to send four copies of the invoices direct to Mr Meadows.

I may say that twenty desks were purchased for this ~~xxx~~ school, from the Globe Furniture Limited of Waterloo, Ontario, by Purchase Order #19751. These desks were shipped to me, and were sent from here to Cross Lake. The account for these desks was forwarded to the Department with covering voucher #274 dated October 11th, 1943.

I am writing Mr H Meadows, to ask him if he received those school desks covered by purchase orders #20176 and #20177.

P. G. Lazenby
P. G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

IMPORTANT—Caution Notice

PLEASE READ CAREFULLY

School Desks

ACCEPTANCE OF SHIPMENT AND BREAKAGE

The goods covered by the attached invoice were receipted for by the Railroad Company as having been received by them in good condition and properly packed. Before accepting the shipment from the Railroad Company it is your duty to assure yourself that all articles enumerated on the bill of lading are included in the shipment and in good condition. To protect yourself against loss or damage in transit, check the shipment carefully with your bill of lading, noting the number of crates or packages and their condition. Any parts broken by the Railroad Company will be duplicated free of charge by us on the following conditions only:

First—The consignee must not give the Railroad Company a clear receipt for the complete shipment if there is any shortage, breakage or damage of any kind. In the event there is any shortage, or if any part of the shipment is damaged, the consignee can give a receipt for the goods if the railroad agent will make a notation on the freight bill indicating the amount of the shortage or the extent and the nature of the damage. This freight bill must be mailed to us.

If the breakage or damage is concealed and not discovered until the goods are unpacked, notify the Agent of the Railroad Company by letter or telephone to call immediately and examine the shipment. The carrier is equally responsible for "Concealed Damage" as for visible damage and when notified as suggested it places the burden of proof upon the carrier. When you have given the Railroad Company notice in the manner suggested, mail us your bill of lading and paid freight bill.

Second—When there is shortage, breakage or damage in an express shipment, request your Express Agent to furnish you receipt showing the condition in which the shipment was delivered to you.

Third—When you report shortage or breakage to us, enumerate fully and describe clearly the parts you desire replaced. In ordering standards for School Desks specify size and whether right or left, which is always determined as you sit at the desk. It is well to supplement your order by mentioning the pattern mark you will find on the piece. If several styles of desks, be sure to specify the style for which the parts are desired, particularly if wooden parts are being ordered. Care in making your order clear and complete will permit us to give you immediate service.

Fourth—All claims for shortage, breakage or damage must be made within Thirty Days and you must provide us with the necessary papers to enable us to file claim against the Railroad or Express Company, as explained in Paragraphs No. 1 and No. 2. Otherwise claim will not be allowed.

Fifth—We are not responsible for parts broken through carelessness of drayman hauling the goods or your workmen in assembling and installing.

STORAGE

The desks manufactured under this contract were constructed from thoroughly air seasoned and properly kiln-dried material and were in perfect condition when shipment left our factory. This does not mean that parts will remain perfect regardless of local atmospheric conditions. Under no condition store this furniture even temporarily in a damp room or basement nor in a partly completed structure where building material, such as plaster, calcimine, paint, etc., may be thrown over the crates. Store in a dry, well ventilated room of normal uniform temperature. The crates containing woods should rest on their ends and all crates and boxes be elevated above floor a few inches to allow free air circulation under and around them.

CLEANING AND POLISHING

Do not attempt to clean or polish the woodwork with linseed oil, turpentine, undiluted benzine, gasoline, alcohol, or anything of that kind. These materials are varnish solvents which soften the varnish and spoil the finish; nor do we recommend any one of the various furniture polishes on the market. The following is a very good cleaner and polisher, the constituents of which can usually be obtained in any paint or drug store for a few cents:

rubbing
3 parts ~~Wool~~ ^{Mineral} Kerosene Oil.
1 part Benzine.
Mix thoroughly before using.

Moisten a rag with this solution, apply sparingly to the surface and immediately rub dry with a clean dry cloth. Cheese cloth is recommended. The most effective result is obtained through the rubbing, not through excessive use of the solution.

N. B.—We maintain a **SERVICE DEPARTMENT** for the purpose of giving our customers all possible information and rendering any service to insure the proper installation and care of our products. If you have any difficulty in the installation and desire further information, your request will receive immediate attention. In writing please refer to the order number you will find stamped on the invoice and other papers.

Globe Furniture Company Limited
Waterloo, Ontario

Form 213-5m-M.P.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Established 1889

Formerly of Walkerville

MANUFACTURERS OF
ARTISTIC CHURCH FURNITURE, PEWS,
PULPIT FURNITURE, ALTARS, VESTMENT
ALTAR RAILS, LECTURNS, CHOIR
FURNITURE, ALSO SCHOOL FURNITURE,
OPERA AND ASSEMBLY CHAIRS



Binder Folio.....

Ledger Folio.....

Our Order No. 29928

Your Order No. 49496-15-38
20176

WATERLOO, ONT., Sept. 20, 1943. 19

Sold to Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Shipped by Muirhead Forwarding to Winnipeg,
prepaid - cartage added

Terms Net 30 days

Form 151 10m-9-37-M.P.C.

Interest will be charged on all Overdue Accounts

To	7	Size	3	#10	Single desks	@	8.83	-	-	-	61.81
	4	"	5	#10	"	@	8.45	-	-	-	33.80
	2	"	3	#10	"	@	7.64	-	-	-	15.28
	2	"	5	#10	"	@	7.64	-	-	-	15.28
	2	"	3	#10	"	@	7.64	-	-	-	15.28
	2	"	5	#10	"	@	7.64	-	-	-	15.28
	1	#121	Teacher's desk					-	-	-	34.35

191.08

Prepay cartage from railway cars
to Redwood Dock, Winnipeg

- - - 1.01

\$192.09

Sales tax included

Shipped to:

Mr. H. Meadows, Teacher,
U.C. Indian Day School, Cross Lake, Man.

TRIPPLICATE FOR FILE
1K.5.XX
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

E. & O. E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

Schools

United Church Mission
Cross Lake, Man.

H. A. Meadows, B.A. - Missionary

February 26, 1944.



Mr. R.A. Hoey,
Sup't. Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

The receipt you requested in your letter of February 15 has just been forwarded, however as you will probably want the invoices covering the balance of the desks I am now forwarding them. All items covered by these invoices have been received so payment will be in order.

Regret that in the rush of fall work these matters were overlooked.

Yours truly,

H. Ainger Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Customer No. 20176 **SHIPPING CHECK LIST** Sales No. 29928
 Shipped to Mr. H. Meadows, Teacher Date Sept. 20, 1943.
 R. R. Station U.C. Indian Day School, Cross Lake, Man.
 Notify c/o Selkirk Navigation Co. Redwood Dock, Post Office Winnipeg, Man. Prov.
 Via Muirhead Forwarding, prepaid Car No.

NO. OF CTS.	QT. EA.	TOTAL	DESCRIPTION	WGT.
2	cartons 3	6	Size 3 #10 Single desk woods	110
1	"	1	" 3 #10 " " ")	
		1	" 3 #10 " 2 rear w)	42
		1	" 5 #10 " " desk w)	
1		3	" 5 #10 " " woods	42
1		2	" 5 #10 " rear woods)	
		2	" 5 #10 " front ")	37
1		1	" 3 #10 " rear ")	
		2	" 3 #10 " front ")	30
1	crate	4 pr	" 3 desk stds.	84
1		3 pr	" 3 " "	66
2	2 pr	4 pr	" 5 " "	80
1		2 "	" 3 Front "	35
1		2 "	" 3 Rear "	28
1		2 "	" 5 Front "	30
1		2 "	" 5 Rear "	25
1	carton	1	#121 Teacher's desk school desk brown	120
15			9 Inkwells & screws enclosed in size 3 carton marked X	729

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEILL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

Pierson
2

REGS 33 COLLECT NL VIA WINNIPEG MAN

123 - 2 - 5
1944 MAR 14 AM 12 39

CROSSLAKE MAN 13

R A HOEY INDIAN AFFAIRS
BRANCH OTTAWA ONT 1430



CHOICE OF TYPE WOULD BE EASIER IF YOU COULD SUBMIT SOME PLANS OF TYPES
AVAILABLE HOPE SUGGEST SAME TYPE AS BERENS RIVER DAY SCHOOL AS A
POSSIBILITY STOP LUMBER AND LOGS AVAILABLE BUT ONLY LIMITED AMOUNT
SEASONED FOR USE THIS YEAR STOP WRITING FURTHER DETAILS WHICH I
BELIEVE WORTH CONSIDERING BEFORE PROCEEDING

H A MEADOWS

Copied RP

Brown

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

United Church Mission

Cross Lake, Man.

H. A. Meadows, B.A. - Missionary

March 10, 1944



Mr. R. A. Hoey,
Sup't. Welfare and Training Service,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir:

Your letter of 29th ult. has just reached me. In order that you might know that the matter is receiving attention and that you may have some of the information desired; I have today wired a brief reply.

The question of the type of school required here is not easily decided. If the Department has in mind the conventional school for instruction in the conventional school program there is no difficulty. However some Department officials have given me the impression that the Department intends extending its educational program along other lines. If this is the case future needs should be kept in mind when deciding the type of school to be erected.

I believe a school could be of great use here in the matter of adult education. There is real need for instruction in the canning and preserving of meat and vegetables. Cross Lake is a wonderful place for gardening and much can be done along these lines as the people are ready for it. I have accomplished some things in this direction through the mission. A school with an adequate basement and equipped with a cooking range would be ideal. A school of the type of Berens River (Manitoba) United Church Indian Day school would serve the purpose. The basement could also be used as a dining hall where the noon lunches could be served. Such a school could become a real community centre and do much more than instruct in the "three R's". Cross Lake people not only need such a community centre but have advanced to the point where they realize their need.

A teacher's residence would be almost a necessary part of such a school plant, but with the materials available in this country it could be erected at no great expense. At the price at which we can get lumber there is no need for running into great expense in building.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. R. A. Hoey,- 2.

On March 4th I wrote stating that in my opinion it would be a mistake to build the school on the site of the former one and suggesting that I make a survey to ascertain the best location of a school. Actually I have almost completed this survey and have only to transfer the information to maps make the situation clear to the Department. My survey clearly shows me that one school, no matter what its type may be, cannot adequately serve the needs of this reserve. As you are probably aware this reserve has a school-age population of approximately 200. The settlement stretches for about seven miles along the shores of the river and lake. This means that the children to be served by a day school, and they are in the majority, will have very long walks in winter and long boat trips in summer if there is only one Day School. The result is that they will not (and do not) attend.

If the Department has a conventional one-room school in mind it would appear to me to be the best plan to split the appropriation and build two such schools. I know that I could build ^{two} such schools ^{for} \$2,500 ^{each}, certainly not more than \$3,000. If this is done I would suggest that one school be built on the old site to care for the children living in the central part of the reserve, and this would also satisfy the Indians who seem to think that the school should always be where it always was.

The second school should be built in the 'Sa-ki-to-wuk' community which is the northern part of the reserve and which has a very large child population. There is a good site in this community and I believe I could get the Indians to agree to having a school built there quite readily.

The children from the southerly end of the reserve could be cared for without the erection of a third school if day-classes could be arranged for at St. Joseph's Residential School.

Now as to materials available locally: St. Joseph's School operates a saw-mill and supplies the community with lumber at very reasonable rates, they are:

Rough lumber	\$30.00 per M.
Dressed lumber	\$40.00 per M.

I called on the Principal of St. Joseph's today to see if his mill would be capable of supplying lumber in the quantity required for a building such as a school house. He stated that it could easily be done aside from flooring. The mill turns out flooring but it is spruce which does not wear well. However he is doubtful if he will have the labor necessary to operate the mill full time this summer and so could not state definitely that he would be able to supply the lumber. In any case it would require a year to dry and would not be fit for use this summer.

This means that if the school is to be built this summer, (material (aside from logs for beams and a small quantity of seasoned lumber available here), most of the material will have to be procured outside and the cost greatly increased.

With regard to labor, you do not state whether the Department intends sending a carpenter or carpenters in to do the job. From your letter I get the impression that you wish to know whether or not this building could be erected with local labor under my supervision as the job was done last summer. This could be done, but it would be better to get at least one qualified carpenter on the job. I have had a good deal of experience but do not consider myself a professional builder at all. I can get labor and one or two fairly good Indian carpenters with whom I could do the job if necessary. I should

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. R. A. Hoey, -3.

know your wishes before the middle of April as these men are planning to leave the Reserve for work outside as soon as summer comes. However if I am able to offer them work here at home they will be glad to stay.

I myself am planning to leave here this summer, if however you wish me to stay to look after this work I shall be pleased to co-operate with you. My successor will not be here during July when the work should be under way and it will ofcourse take him some time to orient himself after his arrival, even then he may not be able to undertake such a job.

We should have this whole matter settled by the middle of April as our mail service will then be interrupted by break-up, after that communication would have to be by telegram.

I realize that your time must be fully occupied with matters of greater importance than the subject of this letter, and that you must have little time for such lengthy reports as this, but I have wanted to give you a complete picture of the situation here so that the Department will be in a better position to determine what will best meet its educational needs. I want to do my utmost to see that the appropriation is not only spent for a school but invested in such a way as to bring the greatest dividends in an educated and improved community, I am.

Yours sincerely,

H. S. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salp...

123-2-5-

EXTRACT FROM REQUISITION DATED FEBRUARY
16th, 1944, FROM THE TEACHER OF THE CROSS LAKE
UNITED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL:

- Original on No. 123-2-4 -

The following supplies are required:

Beans, rice, sweetened condensed milk, etc.,
for lunches as supplied in previous years.
No cocoa is required.

The teacher also states as follows:

If the same building is to be used next year, the
following will be needed:

- 1 sack lime,
- 2 pkts. cream Alabastine or Vello or Kalsomine,
- 2 " white Alabastine or Vello or Kalsomine,
- 20 feet of chalk rail,
- 1 cast iron heater "Oakwood" if procurable,
- 2 storm sashes, 4'2" x 2' 7",
- 5 yards oil cloth.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
March 28, 1944.

EXD
AIR MAIL

Reverend Sir:

I desire to refer to your letters of March 4 and March 10, in connection with the proposed erection of an Indian day school on the Cross Lake Reserve. As requested in your letter of the 4th instant, I enclose blueprint of the reserve on which you can indicate the population areas and possible sites for a school. I have noted your suggestion that instead of one school two be erected. It has occurred to me that possibly the best solution would be to build one new school at a convenient site and, for a further period of time, continue to use the present school. It scarcely seems necessary to add that any site suggested should be agreeable to the Cross Lake Band.

 I agree that a building similar to the one at Berens River should serve the purpose at Cross Lake. Such a building would provide the facilities which you mention are needed. I am also inclined to feel that the lumber should be bought this year and it could then have a year to dry and the building could be erected in the summer of 1945. Please speak to the Principal of the St. Joseph's School again with a view to ascertaining definitely if he can supply the amount of lumber that would be required.

I am not certain from your letter if you are only leaving Cross Lake for a holiday or

Rev. H.A. Meadows,
United Church Mission,
Cross Lake, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

whether you are leaving it permanently. If the latter, I should appreciate your advising the name of your successor as soon as you have information on this point.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 51

United Church Mission
Cross Lake, Man.

W. A. Meadows
Schooner

W. A. Meadows, B.A. - Missionary

April 8, 1944.

Mr. R. A. Hoey,
Sup't. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

EXD.

Department of Indian Affairs
APR 18 1944
REGISTERED

Dear Sir:

Your letter of the 28th ultimo to hand. Since the blueprint enclosed covers only about one-quarter of the Cross Lake Reserve I am having a complete map made and will forward it with the data you require at the earliest.

I believe that erecting one new school and continuing to use the present one is the logical way of meeting the need at the present time.

The lumber required should be cut this year as you suggest. I will see the Principal of St. Joseph's school again as soon as he returns. He is at present away from the settlement.

I am leaving Cross Lake permanently at the end of June. My successor is to be the Rev. Ian J. Harvey, who was missionary for two years on the Oxford House reserve.

Yours truly,

H. Ainger Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

United Church Mission

Cross Lake, Man.

H. A. Meadows, B.A. - Missionary

April 14, 1944.



Mr. R. A. Hoey,
Sup't. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Dear Sir:

As requested in your letter of March 28 I have again interviewed the Principal of St. Joseph's School re. the possibility of his saw-mill supplying lumber necessary for a new United Church Day School. Lumber to be sawn during the coming summer.

The Principal states that it is impossible for him say whether he will be able to supply the lumber unless he knows the dimensions and quantities of lumber required. He doubts that he would be able to supply all the lumber required as they have only enough logs cut each winter to meet their own requirements and to cover any orders already placed with them. As we did not place an order he did not have enough logs cut to make lumber enough to build a school. However if you supply me with the dimensions of the school, the amounts and dimensions of the lumber required he believes that it is quite possible that he will be able to fill a good deal of the order.

If I can be of any further service to you in this matter of the new school do not hesitate to write me, I am.

Yours truly,

H. A. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to **Rev. H.A. Meadows,**
Address **United Church Mission,**
Cross Lake, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944		
April 28	To making map of Cross Lake Indian Reserve as per attached receipt	8 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No.....

DATE.....

Agent

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.....

\$ 8.00

April 12 1944

Received from **H. A. Meadows**
--Eight--
for **making map of Cross Lake Indian Reserve**
and assisting with population survey.
103 Dollars.

Witness,

Signed in duplicate,

A. Sinclair

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.....

\$ 8.00

April 12 19 44

Received from **H. A. Meadows**
--Eight--
for **making map of Cross Lake Indian Reserve**
and assisting with population survey.
103 Dollars.

Witness,

Signed in duplicate,

A. Sinclair

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

Schubert

United Church Mission
Cross Lake, Man.

H. A. Meadows, B.A. - Missionary

April 14, 1944.

Mr. R.A. Hoey,
Sup't. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.



Dear Sir:

Attached is a receipt in triplicate for the sum of \$8.00 paid to A. Sinclair for making map of Cross Lake Reserve and assisting in survey.

The map is going forward to you under separate cover. I trust that it will be useful and make the situation here clear to the Department, as it has taken a great deal of work to get the necessary information regarding the population of each section of the reserve.

Yours sincerely,

H.A. Meadows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr. A.G. Hamilton
under

Ottawa,
 April 27, 1944.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
 Winnipeg, Man.

Provision was made in the current year's appropriation for the erection of a new school on the Cross Lake Reserve to replace the one destroyed by fire on March 24, 1943.

We have been in communication with Reverend H.A. Meadows, the United Church Missionary on the reserve, and I enclose, for your information, a copy of a letter from him dated April 14. I also enclose copy of the plan of the reserve and Mr. Meadows' suggestions in connection with our school policy on the reserve.

We have given this matter some consideration and, as you will note from Mr. Meadows' letter, he has been endeavouring to arrange with the Principal of the Cross Lake Residential School to cut the necessary lumber. It is our thought that if we secured the lumber and other materials this year the school could be erected in the summer of 1945.

I should appreciate receiving your comments, both on Mr. Meadows' letter and his suggestions regarding location of the school or schools on the reserve. When replying you should return the enclosed plan and also Mr. Meadows' suggestions, as this is the only copy we have.

There is another difficulty in this matter; namely, that Mr. Meadows is being transferred and has either left Cross Lake or will leave that reserve within the next month or so. I am not yet aware who will succeed him.

R.A. Hoey,
 Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

EXTRACT
ORIGINAL ON

25-123

REPORT ON NORWAY HOUSE INDIAN AGENCY FOR THE MONTH OF APRIL, 1944

X

X

X

Health;

The health of the Indians of the Norway House band has been generally good throughout the month.

The Field Matron at Cross Lake Reserve reports that common colds have been very prevalent amongst the Indians there, but reports also that the health of the children who attend the Day School regularly was noticeably better than that of the other reserve children, owing to getting one good meal a day at the school and daily doses of Cod Liver Oil.

No report has been received during the month regarding the health of the Indians of the other reserves.

X

X

X

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

See memo

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-2-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11A.G.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
June 19th, 1944.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Re: New Day School at Cross Lake
Dept. Letter 123-2-5, dated April 27th.

I have read carefully your letter, together with the one from Mr. H. Meadows. His proposals appear reasonable; but as he is leaving the reserve I think the matter should receive further investigation.

The schools should benefit as many Indian children as possible and I would therefore recommend that Mr. Lazenby be instructed to discuss the matter thoroughly with the Indians at the Treaty payment. He should then submit a full report with definite recommendations.

I am returning the plan and Mr. Meadows' letter as requested.

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
June 23, 1944.

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

Provision was made in the current year's appropriation for the erection of a new day school on the Cross Lake Reserve to replace the one destroyed by fire on March 24, 1943. As he was resident on the reserve and was familiar with conditions, we communicated with Reverend H.A. Meadows, the United Church Missionary. For your information I enclose a copy of our letter of March 28 to Mr. Meadows and also copies of his replies dated April 8 and April 14. We understand that Mr. Meadows has left Cross Lake and will not be returning to that reserve.

We have also communicated with Inspector Hamilton and it is now felt that you should give this matter some further consideration in order to make certain that we can proceed with the erection of the school in the summer of 1945.

The following information is required:

- 
1. Do you agree with the location of the school or schools on the reserve as suggested by Mr. Meadows? For this purpose we are forwarding you the enclosed plan and would appreciate it if you would return same when you are replying to this letter.
 2. Is there a possibility of obtaining the necessary lumber from the Cross Lake Residential School? You will note from Mr. Meadows' letter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

that the Principal of the Cross Lake School thought he might be able to supply the lumber, if he knew the dimensions of what was required. Possibly you could obtain someone in the neighbourhood who would be able to supply this information.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
Evening and Sunday Messages	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS



World Wide Communications

W.D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

CHECK

TIME FILED

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

123-2-5

Ottawa, July 11, 1944.

Mr. P G Lazenby
Indian Agent
Norway House Manitoba

TO SECURE BLUE PRINTS AND BILL OF MATERIALS WOULD
REQUIRE CONSIDERABLE TIME -stop- IT IS FELT THAT THERE SHOULD
BE SOME LOCAL PERSON WHO WOULD BE COMPETENT TO ESTIMATE THE
QUANTITIES AND SIZE OF LUMBER THAT WOULD BE REQUIRED FOR THE
ERECTION OF AN ORDINARY ONE ROOM DAY SCHOOL

R A Hoey

Charge Indian Affairs
Mines and Resources



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

RABRAB4 46 NL PD VIA WINNIPEG

NORWAY HOUSE MANITOBA 8

R A HOEY ESQ

974

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

RE NEW SCHOOL CROSS LAKE CAN YOU SEND ME IMMEDIATELY BLUE PRINTS

AND BILL OF MATERIALS STOP SCHOOL PRINCIPAL REQUIRES QUANTITIES

AND SIZES OF LUMBER BEFORE DECIDING IF HE CAN SUPPLY IT STOP

WILL DISCUSS MATTER OF LOCATION WITH INDIANS TREATY DAYS

WEEK AUGUST WRITING

P G LAZENBY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
Evening and Sunday Messages	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS



World Wide Communications

CHECK

TIME FILED
STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

123-2-5

Ottawa, July 11, 1944.

Mr. P G Lazenby
Indian Agent
Norway House Manitoba

TO SECURE BLUE PRINTS AND BILL OF MATERIALS WOULD
REQUIRE CONSIDERABLE TIME -stop- IT IS FELT THAT THERE SHOULD
BE SOME LOCAL PERSON WHO WOULD BE COMPETENT TO ESTIMATE THE
QUANTITIES AND SIZE OF LUMBER THAT WOULD BE REQUIRED FOR THE
ERECTION OF AN ORDINARY ONE ROOM DAY SCHOOL

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

R A Hoey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

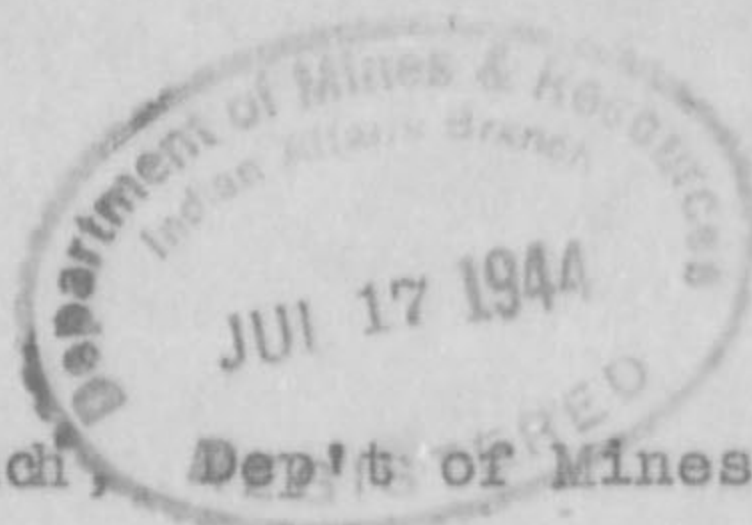
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 2 - 5
PLEASE QUOTE
FILE 13-a



Norway House, Man:
7th July 1944.

See file 123-2-6
Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to acknowledge receipt of Mr R.A.Hoey's letter, File 123-2-6 of June 23rd, regarding the proposed building of a new United Church Indian Day School on the Cross Lake Reserve, enclosing copies of letters written to, and received from Mr H.A.Meadows, the present U.C.Missionary, and a sketch map of the reserve showing the proposed location for the new school.

I have to-day sent a radiogram to Mr Hoey, reading as follows:-

"RE NEW SCHOOL CROSS LAKE CAN YOU SEND ME IMMEDIATELY
"BLUEPRINTS AND BILL OF MATERIALS STOP SCHOOL PRINCIPAL
"REQUIRES QUANTITIES AND SIZES OF LUMBER BEFORE DECIDING
"IF HE CAN SUPPLY IT STOP WILL DISCUSS MATTER OF
"LOCATION WITH INDIANS TREATY DAY FIRST WEEK AUGUST
"WRITING"

I am leaving Norway House on the treaty trip, on July 17th, and will not be at Cross Lake until August 1st, and there is not time for me to do anything before that time. In the meantime, I should like, if possible, to have a blueprint showing the size and type of building, and a bill of materials, so that I can discuss the matter of lumber supply with the Principal of the R.C.Residential School at Cross Lake while I am there. With regard to the matter of supplying the lumber locally, I might say that in my opinion, the necessary logs should have been taken out during last winter or early spring and sawn into the required sizes this summer, and left to season for at least one year, and I believe that one year in this locality, is not sufficient to properly season green lumber.

In your letter to Mr Meadows, of March 28th last you state that you...."agree that a building similar to the one

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

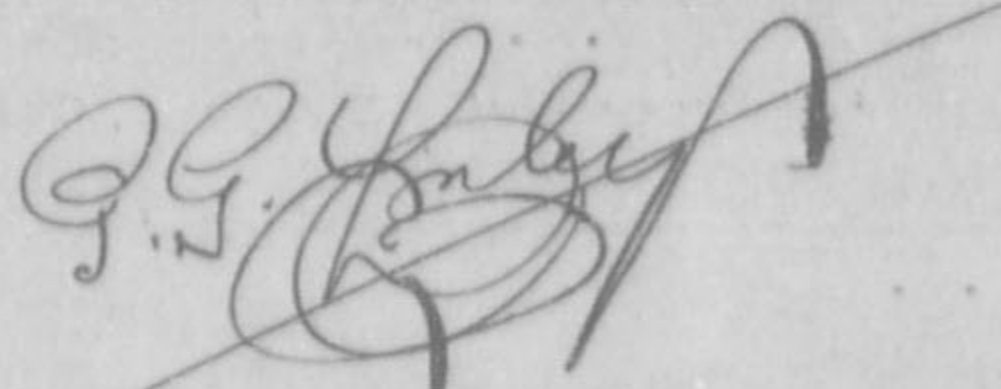
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"at Beren's River should serve the purpose at Cross Lake." I should like to be advised as to what the Beren's River school is like.

I understand that Mr Meadows is leaving Cross Lake about July 28th, and will not be there at treaty time. He is being succeeded as missionary by Rev: Ian J Harvey, who was U.C.Missionary at Oxford House Reserve for two years, and whom I know well. Mr Harvey will possibly be at Cross Lake at treaty time, and if he is, I will discuss the new school with him.

With regard to the sketch map, and Mr Meadows' recommendation of a site for the proposed new school, it occurs to me that if the school were built on the site recommended, it would likely be necessary to provide a teacherage also, as, if I remember correctly, there would be no place anywhere near the school where a teacher might live and board. However, this aspect of the matter can remain in abeyance until the Indians can be consulted as to the most satisfactory site. I would like to retain the sketch map pending my visit to Cross Lake, and will return it with my report at that time.


P.G. Lazenby
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Hudson Bay Bay
Crossed

26 Mar/44

1944
Mar
20

Specie Scouting
of School Toilet 1c

150

Mary McEwen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 21ST MAY 1870.

FORM F.T. 566

DATE 31st May 1944

SOLD TO

Across Lake Huron
Dept of Indian Affairs
Ottawa

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
	<u>School</u>				
	10 mpc Kings		10		
	3 Gate Hooks		10		
	8 Chocolate bars for				
	cleaning school grounds		50		
	Had Mary Mc Ivor				
	for cleaning school		1 50		
			<u>2 20</u>		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

Pay to Hudson's Bay Company.
Address Winnipeg, Man.
For Credit of H.B.C. Cross Lake Post.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 8	Hinges and hooks and cleaning Cross Lake U.C. Day School as per attached invoice.	2.20
	Alot. 76-01-103 \$ 2.00 16.4.44 " 76.10-693 for Agent to pay 2.20	
	Two hundred and 20/100 Dollars	2.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 133

DATE 8th July 1944. *J. G. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CROSS LAKE RESERVE

JULY 1944PROPOSED NEW UNITED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL

The Principal of the Cross Lake R.C. Indian Residential School has been asked to supply the following materials:-

40 - Pcs.	2 X 8 - 12'	640'
38 - "	2 X 6 - 8'	304'
64 - "	2 X 6 - 12'	768'
19 - "	2 X 6 - 16'	304'
38 - "	2 X 6 - 18'	684'
20 - "	2 X 8 - 8'	213'
20 - "	2 X 8 - 16'	427'

2 - Stringers about 12" X 12"
(or flattened logs 36' long)

1 X 8" Shiplap

Total F.B.M.	7804'
--------------	-------

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CROSS LAKE RESERVE

JULY 1944

PROPOSED NEW UNITED CHURCH INDIAN DAY SCHOOL

The following materials will require to be shipped in from Winnipeg.

#1 & 2 Fir Drop Siding. 1 X 6"	2,000'
#1 & 2 Fir Edge Grain Flooring 1X4"	1,100'
#1 & 2 Fir V Joint 1 X 4"	300'
350 - Lin Ft #1 Fir Shelving. 1 X 6"	175'
220 - Lin Ft " " 1 X 5"	92'
50 - Lin Ft " " 1 X 4"	17'
#1 B.C. Cedar Shingles 5X	12,000'
20 - Rolls 'Jubilee' Tar Paper	
10 - Blanket Insulation (250') Rolls	2,500'
Plyboard or Masonite Board	2,400'
6 - Windows. 12 X 16 - 12 lts. Check Rail	} - increase by one or two windows
6 - Window Frames for above	
6 - Storm Sash 12 X 16 - 12 lts	
6 - Screens for above windows	
2 - Outside Doors. 2/10 X 6/10 - 1 1/2" 5X Panel	
2 - Door Frames for above doors	
2 - Outside Door Sets " "	
1 - Yale Night Latch " "	
2 - Sets Butt Hinges " " Loose Pin	
700 - Red Brick for Chimney	
3 - Barrels Lime "	
30 - lbs Shingle Nails	
50 - lbs Common Nails 2 1/2 inch	
50 - lbs " " 4 inch	
10 - lbs Flooring Nails 2 1/2 inch	
10 - lbs Siding Nails 2 1/2 inch	
45 - Sacks Cement for Foundation.	

Increase lighting by at least one window 2 of possible

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT

OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch

JUL 24 1944

REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 13-a

Norway House, Man:
14th July 1944.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

With further reference to Mr R.A. Hoey's letter File 123-2-6 of June 23rd regarding the proposed new U.C. Day School building at Cross Lake Reserve, and my wire of July 7th, also Mr Hoey's wire in reply of July 11th, I beg to say that I have figured out, as best I could, the materials required for a school building 24' X 36' with 12 foot walls; Shingled Roof; Brick Chimney; and a porch 8' X 10'. The building to be set on a concrete foundation, although I have not made any provision for a basement for a heating furnace.

I am enclosing herewith a list of the dimension lumber and the shiplap, that I have asked the Principal of the Cross Lake Indian Residential School if he can supply; also a list of the materials that should be shipped in from Winnipeg.

As soon as I hear from Father Trudeau as to whether or not he can supply the lumber asked for, I will again write you.

If provision should be made for a basement for a heating furnace, (which I recommend), please let me know.

The building I have figured on, I may say, is very similar to the Rossville school, here at Norway House.

K. B. Andre

P. G. Lazenby

P. G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Ottawa,
August 2, 1944.

EX
A

Mr. P.G. Lazenby, Indian Agent, Norway House, Man.

I have your letter of the 14th ultimo, enclosing list of materials required for the erection of the proposed new Cross Lake U.G. Day School. In the event of our purchasing the materials mentioned on the first page this year and shipping them to you before the close of navigation, have you any place where they can be properly stored during the winter, or do you consider it preferable to ship them early next year? Please let me have an immediate reply.

[Handwritten signature]

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

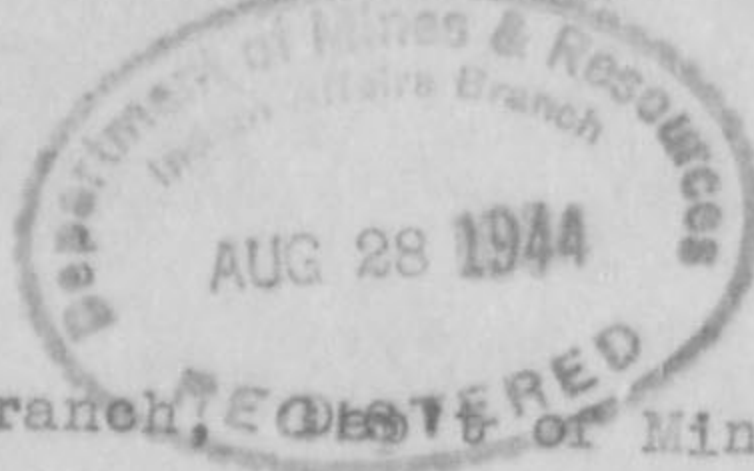


CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 123-2-5

Notes
See above
AIR MAIL



Norway House, Man:
21st August 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

With reference to Mr R.A. Hoey's letter No. 123-2-5 of the 2nd instant, I beg to say that I will have no warehouse space in which to store the materials over the winter, and would prefer shipment to be made early next year, as soon as navigation opens on Lake Winnipeg.

I may say that Rev: Father Trudeau, Principal of the Cross Lake R.C. Residential School has advised me that he will be able to supply the dimension lumber for this school, as set out in the sheet attached to my letter to the Department of July 14th last.

Mr J.E. Morris was with me when we chose the site for this school, and we are both of the opinion that a teacherage will have to be provided here, as well as the school building, in which case further plans will require to be made and more materials purchased for this additional building. A separate report regarding this matter will be forwarded to the Department.

*No action
necessary until
further
memorandum
PP
7/8/44*

P.G. Lazenby

P.G. Lazenby,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

May 2nd, 1944.

Mr. J. S. Dominion Government,
636 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

TERMS:
CASH

T. EATON CO. LIMITED
CANADA

STATEMENT

19406-22-12-43-13m-140

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
Apr 25	<u>O-Can Lake U. S. School</u> <u>Norway House, Manitoba.</u> <u>C/ O Mr. P. G. Lazenby</u> <u>Indian Agent.</u>			
	3 Dozen Clothes Hooks 1.80	5.40		
	1 Dipper	.60		
	1 Dipper	.32		
	1 Jug	1.95		
	1 Pot	2.95		
	3 Brooms .85	2.55		
	24 Lifebuoy Soap	1.50		
		15.27		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO. Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

Pay to The T. Eaton Co. Ltd.
Address Contract Accounts Office,
Winnipeg, Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
AUG. 24	To: Hardware, Soap etc. as per attached invoices for Cross Lake U.C. School	15.27
	allot: 76-12-489	
	Fifteen ----- and 27/100 Dollars	15.27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 123-2-4 dated 22nd March 1944

VOUCHER No. 209

DATE 24th August 1944. *J. T. [Signature]* Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 10 per cent charged on all Overdue Accounts
 No Claims for Shortage will be allowed unless made
 within 5 Days after receipt of Goods.
 GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
 PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
 No Goods may be returned without our permission.
 Goods returned by permission that have been furnished
 correctly on customer's order may be credited Loss 15%.
 ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVERNMENT DEPT OF MINES & RESOURCES
 538 DOM PUBLIC BLDG WPG

Order No. 207-11 A G Invoice No. 30171
 Terms Shipped Date
 MAY 17/44 EP

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
 HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
2	0Z SPOONS (TEA) #1 GENESEE	1 50		3 00	
2	0Z WHITE ENAMEL MUGS 10 2 CROSS LAKE SCHOOL	2 84		5 68	
				8 68	

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

Pay to J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.

Address Winnipeg, Manitoba.

1944

EX'D

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 13	To: 2 doz. teaspoons and 2 doz. enamel mugs for Cross Lake V. C. School as per attached invoice.	8.68
	Alot. 76-12-489	
	Eight ----- and 68/100 Dollars	8.68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

VOUCHER No. 230

DATE 13th September 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

UNITED CHURCH MISSION
CROSS LAKE, MAN.

RE: Map of Cross Lake Indian Reserve.

The shaded areas indicate the Cross Lake Indian Reserve, if this is area is first concentrated upon the features of the terrain become easily distinguishable, namely Cross Lake with its many water courses, the islands, and the surrounding terrain.

It is at once apparent that though Cross Lake Reserve is large all settlement is concentrated along the banks of a channel of Cross Lake which is some seven miles in length. The houses are not scattered but are concentrated in little groups making healthful sanitation almost impossible.

On the map the areas of settlement are divided into groups: A-B, C-D, E-F, G-H. These areas of settlement are divided by the topography of the terrain, lake channels, or swamps lie between them.

The section from A to B has a population of children under 12 years of age of 55 children. This population is concentrated toward B. St. Joseph's Residential School draws heavily on this area for its pupils. However in arriving at the population figures for this survey no children enrolled in any residential school were counted.

C to D has population of children under 12 years of age of 60 children. The site of the school which was destroyed by fire is indicated thus ⊙

E to F has the heaviest population in the age group under consideration having 95 children. This section takes in the densely populated 'Sa-ki-wuk' community. I would recommend that the first school be built at the point indicated thus ⊙, while this is toward an end of the community it is in a heavily populated area. The people who live at the extreme north end of the reserve spend little time on the reserve and always winter away from it. The site selected is a high wooded point, last autumn a temporary house was erected on the point by John James Halcrow, Treaty Indian No. 407, but this should in no way interfere with utilizing the site for a school.

G to H has only 5 school age children and this area is also served by St. Joseph's School.

If the new school is built at the point indicated it can serve the children living between E and F. and if the present school is continued at the United Church Mission (indicated as U.C.M.) it can serve the children in C-D section and also a number in A-B section as it does now. It might also be wise to have this school serve the children in the extreme southern part of E-F. If two schools are put in operation the Reserve should be strictly zoned for school attendance.

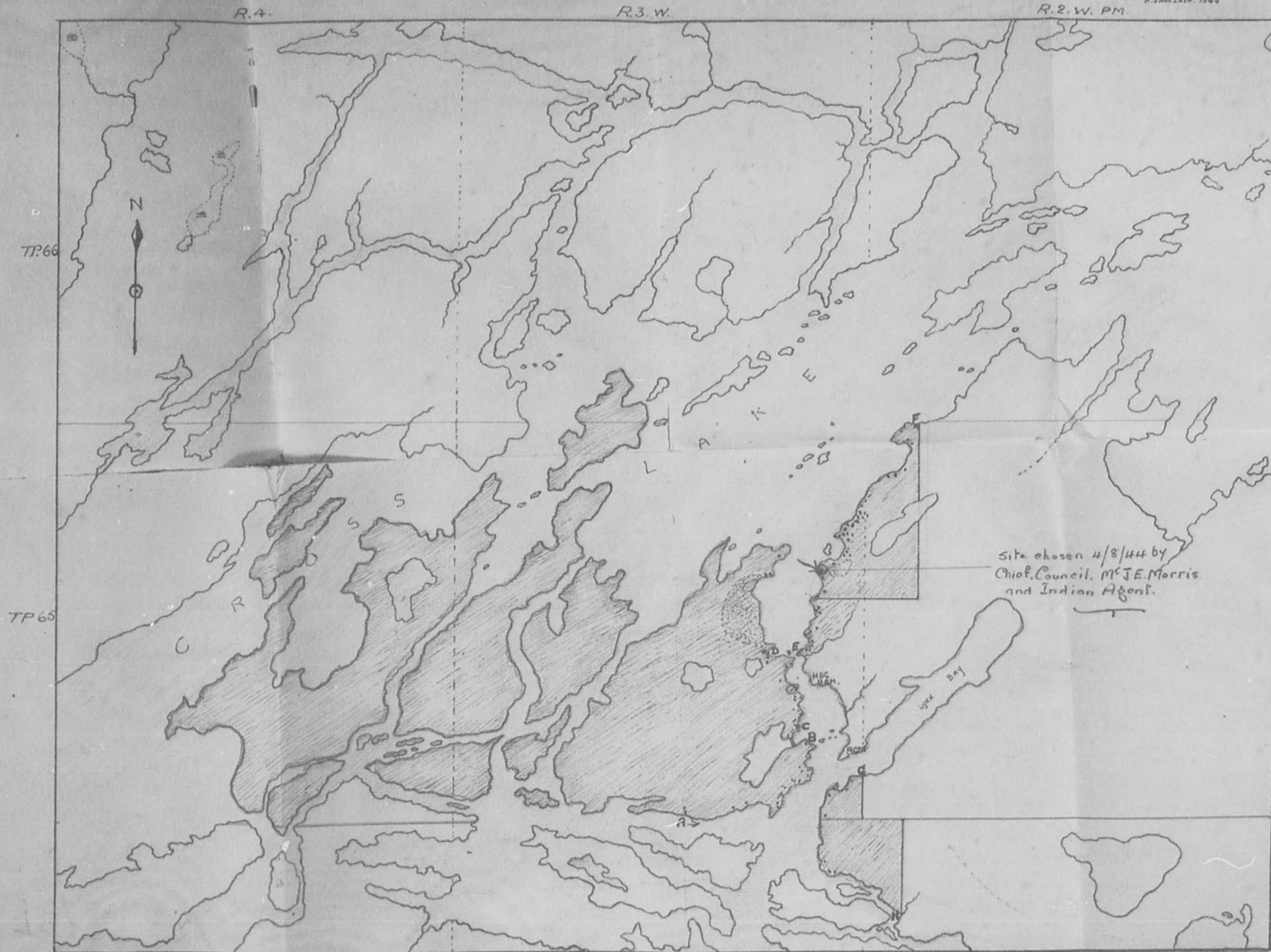
As soon as it is possible I should recommend that a school be built in the C-D section and the school now conducted in a United Church building be discontinued as better attendance will result as soon as the children do not have to cross a water channel to attend school. When this done the new school at the point indicated ⊙ should serve all the children in the section E-F. I would recommend that this school in the section E-F be built first.

COPY FROM TOPOGRAPHICAL SURVEY MAP (SIPWESK 63P) TO SCALE 1 MILE 1 INCH.
R.3.W. R.2.W. PM



SHADED PART INDICATES INDIAN RESERVE

COPY FROM TOPOGRAPHICAL SURVEY MAP (SIPWESK 63 P) TO SCALE 1 MILE 1 INCH.
 R.3. W. R.2. W. PM. A. SINCLAIR, 1966



SHADED PART INDICATES INDIAN RESERVE
 H.B.C. " Hudson's Bay Store

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



123 - 2 - 5

PLEASE QUOTE
FILE 13-a



Norway House, Man:
28th November 1944.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to refer to my letter to the Department dated 21st August 1944, regarding the proposed erection of a new United Church Indian Day School at the Cross Lake Reserve, this agency.

In the final paragraph of this letter mention was made of the fact that both Mr J.E.Morris and I were of the opinion that a teacherage should be provided for this new school. I should be glad to be advised if this matter has been given consideration, and if so, what decision if any, has been made in this regard.

From Mr R.A.Hoey's letter of March 28th 1944, addressed to Mr H.A.Meadows, Cross Lake, Man: I quote as follows:- "It has occurred to me that possibly the best solution would be to build one new school at a convenient site and, for a further period of time, continue to use the present school." If this idea is carried out, it will be necessary to consider the necessary furnishings for the new school, such as desks, blackboards, cupboards, teacher's desk and chair, etc;

When the materials, as set out in the list attached to my letter to the Department, dated 14th July 1944, is ordered from Winnipeg, I would request that shipment be directed to Rev: I.J.Harvey, United Church Mission, Cross Lake, Manitoba, via Whiskeyjack Portage, per Selkirk Navigation Co:

As requested in Mr Hoey's letter of June 23rd, I am returning herewith the map prepared by Mr Meadows.

P.G. Lazenby Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dec 2nd 1944

Received from Miss K. Langfeld
for cleaning school pipes &
assembling new desks the sum
of two dollars.

\$2.00

Joachim McKay

Dec 7/1944

Received today the sum of two
dollars (\$2.00) for supplying
materials for building a road
tunnel for the school

Joachim McKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... Miss K. Neufeld

Address..... o/o United Church Mission

Cross Lake, Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec 27	To: Refund of amount paid for labour assembling new desks, cleaning stove pipes, and making sand box for Cross Lake United Church Indian Day School, as per attached receipts	4.00
	Allo:- 76 - 01 - 103	
	16-1-45	
	Four ----- and No/100 Dollars	\$ 4.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 1265

VOUCHER No. 393

DATE 27th December 1944.

J. J. [Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27 MAY 1670

FORM F.T. 556

Date

17th Sept
1944

SOLD TO

*Dept of Indian Affairs
Ottawa*

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

ACCOUNT NO.

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1944	BALANCE FORWARD				
Sept	Supplies to Cross Lake School				
17	order Indian Agent 12 th Oct/44				
	50 lbs Bacon @ 25		1250		
	50 lbs Beans 8		400		
	24 tins Cond Milk 25		600		
			\$ 2250		

Received the above.

Kathryn Newfield

The above for hot midday meals

J. J. L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Req. 1353

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to..... **Hudson's Bay Company,**

Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

(For credit of Cross Lake Post)

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 20	To: Bacon, Beans and Cond. Milk for hot midday meals for pupils of Cross Lake U.C. School as per attached invoice.	22.50
	Alot: 76 - 02 - 221	
	Twenty-two ----- and 50/100 Dollars	22.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

VOUCHER No. **373**

DATE **20th December 1944.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, March 8, 1945.

Memorandum:

MR. DOUCET.

Please note that we have promised to include in our post-war program the funds required for a new day school to replace the present building used by the United Church Day School at Cross Lake, Manitoba. In this connection I might refer you to Agent Lazenby's letters of July 14, August 21 and November 28, 1944. If at all possible, this building should be included in the first year of the post-war program.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Ottawa, March 8, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of November 28, 1944, and previous correspondence regarding the proposed erection of a new United Church Indian Day School at Cross Lake, I have discussed the matter very fully with Mr. Hoey and I understand that it is not possible to include in our appropriation for 1945-46 the funds that would be required to purchase the material for this building.

However, we are including in our post-war program the funds necessary for a new school at this point at the earliest possible date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-2-5

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

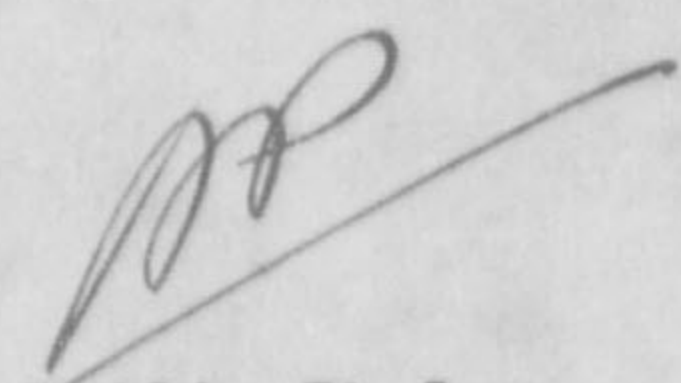
Ottawa, March 8, 1945.

Memorandum:

MR. DOUCET.

Please note that we have promised to include in our post-war program the funds required for a new day school to replace the present building used by the United Church Day School at Cross Lake, Manitoba. In this connection I might refer you to Agent Lazenby's letters of July 14, August 21 and November 28, 1944. If at all possible, this building should be included in the first year of the post-war program.

ok
agg


Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

1- ~~Records~~
2- Training Div.

123-2-5.

EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL
DATED MARCH 6th, 1945, FROM THE TEACHER OF THE
CROSS LAKE INDIAN DAY SCHOOL - Original on
No. 123-2-4.

*Write
again*

The teacher states that a school heater is
required, as the present one is in poor
condition and may cause fire.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 18, 1945.

Mr. P. G. Lazenby, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

On the requisition forwarded for school materials for the Cross Lake United Church Indian Day School for the coming academic year, the teacher states that a new heater is required, as the present one is in a poor condition.

Please let me have detailed information regarding the type of heater which you think is necessary for this school.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

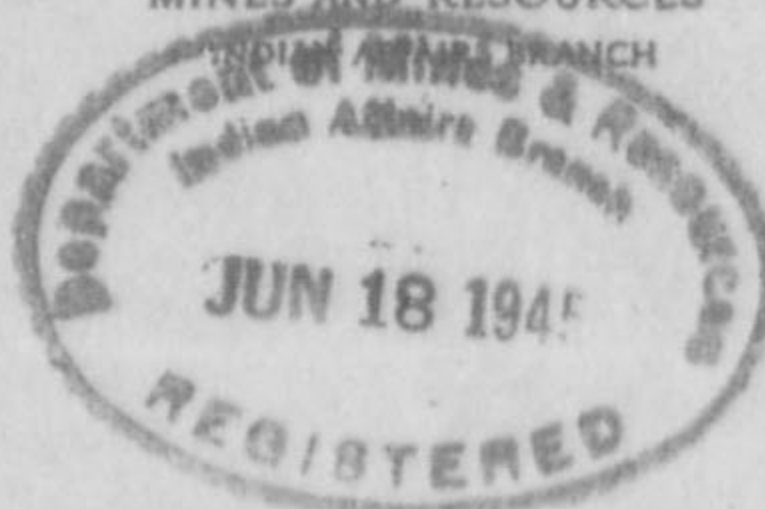
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES



123-2-5-
PLEASE QUOTE
FILE 19-a

Norway House, Man:
11th June 1945.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

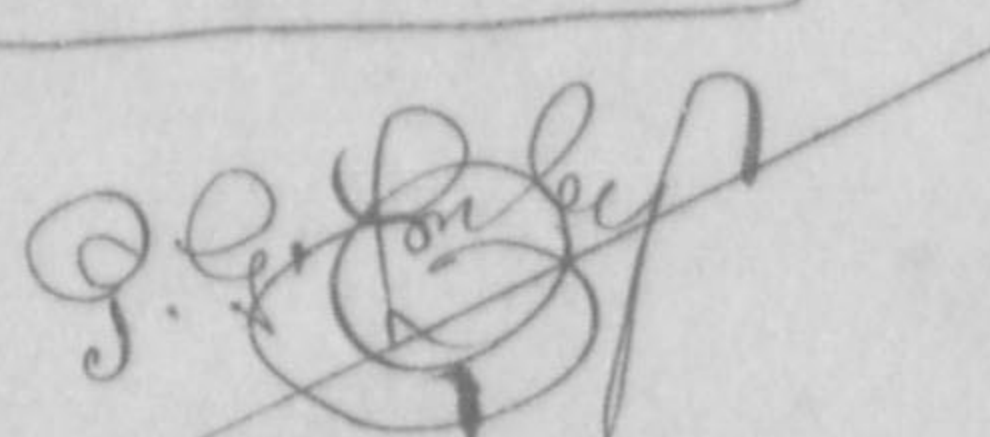
With reference to Mr Philip Phelan's letter File 123-2-5 of the 18th April last, just received, I would recommend the purchase of the heater described as follows, for the Cross Lake U.C. Indian Bay School:-

- 1 - Lumbermens' Heater. No. 50. Page H151 Ashdown's Catalogue. Listed at \$43.50, with shelves at an extra price of \$3.10 per pair.

The shelves would be needed for the kettles and pots used for heating the pupils' midday meal.

Shipment could be made direct to:-

Rev: I.J. Harvey
United Church Mission
Cross Lake, Manitoba.
Via Whiskeyjack Portage
c/o Selkirk Navigation Company


P.G. Lazenby.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, June 19, 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 123-2-5)

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Cross Lake (U.C.) Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-422

SHIP TO Rev. I. J. Harvey, United Church Mission, Cross Lake, Manitoba.

Via Whiskeyjack Portage, c/o Selkirk Navigation Company.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
“ consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Heater, with shelves				
Note:— The Agent suggests that we supply the following:— 1 Lumbermen's Heater, No. 50, Page H151, Ashdown's Catalogue, Listed at \$43.50, with shelves at an extra price of \$3.10 per pair. While the heater should be shipped as shown above, the account should be forwarded to "The Indian Agent, Norway House, Man." P.O. 3935- June 21/45. J. H. Ashdown Home to Winnipeg Blue slip mailed June 25/45					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Acting Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
27-123

file

July 17, 1945.

INSPECTOR'S REPORT ON NORWAY HOUSE INDIAN AGENCY

II

II

II

Cross Lake:-

The Indians complained about the education the children obtain from the boarding schools. They feel it does not go far enough and their children cannot qualify for teachers, office help or to in any way compete with the white people. They feel the young people cannot always remain on the reserve, and looking to the future the Government should make it possible for the children to get advanced education or vocational training to fit them for different occupations. They are short of public school accommodation. Certainly another school is needed and I would refer to Mr. Lazenby's letter concerning the location dated November 28th, 1944, in reply to Departmental letter dated June 23rd, 1944, file 123-2-5.

II

II

II

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 5 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No.

Invoice No.

DOMINION GOVERNMENT
MINES & RESOURCES G/O P G LAZENBY
NORWALL HOUSE, MAN

Term 3935

42734

Date

AUG 27/45/MC

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	ONLY 50 LUMBERMANS HEATER	25 40			25 40
1	PR SHELVES FOR ABOVE	1 95			1 95
					<u>27 35</u>
TO REV I J HARVEY UNITED CHURCH MISSION					
GROSS LAKE VIA WHISKEY JACK G/O SELKIRK NAVIGATION CO					
REDWOOD DOCK					

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

R. 2147

DATE

Address Winnipeg, Manitoba.

1945

Agent

DATE.....10th September 1945.

CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 1% per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

Order No. **3935**
Invoice No. **43734**
Date **AUG 27/45/M**
DOMINION GOVERNMENT
MINES & RESOURCES C/O P G LAZENBY
NORWAL HOUSE, MAN

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1	ONLY 50 LUMBERMANS HEATER	25 40			25 40
1	PR SHELVES FOR ABOVE	1 95			1 95
					27 35
TO REV I J HARVEY UNITED CHURCH MISSION					
CROSS LAKE VIA WHISKEY JACK C/O SELKIRK NAVIGATION CO					
REDWOOD DOCK					

150M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 244 dated 10th September 1945.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 10	1-only #50 Lumberman's Heater and shelves for same, for Cross Lake U.C. Indian Day School.	27.35
	Purchase Order #3935	
	Vote 76	
	Alloct: 12-422	
	E.R. # 465	
	AUDITED FOR PAYMENT SEP 24 1945 TREASURY OFFICE I.A. BRANCH	
	Twenty-seven and 35/100 Dollars	27.35

THIS VOUCHER IS TO BE FILED IN THE ACCOUNT TO WHICH THE AMOUNT IS PAID.
 508-5-12-422
 EX-114
 P.O. 3935

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
 INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY
 CHEQUE No. _____
 DATE _____
 Pay to J. H. Ashdown Hardware Co. Limited,
 Winnipeg, Manitoba.
 Address _____

Form No. I.A. 506A
 R. 2147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5
PLEASE QUOTE
FILE 13-A

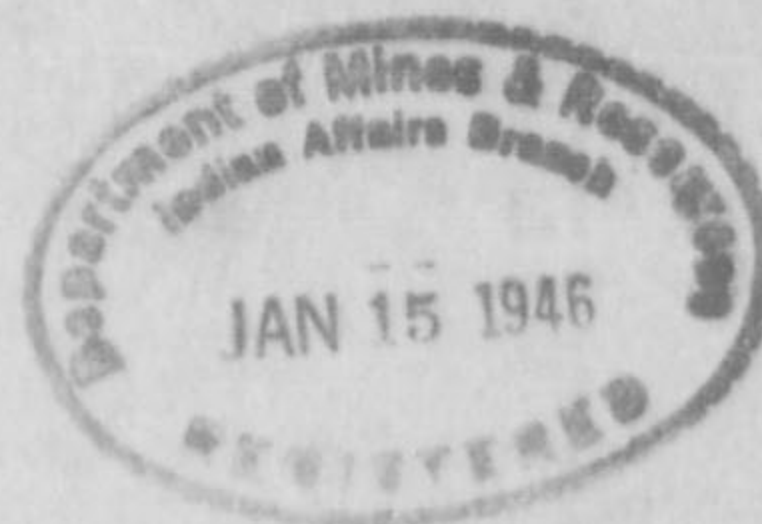
Norway House, Manitoba.
24 December 1945.

Schools
Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

I am in receipt of a request from Mr. H.J. Sparling, teacher of the U.C. Indian Day School at Cross Lake for assistance to provide a mid-day meal for the children of his school. The average attendance for the last quarter was 21 and I recommend that a grant of \$15.00 per month be made for this purpose.

*allow
\$ 60 00*

E.B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 123-2-5

Ottawa, 17th January, 1946.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 24th ultimo, we are prepared to allow an amount of \$60.00 for the purchase of midday meal supplies for pupils attending the Cross Lake U.C. Indian Day School for the balance of the current academic year.

In view of the payment of Family Allowances it is reasonable to suppose that the children obtain better food at home and consequently there should not be the same necessity for serving an extensive midday lunch. With this in mind, we feel the amount mentioned should be adequate for the balance of the current academic year.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
AN AGENT



123-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Manitoba.
24 September 1946

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F. Neary

Re: Cross Lake U.C. Indian Day School

I am in receipt of a letter from the teacher Mr W.J. McKee wherein he requests that an allowance be made for a midday meal. In his letter he states that vegetables have been donated by the parents. I therefore recommend that he be allowed \$15 per month for the purchase of supplies of food and what pots, pans, and cups are necessary, the same as was allowed for the R.C. Day School at Jack River.

I also enclose a requisition for school material. It is ~~required~~ that these supplies be sent direct to the teacher and not via Norway House.

I visited this school last week and the attendance was good. There were 37 present the day I visited it. The building is only adequate to accomodate 20 pupils but there will be as many as 50 attending during the coming winter.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (W.T. 1)

Ottawa, 3 October 1946.

EX'D.
A.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
NORWAY HOUSE, Manitoba.

With reference to your letter
of the 24th ultimo, the Department will allow
an amount of \$15.00 a month for mid-day meal
supplies for the children attending the Cross
Lake U.C. Indian Day School.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~123-2-5~~ VOLUME 3 CLOSED

AUGUST 3, 1938

OCTOBER 3, 1946

CROSS LAKE U.C. DAY SCHOOL
BUILDINGS ACCOUNTS & C.

SEE 123-2-5 VOLUME 4

91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 508-5, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance. 1893 - 1894

File 508-5, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1932
- 1938

File 508-5, part 3

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Map) - Supplies - Accounts.
1938 - 1946

File 508-5, part 4

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Photo) - Supplies - Accounts.
1946 - 1948

File 509-1, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1899 - 1937

...2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 508-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

123-2-5

CROSS LAKE
PROTESTANT DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCTS, ETC.

FILE NO. 508-5

INITIALS REMARKS	P.L. OF D.F.	DATE	INITIALS	REMARKS TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
(If purpose for which entry is made be expressed on one line, add minute to file. and enter line "With Minute".)							
29/1/40	PR	28/1/40	ME	E4	Vn. 1038, 10310-1146	CRH	23/1/40
				E1	9/11/10 10/16	CRH	27-12-47
	A	13/1/49	SD	E4	Vn. 1192	CRH	11/1/49
13/1/49	Pa	13/1/49	SM	E1	11952 + 11953	CRH	11/1/49
2/2/49	Bu	1/2/49	PR	E1	12424	CRH	13/1/49
22/3/49	Pa	21/3/49	SD	E1	5/1/49	CRH	21/3/49
13/4/49	Pa	13/4/49	SD	E4	Vn. 1454/452/462	CRH	13/4/49
31/5/49	Pa	31/5/49	SD	E4	Vn. 591	CRH	30/5/49
	PR	27/5/49	PR	E1	June 27	CRH	30/5/49
	Pa	29/10	PR	E1	7773	CRH	29/10
	PR	8/11	PR	E1	8832	CRH	2-11
15/11	PR	16/11	PR	E1	10652	CRH	15/11
25/11	PR	28/11	PR	E1	12235	CRH	21/11
25/12	PR	29/12	PR	E4	Vn. 1220	CRH	27/12
	PR	5/1	PR	E4	Vn. 1230	CRH	24/1
	P.A	17/1/50	SD	E4	3298	CRH	16/1
	P.A	2/1	SD	E4	Vn. 94-102	CRH	24/1
4/1/50	PR	3/2/50	PR	E1	241	CRH	2/2/50
	P.A	15/2	SD	E4	Vn. 187	CRH	15/2
	P.A	15/2	SD	E4	Vn. 227	CRH	25/2

SCHOOL SERIES

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO.123-2-5 VOL. 4

BUILDINGS ACCOUNTS ETC

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Salesman

WINNIPEG, MAN.,

Oct 2

194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont

Ship to: E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House,
C/o Selkirk Nav. Co., Selkirk, Man.

10m-0-4 Marked for: Cross Lake U.C. School

N9111/9818/

076905

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
700 Lbs Vitamized Biscuits:14/50 (Wooden Containers)	700	.20		140.00 net		
Plus Tax				11.20		
				151.20		
Plus Freight						151.20
						6.07
						157.27

508
TRIPPLICATE FOR FILE
14/12/47
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.

DATE.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.

DATE _____

SERVICE

AMOUNT

House Indian Agency, as per attached

invoices, which includes prepaid freight charges. EXD. A.

Allot: 76 - 02 - 221

1.213.40

Twelve hundred and thirteen -- and 40/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No. 348

DATE.....25th October 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (WT7).

Ottawa, November 20, 1946.

EX'D.
A.

Dear Sir:

Enclosed please find invoices listed hereunder covering the cost of biscuits shipped to the Norway House Indian Agency. Before these accounts can be paid, it will be necessary for us to have freight receipts for the amounts shown opposite each invoice. Kindly forward these at your earliest convenience.

Please note that we have only returned the original copy of each invoice as we are retaining the duplicate copies for file.

Invoice No. 076905	\$ 6.07
076912	1.75
076907	6.95
076911	8.71
076910	4.35
076908	3.48
076913	8.71
076909	5.23
076906	1.75.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Paulin Chambers Co., Ltd.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 5, 1947.

E.B.D.

Dear Sir:

Further to our letter of November 20, 1946, it is noted that you have not forwarded us the required freight receipt for the amounts shown opposite the following invoices:

Invoice No. 076905 ✓	\$6.07
076912 ✓	1.75
076907 ✓	6.95
076911 ✓	8.71
076910 ✓	4.35
076908 ✓	3.48
076913 ✓	8.71
076909 ✓	5.23
076906 ✓	1.75

As stated in our letter we have retained a duplicate copy of the above invoices for our file but before we can pass for payment, it will be necessary for you to return the original copy of the above invoices together with the required freight receipt for the amounts shown.

Yours truly,

[Signature]
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

[Signature]
Paulin Chambers Co., Ltd.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MANUFACTURERS OF
BISCUITS AND CONFECTIONERY

SERVING THE WEST
FOR OVER 70 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. LTD.

Plant and Head Office
WINNIPEG, CANADA

February 11, 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Attention Mr. B. F. Neary
Supt. Welfare and Training

EXD.

Dear Sirs:

Please refer to file 123-2-5(WT7).

In accordance with instructions received today, we are enclosing the required freight receipts and invoices for the following:

Invoice No. 076905 ✓	\$6.07
076906 ✓	1.75
076907 ✓	6.95
076908 ✓	3.48
076909 ✓	5.23
076910 ✓	4.35
076911 ✓	8.71
076912 ✓	1.73
076913 ✓	8.71

This is the fifth set of receipted freight bills we have forwarded and are indeed sorry that at least one set has not reached you.

We are also including receipted freight bills and copies of the following:

Invoice No. 075943 ✓	\$5.99
075944 ✓	2.89
076034 ✓	5.67
076037 ✓	17.32
076041 ✓	7.33
076046 ✓	2.89

PEERLESS CREAM SODAS

HONEY GRAHAM WAFERS

FINE SWEET BISCUITS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont
Feb. 11/43

Page 2

We trust that the enclosed copies will be sufficient for your records and that you will be enabled approve for payment at an early date. If, however, there is anything further we can do to assist you in making payment of these amounts, we shall be only too pleased to co-operate.

Yours truly,

THE PAULIN CHAMBERS CO. LTD.,

Wm. Irvine
Credit Manager

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

10-2-2004

1846

WINNIPEG, MAN.,

WINNIPEG, MAN.,
 SHIPPED in apparent good order, or condition noted by Charles [illegible] on board the good Steamboat
 called the KEENORA and Barges, Capt. HORRIGAN the following
 articles, marked and numbered as below, which are to be delivered in like good order, (DANGERS OF FIRE EX-
 PLOSION, BREACHES, COLLISION, AND ALL OTHER KNOWN AND UNKNOWN OBSTRUCTIONS TO AND
 (UNRECORDED) consigned to [illegible]

DANGERS OF LAKE OR RIVER NAVIGATION (EXCEPTED) consigned to _____
 at Corn Lake, Michigan he or they paying freight or Charges specified.
 with the privilege of Lightening, Towing, and Re-shipping and Storing at
 owner's risk and expense, in case of low water or ice. Monroe, Michigan
 _____ the shipper or other agent of the owner

In accepting this Bill of Lading, the shipper or other agent of the owner of the property mentioned below, especially accepts and agrees to all exceptions of the same, and the conditions and stipulations of the Company.

IN WITNESS WHEREOF the Master or Clerk of the said boat has affirmed to three Bill of Lading, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Freight Charges Guaranteed by Shippers.

B. L. N° 3192

TRIP NO.		MARKS AND NUMBERS	PCS.	ARTICLES	WEIGHT OR NO. FEET	FREIGHT		BACK CHARGES	TOTAL
						R.	AMOUNT		
		Complete HC Sedent	14	Bugs Basses	930		Paper		

Received above mentioned articles in apparent
good order and condition for Consignee.....

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 7608-46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

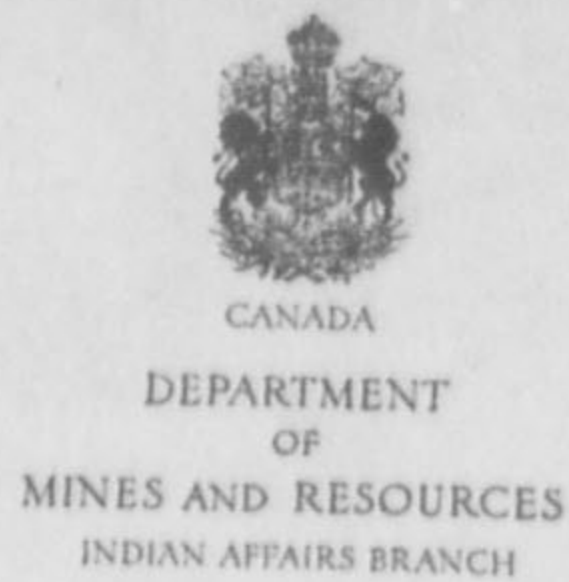
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

[Handwritten signature]



123-2-J

PLEASE QUOTE
FILE 49-A

Norway House, Manitoba.
11 February 1947

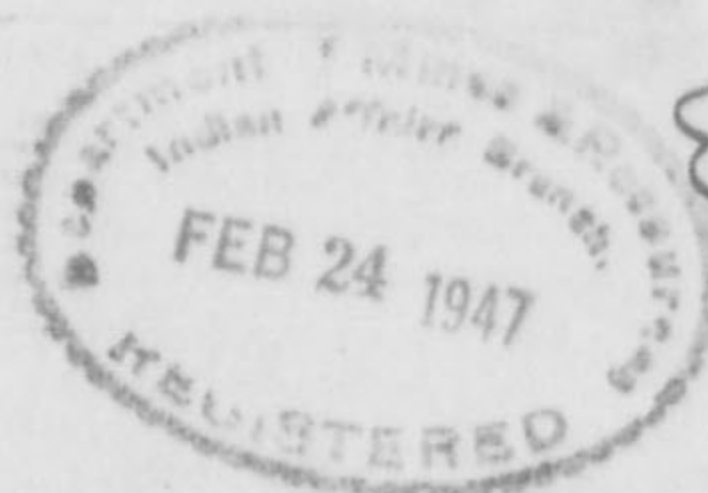
Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Attention: Mr Bernard F Neary

Re: Cross Lake U.C. Day School

The present school at Cross Lake is an old log warehouse with a 7 ft ceiling and poor lighting. It is about 22' square and the last several times I have seen it, it has been jammed full of children and you could cut the atmosphere with a knife. There are sufficient children of the Protestant faith at Cross Lake of school age to warrant the construction of 2 new day schools.

In the 1947-48 estimates, I have estimated for 1 new school and teacherage and it is requested that the construction of these 2 buildings be undertaken this summer. The building material can be shipped in by boat from Winnipeg.



E. B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (WT 1)

Ottawa, February 25th, 1947.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

EBD.

We have your letter of the 11th inst.,
with reference to conditions at the Cross Lake
United Church Indian Day School.

In the appropriation for the year 1947-
48, provision was made for funds for the erection
of a new school. We will communicate with you
later regarding this.

ms

B.F.N.
Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CANADA

123 - 2 - 5

File # 9-B

COPY
ORIGINAL ON
File 123-11-8

Norway House, Manitoba.
2 April 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

You will find enclosed herewith
requisition for supplies for the building of :-

1. Teacherage at Norway House C of E Indian Day School
2. U.C. Day School on Cross Lake Indian Reserve
3. Teacherage for U.C. Indian Day School on Cross Lake Reserve.

They are accompanied by rough sketches
for the proposed buildings. The lumber, shingles,
etc will be supplied locally insofar as it is
possible

It is requested that these requisitions
be treated as urgent and that the material, especially
the cement arrive at destination as soon as possible
after the opening of navigation on Lake Winnipeg
which is approximately May 24th.

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Copied:
CS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	☒
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

CHECK

RECEIVERS NO.

TIME FILED

CHARGE TO
DEPT. OR
ADDRESS

123-2-5

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

(Copy on File:
123-2-5)

File: 123-10-5 (WT)
Ottawa, April 30th, 1947.

Mr. E.B. Goodman,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

YOUR LETTER APRIL TWO RECEIVED STOP HAVE ALREADY ORDERED NORTH
AMERICAN PREFABRICATED HOUSE FOR JACK RIVER TEACHERAGE STOP
PLACING PURCHASE ORDERS MATERIALS REQUIRED CROSS LAKE SCHOOL
AND TEACHERAGE

B. F. Neary
BERNARD F. NEARY
SUPT. OF WELFARE & TRAINING

Day Letter.
Chg. Indian Affairs.

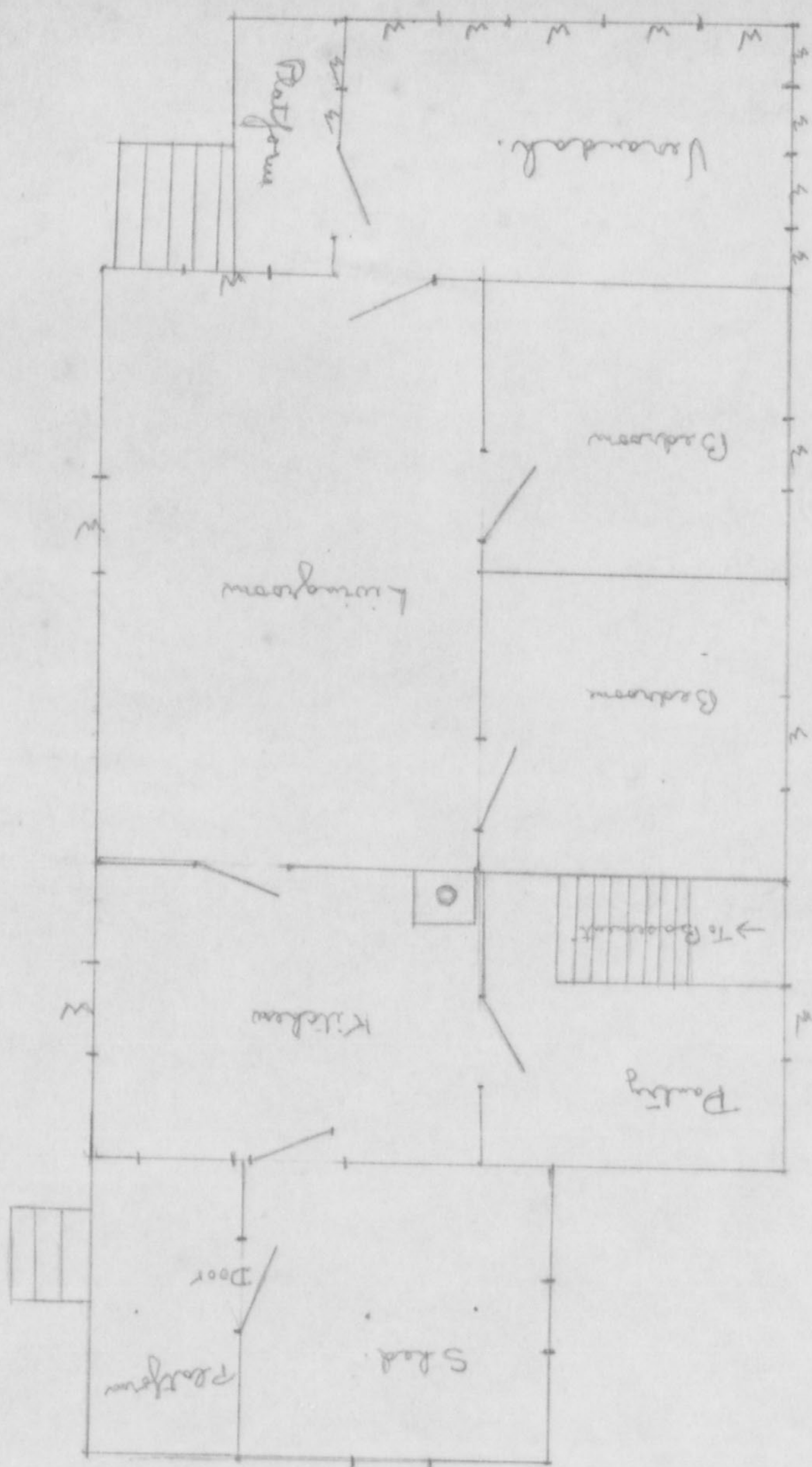
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Proposed Exchange - Norway House, Agency.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March

19 47

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency

VOTE 76 Allotment 13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man.Purpose for which required Teacherage ~~XXXXX~~ on Cross Lake ReserveNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150 Bags	Cement				
20	Windows-Size 2'5" x 5'2" -4 Light				
20	Window Frames for above				
20	Storm Sash to match above				
4	Basement Windows Size 1'8 $\frac{1}{4}$ " x 1'2"-2 Lt				
4	Storm Sash for above				
20	Window Fasteners				
2	Outside doors & frames 2'10" x 6'10"				
4	Inside doors & frames 2'6" x 6'6"				
2	Combination Screen Doors 2'10" x 6'10"				
8 Sets	Door hinges & screw nails				
8 Sets	Door Locks				
48 63	Pieces Gyproc 4' x 8'				
1 only	Pipeless Furnace				
	Material for 28' Chimney-double flue				
4 Lengths	$\frac{3}{8}$ " round iron 18' long				
4 lengths	$\frac{3}{8}$ " round iron 26' long				
10 rolls	Tarpaper				
2 rolls	Standard Scutan Paper				
11 Rolls	3 Ply Roofing Paper				

I hereby certify that the above is a true and correct copy of the original as filed in the Department and for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March

1947

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency

VOTE.....76.....Allotment.....13 - 491.....

Allotment

13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required	Residence on Cross Lake Reserve
----------------------------------	---------------------------------

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—

B. D. L.
Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March

19 47

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency

VOTE 76

Allotment

13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required

School on Cross Lake Reserve

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150 Bags	Cement				
7	Check Rail Windows -Size 2'5" x 5'6" - 4 light				
7	Window Frames for above				
7	Storm Sash for above				
4	Check Rail Windows-Size 2'5" x 5'2" 4 light.				
4	Frames(window) for above				
4	Storm Sash for Above				
1	Outside door & frame 2'10" x 6'10"				
1	Combination Screen Door-same size				
1	Inside door and frame 2'10" x 6'10"				
11	Window fasteners				
3 sets	Door Locks				
3 sets	Door Hinges & Screw Nails				
3	Basement Windows Size 1'8½" x 1'2"- 2Lt.				
3	Storm Sash for Above				
	Material for 30' Chimney-Double Flue				
39	Pieces XXXX Gyproc 4' x 10'				
30	Pieces Gyproc 4' x 8'				
4	Lengths ¾" round iron 18' long				
4	Lengths ¾" round iron 26' long				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—

B. J. Harvey
Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March

1947

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Agency

VOTE..... 76

Allotment.

13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man

Purpose for which required School on Cross Lake Reserve

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED _____

SIGNED—

E. B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED

B. H. Karp
Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

File # 9-B

COPY
ORIGINAL ON
File 123-11-8

Norway House, Manitoba.
2 April 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

You will find enclosed herewith
requisition for supplies for the building of :-

- JACK RIVER**
1. Teacherage at ~~Norway House~~ C of E Indian Day School
 2. U.C. Day School on Cross Lake Indian Reserve
 3. Teacherage for U.C. Indian Day School on Cross Lake Reserve.

They are accompanied by rough sketches
for the proposed buildings. The lumber, shingles,
etc will be supplied locally insofar as it is
possible

It is requested that these requisitions
be treated as urgent and that the material, especially
the cement arrive at destination as soon as possible
after the opening of navigation on Lake Winnipeg
which is approximately May 24th.

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Copied:
CS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Revised

123 - 2 - 5

123-2-5 (WT 1)

copy on file 1-1-5 ✓
#

Ottawa, April 30th, 1947.

Memorandum:

DIRECTOR OF SURVEYS & ENGINEERING BRANCH

Re: Cross Lake U.C. School

On March 7th we sent you a list of our projected buildings as contained in the 1947-48 estimates. Included was the sum of \$8,000. for a one room school and residence at Cross Lake in the Norway House Agency, Province of Manitoba.

Please be advised that we are proceeding with the construction of this building under Branch arrangements. The local Agent is undertaking the erection of the building using day labour and employing Indians.

Therefore, please delete this building from the list we sent you.

MP
JD

PP/MGD

[Signature]
Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

1947

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Norway House Indian Agency

VOTE.

76

Allotment

13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man

School on Cross Lake Reserve

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. B. Goddard.

E.B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—

B. J. Healy
Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March

19 47

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency

VOTE

76

Allotment

13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent c/o Rev I.M. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man.

Purpose for which required

School on Cross Lake Reserve

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
300	150 Bags Cement				
① 7	Check Rail				
② 7	Windows -Size 2'5" x 5'6" - 4 light				
③ 7	Window Frames for above				
④ 7	Storm Sash for above				
4	Check Rail Windows-Size 2'5" x 5'2" 4 light.				
4	Frames(window) for above				
4	Storm Sash for Above				
2	Outside door & frame 2'10" x 6'10"				
2	Combination Screen Door-same size 2'10" x 6'10"				
2	Inside door and frame 2'10" x 6'10"				
11	Window fasteners				
1 sets	Door Locks				
1 sets	Door Hinges & Screw Nails				
2 7	Basement Windows Size 1'8 1/2" x 1'2"- 2Lt.				
2 7	Storm Sash for Above				
	Material for 30' Chimney-Double Flue ash				
39	Pieces XXXX Gyproc 4' x 10'				
20/23	Pieces Gyproc 4' x 8'				
4 8	Lengths 3/8" round iron 18' long				
4 8	Lengths 3/8" round iron 26' long				

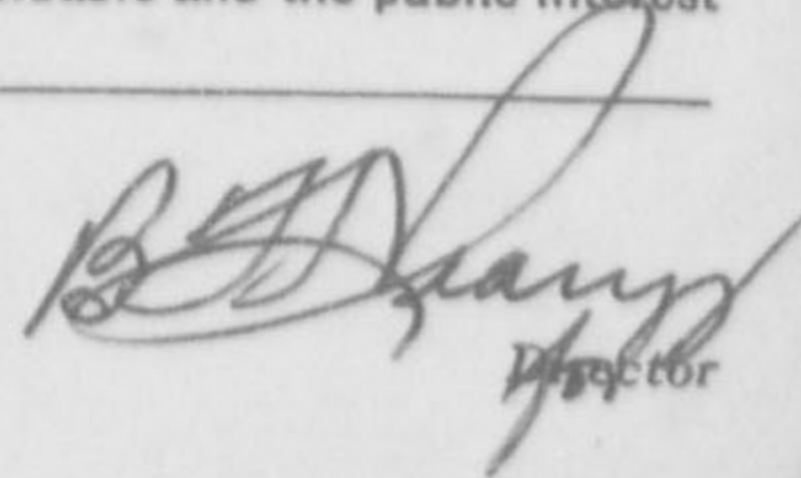
I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E.B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—


Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

29 March 19 47

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency

VOTE 76 Allotment 13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Whiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co, Redwood Dock, Winnipeg, Man.Purpose for which required Teacherage ~~XXXXX~~ on Cross Lake ReserveNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150	Bags Cement				
20	1 Windows-Size 2'5" x 5'2" -4 Light				
20	2 Window Frames for above				
20	3 Storm Sash to match above				
1	Storm Sash for above				
4	Storm Sash for above				
20	Window Fasteners				
2	Outside doors & frames 2'10" x 6'10"				
4	(1) Inside doors & frames 2'10" x 6'10"				
2	(5) Combination Screen Doors 2'10" x 6'10"				
8 Sets	Door hinges & screw nails				
8 Sets	Door Locks				
48	Pieces Cypress 4" x 8"				
1 only	Pipeless Furnace				
	Material for 28' Chimney-double flue				
4 lengths	3" round iron 18' long				
4 lengths	3" round iron 26' long				
10 rolls	Tarpaper				
2 rolls	Standard Souten Paper				
11 Rolls	3 Ply Roofing Paper				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No.

Order No.

19

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Pipeless Furnace		
22	rolls Tarpaper		
4	rolls Standard Scutan Paper		
24	rolls 3 ply Roofing Paper		
2	kegs 6" Common Wire Nails		
2	kegs 4" Common Wire Nails		
2	kegs 2½" Common Wire Nails		
2	kegs 2½" Finishing Nails.		
Indian Agent Goodman is prepared to construct a separate school and teacher's residence to replace the present Cross Lake U.C. Indian Day School and residence. In accordance with Mr. Jackson's recent instructions we are forwarding this requisition for materials.			
The Agent has requested that the cement especially, should reach the Redwood Dock, Winnipeg by May 24th and the other supplies by that date or as soon after as possible.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

A. Philman

APPROVED—

[Signature]

Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
 2. Order numbered forms by number or send sample.
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
 4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
 5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
 6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

May 6th, 19 47

To the Department Purchasing Agent, Ottawa, (File: 123-2-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 517

ALLOTMENT 13-491

ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev. I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba
via Wiskeyjack c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required School and Teacherage on Cross Lake Reserve

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
300	Bags Cement		
7	Windows - size 2'5" x 5'6" - 4 light		
7	Window Frames for above.		
7	Storm Sash for above.		
20	Windows - size 2'5" x 5'2" - 4 light		
20	Window Frames for above.		
20	Storm Sash for above.		
4	Check Rail Windows - size 2'5" x 5'2" - 4 light		
4	Window Frames for above.		
4	Storm Sash for above.		
3	Outside door & frame 2'10" x 6'10"		
3	Combination Screen door 2'10" x 6'10"		
5	Inside door and frame 2'10" x 6'10"		
31	Window Fasteners		
11	sets Door Locks		
11	sets Door Hinges & Screw Nails		
7	Basement Windows size 1'8 1/2" x 1'2" - 2 light		
7	Storm Sash for above		
39	Pieces Gyproc 4' x 10'		
123	pieces Gyproc 4' x 8'		
8	Lengths 3/8" round iron 18' long		
8	Lengths 3/8" round iron 26' long		

P.O. 19943 and 19943 d/may 27/47
Blue slips mailed Agent 9/6/47
supplied as 16' (cont'd)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

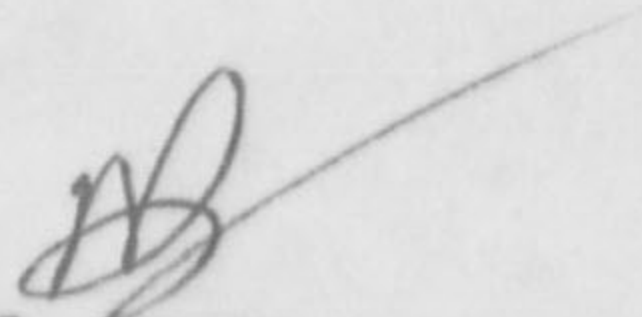
123-2-5 (WT 1)

EX'D.

Ottawa, May 26th, 1947.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to your requisition of
March 29th, for building materials for the Cross
Lake U.C. School, please let me know the size of
the two furnaces which you request we order.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLE

MAY 27 1947

OTTAWA, ONT.,

194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Your order April 24, 1947.

Our order # 18-4-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
May 22	A 9335			
I	Playground Bat	\$ 1 40		
2	Playground Balls			
	@ \$ 1.80 Each	3 60		
	C.N.X. Ppd. Voucher			
	Att'd....	22		
		-----		\$ 5 22

	To: The Teacher, Cross Lake U.C. Indian Day School, Cross Lake, MANITOBA..... c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Docks, WINNIPEG, Man.....			
	MAY 20 1947 508 20/5/47 IN DUPLICATE FOR FILE together is duplicate detached for Accountant to use.			

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 72,391-15-
Man

OTTAWA June 14, 1947.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 19943
Your Ref. No. 88 JVE

We note that between the time you made your quotation (16th ultimo) and the date that the above order was received, you had sold the cement, round iron, and roofing, and that these will not be available until some-time in July. We also note that you will have the balance of the order on hand before that date.

We would appreciate it very much if you would give this order special attention and endeavour to ship in accordance with your revised delivery schedule.

Yours very truly,

W. M. VINCENT
Departmental Purchasing Agent.

The J.H.Ashdown Hardware Co. Limited,
157 Bannatyne Ave.,
Winnipeg, Man.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE

FILE

72,391-15-3
Man.

OTTAWA

June 14, 1947.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 19943
Your Ref. No. 83 JVE

We note that between the time you made your quotation (16th ultimo) and the date that the above order was received, you had sold the cement, round iron, and roofing, and that these will not be available until sometime in July. We also note that you will have the balance of the order on hand before that date.

We would appreciate it very much if you would give this order special attention and endeavour to ship in accordance with your revised delivery schedule.



Yours very truly,

W. M. VINCENT

Departmental Purchasing Agent

The J.H. Ashdown Hardware Co. Limited,
157 Bannatyne Ave.,
Winnipeg, Man.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5
PLEASE QUOTE
FILE 9-B

Norway House, Manitoba.
10 June 1947

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F. Neary

Re your letter May 26th 1947 file 123-2-5(W.T.1)
concerning furnaces for Indian Day Schools

The size and style of furnace that I recom-
mend for the school and teacherage at Cross Lake is to be
found in Ashdown's Catalogue, Page H170 - Pipeless Style -
with casing, wood burning. The number of the furnace is
830A and the measurements are as follows:-

Length of Fire Box, ins. 30
Inside width Fire Box, ins. 18½
Inside Height " " ins 21
Size of feed door, ins 13½ x 15½
Height of Cast Front, ins 51
Size Duplex Register, ins 30 x 30
Warm Air Openings, ins 21½
Height of casings, ins 66-80
Width of casings, ins 49
Length of casings, ins 49
Diam Smoke Collar, ins 8
Capacity, approx. cu. ft 10-20,000
Shipping weight with Casing, lbs 850
Price complete with Casing and register \$233.20



I trust this is the information you require.

E. B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

June 20th, 19 47

Requisition No.

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 123-2-5)
PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 13-491 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO E.B.Goodman, Indian Agent, o/o Rev. I.J. Harvey, Cross Lake, Manitoba,
via Wiskeyjack o/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

Purpose for which required Cross Lake U.C. School and Teacher's Residence.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	only Pipeless Furnaces as per Ashdown's Catalogue Page H 170. Furnace No. 830A. The measurements are as follows: Length of Fire Box, ins. 30 Inside width Fire Box, ins. 18½ Inside Height " " ins. 21 Size of feed door, ins. 13½ x 15½ Height of Cast Front, ins. 51 Size Duplex Register, ins. 30 x 30 Warm Air Openings, ins. 21½ Height of casings, ins. 66-80 Width of casings, ins. 49 Length of casings, ins. 49 Diam Smoke Collar, ins. 8 Capacity, approx. cu. ft. 10-20,000 Shipping weight with casings, lbs. 850 Price complete with casing & register - \$233.20 each - \$466.40		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (W T)

EX'D.

Ottawa, June 21, 1947.

Memorandum:

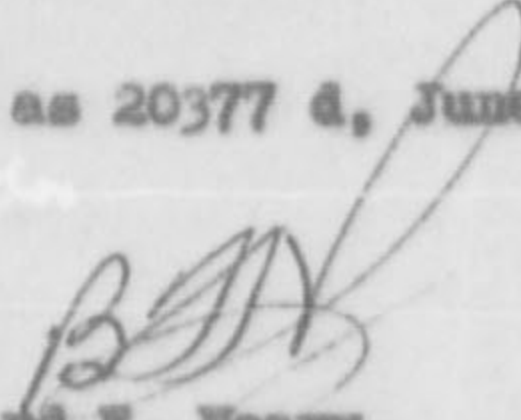
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Reference - Requisition of May 6, 1947,
Materials for construction of School and
Teacher's Residence, CROSS LAKE U.C. School.

The requisition quoted above contained an item for two pipeless furnaces. At your request, Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba, was asked to secure additional information in this connection. A reply has now been received from him. Attached is requisition for two furnaces, with specifications as submitted by Mr. Goodman.

Your Purchase Order is quoted as 20377 d, June 10.

Encl.


Bernard F. Heary,
Supt. of Welfare & Training.

EFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5
THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

JUN 21, 1947

90

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

AUDITED
 FOR PAYMENT
 JUN 28 1947
 Treasury Office
 I. A. BR...

Y/O April 24, 1947.

O/O # 18-4-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 12	A 9464			
I	Football, complete	\$ 8 75		
	C.N.X. Ppd. Voucher	20		
	Att'd....	-----		\$ 8 95
	To: The Teacher,			
	Cross Lake U.C. Indian Day School,			
	Cross Lake, Manitoba.....			
	c/o Selkirk Navigation Co.,			
	Redwood Dock,			
	Winnipeg, Manitoba.....			

Training Division
 JUN 25 1947
 KB
 Indian Affairs Br.

NOTE: This order now completed.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

Norway House, Manitoba.
16 June 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.



Attention: Mr Bernard F Neary

Subject: Constr U.C. Indian Day School
& Teacherage - Cross Lake.

While in Cross Lake on the 13th inst I spent the best part of a day choosing a suitable site which would accomodate the most children. I succeeded in locating a site which is both pleasing and suitable and which would serve about half the children of this community. It is known as the Sagittawuk settlement.

Father Trudeau pointed out to me that this site would serve an equal or possibly greater no of R.C. children, 17 of whom are at present with his consent attending the U.C. Day School now in operation. He made the suggestion that instead of building a 1 room school on the selected site that a 2 room school be built, 1 room for the U.C. and the other room for the R.C. children. This would require the construction of 2 teacherages. He informed me that it is the intention of his church to employ a lay teacher in their school and not a sister of any order. This proposition has its merits and is worthy of consideration. If this should be approved, it would mean an alteration in my building plans.

*In reality
two schools
case*

Two more day schools, 1 U.C. and 1 R.C. will eventually have to be built on the other side of the lake to accomodate the balance of the children and a similar establishment would take care of the situation there when such buildings are authorized by the Branch. Please let me know if the Branch is prepared to consider and authorize the a/m plan. As far as I can see I will be unable to do any building at Cross Lake until August after the treaty payments have been completed.

E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

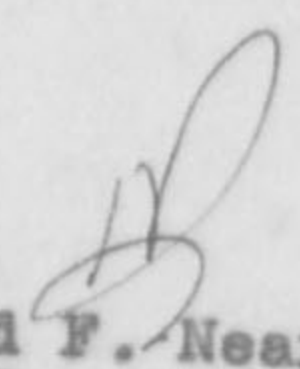
CANADA

Ottawa, July 9th, 1947.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

We have your letter of the 16th
ultimo in connection with the construction
of the Cross Lake U.C. Indian day school.

We have noted the suggestion con-
tained in the second paragraph of your letter
but at the present time we are not in a position
to give a definite answer. We will write to
you later about this matter.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~EX'D~~

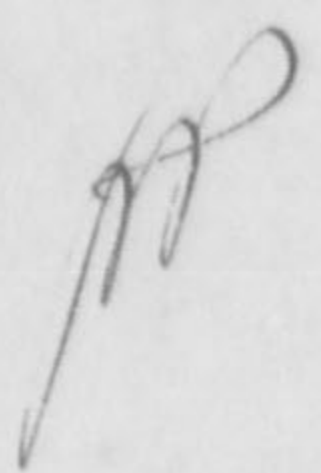
Ottawa, July 9th, 1947.

Dear Father Plourde:-

I attach for your information a copy of a letter we have just received from Indian Agent Goodman. I would appreciate it if you would discuss with me as soon as possible the suggestion he made in this connection.

Yours sincerely,


Philip Phelan
Chief, Training Division.


Rev. J.O.Plourde, O.M.I.,
University of Ottawa,
Laurier Avenue East,
O t t a w a.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE 123-2-5 (WT 1)

PLACE

DATE

Ottawa,

July 14, 1947.

File Copy

J.H. Ashdown Hardware Co., Limited,
Winnipeg, Manitoba.

REFERENCE PURCHASE ORDER 19943 MAY TWENTY SEVENTH ADVISE DATE
CEMENT AND OTHER ITEMS WERE SHIPPED

fd

B. F. Neary
BERNARD F. NEARY
Indian Affairs.

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources.

PP/MGD.

Phoned in by M.G.D.

to: *R. M.*

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FOR INFORMATION OF INDIAN AFFAIRS BRANCH.

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 72391-15-3
Man.

OTTAWA July 22, 1947.

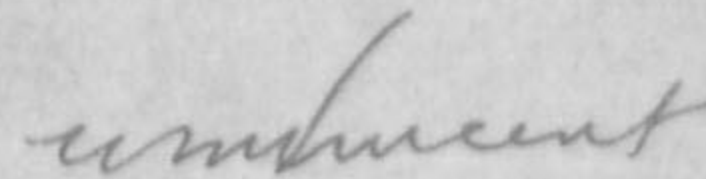
Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 19943

We understand from Indian Affairs Branch that in a letter dated 15th instant, you advised that you cannot supply the first item on above purchase order calling for 300 bags Portland cement.

Under the circumstances this portion of the order is therefore hereby cancelled.

Yours very truly,



Departmental Purchasing Agent.

J.H.Ashdown Hardware Co. Limited,
Winnipeg, Man.

WMV/HG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5
FOR INFORMATION OF INDIAN AFFAIRS BRANCH.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE

FILE

72391-15-3
Man.

OTTAWA July 22, 1947.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 19943

We understand from Indian Affairs Branch that in a letter dated 15th instant, you advised that you cannot supply the first item on above purchase order calling for 300 bags Portland cement.

Under the circumstances this portion of the order is therefore hereby cancelled.



Yours very truly,

unburent

Departmental Purchasing Agent.

J.H.Ashdown Hardware Co. Limited,
Winnipeg, Man.

WMV/HC

*Refers to Cross Lake bldg project
Where do we buy it now?
Case
27 July*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG

REGINA

SASKATOON

CALGARY

EDMONTON

123-25
THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

157 BANNATYNE AVE.

WINNIPEG, CANADA

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. NO. 88

July 15th, 1947.

H.A. BESTALL
MANAGER WINNIPEG

Dominion Government,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Attention: Mr. Bernard F. Neary

Gentlemen: Reference: Your Purchase Order No. 19943

In reply to your telegram received today regarding the shipment of building material for Cross Lake, we regret to advise that we have been unable to ship any portion of this order up to the present time. However, a shipment of Iron arrived in our warehouse this afternoon with the result that we will be able to forward the 22 bars 3/8 Round Iron on the next boat going up the lake.

When we originally made our quotation, we had some of this merchandise in our stock but between that time and the date we received your order, this material was all sold.

Regarding the Cement, we regret to advise that our quota for this period has all been sold and we do not expect any additional stock until some time in August.

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

Per

JVE/KD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

04ford
House
Unit ch #5
1 Rickard
2 W T 1



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

41PM 06 20/20 HL VIA WINNIPEG

NORWAY HOUSE MAN. JULY 20/47

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPT. OF MINES AND RESOURCES, OTTAWA, ONT.

KINDLY ADVISE WHEN WE CAN EXPECT ARRIVAL OF ROOFING NAILS AND SCHOOL
BISCUITS FOR INLAND RESERVE AS ON 1947 DASH 48 ESTIMATE.



B. GOODMAN.

953PM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL

Ottawa, August 5th, 1947.

Dear Sirs:-

Re: Purchase Order 19943

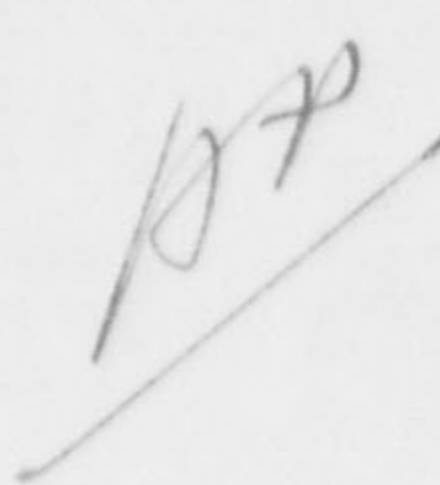
We have your letter of July 15th and as you have already been advised, we have made other arrangements to secure the cement.

It is noted from your communication that the iron was in your warehouse and that you had arranged for its shipment on the next boat.

We would appreciate it if you would advise when the other items on the above purchase order will go forward.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


Messrs. J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
156 Bannatyne Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Air Mail

Ottawa, August 5th, 1947.

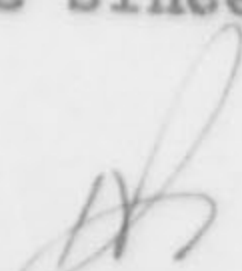
Dear Sirs:-

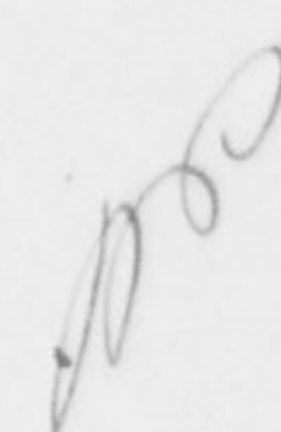
Re: Purchase Order 19944

The above was issued on May 27th and covered materials required in connection with the school and teacher's residence on the Cross Lake Reserve. Shipment was to go forward care of the Selkirk Navigation Company.

I would appreciate it if you would advise me if the items ordered have been shipped and if not when you expect to be able to make delivery.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


Dominion Lumber and Fuel Co., Ltd.,
667 Redwood Ave.,
Winnipeg, Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-45 (WT 1)

2

EXD.
A.

AIR MAIL

Ottawa, August 5th, 1947.

Dear, Sirs:-

Re: Purchase Order 20377

The above was issued on June 10th and covered two pipeless furnaces to be shipped to E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.

Please let me know if these have gone forward; if not, when do you expect to ship them?

Yours sincerely,


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


Marshall Wells Ltd.,
Market St.,
Winnipeg, Manitoba.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

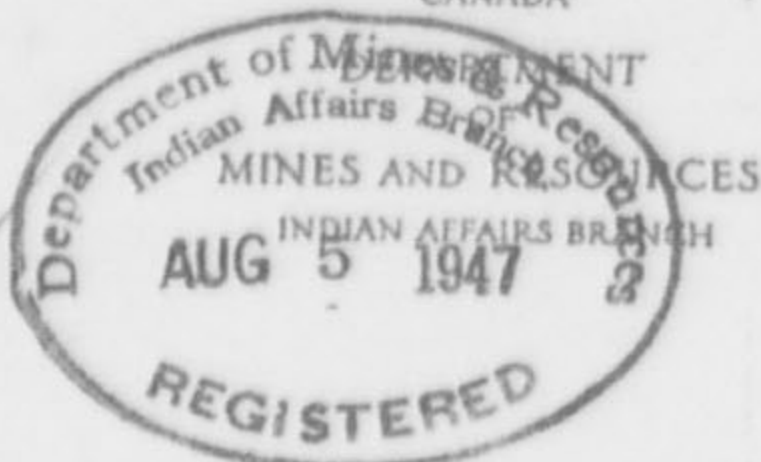
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

PLEASE QUOTE
FILE 13-ANorway House, Manitoba.
29 July 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Attention: Mr Bernard F Neary

While in Cross Lake paying treaty I engaged the services of Mr Earl Adams of the Pas as carpenter to build the U.C. Day School and teacherage. He is at present working for the Manitoba Government erecting a house for their Game Guardian. He is being paid at the rate of \$1.25 per hour and board. I told him that we would pay him at the same rate. This is the same rate which is also being paid to Hudson's Bay Co carpenters in this area and I do not see how we can do otherwise than pay the same rate if we expect to get a carpenter. The lumber and shingles I will supply locally.

Mr Adams will be ready to go to work in about 2 weeks time. Work has already started on this project under the supervision of Mr Adams for which he is making no charge such as clearing the ground, hauling of gravel and rocks, and excavating for the basements.

I am borrowing money from the Medical Account to pay current expenses. I therefore request an Accountable Advance of \$4000.00 to pay for labor. As stated before Mr Adams will be ready to go to work in about 2 weeks time and to date the following supplies have not arrived:-

1. 300 bags cement
2. Materials for bldg 2 chimneys 30' & 28' high respectively and the 1 for the school being double flue.
3. 16 pieces 3" round iron as listed in my requisition of Mar 29 1947
4. 24 rolls roofing paper
5. 22 rolls tarpaper & nails as per requisition referred to above

These supplies are most urgently needed, otherwise I will be unable to proceed with the project. In any event I very much doubt if these buildings can be erected within the amount provided of \$8000.00. I assure you that I will endeavour to keep expenses within this limit. It would be appreciated if you would inform me as to whether it is O.K. with regard to the hiring of Mr Adams. Other labor will range from 30 to 80 cents per hour according to the nature of the work.

I trust that every effort will be made to forward the necessary supplies listed above. I might mention at this time also that the cement for the Jack River C of E Teacherage has not arrived. The basement has been excavated and we are unable to proceed further.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES—INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

BRANCH.....INDIAN EDUCATION

DATE August 5, 1947

ACCOUNTS BRANCH

VOTE No. - 516 -

YEAR 19... 47-19... 48.

E. R. No.
QUOTE THIS No. ON ALL VOUCHERS

PRIMARY AND SUB ALLOTMENT..... 13-491

AGENCY

TO THE COMPTROLLER OF THE TREASURY:—

AN ENCUMBRANCE CERTIFICATE IS REQUESTED FOR THE SERVICE ARTICLES DETAILED BELOW.

FILE No. 123-2 5

DESCRIPTION OF CONTRACT, AGREEMENT OR UNDERTAKING IN RESPECT OF WHICH THE ENCUMBRANCE IS SOUGHT. (ATTACH EXPLANATORY DOCUMENTS IF, AND WHEN, NECESSARY)

ESTIMATED
EXPENDITURE

Construction of Indian Day School,
Cross Lake (U.C.)

\$4,000.00

[illegible]

INDIAN AFFAIRS BRANCH		TREASURY CERTIFICATE		FINAL ADJUSTMENT	
RECOMMENDED—		CERTIFIED AS REQUIRED BY SECTION 29 (1) OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT.			
<i>AW</i>		VERIFIED AND ENTERED		AUTHORIZED	DEBIT
	HEAD OF BRANCH		LEDGERKEEPER	EXPENDED	CREDIT
APPROVED—				ADJUSTMENT	
	DEPUTY MINISTER			POSTED	
		FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY			LEDGERKEEPER

Form No. I.A. 528
R. 3181

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	☒
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

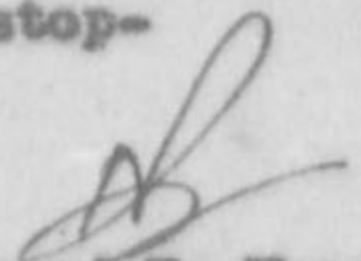
W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to. 123-2-5 (W T)

Ottawa August 5 1947

MR E B GOODMAN
Indian Agent
Norway House Manitoba

RELETTER THIRTEEN A OF TWENTY NINE JULY RE CROSS LAKE SCHOOL -
stop- WILL REQUEST MINISTERIAL APPROVAL APPOINTMENT ADAMS -stop- ADVISE BY
TELEGRAM APPROXIMATE COST HIS BOARD PER MONTH -stop- RE CEMENT COULD ONLY PURCHASE
CARLOAD -stop- THIS BEING SHIPPED HAMILTON WINNIPEG HE WILL SEND YOU FOUR
HUNDRED FIFTY BAGS ON ARRIVAL -stop- CONTACT HIM RE THIS -stop- YOU CAN USE AT
JACK RIVER AND CROSS LAKE SO WIRE HIM SHIPPING INSTRUCTIONS -stop- WE ARE CHECKING
FIRMS RE SUPPLIES PURCHASE ORDERS ONE NINE NINE FOUR THREE AND ONE NINE NINE FOUR FOUR
AND TWO ZERO THREE SEVEN SEVEN -stop- WILL FORWARD ADVANCE -stop-


Bernard F. Neary,

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFW/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LETTER TO BANK TO BE WRITTEN BY TREASURY

RE
TO

DEPARTM

BRANCH

INDIAN AFFAIRS

DATE

August 7, 1947

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT															
	BANK OF MONTREAL, WINNIPEG, Manitoba: Please forward the following Currency to Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba:- <table><tr><td>600</td><td>x</td><td>\$5.00</td><td>=</td><td>\$3,000.00</td></tr><tr><td>300</td><td>x</td><td>2.00</td><td>=</td><td>600.00</td></tr><tr><td>400</td><td>x</td><td>1.00</td><td>=</td><td><u>400.00</u></td></tr></table>	600	x	\$5.00	=	\$3,000.00	300	x	2.00	=	600.00	400	x	1.00	=	<u>400.00</u>	\$4,000 .
600	x	\$5.00	=	\$3,000.00													
300	x	2.00	=	600.00													
400	x	1.00	=	<u>400.00</u>													

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable Advance for payment of labour -

Construction of Indian Day School, Cross Lake (U.C.) (#508)

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. NO.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 13-491

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

TREASURY OFFICE APPROVAL

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Return to
Mr. [unclear]
[unclear]

C.T. 17A
100,000-5-46

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.
FILE NO. **123-2-5**
TREAS. NO.

DEPARTMENT **MINES and RESOURCES**
BRANCH **INDIAN AFFAIRS** DATE **August 5, 1947.**

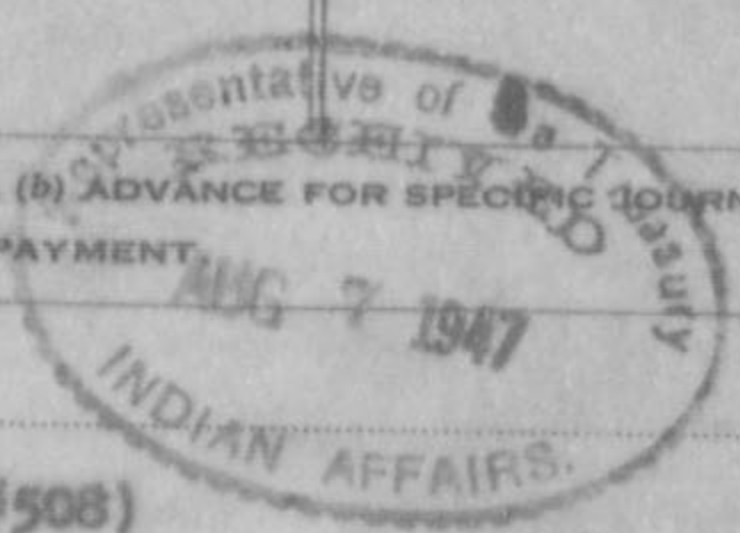
APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT									
	BANK OF MONTREAL, WINNIPEG, Manitoba: Please forward the following Currency to Mr. E. B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba:- <table><tr><td>600 x \$5.00</td><td>=</td><td>\$3,000.00</td></tr><tr><td>300 x 2.00</td><td>=</td><td>600.00</td></tr><tr><td>400 x 1.00</td><td>=</td><td><u>400.00</u></td></tr></table>	600 x \$5.00	=	\$3,000.00	300 x 2.00	=	600.00	400 x 1.00	=	<u>400.00</u>	\$4,000.
600 x \$5.00	=	\$3,000.00									
300 x 2.00	=	600.00									
400 x 1.00	=	<u>400.00</u>									

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable Advance for payment of labour -

Construction of Indian Day School, Cross Lake (U.C.) (#508)



CHARGE TO { VOTE **516** ENC. No.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT **13-491**

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

[Signature]
HEAD OF BRANCH
[Signature]
DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

W.D. Neil
RAA477 10 VIA WINNIPEG

NORWAYHOUSE MAN 7 NPT

BERNARD C NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA 746

RE BOARD CARPENTER ADAMS, CROSS LAKE FORTY DOLLARS PER MONTH

E B GOODMAN INDIAN AGENT

123-2-5
SAT AUG 17 PM 7-07



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WINNIPEG

REGINA

SASKATOON

CALGARY

EDMONTON

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED



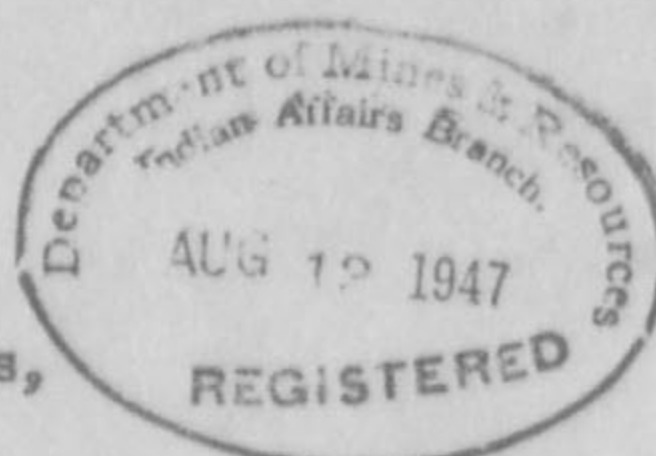
157 BANNATYNE AVE.

H.A. BESTALL
MANAGER WINNIPEG

WINNIPEG, CANADA

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No. 88.

August 7th, 1947.

Dominion Government,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.Attention: Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare and Training

Gentlemen:-

Reference: Your File #123-6-5 (WT 1)

We are replying to your letter of August 5th wherein you ask for possible delivery dates on the balance of merchandise outstanding on your Purchase Order #19943.

We are pleased to advise that just this morning we were able to forward the 2 Kegs of 6", and 2 Kegs of 4" Common Wire Nails as a Car of this material was laid down on our spur tracks last night.

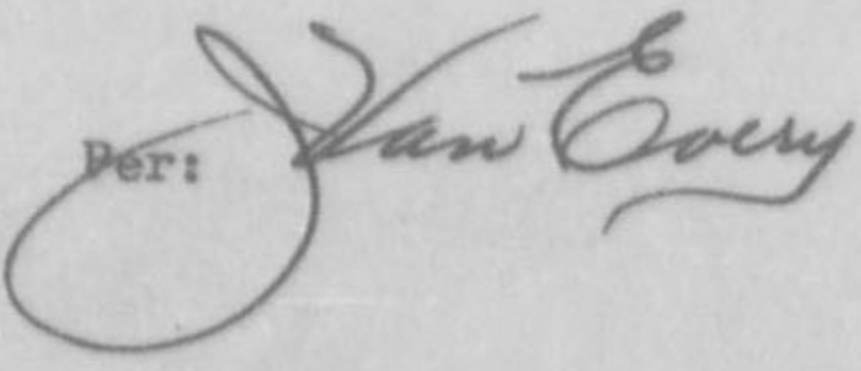
Under date of the 15th of July, we were able to forward the Round Iron and on the 31st of the same month, we shipped out 1 Keg of 2½" Finishing Nails, and 2 Kegs of 2½" Common Wire Nails.

According to our records this now leaves the 22 Rolls of Tarred Building Paper, and 24 Rolls of Smooth Surface Roofing, and 1 Keg of 2½" Finishing Nails as still outstanding. At the present time, we are unable to determine just when the Roofing and Paper, and the other Keg of Finishing Nails will be available, but you may rest assured that this will be shipped out just as soon as it comes to hand.

Yours very truly,

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

JVE:GMF

Per: 

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

-ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



8-37.

C.D. 2X

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	☒
Please mark an X opposite the class of service desired.	

MONEY TRANSFERRED BY
TELEGRAPH TO PRINCIPAL
POINTS IN CANADA AND
THE UNITED STATES



CABLE CONNECTIONS TO
ALL PARTS OF THE
WORLD
RADIOGRAMS TO SHIPS

TIME FILED
CHECK

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

123-2-5 (W T)

Ottawa August 9 1947

Mr E B GOODMAN
Indian Agent Norway House Manitoba

RE SUPPLIES CROSS LAKE SCHOOL -stop- ASHDOWN HARBOR ADVICE
ROUND IRON SHIPPED FIFTEEN JULY -stop- ONE KEG TWO AND A HALF INCH FINISHING
NAILS AND TWO KEGS TWO AND A HALF INCH COMMON NAILS SHIPPED THIRTY ONE JULY -stop-
SIX INCH AND FOUR INCH NAILS SHIPPED SEVENTH AUGUST -stop- STILL OUTSTANDING ARE
BUILDING PAPER ROOFING AND ONE KEG TWO AND A HALF INCH FINISHING NAILS -stop-
ADVISE WHEN CEMENT ARRIVES AND IF REQUIRE FURTHER ACTION RE OTHER SUPPLIES

[Signature]
Bernard F. Heery

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BPH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

-ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, August 12, 1947.

Memorandum:DEPUTY MINISTERGross Lake U. C. Indian Day School

Mr. E. E. Goodman, Indian Agent at Norway House, Manitoba, has undertaken the construction of the much needed one-room day school and teacherage at Gross Lake, Man. Our Departmental Purchasing Agent has procured the necessary materials and they are now being shipped north to Mr. Goodman. The rough lumber and shingles are being supplied locally from our own mill.

Mr. Goodman has now the possibility of engaging the services of Mr. Earl Adams of The Pas as foreman to supervise the construction of this building. Mr. Adams is at present working for the Manitoba Government, erecting a house for their game guardian. He is being paid at the rate of \$1.25 per hour and board (\$40.00 per month).

The above rate is the same as that being paid to Hudson's Bay Company carpenters in this area. Mr. Adams has already provided some supervision for the Indians working on this project and because of his efforts the ground is cleared, gravel and rocks have been hauled and the basement is partially excavated. Could we please have your approval for the hiring of Mr. Adams for this construction job.



BFA/KH



Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

-ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

W. J. G. G.

OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-2-5 (W T)



Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Cross Lake U. C. Indian Day School

Mr. E. B. Goodman, Indian Agent at Norway House, Manitoba, has undertaken the construction of the much needed one-room day school and teacherage at Cross Lake, Man. Our Departmental Purchasing Agent has procured the necessary materials and they are now being shipped north to Mr. Goodman. The rough lumber and shingles are being supplied locally from our own mill.

Mr. Goodman has now the possibility of engaging the services of Mr. Earl Adams of The Pas as foreman to supervise the construction of this building. Mr. Adams is at present working for the Manitoba Government, erecting a house for their game guardian. He is being paid at the rate of \$1.25 per hour and board (\$40.00 per month).

The above rate is the same as that being paid to Hudson's Bay Company carpenters in this area. Mr. Adams has already provided some supervision for the Indians working on this project and because of his efforts the ground is cleared, gravel and rocks have been hauled and the basement is partially excavated. Could we please have your approval for the hiring of Mr. Adams for this construction job.

APPROVED

[Signature]
ACTING DEPUTY MINISTER

[Signature]
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



8-37

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

C.O. 2X

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	X
Night Message	
Night Letter	

Please mark an X opposite the class of service desired.

MONEY TRANSFERRED BY
TELEGRAPH TO PRINCIPAL
POINTS IN CANADA AND
THE UNITED STATES



123-2-5 (W T)
CABLE CONNECTIONS TO
ALL PARTS OF THE
WORLD
RADIOGRAMS TO SHIPS

TIME FILED
CHECK

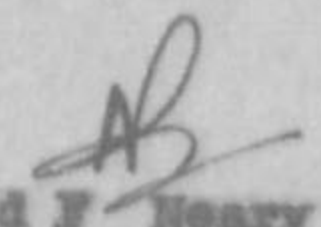
Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

Ottawa August 15 1947

Mr E B GOODMAN
Indian Agent
Norway House Manitoba

DEPARTMENTAL AUTHORITY NOW RECEIVED HIRING EARL ADAMS
FOREMAN CONSTRUCTION CROSS LAKE SCHOOL AT RATE ONE DOLLAR AND
TWENTY FIVE PER HOUR AND BOARD -stop-


Bernard F Neary
Indian Affairs

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 16, 1947.

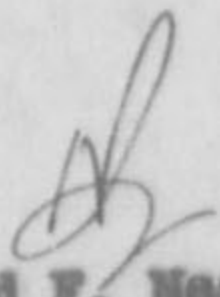
Mr. E. B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Gross Lake U.C. Indian Day School

The following telegram was sent to you yesterday:-

"Departmental authority now received hiring
Earl Adams foreman construction Gross Lake School
at rate one dollar and twenty-five per hour and board."

Could we please be advised if there is anything
further which we can do to assist you in the construction
of this building. We hope to have a standard bill of
materials ready in the near future for our one-room school.
This will be sent to you so that we can prepare necessary
purchase orders for the supplies required in constructing
the other schools needed in your agency.


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

RFB/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Record Office
fd

Ottawa, August 12, 1947

The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Man.

Dear Sir:

I am enclosing herewith Cheque No. 47075
dated August 9th, amounting to \$4000.00.

Please forward this amount in currency of
the following denominations to:-

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

600 x 5.00	-	\$3000.00
300 x 2.00	-	600.00
400 x 1.00	-	400.00
		<u>\$4000.00</u>

Your account for postage, insurance, etc.,
should be forwarded to the undersigned in duplicate.

Yours truly,



W. Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

N/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

fd

123-2-5

Ottawa, August 12, 1947

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

EX'D.
A.

This is to inform you that the Bank of Montreal, Winnipeg, has been instructed this day to forward you the sum of \$4000.00 in currency - Accountable Advance for payment of labour in connection with the construction of the Indian Day School, Cross Lake (U.C.).

W

W. Laughlan
Acting Chief Treasury Officer.

N/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

23WN. F. 33 NL BACK DATE VIA WINNIPEG

123-2-1-

NORWAY HOUSE MAN AUG 22ND-23RD-

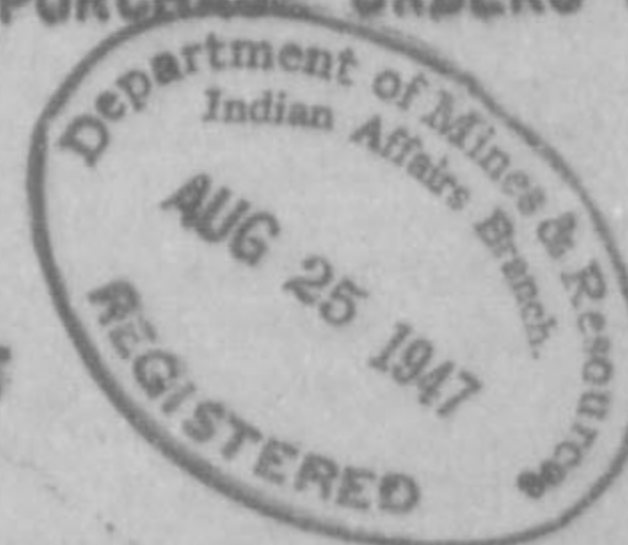
BERNARD F. NEARY, 554

554

DEPT. OF MINES AND RESOURCES, INDIAN AFFAIRS BRANCH, OTTAWA, ONT.

REPLY TO YOUR LETTER AUGUST ELEVENTH SUBSTITUTE SUGGESTED BY DOMINION
LUMBER AND FUEL COMPANY WINNIPEG SATISFACTORY BOTH PURCHASE ORDERS ONE
NINE NINE FOUR FOUR DASH FOUR THREE ANY SIZE DOORS
ACCEPTED CEMENT RECEIVED

E. B. GOODMAN INDIAN AGENT



845P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE
CITY DRAY CO.
LIMITED

114 KING STREET
WINNIPEG,

SOLD TO

19

Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
558 Federal Bldg.,
Winnipeg.

DATE	PARTICULARS	AMOUNT
Aug. 6	#9964 C. N. R. Team Track Pre #415285 to Redwood dock. 450 bags of cement 10 ton truck @ 3.00 per hour 1 extra man @ .60 " " 7 hours @ 3.60 per hour	25.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Form No. 1
R. 318

CHEQUE No.

DATE

Pay to.....City Dray Co., Limited,

Address..... 114 King St.,

WINNIPEG, Manitoba.

Training Division
AUG 27 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No. 125-3-87(14) dated Aug. 2/47 for A. G. Hamilton, Inspector of Indian

Letter, File No. dated Aug. 2/47

VOUCHER No.

DATE August 16, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

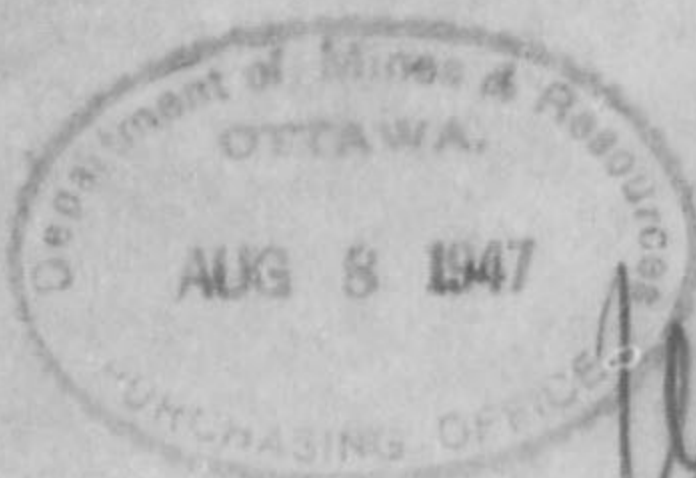
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2.0
TRANSCONA

123-6-5
WINNIPEG

The Dominion Lumber & Fuel Company, Ltd.



667 REDWOOD AVENUE
WINNIPEG
CANADA

August, 6th
1947



LUMBER

LATH
SASH
DOORS
FENCING
SHINGLES
INTERIOR TRIM
BEAVER BOARD
FIBRE WALL BOARD
EMPIRE WALL BOARD

BUILDERS' SUPPLIES

SAND
GRAVEL
CEMENT
PLASTER, ETC.

BUILDERS' HARDWARE

NAILS
PAPER
ROOFING
WIRE FENCING

PAINT

OILS
STAINS
BRUSHES
777 VARNISHES

COAL

COKE
FOOTHILLS
ANTHRACITE
DRUMHELLER

Dominion Government
Department of Mines & Resources
Ottawa, Ontario

(File # 123-6-5 (WT 1))
Re (Purchase Order 19944)



Dear Sirs:-

Replying to yours of the 5th, re: the above. This order was all shipped in June with the exception of the doors, door frames and combination doors and the hinges. We have been tied up on the supply of these items but we propose to ship them early next week, thus completing the order. We propose shipping the outside doors, door frames, and combination doors, 2/8 x 6/8 instead of 2/10 x 6/10. We think that this will be satisfactory in a building of this kind and feel that we should the order instead of waiting for the 2/10 which may hold the order up further.

If this is not satisfactory, kindly let us know by return airmail.

Yours truly,

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LTD.,

Manager

HDB/em

"LUMBER FOR EVERY PURPOSE"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIRMAIL

Ottawa, August 27, 1947.

Gross Lake Indian Day School

Purchase Order No. 19944 -

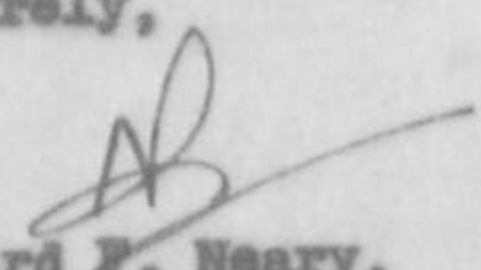
EXD.
A.

Dear Sirs:

Replying to your letter of August 6th, re the above, unfortunately, our Indian Agent was away from Norway House on treaty payment. We have just received a wire from him advising that the change in door sizes, as proposed in your letter, is quite satisfactory.

It is presumed that these doors have been shipped in accordance with the last paragraph of your letter.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Dominion Lumber & Fuel Company, Limited,
667 Redwood Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

BVN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

RAA102 21 NL VIA WINNIPEG BACKDTE

123-2-5

1947 AUG 30 AM 9 21

B F NEARY

79

NORWAY HOUSE MAN 29/30

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

PLEASE HAVE TWO FIVE ZERO ZERO BRICKS SHIPPED AS SOON AS POSSIBLE
FOR U G SCHOOL AND TEACHERAGE CROSS LAKE URGENT

E B GOODMAN INDIAN AGENT



7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE 123-2-5 (WT 1)

PLACE

DATE

Ottawa,

August 30th, 1947.

Mr. A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

GOODMAN REQUIRES TWO THOUSAND FIVE HUNDRED BRICK
CROSS LAKE SCHOOL PURCHASE WHEREVER AVAILABLE BUT
FROM APPROVED SOURCES IF POSSIBLE SHIPMENT SHOULD
BE MADE IMMEDIATELY

B. F. Neary
BERNARD F. NEARY

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources.

(Phoned in by: *M.G.D.*)

To: *R. J. S.*

PP/MGD

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

11-15 AM

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

27 August 1947

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.

Norway House Indian Agency - Cross Lake Teacherage & School

VOTE.....516.....Allotment.....13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, Cross Lake, Manitoba via Whiskeyjack
via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba

Purpose for which required	Painting School & Teacherage
----------------------------	------------------------------

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. B. Goodman.
E. B. Goodman,
Indian Agent

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

27 August

1947

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Norway House Indian Agency - Cross Lake Teacherage & School

VOTE 516 Allotment 13 - 49 1

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, Cross Lake, Manitoba via Whiskeyjack
via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, ManitobaPurpose for which required Painting School & TeacherageNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<u>SCHOOL</u>				
	<u>Outside Paint</u>				
25 Gals	Outside White Paint				
2 Gals	Outside Green Paint				
15 Gals	Red Shingle Stain				
8 Gals	Boiled Linseed Oil				
6 Gals	Turpentine				
	<u>Inside Paint</u>				
12 Gals	Cream Paint for Interior				
5 Gals	White Paint " "				
4 Gals	Clear Varnish				
4 only	3½" Set-in-Rubber Brushes				
2 only	1" Set-in-Rubber Brushes				
4 only	4" Set-in-Rubber Brushes				
5 Bags	Line				
	<u>TEACHERAGE</u>				
	<u>Outside Paint</u>				
15 Gal	Outside White Paint				
2 Gals	Outside Green Paint				
10 Gals	Red Shingle Stain				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE.....516 Allotment.....13 - 491

via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
 consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

APPROVED—

Director

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

27 August

1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency - Cross Lake Teacherage & School

VOTE 516 Allotment 13 - 49 1

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, Cross Lake, Manitoba via Whiskeyjack
via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, ManitobaPurpose for which required Painting School & TeacherageNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<u>SCHOOL</u>				
	<u>Outside Paint</u>				
25 Gals	Outside White Paint				
2 Gals	Outside Green Paint				
15 Gals	Red Shingle Stain				
8 Gals	Boiled Linseed Oil				
6 Gals	Turpentine				
	<u>Inside Paint</u>				
12 Gals	Cream Paint for Interior				
5 Gals	White Paint " "				
4 Gals	Clear Varnish				
4 only	3½" Set-in-Rubber Brushes				
2 only	1" Set-in-Rubber Brushes				
4 only	4" Set-in-Rubber Brushes				
5 Bags	Lime				
	<u>TEACHERAGE</u>				
	<u>Outside Paint</u>				
15 Gal	Outside White Paint				
2 Gals	Outside Green Paint				
10 Gals	Red Shingle Stain				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

27 August 1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, SHEET 2

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Norway House Indian Agency - Cross Lake Teacherage & School

VOTE 516 Allotment 13 - 491

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, Cross Lake, Manitoba via Whiskeyjack
via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba

Purpose for which required	Painting School & Teacherage
-----------------------------------	---

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
TEACHERAGE (Cont)					
2 Gals	Boiled Linseed Oil				
4 Gals	Turpentine				
Inside Paint					
7 Gals	Cream Paint for Interior				
5 Gals	White Paint " "				
3 Gals	Clear Varnish				
5 bags	Lime				
PLEASE HAVE ALL PACKAGES MARKED					
AS AT HEAD OF REQUISITION					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Indian Agent

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

27 August 1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency - Cross Lake Teacherage & School

VOTE 516 Allotment 13 - 49 1

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, Cross Lake, Manitoba via Whiskeyjack
via S S Keenora, Selkirk Navigation Co: Redwood Dock, Winnipeg, ManitobaPurpose for which required Painting School & TeacherageNOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	<u>SCHOOL</u>				
40	<u>Outside Paint</u>				
25 Gals	Outside White Paint				
12 Gals	Outside Green Paint				
15 Gals	Red Shingle Stain				
10 Gals	Boiled Linseed Oil				
10 Gals	Turpentine				
	<u>Inside Paint</u>				
12 Gals	Cream Paint for Interior				
10 Gals	White Paint " "				
14 Gals	Clear Varnish				
4 only	3 1/2" Set-in-Rubber Brushes				
2 only	1" Set-in-Rubber Brushes				
4 only	4" Set-in-Rubber Brushes				
10 1/2 Bags	Lime				
	<u>TEACHERAGE</u>				
	<u>Outside Paint</u>				
15 Gal	Outside White Paint				
2 Gals	Outside Green Paint				
10 Gals	Red Shingle Stain				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 32-A

Norway House, Manitoba
27 August 1947.

[Handwritten signature]

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Enclosed herewith in triplicate is requisition for paint required for the painting of the new school and teacherage being constructed on the Cross Lake Reserve.

Would you kindly have this requisition filled as soon as possible so that this work may be done this fall, and make sure that all packages re same are addressed as at head of requisition. Several of the shipments for the school and teacherage have been addressed to Norway House and this has involved extra handling concerning same.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-B

123-2-5
Norway House, Manitoba
27 August 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F Neary

I have today forwarded under separate cover requisition for paints, oil, turpentine etc required for painting of school and teacherage at present under construction on the Cross Lake Reserve.

Listed below are supplies which were on the Purchase Order which to date have not been received:-

School Cross Lake



- 12 Rolls Tar Paper 19943
- 13 rolls 3 ply Roofing Paper 19943
- 3 outside doors and frames-
- 3 Combination Screen doors
- (5 inside doors & frames 19944
- (5 slab doors
- (5 inside doors
- 11 sets door hinges & screw nails.

Teacherage Cross Lake

- ✓ 10 rolls tar paper 19943
- ✓ 11 rolls 3 ply roofing paper 19943

The above are needed immediately and if there is anything you could do to speed up delivery of these supplies it would be greatly appreciated.

N.B.

Purchase Orders.

19943
19944

E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL.

Ottawa, September 4, 1947.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.,

Re: Purchase Order No. 19943.

The above order was issued to J.A. Ashdown Hardware Company, Winnipeg, Manitoba on May 27th. In a letter just received from Indian Agent Goodman he states that the following items have not yet been received:

22 rolls Tar paper,
24 " 3 ply Roofing paper.

Please see this company immediately and ascertain when they intend to supply the above items. You should then advise us.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.
A.

Ottawa, September 4, 1947.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Man.,

Re: Purchase Order No. 19944.

The above was issued on May 27,
1947 to Dominion Lumber and Fuel Company, 667
Redwood Avenue, Winnipeg, Manitoba.

In a letter just received from Indian
Agent Goodman he states that the following items
have not yet been delivered:

- 
- 3 Outside doors and frames,
 - 3 Combination screen doors
 - 5 Inside doors and frames
 - 5 Slab doors
 - 5 Inside doors
 - 11 sets Door hinges and screw nails.

Please see this company immediately
and ascertain when they intend to supply the above.
You should then advise this office.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 20377

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA June 10/47

FILE NO. 72391-15-3
Man.

TO **Mc. Gill Wells Company Ltd.,**
Market St.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
SHIP TO **E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev. I.J. Harvey, Cross Lake, Man.,**
via **Whiskeyjack, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,**
Winnipeg, Man.

F.O.B. **Redwood Dock, Winnipeg, Man.** QUOTATION OF **15th ultimo**

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO **E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man.**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
2	only Pipeless Furnaces, Gurney - 1130 S. wood burning, capacity 15,000 cubic feet, complete with casing and duplex registers	ea.	\$143.75 \$287.50

This order is valid on the understanding that delivery shall be made as soon as the furnaces are available but not later than the close of navigation on or about September 30th, 1947.

Quotation indicates that prices ruling at time of shipment shall apply.



WAV/12

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
316	12	415	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

DELIVERY REQUIRED BY

At earliest possible date.

R 2522

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

PURCHASING AGENT

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM 8A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE FIRM
W. P. & T. B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MAN.

IF WRITING ABOUT OR RETURNING
GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE
AND INVOICE NUMBER

SOLD TO

Dom. Govy.
Dept of Mines and Resources
C.B. Goodman. Onl Agent.
Norway House. Manitoba.

MN 517- 24-
INVOICE No. June.30- 47
AND DATE

YOUR ORDER 20377

YOUR LICENSE No.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

Rex. I. J. Harvey
Cross Lake., Manitoba. Via
Whiskey Joek

TERMS

				NET	2% 30 DAYS
2	Only	\$11203-Gurney Pipeless Furnace Compl	133 75 N	133.75 26750 ✓	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Marshall-Wells Company Limited.

Address..... Wholesale Hardware.

Winnipeg, Manitoba.

1947.

Department of Mines & Research
India Affairs Branch.
SEP 8 1947
REG' STERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Reg. 2901

VOUCHER No. 358

DATE.....26th August 1947.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 19944

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA

May 27/47

FILE NO. 72391-15-3

Man.

TO Dominion Lumber & Fuel Co. Ltd.,
657 Redwood Avenue,
Winnipeg, Man.

123-2-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO E.B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev. I. J. Harvey, Cross Lake, Man.
Via Whiskeyjack, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
Winnipeg, Man.

F.O.B.

QUOTATION OF

Redwood Dock, Winnipeg, Man.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For School and Teacherage on Cross Lake Reserve.		
7	Windows - size 2'5" x 5'5" - 4 light, 12 x 50 -4	3.88	27.16
7	Window frames for above 5 1/2 Jamb	3.80	26.60
7	Storm Sash for above	4.10	28.70
20	Windows - size 2'5" x 5'2" - 4 light, 12 x 28 -4	3.65	73.00
20	" frames for above 5 1/2 Jamb	3.60	72.00
20	Storm Sash for above	3.87	77.40
4	Check Rail windows - size 2'5" x 5'2" -4 light	3.65	14.60
4	Window frames for above - 5 1/2 Jamb	3.60	14.40
4	Storm sash for above	3.87	15.48
3	Outside door & frame, 2'10" x 4'10" x 3/8" 5 doors /214, 3 frames 5 1/2"	5.67	17.01
3	Combination screen door 2'10" x 4'10"	10.00	30.00
5	Inside doors and frame 2'8" x 6'5" 5 slab doors 5 inside doors	7.92	39.60
31	Window fasteners	1.89	9.45
11	Sets Door Locks	.12	3.57
11	Sets Door Hinges & screw Nails, 3 1/2" Steel	1.65	18.15
7	Basement windows 1'8 1/2" x 1'2" - 2 light, 8 x 10-2	.35	8.65
7	Storm sash for above, 8x10-2	1.07	7.49
39	pieces Gyproc 4' x 10' - 1540	1.07	7.49
123	" 4' x 8'	57.00	258.31
6	rolls Standard Heuten Paper	2.40	9.60
			\$767.89



VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
510	15	491	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Head Office and No. 1 Yard, Redwood and McKenzie, Phone 57 348-5
 No. 2 Yard, Burrows and Battery, Phone 53 030
 No. 3 Yard, Truena, 15 Bond St., Phone 38

WINNIPEG, Man. June, 194 7



M Dominion Government, Dept. Mines & Resources (Whiskeyjack)

Account No.

BOUGHT OF c/o Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,

The Dominion Lumber & Fuel Co.

Dealers in

Limited

Interest at the rate of 7% per annum charged on overdue accounts.

COAL

Lumber, Lath, Shingles, Sash, Doors, Mouldings, Interior Finish Cement
 Plaster, Hardware, Paint, Insulation

WOOD

DATE	D.S. NO.	No. Pcs.	DESCRIPTION	NO. FT.	TOTAL FEET	PRICE	NET AMOUNT DR.	LIST AMOUNT DR.	CREDIT AMOUNT	TOTAL
22	2829	7	Wdws. 2/5x5/6-8 Lt.,			3.88	27 16			
		7	Sash " " "			4.10	28 70			
		24	Wdws. 2/5x5/2-4 Lt.,			3.65	87 60			
		24	Sash " " "			3.57	82 88			
		32	Wdw Frames 5 1/4" Jumbo			3.60	111 60			
		31	Window Fasteners			.12 1/2	3 87			
		11	I.S. Locks R.M. 990			1.65	18 15			
		14	8 x 10 - 2 lt. Sash 1-1/8"			1.07	14 98			
		14	Ross Xt Rhine Wax Paper			2.40	9 60			
										394 5
			Order No. 19844							
			File No. 72391-15-3							

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Head Office and No. 1 Yard, Redwood and McKenzie, Phone 57 348-9
No. 2 Yard, Burrows and Battery, Phone 53 030
No. 3 Yard, Truena, 15 Bond St., Phone 38

WINNIPEG, Man. June 194 7



M Dominion Government, Dept. Mines & Resources (Whiskeyjack)

BOUGHT OF e/o Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba

The Dominion Lumber & Fuel Co.

Dealers in Limited

Interest at the rate of 7% per annum charged on overdue accounts.

COAL Lumber, Lath, Shingles, Sash, Doors, Mouldings, Interior Finish Cement
Plaster, Hardware, Paint, Insulation WOOD

DATE	D.S. NO.	No. Pcs.	DESCRIPTION	NO. FT.	TOTAL FEET	PRICE	NET AMOUNT DR.	LIST AMOUNT DR.	CREDIT AMOUNT	TOTAL
13	2273	39	p 4 x 10 Stoneboard (1360°)							
		123	p 4 x 8 Stoneboard (3936°)			47.00	258 32			258 32
Order Number: 12944										
File Number: 72391-15-3 Man.										

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

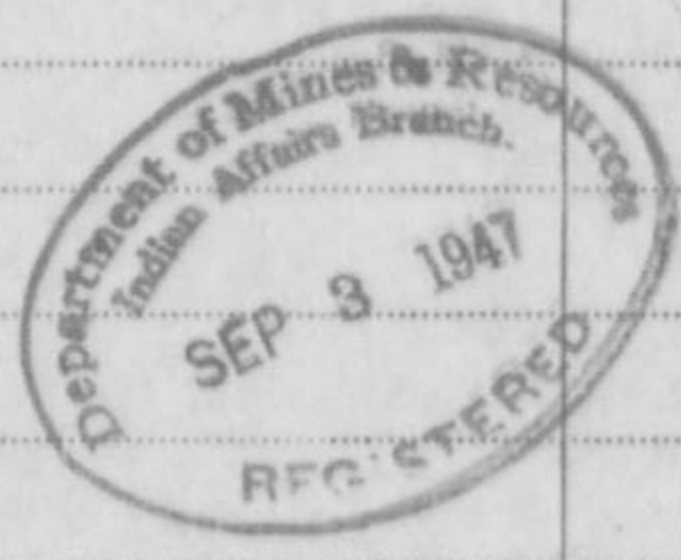
DATE

Pay to The Dominion Lumber & Fuel Co. Limited,
Address Cor. Redwood & McKenzie,
Winnipeg, Manitoba.

EX.D.

1947.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 25	To: 31 Windows and 31 Storm Sash, 31 Window Frames, 31 Window Fasteners, 11 Sets Door Locks, 7 Basement Windows and 7 Basement Sash, 4 rolls Scutan Paper, 39 pos 4 x 10 Stoneboard and 123 pos 4 x 8 Stoneboard for construction of School and Teacherage on Cross Lake Reserve, as per attached invoices. Purchase Order #19944 Vote 516 Allot: 13 - 491 E. R. #461	652.85
		652.85
	Six hundred & fifty-two ---- and 85/100 Dollars	



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

E. B. Goodman

Agent

VOUCHER No. 355

DATE 25th August 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11A.G.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
5 September, 1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

EX'D.
A.

Re: Purchase Order No. 19944.
Your letter 123-2-5 (WT 1), Dated 4 Sept./47

I have just returned from the Dominion Lumber and Fuel Company and I am advised that the material quoted on went forward on August 15th. In connection with the third item listed in your letter, which reads:

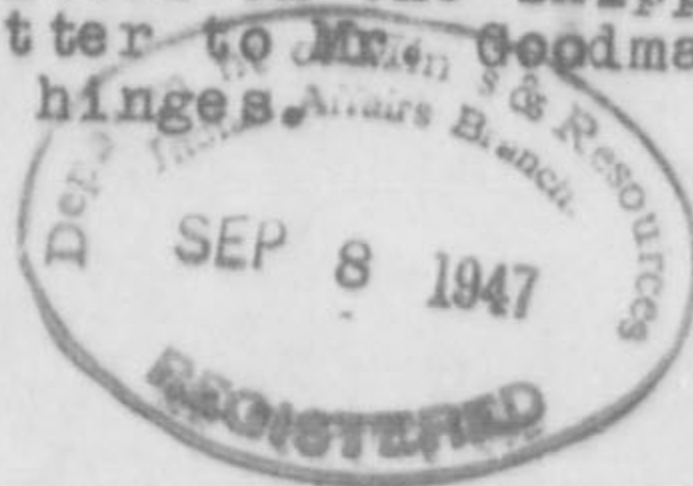
"5 Inside doors and frames"

these are made up of the two following items:

5 Slab doors and
5 inside door frames.

In other words, the Company quoted on 5 inside slab doors complete with 5 inside door frames.

In connection with the 11 sets of door hinges, I am told these were set aside especially to go forward with the shipment. The Company find now that they are not listed as part of the shipment but the 11 sets have disappeared and they are convinced that they went forward and were omitted on the shipping bill. I am sending a copy of this letter to Mr. Goodman and asking him to report concerning the hinges.



A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

September 5, 1947.

Mr. Jackson:

Re paint for Cross Lake Indian School
and Teacherage.

The painting material covered by attached requisition will cost approximately \$518.00. Mr. Hoey requests authority to have Inspector Hamilton arrange for local purchase and for shipment of same before the close of navigation.

This material is in such short supply that it may be necessary to purchase same from different sources as and where available.

I concur in Mr. Hoey's recommendation and request authority to notify him accordingly on the understanding that covering invoices shall be forwarded to this office for examination and review when delivery has been taken.

WMB

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 75091-15-6

OTTAWA September 8, 1947.

Indian Affairs Branch:

Re Paint for Cross Lake School
and Teacherage.

I.A.B. File 123-2-5 W.T.1.

Your requisition of the 4th instant, included a request for local purchase of these painting supplies by Inspector Hamilton. I enclose herewith copy of a memorandum to the Acting Deputy Minister, and I may say that the original copy received requisite approval. It will therefore be in order to arrange accordingly.


Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 75091-15-6

OTTAWA September 8, 1947.

Indian Affairs Branch:

Re Paint for Cross Lake School
and Teacherage.

I.A.B. File 123-2-5 W.T.1.

Your requisition of the 4th instant, included a request for local purchase of these painting supplies by Inspector Hamilton. I enclose herewith copy of a memorandum to the Acting Deputy Minister, and I may say that the original copy received requisite approval. It will therefore be in order to arrange accordingly.



W. M. Vincent

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIRMAIL

Ottawa, September 12, 1947.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

EX'D.
A.

Painting supplies - Cross Lake U.C. Day School

With reference to your letter of August 27,
the Department approves local purchase of the following
for the Cross Lake U. C. Indian Day School:-

40	gallons outside white paint,
4	" " green "
25	" Red shingle stain
10	" Turpentine
10	" Boiled linseed oil
19	" cream paint for interior
10	" white paint "
7	" clear varnish "
4	only 3½" set-in-rubber brushes
2	" 1" Set-in-rubber "
4	only 4" Set-in-rubber "
10	bags Lime

You can arrange for shipment. The estimated
cost of the paints is approximately \$518.00.

gld
Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123 - 2 - 5

ARMY SIGNAL

WINNIPEG SEPTEMBER 13/47

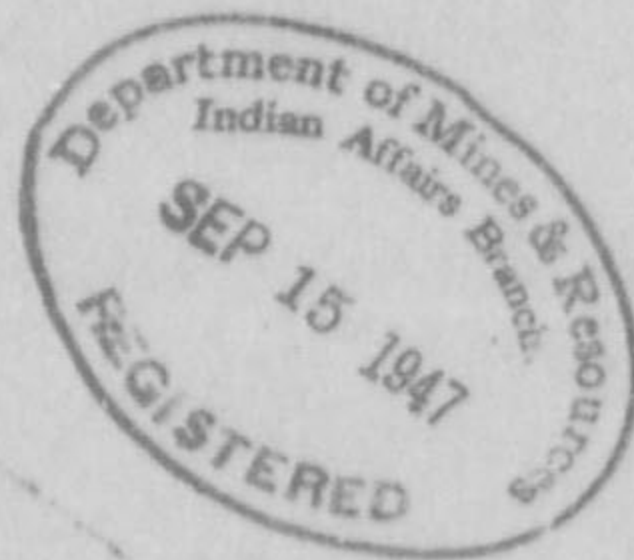
DEPT. INDIAN AFFAIRS

SCHOOL BRANCH

RE PURCHASE ORDER 19943 ASHDOWNE UNABLE TO SUPPLY ORDER STOP
HOOKER SELKIRK CAN SUPPLY TAR PAPER AT \$2.85 ROOFING AT \$3.00
CANNOT HOLD SUPPLY BEYOND MONDAY WIRE AUTHORITY.

A. G. HAMILTON

MT/AS



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE 123-2-5 (WT 1)

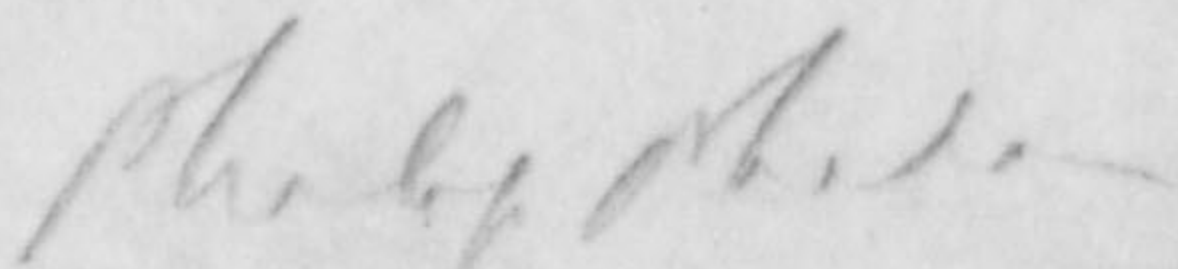
PLACE

DATE

Ottawa September 15 1947

Mr A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies
538 Dominion Public Building
WINNIPEG Manitoba

AS ASHDOWNS UNABLE TO SUPPLY YOU MAY
PURCHASE TAR PAPER AND ROOFING FROM HOOKER SELKIRK FOR
CROSS LAKE SCHOOL



Philip Phelan
Indian Affairs

Confirmation

Phoned to:

R.G.S.

Phoned by:

E.M.

Time:

11.25 A.M.

*This message
transmitted
11.58 noon*

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

MA A255 19

WINNIPEG MAN 15 1121AM

1947 SEP 15 PM 12 41

INDIAN AFFAIRS BRANCH

330

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA, ONT

PLEASE REPLY MY WIRE SEPTEMBER

THIRTEENTH RE HOOKERS QUOTATION ON TAR PAPER AND ROOFING STOP BOAT LEAVES

FOUR PM

A G HAMILTON



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

J. F. McMULLEN,
PRESIDENT

123-6-5

J. H. FOULDS,
VICE-PRESIDENT

J. H. FOULDS,
MANAGING DIRECTOR

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPORTERS
WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS
TO THE COMPANY

August 12, 1947

Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

[Handwritten signature]

Attention: Mr. Bernard F. Neary

Dear Sir:

In reply to yours of August 5th file 123-6-5 (WT 1).
The two pipeless furnaces ordered on your purchase
order 20377 were consigned to E. B. Goodman, Indian
Agent, Norway House, Manitoba, c/o Rev. I. J. Harvey,
Cross Lake, Manitoba, via Whiskeyjack, left here
June 28th.

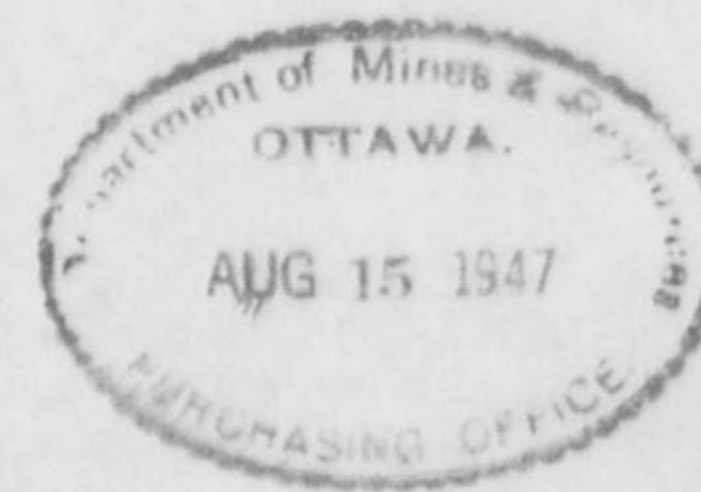
Trusting this is the information you require, we are

Yours very truly,

MARSHALL-WELLS CO. LTD.,

[Handwritten signature: G.B. McNeil]
Industrial Sales Manager.

G.B. McNeil/VS



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 19th 1947.

EXD.
A.

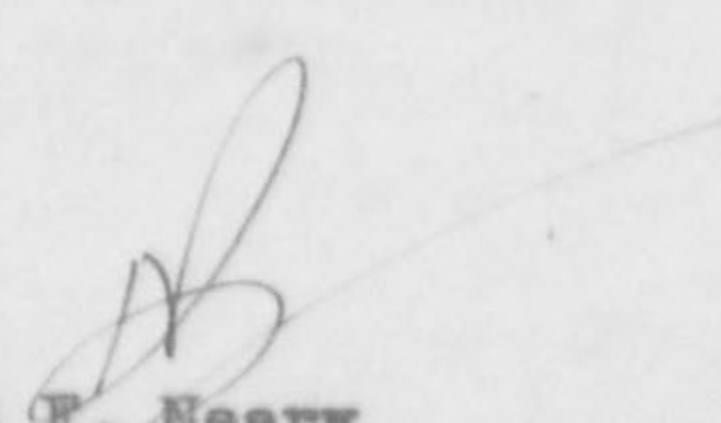
Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Oxford House Indian Day School

Furnaces for New Day School

We have now received the following
reply from Marshall-Wells Company Limited in
Winnipeg:

"In reply to yours of August 5th file 123-6-5
(WT 1). The two pipeless furnaces ordered on
your purchase order 20377 were consigned to
E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House,
Manitoba, c/o Rev. I.J. Harvey, Cross Lake,
Manitoba, via Whiskeyjack, left here June 28th."


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-B

Norway House, Manitoba
6 September 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa
Attention: Mr Bernard F Neary

Re your letter August 19 inst ^{Y7} file 123-6-5(W.T.), this letter is headed Oxford House Indian Day School - Furnaces for New Day School. There seems to be some confusion here as no furnaces have been ordered for the Oxford House Indian Day School. I take it that the letter refers to the 2 pipeless furnaces ordered for the new U.C. School and teacherage at Cross Lake. These furnaces have been received in good order and the Purchase Order 20377 was receipted and was forwarded to Ottawa 26th August 1947.

I would like to state in closing that I was in Cross Lake this week and inspected the work on the 2 buildings. Both basements are dug and the cement being poured for the basement wall. Mr Adams the foreman has things well in hand and informed me that he thinks he will have the buildings completed by freeze-up. All the material needed is there with the exception of 2500 bricks, 4 bags of lime and some tarpaper. The tarpaper I can now obtain locally and pending the arrival of the brick I am borrowing 2000 from the veteran S.K. Settee, who states that he will not be needing his until next spring.



E. B. Goodman.

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, September 24th, 1947.

Memorandum:

Departmental Purchasing Agent

Re: Purchase Order No. 19943.

On September 13th we were advised by Inspector Hamilton as follows:

"Re purchase order 19943 Ashdowne unable to supply order. Hooker Selkirk can supply tar paper at \$2.85 roofing at \$3.00 cannot hold supply beyond Monday wire authority."

In reply he was advised to buy it from Hooker so that the material could be placed on the boat for Cross Lake.

Attached is account amounting to \$134.70 and we would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. Coding is as follows: 516-508-13-491.

[Signature]
Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WT8



123-2-5

21 Sept., 1947

Colonel Neary

CROSS LAKE U.C. INDIAN DAY SCHOOL VISITED 13 Sept. '47.

The temporarily used classroom is off the reserve near the Rev. IAN HARVEY'S house as explained in his attached letter to an Indian there is room for only 33 pupils. Thirteen R.C. pupils have to be denied seats.

1. BUILDING IN PRESENT USE

At my suggestion the Agent has ordered some work to be done on the lean-to to make it



Cross Lake U. C. Dayschool
Sept. 9th., 1947

Dear

Romie

As you know, our school is very small. It has only got 33 seats in it. That is not enough for us to have a seat for every child that comes to our school. We are sorry that that is the way things are and we hope that the government will soon have the new school finished so that there will be enough room for every child that wants to come to school. But right now things are so bad that we are not going to be able to give your children very good schooling. So this is what we are going to have to do.

Starting tomorrow, only children of parents that go to our church will be able to come to our dayschool. There are 33 of these children who have their names on our school list. That is just the number we have seats for and that is all we can take. So will you please not let your child come tomorrow? I know it will be hard for you to have to send them all the way to the Catholic dayschool; but I hope you will see why we are doing this. We must look after our own children first. That is the only reason. I will be glad to see you about this if you want to come to see me about it.

Yours truly,

I. Harvey

For the Catholic Church a third classroom at a point to be agreed upon.

C. W. Clark WT8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

WT8



123-2-6

21 Sept., 1947

Colonel Neary
CROSS LAKE U.C. INDIAN DAY SCHOOL VISITED 13 Sept. '47.

The temporarily used classroom is off the reserve near the Rev. IAN HARVEY'S house as explained in his attached letter to an Indian there is room for only 33 pupils. Thirteen R.C. pupils have to be debarred seats.



1. BUILDING IN PRESENT USE

At my suggestion the Agent has ordered some work to be done on the lean-to to make it less airy in winter.

The school is otherwise quite a respectable installation. Dimensions 22' x 20'.



2. BRIDGE GIVING EASIER APPROACH TO NEW SCHOOL

Lacking a specially dispatched teacher as yet. Mrs. Jean Harvey, B.A., a qualified, experienced teacher was sworn in as mistress pro tem.

Bulletins checked. Complete course of studies has been obtained. Register correct. Supply situation good. One shipment of books must be further investigated.



3. "SAGITOWAK" SCHOOL AND HOUSE UNDER CONSTRUCTION

The bridge in photo #2 permits traffic over the slough to the settlement beyond (Cost \$500) the creek at Sagitowak where U.C. school is now under construction.

Rev. Father Trudeau who accompanied the inspection party claims there is a need for similar facilities for Roman Catholics at Sagitowak. The Agent agrees. Investigation shows that the terrain and unpredictable squalls on the water preclude the children of this settlement from attending a day school anywhere else on the reserve.

NEEDED IN THE CROSS LAKE AREA:

Day schools for each church at Sagitowak
For each also across the river from Residential School
For the Catholic Church a third classroom at a point to be agreed upon.

C. W. Clark WT8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

For information of INDIAN AFFAIRS BRANCH



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

123-2-5-

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/HO

PLEASE QUOTE
72391-15-3

OTTAWA September 26, 1947.

Gentlemen,-

Re Purchase Order No. 19943

*Noted
2/12/47
MB*
Inspector Hamilton informs us that you are
unable to supply the 24 rolls of 3-ply roofing paper
covered by item 2 of the above order, and he has made
arrangements to secure same elsewhere.

Under the circumstances, this item for roofing
paper is hereby cancelled.



Yours very truly,

W. M. Vincent

Departmental Purchasing Agent.

The J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd.,
157 Bannatyne Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

OTTAWA Sept. 26/47

NO. 23179

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

FILE NO. 72391-15-3

TO Y.W. Hooker,
Superior Ave.,
Selkirk, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO - Already received -

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT

TO - Already received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Inspector Hamilton for School and Teacherage on Cross Lake Reserve		
22	bundles #1 Tar paper	2.55	\$62.70
24	Rolls 3 ply Roofing	3.00	72.00
			\$134.70



VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
517	13	491		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2822

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"THE LUMBER NUMBER"

SELKIRK, MAN., September 1947

Sold to Department of Indian Affairs

Dominion Public Buildings, Winnipeg, Man.

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

Sept. 15	8000	22 Bundles #1 Tar	\$2.85	\$62.70				
		24 Rolls 3 Ply Roofing	3.00	72.00				
				<u>\$134.70</u>				
Shipped to: E.B. Goodman, Indian Agent NORWAY HOUSE, Manitoba								

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Form No. I.A. 506A
R. 3187

CHEQUE No.

DATE

Pay to..... F. W. HOOKER, LIMITED,
Address..... Superior Ave.,
SELKIRK, Manitoba.

Department of Mines & Technical Surveys
Indian Affairs Branch
SEP 23 1947
REG. 111

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. ~~This expenditure~~ was authorized by Departmental Letter, File No. P. Phelan dated Sept. 15/47 for A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies

VOUCHER No. 146 DATE September 17, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, September 24th, 1947.

Memorandum:

Departmental Purchasing Agent

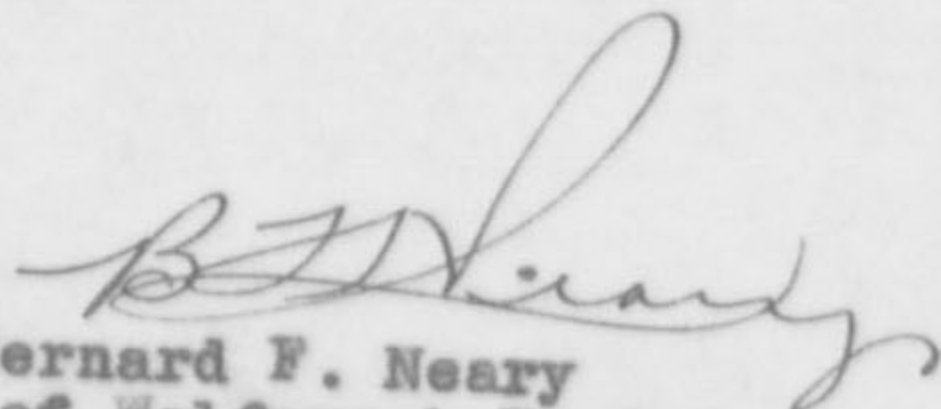
Re: Purchase Order No. 19943.

On September 13th we were advised by Inspector Hamilton as follows:

"Re purchase order 19943 Ashdowne unable to supply order. Hooker Selkirk can supply tar paper at \$2.85 roofing at \$3.00 cannot hold supply beyond Monday wire authority."

In reply he was advised to buy it from Hooker so that the material could be placed on the boat for Cross Lake.

Attached is account amounting to \$134.70 and we would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. Coding is as follows: 516-508-13-491.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....The T. Eaton Co; Limited,

Address..... **Contract Accounts Office,**

Winnipeg, Manitoba.

1947.

DATE	SERVICE	AMOUNT
September 24	To: Soap, teaspoons, brushes, towelling, oilcloth and mugs for Cross Lake U.C. Indian Day School, as per attached invoice.	18.19
	Allet: 516 - 02 - 289	
	Authority: Dep't letter of April 24/47 under file 123-2-4 (WTL) to Insp. A.G. Hamilton, signed by P. Phelan.	
	Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 15 1947 REG. S. ERSD Training Division OCT 17 1947 Indian Affairs Br.	
	Eighteen and 19/100 Dollars	18.19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

VOUCHER No. 463

E. B. O. Goodman

Agent

DATE.....24th September 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Head Office and No. 1 Yard, Redwood and McKenzie, Phone 57 348-9
 No. 2 Yard, Burrows and Battery, Phone 53 030
 No. 3 Yard, Transcona, 15 Bond St., Phone 38

WINNIPEG, Man., August 19



M Dominion Government

Department of Mines & Resources

Account No.

BOUGHT OF

The Dominion Lumber & Fuel Co.

Dealers in

Limited

Interest at the rate of 7% per annum charged on overdue accounts.

COAL

Lumber, Lath, Shingles, Sash, Doors, Mouldings, Interior Finish Cement, Plaster, Hardware, Paint, Insulation

WOOD

DATE	D. S. No.	No. Pcs.	DESCRIPTION	No. Ft.	TOTAL FEET	PRICE	NET AMOUNT DR.	LIST AMOUNT DR.	CREDIT AMOUNT	TOTAL
12	4438	11	Pair 3 $\frac{1}{2}$ x 3 $\frac{1}{2}$ Steel Butts			.35	3 85			3 85
15	4532	3	Comb. Doors 2/8 x 6/8-1-3/8			10.00	30 00			
		5	Doors 2/6 x 6/6-1-3/8 Slab			7.92	39 60			
		3	Doors 2/8 x 6/8 No. 214 1-3/8			11.71	35 13			
		3	Outside Door Frames 2/8 x 6/8							
			Rabbited, 1-3/8			5.67	17 01			
		5	Inside Door Frames 2/6 x 6/6							
			5 $\frac{1}{2}$ Jamb			1.89	9 45			131 19
							135 04			135 04

Order No. 19944, File No. 72391-15-3

Shipped to: E.B. Goodman, Indian Agent, c/o I.J. Harvey, Cross Lake, Man.,
 Via Whiskeyjack, c/o Selkirk Navigation Co., Redwood Dock,
 Winnipeg, Man., F.O.B. Redwood Dock

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 2102-44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE.....

Pay to The Dominion Lumber & Fuel Co; Limited.

Address.....Redwood and McKenzie.

Winnipeg, Manitoba.

1947.

DATE	SERVICE	AMOUNT
September 30	To: Doors, Door frames, Hinges etc; for construction of School and Teacherage on Cross Lake Reserve, as per attached invoice.	135.04
	Purchase Order # 19944 Vote 516 Allot: 13 - 491 E.R. #461	
	 	
One hundred and thirty-five -- and 04/100 Dollars		135.04

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Reg. 2901

VOUCHER No. 497

DATE.....30th September 1947.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LIST OF MATERIALS FOR CROSS LAKE U.C. SCHOOL AND TEACHERAGE

800 lin ft. $\frac{1}{4}$ round
400 lin ft. base-board
window facings for 19 windows, each 65 x 31 in.
" " " 8 " " 69 x 31 in.
window stools for all the above windows
36 sheets ea 4 x 8 ft, beaver-board
15 " " 4 x 9 ft, " "
face boards for 11 doors
15 lengths 7-in stove pipe (for furnace)
6 only, 7-in elbows (for furnace)
1 sheet galvanized iron (10ft. x 3 ft. or 4ft)
 $\frac{1}{2}$ -doz pairs 5 in. "T" Hinges.
500 lin ft. stripping for Gyprock Wallboard
5 large pkts. crack-filler for Gyprock

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 9-B

Norway House, Manitoba
13 October 1947.

AIRMAIL

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F. Neary

The attached list is of materials that are necessary to complete the U.C. Indian Day School and Teacherage at Cross Lake. The Beaverboard required on this list is necessary for the Teacherage as about 40% of the Gyproc supplied was so badly damaged on arrival, that it is unusable. It is too heavy and too brittle to withstand repeated handling, which materials have to undergo to be imported into this country and I advise against any further use of Gyproc.

Mr E Adams the foreman is going to his home in The Pas over the Freeze-up period but will return to Cross Lake to finish these 2 buildings on approximately November 15th, according to the season.

I visited and inspected these buildings last week and spent 2 days with Mr Adams. The outside work on both buildings is completed, and he has made a very fine job of them. Mr Adams suggests that he be allowed to purchase these materials in the Pas and bring them back with him when he returns. I think that this would be a good arrangement. I informed Mr Adams that I would have to obtain your permission for him to do so. Will you please advise me by wire if this is permissible, if not will you please impress upon the Purchasing Agent-Ottawa the necessity of having all these items at Wabowden by November 15. They should be addressed United Church Indian Day School, c/o Mr E Adams, Cross Lake, via Wabowden. Mr Adams will arrange to have this material taken in from Wabowden to Cross Lake by horses.

Please be sure and advise me by wire as I will shortly be cut off from the rest of the world by the freeze-up.



E. B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	XXXX
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

ACCOUNTING REFERENCE

CHECK

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

(File: 123-2-5 WT 1)

Ottawa, October 24, 1947.

Mr. E.B. Goodman,
Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

REFERENCE YOUR LETTER OCTOBER THIRTEENTH DEPARTMENT
APPROVES MR. ADAMS PURCHASING ADDITIONAL MATERIAL
REQUIRED FOR THE CROSS LAKE SCHOOL AND TEACHERS
RESIDENCE

Chg. Indian Affairs.
PP/MGD

BERNARD F. NEARY

(2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
AN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

123-2-5

Norway House, Manitoba
14 October 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

The following school material will be necessary to furnish the new U.C. Day School at Cross Lake.

*extract
given to
Miss Jones*

2 Blackboards complete with rails:-

No 1 - 4' x 18'

No 2 - 4' x 24'

1 Teachers Desk and Chair

36 School Desks - 12 large, 12 medium, 12 small.

May these be purchased and shipped to Wabowden not later than January 15th 1948.



E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"THE LUMBER NUMBER"

SELKIRK, MAN., September 1947

Sold to Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch

Shipped to: Mr. E.B. Goodman, Cross Lake, via Whiskey Jack
via S.S. Keenora

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

TREASURY ONLY

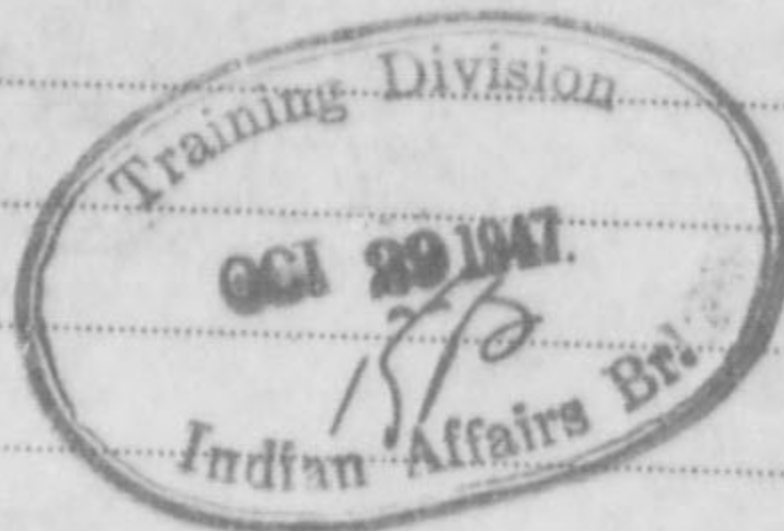
CHEQUE No.
DATE

Pay to F.W. Hooker Ltd.,

Address Selkirk, Manitoba

1947

DATE		SERVICE	AMOUNT
October	7	To \$2,500 brick @ \$40.00 per M for use in Construction of Chimney of school and Teacherage on Cross Lake Reserve as per attached invoice. Allet: 516 - 13 - 491	100.00
		Authority: Dep't wire d/Aug 30 47 signed by B.F. Neary to Insp A.G. Hamilton.	
		One Hundred ----- and 00/100 Dollars	100.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

VOUCHER No. 537

DATE 7 October 1947

E. B. Goodman

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

October 27, 19 47

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File:123-2-5 (WT 1))

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House,
Man., via Wabowden, Man.

Purpose for which required Cross Lake U.C. Indian Day School No. 508

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
12	Single chair desks, large		
12	Single chair desks, medium		
12	Single chair desks, small		
1	Teacher's Desk		
1	Teacher's Chair		
Note: The above should reach Wabowden not later than January 15th, 1948 so that the desks may be taken to Norway House by winter freight.			
23853 29/10/47 P.O.A.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

- NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"THE LUMBER NUMBER"

Sold to E. B. Goodman, Indian Agent,

Norway House, Man.

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to **F.W. Hooker Ltd.,**

Address.....**Selkirk, Manitoba**

1947

DATE		SERVICE	AMOUNT
October	21	To: 525 lbs nails for construction of school and teacherage on Cross Lake R ₂ serve as per attached invoice.	50.88
Allot: 516 - 13 - 491			
 			
Fifty and 88/100 Dollars			50.88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

VOUCHER No. 605

DATE..... 21 October 1947

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to..... E.B. Goodman, Indian Agent

Address..... Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR AUGUST
1947, CROSS LAKE SCHOOL & TEACHERAGE BLDG A/C

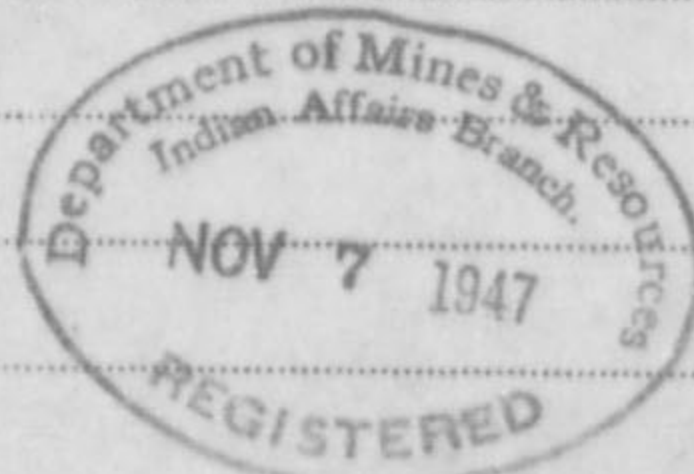
DATE	SERVICE	AMOUNT
August 1	By Balance Cash on Hand	Nil
August 14	By Tfr from Medical Account	500.00
August 29	By Cash Received - Department	4,000.00
August 31	To Amount Expended as per Cash Book 500.00	
August 31	To Tfr to Medical Account 500.00	
August 31	To Balance cash On Hand 3,500.00	
	4,500.00	4,500.00

REC NO
76827B

DETAILS OF EXPENDITURE

Paid to Earl E Adams for local exp-
enses re bldg School & Teacherage
on Cross Lake Reserve

500.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

E.B. Goodman
Agent

VOUCHER No. 635

DATE 26 October 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 12, 1947.

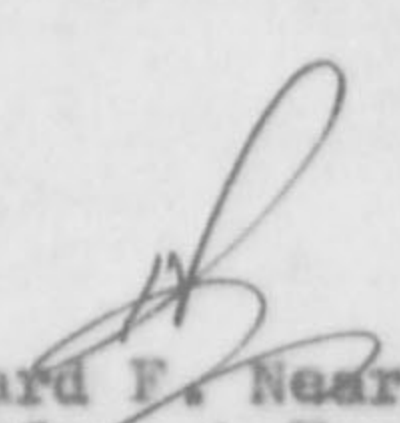
Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT E. D.

Re: Paint for Cross Lake School
and Teacher's Residence.

Reference your: 75091-15-6

With reference to your memorandum of September 8th, authorizing local purchase of paint, I enclose account amounting to \$423.70. Please issue purchase order so that the account may be paid. Coding is as follows: 516-660-10-691.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PT/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

Our Order No. 130

Customer's Order No. 23853

Date Sold Nov. 10/47

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. E. B. Goodman, Indian Agent

Shipping Point Wabowden, Man.

Post Office Norway House, Man.

Ship by Winter freight from Wabowden to
Norway House, Man.

Salesman Letter

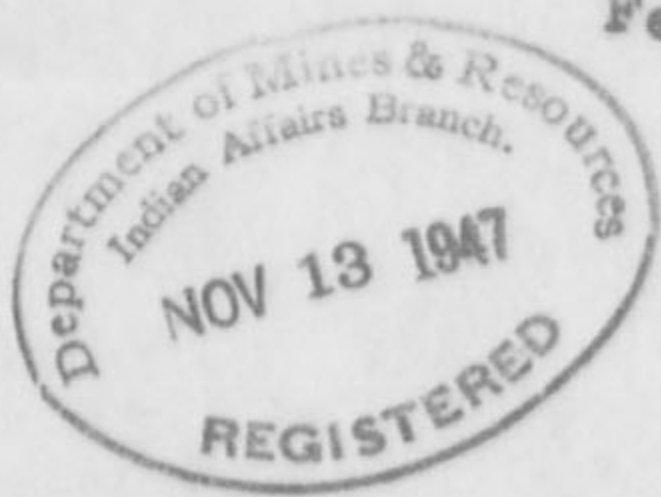
Terms 30 days net

FOB. Wabowden, Man.

When Ship to reach destination
not later than Jan. 15/48



QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
		EX'D.		
12		# 1 Model W Chair Desks		
12		# 3 " W " "		
12		# 5 " W " "		
1		# 24 Teacher's Desk		
1		# 30 1/2 Chair		
Fed. sales tax included				
prepaid				
NOTICE				
This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you				
If there is any error or omission please notify us at once.				
4 copies 1 invoice to Consignee				
FORM NO. 13-25M-8-47.				



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

123-2-5

NO. 24339

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

WIV/12

OTTAWA

Nov. 13/47

FILE NO. 75091-15-6

TO The Sherwin-Williams Co of Canada Limited,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

- Received -

F.O.B.

QUOTATION OF

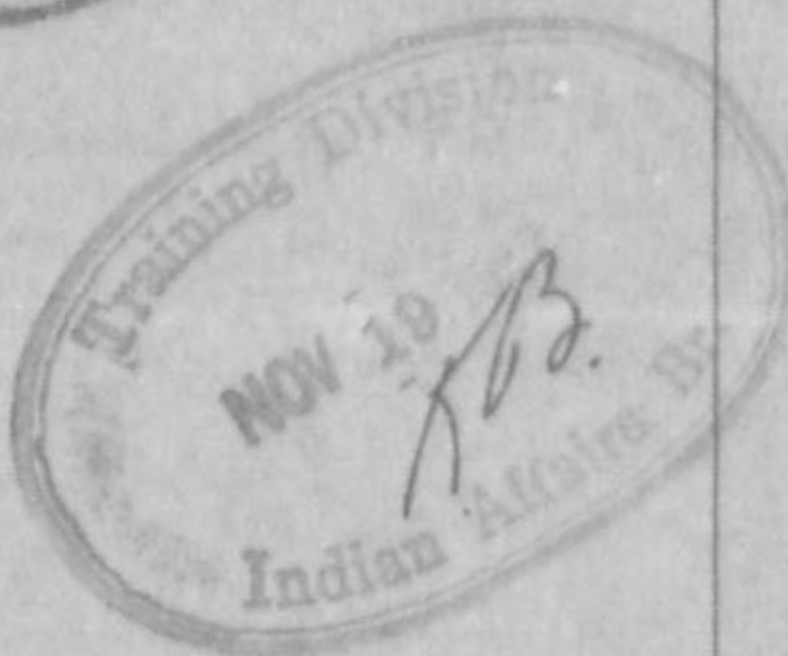
RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND

COPIES AFTER SHIPMENT

TO

- Received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Inspector Hamilton for Cross Lake Indian School and Teacherage Painting supplies As per invoice dated Oct. 2/47 Voucher No. 608		\$423.70



VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
516	13	491		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2622

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
- LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER OCT 2/47

OUR ORDER

YOUR REQUISITION

OCT 9.47

83881

DATE

OCT 2/47

ENTERED

VIA

SHIP

OCT 6/47

SOLD TO

TO REDWOOD DOCK

DOMINION GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES
538 DOMINION PUBLIC BLDG
WINNIPEG MAN

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

1% 30/60 NET

41/T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
8	50	S W P WHITE		455		18200
4	10	S W P 115		510		2040
5	50	LINSOLINE 306		290		7250
19	10	FLAT TONE CREAM		425		8075
10	10	FLAT TONE WHITE		425		4250
7	10	B 93 VH		365		2555
						42370

ADDRESS SHIPMENT TO
E B GOODMAN
INDIAN AGENT
NARWAY HOUSE MAN
HARD CROSS LAKE
SEC INDIAN DAY SCHOOL

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

△ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE No.....

DATE.....

Address.....Winnipeg, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 21	To: 40 qts White Paint, 4 gal qts green 5 qts Linsoline, 19 qts Flat tone Cream 10 qts Flat tone White, and 7 qts Varnish for painting of school and teacherage constructed on Cross Lake Reserve as per attached invoice.	423.70
Alot 516 - 13 - 491   Auth: Dep't letter of Sept 12 1947 under file 123-2-5(W.T.1) to office of Inspector A.G. Hamilton.		
Four hundred and twenty-----^{three} and 70/100 Dollars		423.70

DATE 21 October 1947. Agent

CANADA

EXD.

Ottawa, November 12, 1947.

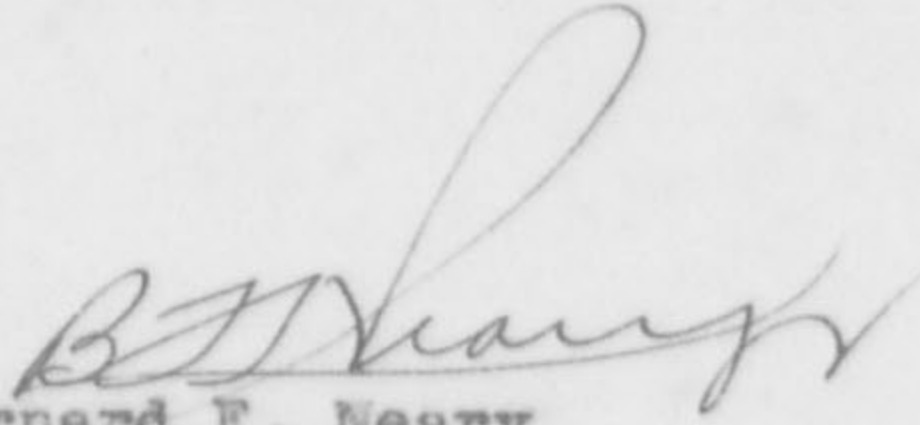
Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Paint for Cross Lake School
and Teacher's Residence.

Reference your: 75091-15-6

With reference to your memorandum of September 8th, authorizing local purchase of paint, I enclose account amounting to \$423.70. Please issue purchase order so that the account may be paid. Coding is as follows: 516-660-10-691.



Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Hudson's Bay Company.

Address Winnipeg, Manitoba.

1947.

DATE	SERVICE	AMOUNT
September 15	To: Sick and Destitute Relief for Indians of Cross Lake Band; Supplies for midday meals for pupils of Cross Lake U.C. Indian Day School; Wages for Janitor Service for Cross Lake U.C. Indian Day School, as per attached invoice. Account for the month of April 1947.	127.75
	Allot: 515 - 02 - 221	106.45
	516 - 02 - 221	20.30
	516 - 01 - 103	1.00
	Authority for supplies for mid-day lunches - Dep't letter of 3rd Oct. 46 under file 123-2-5(W.T.1)	
	(For credit of Cross Lake Post)	
	One hundred & twenty-seven --- and 75/100 Dollars.	127.75

AUDITED FOR PAYMENT

OCT 21 1947

Treasury Office I. A. BRANCH



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

E B Goodman

Agent

VOUCHER No. 420

DATE 15th September 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

FORM F.T. 566

Date 30th April 194 7

Cross Lake, Man.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1947					
	BALANCE FORWARD				
Apr 1/38	<u>Thomas Marmeson adopted by A. Marmeson</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin Bkg. Pdr.		15		
	1 lb. tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 1/2	13		
	4 lbs. bean ns	10	40		
	6 lbs. Rolled Oats	8	48		
	4 lbs Beef Fat	20	80		
	2 lbs salt	5	10	3 57	
	2 matches	5	10		
	<u>Mary Monias No. 441</u>				
	24 lbs flour	4	96		
	1 tin Bkg Pdr		15		
	1 lb tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 1/2	13		
	4 lbs beef fat	20	80		
	4 lbs beans	10	40		
	6 lbs. Rolled Oats	8	48		
	2 lbs salt	5	10		
	2 matches	5	10	3 57	
	<u>McLeod Ross No. 381</u>				
	24 lbs flour	4	96		
	1 tin bkg. pdr.		15		
	1 lb tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 1/2	13		
	4 lbs. beef fa t	20	80		
	4 lbs. beans	10	40		
	6 lbs. R. Oats	8	48		
	2 lbs salt	5	10		
	2 matches	5	10	3 57	
	<u>Maudie Ross No. 572</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin bkg pdr.		15		
	1 lb tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 1/2	13		
	4 lbs. beef fat	20	80		
	4 lbs beans	10	40		
	6 lbs R. Oats	8	48		
	2 lbs, salt	5 1/2	10		
	2 matches	5	10	3 57	
			C.P.	14 28	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Cross Lake, Man.

FORM F.T. 555

Date 30th April 194 7

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1947					
Apr 1/31	BALANCE FORWARD			14 28	
	<u>Henry Isaac Ross No. 388</u>				
	36 lbs. flour	4	1 44		
	9 lbs. R. Oats	8	72		
	2 tins Bkg. Pdr.	15	30		
	1 1/2 lbs. tea	90	1 35		
	4 lbs. sugar	12 1/2	50		
	4 lbs. Beef Fat	20	80		
	5 lbs. beans	10	50		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10	5 81	
	<u>Angus Blacksmith No. 300</u>				
	49 lbs. flour	4	1 96		
	2 tins Bkg. pdr.	15	30		
	1/2 lb tea	90	45		
	2 lbs. sugar	12 1/2	25		
	5 lbs beans	10	50		
	6 lbs. beef fat	20	1 20		
	10 lbs rolled oats	8	80		
	2 lbs salt	5	10		
	2 matches	5	10	5 66	
	<u>Martha Blacksmith No. 300</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin bkg. pdr.		15		
	1/2 lb tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 1/2	13		
	4 lbs. beans	10	40		
	6 lbs. rolled oats	8	48		
	4 lbs. beef fat	20	80		
	2 lbs salt	5	10		
	2 matches	5	10	3 57	
	<u>Richard Garfield No. 6</u>				
	36 lbs. flour	4	1 44		
	1 tin bkg. pdr.		15		
	1/2 lb. tea	90	45		
	2 lbs. sugar	12 1/2	25		
	5 lbs. beans	10	50		
	9 lbs. rolled oats	8	72		
	6 lbs. beef fat	20	1 20		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10	4 91	
			C.F.	34 23	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1870.

FORM F.T. 556

Date 30th April 1947

Cross Lake, Man.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

ACCOUNT NO.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1947					
Apr 1/38	BALANCE FORWARD			34 23	
	<u>Nora Ross Order I.J. Harvey No. 379</u>				
	36 lbs. flour	4	1 44		
	8 lbs. rolled oats	8	64		
	2 tins bkg. pdr.	15	30		
	1 lb tea		90		
	4 lbs sugar	12 1/2	50		
	6 lbs. beef fat	20	1 20		
	6 lbs. beans	10	60		
	2 lbs salt	5	10		
	2 matches	5	10		
	14 tins cream	17 1/2	2 45	8 23	
	<u>Girl of Marion Jack No. 535 Order Harvey</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin bkg. pdr.		15		
	1/2 lb. tea	90	45		
	2 lbs. sugar	12 1/2	25		
	5 lbs beans	10	50		
	6 lbs. rolled oats	8	48		
	4 lbs. beef fat	20	80		
	2 lbs salt	5	10		
	14 tins cream	17 1/2	2 45	6 14	
	<u>Edmund McKay No. 419</u>				
	72 lbs. flour	4	2 88		
	3 tins bkg. pdr.	15	45		
	18 oz. tea	90	1 01		
	4 lbs. sugar	12 1/2	50		
	10 lbs. beef fat	20	2 00		
	8 lbs. beans	8/0	64 80		
	12 lbs. rolled oats	8	96		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10	8 80	
	<u>Mrs. Simpson Ross No. 504</u>				
	36 lbs. flour	4	1 44		
	2 tins bkg pdr.	15	30		
	1/2 lb. tea	90	45		
	3 lbs. sugar	12 1/2	38		
	6 lbs. beef fa t	20	1 20		
	5 lbs beans	10	50		
	9 lbs. rolled oats	8	72		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10		
	6 tins cream	17 1/2	1 05	6 24	
			C.F.	63 64	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1870.

FORM F.T. 556

Date 30th April 1947

Cross Lake, Man.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1947					
Apr 1/30	BALANCE FORWARD			63 64	
	<u>Norman McKay No. 499</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin bkg. pdr.		15		
	$\frac{1}{2}$ lb. tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 $\frac{1}{2}$	13		
	4 lbs. beans	10	40		
	6 lbs. rolled oats	8	48		
	4 lbs. beef fat	20	80		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10		
				3 57	
	<u>Fred North No. 366</u>				
	36 lbs. flour	4	1 44		
	$\frac{1}{2}$ lb. tea	90	45		
	2 lbs. sugar	12 $\frac{1}{2}$	25		
	6 lbs. beef fat	20	1 20		
	4 lbs. beans	10	40		
	9 lbs. rolled oats	8	72		
	2 tins bkg. pdr.	15	30		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10		
				4 96	
	<u>Mrs. Jacob Monias No. 370</u>				
	56 lbs. flour	4	2 24		
	12 lbs. rolled oats	8	96		
	3 tins bkg. pdr.	15	45		
	$1\frac{1}{2}$ lbs. tea	90	1 35		
	6 lbs. sugar	12 $\frac{1}{2}$	75		
	6 lbs. beef fat	20	1 20		
	6 lbs. beans	10	60		
	2 matches	5	10		
	2 lbs salt	5	10		
				7 75	
	<u>Mrs. Milla Scott No. 381</u>				
	24 lbs. flour	4	96		
	1 tin bkg. pdr		15		
	$\frac{1}{2}$ lb. tea	90	45		
	1 lb. sugar	12 $\frac{1}{2}$	13		
	4 lbs. beef fat	20	80		
	6 lbs. rolled oats	8	48		
	2 lbs. salt	5	10		
	2 matches	5	10		
				3 57	
		G.F.		83 49	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1670.

FORM F.T. 568

Date 30th April 1947

Cross Lake, Man.

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1947					
	BALANCE FORWARD				
Apr 1/30				83 49	
	<u>John Manias No. 426 Order Harvey</u>				
	14 tins cream	17½	2 45		
	4 tins tomatoes	25	1 00		
	2 lbs butter, tinned	65	1 30		
	14 tins soup	12½	1 75		
	2 pkgs. rolled oats	30	60		
	2 lbs. prunes	15	30	7 40	
	<u>John V. Garrick No. 468 Order Harvey</u>				
	12 lbs. flour	4	48		
	½ tin bkg. pdr.	15	08		
	½ lb. tea	90	23		
	2 lbs. beans	10	20		
	3 lbs. rolled oats	8	24		
	2 lbs. beef fat	20	40		
	1 lb. salt		05		
	1 matches		05	1 86	
	1½ lbs. sugar	12½	13	1 98	
	<u>Girl of Melver Ross No. 372 Order Harvey</u>				
	12 lbs. flour	4	48		
	½ tin bkg. pdr.	15	08		
	½ lb. tea	90	23		
	1 lb. sugar	12½	13		
	2½ lbs. beans	10	25		
	3 lbs. rolled oats	8	24		
	2 lbs. beef fat	20	40		
	1 lb. salt		05		
	14 tins cream	17½	2 45	4 31	
	<u>Baby of Jane Mary Sinclair No. 429 Order Dr. Carr.</u>				
	6 tins cream	17½	1 05	1 05	
	<u>John V. Garrick No. 468 Order Dr. Carrigan</u>				
	52 lbs. flour	4	2 08		
	12 lbs. rolled oats	8	96		
	2 tins bkg. pdr.	15	30		
	2 lbs. tea	90	1 80		
	6 lbs. sugar	12½	75		
	8 lbs. beef fat	20	1 60		
	8 lbs. beans	10	80		
	1 lb. salt	5	05	8 34	
				<u>106 51</u>	
				4-5	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Duckson's Bay Cay.
Cross Lake, Man.

26 Apr 1947

Received the sum
of one dollar
for cleaning school

1 00

Evel Ross.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Man.,
Aug. 25th., 1947

Indian Affairs Branch, Dept. of Natural Resources, Ottawa.

In Account With: Rev. I. J. Harvey, Cross Lake, Man.

To Kalsomining, painting and whitewashing
U. C. Dayshool and whitewashing I. D.
Warehouse

\$20.00

I. J. Harvey
Received payment with thanks
I. J. Harvey
Rec # 76996

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

CREDIT VOUCHER

Pay to E.B. Goodman, Indian Agent
Address Norway House, Manitoba

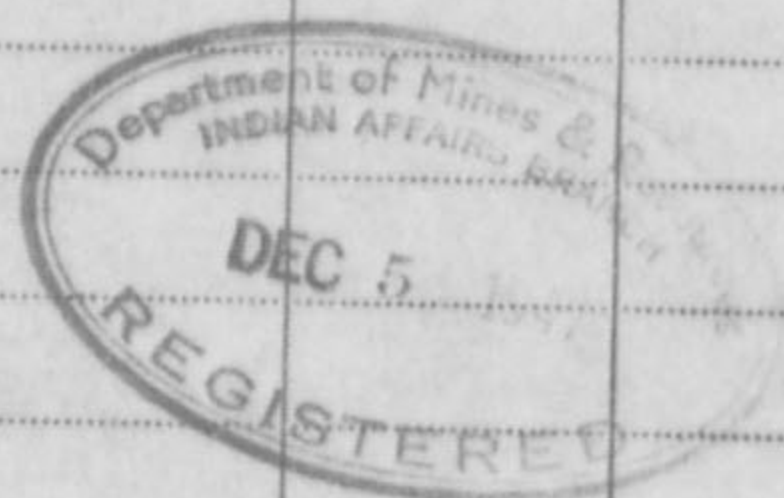
**CASH STATEMENT FOR SEPTEMBER
1947 SCHOOLS ACCOUNT**

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept 1	By Balance Cash on Hand	390.64
Sept	By Cash Received	N11
Sept 30	To Amount Expended as per Cash Book 20.16	
Sept 30	To Balance Cash on Hand 370.48	
		390.64 390.64

REC NO
76996

DETAILS OF EXPENDITURE

MO & COMM - Rev J Harvey C.L. - Pay
for Calcimining & Whitewashing C.L.
U.C. Indian Day School 20.16



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

VOUCHER No. 757

DATE 10 November 1947

E.B. Goodman
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake, Manitoba
11 September 1947

Received from Indian Agent E.B. Goodman - Norway House Agency
the sum of ----- Two thousand ----- and 00/100 Dollars
being advance to Pay Labour Charges re construction of
School & Teacherage on Cross Lake Reserve.

\$2,000.00

Charge: Cross Lake School &
Teacherage Bldg Account.

Earl E. Adams
Rec# 76940A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to E.B. Goodman, Indian Agent

Address Norway House, Manitoba

CASH STATEMENT FOR SEPTEMBER
1947, CROSS LAKE SCHOOL & TEACHERAGE BLDG A/C

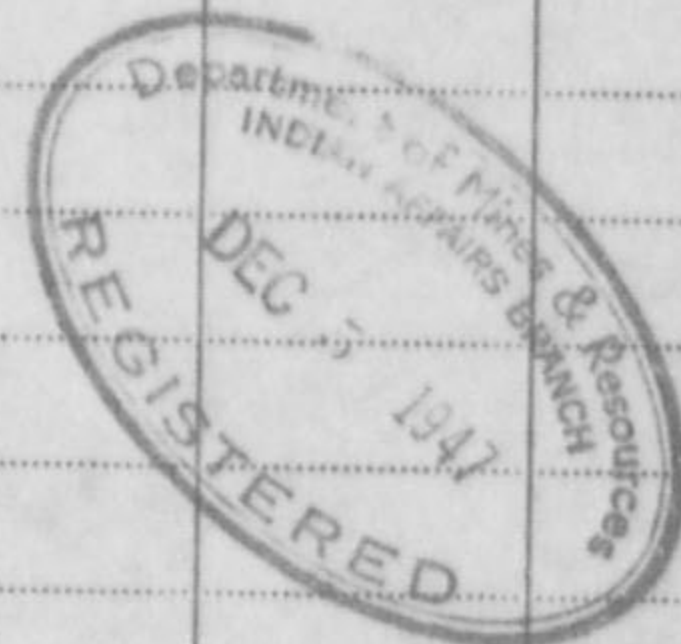
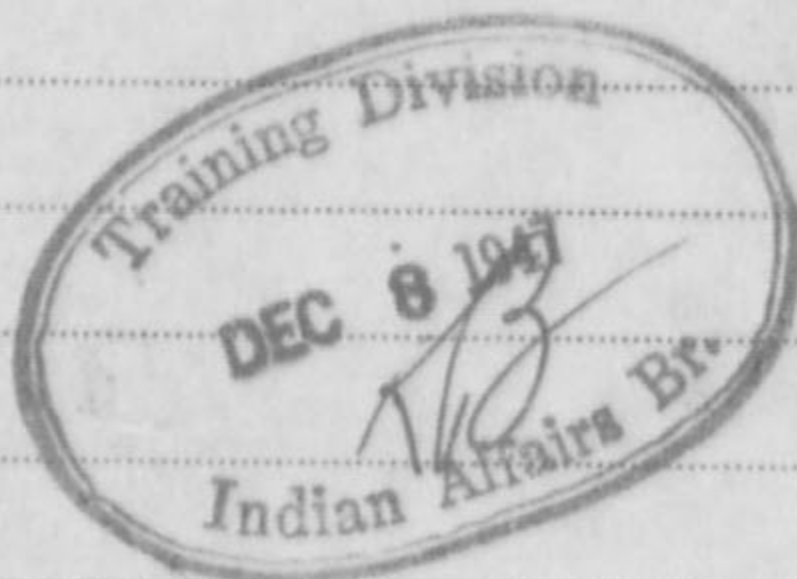
DATE	SERVICE	AMOUNT
September 1	By Balance Cash on Hand	3,500.00
Sept	By Cash Received	N11
Sept 30	To Amount Expended as per Cash Book	2,500.00
Sept 30	To Balance Cash on Hand	1,000.00
		<u>3,500.00</u> <u>3,500.00</u>

REC NO
76917 A

DETAILS OF EXPENDITURE

940 A

To Pay Labour Charges Constr School & Teacherage 500.00
To Pay Labour Charges Constr School & Teacherage 2,000.00
2,500.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

VOUCHER No. 740

DATE

10 November 1947

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

16th December 19 47.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Norway House Indian Agency.

VOTE 516 Allotment 12 - 415

SHIP TO E. B. Goodman, Indian Agent, c/o Rev I.J. Harvey, Cross Lake, Man.:
via Hudson's Bay Railway to Wabowden, Manitoba.

Purpose for which required Furnishing Cross Lake U.C. Indian Day School Teacherage.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
All quotations taken from Eaton's Catalogue					
Living Room Page 402					
1 only	Day Bed - Davenport & Mattress #70-M349			34.00	34.00
1 only	Arm Rocking Chair Page 388 #70-L95			18.50	18.50
1 only	Arm Chair "H" Page 388 #70-L97			11.95	11.95
1 only	Table (Extension) Page 393 #70-L178			19.75	19.75
2 only	Chairs (Panel Back) Page 393 #70-L179			3.65	7.30
1 only	Bed (Sleep Unit) Size 48" - Bedstead, Spring & Mattress Page 402 # 70-M345			40.70	40.70
2 only	Pillows Page 400 #70-M00			2.65	5.30
1 only	Dresser (Chest of Drawers) #70-L385 Page 404			42.50	42.50
1 only	Linoleum X Size 9' x 15' #72-M113 Page 434			10.25	10.25
1 only	Linoleum O Size 6' x 9' #72-M105 Page 434			4.95	4.95
1 only	Kitchen Range "The Croydon" - Wood Firebox Page 524 #56-L150			61.25	61.25
Six stove pipes & one elbow to match Page 421					
1 only	Coleman Kerosene Lamp (23) #960-A527			10.75	10.75
1 only	Oil Lamp Page 421 #960-N519			1.50	1.50
1 only	Kitchen Table "E" Page 407 #70-L448			8.95	8.95
TOTAL :/					277.65

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— E. B. Goodman,
E. B. Goodman,
Indian Agent.

APPROVED—

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

to: Dept. Purchasing agent

Ottawa, Jan. 5/48.

Attached requisition covers furnishings for the teacher's residence at the Cross Lake U.C. School.

The Agent states that the articles must reach Wabowden by January 31st, 1948 in order that they may go to the school by tractor freight.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
INDIAN AGENT



123-2-8
2
PLEASE QUOTE
FILE 9/B

AIRMAIL

EX'D.
M

Norway House, Manitoba.
17th December 1947.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa.

Furnishing Teacherages

I wish to acknowledge receipt of airmail letter of November 10, 1947 under file 123-15-8 (WT) regarding furnishing of teacherages.

Enclosed herewith in triplicate is requisition for furnishings for Cross Lake U.C. Indian Day School Teacherage. These supplies should be shipped as at head of requisition and should arrive at Wabowden not later than 31st January 1948, so that they may go in by tractor freight.

E. B. Goodman

E. B. Goodman,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

EX'D.

Extract from letter from E.B. Goodman, Indian
Agent, Norway House dated January 2, 1948
Original on file 123-2-4.

1 Teachers desk and chair
36 school desks, 12 large, 12 medium,
12 small.

While it is realized that some of this material
may still be in short supply, would it be pos-
sible to have the blackboards forwarded at once
as the school is almost completed and I would
like the carpenter to install these blackboards
before he leaves Cross Lake.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to..... E.B. Goodman, Indian Agent

Address..... Norway House, Manitoba

EX'D.
A

CASH STATEMENT FOR OCTOBER
1947, CROSS LAKE SCHOOL AND TEACHERAGE BUILDING ACCOUNT

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 1	By Balance Cash on Hand	1,000.00
October	By Cash Received	N11
October 31	To Amount Expended as per Cash Book 160.00	
October 31	To Balance Cash on Hand 840.00	
		<u>1,000.00</u> <u>1,000.00</u>

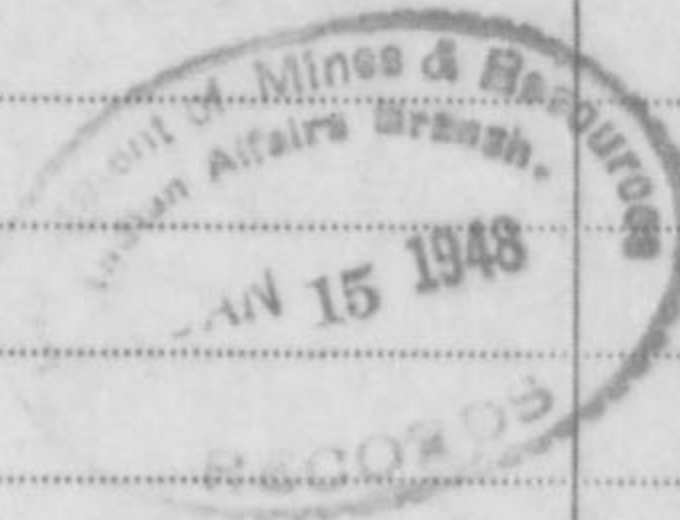
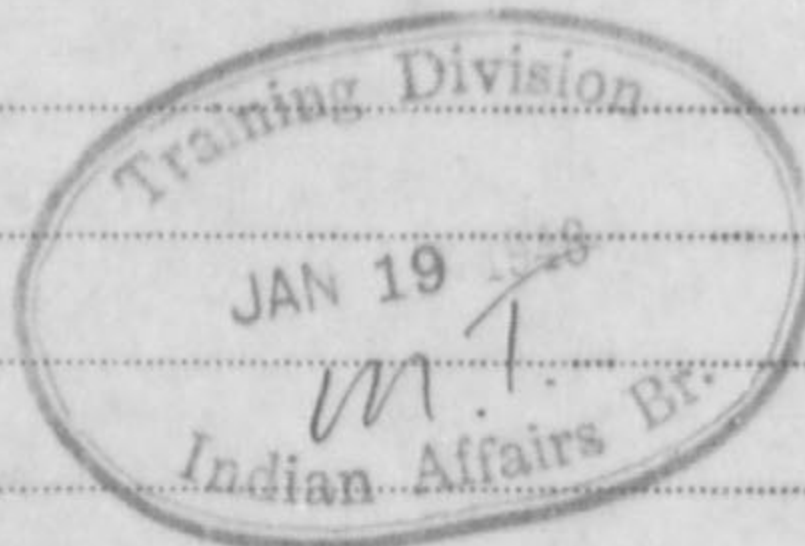
REC NO

DETAILS OF EXPENDITURE

Tfr

To "Mrs John James Scott A/c" - for
payment board & lodgings-2 men-
foreman & Carpenter- \$40.00 mo each
for 2 months

160.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 2901

VOUCHER No. 766

DATE 23 December 1947

E.B. Goodman

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

*Cross
Lake WC*



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

*723-9-5
123-2-5*

PLEASE QUOTE
FILE 9-B

Norway House, Manitoba
9 January 1948

Chief Treasury Officer, Indian Affairs Branch, Ottawa

Enclosed herewith are originals of Labor Returns which cover Cross Lake School and Teacherage Building Account of this Agency, these totalling \$3,492.10.

These Labor Returns are in support of Accountable Advances given to Mr Earl E Adams, foreman under receipt nos 76827B d/Aug 14 for \$500.00; 76917A d/Sep 5 for \$500.00; 76940A d/11 Sep for \$2,000.00, making a total of \$3,000.00. Mr Adams was in this office this morning and received \$492.10, being balance due to January 3rd 1948 re building of the Cross Lake School and teacherage as per attached Labor Returns. This \$492.10 is covered by receipt #77413 of today's date.



send

Mr Adams also received \$307.90 under receipt 77414 of today's date also as an Accountable Advance for local expenses. This advance will be supported by Labor Returns at a later date.

I have discussed with Mr Adams, the matter of completing the school and Teacherage and a further Accountable Advance of \$500.00 will be required to see completion and painting of these two buildings. I request that this amount be forwarded immediately as these buildings will be completed before the end of the fiscal year.

E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR
WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. **123-2-5**

TREAS. NO.

DEPARTMENT

Mines and Resources,

BRANCH

Indian AffairsDATE **Jan. 20/48**

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:-

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	BANK OF MONTREAL, WINNIPEG, Manitoba.	
	Please forward the following currency to	
	Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba.	
	100 x \$1.00 - \$100.00	
	100 x \$2.00 - \$200.00	
	40 x \$5.00 - \$200.00	
		\$500.00

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—
ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance to complete construction of one
room day school and teachers residence - Cross Lake U.C.
Indian Day School No. 508

CHARGE TO { VOTE **516** ENC. NO.
ALLOTMENT **13-491**
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS
NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

B. F. NEARY
DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (WT)

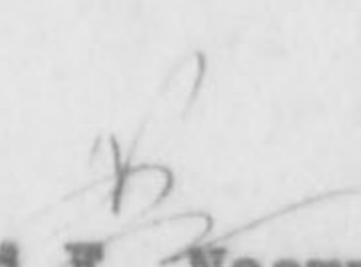
January 20, 1948.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

Re: Cross Lake U.C. Indian Day School

Reference your 9-B of January 9th, 1948.

We have arranged for an accountable advance
of \$500.00 to go forward to you as requested in
this letter.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BYN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

O. H. M. S.

123-2-5

PHOTOS

Sagilowack School
& Residence

M. & R. 10

E. R. set up Jan 20/48
\$500.00
516-508-13-491.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPECTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

53 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 16, 1948.

Col. B. F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

EVD.

Enclosed please find snapshots of the new
United Church Sagitowock Indian Day School also the
new teacherage. They should be complete within ten
days.

It was found that the poplar flooring, which
I had manufactured at Norway House, was unusable as such
and was converted by the foreman, Mr. Adams, into sheet-
ing and I purchased fir flooring at The Pas for both
buildings.

Also enclosed is a snapshot of the D4 Tractor
disappearing through the ice at Cross Lake. There is the
Bombadier in the near background and a view of the Old
Folk's Home in the top left hand background. I thought
these snapshots might interest you and that you would like
to have a visual report on the school and teacherage at
Sagitowock.

3
snapshots
removed in
W.F.S.

Yours truly,

E. B. Goodman

E. B. Goodman,
Indian Agent, Norway House,
Manitoba.



Encls.

no to:
chap Hamilton reports
machines being repaired
January 16th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

January 26, 1948.

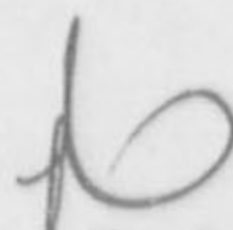
The Manager,
Bank of Montreal,
Winnipeg, Manitoba.

I am enclosing Cheque No. 37523, amounting to \$500.00. Please ship this amount to: E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Manitoba, in currency of the following denominations:-

100 x \$1.00	-	\$100.00
100 x \$2.00	-	\$200.00
40 x \$5.00	-	<u>\$200.00</u>
		\$500.00

Your account for insurance, postage, etc., should be forwarded to the undersigned in duplicate.

Yours truly,



W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

N/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

In file

January 26, 1948.

E.B. Goodman, Esq.,
Indian Agent,
Norway House, Man.

EX'D.
A.

This is to inform you that the Bank of
Montreal has this day been instructed to forward you the sum
of \$500.00 in currency - Accountable Advance to complete the
construction of one room day school and Teacher's residence-
Cross Lake U.C. Indian Day School No. 508.

N/W

W. Lauchlan
W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-A

123-2-5

Norway House, Manitoba
30 January 1948.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

On 14 October I wrote requesting that the following material be shipped to furnish the new United Church Indian Day School at Cross Lake :-

2 Blackboards complete with rails:-

No 1 - 4' x 18'

No 2 - 4' x 24'

1 Teachers Desk & Chair

36 School Desks - 12 large, 12 medium, 12 small

I requested that these be purchased and shipped to Wabowden not later than January 15th 1948 if possible. To date we have heard nothing of the above equipment. Would you please check on this as the lack of the above equipment is holding up the completion of the school.



E.B. Goodman.
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Freight N H Agency

42-123

Freight { 63.75- 218.24
243.
5.55
6.62
118.12
437.04

Accounts from "5" file 6249.87 see other side

Cement (probably) 250.00

Lumber bought from Wilfau

school 861.50

residence 445.44

Freight (approx) 500.00

~~\$~~ 8306.81

Add flooring bought in Pas }
" Blacktown }

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Estimate : \$8,000 - EBG "danda" 295.47

E.R. Aug 5 \$4,000

Rough lumber & shingles (own mill)

Adamas (Boat) \$40 a month pay \$7.25 an hour

Aug 6:	Trucking cement.	25.20
Aug 26	Furnaces (2)	267.50
Aug 25	Millwork	652.85
Sept 17	Roofing & tar paper	134.70
Sept 30	Boors & associated parts	135.04
Oct 7	Bricks	100.00
Oct 21	Nails	50.88
Oct 21	Paint	423.70
Dec 23	Board for 2 workers (2 months)	160.00
Jan 9	Labour	3492.10
Jan 9	Advance on labour already paid but not structured	307.90
Jan 9	Advance to cover painting, etc yet to be done	500.00

Yet to pay:	#784 Lumber	6249.87
BB 36'	Cement	861.50
		250.00
		7361.37
		445.44
		500
		8306.81
		+++
		300
		???

650 and 511

P.T.O

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (E)

copy
Mississauga - 36-1-5

February 10, 1948.

Memorandum:

Mr. C. W. Jackson

1. Cross Lake Indian Day School:

It is estimated that this school will cost approximately \$10,000.00 when completed. All labour, with one exception, has been Indian.

2. Mississauga Indian Day School:

This school will cost approximately \$13,500.00 on a cost plus 10% basis, employing some Indian labour. It has a full basement which is so designed as to provide an extra classroom, if and when required. This means that we are actually building a potential two room school. The attached pictures were taken on my recent inspection of this school.

Encl.

Sgd by B.F.N.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

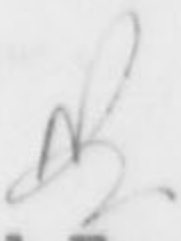
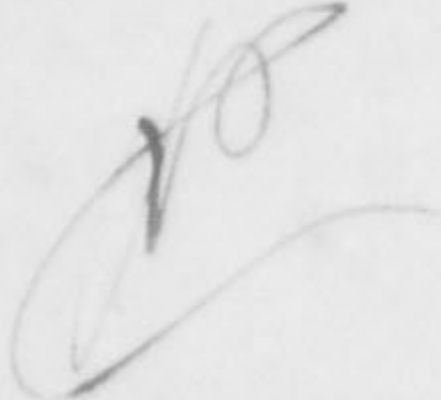
123-2-5 (E.1)

February 12, 1948.

Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of January 30th, purchase order for the desks and teacher's chair was forwarded to the Vilas Furniture Company, Cowansville, Quebec, on October 29th, 1947 and they were advised that the desks should reach Wabowden by January 15th. We are communicating with the Company today to ascertain the reason for the delay.

The order for the blackboards was placed with the Government Stationery Office and they were also informed to have the blackboards reach Wabowden by January 15th. We are also checking with them.



Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (E.1)

EX'D.
M

February 12, 1948.

Dear Sirs:-

Re: Purchase Order no. 23853

The above ordered thirty-six children's desks, one teacher's chair and one teacher's desk to be shipped to E.B. Goodman, Wabowden, Manitoba.

The purchase order stated that the desks should reach Wabowden not later than January 15th so that the desks may be taken to Norway House by winter freight.

In a letter dated January 30th which we have just received from the Agent, he states that he has not received any word of the desks having arrived. Please let me know if they have been shipped and if so on what date and possibly you could have the railway company put a tracer on them. If they have not been shipped please let me know when you expect to forward them. If they could reach Wabowden within the next week there is still a possibility that they could be taken to Norway House by winter freight.

Yours sincerely,


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Vilas Furniture Company,
Cowansville, P.Q.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

file

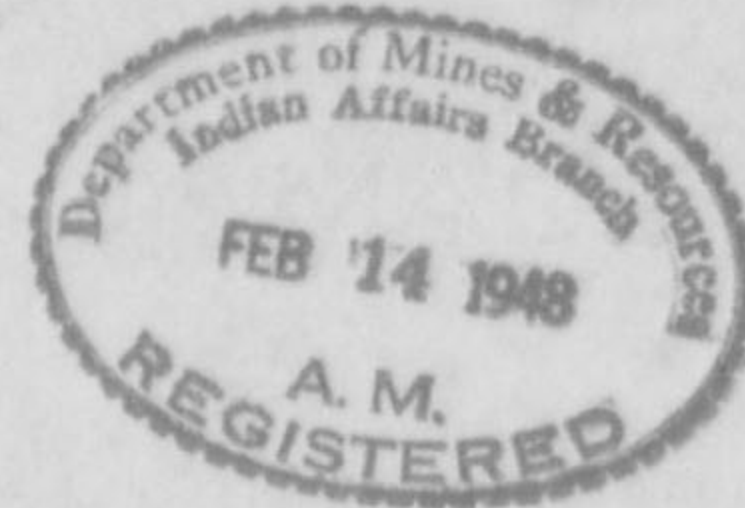
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



OTTAWA February 10, 1948.

Memorandum:

Mr. C. W. Jackson



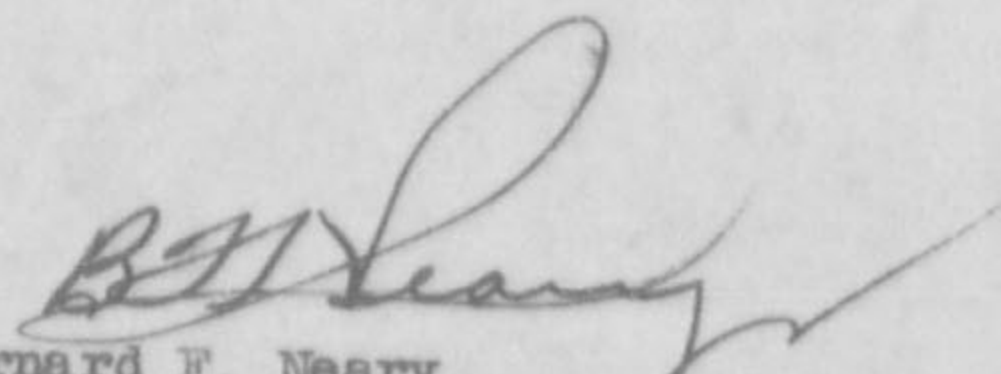
1. Cross Lake Indian Day School:

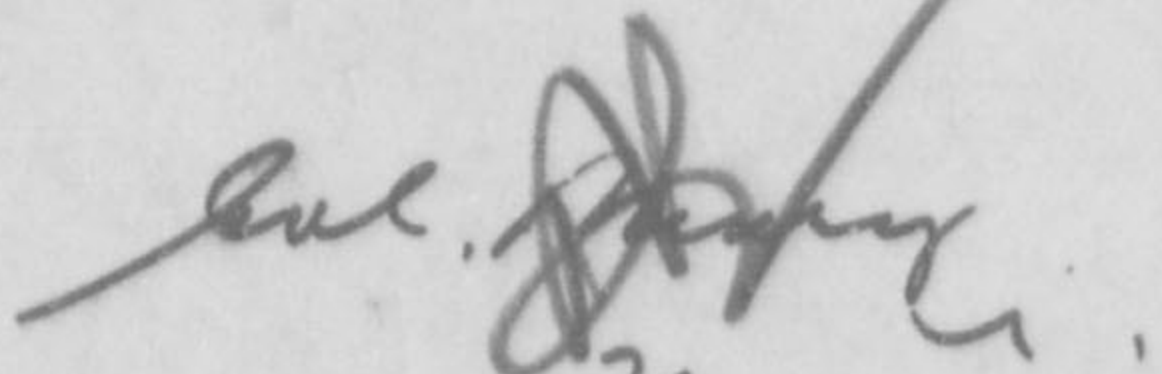
It is estimated that this school will cost approximately \$10,000.00 when completed. All labour, with one exception, has been Indian.

2. Mississauga Indian Day School:

This school will cost approximately \$13,500.00 on a cost plus 10% basis, employing some Indian labour. It has a full basement which is so designed as to provide an extra classroom, if and when required. This means that we are actually building a potential two room school. The attached pictures were taken on my recent inspection of this school.

Encl.


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.


*The attached photographs are
returned for your records*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CTOR OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

123-2-5
INDIAN AFFAIRS BRANCH

207-11A.G.(123)

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
February 11, 1948.

EX'D.
M

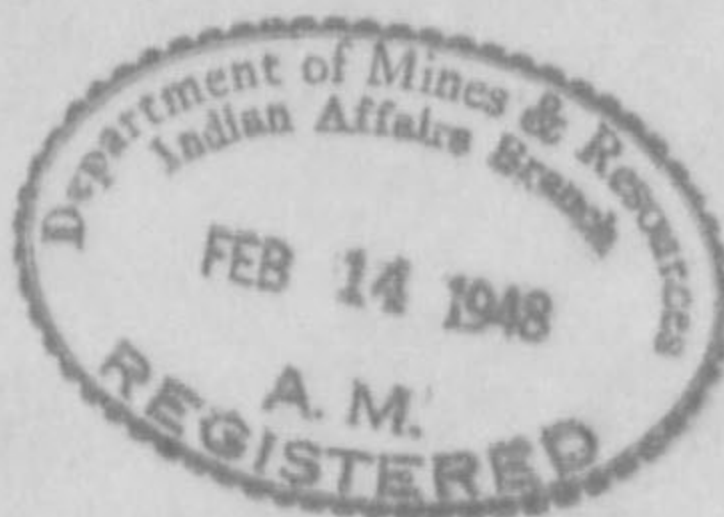
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Re: File No. 123-2-4 (E.1) - February 9/48

Replying to your letter of above date regarding two blackboards for Cross Lake U. C. School. I have been advised by the Canadian National Railway Agent at Wabowden, Manitoba, that these blackboards arrived and were delivered to Lamb's Transportation Company, February 9th.

Yours truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. & R. 10

123-2-5

Records
Office

PICTURES OF THE CROSS LAKE
U.C. INDIAN DAY SCHOOL
TAKEN JANUARY, 1948.

O. H. M. S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VILAS FURNITURE COMPANY, LIMITED

COWANSVILLE, Jan. 9 19 48
QUE.

SOLD TO Deptment of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

Winter frt. from
Wabowden to Norway
House, Man.

Terms: 30 days net Your Order No. 23853 Our Order No. 130 Shipped Via

12	No. 1 Model W Chair Desks	17.29	207.48
12	No. 3 " W " "	16.82	201.84
12	No. 5 " W " "	16.34	196.08
1	No. 24 T. Desk		45.60
1	No. 30 $\frac{1}{2}$ Chair		<u>9.98</u>
			660.98

Fed. sales tax inc.

Shipped to:- Mr. E.B. Goodman, Indian Agent,
Wabowden, Man.
P.O.- Norway House, Man.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

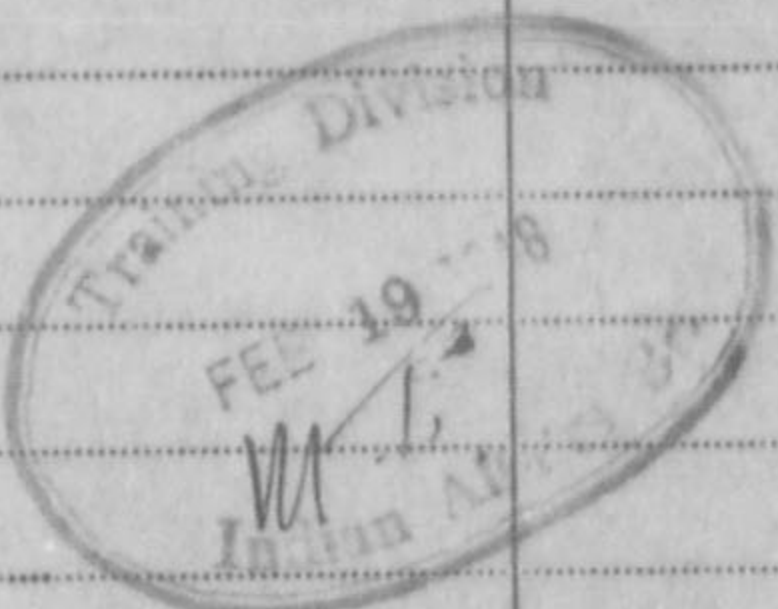
CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....**Vilas Furniture Company Limited,**.....

Address.....Cowansville, Que.

1948

DATE		SERVICE	AMOUNT
February	5	To: 12 only No. 1, 12 only No. 3, and 12 only No. 5 Chairs Desks, 1 only Teacher's Desk and Chair for Cross Lake U. C. Indian Day School, as per attached invoice.	660.98 660.98
		Purchase Order # 23853	
		Vote 516	
		Allot: 12 - 415	
		E.R. #1592	
			
			
Six hundred & sixty --- and 98/100 Dollars			660.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

E. B. Goodman
Agent

VOUCHER No. 88

DATE.....5th February 1948.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 23853

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

12/60

OTTAWA

October 29, 1947.

FILE NO.

70112-15-38

TO: Mr. E. E. Gordon, Indian Agent, Huron House, Sault Ste. Marie, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO: Mr. E. E. Gordon, Indian Agent, Huron House, Sault Ste. Marie, Ont.

F.O.B. Sault Ste. Marie, Ont.

QUOTATION OF Tender 29/1/47

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO

W. J. S. 1 - Consignee -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Huron Lake U.S. Indian Day School:		
12	single chair desks, large, metal w. #1	17.29	207.48
12	" " " medium, metal w. #3	16.52	198.24
12	" " " small, metal w. #5	16.34	196.08
1	Teacher's Desk		45.00
1	Teacher's Chair		9.98
			<u>660.98</u>

Note: The above should reach destination not later than January 15th, 1948, so that the desks may be taken to Huron House by winter freight.



Paid U.R. 88



*660.98
20.00*

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.	DELIVERY REQUIRED BY
554	12	435		as above -

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY. PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

Vilas Furniture Company

LIMITED

Manufacturers of
SCHOOL AND HOUSEHOLD FURNITURE

Cowansville,
Que.

February 16-1948.

EX'D.
M

Department of Mines And Resources,
Purchasing Department,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.



Gentlemen:-

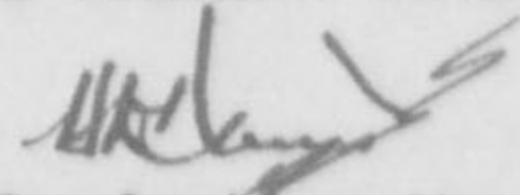
Attention: Bernard F. Neary,
Superintendent of Education

We have for acknowledgment your letter of February 12th. in connection with your Order No. 23853, which called for 12 No. 1, 12 No. 3 and 12 No. 5 Model W Chair Desks, as well as one No. 24 Teacher's Desk and one No. 30-1/2 Chair. We know that the original instructions on your order were that shipment should reach Wabowden, Man. not later than January 15-1948, so that the desks could be taken to Norway House by winter freight. We co-operated to the best of our ability and shipped the order from our factory in Cowansville, in a carload to our Branch in Winnipeg on December 24-1947.

We have copy of Freight Bill from our Winnipeg Branch, showing that these desks left Winnipeg by Canadian National, prepaid, L.c.1 freight, on January 3-1948, - the billing being made to Mr. E.B. Goodman, Indian Agent, Norway House, Man. via Wabowden, Man. The shipment comprised 18 cartons of desks, one Teacher's Desk, one Chair and one carton of hardware. We sincerely hope this shipment has arrived at destination before this late date, and we cannot understand why there was so much delay in transit. We are writing our Winnipeg Branch today, to have them trace it, and if there are any further developments we will advise you as soon as we receive the information.

Yours very truly,

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED


Production Manager.

HDH-W.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"THE LUMBER NUMBER"

SELKIRK, MAN.

Sold to

Norway House, Man.

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



THE SHERWIN-WILLIAMS Co.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

Factories: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

Offices & Warehouses: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR,
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER **OCT 2/47**

OUR ORDER

YOUR REQUISITION

83826

OCT 6.47

ENTERED

VIA

OCT 2/47 SHIP

SOLD TO

**DOMINION GOVERNMENT DEPT
OF MINES AND RESOURCES
538 DOM PUBLIC BLDG
WINNIPEG MAN**

SHIPPED FROM

WPG

TERMS

NET 30/DAYS

41/T

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5 lb	PURE TURPS		158		1580
1/3	lb	3 1/2" BLACKBIRD BRUSHES		2600		866
1/6	lb	1" KOREA		472		79
1/3 1/2	lb	4" BLACKBIRD		4000		1333
			2 CANS	100		<u>200</u> 4058

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

Δ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 123

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE

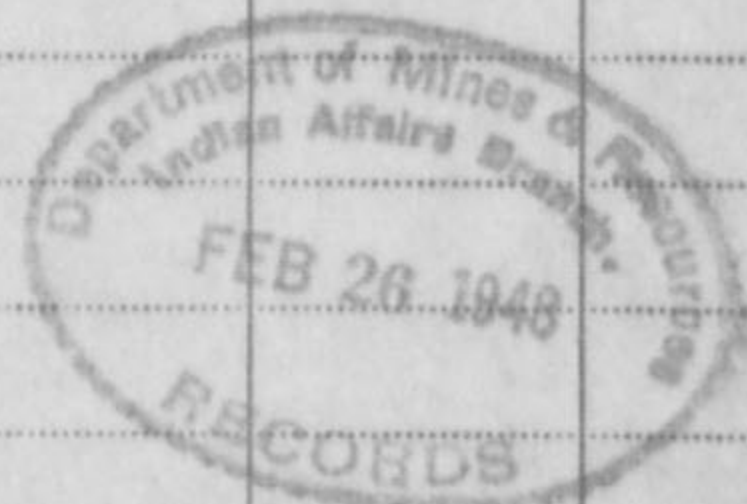
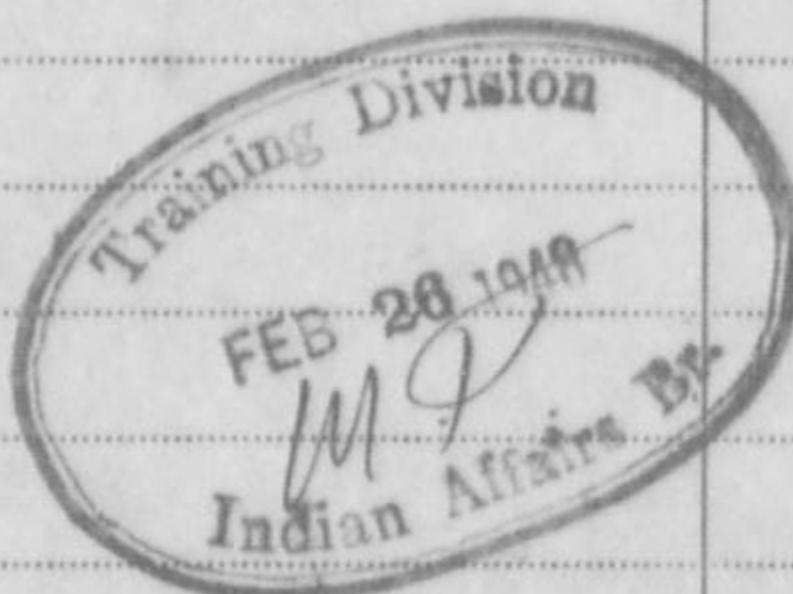
EX'D.
M

Pay to The Sherwin-Williams Co of Canada Ltd.,

Address Winnipeg, Manitoba

1948

DATE	SERVICE	AMOUNT
February 12	To: 10 Gals Turpentine, 1/3 Dozen 3 1/2" Brushes, 2 only 1" Brushes and 1/3 Dozen 4" Brushes for painting of school & teacherage constructed on Cross Lake Reserve as per attached invoice	40.58
	Allot: 516 - 13 - 491	
	Authority: Dep't letter of Sept 12 1947 under file 123-2-5(W.T.1) to office of Inspector A.G. Hamilton.	
	Forty ----- and 58/100 Dollars	40.58



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 133

DATE

12 February 1948.

Agent

E. B. Goodman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

file 123-2-6 (E).
123-2-5 (E).

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

Ottawa, February 24, 1948.

Mr. E.B. Goodman, Superintendent of Indian Agency,
Norway House, Manitoba.

Inspector's Report - Cross Lake U.C. Day School.

Mr. Moffat inspected the above school on January 15th and his report was on the whole quite satisfactory. In part he wrote as follows:

" Mr. and Mrs. Harvey share the teaching load and are doing a very fine job indeed. Both go much beyond what is ordinarily expected of a teacher by attempting to give what is learned in school some practical application in the community. The community has learned to work together as shown by the fact that the school was built by the people of the district as a community project. (provincial school). The leadership given by the Harvey's is of the very best type since it shows the people how to help themselves. They are very properly trying to develop this in the school and the community at the same time. There is considerable evidence that their work is succeeding".

We fail to interpret the remark which he makes about the school building and also as to its being called a "Provincial School". Could we please be advised regarding this point.

BFA/HM.

B.F. Neary
Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1560

PLEASE QUOTE
FILE 9-B (123)

Norway House, Manitoba
20 February 1948.

Chief Treasury Officer, Indian Affairs Branch, Ottawa

Enclosed herewith are original's of Labour Returns which cover Cross Lake School and Teacherage Building Account of this Agency, these totalling \$603.70.

These Labour Returns are in support of an Accountable Advance given to Mr Earl E Adams, foreman under receipt number 77414 of 9 January 1948 in the amount of \$307.90 and Labour Returns to February 10th in the amount of \$295.80 under receipt number 77582 of today's date which total as stated above \$603.70.

Mr Adams is at present still working at the school and is still employing 2 men, Labour Returns for these being forwarded at a later date.



E. B. Goodman
E.B. Goodman,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED

(OUTGOING)

FILE: 123-2-5 (E.1)

PLACE

• Ottawa, Ont.

March 2, 1948.

Records to file

Mr. A.C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, Manitoba.

AGENT GOODMAN REQUESTS TWENTY FOUR WINDOW
SHADES THIRTY TWO INCH FOR REV. I.J. HARVEY
CROSS LAKE SCHOOL VIA WABOWDEN MANITOBA
PLEASE PURCHASE THESE AND SHIP NOT LATER THAN
MARCH FIFTH

Bernard F. Neary
BERNARD F. NEARY
SUPERINTENDENT OF EDUCATION

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources.

Phoned in by *MCD*

To *R.J.S.*

PP/MGD

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE

DEGREE OF PRIORITY

TIME OF ORIGIN

SIGNED

4.48 p.m.

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (E.1)

Air Mail

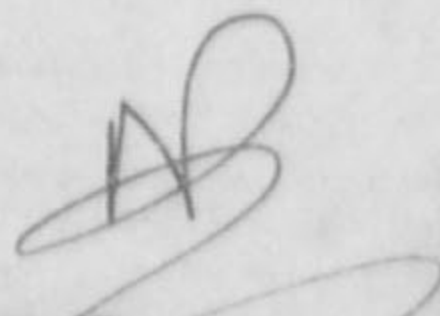
Ottawa, March 12, 1948.

Mr. E.B. Goodman, Superintendent,
Indian Agency, Norway House, Man.

I am returning your voucher No. 784. The
second last item reads

"2,000 F.B.M. Drop Siding @ \$45.00
per M - \$90.00"

The Treasury Branch considers this charge
is a duplicate of that contained in your voucher
No. 783. If so, you should forward another voucher
with this item omitted. If not, you should explain
the reason for the same charge appearing on both
vouchers.


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

North American Lumber & Supply Co. Limited

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BUILDING

WINNIPEG, MANITOBA

OPERATING RETAIL YARDS

Winnipeg, Man.

SOLD TO

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch,

538 Dominion Public Building,

MB

WINNIPEG, Manitoba.

February 2, 1948

RE: Mr. E. B. Goodman, Cross Lake, Man.

Inv.W-04834

300 lin. ft. Galv. Iron-5" wide strip - 26 gauge
 21 sheets " " -18" " - 7' long
 5 " " " 4x8' - 26 gauge
 2 only vents for outside toilets - height 24"
 2 rolls Med. Wax Kraft Paper
 10 only Casement Sash Fasteners #803
 4 pair 3 1/2 x 3 1/2" L.P. Butts
 5 doz. coat hooks - steel brass finish

\$ 140.64 N
2.45 4.90 N
1.40 14.00 N
.80 3.20 N
.15 9.00 N

\$ 171.74 Net

*Verified Correct
all amounts*

Timing Division
 MAR 10 1948
 11/3
 Affairs Br.
 F. O. B. Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

4228

PLEASE QUOTE
FILE 13-A (123)

EXTD.

Norway House, Manitoba
8 March 1948.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

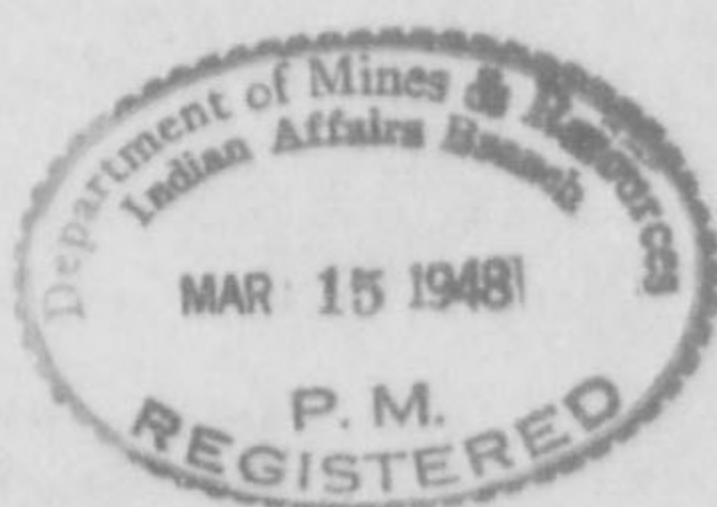
Attention: Mr Bernard F Neary
Subject: Inspection Report Cross Lake
United Church Day School

I have for acknowledgment your letter of
February 24th 1948 file 123-2-6(E) and 123-2-5(E).

The remark made by the School Inspector
about the school building and its being called a Prov-
incial School are explained as follows:-

About 500 yards from the U.C. Indian Day
School and off the reservation there is a small log
Provincial Public School. This was built by voluntary
labor and subscriptions of which enterprize the Rev I
Harvey was the chief instigator and enthusiast. Neither
he nor his wife have anything to do with the teaching
of this school but I believe Mr Harvey holds the position
of chairman of the Board of Trustees.

I trust that this explanation is sufficiently
clear and explicit.



E. B. Goodman

E.B. Goodman,
Superintendent, Indian Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123-2-5

7187

PLEASE QUOTE
FILE 31-A (123)

EX'D.

Norway House, Manitoba
22 March 1948.

Indian Affairs Branch, Dep't of Mines & Resources, Ottawa

Attention: Mr Bernard F Neary

In reply to yours of March 12 1948 file 123-2-5 (E1) the 2000 F.B.M. Drop Siding @ \$45.00 per M value \$90.00 as indicated on vouchers #783 and #784 is correct and there is no duplication. It is indicated on each voucher that one item was for the construction of the School and the other was for the construction of the Teacherage - two separate buildings.



E.B. Goodman
E.B. Goodman,
Superintendent, Indian Agency

Encl: 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

(123)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to Beaver Lumber Company Limited
Address The Pas, Manitoba

1948

DATE		SERVICE	AMOUNT
March	24	To: One only Hot Air Register for use in Construction of Cross Lake U.C. Indian Day School as per attached invoice.	2.50
		Allot: 516 - 13 - 491	
		Training Division APR 6 1948 Indian Affairs Br.	
		Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 6 1948 A.M. RECORDS	
		Two ----- and 50/100 Dollars	2.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 231

E. B. Goodman
Agent
DATE 24 March 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 10 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOM GOVT DEPT OF MINES & RESOURCES
E B GOODMAN INDIAN AGENT
NORWAY HOUSE MAN

Order No. Invoice No.
Terms 19943 12459 Date
FEB 17/48/0V

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
22	ROLLS DIA A TARRED BLDG PAPER	2 80			61 60
	FREIGHT				5 72
					67 32

180M

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kyanize* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

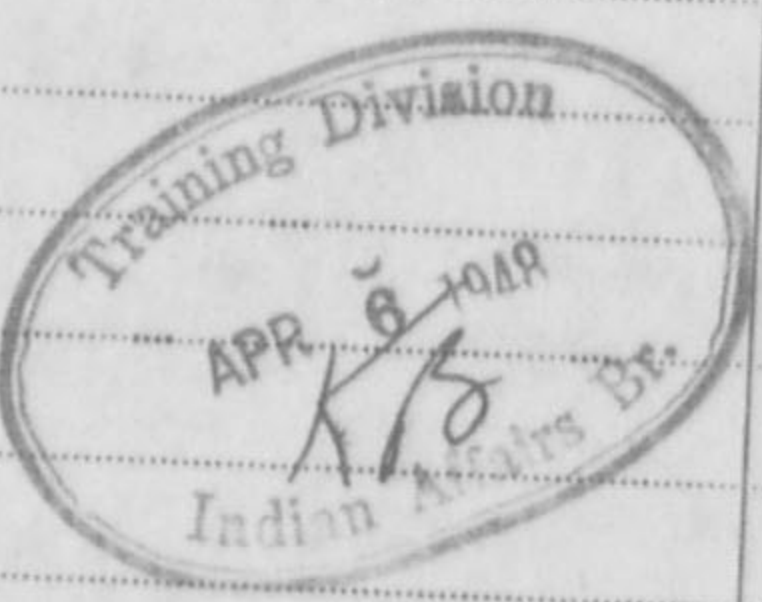
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)
TREASURY ONLY

CHEQUE No.
DATE

Pay to J. H. Ashdown Hardware Co; Limited,
Address Winnipeg, Manitoba.

1948.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 26	To: 22 rolls Tarred Building Paper for construction Cross Lake U. C. Indian Day School and Teacherage, plus prepaid freight on same, as per attached invoice and freight receipt.	67.32
	Purchase Order #19943	
	Vote 516	
	Allot: 13 - 491	
	E.R. # 461	
		
		
	Sixty-seven ----- and 32/100 Dollars	67.32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 291

E. B. Goodman Agent
DATE 26th March 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE LUMBER NUMBER

C O P Y

October 31 1947

Sold to Department of Indian Affairs,
Norway House, Siskiwit, Man.

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE LUMBER NUMBER

SELKIRK, MAN., October 31 1947

Sold to Department of Indian Affairs,
Winnipeg, Man.

IN ACCOUNT
WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

Dealers in

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARD, CEMENT, MOULDING, LIME, BRICK, ETC.

Estimates Furnished Free

Accounts due and payable when rendered

8% interest charged on overdue accounts

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to F. W. Hooker, Limited,

Address Selkirk, Manitoba.

1948.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 26	To: 16 Bags lime for use in construction of Cross Lake U. C. Indian Day School and Teacherage, as per attached invoices.	12.00
	Alлот: 516 - 13 - 491	
	Authority: D/L to Inspector A. G. Hamilton dated September 12, 1947, file 123-2-5(W.T.1) signed by Mr. P. Phelan.	
	Twelve ----- and 00/100 Dollars	12.00

Training Division
APR 8 1948
K
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 8 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 273

E. B. Goodman Agent
DATE 26th March 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 25681

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA

10 Jan 1948

FILE NO. 77315-13-44

TO: E. Hudson Co.,
Contract Dept.,
WINDSOR, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO: Mr. Goodman, Indian Agent, c/o Mr. L.J. Harvey, CHENE LAKE, Ont.
via Hudson's Bay Railway to Wabowden, Manitoba.

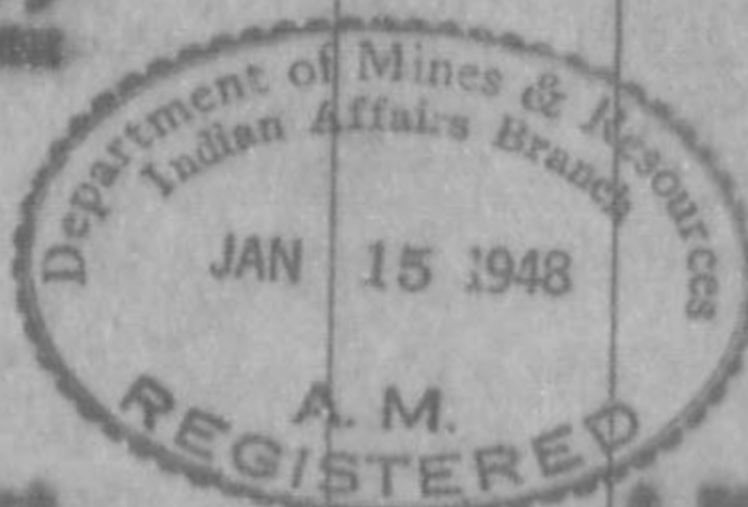
F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO: E. A. Goodman, Indian Agent, Harvey House, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
For Hudson Lake U.G. Indian Day School Teachers			
2	700-1-100 Transport and Mattress, white colour		
1	700-1-101 Arm Resting Chair		
1	700-1-102 Arm Chair "E"		
1	700-1-103 Extension Table		
2	700-1-104 Small Desk Chairs		
1	700-1-105 Sleep Unit, size 45", independent, spring and mattress		
2	700-1-106 Pillows Chicken Feather		
1	700-1-107 Bedspread		
1	700-1-108 Felt base Bag (X), size 9" x 15"		
1	700-1-109 Felted Felt base Bag (O), size 6" x 9"		
1	700-1-110 Kitchen Range "Croydon", Wood firebox		
1	Stove pipes for above range		
1	Elbow for above range		
1	700-1-111 Coleman Kerosene Lamp		
1	700-1-112 Oil Lamp		
1	700-1-113 Kitchen Table		
Estimated Cost			\$ 700.00
PREFAY TRANSPORTATION CHARGES TO: Wabowden, Man. AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER INVOICES.			
Training Division APR 15 1948 Indian Affairs Br.			
VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	12	415	
CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.			
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.		PURCHASING AGENT	
TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH			
SEE REVERSE SIDE			



Original Sent to Goodman

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Order
Contracts
Dept. 59-5

THE T. EATON CO. LIMITED
WINNIPEG CANADA

Contract
Reference No.

Date Feb. 6, 1948

NAME Department of Mines and Resources

Attn: E. B. Goodman, Indian Agent

POST OFFICE Norway House PROV. Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE-Your File #
31-A (123)

17906-26-1-48-15m-159

Dept.	Qty.	DESCRIPTION	Price Each	Amount
		Order # 25681		
56	1	" Croydon" Range	61	25
56	10	Stove Pipes	2	00
56	2	Elbows 7"		42
60	1	" Coleman" Lamp (less shade)	8	60
60	1	Oil Lamp	Cancelled	
70	1	Davenport & mattress	34	00
	1	Arm Rocking Chair	18	50
	1	Arm Chair	11	95
	2	Extension Table	19	75
	1	Panel Back Chairs	7	30
	1	Sleep Unit	40	70
	1	Pr. Pillows	2	65
	1	Dresser	42	50
72	1	Kitchen Table	8	95
	1	Felt Base Rug	11	75
	1	Feltol Rug	4	95
			275	57
		SHIPPING CHARGES	13	93
		Shipped to: E. B. Goodman, Indian Agent, C/o REV. L. J. Harvey Cross Lake Via Hudson's Bay Rly., to Wabowden Manitoba.	289	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)
TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

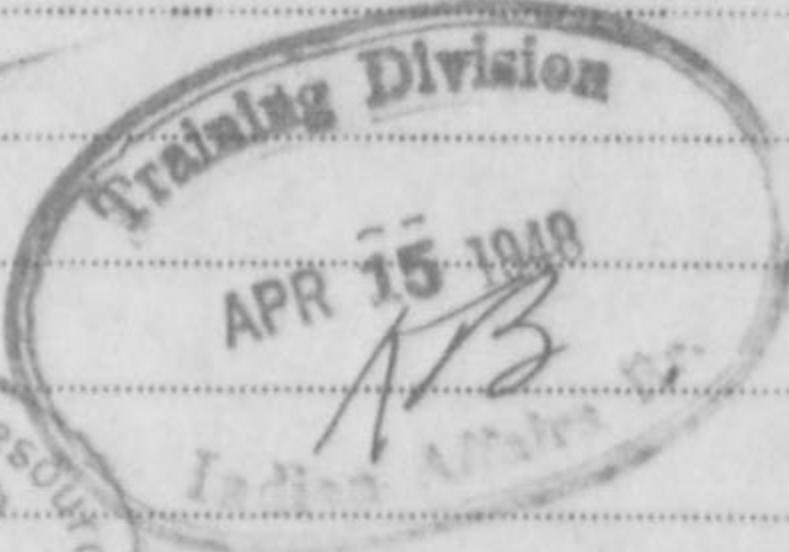
DATE.....

Pay to The T. Eaton Co; Limited.

Address **Contract Accounts Office.**

Winnipeg, Manitoba.

1948

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 26	To: Wood Range, Furniture and Rugs for furnishing Cross Lake U. C. Indian Day School Teacherage, plus prepaid freight freight on same, as per attached invoice and freight receipt.	289.50
	Purchase Order #25681 Vote 516 Allot: 12 - 415 E. R. #1992	
	 	
		289.50
	Two hundred and eighty-nine -- and 50/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 272

DATE..... 26th March 1948.

E. B. Goodman
Agent

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

(123)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to..... N.B. Goodman,

Address..... Superintendent, Indian Agency,

Norway House, Manitoba.

CASH STATEMENT FOR FEBRUARY
1948, CROSS LAKE SCHOOL & TEACHERAGE BUILDING ACCOUNT

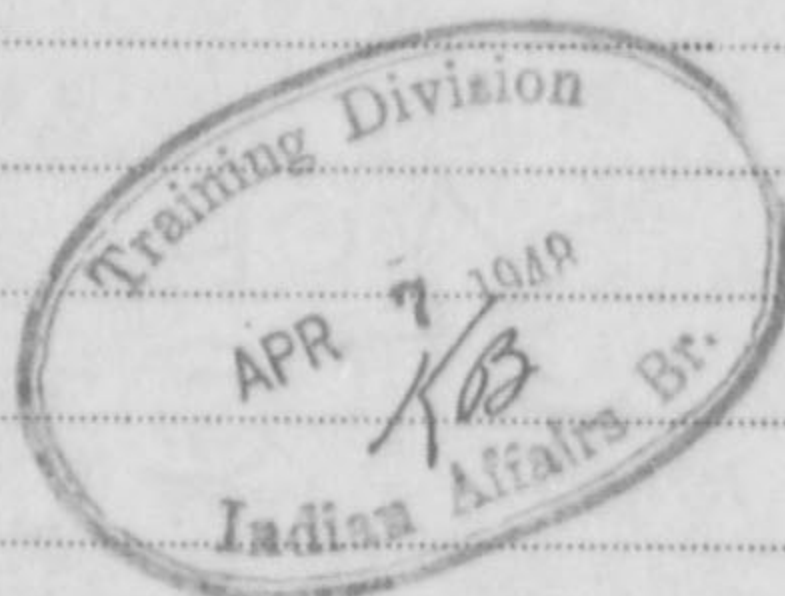
DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 1	By Balance Cash on Hand	13.75
Feb	By Cash Received-Dept	500.00
Feb 29	To Amount Expended as per Cash Book	377.56
Feb 29	To Balance Cash on Hand	136.19
		513.75
		513.75

REC NO
77581

DETAILS OF EXPENDITURE

582
590

Carpenter's Board-Jan 1st to Feb 3-
Mr E McKellep 19 dys @ 1.50; Mr E
Adams 32 dys @ 1.50 79.50
To Pay Wages as per Labor Return 295.80
Rations for man hauling lbr to X.L.
for C.L. School & Teacherage 2.26
377.56



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No..... 192

DATE..... 22 March 1948

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (E.1)

EX'D.
M

April 22, 1948.

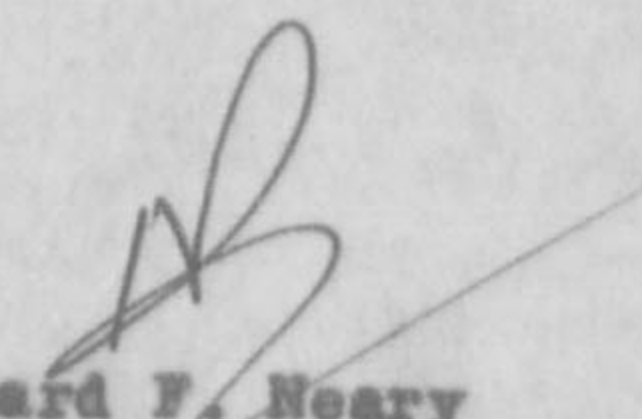
Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

In connection with the erection of the Cross Lake U.C. Indian Day School, I attach two accounts, one in favour of the Beaver Lumber Co., for \$656.19., the materials purchased from this firm were obtained from time to time as the work progressed. I also enclose account in favour of St. Joseph's Indian Residential School for \$150.13 covering the cost of materials and equipment owned by the St. Joseph's Residential School and sold to the Indian Agent for use at the Cross Lake U.C. Day School.

Please issue purchase orders so both these accounts can be paid from the appropriation for the fiscal year 1947-48. The coding is as follows: 516-508-13-491.

PP/MGD


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Cross Lake As H.V.
150.13

Cross Lake WC
Way Set 656-19

29409
29410



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

UVA/BCV

PURCHASE ORDER

NO. 29409

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA April 27/1948. FILE NO. 15-3 Man.

TO Beaver Lumber Co. Ltd.,
The Pas, Manitoba.

123-2-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO **Already Received**

14977

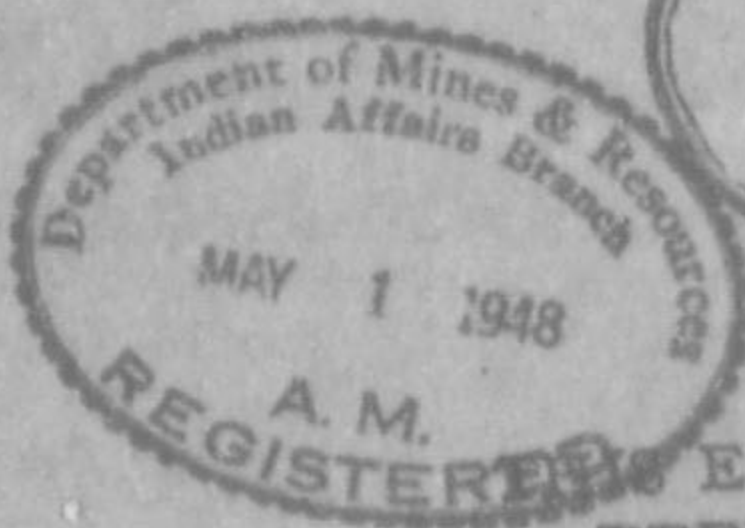
F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO **Already Received**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Building materials and hardware purchased by Indian Supt. E.B. Goodman, by direction of Mr. Neary, for construction of Cross Lake, U.C. Indian Day School and teacher's residence, Norway House Agency. As per invoices dated 23rd Dec. 1947, and 5 Jan. & 27 Jan. 1948. Voucher No. 237.		\$ 656.19



EXPENDITURE HAS
BEEN APPROVED BY
THE MINISTER

Encumber from 1947-48 Funds

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	13	491	2649

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

DELIVERY REQUIRED BY

Already Received

W. M. VINCENT

PURCHASING AGENT

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY.

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

GVS/BCW

PURCHASE ORDER

NO. 29410

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA April 27/1948. FILE NO. 15-3 Man.

TO St. Joseph Indian Residential School,
Cross Lake, Manitoba.

14978

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO **Already Received**

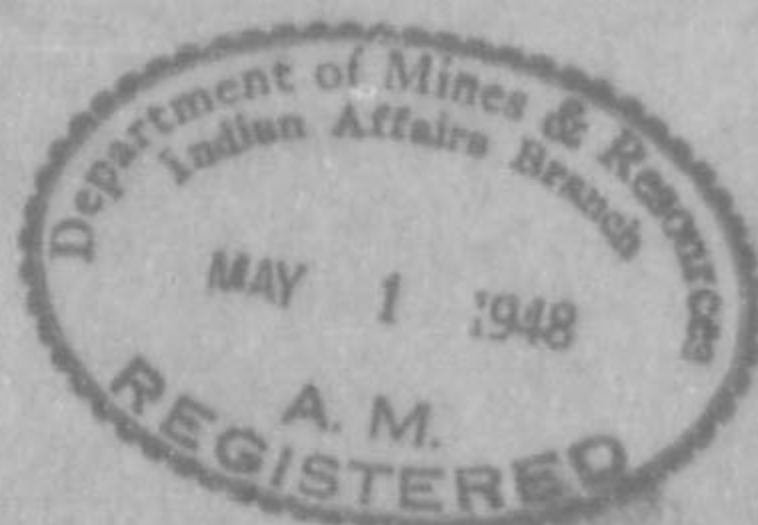
F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO **Already Received**

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Lumber, shingles and shavings purchased by Indian Supt. E.B. Goodman, and transportation of cement mixer and engine for construction of Cross Lake, U.C. Indian Day School and Teacher's residence, Norway House Agency. As per invoice dated 12th January, 1948. Voucher No. 209.		\$ 150.13



Encumber from 1947-48 Funds.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	13	491	26 49

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29
OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT
ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

R 2822

DELIVERY REQUIRED BY

Already Received.

W. M. VINCENT

PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

April 22, 1948.

Memorandum:DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

In connection with the erection of the Cross Lake U.C. Indian Day School, I attach two accounts, one in favour of the Beaver Lumber Co., for \$656.19., the materials purchased from this firm were obtained from time to time as the work progressed. I also enclose account in favour of St. Joseph's Indian Residential School for \$150.13 covering the cost of materials and equipment owned by the St. Joseph's Residential School and sold to the Indian Agent for use at the Cross Lake U.C. Day School.

Please issue purchase orders so both these accounts can be paid from the appropriation for the fiscal year 1947-48. The coding is as follows: 516-508-13-491.

*Forwarded to
Hess
11/13*

PP/MGD

B. F. Neary
Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ST. JOSEPH'S INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
CROSS LAKE, MANITOBA

12 January, 1948

Mr. E. B. Gossman, Indian Agent,
Norway House, Man.

IN ACCOUNT WITH

ST. JOSEPH'S IND. RES. SCHOOL,
Cross Lake, Man.

RE: LUMBER FOR U.C. DAY SCHOOL, CROSSLAKE, MAN.

Sept. 22-47	To 52 Pieces 2x4x16'-	554'	
	To 70 " 2x4x12'-	560'	
	Delivered to School	1114'	at .64½ cts \$550.13
" " "	To 30 bundles Shingles		at \$25.50 75.00
	To taking over Cement Mixer & engine		10.00
	by barge at Sakitawak		15.00
	To one barge load Shavings delivered		<u>\$150.13</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

(123)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

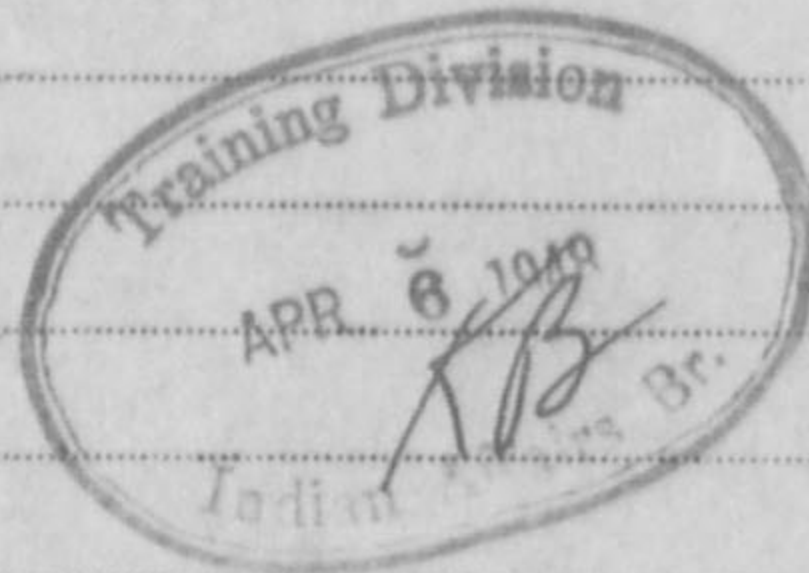
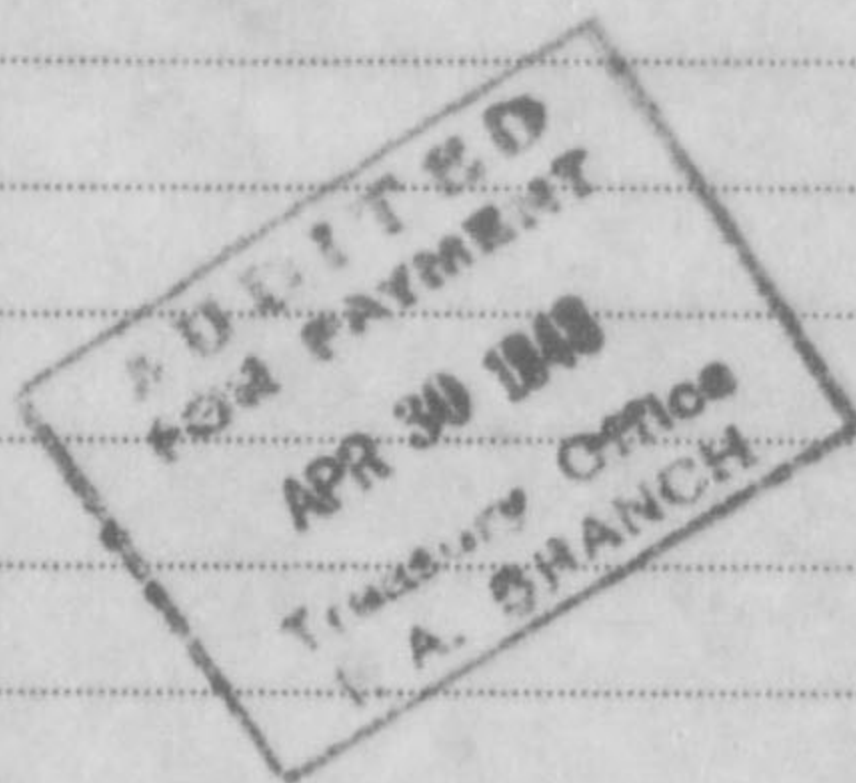
CHEQUE No.

DATE

Pay to St Joseph's Indian Residential School,
Address Cross Lake, Manitoba

1948

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 22	To: Lumber, Shingles, Shavings and Moving of Cement Mixer and Engine for use in Construction of Cross Lake U.C. Indian Day School & Teacherage as per attached invoice.	150.13
	Alлот: 516 - 13 - 491	
	One hundred and fifty ----- and 13/100 Dollars	150.13



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

VOUCHER No. 209

E. B. Goodman

Agent

DATE 22 March 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

The Pas, Man. Dec. 23rd. 1947.

M Dominion Gov't, Dept of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch,

SEVEN PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

TERMS:

MONTH	DATE	NO. PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		500	L.F. Burlap Moulding			4.40	22.00		
		800	L.F. Quarter Round			2.20	17.60		
		440	L.F. 1x8&2 Str. Fir	293		15.20	44.55		
			Cost of ripping above into 1x4 casing				3.00		
		360	pieces 16"x16" Tile		640	9.65	61.75		
		20	4x8 Apex Wallboard	640					
		9	4x10 " "	360	1000	5.00	50.00		
		366	L.F. 7 1/2" Base Board			16.00	58.55		
		386	L.F. Window Stop			3.30	12.75		
		84	L.F. Window Stool			18.10	15.20		
		9	Bags Joint Filler (108 Lbs)		Lb 16 1/2		17.30		
		6	pair 5" Tee hinges			20¢	1.20		
		7	Doz Wood screws				.50		
		6	7" furnace elbows			40	2.40		
		15	7" " Pipes			35	5.25		
			Dray to freight shed				2.50		
			Prepaid freight to Wabowden				8.40		
									\$322.95
			For Cross Lake United Church Dayschool, Cross Lake, Man.						
			Beaver Lumber Co. Ltd., Per: <i>A. R. Ryan</i> The Pas, Man.						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

The Pas, Man. Jan. 27th, 1948 19

M Dominion Gov't.

Indian Affairs.

TERMS:

Norway House, Man.

SEVEN PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

MONTH	DATE	NO. PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Jan. 21		1284	B.M. 1x4 #D F.G. Fir Flooring		1284	\$13.30	170.77		
			Cartage to freight sheds				2.00		
			Prepaid freight to Wabowden				7.32		
Jan. 28		2	4x8-5/8" Fir plywood	64	28 1/2		18.24		
		3	1x8-16' #1 Sp.	32	7.70		2.46		
		13	1x4-10 "	43	7.30		3.14		
		160	L.F. 4t. Round		2.20		3.52		
		14	L.F. Window Stool		18.10		2.53		
			Cartage to freight sheds				.75		
			Prepaid freight to Wabowden				1.21		
									\$211.94
			Above material shipped to Indian Affairs, Cross Lake, Man.						

Beaver Lumber Co. Ltd.,

Per: *[Signature]*
The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to

M

The Pas, Man. Jan. 5th. 1948 19

Dominion Gov't.

TERMS:

Norway House, Man.

Indian Affairs.

SEVEN PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

MONTH	DATE	NO. PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
		632	B.M. 1x3.3x8tr Fir Floor		632	14.10	89.10		
		4	gals floor oil				21.20		
		2	Doz sheets sand paper				.60		
		1	gal. Lin. cement				1.95		
		5	Lbs 1 1/2" finish nails				.55		
		4	prs hinges butterfly				1.00		
		4	Handles and catches				1.00		
		1	Scraper				1.35	1.35	
			Cartage to freight sheds				.75		
			Prepaid freight to Wabowden				3.80		
									\$121.30

Above material shipped to Indian Affairs,
Cross Lake, Man.

Beaver Lumber Co. Ltd.,

 Per: *W. Reiser*
 The Pas, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5(123)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

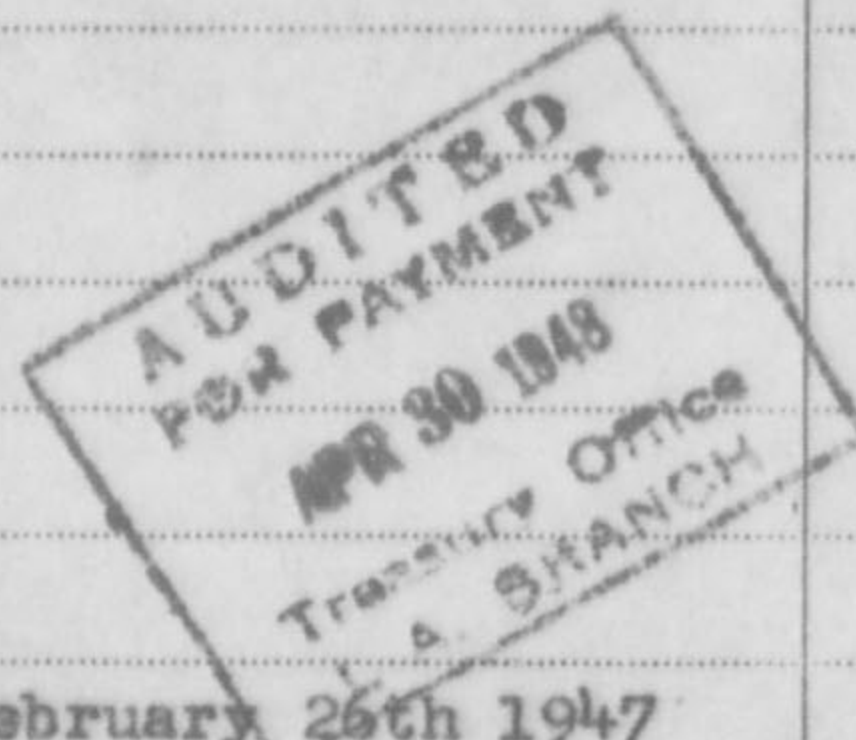
TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to..... Beaver Lumber Co Ltd.,
Address..... The Pas, Manitoba.

1948

DATE		SERVICE	AMOUNT
March	24	To: Lumber and Hardware for use in Constr Cross Lake U.C. Indian Day School and Teacherage plus prepaid freight on same as per attached invoices and Freight Receipts.	656.19
		Alлот: 516 - 13 -491	
		Authority: D/L of February 26th 1947 under file 123-6-5(W.T.1) signed by B.F. Neary	
		Six hundred and fifty six -- and 19/100 Dollars	656.19



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No..... 237

E. B. Goodman
Agent

DATE..... 24 March 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



NORTHERN

Transport Limited
THE PAS, MANITOBA

Sold to

Indian Department

(E.B. Goodman)
Cross Lake

DATE March 1. 1948

YOUR ORDER No.

TERMS

INVOICE No.

To freighting Wabowden To Cross Lake

36 bds fir flooring
1 Ctn hardware

weight 1000 @ \$1.75..... \$17.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(123)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Northern Transport Limited

Address.....The Pas, Manitoba

1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 394

DATE _____

14 Apr 11 1948

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

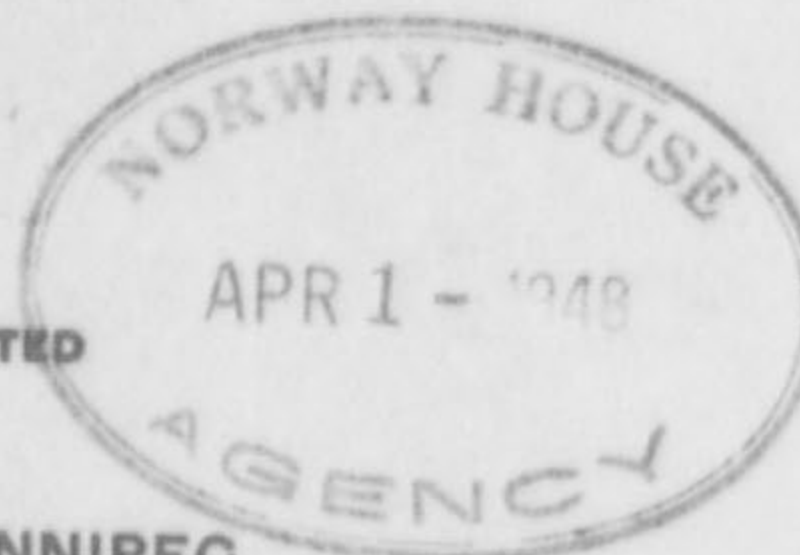
CANADA

M Dominion Government,
Department of Mines and Resources,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Manitoba.

March 17, 1948.

TERMS
CASH

THE **T. EATON CO** LIMITED
CANADA



VS

STATEMENT

CONTRACT ACCOUNTS OFFICE, WINNIPEG

16934-3-11-47-30m-140. Form 166, No. 1

OVERDUE ACCOUNTS ARE SUBJECT TO CARRYING CHARGE

DATE	PARTICULARS	DR.	CR.	BALANCE
Mar 4	Rev. I. J. Harvey, Cross Lake School, Cross Lake, Manitoba. 24 Shades	43.00		
All remittance by cheque to be made payable to T. EATON CO LIMITED Kindly advise this office immediately of any apparent discrepancy.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

DATE **EXTD.**

Pay to **The T. Eaton Co; Limited,**

Address **Contract Accounts Office,**

Winnipeg, Manitoba.

1948.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 19	<i>Cross Lake</i> To: 24 Window Shades for Sagittawuk U. C. Indian Day School, as per attached invoice.	43.00
	Alлот: 516 - 12 - 489	
	Authority: Dep't wire to Insp. A. G. Hamilton's office dated March 2, 1948, signed by Mr. B. F. Neary.	
	Forty-three ----- and 00/100 Dollars	43.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. **425**

E. B. Goodman
Agent

DATE **19th April 1948.**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (123)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

CREDIT VOUCHER

Pay to.....E.B. Goodman,

Address.....Superintendent, Indian Agency

Norway House, Manitoba

CASH STATEMENT FOR MARCH
1948 CROSS LAKE SCHOOL &

TEACHERAGE BLDG A/C

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 1	By Balance Cash on Hand	136.19
March 31	By Cash Received-Rec-Gen A/c	42.41
March 31	To Liquidate Debit Balance	
March 31	To Amount Expended as per Cash Book 178.60	
March 31	To Balance Cash on Hand	N11
		178.60
		178.60

REC NO
77635

636

DETAILS OF EXPENDITURE

Carpenter's Board-Mr E Adams-Feb
18 to 26 48 incl-9 days @ 1.50 13.50
To Pay Wages as per Labor Returns 165.10
178.60

CREDIT V.R.



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 378

E B Goodman

Agent

12 April 1948

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

MAY 8 1948
194

PA

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order # 30-4-48

Order 7 30-4-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
April 27	A IOI75			
2	Footballs, @ \$ 9.75 Each	\$ 19 50		
12	Playground Bats, @ \$ 1.60 Each	19 20		
8	Playground Balls, @ \$ 2.00 Each	16 00		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	2 90		
		-----		\$ 57 60 -----
	To: Rev. G. K. Trudeau, O.M.I., Principal, Cross Lake Residential School, Cross Lake, Manitoba.....			
NOTE:	This order completed.....			



"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MEMO.

File No.

123-2-5

Credit Advice

20441
April 30th, 1948.

47D

The following remittance has been received from

Indian Agent E. S. Goodman

at Norway House Agency

and recorded in the Official Cash Book

Folio 46

Amount \$ 42.41

Agency Receipt No.

Payer

Cross Lake School and Teacherage Account

Balance advance -

- 123-516-13-998.



C. T. 231
SM-9-12-47

E. Morgan
For Treasury Branch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Pas
Manitoba, Canada
March 20th 1948

M. Mr. E. B. Goodman,
Indian Agency,
Norway House, Man.

In Account With

Lamb's Store

ESTABLISHED, JULY 1900

Fur Trader and General Merchant

WHOLESALE DEALER IN FROZEN AND FRESH LAKE FISH

RANCH
BEAVER &
MUSKRATS
LUMBER
HORSES
CATTLE
FEED
SENECA ROOT



AIRCRAFT
DIESEL
TRACTORS
TRUCKS
TUGS—
SKIPPY L
PREMIER
Diesel Powered

Terms:

March 20th

To Freight 1 piece goods
from Wabowden for Rev. Harvey

\$ 1.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)
TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....**Lamb's Store.**

Address.....~~The~~ Pres.

Manitoba.

1948

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 17	To: Freightage 1 parcel supplies for Cross Lake U. C. Indian Day School from Wabowden to Cross Lake, as per attached invoice.	1.00
Alлот: 516 - 04 - 352		
One and 00/100 Dollars		1.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

E. B. Goodman

Agent

VOUCHER No.....476

DATE.....17th May 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ST. JOSEPH'S INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
CROSS LAKE, MANITOBA

31 st March, 1948

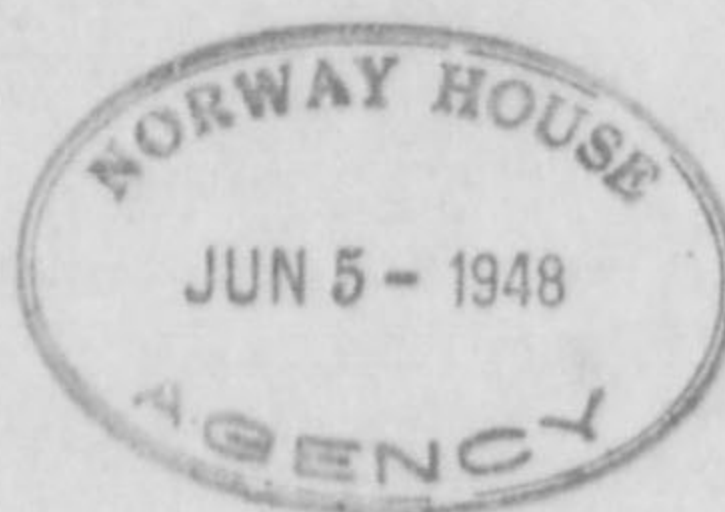
Mr. E. B. Goodman, Superintendent,
Indian Agency,
Norway House, Man.

IN ACCOUNT WITH

St. Joseph's Ind. Res. School,
Cross Lake, Man.

RE: FREIGHTING OF U. CHURCH SCHOOL MATERIALS FROM WHISKEY JACK
PORTAGE TO CROSS LAKE, at .50 CTS PER 100 LBS.

June 30th-47	To B.L. A 00840....	10,290 Lbs at .50	\$51.45
June " "	To B.L. A 00638....	1750 lbs at .50 cts	8.75
July 21 "	To B.L. A 01104....	160 " at .50 "	80
August 4th	To B.L. A 01428 ...	318 " at .50 "	1.59
August 11-"	To B.L. A 01540 ...	424 " at .50 "	2.12
Aug. 11-"	To B.L. A 01577.....	27,000 " at .50 "	135.00
Aug. 25- 47	To Cash paid to Joe McKay for carrying cement from shore to Old Folks Homes		6.00
Aug. -15th	To N.Hae B.L. lumber	42,500 lbs at .50 "	212.50
Aug. 18- 47	To B.L. A 01701	736 lbs at .50	3.68
Sept. 1-47	To B.L. A 01983	106 lbs at .50	53
Sept. 8-47	To B.L. S 00346.....	8750 " at .50 "	43.75
Sept. 22-47	To B.L. S 00384...	2190 lbs at .50	10.95
Sept. 29 - 47	To B.L. S00418	300 " at .50	1.50
Oct. 6 - 47	To B.L. A 02880 ...	2164 " at .50	10.82
			<u>\$489.44</u>



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

143-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(123)

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to St. Joseph's Indian Residential School,
Address Cross Lake,
Manitoba.

1948.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 9	To: Freightng Supplies for use in construct- ion of Cross Lake U. C. Indian Day School and Teacherage from Whiskeyjack Portage to Cross Lake, as per attached invoice.	489.44
	AlLOT: 516 - <i>[Signature]</i>	
		
		
		489.44
	Four hundred and eighty-nine -- and 44/100 Dollars	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. B. Goodman
Agent

VOUCHER No. 506

DATE 9th June 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File 123-2-5

Indian Education

June 30, 1948

516

48

49

13-491

508

123-2-5

Construction of the Cross Lake U.C. Indian Day School.. \$500.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SUPPLIES

19 July 19 48

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Requisition No.

Order No.

Please furnish the following Supplies for use of

Norway House Indian Agency

Vote 516 Primary 13 Object 491 Date Required Immediately

Ship to E.B. Goodman, Superintendent, Norway House Indian Agency c/o Mr

Earl Adams via S.S. Keenora, Selkirk Navigation Co, Winnipeg, Manitoba

via Whiskeyjack Portage, Norway House, Manitoba

Purpose for which required Eavestrough for Sagittawuk U.C. Indian Day School.

Quantity		Unit Price	TOTAL
	<u>FOR SCHOOL</u>		
104 Ft.	Eavestrough with suitable spikes		
10 Ft	Eavestrough pipe		
5 Only	Elbows		
	<u>FOR TEACHERS RESIDENCE</u>		
100 Ft	Eavestrough with Suitable spikes		
8 Ft	Eavestrough Pipe		
7 Only	Elbows.		
PLEASE HAVE ABOVE SHIPPED AS SOON AS POSSIBLE TO COMPLETE CROSS LAKE SAGITTAWUK U.C. INDIAN DAY SCHOOL AND TEACHERS RESIDENCE			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—
Q.P. Jackson,
Agency Clerk.

APPROVED—

Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
- (2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
- (3) Furnish exact details of product required.

Form 37—R. 3522—3558—3559

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

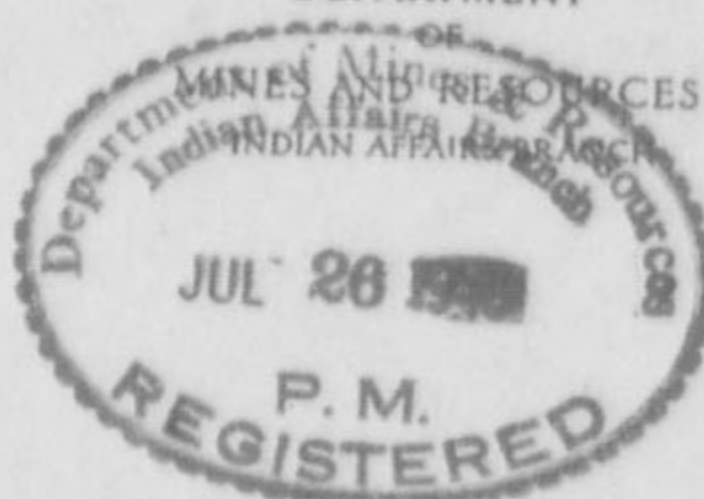
CANADA

OFFICE OF THE
HUMAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT



5514

PLEASE QUOTE
FILE 9-B (123)

Norway House, Manitoba
21 July 1948.

Indian Affairs Branch, Dep't Mines & Resources, Ottawa

Enclosed herewith in triplicate is a requisition for Eavestroughing for the Sagittawuk U.C. Indian Day School and Teachers Residence which was built last year at Cross Lake.

I was to Cross Lake this past Sunday and went over this building with Mr Frank Hughes, A/Superintendent and Mr Earl Adams, the carpenter who built same and Eavestrough is urgently needed for this building or the foundation will be ruined. This past week we have had several heavy rains and the earth around this building has caved in completely.

When Mr Adams went to Cross Lake late in May to build the Sagittawuk R.C. Combined School & Teacherage he examined the a/m school and on his own had a second coat of paint put on the exterior of this building, also the Teacherage. The cost of same was \$75.00. The interior of both School & Teacherage requires a second coat of paint at an estimated cost of approximately \$75.00. This second coat of paint was not applied at time building was complete due to arrival of a teacher to take up residence.

I request an accountable Advance of \$200.00 to cover painting already done plus painting of interior and installation of Eavestrough. May this request receive favourable consideration.

A. P. Jackson.
A.P. Jackson,
Agency Clerk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

July 27th 19 48

This space for use of Head Office only

Requisition No. 83506

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 123-2-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 12-491 ALLOCATION SYMBOLS
SHIP TO Mr. F.M. Hughes, Acting Superintendent, Norway House Indian Agency, c/o Mr. Earl Adams, via S.S. Keenora, Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man., via Whiskeyjack Portage, Norway House, Manitoba.

Purpose for which required Cross Lake U.C. Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
204	ft. Eaves trough with suitable spikes		
18	ft. Eaves trough Pipe		
12	Elbows.		
Please ship as soon as possible to complete Cross Lake U.C. School and Teacher's residence.			
Note: While shipment should be made as shown above, the account should be forwarded to Mr. F.M. Hughes, Acting Superintendent, Indian Agency, Norway House, Man.			
(CHARGE TO E.R.#928)			
P.O. n 23 32			
Department of Mines & Resources OTTAWA JUL 26 1948 PURCHASING OFFICE.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

- NOTE:—
1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
 2. Order numbered forms by number or send sample.
 3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
 4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
 5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
 6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

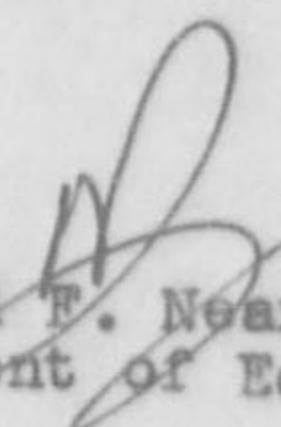
123-2-5 (E.1)

July 27, 1948.

Mr. F.M. Hughes, Acting Superintendent,
Indian Agency, Norway House, Manitoba.

With reference to your letter of the 21st instant, file 9-B (123), we will forward an accountable advance of \$200.00 to the Bank of Montreal, Winnipeg, Manitoba, to cover the cost of painting and installation of eaves troughing at the Cross Lake U.C. Day School.

The requisition for eaves troughing is being forwarded to the Departmental Purchasing Agent.


Bernard F. Neary
Superintendent of Education.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENTAL

TO

FROM

22nd May/48

Received from Hudsons Bay Coy the sum
of four dollars (4⁰⁰) scrubbing.
Sagittawanak School

Ruth Beardy



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

29th May 1948

Received from The Hudsons Bay Co.
for scrubbing Day School

2.50

Florence Monias,
Ethel Ross

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mrs. Bayley
Cross Lake Man

May 1948

Sagatawak U.C. School

May 22 Paid Ruth Beady
for Scrubbing School 4.00.

" 29. Day School
Paid Florence Monies 1.25
and Ethel Ross for 1.25
Scrubbing School.

6.50



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1870

Date

20 June 1948

FORM F.T. 564

SOLD TO

ROSS LAKE, MAN
Dept of Indian Affairs
Ottawa



INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
1948	BALANCE FORWARD				
June 1-30	W.C. Day School at Sagitawak				
	12 yds Glass Blocks (Screening Windows)	15	180		
	1 yd Ticks		10		
	1 Spring		35		
	2 tons Fly Dye	25	50		
				275	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5 (123)
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

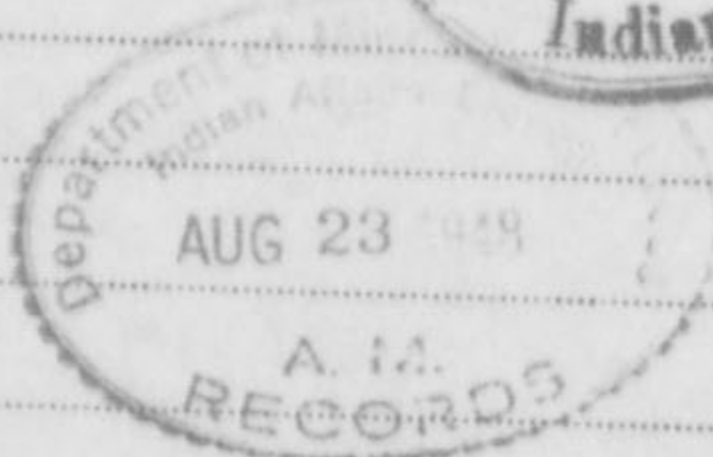
CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to Hudson's Bay Company,

Address Winnipeg, Manitoba

1948

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 16	To: Supplies for Cross Lake Sagittawuk U.C. Indian Day School; Wages paid for Scrubbing Cross Lake Sagittawuk U.C. Day School as per attached invoices. Accounts for months of May & June 1948 Allot: 516 - 01 - 103 (For credit of Cross Lake Post) Nine ----- and 25/100 Dollars	9.25



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 682

DATE 16 August 1948

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

123-2-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

21 August

19⁴⁸

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of.

Norway House Indian Agency

Vote. 516 Primary 13 Object 493 Date
Ship to Superintendent, Indian Agency, Norway House, Manitoba via S.S. Keenora
Selkirk Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba
Mail Invoices to Norway House, Manitoba

Mail Invoices to.....**Norway House, Manitoba**

Purpose for which required	Fencing for Schools as per estimates.

Quantity	Unit Price	TOTAL
250 Rods Woven Wire for Fencing		
100 lbs Staples for above.		
PLEASE SHIP AS AT HEAD OF REQUISITION <u>PLEASE RUSH</u> Account should be forwarded to Mr. F.M. Hughes, Superintendent, Indian Agency, Norway House, Man.		

I hereby certify that I have personal knowledge of the contents of this requisition.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

SIGNED—

J. M. Hughes
Superintendent,
Indian Agency.

APPROVED--

Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
- (2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
- (3) Furnish exact details of product required.

Form 37—R. 3522—3558—3559

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

123 - 2 - J
PLEASE QUOTE
FILE 207-11A.G.(123)

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 1, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Attached please find requisition for 250 rods
Woven wire for fencing and 100 lbs. staples for fencing.
I recommend that these items be purchased.

Yours truly,



R. S. Davis,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

"The filing time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination."

RAA596 37 2 EX NL

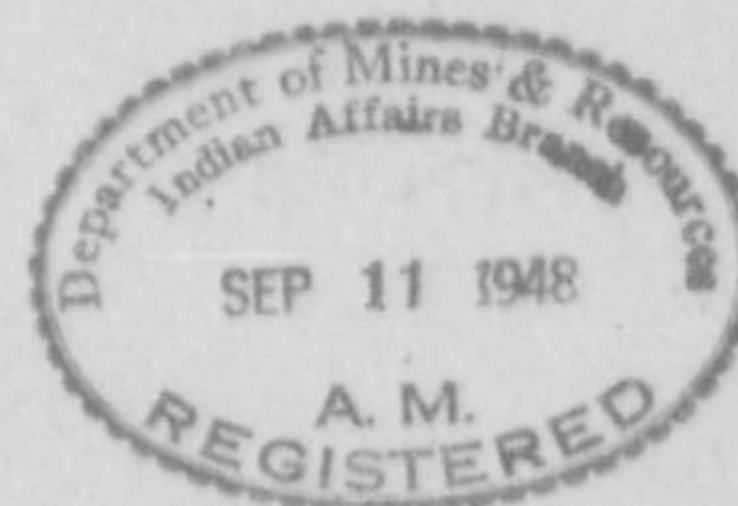
NORWAY HOUSE 10

BERNARD F NEARY

916
EDUCATION DIVISION INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND
RESOURCES OTTAWA

PLEASE FORWARD TWO HUNDRED DOLLARS ACCOUNTABLE ADVANCE TO BANK OF
MONTREAL WINNIPEG TO COVER PAINTING AND INSTALLATION EAVE TROUGH
CROSS LAKE SCHOOL AS PER YOUR LETTER JULY TWENTY SEVENTH FILE
ONE TWO THREE TWO FIVE

F M HUGHES ACTING SUPERINTENDENT INDIAN AGENCY



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Full Rate	☒
Day Letter	☐
Night Message	☐
Night Letter	☐
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

ACCOUNTING REFERENCE

CHECK

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

123-2-5 (E.)

Ottawa, September 11, 1948.

Mr. F.M. Hughes,
Acting Superintendent,
Indian Agency,
Norway House, Man.

RETEL SEPTEMBER 18 ACCOUNTABLE ADVANCE \$200. GOING FORWARD SOONEST


BERNARD F. NEARY

Chg. Indian Affairs.
BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

21 August

1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of

Norway House Indian Agency

Vote 516

Primary 13

Object 493

Date

Required 15 September 48

Ship to Superintendent, Indian Agency, Norway House, Manitoba via S.S. Keenora

Selkirk Navigation Co. Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba

Mail Invoices to Norway House, Manitoba

This space for use of Head Office only

Requisition No.

84526

Order No.

Purpose for which required Fencing for Schools as per estimates.

Quantity		Unit Price	TOTAL
250 Rods Woven Wire for Fencing			
100 lbs Staples for above.			
PLEASE SHIP AS AT HEAD OF REQUISITION			
PLEASE RUSH			
Account should be forwarded to Mr. F.M. Hughes,			
Superintendent, Indian Agency, Norway House,			
Man.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

F.M. Hughes
Superintendent,
Indian Agency.

APPROVED—

B. J. Dwyer
Director

- (1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
- (2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
- (3) Furnish exact details of product required.

Form 37—R. 3522—3558—3559

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

To **ORDS** Date.....194.....

Required, File No. *Cross Lake* *UC 5*

respecting.....
508
8

Division..... Signature..... **B. F. NEARY**

N.B.—Where several files are mentioned, the reverse side may be utilized.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

123-225

TO Campbell Heating Company,
713 Portage Ave.,
Winnipeg, Man.

FILE NUMBER 83506-15-3 Man.

OTTAWA July 30, 1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
SHIP TO Mr. F.M. Hughes, Acting Superintendent, Norway House Indian Agency,
c/o Mr. Earl Adams, via S.S. Keenora, Selkirk Navigation Co.,
Winnipeg, Man. Via Whiskeyjack Portage, Norway House, Man.

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Mr. F.M. Hughes, Acting Superintendent, Indian Agency,
Norway House, Man.

F.O.B.		QUOTATION OF		DELIVERY REQUIRED BY	
QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL		
	For Cross Lake U.C. Day School				
204	ft. Hayes trough with suitable spikes				
18	ft. Hayes trough Pipe				
12	Elbows				
Estimated cost.....					\$75.00
Please ship as soon as possible to complete Cross Lake U.C. School and Teacher's residence.					
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 5 1948 A.M. REGISTERED					
Copy sent to F M Hughes 9/8/48					
WNV/HO					

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	491	928
CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 25 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1921.			
A FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY			

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING
OFFICERNO.
32723
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON
ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 34 766
RES. 46 700

701 PORTAGE AVE.



THE CAMPBELL HEATING CO.

WINNIPEG, MANITOBA

LIMITED

HEATING AND VENTILATING ENGINEERS

Sheet Metal Work of all Kinds, Remodelling Furnaces a Speciality
Job Work Promptly attended to. Phone Your Orders.
Aug. 17-48

Mr. F.M. Hughes,
Norway House Indian Agency,
c/o Mr. Earl Adams, Norway House, Man.

Order No. 31027

At

Terms

210 eavestrough zinc	56.70	
20 ft conductor "	5.40	
12 elbows	4.80	
75 spikes & tubes	2.25	
freight	1.12	
		\$ 70.27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

572-1
123-16-5 (123)
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

508-55
TREASURY ONLY

Cheque No.

DATE

Pay to The Campbell Heating Co. Limited

Address Winnipeg, Manitoba

DATE

SERVICE

AMOUNT

September 14 To: 210' Eavestrough, 20' Conductor, 12 70.27

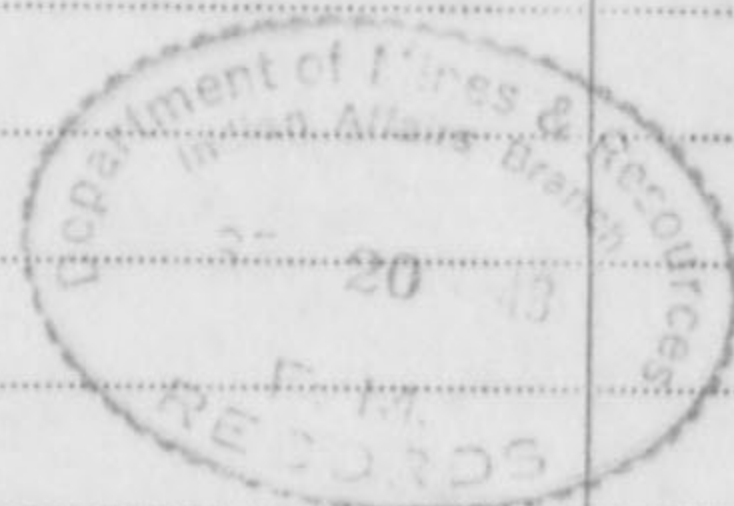
Elbows, 75 Spikes and tubes plus prepaid
freight on same ~~xx~~ for installing eavestrough
at Cross Lake Sagittawuk U.C. Indian Day
School as per attached invoice and Prepaid
Freight Receipt.

Vote: 516

Allot: 12 - 491

Purchase Order #32723

E.R. #928



Seventy ----- and 27/100 Dollars

70.27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

VOUCHER No. 783

DATE

14 September 1948

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

God's Lake Narrows,
God's Lake, Man.,
October 7, 1948.

Acting Indian Agent,
Norway House, Man.

Dear Sir:

Re: School lunch provisions for United Church Day School

Rev. H.B. Gibson, the United Church School teacher has
received the following provisions from me for the school lunches:

10 lb. Trumilk	@60¢ lb.	\$6.00
6 tins Peas	@20¢	1.20
10 lb. Sugar	@20	2.00
2 tins Corn	@ 30	.60
1 tube Salt	@ 35	.35
2 sacks potatoes	@4.00	8.00

Total \$18.15

I respectfully submit this account to you for your
earliest consideration.

Thanking you, I am,

Yours very truly,

Solomon Ogumov

Solomon Ogumov.
(operator of Narrows outpost of Mr. Thos. Rumanski)

Provisions - *H.B. Gibson*
Received -
Rev. H.B. Gibson
Date .. *Oct 7/48*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

(123)

TREASURY ONLY

DATE.....

God's Lake, Manitoba.

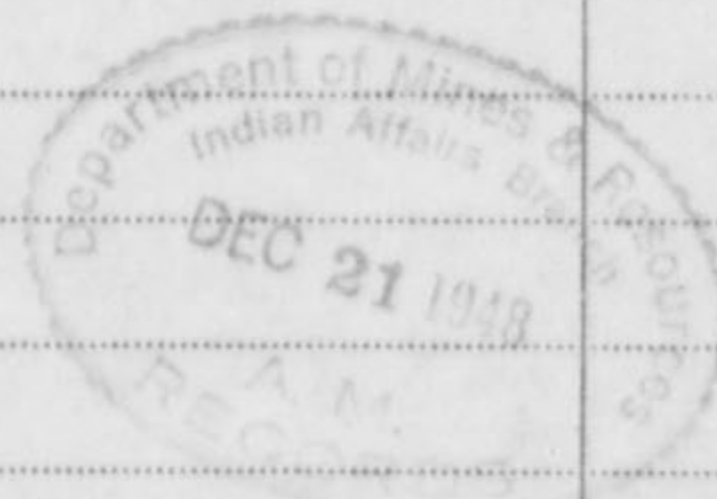
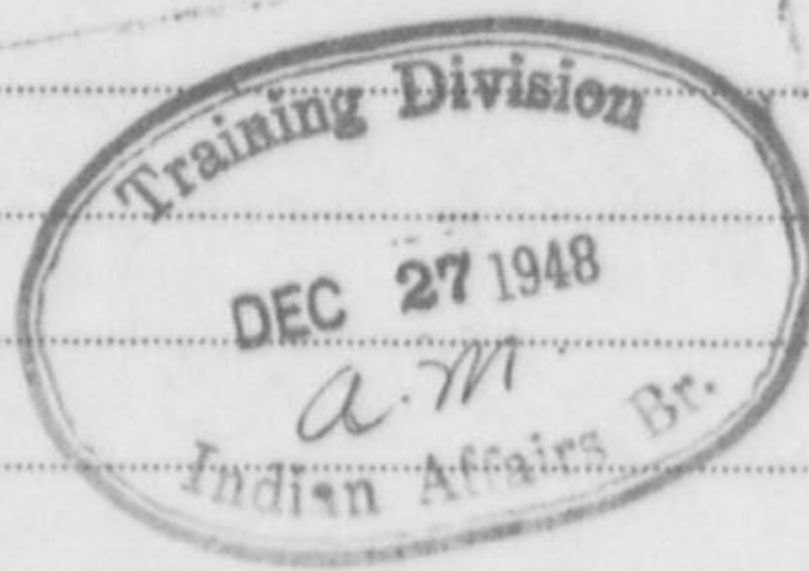
DATE _____

SERVICE

AMOUNT

as per attached invoice.

Allo: 516 - 02 - 221



Eighteen ~~and 15/100 Dollars~~ **and 15/100 Dollars** **18.15**

Req.3455

DATE ~~22nd~~ 22nd November 1948.

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27th MAY 1870

FORM F.T. 568

Date August 31 1945

SOLD TO

Brooks Lake Man.
Indian Affairs Branch
Norway House Agency.

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	DEBITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
1948					
Aug 24	Supplies Indian Day School Brooks Lake on order Rev. J. J. Harvey:- Cleaning of Seminary School. To 1 Bar Soap		10		
	1 Scrub Brush		50		
	1 p.t. Lux		40		
	1 Scrub Tub.		1 00	2 00	
	Paid Mary Anne Monias			5 00	
					<u>7 00</u>

Pay by Cheque

to

THE MANAGER
MANITOBA SECTION
FUR TRADE DEPARTMENT
HUDSON'S BAY COMPANY
HUDSON'S BAY HOUSE
WINNIPEG, MAN.

for Credit Brooks Lake Cont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27 MAY 1670

FORM F.T. 566
Date Aug 21st 194

Cross Lake man

SOLD TO _____

ACCOUNT NO. _____

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ITEMS	REF.	CHARGES	CREDITS	BALANCE
	BALANCE FORWARD				
	Received the sum of		15.00		
	(Five dollars) for				
	Scoutby School.				
	X Mary Ann Morris				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES (123)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.

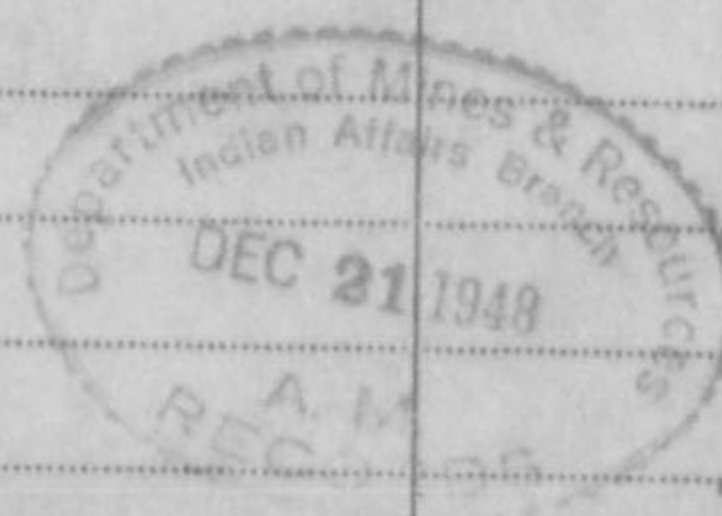
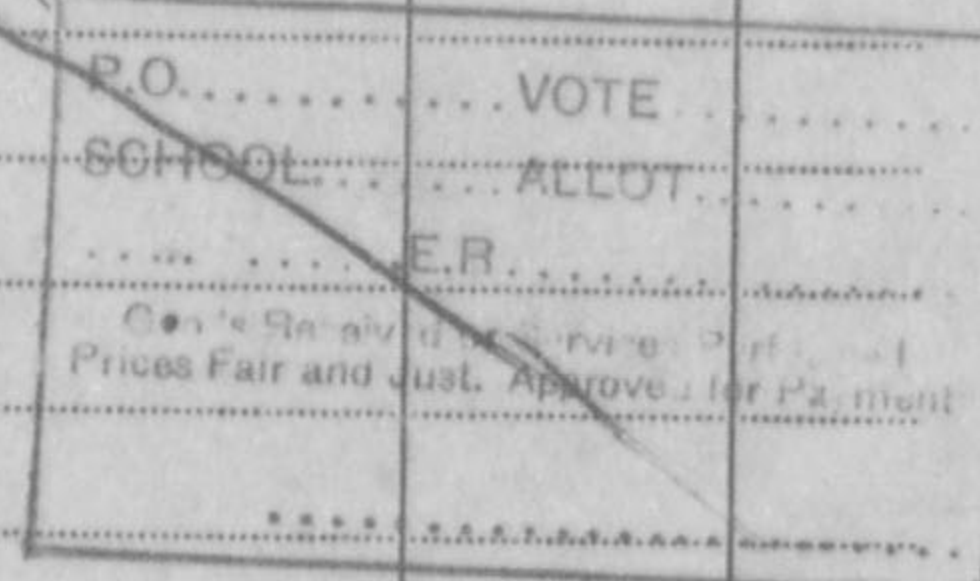
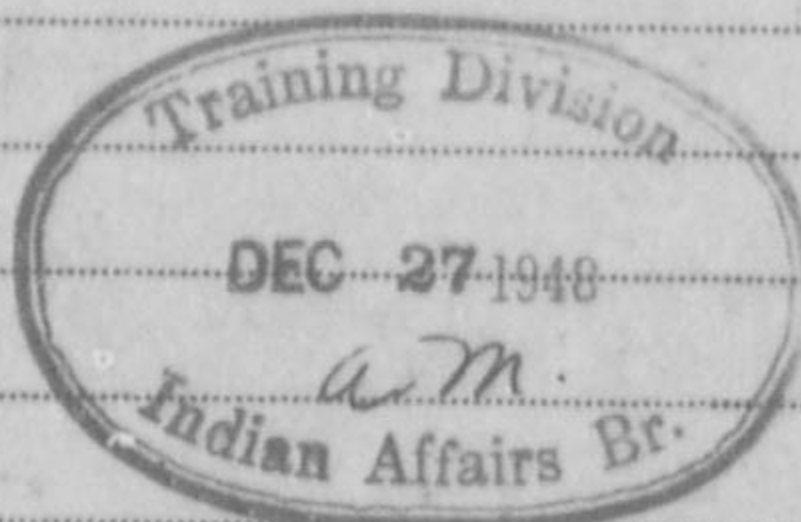
DATE

Pay to Hudson's Bay Company,

Address Winnipeg, Manitoba,

1948.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 31	To: Miscellaneous supplies and wages paid for scrubbing Cross Lake U.C. Indian Day School, as per attached invoice.	7.00
	Allet: 516 - 02 - 289 2.00	
	516 - 01 - 107 5.00	
	(For credit of Cross Lake Post)	
	Seven ----- and 00/100 Dollars	7.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. dated

FORM No. I.A. 506

Req.3455

VOUCHER No. 1076

A.M. Hughes
Agent
DATE 22nd November 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest 5 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER



WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DOMINION GOVERNMENT DEPT MINES & RESOURCES
Supt INDIAN AGENCY
NORWAY HOUSE MAN

Order No.
34397
Terms

Invoice No.
91085

Date

OCT 7/48 EP

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS
HEREON.

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
100	LBS FENCE STAPLES 1 1/2 x 9	8 80			8 80
260	ROLLS 9-36-15 WOVEN WIRE FENCE 2 1/2	72 55			188 63
	FREIGHT				16 45
					213 88

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF *Kygniz* VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-5
(123)

TREASURY ONLY

DATE.....

Address..... **Winnipeg, Manitoba.**

1948.

DEPARTMENT OF THE ARMY
 OFFICE OF THE ADJUTANT GENERAL
 WASHINGTON, D. C.
 DEC 21 1949
 RECEIVED

Letter, File No.....dated.....

Req.3455

DATE 9th November 1948. Agent

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

123-2-5

TO J. H. Ashdown Hardware Co.,
Winnipeg, Manitoba.

FILE NUMBER 80520-15/2 Res.

OTTAWA Sept. 22/48

SHIP TO

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
Sept., Indian Agency, Norway House, Manitoba, via H.B. Donora, Selkirk
Navigation Co., Redwood Dock, Winnipeg, Manitoba.

VIA

INVOICE TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Sept., Indian Agency, Norway House, Manitoba.

F.O.S. Winnipeg, Manitoba, QUOTATION OF

DELIVERY REQUIRED BY 26 OCT -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
250	rods woven wire cattle fencing 9-36-15 per C. rods (9 horizontal wires) 36" high 15 upright wire per rod	66.00	\$165.00
	Top and bottom wire 9 gauge filling - 12 gauge	7.35	7.35
100	lbs. staples for above -		\$172.35
			Sales Tax Included
	Confirming our ams message of even date.		



VOTE	PRIMARY	OBJECT	FINANCIAL NUMBER
116	13	493	417

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 24 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1901.

FOR CONTROLLER OF THE TREASURY

H. C. WARNER

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 34397
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-5 (E.1)

, December 29, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Purchase Order # 34397.

The above Purchase Order was issued for the amount of \$172.35 and you will note from the attached account that the firm request \$197.43 plus freight.

If you consider the account should be paid at the increased rate please advise the Treasury office.

Q
Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

508-5 (E.1)

, December 29, 1948.

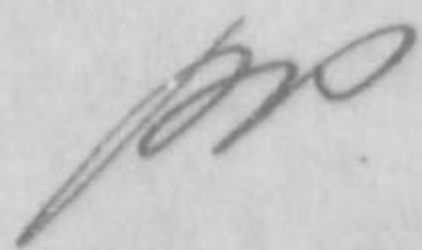
Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Purchase Order # 34397.

The above Purchase Order was issued for the amount of \$172.35 and you will note from the attached account that the firm request \$197.43 plus freight.

If you consider the account should be paid at the increased rate please advise the Treasury office.


Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

(123)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

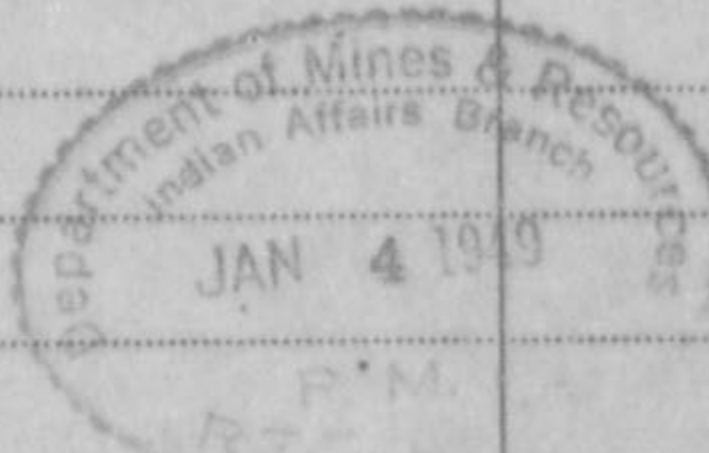
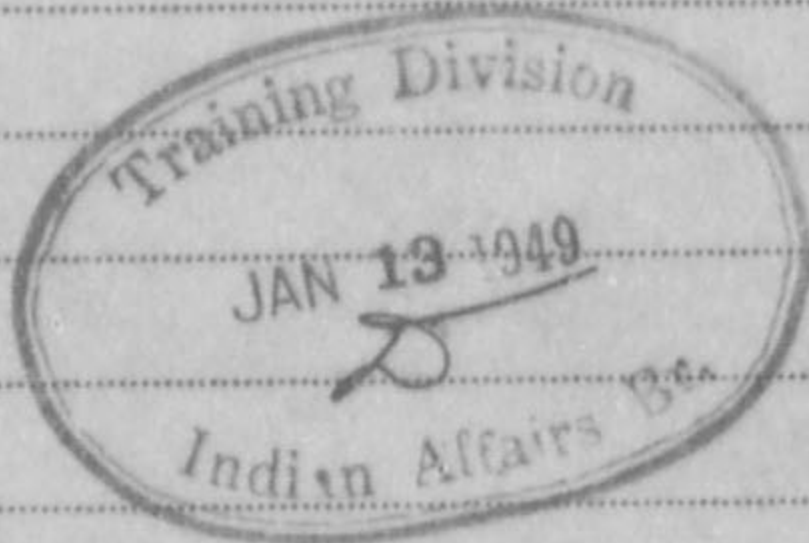
TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Norway House Indian Agency Trust Account,Address Norway House, Manitoba.STATEMENT FOR MONTHS SEPTEMBER / NOVEMBER
1948 - CROSS LAKE SCHOOL & TEACHERAGE BUILDING ACCOUNT

DATE	SERVICE	AMOUNT
September 1	By Balance on hand from August 31st	NIL
" 27	By Received - Department	200.00
November 30	To Amount Expended as per Cash Book 197.60	
" 30	To Unexpended Bal - Refunded	
	Receiver-General Return #8	2.40
		200.00 200.00



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 1192

DATE 21st December 1948.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 508-5 VOLUME 4

TURKEL CREST LAKE

PROTESTANT DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM OCTOBER 1948

TO Dec 1948

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject
matter of this closed file see

FILE 508-5 VOLUME 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 508-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 508-5, part 1

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance. 1893 - 1894

File 508-5, part 2

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1932
- 1938

File 508-5, part 3

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Map) - Supplies - Accounts.
1938 - 1946

File 508-5, part 4

Norway House Agency - Cross Lake Day
School - United Church - Building Main-
tenance (Photo) - Supplies - Accounts.
1946 - 1948



File 509-1, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1899 - 1937

...2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. ~~126-4-1~~

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

509-

EBB & FLOW DAY SCHOOL

GENERAL

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

106-1

22/950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, _____ 189_

qualifications the Inspector says
"Qualifications not high but sufficient
plus work. Salary \$300 per an. age 53"
Ondecor fair average - The Teacher is
useful in the Res. & enters de services
Some complaints from parents but
do not think there is much in them. Do
not notice any advancement in the
School

Wm. D. G. G. G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs.



191263
Otta

63
Ottawa, Nov 99 1899

Sept 1892

Mr. M. P. Munnis, teacher of the
Elliott & Allen School in the Maunawapah
Agency, was appointed about 6 years ago
on the recommendation of the Oblate
Fathers, and in addition to his duties as
Teacher he acts as health officer, overseer of
public works, &c. he is a married man
and from his age is fifty. A Mohican Indian.
R.C.

Mr. Joseph Marlati who visited
the school in Aug last, says that the Indians
are wanderers and take their children
with them. Recommended that children should
be sent to a boarding or industrial school
not too far away from home. Says that children
speak up well for teachers but would not
answer for him, do not appear to understand
English to any extent, what they learn is
parrot work. — Speaking of the Teachers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



198066

House of Commons

Ottawa

May 4th.



Personal.

James A. Smart Esq.,

Deputy Superintendent of General Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir,

Ebb and

Mr. Michel Dumas who is a school teacher at Ebbflow Lake Reserve in Manitoba has written me in reference to his dismissal. It appears that he has received a notice to quit at the end of June, but is anxious to obtain an extension of time until the end of the September quarter. I would like to know the facts in connection with Mr. Dumas dismissal before putting in any plea on his behalf. I understand that he has been concerned in the business of his son who holds a trading license. Will you kindly let me know just how matters stand so that I may have an opinion ~~as to justify~~ ^{on} the merits of the case?

I remain,

Yours faithfully,

J. G. Patterson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OTTAWA, 9th May, 1900

Sir,

I beg to enclose herewith a copy of a letter from Mr Rutherford, M.P. asking to be informed of the facts in regard to the dismissal of Mr Dumas, teacher of the Ebb and Flow Lake school.

Mr Rutherford has been informed that ~~the~~ no correspondence had taken place with the Department in regard to Mr Dumas' dismissal, but that you had authority to dispense with the services of teachers if you considered it advisable.

As the Department wishes to give Mr Rutherford full information in regard to this case, I should be glad if you would furnish it with an early report in the matter.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary

Indian Commissioner,

Winnipeg

Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

OTTAWA, 9th May, 1900

Dear Sir,

In reply to your letter of the 4th inst. addressed to the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, I beg to say that no correspondence has taken place with the Department in reference to the dismissal of Mr Michel Dumas, teacher of the Ebb and Flow Lake Indian school, Manitoba.

The Indian Commissioner, who has authority to make such dismissals, if advisable, will, however, be written to for a report in the matter upon receipt of which you will be further advised

Yours truly,

J. D. McLEAN

J. G. R.

J. G. Rutherford, Esq. M.P.

Secretary

House of Commons,

OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

300

M.



Ottawa, 8th May, 1900.

S.H.
Memorandum : Mr. McLean.

Please prepare a letter in reply to
Dr. Rutherford. This is the School, I understand, where there
are no Indians in attendance.

W. A. Smith
Deputy Supt. General.

Enclosure :

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

9th May 1900
Mr Benson.

I can find nothing
official on this subject

Letter
S. M. Benson.

Please
Mr Benson
10th 1900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

198349

-Copy-

7 Apl.1900.

I26/112

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 5th.instant and enclosure in regard to Mr. Dumas of the Ebb and Flow School, and concur in your opinion that his services should be dispensed with. Kindly advise Mr.Dumas of this decision and let him know that his appointment is cancelled from the 30th. of June next.

I think the holidays should be given from the 1st. of July and Mr.Dumas' successor to take charge at the end thereof, say the 15th. of August.

Yours truly,

(Sgd) D.Laird.

Indian Commissioner.

S.R.Marlatt Esq.

Inspector of Indian Agencies,

Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

198349

-Copy-

Portage la Prairie, Man.

5 April 1900.

Sir,

With reference to the letter addressed to you by Father Comeau, and forwarded to me for a report thereon, relative to the teacher of Ebb and Flow day School:

I have the honour to report as follows,-

I have visited the school on this reserve, three times, and on each occasion I found the school in about the same condition, little or no advancement shown, this was explained by the teacher to the wandering habits of the parents, and their lack of interest in the school. On the 24th. ultimo I had a visit from the Chief of the reserve, and two of his headmen, they stated that the teacher was not attending to his duties, that the school was often closed, that the children came frequently to the school, in the morning, and were given their biscuits and sent home, at other times he did not put in an appearance at all, their opinion was that the teacher was lazy, they also stated that the teacher was trading and neglected the school on that account. Mr. Dumas has performed his outside services to my satisfaction. I think a change of teachers would be advisable, and would recommend that the request of the Rev. Father be complied with.

I am, Sir, Your obedient servant,

(Sgd) S.R. Marlatt.

Insptr. Indian Agencies

Honourable David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

198349

-Copy-

Sandy Bay,

March 28th.1900.

Sir,

I respectfully call your attention to the following facts: I have learned from reliable sources and have been able to state it myself that the Ebb and Flow Lake Indian School is not conducted according to regulations set forth by the Indian Department. The Teacher, M. Dumas, neglects his duties teaching no school part of the time and leaving the reserve whenever it pleases him.

Besides that, he has, living with him, a son whose conduct and morals are a bad example to the Indians.

For all these reasons, in the interests of the Indians of Ebb and Flow Lake Reserve, I consider it my duty to ask you to have the present teacher dismissed and another one appointed, at the earliest possible time.

Yours respectfully,

(Sgd) C.A. Comeau, Ptr.
O.M.I.

The Hon. Commissioner
of Indian Affairs,
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1
Office of the

198349



Indian Commissioner

for Manitoba and the North-West Territories,

Winnipeg,

14 May 1900.

In your reply refer to
No. 126/112

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

SCHOOLS.
MAY 19 1900

Sir,

In reply to your letter of the 9th. instant, enclosing copy of a letter from Mr. Rutherford, M.P., asking to be informed of the facts in regard to the dismissal of Mr. Dumas, teacher of the Ebb and Flow Lake School, I enclose copies of three letters which give the principal facts in the case.

I may add, however, that I have lately received an urgent appeal from Mr. Dumas to have the time of the cancellation of his appointment as teacher of said school extended till the 30th. of September next. This I have acceded to. As this extension is all that he asked Mr. Rutherford to obtain for him, I hope that this concession will end the matter, as I have reason to know that in the best interests of the school it is far from desirable that he should be continued as teacher beyond the very reasonable time now allowed him to make other provision for himself.

Yours truly,

D. Laird

Indian Commissioner.

The Secretary

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

reserve whenever it suited his convenience. The Missionary also states that he has his son living with him, whose conduct and morals are a bad example to the Indians.

The Indian Commissioner referred the Missionary's communication to the Inspector for the Department at Portage-la-Prairie, who reported that he would recommend that the request of the Missionary be complied with.

Yours truly,

J. D. MOLEAN

Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Handwritten mark

OTTAWA, 21st May 1900

Dear Sir,

In further reference to enquiries contained in your letter of the 4th instant regarding the dismissal of Mr Michel Dumas, teacher of the Ebb and Flow Lake Indian school, Manitoba, I beg to say that the Indian Commissioner reports that at the urgent appeal of Mr Dumas, he has extended the time of the cancellation of his appointment until the 30th September next, which is the extension you asked for.

The Commissioner states that he has reason to know that the best interests of the school demand that he should not be continued as teacher beyond that date.

The Roman Catholic missionary at Sandy Bay asked for Mr Dumas' dismissal on account of his neglecting his duty as teacher and leaving the res-

Jm

J. G. Rutherford, Esq. M.P.

serve

House of Commons

OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



208428 116770
OFFICE: 2315 ST. CATHERINE STREET
Telephone—Up 2418.

FACTORY: 367-371 AQUEDUCT STREET

Montreal, October 4th 1901



E. BERLINER,
Gram-o-phones and Gram-o-phone Supplies.
EMANUEL BLOUT, GENERAL MANAGER FOR CANADA.

219010

Schls

Indian Department,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:-

Can you give us any information as to the whereabouts of Mr. A.N. Adolph who was an Indian teacher at Lake Ebb & Flow, N.W.T. We would like to know if he is still in the employ of the government, and if not, if the government knows his present whereabouts. By giving us this information you will greatly oblige.

Yours truly,

E. BERLINER,

[Handwritten signature]

SCHOOLS.
OCT 8 1901

Left last Dec

*Wauwampah Agency
Marlatt*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

208598
116770

Ex'd.

OTTAWA, 9th October, 1901.

Sir,

208598
JP
MB

In reply to the enquiry contained in your letter of the 4th instant, I beg to say that Mr A.N. Adolph, formerly teacher of the Ebb and Flow Lake Indian school, left the employ of the Department last December and it has no knowledge of his present whereabouts. It might be well for you, however, to make enquiries in this connection of Mr S.R. Marlatt, Inspector of Indian Agencies, Portage-la-Prairie, Man.

Your obedient servant,

S. STEWART

Asst. Secretary

Emmanuel Blouet, Esq.

2315 St Catherine Street
Montreal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Office of the

116770

Indian Commissioner

for the Northwest Provinces and Territories

Winnipeg, 9 July



In your reply refer to
126/112

No. _____
and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

311246

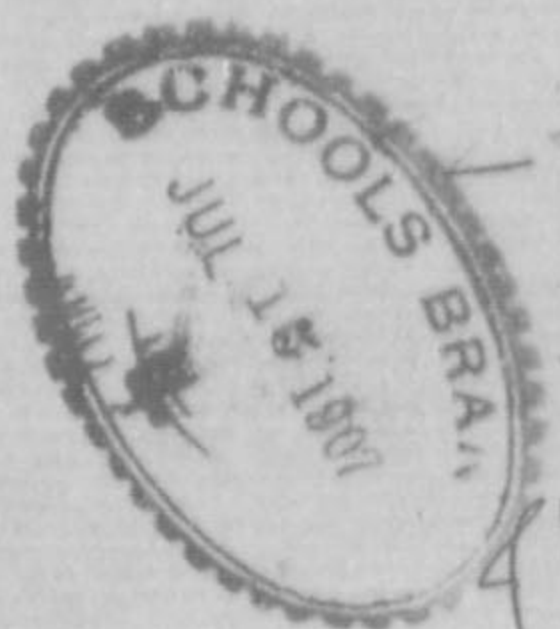
Sch

Sir,

On a separate sheet you will find a requisition
for school material needed at the Ebb & Flow Day School.

There are also other articles required, and consider-
ing that the school has received scant help for many
years, that things must in the course of time get worn
out, and that in the present case this was helped by more
or less lengthy closing of the school with nobody left
in charge, I would recommend the following purchases:-

I Stove, to be used for both heating and cooking, with lifter and poker, cost about	\$25.00
2 Chairs, cost about	4.00
4 School Desks (double)	18.00
1 Clock	2.00
2 Blackboard Erasers	3.00
	\$49.00



*These are
found
in acct*

Your obedient servant,

J. A. Munro
Asst. Indian Commissioner.

Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

11/3770/1

DXH

126/112

Ottawa, July 18, 1907.

Sir,—

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th inst., recommending the purchase of a stove, two chairs, four double school desks and a clock for the Ebb and Flow day school, and in reply I beg to say that you are hereby authorized to supply this school with the articles mentioned. The blackboard erasers will be sent with the other school material.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

The Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage La Prairie, Man.



29th May 1910

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 200
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

365204

Scho Sir,-

Referring to your letter of _____

No. _____

I beg to advise the resignation of Miss Nora Shannon School teacher of Ebb and Flow Reserve, to take effect the end of June quarter.

Your obedient servant
R Logan
Ind Agt

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 4, 1910.

Sir,

100

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo advising the Department of the resignation of Miss Nora Shannon, teacher of the Ebb and Flow School.

In reply I beg to say that this resignation is accepted and you will be good enough to advise the Church authorities to make inquiries with a view to securing a competent teacher to take Miss Shannon's place.

Your obedient servant,

*File
for
MS
L*
ED. MOLEAN

Secretary.

R. Logan, Esq.,

Indian Agent.

Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

370994

Ochre River 21 July 1910

to Mr Logay

Portage la Prairie Dear Sir,

I certify that John Guillas lived with me for nearly two years
and talks, spells and writes plainly english. He taught my children
last winter and I was always quite satisfied with him. He will
surely give you plain satisfaction.

Yours truly

St Marks

Teacher of Hamilton's School
Ochre River.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Archbishop's Palace.

St Boniface

370994

St. Boniface, July 21 - 1910

Mr R. Gagan
Indian school agent
Port-la-Prairie

Dear Sir,

I take pleasure in presenting Mr J. L. Guillas as an applicant to the Indian School of Ebb. & Flow. I know the gentleman for three years. Well qualified in French, he has stationed with an English family in Makinak, to learn English while teaching French to that family. I believe him now quite accurate and recommendable for the school he applies for.

I have the honor to remain
Sir yours Truly: J. H. Haule, C. H.
Manager
The Joseph & Home, - Makinak

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

St Boniface, Man. 20 July 1910

To Mr. R. Logan, Indian agent 370994
Portage la Prairie

Dear Sir,

As I heard that the Ebb & Flow
school is actually vacant, I take the liberty of recom-
mending Mr. John Guillas as a good English teacher,
a learned and honest man who, I am sure, will
give you satisfaction.

Yours truly

C. J. Camper
S. J. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Makivak July 23 1910

370994

Mr. J. Logan
Indian School Agent
Pitago la Prairie.

Dear Sir,

I have the honor to apply for the Indian school of Elk and Plover. I have graduated in the Jesuits College and obtained my diploma of Bachelor es. Lettres. I prepared the "Lance es. Lettres" history in Sorbonne (University of Paris) and taught for one year in the Sorbonne College at Paris. I accomplished my military service in the French Army and was nominated an officer in the Reserve Army. I have ~~been~~ studied English in Britain and learned for two years this language with a family of Oulre-River in view to prepare myself immediately for school teaching in this country.

I have just come from Winnipeg, where Mr. A. Goulet, the Principal of the Makivak School, examined me in English.

I would be very glad to get that school, which is near my place and I am sure you will be quite satisfied with me.

You will find ^{enclosed} herewith a certificate from the family with which I am living and teaching for two years.

Remain respectfully Yours,

Jean-Louis Guillas

Makivak - Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Office

At PORTAGE LA PRAIRIE, Man¹

MEMO.

370994

31st Aug - 1910

J. A. J. McKeena Esq.
Winnipeg, Man
Dear Mr McKeena.

I herewith enclose applica-
-tion of Jean Louis Guillas, for the position
of School teacher for Ebb and Flow Indian
Reserve. Would you kindly see that the
proper person, who has the authority in
placing the teachers receives this,

If I mistake not, I mentioned this matter
to you when in Winnipeg. Thanking you,
and with kind regards.

Yours sincerely
R Logan
J. A.

Anything new in the State of Denmark.
Rk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770 -1

370994



sch

P. O. Box 1287,
Winnipeg, Man. Aug. 31st 1910

The Secretary,
Dept. Of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

note to Mr. [unclear]
I enclose a note from the Agent at Portage La Prairie and correspondence respecting the filling of the position of teacher at the Catholic Day School on Ebb and Flow Lake Reserve.

I do not know whether the sphere of my duties extends to day schools. I know I have been officially withheld from inspecting Catholic day schools; and I fancy that it may fairly, therefore, be inferred that I have nothing whatever to do with them. However, it seems best, in the interest of Education, not to lose time by returning the papers to the Agent, who seems in the dark as to what appertains to him to do in the premises: and therefore I venture to send the papers direct to you for action.

Please advise me if I have, in this instance, taken the right course.

Yours faithfully,

J. A. G. [unclear]
J. A. G. S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES.

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

EX'D

Ottawa, September 9, 1910.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ult., covering an application from Mr. Jean Louis Guillas for the position of teacher of the Ebb and Flow Indian day school, together with testimonials, etc.

In reply I beg to say that the qualifications held by Mr. Guillas would appear satisfactory, but the Department is of opinion that a position such as this, which is under Government control, should be filled by a British citizen. The Department would like to be advised whether Mr. Guillas has taken the necessary steps to become naturalized, and, if so, documentary evidence to that effect should be submitted.

An appointment may stand in abeyance till this information is received.

your obedient servant,

Secretary.

J.A.J. McKenna, Esq.,

Inspector of Roman Catholic Indian Schools,

P.O. Box 1357,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770^L

373562

Winnipeg, Man.,

Oct. 14, 1910.



The Secretary,

Department of Indian Affairs,

OTTAWA.

Sir:-

Referring to yours of the 9th ult.,
"116770/1" I would say that upon further oral
enquiry by the Agent at Portage la Prairie, I
advised him to communicate with you himself in the
matter of the appointment of a teacher for the
Ebe^{and}flow Indian Day School.

I never had any communication with Mr.
Guillas and, not knowing his address, was unable to
secure the information respecting him which the
Department desired. The papers which I sent to
the Department on the 21st of August contained all the
information I had in the matter.

Your Obedient Servant,

J. A. J. McK
J. A. J. McK

J.A.J.McK/M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

EX'D.

Ottawa, October 20, 1913.

Sir,

Sometime ago Mr. Jean Louis Guillas applied to J. A. J. McKenna, Inspector of Roman Catholic Indian Schools, for the position of teacher of the Ebb and Flow day school. The information sent to the Department did not show whether Mr. Guillas had taken the necessary steps to become a naturalized British citizen and if he has not his appointment to this position could not be considered. If he has taken these steps documentary evidence to that effect should be submitted and in the meantime his appointment will have to stand in abeyance. You should take the matter up promptly so that it can be definitely decided at an early date.

Your obedient servant,

DC Scott
Acting Deputy Supt. General
of Indian Affairs.

*After
Subd*

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.



24th Oct

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 114
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

373903

Sir,-

Referring to your letter of 20th Oct 1910

No. 116740/1



I beg to acknowledge your letter of above date and number, in reference to Mr Jean Louis Guillas's application for the position of teacher of Ebb and Flow day School.

In reply would state, I received Mr. Guillas's application, and mailed same to Father Godelt of St. Boniface, it was returned to me, stating he had nothing to do with the matter, I then forwarded same to J. A. F. McKeena, Inspector of Roman Catholic Schools, and suppose he forwarded same to the Department.

Since then I have received application from Miss Nora Shannon, for same school, I was advised by the Priest of this City, to forward application of Miss Shannon to Rev Father Blair of St. Boniface, which I did some time ago, and as yet have had no reply.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Since receiving Miss Shannon's application I have also received one from Miss Jane Ramsay, and am at a loss to know who to correspond with regarding Catholic Day Schools.

I might state that the Miss Shannon mentioned, was teacher at Ebb and Flow Day School up to 30th June last when she resigned, and she has asked to be reinstated, and would suggest she be reinstated if available, she has no certified qualifications, but has considerable force,

I might say that Mr. Guillas talked to me over the Telephone, and really I could not understand him, as his English was so broken.

Kindly advise, to whom I should correspond, regarding teachers for the Roman Catholic Day Schools.

Your Obedient Servant
R. Logan
Ind. Agt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

EX'D.

Ottawa, November 3, 1910.

Sir,

117

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo in reference to the appointment of a teacher for the Ebb and Flow day school.

In reply I beg to say that as it is desirable to have the school re-opened with as little delay as possible it is considered advisable to reinstate the former teacher, Miss Shannon, at the same salary previously paid her.

You will be good enough to inform His Grace the Archbishop of St. Boniface of this action and in future communication in reference to the appointment of Roman Catholic teachers in your Agency should be made with His Grace.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,

Indian Agent,

Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

374898

Sandy Bay Boarding School, Sandy Bay, P.O.

Manitoba, November 5th, 1910.

R. Logan, Esq.,

Portage la Prairie, Man.,

Dear Sir,-

I would be very much pleased to see Miss Nora Shannon,
who has been teaching the Indian Day School at Ebb and Flow up
to the end of June 1910, again take up the work of this school.
She is likely to be as good a teacher as we are likely to get for
this out of the way place, and is much ahead of any who have applied.

I remain,

Very truly yours,

*Rev. Father G. Leonard m.p.
Principal*

R. Logan, Esq.,

Indian Agent.

Portage la Prairie, Man.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770 - 1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

374898

Portage la Prairie, Man.,



November, 5th, 1910. 190

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 117.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sch
Sir,—

Referring to your letter of _____

No. _____

I beg to enclose a letter received from Rev.
Father Leonard, in reference to the appointment of a teacher
for the Ebb and Flow Indian Day School.

Father Leonard informs me that he looks after
this work on behalf of the Roman Catholic Church in his
district, which includes Ebb and Flow and Lake Manitoba
Indian Day Schools.

I do not think that we are likely to get a better
teacher for this school than Miss Shannon, and I would be
pleased to see her appointed.

Awaiting your reply,

Your obedient servant,

R. Logan
Indian Agent.

The Secretary.

Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

116770/1

Ottawa, November 12, 1910.

Sir,

117

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant enclosing a communication from the Rev. Father Leonard, Principal of the Sandy Bay Boarding School, in reference to the appointment of a teacher for the Ebb and Flow school.

In reply I beg to refer you to official letter of the 3rd instant in which you were authorized to reinstate the former teacher, Miss Shannon, at the same salary previously paid her.

Handwritten signature

Your obedient servant,

Handwritten signature

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ell and Lou
April 14-13

Mr R. Logan.

438476

Dear Sir,
I beg to
notify you of my
resignation, at the end
of June Quarter, as teacher
of Ell and Lou Day School.
I remain
Yours sincerely
Nora Shannon
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116720 - 1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage La Prairie, Man.

3rd. May, 1913. 191



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1142.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

436476

I beg to herewith enclose resignation of
Miss Nora Shannon, as teacher of the Ebb and Flow Day
School, to take effect at the end of June quarter, 1913.



Your obedient servant.

A. Logan

Indian Agent.

The. Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, May 14, 1913.

Sir,-

114½

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant enclosing the resignation of Miss Nora Shannon as teacher of the Ebb and Flow Day School.

In reply I beg to say that this resignation is accepted. You will be good enough to communicate with Rev. Father Leonard with a view to obtaining the services of a competent successor. You should submit names with full details as to qualifications, etc., to the Department for consideration.

Your obedient servant,

J. D. MOLEAM

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Office
Wpeg

451324



Duncan C. Scott Esq

Dep'ty Minister Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir,

There are four day schools in Portage la Prairie Agency closed for want of teachers. An application for the 5th & 7th school has been put in by Albert Breland of the Rose du Lac. I am told he is a quiet steady young man and could teach children up to the fourth grade. I have written Mr. Agent Logan and he thinks Breland should be given a trial. The agent has notified the various churches concerned of the vacancies but they seem not to be able to fill the positions.

Please advise what action is necessary

Yours sincerely
Glen Campbell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Memorandum for Mr.

	enrol	over
Chf & Flow -	12	- 8
Rosau Rap.	13	- 2

Ottawa,

191

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Memorandum for Mr.

Pottage to Prairie agency

Lower Rosau River - June 20
 R. Rosau Rapids - May 24/30
 P. Swan Lake - R. to Sept 30/13
~~hereafter~~ ~~River~~

Manitowishol agency

Ebb & Flow Lake - Chd for 20
 7 horses to remove

Ottawa,

191
 Mr. Jerome Martin aff'd to
 for det. of 300 per year

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

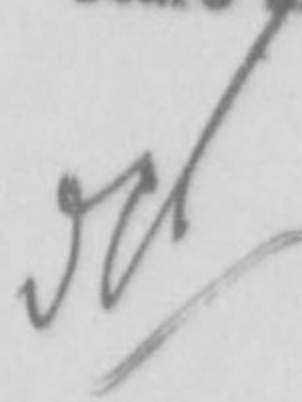
CANADA

The Ebb and Flow Lake School at the Manitowapah Agency was also closed on June 30th. Father Leonard of the Sandy Bay School is endeavouring to secure the services of a teacher, but evidently so far without a result.

In both the vacancies above referred to the Church has the privilege of nominating teachers, and if they cannot secure the services of teachers it is not likely that the Department will be able to do so, as on these outlying reserves the only teachers that would give satisfaction are those imbued with a missionary spirit.

The Department will be prepared to consider the nominations when received.

Yours sincerely,



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116 770-1

file

EXCD.

December 13th, 1913.

Dear Mr. Campbell -

I have your letter of the 3rd instant, with reference to the day schools at Portage la Prairie and Manitowapah Agencies.

The Lower Roseau River School was closed on June 30th but on October 1st Mrs. Jerome Martin was appointed. So far as the Department is aware the Shoal Lake School is in operation, and no resignation has been received from the teacher and the last Quarterly Report was received in due course.

With regard to the Roseau River School - no successor to Miss Gordon has been nominated by the Roman Catholic Church as yet. As a matter of fact the Indians at this point show very little interest in their school as the average attendance for the June Quarter was only two (2). It might be, however, that if an energetic teacher were secured better results would follow.

Glen Campbell, Esq.,
Chief Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

The

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1



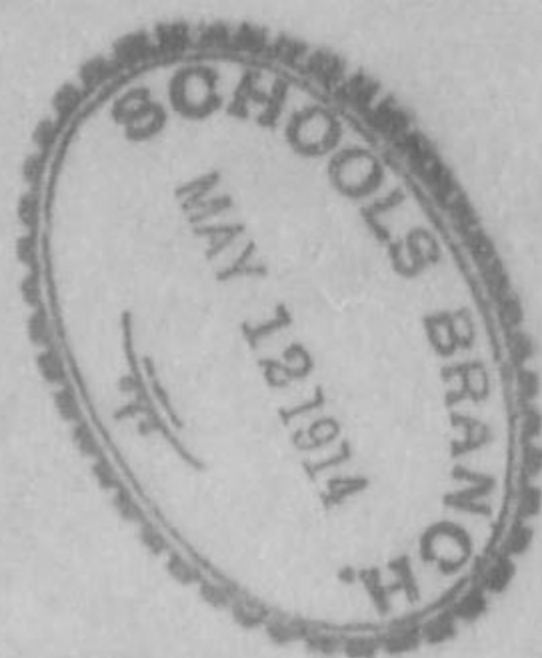
Extract.

Original on 427000-27.

[Handwritten signature]

April report of Agent Logan.

Ebb and Flow Indian Day School has no teacher as yet, it being almost impossible to get teacher to take hold of an Indian School.



[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770



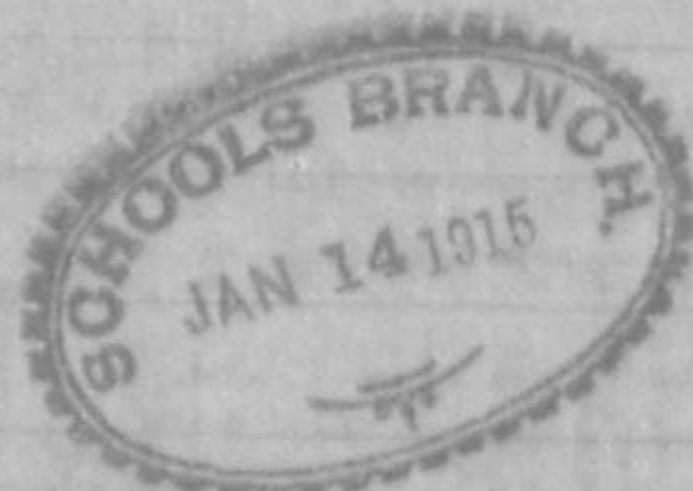
Notes
Toutes Vict. P. O., Manitoba,
January 4th, 1914.

Secretary of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:—

Having heard from Mr. R. Logan
of Portage la Prairie that the position as
teacher of the Ebb and Flow Indian
School was vacant, I would like to make
application for same if it is still open.

Yours Sincerely,
(Miss) Bernadette A. Adams.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, January 14, 1915.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Miss Bernadette A. Adams of Toutes Aides P.O., Man., in which she states that having heard from you that the position of teacher of the Ebb and Flow Indian School was vacant she would like to make application for same if it is still open.

The Department would like to have a report from you on this application. You will be good enough to give full particulars as to Miss Adams' qualifications and experience and also state her age and religion.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage La Prairie, Man.

19th January, 1915.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 102.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

414569

I beg to acknowledge your letter of the 14th. instant, No. 116770/1, in reference to Miss B.A. Adams as teacher for the Ebb and Flow Indian Day School. In reply would state, this party taught the Water Hen Indian School, from March, 1913. to 1st. January, 1914.

Miss Adams was at School in this City, and am of the opinion she is competent to teach the Indian Children as well as some of the teachers who are at the present time teaching in some of the Indian Schools. Her age will be about 21. and of Catholic Faith. In reference to the position of teacher for the Ebb and Flow Reserve, I have received today a letter from the Chief of Ebb and Flow, stating that there was one J.A. Breland of St Rose Du Lac who was wanting the position as teacher at Ebb and Flow, Some little time ago I wrote Father Chagnon, Principal of Sandy Bay School, if he could recommend this man Breland, and his answer was that he did not know ~~where~~ him.

I am writing Mr. Breland today as to his qualifications, and on receipt will advise the Department.

Your obedient servant,

R. Logan

Indian Agent,



The. Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

St Rose du Lac

Jan. 23rd 1915

M^r Logan

Portage-la-Prairie, Man.

Dear Sir

I have received your favour
of 19th inst. and in reply I
beg to state that I have had
no experience in teaching, but
have received a good education
in French and English, I am
32 years of age, and I am a
Roman Catholic and a single
man.

Trusting this will be satisfactory
and hoping to receive a favourable
answer.

I will remain Sir

Your obedient servant

J. A. Breland.

St Rose du Lac, Man.

415477

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770 -
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage La Prairie, Man.



9th. February, 1915. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 162.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

See memo
Sir,—

4:5477

Referring again to your letter of the 14th. January last No. 116770/1, in reference to a School teacher for the Ebb and Flow Indian Day School.

I beg to herewith enclose a letter received from Mr. Breland, as to his qualifications.

I would imagine that Miss Adams who applied for the position would be better qualified, Kindly advise.

Your obedient servant,

R. Logan

Indian Agent.

The. Secretary,

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, February 15, 1915.

Sir,-

162

I have to acknowledge the receipt of your letters of the 19th ultimo and 9th instant in reference to the appointment of a teacher for the Ebb and Flow Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department has decided to appoint Miss B. A. Adams as teacher of this school and will pay her at the rate of \$300.00 per annum for her services. You will be good enough to advise her of her appointment and she should re-open the school as soon as possible. You should also inform Mr. Breland that his services will not be required.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. Logan, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.



IN YOUR REPLY REFER TO
No. _____
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER _____

10th December 1915

435784

Sir,-

Some time ago, Miss Adams teacher at the Elb and Flow Reserve, reported to me that while she was away one Beauchamp, broke the lock on the door, where she kept the rations and supplied some of the Indians with them. I reported this matter to Mr. Inspector Jackson, who advised me to consult The Rev. O Chagnon teacher at Sandy Bay.

I received a letter to day from the Rev. Chagnon advising me, that this man Beauchamp should get a term in jail, as an example to the other Indians.

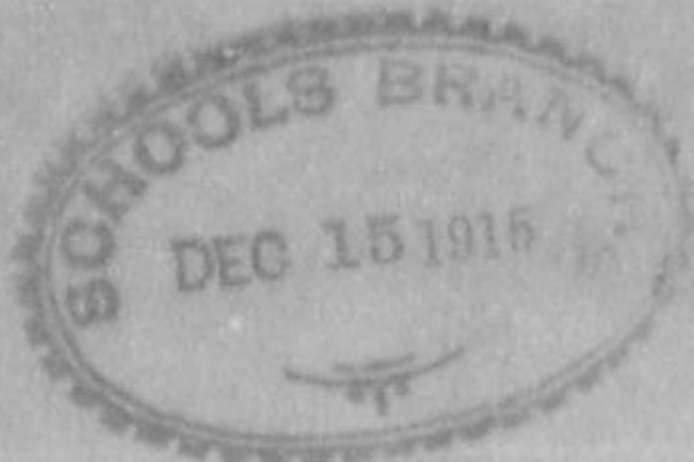
This man Beauchamp is No. 65 of the Elb and Flow Band and he reports that Miss Adams was away and not attending to her work.

I think The Rev Chagnon is a little strong in his advice; it looks to me as a sort of family row, and I think a strong letter from the Department would settle matters.

Your Obedient Servant

A. Glebe
Indian Agent

The Assistant Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, December 16, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant stating that sometime ago Miss Adams, teacher of the Hbb and Flow Day School, reported to you that while she was away one Beauchamp broke the lock on the door where she kept the rations and supplied some of the Indians with them and that you received a letter from Rev. Father Chagnon advising you that this man Beauchamp should get a term in jail as an example to the other Indians.

In reply I beg to say that it would not appear that breaking into a house and stealing the rations is a family row, as you state, and it is considered that Beauchamp should be punished. Kindly let the Department have further information in regard to this matter and also a copy of the communication you received from Father Chagnon.

Your obedient servant,

J. D. MCLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

COPY 1

Indian Boarding School,
Marius P.O. MAN.

December 9th 1915.

Mr A.Ogletree,
Kind Sir,

Regarding the trouble at Ebb and Flow at your request, I will say that I think the best thing to do, would be to make Beauchamp restore the provision that he took from the School, pay for repairs if any were needed, and confine him to prison for a time, so as to give an example to all the Indians around.

I am kind sir,

Your obedient servant,

C.Chagnon. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.



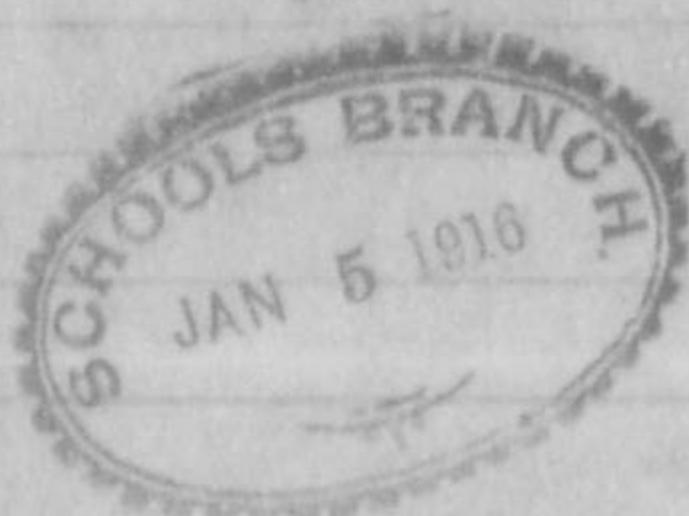
30th. December 1915

IF YOUR REPLY REFER TO
No. ~~116770-1~~
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

W. L. H. Sir,

458346

In reply to your letter of the 16th, inst. 116770/1
re one Beauchamp of the Ebb and Flow Reserve,
I herewith enclose a copy of the communication
received from Rev Father Chagnon in this matter



Your obedient servant,

A. G. Le Sueur
Indian Affairs.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, January 10, 1916.

Madam,-

It has been reported to the Department that while you were away an Indian named Beauchamp broke the lock on the door where you kept the rations and gave some of them to the Indians on the reserve.

The Department would like to have a report from you giving full particulars as to the taking of the supplies by Beauchamp and also to know what evidence you have that he is the guilty party, with a view that he may be punished for this offence, if deemed necessary after the receipt of your report.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss B. A. Adams,
Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
Kinosota, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

2 letters

Ottawa, January 10, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo enclosing a copy of a communication received by you from Father Chagnon in reference to the report that one Beauchamp had broken the lock on the door where Miss Adams, teacher of the Ebb and Flow school, kept the rations and supplied some of the Indians with them.

In reply I beg to say that you have failed to furnish any further information in regard to this matter and the Department has written direct to the teacher and asked for a report. As soon as this is received you will be advised as to whether any further action is to be taken in this connection.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770¹
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.



14th. January 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

486695

[Signature]
Sir,—

In reply to your letter of the 10th. Inst.

No 116770/I. I beg to inform you that I have
no further information on this matter, as by
the time I heard from Rev. Father Chagnon, I was
instructed by the Department to visit all
Reserves and I intend to investigate this matter
when I go to the Ebb and Flow Reserve.



Your obedient servant,

A. Ogletree
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO

No.

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER.

191

No2

Sir,-

But the Chief informs me that Beauchamp put
them back later on.

Your obedient servant,

A. G. Lehu

Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

116770-1
15th February

1916

IN YOUR REPLY REFER TO

No. _____

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,-

437672



In reply to your letter of the 10th. January 1916. No 116770/1. I beg to say that when I was out at the Ebb and Flow Reserve, on the 26th. January. I could get very little information about this matter. Miss Adams has left the Reserve and Beauchamp was also away, and the Chief and the other Indians, all take the side of Beauchamp and say that Miss Adams is to blame for all the trouble, as far as I can find out, it is a question of taking Miss Adams word against Beauchamp, and the rest of the Band, which I consider would be poor evidence to ^{council} ~~commit~~ Beauchamp on.

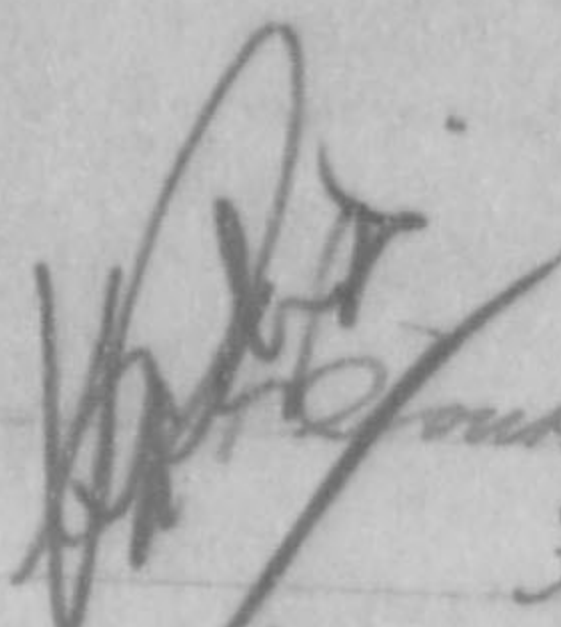
The only way I see to get evidence is to engage someone to go up there as the Indians will not give me any information against Beauchamp. Miss Adams is sick at the present time, and wants to have her sister take her place until she recovers from her illness, but what I can find out, about this Band, that it is no place for any girl to be, but what they require is to have a teacher there who has will power enough to resist the demands made by the Indians I find at several Reserves, that the teachers have been in the habit, of lending these supplies to the Indians, at times and there is no doubt in my mind, that Miss Adams allowed Beauchamp to take these supplies and he did not return them when asked to do so

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA


J. P. C. Manitoba
February 10th, 1916.
D. M. Larn.

Secretary.

Dear Sir:—

Your letter no. 116770/1 dated
January 10th on hand, in answer I will
say I have explained matters many times
to the agent in Portage la Prairie and
was surprised that the case was not
taken up before. However will try to
make it clear to you that you may
judge yourself.

As you say while I was absent
in summer holidays Mr. Jos. Beauchamp
as councillor opened the door of the school
where rations are kept, consequently helped
himself to them, and divide some amongst

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2
not know about their unlocking the
door and stealing rations.

Mr. J. Beauchamp was the possessor
of the school keys all this time for he
had changed the padlock ~~xx~~ entirely, that
my key might be useless.

They could not succeed in their plans
to chase me, but I could neither get any
satisfaction from my work and good
intentions for the agent never answered
saying how we should settle matters.

Any references you want or witness
to this, kindly write to Mr. R. Armit
Kinosota, Manitoba.

Trusting this is clear enough
and gives you the information needed.
Believe me, respectfully yours
Bernadette A. Adams.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Joutes Aides, 12/2/16

Dear Sir:—

I am sorry to say I could not
return ^{due time} to take my position as teacher
in Elk and Flow Indian Reserve.

I have written to the agent Mr. A. Ogilvie
asking permission to let my sister
fill my place till my health would
recover for at the present time I am
under the doctor's care, who object to
let me go till I have again strength.

You doubtly understand I do not
wish to leave the place this way and
would you grant me a favor ~~to~~ take my
sister instead for a few months.

I have explained all particulars to
the agent but have had no answer yet.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

115770/1

407778



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 25, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant in further reference to the complaint that an Indian named Beauchamp had broken into the Ebb and Flow Day School and taken some of the rations.

In reply I beg to say that the Department is in receipt of a communication from Miss Adams, the teacher of this school, from which it would appear that Beauchamp had the keys of the building and helped himself to rations consisting of 800 pounds of flour, 94 pounds of bacon and some tea, part of which he gave to other Indians. According to Miss Adams Beauchamp has failed to return the provisions, although he promised to do so, and in your report you say that the Chief informed you that Beauchamp had put them back. You should ascertain whether this is the case or not, as the provisions taken by Beauchamp must be returned or he will be proceeded against. Miss Adams states that although she has brought this matter to your attention you have taken no action to have the goods restored.

Miss Adams also states that she is at present absent from the school through illness and has asked to have her sister appointed as substitute. The Department is not in favour of employing her sister and unless Miss Adams is able to return to her duties as teacher of this school

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2.

school at the end of this quarter steps will have to be
taken to find another teacher.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

2 letters

Ottawa, February 25, 1916.

Madam,--

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant giving your version of the taking of rations stored in the Ebb and Flow Lake School house by Councillor Beauchamp.

In reply I beg to say that you should have reported the matter at once to the Agent instead of allowing Beauchamp time to replace the rations.

With regard to your application to allow your sister to act as substitute at this school I beg to say that the Department cannot consent to your sister acting as substitute teacher for ~~in~~ you and unless you are able to resume your duties on the first of April, next, another teacher will have to be appointed to take charge of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAF

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Bernadette A. Adams,
Teacher,
Ebb and Flow School,
Toutes Aides P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

28th. February 1916



IN YOUR REPLY REFER TO

No.

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER.

487975

Schmidt



In reply to your letter of the 25th. inst.
No 116770/I. I beg to say that Miss Adams
is wrong when she states, that I took no
action in having rations returned, which were
taken by Beauchamp, as soon as I received the
letter from Miss Adams, I reported the matter
to Mr. Inspector Jackson, and he advised me
before I did anything, to consult the Rev. Father
Chagnon, by the time I got an answer from him,
I was instructed by the Department, to make a
visit, to all the Reserves, but when I got up
to Ebb and Flow Reserve, Beauchamp was not there
and the Chief and all the Indians, who were
present informed me that the rations were
returned by Beauchamp, and from what information
I got, Miss Adams allowed this man Beauchamp to
take the provisions, out of the school house.

Your obedient servant,

A. Ogilvie
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1
Toutes Aides. Moan.
4/3/16
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
488326
Secretary of the
Department of Indian Affairs:
Sir,
Please find enclosed
my application for the school of
E. B. of the Reserve.
I hereby promise to do all
in my power to fulfill my
duty.
Yours sincerely
Mrs. A. L. Ball
Toutes Aides
Moan.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, March 14, 1916.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant stating that you are enclosing your application for the school on the Ebb and Flow Reserve.

In reply I beg to say that no application accompanied your letter. You will be good enough to forward it through Mr. Agent Ogletree, giving him full information as to your age, religion, qualifications, experience, etc.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. A. L. Ball,
Toutes Aides,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

216770/1

2 letters

Ottawa, March 14, 1916.

Sir,--

I beg to advise you that the Department is in receipt of a communication from Mrs. A. L. Ball of Toutes Aides, Man., in which she states that she is enclosing her application for the school on the Ebb and Flow Reserve. No application accompanied Mrs. Ball's letter and she has been instructed to forward it through you, giving you full information as her age, religion, qualifications, experience, etc. Upon receipt of this application you will be good enough to transmit it to the Department and state whether you consider Mrs. Ball would be a suitable person to take charge of this school, if Miss Adams is not able to resume her duties there.

Fast
5.8.16

AM

Your obedient servant,

John

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116775



488917

John A. ...

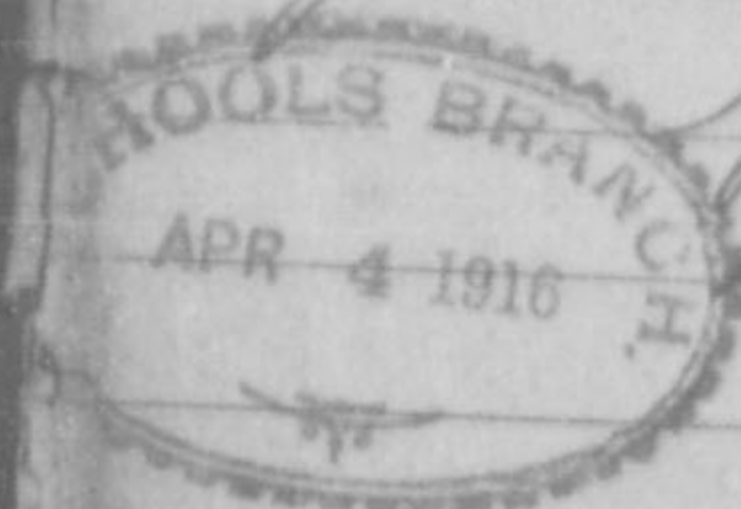
James Aides L. O., Man.,

March 27th, 1916.

The Secretary, Department of Indian Affairs,
Ottawa. (w/enc)

Please find enclosed my resignation
for the Elk and Flaw school. I have
waited till this day to give it up,
always hoping to be able to begin
work once more again. But impossible
this day!

I thank you for pasted
favours and if any thing I can
do after the holidays I am at
your service.



Yours Sincerely,
Bernadette A. Adam,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, April 4, 1916.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo resigning your position as teacher of the Hbb and Flow Indian Day School.

In reply I beg, to say that this resignation is accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Miss Bernadette A. Adams,
Toutes Aides P.O.,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

2 letter

Ottawa, April 4, 1916.

Sir,-

In reference to official letter of the 14th ultimo I beg to inform you that the Department is in receipt of a communication from Miss Bernadette A. Adams resigning her position as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. She has been informed that her resignation is accepted. If you have received Mrs. Ball's application for the position of teacher of this school you should forward it to the Department as instructed in official letter above referred to.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man

3rd April



489145

IN YOUR REPLY REFER TO
No. _____
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

In reply to your letter of the 14th, March 1916.
No 116770/1. I beg to report that Miss Adams,
teacher of the Ebb and Flow School, is unable to
return to the school at present.

I have not had any application from
Mrs Ball of Toutes Aides, and I cannot find out
any information about her qualifications, I have
written Mgr. Beliveau, St Boniface, that this
school is without a teacher.

Your obedient servant,

A. Ogilvie
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

6th April 1916

489382

IN YOUR REPLY REFER TO

No. _____

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,

I have an application from Mrs. A.L. Ball, asking to be appointed teacher at the Ebb and Flow School. Mrs Ball is a Roman Catholic Age 27 years, no certificate, attended school at Rose du Lac, Manitoba, two years at Deal Kent, England. Four years, teaching on Reserves

Mrs. Ball was formerly Miss M.L. Adams, and taught the Waterhen School 4 years, and from the report I got of her teaching, when out on my winter trip, I can highly recommend her for the position of teacher at the Ebb and Flow Reserve, when I wrote you a few days ago, in regard to this matter, I did not know that Mrs. A.L. Ball was formerly Miss M.L. Adams.

Your obedient servant,

A. G. Ghee
Indian Agent,

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. Hatherland

Ottawa, April 13, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant stating that you have an application Mrs. A. L. Ball for the position of teacher of the Ebb and Flow Indian Day School.

In reply I beg to say that Mrs. Ball may be placed in charge of this school temporarily and she will be paid a salary at the same rate as the former teacher, viz.- \$300.00 per annum.

N.F.A.

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Fortage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770-1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

12th August



IN YOUR REPLY REFER TO
No. _____
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

492899

Handwritten signature
Sir,-

I am informed by Mrs. A.L. Ball, teacher at the Ebb and Flow Reserve, that she is unable to return to the Reserve to teach any longer. Mrs. Ball states that she left the Ebb and Flow school on the 9th July with the intention of returning, but now she has decided to give up the school.



Your obedient servant,

A. G. Leves
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

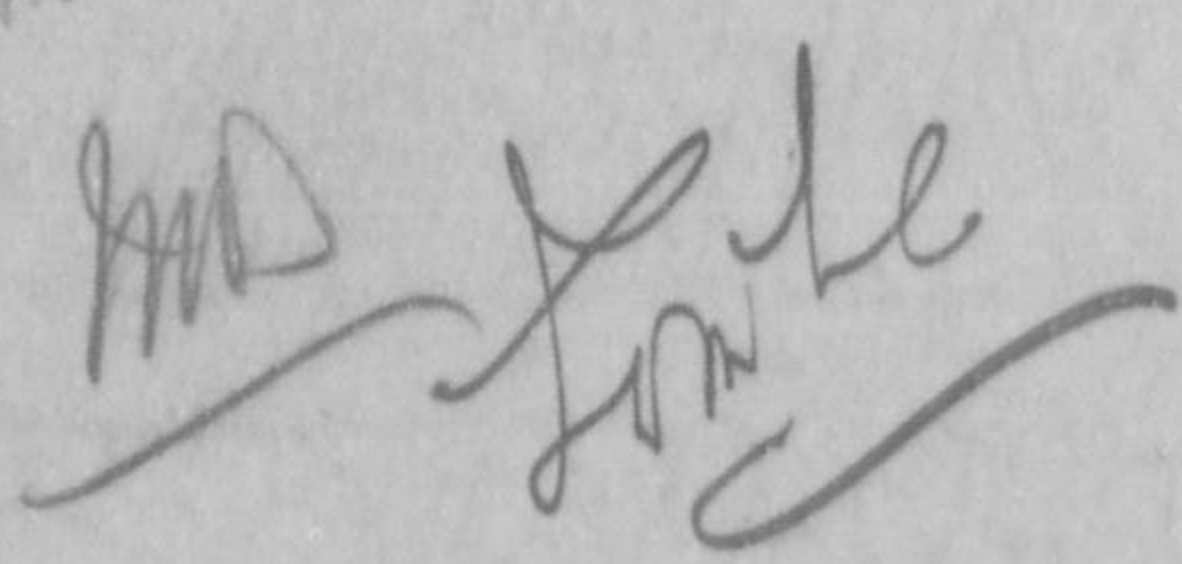
Ottawa, August 16, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant stating that you are informed by Mrs. A. L. Ball, teacher at the Ebb and Flow Reserve, that she is unable to return to the reserve to teach any longer.

In reply I beg to say that you should communicate with the church authorities with a view to securing a teacher to take charge of this school after the holidays. For a qualified teacher the Department is prepared to pay a higher salary than that previously allowed at this school. Any applications you receive should be forwarded to the Department for consideration and the applicants should give full information as to their age, religion, qualifications, experience, etc.

W. S. A.



Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INSPECTOR OF SCHOOLS
MANITOBA

St Boniface, 26th August 1916.

M. A.H. Ogletree,
Indian Agent,
Portage la Prairie. Man.

Dear Sir,

Miss Marie Anne Sauve of St. Rose du Lac tells me that you are desirous to get some information as regards her ability to take charge of a school. I have known Miss Sauve since the time she was pursuing her studies at the St Norbert High School. She was studious and intelligent and was giving great promise for her future success; unfortunately her parents being poor she was unable to reach her higher certificate work. When she left school she was allowed to teach in a public school on an elementary certificate. The time she was allowed to teach on such certificate was short but during that short period she gave a very good account of herself. She gave satisfaction to all parties concerned and the Inspector who visited the district where she was teaching made a good report on her work. She is energetic and conscientious. I am convinced that she would exercise a good influence over the children attending her school.

Yours very truly,

R. Goulet,

I. P. S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Archbishop's Palace

St. Boniface

St. Boniface, August 29th. 1916
Manitoba, Canada.

A. Ogletree, Esq.
Indian Agent,
Portage-la-Prairie,

Dear Sir,

I take pleasure in recommending to your kind consideration Miss Marie Anne Sauvé of Ste-Rose-du Lac, Manitoba, for the Ebb and Flow school. She taught school already at Ste-Adolphe to the complete satisfaction of the people. I have therefore every reason to believe that she will meet with the same success at Ebb and Flow, and give your Department entire satisfaction. I therefore endorse and approve her application as teacher for the Ebb and Flow school.

Believe me, Dear Sir,

Yours truly,

Arthur, Bp. of St. Boniface.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y.

St Rose du-Lac, Man.

Aug 31st 1916.

Mr A. Ogletree Indian Agent

Portage la Prairie,

Manitoba.

Sir,

In reply to your letter dated August 16th. I beg to say that I wrote to the Inspector of schools Mr. Coulet for information. I am twenty one years old and I am a Roman Catholic. I have no experience in teaching Indians children but since I teach school I have taught half-breeds.

Please answer as soon as possible.

Yours truly,

(Signed)

Mary Ann Sauve,

St Rose du-Lac.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y.

St Rose du-Lac, Man

Aug 13th 1926.

Mr. Ogletree Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Sir,

As I have already known that the school of the Indian Reserve of Ebb & Flow was vacant. I am asking you to day if I could take charge of that school. You can have information of me from the Inspector as I have already taught school for three years on a third class certificate and four months on a permit.

Believe me if I do take charge of that school I would do the best I can to please the people.

If I have it would you write to me as soon as possible as I have already wrote for other schools, but I would wait for your answer. I have had all the necessary explanations from your previous teacher Miss Bernadette Adams. I think I would easily get to it.

You must have already heard from me as Miss Adam was to mention my name when she was to give her dimission,

I hereby close hoping to receive the answer by the return of this post.

Yours truly,

(Signed)

Mary Ann Sauve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770
INDIAN AGENT'S OFFICE,

Portage la Prairie, Man.

31st August 1916



IN YOUR REPLY REFER TO
No. _____
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

4-3478

Sir,-

Enclosed find application from Miss Mary Ann
Sauve for the Ebb and Flow school. Also a
letter from the Church authorities and one
from the Inspector. As this is the only
application I have received. I would recommend
that Miss Sauve receive the appointment.



Your obedient servant,

J. G. Letur
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

*Mr. [unclear]
noted
J. P. [unclear]*

Ottawa, September 6, 1916.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11st ultimo enclosing a copy of an application from Miss Mary Annasave for the position of teacher of the Ebb and Flow School and also communications from the church authorities and the inspector recommending her.

In reply I beg to say that the Department approves of Miss Sauve being placed in charge of this school and she will be paid at the same rate as the former teacher. You will be good enough to advise her accordingly.

W.E.B. Dubois

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Fortage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

Portage la Prairie, Man.

12th December 1916



IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

[Handwritten signature]
Sir,—

496184

I beg to inform you that Miss Mary Ann Sauve,
teacher at the Ebb and Flow School has notified
me that she is leaving the school on the 25th,
inst. I have notified the Church Authorities
to this effect. On account of the trouble we
have in getting a teacher to remain .I would
recommend that this school be closed.



Your obedient servant,

A. Ogletree
Indian Agent.

The Assistant Deputy and Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

116770/1

Ottawa, December 18, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant informing the Department that Miss Mary Ann Sauve, teacher of the Ebb and Flow School, has notified you that she is leaving the school on the 25th instant and recommending that this school be closed.

In reply I beg to say that this school may remain closed for the present. Should the church authorities receive any applications for the position of teacher there they should be forwarded to the Department for consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Marius October 12th 1920

Mr. Indian Agent,

I recommend Miss Luing Davis as school-
teacher at Ebb-and-Flow, as she is a girl of good behaviour,
and every body, as I know, wants her there. I think she can do
much good to the children of Ebb-and-Flow, who, from many
years, have no body to look after their education. Be it done as
you judge the better, they say there is over thirty children there.

Your devoted servant,
Father C. Panther.

30-
12
110

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Louely Lake Man

Oct. 4 1920

Mr. A. Ogilvie,
Portage La Prairie, Man.
Dear Sir-

I would like to have the
position as school teacher at
the Ed and Flow Indian Reser-
vation.

I have had no experience in
teaching but I know just exactly
how to go at it.

I am twenty two years old, Indian
French descent, and was educated
in the United States.

The salary I would require
would be thirty five (35) dollars
a month.

Kindly give this matter attention in
the earliest possible. Yours Truly
Laura J. Davis.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Portage la Prairie, Man.

23rd. October 19 20

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

[Handwritten signature]

543949

Sir,—

Enclosed find application from Miss Laura J. Davis, applying for the position of teacher at the Ebe and Flow Reserve, also recommendation of Rev. Father Gauthier.

Your obedient servant,

A. G. Letcher
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, October 27, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant enclosing an application from Miss Laura J. Davis for the position as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, together with a recommendation from Rev. Father Gauthier regarding her appointment.

Before the Department can consider her appointment it will be necessary for you to furnish a report on this school. The school has been closed since December, 1916, and you should state the condition of the school building, also the number of children that would be likely to attend and if you would advise that the school be re-opened. You should state what repairs, if any, are needed to the building, and also whether, if Miss Davis is appointed, she would be able to secure living quarters on the reserve. As soon as this report is received the Department will be in a position to consider the re-opening of this school and also the appointment of Miss Davis. An early reply, giving full particulars, will oblige.

Your obedient servant,

A. S. Williams

A. S. Williams
For Asst. Deputy and Secretary.

*for
asew.*

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-3

copy for 126-4-1

Ottawa, November 24, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo in reference to the repairs required to fit up the school building on the Ebb and Flow Reserve.

It is noted that you have arranged with the Chief to perform the few minor repairs required, such as plastering the outside walls and banking up around the foundation.

With reference to your request for a new stove and pipes and a few panes of glass I beg to say that you may arrange for the purchase of these supplies. Before making the purchase, however, you should obtain competitive prices for the stove, pipes and glass and purchase from the firm quoting the lowest price. While a suitable stove should be obtained it should be purchased as cheaply as possible. You should arrange to have this stove delivered and set up and the repairs made to the windows. You may also arrange to have the door repaired. When the above articles have been purchased and the repairs completed you should furnish properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred and a memo. should be attached showing the prices obtained by you from the firms asked to quote a price on the stove, pipes and glass, together with the quotations received.

It is noted that the teacher can arrange for living quarters a few yards from the school building.

The Department will approve of the appointment of Miss Laura J. Davis as teacher and she may begin duties as soon as the school is ready and the stove has been set up. The Department will allow her a salary at the rate of \$450.00 per annum, together with the bonus at the rate of \$150.00 per annum during the period it is continued to teachers in Indian day schools. You will be good enough to inform Miss Davis of her appointment, as well as Rev. Father Gauthier, who made a recommendation for her appointment, and inform the Department of the date upon which she begins duties.

If any school supplies are required by her in the way of stationery, books, etc., she should prepare a requisition and forward it through your office, when the supplies considered necessary will be sent from the Government Stationary Office.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 25, 1920.

Sir,-

SIR,

I beg to inform you that it has been decided to re-open the Ebb and Flow Lake Reserve School in the Manitowapah Agency and Mr. Agent Ogletree has been instructed to have the few minor repairs required to put the building in good condition completed and also to purchase a stove.

Miss Laura J. Davis, who is recommended by Rev. Father Gauthier, has been appointed teacher, with a salary at the rate of \$450.00 per annum and bonus. The Agent has been requested to see that she starts duties as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

[Handwritten signature]

Portage la Prairie, Man.



11th January 1922

Sir,—

Enclosed find requisition for school supplies,
for the use of the Ebb and Flow Indian Day School.

I might say that Miss Laura J. Davis, did not
begin her duties as teacher of this school until the
12th of December last, on account of her having been
taken sick soon after her appointment, and was ordered
to take a trip West by her doctor the early part of
of 1921, she is now in good health and will continue
her teaching in the Ebb and Flow School.

The appointment of Miss Davis as teacher of the
Ebb and Flow Indian Day School was approved by the
Department, letter dated 24th November 1920. No. 126-4-5.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Your obedient servant,

A. G. B. Tree
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR CHRISTIANSON
ON HIS INSPECTION OF THE PORTAGE LA PRAIRIE & MANITOWAPAH
AGENCIES, DATED SEPT. 15, 1922.

Deputy

Original on File No. 77 - 127.

EBB & FLOW SCHOOL.

A day school is maintained on the Reserve under the auspices of the Roman Catholic Church. The building is a log one, and has a shingled roof. At the time I visited the school it was locked up for the period of the summer vacation, and the teacher had gone on holiday. There should be no difficulty experienced in maintaining a regular attendance at the school as the Indians all live in its vicinity



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

INDIAN AGENTS' OFFICE

Portage la Prairie, Man.



24th February 1923

579779

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir.—

I beg to report that Miss Laura J. Davis, teacher of the Ebb and Flow Indian Day School is leaving the last of this month. This girl is not very satisfactory, and I do not get very good reports about her up on the Reserve.

I would recommend that Mrs. John Campbell, (nee Laura Shannon) be appointed teacher in the place of Miss Davis. I was unable to get in touch with Mrs. Campbell, but I was informed by the Rev. Father Chagnon, Principal of the Sandy Bay Indian Boarding School, that Mrs. Campbell would take this school.

She taught this school some ten years ago, and was satisfactory, and the Rev. Father Chagnon recommends her for the position. I have had no time to get applications or recommendations as I want a teacher there by the first of March, as once the school is closed it is hard to get the children started again.

Laura Shannon taught this school from January 1909 to June 1913.

On receipt of this letter kindly inform me by wire if I may appoint Mrs Campbell teacher of the Ebb and Flow School.

Your obedient servant,

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

A. Gleason
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa. February 28, 1923.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th instant, informing the Department that Miss Laura J. Davis, teacher of the Hbb and Flow Lake Indian Day School, is giving up her duties as teacher at the end of the present month and recommending that Mrs. John Campbell (nee Laura Shannon) be appointed to succeed her from the first of March.

In reply I beg to say that it is considered the services of Mrs. Campbell will be satisfactory and her appointment to succeed Miss Davis is approved.

We note that Mrs. Campbell formerly taught this school for a period of over four years. The salary allowed her will be at the same rate as was paid Miss Davis, namely, \$450.00 per annum supplemented by any bonus provided by law. You should inform Mrs. Campbell of her appointment and arrange with her to take up duties as soon as possible. Her retention in the position will depend upon the success with which she meets in the work.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN
J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa. February 28, 1923.

Sir,-

I beg to inform you that Miss Laura J. Davis, teacher of the Ebb and Flow Lake Indian Day School, Manitowapah Agency, is resigning her position at the end of the present month. Mrs. John Campbell (nee Laura Shannen) is being appointed to succeed her from the first of March with salary at the same rate as was allowed Miss Davis, namely, \$450.00 per annum supplemented by any bonus provided by law.

Mrs. Campbell formerly taught this school from January 1909 to June 30, 1913.

Your obedient servant.

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Kenora Indian Boarding
School

Box 35

Kenora Ont.

April 16th 1923

Dear Rev. Fr. Chagnon,

I have news from
Fr. Chagnon that you are in need of a Teacher
at St. John's and I wish to make application
to you for the position.

I have taught at Watkinson School for
7 years, nearly 2 years at Bloodkin mission, and Rev.
Fr. Beys, Provincial as well as Fr. Kerbrat, Principal
of Kenora Boarding School, would be pleased to recommend
me. If you think that you will have me appointed,
kindly get me an early appointment, so that I may start
at once.

Thanking you in anticipation

Yours very sincerely

Joseph Inglott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

ARCHBISHOP'S HOUSE

ST. MARY'S AVE.

WINNIPEG April 27th 1923

Mr. A. Ogletree,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

My dear Sir,

I thank you for your letter of the 11th instant, which has remained unanswered for some days on account of absence.

May I recommend Mr. Joseph Inglott for the Ebb and Flow School. I know him personally and I can recommend him without reserve. To my mind he has the right type of man to be employed in these schools. He has a fair acquaintance with the Indian language and he knows English well. In every other respect he is competent to teach in any school in the Province. I would be very pleased, were he to receive this position.

With reference to the Waterhen Indian Day School it seems strange to me that it is not opened. I have been on the Reserve and my recollection is that there are quite a number of Indians there. If it be opened, may I recommend Mrs. Bretecher.

Thanking you very kindly,
I remain, My dear Mr. Ogletree,
Very truly yours.

(Signed) Alfred A. Sinnott,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Boarding School
Kenora
Ont.

April 28th 1923

Dear Sir,

I am informed by His Grace
Alfred Sennott Archbishop of Winnipeg, that a vacancy
for the position of a Teacher at Ebb & Flow has taken place:
I beg hereby to make application for the position. If
accepted I am prepared to start duties at once.

Thanking you for your past favours,

Yours very sincerely

Joseph Inglott

A. Ogletree Esq.
J. A.
P. La Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-47-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

1st May 1923

582929

Sir,—

I beg to enclose application from Mr. Inglott, asking for the position of teacher at the Ebb and Flow Indian Day School.

I might say that I could not get Mrs. Campbell to teach this school, and asked Rev. Father Chagnon, to recommend some other party. I am enclosing letter received from Mr. Inglott by the Rev. Father Chagnon, also copy of letter from the Archbishop of Winnipeg.



Your obedient servant,

Indian Agent

Infant 2nd
Waterbury 126-12
Blodwin 125-27-1
Keene 117-3-1
The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Per. must send
said no progress at Keene
Inf. 1917
said teacher OK at Keene
Inf. Minell says no good at Keene

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 7, 1923.

Sir:

I have your letter of the first instant, enclosing an application of Mr. J. Inglott for the position of teacher at the Ebb & Flow Indian Day School.

In reply I beg to state that Mr. Inglott has been employed by this Department at three different day schools in Manitoba and Saskatchewan, and the last reports that have been received concerning his activity at the Keeseekoose Indian Day School, in the Pelly Agency, are such that I regret to inform you his application cannot be considered. The Public School Inspector states that there was no progress and that the teacher was not at all successful, and the Rev. Father Perrault, O.M.I., the local missionary, when forwarding Mr. Inglott's resignation, states that he cannot recommend him to the position of teacher at any other Indian day school.

I have noted that you could not engage the services of Mrs. J. Campbell, of whose appointment the Department approved in official communication of the 28th of February, last. I should be pleased if you, in conjunction with His Grace the Archbishop of Winnipeg, would continue your efforts to secure a properly qualified teacher for the Ebb & Flow Indian Day School. The Department considers this, from all reports, a fairly good cause and we should be pleased to have teaching commenced not later than the first of September, next.

Your obedient servant.

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

*Recd Rev
A. A. Smith
and sent
J. D. McLean
303 St
May 10*

R.H.

For L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 14, 1923.

Most Reverend Sir:

The Acting Auditor General, Mr. Kearns, has drawn my attention to the application which has recently been made by Mr. Joseph Inglott for the position of teacher of the Ebb & Flow Indian Day School and which, we informed our agent who forwarded the same, could not be accepted.

In explanation of the action taken by the Department, I wish to inform Your Grace that this man had previously been employed at three different day schools in Manitoba and Saskatchewan, and the reports that were received concerning his activity at the Keeseekoose Indian Day School, in the Pelly Agency, the last at which he taught, were unsatisfactory. The Public School Inspector stated that no progress was being made and that he was not at all successful. Rev. Father Perrault, O.M.I., the local missionary, when forwarding Mr. Inglott's resignation, stated that he could not recommend him to the position of teacher at any other Indian day school.

Our Agent, Mr. Ogletree, Portage la Prairie, was informed accordingly and requested to act in conjunction with Your Grace in an effort to secure a properly qualified teacher for the Ebb & Flow Indian Day School.

I have the honour to be, Most Reverend Sir,

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Most Rev. Alfred A. Sinnott, D. D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1



WINNIPEG,.....May 18th 1923.....

Handwritten notes:
R. 7. 7.
J. 7. 7.
7. 7. 7.

583908



Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

My dear Sir,

I thank you most cordially for your kind letter of the 14th instant, No 126-4-1, with reference to the appointment of Mr. Inglott as teacher in the Ebb & Flow Reserve. May I ask you to reconsider your decision in this matter?

117-3-1
7
Father Perrault is a most estimable gentleman, but his report in this matter is not to be too seriously entertained. I know both men and I know Mr. Inglott much better than Father Perrault knows him. Despite the unfavorable report, I am convinced that Mr. Inglott is a capable and reliable teacher. Have you heard anything of the relations between Father Perrault and the teacher who succeeded Mr. Inglott on the Pelly Agency?

As you are aware, it is difficult to secure teachers for these Reserves and I shall make no recommendation, until I hear from you.

Very truly yours,

+ *Alfred A. Simons*
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 30, 1923.

Most Reverend Sir:

I have Your Grace's letter of the 18th instant, in which you ask more favourable consideration relative to the application of Mr. Joseph Inglott for the position of teacher at the Ebb & Flow Indian Day School.

In reply I wish to state that the Department has received not only the Rev. Father Perrault's criticism but also unfavourable comments from our own officers in the field, and I regret that I cannot give a favourable reply to Mr. Inglott's request. The Department is bending every energy towards better teachers in the day schools, and parliamentary appropriation has been increased in order that we could offer salaries that compare very well with those paid to public school instructors.

I shall be grateful if Your Grace can aid us in our effort to secure a satisfactory teacher for the Ebb & Flow Indian Day School.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

R.A.F. *D.C.S.*
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D. D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1



Re: [unclear]

WINNIPEG Aug. 10th. 1923.

587525

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



My dear Sir,

I enquired from your Agent at Portage la Prairie as to the salaries paid the teachers in the Indian Schools, and he gave me the following information:

1. The salary paid the teacher at Ebb and Flow was \$450.00 per annum.
2. Mr. Inglott received \$500.00 per annum at the Waterhen School. *not open yet*
3. Miss Godon received \$600.00 per annum at the Roseau River School. *not open school not mnd.*

Moreover, the teachers of Ebb and Flow and Waterhen lived over the school and Miss Godon lived with a nearby settler.

Are these the salaries paid? If so, it is quite useless to look for any competent person for the positions. Living on an Indian Reserve, with no white people to associate with and no mail or means of transportation, has certain disadvantages and, if the salary is not attractive, it is idle to expect anyone but left-overs and dubs to accept the position. Besides I know the school houses at Ebb and Flow and Waterhen and I had the privilege of examining the quarters reserved for the teacher, and I have no hesitation in saying that they are absolutely unfit for human habitation.

I was so pleased to read in your letter of May 30th: "The Department is bending every energy towards "better teachers in the day schools, and parliamentary "appropriation has been increased in order that we

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"could offer salaries that compare very well with those
"paid to public school instructors". I feel confident,
therefore, that the salaries to be paid the teachers
at the schools mentioned above have been sensibly aug-
mented.

Very truly yours,

+ *Alfred A. Simons*,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

August 20th, 1923.

Most Rev. Sir:

I have received Your Grace's letter of the 10th instant, with general reference to salaries at Indian day schools in Manitoba.

In reply I am pleased to state that, in the case of the Ebb & Flow Indian Day School, the Department will allow a salary of \$800 for the ten teaching months, supplemented by any bonus provided by law, in the event of a properly qualified teacher being appointed.

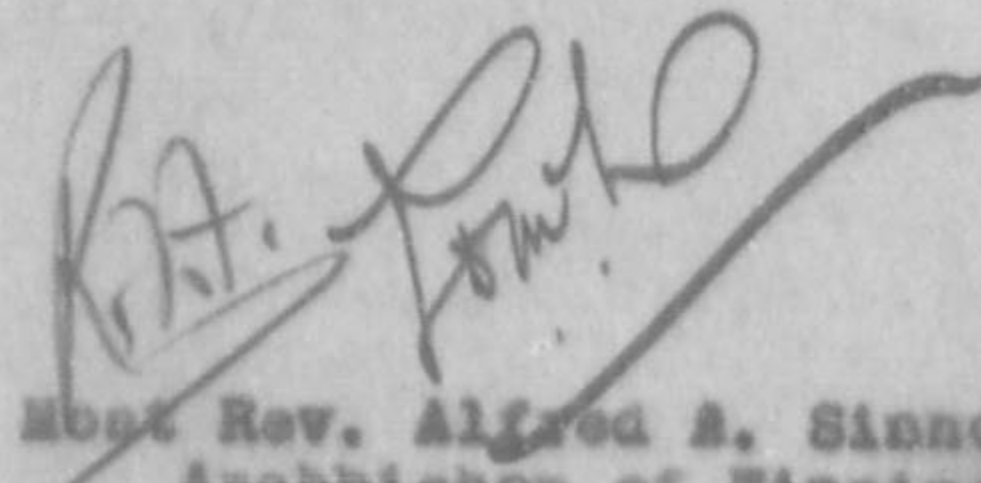
I have had some correspondence with Mr. Agent Ogletree relative to the re-opening of the Waterhen River Indian Day School, and this cause may be opened with Mrs. Martin Brotscher as teacher. Her qualifications are not good, but, in view of the difficulty of finding an incumbent for this school, she will be given a trial. In her case, a salary of \$600, plus bonus, will be allowed.

I should be pleased if Your Grace would continue your efforts to secure a satisfactory teacher for the Ebb & Flow Indian Day School.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

Acting Deputy Superintendent General.


Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

~~10000~~

Lorlie, Sask.

Aug 28th 1923.

Mr. A. Ogletree,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir, Would like to apply for the position as teacher
at the Indian Day School at Ebb and Flow.

I hold a "D" Teachers License for the Public
Schools of Nova Scotia, Third Rank Normal College Diploma
"B" Physical Training Certificate, Rural Science Summer
School Certificate for three ~~years~~ sessions attendance
at the Provincial Normal College Truro, Nova Scotia.

I have 2½ years experience as teacher at mis-
cellaneous school in Cape Breton County.

For any credentials I refer you to the Faculty
Provincial Normal College, Truro, N.S. also to Mr. Pholen
Inspector of Schools for Cape Breton County, Nova Scotia.

Hoping you give this favourable consideration
I will do my utmost to give satisfaction.

Respectfully Yours,

(Signed) Mary A. Gorman.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

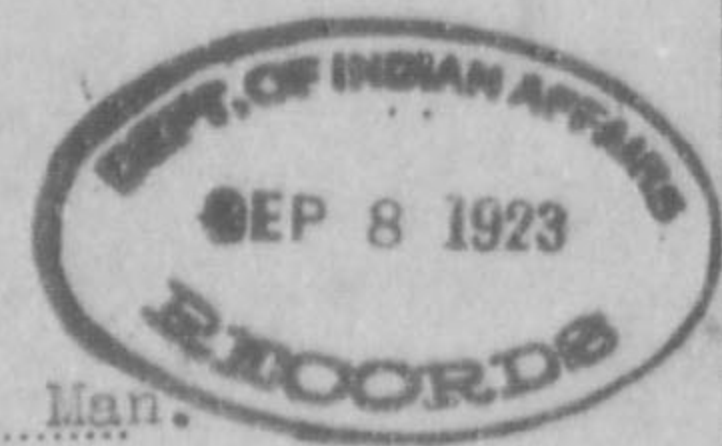
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Portage la Prairie, Man.

5th September 1923

R

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to enclose copy of letter received from Miss Mary A. Gorman, of Lorne, Sask., making application as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School.

I might say that have forwarded a copy of this letter to His Grace the Archbishop of Winnipeg.



Your obedient servant,

G. Burton

Acting Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

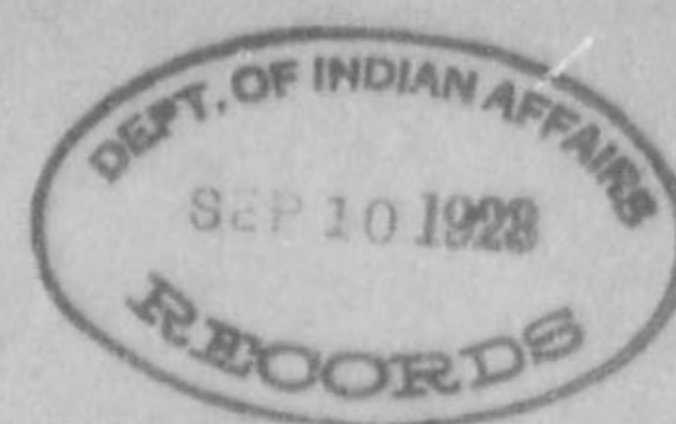
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1



WINNIPEG, Sept. 7th 1923.

Immediate
[Signature]

RG

Mr. Duncan B. Scott,
Deputy Superintendent General,
Ottawa.

My dear Sir,

I have just written to Mr. Burton, your Agent at Portage la Prairie, recommending a Miss Mary A. Gorman, for the office of teacher at the Ebb and Flow Day School. She has fair qualifications and seems to be a competent person. Her brother, a boy of 18 years, now in Saskatchewan, will go to live with her on the Reserve. This, I think, is a useful precaution.

[Signature]
126-12-1

It does not appear to me that you can do better than appoint Mrs. Martin Bretecher to the Waterhen Day School for this year. Her qualifications are not satisfactory, but no one with better qualifications can be found for this year.

Please advise me of your decision in this matter. I shall take it as a great favor, so that I may inform others interested accordingly.

Very truly yours,

+ *Alfred A. Smith*,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

T.W. Form 2A



CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH CO.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION TELEGRAPH COMPANY

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

GEO. D. PERRY, VICE PRES'T AND GEN'L MANAGER.

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK
----------------	------------	-------

SEND the following message subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

See under 2

Ottawa, Sept. 11, 1923.

A. OGLETREE,

Portage la Prairie, Man.

Appointment of Miss Mary German to Ebb and Flow Indian Day School is approved - STOP - Please take necessary action immediately.

J. D. McLEAN.

R.H.

Chg. Dept. I. A.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

Ottawa, Sept. 11, 1923.

Most Reverend Sir:

I have Your Grace's letter of the 7th instant, in which you recommend Miss Mary A. Gorman to the position of teacher at the Ebb & Flow Indian Day School.

This lady has taught for the Department, with success, in Eastern Canada, and will be allowed salary at the rate of \$700 per annum, plus any bonus provided by law. I am pleased to note that her young brother will live with her on the reserve.

Another communication will be addressed to Your Grace, with reference to the Waterhen Indian Day School. The Indian agent was telegraphed to engage Miss Gorman.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

Acting Deputy Superintendent General.

R37.7.
Lom.
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg.
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Miss Back
m. 9. 10
to*

Ottawa, Sept. 11, 1923.

Sir:

I have to acknowledge your letter of the 5th instant, enclosing an application from Miss Mary A. Gorman for the position of teacher of the Ebb & Flow Indian Day School.

I have to inform you that His Grace the Archbishop of Winnipeg has recommended Miss Gorman, and I wish to confirm official telegram of today's date, as follows:

"Appointment of Miss Mary Gorman to Ebb and Flow Indian Day School is approved. Please take necessary action immediately."

You should give the new incumbent every possible assistance as she takes up her duties. Salary will be allowed in her case at the rate of \$700 per annum, plus any bonus provided by law.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

R. J. 7.
mm
A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

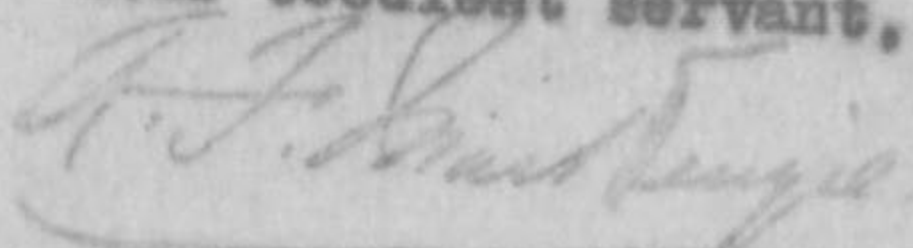
126-4-1.

Ottawa, Sept. 12, 1923.

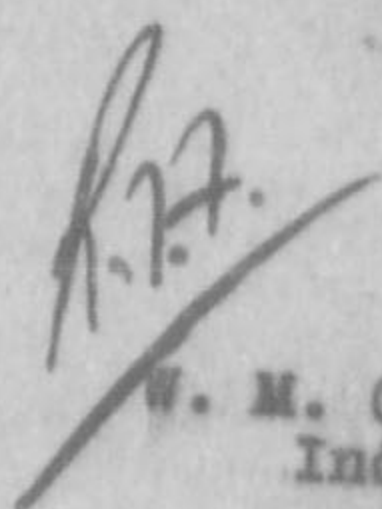
Sir:

I have to inform you that Miss Mary A. Gorman has been appointed to the position of teacher at the Ebb & Flow Indian Day School, at a salary of \$700 per annum plus any bonus provided by law.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.



W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

WINNIPEG, Sept. 7th 1922.

Mr. F. Burton,
Acting Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

My dear Sir,

I have just had a conversation with Miss Mary A. Gorman, who has made application for the Ebb and Flow school. She impresses me as a person who would be capable of conducting a school and she has qualifications from the Province of Nova Scotia. I do not think that we could do better for the Ebb and Flow School, and, for this reason as well as what I have heard of Miss Gorman from others, I recommend her.

Miss Gorman tells me that she has a brother of 18 years, who is now in Saskatchewan, and who would live with her at Ebb and Flow. I regard this as absolutely necessary.

May I thank you for your letter of the 5th instant and may I trouble you to communicate this to the Indian Department. Please give me the result at your earliest convenience. Miss Gorman is staying at the Y.W.C.A. in this City.

Very truly yours,

+ *Alfred A. Smith*,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

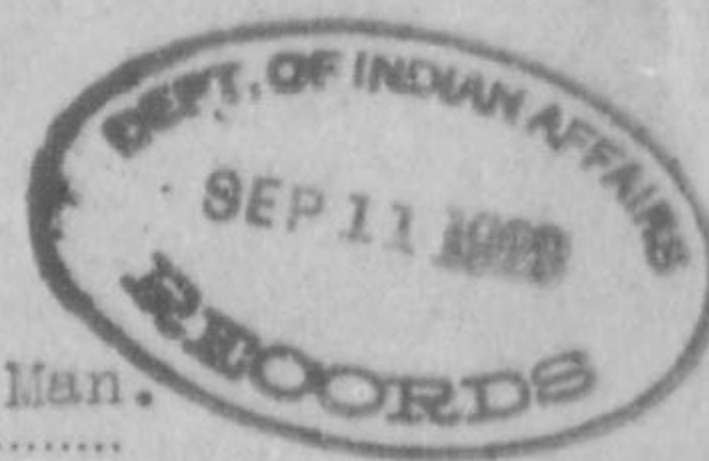
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE



Portage la Prairie, Man.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

8th September 1923

[Handwritten signature]

*No answer
See letter
forwarded
[initials]*

Sir,—

In further reference to my letter of the 5th instant, re -Application from Miss Mary A. German, asking for the position as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School.

I herein beg to enclose a letter received from His Grace the Archbishop of Winnipeg, which will explain itself.

Your obedient servant,

G. J. Burton

Acting Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

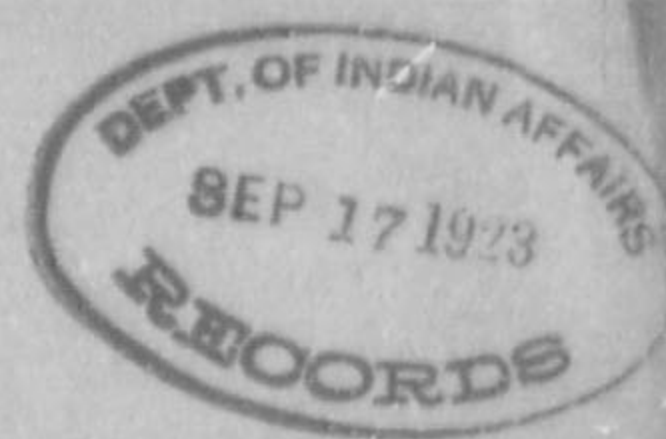
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1



WINNIPEG,.....Sept. 14th. 1923.....

R

Mr. J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,

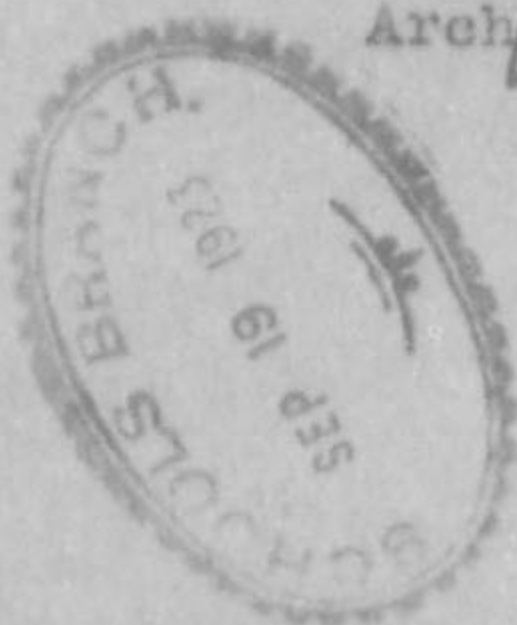
My dear Sir,

I thank you for acting so promptly in the matter of the appointment of Miss Gorman to the Ebb and Flow Indian Day School.

May I observe that Miss Gorman is going to be disappointed in the matter of the salary. In your letter to me of August 20th last, you stated that the Department would allow a salary of \$800, and this hope, or promise, I communicated to Miss Gorman, to induce her to accept. Now you say that she will be allowed salary at the rate of \$700 per annum. No doubt, you have a satisfactory explanation to give Miss Gorman. In any case I shall not have occasion to see Miss Gorman, who promised me to leave for the School on Monday next.

Very truly yours,

+ *Alfred A. Timm*
Archbishop of Winnipeg.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, Sept. 19, 1923.

Most Reverend Sir:

I have Your Grace's letter of the 14th instant, relative to the appointment of Miss Mary A. Gorman to the Ebb and Flow Indian Day School.

I am sorry there has been a misunderstanding with regard to the salary which shall be paid to this teacher. If you will refer to earlier correspondence, you will note that in official communication of this file number, of the 20th ultimo, the Department agreed to allow a salary of \$800 for the 10 teaching months, supplemented by any bonus provided by law, in the event of a properly qualified teacher being appointed. In Your Grace's communication of the 7th instant you state that Miss Gorman has fair qualifications; and, after examination of our files, I find that she cannot be considered as possessing certificates the equal of a second class professional standing. This is the reason that a salary of \$700 plus bonus was allowed.

If you consider that Miss Gorman should receive a salary of \$800, because of any promises made by Your Grace, I shall be pleased to make arrangements for the increase.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

R.A. W.M.
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

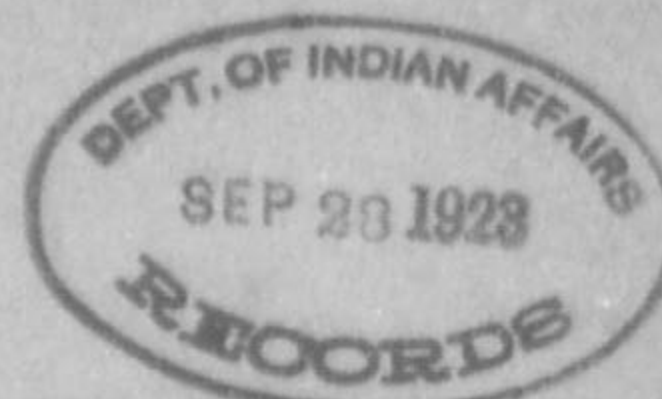
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1



WINNIPEG, Sept. 25th 1923.



Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

My dear Mr. Scott,

I do recall very distinctly telling Miss Gorman that her salary would be \$800. Her qualifications are indeed only fair, but still they are qualifications and not always found in the teachers of Indian Schools. I would be glad, were she to receive the sum of \$800. What is very necessary in these schools is to strive to have thoroughly qualified teachers. If I can be of any help, I shall only be too glad to do what I can.

May I ask if Mrs. Bretecher is to be appointed to Waterhen Day School? For this year it does not seem possible to secure anyone better qualified, and I should appreciate her appointment.

Thanking you for your kind consideration of my various request,

I remain,

Very truly yours,

+ Arthur A. Amcott
Asst. of Winnipeg

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

*The Superintendent
+ white agent - Commissioner*

Ottawa, October 2, 1923.

Most Reverend Sir:

I have Your Grace's letter of the 25th ultimo and I have noted that you intimated to Miss Mary A. Gorman that her salary at the Ebb and Flow Indian Day School would be \$800 for the 10 teaching months. In view of this fact, I am only too pleased to direct that her salary be at this rate, and our agent is being informed of this change.

Relative to the appointment of Mrs. Bretecher at the Waterhen Indian Day School, I regret to inform you that there has been a delay in this connection, and, as soon as a decision has been reached, as to not only the appointment of this lady, but concerning the advisability of re-opening the school, Your Grace will be informed.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

R.H. ocl
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D. D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, October 2nd, 1923.

Sir:

Referring to official letter of the 11th ultimo, regarding the appointment and salary of Miss Mary A. Gorman as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, I now beg to inform you that, as a result of the correspondence with His Grace the Archbishop of Winnipeg, it has been decided to allow Miss Gorman salary at the rate of \$800 for the ten teaching months in the year. This will be supplemented by the bonus provided by law. This is an increase of \$100 over that stated in our letter of the above date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

R27
ADM
A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

W.M.G.

Sir:

Referring to official letter of September 12th, last, regarding the appointment and salary of Miss Mary A. Gorman as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, I now beg to inform you that the salary allowed will be at the rate of \$800 per annum. This is an increase of \$100 over the amount mentioned in our letter of the above date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W.M.G.
W.M.G.
W.M.G.
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

INDIAN OFFICE

At Portage la Prairie, Man. MAY 14 1925

11th May 1925

R

Sir,-

I beg to advise you that I gave Miss Gorman teacher at the Ebb and Flow Indian Day School, permission to teach during the month of July instead of September, as most of these Indians of this Band go out to work during the month of September and take their children with them.

Kindly approve of this arrangement if satisfactory.

Your obedient servant,

A. G. G. G.
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 15th, 1925.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department that you have arranged with the teacher of the Ebb and Flow Indian Day School to teach during the month of July, next, and take the usual summer holidays during the months of August and September.

In reply I beg to say that, for the reason stated by you in making this arrangement, the same is approved.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J.D.
R.M.
Portage

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EDUCATIONAL WORK CONTINUED

MANITOWAPAH AGENCY.

EBB AND FLOW DAY SCHOOL, - This school is under the Roman Catholic Mission, and the Teacher is Miss Mary A. Gorman. There are 27 pupils on the Register with an average attendance of 24. Fair progress is reported of the pupils by their teacher. A mid-day meal is provided at this school during the winter months, which encourages regular attendance of the pupils. The school is kept clean and the pupils attend school neat and clean. There is no teachers residence for this school and at certain times in the year the work has to be done in crowded quarters, as the teacher has to have her living quarters here, also the supplies for the old and destitute and at times some 400 boxes of biscuits for the pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

CONFIDENTIAL

Portage la Prairie, Man.

18th March, 1926.

Handwritten signature and initials

Sir,-

I beg to enclose my report of Educational work in the Portage la Prairie and Manitowagan Agencies for the fiscal year ending 31st March 1926.

Your obedient servant,

A. Ogletree.

Indian Agent.



The Asst. Deputy and Secretary.

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Handwritten note: This teacher with permission taught J.P. + was not supposed to teach Sept. 1926

Handwritten note: Ogletree was so informed

Handwritten note: 126-4-3, July 27
in answer to July 22
Signature

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

20/2/76
His Grace
bld Am. ~~W. J. D. D.~~
write that Miss
Gorman has
not shown up
write Ogletree ~~W. J. D. D.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

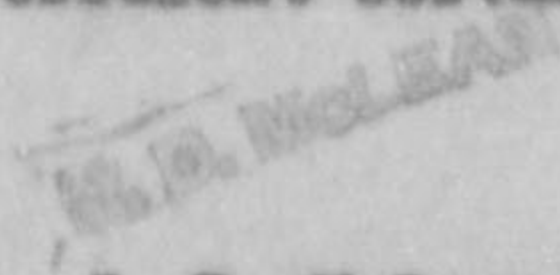
Ottawa, November 2, 1926.

Sir:

His Grace Archbishop Sinnott has informed the Department that you wrote him Miss Mary A. Gorman, teacher of the Ebb and Flow Indian Day School has not reported for duty. You will remember that arrangement was made for the holiday to be during the months of August and September. Has she not reported for work as from the first of October? An early reply is requested.

Your obedient servant,


A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.


J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



126-4-1

Portage la Prairie, Man.

Nov. 6th 1926

[Handwritten signature]



R

Sir,-

With reference to your letter of the 2nd instant, No. 126-4-1.

I had a letter from Miss Gorman, teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, dated the 18th October 1926, from Edmonton, Alberta, stating that she was in the Hospital there, recovering from an operation and sprained arm.

*Commenced Dec 13 & taught every day - end 1 yr
[Signature]*

Miss Gorman advises me that she will return to Ebb and Flow, as soon as she is discharged from the hospital.

I have not received word from her since.

Your obedient servant,

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

A. Gletter
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



126-4-1
R



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.

July 9th 1927



[Handwritten signature]
Sir.-

[Handwritten: no funds]
I beg to report that Miss Mary Gorman, teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, fell down the stairs in the school and broke one or two ribs. She is now in the general Hospital Winnipeg, and has me if the Department will pay her Doctor and Hospital Accounts.

Miss Gorman blames the condition of the stairs for the accident. I admit the stairs are not what they should be, but Miss Gorman never complained about them before. As I was given to understand we were to have a new school at Ebb and Flow some time ago. I did not want to put any more expense on this old building.

I would recommend that these two accounts be paid.

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

A. G. Lewis
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 13th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, informing the Department of the accident sustained by Miss Mary Gorman, teacher of the Ebb & Flow Indian Day School, and requesting that the Department pay the cost of her hospital and doctor's accounts.

In reply I beg to say that we have no funds provided for payments of this nature and will, therefore, be unable to pay Miss Gorman's hospital and doctor's accounts.

Your obedient servant,

J. D. MOLEARY

J. D. Moleary,
Asst. Deputy and Secretary.

[Handwritten signature]
A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

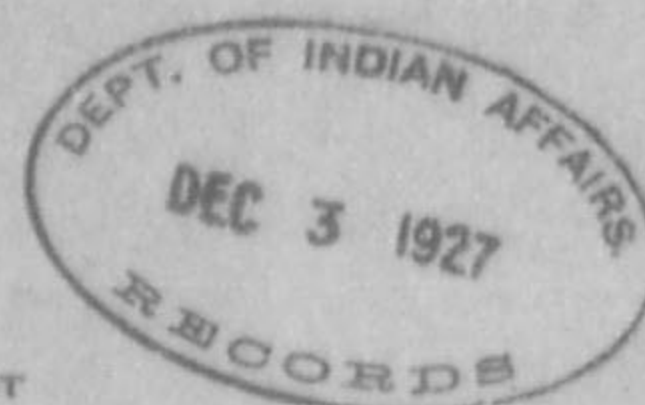
CANADA

126 - 4 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Portage la Prairie, Man.
November 29th 1927

[Handwritten signature]

Sir,-

I beg to apply for the appointment of an assistant teacher to Miss Gorman, at the Ebb and Flow Indian Day School. Miss Gorman has now 22 to 24 children and it is very hard on her teaching and preparing the mid-day meals and looking after the school building.

I would recommend that Miss Biellie Gorman younger sister to the teacher be appointed assistant teacher. Appointment to date from 5th September as Miss B. Gorman has been assisting her sister since school opened.

no funds

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

A. G. G. G.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, December 6, 1927.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, requesting that an assistant teacher be appointed at the Ebb & Flow Lake Indian Day School to assist the present teacher, Miss Gorman, in the preparation of the midday meal and the looking after of the school building.

In reply I beg to say that we have no funds available at the present time to provide for the salary of an assistant teacher.

Your obedient servant,

Sd. T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
For Asst. deputy and secretary.

A. Ogletree, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE

353 ST. MARY'S AVE



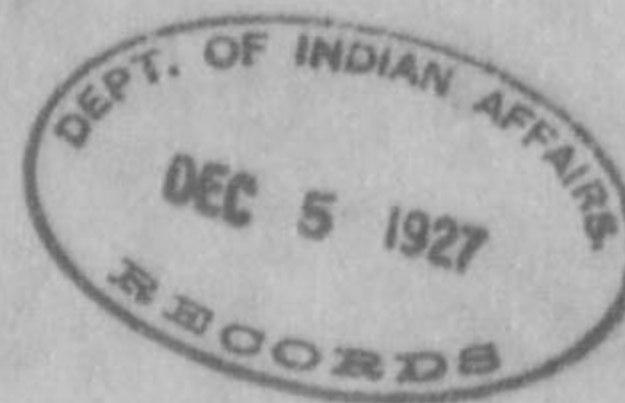
M-

[Handwritten signature]

126-4-1

WINNIPEG, MAN. Dec. 1st 1927. 192

R



Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Superintendent General,
Dep't of Indian Affairs,
OTTAWA.

My dear Dr. Scott,

I understand that Miss Gorman is doing
very good work on the Ebb and Flow Indian Reserve and
that there is need there of an Assistant Teacher.
I would recommend this matter to your kind considera-
tion.

Very sincerely yours,

+ *Alfred A. Simons*
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

December 10th, 1927.

Dear Archbishop Sinnott:

I have Your Grace's letter of the first instant, with reference to conditions at the Ebb and Flow Indian Day School. I am glad to learn that Miss Gorman is doing so well. I regret that there is no provision for the salary of an assistant teacher at this school. Our officers did not contemplate the need of such an appointment as the average attendance for the past few months has been only 17. If the work increases, it might be possible to make arrangements in the future.

With warm personal regards,

Yours *faithfully*

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

AS *scd*
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

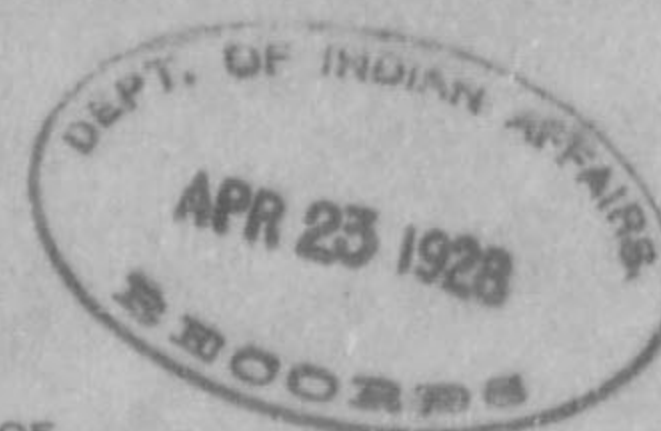
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Portage la Prairie, Man.

April 20th 1928

[Handwritten signature]
Sir,-

I beg to report that received a long distance phone message from Winnipeg, advising me that Miss Mary Gorman had been taken into the Hospital, on the 19th instant, suffering from an after effect from the fall she had some 10 months ago and that she would be in hospital for two week or more.

Her sister Miss Biellie Gorman took her to the Hospital, and she expects to be back at Ebb and Flow on Monday 23rd instant, and she will carry on the duties as teacher until her sister returns if it would be agreeable. I advised Miss Biellie Gorman to preform the duties for her sister as teacher and to keep the school open and that a certificate would be required by the Department re-Miss Mary's Gorman's sickness.

I might say that Miss Gorman fell down the stairs in the old school house last June ~~21st~~ which was reported in letter dated July 9th 1928

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: F. Burton]
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 25th, 1928.

Sir:

I have your letter of the 20th instant, informing the Department that Miss Mary Gorman, teacher of the Ebb & Flow Lake Indian Day School, was taken to a hospital on the 19th instant, and that her sister, Miss Bielle Gorman, will carry on duties as teacher during her absence. The Department will approve of this arrangement until such time as Miss Mary Gorman is able to resume duties. Miss Gorman should forward a doctor's certificate covering the period of her absence.

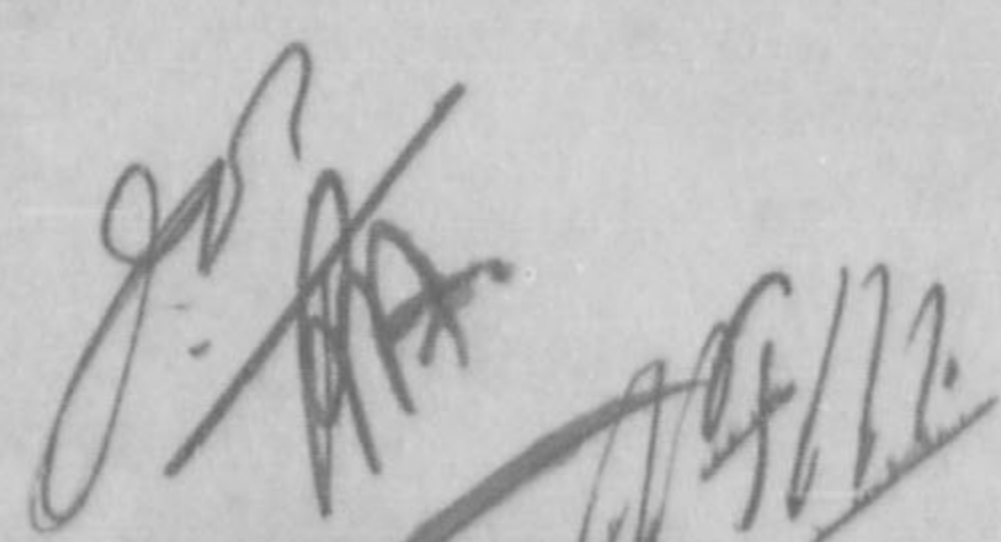
When the teachers are preparing the quarterly return for the current quarter, they should state definitely thereon the dates between which Miss Mary Gorman was absent on account of illness and the dates between which Miss Bielle Gorman acted as substitute teacher. Please make a recommendation as to the salary, if any, to be allowed Miss Bielle Gorman for her services.

It is hoped that Miss Mary Gorman will soon recover from her illness and be able to resume duties.

Your obedient servant,



A. E. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.



The Indian Office,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1

WINNIPEG, MAN. July 21st 1928. 192

[Handwritten signature]



Mr. Duncan G. Seett, LL.D.,
Deputy Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa.

My dear Dr. Seett,

As far as I can determine, Miss German has
not been a great success as a teacher in the Ebb and
Flow Indian Reserve. I have another young lady, Miss
Catherine Boychuk, who would willingly accept the po-
sition. Miss Boychuk has a Second Class Certificate
of the Province of Manitoba, and she has been highly
recommended to me. Would you engage her in the place
of Miss German? I would be pleased, if you did.

Miss Sanregret is returning to her post
at the Dog Creek Indian Reserve. She has been a great
success and I am very much pleased. I am anxious to
have the same measure of success in the other Reserve.

Very sincerely yours,
+ Alexis C. Simoth
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 26th, 1928.

Most Rev. Sir:

I have Your Grace's letter of the 21st instant, nominating Miss Catherine Boychuk, who has a second class certificate for the Province of Manitoba, as teacher of the Ebb & Flow Lake Indian Day School, to succeed Miss Mary Gorman. The Department will be pleased to approve of the appointment of Miss Boychuk, to begin duties when the school reopens after the present summer holidays, on or about September 4th, next, and I shall be pleased if Your Grace will inform her of her appointment, and arrange with her to take up duties on the date mentioned. The salary allowed her will be at the rate of \$95 per teaching month. Mr. S. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, and Mr. Commissioner Graham, Regina, are being informed of the approval granted for the appointment of Miss Boychuk.

It is noted that Miss Sanregret will resume duties at the Lake Manitoba (Dog Creek) Indian Day School for the coming school year.

Yours very truly,

B. D. McLEAN

Acting Deputy Superintendent General.

[Handwritten signature]
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 26th, 1925.

Sir:

I have to inform you that His Grace the Archbishop of Winnipeg has nominated Miss Catherine Boychuk, who holds a second class certificate for the Province of Manitoba, as teacher of the Ebb & Flow Lake Indian Day School. The Department is approving of her appointment from September 1st, next, with salary at the rate of \$95 per teaching month. Mr. Agent Waite, Portage la Prairie, is being informed accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham
W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 26th, 1928.

Sir:

I have to inform you that His Grace the Archbishop of Winnipeg has nominated the services of Miss Catherine Boychuk, who has a second class certificate for the Province of Manitoba, as teacher of the Ebb and Flow Lake Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of \$95 per teaching month. His Grace has been requested to inform her of her appointment and to arrange with her to take up duties when the school reopens after the present summer holidays, on or about September 4th, next. I have to request that you will give Miss Boychuk every assistance you can upon taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite
S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ARCHBISHOP'S HOUSE
353 ST. MARY'S AVE.

126-4-1
WINNIPEG, MAN. July 30th 1928. 192



Sc. [Signature]

Mr. J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



My dear Mr. McLean,

I am in receipt of your letter of the 26th instant, No 126-4-1. I shall inform Miss Boychuk immediately of her appointment.

Would you be so kind as to have your Agent at Postage la Prairie inform Miss Gorman that her services are no longer required? I have no idea of her address.

I thank you for your kind consideration in this matter.

Very truly yours,
+ Alfred A. Simons
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

August 2nd, 1928.

Most Rev. Sir:

Replying to Your Grace's letter of the 30th ultimo, I have to inform you that we are requesting our Indian Agent at Portage la Prairie to inform Miss Gorman, former teacher of the Ebb and Flow Lake Indian Day School, that her services are no longer required.

It is noted that you will inform Miss Catherine Boychuk of her appointment.

Yours very truly,

A. M. McLean
A. M. McLEAN

Acting Deputy Superintendent General.

Alfred A. Sinnott
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD
Ottawa, August 2nd, 1928.

Sir:

In further reference to official letter of the 26th ultimo, informing you of the appointment of Miss Catherine Boychuk as teacher of the Ebb and Flow Lake Indian Day School for the next school year, I have to request that you will take immediate steps to inform Miss Gorman, the former teacher, that her services are no longer required. We are not aware of Miss Gorman's address, and it is thought that you may be able to get in touch with her.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie 2
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Waite
S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

is all right for a single man, or meets with the requirements as to the present arrangement. There are 25 children on the roll, with an average attendance of 20. Miss Mary Gorman is the teacher there, but at the time of the treaty payments she was absent, being sick in the General Hospital, in Winnipeg, but the school was being carried on by her sister, Miss Billy Gorman, who stays with her. From what I saw of the children's work I would say that the school work seemed to be progressing very favorably. I, however, cannot say very much about it, as the regular teacher was absent, and her sister is, of course, hardly capable of carrying on the work. However, the arrangements for the time being were quite satisfactory. Miss Billy Gorman made a request that the Department should give them the same treatment as is afforded the teacher at Dog Creek, where an assistant is supplied, and paid at the rate of \$40.00 a month. Miss Billy Gorman stays with her sister at Ebb and Flow all the time and, no doubt, does some of the work, and she thinks she is entitled to some remuneration. I have no recommendation to make in the matter whatever, and simply promised her that I would bring it to the attention of the Department.

From the foregoing report you will note that, as a whole, the school situation on the various reserves in the Manitowapah Agency is fairly satisfactory, and a great change to what it was a few years ago, in fact is the most satisfactory it has ever been. When I was first around this Agency as Inspector, the schools at Dog Creek, Lake St. Martin, Little Saskatchewan and Fairford were simply a joke. They were not trying to teach the children, in fact the school teachers who were there at that time could not teach anyone and they were not even making an attempt, so you will see that a really great change has taken place

-in the-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

in the last few years, as regards the Day Schools on Lake Manitoba, and especially in the four schools above mentioned. This has been brought about by encouraging the teachers who have been in charge, and the Department has certainly been good in supplying the necessary equipment and improving the living conditions, and for this expenditure we have certainly received value. To bring this about has been difficult at times, as the late Agent fought with the school teachers and discouraged them in every way, but in spite of this the work has made splendid progress, and I am pleased to say that Inspector Plewis, who lives in Eriksdale, and has charge of the Lake Manitoba and Lake St. Martin school district, is very highly pleased with our schools and takes a great interest in them, which, no doubt, is of great assistance and value to the teachers.

At Birch River, where, as I have mentioned in my general report, part of the Shoal River Band live, I believe there are about fifteen children of school age.

I may say that in going around the different reserves I found Mr. Waite very much interested in the schools, and I feel satisfied that he will work with the teachers and assist them in every way, and we should look for even better results in the future.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

M. Christianson

M. Christianson,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Regina. July 24th 1928

EBB & FLOW.

At this point we have a new combination Day School and teacher's residence, which was erected last summer. This is a very fine classroom, and the teacher's residence is all right as far as it goes, but the quarters are rather small, consisting of one room and kitchen. It

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

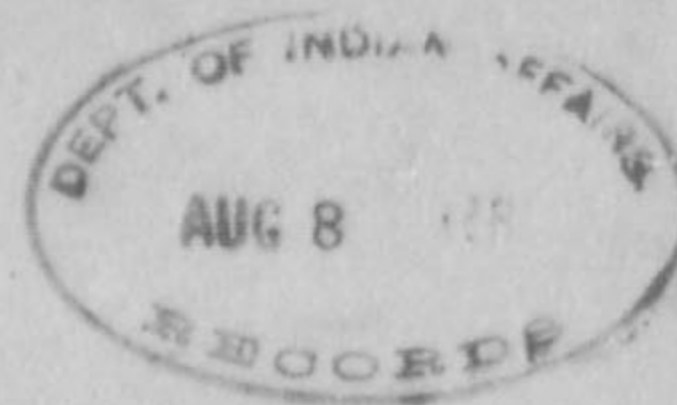
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON
126-1-5

126-4-1



Sub

Regina, Sask., July 31st, 1923.

EXD.

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith a report on the various schools in the Manitowapah Agency, which shows that the work is being carried on satisfactorily. There are several matters, however, that require the attention of the Department.

X X X

You will note what the Inspector says regarding the matter of remuneration for Miss Billy Gorman, who stays with her sister at the Ebb & Flow school.

*See under
His Grace asked that
Miss Gorman be relieved
of her duties & another
teacher has already been
appointed.*

W. M. Graham.

Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NIGHT LETTER

123-4-1.

CANADIAN NATIONAL

TELEGRAPHS

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 17, 1928.

Most Rev. Alfred A. Sinnott,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

Reference my letter twenty-sixth ultimo have since learned
that arrangements were made to have summer holidays at Ebb and
Flow Indian Day School during August and September -STOP- Will
Your Grace please inform Miss Boychuk that her duties will
commence on October first.

A. P. MacKENZIE.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

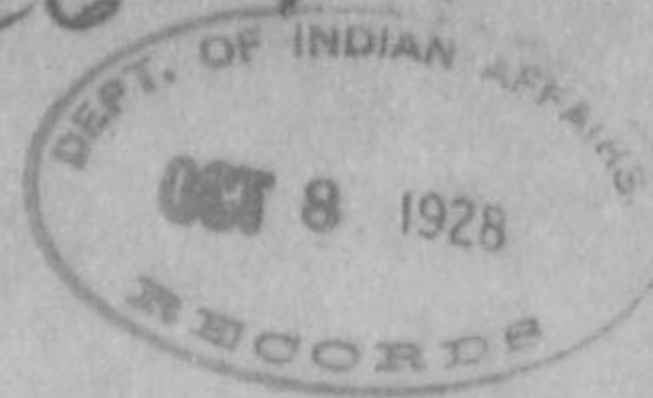
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

ED

REGINA, SASK., October 5th, 1928.

Sir:-

With reference to Department letter No. 126-4-1 dated the 26th of July last, advising me of the appointment of Miss Catherine Boychuk as teacher at the Ebb and Flow Indian Day School, I have to advise you that I am in receipt of advice from the Indian Agent at Portage la Prairie, stating that this lady has not yet reported for duty and the school should have been opened on the 1st instant.

Your obedient servant,

W. M. Graham
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, October 8th, 1928.

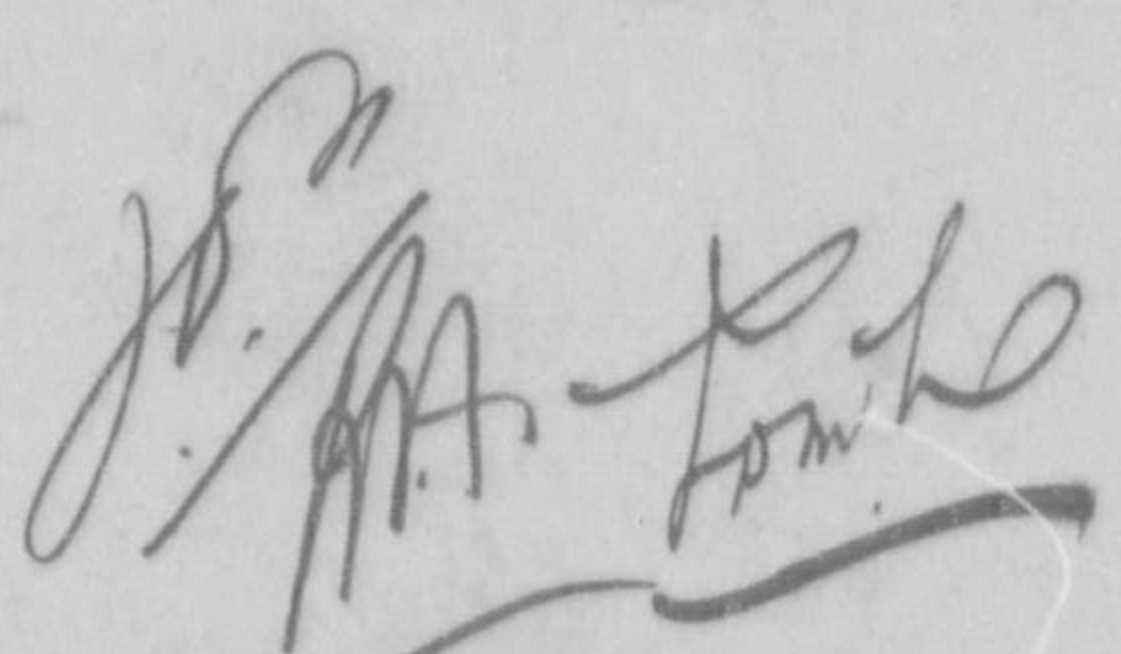
Sir:

I have your 208-11 of the 5th instant, informing the Department that Miss Catherine Boychuk, who was appointed teacher of the Ebb & Flow Indian Day School, had not yet reported for duty.

In this connection I beg to say that when writing you in official letter of July 26th, last, the Department overlooked advising you of the arrangement that was made by the late Agent, Mr. Ogletree, for the summer holidays to be taken during August and September. This change in the holiday period was made beginning with the summer holidays in 1925. As stated by Mr. Ogletree, most of the Indians of this Band go away to work during the month of September and take their children with them. We regret that Mr. Agent Waite and yourself were not informed that this school would not be reopened until the 1st instant, and we are informing him accordingly. It is presumed that Miss Boychuk took up duties on the above date.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

Ottawa, October 8th, 1928.

Sir:

The Department is informed by Mr. Commissioner Graham that you advised him that Miss Catherine Boychuk, who was appointed teacher of the Ebb & Flow Indian Day School, had not reported for duty on the 4th of September as stated in official letter to you of July 26th, last. At that time we overlooked the fact that arrangements had been made to have the summer holidays at this school taken during the months of August and September, and, consequently, Miss Boychuk would not take up duties until the 1st instant. It is presumed that she began duties on that date. She should teach during the month of July, 1929, in order to complete the full ten teaching months in the year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN
J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

L. B.
H. A.
H. A.
S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C O P Y

Ebb and Flow Reserve,
Reedy Creek P.O.
Man.

Mr J. Waite,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Dear Sir:-

Having begun a month late last fall, it put an end to one particular plan of mine, and that is I wanted to go to summer school to get my first class certificate. If I could go this summer I would be willing to teach eleven months next year to make up for this extra month.

I hope I will be fortunate enough to have my request granted.

waiting for a reply
Thank you,
I remain,
Yours truly,

Signed Catherine Boychuk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

37-11

[Handwritten signature]

Sir:-

I beg to attach hereto a letter (copy) received from Miss Catherine Boychuk, Teacher, Ebb and Flow Day School, with reference to her securing her first class teacher's certificate.

Miss Boychuk commenced her duties at Ebb and Flow on the 1st October 1928, she was ready to commence in September but her predecessor taught school during the month of July, the school being closed August and September for holidays. Miss Boychuk is very anxious to secure her certificate, and to do so she will have to attend the summer school in the month of July, she should teach July on the reserve to obtain the required 200 teaching days. Miss Boychuk is doing excellent work on the reserve apart from her teaching duties, she is a qualified teacher and her work with the children in and out of the school is very good.

If at all possible I would request that Miss Boychuk be allowed to close school for the summer holidays at the end of June, so that she may obtain her first class certificate.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Mait]
Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.



Portage la Prairie,
Manitoba.
April 22nd. 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 26, 1929.

Sir:

I have your letter of the 22nd instant, enclosing copy of a communication which you received from Miss Catherine Boychuk, teacher of the Ebb & Flow Indian Day School, in which she requests permission to close the school for the summer holidays at the end of June, next, in order that she can attend summer school to obtain her first class certificate.

The Department will approve of Miss Boychuk closing the school on the date above mentioned. It is not necessary that she teach during July in order to put in the full 200 teaching days. She began duties on the 1st of October, 1928, and will, therefore, have taught a period of nine months to June 30th, and will be paid for that period.

The school should reopen after the summer holidays on or about September 1st, next, and it is hoped that Miss Boychuk will be able to resume duties at that time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ebb and Flow Reserve
Ruddy Creek, P.S.
June 26, 1929.

Mr. J. Waite.
Portage la Prairie.
Manitoba.

Dear Sir:-

You will be, no doubt,
much disappointed to hear
that I am resigning my position.
This is the official notice
of my resignation of the Ebb
and Flow School. I have
notified both the chief and
the counselor.

I am sorry to say I have
been unable to endure the
obstacles that have been
put before me.

I hope that you will be
able to get a teacher.

I remain

Yours Truly
Arthur Boychuk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

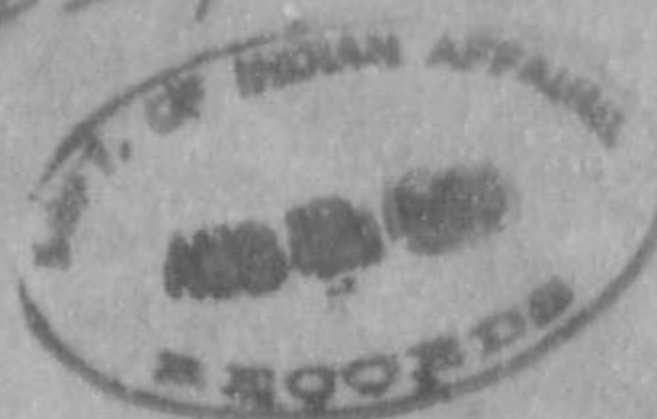
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

52

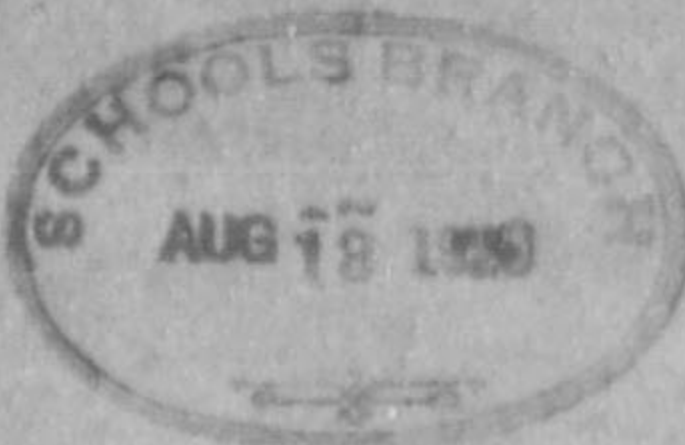


126 - 4 - 1
R



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba,
August 8th. 1929



[Handwritten signature]
Sir:-

I beg to attach hereto a letter from Miss Catherine Boychuk, Ebb and Flow Reserve, resigning her duties as teacher of the Day School. The obstacles to which Miss Boychuk refers, are facts that were brought up at Treaty payments by the Indians. It appears that Miss Boychuk concealed a half-breed boy in the school for two or three days, and lost the respect of the Indians. She advised me that the boy was kept in the school and did her chores and I was convinced at that time that there was no misconduct, and I advised Miss Boychuk to continue her duties. I have since been advised by the Indians that Miss Boychuk has married the half-breed boy, and I would recommend that her resignation be accepted.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: J. Wait]

Indian Agent.

The Asst. Deputy and Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 13, 1929.

Sir:

I have your letter of the 8th instant, enclosing the resignation of Miss Catherine Boyshuk as teacher of the Ebb & Flow Indian Day School. The Department is requesting His Grace the Archbishop of Winnipeg, under whose auspices this school is conducted, to nominate the services of a qualified teacher to begin duties after the present summer holidays. When we have received His Grace's nomination you will be advised.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J. Waite
J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

August 13, 1929.

Most Rev. Sir:

I have to inform Your Grace that the Department has received the resignation of Miss Catherine Boychuk, teacher of the Ebb & Flow Lake Indian Day School. In forwarding this resignation, Mr. Indian Agent Waite, Portage la Prairie, states he has been advised by the Indians that Miss Boychuk has recently been married.

It will be necessary to obtain the services of a qualified teacher to begin duties when the school reopens after the present summer holidays, early in September, next, and I shall be pleased if Your Grace will nominate the services of a teacher for this school, forwarding the name, qualifications and experience of the teacher whom you recommend for the position. I shall further be pleased if this matter receives Your Grace's early attention.

Yours very truly,

Sgt. A. S. Williams 2
Acting Deputy Superintendent General.

[Handwritten signature]
Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Mary's Ave.,
Winnipeg, Man.

see fol

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF COMMUNICATION DATED 1929 to 1937

WRITTEN BY

various Departmental officials

TO

REGARDING

teacher at Ebb and Flow Indian Day School

MR. AUBREY G. TAGGART

REFER TO FILE:

PERSONAL FILE OF TAGGART, A.G.

SUBJECT

18-1-52.

AM
AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NO. **23022-1** TY

ORIGINAL SENT TO MR. CHENE

MARCH 1939

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

W. H. H. H.

PARRY SOUND

ROADS

R. 8810

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~126-4~~ | CLOSED

FROM 26/10/1899

TO 16/8/37

[Handwritten signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1937 - 1949

File 509-3, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Teachers'
Salaries. 1912 - 1947

File 509-5, part 3

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1933
- 1938

File 509-5, part 4

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1938
1946

File 509-5, part 5

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1946
- 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FILE NO. 509-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTHER REFERENCE

128-4-1

ERS & FLOS

DAY SCHOOL

GENERAL

FILE NO. 509-1

Checked Number	P.A. No.	From	To	Reference	Remarks	Date
If any part of a bill, please indicate in column 5 the part which is the subject of the bill.						
14/4/44	PA	7/4	1944	S-1	91500-200	SM 14/4
14/5/44	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 14/5
14/6/44	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 14/6
14/7/44	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 14/7
14/8/44	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 14/8
14/9/44	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 14/9
14/10/44	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 14/10
14/11/44	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 14/11
14/12/44	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 14/12
15/1/45	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 15/1
15/2/45	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 15/2
15/3/45	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 15/3
15/4/45	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 15/4
15/5/45	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 15/5
15/6/45	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 15/6
15/7/45	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 15/7
15/8/45	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 15/8
15/9/45	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 15/9
15/10/45	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 15/10
15/11/45	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 15/11
15/12/45	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 15/12
16/1/46	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 16/1
16/2/46	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 16/2
16/3/46	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 16/3
16/4/46	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 16/4
16/5/46	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 16/5
16/6/46	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 16/6
16/7/46	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 16/7
16/8/46	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 16/8
16/9/46	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 16/9
16/10/46	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 16/10
16/11/46	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 16/11
16/12/46	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 16/12
17/1/47	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 17/1
17/2/47	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 17/2
17/3/47	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 17/3
17/4/47	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 17/4
17/5/47	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 17/5
17/6/47	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 17/6
17/7/47	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 17/7
17/8/47	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 17/8
17/9/47	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 17/9
17/10/47	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 17/10
17/11/47	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 17/11
17/12/47	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 17/12
18/1/48	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 18/1
18/2/48	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 18/2
18/3/48	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 18/3
18/4/48	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 18/4
18/5/48	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 18/5
18/6/48	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 18/6
18/7/48	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 18/7
18/8/48	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 18/8
18/9/48	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 18/9
18/10/48	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 18/10
18/11/48	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 18/11
18/12/48	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 18/12
19/1/49	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 19/1
19/2/49	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 19/2
19/3/49	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 19/3
19/4/49	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 19/4
19/5/49	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 19/5
19/6/49	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 19/6
19/7/49	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 19/7
19/8/49	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 19/8
19/9/49	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 19/9
19/10/49	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 19/10
19/11/49	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 19/11
19/12/49	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 19/12
20/1/50	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 20/1
20/2/50	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 20/2
20/3/50	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 20/3
20/4/50	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 20/4
20/5/50	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 20/5
20/6/50	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 20/6
20/7/50	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 20/7
20/8/50	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 20/8
20/9/50	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 20/9
20/10/50	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 20/10
20/11/50	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 20/11
20/12/50	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 20/12
21/1/51	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 21/1
21/2/51	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 21/2
21/3/51	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 21/3
21/4/51	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 21/4
21/5/51	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 21/5
21/6/51	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 21/6
21/7/51	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 21/7
21/8/51	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 21/8
21/9/51	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 21/9
21/10/51	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 21/10
21/11/51	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 21/11
21/12/51	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 21/12
22/1/52	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 22/1
22/2/52	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 22/2
22/3/52	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 22/3
22/4/52	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 22/4
22/5/52	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 22/5
22/6/52	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 22/6
22/7/52	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 22/7
22/8/52	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 22/8
22/9/52	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 22/9
22/10/52	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 22/10
22/11/52	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 22/11
22/12/52	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 22/12
23/1/53	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 23/1
23/2/53	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 23/2
23/3/53	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 23/3
23/4/53	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 23/4
23/5/53	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 23/5
23/6/53	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 23/6
23/7/53	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 23/7
23/8/53	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 23/8
23/9/53	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 23/9
23/10/53	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 23/10
23/11/53	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 23/11
23/12/53	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 23/12
24/1/54	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 24/1
24/2/54	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 24/2
24/3/54	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 24/3
24/4/54	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 24/4
24/5/54	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 24/5
24/6/54	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 24/6
24/7/54	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 24/7
24/8/54	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 24/8
24/9/54	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 24/9
24/10/54	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 24/10
24/11/54	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 24/11
24/12/54	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 24/12
25/1/55	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 25/1
25/2/55	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 25/2
25/3/55	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 25/3
25/4/55	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 25/4
25/5/55	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 25/5
25/6/55	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 25/6
25/7/55	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 25/7
25/8/55	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 25/8
25/9/55	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 25/9
25/10/55	PA	14/4	1944	S-1	125-4-9	SM 25/10
25/11/55	PA	14/4	1944	S-1	2496.0	SM 25/11
25/12/55	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 25/12
26/1/56	PA	14/4	1944	S-1	Letter "Pellotini"	SM 26/1
26/2/56	PA	14/4	1944	S-1	14750	SM 26/2
26/3/56	PA	14/4	1944	S-1	5148	SM 26/3
26/4/56	PA	14/4	1944	S-1	7143	SM 26/4
26/5/56	PA	14/4	1944	S-1	91500-200	SM 26/5
26/6/56	PA					

NO. 126-4-1

VOL. 2

VOL. 1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EBB & FLOW DAY SCHOOL

GENERAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Jerry Houle is a man with a large family.

At about this time a public health nurse let it be known to certain parties that I was to be dismissed from my post.

After my dismissal I wrote to Mr. Ward, M.P. He defended his action and from what he told me I could not blame him in the slightest for what occurred. I answered his letter in detail and here is an extract from his reply:

House of Commons, Canada, Ottawa, March 30, 1938.

Dear Mr. Taggart:

Acknowledging receipt of your interesting letter of the 26th instant, in further reference to the Ebb and Flow Indian School, and what I now believe to be, the unfair removal of yourself.

..... and if you will drop me a line and let me know where I can meet you in Winnipeg, I will make every effort to meet your convenience, and looking forward with much interest to seeing you, and with kind regards, I remain,

Yours very truly,

W. J. WARD, M.P.

When Mr. Ward met me in Winnipeg he had called upon Mr. Waite, Indian Agent at Portage la Prairie. As many things he said to me were in confidence, I am not free to say much. I can say, however, that Mr. Ward was fully convinced that a grave injustice had been to me and expressed his sincere regrets at his part in the matter.

Since leaving the Ebb and Flow Indian School I have not been able to obtain any other employment. The fact that I was dismissed is itself against me and eight years' experience as a missionary teacher is not deemed of much value by commercial employers.

My dismissal has resulted in my utter destitution and I have been forced on to the relief rolls. I don't belong there and have done nothing to deserve this.

I respectfully request that the Department consider my case, and if I cannot be reinstated to my former position that I be given some other employment in the Government service.

Yours very truly,

(sgd.) A. G. Taggart,

596 Sargent Avenue,
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C
O
P
Y

Copies of correspondence and radio messages in connection with the dismissal of A. G. Taggart from the Ebb and Flow Indian Day School, Reedy Creek, Manitoba - Portage la Prairie Agency.

1. I was dismissed from the above mentioned school following representations made to the Department by W. J. WARD, Esq., M.P., of Dauphin. Mr. Ward acted upon complaints originating from the district of Ste. Rose du Lac, Man. The reason underlying these complaints was not, as represented, lack of interest on my part in the welfare of the Indians, but rather the manner in which I fought for improvement in the treatment of the half breeds. In the winter of 1936-37 conditions were so bad that it was necessary to place almost the whole Reserve on rations. The half-breeds were in just as great a need. On account of the urgency of cases it was necessary to use radio as the means of communication with the Provincial Government. Ebb and Flow being twenty miles from the railroad and with only two mails per week correspondence would have been too slow, as families were in grievous want. My persistence was resented by certain persons in the Manitoba Civil Service and there is no doubt that this influenced Mr. McCarthy, M.L.A., in persuading Mr. Ward that I should be removed. The charges made against me were without foundation. Had I not been interested in Indian welfare I would not have jeopardized my position thus, and I had been warned.

Here follow specimens of radiograms which caused the trouble:
(The following message was sent over my amateur station on a Saturday when I could not reach a Government office)

March 6th p.m. (1937)

To Officer Commanding
Royal Canadian Mounted Police Winnipeg.

Mrs. Louis Houle, widow, with girl of fifteen and boys of ten and four utterly destitute and in need of immediate supplies of food stop Mrs. Houle states received no relief money since Jan. third and was refused widows' allowance on ground of receiving relief stop I have found only about three pounds bannock in her house positively no other food and she is short of fuel stop girl sick stop two grown sons away and do not support mother stop if possible please secure authorization to storekeeper to issue five dollars emergency supplies in which case instruct as to whom bill is to be charged stop Mrs. Houle lives just south of Ebb and Flow Indian Reserve stop I have issued some food from my personal supplies and medicine stop please take this matter up at once.

Signed A. G. Taggart, Teacher,
Ebb and Flow Indian Reserve.

In reply to the preceding radiogram, authority to purchase food was radioed by R. C. M. P.

Here follows a copy of another radiogram it was necessary to send:

Reedy Creek, Man. 6 p.m. April 8 (1937)
To Dept. of Health & Public Welfare, Winnipeg.

I have three bannocks and a little tea and no other food in my house. No relief cheque was sent this month. Please help me I have no money to buy a Trapping License.

(signed) Jerry Houle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

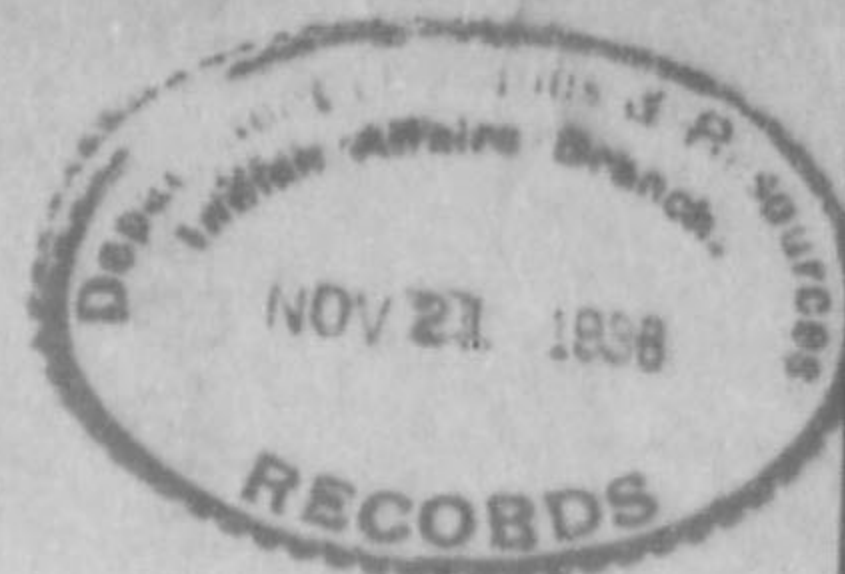
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Minister's Office

MEMORANDUM

Nov. 19, 1938



THE DEPUTY MINISTER

R u s h

A.G. Taggart, dismissed from
Ebb & Flow Indian Day School,
Reedy Creek, Man.

The Minister has forwarded from Winnipeg
the attached memorandum, being copies of correspondence
and radio messages in connection with the dismissal of
Mr. Taggart, above.

Will you please furnish a full and complete
report in the case for the Minister's information on
his return.

W.J.F. Pratt
W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -
For report as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTD.

Ottawa, November 24, 1938.

Memorandum:DEPUTY MINISTER:

Re: A. G. Taggart, Teacher, dismissed from
Ebb and Flow Indian Day School, Reedy Creek, Man.

I have for acknowledgment Mr. Pratt's memorandum of November 19 and also copy of a memorandum received by the Minister from Mr. A. G. Taggart, 596 Sargent Avenue, Winnipeg, Man., attached thereto.

The records indicate that Mr. A. G. Taggart was employed by the Department as teacher at the Ebb and Flow Indian Day School during the period September 9, 1929, to June 30, 1937.

A petition, asking for the removal of the teacher, signed by a number of Indians, was received at the Department on March 2, 1937. This petition was submitted to Mr. S. J. Waite, Indian Agent, who was instructed to make a thorough investigation and report to the Department. Mr. Waite, in his report dated March 8, 1937, expressed the view that Mr. Taggart's work in the classroom was satisfactory. It was the Agent's opinion that a certain amount of dissatisfaction existed with respect to Mr. Taggart's work as dispenser of medicine. In view of the Agent's report, it was not considered advisable at that time to remove him from the school.

In a letter dated May 6, 1937, Mr. W. J. Ward, M.P., Dauphin, Manitoba, intimated that "I am convinced from information that I have received that the petition

is not -

RMH
Nov 27/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

is not the result of any outside agitation but quite spontaneous on the part of the Indians themselves. In fact I have heard many complaints regarding Mr. Taggart". A copy of Indian Agent Waite's report on the Ebb and Flow School was sent forward to Mr. Ward at that time. Mr. Ward was informed that, in view of the agent's report and recommendation, it was not the intention of the Department to remove Mr. Taggart from the Ebb and Flow School.

Mr. Dane MacCarthy, Ste. Rose du Lac, Man., in a letter dated June 10, 1937, stated that a feeling of dissatisfaction with the work of the teacher of the Ebb and Flow School had existed on the reserve for a considerable period of time and that the matter had been brought to his attention two years previously. He expressed the view that Mr. Taggart should be removed from the school. A copy of Mr. MacCarthy's letter was sent forward to Mr. Waite by the Department, in a communication dated June 15, 1937. Mr. Waite was asked to again visit the Ebb and Flow School and to again report to the Department on the work of the teacher. On June 14, Mr. Ward again wrote to the Department. In that letter he stated: "I feel sure that I would not be receiving the number of letters I have from white residents living in the vicinity of the reserve, asking for the removal of Mr. Taggart, if there were not good and sufficient reasons why he should be removed".

The Indian agent's second report to the Department is dated August 2, 1937. In this report he states: "During treaty payments I held a meeting of the Indians and Mr. Taggart's position was discussed by the Indians in the teacher's presence. The chief complaints were the issuing of drugs, visiting the sick, the time he spent at his radio set and the issuing of rations. There was no specific complaint regarding Mr. Taggart's teaching ability". The agent concludes: "My personal opinion is that Mr. Taggart should be removed for his own good. He admitted living on bread and tea for some months. He is in receipt of a good salary from the

Department

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department and this poor living condition is unnecessary and points to one obvious fact, that this man is 'bushed' and, if allowed to stay, will drop to the level of the Indians themselves.

Immediately following receipt of the agent's second report, Mr. Taggart's case was very carefully and sympathetically reviewed by the officials. Mr. Taggart had been nominated for the position by Archbishop Sinnott, of Winnipeg. In view of this fact, a letter dated August 6, 1937, containing a summary of the agent's report, was sent to the Archbishop. The Archbishop, in his reply dated August 12, 1937, stated: "I am in receipt of your letter with reference to the teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. I have to go north to Churchill and Chesterfield Inlet and will be away until the end of August. On my return I shall find a teacher whom I will recommend to you to replace Mr. Taggart. I hope the delay will not cause any inconvenience". The Archbishop later, in a letter dated August 27, 1937, nominated Mrs. Hilda Mary Adam for the vacant position. Mrs. Adam has a permanent second class teacher's certificate, valid in the province of Manitoba. Mrs. Adam was appointed on the understanding that the appointment was a temporary one and that her work would be carefully reviewed at the end of the year. Mrs. Adam's work at the school appears to be satisfactory.

It would appear that, for some reason, not explained in the correspondence, Mr. Taggart became interested in the half-breed population in the district and in the relief allowances granted these half-breeds by the Provincial Government. This action on his part appears to have brought him into direct conflict with the local member and later with the federal member for the district. In addition to this, Mr. Taggart aroused a great deal of criticism because of his tendency to operate his radio set, during school hours. His justification for this

was that -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 4 -

was that his house, attached to the school, was a stopping place for people visiting the reserve and that the radio was operated for their enjoyment.

A careful study of this case convinces one, however, that this teacher was, in the language of the Agent, actually 'bushed', that he had aroused the ill will and antagonism of the Indians and had ceased to be an uplifting influence on the reserve, either as a teacher or as a citizen.

H. J. G. G.

Director.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

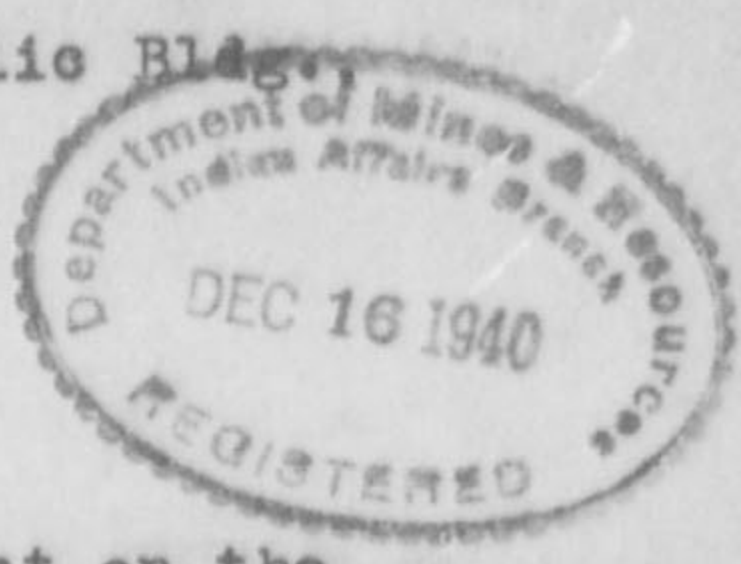
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

TC

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Man..
Dec. 13th, 1940.



Dear Sir:

I wish to submit the following report on the Indian Day School, Ebb & Flow Reserve, Portage Agency, which I inspected Dec. 5th, 1940.

The teacher in charge is Mrs. Adam, who holds a second class permanent certificate. The grades are arranged as follows:

Beginners---	4	
Grade 1	---	9
" 2	---	3
" 3	---	2
" 4	---	2
" 5	---	1
		21

a total of 21.

The average attendance is quite good, ranging around 18. The children are making fair progress, and I consider Mrs. Adam a capable teacher. She appears to understand Indian children and presents the work in a bright, cheerful manner. The children write well and the exercise books were neatly kept and showed careful work.

The children were clean and fairly well clothed. However, in the real severe weather no doubt lack of real warm clothing effects the attendance somewhat.

*See letter on
126/4/5
Dec 17/40
JHP*

The living quarters for the teacher consists of two small rooms on the rear of the school, which accomodation I consider inadequate. One room is used as kitchen, dining-room and dispensary, and the other is the bedroom and storeroom. In the 1940-41 estimates the Agent inserted the amount of \$692.00 covering the cost of two additional rooms and paint for the entire building. I am quite aware that it is too late now to start building but if funds are available I would suggest the material be purchased before March 31st and provision-made for the labor to be carried out next summer. I would further point out that the building presents a very neglected appearance. The siding is dried and warped and the original paint has entirely disappeared. Regardless of what action is taken concerning increased living accomodation, at least paint should be provided for the present building. If this were purchased and on hand it might be possible with Indian labor to do the painting before March 31st, which labor would not involve any great expense.

I trust this recommendation will be given favorable consideration.

Yours very truly,

A. G. Hamilton
A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Dr. H. W. McGill,
Director of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

IN
OF INDIAN AGENCIES



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

208-11

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
November 4th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

I submit the following report on the Ebb and
Flow Indian Day School, inspected during my recent visit to
the Reserve.

Mrs. Adam is the teacher in charge. She is
a qualified teacher and takes a keen interest in all her
pupils. The grades are as follows:-

Grade 1	-	8
" 2	-	12
" 3	-	3
" 4	-	1
		<u>24</u>

The attendance has been very good during
September and October and I found twenty-two present. The
children were fairly well dressed and clean in appearance.
I consider they are making fair progress.

The school room is dark and gloomy and should
be re-decorated. The floor also is in need of painting.

The old maps are badly worn and very dirty.
A new map of Canada and one of the Province of Manitoba are
needed. A new teacher's desk should be provided as the one
in use is very old and badly racked - parts are missing
altogether.

The exterior of the buildings has been painted
and presents a fine appearance. The yard has also been
fenced and the same was clean and tidy.

A.G. Hamilton
A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 22nd, 1944.

My dear Archbishop Sinnott:

As you, no doubt, are aware, Mrs. Hilda Adam has given up duties as teacher of the Ebb & Flow Indian Day School. I understand that Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., has communicated with you in connection with the nomination of a teacher for the academic year 1944-45.

The services of Mr. Norbert Bellavance are available. Mr. Bellavance is a graduate of the Winnipeg Normal School and has taught successfully at the Little Grand Rapids R. C. Indian Day School for the past five years. Please let me know if you approve of Mr. Bellavance's appointment.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Most Rev. Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
353 St. Marys's Ave.,
Winnipeg, Man.

2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

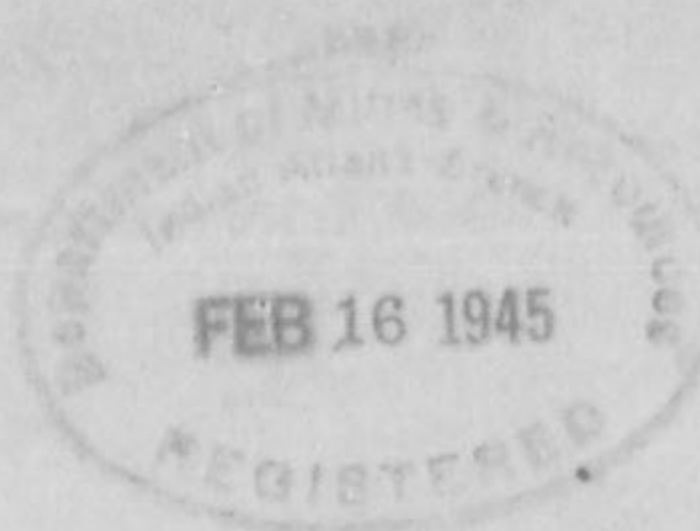
File # 1

126-4-1

St. Robert, Man.
14th February, 1943.

Recd. 1/2/43

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Ottawa, Ont.



Dear Sir,

I wish to apply for the position of Schoolteacher at the Eff and Flow Indian Day School. I have my Second Year Arts at the University of Manitoba and one and one-half years experience at the Whiffish Bay Indian Day School where I had to resign for military service in January 1943.

I have two years military service and was discharged from

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

the R. C. A. F. as pilot officer
(Navigator) into the R. C. A. F. Reserve
on January 23rd 1945.

Rev. Father Lavigne has
told me that the school is closed
since December and that it is
important that the school be opened
as soon as possible. I therefore
intend to leave Monday and
assume my duties upon arrival.
I shall report to Indian Agent Waite
on the way.

I expect my nomination to
reach me only after I have arrived
at Ebb and Flow, and remain,

Yours truly
Leon J. Trottier
Saint-Norbert,
Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 16, 1945.

AIR MAIL

Dear Father Lavigne:

On January 13 I wrote you regarding the vacancy at the Ebb and Flow School, I am today in receipt of a letter from Leon J. Trottier, in which he states that with your consent he is proceeding immediately to Ebb and Flow to re-open the school. I would appreciate receiving, by return mail, your confirmation of Mr. Trottier's statement.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
Provincial,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ebb + Flow #1
Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

ADMINISTRATION PROVINCIALE
340, AVENUE PROVENCHER

126-4-1



L. J. D. & N. Y.

re- *126-4-1*

Saint-Boniface, Man., Feb. 14, 1945

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.



Dear Mr. Phelan,

After two months of effort by trips, visits, letters and telegrams, I have finally found a teacher for the Indian School at Ebb and Flow.

He is Mr. Leon Trottier, former Pilot Officer Navigator who left the service January 23 last and is now of the R.C.A.F. Reserve Force, with number J 50 704.

OK 2/100 is correct
Before entering the Air Force this gentleman was instructor at White Fish Bay, Ont., for two years: you must have had correspondence with him at that time. His education has been successful and complete to the point where he is a fully qualified student in Second Year Arts at the University of Manitoba. Because of this formation and his own personal affability and seriousness, I feel that he would contribute much to the intellectual and moral well-being of the Indians at Ebb and Flow.

Would you therefore accept Mr. Trottier as teacher at the school in question. He himself will write you to that effect in the immediate future.

I have also been informed that Father Lambert has found a reliable man to keep an eye on the school and has asked him to see that it is properly heated so that the medical supplies furnished by the Department will not be adversely affected by excessive cold.

Respectfully yours,

M. Lavigne
M. Lavigne, O.M.I. *O.M.I.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 19, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

The Department has appointed Mr. Leon Trottier as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. I enclose the necessary forms which you should have Mr. Trottier complete and return at the earliest possible date. No salary can be paid him until these forms are properly completed and sent to us.

Mr. Trottier formerly taught at the Whitefish Bay Indian Day School. He has two years' military service and was recently discharged from the R.C.A.F. Reserve Force.

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 19, 1945.

AIR MAIL

EX'D.

Dear Father Lavigne:

With reference to your letter of the 14th instant, the Department approves the appointment of Mr. Leon Trottier as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, at a salary of \$100.00 a teaching month.

Yours sincerely,

[Handwritten initials]

[Handwritten signature]
for Deputy Minister.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
Provincial,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



C150-52

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

To Teachers of Indian Day Schools:

You are requested to supply the following
information by return mail:

Name in Full LÉON J. TROTTIER
Name of School EBB AND FLOW INDIAN DAY SCHOOL
Post Office Address REEDY CREEK P.O. MAN.
Date of Birth (day, month & year) 14th SEPT. 1921
Date on which Duties Commenced FEB. 19th 1945
Sex MALE
Married, Single or Widowed SINGLE
Birthplace ST.-NOBERT, MAN.
Racial Origin FRENCH-CANADIAN
British Subject BY BIRTH
Military Service in Great War II 1 Yr. ARMY
1 Yr. 18 DAYS R.C.A.F. — RELEASED TO RESERVE 23/1/45 as P/O NAV.
CANADA ONLY
Pension Number (if any) N. A.
Previous Government Service (state Department and period
employed TEACHER INDIAN AFFAIRS DEPT from OCT 1941 to JAN 1943.

As the above information is required by this
Department, the Treasury Board and the Bureau of Statistics,
it is most important for you to answer all questions and to
return this form at once addressed to:

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources,
OTTAWA.

No postage is required.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Secretary.

502-563.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1
1. Records -
H.1. Ebb & Flow
Way Sch.
2. Red W. Sch.
P.V.

9/10/50
509
445

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.
Ottawa, March 14, 1945.

Memorandum:

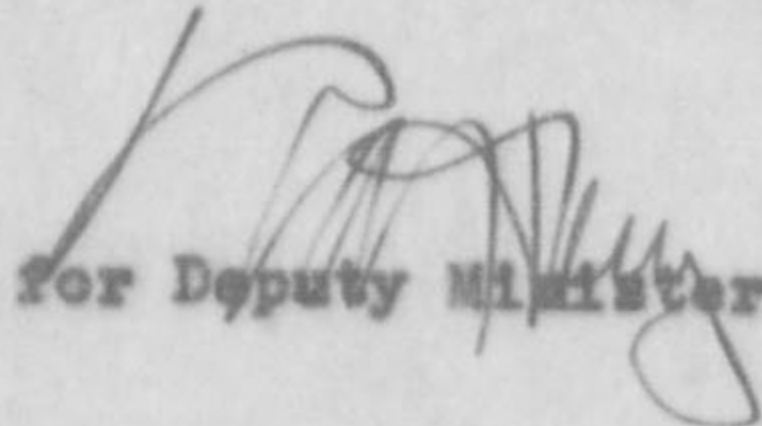
REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Ebb and Flow Indian Day School,
No. 509.

The Department has appointed Mr. Leon J. Trottier as teacher of this school, at a salary of \$100.00 a teaching month, effective February 19, 1945.

Mr. Trottier taught at the Whitefish Bay Indian Day School, No. 445, to June 30, 1943, at which time he enlisted in the Air Force, and he has recently been discharged.

I enclose copy of letter of appointment and cost-of-living bonus form. I understand it will not be necessary to forward another T.D.1 form or staff questionnaire.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

1 Release
2 Satisfactory

126-4-1

#1

Ebb and Flow Indian School
Reedy Creek P.O. Man.
May 28th, 1945.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

I beg you to accept my
resignation as teacher of the Ebb
and Flow Indian Day School,
effective June 30th 1945.

My application for assistance
under the terms of the Post-Discharge
Re-establishment Order, to attend
Third Year Arts at the University of
Manitoba, having been approved,
I find it in my best interest
to continue my education.



Yours truly
Leon J. Trotter,
Ebb and Flow Ind. Sch.
Reedy Creek, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 4, 1945.

Dear Father Lavigne:

I desire to refer to your letter of February 14, nominating Mr. Leon Trottier as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. He has been in charge of the school since February 19.

Mr. Trottier now states that he has been successful in obtaining assistance for further education under the terms of the Post-Discharge Re-establishment Order and consequently will attend university in Manitoba for the academic year 1945-46. It will therefore be necessary for us to secure another teacher for the Ebb and Flow School for the coming academic year, and I would appreciate it if you would nominate a qualified teacher for this school.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
Provincial,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 4, 1945.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department accepts your resignation as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, effective June 30, 1945.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Leon J. Trottier,
Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
Reedy Creek P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 4, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Ebb and Flow Indian Day School. No. 509.

The Department has received and accepted the resignation of Mr. Leon J. Trottier, teacher of this school, effective July 1, 1945. No further payment of salary should be made to him after that date.

[Handwritten signature]

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-1 *Robert Bell*
Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

ADMINISTRATION PROVINCIALE
340, AVENUE PROVENCHER

#1

Saint-Boniface, Man., June 13th 1945

Mr. Philip PHELAN
Chief, Welfare & Training
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.



Dear Sir:

I have just received a letter from Mr. Leon TROTTIER, teacher at the day school of "EBB and FLOW", informing me that he has received a salary of \$10.00 less than his predecessor, Mr. Norbert Bellavance.

Therefore, he receives \$100 per month, instead of \$110; but he receives over and above this a bonus of \$17.00 a month, and will later receive his share of \$50.00 allocated to the distribution of medicines.

Could there perhaps be some mistake? Would it be because he has no teaching certificate? Mr. Trottier does not insist unduly, but he would like to know the reason for this, and I myself, would also like to know, so that I may understand clearly what terms I am to offer to the new teacher, - as Mr. Trottier is leaving to continue his studies at the University of Manitoba next September.

I thank you very much, Mr. Phelan, and remain,

Yours very gratefully,

M. Lavoie
Provincial, *O.M.I.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, June 19, 1945.

Dear Father Lavigne:

I have your letter of the 13th instant, with reference to the salary paid to Mr. Leon Trottier as teacher of the Ebb and Flow School.

Our records show that the basic salary paid to Mr. Bellevance was \$100.00 a month and the same amount was paid to Mr. Trottier. In addition the latter received a bonus. Under the circumstances, I cannot understand why he made the statement to you that he had been paid \$10.00 a month less than his predecessor. Possibly there was some difference in their income tax.

When endeavouring to engage a teacher, you may offer a salary of \$100.00 a month, plus bonus of 17%.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.THE SUPERINTENDENT
OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date July 23, 1945.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Trottier (surname) Leon J. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Ebb and Flow Indian Day School,
Reddy Creek, P.O., Man. Paylist No. 52 Payroll No. 1455Date taken on strength this Department February 19, 1945Date to be struck off strength this Department July 1, 1945

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1945Amount \$ 5.00

Total contributions (if available) \$.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... \$ Nil
(to adjust overpayment)
2. Receiver General for..... \$ Nil
(Re: Victory Bond purchase)
3. \$
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable.

TOTAL \$ NilSIGNATURE [Signature]TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest \$.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

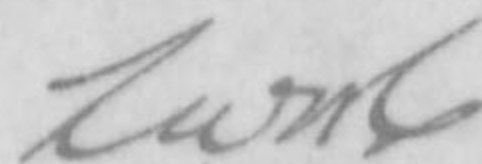
Ottawa, August 3, 1945.

REGISTERED

Reverend Sir:-

We are enclosing herewith cheque No.18291, drawn in favour of L.J.Trottier, formerly teacher Ebb and Flow Indian Day School, for \$21.90, being refund of Retirement Fund account. Would you kindly forward the cheque to Mr.Trottier.

Yours truly,



L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Very Rev.M.Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St.Boniface, Man.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Missionary Oblates of Mary Immaculate

PROVINCIAL ADMINISTRATION
340 PROVENCHER AVENUE



L. C. M. I.

Saint Boniface, Man......August 25th.....1945.



Dear Mr. Phelan,

May I present as teacher at Ebb and Flow Indian day-school, Mr. Anatole D'Aoust, who has long years of experience in our Indian or Metis schools and who is well appreciated by the Indians of Ebb and Flow, having been in charge of the Metis school for many years and up to last June, in the same locality, this last school being only a mile distant from the Indian day-school.

It is very difficult to find teachers specially for our remote reserves.

I hope this candidate will be a good teacher if not one of the best, and give satisfaction to our Indians.

Yours truly,

M. Larigue
Provincial. M.O.M.I.

+ 100 +

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, 29th August, 1945.

Dear Father Lavigne:

With reference to your letter of the 25th instant the Department approves of the appointment of Mr. Anatole D'Aoust as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, effective September 1st, 1945, with a salary of \$100.00 month plus bonus.

I am notifying Indian Agent Waite regarding the appointment.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
Provincial,
340 Provencher Ave.,
St. Boniface, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, 28th August, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

Mr. L.J. Trottier teacher of the Ebb and Flow Indian Day School gave up duties at the end of June and we are approving the appointment of Mr. Anatole D'Acoust as teacher of the school, effective September 1st, 1945.

He is stated to be an experienced teacher. Please give him every possible assistance. I enclose the necessary forms which should be completed by him and returned as soon as he begins duties. Payment of salary cannot be made until these forms are returned to us.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

TELEGRAPHS

Y13 60 NL GET REPLY=FD WINNIPEG MAN 14
SEP 16 1948
PHILIP PHELAN=INDIAN AFFAIRS BRANCH 1459

1945 SEP 15 AM 7 38

126-41

OTTAWA ONT=

MR WAITE AGENT PREFERS A YOUNG TEACHER FOR EBB AND FLOW STOP
TEACHER WHO COULD BE INSTRUCTOR FOR ADULTS IN DIFFERENT
TRADES STOP I PRESENT TO YOU WITH HIS APPROVAL JOSEPH
FONTAINE IN LIEU OF DAUST STOP FONTAINE HAS MADE HIS GRADE
TWELVE BUT HAS NORMAL SCHOOL CERTIFICATE STOP IT HAS BEEN
IMPOSSIBLE TO FIND A RETURN SOLDIER AS TEACHER=

LAVIGNE--

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

AIR MAIL

Ottawa, September 15, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

In my letter of the 28th ultimo I advised you of the appointment of Mr. Anatole D'Acoust as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. I am now advised by Father Lavigne that you prefer a young man and he has consequently nominated Joseph Fontaine. We are approving this appointment and I trust his services will be satisfactory.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Exclusive Connection
with
**WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.**
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS



126-4-1

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	☒
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.

TIME FILED

CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa September 15 1945

Very Reverend M Lavigne O.M.I.
340 Provencher Avenue
St. Boniface Manitoba

DEPARTMENT APPROVES APPOINTMENT JOSEPH FONTAINE
AS TEACHER EBB AND FLOW SCHOOL

Chg. Indian Affairs
Dept. Mines & Resources

Philip Phelan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Reedy Creek, Man.
September 8th 1945

Mrs. J. Waite
Indian Agent
Portage la Prairie
Man.



Dear Mrs. Waite,

Re - File 52-11
Ebb & Flow Day School

Seeing that on the 27th of August no word had been received about Ebb & Flow Day School, and in the mean time the Department of Education of Winnipeg asking me if I would take Cormean School for an other term offering an increase of wages.

Rather than risking to lose the two schools by waiting, I accepted to open Cormean school on the 4th September.

No doubt the Oblate Fathers found a qualified teacher for Ebb & Flow Reserve, but to date no one appears to be there at the school.

Sincerely yours,

Coratole D'Amour

P.S. The Forms are herewith returned

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN COMMISSIONER

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-1

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

September 12, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1, Ottawa, August 28, 1945.



With reference to the above noted letter, in which the appointment of Mr. Anatole D'Acoust as teacher of the Ebb and Flow Day School was approved by the Department, I wish to enclose herewith a letter received from Mr. D'Acoust this morning, in it is stated that he has accepted the appointment of teacher to the Comeau School in the vicinity of the Ebb and Flow Reserve.

The forms are being returned here, pending further advice from the Department.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

126-4-1



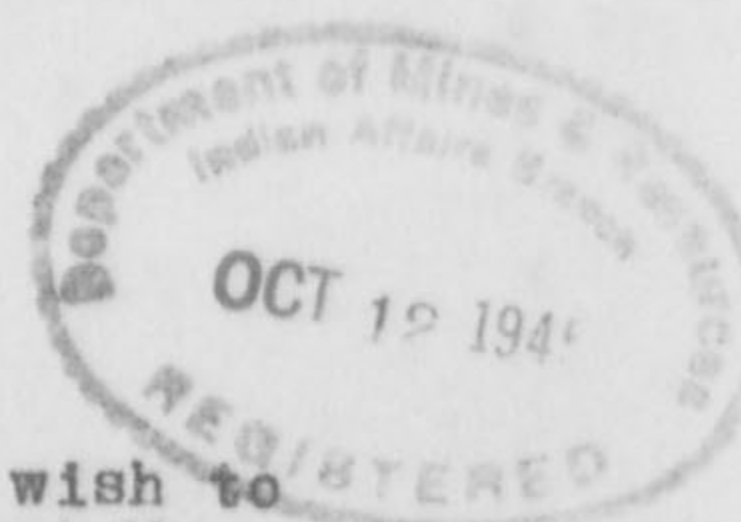
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

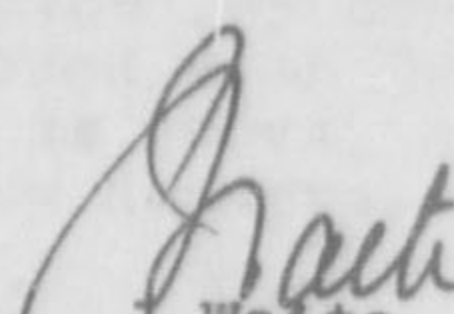
October 9, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1, September 15, 1945.



With reference to the above noted letter I wish to advise the Department that I am informed that Mr. Joseph Marie Fontaine opened the school at Ebb and Flow Reserve on September 26.


J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE
INDIAN

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-1
PLEASE QUOTE
FILE 52-11

September 18, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1, Ottawa, September 15, 1945.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter advising of the appointment of Mr. Joseph Fontaine as teacher, Ebb and Flow Day School and wish to advise that the forms, enclosed with Department letter of August 28, same file as above, have been forwarded to him at Ebb and Flow Reserve.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than \$108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person wholly dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full

Address

Department

Branch

Total Compensation—Salary Allowances

Single, married, widow, widower, divorced or separated

If married, is wife or husband employed

If so, state her or his full name

Employer's name in full

If divorced or separated, are you receiving any allowance

If so, state total amount of allowance

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and wholly dependent upon you.

Name	Address	Relationship
------	---------	--------------

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from day of 1944

Further, I undertake that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at

this day of 19.....

Signature of Employee

Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus is warranted in this case.
is not

(Remarks)

(Signed)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than \$108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person wholly dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full

Address

Department

Branch

Total Compensation—Salary

Allowances

Single, married, widow, widower, divorced or separated

If married, is wife or husband employed

If so, state her or his full name

Employer's name in full

If divorced or separated, are you receiving any allowance

If so, state total amount of allowance

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and wholly dependent upon you.

Name

Address

Relationship

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from day of 1944

Further, I undertake that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at

this day of 19.....

Signature of Employee

Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus is is not warranted in this case.

(Remarks)

(Signed)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than \$108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person wholly dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full

Address

Department

Branch

Total Compensation—Salary Allowances

Single, married, widow, widower, divorced or separated

If married, is wife or husband employed

If so, state her or his full name

Employer's name in full

If divorced or separated, are you receiving any allowance

If so, state total amount of allowance

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and wholly dependent upon you.

Name	Address	Relationship
------	---------	--------------

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from day of 1944

Further, I undertake that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at

this day of 19.....

Signature of Employee

Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus is is not warranted in this case.

(Remarks)

(Signed)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

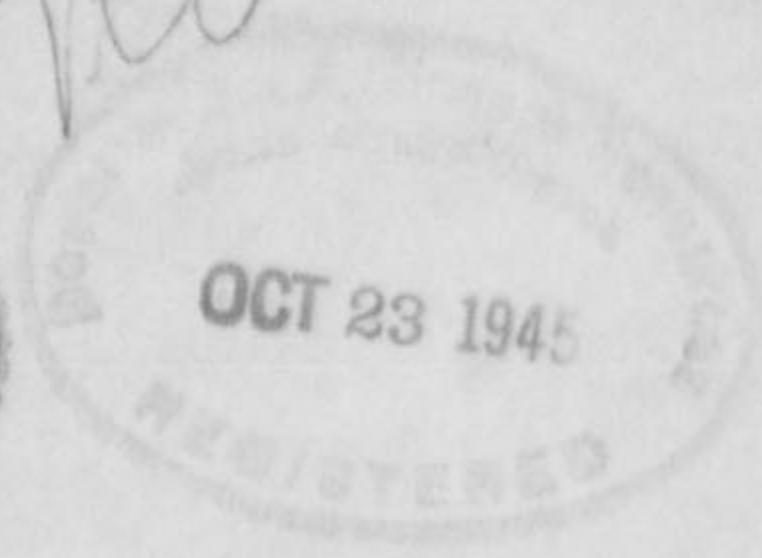
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1
Ebb and Flow Lake Day School,
October. 15, 1945.

M. G. Gault
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch



Dear Sirs:

I have received and studied your income tax papers and from them it looks as if I were single and without dependents. From Item 9, form T.D. 1, those in that state are advised not to file this form.

In reality, I have not dependents to claim as in those forms. But from another side, I have others to whom I owe great obligations. I am greatly obliged to those who has pushed ^{me} in school for so many years. Now that I don't need to be helped much more, I have to help my father who has a large family of dependents and who depends from a land who has gone into (dep) debts instead of yielding good crops these last years. If somebody doesn't help him, I do not know how he will manage to live from nothing and having to pay at the same time store bills, fuel bills, lumberyard bills and a mortgage of a few thousands dollars on his land.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

There are expenses in store for a new cellar under the house and a new barn.

Beside I have to reserve something for a career next year. Here food is pretty dear and it cost just much for travelling.

So this is why I have chosen the job that pays the most. It is to block the greatest number of holes possible. It is not because it is very interesting to live alone, in a dreary, far-away country.

Except retaining money for my living expenses and future indentments, I will return my pay to my father as soon as received.

Sincerely Yours.

Joseph Marie Fontaine.

Teacher Ebb and Flow Lake day School,
Reedy Creek P.O. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 16, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

In your letter of September 18 you stated that the forms we had forwarded to you had been sent to Mr. Fontaine at the Ebb and Flow School. We have not yet received from him the staff questionnaire form and it is very essential that we should have this. I enclose another copy of this form, which he should complete and return at the earliest possible date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

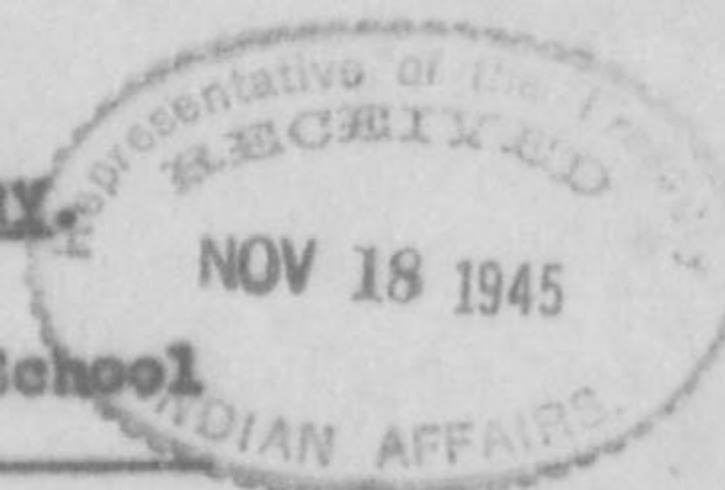
126-4-1

Ottawa, November 16, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebb and Flow Indian Day School
No. 509.



Mr. Joseph Marie Fontaine has been appointed teacher of this school, effective September 28, 1945, at a salary of \$100.00 a teaching month plus bonus. I enclose T.D.1 form and copy of telegram appointing him. We have not yet received the staff questionnaire.

[Signature]
For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy for Department.

52-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

November 19, 1945.

Dear Sir,

I am in receipt of your letter of the 5th. instant in which you inform me that the forms forwarded in my letter of the 18th of September last, have been forwarded to the Department of Mines & Resources, Winnipeg. My letter above noted distinctly stated that the forms were to be returned to this office. The forms have not been located in Winnipeg and another form is enclosed herewith, that should be completed and forwarded to me, by return mail.

The Department is asking for this form and it should be returned to me at the earliest possible date.

Yours very truly,

J. Waite,
Indian Agent.

Mr. Joseph-Marie Fontaine,
Teacher,
Ebb and Flow Day School,
Reedy Creek P.O., Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

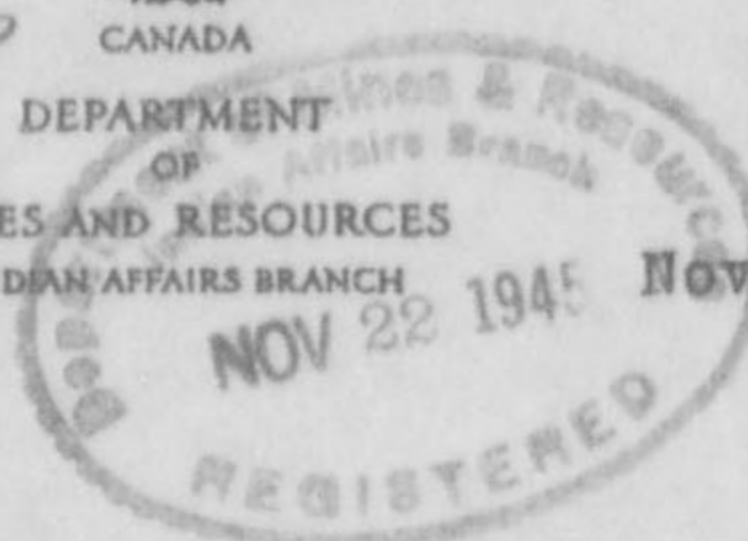
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE 52-11

November 15, 1945.

E.D.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1, November 15, 1945.

In reply to the above noted letter, I wish to advise that forms were sent to Mr. Fontaine on September 18th., with a covering letter asking him to complete the forms and return to this office. I wrote again October 9th., asking for the return of the forms and received a lengthy letter asking me about income tax reductions. I replied immediately to his letter, again asking for the return of the forms. Again he was written to with respect to the return of the forms on October 30th., and on the 12th. instant I received a letter from him saying that he had returned the forms two weeks previously addressed to the Department of Mines and Resources, Winnipeg. To date this letter has not been located and today I have addressed a further letter to Mr. Fontaine, copy of which is attached herewith.

W. Walte
W. Walte,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ebb and Flow Lake day School,
November 30th, 1945.

Mr J. Waite,
Indian Agent.



Dear Sir:

Please accept my resignation
as teacher of the Ebb and Flow Lake day
Reserve School. I regret, due to health
reasons, to be obliged to give away a position
which is so enviable. Please arrange the
matter so that I will be off duty with
Quarter ending December 31st, 1945.

Yours Sincerely.
Joseph-Marie Fontaine
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

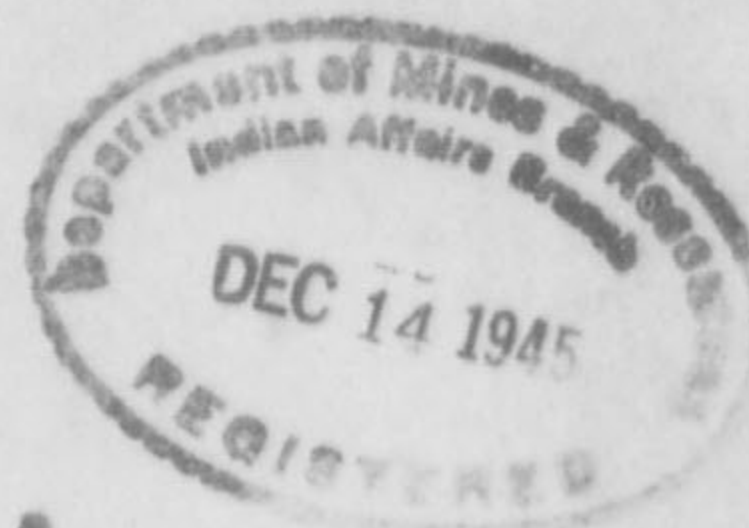
126-4-1
PLEASE QUOTE
FILE 52-11

December 12, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose herewith a letter received from
Joseph Marie Fontaine, Teacher of the Ebb and
Flow Day School, in which he states that he wishes
to resign his position as teacher on December 31.,
on account of ill health.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 126-4-1

Ottawa, 17th December, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 12th instant enclosing the resignation of Mr. Joseph Marie Fontaine teacher of the Ebb and Flow Indian Day School, effective December 31st. This resignation is accepted.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 126-4-1

Ottawa, 17th December, 1945.

Dear Father Lavigne:

Mr. Joseph Marie Fontaine, teacher of the Ebb and Flow Indian Day School has submitted his resignation. He gave ill health as a reason.

We, therefore, require another teacher for this school so it may be re-opened after the Christmas holidays. I would appreciate an immediate nomination from you.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Very Reverend M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

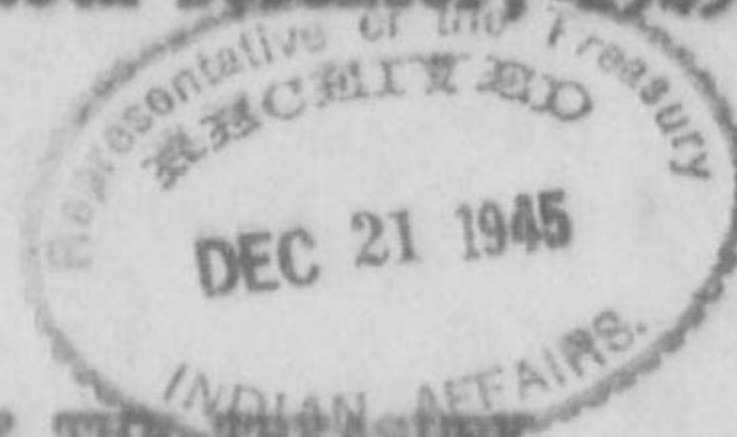
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, 20th December, 1945.



Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebb and Flow Indian Day School
No. 509

The Department has received and accepted the resignation of Mr. Joseph Marie Fontaine, teacher of the above school, effective January 1st, 1946, and no further payment of salary should be made to him after that date.


Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



L.J.C. & M.I.

Missionary Oblates of Mary Immaculate

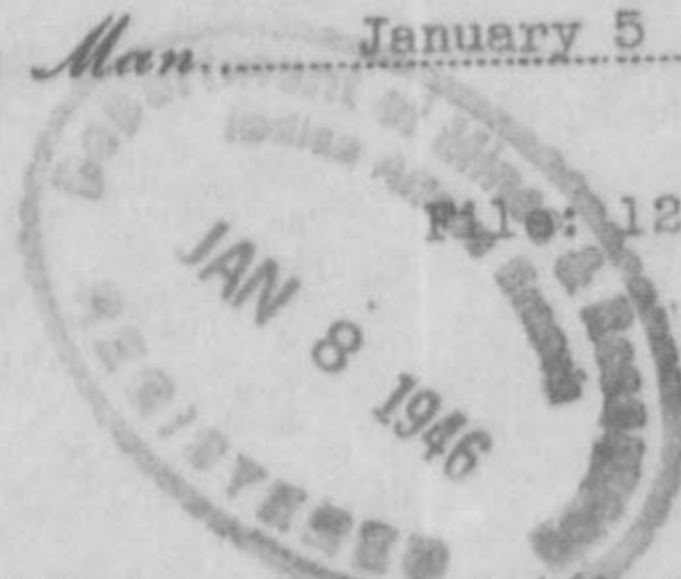
PROVINCIAL ADMINISTRATION
340 PROVENCHER AVENUE

Ebb & Flow #1

126-4-1

Saint Boniface, Man. January 5 1946

File: 126-4-1



Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division
Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Phelan,

Your letter of the 17th December is at hand. I had sought to secure the services of a new teacher to replace Mr. Fontaine for two weeks when, finally, he himself came to see me saying that he was willing to return to Ebb and Flow. The real reason for his having submitted his resignation is that he was afraid to catch a skin disease which was prevalent on the reserve.

From what I learned he has done well and is appreciated by the people. I am afraid this is the best I can do under the present circumstances.

I think it would be advisable to have a field nurse make a visit of the homes on the reserve.

Sincerely yours,

Majorique Lavigne
Majorique Lavigne, O.M.I.
Provincial

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 126-4-1

AIRMAIL

Ottawa, 10th January, 1946.

Dear Father Lavigne:

With reference to your letter of the 5th instant, the Department approves the re-appointment of Mr. J.M. Fontaine as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School. If he has not returned to the school he should go back immediately and re-open it.

I am notifying Indian Agent Waite that Mr. Fontaine intends to return. Either Mr. Fontaine or yourself should notify Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba, regarding the date on which Mr. Fontaine will re-open the school.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Father M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 126-4-1

RECD.
Ottawa, 11th January, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I am in receipt of a letter indicating that Mr. J.M. Fontaine is prepared to resume duties immediately as teacher at the Ebb and Flow Indian Day School. I am requesting Mr. Fontaine to notify you when he will re-open it.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE
ENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

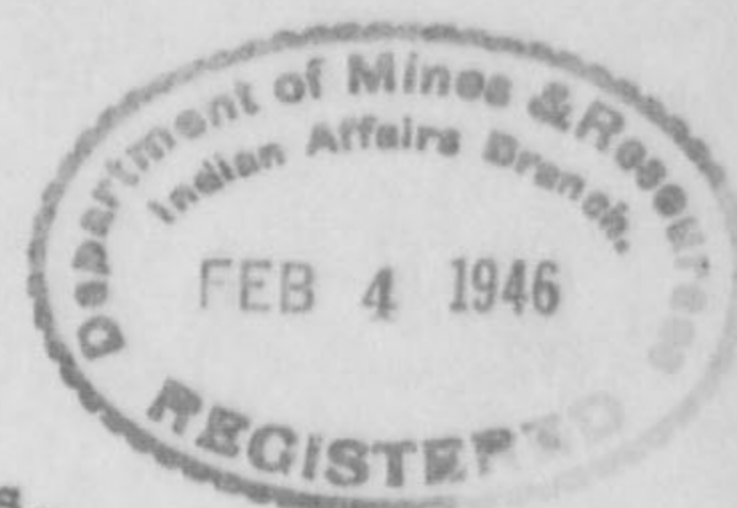
126-4-1



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

January 31,
1946.



Handwritten signature

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-4-1 January 11, 1946.

Handwritten signature

I beg to advise that Mr. J. M.
Fontaine opened the Ebb and Flow Indian
Day School on January 16th 1946.

Handwritten signature: Baite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

File: 126-4-1

XD.
G

Ottawa, 5th February, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebb and Flow Indian Day School
No. 509

In my memorandum of December 20th I advised you the Department had received and accepted the resignation of Mr. J.M. Fontaine as teacher of this school, effective January 1st, 1946. As a result of recent correspondence Mr. Fontaine has decided to resume duties and payment of salary should be made to him from January 16th, 1946.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-1
PLEASE QUOTE
FILE 52-11

August 15th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am in receipt of a letter to-day
from Mr. Joseph Marie Fontaine, teacher at
the Ebb and Flow Indian Day School, tendering
his resignation.

While teaching at the Ebb and Flow
Day School Mr. Fontaine acted as Drug and ration
dispenser, but to date has not received his
allowance for this work.

Will you please advise.

Haik
Indian Agent *Bo*



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

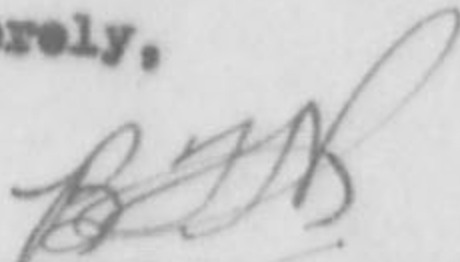
Ottawa, August 22, 1946.

Dear Father Lavigne:

Mr. J. M. Fontaine, teacher of the
Ebb and Flow Indian Day School, has submitted his resignation.

I would appreciate a nomination from
you, so that we can open this school in the near future.
I enclose the usual application form.

Yours sincerely,



Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Reverend Father M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 22, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebb and Flow Indian Day School, No. 509.

The Department has accepted the resignation of Mr. J. M. Fontaine, teacher of the above school, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to him after that date.

BTH
For Deputy Minister.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-1 W T

Ottawa, August 22, 1946.

Memorandum:

DR. FALCONER

Our files do not show that this man was entitled to receive any special allowance as a Drug and Ration dispenser. Are you aware of any authorization for this bonus?

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

NO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Ottawa, Ontario
August 23, 1946

IN YOUR REPLY REFER TO FILE NO.

126-4-1

MEMORANDUM

Mr. Bernard D. Neary
Supt. of Welfare and Training

EX'D.

Our files do not show whether this man was paid for dispensing of drugs on the Ebb and Flow Reserve. In fact, I cannot see where any arrangements were made for this purpose although drugs have been shipped to the Ebb and Flow Reserve in his care. Previous teachers have been paid at the rate of \$50.00 a year which was apparently for dispensing drugs and issuing rations. We are quite willing to pay him for this service. If any arrangements have been made I think that Indian Agent Waite should take the initiative and forward vouchers. Certainly if we do not get any vouchers or word we have no way of paying him. It might be advisable to pay him by splitting the \$50.00 between Welfare and Medical for distributing rations & drugs. If this is satisfactory to you will you kindly advise Mr. Waite to take the necessary steps to forward a voucher.

W. L. Falconer
W. L. Falconer, M.D.,
Actg. A/Supt. Indian Health Services

N.H. & W. 1 250M-1-46-P 294

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

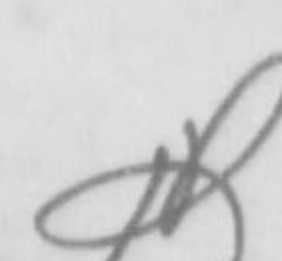
EX'D.

Ottawa, August 29, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.,

I desire to refer to the last paragraph of your letter of the 15th instant, with reference to the claim of Mr. Fontaine for his services as drug and ration dispenser.

This matter was taken up with the Medical Branch and I enclose for your information a copy of their reply. Evidently no voucher has been submitted.



Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs BranchTHE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date September 4, 1946

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Fontaine J.M.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also)

Employed at Ebb and Flow Indian Day School, Paylist No. 52 Payroll No. 1928
Reedy Creek, Man.Date taken on strength this Department September 28, 1945Date to be struck off strength this Department July 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1946
Amount \$5.00

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... \$ Nil
(to adjust overpayment)
2. Receiver General for..... \$ Nil
(Re: Victory Bond purchase)
3. \$
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable.

TOTAL \$ NilSIGNATURE [Signature]TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control

Prepared by..... Checked by..... Interest \$

Date of payment

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

126-4-1

Missionary Oblates of Mary Immaculate

PROVINCIAL ADMINISTRATION
340 PROVENCHER AVENUE



L. J. C. & M. I.

1- [Signature]
2- [Signature]

Ebb & Flow Day
#1

Saint Boniface, Man. September 7th 1946

Mr. F. Neary,
Chief of Training Division,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Dear Sir:

The other day, I telephoned to your Agent at Portage-la-Prairie, Mr. Waite, to introduce to him Miss Irène Rocan, as teacher for the Day-School of Ebb and Flow, for which school I could find no male teacher.

But Mr. Waite remarked that it was not very wise or prudent to send a young girl alone to that school; this was my opinion also and the reason why I had tried to have her sister accepted as teacher at the Metis School of the same place, which is situated at about one mile from the former; the two sisters could then live or board together.

Mr. Waite therefore suggested that we ask for a companion for this teacher. I have found a young girl who is a very good seamstress, who has taken a complete course in dressmaking, and who is willing to go to Ebb and Flow to teach the women of that place how to sew, and even how to cook.

Would you accept this plan, and would you pay a salary to this girl?

I think this project would be very profitable to the Indians of Ebb and Flow who are good people and really deserve to be helped.

Yours very truly,

M. Larigue
O.M.I.

Enr
31-26

\$100
\$118.00

Jan 10 a unit
\$50 a year
for dressmaking
instructor

1/10/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



L. J. C. & M. I.

Missionary Oblates of Mary Immaculate

PROVINCIAL ADMINISTRATION
340 PROVENCHER AVENUE

Saint Boniface, Man......194.....

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

Ebb and Flow Day School - Irene Rocan, Teacher.

I. PERSONAL QUALIFICATIONS:

Name in full: Surname: Rocan Christian name: Irene
Date of Birth: October 28th 1923. Place of birth: La Broquerie, Man.
Sex: female. Religion: Roman Catholic
Health: Good. Canadian Citizen.

II. ACADEMIC QUALIFICATIONS:

High School: Grade XII - Ste-Anne des Chênes, Man.

III. PERSONAL QUALIFICATIONS:

one year experience in teaching at Florze, Man. with special permit granted by the Department of Education of Manitoba.

This young girl was highly recommended for her moral and social qualities and I was assured that her year of teaching was very successful. As the term was starting, I presumed to send her immediately to Ebb and Flow, after having consulted Mr. Waite.

M. L. Lavoie
a.m.i.
Prot.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, 13 September 1946.

EXD

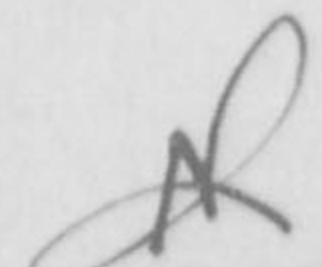
Dear Father Lavigne:-

With reference to your letter of the 7th instant, the enrolment at the Ebb and Flow Day School does not justify the appointment of a second teacher.

However, we might allow the young girl, whom you state would go with Miss Rocan, a payment of \$10.00 a teaching month for doing the janitor work at the school. It might also be possible to arrange to allow her the \$50.00 a year which is usually paid to the teacher for dispensing drugs and issuing rations. With reference to this latter payment, you will have to consult Indian Agent Waite.

I am forwarding a copy of this letter to Mr. Waite and would suggest that you communicate with him immediately in the hope that you can settle the situation at the Ebb and Flow School.

Yours truly,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.


Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
St. Boniface, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 30, 1946.

REGISTERED

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

J. M. Fontaine, formerly teacher,
Ebb and Flow Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No. 26806, drawn
in favour of the above-noted, for \$43.92, being refund of
Retirement Fund account.

L. W. McCutcheon

L. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

[Handwritten initials]

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

126-4-1

*1 Refs
2 Sept*

EXTRACT from letter received from Rev. M. Lavigne, O.M.I., dated Sept. 30, 1946.

Re: Teacher at Ebb and Flow

Through Mr. Waite, Agent at Portage la Prairie, I have asked that a higher salary be granted to the teacher of Home Training who accompanies the school teacher of Ebb & Flow. Miss Jeannine Dupas is not a graduate, but has followed most the course which she was to quit on account of poor health.

I take upon myself to insist again in behalf of this young teacher, because I am convinced that this attempt will result in considerable improvement in the welfare of our Indians, and will be an experience which might be useful.

Write Waite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, 3 October 1946.

EX'D.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

With reference to the Ebb and Flow Indian Day School, Rev. M. Lavigne, O.M.I., wrote to us on Sept. 7th stating that he had recommended to you Miss Irene Rocan as teacher. He further stated that you suggested as Miss Rocan was a young lady, you considered it advisable to have someone accompany her to the school.

We replied to Father Lavigne on Sept. 13th and our file indicates that a copy of this letter was sent to you. However, to make certain we enclose another copy.

We are now in receipt of a second letter from Father Lavigne in connection with this school. In this communication, he states that he feels we should allow Miss Jeannine Dupas more salary than promised in our letter of Sept. 13th.

Please let us have your recommendation in the matter.

at 1/8 a month

[Signature]
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Per 28

Ebb & Flow #1
118⁰⁰

126-4-1

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment in the

Ebb & Flow Indian Day School.

Date *Oct 2nd*

Irene Mary Rocan
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) *IRENE MARY ROCAN*
Surname Christian Names

Date of Birth *Oct 28th* Place of Birth *La Broquerie*

Sex *Female* Religion *Catholic* Health *Good*

Canadian Citizen *Yes* Service in H M Forces *No*

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)		<i>St. Joachim of La Broquerie</i>	<i>Grade XI</i>
University			
Additional (Technical Agricultural etc.)			



III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training?

..... What teaching certificate(s) do you hold?

..... *Permit*

For how long valid? *1 year* For how many years have you taught in

provincial schools *One* In what province(s) *Manitoba*

In what Indian schools have you taught previously (give dates) *none*

.....

Total teaching experience *1* year.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work *I never*

taught in Indian schools before

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

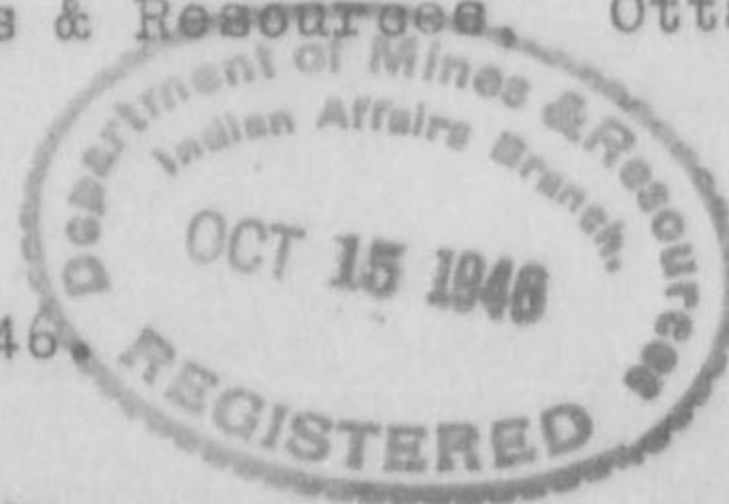
PLEASE QUOTE
FILE 52-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

126-4-1
October 11, 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1 (W.T.1) October 3, 1946.



With reference to Department letter above noted, I wish to advise that a precedent has already been made in connection with a secondary teacher at Day Schools where a lady teacher is employed. I refer to Lake Manitoba Day School, where two Sisters are employed. Sister Marguerita is employed as teacher at \$90.00 per teaching month and Sister Vergilia as assistant teacher at \$45.00 per month. Sister Vergilia acts as a Field Matron, housekeeper and dispenser.

I beg to suggest that an assistant teacher be employed at Ebb and Flow Day School at a rate of \$25.00 per month, plus \$50.00 per year for the issuing of rations and the dispensing of drugs. I would also suggest that she be Assistant Registrar, Dept. of Vital Statistics. She would receive .25¢ for each registration of birth, marriage and death. This work is undertaken, at present, by a storekeeper who resides approximately ten miles from the reserve. The assistant teacher's duties would be to visit the sick on the reserve, act as housekeeper for the teacher and do regular janitor services.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.

Miss
Dupas
\$25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Dr. F. J. Jones

Pls phone me
re this one. I called
you but you were
out. This girl
really would be
a companion to
our teacher in
this isolated
school. Could you
"go" for \$50 for him as
a drug dispenser
A. W. T

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Personnel Division

126-4-1

Oct. 18/46

Assistant Teacher and Dispenser, Ebb & Flow Band

Hereunder is file 126-4-1, School File for the Ebb and Flow Day School.

There is correspondence on this file relating to a position as assistant teacher and dispenser for the Ebb and Flow Reserve. I understand there is a position for dispenser for this reserve that has not been filled.

I would recommend that Miss Dupas be appointed as dispenser at the rate of \$72.00 a year.

EX'D.
A.

WLF

W. L. Falconer, M.D.
Acting Assistant Supt. Indian Health Services

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

ADMINISTRATION PROVINCIALE
340, AVENUE PROVENCHER

126-4-1

Saint-Boniface, Man., 9 octobre, 1946

M. Alphons Doucet,
Département des Affaires Indiennes,
Ottawa.



331506

LXD.
A.

Cher Monsieur.

Je reçois du R. P. Comeau une demande de travail à titre d'instituteur dans les Ecoles Indiennes provenant de M. Peter Seymour.

Je croyais connaître ce M. Seymour, mais l'âge donné 36 ans, me déroute complètement.

Est-ce qu'il y aurait erreur ou bien ce M. Seymour est-il un autre jeune homme que celui que je connais.

Dès lors, je ne puis vous donner d'autres renseignements que ceux qui sont mentionnés sur cette feuille, contre-signé par le R. P. Comeau.

Si ce M. Seymour est celui que je connais depuis cinq ans (je remarque plutôt les figures que les noms), il sera un honneur pour les indiens, car il a les manières et délicatesses d'un vrai gentilhomme.

Il y a quelque temps, même quelques semaines, j'ai demandé un peu plus de salaire en faveur d'une jeune fille que j'envoyais comme compagne (les conventions l'exigeaient) à la jeune institutrice d'Ebb & Flow; je n'avais pu trouver d'instituteur. Cette demande, la seconde fut faite à Mr. Neary qui ne lui offrait que \$150.00; je trouvais ce salaire insuffisant; il s'agirait de donner aux femmes et aux jeunes filles d'Ebb & Flow, des leçons de couture et d'art culinaire; je n'ai pas eu de réponse et je crois qu'il y aurait lieu de tenter cette petite expérience; la demoiselle en question, Mlle Jeannine Dupas est suffisamment qualifiée à cet effet. Je vous resoumets cette question.

Votre tout obligé en N.-S. et M.I.

M. Larigue

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1
Saint-Boniface, Man.,
October 9, 1946.

Mr. Alphonse Doucet,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

Dear Sir,

I have received from Rev. Father Comeau
an application by Mr. Peter Seymour for his employ-
ment as teacher in Indian schools.

I believe I know that Mr. Seymour, but
the given age, 36 years, puzzles me.

Is there a mistake, or is that Mr. Seymour
another young man I know?

I therefore cannot give you any other
information than that given on this sheet, counter-
signed by Rev. Father Comeau.

If that Mr. Seymour is the one I have
known for five years (I rather remember features
than names) it will be an honour for the Indians,
because he has the manners of a real gentleman.

Sometime ago, I applied for a higher salary
on behalf of a young girl whom I sent as a companion
to the young teacher at Ebb & Flow; I could not find
a male teacher. That request was made to Mr. Neary,
who offered him only \$150. That salary was insufficient.
Sewing and household lessons should be given to
Ebb and Flow women and girls. I received no reply,
but I believe it would be convenient to try that
small experience. Miss Jeannine Dupas is sufficiently
qualified for that purpose. I submit that matter to
you once again.

M. Lavigne, O.M.I.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1 (W.T. 1)

copy sent

Father L

Ottawa, 8 November 1946.

EX'D.
A.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

It is desired to refer to your letter of the 11th ultimo with regard to the Ebb and Flow Indian Day School. It is understood that Reverend M. Lavigne, O.M.I., has nominated Miss Irene Rocan as teacher of this school and also Miss Dupas as assistant teacher.

Please let us know if these two ladies have taken charge of the school. If so the enclosed forms should be completed and returned immediately.

Miss Rocan is not a fully qualified teacher and consequently we are only prepared to allow her salary of \$118.00 a teaching month.

We will allow Miss Dupas \$25.00 a teaching month. In addition Dr. W.L. Falconer, Acting Assistant Superintendent, Indian Health Services, is prepared to allow Miss Dupas \$72.00 a year as dispenser.

[Signature]
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1 (W.T. 1)

Ottawa, 9 December 1946.

EBD

Memorandum:

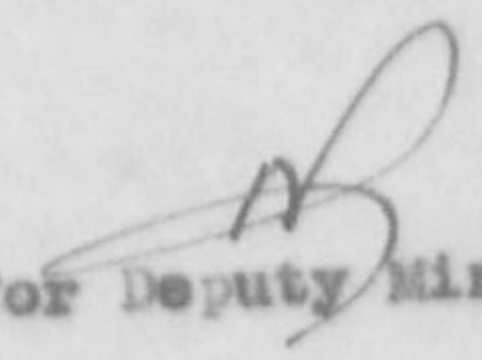
REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebbaand Flow Indian Day School
No. 509

Please note the following
appointments:-

1. Miss Irene Mary Rocan at a salary of \$118.00 a teaching month effective Sept. 1, 1946.
2. Miss Denise Mary Rocan, assistant, at a salary of \$25.00 a teaching month effective Nov. 7, 1946.

Attached are T.D. 1 forms and
staff questionnaires will reach you shortly.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Rungs
Shle

126-4-1 (W.T.1)

Ottawa, 10 December 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

We have received T.D. 1 form and staff questionnaire form from Miss Irene Mary Rocan and also from Miss Denise Mary Rocan.

As we advised you in our letter of Nov. 8th, we were under the impression that Miss Dupas would be the assistant teacher. Apparently she did not accept the appointment and it is presumed that Miss Denise Mary Rocan is the assistant teacher. She will be allowed salary at the rate of \$25.00 a teaching month and as you were previously advised the Indian Health Services are prepared to allow her salary at \$72.00 a year as medical dispenser.

DP

B.F.N.
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Miss Denise Mary Rocan.....

Address REEDY CREEK P.O., Man.

END

Code: 76

5-09
13/1/14
DUPLICATE FOR FILE
together in duplicate detached
for Attachment to main



I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-4-1 (WT1) dated Dec. 10/46.

FORM No. I.A. 506

Req. 2568

VOUCHER No. 1 K6

DATE.....January 2nd, 1948.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTRACT
ORIGINAL ON

127-1-6

Winnipeg, Manitoba
December 23, 1946.

126-4-1

I submit the following report on schools in the
Portage la Prairie Agency inspected during November, 1946.

X

X

X

EBB AND FLOW INDIAN DAY SCHOOL

I called at this school on the morning of November 5th, and found it closed. I was informed that the teacher left on the evening of October 31st, as November 1st was a religious holiday. The teacher, Miss Rocan returned at noon November 5th, and school was called in the P.M.

There are 32 pupils enrolled and the grades are as follows:

Grade 1	-	15
Grade 2	-	1
Grade 3	-	6
Grade 4	-	5
Grade 5	-	5

H.A.D.

The average attendance is about 29.

The teacher's residence is poorly furnished. Floor covering (congeleum rugs) are required for the kitchen floor and also the living-room. Scatter rugs should be supplied for the two bedrooms. Two occasional chairs and four common chairs are required. Next year the exterior of the building will require painting.

Miss Rocan has her Grade XI. She has no normal training and holds no permit for teaching.

X

X

X

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-1
PLEASE QUOTE
FILE 52-11

January 27th,
1947.

Mr. Salmon
Department National Health & Welfare,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

11-509 Jan. 23, 1947

In connection with duplicate set of documentation papers covering the appointment of Miss J. Dupas, I have to advise that Department letter 126-4-1 (W.T.1) dated December 10th acknowledged receipt of forms completed by Miss Denise Mary Rocan who took Miss Dupas's place at the Ebb and Flow School.

Department letter also advised that arrangements had been made with the Indian Health Services to allow Miss Rocan \$75.00 a year as medical dispenser.

Raut
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Reedy Creek, Man
Jan. 26th 1947



M. J. Wente 988
Portage La Prairie

Take notice that I and my
sister Denise are leaving Ebb & Flow
Reserve on the last day of January
But everything is arranged so
that a new teacher is taking
my place the day I'm leaving
it so I thought that I ~~didn't~~
had to send a month's notice.

Yours very truly.

June Pican.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

Portage la Prairie,
Manitoba.

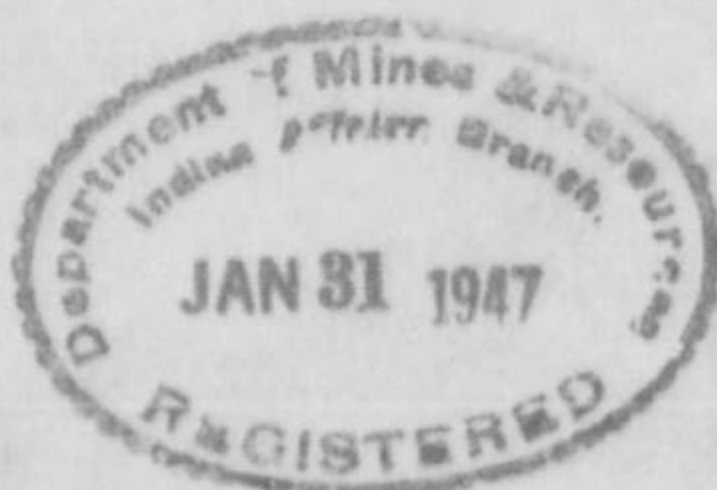
126-4-1
January 29, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

The attached letter was received this morning from the teacher, Ebb and Flow Day School. It would appear from her letter that she has resigned her position.

By even mail, we are writing the Rev. Fr. Lavigne, O.M.I., as it would appear that a new teacher has been appointed. This office has not been advised of any change.

Waite
J. Waite,
Indian Agent.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

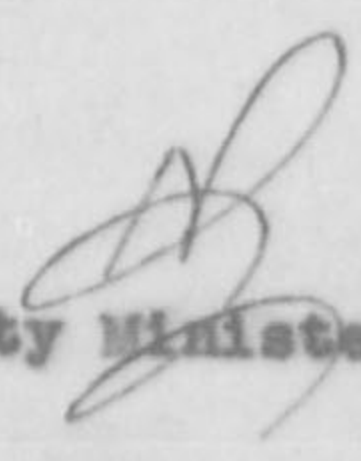
Ottawa, February 3rd, 1947.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Ebb and Flow Day School, No. 509

Please note that both Miss Irene Mary Rocan and Miss Denise Mary Rocan gave up duties at this school, effective February 1st, 1947, and no further payment of salaries should be made to them.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 3rd, 1947.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
341 Provencher Ave.,
ST. BONIFACE, Manitoba.

Dear Father Lavigne:-

We have just been advised by Indian Agent
Waite that both Miss Irene Mary Rocan and Miss
Denise Mary Rocan gave up duties at the Ebb and
Flow Day School at the end of January.

We are extremely anxious to keep this school
in operation and would appreciate it if you can
nominate other teachers at the earliest possible
date.

Yours very truly,

Bernard F. Neary
Supt. Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

copy for file 126-4-1

8-127

Ottawa, Ontario
February 6, 1947

Further to my letter of January 30th concerning vouchers for employees, we now have word that Miss Denise Mary Roogan has resigned. If you should obtain someone else to do the dispensing, it would be advisable to pay her on voucher and I would ask that you forward vouchers for services at the rate of \$72.00 a year. As Miss Dupont did this work for a while you should forward a voucher for the time she was employed and the same for Miss Denise Mary Roogan. It seems futile to try to put a dispenser on staff pay certificate here considering that there has been two changes in the last few months.

W. L. Falconer
W. L. Falconer, M.D.,
Asst. Director, Indian Health Services.

J. White, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

CF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

St. George la Prairie,
Manitoba.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

February 7, 1947.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to refer to agency letter of the 29th. ultimo, in which a copy of Miss Irene Rocan's was forwarded to the Department. The letter announced Miss Rocan's resignation as teacher of the Ebb and Flow Day School. Her sister, Denise, resigned at the same time.

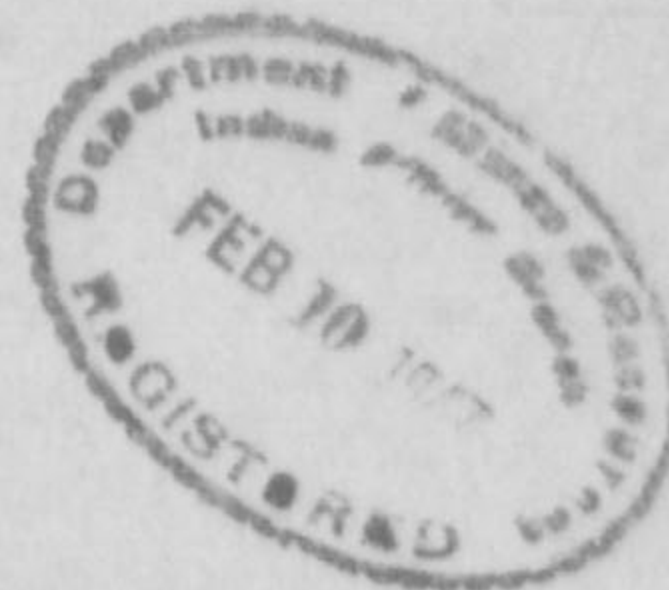
Today I received a telephone call from Rev. Fr. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay School, stating that Miss Irene Rocan had decided to carry on with her duties as teacher until the end of June.

Her sister has not been on the reserve since the Christmas holidays, but we have been assured that she is returning to the reserve on the next train. The train service in Manitoba, on branch lines especially, has been temporarily suspended owing to continual blizzard conditions, and it may be some days before the train to Alonsa will be operating. The Department will be advised regarding Miss Denise Rocan as soon as further information is received.

Miss Irene Rocan has been teaching continually since returning from the Christmas vacation, so there will be no change in her salary cheque.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.

Via. Air Mail.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, February 10th, 1947.

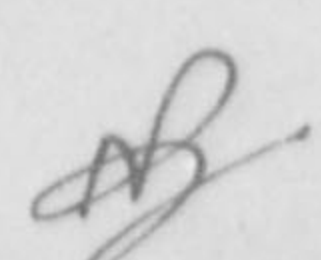
Memorandum:-

Representative of the Treasury

Re Ebb & Flow Indian Day School, No. 509

In memorandum dated February 3rd, we advised you that Miss Irene Mary Rocan would give up duties on February 1st. We are now advised that she has decided to stay at the school and consequently her name should again be placed on the pay list.

As far as we know at the present time, Miss Denise Rocan does not intend to return.


for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs BranchTHE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.Date March 18, 1947

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Rocen,

(surname)

Denise Mary

(Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Ebb and Flow Indian Day School,Reedy Creek, Man.Paylist No. 52Payroll No. 19Date taken on strength this Department Nov. 7, 1946Date to be struck off strength this Department February 1, 1947

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of January, 1947Amount \$ 1.25

Total contributions (if available) \$

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for.....
(to adjust overpayment)\$ Nil2. Receiver General for.....
(Re: Victory Bond purchase)\$ Nil3.
(to be filled in by Finance Dept.)

\$

*Please delete items above not applicable.

TOTAL \$ Nil

SIGNATURE

TITLE Acting Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by.....

Checked by.....

Interest \$

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.



CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

April 8th, 1947.

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Re: Agency letter 52-11 dated Feb. 7th, 1947.

With reference to the above noted letter and especially paragraph three, I wish to advise that Miss Denise Mary Rocan returned to the reserve on February 15th. A deduction from her salary should be made for the whole of January and 15 days in February, as she was not on the reserve during the time mentioned.



H. alt
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss B. H. H.

Ottawa, April 12th, 1947.

Memorandum:-

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Ebb and Flow Indian Day School No. 509.

In memorandum dated February 3rd, we advised you that Miss Denise Mary Rocan gave up duties on February 1st.

We are now advised by the Indian Agent that Miss Denise Mary Rocan did not teach during the month of January.

She did return to duty on February 15th, 1947. Consequently, salary is due her from February 15th to March 31st, 1947, less one month's overpayment, namely her salary for January.

Her name should be retained on the pay list until further advised by this office.

AB
for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, April 21, 1947.

Dear Madam:-

We are enclosing, herewith, cheque No. 62336, drawn
in your favour, for \$3.53, being refund of Retirement Fund
contributions.

Yours truly,

W. Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

Miss D.M. Rocan,
Care Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

UB

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

[Handwritten signature]



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

June 3rd,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I have to advise that I am
in receipt of the resignation of
Miss Irene Rocan, Teacher, Ebb and
Flow Indian Day School, to take effect
at the end of the present school term.

[Handwritten signature]
Indian Agent *R.*



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Miss Greig

EXD.

Ottawa, June 6th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Ebb and Flow Indian Day School No. 509

Indian Agent Waite has notified us of the resignation of Miss Irene Rocan as teacher of the above mentioned school.

Her duties will continue until the end of this month and no salary should, therefore, be paid to her after July 1st, 1947.

for Deputy Minister.

AJD/WGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, June 12, 1947.

Ebb and Flow Indian Day School

Dear Father Lavigne:

We have received the resignation of Miss Irene Rocan as teacher of the above school. It would be appreciated if you could nominate another teacher for this school. We are sending application forms amended in line with our new salary schedule.

Yours sincerely,

Encl.

Bernard F. Heary,
Supt. of Welfare & Training.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
341 Provencher Avenue,
St. Boniface, Manitoba.

BPH/YM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

W. H. H.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

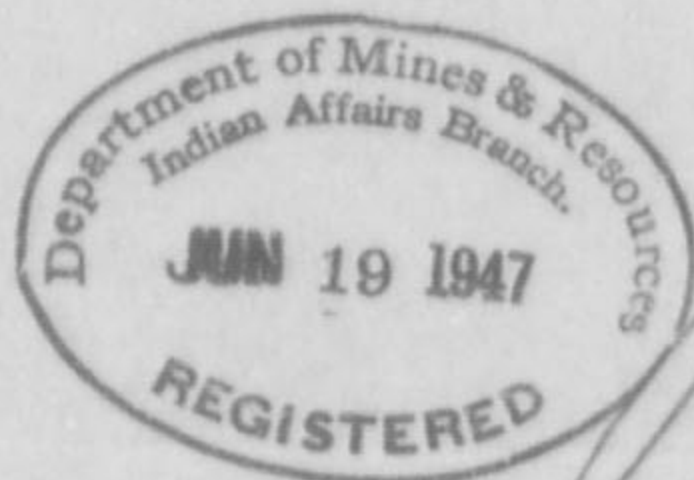
126-4-1

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

June 16th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am to-day informed that Miss
Denise Rocan employed at the Ebb and Flow
Indian Day School left her position on
May 31st.



W. H. H.
Indian Agent. *R.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXTD.

Ottawa, June 20th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Ebb & Flow Indian Day School No. 509

Further to our memorandum of June 6th, we are now advised by our Indian Agent that Miss Irene Rocan, teacher of the above mentioned school gave up duties as of June 1st, 1947. You will note that our previous memorandum stated that she was resigning effective July 1st, 1947.

Please, therefore, do not have salary cheque issued in her favour for the month of June.


for Deputy Minister.


AJD/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

W. G. H.



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

July 4th,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am in receipt of a letter from
Miss Irene M. Rocan, Teacher, Ebb and Flow
Indian Day School advising that she is not
returning to the school next term.

L. H. H.

Indian Agent



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

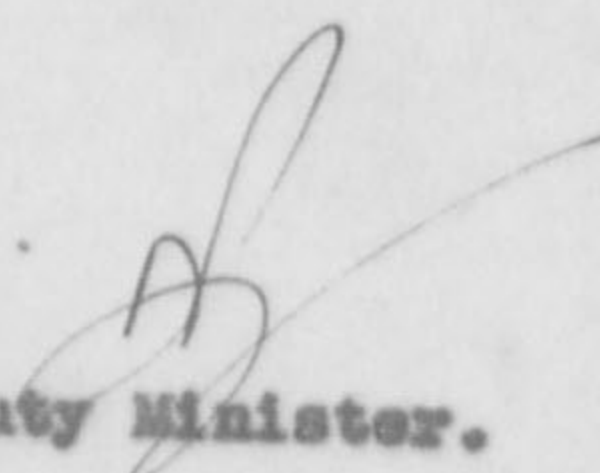
Ottawa, July 17th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Ebb and Flow Indian Day School No. 509

With reference to our memorandum of June 20th, we have now received the resignation of the teacher, Miss Irene Rocan and no further payment of salary should be made to her.


for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, July 17th, 1947.

Dear Father Lavigne:

I desire to refer to my letter of June 12th with reference to the resignation of Miss Irene Rocan as teacher of the Ebb and Flow Indian Day School.

We have not yet received any nomination from you and I would appreciate it if you would let me know at once what the prospects are for securing a qualified teacher to take charge of this school for the academic year 1947-48.

Yours sincerely,

no

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Very Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
341 Provencher Ave.,
St. Boniface, Manitoba.

PP/MGD

See personal file of Mr. PH Pelletier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT..... Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date..... July 23, 1947

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name..... Rocan

(surname)

Irene Mary

(Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at..... Ebb and Flow Indian Day School, Paylist No..... 52 Payroll No..... 17
Reedy Creek, Man.

Date taken on strength this Department..... September 1, 1946

Date to be struck off strength this Department..... June 1, 1947

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of..... June, 1947

Amount \$5.90

Total contributions (if available) \$.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... \$ 5.90
(to adjust overpayment)
2. Receiver General for..... \$ Nil
(Re: Victory Bond purchase)
3. \$
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable.

TOTAL..... \$ 5.90

SIGNATURE.....

TITLE..... Acting Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest \$.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 8, 1947.

REGISTERED

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

EX'D.
A.

Miss Irene M. Rocan,
formerly teacher,
Ebb and Flow Indian Day School.

We are enclosing cheque No. 8685, issued in favour of the
above-named, for \$53.87, being refund of Retirement Fund Account.

W. Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

AB /B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

426-4-1

SAR Richards

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~EXD~~

Ottawa, October 15, 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Re: Ebb and Flow Indian Day School

The two teachers during the last academic year were Miss Irene Rocan and Miss Denise Rocan.

In your letter of June 3rd you advised that Miss Irene Rocan would give up duties at the end of the academic year, namely June 30th, 1947.

In your letter of June 16th, 1947, you notified us that Miss Denise Rocan had left her position on May 31st.

Owing to the close similarity of the two names there was a mistake made in our office and the following action was taken,-

- (1) The name of Miss Irene Rocan was removed from the pay list effective May 31st, 1947 and no salary was paid to her for the month of June.
- (2) The name of Miss Denise Rocan was not removed from the pay list and as a consequence she was paid salary not only for the month of June, 1947, but for the month of September, 1947.

If Miss Irene Rocan continued the school until June 30th, she is entitled to salary for that

- 2 -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

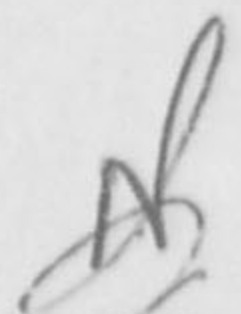
ARCHIVES PUBLIQUES

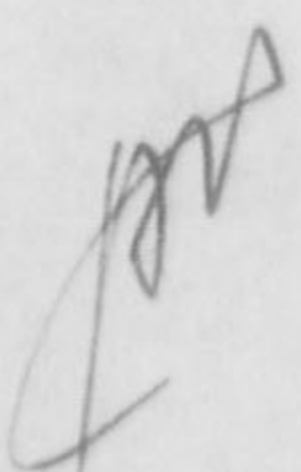
CANADA

- 2 -

month. From previous information, Miss Denise Rocan gave up duties on the 31st of May and consequently should refund an amount of \$47.50 (\$50.00 less \$2.50 placed in the Retirement Fund Account), the total of the payments made to her for June and September.

Please let me know the exact dates on which both of the above mentioned teachers gave up duties. You should also let me know the present address of each of them so that any adjustment which may be necessary can be made.


Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.


PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11

October 30th,
1947.

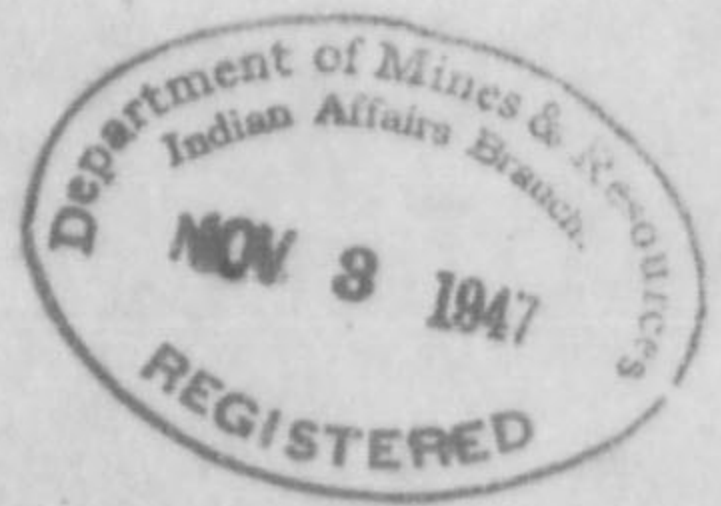
Age la Prairie,
Manitoba.

[Handwritten signature]

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Re: 126-4-1 (WT 1)
October 15th 1947.

Replying to the above noted letter
I have to advise that Irene Rocan finished
the school term June 30th. Denise Rocan
left her position May 31st 1947. Both
sisters can be reached at LA BROQUERIE,
P.O. Manitoba.



[Handwritten signature]
Indian Agent *[Handwritten initials]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Sch # 509

pt to May 31 47
and June 1 47

~~June~~

June Rocan -

June 30/47

June Rocan -

May 31/47

June. entitled to June salary
And June return fee.
+ Sept salary

23-23-
25-25-
47-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1 (WT.1).

~~EXD.~~

Ottawa, November 17, 1947.

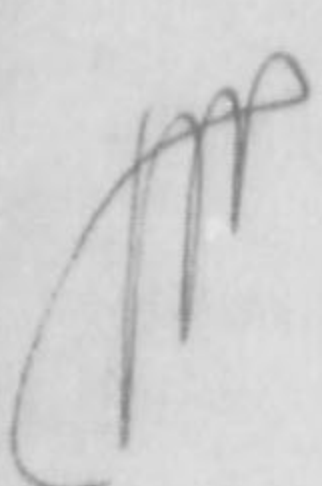
Dear Miss Rocan:

We understand that you gave up duties at the Ebb and Flow Indian Day School on May 31st. Through an oversight you were forwarded a cheque for the month of June and also for the month of September, 1947.

The total amount of these two cheques is \$47.50 and I would appreciate it if you would return this amount immediately.

Yours truly,


Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.


Miss Denise Rocan,
La Broquerie, Manitoba.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

La Broquerie, Man.
Nov. 22nd 1947.

Dear Sir. La Broquerie

I surely recieved those tho
cheques, but I wrote to Father
Lambert about it, he told me
that it was the money that
was late for the other part
year.

I was there in septem-
ber without receiving any
money for three months so
we thought, it was that
money and I changed them
cheques.

Dear Sir as I am in
a very bad condition, I bro-
ke one of my leg and have
to see the doctor twice a
week I won't be able to
work before december.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

But if you think that
I'll have to give you back
that money, please let me
know, if you can't wait
till I'll be able to work, well
I'll try my best to borrowed
some.

Bekins me, I wish I'll
have that money in my hand
I'm so sorry.

P.S. - Please excuse my writing
I'm in bed.

Yours Truly.
Miss D. Rocan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.
M

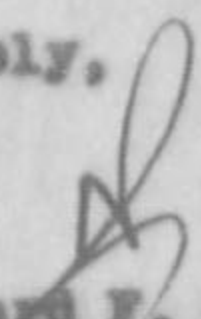
Ottawa, December 3, 1947.

Dear Miss Rosan:

We have your letter of the 22nd ultimo with reference to over payment of \$47.50. We do not understand your statement that you were not paid salary for a period of three months when you first began duties at this school.

Our records show that you forwarded a staff questionnaire stating that you had begun duties on November 7th, 1946, and we paid you salary from that date. If you worked previously to that date, you should communicate with Indian Agent Waite, Portage la Prairie, Manitoba, and have him write to the Department explaining the matter.

Yours sincerely,


Bernard F. Heary,
Supt. of Welfare & Training.

Miss D. Rosan,
La Broquerie,
Manitoba.

Copy sent to Indian Agent Waite

BFH/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Portage la Prairie,
Manitoba.



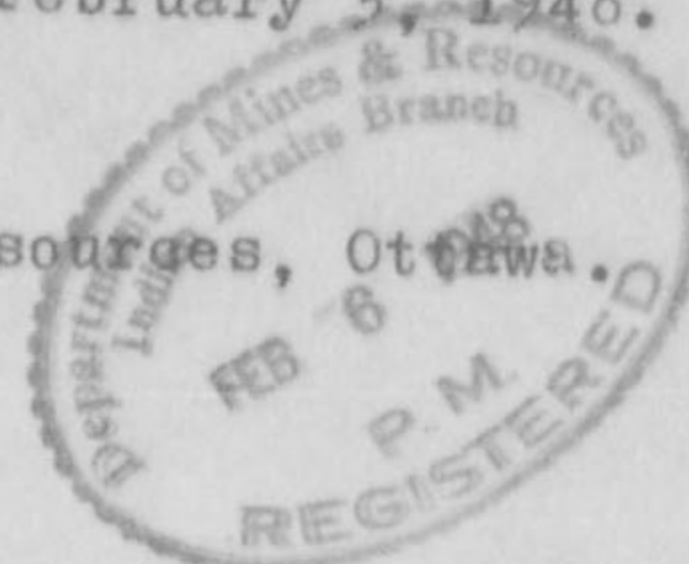
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-11 (127)

February 3, 1948.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-4-1 (W.T.), August 11, 1947.



Mrs. Pelletier, wife of the teacher of the Ebb and Flow Day School has made application for a position as teacher of Domestic Science at the mentioned school. Her husband is teacher and his wife expected a salary of \$40.00 per month for teaching Domestic Science or for housekeeping for her husband. Last year a single teacher was on this reserve and a housekeeper was also employed, more as a companion than otherwise. I believe Mrs. Pelletier could be used to better advantage as a Field Matron than as a Domestic Teacher, although both positions could be combined. Before her marriage she was housekeeper for Nurse MacCarthy and has had some experience in attending the sick. Mr. Pelletier feels that the job is not paying him enough money and that his wife should be allowed to take the position vacated by Miss Denis Rocan last June. His present salary is \$100.00 per month, plus \$6.40 paid as issuer of medicine and rations.

It is my understanding that Mrs. Pelletier has no experience as a Domestic Science teacher.

I would be pleased to be advised in this matter.

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

END

check inspector's
reports

A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Colonel Neary:

Ebb and Flow School:

	9 YR		10 YR		11 YR		12 YR		13 YR		14 YR		15 YR		B G	
	Boy	Girl	B	G	B	G	B	G	B	G	B	G	B	G	B	G
GRADE TWO			1		3										1	3
THREE					1	1	2								1	3
FOUR							2	1	1				1		4	1
FIVE										2	1	2			4	1
			1		1	4	2	3	1	2	1	2	1		10	8

Above is a portion of the age-grade distribution showing only the older pupils attending this time last year.

Not much scope for advanced Domestic Science, but we did supply the former teacher (Miss Rocan) generously with sewing paraphernalia, including Singer machine needles (likely her machine). It seems that women from the reserve take part in the sewing.

The agent in his November report mentioned that Mrs Bellier wanted this work, but "has no qualifications." She was receiving some pay as medicine-dispenser and ration-issuer.

Mr. Bellier's annual salary is \$1120. Inspector Marcoux says he is doing good work, is earnest, but "will need some encouragement."

Miss Irene Rocan (no certificate) was paid \$1180. Her sister-companion ("les convenances l'exigeaient") \$25 a month, plus \$72 a year from Health Services.

The Rocans' "take" was bigger by \$300+.

C.V.C.
9/2/48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.
M
February 10, 1948.

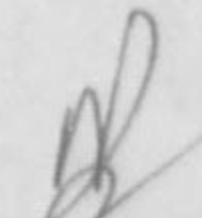
Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Ebb and Flow Indian Day School.

Reference your 52-11 (127) of February 3 -

Our records show that there were 10 boys and 8 girls in the 9 - 15 year age group attending this school last year. This means that we would be paying Mrs. Pelletier a salary of \$40.00 a month to teach domestic science to eight girls.

Mr. Pelletier's salary is \$112.00 a teaching month and not \$100.00 a teaching month, as stated in your letter. You will recall also that we paid Miss Denise Rocan a small salary only to provide the necessary companionship for her sister. It is not our policy to pay teachers' wives as housekeepers. It is possible that you might consider recommending Mr. Pelletier for appointment as a welfare teacher. You will find the details of such a position and the necessary steps for its establishment outlined in article 55 in the June 1947 issue of the Bulletin.


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

DWN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date

June 22

Initials

EL

R. 3579

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



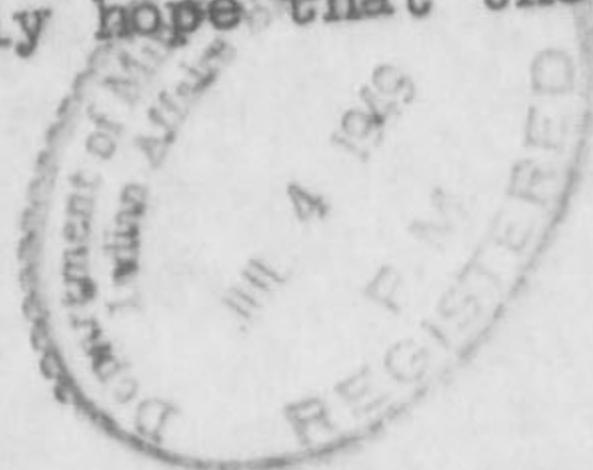
149 PLEASE QUOTE
FILE 52-11

29860

Dauphin Man
June 30th 1949

Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources, Ottawa.

With further reference you r letter of May 4th 1949
file No. 509-1 (E) please find attached application Forms as
received here to day from Mrs. G. Pelletier.
I sincerely hope that these will be in order.



Wm. Gowans
Wm. Gowans.
Superintendent.

Copy for,
R.S. Davis, Esq.,
Regional Supervisor, Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg. Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy to: Mr. W. Gowans

509-1 (B)

, June 23, 1949.

Mr. G.H. Pelletier,
Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School,
~~Ebb and Flow, Manitoba.~~
Rudy Creek,
Ebb and Flow Indian Day School

Dear Mr. Pelletier:

I have for answer your letter of June 12 which was on my desk when I returned from an inspection trip to our schools in Quebec.

If you will refer to the Indian Act, you will find clearly outlined the procedure to be followed with regard to boys who are given leave of absence by the Indian Superintendent. They are not to be shown as discharged.

Our teachers were given an increase in salary before other Civil Servants two years ago. In other words, our salary adjustment of 1 September, 1948, was actually equivalent to the cost-of-living adjustment received by other Civil Servants in October, 1948.

If you will refer to the June issue of the Bulletin, you will find that a revised salary schedule is anticipated by 1 September, 1949.

If you will refer to our salary schedule, you will also find that the Department pays good salaries to teachers but expects them to be qualified. This is in accordance with the recommendation of the Indian Affairs Committee that teachers in our Indian Day Schools should be certificated. You will find that your attendance at normal school next year will result in a very marked increase in your salary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

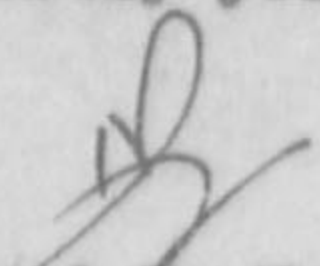
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

Having taught in an Indian Day School much more isolated than that in which you are now located, you can rest assured I fully appreciate your difficulties.

Sincerely yours,


Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

INDIAN DAY SCHOOL

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

QUALIFICATIONS

Name in full (please print) *PELLETIER...JEANNE...AGNES...*
 (Surname) (Christian Names)
 Date of Birth *SEPT. 15, 1924* Place of Birth *ANDON HUBERT, SASK.*
 Sex *FEMALE* Religious Denomination *ROMAN CATHOLIC* Health *GOOD*
 Canadian Citizen *YES* Service in H. M. Forces *Applied for Navy but not accepted!*

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at *CUPART (Correspondence)* *REGINA* in the Province of *SASKATCHEWAN* and received a *GRADE XI* Certificate after successfully completing *THREE* years of high school. I then attended *University* for a period of *years* and received a *degree* (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at *Normal School* in the Province of *for* months in the years *years*

I hold a *Class Teacher's Certificate* of a *(temporary or permanent)* nature in the Province of *It is numbered* dated *and is valid until*

III. TEACHING EXPERIENCE

Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1. <i>JAN. 48 - JUNE 49</i>	<i>ALONSA (COMEAU)</i>	<i>BEENY CREEK P.O. MANITOBA</i>	<i>6 months</i>
2.			
3.			
4.			
5.			

(use other side for more detail)

My total teaching experience is *years* in Indian Schools and *years* in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.			
2.			
3.			

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work *...PRACTICAL...NURSING DUTY AT FORT QU'APP...INDIAN HOSPITAL, SASK. AND FORT ALEXANDER HOSPITAL, MANITOBA.*

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)
 VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade *A* teacher and that my salary as a teacher in the *ERR...AND...F.A.C.* Indian Day School for the 1948-49 academic year be set at \$ *according to the salary schedule.*

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.
 (Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

June 28, 1949 (date)

(Signature)

(Address)

Indian Affairs. (RG 10; Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

509-1

(E)

July 8, 1949.

Memorandum:

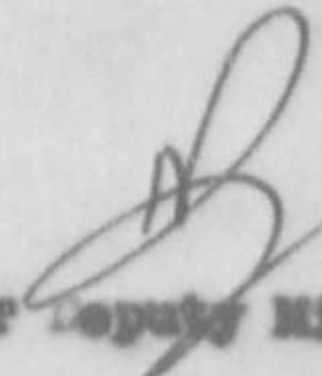
CHIEF TREASURY OFFICER

Hbb and Flow Indian Day School, No. 509.

NR - IAE - 509 - 3000

The Department has granted Mr. G. H. Palletier, teacher at this school a leave of absence for the period 1 September, 1949, to 30 June, 1950. During this time he will attend the Provincial Normal School and obtain his teacher's certificate.

During his leave of absence the Department has appointed his wife, Mrs. G. H. Palletier, as teacher, effective 1 September, 1949. Her salary will be as a Grade I teacher at the rate of \$1,000.00 an academic year, with credit for a Teaching Permit and one year of provincial school experience. Please find attached T.D. 1 forms, as required.


For Deputy Minister.

*See Mr. Palletier's
Resignation
memo
dated 10-6-50
AM*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

509-1

(E)

July 8, 1949.

Mr. Wm. Gowans,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

Ebb and Flow Indian Day School.

Reference your 52-11 (149) of June 30

You may inform Mr. Pelletier that the Department has approved the granting of a year's leave of absence to him covering the period September 1, 1949, to June 30, 1950, while he is attending the Provincial Normal School in Winnipeg.

The Department has approved the temporary appointment of his wife, Mrs. G. H. Pelletier, to teach at this school during his absence. She has been classified as a Grade I teacher at a salary of \$1,080.00 an academic year.

B
Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFM/EM

over
14.7.49
EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MEMORANDUM

509-1 (E)

4-8-49

COLONEL NEARY

Ebb and Flow Day School

Formerly there were two teachers at this school (see letter 15-10-47), therefore two positions - 3000 and -3001 were in existence.

Last year Mr. G.H. Pelletier only was appointed to position - 3001 (See memo 28-7-48).

This year Mrs. G.H. Pelletier only has been appointed to position -3000 to replace her husband. (See memo 8-9-49)

If it is not intended to appoint a second teacher this year, may we abolish position -3001? The highest average attendance during any month in 1948-49 academic year was 29 pupils.

YES
H. A. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIELD SERVICE



CANADA

DEPARTMENT

OF

MINES AND RESOURCES

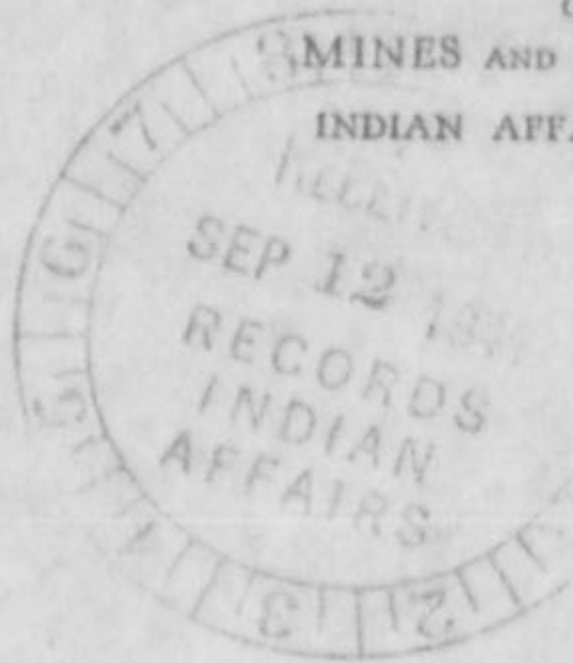
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

149 52-10

14750

Dauphin Man.
September 9th 1949.



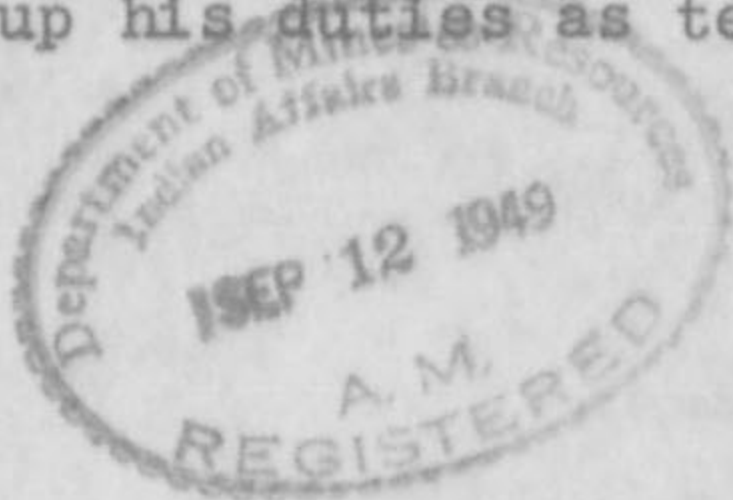
Indian Affairs Branch,
Deptm. Mines & Resources,
Ottawa.

Ebb & Flow Indian Day School.

We have received from Mrs. G. Pelleiter teacher of the Ebb & Flow Indian Day School a request for a small salary for the young girl which she will be keeping for companionship while her husband Mr. G. Pelleiter is attending Normal in Winnipeg.

Your letter which we attach mentions the fact that such a salary was paid to Miss Denise Rocan only to provide the necessary companionship for her sister.

We would recommend that the small salary requested be paid to Mrs. G. Pelleiter until her husband returns to again take up his duties as teacher at that point.



Wm. Gowans

Copy for Regional Supervisor.

Wm. Gowans,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

509-1 (E)

September 21, 1949.

Mr. Wm. Gowans,
Superintendent, Indian Agency,
Dauphin, Manitoba.

Ebb and Flow Indian Day School.

Reference your 149-52-10 of September 9

The Department no longer makes a practice
of allowing salary for housekeepers. Mrs. Pelletier
is being paid the normal rate for Teachers with her
qualifications.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BFA/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND TECHNOLOGY

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 509-1

VOLUME 2

SUBJECT EBB AND FLOW

DAY SCHOOL

GENERAL

CORRESPONDENCE FROM AUGUST 1907

TO

Sept. 1912

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

3 22/1960

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject
matter of this closing file use

FILE

509-1

VOLUME

3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1937 - 1949

File 509-3, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Teachers'
Salaries. 1912 - 1947

File 509-5, part 3

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1933
- 1938

File 509-5, part 4

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1938
1946

File 509-5, part 5

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1946
- 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1937 - 1949

File 509-3, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Teachers'
Salaries. 1912 - 1947

File 509-5, part 3

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1933
- 1938

File 509-5, part 4

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1938
1946

File 509-5, part 5

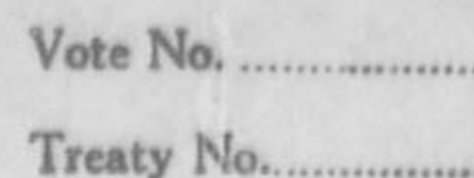
Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1946
- 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To **Mrs. Catherine Flett,**
Reedy Creek P.O.,
Manitoba.

TRIPPLICATE FOR FILE
1-3-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

al has been supplied, the work performed and incurred legitimately and that each item of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

CANADA

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

In account with:

Mrs. Catherine Lett

Reedy Creek P. O.,
Manitoba.



April 23 1936

To washing windows - ~~and storm windows~~ - of Ebb and Flow
Indian Day School

\$ *2.00*

O. K.

A. J. Lyman

Teacher.

Voucher No. G 36

Two-----xx/100 Dollars.

[Signature]
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

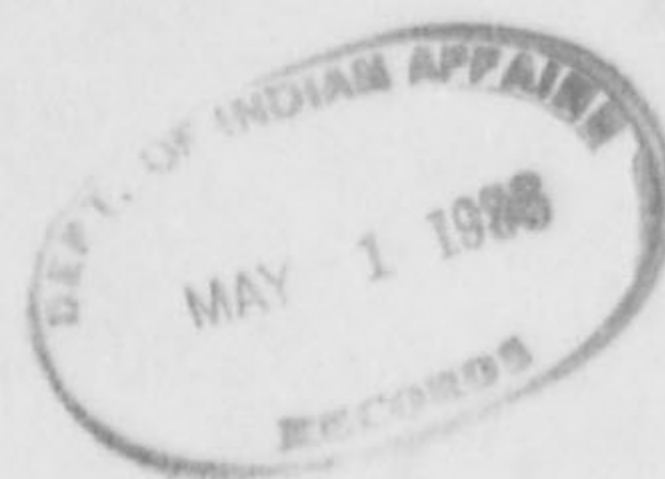
CANADA

Letter No.

EXD.



126-4-55



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 28th 1936 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 36,

amounting to \$ 2.00 in favour

of Mrs. Catherine Flett, Reedy Creek, Manitoba.

for Washing windows at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

[illegible]

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

Signed W. A. G. Smith
Dept. of Indian Affairs
City or town Portage la Prairie Province Man.

CANADA

SPECIAL LINES
 Enterprise Ranges
 Torrid Zone Furnaces
 Myers Pumps and
 Haying Tools
 Diamond "A" Paints
 Kyanize Products
 Wall Papers

Phone 61
 P.O. Drawer 1353

ALFRED BABB
HARDWARE, PLUMBING AND HEATING



HARNESS
 Portage la Prairie, Man., *May* 19*36*

SOLD TO *Dept. of Indian Affairs*



TERMS: **STRICTLY 30 DAYS.**

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

36332-35 DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
<i>May 16</i>	<i>1 qt. lt oak varnish</i>			<i>2 15</i>	
<i>1 ft</i>	<i>✓</i>				
Authority: Department letter 126.4-5 dated April 11th, 1936. Voucher No. G 135. Two-----15/100 Dollars.					
<i>[Signature]</i> Indian Agent.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

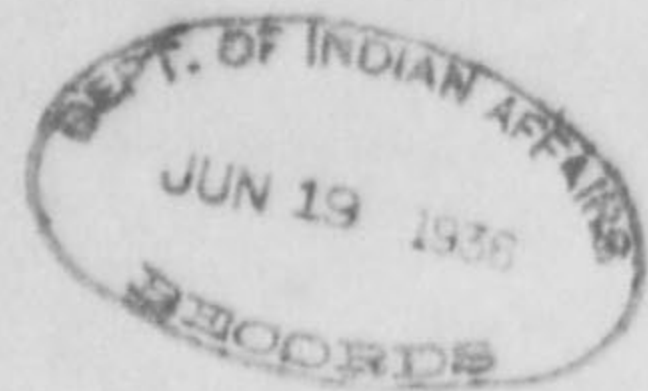
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

June 15th 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 

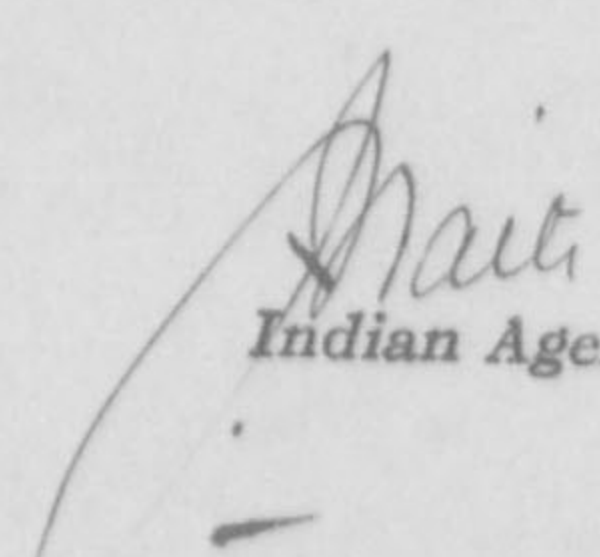
amounting to \$ 2.15 in favour

of Alfred Babb, Portage la Prairie, Man.

for Paint purchased for use at the Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 126.4-5 dated April 11th, 1936.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called May 8th 19236 by letter phone Due May 14th 19236 Opened May 14th 19236 by Mr. J. Waite.

ARTICLES	FIRM ASKED TO QUOTE				REMARKS
	Corona Lumber Yards.	A. Forsythe & Co.	Gibb, McCaig, & Ellwood.		
1 Window 10" x 12" 4 lights (also hinges and clasp)					
500 ft 8" shiplap 14'	28.90	30.00	<u>26.65</u>		
500 Ft. Building paper.					
72 Ft. 2 x 4 - 12					
5 Lbs. 2" Nails.					
Authority:- Department letter 126-4-5 dated April 11, 1936.					
Voucher No. G 170					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed _____

Dept. of Indian Affairs.

DATE June 30, 1936

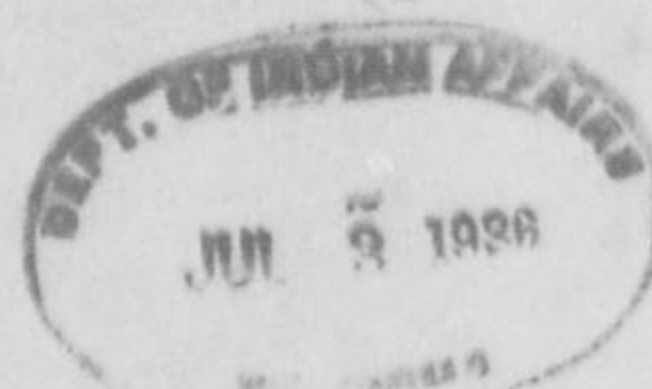
City or town Portage la Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

[Handwritten signature]

.....June 30th.....1936...

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. G.170.....,

amounting to \$ 26.65.....in favour

of Gibb, McCaig & Ellwood, Limited, Portage la Prairie, Man.

for building materials supplied to the Ebb and Flow Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5..... dated April 11th, 1936.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5.

EXD.

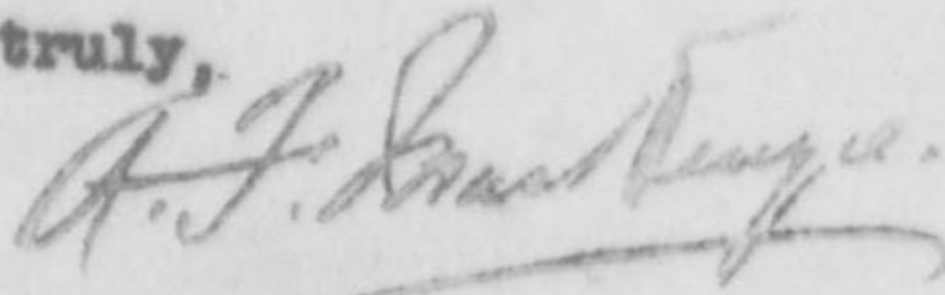
Ottawa, July 6, 1936.

Dear Sir:

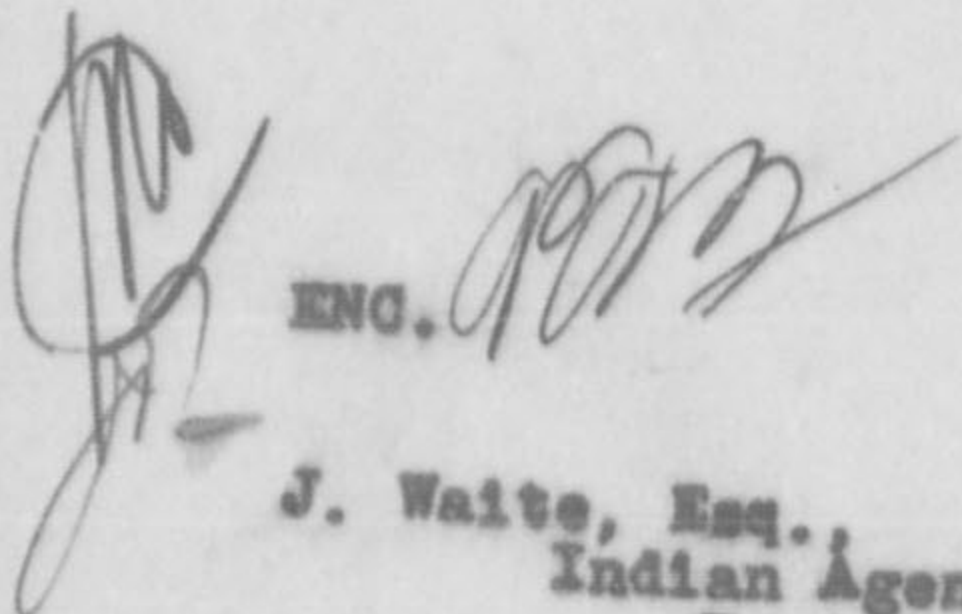
The Department finds it necessary to return voucher No. G. 170 in favour of Gibb, McGaig & Ellwood Limited, Portage la Prairie, Man.

It will be necessary to have this firm itemize their account. Present regulations will not permit our paying an account which just states one sum for all items supplied.

Yours truly,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



ENC.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dept. of Indian Affairs
in c/c with.

Geo. Hilkey
Rosedale Creek
Mauritania



26 May 1936: I hauling lumber, varnish
etc (school supplies) from Stoney,
B. C. and Stoney River B.C.
O.K. J. J. Lagard,
Teacher.

Voucher No. 9180

Halt
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gen. Hilchey

Reedy Creek P.O., Manitoba

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
May	26 By hauling lumber, varnish, etc. from Alonsa to Ebb and Flow Indian Day School. Per trip.	5 00
	Authority: Dept. letter 126-4-5, Dated, Ottawa. April 11th. 1936.	
	Allotment 2, sub-allotment 290.	
	Voucher No. G.180.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 9.4.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Five-----XX/100 Dollars.	
	TOTAL,	5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

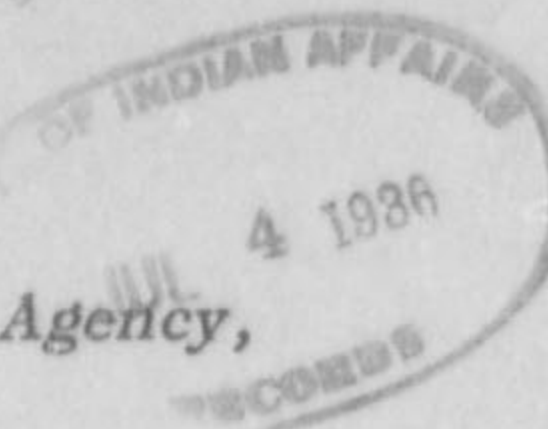
CANADA



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

126-4-5
R



July 1st. 1936.

[Signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G.180,
amounting to \$5.00 in favour
of Geo. Hilchey, Reedy Creek P.O., Manitoba,
for hauling lumber, varnish, etc., from Allonsa to the
Ebb and Flow Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 126-4-5, dated April 11th, 1936.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



July 4th,
1936.



File No. 52-29S

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

The two chimneys at the Ebb & Flow Day School are in need of repair as they are a source of danger. I am in receipt of three estimates for the work of repairing, the lowest is \$22.00 for repairing, the hauling of sand, lime and bricks will be extra. Estimated amount on this repair will be \$50.00. This repair is not urgent but it will have to be done before fires are necessary, and during the holidays would be an excellent time.

Your obedient servant,

Rait
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, July 8, 1936.

EX.D.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 4th instant, you may expend an amount not exceeding \$50.00 in repairing the two chimneys at the Ebb and Flow Lake Indian Day School.

A. F. MacKenzie
Laura Truitt

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. Waite

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Yard and Office: 149 Tupper St. N.
PHONE 723

Account
Number 44

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, MAY

1936

GIBB, McCAIG & ELLWOOD LTD.

LUMBER AND COAL

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Claims for Shortage Must be
Made on Receipt of Lumber

Accounts must be settled at end of each month.
Prompt Settlement Appreciated.

F.O.B. ALONZA, MAN.

THE WILLSON STATIONERY CO., LTD. - 00097

DATE	No. PCS.	DESCRIPTION	No. FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
19	1	SASH 8 x 10 - 4 LIGHTS				1.25		
		HINGES & CATCH				.50		
		500 FT 8" SHIPLAP	500		43.	21.50		
		500 FT JUBILEE BUILDING PAPER				2.25		
6		2 x 4 - 12	48		43.	2.05		
5		1/2 2" COMMON NAILS				.35		
		PREPAID FREIGHT				2.26		30.16
		LESS DISCOUNT						3.51
								\$ 26.65

Authority: Department letter 12-4-5
dated April 11, 1936.

Voucher No. 3 170

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



July 8,
1936.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

File No. 20-34

Sir:

Re: 126-4-5

As requested in your letter of
the 6th inst., I am forwarding attached,
invoices covering voucher No.G 170, showing
all the account itemized, also freight re-
ceipt.

Your obedient servant,

Encl.

Hait.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

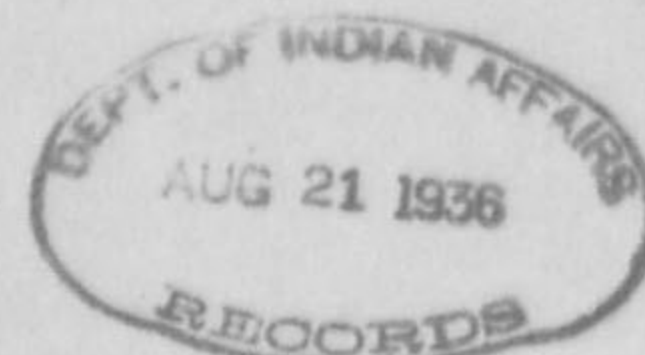
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA


August 18,
1936.

OFFICE OF
INDIAN AGENT



File No. 52-298

Portage la Prairie,
Manitoba.

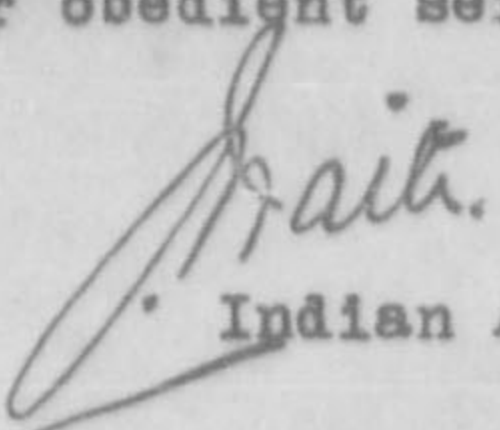

Sir,


Replying to your letter of the
11th inst., file 126-4-4 in connection
with a new heater for the Ebb and Flow
Indian Day School.

The Teacher, Mr. Taggart, was in
the office a few days ago, and advises
that the old heater is practically worn
out.

Mr. Henry, Merchant at Shergrove,
offers to install a new heater complete
for the sum of \$30.00, and I would re-
commend that this offer be accepted.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, August 22, 1936.

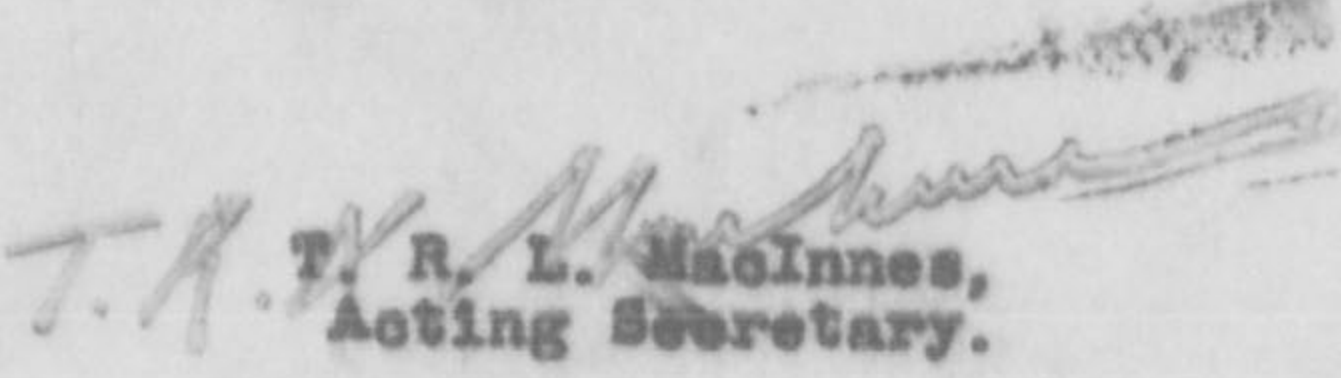
Dear Sir:

Replying to your letter of the 18th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and installation of a new heater for the Ebb & Flow Lake Indian Day School.

It is noted that the cost, installed, will be \$30.

After the heater has been supplied, you should forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Yours truly,


T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.


J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 15th 1926 by letter ~~phone~~ Due August 20th 1926 Opened August 20th 1926 by G. R. Russell.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
	J.H.Ashdown Hawe.Co.Ltd.	Marshall- Wells Co.Ltd.	McLeods Limited.		
50 Ft. No.8 Sash Cord for flagpole rope, F.O.B. Reedy Creek P.O. Man. (For the Ebb and Flow Day School.)	1.40	Quote only in 100 ft.lengths	No Quotation.		
Authority: Department letter 126-4-4 dated August 11, 1936.					
VOUCHER NO. G 325					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed.....G. B. Russell.

Dept. of Indian Affairs.

DATE August 25th 1936 City or town Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No claim for Shortage will be allowed unless made
within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF
PURCHASER.

TRADE



MARK

RETURNED GOODS

No Goods may be returned without our permission.
Goods returned by permission that have been furnished
correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

Order No.

Invoice No.

36378

Terms

Shipped



DOM-SOVRT-DEPT OF INDIAN AFFAIRS.
C/O A. J. TAGGART ESQ., -C/O J WAITE,
INDIAN AGENT, - PORTAGE LA
PRAIRIE, MAN.

2-30-NET60- FRT AUG 24 /36J.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

WINNIPEG. CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
50	FT #8- SASH CORD.	1 40LOT		1.40	
Authority: Department letter 126-4-4 dated August 11, 1936. VOUCHER NO. G 325 One-----40/100 Dollars. <i>G. R. Russeel</i> Indian Agent.					

2-35-18019

"CONTINUOUS INTERFOLDED" PAT. 1925 NFO. BY WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.**

WINNIPEG, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1936.			
Aug	24	To 50 Ft.No.8 Sash cord for flagpole rope at the Kbb and Flow Indian Day School, as per account attached.	1 40
Allotment 2 Sub-allotment 243			
Authority: Department letter 126-4-4 dated August 11, 1936.			
VOUCHER NO. 6 325			
TRIPPLICATE FOR FILE 28.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
One-----40/100 Dollars.			
TOTAL.			1 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. B. Russell
for Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

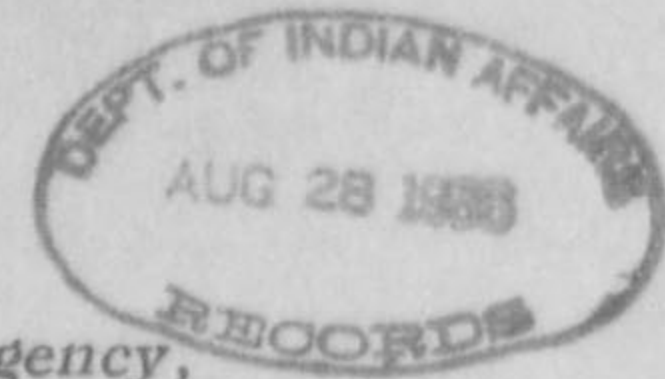
CANADA

126-4-5



EX'D.

R



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie..... Indian Agency,

August 25th. 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... G 325.....,

amounting to \$ 1.40.....in favour

of..... J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd, WINNIPEG, Man.

for..... 50 ft.No.8 Sash cord for flagpole rope at the Ebb
and Flow Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-4-4..... dated..... August 11, 1936..

Your obedient servant,

G. B. Russell
for Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Department of Indian Affairs
In account with:

Jas. Malston
Reedy Creek P.O.
Maitoba.

Sept. 10th 1936

To hauling 20 boxes of biscuits, from Stona
to Ebb and Flow Reserve, weight 700 lbs
@ 50 cents per 100 lbs ————— \$3.50

AlLOTment 2 Sub-alLOTment 290

VOUCHER NO. G 394

J. G. Macgill
Teacher.

Three-----50/100 Dollars

Balt
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Jas. Malcolm,.....

REEDY CREEK P.O.

MANITOBA,

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	10	To Hauling 20 Boxes of biscuits from Alonsa to Ebb and Flow Reserve (44 Miles) Weight 700 lbs. @.50¢ per 100 lbs. as per account attached.	3	50
		Alotment 2 Sub-alotment 290		
		VOUCHER NO. 9 394		
		TRIPPLICATE FOR FILE 28.9.36 Voucher triplicate detached for Accountant to pay.		
		Three-----50/100 Dollars	TOTAL,	3 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

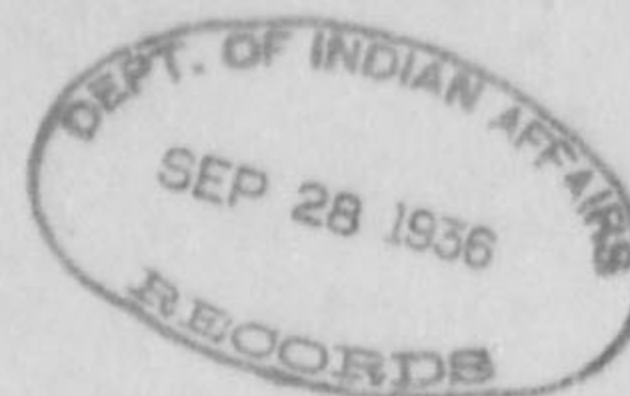
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 25, 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G. 394,

amounting to \$ 3.50 in favour

of Jas. Malcolm, Reedy Creek, Manitoba.

for Hauling 20 Boxes biscuits from Alonza to Ebb
and Flow Reserve. Weight 700 lbs. @ .50¢ per 100 Lbs.
(44 Miles)

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Department of Indian Affairs
In account with:

Mrs. Alfred St. Paul
Reedy Creek P.O.
Manitoba.

August 31st 1936.

To scrubbing Ebb and Flow
Indian Day School ——— \$1.50

Alotment 2 Sub-alotment 243

O. H. St. Lagart, Teacher.

VOUCHER NO. G 391

One-----50/100 Dollars

W. A. H. H.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Alfred St. Paul,

RENDY CREEK P.O.,

MANITOBA,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
	1936			
Aug.	31	To Scrubbing Ebb and Flow Day School for the month of August, as per account attached.	1	50
		Alotment 2 Sub-alotment 243		
		VOUCHER NO. 3 391		
		TRIPPLICATE FOR FILE 28.9.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		One-----50/100 Dollars	TOTAL,	1 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

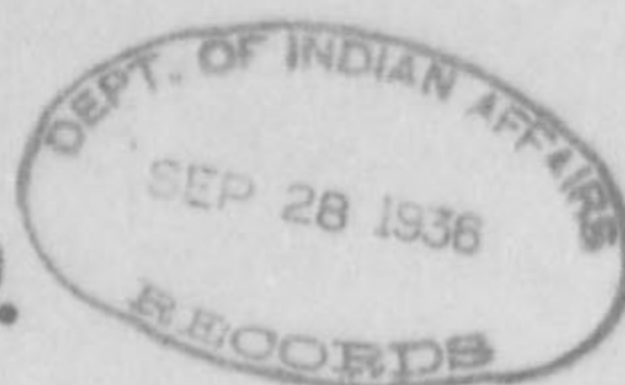
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



EXD.



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 25, 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G. 391,

amounting to \$1.50 in favour

of Mrs. Alfred St. Paul, Reedy Creek P.O., Man.

for Scrubbing Ebb and Flow Day School for the
Month of August, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 243

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY
 GENERAL MERCHANT
 DEALER IN RAW FURS HIDES, WOOL
 CATTLE

Shergrove, Man. *Oct 1* 192*36*

M. *Dept of Indian Affairs*

TERMS: CASH OR 30 DAYS

<i>1-38 in Enterprise</i>	
<i>Camp heater complete</i>	
<i>shelves & floor board</i>	<i>30 00</i>

O.K. J. Jaggard
Ag. Mgr.

Authority: Dept. letter
 126-4-5 August 22, 1936.

Voucher No. 6 537

Thirty-----xx/100 Dollars.

33 Indian Agent.

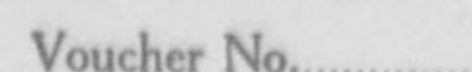
WFO BY WESTERN SALES BROS COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To C. W. Henry, Esq.

SHERGROVE.

Manitoba.

TRIPPLICATE FOR FILE
18.11.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

VOUCHER NO. 9 537

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

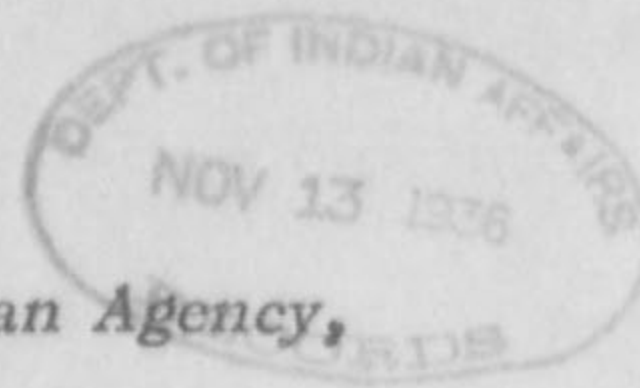
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

Letter No.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 10th 1936.19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 537

EX'D.

amounting to \$ 30.00 in favour

of C.W. Henry, Merchant, SHERGROVE, Manitoba.

for 1 only 38" enterprize heater complete with shelves
and floor boards installed at the Ebb and Flow Day
School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 243

Letter No. 126-4-5 dated August 22nd 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

577
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

IN ACCOUNT WITH: Harold L. Ruddell
EDDYSTONE ~~RODNEY CREEK~~ P. O.,
MANITOBA.



23rd Oct. 1936

To washing windows - and storm windows - of Ebb and Flow
Indian Day School...\$ 2.50

O. K. A. J. Saggart, TEACHER.

Voucher No. G 577
Two-----50/100 Dollars.

Matti
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **Harold L. Ruddell, Esq.**

EDDYSTONE P.O.

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936.				
Oct	23	To Washing windows and storm windows at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	2	50
Allotment 2 Sub-allotment 243				
TRIPPLICATE FOR FILE 26.11.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
VOUCHER NO. 0 577				
Two-----50/100 Dollars.			TOTAL,	2 50

TRIPPLICATE FOR FILE
26.11.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

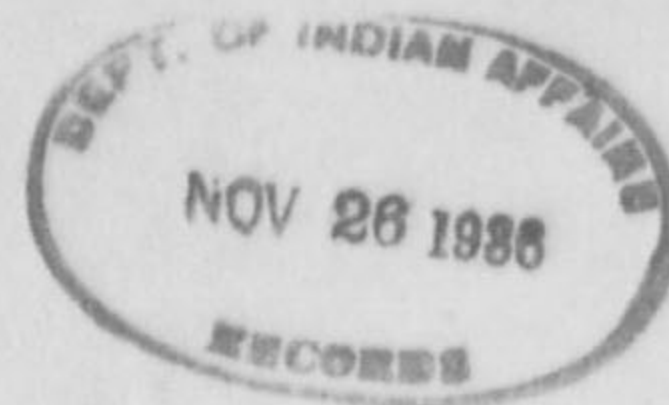
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

126-4-5
B



Letter No.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

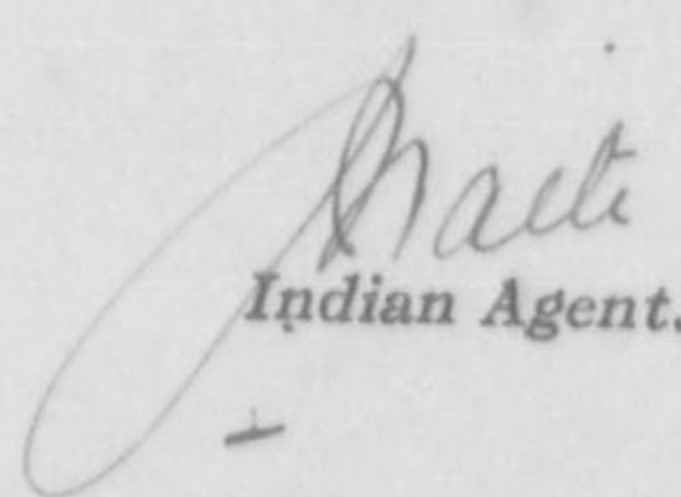
November 20th 1936. 19....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G. 577, amounting to \$2.50 in favour of Harold L. Ruddell, Esq. EDDYSTONE, Manitoba. for Washing windows and storm windows at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 243 This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Oct 12th / 1936



Dept of Indian Affairs
Portage La Prairie

in ac with

H.H. Russell. Eddystone man

To labor bldg. & repairing 2 chimneys on Ells & How School. 5 days at 2. ⁵⁰	12.50
" helper wages 3 days	4.50
" board of above	10.00
" cost of material Brick Lime cement and lampblack and cartage of same 30 miles from St Rose	20.64
" Ry. freight on Brick from Portage	2.36
	<u>\$50.00</u>

Allotment 2 Sub-allotment 243
Authority: Department letter 126-45
Dated July 8th, 1936.

Voucher No. G 437

Fifty-----00/100 Dollars

\$50.00

H. A. H.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... H. H. Ruddell, Esq.,.....

.....EDDYSTONE.....

.....MANITOBA.....

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	12	To Material and labour building and repair- ing two chimneys on the Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.	50	00
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Authority: Department letter 126-45 Dated July 8th, 1936.		
		Voucher No. G 437		
		TRIPPLICATE FOR FILE 26.11.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Fifty-----00/100 Dollars.	TOTAL,	50 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

EX'D. 27

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 16 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 437.....,
amounting to \$ 50.00.....in favour
of H. H. Ruddell, Esq., Eddystone, Manitoba.....
for Material and labour building and repairing
two chimneys on the Ebb and Flow Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 243
Letter No. 126-4.5..... dated July 8th, 1936.....

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY
 GENERAL MERCHANT
 DEALER IN
 RAW FUR HIDES, WOOL
 CATTLE

Shergrove, Man. *Nov 21 1936*
 M. *Dept of Indian Affairs*
Portage

TERMS: CASH OR 30 DAYS

1 bag Potatoes	100
School Meal	
Supplies - Ebt of Law.	

Authority: Dept. letter
 127-6-5, October 6th 1936.
O. A. C. J. Duggan

Teacher.

Voucher No. 9 649

M. L. L.
 Indian Agent.

BY WESTERN SALES BOOK COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 12th 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 649

amounting to \$ 1.00 in favour

of C.W. Henry, Esq. SHERGROVE, Manitoba.

for 1 Bu. Potatoes for use in midday meals at the
Ebb and Flow Indian Day School, as per account
attached.

Allotment 2 Sub-allotment 282
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated October 6th 1936.

Your obedient servant,

Haile
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... **C.W. Henry, Esq.**

Merchant,.....

SHERGROVE, Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Nov	21	To 1 Bushel Potatoes for use in midday meals at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 282 Authority: Department letter 127-6-5 dated October 6th 1936. VOUCHER NO. G 649	1	00
		One-----xx/100 Dollars.	TOTAL,	1 00

TRIPPLICATE FOR FILE
23.12.36.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

To.....

UNITED STORES LTD.

INDIVIDUALLY OWNED BUT OPERATED AS A CHAIR

Frank W. Wilkinson
Edgemoor 100 mi
DEC 9 1936

Date, May 18, 1923

M Dept Indian Affairs
Portage La Prairie

AMOUNT
FORWARD

1	100 lbs	100
---	---------	-----

2 Carnation milk 2.45

30	6.65
----	------

School Treas.

6	W. V. Luzzatt Teacher	
---	--------------------------	--

7 Authority: Dept. letter 127-6

8 Dated Oct. 6th 1936.

9	Voucher No. 0 666		
	Six hundred and 66/100 Dollars		

10

12 *Amelia*

13 Indian Agent.

14	6		
----	---	--	--

WESTERN SALE BOOK CO. LTD. WINNIPEG-MANITOBA

VOUCHER NO. G 666

TRIPPLICATE FOR FILE
11/12/36

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

AUDITED
FOR PAYMENT
JAN 4 1887
AGENTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Six-----65/100 Dollars.

TOTAL,

6	62
---	----

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

There are over TWO HUNDRED separate stores owned by UNITED STORES - and the number is steadily increasing.
UNITED STORES owner has all the advertising, scientific, collective or other interest in the property.

Voucher No.....



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Frank Wilkinson, Esq.

United Stores Limited,

EDDYSTONE, Man.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Nov	18	To Beef and milk for use in midday meals at the Hbb and Flow Indian Day School, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 282 Authority: Department letter 127-6-5 dated October 6th 1936. VOUCHER NO. G 666	6	65
		Six-----65/100 Dollars.	TOTAL,	6 65

TRIPPLICATE FOR FILE
24.12.36
Voucher in duplicate detached for Agent to pay

AUDITED
FOR PAYMENT
JAN 4 1937
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No.....



Office of the... Portage la Prairie... Indian Agency,

December 16th 1936 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 666

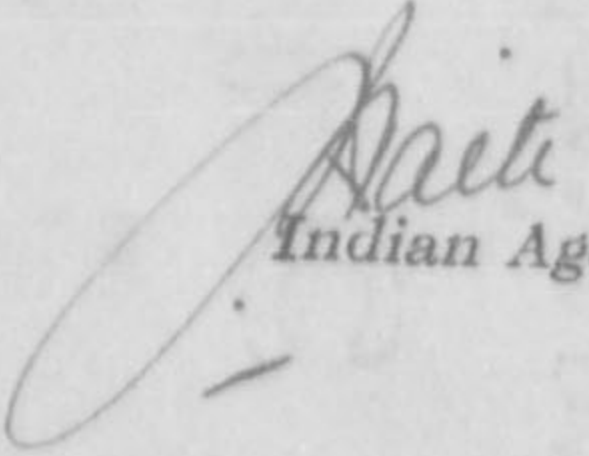
amounting to \$ 6.65 in favour

of Frank Wilkinson, Esq. United Stores Ltd.
EDDYSTONE, Man.

for Beef and milk for use in midday meals at the Ebb
and Flow Indian Day School, as per account
attached. Allotment 2 Sub-allotment 282
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated October 6th 1936.

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5-

$$\begin{array}{r} 52.293 \\ \hline 1575 \end{array}$$

Date Dec 22nd 1936

For Libby Lake School Tranoutap Agency

Department of Education
is authorized for use in
should be requested.
particulars regarding
and name of author
the catalogue number
in each line of this request.

all particulars regarding
and name of author

the catalogue number

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Stone Pipe Wire	Lie	To recd	1 Roll		
Dampers 6"	"	"	one		
6" to 7" reducer	"	"	"		
6" Elbow	"	"	"		
6" stop pipe	"	"	3 lengths		
Dampers 7"	"	"	1		School
stop pipe 7"	"	"	8 lengths		"
Elbow 7"	"	"	1		"
Drum pans	"	"	2		"
Kalsomine	"	1934	6-5 lb pht		same quantity as other year.
Kalsomine brush	"	"	2		"
Rator					Kalsomining \$6.50

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name..... *W. J. Lagart*
School..... *Elk and Flaw Lake*
Post Office (nearest)..... *Reedy Creek*
Express Office (nearest)..... *Alonzo*
Province..... *Manitota*

D. J. Laggard
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

FORM No. 413

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, January 13, 1937.

Dear Sir:

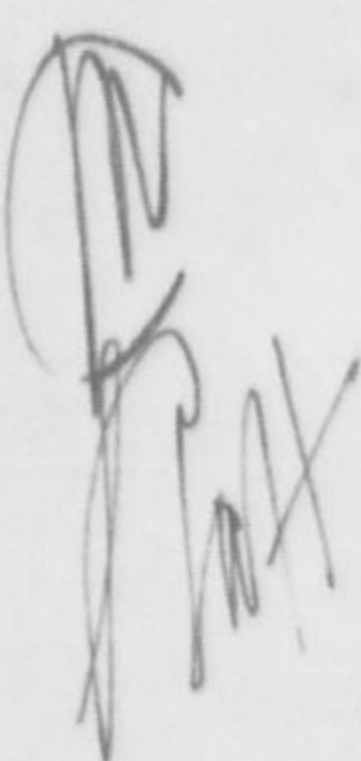
With reference to requisition dated the 22nd ultimo, you may arrange for the purchase and delivery of the following articles for use at the Ebb and Flow Indian Day School: -

- 1 roll stove pipe wire
- 2 dampers
- 2 elbows
- 11 lengths stove pipe
- 6 packages kalsomine
- 2 kalsomine brushes.

It is noted that the cost of the labour for applying the kalsomine will be \$6.50.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called....December 1st 19 36.. by ^{letter}phone Due December 3rd 19 36.. Opened December 3rd 19 36.. by J. Waite.....

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
	Babbs Hardware.	Cadhams' Hardware Co.	D.W. Fairfairn.		
2 Water Pails.					
2 Good Brooms.					
4 Gals. Floor Oil.					
12 Yds. Towelling.	<u>10.75</u>	11.50	No quotation.		
12 Cakes Toilet Soap.					
12 Cakes Laundry Soap.					
F.O.B. Amaranth, Man. Alonsa.					
Authority: Department letter 126-4-4 dated November 30th. 1936.					
VOUCHER NO. G 745					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed _____

Dept. of Indian Affairs.

DATE Jan. 14, 1937

City or town Portage La Prairie, Man. Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPECIAL LINES
Enterprise Ranges
Torrid Zone Furnaces
Myers Pumps and
Haying Tools
Diamond "A" Paints
Kyanize Products
Wall Papers

Phone 61
P. O. Drawer 1353

ALFRED BABB
HARDWARE, PLUMBING AND HEATING

HARNES

Portage la Prairie, Man., *December* 19*56***SOLD TO**

TERMS: STRICTLY 30 DAYS.

Ten per cent. interest charged on overdue accounts

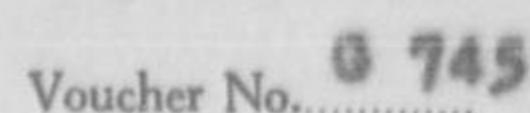
38332-35 DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Dec 10		12 yds. travelling 12 soaps 12 soaps 4 gal. floor oil 1 can 2 brooms 2 gal. fuel				10 75
Authority: Department letter 126-4-4 dated November 30th 1936. Voucher No. G 745 Ten-----75/100 Dollars. <i>Hact</i> Indian Agent.						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To..... Alfred Babb, Esq.
.....
..... Hardware Merchant,
.....
..... PORTAGE LA PRAIRIE, Man

TRIPPLICATE FOR FILE
14-1-34
Voucher in duplicate detached
for acknowledgment to end.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie..... Indian Agency,

..... January 14th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... G 745.....,

amounting to \$ 10.75..... in favour

of..... Alfred Babb, Hardware Merchant, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for..... Pails, towelling, etc., for Ebb & Flow Day School, as per
account attached.

Alotment 2 Sub-alotment 209
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4..... dated..... November 30th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

In Dept of Indian Affairs
In account with:

R. Halston,
Reedy Creek P.O.
Manitoba.

Nov 16th 1936 To hauling school meal
supplies from Aloua B. Ebb and
Flaw 1. R.

\$3.00

OK. A. G. Jaggart,
Teacher.

Voucher No. 732

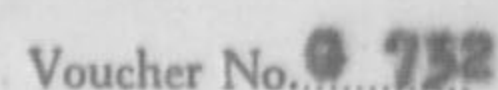
Halt
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To J. R. Malcolm,

Ebb and Flow Reserve.

REEDY CREEK P.O. Man.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Nov	16	To Hauling groceries for midday meals at the Ebb and Flow Day School, from Alonza Station to Ebb and Flow Reserve, as per account attached.	3	00
		Alotment 2 Sub-allotment 290		
TRIPLICATE FOR FILE <i>19-1-37</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Three-----xx/100 Dollars.			TOTAL,	3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agem

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

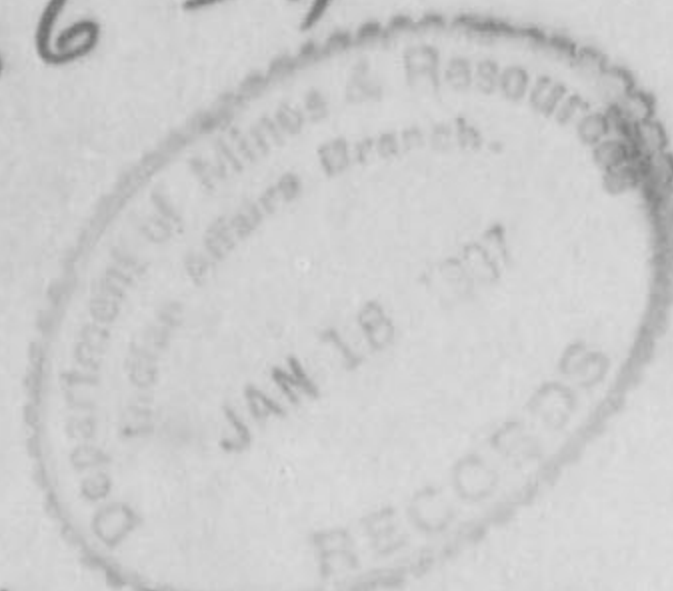
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.....

Office of the *[Signature]* Portage la Prairie Indian Agency,

January 12, 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 732.....,

amounting to \$ 3.00.....in favour

of J.R.Malcolm, Ebb & Flow Reserve, REEDY CREEK, Man.

for Hauling groceries for midday meals at the Ebb & Flow Day School, from Alonsa station to Ebb and Flow Reserve, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dept of Indian Affairs
In account with:

Chas. Halishu,
Reedy Creek, Man.

Dec 18th, 1936 To hauling school supplies
(hardware) from Florence Dobbins
Flour I.R.

\$3.00

O.K. S.G. Taggart,
Teacher

Voucher No. C 720

Three-----xx/100 Dollars.

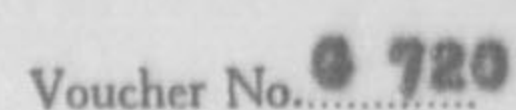
Hail
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To.....Charles Malcolm,.....

Ebb and Flow Reserve.

REEDY CREEK, Manitoba.

[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 506

Age

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

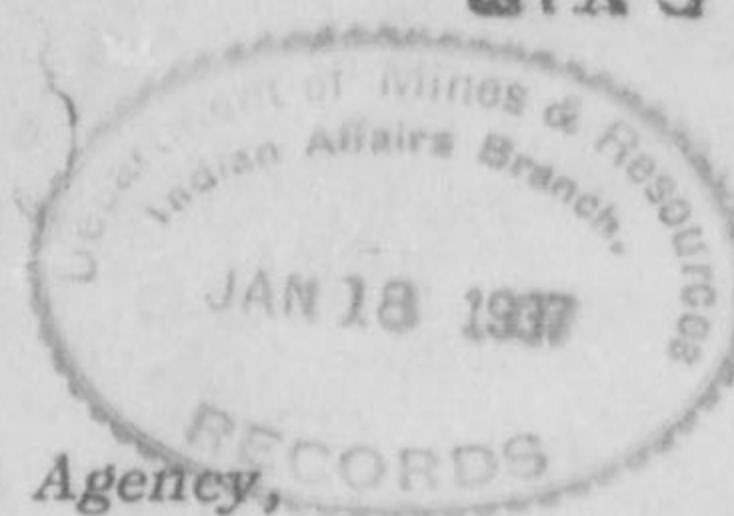
CANADA

126-4-5



CANADA

EX.D.



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie..... Indian Agency,

January 12th 1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 720.....,

amounting to \$ 3.00.....in favour

of..... Charles Malcolm, Ebb & Flow Reserve,
REEDY CREEK, Manitoba.

for..... Hauling school supplies (pails, brooms, etc) from
Alonsa Station to Ebb & Flow Day School, as per
account attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, January 26, 1937.

Dear Sir,-

It is necessary to return the voucher which you submitted in favour of Alfred Babb for supplies furnished for use at the Ebb and Flow Indian Day School, in order that he can give details of the prices of the various articles supplied.

Please obtain an amended account from Mr. Babb, which you should attach to voucher forms, certify in the usual manner and return to the Department, when payment will be made. In future, all accounts for supplies should give details as to prices, quantities, etc.

Yours truly,

Philip Phelan
Philip Phelan.
Chief, Training Division.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPECIAL LINES
Enterprise Ranges
Torrid Zone Furnaces
Myers Pumps and
Haying Tools
Diamond "A" Paints
Kyanize Products
Wall Papers

Phone 61
P. O. Drawer 1353

ALFRED BABB

HARDWARE, PLUMBING AND HEATING



HARNESS

Portage la Prairie, Man., *December 1936*

SOLD TO

J. Waite

TERMS: STRICTLY 30 DAYS.

for A. M. Daggart

E. H. & F. W. Denea
Ten per cent. interest charged on overdue accounts

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
<i>Dec 10</i>	<i>12 yds. twinning</i>			<i>2 04</i>	
	<i>12 soap</i>			<i>48</i>	
	<i>12 soap</i>			<i>70</i>	
	<i>4 gal. floor oil</i>			<i>3 60</i>	
	<i>1 can</i>			<i>1 48</i>	
	<i>2 brooms</i>			<i>1 90</i>	
	<i>2 galv. pails</i>			<i>60</i>	
					<i>10 75</i>

Authority: Department letter 126-4-4
dated November 30th 1936.

Voucher No. G 745

Ten-----75/100 Dollars.

[Signature]
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

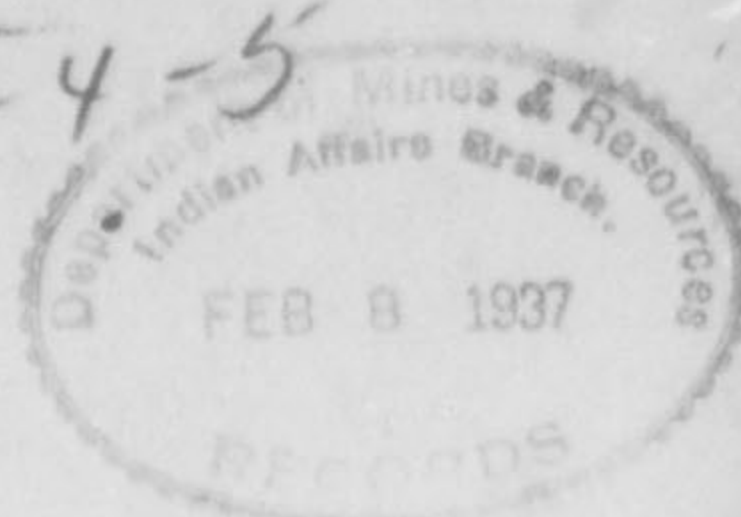
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



January 30,
1937.

OFFICE OF
INDIAN AGENT



File No. 20-34

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

126-4-5

END.

Replying to your letter of the 26th
inst., file above noted, I beg to enclose
amended account showing in detail the supplies
sent to the Ebb and Flow Day School.

Your obedient servant,

Encls.

Hait
Indian Agent.

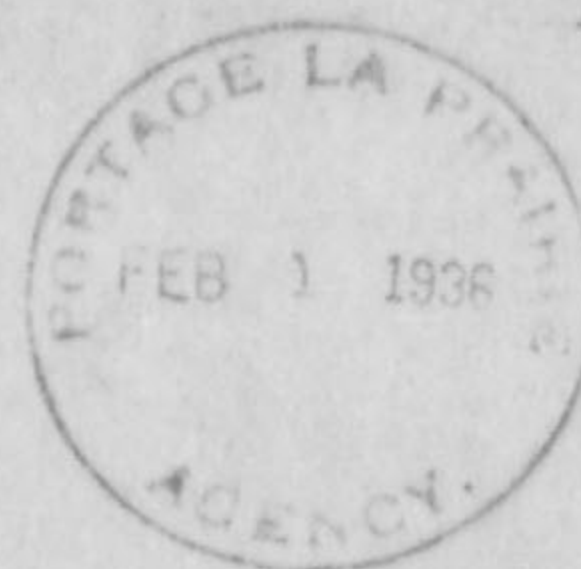
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Dep't. of Indian Affairs
In account with:

Mrs. Chas. Campbell.
Reedy Creek P.O.
Man.

Jan 9th 1937

To scrubbing Elbow and L'Anse-au-Loup St. 55
of H. J. Laggar.

Voucher No. 3 786

One-----50/100 Dollars.

Haite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No. **Q 786**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **Mrs. Charles Campbell,**

Reedy Creek P.O.,

Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan	2	To Scrubbing Kbb and Flow Indian Day School, as per account attached.		1 50
		Alotment 2 Sub-alotment 243		
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. P-2137				
One-----50/100 Dollars.			TOTAL,	1 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 2nd 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 786

amounting to \$ 1.50 in favour

of Mrs. Chas. Campbell, REEDY CREEK P.O. Manitoba.

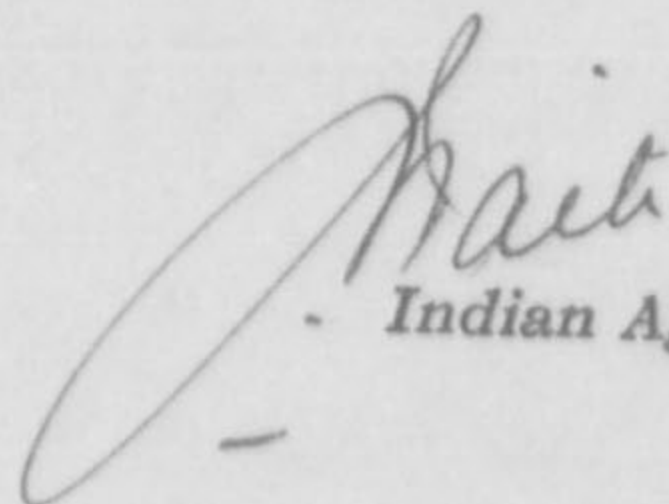
for Scrubbing Ebb and Flow Indian Day School, as per
account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

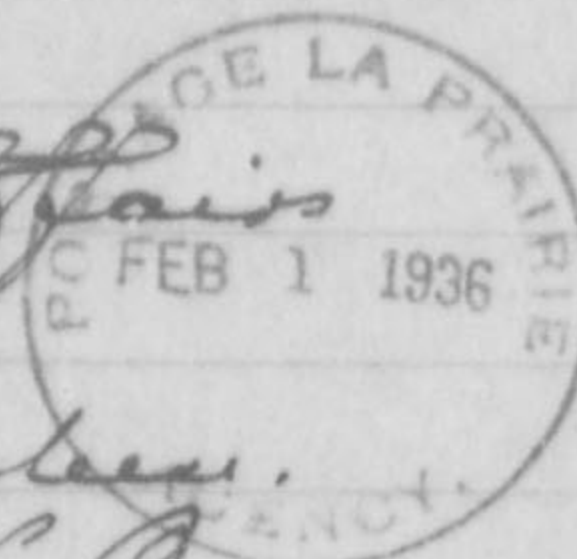
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Department of Indian Affairs
In account with:

Rockyview Transmiss.
Reedy Creek P.O.
Manitoba.



Jan 8th 1937

Hauling school supplies (books etc
from Reedy Creek P.O. to Ebb and Flow
School ————— \$8.50

J. H. Jaggar,
Teacher.

Voucher No. G 787
Fifty cents only.

Maite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No. **9 787**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **Roderick Manohese,**

Ebb and Flow Indian Reserve,

REEDY CREEK, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937		
Jan 8	To Hauling school supplies, exercise books, etc. from Reedy Creek P.O. to Ebb and Flow Indian Reserve, as per account attached.	.50
	Allotment 2 Sub-allotment 290	
	TRIPPLICATE FOR FILE	
	9.2.37	
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Fifty cents only.	
	TOTAL,	.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Walt
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

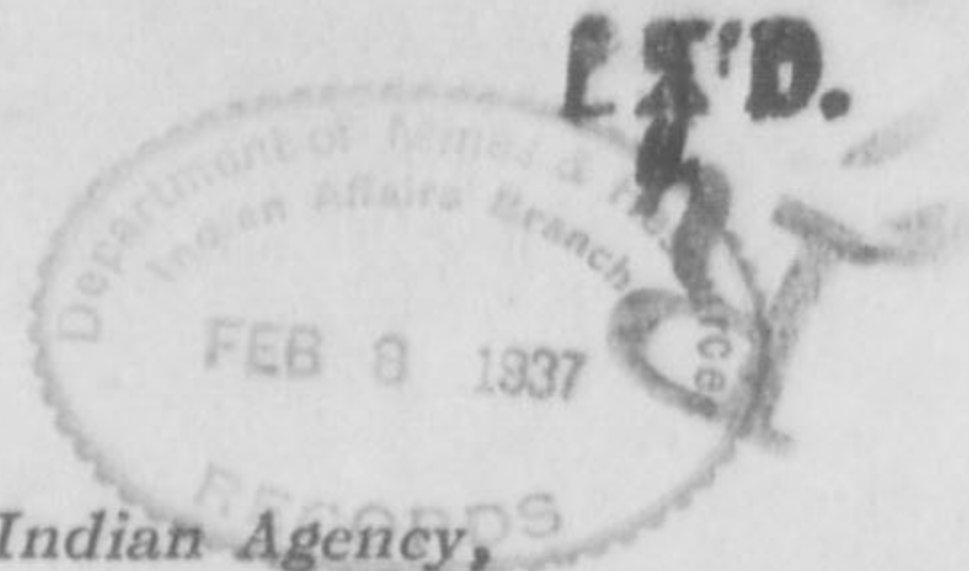
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

Letter No.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 2nd. 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 787,

amounting to \$ Fifty cents only. in favour

of Roderick Mancheese, REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Hauling school supplies, exercise books, etc., from
Reedy Creek P.O. to Ebb & Flow Reserve, as per account
attached. Allotment 2 Sub-allotment 290
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No.

Phone: Shergrove Toll Office

C. W. HENRY**GENERAL MERCHANT**

Dealer in FURS, HIDES, SENACA ROOT, WOOL and CATTLE

SHERGROVE, Man.,



Sold to

Dept of Indian Affairs
 Portland La Prairie Man.

TERMS CASH

LOT No.	ARTICLES	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1	Roll S.P. wire	10	10	
2	7 in S.P. Hammer	20	40	
2	7 in Elbow	22.5	45	
10	7 in S. pipes	17.5	175	
2	6 1/2 in S. pipe	25	25	
6	pkgs Babcock	50	300	
2	Kalamine brushes	75	150	745

Authority: Dept.
 letter 128-4-5
 dated Jan. 13/37.
 Voucher 9 914

A. J. Lagace
 Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No. **8 914**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **C.W. Henry, Esq.**

Merchant,

SHERBROVE, Man.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Mar	10	To Steve pipes, kalsomine, etc., being repairs to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	7	45
Allotment 2 Sub-allotment 243				
Authority: Department letter 126-4-5 dated January 13th 1937.				
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.				
Seven-----45/100 Dollars.			TOTAL,	7 45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

[Signature]
Agent

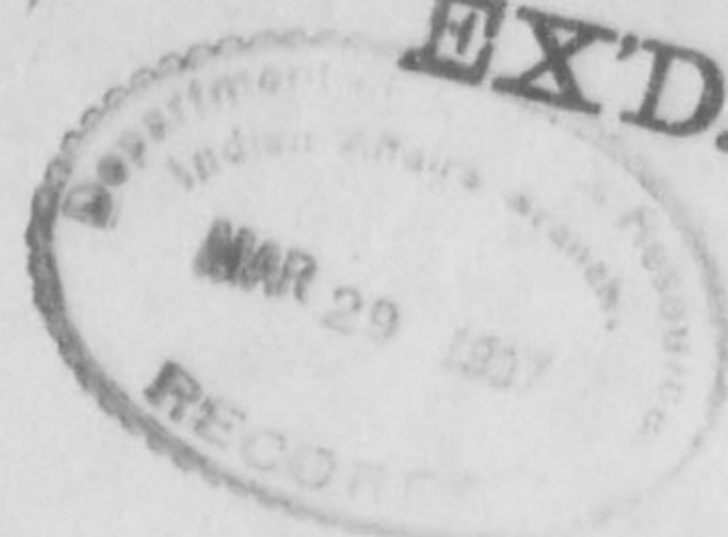
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 22nd. 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 914
amounting to \$ 7.45 in favour
of C.W. Henry, Esq. Merchant, SHERGROVE, Manitoba.

for Stove pipes, kalsomine, etc., being repairs to the
Ebb and Flow Indian Day School, as per account
attached. Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated January 13th 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

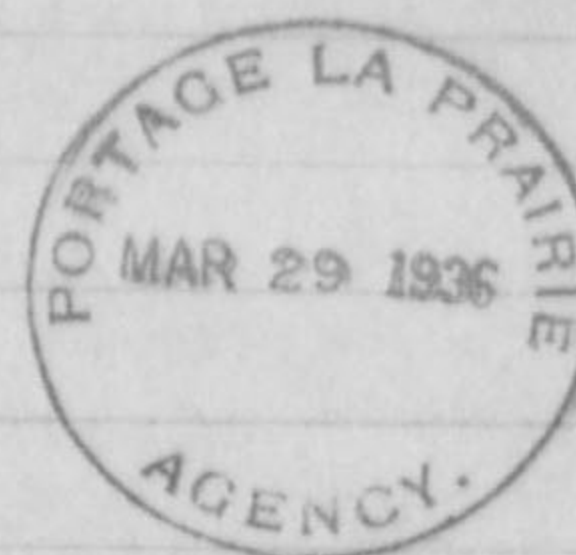
Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



J. Waite Esq.
Indian Dept.
Portage

To Kalsomine and repairing wall
Ebb and Flow School
as per your letter of Jan 20/37

6²⁵

D.R. A.G. Laggard, H.H. Russell
Eddystone P.O.

Authority: Dept. letter 126-4-9
dated January 13th 1937.
Voucher No. 8 940

H.H. Russell
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Manitoba.

DATE.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

CANADA



Letter No.

Office of the *[Signature]* Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1937. 19....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 940

amounting to \$ 6.25 in favour

of H.H. Ruddell, Esq. EDDYSTONE, Manitoba.

for Labour kalsomining 3 rooms at the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated January 13th 1937.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPECIAL LINES
Enterprise Ranges
Torrid Zone Furnaces
Myers Pump and
Haying Tools
Diamond "A" Paints
Kyanize Products
Wall Papers

Phone 61
P. O. Drawer 1353

ALFRED BABB

HARDWARE, PLUMBING AND HEATING

HARNESS

Portage la Prairie, Man., *Manch.*

SOLD TO

Dept. Indian Affairs



TERMS: **STRICTLY 30 DAYS.**

W. G. Saggart - Rds. Comm.
Ten per cent. interest charged on overdue accounts

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
<i>Mar 30</i>	<i>3 pk. art tone calcimine # 451 postage</i>			<i>1 74 93</i>	<i>2 67</i>

Authority: Department letter 126-4-5
dated January 13th 1937.

Voucher No. G 975

Two-----67/100 Dollars

Hait
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCHPAY TO **Alfred Babb, Esq.**ADDRESS **Merchant,****PORTAGE LA PRAIRIE, Man.**THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1937	SERVICE	AMOUNT
Mar 30	To 3 Pkgs. Kalsomine to complete work at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	2 67
	Alotment 2 Sub-alotment 243	
	Authority: Department letter 126-4-5 dated January 13th 1937.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 14.8.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Voucher No. G 975	
	Two-----67/100 Dollars.	
	TOTAL	2 67

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

F



Office of the Portage la Prairie Indian Agency

March 31st. 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 975,

amounting to \$ 2.67 in favour

of Alfred Babb, Esq. Merchant, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for 3 Pkgs. Kalsomine to complete work at the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated January 13th 1937.

Your obedient servant,

Haiti
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Dept. Indian Affairs
In a/c with: C. W. Henry,
Sherbrooke, Man.

March 15th 1937
To delivery Kalsomine etc to Ebb
and Flow school ——— \$1.00

Voucher No. 6 971

A. J. Targant,
Hathi. Teacher
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **G.W. Henry, Esq.**

ADDRESS **Merchant,**

SHERGROVE, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1937		SERVICE	AMOUNT	
Mar	25	To Delivering kalsomine, stove pipes, etc to the Ebb and Flow Indian Day School from Shergrove, Man., as per account attached.		1 00
		Alotment 2 Sub-alotment 243		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated January 13th 1937.		
		TRIPPLICATE FOR FILE 14-4-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		Voucher No. 3 971		
		One-----xx/100 Dollars.		
		TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency



March 31st 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 971.....,

amounting to \$ 1.00..... in favour

of C.W. Henry, Esq. Merchant, SHERGROVE, Manitoba.

for Delivering kalsomine, stove pipes, etc to Ebb and
Flow Indian Day School as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5..... dated January 13th 1937.

Your obedient servant,

Mait
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Dept. Mines Resources, Indian Affairs Branch.
In account with:

Mrs. Walter Flett,
Reedy Creek P.O.
Manitoba

May 1st 1937 I was hired window Ebb and
Flow Day School \$1.50

Authority.....

Allotment.....

Voucher.....

2

Sub-allotment

243

O.A. J. G. Lagard,
Teacher.

Harte
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Manitoba.

THIS SPACE
TREASURE

CHEQUE NO.....

DATE.....

[illegible]

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
May	1	To Washing windows of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	1	50
		Alotment 2 Sub-alotment 243 TRIPPLICATE FOR FILE 1/4 St-3/4 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Voucher No. H 79		
One-----50/100 Dollars.			TOTAL	1 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.

EX'D.

[Handwritten signature]

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,



May 13th 1937 19....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 79,

amounting to \$ 1.50 in favour

of Mrs. Walter Flett, REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Washing windows of the Ebe and Flow Indian Day School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dept Mines Resources
Indian Affairs Br.

In a/c with: Henry Hume,
Reedy Creek P.O.
Manitoba.

June 22nd 1937 I hauling s. school supplies from
Reedy Creek to Elm and Glen. \$1.00

OK. A. J. Taggart.
Teacher



Authority.....

Allotment.....20 Sub-allotment 0402

Voucher.....H298

[Signature]
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Henry Houle,
ADDRESS REEDY CREEK P.O.
Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1957	June 22	To Hauling school supplies, books, pencils etc., from Reedy Creek to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	1 00
		Code: 20-0402	
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.	
		Voucher No. H 298	
		One-----xx/100 Dollars.	
		TOTAL	1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

.....August 5th 1937.....19.....

See [unclear]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....H. 298.....,

amounting to \$.....1.00.....in favour

of.....Henry Houle, REEDY CREEK P.O. Manitoba.....

for Hauling school supplies from Reedy Creek to the Ebb
and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-0402

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY
 GENERAL MERCHANT
 DEALER IN RAW FURS HIDES, WOOL
 CATTLE

Shergrove, Man.

M

*Dept Indian Affairs
 Ottawa, Ont*

TERMS: CASH OR 30 DAYS

2 Water pails 115	2 30
6 Soap 5	30

2 60

Supplied to Eld & H. School

OK W. J. [unclear]

Authority *126-4-4 May 18/37*

Allotment *20* Sub-allotment *1202*

Voucher *H284*

5

Hark

Indian Agent

PRINTED BY WESTERN UNION NEWS COMPANY, SHELTON, WYOMING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO C.W. Henry, Esq.
ADDRESS Merchant,
SHERGROVE, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT
June 25	To 2 Waterpails and 6 cakes soap for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	2 60
	Alotment 20-1202	
	Authority: Department letter 126-4-4 dated May 18th 1937.	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. Voucher No. H 284	
	Two-----60/100 Dollars.	TOTAL 2

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Haute
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.

EX'D.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

..... July 31st 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H. 284
amounting to \$ 2.60 in favour
of C.W. Henry, Esq., Merchant, SHERGROVE, Man....

for 2 Waterpails and 6 cakes soap for use at Ebb and
Flow Indian Day School, as per account attached.
20-1202

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated May 18th 1937....

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, November 8, 1937.

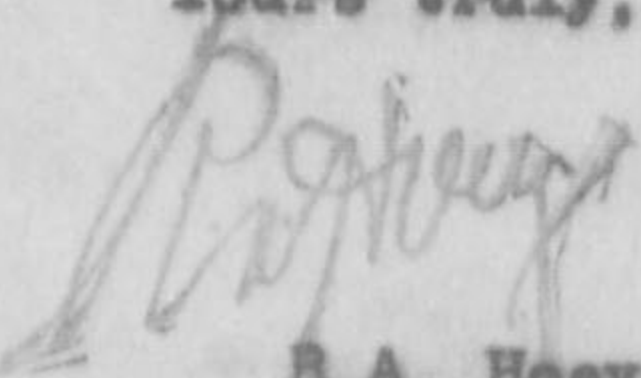
Dear Sir:-

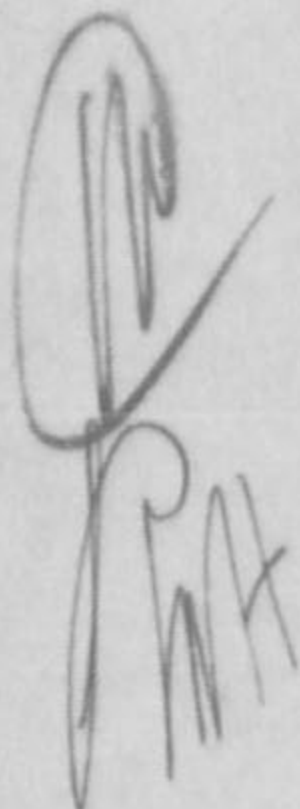
EX'D.

With reference to Requisition dated November 1st for supplies for the Ebb and Flow Indian Day School, you may purchase the following articles:

- 1 window pane
- 1 door knob
- 3 packages Kalsomine
- 1 roll stove pipe wire
- 6 bars soap.

Yours truly,


R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE,
MANITOBA

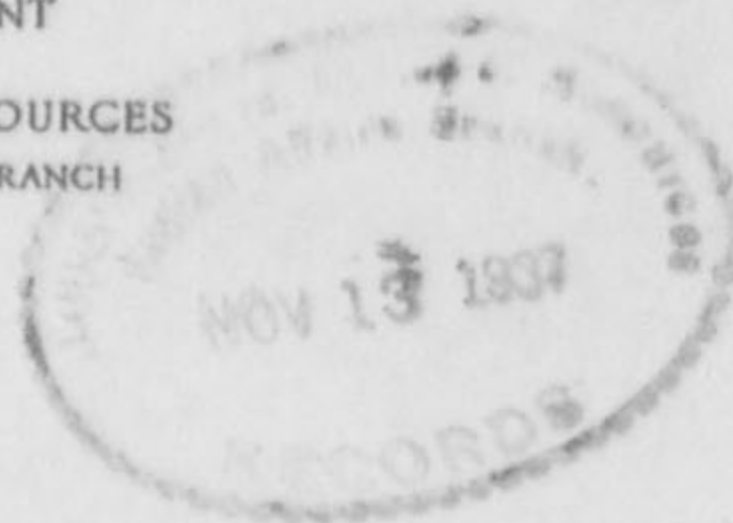
126-4-5



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-20

Nov. 10th.,
1937.



[Handwritten signature]
Sir,

The drilled well at the Ebb and Flow Day School requires cleaning out. I have had a well-driller inspect the well, and he has submitted a price of \$50.00 for cleaning, provided he can get at the work at once. Although the well is not absolutely necessary, and not used by the Day School, the Indians use it for the watering of their stock during the winter months as it handier than watering at the Ebb and Flow lake. The water for the school is taken from a dug well under the kitchen. This gives a sufficient supply for that purpose. The Indians have no funds to have the drilled well cleaned at their own expense, and if left the well will be useless.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

EX'D.

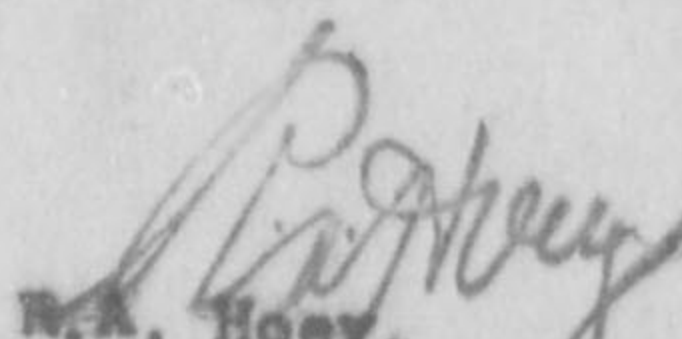
Your file: 52-20

Ottawa, November 15, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of November 10th, you may expend an amount not exceeding \$50.00 in cleaning the well at the Ebb and Flow Indian Day School.

Yours truly,


R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

RECEIPT FOR FORCE TO *Alouche (man No. 19) 1932*
 NAME *Indian Office*
 POST OFFICE *Pottage Lake Prairie, Man.*
 STATION *Alouche* VIA *Alouche* R.R.

QUANTITY	GOODS	AMOUNT
	Re Livery Wagon	
	from Alouche Station	
	to Glenflov Manor	
	charges \$ 3 ⁰⁰ / ₁₀₀	
	Charles Campbell	
	Chief	
	Wm. Moncheuse	
	Authority	
	Allotment 20 Sub-allotment 0402	
	Voucher H595	

Ratti
 Indian Agent

SIGNATURE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO..... Charles Campbell, Esq.

ADDRESS..... C/o J. Zudar, Esq.

ALONSA, Manitoba.

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
--------	-------	--------	--

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

TRIPPLICATE FOR FILE
3-12-34
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

DATE November 26th, 1937.

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

.....November 26th 1937.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....H. 595.....

amounting to \$ 3.00.....in favour

of Charles Campbell, Esq C/o J. Zudar, Esq. ALONSA, Manitoba.

for Hauling biscuits from Alonsa station to the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached:

Code: 20-0402

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



House of Commons
Canada



R

DAUPHIN, November 29, 1937.

Dr. H. M. McGill,
Director of Indian Affairs,
Department of Mines & Resources,
O T T A W A, Ont.

Dear Dr. McGill:-

Re: Ebb & Flow Reserve School.

I am informed that your Branch is considering having the above school painted both interior and exterior and if so, I would strongly urge that local painters, that is within the constituency of Dauphin, be employed. There are good painters in the town of Ste Rose and it is quite unnecessary to bring in outside painters, as I understand has been done in the past.

If I might express a personal opinion in regard to the school, it certainly is in need of painting.

Yours very truly,

WJW/RF.

W. J. W A R D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

EX'D.



Ottawa, December 2, 1937.

Dear Mr. Ward:

I have your letter of November 29 with respect to the painting of the Ebb and Flow Reserve School.

Your suggestion that local painters be employed is quite along the lines of usual departmental policy, except in cases where there are Indians who are sufficiently skilled to do the work. There may be cases where for one reason or other it is found necessary to depart from this practice, but such instances are considered the exception rather than the rule.

I am passing your letter on for consideration of the officials of the Welfare and Training Service.

Yours very truly,

Director of Indian Affairs.

W. J. Ward, Esq., M.P.,
Dauphin, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY
GENERAL MERCHANT

DEALER IN  HIDES, WOOL
RAW FUR  CATTLE

Shergrove, Man. *701 1/2 AGES* 1927

M *Dept of Indian Affairs*
Portage

TERMS: CASH OR 30 DAYS

#105 Beef @ 8	8 40
1 bus Potatoes	
1/2 cs Carnation Milk 1 lb	55
@ 580	2 90
<i>Delivered</i>	11 85

Mrs L M Adam

Authority *126-5-5* *Oct 9/37*

Allotment *20* Sub-allotment *0202*

Voucher *H649*

4 *Matti*
Indian Agent

PRINTED BY WESTERN SALES BOOK COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.

EX'D.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 16th 1937 19.....

L. H. 1093
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 649.....,

amounting to \$ 11.85.....in favour

of C.W. Henry, Esq. General Merchant, SHERGROVE, Manitoba.

for Beef, potatoes and milk for use in midday meals at the
Ebb and Flow Indian Day School. Account attached.

Code: 20-0202

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5.....dated October 11, 1937,....

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

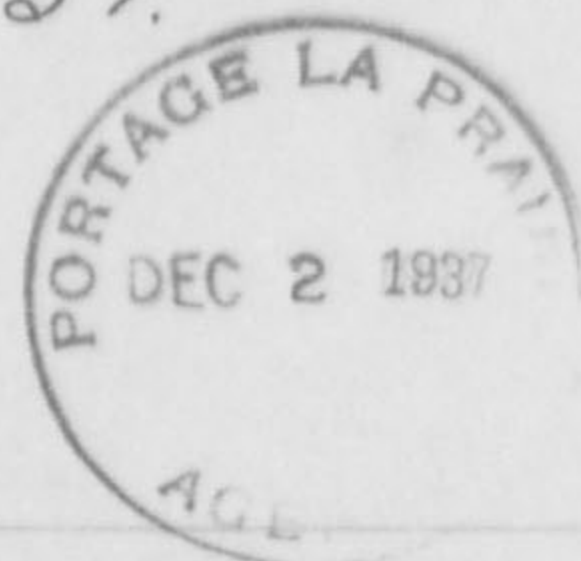
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

Nov. 20th 1937.



Mr. J. Waite Indian Agent
Portage La Prairie
In Acct. with Chief William Manchese
Bibb and How Resolve Reedy Creek P.O.

Repairing & cleaning storm windows
Scrubbing & disinfecting floor
Putting on storm door, windows and
knob.

Authority 20 Sub-allotment 1499
Allotment H679
Voucher
Total Charge 4.50
Indian Agent

Mrs. E. M. Adam
Teacher

Chief
Wm. Manchese

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....**Chief William Manchese.**

ADDRESS..... Ebb and Flow Indian Reserve.

REEDY CREEK, ~~SS~~, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov	20	To Repairing and cleaning storm windows, scrubbing and disinfecting floors, putting on storm windows and doors, etc., as per account attached. Ebb & Flow Indian Day School.	4	50
Code: 20- 1499				
TRIPPLICATE FOR FILE <i>S-1-38</i> Voucher in duplicate detached for Assistant to pay.				
Four-----50/100 Dollars.			TOTAL	4 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. H 679

DATE... December 28th 1937.

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the *ls* Portage la Prairie Indian Agency,

EX'D
December 28th 1937.....19.....

ls
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 679,

amounting to \$ 4.50.....in favour

of Chief William Mancheese, Ebb & Flow Reserve,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

for Repairing & cleaning storm windows, scrubbing, etc.,
Ebb & Flow Indian Day School. Account attached.

Code: 20-1499

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Haiti
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.**HARDWARE AND SPORTING GOODS**

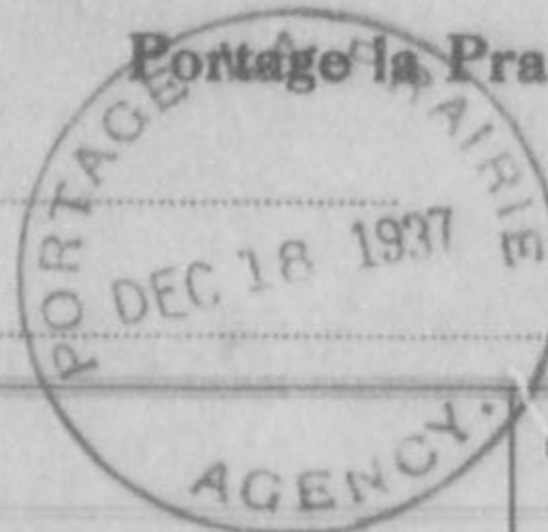
ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO.	
LETTER	FOLIO

Portage la Prairie, November 30, 1937

Manitoba

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1937		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Nov.	27	1 Lt. Glass 10 x 14			13	
		1 lb. Putty			10	
		1 Pair Door Knobs			40	
		3 Pkg. Cream Muresco			2 25	
		1 S.P. Wire			05	
		C.N. Express Prepaid			40	
						3 7
		Shipped to:				
		Mrs. Hilda M. Adam,				
		Ebb & Flow Reserve,				
		Alonsa, Man.				
		Authority..... 126-4-5 8/11/37				
		Allotment..... 20 Sub-allotment 1208				
		Voucher..... H718				
		<i>[Signature]</i> Indian Agent				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Sadhan's Hardware Company,

ADDRESS Portage la Prairie,
Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937		
Nov 30	To Glass, putty, etc., being repairs to the Ibb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3 73
	Code: 20-1208	
	Authority: Department letter 126-4-5 dated November 11th 1937.	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in 134:38 detached for Accountant to pay.	
	Voucher No. H 718	
	Three-----73/100 Dollars.	TOTAL 3 73

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 10th 1938 19.....

E.V.D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 718

amounting to \$ 3.73 in favour

of Cahdam's Hardware Co. PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Glass, putty, etc., being repairs to the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-1208

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated November 11th 1937.

Your obedient servant,

W. H. H. H.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

J. W. W. W.
Indian Agent



In Acct. with

G. A. Adams & Co.

TERMS

1 Do Enamel Cups	1 60
1/2 Do Enamel Soup Pkts	1 20
1 Do Spoons	75
20 combs	40
1 Pkt Bananas	15
6 yds Sewelling	1 20
70 yds Rope 1/4"	42

H. M. Adam
Teacher

5.72

Authority..... *126-4-4 Dec 3/37*
 Allotment..... *20* Sub-allotment..... *2199*
 Voucher..... *H771*

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **G. Adam & Co.**
ADDRESS **General Merchants,**
STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. _____
DATE _____
VOTE AGENCY
ALLOT. E. R. AMOUNT
TOTAL
EXAMINED AND FOUND CORRECT
DATE _____

1938		SERVICE	AMOUNT	
Jan	3	To Cups, plates, spoons, etc for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5	72
		Code: 20-2199		
		Authority: Department letter 126-4-4 dated December 3rd 1937.		
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accountant to pay.		
		Five-----72/100 Dollars.	TOTAL	5 72

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. **H 771**

DATE **January 28th 1938.**

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 28th 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 771,

amounting to \$ 5.72 in favour

of G. Adam & Co. General Merchants, STE ROSE DU LAC, Man.

for Cups, plates, spoons, etc., for use at the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-2199

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated December 3rd 1937.

Your obedient servant,

Baird
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Man.

126-4-5



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-298
March 3rd.,
1938

[Handwritten signature]
Sir,

I beg to report that the cook stove in the teacherage, Ebb and Flow Reserve is burnt out and a new one is now necessary. Repairs have been put on this stove from time to time and it is now in such shape that further repairs would not be economical. The previous teacher was a bachelor, and this no doubt is partly the cause of the stove burning out so soon. It was about twelve years old. If a new stove is purchased, and one is really necessary, I would suggest No 45-L27 "The Gem" at a cost of \$26.50, page 381 of Eatons Limited catalogue.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

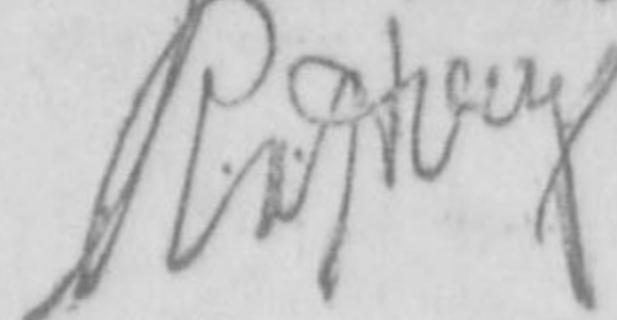
EX'D.

Ottawa,
March 8, 1938.

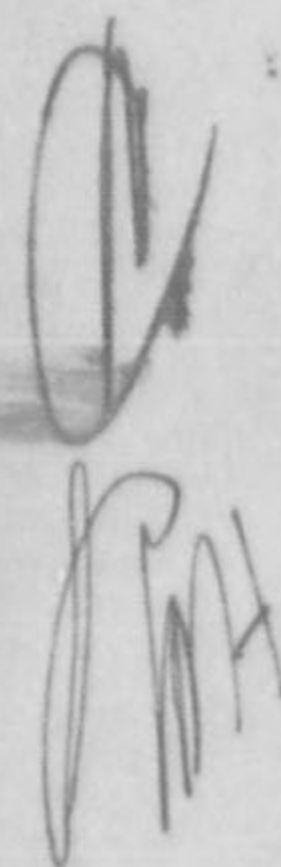
Dear Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant you may purchase a new cook stove for the Ebb and Flow Day School. It is noted that this can be secured at a cost of \$26.50.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Work done by W. C. Smith for
Indian Dept at Chelmsford, reserve
hauling out pit three teams at 5.5 cents
per hour 15 hours 824.00
thirteen hours at two dollars
per hour two men and out pit
cleaning out well 826.00

Authority 126-4-5 15/11/37
Allotment 20 Sub-allotment 1207
Voucher H815

Hait
Indian Agent

826.00
850.00
GR.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



KINESOTA, Manitoba.

DATE.....

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

DATE. February 7th 1938.

CANADA

126-4-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 7th 1938 19.....

Sir,

EXD.

3

I enclose herewith Vouchers Nos. H 815

amounting to \$ 50.00 in favour

of W.A. Smith, Esq. Well Driller, KINESOTA, Manitoba.

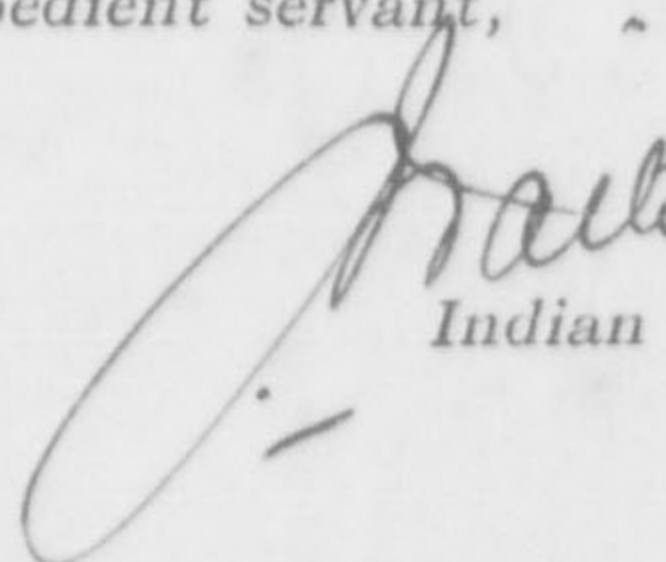
for Cleaning out well at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-1207

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated November 15th 1937.

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE T. EATON CO. LIMITED
WINNIPEG CANADA

Date March 21st, 1938.

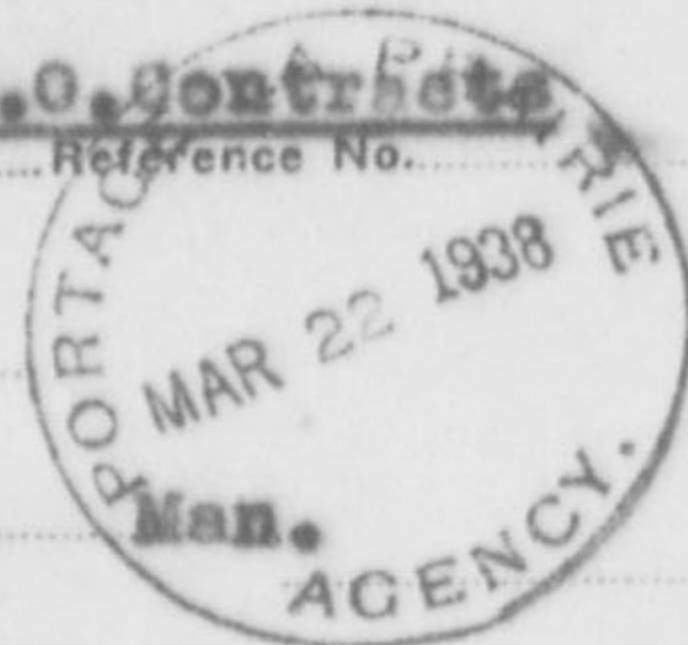
M.O. Contrbets

Reference No.

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie

Mr. J. Waite,



KEEP THIS FOR REFERENCE

16517-17-12-36-10m-140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
	<u>File 52- 298</u>		
1-	Gem Cook Stove	26 50	
	Freight charges-	1 03	
		<u>27 53</u>	
	By C.N.R. March 17th- as enclosed copy of expense bill to-		
	Mrs. H. M. Adam - Teacher - Ebb & Flow Reserve Alonsa - Man.		
	"		
	Authority <u>126-4-5</u>	<u>8/3/38</u>	
	Allotment <u>20</u>	Sub-allotment <u>0299</u>	
	Voucher <u>H951</u>		
	Indian Agent		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T. Eaton Co. Ltd.
ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938		SERVICE	AMOUNT	
Mar	21	To 1 only gen cook stove for use at the Teacher- age of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.		
			27	53
		Code: 20-0299		
		Authority: Department letter 126-4-5 dated March 8th 1938.		
		TRIPPLICATE FOR FILE 28.3.38 Voucher duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-seven-----53/100 Dollars.	TOTAL	27 53

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. H 951

DATE March 23rd 1938. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-4-5

Letter No.....

EX'D.



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 23rd 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 951,

amounting to \$ 27.53 in favour

of The T.Eaton Co.Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

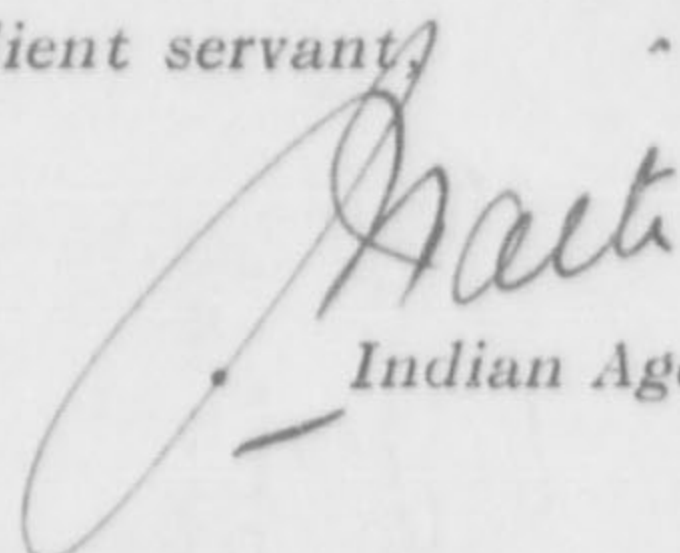
for 1 Cook stove for use at the teacherage of the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 20-0299

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated March 8th 1938.

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE

BOUGHT OF *Indians Agency*

Date *April 1*

Mr. H. M. Adair

Address _____

	Account Forwarded	
<i>2-7th Store Pipes</i>		<i>40</i>
<i>Paid</i>		
Authority <i>126-4-5</i>		<i>8/3/38</i>
Allotment <i>20</i>	Sub-allotment	<i>0299</i>
Voucher <i>H1001</i>		
	Indian Agent	
<i>3</i>		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....Mrs.H.M.Adam,
Teacher,
ADDRESS.....Ebb and Flow Indian Day School
REEDY CREEK, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938		
Mar 31	To 2 lengths stove pipe to replace worn out ones at the Ebb and Flow Teacherage, as per account attached.	40
	Code: 20-0299	
	Authority: Department letter 126-4-5 dated March 8th 1938.	
	11-8-38 Voucher for this bill detached for Accountant to pay.	
	Only forty cents.	
	TOTAL	.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **H 1001**

DATE _____

March 31st 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1938. 19.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 1001,

amounting to \$ forty cents only, in favour

of Mrs. H. M. Adam, Teacher, Ebb and Flow Indian School,
REEDY CREEK, Manitoba.

for 2 lengths stove pipe to replace worn out ones at the
Ebb and Flow Teacherage, as per receipt attached.

Code: 20-0299

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated March 8th 1938.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date. Mar. 11 1938

For Eff. Flow Lake School, Manitowapah Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Articles listed from catalogue Christie School Supply Company					
Boston single desk with open box			Page 12 No 204	4	desks

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

N.B.—Explicit information regarding address must be given.

Name..... J. M. Adam
School..... Gibson and Flow Lake
Post Office (nearest)..... Rudy Creek
Express Office (nearest)..... Alonsa
Province..... Manitoba

J. H. Adams
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

requisition, and that the articles asked for by the teacher
 cial Schools.

Walt

Indian Agent.

FORM No. I.A.413
R. 7626

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

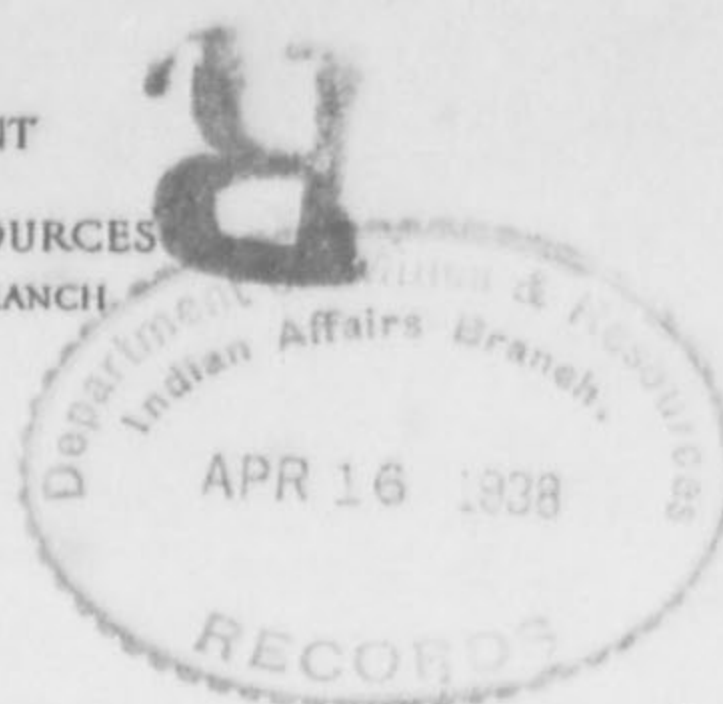
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE,
MANITOBA

126-4-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-298

April 12,
1938.



Schools

Dear Sir,

I am in receipt of the attached requisition from Mrs.H.M.Adam, teacher, Ebb and Flow Reserve in which she makes requisition for four new desks No.204 page 12 of Christie School Supply Catalogue.

Her school consists of fourteen treaty children, and fourteen non treaty children from the settlement immediately south of the Reserve boundary. The non treaty children have no school in the vicinity and I would be pleased to have a ruling in regard to non treaty children attending Indian schools on Reserves.

Yours very truly,

J. Waite
J. Waite,
Indian Agent.

*Christie School
Ebb and Flow Reserve
Apr 12 1938*

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
April 22, 1938.

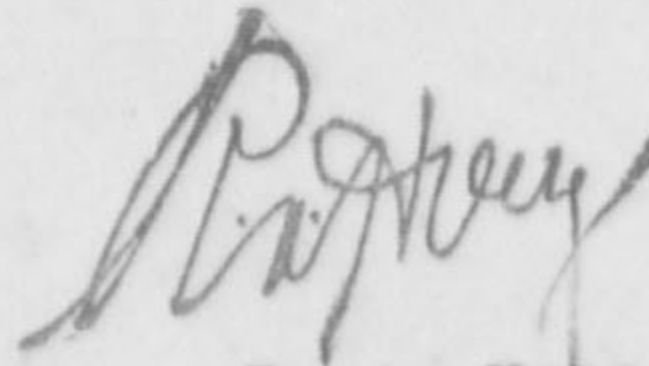
EX'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant you may purchase from the Christie School Supply Company 4 desks for the Ebb and Flow Indian Day School.

With reference to the last paragraph of your letter there is a distinction between non-treaty Indian children and half breeds. In which category would you place the children to which you refer?

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CADHAMS' HARDWARE Co.
HARDWARE AND SPORTING GOODS

ACCOUNT	
LETTER	F

Ebb & Flow Reserve.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Mar. 3	1 Zenith Handled Axe 2.85				
	Postage .35				
					3.20

Authority.....

Allotment.....76 Sub-allotment.....02-289

Voucher.....934

[Signature]

Indian Agent

Authority
Allotment 76 Sub-allotment 02-289
Voucher 934 

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO.....
ADDRESS.....
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL		
-------	--	--

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1958		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To 1 Axe complete with handle for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3	20
		Code: 76-02-289		
		Recommended and purchased by Indian Agent.		
		TRIPLICATE FOR FILE <i>26.4.38</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		<i>2</i>		
		Three-----20/100 Dollars.	TOTAL	3 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **I 34**

Agent

DATE April 23rd 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.

EX'D.

126-4-5
R

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 23rd 1938

19.....

Sir, 

I enclose herewith Vouchers Nos. I 34

amounting to \$ 3.20 in favour

of Cadham Hardware Co., PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

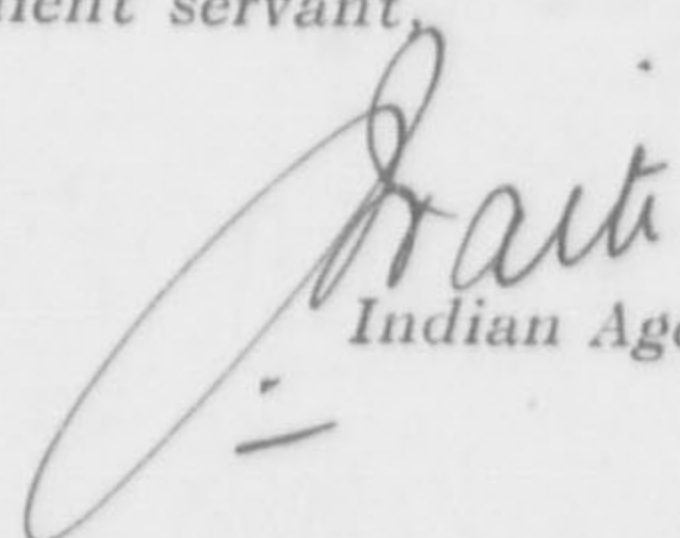
for 1 Axe complete with handle for use at the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-289

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Portage la Prairie
Man.

[Handwritten signature]



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 52-298.
April 25,
1938.



Dear Sir,

Re: 126-4-5.

In reply to your letter of the 22nd. instant, and further to my letter of the 12th. idem, I wish to advise that the children from the settlement immediately south of the Ebb and Flow Reserve are half-breeds.

*Where I have
been and was
responsible*

Yours very truly,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

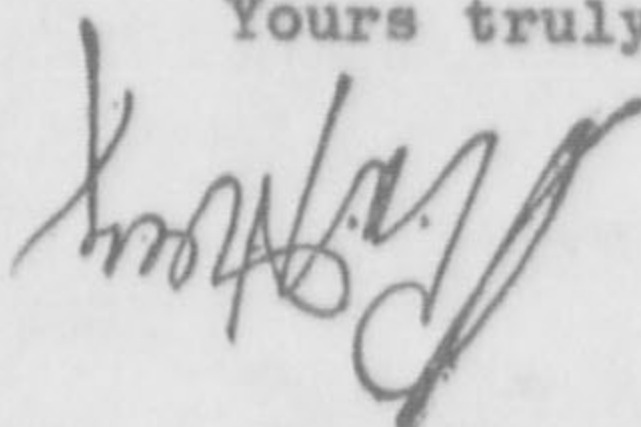
CANADA

Ottawa,
EX'D April 29, 1938.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 25th instant I consider that you should communicate with the Department of Education for the Province of Manitoba with a view to having them contribute toward the cost of the education of half breeds who are attending the Ebb and Flow School. As you are aware this Department is not responsible for the education of half breeds. We have no objection to their attending the Ebb and Flow School provided they do not occupy space that is required for the Indian children. At the same time it is considered that the Provincial Department of Education should contribute toward the cost of their education.

Yours truly,


R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED



Christie School Supply, Limited

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES,
HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS
PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS
SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR--SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S,
GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS

ORDER NO.

2799

MENTION THIS NO. WHEN
WRITING ABOUT THIS
INVOICE

CHRISTIES OAK MOVABLE

Brandon, Man. April 26, 1938

FILLED BY W

Department of Mines and Resources,

Indian Affairs Branch,

Ottawa, Ont.

4 Preston Single Desks #204



8.55

34.20

\$ 34.20

File No. 52-293 April 25/38

Per Freight Prepaid to:

Mrs. H.M. Adam, Teacher,

Hbb & Flow Day School,

Alonsa, Man.

Authority 126-4-5 April 22/38
Allotment 76 Sub-allotment 02-415
Voucher 941

H. A. A. A.
Indian Agent

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO **Christie School Supply, Limited,**

ADDRESS **BRANDON, Manitoba.**

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938	SERVICE		AMOUNT	
April 26	To 4 Preston single desks for the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.		34	20
	Code: 76-02-415			
	Authority: Department letter 126-4-5 dated April 22nd. 1938.			
	TRIPPLICATE FOR FILE 2.0.88 Voucher in duplicate detached for Assistant to pay.			
	Thirty-four-----20/100 Dollars.		TOTAL	34 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

M No. I.A. 506

R 7747

No. I 41

DATE *Hault*
April 29th 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 29th 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 41,

amounting to \$ 34.20 in favour

of Christie School Supply, Limited, BRAMDON, Manitoba.

for 4 Preston Single desks for use at the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-02-415

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated April 22nd. 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.**HARDWARE AND SPORTING GOODS**

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO.

LETTER FOLIO

Portage la Prairie, April 30th 1938

Sold to Department of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
1938	To amount of account rendered				
April 5	5 Feet 6 1/2" x 3' 6 1/2" Screen Wire Cloth .64				
	1 Package Tacks .06				
	Prepaid Express .15	3128		85	
	Shipped to;				
	Mrs. H.M. Adam,				
	Teacher, Ebb & Flow Reserve,				
	Alonsa, Man.				
	Authority.....				
	Allotment..... 75 Sub-allotment 02-689				
	Voucher..... 9116				
	<i>Halt</i> Indian Agent				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO.....Cadham Hardware Co.

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE,
.....
.....
..... Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE _____

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE _____

TRIPPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. **I 116**

DATE. May 19th 1938.

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

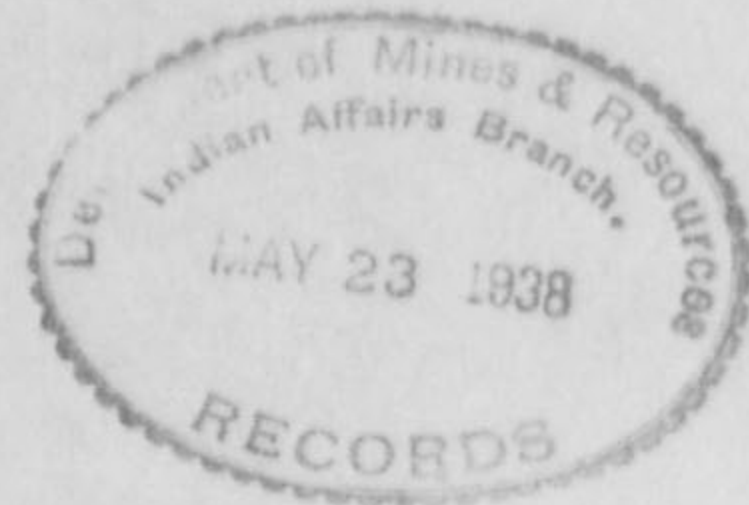
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

[Handwritten signature]
Sir,

May 19th 1938. 19.....

I enclose herewith Vouchers Nos. I 116

amounting to \$ Eighty five cents only. in favour

of Cadham Hardware Co. PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

for Material to repair screen door at the Ebb & Flow Indian
Day School, as per account & express receipt attached.

Code: 75-02-689.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Reedy Creek P.O.
 Ebb and Flow
 May 29 1938
 MAY 23 1938
 PORTAGE LA PRAIRIE
 V¹/₂ J. Waite Indian
 Agent Portage la
 Prairie
 In acct. with
 Mr. Jerry Thompson
 Reedy Creek P.O.
 for hauling school
 desks from Alonsa
 to Ebb & Flow
 Usual Chg. \$ 300
 190 lbs.
 Authority.....
 Allotment..... 76
 Voucher..... \$124
 J. Waite
 Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

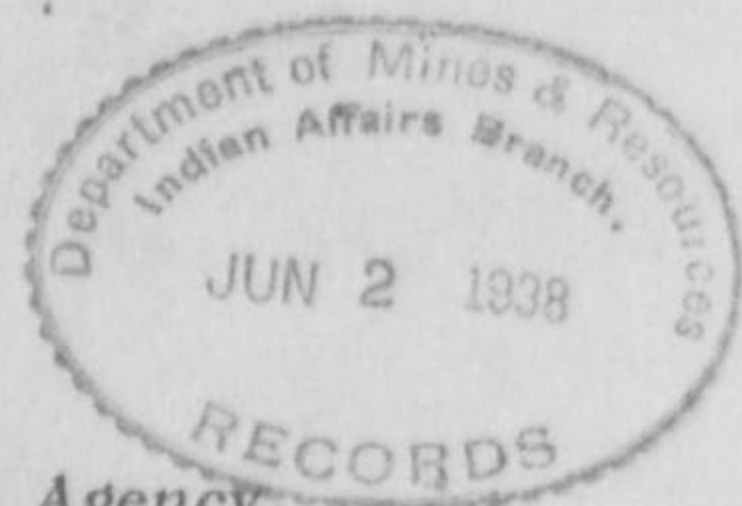
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.



Letter No.

Office of the *Portage la Prairie* Indian Agency,

Sch
..... May 26th 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 124

amounting to \$ 3.00 in favour

of *Gerry Thompson, Esq. REEDY CREEK P.O. Manitoba.*

for *Hauling 4 school desks from Alonsa Station to the
Ebb and Flow Reserve, as per account attached.*

Code: 76-04-352.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Hauti
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
August 2, 1938.

Dear Mr. Ward:

Your letter of July 23, addressed to Mr. Christianson, has been brought to my attention.

We have not yet received any report from the Agent regarding the painting of the Ebb and Flow Indian Day School and it is doubtful if we will have any funds available for the purpose this year. However, if it is later decided to paint this building your recommendation of Mr. Sarto Guyot will be kept in mind.

Yours very truly,

Acting Director.

W. J. Ward, Esq., M. P.,
Dauphin, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Schools

126-4-5-



House of Commons
Canada



Ack.

DAUPHIN, July 23rd, 1938.

Attention Mr. Christianson,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Booth Building,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

I understand that your Provincial agent has recommended that the Ebb and Flow Indian school, Manitoba, should be painted, and it certainly needs painting. No doubt, if your Department has not already received several applications, you will, for this work.

The purpose of this letter is to recommend to you one Sarto Guyot, who is an experienced painter; in fact he is one of the few experienced painters available in that district. I know the personnel of the Ste Rose-Lake Manitoba district very well; know practically every adult person, and can say personally that Sarto Guyot is one of the very few experienced painters and one of the most reliable men in the district.

Yours sincerely,

WJW/RF.

[Signature]
W. J. Ward, M.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

August 3rd 1938.

Dear Mr. Ward,

I have to acknowledge the receipt of your letter of July 23rd addressed to Mr. Christianson in connection with the painting of the Ebb and Flow Indian Day school.

Your letter has been forwarded to the Deputy Minister for direction.

Yours very truly,

Acting Director.

W. J. Ward, Esq., M.P.,
Dauphin, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

August 3rd 1928.

MEMORANDUM

The Deputy Minister -

I enclose herewith copy of letter received from the W. J. Ward, M.P., in connection with a painter for any work required at the Ebb and Flow Indian school, Manitoba.

We have not yet received any report from the Indian agent regarding the painting of this school and it is doubtful if we shall have funds available for the purpose this year.

Mr. Ward has been advised that his letter has been referred to you and I shall be pleased to receive direction in regard thereto.

Acting Director.

T.B.M.

ans/55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Col. J. W. Res.
Reedy Creek P.O.
AGENCY 13th 1938

Mrs. J. W. Indian Agent
Fortage la Prairie
In acct. with Mrs.
Alec. St. Paul for
scrubbing and
disinfecting school
floor

Total Amount \$ 1.50

Authority
Allotment 78 Sub-allotment 11-689
Voucher 9232 *Deachee*
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



REEDY CREEK, Manitoba.

DATE.....

DATE.....July 29th 1958.

.....
Agent

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

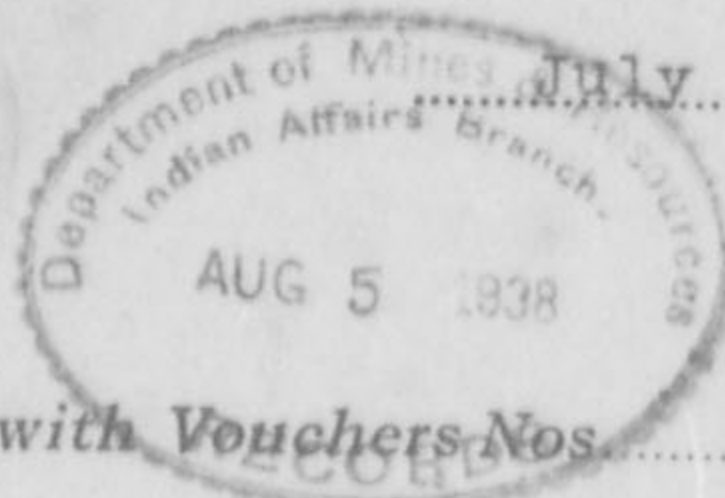
Letter No.

EX'D.

R

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. I 232,

amounting to \$ 1.50 in favour

of Mrs. Alex. St. Paul, Ebb & Flow Indian Reserve,
REEDY CREEK, Manitoba.

for Scrubbing and disinfecting floor of the Ebb and Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant

R. A. C.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Sept 1st 1938
 M. J. White Indian Agent
 Portage la Prairie

In Acct. with A. Adam
 Reedy Creek P.D.

TERMS

One trip to Alonsa
 for school
 supplies for
 Ebb - Alonsa
 Indian Day School

Mileage 46 @ 12¢
 a mile = 5.52

J. M. Adam

Authority.....
 Allotment 76 Sub-allotment 04-352
 Voucher 9409

Indian Agent

STATEMENT

Sept 6th 1938
 J. White Indian Agent
 Portage la Prairie

In Acct. with A. Adam
 Reedy Creek P.D.

TERMS

One trip to Alonsa
 for
 school supplies for
 Indian Day School

Mileage 46 @ 12¢
 a mile = 5.52

J. M. Adam

Authority.....
 Allotment 76 Sub-allotment 04-352
 Voucher 9409

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Reedy Creek Man.

September 13, 1938

Mr J. Watt, Indian Agent

Portage La Prairie Agency.

In Acct. with

A. Adam, Reedy Creek.

TERMS

	Man.
Four cartons Hardware picked up at Alonsa	
station and taken to Hbb and Flow School	
Charges For taking same	\$ 3 00

Authority.....

Allotment.....76 Sub-allotment 04-352

Voucher.....9409

Indian Agent

STATEMENT

Reedy Creek Man.

September 10, 38

Mr J. Watt, Indian Agent

Portage La Prairie Agency.

In Acct. with

A. Adam, Reedy Creek, P.O.

TERMS

	Man.
One Trip to Alonsa to get 8 boxes of drugs	
Mileage.	
Forty Six miles at 12 cents	5. 52

Authority.....

Allotment.....75 Sub-allotment 04-352

Voucher.....9409

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....A. Adam, Esq.

ADDRESS..... KLEDI CREBA P.O.

Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE.....

VOTE	AGENCY
------	--------

ALLOT.	E. R.	AMOUNT
--------	-------	--------

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1938		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	1	To Hauling school supplies from Alonsa station to the Ebb & Flow Indian Day School, as per account attached.	5	52
Sept.	6	To Hauling school biscuits from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	5	52
Sept.	10	To Hauling drugs from Alonsa station to the Ebb and Flow Reserve, as per account attached.	5	52
Sept.	13	To Hauling 4 cartons of hardware from Alonsa station to the Ebb and Flow Indian Day school, as per account attached.	3	00
		Code: 75-04-352 - 552 Code: 76-04-352 - 14.04		
VOTE				
AGENCY.....				
ALLOT..... ER.....				
Goods received or services performed. Prices fair and just.				
Approved for payment.				
Medical Services				
		TRIPPLICATE FOR FILE 14.04 4-10-38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		AUDITED FOR PAYMENT OCT 17 1938 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS		
Nineteen-----56/100 Dollars			TOTAL	19 56 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 7747

VOUCHER No. **I 409**

DATE September 28th 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R



Letter No.

Handwritten signatures and initials

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

EX'D.

September 28th 1938 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 409

amounting to \$ 19.56 in favour

of A. Adam, Esq., REEDY CREEK P.O., Manitoba

for Hauling school supplies and drugs from Alonsa station
to the Ebb and Flow Reserve as per accounts attached.

Code: 75-04-352 \$5.52 76-04-352 \$14.04

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Handwritten signature
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. LA. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Sept. 6th 1938 by ~~letter~~ phone Due Sept. 7th 1938 Opened Sept. 7th 1938 by J. Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE				REMARKS
	Cadham Hdwe. Co.	Babbs Hardware.			
F.O.B. Alonsa, Man.					
50 Yds. Flette 34" 3 Pkgs.					
needles 3/7 6 spools #6 Thread.					
15 Lbs. wool asst., 18 sets					
knitting needles, 1 enamel					
basin, 1 tin bon ami, 6 Yds tow-					
elling, 2 brooms, 2 pails &					
2 blinds.	38.87	No quotation.			
F.O.B. GYPSUMVILLE, Manitoba.					
2 scrub brushes, 1 pail, 10					
lbs wool, 24 sets knitting needles					
50 Yds Flette 34".	28.65	No quotation.			
		Authority: 126-4-4 dated 2-8-38.			
		126-7-4 dated 23-8-38.			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of Mines & Resources, I.A.B.

DATE Sept. 29th 1938. City or town P. L. A. P. Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Phone No. 43

CADHAM'S HARDWARE Co.**HARDWARE AND SPORTING GOODS**

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, September 13th 1938

Manitoba

Sold to The Department of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Sept 10	50 Yards Flanneletter 34" Gray Plain		13 00		
	3 Packages Needles 3/7		15		
	6 Spools Thread #36		48		
	15 lbs Wool, Red, White, Blue		17 25		
	18 Sets Knitting Needles		1 80		
	1 Ehemel Wash Basin		30		
	1 Tin of Bon Ami		25		
	6 Yards of Towelling		1 44		
	2 Brooms		1 50		
	2 Water Pails		1 00		
	2 Window Blinds		1 70	38 87	
	To Prepaid Express			42	89 32
	Shipped to Mrs. H.M. Adam, Ebb & Flow Indian School, Alonsa, Man.				
	Authority 126-4-4 2/8/38				
	Allotment 76 Sub-allotment 02-289				
	Voucher 9416				
	Indian Agent				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ACCOUNT NO.	
LETTER	FOLIO

Portage la Prairie, September 10th 1938.
Manitoba

Sold to The Department of Indian Affairs.

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....Cahoon Hardware Company,

ADDRESS.....PORTAGE LA PRAIRIE,

Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938			
Sept. 10	To Needles, thread, nails, etc., for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached. Code: 76-02-239 Authority: Department letter 126-4-4 dated August 2nd. 1938.	38	87
Sept. 10	To Scrub brushes, wool, etc., for use at the Lake St. Martin Indian Day School, as per account attached. Code: 76-02-289 Authority: Department letter 126-7-4 dated August 23rd 1938.	28	65
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
SIXTY-SEVEN-----52/100 DOLLARS.		TOTAL	67 52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. I 416

[Signature]
Agent
DATE September 29th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Leitch
1938

Office of the Portage la Prairie Indian Agency, **EXT'D**

.....September 29th 1938.....19.....

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 416

amounting to \$ 67.52 in favour

of Cadham Hardware Company, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Needles, thread, etc. Ebb & Flow Day School. 38.87
Brushes, wool, etc., Lake St. Martin Day School. 28.65

Code: 76-02-289.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 2-8-38
126-7-4 23-8-38 dated

Your obedient servant,

Haiti
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT
 Reedy Creek P.O. Man,
 Ebb & Flow Indian day school

Mr. J. Waite, Indian agent Oct. 15/38

Portage la Prairie Man.

In Acct. with (MRS) H.M. Adam (teacher)
 Reedy Creek P.O. Man.

TERMS

Scrubbing school room floor	
Disinfecting school room	
Washing windows	
Removing window screens	
Cleaning storm windows	
Putting on storm windows	
Total Charge	\$4 00

H.M. Adam
 Teacher

Authority.....

Allotment..... *76* Sub-allotment..... *11-689*

Voucher..... *9516*

Waite
 Indian Agent

Reedy Creek P.O. Man,
 Ebb & Flow Indian day school,
 Oct. 15, th. 1938

Received from Mrs. H.M. Adam (teacher) the sum of four dollars
 for work done at the Ebb & Flow Indian day school as per statement
 attached.

Chief W. M. MacFie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. H. M. Adan,
Teacher,
ADDRESS Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938		SERVICE	AMOUNT	
Oct	15	To Scrubbing school room floor, disinfecting room, washing windows, removing screens, cleaning storm windows and putting on storm windows at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account and receipts attached.		
			4	00
		Code: 76-11-689		
		TRIPPLICATE FOR FILE 25-10-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Four-----xx/100 Dollars.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. **I 516**

DATE October 21st. 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.

EX'D. R



Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 21st 1938, 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 516.....,

amounting to \$ 4.00.....in favour

of Mrs. H. M. Adam, Teacher, Ebb & Flow Indian Day School,
REEDY CREEK P.O. Manitoba.

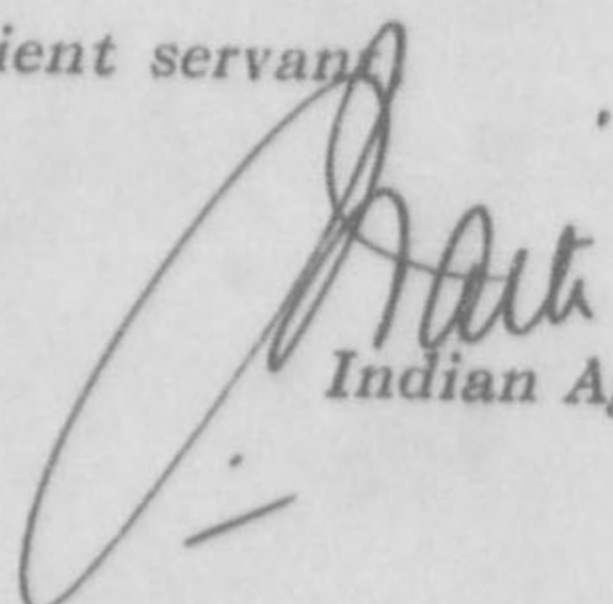
for Scrubbing school, disinfecting, etc. at the Ebb & Flow
Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-11-689

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.dated.....

Your obedient servant


Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Reqn. 3420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Nov 14 1938
 Mr. J. W. White
 Portage la Prairie
 Agency

In Acct. with G. Adamo Co.
 TERMS: 50% Cash, 50% 30 Days

5 yds. tea Towelling	1.00	
6 enamel cups	1.20	
6 table spoons	38	
1 Stone Dish	25	
1 pair glass 25 1/2 x 10 3/4	60	
Double plate		
		3.43
M. Adamo		
Authority.....	126-4-14	Oct 19/38
Allotment.....	76	Sub-allotment..... 09-615
Voucher.....	9590	
Indian Agent		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. Adam & Co.

ADDRESS General Merchants,

STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938		
Nov 8	To Towelling, cups, etc., for use at the Kbb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3 43
	Code: 76-09-615	
	Authority: Department letter 126-4-4 dated October 19th. 1938.	
	TRIFLICATE FOR FILE 2.12.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	Three-----43/100 Dollars.	TOTAL 3 43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. I-590

DATE November 23rd. 1938.

Agent

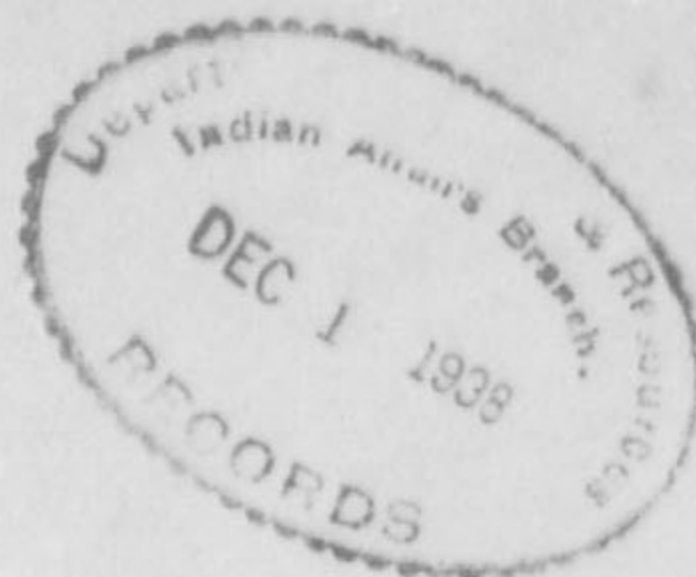
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Letter No.....

Office of the *[Signature]* Portage la Prairie Indian Agency,

November 23rd 1938. 19.....

[Signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 590

amounting to \$ 3.43 in favour

of G. Adam & Co. General Merchants, STE ROSE DU LAC, Man.

for Towelling, cups, etc., for use at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.

Code: 76-09-615
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated October 19th 1938.

Your obedient servant

[Signature]
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Extract for 126-4-5

Original on 126-4-6

EXD.

R

Wash

Extract from Inspector Hamilton's report on the
Ebb and Flow Indian day school dated November
29, 1938:

The teacher lives in two rooms in the rear of
the school, with her husband, who is a trader
just off the reserve. The accommodation is
altogether insufficient. An addition should be
made and I understand this was provided for in
the estimates.

The school should be painted, both inside and
out. To look at the outside, one would hardly
know the building had ever been painted. I
understand this, too, has been provided for in
the 1939-1940 estimates.

(Sgd.) A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

STATEMENT

Reedy Creek P.O. Man.
Nov. 18, th. 1938

M. R. J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie Man.

In Acct. with A. Adam Reedy Creek Man.
Re. Ebb & Flow day school pupils
Mid-day meal

TERMS

25	lbs	rice	at	09	\$ 2 25
25	lbs	pot barley	at	04	1 00
25	lbs	sugar	at	08	2 00
3	lbs	tea	at	50	1 50
25	lbs	beans	at	06	1 50
20	lbs	oatmeal	at	05	1 00
03	lbs	cocoa	at	15	45
07	lbs	salt	at	02	15
24	cans	carnation milk	at	12	285
60	lbs	potatoes	at	01	60
100	lbs	beef	at	10	10 00
30	lbs	onions	at	03	90
Total					\$24 20
Authority 127-6-5 Oct 21/38					
Allotment 76 Suballotment 02-221					
Voucher 9664					
Indian Agent					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



PAY TO.....A.Adam, Esq. General Merchant.

ADDRESS.....REEDY CREEK O.O.

Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

TRIPPLICATE FOR FILE
20-12-38
Voucher
for Accountant to Mr.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. **I 664**

DATE December 16th 1938. Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.

EX'D.
R

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 16th 1938. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 664

amounting to \$ 24.80 in favour

of A. Adam, Esq. General Merchant, REEDY CREEK P.O. Man.

for Provisions to provide midday meals for the pupils of
the Ebb and Flow Indian Day School, as per account
attached.

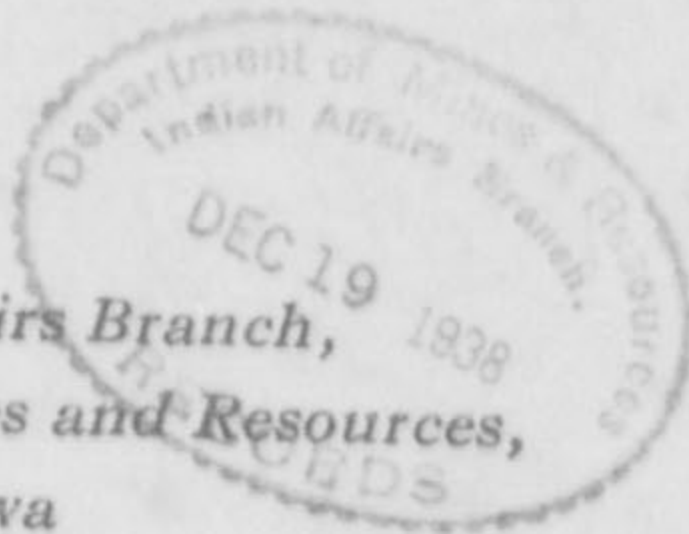
Code: 76-02-221
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated October 21st, 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa



Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LA PRAIRIE
HON. 21
E. BUCHARD & CIE.
MAGASIN GENERAL / GENERAL MERCHANT
STE. ROSE DU LAC, MAN. DEC 22 1934
AGENCY

Vendu à
Sold to

1	Good set.	85
1	Good Lock.	1.00
1	set. hinges.	60
1	Latch.	30
1	hasp.	20
		<u>3.05</u>

H. M. Adam

Authority.....
 Allotment..... 76 Sub-allotment..... 10-691
 Voucher..... 19703
[Signature]
 Indian Agent

17 MERCI — THANK YOU
We Appreciate Your Trade.

© C. PAT. 1928 & 1931 WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG AND VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO L. Fouchard Cie.

ADDRESS General Merchant,

STE ROSE DU LAC, Manitoba.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938	SERVICE	AMOUNT
Nov 22	To Door lock, hinges, etc. to repair door at the Ebb and Flow Indian Day School, as per account attached.	3 05
	Code: 76-10-691	
	Recommended by Indian Agent during inspection of the school.	
	TRIPPLICATE FOR P 29-12-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Three-----05/100 Dollars.	
	TOTAL	3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. I 703.

DATE December 21st. 1938.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

December 21st. 1938. 19.....

Sir,

EXTD.

I enclose herewith Vouchers Nos. I 703.....
amounting to \$ 3.05.....in favour
of L. Fouchard Cie. General Merchant, STE ROSE DU LAC, Man.
for Door lock, hinges, etc., to repair door at the Ebb &
Flow Indian Day School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Code: 76-10-691

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

H. A. H.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7038

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

ORIGINAL SENT TO MR. CORY

~~126 4-5~~

VOL. 3
CLOSED

FROM 13/11/33

TO 21/12/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-1 (WT 1)

Ottawa, July 17th, 1947.

MR. GREGG

Day School No. 509

1. On the resignation of June 20th,
2. resignation of the teacher,
further payment of salary

for Deputy Minister.

use 6231, file 509-3, part 1)

ARCHIVES PUBLIQUES

ADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1937 - 1949

File 509-3, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Teachers'
Salaries. 1912 - 1947

File 509-5, part 3

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1933
- 1938

File 509-5, part 4

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1938
1946

File 509-5, part 5

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1946
- 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6231)

File 509-1, part 2

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - General
Administration. 1937 - 1949

File 509-3, part 1

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Teachers'
Salaries. 1912 - 1947

File 509-5, part 3

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1933
- 1938

File 509-5, part 4

Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1938
1946

File 509-5, part 5

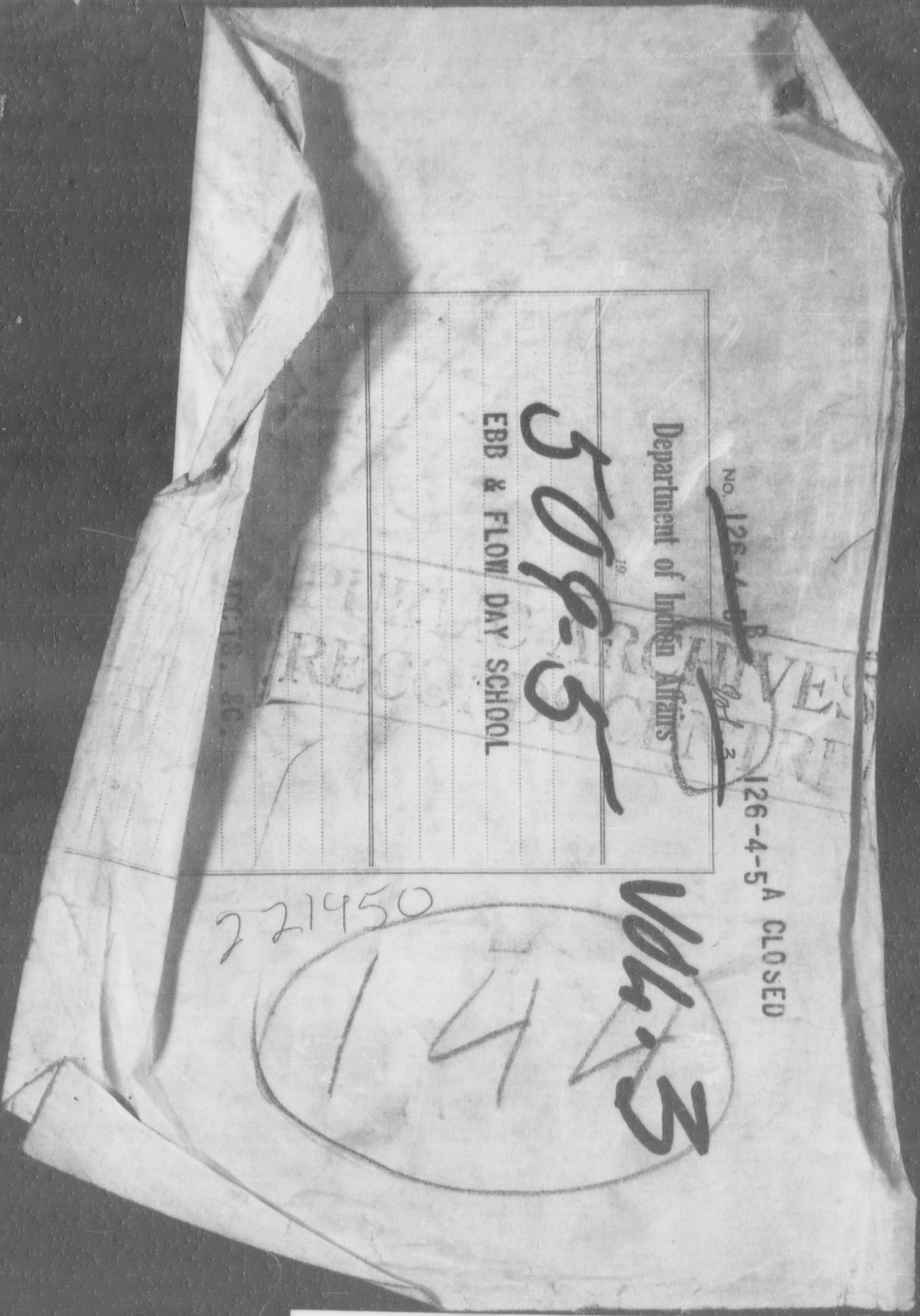
Portage La Prairie Agency - EBB & Flow
Day School - Roman Catholic - Building
Maintenance - Supplies - Accounts. 1946
- 1950

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. **V 5**
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **C. W. Herry**
General Merchant,
Shergrove
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Oct	To. Supplies for the Ebb & Flow Indian Day School	1 94
	Letter NO. 126-4-4 October 11th, 1933	
	AUDITED FOR PAYMENT NOV 18 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS	
	Voucher No. D 3 5 1	
	Vote..... 188 School Number... 509 Alot... 287 1134	
	One Dollar 94¢	TOTAL, 1 94

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



NOV 16 1933

Letter No. Vote VII

[Signature]
Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

November 13th 1933

[Signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 5 1,

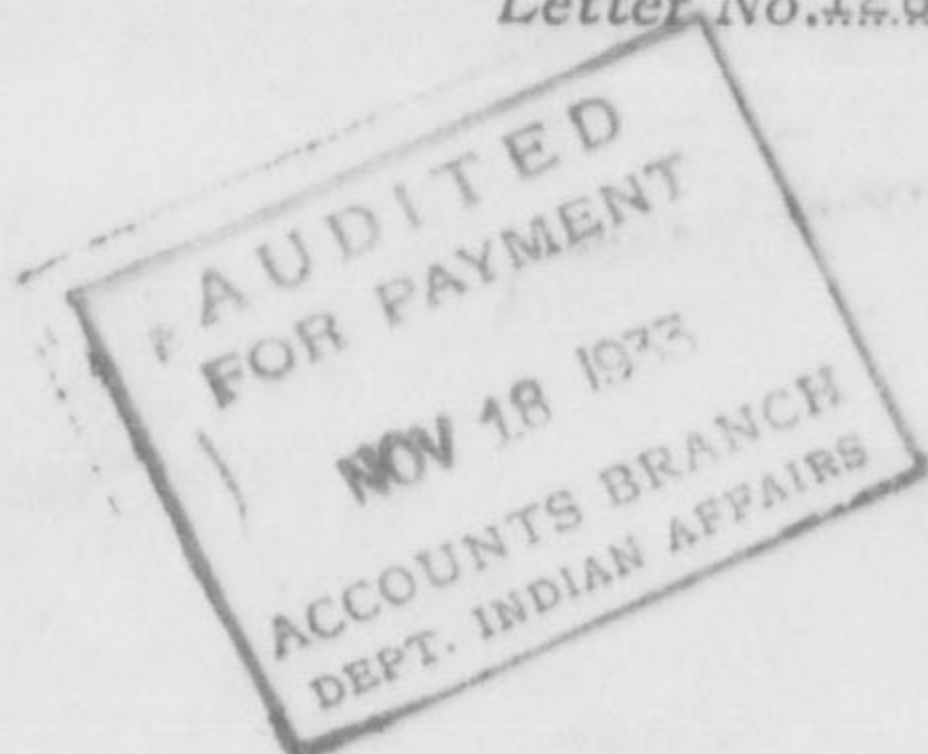
amounting to \$ 1.94 in favour

of C.W. Henry, General Merchant, Shergrove, Manitoba.

for Supplies for the Ebb and Flow Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated October 11th, 1933



Your obedient servant,

[Signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



VII
Vote No.
Treaty No. 52

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm. Manchese,
Reedy Creek P.S.
Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov 1933	AUDITED FOR PAYMENT to DEC 16 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS To Hauling 50 lbs. Milk Powder, from Alonsa Hbb & Flow Indian Reserve This milk powder is for the use of mid-day at the Hbb & Flow Indian Day School Letter No. 126-5-5. October 31st 1933	1 00
Voucher No. D 39 8		
Vote..... 188 School Number..... 507 282 1138		
TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached		
One Dollar		
TOTAL,		1 00

HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm. Manchese

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dept. Indian Affairs

in a/c with:

Wm. Maclellan,

Reedy Brook P.O.

Manitoba.

Nov: 29th 1933 Hauling 50 lbs milk powder
from Alonsa ————— \$ 1.00

Voucher No. D 39 8

W. Maclellan
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Vote VII
Letter No.....

Office of the MAH TOWA PAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

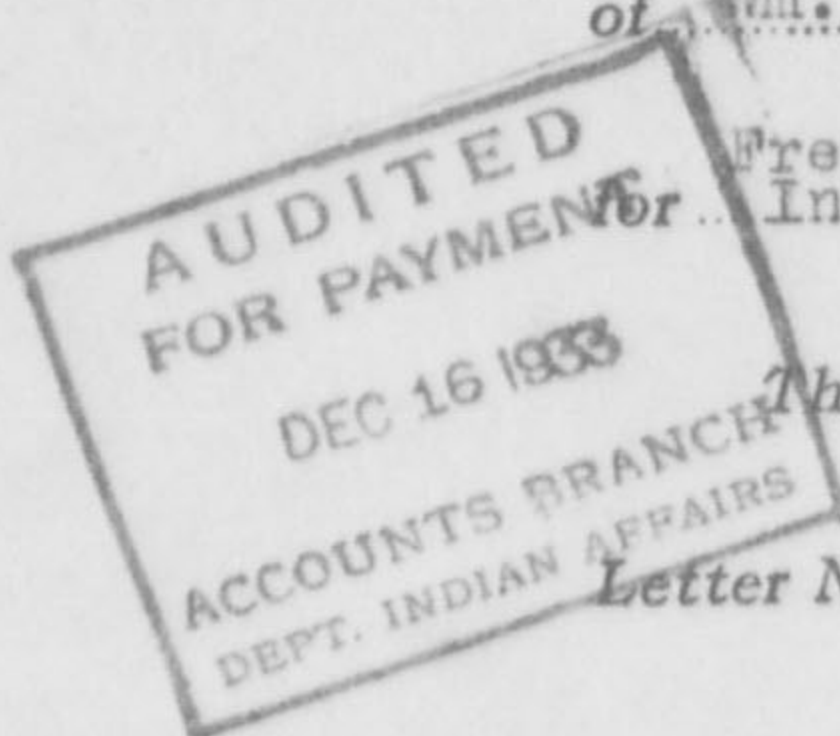
December 7th. 33
19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 9 8

amounting to \$ 1.00 in favour

of Wm. Mancheese, Reedy Creek, P.O. Manitoba.



Freighting milk-powder for mid-day meals Ebb & Flow
Indian Day School, from Alonsa to Ebb and Flow Reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st 1933.

Your obedient servant

W. H. H. H.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. **V11**
Treaty No. **52**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **A. G. Taggart,**
Teacher,
Ebb and Flow Indian Day School
Reedy Creek, P.O. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Oct	To, Payment for hauling School material from Shergrove to Ebb & Flow Reserve	75
AUDITED FOR PAYMENT DEC 16 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS		
Voucher No. D 3 9 6		Vote..... 188 School Number..... 509 Allot..... 440 B. F. No..... 227
TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for record must be made		
Seventy-five cents only		TOTAL, 0 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Handwritten signature
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Dept. Indian Affairs
in a/c with:

A. G. Taggart.
Reedy Creek P.O.
Manitoba

Nov: 30th 1933

To pay ment made on behalf
of Dept for hauling school supplies as per
attached receipt \$0.75

Voucher No. D 3 9 6

Maith
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

126-4-5

DEC 11 1933

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOUPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 7th 1933

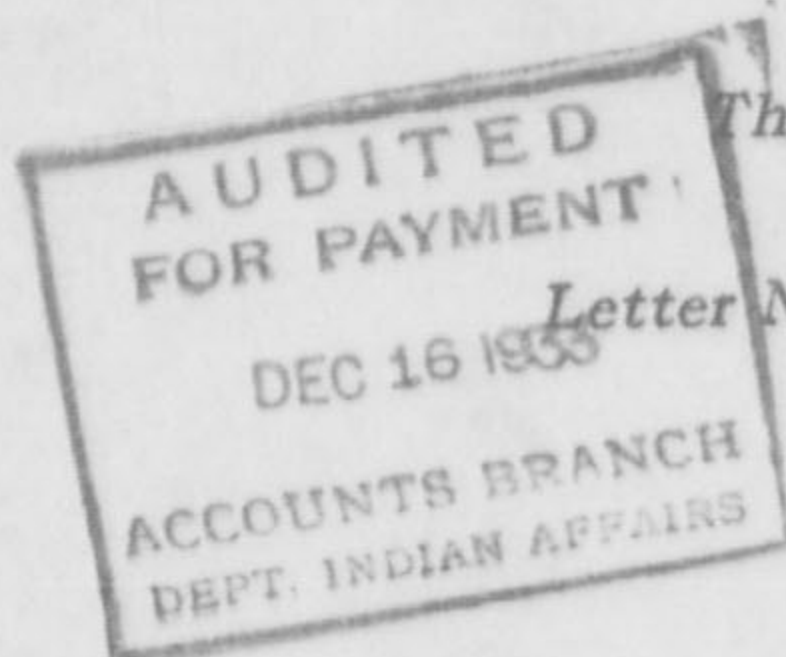
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 3 9 6,

amounting to \$ 0.75 in favour

of A.G. Taggart, Teacher, Ebb and Flow Indian Day School
Reedy Creek P.O. Manitoba.

for payment made for hauling school supplies from Shergrove
to Ebb & Flow Reserve.



This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

W. H. H. H.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. VII
Treaty No. 52

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To T.A. Hewson & Bro

Portage la Prairie,
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Dec	To, Supplies for mid-day meals at the Ebb and Flow Indian Day School, as per counter statements attached	10 13
Letter No. 126-5-5, October 31st, 1933		
Voucher No. D 4 0 4		
TOTAL, 10 13		

Stamp: AUDITED FOR PAYMENT DEC 21 1933 AC COUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Stamp: Vote... 188 School Number... 509 282 1138

Stamp: TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accounts Payable

Text: Ten Dollars 13/4

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Smith
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

T. A. NEWMAN & BRO.

MEMBER OF

THE  AND WHITE STORES

WEST STORE
PHONE 11

GROCERS

EAST STORE
PHONE 32

Portage la Prairie *Aug 5th 1933*

M. A. G. Saggart

Est & Son Alonsa

1		
2	30 # Beans	1 05
3	30 # P. Barley	1 20
4	30 # Rice	1 65
5	75 # Sugar	2 75
6	5 # Tea	1 75
7	5 # Salt	20

Prepaid Express 20 3

For Mid-day meals
for 4 Flow Indian Day School.
10 13

Letter No. 126-5-5.
088-31733.

Voucher No. D404

42

Haik
Indian Agent

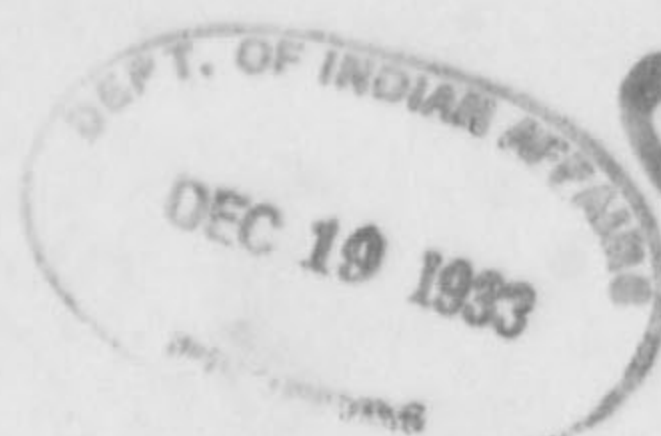
APP. 91 WESTERN SALES BROS. CO. LTD. WINNIPEG AND VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. Vote VII VII

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 16th 1933

Sir,

[Handwritten signature]
I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 0 4,

amounting to \$ 10.13 in favour

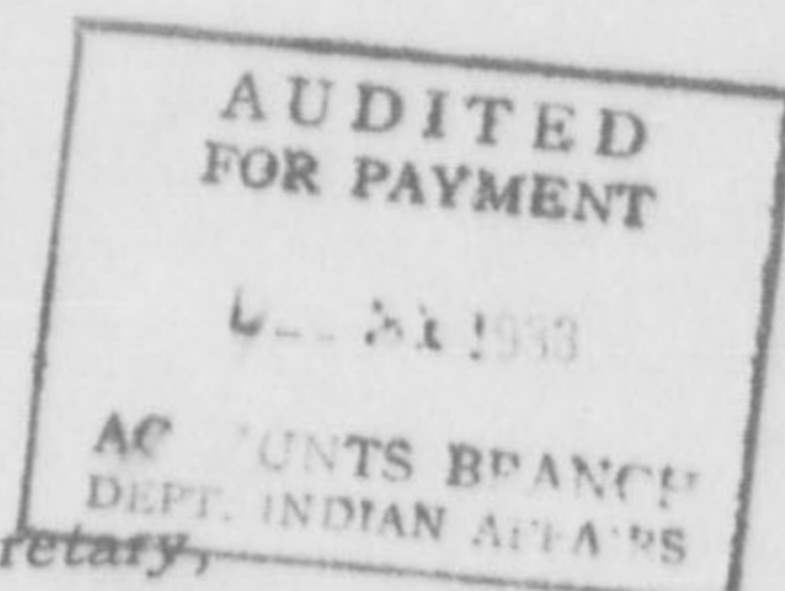
of T.A. Newman & Bro. Portage la Prairie, Manitoba.

Supplies for mid-day meals at the Ebb and Flow Indian
for Day School, Winter 1933-1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st, 1933

Your obedient servant,



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

[Handwritten signature]
Indian Agent.
[Handwritten initials]

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. **V11**
Treaty No. **52**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **C. W. Henry,**
General Merchant,
Shergrove, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec 1933	To, 120 lbs. Beef, for mid-day meals at the Ebb and Flow Indian Day School 2¢ per lb.	3 00
	Letter No. D 4 1 8	
	Letter No. 126-5-5. October 31st, 1933	
Three Dollars		TOTAL, 3 00

ADMITTED
FOR PAYMENT
JAN 4 1934
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote.....**188**
School Number.....**529**
282
138

TRIPLICATE FOR THE
Voucher in duplicate attached
for Accountant's Office

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

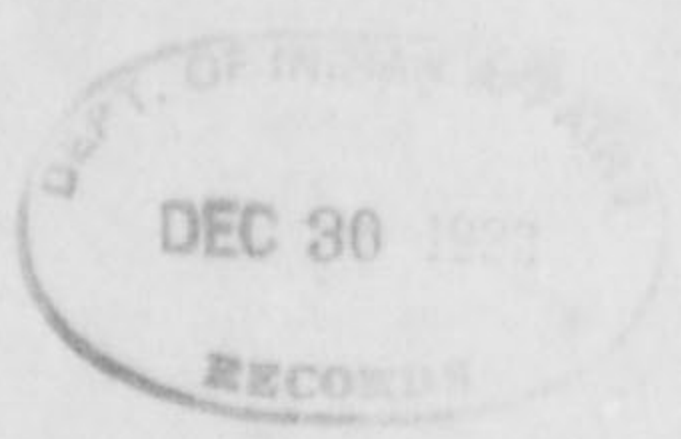
[Signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-4-5



Vote VII
Letter No.

Office of the MANITOUPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
December 27th 1933

Sir,

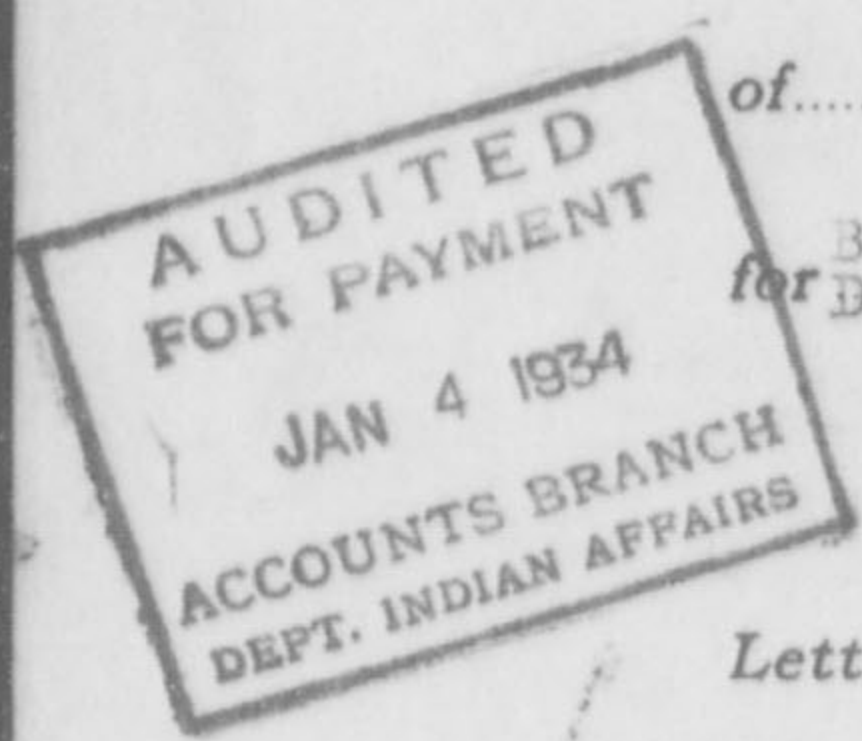
EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 1 8

amounting to \$ 3.00 in favour

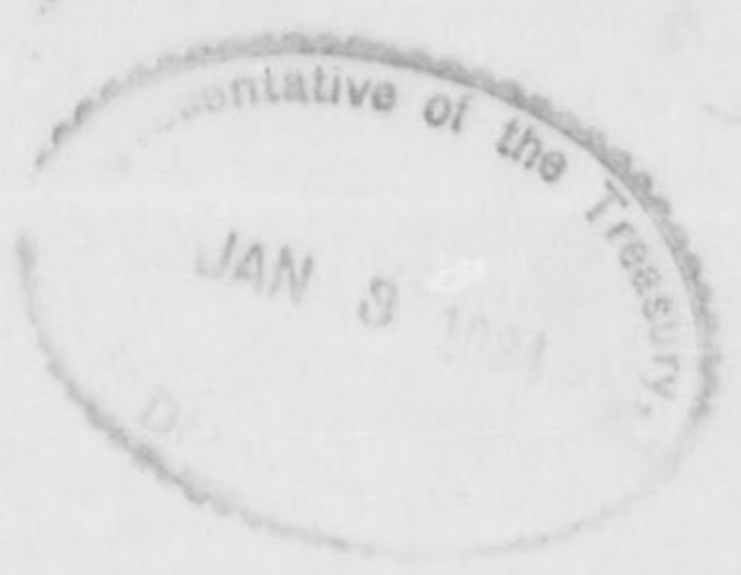
of C.W. Henry, General Merchant, Shergrove, Manitoba.

Beef supplied for mid-day meals at the Ebb & Flow Indian
for Day School, winter 1933-1934



This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st, 1933



Your obedient servant,

Mait
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The Department of Indian Affairs
in a/c with:

Walter Maytwayasing
Reedy Creek P.O.
Manitoba

Dec 11th 1933 To hauling 120 lbs of beef
for school meals from Shergrove to
Ebb and Flow Lake School \$1.00
O.K. J. G. Taggart,
Teacher

Letter No. 126-5-5 October 31st, 1933

Voucher No. D 4 5 9

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Hait
Indian Agent
LB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No. **V11**
Treaty No. **52**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Walter Maytwayasking.
Ebb and Flow Indian Reserve,
Reedy Creek, P.O.
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934	To, Hauling Beef from Shergrove To Ebb & Flow Indian Day School, for mid-day meals	1 00
	Letter No. 126-5-5. October 31st, 1933	
	Voucher No. D.4 5 9	
	Vote..... 188 School Number..... 509 Allot..... 282 E. R. No..... 1138	
	One Dollar	TOTAL, 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52.

Smith
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH

Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

January 26th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 5 9,

amounting to \$ 1.00 in favour

of Walter Maytwayasking, Ebb & Flow Indian Reserve,
Reedy Creek P.O. Manitoba.

Hauling 120 Beef from Shergrove to Ebb & Flow Indian
for Day School approximately 20 miles, for mid-day meals

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-5-5 dated October 31st, 1933

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent.
JB

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

GROCERIES
CROCKERY
FOOTWEAR
MILLINERY
LADIES' WEAR
BOYS' WEAR

N. J. PRIOR & CO.

GENERAL MERCHANTS

FANCY AND STAPLE DRY GOODS

Telephones: Store 13. Office 822.

ACCOUNT NO.

LETTER | FOLIO

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba,

April 3rd 1934

SOLD TO

Department of Indian Affairs

A. J. Duggan - Ebb & Flow P. O.

Terms Cash. Accounts Rendered Monthly.

Interest at Eight Per Cent. on all Overdue Accounts.

April 23 12 P. O. Soup
6 Life Booy Soup
2 Needles
5 Sewing
Postage

50

50

20

1.25

58

2.95

Purchased for the Ebb & Flow Indian Day School
Letter No. 126-4-4. April 12th, 1934

Certified correct; Material supplied,
Work performed; Charges fair and just.

A. J. Duggan

Indian Agent

Voucher No. D 6 2 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No. **V11**
Treaty No. **52**

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To **H. J. Prior & Co .**

Portage la Prairie, Man

1934		SERVICE	AMOUNT	
April		To, Supplies for the Hbb & Flow Indian Day School as per statement attached	2	95
		Letter No.126-4-4. April 12th,1934		
Vote.....176 School Number.....509 Allot.....287 E. R. No.....2024				
TRIPPLICATE FOR FILE 1-5-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Two Dollars 95¢			TOTAL,	2 95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.6 2 5

Form 52

J. W. Smith
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No. *Vote VII*



Office of the *MANITOWAPAH* Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

April 28th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *D 6 2 5*,
amounting to \$ *2.95* in favour
of *N.J. Prior & Co. Portage la Prairie, Man.*
for supplies for the Ebb & Flow Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. *126-4-4* dated *April 12th, 1934*

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P. O. BOX 469
OFFICE PHONE 84

PORTAGE LA PRAIRIE,
MANITOBA

April 30 1934

M

Dept of Indian Affairs

IN ACCOUNT
WITH

RALPH N. REA

House Furnishings — Upholstering — Picture Framing
234 Sask. Ave. East

Director of Funeral Service and Embalmer

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

Apr 24 To (2) window shades complete
A. G. Suggart
Ebb + Flow Res.
Reedy Creek.
gas light on same

2 20

25

2 95

Letter No. 126-4-4. April 12th, 1934

Voucher No. E6

Smith
Indian Agent.

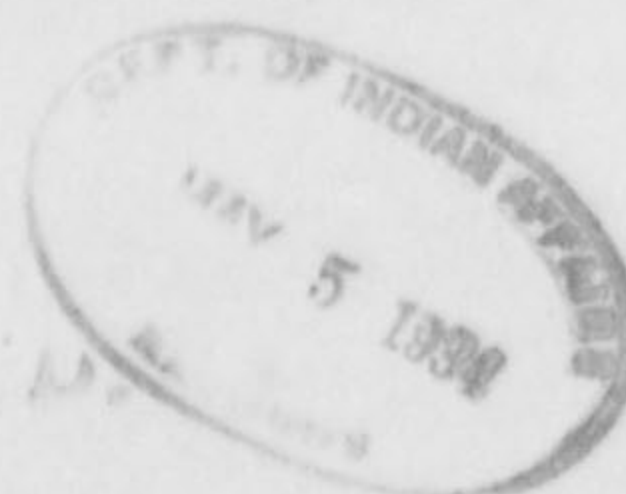
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No. Vote V11

[Handwritten signature]
Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man
May 3rd 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 6,
amounting to \$ 2.95 in favour
of Ralph N. Rea, Portage la Prairie, Man.
for Window shades for the Ebb & Flow Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 126-4-4 dated April 12th, 1934

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MADE IN CANADA
April 28th 1934 Received of J. J. Taggart,
the sum of 50¢ for hauling 2 parcels
(soap and blinib, from Ready Creek to Ebb
and Flow Reservoir

Signed:

Sam Bruce Jr
witness

Pat Davis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Department of Indian Affairs
In account with:

A. G. Taggart,
Reedy Creek, Manitoba.

May April 28th, 1934..To payment made for hauling school
supplies (soap and blinds) from Reedy Creek to Ebb and Flow
School as per attached receipts.....\$0.50

These supplies purchased on authority Letter No. 126-4-4
April 12th. 1934.

Voucher No. E 40

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

Rich.
Indian Agent.
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

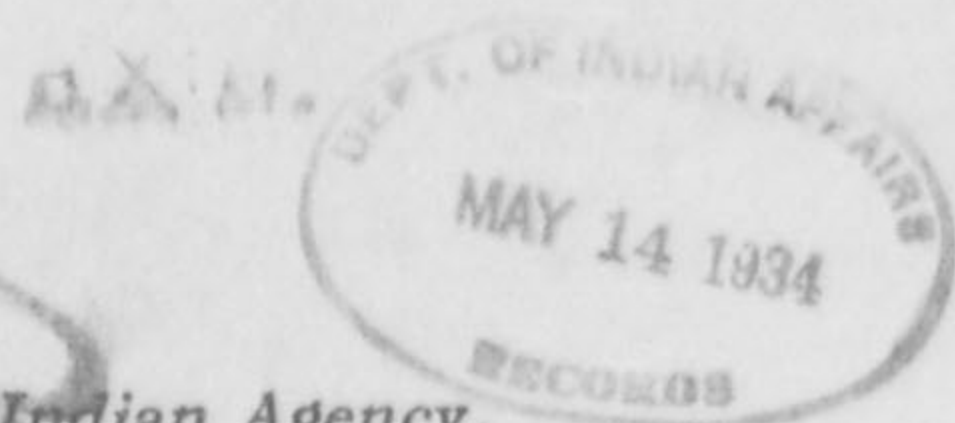
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No. Vote VII.

Office of the M A N I T O W A P A H Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
May 10th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 40,

amounting to \$ 0.50 only in favour

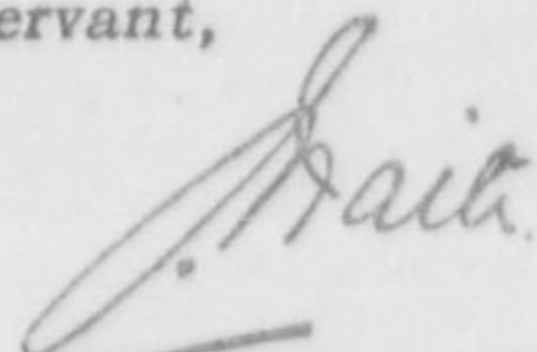
of A.G. Taggart, teacher, Ebb & Flow Indian Day School
Reedy Creek P.O. Manitoba.

for payment for cartage on school supplies

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated April 12th, 1934

Your obedient servant,


Indian Agent.
J.B.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 10.

OFFICE OF
INDIAN AGENTPortage la Prairie,
Manitoba.
May 31st. 1934.

Sir:-

EX'D.

I beg to enclose herewith a report on the Ebb and Flow Day School, and also bring to your attention the condition of the walls and ceiling, which are very dirty. This school was built in the year 1927 and nothing has been done to the walls since. I am asking for a price on the cleaning and kalsomining of the walls and ceiling, and as soon as this is received a further report will be forwarded. An amount of \$60.00 was placed in Estimates 1934-35 for this purpose. The seats are in a shaky state and I have also asked for an estimate to fix same. I have also asked for a price for the building of a teacher's toilet, this was not asked for in this year's estimates, but an amount for fencing was asked for and if the amount asked for for the fencing is approved, I believe a toilet could be built in addition to the fence. A further report will be forwarded in connection with this matter.

I also beg to advise that there are no scales on this reserve for the issuing of rations. These were not asked for in last years estimates, although they have been asked for in previous Estimates. It is difficult to issue rations without a scale and leads to a certain amount of misunderstanding between the teacher, who is the issuer and the Indians.

I believe it could be arranged with the church authorities to fence the school and church on a 50- 50 basis, as both buildings are close together and one enclosure would do for both.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5
OFFICE OF INDIAN AGENT
AUG 13 1934

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 29.S.

Portage la Prairie,
Manitoba.
August 9th.1934.

Sir:-

I beg to enclose requisition for school material received from Mr A.G.Taggart, Teacher, Ebb and Flow Lake Day School, in which he asks for kalsomine for the renovating of the school room, which is badly needed, also repairs on school desks, and the erecting of a plate around the chimney. This matter was taken up with the Department in my report of May 31st, File No. 10.

The approximate cost of material for the renovating of the school room is as follows:-

Kalsomine 6 - 5 lb packages	\$3.60	
Sizing	.60	
Labour	13.00	Total \$16.60

The cost of freighting will be extra.

The material and cost of building a toilet for the teacher:

Materials	\$20.00	
Labour	3.00	Total \$23.00

Stove bolts are required for repairing the desks about 10 dozen being required of assorted sizes. The labour will cost \$3.00.

The iron plate around the stove pipe next to the chimney is very necessary and will cost in the neighbourhood of \$7.00, including material and labour of fitting.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5.

Ottawa, August 16, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 9th instant, I beg to say that you may have the classroom of the Ebb & Flow Indian Day School kalsomined, at a cost of approximately \$16.60.

You may also have a new toilet erected for the teacher, at a cost of \$23.00.

The desks may be repaired, and an iron plate placed around the stove pipe, next to the chimney. All costs should be kept as low as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite
J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 9th 1934 by ^{letter}phone Due same date 19 Opened 19 by J. Waite

[illegible]

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—
tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed: _____

Dept. of Indian Affairs.

SEP 29 1934
DATE _____

City or town Portage.....Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248



CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Sept. 25/34 193

Monthly Statement of Account of 193

TO MR. Dept. of Indian Affairs

Job

Accounts must be settled by the end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No.

Date	Sales Order No.	Pieces	Sizes	Length	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
						Shipped to A.G. Taggart Alonsa				
Sept.										
25	12854	1	4X4	18	24	(Material Teachers Toilet				
		9	2x4	6	36	Authority I26-4-5. Aug 16th 1934				
		4	"	7	19					
		1	"	10	7					
		1	"	16	11	Voucher No E. 272.				
		1	1x12	10	10	Spr.				
		10	1x6	5	25	Spr. Flg.				
		5	"	6	15	" "				
		6	1x12	6	36					
		24	1x6	10	120	Spr. Sdg.				
					37	Spr.				
		1	Bundle Shingles							
			Hardware							
						Sold for		19.00		
						F.O.B.. Alonsa				

Mark
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Coxsaw Lumber Yards Ltd

Portage la Prairie

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept	29	Lumber and Hardware Teachers Toilet Hbb and Flow Reserve. As per bills attached.	19	00
		Authority. 126-4-5. dated Aug 16th 1934		
		Voucher No B. 272.		
		Vote.....176... School Number.....509... Allot.....243... E. R. No.....2373...		
		TRIPPLICATE FOR FILE 1-10-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		Nineteen-----XX/100 TOTAL,	19	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Mait

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.

Office of the Manitowapah Indian Agency,

September 29th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 272.,
amounting to \$ 19.00 in favour
of Corona Lumber Wards Ltd. Portage la Prairie
for Lumber and Hardware.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 126-4-5 dated Aug. 16th 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Department of Indian Affairs

In account with:

W. Asham,

Reedy Creek P.O.

Manitoba.

1st October 1934.

To hauling lumber, Kalsomine and other
supplies to Ebb and Flow Indian Day School

Authority: Department letter
No 125-4-3

Dated Aug. 16th 1934

\$4.00

A. H. Taggart,

Teacher.

Hatch

Indian Agent

Voucher No E.314

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm. Asban

Reedy Creek P.O.

Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
Oct 1	To hauling supplies from Alonza to Ebb & Flow Indian day school	4 00
Authority:- Department letter No 126-4-5. dated Aug. 16th 1934 TRIPPLICATE Voucher in duplicate for Accountant to pay. Voucher No E-314 176 509 290 2027 Four dollars.-----XX/100 TOTAL, 4 00		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

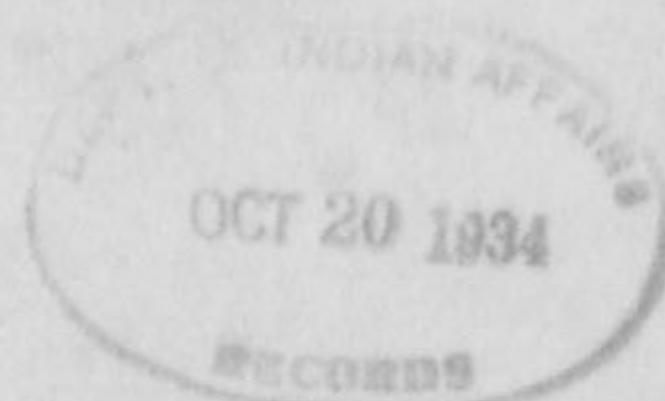
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No. *8*

Office of the *Manitowapah* Indian Agency,

October 17th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *E. 314*,

amounting to \$ *4.00* in favour

of *Wm Asham, Reedy Creek P.O.*

for *Hauling supplies from Alonza to Ebb & Flow Indian Day School*

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5 dated Aug! 16th 1934

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Amaranuk Man.
Oct. 19, 1934.

Mr. J. Waite,
Indian Agent.

In account with

H. Summerton,
Amaranuk, Man.

For work done Ebb
and Flow Day school.

To Repair work on Desks - \$3.50

To Building toilet and
digging hole. - 5.50

To Kalsomining school etc. - 7.00

Total \$15.00

O.K. A. J. Taggart
Teacher.

Voucher No E.331

Authority Letter #
126-4-5 Aug 16th 1934

M. A. L.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To H. Summerton

Amaranth

Man'

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
Oct 19	To labor repairing <u>Ebb's Flow</u> Sandy Bay Residential School as per list attached	15 00
Authority:- Letter No 126-4-5 Dated Aug 16th 1934		
Vote.....176 School Number.....509 Allot.....243 E. R. No.....2372		
Voucher No E.331		
TRIPPLICATE FOR FILE 13-11-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Fifteen dollars:-----xx/100 TOTAL,		15 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

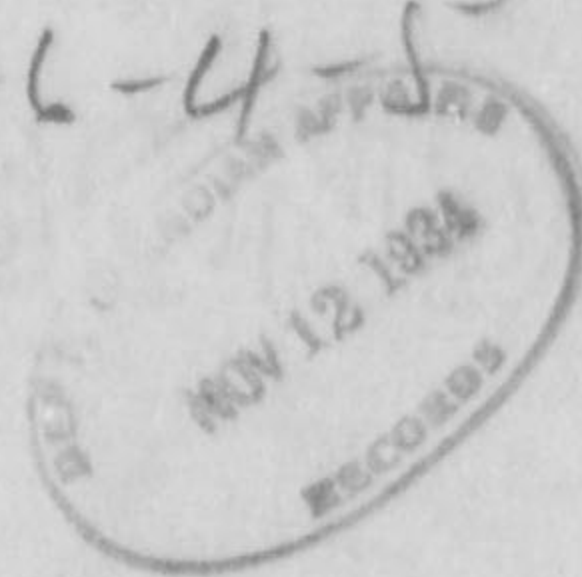
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Letter No.....



126-4-5
R



Office of the *School* *to* *Wapah*.....

Indian Agency,

Nov! 7th.....1934...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....331.....,

amounting to \$15.00.....in favour

of.....N. Summerton.....

for Labor. Repairing Sandy Bay Res! School.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5.....dated August 16th 1934.....

Your obedient servant,

Pat
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

T. EATON CO
LIMITED
WINNIPEG CANADA

M.O. Contracts.

Date Nov. 21st. 1934

Reference No. _____

Name The Indian Agent

Address Portage la Prairie- Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE

6164-5-2-34-6m-140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT	
1-	Repair part for Western Queen Stove 4917-		80		
	Express charges		30		
		1	10		
Authority:- Letter No 126-4-5 Dated August 16th-1934 Shipped by Express as attached copy of expense bill to- A. G. Taggart, Teacher. Alonsa Man. _____ " Voucher No H.374 J. Walte Indian Agent <i>Per JRG</i>					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5

Letter No.....

Office of the.....Manitowapah.....

Indian Agency,

November 22nd 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E. 374.....,

amounting to \$ 1.10.....in favour

of.....T. Eaton Co Ltd.....

for Stove repairs, Ebb & Flow Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-5.....dated August 16th-1934.....

Your obedient servant,

Hait.
Indian Agent.

Per
A.H.E.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

NOTHING BUT A1 GOODS SUPPLIED

PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.,

Nov 20th 1934

M

Indian Agent

Portage la Prairie, Man.

IN ACCOUNT WITH

T. A. NEWMAN & BRO.
GROCERS

EAST STORE PHONE 32

WEST STORE PHONE 11

J. A. S. Tappart: Alonse.					
5 # salt				20	
30 # Beans	Authority:- Letter No 127-6-5.			1 20	
25 # Potatoes	Dated Oct 10th-1934			1 25	
10 # Alato				95	
oucher No H. 376	J. Waite			1 70	
25 # Sugar	Indian Agent			60	
5 # Cocoa	Per			50	
Freight	S.R.G.				
					6 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....T.A.Newman & Bro. Grocers.....

Portage la Prairie

Manitoba

1934	SERVICE	AMOUNT
Nov 20.	To Supplies, Midday Meals. Ebb & Flow Indian School, Alonsa	6 50
Authority:- Letter No 127-6-5. Dated October 10th-1934		
Voucher No E.376		
Vote.....176.		
School Number.....509		
Allot.....282		
E. R. No.....2603.		
TRIPLICATE FOR FILE 27-11-34 Voucher in duplicate detached to pay.		
Six.....50/100 dollars		TOTAL, 6 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Path.
Agent
JRG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

Office of the *Manitowapah* Indian Agency,

November 22nd 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. *R. 376*,

amounting to \$ *6.50* in favour
of *T.A. Newman & Bro. Grocers, Portage La Prairie*
for *Supplies, Midday Meals, Ebb & Flow Indian*
School Alonsa or Reedy Creek, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *127-6-5*, dated *October 10th-1934*

Your obedient servant,

Hait
Indian Agent.
P. S. R. G.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5.

EX 11.
Ottawa, December 5, 1934.

Sir:

With reference to your voucher E. 376 for \$6.50 covering the cost of midday meal supplies at the Hbb & Flow Indian Day School, I beg to say that included in the account is an item of 60 cents for freight.

Please obtain from T. A. Newman & Bro., Portage la Prairie, a receipt covering the amount of freight charged on their invoice. As soon as this is received, payment of their account will be made.

Your obedient servant,

A. F. MacKensie
A. F. MacKensie,
Secretary.

J. Waite
AGM
ENC.
J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

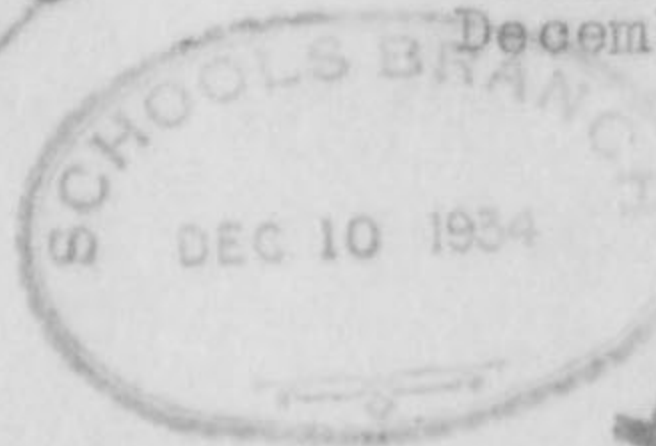
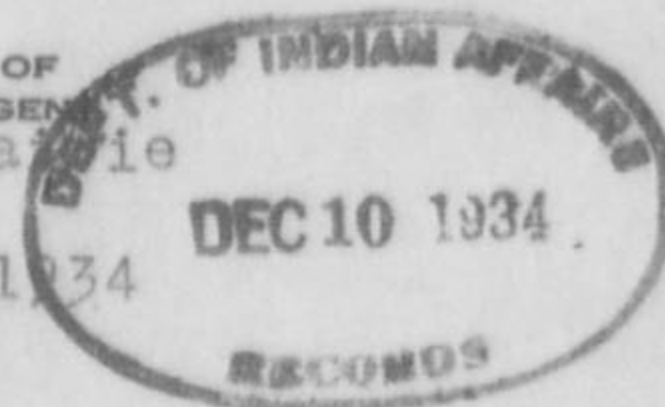
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No 34.



126-4-5
OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie
Manitoba
December 7th-1934



Sir:-

Re letter No 126-4-5

Enclosed please find freight receipt covering Voucher E.376 on goods shipped to Ebb & Flow Reserve. On looking over the freight bill we find the amount is 50¢ where the account was charged 60¢. I took the matter up with Messrs T.A. Newman & Bro and they ask that you deduct the 10 cents in error.

Your obedient servant

J. Waite
J. Waite
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY

GENERAL MERCHANT

DEALER
RAW FURS



HIDES, WOOL
CATTLE

Shergrove, Man.

Nov 27, 1923

M Dept of Indian Affairs
Portage la Proue
TERMS CASH OR 30 DAYS

12 Beef 4.
at 44¢ a lb. 500

Chg

Authorized by Special Order 127-6-5
dated Oct. 10th-1934

Voucher No E.389

Five.---XZ/100

28

Indian Agent

PRINTED BY THE CANADIAN GOVERNMENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....**O.W. Henry, General Merchant**

.....**Shergrove, P.O.**

.....**Manitoba**

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
Nov 27	To 125 lbs beef @ 4¢. for Ebb & Flow Indian School. (Monday Meals)	5 00
Authority:- Department letter No 127-6-5, dated Ottawa October 10th-1934		
Vote.....176 School Number.....509 Allot.....282 E. R. No.....2603		
Voucher No E.389		
TRIPPLICATE FOR FILE 12-12-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Five.....xx/100 dollars		TOTAL, 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....*Reith*.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

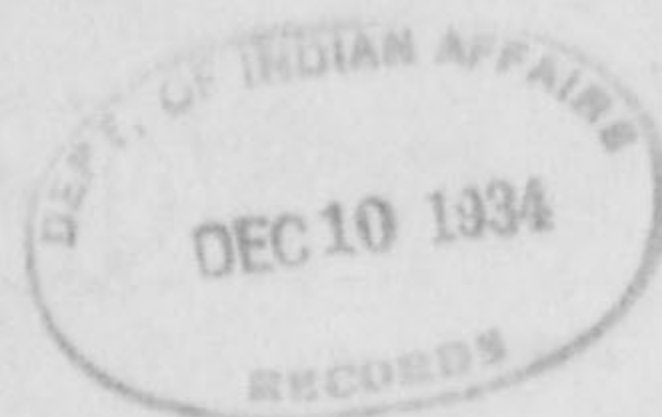
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.....

Office of the Manitowapah Indian Agency,

[Handwritten signature]
Sir,

[Handwritten initials] December 5th 1934

I enclose herewith Vouchers Nos. E.389,

amounting to \$ 5.00 in favour

of C.W. Henry, General Merchant, Shergrove P.O.
Manitoba

for 125.1bs beef, for Ebb & Flow Indian School.
(midday meals)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated October 10th-1934

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The Department of Indian Affairs
In account with:

Geo. Hilschie,
Ready Creek P.O.
Manitoba

November 27th 1934

Hauling School meal
supplies from Alonsa D Ebb and
Fleur Indian Day School ————— \$3.00

Authority:- Letter No 127-6-5 K J. G. Vaggart,
Dated Ottawa October 10th-1934
Teacher.

Voucher No B.430

Three,-----XX/100 dollars

Hill
Indian Agent

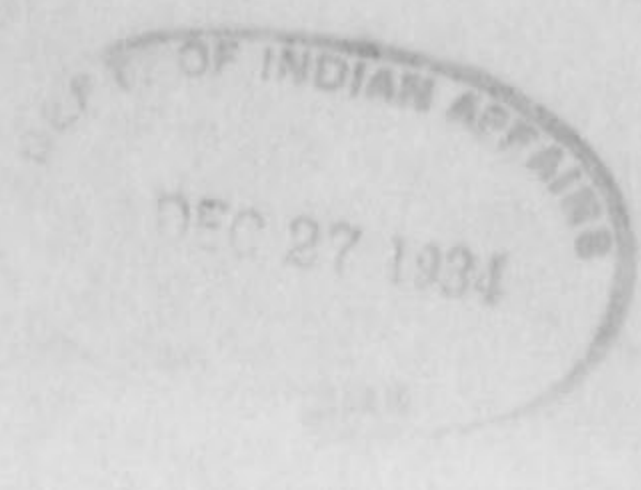
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.....

Office of the...Manitawapah.....Indian Agency,

[Handwritten signature]

December 24th.....1934.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....E.430.....,

amounting to \$3.00.....in favour

of.....Geo Hilchey, Reedy Creek P.O. Manitoba.....

for Hauling Midday meal supplies from Alonsa to
Ebb & Flow Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5.....dated October 10th-1934.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature: W. Ait]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... **H.J.Prior & Co.**
Portage La Prairie.
Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
Jan.	14	To Supplies for use at Hbb and Flow Reserve day School.	
		Soap, Toilet.	.25
		Soap, Scrubbing.	.50
		Blinds (4)	3.60
		Oil Cloth.	1.65
		Express.	.55
		Authority:- Department letter No.126-4-4 dated Ottawa Dec.27th.1934.	
		TRIPPLICATE FOR FILE 21-1-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Voucher No. E 466	
		SIX-----55/100 Dollars.	
		TOTAL,	6.55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

W. H. H. H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

126-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1935

Office of the Portage La Prairie Indian Agency,

January 14th. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 466

amounting to \$ 6.55 in favour

of N.J. Prior & Co. Portage La Prairie, Man.

for Supplies for use at Ebb and Flow Reserve
day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated December 27th. 1934.

Your obedient servant,

Gait
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 623i, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

T. EATON CO LIMITED
WINNIPEG CANADA



Date **Jan. 19th, 1935.**

Reference No. **AGENCY.**

Name **The Indian Agent**

Address **Portage la Prairie - Man.**

KEEP THIS FOR REFERENCE

8776-9-11-34-8m-140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT
	<u>FIRE- 29.8.</u>			
1-	Tin Cement		20	
1-	Wood back fire brick	1	25	
1-	" front " "	1	30	
1-	" bottom " "	1	50	
1-	End lining		45	
		4	70	
	Express charges		75	
	Authority Dept File 126-4-4			
	Letter Dated Dec 27/34.	5	45	
	Repair parts for			
	Cook Stove shipped by			
	express as enclosed copy			
	of expense bill to-			
	Voucher No. 485			
	Mr. A. G. Feggart			
	Ebb & Flow Reserve			
	Alonsa - Man.			
	<i>[Signature]</i>			
	Indian Agent.			

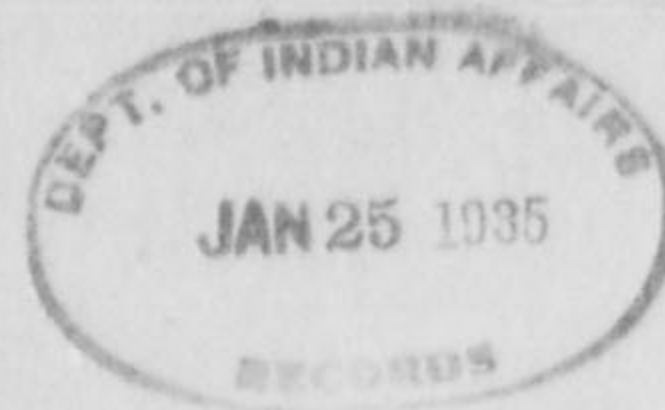
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.

Office of the Portage la Prairie. Indian Agency,

January 22nd. 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 483,

amounting to \$ 5.45 in favour

of The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg, Man.

for One set of Fire bricks supplied to the
Ebb and Flow Reserve.

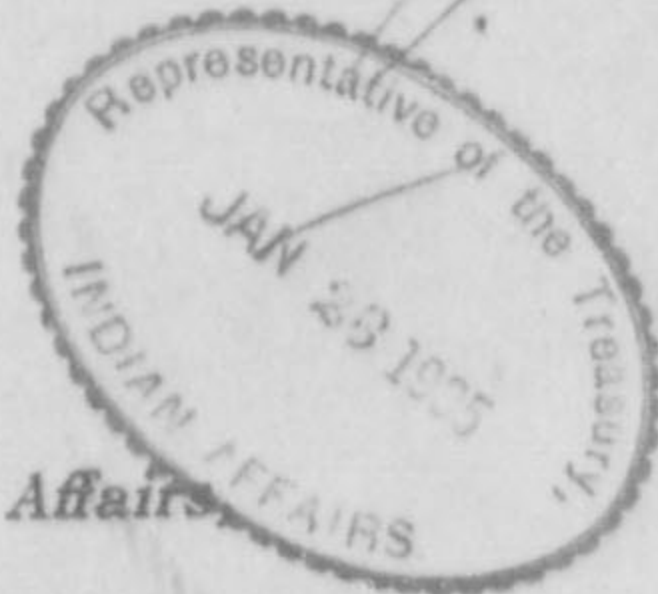
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4 dated December 27th. 1934.

Your obedient servant,

Hait.

Indian Agent.



The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



The Department of Indian Affairs,
In account with:

Wm. Racette

Reedy Creek P.O.,
Manitoba

January 26th, 1935.

To hauling stove repairs, floor in
and other school supplies from Alonsa to
Ebb and Flow Indian Day School — \$3.00

O.K. H.G. Taggart,

Teacher.

Voucher No. E 486

Three-----xx/100 Dollars.

Halt
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To William Racette,
Reedy Creek,
Manitoba.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Jan. 26	To hauling school supplies from Alonsa to Ebb and Flow Indian Day School.	3.00
Authority:- Department letter 126-4-4 dated December 27th. 1934.		
Voucher No. E 486		
TRIPPLICATE FOR FILE 4-2-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Three-----xx/100 Dollars.		TOTAL, 3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

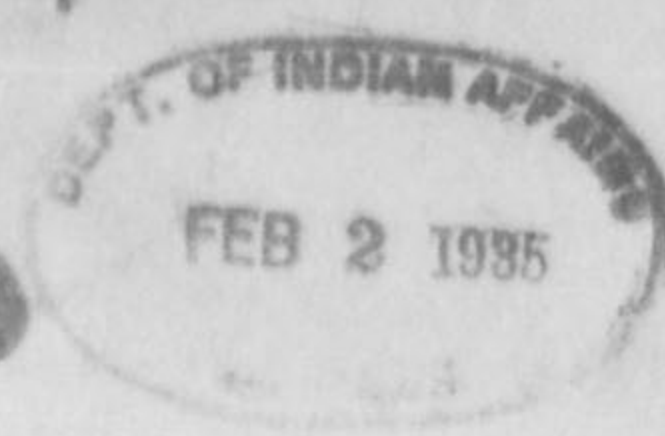
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie..... Indian Agency,

January 29th.1935 19.....

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos..... E 486

amounting to \$...3.00..... in favour

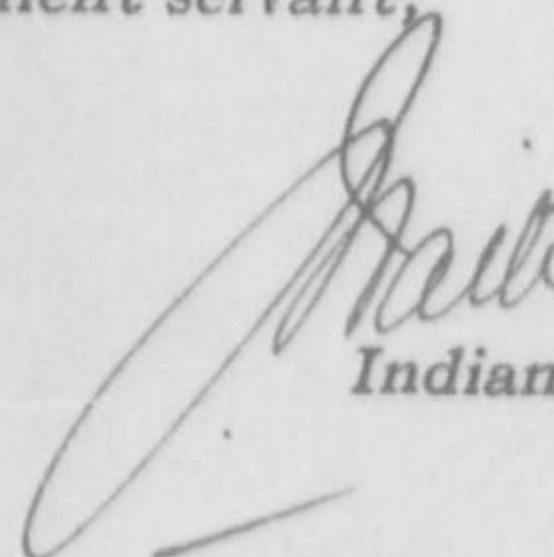
of..... William Racette, Reedy Creek, Manitoba.

for..... Hauling School supplies from Alonsa to Ebb
and Flow Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4..... dated..... December 27th.1934.

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PORTAGE LA PRAIRIE
V2
FEB 13 1967
1677
Sold to
AGENCY

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, January 31, 1935

ACCOUNT NO	
LETTER	FOLIO

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1938.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Jan. 14	2 Brooms			1 30	
	4 Gal. Floor Oil & Container			4 50	
	2 Water Pails			1 30	
	1 Handled Axe			1 65	
	3 Enamel Cups			75	
	3 Dessert Spoons			75	
	1 Soup Ladle			25	
	Prepaid Freight			50	
					11 80
	Shipped to:				
	Mr. A. G. Taggart,				
	Ebb & Flow Reserve,				
	Alonsa, Man.				
	Authority:- Department letter No. 126-4-4				
	Dated December 27th.1934.				
	Voucher No.E 520.				
	Eleven-----xx/100 Dollars.				

Hait.
Indian Agent.
Pet. C.R. Russell.
Clerk.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cadham's Hardware Co.

Portage la Prairie.

Manitoba.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Jan. 31	To Supplies for use at Ebb and Flow Reserve, Day School. As per Invoices attached.	11.00
Authority:- Department letter No. 126-4-4 Dated December 27th, 1934.		
Voucher No. E 520.		
TRIPPLICATE FOR FILE 18.2.35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Eleven-----00/100 Dollars.		TOTAL, 11.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Hait.
.....
Chas. G. B. Russell. Agent
Clerk.

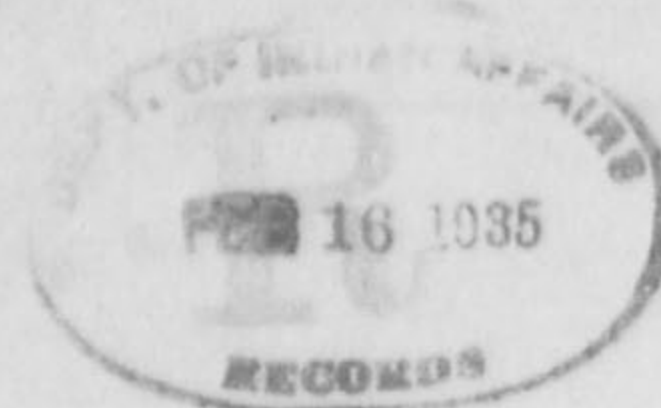
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES

126-4-5



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie. Indian Agency,



February 13th. 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... E 520,

amounting to \$..... 11.00 in favour

of..... Cadham's Hardware Co. Portage la Prairie.

for..... Supplies for use at Ebb and Flow Reserve Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... 126-4-4 dated..... December 27th. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.
P. G. R. Russell.
Clerk.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Reedy Creek
April 29 1935



E.H. Roubledian Day Schol.
Account with Mrs. Walter Hedd

Washing of School Windows \$2.00

O.K. J. Jaggard,
Teacher.

Mrs. Walter Hedd

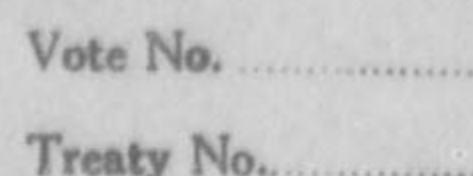
Voucher No. F 52
Two-----00/100 Dollars.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

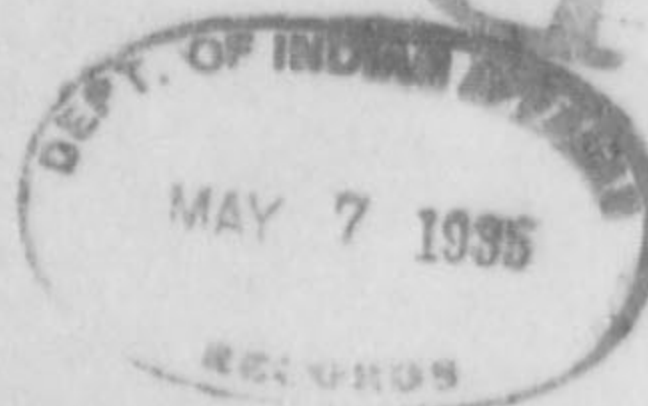


To Mrs. Walter Flott.
Ebb and Flow Indian Reserve.
Reedy Creek, Man.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

CANADA



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

May 3rd. 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 52

amounting to \$ 2.00 in favour

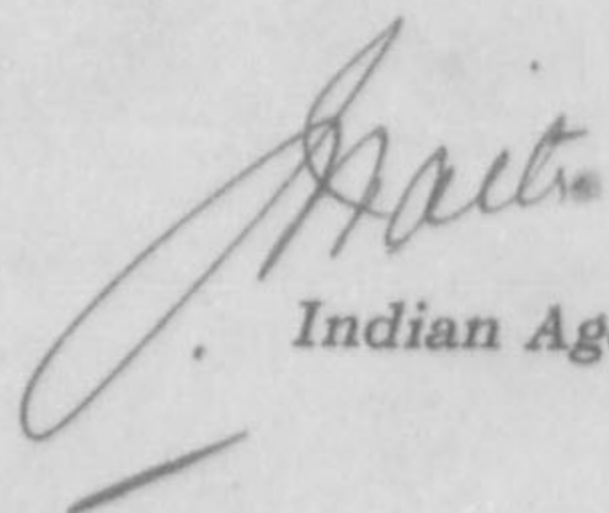
of Mrs. Walter Flett, Reedy Creek, Man.

for Cleaning Windows at Ebb and Flow Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

IN ACCOUNT WITH:

Mrs. Walter Flett
REEDY CREEK P. O.,
MANITOBA.



October 19 1935

To washing windows - and storm windows - of Ebb and Flow
Indian Day School \$ *3.50*

Work done O. K. *A. G. Laggart*

TEACHER.

W. A. Harte
Indian Agent.

Voucher No. F 406
Two-----50/100 Dollars.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Walter Flett,

Reedy Creek,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Oct	19	To Washing windows and storm windows at Ebb and Flow Indian Day School.	2	50
Voucher No. F 406				
TRIPLICATE FOR FILE 6-11-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Two-----50/100 Dollars.			TOTAL,	2 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

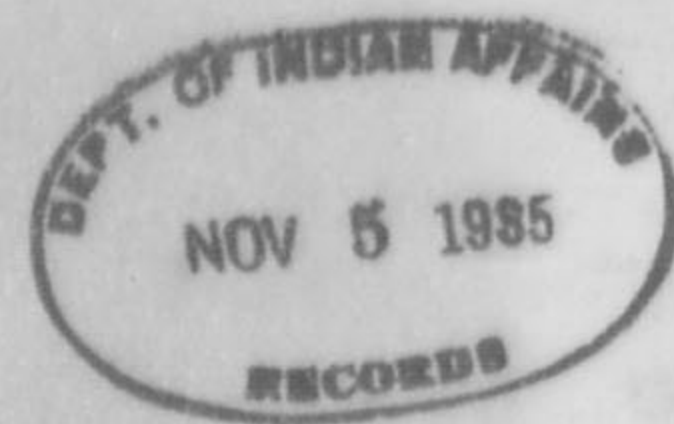
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

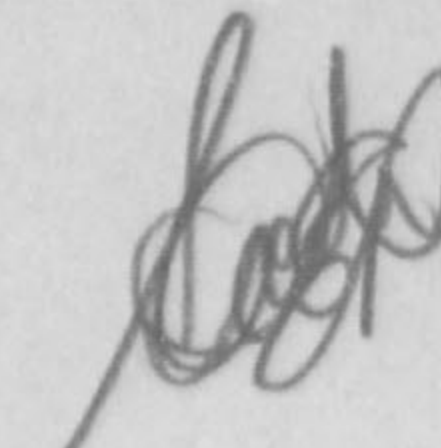
126-4-5
R



Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

October 30th.1935.....19.....

Sir,


I enclose herewith Vouchers Nos.....F 406.....,

amounting to \$.2.50.....in favour

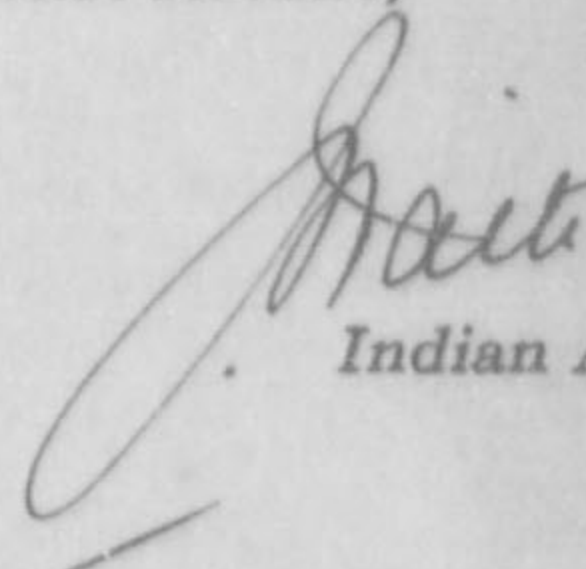
of Mrs.Walter Flett, Reedy Creek, Manitoba.....

for Washing windows and storm windows at Ebb and Flow
Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

CANADA

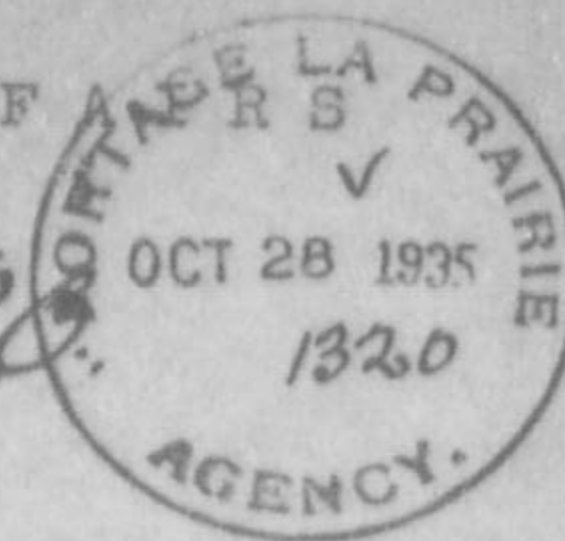
ARCHIVES PUBLIQUES

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
In account with:

Simon Beaulieu

Reedy Creek P.O.

Manitoba.



16th Oct 1935

Bringing in parcel (football etc)

from Almon

Voucher No. P 405

Twenty five cents only.

O. K.

J. J. Lappin Agent.

\$0.25

Teacher.

Naite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Simon Beaulieu,
Ebb and Flow Indian Reserve,
Reedy Creek, Man.

DATE 1955		SERVICE	AMOUNT	
Oct	16	To Hauling school supplies from Alonsa station to Ebb and Flow Indian Day School, 18 miles. Account attached.		.25
VOUCHER NO. F 405				
TRIPLICATE FOR FILE 6-11-31 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.				
Twenty five cents only.			TOTAL,	.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

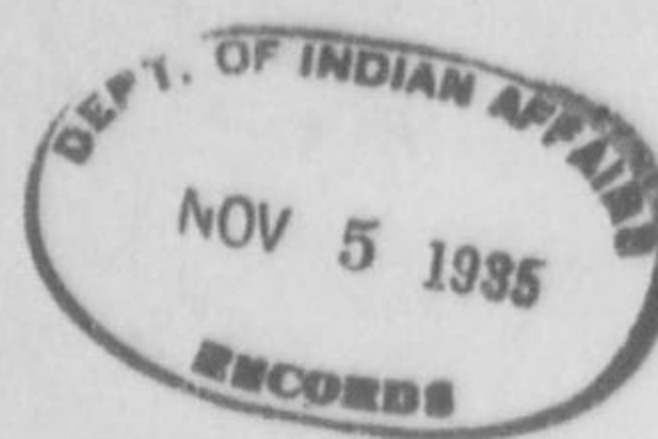
[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



126-4-5-
R



Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

October 30th. 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... F 405

amounting to \$..... twenty five cents only in favour

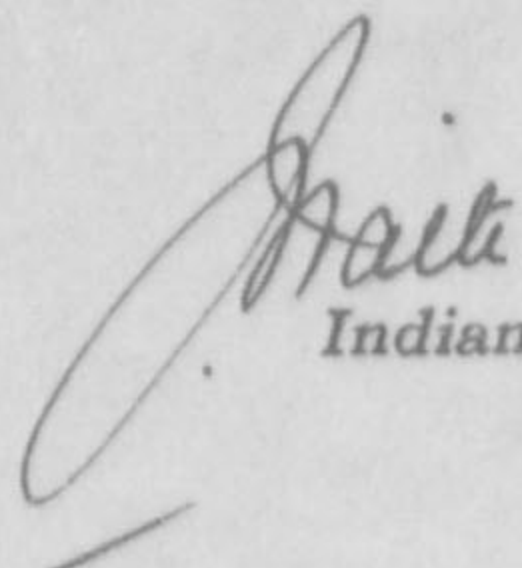
of..... Simon Beaulieu, Reedy Creek, Manitoba.

for..... Hauling school supplies from Alonsa station to
Ebb and Flow Day School. 18 miles. A/c attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

In account with:

W^m Flett

Ready B. 100.4 1935

Thawitla 1369



24th October 1935

To hauling School supplies (from Dept Public St Stationery)
FROM Alonsa TO Ebb and Flow Indian Reserve \$3.00

O. K. J. H. Jaggard
Teacher.

Voucher No. F 426

Three-----xx/100 Dollars.

Hait
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 7th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 426

amounting to \$ 3.00 in favour

of William Flett, Reedy Creek P.O. Manitoba

for Hauling School supplies from Alonsa station
to Ebb and Flow Indian Day School - 18 miles.
Account attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

425
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

In account with:

L. Seafeld

Kewanna P.C. 1364

Manitoba



26th October 1935

To hauling School Supplies (Chalk etc)

Reedy Creek

from ~~Aloussa~~ to Ebb and Flow Indian Reserve \$0.50

O.K. ... H. Leggart
Teacher.

Voucher No. F 425
Fifty cents only

Halt.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA



Letter No.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 7th 1935 19....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 425

amounting to \$ 50 cents in favour

of L. Seefield, Kewanna, Manitoba

for Hauling school supplies from Reedy Creek Post
Office to Ebb and Flow Indian Day School.- 8 miles.
Account attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

W. HENRY
 GENERAL MERCHANT
 DEALER IN RAW FURS HIDES, WOOL CATTLE

Shergrove, Man. *Dec 9 1935*
 M *Dept of Indian Affairs*
Postage Reimburse

TERMS: CASH OR 30 DAYS

# 100 Beef	6	6.00
# 90 Potatoes	40 ⁰⁰	60
# 30 Onions	40	1.20
OK & G. Sappal		7.80
<i>Leather</i>		

Chg Authority:- Dept. letter
 127-6-5, Nov 9th 1935

Voucher No. F 532
 Seven-----80/100 Dollars.

21
 Indian Agent.

PRINTED BY WESTERN LAKES BOOK COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



Vote No.
Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To C.W. Henry, Esq.
Shergrove,
Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	9	To Purchase of supplies for midday meals at the Ebb and Flow Indian Day School. Account attached.	7	80
Dec	9	To Hauling above supplies from Shergrove to the Ebb and Flow Indian Day School. Account attached.	2	00
		Alotment 2 Sub-alotment 282 Alotment 2 Sub-alotment 290		
		Authority:- Department letter 127-6-5 dated November 9th 1935		
		VOUCHER NO. F 532		
		TRIPPLICATE FOR FILE 30-12-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Nine-----80/100 Dollars.	TOTAL.	9 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

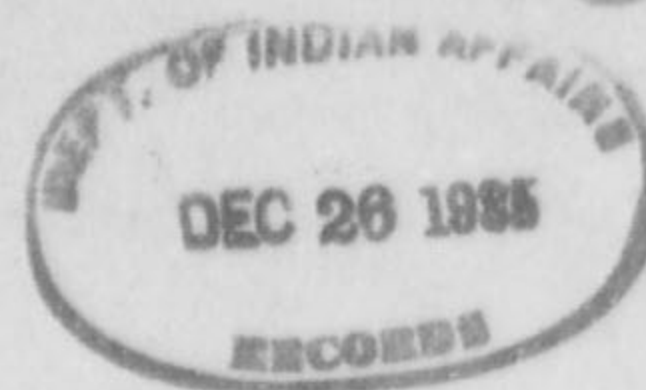
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 19th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 532

amounting to \$ 2.80 in favour

of C.W. Henry, Shergrove, Manitoba.

for Supplies for midday meals to Ebb & Flow School. 7.80
Hauling above supplies, Shergrove to school. 2.00

Allotment 2 Sub-allotment 282
This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 290

Letter No. 127-6-5 dated November 9th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
In account with:

L. Srofield

Kewanna P.O.

Manitoba.

Dec 7th 1935

Hauling winter meat supplies from Altona

\$5.00

Authority:- 127-6-5 dated Nov. 9th, '35 O. K. F. G. Taggart,

Voucher No. F 538

Five-----xx/100 Dollars.

Teacher.

Halt

Indian Agent.

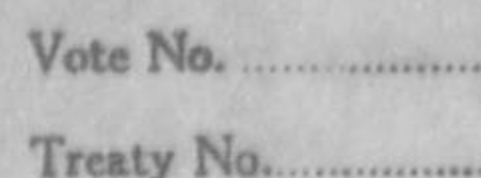


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To.....L.Scotfield.....

Kewanna P.O.

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935				
Dec	7	To Hauling midday meal supplies from Alonsa to the Ebb and Flow Indian Day School. Account attached.	5	00
		Allotment 2 Sub-allotment 282 290		
		Authority:- Department letter 127-6-5 dated November 9th 1935		
		Voucher No. F 538		
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Five-----XX/100 Dollars.			TOTAL.	5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

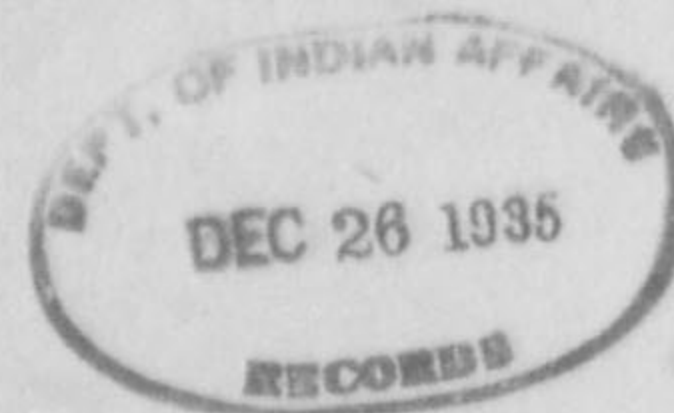
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



126-4-5
R

Letter No.

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 20th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 538

amounting to \$ 5.00 in favour

of L. Scofield, Kewanna P.O. Manitoba.

for Hauling midday meal supplies from Alonsa to the
Ebb and Flow Indian Day School. Account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 290
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 127-6-5 dated November 9th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

541
The Department of Indian Affairs,
In Account with:

Mrs. L. W. Manchasse

Reedy Creek P. O.,
Manitoba.

November 30th 1935



Scrubbing Elm and Flower Indian

Day School prior to

floor being oiled

Voucher No. F 541

One-----50/100 Dollars.

O. K.

A. J. Jaggard

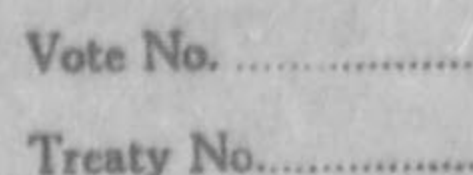
Teacher. . Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



To Mrs. William Manchese,
Reedy Creek P.O.
Manitoba.

TRIPPLICATE FOR FILE
30.12.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

has been incurred legitimately and that each item of the
ada.

[Handwritten Signature]

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

CANADA

126-4-5



R



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 20th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 541
amounting to \$ 1.50 in favour
of Mrs. William Mancheese, Reedy Creek P.O. Manitoba.
for Scrubbing Ebb and Flow Indian Day School.
Account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

[Signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

W. HENRY
GENERAL MERCHANT
DEALER IN RAW FURS HIDES, WOOL, CATTLE

Sherbrooke, Man. *Nov 15 1935*

M. *Dept of Indian Affairs*
Portage La Prairie

TERMS: CASH OR 30 DAYS

✓ 3 gal Floor Oil 1 ⁰⁰	3 00
✓ 1 Kettle	1 90
✓ 6 soap 6 ²⁵	25
✓ 12 Toilet soap 3 ²⁵	1 00
✓ 8 yds bowline 25	2 00
✓ 2 Combs 20	40
✓ 2 Hair brushes 60	1 20
✓ 2 Blends 70	1 40
✓ 2 Door mats 75	1 50
✓ 3 refills pipe 2 ⁰⁰	6 00
Voucher No. <i>7/349</i>	<i>18 65</i>
<i>O. A. Lascart</i>	
<i>Eighteen</i> 65/100	Dollars.

MADE BY WESTERN SALES BOOK COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To C.W. Henry.

Shergrove,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov	15	To Supplies for Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.	18	65
		Alotment 2 Sub-alotment 287		
		Authority:- Department letter 126-4-4 dated October 1st 1935		
		VOUCHER NO. F 549		
		TRIPPLICATE FOR FILE 30-12-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Eighteen-----65/100 Dollars.	TOTAL.	18 65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

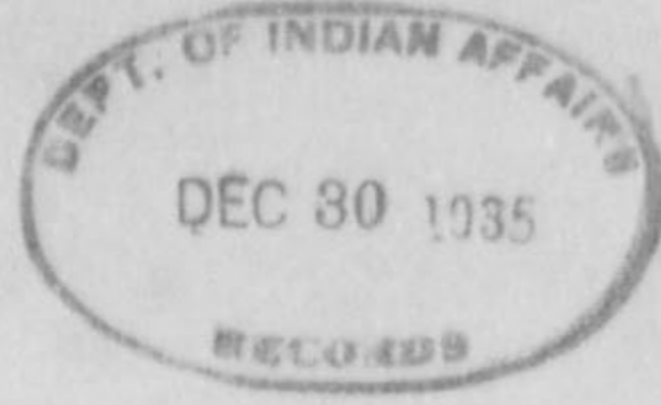
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 26th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 549.....,

amounting to \$ 18.65.....in favour

of C.W. Henry, Shergrove, Manitoba.

for Supplies for Ebb and Flow Indian Day School
as per list attached.

Allotment 2 Sub-allotment 287

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4..... dated October 1st 1935.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

C. W. HENRY
 GENERAL MERCHANT
 DEALER IN RAW FURS HIDES, WOOL CATTLE

Shergrove, Man. *Jan 15 1936*

M. *Dept of Indian Affairs*
Postage La Prairie

TERMS: CASH OR 30 DAYS

✓ 1 Western pump	4 85
✓ 2 Bon Ami	30
	<u>5.15</u>

Authority:- Dept. letter
 126-4-4 dated Dec 3rd '35

TO *Q* VOUCHER NO. F 608

Five ~~Five~~ 15/100 Dollars.

Chg
 Indian Agent.

3

WEB BY WESTERN SALES BOOK COMPANY LIMITED WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To C.W. Henry,

Shergrove,

Manitoba.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Jan 10	To Supplies for the Ebb and Flow Indian Day School as per account attached.	5 15
	Alotment 2 Sub-alotment 243	
	Authority:- Department letter 126-4-4 dated December 3rd 1935.	
	TRIPPLICATE FOR FILE 23-1-36 Voucher in duplicate detached for forwarding to pay.	
	Voucher No. P 608	
	Five-----15/100 Dollars.	
	TOTAL.	5 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

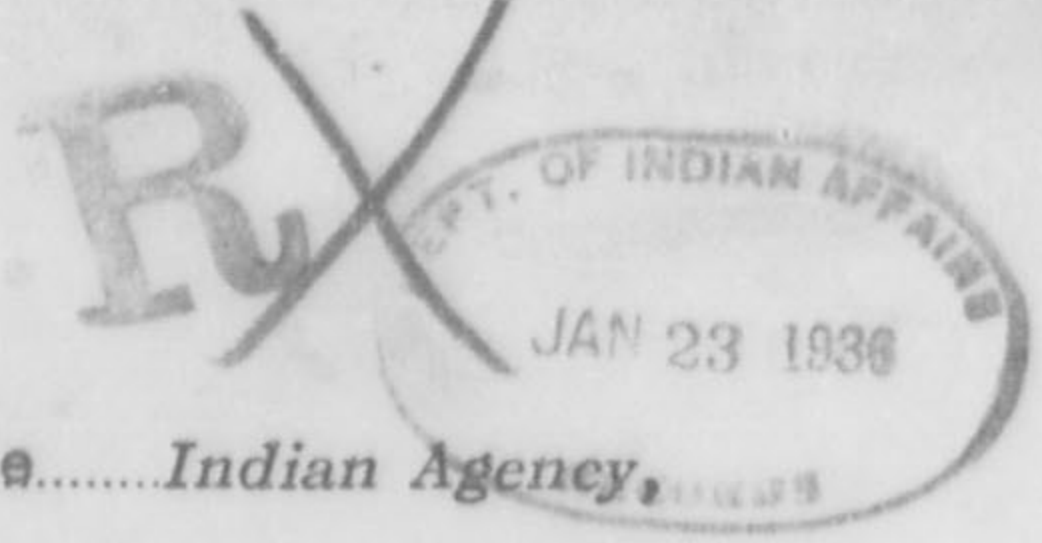
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5



Letter No.



Office of the... Portage la Prairie... Indian Agency,

January 18th 1936.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... F 608.....,

amounting to \$ 5.15.....in favour

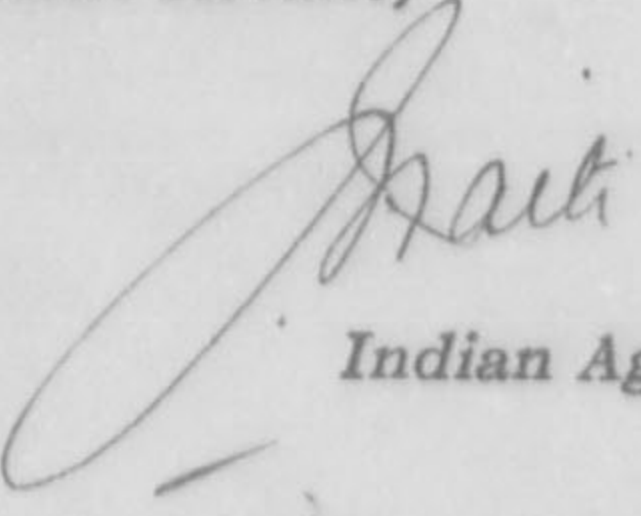
of..... C.W. Henry, Shergrove, Manitoba.....

for..... Supplies for the Ebb and Flow Indian Day...
School as per account attached.

Alotment 2 Sub-alotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-4-4..... dated..... December 3rd 1935.....

Your obedient servant,


Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5

52-298
MAR 5 1936
2195
AGENCY.

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Ebb and Flow Lake School on Ebb and Flow Lake
Reserve in Manitoba Agency Manitoba
Date 2nd March

MAR 19 1936
RECORDS

MAR 21 1936
RECORDS

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Form 99	1	To be used	1 copy		Req. for school material
Drug list	1	To be used	1 copy		To replace old list (No 3)
Form 49	1	To be used	1		Ration list
Daily Attendance Register					
1 Window 10"x12"-4 lights with 2 hinges & catch			1	1	
500 sq ft Shiplap			500 sq ft		
14' lengths prepared					
500 sq ft building paper			500 sq ft		
6 of 12' lengths of 2"x4" Nails - 2" <u>not</u> <u>large</u>			72'		
2 Boxes of Tacks			2 boxes		
1 qt Light Varnish 5 pails	1	To be used	1 qt.		For Desk
1 qt Dark Varnish 5 pails	1	To be used	1 qt.		

Address to which above supplies are to be sent:

Name J. G. Laggart

School Ebb and Flow Lake

Post Office (nearest) Reedy Creek P.O.

Express Office (nearest) Altona - C.N.R.

Province Manitoba

Number of Pupils on Roll:

do in 1st Standard

do in 2nd do

do in 3rd do

do in 4th do

do in 5th do

do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

J. G. Laggart
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

W. A. G. Smith
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES

EX'D.

Ottawa, March 24, 1936.

Dear Sir:

In requisition dated the 2nd instant for supplies for the Ebb & Flow Indian Day School, the teacher requests the following:

1 window, 10 x 12
(with 2 hinges and catch),
500 sq. ft. shiplap,
500 " " building paper,
72' lumber,
2 boxes tacks,
Quantity 2" nails,
1 Quart light varnish stain,
1 Pint dark varnish stain.

Please let me know for what the above articles are required and the approximate cost.

In forwarding requisitions made out by the teacher for supplies such as these, you should send a covering letter giving the reasons for requesting same and an estimate of the expenditure that would be involved.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite
J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



April 6, 1936

OFFICE OF
INDIAN AGENT

126-4-5
R

File No. 52-29s

Portage la Prairie
Manitoba

[Signature]
Sir,

Re: 126-4-5



I beg to acknowledge receipt of your letter of March 24th., file above noted, and wish to advise that the approximate cost of the listed material is \$33.00.

This material is required to make an additional room in the attic of the living quarters. The school and teacher's quarters are combined, the teacher's quarters consisting of two small rooms, kitchen and bed room.

The addition of the extra room in the attic will allow a sitting room downstairs and also room for officials when visiting the reserve.

I beg to recommend these purchases.

Your obedient servant,

[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-4-5.

52-29 a.

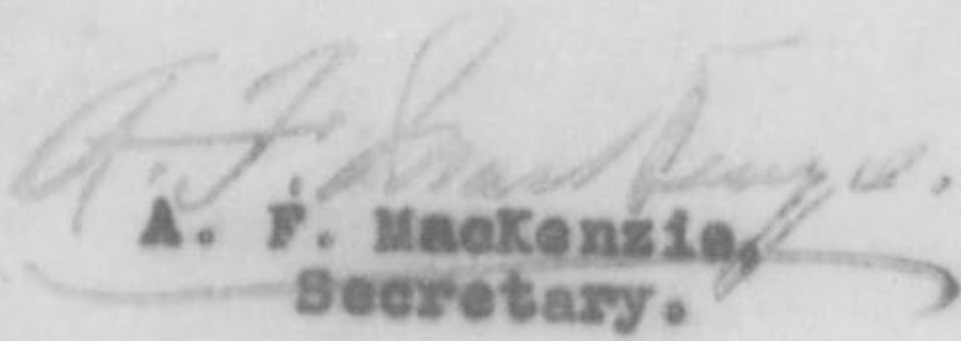
EX'D.

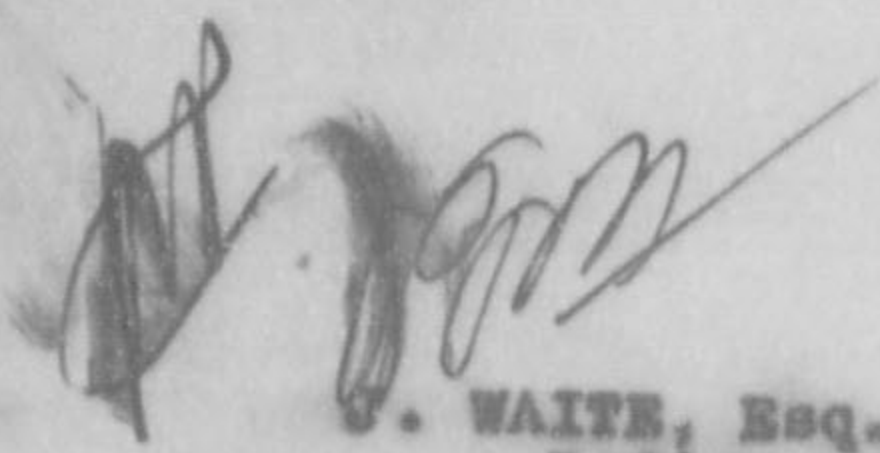
Ottawa, April 11, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, you may incur an expenditure of, approximately, \$33.00, in the purchase of material to improve the school and teacher's residence at the Ebb and Flow Indian Day School. It is understood that the teacher will do the work, without cost to the Department.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.


J. A. WAITE, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

END OF REEL

ARC-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6231, file 509-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA